

DYAL SINGH PUBLIC LIBRARY

ROUSE AVENUE, NEW DELHI-1

Class No. 294.382

Book No. F 27 J

Accession No. 6808

V. 5

**DYAL SINGH PUBLIC LIBRARY**

ROUSE AVENUE, NEW DELHI-1.

Cl. No. 294.382

F 27 J v.5

~~Ac. No. 6808~~

**Date of release for loan**

This book should be returned on or before the date last stamped below.  
An overdue charge of 0.6 P. will be charged for each day the book  
is kept overtime.

[illegible]





# JĀTAKATTHAVANNANĀ

BY

V. FAUSBØLL.



THE  
JĀTAKA  
TOGETHER WITH ITS COMMENTARY  
BEING  
TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS  
OF  
GOTAMA BUDDHA.

---

FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PĀLI

BY

V. FAUSBØLL

VOI. V.

Published for the Pali Text Society  
by  
LUZAC AND COMPANY, LTD.  
46 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1  
1963

***First edition (Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., Ltd.) 1891***  
***Reprinted (Pali Text Society) . . . . . 1963***

***All rights reserved***

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY OFFSET LITHOGRAPHY BY  
BILLING AND SONS LTD., GUILDFORD AND LONDON

TO  
THE ENERGETIC STARTER AND SUPPORTER OF THE PĀLI TEXT SOCIETY

**T. W RHYS DAVIDS,**  
Ph. D., L. L. D., *Professor,*

AND

THE STRENUOUS AND INGENIOUS INTERPRETER OF THE PĀLI LANGUAGE

THE REV. **RICHARD MORRIS,**  
M. A., D. D. L.

THIS VOLUME IS DEDICATED WITH PROFOUND RESPECT.



## PRELIMINARY REMARKS 6.

I have done my utmost by abbreviations to compress the text, still it has not been possible to finish the book in 5 vols, as originally computed, because of the many verses that appear in the latter Jātakas and take up so much space. In the remaining part of the book there are also many verses, but by employing local abbreviations, if I may say so, I mean abbreviations in each separate Jātaka besides the general ones, I hope to finish the whole of it in two more volumes.

For the Cullahamsajātaka I have had one extra MS. written in Siamese characters procured for me by Doctor Sofus Deuntzer at Bangkok and marked *S<sup>dr</sup>*. From the Various Readings it will be seen that this MS., in most instances, agrees with B in opposition to C.

Kopenhagen, 29 June 1891.

**V. Fausbøll.**





## ADDITIONAL ABBREVIATIONS.

A. after ti means attho.

Ā. — āha.

Bā. — Bārāṇasī.

Bhi. — bhikkhave.

Dh. — dhammaṃ.

J. — Jetavane.

Ta. — tattha.

Dh. d. — dhammaṃ desesi.

G. ā. — gātham āha.

J. s. — jātakam samodhānesi.

T. a. — tass' attho.

I. v. h. — idaṃ vuttam hoti.

T. a. p. S. — tam attham pakāseto Satthā.

K. n. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. — kāya nu 'ttha  
bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā ti pucchitvā imāya nāmā  
ti vutte na bhikkhave idān' eva pubbe.



## CORRECTIONS AND ADDITIONS.

- Page 48 l 29 read , idha āvātam khaṇitvā tasmiṃ etc  
 — 65 l. 24 add (= Sumaṅgala- I <sup>156</sup>/<sub>6</sub>) after tathā.  
 — 67 l. 24 read Indassa vākyena hī Samvaro  
 — 93 l 24 read paridevamānam  
 — 109 l 2 cfr Senart, Mahāvastu I p. 282  
 — 123 l 15 cfr Mahāvastu I p 281  
 — 140 l 17 cfr. Sumaṅgala- I <sup>156</sup>/<sub>17</sub>.  
 — 180 l. 21 read karunā  
 — 354 l. 9 read Samyamassa for Seyyassa  
 — 364 l. 24 read Baranasīrāṇā pana Samyamena  
 — 372 l 25 read baddhabhavam  
 — 384 l 27-29 read „Samī, panduvarṇo sī jato, kin nu te kāci cintā atthi,  
 udahu rāja -- tanha uppanna -- tanhā -- nam (Neglect of the  
 compositor in the last proof)  
 — 387 l 12 cfr Mahāvastu II p 49 sq.

- Vol IV Page 5 l 36 <sup>11. 14</sup> read Ck.  
 — — 48 l. 16 read maddhapaye, cfr <sup>41</sup>/<sub>26</sub>, III <sup>99</sup>/<sub>6</sub>  
 — — 57 l 2 read na asmase  
 — — 64 l 8 cfr Feer, Samyutta- I p 18 sq.  
 — — 71 l 18 cfr. III <sup>518</sup>/<sub>10</sub>.  
 — — 89 l 1 read rājā satim  
 — — 95 l 14 read ekadā  
 — — 132 l 15 read ayapatten eva, cfr V <sup>359</sup>/<sub>4</sub>.  
 — — 141 l 1 read patidissati  
 — — 163 l 11 read modathavho  
 — — 166 l 1 cfr Mūludap p 422.  
 — — 177 l 5 read gamakūtakammam va pīsuṇakammam va  
 — — 192 l 27 read appativakkhivā  
 — — 239 l 22 read sammantam  
 — — 266 l. 23 read me.  
 — — 285 l. 8 read paribhāsenti  
 — — 357 l 24 read vedayittho.  
 — — 398 l 6 cfr Samyutta- I p 2.  
 — — 499 l. 26 read : <sup>1</sup> Bā Ck



## XVI. TĪMSANIPĀTA.

### 1. Kimchandajātaka.

Kimchando kimadhippāyo ti. Idam S. J. v. uposatha-  
kammaṃ ā. k. Ekadivasam hi S. bahū<sup>1</sup> upāsake ca upāsikāyo ca  
uposathike dhammasavanatthāya āgantvā dhammasabhāyaṃ nisinne  
„uposathik' attha upāsakā“ ti pucchitvā „āma bhante“ ti vutte  
„sādhu vo kataṃ uposatham karontehi, porāṇakā upaḍḍhuposatha-  
kammaṃ nissandena mahantaṃ yasaṃ paṭilabhiṃsū“ 'ti vatvā tehi  
yācito a. ā.:

A. B. Brahmadaṭṭo dhammena r. kārento saddho<sup>2</sup>  
ahosi dānasīlauposathakammesu appamatto. So sese pi  
amaccādayo dānādīsu samādapesi<sup>3</sup>. Purohito pan' assa para-  
piṭṭhimaṃsiko<sup>4</sup> lañcakhādako kūṭavinicchayiko<sup>5</sup> ahosi. Rājā  
uposathadivase amaccādayo pakkosāpetvā „uposathikā hothā“  
'ti āha. Purohito uposatham na samādiyi, atha naṃ divā  
lañcam gahetvā kūṭattam<sup>6</sup> katvā upaṭṭhānam āgataṃ rājā  
„tvam<sup>7</sup> uposathiko“ ti amacce pucchanto „tvam pi<sup>8</sup> ācariya  
uposathiko“ ti pucchi. So „āmā“ 'ti musāvādam katvā  
pāsādā otari. Atha naṃ eko amacco „nanu tumhe na uposa-  
thikā“ ti codesi<sup>9</sup>. So āha: „aham velāyam eva bhuñjīmi,  
geham pana gautvā mukham vikkhāletvā uposatham adhiṭṭhāya

<sup>1</sup> Ck Bā -u. <sup>2</sup> Bā su-. <sup>3</sup> Ck -dā-. <sup>4</sup> Bā adds viya. <sup>5</sup> Ck Bā ku-. <sup>6</sup> Bā  
tumhe. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā omit pi. <sup>9</sup> Ck ce-.

sāyaṃ na bhuñjissāmi, rattim sīlaṃ rakkhissāmi<sup>1</sup>, evaṃ me upaḍḍhuposathakammaṃ bhavissatīti<sup>2</sup>. „Sādhū ācariyā“<sup>3</sup> ti. So<sup>4</sup> gehaṃ gantvā tathā akāsi. Pun' ekadivasaṃ tasmim vinicchaye nisinne aññatarā sīlavatī itthi aṭṭaṃ karonti<sup>5</sup> gharaṃ gantum

5 alabhamānā „uposathakammaṃ nātikkamissāmi“<sup>6</sup> upakaṭṭha-kāle<sup>7</sup> mukhaṃ vikkhāletum ārabhi. Tasmiṃ khaṇe brāhmaṇassa supakkānaṃ ambānaṃ<sup>8</sup> ambapiṇḍi<sup>9</sup> āhariyittha<sup>10</sup>. So tassā uposathikabhāvaṃ ñatvā „imaṃ<sup>11</sup> khāditvā uposathikā hohīti“<sup>12</sup> adāsi. Sā tathā akāsi. Ettakaṃ brāhmaṇassa kam-

10 maṃ. So aparabhāge kālaṃ katvā Himavantapadese Kosikigaṅgāya<sup>13</sup> tīre tiyojanike ambavane ramaṇīye bhūmibhāge so bhaggappatte kanakavimāne alaṃkatasirisayane suttappa-

buddho viya nibbatti alaṃkatapaṭiyatto uttamarūpadharo soḷasa-sahassadevakaññāparivāro, so rattim yeva taṃ sirisampattim

15 anubhoti, vemānikapetabhāvena hi 'ssa kammassa sarikkhako<sup>16</sup> vipāko ahosi, tasmā aruṇe uggacchante<sup>17</sup> ambavanaṃ pavisati, pavitṭhakkhaṇe yev' assa dibbatbhāvo antaradhāyati, asītī-tālahatthappamāṇo<sup>18</sup> attabhāvo nibbattati<sup>19</sup>, sakalasarīraṃ jhāyati, supupphitakimsuko viya hoti, dvīsu hatthesu ekekā va

20 aṅguli, tattha<sup>20</sup> mahākuddālappamāṇā<sup>21</sup> nakhā honti, tehi nakhehi attano piṭṭhimamsaṃ phāletvā uddharitvā khādanto vedanāmatto<sup>22</sup> mahāravaṃ ravanto dukkhaṃ anubhoti. Suriye atthamente<sup>23</sup> sarīraṃ antaradhāyati, dibbasarīraṃ nibbattati, alaṃkatapaṭiyattā dibbanāṭakiyo<sup>24</sup> nānāturīyāni gahetvā pari-

25 vārenti, so mahāsampattim anubhavanto ramaṇīye ambavane dibbapāsādaṃ abhirūhati<sup>25</sup>. Iti so uposathikāya itthiyā ambaphaladānassa<sup>26</sup> nissandena tiyojanikaṃ<sup>27</sup> ambavanaṃ paṭilabhi, lañcaṃ gahetva kūṭaṭṭakaraṇanissandena pana piṭṭhimamsaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> - mā ti. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> omit so. <sup>3</sup> all three MSS. - i. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> - kaṭhe-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ambaphalānaṃ. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> - im, B<sup>d</sup> - i. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> - riyitta, C<sup>s</sup> - rayittha, B<sup>d</sup> - ra-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> imāni. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> - sa-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kammassasariikkhako, C<sup>k</sup> kammassari-, B<sup>d</sup> - sarikkhiko. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> upaga-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> asīthattatālakkhandhappa-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippatti <sup>14</sup> B<sup>d</sup> batthā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> - ṇa. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> - nappatto. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> - mante, B<sup>d</sup> atthaṅgamite tam. <sup>18</sup> B<sup>k</sup> - kitthiyo. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> - hi. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> - naṃ, C<sup>s</sup> - na. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> - kā.

uppāṭetvā khādati, upaḍḍhuposathassa nissandena<sup>1</sup> rattiṃ  
 rattiṃ<sup>2</sup> yasaṃ anubhoti<sup>3</sup> soḷasasahassanāṭakiparivuto<sup>4</sup> [pari-  
 vāreti<sup>5</sup>]. Tasmiṃ kāle Bārāṇasirājā kāmesu dosaṃ disvā  
 isipabbajjāṃ pabbajitvā Adhogaṅgāya ramaṇīye bhūmippadese  
 paṇṇasālam kāretvā uñchācariyāya yāpento vihāsi. Ath' eka- 5  
 divasaṃ tamhā ambavanā mahāghaṭappamaṇaṃ ambapakkaṃ  
 Gaṅgāya patitvā sotena vuyhamānaṃ tassa tāpasassa pari-  
 bhogatitthābhimukhaṃ āgami<sup>6</sup>, so mukhaṃ dhovanto taṃ  
 majjhe nadiyā āgacchantāṃ disvā udakaṃ taranto gantvā  
 ādāya assamapadaṃ āharitvā agyāgāre<sup>7</sup> ṭhapetvā satthakena 10  
 phāletvā yāpanamattaṃ khāditvā sesaṃ kadalipaṇṇehi paṭicchā-  
 detvā punappuna divase divase<sup>8</sup> yāva parikkhayā khādi. Tasmiṃ  
 pana khīṇe aññaṃ<sup>9</sup> phalāphalam khādituṃ nāsakkihi, rasa-  
 taṇhāya bajjhivā „tam eva ambapakkaṃ khādissāmīti“ nadī-  
 tīraṃ<sup>10</sup> gantvā nadiṃ olokento „ambaṃ alabhitvā na utṭha- 15  
 hissāmīti“<sup>11</sup> sannitṭhānaṃ katvā nisīdi. So tattha nirāhāro  
 ekam pi divasaṃ dve pi tīṇi catupaṇcachadivasāni<sup>12</sup> vātāta-  
 pena parisussanto olokento nisīdi, atha sattame divase nadī-  
 devatā āvajjamānā taṃ kāraṇaṃ ṇatvā „ayaṃ tāpaso taṇhāva-  
 siko hutvā sattāhaṃ nirāhāro Gaṅgaṃ olokento pi nisīdi, 20  
 imassa ambapakkaṃ adātuṃ<sup>13</sup> na yuttaṃ, alabhanto marissati,  
 dassāmi 'ssā<sup>14</sup>“ 'ti āgantvā Gaṅgāya upari ākāse ṭhatvā tena  
 saddhiṃ sallapaṇṭi paṭhamāṃ gāthā āha:

1. Kimchando kimadhippāyo eko sammasi ghammani,

kiṃ patthayāno kiṃ esaṃ kena atthena brāhmaṇā 'ti. 1. 25

Tattha chando ti ajjhāsayo, adhippāyo ti cittaṃ, sammāsīti acchasi,  
 ghammanīti gimhe, esaṃ ti esanto, brāhmaṇā 'ti pabbajitattā tāpasāṃ  
 ālapati, idaṃ vuttaṃ hoti: brāhmaṇa tvaṃ kimadhippāyo kiṃ cinto kiṃ  
 patthento kiṃ gavesanto ken' atthena imasmiṃ Gaṅgātīre Gaṅgaṃ olokento  
 nisīno ti.

30

<sup>1</sup> Ck omits pana -- nissandena. <sup>2</sup> Bd only one ratti. <sup>3</sup> Cks -bhonti. <sup>4</sup> Cks -tā.  
<sup>5</sup> Bd -si, C parivāreti corr. to -cāreti. <sup>6</sup> Bd -māsi. <sup>7</sup> Ck agya-. <sup>8</sup> Ck only  
 one di-. <sup>9</sup> Ck -a. <sup>10</sup> Bd -re. <sup>11</sup> Bd upaṭha-. <sup>12</sup> Ck dvepi nīṇja divasāni.  
<sup>13</sup> Cks ā-. <sup>14</sup> Bd tassā.



Taṃ sutvā tāpaso nava gāthā abhāsi:

2. Yathā mahā vāridharo kumbho supariṇāmaṇḍaṃ  
tathūpamaṃ ambapakkam vaṇṇagandharasuttamaṃ. 2.
3. Taṃ vuyhamānaṃ sotena disvā<sup>1</sup> amalamaññhime  
5 pāṇīhi naṃ gahetvāna agyāyatanam āharim. 3.
4. Tato kadalipattesu nikkhipitvā sayam ahaṃ  
satthena naṃ vikappetvā khuppiṇāsaṃ<sup>2</sup> ahāsi me. 4
5. So<sup>3</sup> 'haṃ apetaḍḍharatho<sup>4</sup> vyantibhūto dukkhakkhamo  
assādaṃ nādhigacchāmi phalesv-aññesu kesuci'. 5.
- 10 6. So setvā nūna<sup>5</sup> maraṇaṃ taṃ mamaṃ āvahiṇṇa  
ambam y'assa<sup>6</sup> phalaṃ sādum<sup>7</sup> [yam uddharim<sup>8</sup>] vuyhamānaṃ  
[udadhismā<sup>9</sup>] mahañṇave. 6.
7. Akkhātaṃ te mayā sabbam yasmā upavasāma<sup>10</sup> aham,  
rammaṃ pati nisinna<sup>11</sup> 'smi, puthulomāyutā puthū<sup>12</sup>. 7.
- 15 8. Tvaṃ ca kho me va akkhāhi attānaṃ apalāyini,  
kā vā tvam asi kalyāṇi, kissa vā tvam sumajñhime. 8.
9. Ruppapaṭṭapalimaṭṭhiva<sup>13</sup> vyagghiva girisānujā  
yā santi<sup>14</sup> nariyo<sup>15</sup> deveṣu devānaṃ paricārīkā 9.
10. Yā ca manussalokasmiṃ rūpen<sup>16</sup> anvāgatitthiyo<sup>17</sup> —  
20 rūpe te sadiṣi<sup>18</sup> n' atthi  
deveṣu<sup>19</sup> gandhabbamanussaloke<sup>20</sup>,  
putṭhāsi me, cārupubbañgi brūhi,  
akkhāhi me nāmaṃ ca bandhave cā 'ti. 10.

Tattha vāridharo kumbho ti udakaghaṭṭo, supariṇāmaṇḍaṃ ti susaṇ-  
25 ṭhito<sup>17</sup>, vaṇṇagandharasuttamaṃ ti vaṇṇagandharasehi uttamaṃ, disvāna  
'ti disvā, amalamaññhime ti nimmalamajñhe, devataṃ ālapanto evam āha,  
pāṇīhīti hatthehi, agyāyatanamaḥarim ti attano aggihuttasālaṃ āharim,  
vikappetvā ti vicchinditvā<sup>18</sup>, vikantetvā ti pi paṭho, khādin ti pāṭhaseso,  
ahāsi me ti taṃ jivhagge thapitamattam eva sattarasaharānisatāni<sup>19</sup> pharitvā

<sup>1</sup> Ck -sa. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Ck -dharato. <sup>4</sup> Ck -pi. <sup>5</sup> Ck sositvā nūna, Bḍ  
so setvā nanu. <sup>6</sup> Bḍ passa. <sup>7</sup> Ck -dhum. <sup>8</sup> Ck sam-. <sup>9</sup> Ck -samā, Bḍ  
-sammā. <sup>10</sup> Bḍ -u. <sup>11</sup> Ck -palimaṭṭhiva, Bḍ rūpapaṭṭaplamatti, Bḍ rupa-  
mattaplamattiva. <sup>12</sup> Ck yassanti. <sup>13</sup> Bḍ nā-. <sup>14</sup> Bḍ rūpenānvā-. <sup>15</sup> Ck  
devesi. <sup>16</sup> Bḍ gandhabbesu-. <sup>17</sup> Bḍ -sañṭhāno. <sup>18</sup> Ck chin-. <sup>19</sup> Bḍ -ṇisa-  
hassāni.

mama khudañ ca pīpāsañ ca hari, apetaḍaratho ti vigatakāyacittadaratho, sudhābhōjanañ bhuttassa viya hi tassa tañ sabbadarathan apāhari, vyanti-bhūto ti tassa ambapakkaṣa vīgatañto jāto, parikkhīpaambapakko hutvā ti attho, dukkhakkhamo ti dukkhena asātena kāyakkhamena c' eva cīttakkhamena<sup>1</sup> ca samaunāgato, aññesu<sup>2</sup> kadalīpanasādīsu phalesu parittakam pi assādañ<sup>3</sup> nādhigacchāmi, sabbāni<sup>4</sup> jīvāya tthapitamattāni tittān' eva sampajjan-tīti dīpeti, sosetvā<sup>5</sup> ti nīrahāratāya sosetvā<sup>6</sup> sukkhāpetvā, tañ mamañ<sup>7</sup> ti tañ mamañ<sup>8</sup>, yaṣṣā<sup>9</sup> 'ti yañ aṣṣa, yañ<sup>9</sup> ahoṣīti attho, idañ vuttañ hoti: yañ phalañ mama sādurañ ahoṣi yañ ahañ gambhīre<sup>10</sup> puthulaudakakkhandha-samkhāte mahaṇṇave vuyhamānañ tato uḍadhismā uddharim<sup>11</sup> ambañ mama 10 maraṇaṃ āvahiṣsatīti maññāmi, mayhañ<sup>12</sup> tañ alabhañtassa jīvitañ na-ppa-vattīṣsatīti, upavaṣāmi ti khuppiṇāsi upagato<sup>13</sup> vaṣāmi<sup>14</sup>, rammañ pati nisīnno smi'ti ramaṇiyañ nadiñ pati ahañ nisīnno, puthulomāyutā puthū ti ayañ nadī puthulomehi macchehi āyutā, puthū ti vipulā, api nāma me ito sotthi<sup>15</sup> bhavēyyā<sup>16</sup> 'ti adhīppāyo, apalāyini'ti apalāyitvā mama sam-mukhe<sup>16</sup> thite ti devatañ ālapati, apalāpiñti<sup>17</sup> pi pātho, palāparahite<sup>18</sup> ana-vajjasarīre ti attho, kiṣṣa vā ti kiṣṣa vā kāraṇā idhāgato sīti pucchati, ruppapaṭṭapalimattthivā<sup>19</sup> 'ti sutthupalimattthakāñcanapaṭṭasadiṣā<sup>20</sup>, vy-agghivā<sup>21</sup> 'ti līlāvīlāsena taruṇavyagghapotikā viya, devānañ ti channañ<sup>21</sup> kāmāvacaraḍevānañ, yā ca manussalokaṣmiñ ti yā ca manussaloke, rū- 20 penanvāgatitthiyo<sup>22</sup> ti rūpena anvāgatā<sup>23</sup> itthiyo, natthīti attano sam-bhāvañāya evaṃ āha, tava rūpasadiṣāya nāma na bhavitabbañ ti hi 'ssa adhip-pāyo, gandhabbamanussaloke ti mūlagandhādīnissītesu<sup>24</sup> gandhabbesu ca manussaloke<sup>25</sup> ca, cārupubbañgīti cāruṇā pubbañgena varalakkaṇena<sup>26</sup> samaunāgato, nāmañ ca bandhave cā 'ti attano uāma gottañ ca bandhave 25 ca mayhañ akkhañti vadati.

Tato<sup>27</sup> devatā attha gāthā abhāsi:

11. Yañ tvañ pati nisīnno si rammañ brāhmaṇa Kosikim sāhañ<sup>28</sup> bhusālayā vuttañ<sup>29</sup> varavāriyahoghasā. 11.

12. Nānāḍumagañākīṇṇā bahukā<sup>30</sup> girikandarā mam' eva pamukhā honti, abhisandanti pāvuso<sup>31</sup>. 12. 30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> cittakīlamathena. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds pana. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -da. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> soṣitvānā, B<sup>d</sup> soṣitvā. <sup>6</sup> all three MSS. soṣi-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> man. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> mama. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> omits yañ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -ra. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ritam. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> mayhe. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> upā-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -miti. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sutthi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> samukhañ. <sup>17</sup> so B<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> apalāsinīti. Ck<sup>s</sup> apalā-yiti, C<sup>s</sup> apalāyini'ti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> malāyarahite. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> rūpapaṭṭaplamattthivā, B<sup>s</sup> ruppe-pattaplamattthivā. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -sañ, B<sup>d</sup> -si, B<sup>s</sup> -sī. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> cha. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -nānāvā-. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> -ta. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -khandhā-. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> urulak-. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> add sā. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> ahañ. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> vuttañ, B<sup>s</sup> vutta. <sup>30</sup> B<sup>d</sup> adds na. <sup>31</sup> B<sup>d</sup> -se.

13. Atho bahū vanato 'dā' nīlavārivahindharā  
bahukā nāgavittodā abhisandanti vārinā. 13.
14. Tā ambajambulabujā nipā tālā c' udumbarā<sup>2</sup>  
bahūni phalajātāni āvahanti abhiṇhaso. 14.
- 5 15. Yaṁ kiñci ubhatotīre phalaṁ patati ambuni  
asaṁsayāṁ taṁ sotassa phalaṁ hoti vasānugāṁ. 15.
16. Etad aññāya medhavi puthupañña suṇohi me,  
mā rocaya-m-abhisāṅgam paṭisedha janādhipa. 16.
17. Na vāhaṁ<sup>3</sup> vaddhavaṁ maññe yaṁ tvaṁ raṭṭhābhivaddhana  
10 āceyyamāno<sup>4</sup> rājisi maraṇaṁ abhikaṁkhasi. 17.
18. Tassa<sup>5</sup> jānanti pitaro gandhabbā ca sadevakā  
ye cāpi isayo loke saññatattā yasassino,  
asaṁsayan te<sup>6</sup> jānanti vaddhabhūtā<sup>7</sup> yasassino ti. 18.

Tattha Kosikin ti yaṁ tvaṁ brāhmaṇa rammam Kosikigaṇgaṁ patini-  
15 sinno, bhūsālayā vutthā<sup>8</sup> ti bhuse<sup>9</sup> caṇḍasote<sup>10</sup> ālayo yassa vimānassa  
tasmiṁ addhivattā, Gaṇḍaṭṭhakavimānavāsiniṭi attho, varavārivahoghasā ti  
varavārivahena oghena samannāgata, pamukkhā ti tā vuttappakārā givikandarā  
maṁ pamukhaṁ karonti, ahaṁ tāsāṁ pāmokkhā homiṭi dasseti, abhisandan-  
tīti sandanti pavattanti, tato āgantvā maṁ Kosikigaṇgaṁ pavisantīti attho,  
20 vanatodā<sup>11</sup> ti na kevalaṁ kandarā va atha kho bahū vanatodā tamhā tamhā  
vanamhā<sup>12</sup> udakāni pi bahūni pavisanti<sup>13</sup>, nīlavārivahindharā ti mani-  
vaṇṇena nīlena vārinā yutte udakakkhandhasaṁkhatē vahe dhārayantiyo, nāga-  
vittodā ti nāgānaṁ vittakarena<sup>14</sup> vanasaṁkhatena<sup>15</sup> udakena samannāgata,  
vārinā ti evarūpā hi bahunadiyo maṁ vārina va abhisandanti pūrentiṭi dasseti,  
25 tā ti tā nadiyo, āvahantīti etāni ambādīni ākaḍḍhanti, sabbāni hi etāni  
upayogathe paccattavacanāni, atha vā tā ti upayogabahuvacanaṁ, āvahantīti  
imāni ambādīni tā nadiyo āgacchanti<sup>16</sup> upagacchantīti attho, evaṁ upagatāni  
pana mama sotaṁ pavisantīti adhippāyo, sotassā 'ti yaṁ ubhatotīre jāta-  
rukkhehi phalaṁ mama ambuni patati sabbaṁ taṁ mama sotasa' eva vasānugāṁ  
30 hoti, n atth' ettha saṁsayo ti, evaṁ ambapakkassa nadisotena āgamanakāraṇaṁ  
kathesi, medhavi puthupañña 'ti ubhayaṁ ālapanam eva, mā rocayā 'ti  
evaṁ taṇhābhisaṅgaṁ mā rocaya<sup>17</sup>, paṭisedhā 'ti paṭisedha<sup>18</sup> naṁ ti rājānaṁ  
ovadati, vaddhavan ti paññāvaddhabhāvaṁ paṇḍitabhāvaṁ, raṭṭhābhi-

<sup>1</sup> Bā dhanatodā, Ck vanatodā, read vanat' odā or vanato 'dā? <sup>2</sup> Bā -talamudum-  
parā. <sup>3</sup> Ck cāhaṁ. <sup>4</sup> Bā adds hutvā. <sup>5</sup> Ck tattha. <sup>6</sup> Bā adds pi, Ck vi. <sup>7</sup>  
Bā saṇhabhūtā <sup>8</sup> Bā vuṭṭhā. <sup>9</sup> Ck bhūye, Bā bhūse. <sup>10</sup> Bā -tena. <sup>11</sup> Ck -jā.  
<sup>12</sup> Ck vanamānā. <sup>13</sup> Ck tīti. <sup>14</sup> Bā vittakamraṇena, Ck vittikarena. <sup>15</sup> Bā  
dhana-, Ck adds vā. <sup>16</sup> Bā ākaḍḍhanti. <sup>17</sup> Bā rocatha. <sup>18</sup> Bā -dhehi.

vaddhanā 'ti raṭṭhassa abhivaddhana, āceyyamāno ti maṃsalohitehi  
 ācīyanto<sup>1</sup> vaddhanto<sup>2</sup> taruṇo va hutvā ti attho, rājjisīti taṃ ālapati, idaṃ  
 vuttaṃ hoti: yaṃ tvaṃ nīrahāratāya sussaṃāno taruṇo va samāno ambalobhena  
 maraṇaṃ abhikaṃkhasi na ve ahaṃ tava<sup>3</sup> paṇḍitabhāvaṃ maññāmi, tassā  
 'ti yo puggalo taṇhāvasiko hoti tassa taṇhāvasikabhāvaṃ, pitaro ti saṃkhā- 5  
 gatā brāhmaṇa ca saddhīm kāmāvacaradevehi gandhabbā ca vuttapakārā dibba-  
 cakkhukā isayo ca asaṃsayāṃ jānanti, anacchariyaṃ c' etaṃ yaṃ te iddhimanto<sup>4</sup>  
 jāneyyūṃ: asuko nāma taṇhāvasiko ti<sup>5</sup>, tesaṃ bhāsaṃānānaṃ vacanaṃ sutvā ye  
 pi tesaṃ vaddhabhūtā<sup>6</sup> yasassino paricārikā<sup>7</sup> te pi jānanti, pāpaṃ<sup>8</sup> karontassa  
 hi raho nāma n' atthīti tāpasassa saṃvegā upapādentī evaṃ āha. 10

Tato tāpaso catasso gāthā abhāsi:

19. Evaṃ viditvā vidū sabbadhammaṃ  
 viddhamsanāṃ cavanaṃ<sup>9</sup> jīvitassa  
 na cīyati<sup>10</sup> tassa narassa pāpaṃ  
 sace na ceteti vadhāya tassa. 19. 15
20. Isipūgasamaññāte evaṃ lokyā<sup>11</sup> viditā sati<sup>12</sup>  
 anariyaparisaṃbhāse pāpakammaṃ jigimsasi<sup>13</sup>. 20.
21. Sace ahaṃ marissāmi tīre te puthusussoṇi  
 asaṃsayāṃ asiloko mayi pete<sup>14</sup> āgamissati. 21.
22. Tasmā hi pāpakaṃ kammaṃ rakkhass' eva sumajjhime 20  
 mā taṃ<sup>15</sup> sabbo jano pacchā pakatthāsi<sup>16</sup> mayi mate ti. 22.

Tattha evaṃ viditvā ti yathā ahaṃ sīlaṃ ca aniccataṃ ca jānāmi evaṃ  
 jānitvā ṭhitassa, vidū ti viduno, sabbadhammaṃ ti sabbāṃ sucaritadhammaṃ,  
 tividhaṃ sucaritaṃ hi idaṃ sabbadhammo ti adhippetāṃ. viddhamsanāṃ  
 ti bhaṇṇaṃ, cavanaṃ ti cutim, jīvitassā 'ti āyuno, idaṃ vuttaṃ hoti: evaṃ 25  
 viditvā ṭhitassa paṇḍitassa sabbasucaritadhammaṃ jīvitassa ca aniccataṃ jāna-  
 tassa evarūpassa narassa pāpaṃ na cīyati na vaḍḍhati, sace naceteti  
 vadhāya tassā 'ti<sup>17</sup> saṃkham gatassa parapuggalaṃ vadhāya na ceteti na  
 kappeti, n' eva parapuggalaṃ vadhāya ceteti nāpi parasantakaṃ nāseti<sup>18</sup>, abaṇ  
 ca kassaci vadhāya acetetva kevalaṃ ambapakke āsāsi<sup>19</sup> katvā Gaṅgaṃ olokento 30  
 nisīno, tvaṃ<sup>20</sup> mayhaṃ kiṃ nāma akusalaṃ passasīti, isipūgasamaññāte

<sup>1</sup> ? Ck Bā ac-, C\* ajīyanto. <sup>2</sup> Cks vaddhanto. <sup>3</sup> Bā adds idaṃ. <sup>4</sup> Ck -te. <sup>5</sup> Bds hotīti puna. <sup>6</sup> Bā paṇḍitabhūtā. <sup>7</sup> Ck -vārakā. <sup>8</sup> Bā pāpakammaṃ. <sup>9</sup> all three MSS. vacanaṃ. <sup>10</sup> Ck nāciyati, Bā najīyati. <sup>11</sup> Ck -a. <sup>12</sup> Bā viditā ti. <sup>13</sup> Cks jigimsati, Bā jigīsasi. <sup>14</sup> Bā mate. <sup>15</sup> Bā tvaṃ. <sup>16</sup> Cks -katvāsi, Bā pakvatthāsi. <sup>17</sup> Bā adds tassā. <sup>18</sup> Cks puggalaṃ pissa santikaṃ vināseti. <sup>19</sup> Ck āsāsiṃ katvā. <sup>20</sup> Bds add olokenti.

ti isigaṇena suṭṭhu aññāte isīnaṃ sammate<sup>1</sup>, evaṃ lokyā ti tvaṃ nāma  
 pāpavāhanena lokassa hitā ti evaṃ viditvā, satīti<sup>2</sup> sati<sup>3</sup> sobhane uttame  
 ti ālapanam etam, anariyapaṇisambhāse ti tassa jñānti pitaro ti ādikāya<sup>4</sup>  
 asundarāya paribhāsāya samannāgate<sup>5</sup>, jigīṃsasīti<sup>6</sup> mayi pāpe avijjante pi  
 5 maṃ<sup>7</sup> paribhāsanti maramānaṃ<sup>8</sup> ajjuhekkhanti ca attano<sup>9</sup> pāpakammaṃ  
 gavesasi uppādesi, tīre te ti tava tīre, puthusussosīti puthulāya sunda-  
 rāya soṇiyā samannāgate, pete<sup>10</sup> ti ambapakkam alabhitvā paralokaṃ gate,  
 mate ti attho, pakatthāsīti<sup>11</sup> akkosi garahi nindi, paccakkhāsīti<sup>12</sup> pi pāṭho.

Taṃ sutvā devadhītā pañca gāthā abhāsi:

- 10 23. Aññātam etaṃ avisayhasāhi,  
 attānaṃ ambaṃ ca dadāmi te taṃ  
 yo duccejae kāmaguṇe pahāya  
 santiṃ ca dhammaṃ ca adhiṭṭhito si. 23.
24. Yo hitvā pubbasamyogaṃ pacchā samyojane ṭhito  
 15 adhammaṃ c' eva<sup>1</sup> carati pāpaṃ c' assa pavaddhati. 24.
25. Ehi, taṃ pāpayissāmi, kāmaṃ<sup>13</sup> appossuko bhava,  
 upanayāmi<sup>14</sup> sītasmiṃ, viharāhi anussuko. 25.
26. Taṃ puppharasamattehi vakkaṇgehi arindama,  
 koṇcā mayūrā diviyā koyatṭhimadhusālīyā  
 20 kūjītā haṃsapūgehi kokil' ettha pabodhare. 26.
27. Amb' ettha vippasūnaggā palālakhalasannibhā  
 kosumbhasalaḷānīpā pakkatālavilambino ti. 27.

Tattha aññātametan ti garahā te bhavissatīti vadanto ambapakkatthāya  
 vadasīti etaṃ kāraṇaṃ<sup>15</sup> mayā nītaṃ, avisayhasāhīti rājāno nāma dussahaṃ  
 25 sahaṇtīti<sup>16</sup> tena naṃ ālapanāti evam āha, attānaṃ ti taṃ ālīngitvā ambavanaṃ  
 nayanāti attānaṃ ca te dadāmi taṃ ca ambaṃ, kāmaguṇe ti kaṇṇanamāla-  
 setacchattapaṭimaṇḍite vatthukāme, santiṃca dhammaṃcā 'ti dussīlyapasā-  
 mena<sup>17</sup> santisamākhātāṃ silāṃ c' eva sucaritadhammaṃ cā 'ti, adhiṭṭhitosīti  
 yo<sup>18</sup> tvaṃ ime guṇe upagato etesu vā patiṭṭhito sīti attho, pubbasamyogaṃ  
 30 ti purimabandhanaṃ, pacchāsamyojane ti pacchimabandhane, idaṃ vuttan  
 hoti: ambho tvam tāpasa yo mahantaṃ rajjasirivibhavaṃ<sup>19</sup> pahāya amba-

<sup>1</sup> Bā sammame. <sup>2</sup> Bā patīti. <sup>3</sup> Bā pati. <sup>4</sup> Bā adds kathā. <sup>5</sup> Bā -to. <sup>6</sup> Ck jigīṃsasīti, Bā jigīssatīti. <sup>7</sup> Bā add evaṃ. <sup>8</sup> Bā ca paramaraṇaṃ. <sup>9</sup> Ck -na, Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā mate. <sup>11</sup> Ck pakatvā-, Bā pakvatthā-. <sup>12</sup> Bā pakvatvā- <sup>13</sup> Bā komaṇi. <sup>14</sup> Bā upā-. <sup>15</sup> Bā adds mahāyana. <sup>16</sup> Bā sahaṇti. <sup>17</sup> Bā dussilavūpasamena. <sup>18</sup> Ck so. <sup>19</sup> Ck rajjaṃ.

pakkamatte rasataṇhāya bajjhivā vātātaṇaṃ agaṇetvā naditīre sussaṃsāno  
 nīśidati so mahāsamuddaṃ taritvā velante saṃsīdanapuggalasaddiso, yo puggalo  
 rasataṇhāvasiko adhammaṃ c' eva carati rasataṇhāvasena kariyamānaṃ pāpaṃ<sup>1</sup> c'  
 assa pavaḍḍhatīti, iti sā tāpasasā garahantī evaṃ āha, kāmaṃ appossukko  
 bhavā<sup>2</sup> 'ti ekamsen' eva ambapakke nīrālayo hohi<sup>3</sup>. sītale ambavane etan ti 5  
 evaṃ vadamānā devatā tāpasasā āliṅgitvā ure nipajjāpetvā ākāse pakkhanta<sup>4</sup>,  
 tiyojanikaṃ dibbaṃ ambavanānaṃ disvā sakūṇasaddaṃ ca sutvā tāpasassa  
 ācikkhantī ehi tan<sup>5</sup> ti<sup>6</sup> āha, puppharasamattehi<sup>7</sup>ti puppharasehi matthehi,  
 vakkaṇṇegehi<sup>8</sup>ti vakkaṇṇegehi sakūṇehi abhināditan ti attho, idāni te sakūṇe  
 ācikkhantī koṇā<sup>9</sup> ti ādim āha, tattha diviyā ti dibbā<sup>10</sup>, koyatṭhimadhusā- 10  
 liyā<sup>11</sup> ti koyatṭhisakūṇā<sup>12</sup> ca nāma suvaṇṇasālikasakūṇā<sup>13</sup> ca ete dibbasakūṇā  
 ettha vasantīti dasseti, kūjitaṃ haṃsapūgehi<sup>14</sup>ti haṃsagaṇehi upakūjita<sup>15</sup>  
 virāvasaṃghatita<sup>16</sup>, kokilethha pabodhare ti ettha ambavane kokilā  
 vassantiyo attānaṃ pabodhenti nāpenti, ambetthā ti ambā ettha, vip̐pa-  
 sūnaggā ti phalabhārena uddhumātasākhaggā<sup>17</sup>, palālakhalaṣaṇṇibhā ti 15  
 pupphasannicayena sālipalālakhalaṣasaddisā<sup>18</sup>, pakkatālavilambinoti pakkatāla-  
 phalavilambino<sup>19</sup>, evarūpā rukkhā ca ettha atthīti ambavanānaṃ vaṇṇeti

Vaṇṇayitvā ca pana tāpasasā tattha otaretvā „imasmiṃ  
 ambavane ambāni khādanto attano taṇhaṃ pūrehīti“ vatvā  
 pakkāmi. Tāpasasā ambāni khāditvā taṇhaṃ pūretvā vissamitvā 20  
 ambavane vicaranto taṃ petāṃ dukkhaṃ anubhūtaṃ disvā  
 kiñci vattum nāsakkhi, suriye pan' atthamite<sup>20</sup> taṃ nāṭaka-  
 parivāritaṃ dibbasampattiṃ anubhavamānaṃ disvā tisso  
 gāthā abhāsi:

28. Mālī tirīṭi kāyūrī aṅgaḍi candanussado 25  
 rattim tvaṃ paricāresi divā vedesi vedanaṃ. 28.  
 29. Soḷas' itthisahassāni yā te 'mā<sup>21</sup> paricārīkā,  
 evaṃ mahānubhāvo si abbhuto lomahaṃsano. 29.  
 30. Kim kammaṃ akarī pubbe pāpaṃ attadukkhāvahaṃ  
 yaṃ karitvā manussesu piṭṭhimaṃsāni khādasīti. 30. 30

Tattha māliṭi dibbamālādharo, tirīṭiṭi dibbaveḷḷhanadharo<sup>22</sup>, kāyūrīti  
 dibbābharaṇapattimaṇḍito, aṅgaḍiṭi dibbaṅgadasamaṇṇāgato, candanussado

<sup>1</sup> Bā kayiramānaṃ-. <sup>2</sup> Bā hotīti. <sup>3</sup> Ck -ti, Bā -ti. <sup>4</sup> Ck etan, Bā tan. <sup>5</sup> Bā  
 adds evaṃ. <sup>6</sup> Ck divya. <sup>7</sup> Cks kosaṭṭhi-, Bā kopaṭhi-. <sup>8</sup> Cks kos- <sup>9</sup> Bā  
 -sāliya-. <sup>10</sup> Cks pak-. <sup>11</sup> Ck -saṃghāṭika, Bā saṃghāṭitā. <sup>12</sup> Bā onamita  
 sā-. <sup>13</sup> Bā omits khala. <sup>14</sup> Ck omits phala. <sup>15</sup> Bā aṭaṅgamite. Bā atthagamite.  
<sup>16</sup> Ck yāmaṭe. <sup>17</sup> Ck -vedhana-, Bā -vettana-.

ti dibbacandanavilitto, paricāresīti indriyāni dibbavissayesu cāresi<sup>1</sup>, divā ti divā pana mahādukkhaṃ anubhosi, yā te mā ti yā te ima, abbhuto ti manussaloke abhūtapubbo, lomahaṃsano ti ye taṃ passanti tesāṃ lomāni haṃsanti, pubbe ti purimabhava, attadukkhāvahan ti attano dukkhāvahan,  
 5 manussesū<sup>2</sup> 'ti yaṃ<sup>3</sup> manussaloke katvā idāni attano piṭṭhimaṃsāni khāda-  
 sīti pucchati.

Peto taṃ sañjānitvā „tumhe maṃ na<sup>4</sup> sañjānātha, ahaṃ  
 pana tumhākaṃ purohito ahoṣim, idam me rattiṃ sukhānu-  
 bhavanam tumhe nissāya katassa upaḍḍhuposathassa nissan-  
 10 dena laddham, divā dukkhānubhavanam pana mayā katapā-  
 pass' eva nissando<sup>5</sup>, ahaṃ hi tumhehi vinicchaye ṭhapito  
 kūṭaṭṭam karitvā lañcaṃ gahetvā parapitṭhimaṃsiko hutvā  
 tassa divā katassa kammassa nissandena idam dukkhaṃ anu-  
 bhavāmīti“ vatvā gāthadvayam āha:

- 15 31. Ajjhenāni paṭiggayha kāmesu gathito<sup>6</sup> ahaṃ,  
 acarim digham addhānam paresam ahitāy' ahaṃ. 31.  
 32. Yo piṭṭhimaṃsiyo<sup>7</sup> hoti evaṃ ukkacca khādati  
 yathāham ajja khādāmi piṭṭhimaṃsāni attano ti. 32.

Tattha ajjhenānīti vede, paṭiggayhā<sup>8</sup> 'ti paṭiggahetvā adhīyitvā, acarin  
 20 ti paṭṭapajji, ahitāyahan ti<sup>9</sup> attanāsanāya ahaṃ, yo piṭṭhimaṃsiko ti yo  
 puggalo paresam piṭṭhimaṃsakhādako pisuno hoti, ukkaccā<sup>10</sup> 'ti ukkantitvā<sup>11</sup>.

Idaṇ ca pana vatvā tāpasam pucchi: „tumhe katham  
 idhāgatā“ ti. Tāpaso sabbaṃ vitthārena kathesi. „Idāni pana  
 bhante idh' eva vasissatha gamissathā“ 'ti. „Na vasissāmi,  
 25 assamapadam yeva gamissānīti“. Peto „sādhu bhante, ahaṃ  
 vo<sup>9</sup> nibaddham ambapakkena upaṭṭhahissāmīti“ vatvā attano  
 ānubhāvena assamapade yeva otāretvā „anukkaṇṭhantā idh'  
 eva vasathā“ 'ti patiññam gahetvā gato<sup>10</sup>. Tato paṭṭhāya  
 nibaddham ambapakkena upaṭṭhahi. Tāpaso taṃ paribhuñjanto  
 30 kaṣiṇaparikkammaṃ jhānābhiññam<sup>11</sup> nibbattetvā Brahmalo-  
 parāyano ahoṣi.

<sup>1</sup> Bā vicā-. <sup>2</sup> Bā omits yaṃ. <sup>3</sup> Ck maṃ nana, Bā ma na. <sup>4</sup> Bā -ena. <sup>5</sup> Bā giddhito. <sup>6</sup> Bā -iko. <sup>7</sup> Bā adds ahitāya. <sup>8</sup> Bā ukkantitvā. <sup>9</sup> Bā te. <sup>10</sup> Ck omits gato. <sup>11</sup> Bā -ā.

S. upāsakānaṃ i. d. ā. s. p. j. s. (Saocapariyosāne keci sotāpannā ahesuṃ, keci sakadāgāmino, keci anāgāmino: „Tadā devatā<sup>1</sup> Uppala-vaṇṇā ahosi, tāpaso aham evā<sup>2</sup> ‘ti. Kimchandaajātakāṃ.

## 2. Kumbhajātaka.

Ko pāturāsīti. Idam S. J. v. Visākhāya sahāyikā surā-  
pāyikā<sup>3</sup> pañcasatā itthiyo ā. k. Sāvatthiyaṃ kira surācchaṇe ghuṭṭhe<sup>4</sup>  
tā pañcasatā itthiyo sāmikānaṃ chaṇakīlāvasāne tikkhasuram paṭi-  
yādetvā<sup>5</sup> „chaṇaṃ kilissāmā<sup>6</sup> ‘ti sabbāpi Visākhāya santikaṃ gantvā  
„sahāyike chaṇaṃ kilissāmā<sup>7</sup> ‘ti vatvā<sup>8</sup> „ayaṃ surācchaṇo, aham  
suram na pivissāmi<sup>9</sup>“ vutte „tumhe Sammāsambuddhassa dānaṃ  
detha, mayam chaṇaṃ karissāmā<sup>10</sup> ‘ti āhamsu. „Sādhū<sup>11</sup> ‘ti sam-  
paṭicchitvā tā<sup>12</sup> uyyojetvā S-ram nimantāpetvā mahādānaṃ datvā  
bahum<sup>13</sup> gandhamālāṃ ādāya sāyaṇhasamaye dhammakathaṃ sotum tāhi  
parivāritā<sup>14</sup> Jetavanaṃ agamāsi. Tā pan<sup>15</sup> itthiyo suram<sup>16</sup> pivanamānā<sup>17</sup>  
va<sup>18</sup> tāya saddhim gantvā dvārakoṭṭhake ṭhatvāpi<sup>19</sup> suram pivitvā va  
tāya saddhim Satthu santikaṃ agamaṃsu. Visākhā S-ram vanditvā  
ekamantaṃ nisīdi, itarāsu ekaccā Satthu santike yeva naccimsu  
ekaccā gāyimsu ekaccā hatthakukkuccapādakukkuccāni<sup>20</sup> ekaccā  
kalaṇaṃ akamsu. S. tāsāṃ saṃvegā<sup>21</sup> janantathāya<sup>22</sup> bhamukalo-  
mato rāmsim<sup>23</sup> vissajjesi, andhakāratimisā<sup>24</sup> ahosi. Tā bhītā<sup>25</sup> ahesuṃ  
maraṇabhayatajjitā, tena tāsāṃ surā jīri<sup>26</sup>. S. nisinnapallamke  
antarāhito<sup>27</sup> Sinerumuddhani ṭhatvā uppalomato rāmsim vissajjesi,  
candasahassuggamanam<sup>28</sup> viya ahosi. S. tattha ṭhito va tāsāṃ saṃ-  
vegajanantathāya

Ko nu hāso kim ānando niccam pajjalite sati, (Dhp. p. 146.) 25

andhakārena onaddhā padīpaṃ na gavessathā ‘ti

imaṃ gātham āha. Gāthāpariyosāne tā pañcasatāpi sotāpattiphale  
paṭiṭṭhahimsu. S. āgantvā gandhakuṭicchāyāya Buddhāsane nisīdi.  
Atha naṃ Visākhā vanditvā „bhante idam hirottappabbedanaṃ surā-  
pānaṃ nāma kadā<sup>29</sup> uppannaṃ ‘ti pucchi. So tassā ācikkhanto a. ā.: 30

<sup>1</sup> Bđ devadhītā. <sup>2</sup> Bđ surāpitā. <sup>3</sup> Bđ saṃghuṭṭhe. <sup>4</sup> Bđ pati-. <sup>5</sup> Bđ gatvā. <sup>6</sup> Cks taṃ. <sup>7</sup> Ck -u. <sup>8</sup> Bđ -vutā. <sup>9</sup> Ck -raṇ. <sup>10</sup> Ck pivamānā, Cc pivamānā corr. to pivamānā, Bđ pivamānā. <sup>11</sup> Bđ ca. <sup>12</sup> Bđ omits pi. <sup>13</sup> Cks -ccā-pāda-, Bđ -ccāpādakukkuccā. <sup>14</sup> Cc -ga, Bđ savega. <sup>15</sup> Bđ janantathāya. <sup>16</sup> all three MSS. -i. <sup>17</sup> Bđ -ssā. <sup>18</sup> Ck Bđ bhi-, Cc si- corr. to bhi-. <sup>19</sup> Bđ jīri. <sup>20</sup> Bđ -hino. <sup>21</sup> Bds candasurlyasahassa-. <sup>22</sup> Bđ adds kāle.



A. B. Br. r. k. eko Kāsiraṭṭhavāsī<sup>1</sup> Suro nāma vanacarako bhaṇḍapariyesanattāya Himavantaṃ agamāsi. Tatth' eko rukkho uggantvā porisamatte ṭhāne tidhākappo ahosi, tassa tinnaṃ kappānaṃ antare surācāṭippamaṇo<sup>2</sup> āvāto ahosi, so  
 5 deve vassante udakena pūri<sup>3</sup>. Taṃ parivāretvā harīṭaki<sup>4</sup> āmalakī maricagaccho ca ahosi, tesāṃ pakkāni phalāni<sup>5</sup> chijjivā<sup>6</sup> patanti. Tassāvidūre sayañjāto<sup>7</sup> va<sup>8</sup> sāli. Tato suvā<sup>9</sup> sālisīsāni āharitvā<sup>10</sup> tasmiṃ rukkhe nisīditvā khādanti, tesāṃ khādamānānaṃ patito<sup>11</sup> sāli pi taṇḍulāpi tattha patanti,  
 10 iti taṃ<sup>12</sup> udakaṃ suriyātapena<sup>13</sup> paccamānaṃ<sup>14</sup> salohita-vaṇṇaṃ<sup>15</sup> ahosi. Nidāghasamaye pipāsitā sakunagaṇā<sup>16</sup> taṃ pivitvā mattā<sup>17</sup> patitvā<sup>18</sup> rukkhamūle thokaṃ niddāyitvā vikūjamānā<sup>19</sup> pakkamanti, rukkhasunakhamakkaṭṭādisu pi es' eva nayo. Vanacarako taṃ disvā „sace idaṃ visāṃ bhaveyya  
 15 ime mareyyuṃ<sup>20</sup>, ime pana thokaṃ niddāyitvā yathāsukhaṃ gacchanti<sup>21</sup>, na idaṃ<sup>22</sup> visan<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> sayāṃ pivitvā matto hutvā maṃsaṃ<sup>25</sup> khādītukāmo ahosi, tato aggim katvā<sup>26</sup> rukkhamūle patite<sup>27</sup> tittirakukkuṭṭādayo<sup>28</sup> māretvā maṃsaṃ aṅgāresu pacitvā ekena hatthena naccanto ekena maṃsaṃ<sup>29</sup> khādanto ekāha-  
 20 dvīhaṃ tatth' eva ahosi. Tato pana avidūre eko Varuṇo nāma tāpaso vasati. Vanacarako aññadāpi<sup>30</sup> tassa santikaṃ gacchati. Ath' assa etad ahosi: „idaṃ pānaṃ<sup>31</sup> tāpasena saddhiṃ pivissāmi<sup>32</sup> so ekaṃ vejunālīkaṃ<sup>33</sup> pūretvā pakka-  
 maṃsena saddhiṃ haritvā<sup>34</sup> paṇṇasālāṃ gantvā „bhante imaṃ

<sup>1</sup> so all three MSS. -i. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sucāṭi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s pūrito. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> harittaki. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>s vaṇṇā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s add tattha. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>s sayāṃ jāta. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> suvakā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> haritvā. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s -tāya, B<sup>d</sup> patita. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s tā, omitting iti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -yasantā-pena. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -na. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s sasalo-, B<sup>d</sup> lo-, B<sup>s</sup> rasamlo-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -gaṇāgantvā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds upari, B<sup>s</sup> upariśākhā. <sup>18</sup> C<sup>k</sup>s paṭipatitvā. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> viku-, B<sup>d</sup> vikuṇca-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mā-. <sup>21</sup> B<sup>s</sup> kūjitvā uṭṭhāya pakkaman ti in the place of y. g. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> yidam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> adds tato thokaṃ gahetvā. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> maṃsādi, B<sup>s</sup> maṃsāni. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds nippajji, B<sup>s</sup> pajjalitvā. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> patita. <sup>27</sup> C<sup>k</sup>s tittura-, B<sup>d</sup> titthira-. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> omits ma-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> aññe divase. <sup>30</sup> C<sup>k</sup> pana. C<sup>s</sup> pana corr. to pānaṃ, B<sup>d</sup> pipānaṃ. <sup>31</sup> C<sup>k</sup> -nalakam, C<sup>s</sup> -nālīkam corr. to -nalakam. <sup>32</sup> B<sup>d</sup> gahetvā

pānaṃ<sup>1</sup> pivathā<sup>2</sup> “’ti vatvā ubho pi maṃsaṃ khādantā pi-  
 vimṣu. Iti Surena ca Varuṇena ca diṭṭhattā tassa pānassa  
 „surā“ ti ca „vāruṇīti“<sup>3</sup> ca nāmaṃ jātaṃ. Te ubho pi „atth’  
 eso<sup>4</sup> upāyo“ ti veḷunāliyo pūretvā kācenādāya<sup>5</sup> paccantana-  
 garam gantvā „pānāgārikā<sup>6</sup> nāma āgatā“ ti rañño ārocāpesuṃ. <sup>5</sup>  
 Rājā pakkosāpesi, te tassa pānaṃ upanesuṃ, rājā dve tayo  
 vāre pivitvā majji, tassa taṃ<sup>7</sup> ekāhadvihamattam eva ahosi.  
 Atha ne „aṇṇaṃ pi atthīti“<sup>8</sup> pucchi, „atthi devā“ ’ti, „kuhin“  
 ti, „Himavante devā“ ’ti, „tena hi ānethā“ ’ti. Te gantvā<sup>9</sup>  
 ekadvevāre<sup>10</sup> ānetvā „nibaddhaṃ<sup>11</sup> gantuṃ na sakkhissāma“ ’ti <sup>10</sup>  
 sambhāre sallakkhetvā tassa rukkhassa tacam ādim katvā  
 sabbasambhāre<sup>12</sup> parikkhipitvā<sup>13</sup> nagare suraṃ karimsu. Nāgarā  
 suraṃ pivitvā pamādam āpannā duggatā ahesuṃ, nagaraṃ  
 suṇṇaṃ viya ahosi. Te pānāgārikā<sup>14</sup> tato palāyitvā Bārānasīṃ  
 gantvā „pānāgārikā<sup>15</sup> āgatā“ ti rañño ārocāpesuṃ. Rājā <sup>15</sup>  
 pakkosāpetvā paribbayaṃ adāsi, tatthāpi suraṃ akāmsu, taṃ  
 pi nagaraṃ tath’ eva vinassi. Tato palāyitvā Sāketam<sup>16</sup> Sāke-  
 tato Sāvattihīṃ agamamsu<sup>17</sup>. Tadā Sāvattihīyaṃ Sabbamitto  
 nāma rājā ahosi<sup>18</sup>, so tesam saṃgahaṃ katvā „kena vo  
 attho“ ti pucchitvā „sambhāramūlena c’ eva sālipiṭṭhena“ <sup>20</sup>  
 pañcah’ eva ca<sup>19</sup> cāṭisatehīti“ vutte sabbam dāpesi. Te pañ-  
 casu cāṭisatesu suraṃ saṇṭhāpetvā<sup>20</sup> cāṭirakkhanatthāya<sup>21</sup> eke-  
 kāya cāṭiyā santike ekekaṃ bilālam<sup>22</sup> bandhimsu, te<sup>23</sup> paccitvā<sup>24</sup>  
 uttarāṇakāle<sup>25</sup> cāṭikucchisu paggharantaṃ suraṃ pivitvā mattā  
 niddāyimsu<sup>26</sup>, mūsikā āgantvā tesam<sup>27</sup> kaṇṇanāsikadāṭhikanam- <sup>25</sup>  
 guṭṭhe khāditvā agamimsu<sup>28</sup>. „Bilālā<sup>29</sup> suraṃ pivitvā matā“

<sup>1</sup> Ck naṃ, C<sup>o</sup> naṃ corr. to pānaṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> varuṇo ti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> eko. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāje-.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> pānaṃkārikā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> atthinatthīti. <sup>8</sup> C<sup>1</sup> āg-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ekadvevāraṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nibandhanā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkhi-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pānakā-  
 guṇā. <sup>14</sup> Ck -ke, C<sup>o</sup> -ko, B<sup>d</sup> pānakārikā, B<sup>s</sup> pānakārikā. <sup>15</sup> Ck -ta, B<sup>d</sup> omits  
 sāketam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> hoti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> Ck pañcameva, omitting  
 ca, C<sup>o</sup> pañcameva ca, B<sup>d</sup> pañcahi, omitting eva ca. <sup>20</sup> C<sup>o</sup> B<sup>d</sup> saṇṭha-, B<sup>d</sup> add  
 mūsikā bhayena. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -ṇa-. <sup>22</sup> Ck bilā-, C<sup>o</sup> bilā corr. to bilā-, B<sup>d</sup> bilāraṃ.  
<sup>23</sup> B<sup>d</sup> bilārā te. <sup>24</sup> Ck paṇḍitvā, B<sup>d</sup> pacitvā, B<sup>s</sup> muñcitvā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> uttarāna-,  
 B<sup>s</sup> uttānakāye. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> nicāṭiyam. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> ne-. <sup>28</sup> āg. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> rājā bilārā.

ti āyuttakapurisā rañño ārocesuṃ. Rājā „visakārakā ete bhavissantīti“ dvinnam pi janānam sīsāni chindāpesi, te „suram detha<sup>1</sup>, madhuraṃ dethā<sup>2</sup>“ ‘ti vadentā<sup>3</sup> va marimsu<sup>4</sup>. Rājā te mārāpetvā „cāṭiyo bhindathā“ ‘ti āṇāpesi. Bilālāpi<sup>5</sup> surāya<sup>6</sup> jinṇāya utṭhahitvā kilantā vicarimsu. Te disvā rañño ārocesuṃ<sup>7</sup>. Rājā „sace visam assa ete mareyyuṃ, madhuren<sup>8</sup> eva<sup>9</sup> bhavitabbaṃ, pivissāma<sup>10</sup> nan“ ti nagaraṃ alamkārapetvā<sup>11</sup> rājaṅgaṇe maṇḍapaṃ kāretvā<sup>12</sup> alamkatamaṇḍape samussita-setacchatte<sup>13</sup> rājapallamaṃke nisīditvā amaccaganaṇaparivuto suraṃ pātuṃ ārabhi. Tadā Sakko devarājā „ke nu kho mātu-paṭṭhānādīsu appamattā tīpi sucaritādīni pūrentīti“ lokam volokento<sup>14</sup> taṃ rājānaṃ suraṃ pātuṃ nisinnaṃ disvā „sac<sup>15</sup> āyaṃ suraṃ pivissati sakala-Jambudīpo nassissati, yathā na pivati<sup>16</sup> tathā naṃ karissāmīti“ ekaṃ surāpuṇṇaṃ kumbhaṃ<sup>17</sup> hatthatale ṭhapetvā brāhmaṇavesenāgantvā rañño sammukhaṭṭhāne ākāse ṭhatvā „imaṃ kumbhaṃ kiṇatha imaṃ kumbhaṃ kiṇathā“ ‘ti āha. Sabbamittarājā taṃ tathā vadantaṃ ākāse ṭhitam disvā „kuto nu kho brāhmaṇo āgacchatīti“ tena saddhiṃ sallapanto<sup>18</sup> tisso gāthā abhāsi:

- 10        1. Ko pātur āsī tidivā nabhamhi  
             obhāsayaṃ saṃvarim candimā va,  
             gattehi te rasmiyo niccharanti  
             sateratā<sup>19</sup> vijju-r-iv<sup>20</sup> antalikkhe. 33.
- 25        2. So chinnavātaṃ<sup>21</sup> kamasī aghamhi<sup>22</sup>,  
             vehāsayaṃ gacchasi tiṭṭhasī ca,  
             iddhī nu te vatthukatā<sup>23</sup> subhāvitā  
             anaddhagūṇāṃ api<sup>24</sup> devatānaṃ. 34.
3. Vehāsayaṃ saṃkammāgamma<sup>25</sup> tiṭṭhasi  
             ‘kumbhaṃ kiṇāthā’ ‘ti yam etam atthaṃ

<sup>1</sup> Bds deva. <sup>2</sup> Bds devā. <sup>3</sup> Bd viravantā. <sup>4</sup> Bd mā-. <sup>5</sup> Bd bilār-. <sup>6</sup> Bd -cāpesuṃ. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -renekena. <sup>8</sup> Bd -mī. <sup>9</sup> Bd -karetvā. <sup>10</sup> Bd kārāpetvā. <sup>11</sup> Bd omits seta. <sup>12</sup> Bd olo-. <sup>13</sup> Bds pivissati. <sup>14</sup> Bd -pento. <sup>15</sup> Bds -ri-. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> jinṇa-, Bd channa-. <sup>17</sup> Bd agghasmi. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> -thā. <sup>19</sup> Bd andhagṇamasi. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> saṃtamamāg-, C<sup>s</sup> saṃkamamāg-, Bds saṃgammamāg-.

ko vā tuvaṃ<sup>1</sup> kissa vatāya<sup>2</sup> kumbho  
akkhāhi me brāhmaṇa etam atthan ti. 35.

Tattha ko pāturāsīti kuto pātubhūto kuto āgato sīti attho, tidiṇṇā  
nabhamhīti kim Tāvatisasabbhavanā āgantvā idha nabhamhi ākāse pākaṇo jāto  
sīti pucchati, saṃvarin ti rattin, sateratā<sup>3</sup> ti evaṃnāmikā<sup>4</sup>, so ti so tvaṃ, 5  
chinnavātan ti valāhako pi tāva vātena kamati, tassa pana so pi vāto n'  
atthi, ten' evaṃ āha, kamasīti pavattasi, aghamhīti<sup>5</sup> appaṭṭighe ākāse,  
vatthukatā<sup>6</sup> ti vatthu viya paṭiṭṭhā viya katā, anaddhagūṇāma<sup>7</sup> pi<sup>8</sup> deva-  
tānan ti yā va padasā addhānaṃ agamanena<sup>9</sup> anaddhagūṇaṃ<sup>9</sup> devānaṃ<sup>10</sup> iddhi  
yā api<sup>11</sup> tava subhāvitā ti pucchati, vehāsayaṃ saṃkammāgammā<sup>12</sup> ti 10  
ākāse pavattapadaṇṭhibhāraṃ<sup>13</sup> paṭicca nissāya ca<sup>14</sup> tiṭṭhasi<sup>15</sup>, imassa ko vā  
tuvan<sup>16</sup> ti iminā sambandho, evaṃ tiṭṭhamāno ko vā<sup>17</sup> tvaṃ ti attho, yam  
etamattham ti yam<sup>18</sup> etaṃ<sup>19</sup> vadasi imissa<sup>20</sup> kiṃ'na vatāyaṃ ti iminā  
sambandho, yaṃ etaṃ kumbhaṃ kiṇāthā<sup>21</sup> ti vadasi<sup>21</sup> kissa vā te ayaṃ kum-  
bho ti attho 15

Tato Sakko „tena hi suṇāhīti“ vatvā surāya dose das-  
sento āha:

4. Na sappikumbho na pi telakumbho  
na phāṇitassa na madhussa kumbho,  
kumbhassa vajjāni anappakāni, 20  
dose bahū kumbhagate<sup>22</sup> suṇātha. 36.
5. Gaḷeyya yaṃ<sup>23</sup> pītvā<sup>24</sup> pate papātāṃ  
sobbhaṃ guhaṃ candaniyoligallaṃ<sup>25</sup>  
bahum pi bhuñjeyya abhojaneyyaṃ  
tassā puṇṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 37. 25
6. Yaṃ<sup>26</sup> pītvā<sup>27</sup> cittasmi<sup>28</sup> anesamāno  
āhiṇḍatī go-r-iva bhakkhasārī<sup>29</sup>

<sup>1</sup> Cks tvaṃ, Bā tuvā. <sup>2</sup> Ck tāya, Cs catāya, Bā vatāyaṃ. <sup>3</sup> Bds -ri-. <sup>4</sup> so Cks;  
Bā -mako. <sup>5</sup> Bā agghasmi. <sup>6</sup> Ck -thā. <sup>7</sup> Cks -bhūnāmapi, Bā anantagūṇamasi.  
<sup>8</sup> Bā yā padisā andhāna andhāgamanena, Bs addhāgamanena. <sup>9</sup> Ck anañḍabhū-  
naṃ, Cs anaddhabhūnaṃ corr. to anaddhagūṇaṃ, Bā anandhagūṇaṃ. <sup>10</sup> Ck  
devāna, Bā devatānaṃ. <sup>11</sup> read: sā api? Bā iddha va yā asi. <sup>12</sup> Cks saṃ-  
kamamāgammā, Bds saṃgammamāgammā. <sup>13</sup> Bds pavattāmpa-. <sup>14</sup> Bā omits ca.  
<sup>15</sup> Bā -siti. <sup>16</sup> Cks tvaṃ. <sup>17</sup> Bds nāma. <sup>18</sup> Bs paraṃ. <sup>19</sup> Bā evaṃ. <sup>20</sup> Bā  
imassa. <sup>21</sup> Bā -ti. <sup>22</sup> Bā -ghaṭe. <sup>23</sup> Ck gaḷeyyam, omitting yaṃ, Bā gaḷeyyaṃ,  
omitting yaṃ. <sup>24</sup> Bds pītvā. <sup>25</sup> Cks -nioli-. <sup>26</sup> Cks yaṃ. <sup>27</sup> Bā pītvā,  
Bs ve pītvā. <sup>28</sup> Cks -smiṃ. <sup>29</sup> Cks -sāvī.

anāthamāno<sup>1</sup> upagāti<sup>2</sup> naccati<sup>3</sup>

tassā punṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 38.

7. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā acelo va naggo

careyya gāme visikhantarāni

5 sammūlharitto ativelasāyī<sup>5</sup>

tassā punṇaṃ kumbham imaṃ kiṇātha. 39.

8. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>7</sup> utthāya pavedhamāno

sīsaṃ ca bāhaṃ<sup>8</sup> ca pacālayanto

so naccatī dārukataḷlako va etc. 40.

10 9. Yaṃ ve<sup>4</sup> pivitvā aggidaḍḍhā sayanti

atho sigālehi pi<sup>9</sup> khāditāse

bandhaṃ vadhaṃ bhogajāniṃ c' upenti etc. 41.

10. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>10</sup> bhāseyya abhāsaneyyaṃ

sabhāyaṃ āsīno<sup>11</sup> apetavattho

15 sammakkhito vantaḡato vvasanno etc. 42.

11. Yaṃ<sup>6</sup> pītvā<sup>12</sup> ukkaṭṭho āvilakkho<sup>13</sup>

mam' eva sabbā puthavīti<sup>14</sup> maññe

na me samo cāturanto pi rājā etc. 43.

12. Mānātimānā<sup>15</sup> kalahāni<sup>16</sup> pesuṇāni<sup>17</sup>

20 dubbaṇṇinī naggayinī palāyinī

corāna<sup>18</sup> dhuttānaṃ gatī niketo etc. 44.

13. Iddhāni phītāni kulāni assu

anekasāhassadhanāni<sup>19</sup> loke

ucchinnadāyajjakatān' imāya etc. 45.

25 14. Dhaññaṃ dhaṇaṃ rajataṃ jātarūpaṃ

khettaṃ gavaṃ yattha vināsayanti

ucchedanī vittavataṃ<sup>20</sup> kulānaṃ etc. 46.

<sup>1</sup> Bđ adds va. <sup>2</sup> Bđ -gāyati. <sup>3</sup> Bđ adds ca. <sup>4</sup> Cks yañce. <sup>5</sup> Cks -sāsi. <sup>6</sup> Cks yam. <sup>7</sup> Bđ pivitvā, B ve pivitvā. <sup>8</sup> Bđ bāhuṇ. <sup>9</sup> Cks -lepihi, Bđ atho pisiṅgalehi. <sup>10</sup> Bđ yaṃ ve pivitvā. <sup>11</sup> Cks āsi-, Bđ abhāsamāsīno. <sup>12</sup> Bđ ve pivitvā, adding bhāseyya. <sup>13</sup> Bđ ava-. <sup>14</sup> Bđ patha-. <sup>15</sup> Bđ māpātimāno. <sup>16</sup> Cks kalahā. <sup>17</sup> Bđ paresunī, B pesunī. <sup>18</sup> all three MSS. -naṃ. <sup>19</sup> Ck -sasāhassahananāni, C -sāhassagananāni, Bđ -sahassāni dhanāni, B -sāhassadhanāni. <sup>20</sup> Bđ vattataṃ.

15. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpo va<sup>2</sup> poṣo  
akkosati pītaraṃ mātarāṇ ca  
sassum pi<sup>3</sup> gaṇheyya atho pi suṇhaṃ etc. 47.
16. Yañ ce pītvā<sup>1</sup> dīttarūpā va nārī  
akkosati sasuraṃ sāmikaṇ ca 5  
dāsam pi gaṇhe paricārakam pi etc. 48.
17. Yañ ce pītvāna<sup>4</sup> haneyya poṣo  
dhamme t̥hitaṃ samaṇaṃ<sup>5</sup> brāhmaṇaṃ vā  
gacche apāyam pi<sup>6</sup> tatonidānaṃ etc. 49.
18. Yañ ce pītvā<sup>4</sup> dūccaritaṃ caranti 10  
kāyena vācāya ca cetasā ca  
nirayaṃ vajanti<sup>7</sup> dūccaritaṃ caritvā etc. 50.
19. Yaṃ yācamānā<sup>8</sup> na labhanti pubbe  
bahuṃ hiraññam pi pariccajantā  
so taṃ pītvā alikaṃ bhaṇāti etc. 51. 15
20. Yaṃ pītvā<sup>9</sup> pesane pesiyanto<sup>10</sup>  
accāyike karaṇīyamhi jāto<sup>11</sup>  
attham pi so na-ppajānāti vutto etc. 52.
21. Hirīmanāpi ahirīkabhāvaṃ  
pātumkaronti<sup>12</sup> madirāya<sup>13</sup> mattā, 20  
dhīrāpi santā bahukaṃ bhaṇanti etc. 53.
22. Yañ ce<sup>14</sup> pītvā<sup>15</sup> ekathūpā<sup>16</sup> sayanti  
anāsakā<sup>17</sup> thaṇḍiladukkhaseyyā<sup>18</sup>  
dubbaṇṇiyaṃ āyasakkaṇ<sup>19</sup> c' upenti etc. 54.
23. Yañ ce pītvā<sup>20</sup> pāttakkhandhā [sayanti] 25  
gāvo kūṭahatā-r-iva<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bđ yañ ve pītvā. <sup>2</sup> Bđ ca. <sup>3</sup> Bđ sassurampi. <sup>4</sup> Bđ yañ ve pītvā. <sup>5</sup> Cks -ṇa. <sup>6</sup> Bđ -yamhi. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Ck yā yācamānā, C<sup>2</sup> yā yācamānā, Bđ yañ yoca-. <sup>9</sup> so Bđ; Cks yampītvā. <sup>10</sup> Cks posi-. Bđ pīsi-, Bs pesa-. <sup>11</sup> Bds -te. <sup>12</sup> Cks -pātuk-. <sup>13</sup> Bds madanāya. <sup>14</sup> Bđ yañ ve. <sup>15</sup> all three MSS. pītvā. <sup>16</sup> Bđ -thupā. <sup>17</sup> Bs -sana. <sup>18</sup> Ck -yya, Bđ -yyaṃ. <sup>19</sup> Cks -kkā, Bđ ayyasayyaṃ. <sup>20</sup> Bđ yañ ve pītvā. <sup>21</sup> Bđ -ṭariva.

na hi vāruṇiyā vego<sup>1</sup>  
narena susaho-r-iva<sup>2</sup>. 55.

24. Yaṁ manussā vivajjenti<sup>3</sup>  
sappaṁ ghoravisam<sup>4</sup> iva<sup>5</sup>

5 taṁ loke visasamānaṁ  
ko naro pātum arahati. 56.

25. Yaṁ ce pivitvā<sup>6</sup> Andhakaveṇhuputtā<sup>7</sup>  
samuddatīre paricārayantā  
upakkamuṁ musalehi<sup>8</sup> aññamaññaṁ etc. 57.

10 26. Yaṁ ce pītvā<sup>6</sup> pubbadevā pamattā  
tidivā cutā sassatiyā samāyā  
taṁ tādisaṁ majjam imaṁ niratthakaṁ  
jānaṁ mahārāja kathaṁ pipeyya<sup>9</sup>. 58.

27. Na imasmi kumbhasmiṁ<sup>10</sup> dadhi vā madhuṁ vā  
15 evaṁ abhiññāya kiṇāhi rāja.  
evaṁ hi maṁkumbhagatā mayā te,  
akkhātārūpaṁ tava Sabbamittā 'ti. 59.

Tattha vajjānāti ādīnavā, gaḷeyyā 'ti gaḇchanto pade pade pari-  
vatṭeyya<sup>11</sup>, yaṁ pītvā<sup>12</sup> pate ti yaṁ pīvitvā pateyya, sobbhaṇ ti āvāṭaṇ,  
20 candaniyoḷigallaṇ ti candanikaṇ<sup>13</sup> ca oḷigallaṇ<sup>14</sup> ca, abhojaneyyaṇ ti  
bhuñjituṁ ayuttaṁ, anesamāno ti anissaro, gorivā 'ti goṇo viya, bhakkha-  
sārīti<sup>15</sup> purāṇakasatākhādako<sup>16</sup>, yathā so tattha tattha bhakkhaṇ<sup>17</sup> sampari-  
yesanto āhiṇḍati<sup>18</sup> evaṁ āhiṇḍatīti attho, anāthamāno ti nīravassayo anātho  
viya, upagāyati<sup>19</sup> aññaṁ gāyantaṁ disvā upagantvā va<sup>20</sup> gāyati, acelo vā 'ti  
25 acelako viya, visikhantarānāti antaravīthiyā, ativelasāyīti<sup>21</sup> aticīram<sup>22</sup>  
pi niddaṁ okkameyya, ativelacārīti pi pāḥo, ativelacārī hutvā careyyā 'ti attho,  
dārukaṭṭallako vā 'ti dārumayāntarūpakaṁ viya, bhogajāniñcupentīti  
bhogajāniñ ca upenti pāpātīpātādīni katvā daṇḍapīḷitā dhanaajāniñ ca aññaṁ  
c' eva<sup>23</sup> vadhabandhādīdukkhaṁ pāpuṇatīti attho, vantaḡato ti attano<sup>23</sup>

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> sañvego <sup>2</sup> B<sup>s</sup> naṛaḇesussābhoriva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -jjanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ghoramvi-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
cīva, C<sup>s</sup> mīva, B<sup>d</sup> -visamiva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yaṁ ve p.vitvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -kāveṇṇu-, C<sup>k</sup> -ka-  
veṇṇu-, B<sup>d</sup> -kāveṇha-. <sup>8</sup> so all three MSS. for musale or -leh'? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> s pive-.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> na himasmi kumbhamhi, C<sup>k</sup> s na imasmiñ-, read n' imasmi kumbhe. <sup>11</sup>  
B<sup>d</sup> paripateyya. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> pīvitvā, B<sup>d</sup> pītvā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> s -yañ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> oli-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>  
-sāvīti. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> s surākasate-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> omits āh-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits va. <sup>20</sup>  
C<sup>k</sup> -sāsīti. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> atīrekatarāma. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> s aññaṁ. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> -nā.

vantasmīm gato, vyasanno<sup>1</sup> ti vyasanāpanno, visanno<sup>2</sup> ti pi pātho, tasmiñ  
 vante caanno<sup>3</sup> ti attho, ukkaṭṭho ti ayam mahāyodhako<sup>4</sup> mayā sadiso atthi  
 evaṃ ukkamsagato hutvā, āvilakkho ti rattakkho, sabbā paṭhavīti sabbā  
 paṭhavi, sabbā puthavīti pi pātho, cāturanto ti catusamuddantāya<sup>5</sup> paṭha-  
 viyā<sup>6</sup> issaro, mānātimānā ti mānakārikā, sesapadesu pi es' eva nayo, gatīti 5  
 nipphatti<sup>7</sup>, niketo ti nivāso, tassā puṇṇan ti yā evarūpā tassā puṇṇam<sup>8</sup>  
 yattha vināsayantīti yaṃ nissāya yattha paṭiṭṭhitā evaṃ bahum pi dhaññā-  
 disāpateyyam<sup>9</sup> nāseṇti kapaṇā<sup>10</sup> honti, iddhānīti samiddhānī<sup>11</sup>, phīṭānīti  
 vatthālāṇikārabhaṇḍehi<sup>12</sup> pupphitāni, ucchinnadāyajjakatānīti ucchinna-  
 dāyajjāni niddhanāni katāni<sup>13</sup>, dittarūpo ti gabbitarūpo<sup>14</sup>, gaṇheyyā 'ti 10  
 bhariyasaññāya<sup>15</sup> kilesavasena hattena gaṇheyya, dāsampi gaṇhe ti attano  
 dāsam pi kilesavasena sāmiko me ti gaṇheyya, pivitvānā ti pivitvā, duc-  
 caritaṃ caritvā ti evaṃ tili dvārehi dasavidham pi akusalaṃ katvā, yaṃ  
 yācamānā ti yaṃ purisaṃ pubbe suraṃ apivantaṃ, bahuṃ hiraññāṃ paricca-  
 jantāpi musāvādaṃ karohīti yācamānā na labhanti, pītva<sup>16</sup> ti pivitvā ṭhito 15  
 nappajānāti vutto ti ken' atthena<sup>17</sup> gatosīti vutto sāsanassa duggahitattā<sup>18</sup>  
 tam<sup>19</sup> attham<sup>20</sup> na jānāti, hirimaṇāpīti bhiyyuttacittāpi, ekathūpā<sup>21</sup> ti  
 sūkarapotakā viya hīnjaccehi<sup>22</sup> saddhiṃ ekarāsī hutvā, anāsakā ti nirāhārā<sup>23</sup>,  
 thaṇḍiladukkhaseyyan ti bhūmiyaṃ dukkhaseyyaṃ sayanti, āyasakka<sup>24</sup>  
 ti garahaṃ, pattakkhandhā ti patitakkhandhā, kūṭahata<sup>25</sup> ti gīvāya bad- 20  
 dhena kūṭena hatā<sup>26</sup> gāvo viya<sup>27</sup>, yathā tā<sup>28</sup> tipaṃ akhādantiyo pāṇiyaṃ api-  
 vantaṃ sayanti tathā sayanīti<sup>29</sup> attho, ghoravisammivā<sup>30</sup> ti ghoravisaṃ  
 viya, visasamānaṃ ti visasadisāṃ, Andhakaveṇhuputtā<sup>31</sup> ti dasabhātika-  
 rājāno, upakkamun ti paharimsu, pubbaḍevā ti Asurā, tidivā ti Tāva-  
 timsadevalokā<sup>32</sup>, sassatiyā ti sassatā<sup>33</sup> dighāyukabhāvena<sup>34</sup> niccasammata<sup>35</sup> 25  
 devalokā<sup>36</sup> ti attho, samāyā ti saddhiṃ asuramāyāhi<sup>37</sup>, jānaṃ ti evaṃ ni-  
 ratthakaṃ etaṃ<sup>38</sup> ti jānanto tumhādiso paṇḍitapuriso kathaṃ piṇḍe<sup>39</sup>, kum-  
 bhagatā mayā<sup>40</sup> ti kumbhagataṃ mayi<sup>41</sup> ayaṃ eva vā pātho, akkhātā-  
 rūpan ti sabhāvato akkhātāṃ.

Tam sutvā rājā surāya ādinavaṃ ṇatvā<sup>42</sup> tuṭṭho Sakkassa 30  
 thutiṃ karonto dve gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Cks vyaccannā. <sup>2</sup> Bā viphanno, Ck visatto. <sup>3</sup> Cks osanto. <sup>4</sup> Bā -yodhako. <sup>5</sup> Ck  
 -tā, Bā cāturasamuddantā. <sup>6</sup> Ck sabbapa-. <sup>7</sup> Ck Bā nibbatti. <sup>8</sup> yā evarūpā tassā  
 puṇṇam wanting in Cks. <sup>9</sup> Cks yaṃnādi-. <sup>10</sup> all three MSS. -nā. <sup>11</sup> Cks -ddhā.  
<sup>12</sup> Bā -kāraṇapabbhaṇḍehi. <sup>13</sup> Cks repeat katāni. <sup>14</sup> Bā dippata-, Bā dappita-.  
<sup>15</sup> Bā -yyā-. <sup>16</sup> Bā pivitvā vā. <sup>17</sup> Bā tenarthenā. <sup>18</sup> Ck -tthā. <sup>19</sup> Cks naṃ.  
<sup>20</sup> Ck omits attham. <sup>21</sup> Cks -thupo, Bā -thupā. <sup>22</sup> Bā -ena. <sup>23</sup> Cks nira-  
 bhārā. <sup>24</sup> Bā -saṇṇan. <sup>25</sup> Ck ku-, Bā kūṭabātā. <sup>26</sup> Bā haṭā. <sup>27</sup> Bā omits  
 viya. <sup>28</sup> Bā omits tā. <sup>29</sup> Bā omits tathā - ti. <sup>30</sup> Bā -visamivā. <sup>31</sup> Ck  
 -vennu-, Ck -veṇhu-, Bā -veṇḍu-. <sup>32</sup> Cks -ke. <sup>33</sup> Bā -ti. <sup>34</sup> Bā -kābhāvena.  
<sup>35</sup> Ck tiḍasamatā? Bā niccasamatā. <sup>36</sup> Cks -ko. <sup>37</sup> Cks -yābhi. <sup>38</sup> Cks patan.  
<sup>39</sup> Bā pive-. <sup>40</sup> Bā māyā. <sup>41</sup> Bā -gatā mayā. <sup>42</sup> Cks add disvā.



28. Na me pitā vā athavāpi mātā  
etādisā yādisako tuvaṃ si,  
hitānukampī paramatthakāmo  
so 'ham karissam vacanam tav' ajja. 60.

5 29. Dadāmi te gāmarāni pañca  
dāsīsataṃ satta gavaṃ satāni  
ājanñayutte ca rathe dasā ime,  
ācariyo hosi mam' atthakāmo ti. 61.

Tattha gāmarānīti brāhmaṇa ācariyassa nāma ācariyabhāgo tcehi-  
10 tabbo samvaccare sataṣaṣaṭṭhānake tuyham pañca gāme dadāmīti vadati,  
dasā ime ti dasa<sup>1</sup> ime purato ṭhite kañcanavicittarathe<sup>2</sup> dassento evam āha.

Tam sutvā Sakko devadattabhāvaṃ dassetvā attānaṃ  
jānāpento ākāse ṭhatvā dve gāthā abhāsi:

30. Tav' eva dāsīsataṃ atthu rāja<sup>3</sup>,  
15 gāmā ca gāvo ca tav' eva hontu,  
ājanñayuttā ca rathā tav' eva,  
Sakko 'ham asmī tidasānam indo. 62.  
31. Maṃsodanaṃ sappipāyāsaṃ bhuñja,  
khādassu<sup>4</sup> ce<sup>5</sup> tvaṃ madhunā apūpe<sup>6</sup>,  
20 evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato janinda  
anindito saggam upehi ṭhānan ti. 63.

Tattha evaṃ tuvaṃ<sup>7</sup> dhammarato ti evaṃ tvaṃ nānaggarasasu-  
bhojanaṃ bhuñjanto surāpānavirato tiṇi ducceṇitāni pahāya tividhasucarita-  
dhamme<sup>8</sup> rato hutvā kenaci anindito saggatṭhānaṃ<sup>9</sup> upehiti<sup>10</sup>.

25 Iti Sakko tassa ovādaṃ datvā saggatṭhānaṃ eva gato.  
So pi suraṃ apivitvā surābhājanāni bhindāpetvā sīlaṃ samā-  
dāya dānaṃ datvā saggaparāyano ahosi. Jambudīpe pi anukka-  
mena surāpānaṃ vepullappattaṃ jātaṃ.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā rājā Anando ahosi, Sakko aham evā“ 'ti.  
30 Kumbhajātakam.

<sup>1</sup> Bā ime dasa. <sup>2</sup> Bā -tte rathe. <sup>3</sup> Cks rājā. <sup>4</sup> Cks -dassa. <sup>5</sup> so all three MSS. for ca? <sup>6</sup> Bā sapūve. <sup>7</sup> Cks tvaṃ. <sup>8</sup> Bā -mma. <sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cs -hīti, Bā upeti.

## 3. Jayaddisajātaka.

Cirassam<sup>1</sup> vata me ti. Idam S. J. v. mātīposaka-  
bhikkhum<sup>2</sup> ā. k. Paccuppannavatthum Sāmajātaka vatthusadisam.  
Tadā pana S. „porānakapaṇḍitā kañcanamālaṃ setacchattam pahāya  
mātāpitaro posesun“ ti vatvā a. ā.: 5

Atite<sup>3</sup> Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālanagare Pañcālo  
nāma rājā ahoṣi. Tassa aggamahesī gabbhaṃ paṭilabbhitvā  
puttaṃ vijāyi. Tassā purimabhava ekā sapattikā<sup>4</sup> kujjhitvā  
„tuyhaṃ jātaṃ pajāṃ khāditaṃ samatthā bhavissāmīti“<sup>5</sup> pat-  
thanam ṭhapetva yakkhinī ahoṣi. Sā tadā okāsaṃ labhitvā 10  
tassā passantiyā va<sup>6</sup> taṃ allamaṃsapesivannaṃ kumārakaṃ<sup>7</sup>  
gahetvā murumurā<sup>8</sup> ti khāditaṃ pakkāmi. Punavāre<sup>9</sup> pi tath'  
eva akāsi. Tatiyavāre pana tassā sūtiḡharaṃ pavitṭhakāle  
gehaṃ parivāretvā gālhaṃ<sup>10</sup> ārakkaṃ akaṃsu. Vijātadivase  
yakkhinī āgantvā puna 'dārakaṃ gahesi'<sup>11</sup>. Devī „yakkhinīti“ 15  
mahāsaddam akāsi. Āvudhahatthā purisā āgantvā deviyā  
dinnasaññāya<sup>12</sup> yakkhiniṃ anubandhimsu. Sā khāditaṃ okā-  
saṃ alabbhanti palāyitvā udakaniddhamanaṃ pāvisi. Dārako  
mātusaññāya<sup>13</sup> tassā thanaṃ<sup>14</sup> mukhena gaṇhi, sā puttasiṇhaṃ  
uppādetvā susānaṃ gantvā dārakaṃ pāsāṇalene<sup>15</sup> katvā<sup>16</sup> paṭi- 20  
jaggi. Ath' assa anukkamena vaḍḍhamānassa manussamaṃ-  
saṃ āharitvā adāsi, ubho pi manussamaṃsaṃ khāditaṃ vasiṃsu.  
Dārako attano manussabhāvaṃ na jānāti, „yakkhinīputto  
'smīti“ saññāya<sup>17</sup> attabhāvaṃ jahitvā antaradhāyitaṃ na  
sakkoti. Ath' assa sā antaradhānatthāya ekaṃ mūlaṃ adāsi. 25  
So mūlanubhāvena antaradhāyitvā<sup>18</sup> manussamaṃsaṃ khādanto  
vicarati. Yakkhinī Vessavaṇamahārajassa veyyāvaccatthāya  
gatā<sup>19</sup> tatth' eva kālam akāsi. Devī pi catutthe<sup>20</sup> vāre aññaṃ

3. Cfr. Carlyāp. p. 90. <sup>1</sup> Ck -ssa. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> mātu-. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> adds kira. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> omits kā. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> bhavēyanti. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> ga. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> -raṃ. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> murumurā, C<sup>2</sup> murū corr. to murumurā. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> dutiyavāre. <sup>10</sup> B<sup>2</sup> dalhaṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> agga-. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> dinnāya sa-, C<sup>2</sup> diyādinnasaññāya. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> mātā ti saññāya. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> thaññaṃ. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> -lepe. <sup>16</sup> B<sup>2</sup> kapetvā, B<sup>2</sup> ṭhapetvā. <sup>17</sup> Ck asaṃñāya. <sup>18</sup> B<sup>2</sup> -yi. <sup>19</sup> B<sup>2</sup> gantvā. <sup>20</sup> B<sup>2</sup> -a.

puttaṃ vijāyi, so yakkhiniyā matattā<sup>1</sup> ārogo<sup>2</sup> ahosi<sup>3</sup>, tassa paccāmittaṃ yakkhimim jinitvā jātattā Jayaddisakumāro ti<sup>4</sup> nāmaṃ akaṃsu<sup>5</sup>. So vayappatto sabbasippe<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā chattaṃ ussāpetvā rajjaṃ<sup>7</sup> anusāsi. Tadā Bo. tassa  
 5 aggamaheṣiyā kucchimiṃ<sup>8</sup> nibbatti, Alīnasattukumāro i<sup>9</sup> 'ssa nāmaṃ kariṃsu. So vayappatto uggahitasabbasippo uparājā ahosi. So pi<sup>10</sup> yakkhinīputto aparabhāge pamādena taṃ mūlaṃ nāsetvā antaradhāyituṃ asakkonto dissamānarūpo va susāne manussamaṃsaṃ khādati. Manussā taṃ disvā bhīta  
 10 āgantvā rañño upakkosiṃsu<sup>10</sup> „deva eko yakkho dissamānarūpo<sup>11</sup> susāne manussamaṃsaṃ khādati, so anukkamena nagaraṃ pavisitvā manusse māretvā khādissati, taṃ gāhāpetuṃ<sup>12</sup> vaṭṭatīti“. Rājā „sādhū“ 'ti paṭisunītvā „gaṇhatha<sup>13</sup> nan“ ti āṇāpesi. Balakāyo gantvā susānaṃ parivāretvā atthāsi.  
 15 Yakkhinīputto naggo uggarūpo<sup>14</sup> maraṇabhayaabhīto viravanto manussānaṃ antaram<sup>15</sup> pakkhandi. Manussā „yakkho“ ti maraṇabhayaabhītā dvidhā bhijjimsu. So pi tato palāyitvā araṇṇaṃ pāvisi, na puna manussapathaṃ āgañchi<sup>16</sup>. So ekaṃ mahāvattaniāṭaviṃ<sup>17</sup> nissāya maggaṇṇipānnesu manussesu  
 20 ekekaṃ gahetvā araṇṇaṃ pavisitvā māretvā khādanto ekasmiṃ nigrodharukkhamūle vāsaṃ kappesi. Ath' eko satthavāha-brāhmaṇo aṭavipālānaṃ sahaṃsaṃ datvā pañcahi sakaṭasatehi taṃ maggaṃ paṭipajji. Manussayakkho viravanto pakkhandi. Bhītā manussā ure nipajjimsu. So brāhmaṇaṃ gahetvā palā-  
 25 yanto khānuna<sup>18</sup> viddho aṭavipālesu anubandhantesu brāhmaṇaṃ chaḍḍetvā<sup>19</sup> gantvā attano vasanarukkhamūle nipajji. Tassa tattha nipannassa sattāme divase Jayaddisarājā migavaṃ<sup>20</sup> āṇāpetvā nagarā nikkhami. Taṃ<sup>21</sup> nagarā nikkhantamattam

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> mutattā, B<sup>e</sup> vuttattā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> a-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -sīti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tissa. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> kariṃsu.

<sup>6</sup> B<sup>d</sup> -āni. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -imhi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits pi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ārocesi. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> -rūpena. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ga-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -hā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> ubbhiggatarū-, B<sup>e</sup> uggata-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -re. <sup>16</sup> C<sup>e</sup> āgañji, B<sup>d</sup> āgacchi. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -viyaṃ, B<sup>d</sup> -vi, B<sup>e</sup> mahāaṭaviṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add pāde. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> ja-, B<sup>d</sup> chaṭṭe-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> adds vadhāya. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> naṃ.

eva<sup>1</sup> Takkasila-vāsī<sup>2</sup> Nando nāma mātiposakabrāhmaṇo<sup>3</sup> catasso  
 satārahā gāthā ādāya āgantvā<sup>4</sup> addasa. Rājā nivattitvā  
 „suṇissāmīti“ tassa nivāsagehaṃ<sup>5</sup> dāpetvā nigavaṃ gantvā  
 „yassa passena<sup>6</sup> migo palāyati tass’ eva<sup>7</sup> gīvā“ ti āha. Ath’  
 eko pasadamigo uṭṭhahitvā rañño abhimukhaṃ gantvā palāyi. 5  
 Amaccā parihāsaṃ karimsu. Rājā khaggaṃ gahetvā taṃ  
 anubandhitvā tiyojanamatthake patvā<sup>8</sup> khaggena paharitvā dve  
 khaṇḍāni kāce katvā<sup>9</sup> āgacchanto manussayakkhassa nisin-  
 naṭṭhānaṃ<sup>10</sup> patvā dabbatīnesu nisīditvā thokaṃ vissamitvā  
 gantuṃ ārabhi. Atha naṃ so uṭṭhāya „tiṭṭha kuhiṃ gacchasi, 10  
 bhakkho me sī<sup>11</sup>“ ti<sup>12</sup> hatthe gahetvā paṭhamaṃ gāthaṃ āha:

1. Cirassaṃ vata me<sup>13</sup> udapādi ajja  
 bhakkho mahā sattamibhattakāle<sup>14</sup>,  
 kuto si ko vāsi tad imgha brūhi,  
 ācikkha jātīm vidito<sup>15</sup> yathāsīti. 64.

15

Tattha bhakkho mahā ti mahābhakkho, sattamibhattakāle<sup>14</sup> ti  
 pāṭipadato paṭṭhāya nirāhārassa sattamiyaṃ bhattakāle, kuto sīti kuto āgato si.

Rājā yakkhaṃ disvā bhīto ūrukkhambhaṃ<sup>16</sup> patvā<sup>17</sup> palā-  
 yitum nāsākkhi, dhitim pana paccupaṭṭhāpetvā dutiyaṃ  
 gātham āha:

20

2. Pañcālarājā migavaṃ pavuttho<sup>18</sup>  
 Jayaddiso nāma yadi-ssuto te  
 carāmi kacchāni<sup>19</sup> vanāni cāham,  
 pasadaṃ<sup>20</sup> imaṃ khāda, mam ajja muñcā ’ti. 65.

Tattha migavaṃ pavuttho<sup>18</sup> ti migavadhattāya<sup>21</sup> raṭṭhā nikkhanto, 25  
 kacchānīti<sup>19</sup> pabbatassā ’ti<sup>22</sup>

<sup>1</sup> Bḍ nikkantameva. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bḍ mātu-. <sup>4</sup> Bḍ adds taṃ. <sup>5</sup>  
 Bḍ nivesana-. <sup>6</sup> Ck passeva. <sup>7</sup> Cks add so. <sup>8</sup> Bḍs gantvā. <sup>9</sup> Bḍ kājenaādāya,  
 Bḍ kājenādāya. <sup>10</sup> Bḍs nipanna-. <sup>11</sup> Bḍs si me. <sup>12</sup> Cks omit ti. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for cirassa ve me? <sup>14</sup> Bḍ -me-. <sup>15</sup> Ck vidhito, Bḍ viditvā. <sup>16</sup>  
 Ck ūrukamhaṃ, Bḍ urukammaṃ. <sup>17</sup> Bḍ katvā. <sup>18</sup> Bḍ pavittho. <sup>19</sup> Bḍs ga-  
<sup>20</sup> Cks visa-. <sup>21</sup> Bḍ migamvādāya. <sup>22</sup> Bḍ pappatapassāni, adding pasadanti  
 sarabhamigam.

Taṃ sutvā yakkho tatiyaṃ gātham āha:

a. Sen' eva tvaṃ paṇasī' sassamāno',  
mam' esa bhakkho pasad' āyaṃ' vadesi,  
taṃ khādiyānaṃ' pasadaṃ dighaṇṇaṃ'

5 khādissaṃ' pacchā, na vilāpakālo' ti. 66.

Tattha senevā 'ti mama santaken' eva, paṇasīti<sup>8</sup> voharasi<sup>9</sup> attānaṃ  
vikkipasi, sassamāno<sup>10</sup> ti himsamāno<sup>11</sup>, taṃ khādiyānaṃ<sup>12</sup> ti taṃ paṭha-  
maṃ<sup>13</sup> khāditvā, pasadaṃ ti pasadamigaṃ, dighaṇṇaṃ<sup>14</sup> ti ghasitukāmo  
'smi<sup>15</sup>, khādissaṃ<sup>16</sup> ti tasmā etaṃ pacchā khādissaṃti, na vilāpakālo ti  
10 mā vilāpi<sup>17</sup> nāyaṃ vilāpakālo ti vadati.

Taṃ sutvā rājā Nandabrāhmanam saritvā catuttham  
gātham āha:

4. Na c' atthi makkho mama nikkayena  
gantvāna paccāgamanāya<sup>16</sup> paṇhe<sup>17</sup>  
15 taṃ saṃgaram<sup>18</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>19</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan ti. 67.

Tattha na catthāti na<sup>20</sup> ce mayham nikkayena vinimayena<sup>21</sup> makkho  
atthi, gantvānā 'ti evaṃ sante ajja imaṃ migam<sup>22</sup> khāditvā mama nagaram  
gantvā paṇhe<sup>23</sup> ti<sup>24</sup> page<sup>25</sup> yeva sve tava pātārāsakāle paccāgamanatthāya<sup>16</sup>  
20 paṭiñṇam gaṇhā 'ti adhippāyo, taṃ saṃgaram<sup>18</sup> ti mayā dhanam te dassamīti  
brāhmaṇassa saṃgamo<sup>18</sup> kato, taṃ tassa datvā imaṃ mayā vuttam saccam  
anurakkhanto ahaṃ puna āgamissāmīti<sup>26</sup> attho.

Taṃ sutvā yakkho pañcamaṃ gātham āha:

5. Kiṃ kammajātaṃ anutappatī taṃ<sup>27</sup>  
25 pattaṃ samīpaṃ maraṇassa rājā<sup>28</sup>,  
ācikkha me taṃ, api sakkuṇemu  
anujānitum āgamanāya paṇhe<sup>17</sup> ti. 68.

<sup>1</sup> Bā palassi. <sup>2</sup> Cā sasmāno, Bā sayamāno. <sup>3</sup> Cā pasadayam, Bā pasadayam,  
read pasado, omitting yaṃ? <sup>4</sup> Bā -na. <sup>5</sup> Bā ji-; C. tator jighaccham? <sup>6</sup>  
Bā -disam. <sup>7</sup> Bā -le. <sup>8</sup> Bā palāsiti. <sup>9</sup> Cā Bā -hā-. <sup>10</sup> Cā ssamāno, Bā sa-  
yamāno. <sup>11</sup> Bā vihisayamāno. <sup>12</sup> Bā -nā. <sup>13</sup> Bā pasadamamsam. <sup>14</sup> Bā si.  
<sup>15</sup> Cā vilapa, Bā lapi. <sup>16</sup> Bā pacchā-. <sup>17</sup> Cā pañhe. <sup>18</sup> Bā sañka-. <sup>19</sup> Bā  
-passasampadāya. <sup>20</sup> Bā sa. <sup>21</sup> Bā pi na vi in the place of vi-. <sup>22</sup> Bā  
migamamsam. <sup>23</sup> Cā pañhe, Cā pañhe. <sup>24</sup> Cā su, Cā omits ti. <sup>25</sup> Bā  
padose. <sup>26</sup> Bā punāga-. <sup>27</sup> Bā tvaṃ. <sup>28</sup> Cā Bā rājā.

Tattha kammameva kammajātaṃ, anutappatitī<sup>1</sup> anutappatī, pattaṃ  
ti upagataṃ, api sakuṇeṃū 'ti api nāma taṃ tava sokakāraṇaṃ sutvā pāto  
va āgamanāya taṃ anujānitum sakuṇeyyāma<sup>2</sup> 'ti attho.

Rājā taṃ kāraṇaṃ kathento chaṭṭhaṃ gātham āha:

6. Katā mayā<sup>3</sup> brāhmaṇassa dhanāsā<sup>4</sup>, 5  
taṃ saṃgaram<sup>5</sup> paṭimokkhaṃ<sup>6</sup> na muttaṃ,  
taṃ saṃgaram<sup>7</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>8</sup>  
saccānurakkhī punar āvajissan<sup>9</sup> ti. 69.

Tattha paṭimokkhaṃ na muttan ti catasso satārahā gāthā sutvā  
dhanan te dassamīti paṭiññāya mayā attani paṭimuṇcivā ṭhapitaṃ na pana 10  
muttaṃ dhanassa adinnattā.<sup>10</sup>

Taṃ sutvā yakkho sattamaṃ gātham āha:

7. Yā te katā brāhmaṇassa dhanāsā<sup>11</sup>  
taṃ saṃgaram<sup>12</sup> paṭimokkhaṃ<sup>13</sup> na muttaṃ,  
taṃ saṃgaram<sup>14</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>15</sup> 15  
saccānurakkhī punar āvajassū<sup>16</sup> 'ti. 70.

Tattha punarāvajassū<sup>17</sup> 'ti puna āgacchassu<sup>18</sup>.

Evaṃ cā pana vatvā rājānaṃ vissajjesi. So tena viṣaṭ-  
ṭho „tvam mā cintaya<sup>19</sup>, ahaṃ pāto va āgamiṣsamīti“ vatvā  
magganimittāni sallakkhanto attano balakāyaṃ upagantvā 20  
balaparivuto nagaraṃ pavisitvā Nandabrāhmaṇaṃ pakkosā-  
petvā mahārahe āsane nisīdāpetvā tā gāthā sutvā cattāri  
sahassāni datvā yānaṃ āropetvā „imaṃ Takkaṣilaṃ eva  
nethā“ 'ti manusse pesetvā<sup>21</sup> brāhmaṇaṃ uyyojetvā<sup>22</sup> dutiyadivase  
paṭigantukāmo hutvā puttaṃ āmantetvā anusāsi. 25

Tam atthaṃ dīpento S. dve gāthā abhāsi:

8. Mutto ca so purisādassa<sup>23</sup> hatthā  
gantvā sakāṃ mandiraṃ kāmakāmī

<sup>1</sup> Bā tappatitī. <sup>2</sup> Bā mahā. <sup>3</sup> Cks -sa; read: -ṇassa-ddhanāsā? <sup>4</sup> Bā saṅka-.

<sup>5</sup> Bā paṭi-. <sup>6</sup> Bā -ṇassasampadāya. <sup>7</sup> Cks -jissun. <sup>8</sup> Ck -sa. <sup>9</sup> Bā -mukkaṃ.

<sup>10</sup> C -jissu, Ck āvapussu, Bā āvajassu. <sup>11</sup> Cks -jassu, Bā punarājavassu. <sup>12</sup>

Ck āgacchessum. <sup>13</sup> Bā -yi. <sup>14</sup> Cks datvā. <sup>15</sup> Ck uyyedetvā, C uyyodetvā,

Bā uyotvā. <sup>16</sup> Cks purisodassa.

taṃ saṃgaram<sup>1</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>2</sup>  
āmantayī puttāṃ Alīnasattun<sup>3</sup>: 71.

9. Ajj' eva rajjaṃ abhisecayassu,  
dhammaṃ cara<sup>4</sup> sesu<sup>5</sup> paresu cāpi,  
adhammakāro te māhu raṭṭhe,  
gacchāma<sup>6</sup> ahaṃ porisādassa ṇatte<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha Alīnasattun<sup>7</sup> ti evaṃnāmakaṃ kumārakaṃ<sup>8</sup> Pāliyaṃ<sup>9</sup> pana  
Adīnasattun<sup>10</sup> ti likhitaṃ, ajjeva rajjan ti putta rajjaṃ te dammi tvaṃ ajj'  
eva muddhaṃ abhisekaṃ abhisecayassu<sup>11</sup>, ṇatte<sup>12</sup> ti ty-ante<sup>13</sup> santike ti attho.

10. Taṃ sutvā kumāro dasamaṃ gātham āha:  
10. Kiṃ kamma kubbaṃ tava deva pāde  
nārādhayaṃ, tad icchāmi sotuṃ  
yam ajja rajjamhi udassaye<sup>14</sup> tvaṃ<sup>15</sup>,  
rajjam pi n' iccheyyaṃ<sup>16</sup> tayā vinā ahan ti. 73.

15. Tattha kubbaṃ ti karonto, yamajjā<sup>17</sup> ti yena anārādhana<sup>18</sup> kammena  
ajja maṃ rajjamhi tvaṃ udassaye ussayāpesi<sup>19</sup> tam me ācikkha, ahaṃ hi<sup>19</sup>  
tayā vinā rajjam pi na icchāmi ti attho:

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

11. Na kammanā<sup>20</sup> vā<sup>21</sup> vacasā va<sup>22</sup> tāta  
aparādh' ito<sup>23</sup> 'haṃ tuyhaṃ<sup>24</sup> sarāmi,  
sandhiṃ ca<sup>25</sup> katvā purisādakena  
saccānurakkhī pun' ahaṃ<sup>26</sup> gamissan ti. 74.

25. Tattha aparādhito<sup>23</sup> ti aparādhama<sup>23</sup> ito. tuyhaṃ ti<sup>27</sup> tava santakaṃ<sup>28</sup>,  
idaṃ vuttaṃ hoti: tāta ahaṃ ito tava kammato vā vacanato vā kiñci<sup>29</sup> mama  
appiyaṃ aparādhama<sup>22</sup> na sarāmi: i, sandhiṃ ca katvā ti maṃ pana mi-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> saṅka-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ṇassa sampadāya. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> aliṇnasuttan. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> care. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sesa. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> ṇatetta, B<sup>d</sup> ṇante, B<sup>s</sup> dassu sante. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> alinna-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -raṇ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> pāliyaṃ, C<sup>s</sup> pāliyam. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> ādīnasattan, B<sup>d</sup> arindasattun, B<sup>s</sup> adinna-sattun. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> abhiseka abhisekaca, C<sup>s</sup> abhisekaṃ abhisekañcayam, B<sup>d</sup> abhisekaṃ abhisecassu, B<sup>s</sup> abhiseceyyuṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ṇante, B<sup>s</sup> sante. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> ṇante, C<sup>k</sup> omiṭṭa ti tyante. <sup>14</sup> B<sup>s</sup> udi-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> tvaṃ, C<sup>s</sup> tvā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> na iccheyya. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -dhane, B<sup>d</sup> -dhanam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> ussayāpesi, C<sup>k</sup> assasāpesi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> ahañhi. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -unā. <sup>21</sup> vā wanting in all three MSS. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> ava-. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> yantuviyaṃ in the place of haṃ tuyhaṃ. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> saddhiṃca. <sup>26</sup> C<sup>k</sup> puñāham, B<sup>d</sup> punarā. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> hantuviyanti in the place of tuyhanti. <sup>28</sup> B<sup>d</sup> -ti-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> adds tava santikaṃ.

gavaṃ<sup>1</sup> gataṃ eko yakkho khādisamīti gaṇhi athāhaṃ brāhmaṇassa dhamma-kathaṃ sutvā tassa sakkāraṃ katvā aye tava pātārāsakāle āgamiṣsamīti tena purisāḍakena sandhīm<sup>2</sup> katvā āgato tasmā taṃ saccaṃ anurakkhanto puna tattha gamiṣsamīti<sup>3</sup> tvaṃ rajjaṃ karehīti vadati.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

5

12. Ahaṃ gamiṣāmi, idh' eva hohi,  
n' atthi tato jīvato vippamokkho,  
sace tuvaṃ<sup>4</sup> gacchasi yeva rāja  
aham pi gacchāmi, ubho na homā 'ti. 75.

Tattha idheva 'u tvaṃ idh' eva hohi, tato ti tassa santikā jīvantassa 10  
mokkho nāma n' atthi, ubho ti evaṃ sante<sup>5</sup> ubho pi na bhaviṣṣāma.

Taṃ sutvā rājā gātham āha:

13. Addhā hi tāta satān' esa<sup>6</sup> dhammo,  
maraṇā ca me dukkhataṃ tad assa<sup>7</sup>  
kammāsapādo taṃ yadā pacitvā  
pasayha<sup>8</sup> khāde hitarukkhasūle<sup>9</sup> ti. 76.

13

Tass' attho: addhā<sup>10</sup> esa tāta satānaṃ paṇḍitānaṃ dhammo sabhāvo  
yuttaṃ tvaṃ vadasi<sup>11</sup>, api ca kho pana mayhaṃ maraṇato p' etaṃ<sup>12</sup> dukkha-  
taraṃ assa yadā taṃ so kammāsapādo hitarukkhasūle<sup>13</sup> ti tikkhinarukkha-  
sūle<sup>14</sup> hitvā<sup>15</sup> pacitvā<sup>16</sup> pasayha balakkārena khādeyyā 'ti.

20

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

14. Pāṇena te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
mā tvaṃ agā porisādassa ñatte<sup>17</sup>,  
evaṃ ca<sup>18</sup> te pāṇam ahaṃ nimissaṃ,  
tasmā mataṃ jīvitassa vaṇṇemīti. 77.

25

Tattha nimissan ti<sup>19</sup> ahaṃ idh' eva tava pāṇena mama pāṇaṃ pari-  
vattessaṃ<sup>19</sup>, tasmā ti yasmā<sup>20</sup> etaṃ pāṇaṃ tava pāṇenāhaṃ nimissaṃ tasmā<sup>21</sup>

<sup>1</sup> Bā -vadhāṃvānaṃ. <sup>2</sup> Ck saddhīm, Bā saddhīm saccaṃ. <sup>3</sup> Bā -ssāmi. <sup>4</sup> Ck  
tvaṃ. <sup>5</sup> Ck omit ubho ti evaṃ sante. <sup>6</sup> Ck sutanessa. <sup>7</sup> Bā tavassa. <sup>8</sup> Bā  
pasayha. <sup>9</sup> so Ck; C hitarukkha-, Bā bhīdarukkha-, B hitārukkha-. <sup>10</sup> Bā  
add ekaṃsena. <sup>11</sup> Bā -desi. <sup>12</sup> Bā metaṃ. <sup>13</sup> C hitarukkhamūle, B  
bhīdarukkhamūle. <sup>14</sup> C tinarukkha-, B tikkhaṇesukkarukkhasūle. <sup>15</sup> Bā  
bhītvā. <sup>16</sup> Bā omits pa-. <sup>17</sup> Bā ñante. <sup>18</sup> Bā etaṃca. <sup>19</sup> Bā -eyyaṃ. <sup>20</sup> C  
yatasmā, Bā omits ti yasmā. <sup>21</sup> C omit tasmā.



tava jīvitassa<sup>1</sup> atthāya mama maraṇam<sup>2</sup> vaṇṇemi, maraṇam eva vāremi<sup>3</sup>  
icchāmīti attho.

Tam sutvā rājā puttassa balaṃ<sup>4</sup> jānanto „sādhu tāta,  
gacchā 'ti sampañcchi. So mātāpitāro vanditvā nagarā  
5 nikkhami.

Tam attham pakāseto S. upaḍḍhagātham āha:

15<sup>a</sup>. Tato have<sup>4</sup> dhitimā rājaputto

vandittha<sup>5</sup> mātuc ca pituc ca pāde ti.

Tattha pāde ti pāde vanditvā nikkhanto ti attho

10 Ath' assa mātāpitāro pi bhaginī pi bhariyāpi amacca-  
janāpi<sup>6</sup> saddhiṃ yeva<sup>7</sup> nikkhamimsu. So nagarā nikkhamitvā  
pitaram maggaṃ pucchitvā suṭṭhu vavatthapetvā<sup>8</sup> sesānam  
ovādam datvā asambhīto kesarasīho viya maggaṃ āruyha  
yakkhāvāsaṃ<sup>9</sup> pāyāsi. Tam gacchantam disvā mātā saka-  
15 bhāvena saṇṭhātum<sup>10</sup> asakkontī paṭhaviyaṃ papati<sup>11</sup>. Pitā  
bāhā paggayha mahantena saddena kandati.

Tam pi attham pakāseto S.

15<sup>b</sup>. Dukkhiṇi 'ssa mātā nipatī<sup>12</sup> pathavyā,

pit' assa paggayha bhujāni kandatīti 78.

20 upaḍḍhagātham vatvā tassa pitārā payuttaṃ āsiṃsaṃ<sup>13</sup> mātibhagi-  
nibhariyāhi<sup>14</sup> kataṃ<sup>15</sup> saccakiriyaṃ pakāseto aparāpi catasso  
gāthā abhāsi:

16. Tam gacchataṃ<sup>16</sup> tāva<sup>17</sup> pitā viditvā

parammukho vandati pañjalī so:

25 Somo ca rājā Varuṇo ca rājā

Pajāpati candimā sūriyo ca<sup>18</sup> —

etehi gutto purisādakamhā

anuññāto<sup>19</sup> sotthi paccehi<sup>20</sup> tāta. 79.

<sup>1</sup> Bḍ matam. <sup>2</sup> Bḍ omits maraṇameva vāremi. <sup>3</sup> Bḍ phalam. <sup>4</sup> Cks bha-.

<sup>5</sup> Cks -tva, Bḍ -tvā. <sup>6</sup> Bḍ -parijanāpi. <sup>7</sup> Bḍ űeva. <sup>8</sup> Ck Bḍ -tta-, C -tva- corr.

to -ttha-? <sup>9</sup> Bḍ yakkha-. <sup>10</sup> Bḍ sandhāretum. <sup>11</sup> Bḍ pati. <sup>12</sup> Cks -tā, Bḍ -ti.

<sup>13</sup> Cks -sa, Bḍ tāsīsavādam, B -āsiṃsavāda. <sup>14</sup> Bḍ mātā-, C -yāya, Ck mati-

yāya. <sup>15</sup> Ck katā, C katā corr. to kataṃ. <sup>16</sup> Cks -ti. <sup>17</sup> Cks teva. <sup>18</sup> Cks

va. <sup>19</sup> so all three MSS. <sup>20</sup> Bḍ muñcehi.

17. Yam Daṇḍakāraṇṇagatassa<sup>1</sup> mātā  
Rāmass' akā<sup>2</sup> sotthānaṃ suguttā<sup>3</sup>  
tan te<sup>4</sup> ahaṃ sotthānaṃ karomi,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>5</sup> sotthi paccehi<sup>6</sup> putta<sup>7</sup>. 80. 5
18. Āvī raho pi manopadosaṃ  
nāhaṃ sare jātum Alīnasatte<sup>8</sup>,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto<sup>9</sup> sotthi paccehi<sup>10</sup> bhātā<sup>11</sup>. 81.
19. Yasmā ca me anadhimano<sup>12</sup> si<sup>13</sup> sāmi  
na cāpi me manasā appiyo si,  
etena saccena sarantu devā,  
anuññāto sotthi paccehi<sup>14</sup> sāmīti. 82. 10

Tattha parammukho ti ayam me putto parammukho gacchatīti taṃ  
viditvā<sup>15</sup>, pañjalīti tasmim kāle sirasi añjalim thapetvā vandati devatā na- 15  
massatī, purisāḍakamhā 'ti purisāḍakassa santikā tena anuññāto sotthina  
paccehi<sup>16</sup>, Rāmassakā<sup>17</sup> ti Rāmassa akāsi, eko kira Bārāṇasivāsi<sup>18</sup> Rāmo  
nāma mātīposako<sup>19</sup> mātāpitāro paṭijagganto vohāratthāya gato Daṇḍakiraṇṇo  
vijite Kumhavaratnagaram gantvā navavidhena vassena sakalaraṭṭhe vināsiya-  
māne mātāpitunnaṃ<sup>20</sup> guṇaṃ sari, aha naṃ mātūpaṭṭhanadhammassa<sup>21</sup> balena<sup>22</sup> 20  
devatā sotthina ānāyitvā mātu adāsi, taṃ kārāṇaṃ sutivasena<sup>23</sup> āharitvā evaṃ  
āha, sotthānaṃ ti sotthibhāvaṃ<sup>24</sup> pana kiñcāpi devatā karimsu mātūpaṭṭhanāna  
nissāya nibbattatā pana mātā akāsi vuttam, taṃ te<sup>25</sup> ahaṃ ti ahaṃ pi te  
tath' eva sotthānaṃ<sup>26</sup> karomi, maṃ nissāya tath' eva<sup>27</sup> sotthibhāvo hotu 'ti  
attho, aha vā karomīti icchāmi, etena saccena 'ti sace devatāhi tassa 25  
sotthina ānītabhāvo sacco etena saccena mātāpitunnaṃ<sup>28</sup> sarantu devā, Rāmaṃ  
viya tam pi ānetvā mama dassentū 'ti attho, anuññāto ti porisādena gacchā  
'ti anuññāto devatānaṃ ānubhāvena sotthim<sup>29</sup> paṭijagaccha puttā 'ti vadati,  
jātumālīnasatte<sup>30</sup> ti jātu<sup>31</sup> Alīnasatte<sup>32</sup> mama bhātike ahaṃ sammukhā  
vā parammukhā vā manopadosaṃ na sarāmi, na mayā tamhi manopadoso kata- 30  
pubbo pi<sup>33</sup>, evaṃ assa kaniṭṭhā saccam akāsi, yasmā ca me anadhimano

<sup>1</sup> Bḍ -kīraṇṇo-. <sup>2</sup> Bḍ akosi, Bḍ akāsi. <sup>3</sup> Bḍ sugutto, Bḍ suguttā. <sup>4</sup> Bḍ bhante.  
<sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bḍ muñcehi. <sup>7</sup> Ck puttā. <sup>8</sup> Ck jāmadina, Bḍ jātum-  
alinasatte. <sup>9</sup> Bḍ -āto. <sup>10</sup> Bḍ muccehi, Ck paṇḍehi. <sup>11</sup> Ck hoti. <sup>12</sup> Bḍ -māno.  
<sup>13</sup> Bḍ pi. <sup>14</sup> Bḍ mañceti. <sup>15</sup> Bḍ adds mātāpitāro vanditvā gacchatīti iti etaṃ  
taṃ puramṃmukha gacchantam puttā dīsva in the place of taṃ viditvā. <sup>16</sup>  
Bḍ muñcehi. <sup>17</sup> Bḍ -kāsiri. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bḍ mātu-. <sup>20</sup> Bḍ -tu.  
<sup>21</sup> Bḍ -kamassa. <sup>22</sup> Bḍ phalena. <sup>23</sup> Bḍ suta-. <sup>24</sup> Bḍ add tam. <sup>25</sup> Bḍ bhan  
te. <sup>26</sup> Bḍ tameva sotthinaṃ. <sup>27</sup> Bḍ tattheva. <sup>28</sup> Bḍ mamapiputtā. <sup>29</sup> all  
three MSS. -i. <sup>30</sup> Ck jātumādina-, Bḍ jātumandalisatte. <sup>31</sup> Bḍ add ekaṇṇesena.  
<sup>32</sup> Ck ādi-, Bḍ alīnasatte. Bḍ alina-. <sup>33</sup> Bḍ ti.

s i sāmīti mama sāmī Alinasattu<sup>1</sup> yasmā tvaṃ adhimāno<sup>2</sup> maṃ<sup>3</sup> adhibhavitvā<sup>4</sup>  
atikkamitvā aññāṃ manena na patthesi<sup>5</sup>, na cāpi me manasā appiyo sīti  
mayham pi ca<sup>6</sup> manasā tvaṃ<sup>7</sup> appiyo na hosi, aññamaññaṃ piyasamvāsā va  
mayan ti evam assa aggamaheṣi saccam akāsi.

- 5 Kumāro pi<sup>8</sup> pitarā akkhātanayena yakkhāvāsamaggaṃ paṭi-  
pajji. Yakkho pi<sup>9</sup> „khattiyā nāma bahumāyā honti, ko jānāti  
kiṃ bhavissatīti“ rukkhaṃ abhirūhitvā mañño āgamanam<sup>10</sup>  
olokento nisīdi. So kumāraṃ āgacchantam disvā „pitaraṃ  
nivattetvā<sup>11</sup> putto āgato bhavissati<sup>12</sup>, n' atthi me bhayan“ ti  
10 otaritvā tassa piṭṭhiṃ dassento nisīdi. So āgantvā tassa purato  
atṭhāsi. Atha<sup>13</sup> yakkho g. ā.:

20. Brahā<sup>14</sup> ujū cārumukho kuto si,  
na maṃ pajānāsi vane vasantaṃ,  
luddaṃ maṃ ñatvā purisādako ti

- 15 ko sotthim ājānam idhāvajeyyā 'ti. 83.

Tattha ko sotthimājānamidhāvajeyyā 'ti kumārako nāma puriso  
attano sotthibhāvaṃ jānanto icchanto<sup>15</sup> idhāgaccheyya<sup>16</sup>, ājānanto āgato mañño ti.

Taṃ sutvā kumāro gātham āha:

21. Jānāmi ludda: purisādako tvaṃ,

- 20 na taṃ na<sup>17</sup> jānāmi vane vasantaṃ,  
aham pi<sup>18</sup> putto 'smi Jayaddisassa,  
mam ajja khāda pituno pamokkhā<sup>19</sup> ti. 84.

Tattha pamokkhā ti pamokkhaheṭṭu<sup>20</sup>, ahaṃ pitu jivitaṃ datvā idhā-  
gato, tasmā taṃ<sup>21</sup> muñca maṃ khādā 'ti attho.

- 25 Tato yakkho gātham āha:

22. Jānāmi: putto ti<sup>22</sup> Jayaddisassa,

tathā hi vo mukhavaṇṇo ubhinnaṃ,

<sup>1</sup> Bā alinda-. <sup>2</sup> Bā anadhimāno. <sup>3</sup> Bā nāma. <sup>4</sup> Bā abhibha-. <sup>5</sup> Bā pathesi.  
<sup>6</sup> Bā omits ca. <sup>7</sup> Bā adds pi. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Bā adds evaṃ ciutesi. <sup>10</sup>  
Bā ga-, Bā āgamanamaggaṃ? <sup>11</sup> Bā -itvā. <sup>12</sup> Bā -tīti. <sup>13</sup> Bā athassa, Bā  
atha naṃ. <sup>14</sup> Ck brū-? Bā brahmā. <sup>15</sup> Bā omits ic-. <sup>16</sup> Bā add tvaṃ. <sup>17</sup>  
Cks Bā omit na. <sup>18</sup> Bā ahañca. <sup>19</sup> Bā -o, Bā pamukkhā. <sup>20</sup> Bā -kkhā-. <sup>21</sup>  
Cks tvaṃ. <sup>22</sup> Bā si.

sudukkaraṃ c' eva kataṃ tavêdaṃ  
yo maccum<sup>1</sup> icche pituno pamokkhā<sup>2</sup> ti. 85.

Tattha tathā hi vo ti tādiso va<sup>3</sup> vo tumhākaṃ ubbinnaṃ pi sadiso va  
mukhavaṇṇo ti attho, kataṃ tavedaṃ ti idaṃ tava kammaṃ sudukkaraṃ.

Tato kumāro g. ā.:

5

23. Na dukkaraṃ kiñci-m-ah' ettha maññe  
yo maccum<sup>4</sup> icche pituno pamokkhā  
mātu<sup>5</sup> ca hetū paraloka gamya<sup>6</sup>  
sukhena saggena ca sampayutto ti. 86.

Tattha kiñci mahettha maññe ti kiñci ahaṃ ettha na maññāmi, idaṃ 10  
vuttaṃ hoti: yakkha yo puggalo pitu vā pamokkhatthāya<sup>7</sup> mātu vā<sup>8</sup> hetu<sup>9</sup>  
paralokaṃ gantvā sukhena<sup>10</sup> sagge nibbattanasukhena<sup>11</sup> sampayutto bhavitum  
maccum icche<sup>12</sup> maritum icchati, tasmā ahaṃ ettha mātāpitunnaṃ atthāya  
jīvītapariccāge kiñci dukkaraṃ na maññāmi.

Taṃ sutvā yakkho „kumāra maraṇassa abhayanakasatto<sup>13</sup> 15  
nāma n' atthi, tvam kasmā na bhāyasīti“ pucchi. So tassa  
kathento dve gāthā abhāsi:

24. Ahañ ca kho attano pāpakiriyam  
āvi<sup>14</sup> raho vāpi<sup>15</sup> sare na jātu,  
saṃkhātājātimaraṇo<sup>16</sup> 'ham asmi,  
yath' eva me idha tathā parattha. 87.

20

25. Khād' ajja man dāni mahānubhāva,  
karassu kiccāni imaṃ sarīraṃ,  
rukkhassa vā te papatāmi<sup>17</sup> aggā,  
chādayamāno<sup>18</sup> me yaṇ<sup>19</sup> tvam adesi maṃsaṃ ti. 88. 25

Tattha sare na jātū 'ti ekamsen' eva na<sup>20</sup> sarāmi, saṃkhātājāti-  
maraṇohamasmi<sup>21</sup> ahaṃ nānena supari hinna-jātimaraṇo jātasatto<sup>22</sup> amara-  
nadhammo nāma n' atthi ti jānāmi. yatheva me idhā 'ti yath' eva<sup>23</sup> mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> mattam. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> pamukkhā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup>s ca. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> matthum. <sup>5</sup> so all three MSS.  
for matuc-? <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -kaṃ gantvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> pamukkhā-. <sup>8</sup> B<sup>s</sup> adds pitu vā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
atthāya. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sukha saggenā ti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> nippatita-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> matumicche ti. <sup>13</sup>  
C<sup>k</sup>s abhā-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> avi. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s cāpi. <sup>16</sup> all three MSS. -jāti-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> pi-  
patāmi, B<sup>d</sup> omits pi. <sup>18</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> chādayamāno. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s me ya, B<sup>d</sup> mayhaṃ.  
<sup>20</sup> C<sup>k</sup>s omit na. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>s -jāti- asminti, B<sup>d</sup> -jātimaraṇo, omitting hamasmi.  
<sup>22</sup> B<sup>d</sup> ti attho in the place of jā-. <sup>23</sup> C<sup>k</sup>s tatheva.

idha tathā paraloke tathā idhāpi maraṇato mutti<sup>1</sup> nāma n' atthīti idam me<sup>2</sup>  
 nāṇena suparicchinnaṃ, karaṇsu kiccānīti iminā sarīrena kattaḃbakiccāni  
 kara<sup>3</sup>, iman te mayā nissaṭṭhaṃ sarīraṃ, chādayamāno<sup>4</sup> me yantvama-  
 desimaṃsaṃ<sup>5</sup> ti mayi rukkhaggā patitvā mate mama sarīrato<sup>6</sup> tvaṃ chāda-  
 5 yamāno<sup>7</sup> rocayamāno yaṃ yaṃ icchasi taṃ taṃ mainasaṃ adesi<sup>8</sup> khādeyya-  
 sīti attho.

Yakkho tassa vacanaṃ sutvā bhīto hutvā „na sakkā imassa  
 maṃsaṇi khādituṃ, upāyena naṃ palāpessāmīti“ cintetvā

96. Idaṃ ca<sup>9</sup> te ruccati rājaputta:

10 cajāsi<sup>10</sup> pāṇaṃ pituno pamokkhā<sup>11</sup>,  
 tasmiṃ hi so<sup>12</sup> tvaṃ taramānarūpo  
 sambhaṇja kaṭṭhāni jalehi<sup>13</sup> aggin ti ā. 89.

Tattha jalehīti<sup>13</sup> araṇṇaṃ pavisitvā sāradaṛūni āharitvā aggin jaletvā<sup>13</sup>  
 niddhūme<sup>14</sup> aṅgāre kara tattha te maṃsaṃ pacitvā khādessāmīti dipeti.

15 So tathā katvā tassa santikaṃ agamāsi.

Taṃ kāraṇaṃ pakāseto S. itaraṃ gātham āha:

27. Tato have<sup>15</sup> dhitimā rājaputto  
 dārū samāhatva<sup>16</sup> mahantaṃ aggin<sup>17</sup>  
 sandīpayitvā<sup>18</sup> paṭivedayittha<sup>19</sup>:  
 20 ādipito dāni mahāyam aggīti<sup>20</sup>. 90.

Yakkho aggin katvā āgataṃ kumāraṃ oloketvā „ayaṃ  
 purisa-sīho<sup>21</sup>, maraṇena<sup>22</sup> pi 'ssa bhayaṃ n' atthi, mayā etta-  
 kaṃ kālāṃ evaṃ nibbhayo nāma na diṭṭhapubbo“ ti loma-  
 haṃsa-jāto kumāraṃ punappuna<sup>23</sup> oloketto nisīdi. Kumāro  
 25 tassa kiriyaṃ disvā g. ā.:

28. Khād' ajja maṃ dāni<sup>24</sup> pasayhakārī<sup>25</sup>,  
 kiṃ maṃ muhuṃ pekkhasi haṭṭhalomo,

<sup>1</sup> Bā mutto. <sup>2</sup> Bā mama. <sup>3</sup> Bā karaṇa. <sup>4</sup> Bā khādayamāno. <sup>5</sup> Ck yantvaṃ  
 mandesi-, C yantvaṃ madesi-, Bā mayhaṃ tvaṃ madesi mainasaṃ in the place  
 of me-. <sup>6</sup> Ck sarīro. <sup>7</sup> Bā khādayamāno. <sup>8</sup> Bā khādesi. <sup>9</sup> so all three  
 MSS. for ce? <sup>10</sup> Ck carāsi, C cchāsi. <sup>11</sup> Bā o. <sup>12</sup> Ck han, C bha. <sup>13</sup> Bā jā-  
<sup>14</sup> Bā nanidhū-. <sup>15</sup> Ck bha-. <sup>16</sup> Ck -bhatva, Bā -hantvā. <sup>17</sup> all three MSS. -i.  
<sup>18</sup> Ck sandhī-, Bā sanni-. <sup>19</sup> Ck -ttho, Bā pati-. <sup>20</sup> Bā mahāyakkhamaggiti. <sup>21</sup>  
 Bā -sosiho viya. <sup>22</sup> Bā haraṇa. <sup>23</sup> Bā -naṃ. <sup>24</sup> Bā inaddāni. <sup>25</sup> Ck Bā -ri.

tathā tathā tuyham ahaṃ karomi  
yathā yathā maṃ chādamāno<sup>1</sup> adesīti. 91.

Tattha muhuṃ ti punappuna, tathā tathā tuyhamahan ti ahaṃ  
tuyhaṃ tathā tathā<sup>2</sup> vacanaṃ karomi, idāni<sup>3</sup> karissāmi yathā yathā maṃ  
chādayamāno<sup>4</sup> adesī khādisasi, tasmā khād' ajja man ti. 5

Ath' assa<sup>5</sup> vacanaṃ sutvā yakkho g. ā.:

99. N' etādisaṃ<sup>6</sup> arahati khāditāye<sup>7</sup>

dhamme ṭhitaṃ saccavādiṃ vadaññuṃ,

muddhāpi tassa vipphaleyya<sup>8</sup> sattadha

yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā<sup>9</sup> 'ti. 92.

10

Taṃ sutvā kumāro „sace maṃ na khāditukāmo si atha  
kasmā dārūni<sup>9</sup> bhañjāpetvā aggim kāresīti<sup>10</sup>“ vatvā „palā-  
yissati nu kho no ti tava parigaṇhatthāyā“ 'ti vutte „tvam  
idāni maṃ kathaṃ parigaṇhissasi, so<sup>11</sup> 'haṃ tiracchānayaṇiyaṃ  
nibbatto Sakkassa<sup>12</sup> devarañño attānaṃ parigaṇhituṃ<sup>13</sup> na<sup>14</sup>  
adāsin“ ti vatvā 15

a. Indaṃ<sup>15</sup> hi so brāhmaṇaṃ<sup>16</sup> maññamāno (vol. III p. 51.)

saso<sup>17</sup> avāsesi<sup>18</sup> sake sarīre,

ten' eva so candimā devaputto

sasatthuto<sup>19</sup> kāmduh' ajja<sup>20</sup> yakkho ti ā. 93.

20

Tass' attho: Indaṃ<sup>21</sup> hi so sasapaṇḍito brāhmaṇo eso ti brāhmaṇaṃ  
maññamāno ajja imaṃ sarīraṃ khāditvā idha vasū 'ti<sup>22</sup> evaṃ sake sarīre attano  
sarīraṃ dātum avāsesi<sup>23</sup> vāsāpesīti<sup>24</sup> attho sarīraṃ c' assa bhakkhatthāya adāsi,  
Sakko pabbatarasāṃ pīletvā ādāya candamaṇḍale sasalakkaṇaṃ akāsi, tato  
paṭṭhāya ten' eva sasalakkaṇena so candimā devaputto sasi sasīti evaṃ sa-  
satthuto<sup>25</sup> lokassa kāmduho<sup>26</sup> pemavaddhano<sup>27</sup> ajja<sup>28</sup> yakkho viroceti,  
kappaṭṭhiyaṃ h' etaṃ<sup>29</sup> paṭihāriyaṃ ti. 25

<sup>1</sup> Bā khāda-; read chādamāno? <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> omit one tathā. <sup>3</sup> Bā adds kiṃ. <sup>4</sup> Ck  
cā-, Bā khā-, adding rocanamāno, B<sup>s</sup> adds rocamāno. <sup>5</sup> Bā kumārassa in  
the place of athassa <sup>6</sup> Bā ko tā-. <sup>7</sup> Bā -tāse. <sup>8</sup> Ck vipa-, C<sup>s</sup> vipha-, Bā  
phaleyyum. <sup>9</sup> all three MSS -uni. <sup>10</sup> Bā kāresīti, Ck<sup>s</sup> karohīti. <sup>11</sup> Bā yo.  
<sup>12</sup> Bā sakka. <sup>13</sup> Ck -tun. <sup>14</sup> Bā omits na. <sup>15</sup> so C<sup>s</sup>; Bā idaṃ, Ck na idaṃ.  
<sup>16</sup> B<sup>s</sup> -no. <sup>17</sup> Bā yaso. <sup>18</sup> Ck Bā ā-, C<sup>s</sup> ā- corr. to a-. <sup>19</sup> Bā sasatthako.  
<sup>20</sup> Bā -ruhaṇṇa <sup>21</sup> C<sup>s</sup> indaṃ corr. to idaṃ, Bā idaṃ, Ck na idaṃ. <sup>22</sup> Bā hi.  
<sup>23</sup> Ck āva-, C<sup>s</sup> āvā-. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> va. <sup>25</sup> Ck sasutthato, Bā sasatthuko. <sup>26</sup> Bā -ruho.  
<sup>27</sup> Bā -vaḍḍhano. <sup>28</sup> Bā ajjāpi. <sup>29</sup> Bā kappaṭṭhiyaṇhetāṃ, Ck<sup>s</sup> kappaṭṭhiyaṃ-.

Taṃ sutvā yakkho kumāraṃ vissajjento

31. Cando yathā Rāhumukhā pamutto

virocate pannarase va bhānumā

evaṃ tvaṃ<sup>1</sup> porisādā pamutto

5

viroca Kampilla mahānubhāva<sup>2</sup>

āmodayaṃ<sup>3</sup> pitaraṃ mātaraṃ ca,

sabbo ca te nandatu nātipakkho<sup>4</sup> ti ā. 94.

Tattha bhānumā ti suriyo, i. v. h.: yathā<sup>5</sup> pannarase Rāhumukhā pamutto cando vā bhānumā vā virocati evaṃ tvaṃ pi mama santikā mutto

10 Kampillaratthe viroca mahānubhāva 'ti, nandatū 'ti tussatu<sup>6</sup>

„Gaccha mahāvīra“ 'ti M-aṃ uyyojesi. So pi taṃ nibbisevanaṃ katvā pañcasīlāni<sup>7</sup> datvā „yakkho nu kho eso no“ ti parigaṇhanto „yakkhānaṃ akkhīni rattāni honti animi-

15

sāni, chāyā na paññāyati, asaṃbhītā honti, nāyaṃ yakkho, manusso esa, mayhaṃ kira pitu<sup>8</sup> tayo bhātaro yakkhiniyā gahitā, tesu tāya<sup>9</sup> dve khādītā bhavissanti eko<sup>10</sup> puttasinghena paṭijaggito bhavissati<sup>11</sup>, iminā tena bhavitabbaṃ, imaṃ netvā mayhaṃ pitu<sup>8</sup> ācikkhitvā rajje paṭiṭṭhāpessāmīti<sup>12</sup> cintetvā

20

„evam<sup>13</sup> bho, na tvaṃ yakkho, pitu me jeṭṭhabhātiko si, ehi mayā saddhiṃ gantvā kulasantake rajje chattaṃ ussāpehiti“ vatvā itarena „nāhaṃ manusso“ ti vutte „na tvaṃ mayhaṃ saddhasi, atthi pana so yassa saddahasīti“ pucchitvā „atthi asukaṭṭhāne dibbacakkhutāpaso<sup>14</sup>“ ti vutte taṃ ādāya tattha agamāsi. Tāpaso taṃ disvā va „kiṃ karonto<sup>15</sup>“ pitāputtā

25

araññe carathā<sup>16</sup> 'ti vatvā tesam nātibhāvaṃ kathesi. So<sup>17</sup> porisādo tassa saddahitvā „tāta tvaṃ gaccha, ahaṃ ekasmiṃ yeva<sup>18</sup> attabhāve dvidhā<sup>19</sup> jāto, na me rajjen' attho, pabbajissāma' ahan“ ti tāpasassa santike isipabbajjaṃ pabbaji. Atha naṃ kumāro vanditvā nagaram agamāsi.

<sup>1</sup> Ckṣ tvaṃ. <sup>2</sup> Ckṣ -vā. <sup>3</sup> Bā amodaya. <sup>4</sup> Ckṣ pamokkhā. <sup>5</sup> Bā tathā. <sup>6</sup> Bā adda vā. <sup>7</sup> Bā -lādi. <sup>8</sup> Bā -tuno. <sup>9</sup> Bā omits tāya. <sup>10</sup> Ck eke, Cṣ eke corr. to eko. <sup>11</sup> Bā -tūti. <sup>12</sup> Bā ehi. <sup>13</sup> Bā -khhukatā-. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā -omits so. <sup>16</sup> Bā -ññeva. <sup>17</sup> Cṣ duvidhā. Ck dvi- corr. to dvi-, Bā duvidho.

Tam atthañ pakāśento S.<sup>1</sup>

32. Tato have<sup>2</sup> dhitimā rājaputto  
katañjali paggayha<sup>3</sup> porisādañ  
anuññāto sotthi sukhī arogo  
paccāga<sup>4</sup> Kampillam Alīnasatto<sup>5</sup> ti 95.

gātham vatvā tassa nagaram gatassa negamādīhi katakiriyañ das-  
sento osānagātham ā.:

33. Tam negamā jānapadā ca sabbe  
hatthārohā rathikā pattikā ca  
namassamānā pañjalikā-m-upāgamum<sup>6</sup>:  
nam' atthu te, dukkarakārako sīti. 96.

Rājā<sup>7</sup> „kumāro kirāgato“ ti sutvā paccuggamanam akāsi.  
Kumāro mahājanaparivāro gantvā rājānam vandi. Atha nam  
so pucchi: „tāta katham tādīsā porisādā mutto sīti“. „Tāta  
nāyam yakkho, tumhākañ jetṭhabhātā<sup>8</sup> esa mayham petteyyo“  
ti sabbapavattim<sup>9</sup> ārocetvā „tumhehi mama petteyyam daṭṭhum  
vaṭṭatīti“ āha. Rājā tam khaṇam nēva bherim carāpetvā  
mahantena parivārena tāpasānam santikañ<sup>10</sup> agamāsi. Mahātā-  
paso tassa<sup>11</sup> yakkhiniyā ānetvā akhādītvā positakāraṇaṇ ca  
yakkhabhāvākāraṇaṇ ca<sup>12</sup> tesam nātibhāvāñ ca sabbam vitthā-  
rena katesi. Rājā „ehi bhātika, rajjam kārehīti“ āha.  
„Alam mahārājā“ ti. „Tena hi etha<sup>13</sup>, uyyāne vasissatha,  
aham vo catupaccayehi<sup>14</sup> upaṭṭhahissāmīti“. „Nāgacchāmi<sup>15</sup>  
mahārājā“ ti. Rājā tesam assamato<sup>16</sup> avidūre ekañ pabba-  
tantaram<sup>17</sup> khandhāvāram<sup>18</sup> bandhitvā mahantañ taḷākam  
kāretvā kedāre sampādetvā mahādhanam<sup>19</sup> kulasahassam ānetvā<sup>20</sup>  
mahāgāmañ<sup>21</sup> nivesetvā<sup>22</sup> tāpasānam bhikkhāhāram<sup>23</sup> patṭha-  
pesi. So gāmo Cullakammāsadammanigamo<sup>24</sup> jāto. Suta-

<sup>1</sup> Bā adds āha. <sup>2</sup> Ck bha-. <sup>3</sup> Bā -hā, Cks pariyagā. <sup>4</sup> Bā paccāgamā. <sup>5</sup> Bā  
-linna-. <sup>6</sup> read: namassamān' añj-? Bā pañjaligatā up-. <sup>7</sup> Cks rāja. <sup>8</sup> Bā  
-tiko. <sup>9</sup> Bā sabbam-. <sup>10</sup> Bā -ko. <sup>11</sup> Bā tassā. <sup>12</sup> Ck omits yakkha-. <sup>13</sup> Bā  
ettha. <sup>14</sup> Bā catūhi-. <sup>15</sup> Bā na āg-, Ck na ga-. <sup>16</sup> Bā asamāpadato. <sup>17</sup> Ck  
pabbatattaram? Bā pappautaram. <sup>18</sup> Cks omit khan-. <sup>19</sup> l'd mahantañ. <sup>20</sup>  
Bā adds mahādhanam kulasahassam. <sup>21</sup> Bā omits mahā. <sup>22</sup> Bā nivāsetvā. <sup>23</sup>  
Bā -ācāram. <sup>24</sup> Bā khuddakak - - nāma.



somanahāsattena porisādassa damitapadeso<sup>1</sup> Mahākammāsa-  
dammaṃ<sup>2</sup> nāmā<sup>3</sup> 'ti veditabbo.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne mātīposakatto<sup>4</sup> sotā-  
pattiphale patitṭhahi): „Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum.  
5 tāpasso Sāriputto, porisādo Aṅgulimālo, kanitṭhā Uppalavaṇṇā, agga-  
mahesī Rāhulamātā, Alīnasattukumāro<sup>5</sup> aham evā<sup>6</sup> 'ti. Jayaddisa-  
jātakam.

#### 4. Chaddantajātaka.

Kinno socasīti. Idam S. J. v. ekam daharabhikkhunim  
10 ā. k. Sā kira Sāvatthiyāṃ ekā kuladhītā gharāvāse ādinavaṃ disvā  
pabbajitvā ekadivasam bhikkhunihi saddhim dhammasavanāya gantvā  
alamkatadhammāsane nisīditvā dhammam desetassa Dasabalassa  
aparimāṇapuṇṇāppabhāvanibbattaṃ uttamarūpasampattiyuttaṃ atta-  
bhāvaṃ oloketvā „paricīṇṇapubbā<sup>7</sup> nu kho me bhavamhi carantiyā<sup>8</sup>  
15 imassa purisassa pādapariṇāṇikā<sup>9</sup> 'ti cintesi. Ath' assā taṃ khaṇaṃ  
nēva jātissaraṇṇāṇaṃ uppajji: „Chaddantavāraṇakāle aham imassa  
purisassa pādapariṇāṇikā bhūtapubbā<sup>10</sup> 'ti. Ath' assā sarantiyā  
mahantaṃ pītipāmojjaṃ uppajji. Sā pītivegena mahāhasitaṃ hasitvā  
puna cintesi: „pādapariṇāṇikā nāma sāmikanāṃ hitajjhāsaya<sup>11</sup> hi<sup>12</sup>  
20 appakā<sup>13</sup> ahitajjhāsaya<sup>14</sup> va bahutarā, hitajjhāsaya<sup>15</sup> nu kho aham imassa  
purisassa ahoṣiṃ ahitajjhāsaya<sup>16</sup> 'ti sā anussaramānā „aham appa-  
mattakam<sup>17</sup> dosam hadaye ṭhapetvā vīsamratanasatikam Chaddanta-  
mahāgajissaram Sonuttaram nāma nesādam pesetvā visapītasallena<sup>18</sup>  
vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpesin<sup>19</sup> 'ti addasa. Ath' assā soko  
25 udapādi, hadayaṃ uṇhaṃ ahoṣi, sā sokaṃ sandhāretum asakkonti  
assasitvā passasitvā<sup>20</sup> mahāsaddena parodi. Taṃ disvā S. sitaṃ  
pātukaritvā<sup>21</sup> „ko nu kho bhante hetu<sup>22</sup> sitassa pātukammāyā<sup>23</sup> 'ti  
bhikkhusamghena puṭṭho „bhikkhave ayaṃ daharabhikkhuni pubbe  
mayi kataṃ aparādhaṃ saritvā rodīti<sup>24</sup> vatvā a. ā.:

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> adds pana. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> -dammanigamo <sup>3</sup> B<sup>d</sup> mātu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> alina-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup>  
-cīṇṇā-, C<sup>s</sup> parimāṇā-, B<sup>d</sup> paricīṇṇam-, B<sup>s</sup> paricīṇṇa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> vica-. <sup>7</sup> so  
all three MSS. for -cāriyā? <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omits appakā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -kampi.  
<sup>11</sup> B<sup>d</sup> visayantena sallena. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -sen, B<sup>d</sup> -sī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits pa-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> pātum-.  
<sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds ko paccayo. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> rodātīti.

Atīte Himavati<sup>1</sup> Chaddanta-dahaṃ upanissāya aṭṭhasa-  
 hassā hatthināgā vasimsu iddhimanto vehāsayaṃgamā<sup>2</sup>. Tadā  
 Bo. jeṭṭhakavāraṇassa putto hutvā nibbatti, so sabbaseto ahosi  
 rattamukhapādo. So aparabhāge vuddhippatto<sup>3</sup> aṭṭhāsīti-  
 hatthubbedho ahosi viśaṃratanasatāyāmo<sup>4</sup> aṭṭhapannāsahatthāya 5  
 rajatadāmasadisāya soṇḍāya samannāgato, dantā pan' assa  
 parikkhepato pannaṇasahatthā ahesuṃ dīghato timsahatthā<sup>5</sup>  
 chabbaṇṇāhi rasmihi<sup>6</sup> samannāgatā. So aṭṭhannam nāgasa-  
 hassānaṃ jeṭṭhako ahosi, paccekabuddhe<sup>7</sup> pūjesi. Tassa dve  
 aggamaheśiyo ahesuṃ Cullasubhaddā Mahāsubhaddā cā 'ti. 10  
 Nāgarājā aṭṭhasahassanāgaparivāro Kañcanaguhāyaṃ vasati.  
 So pana Chaddantadaho āyāmato ca vitthārato ca paññāsa-  
 yojano hoti, tassa majjhe dvādasayojanappamāṇe ṭhāne sevālaṃ  
 vā paṇakāṃ<sup>8</sup> vā n' atthi, maṇikkandhavaṇṇaṃ udakam eva  
 santiṭṭhati. Tadanantaraṃ yojanavitthataṃ suddhaṃ kalla- 15  
 hāravanaṃ<sup>9</sup> taṃ udakam parikkhipitvā ṭhitam. Tadanantaraṃ  
 yojanavitthataṃ eva suddhaṃ<sup>10</sup> niluppalavanaṃ taṃ parikkhi-  
 pitvā ṭhitam, yojanayojanavitthatān' eva rattuppalasetuppala-  
 rattapadumasetapadumakumudavanāni purimaṃ purimaṃ pa-  
 rikkkhipitvā ṭhitāni, imesaṃ pana sattannaṃ vanānaṃ anantaraṃ 20  
 sabbesaṃ pi tesāṃ kallahārādivasena<sup>11</sup> omissakavanaṃ yojana-  
 vitthataṃ eva tāni parikkhipitvā ṭhitam. Tadanantaraṃ nā-  
 gānaṃ patiṭṭhappamāṇe<sup>12</sup> uḍake yojanavitthataṃ eva rattasāli-  
 vanaṃ. Tadanantaraṃ udakapariyante nilapīṭalohitodātasura-  
 bhisukhumakusumasamākiṇṇaṃ khuddakagacchavanaṃ. Iti 25  
 imāni dasa vanāni yojanayojanavitthatān' eva. Tato khuddaka-  
 rājamahārājamāsamuggavanaṃ. Tadanantaraṃ tipusaelāḷukalā-  
 bukakumbhaṇḍavallivanāni<sup>13</sup>. Tato pūgarukkhappamāṇaṃ<sup>14</sup>  
 ucchuvanaṃ. Tato hatthidantappamāṇaṃ<sup>15</sup> kadaliphalaṃ

<sup>1</sup> Bđ -vante. <sup>2</sup> Bđ vehāsaiṃ-. <sup>3</sup> Bđ vuḍhi-. <sup>4</sup> Bđ viśa ra- <sup>5</sup> Bđ casa-. <sup>6</sup> Bđ  
 rasmihi. <sup>7</sup> Bđ pañcasate pacceka-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> pāna-, C<sup>k</sup> panna-. <sup>9</sup> Bđ kallā-. <sup>10</sup>  
 C<sup>k</sup> suddha <sup>11</sup> Bđ kallahārādīnaṃ vasena. <sup>12</sup> Bđ<sup>s</sup> kaṭippa-. <sup>13</sup> Bđ -vanaṃ.  
<sup>14</sup> C<sup>k</sup> puga-, Bđ pugga-. <sup>15</sup> -daṇḍa-, adding phalaṃ.

kadalivanam. Tato sālivanam. Tadanantaram cāṭippamāṇa-phalam<sup>1</sup> panasavanam. Tato madhuraphalam ciñcavanam. Tato kaviṭṭhavanam<sup>2</sup>. Tato omissako mahāvanasaṇḍo<sup>3</sup>. Tato veṇuvanam. Ayam assa tasmiṃ kāle sampatti, Samyuttaṭṭha-  
<sup>5</sup> kathāya pana idāni vattamānasampatti yeva kathitā. Veṇu-  
 vanam<sup>4</sup> pana parikkhipitvā sattapabbatā ṭhitā, tesam bāhira-  
 tato<sup>5</sup> paṭṭhāya paṭhamo Cullakālapabbato<sup>6</sup> nāma, dutiyo  
 Mahākālapabbato<sup>7</sup> nāma, tato Udaḥapabbato<sup>8</sup> nāma, tato  
 Candapassapabbato nāma, tato Suriyapassapabbato nāma, tato  
<sup>10</sup> Maṇipassapabbato nāma, tato<sup>9</sup> sattamo Suvannapassapabbato  
 nāma, so ubbedhato sattayojaniko Chaddantadahaṃ parikkhi-  
 pitvā pattassa mukhavaṭṭi viya ṭhito, tassa abbhantarimapaṇṇaṃ  
 suvaṇṇavaṇṇaṃ, tato nikkhantena obhāsenā Chaddantadaho  
<sup>15</sup> samuggatabālasuriyo viya hoti, bāhirimappabbatesu<sup>10</sup> pana eko  
 ubbedhato cha yojanāni eko pañca eko cattāri eko tīni eko  
 dve eko yojanam. Evaṃ sattapabbataparikkhittassa pana  
 tassa dahassa pubbuttarakaṇṇe udakavātapaharaṇokāse mahā-  
 nigrodharukkho<sup>11</sup>, tassa khandho parikkhepato pañcayojaniko  
 ubbedhato sattayojaniko, catūsu disāsu catasso sākhā chayo-  
<sup>20</sup> janikā, uddham ugghatasākhāpi chayojanikā va, iti so mūlato  
 paṭṭhāya ubbedhena terasayojaniko sākhānaṃ orimantato yāva  
 pārīmantā dvādasayojaniko<sup>12</sup> aṭṭhahi pārōhasahashehi<sup>13</sup> paṭi-  
 maṇḍito Muṇḍamaṇipabbato viya vilasamāno<sup>14</sup> tiṭṭhati. Chad-  
 dantadahassa pana pacchimadisābhāgena<sup>15</sup> Suvannapabbate  
<sup>25</sup> dvādasayojanikā Kañcanaguhā. Chaddanto<sup>16</sup> nāgarājā vassā-  
 ratte aṭṭhasahassanāgaparivuto Kañcanaguhāyaṃ vasati, gimha-  
 kāle udakavātaṃ sampaṭicchamāno mahānigrodhamūle pārō-  
 hantare<sup>17</sup> tiṭṭhati. Ath' assa ekadivasam „mahāsālavanam  
 pupphitan“ ti ārocayīmsu, so saparivāro „sālākīlaṃ kilissāmīti“

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> -ṇam-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kapītha-, B<sup>e</sup> kapittha-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> saṇḍo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> tato veḷuvanam.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -rantarato. <sup>6</sup> C<sup>e</sup> -kāla-, B<sup>d</sup> cu'la-. <sup>7</sup> C<sup>e</sup> -kāla-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> udakapassapab-

<sup>9</sup> C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> omīti tato. <sup>10</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> bāhīrapa-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> add atthi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -kā.

<sup>13</sup> C<sup>k</sup> roha-, B<sup>d</sup> poro-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> vilā-, C<sup>e</sup> villa- corr. to vilā-. <sup>15</sup> C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> -ge.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> add nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> poro-.

taṃ sālavanam gantvā ekaṃ supupphitaṃ sālaruḁḁhaṃ kum-  
 bhena pahari. Tada<sup>1</sup> Cullasubhaddā uparivātapasse ʒhitā,  
 tassā sarīre sukkhadaṇḁakamissāni<sup>2</sup> purānapaṇṇāni c' eva  
 tambakipillikāni ca patimsu. Mahāsubhaddā pana<sup>3</sup> adhovāta-  
 passe ʒhitā, tassā sarīre pupphareṇukiṇṇakkhapattāni patimsu. 5  
 Cullasubhaddā<sup>4</sup> „attano piyabhariyāya upari pupphareṇukiṇ-  
 jakkhapattāni pātesi, mama sarīre sukkhadaṇḁakamissāni  
 purānapaṇṇāni c' eva tambakipillikāni ca<sup>5</sup>, hotu jānissāmīti“  
 Mahāsatte veram bandhi. Aparam pi divasaṃ nāgarājā sa-  
 parivāro nahānatthāya Chaddantadahaṃ otari, atha dve taruṇa- 10  
 nāgā soṇḁeli usirakalāpe gahevā Kelāsakūṭam majjantā viya  
 nahāpesuṃ, tasmim nahātvā uttiṇṇe dve kaṇeruyo<sup>6</sup> nahāpesuṃ,  
 tāpi uttaritvā M-assa santike aṭṭhaṃsu. Tato aṭṭhasahassa-  
 nāgā saram otaritvā udakakīlam kīlitvā sarato nānapupphāni  
 āharitvā rajatathūpaṃ alamkarontā<sup>7</sup> viya M-am alamkaritvā 15  
 pacchā dve kaṇeruyo<sup>8</sup> alamkarimsu. Ath' eko hattbi sare  
 vicaranto sattuddayamahāpadumaṃ<sup>9</sup> labhitvā āharitvā M-assa  
 adāsi. So taṃ soṇḁāya gahevā reṇuṃ kumbhe okiritvā  
 jeṭṭhikāya<sup>9</sup> Mahāsubhaddāya adāsi. Tam disvā itarā „idam pi  
 sattuddayamahāpadumaṃ<sup>10</sup> attano piyabhariyāya eva dadāti 20  
 na mayhan“ ti puna pi tasmim veram bandhi. Ath' eka-  
 divasaṃ B-tte madhuraphalāni c' eva bhisamuḁālāni<sup>11</sup> ca  
 pokkharamadhunā yojetvā pañcasate paccekabuddhe bhojente<sup>12</sup>  
 Cullasubhaddā<sup>4</sup> attanā laddhaphalāphalam paccekabuddhānam  
 datvā „ito dāni cavitvā Maddarājakule nibbattitvā Subhaddā nāma 25  
 rājakaṇṇā hutvā vayappattā Bārāṇasiraṇṇo aggamahesibhāvam  
 patvā tassa piyā manāpā taṃ attano rucim kāretum samatthā  
 hutvā tassa ācikkhitvā ekaṃ luddakam<sup>13</sup> pesetvā imam hat-  
 thim visapītena kaṇḁena vijjhāpetvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā

<sup>1</sup> Cks omit ta-. <sup>2</sup> Bḁ rukka -- missakāni. <sup>3</sup> Cks omit pana. <sup>4</sup> Bḁ cūla-. <sup>5</sup>  
 Bḁ adds pātesi. <sup>6</sup> Bḁ kaṇerukāyo. <sup>7</sup> Bḁ -to, C -tā corr. to -to. <sup>8</sup> Bḁ  
 -ddayaṃ nāma mahā-. <sup>9</sup> Ck jeṭṭhitā ti, C jeṭṭhitā ni. <sup>10</sup> Bḁ -yamamahā-.  
<sup>11</sup> Bḁ -mūlāni. <sup>12</sup> C -to corr. to -te. Bḁ -jante. <sup>13</sup> Bḁ luddam.

chabbannaramsī vissajjente yamakadante āhārāpetum samatthā  
 homīti“ patthanam t̐apesi. Sā tato patthāya gocaram aga-  
 hetvā sussitvā nacirass’ eva kālam katvā Maddarat̐the rāja-  
 mahesiyā kucchismim nibbatti, Subhaddā ti ’ssā nāmam  
 5 karimsu. Atha nam vayappattam Bārāṇasirañño adamsu, sā  
 tassa piyā ahosi manāpā soḷasannam itthisahassānam jeṭṭhikā,  
 jātissaraññānam patilabhi. Sā cintesi: „saniddhā me patthanā,  
 idāni tassa nāgassa yamakadante āhārāpessāmīti“. Tato sarīram  
 telena makkhetvā kiliṭṭhavattham nivāsetvā gilānākāram das-  
 10 setvā<sup>1</sup> mañcake nipajji. Rājā „kuhim Subhaddā“<sup>2</sup> ti vatvā  
 „gilānā“ ti sutvā sirigabbham pavisitvā mañcake nisiditvā  
 tassā piṭṭhim parimajjanto paṭhamam g. ā.:

1. Kin nu socasi anujjaṅgi<sup>3</sup>, paṇḍu sī varavaṇṇini,  
 milāyasi visālakkhi, mālā va parimadditā ti. 97.

15 Tattha anujjaṅgīti<sup>4</sup> kañcanasannibhasarīre, mālā va parimadditā  
 ti batthehi parimadditapadumamāi viya

Tam sutvā sā itaram gātham āha:

2. Dohaḷo me mahārāja supinanten’ upaccagā,  
 na so sulabharūpo va yādiso mama dohaḷo ti. 98.

20 Tattha na so ti yādiso mama supinanten upaccagā supinam passantiyā  
 mayā diṭṭho dohaḷo so sulabharūpo viya na hoti dullabho so, mayham pana  
 tam<sup>5</sup> alabhantiyā jīvitanū n’ atthīti avoca<sup>6</sup>.

Tam sutvā rājā gātham āha:

n. Ye keci mānusa kāmā idhalokasmim nandane  
 25 sabbe te pacurā mayham, ahan te dammi dohaḷan ti. 99.

Tatthā pacurā ti bahū sulabhā<sup>7</sup>.

Tam sutvā devī „mahārāja, dullabho mama dohaḷo, na  
 nam idāni kathemi, yāvatakā pana vo<sup>8</sup> vijite luddā te sabbe

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds sirigabbham pavisitvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -caṅgi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -caṅgiti.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tañca. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -casi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add bhadde subhaddā idhalokasmi manussā  
 kāmā manussehi paṭhiyamānā ye keci sattaratana mandane manussehi ye keci  
 pañca kāmagaṇā atthī sabbe te vatthukāmakilesakāme aham te tuyham dadāmi

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> te.

sannipātāpetha<sup>1</sup>, tesam majjhe kathessāmīti<sup>2</sup>“ dipentī anan-  
taram g. ā.:

4. Luddā deva samāyantu ye keci vijite tava,  
etesam aham akkhissam yādiso mama dohaḷo ti<sup>3</sup>. 100.

Rājā „sādhū“<sup>4</sup> 'ti sirigabbhā nikkhamitvā „yāvatikā<sup>5</sup> 5  
tiyojanasatike Kāsiraṭṭhe luddā te sabbe<sup>6</sup> sannipātentū' 'ti'  
bheriṇ carāpethā<sup>7</sup>“ 'ti amacce āṇāpesi, te tathā akaṃsu.  
Nacirass' eva Kāsiraṭṭhavāsino<sup>8</sup> luddā yathābalaṃ paṇṇākāraṃ  
gahetvā<sup>9</sup> āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesum, te sabbe pi saṭṭhi-  
sahassamattā ahesum. Rājā tesam āgatabhāvaṃ űatvā vāta- 10  
pāne ṭhito hattham pasāretvā tesam āgatabhāvaṃ deviyā  
kathento

5. Ime te luddakā devi katahatthā visāradā  
vanaññū ca migaññū ca, mama te<sup>10</sup> cattajīvita ti ā. 101.

Tattha ime te ti ye tvam sannipātesīṃ ime te, katahatthā ti vijjhana- 15  
chedane sukatahatthā kusalaṃ susikkhitā, visāradā ti nibbhayā, vanaññū ca  
migaññū ca 'ti vanaññū ca mige ca jānanti, mama te<sup>11</sup> ti sabbe pi te mama<sup>12</sup>  
cattajīvita, yam aham<sup>13</sup> iecchāmi taṃ karontīti.

Tam sutvā devī te āmantetvā itaram g. ā.:

6. Luddaputtā nisāmetha yāvant' ettha samāgatā: 20  
chabbisāṇaṃ<sup>14</sup> gajaṃ setaṃ addasaṃ supinen' aham<sup>15</sup>,  
tassa dantehi me attho, alābhe n' atthi jīvitān ti. 102.

Tattha nisāmethā 'ti supātha, chabbisāṇaṃ ti chabbapṇavisāṇaṃ.

Tam sutvā luddaputtā

7. Na no pitunnam na pitāmahānaṃ 25  
diṭṭho suto kuñjaro chabbisāṇo

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -pātetha. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tattha deva ye keci tava vijitā yattakā luddā atthi  
sabbe te luddā samāyanti pakkosiṃsu aham yādiso mama dohaḷo etesaṃ lud-  
dānaṃ akkhissam akkhissāma tam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -vattakā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> sam. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sanni-  
pātathāya in the place of san-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kāsikaraṭṭha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> add āgantvā. <sup>8</sup>  
C<sup>e</sup> omits te, B<sup>d</sup> has hatthe. <sup>9</sup> C<sup>e</sup> mama te corr. to mamatthe, B<sup>d</sup> mamatte.  
<sup>10</sup> B<sup>d</sup> pi ca ete mamatte. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -tā yam ayaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
supine aham.

yam addasā<sup>1</sup> supine rājaputti,  
akkhāhi no yādiso hatthināgo<sup>2</sup> ti bhāsimsu. 103.

Tattha pitunnaṃ ti karaṇatthe sāmivacaṇaṃ, i. v. h.: n' eva amhākaṃ  
pītūhi na pītūmahehi evarūpo kuñjaro diṭṭhapubbo pāgeva amhehi, tasmā attanā  
5 diṭṭhalakkhaṇavasena akkhāhi<sup>3</sup> no yādiso tayā diṭṭho hatthināgo ti.

Anantaraṃ gāthāpi tehi<sup>4</sup> yeva vuttā:

8. Disā catasso vidisā catasso<sup>5</sup> (vol. I p. 401.)

uddhaṃ adho, dasa disā<sup>6</sup> imāyo,

katamaṃ: disaṃ tiṭṭhati nāgarājā

10 yam addasā<sup>1</sup> supine chabbisāṇaṃ ti. 104.

Tattha disā<sup>7</sup> ti disā<sup>8</sup>, katamaṃ ti etāsu disāsu katamāya disāya

Evam vutte Subhaddā<sup>9</sup> sabbe ludde oloketvā tesāṃ  
antare patthaṭapādaṃ<sup>10</sup> bhattapuṭasadisajaṃghaṃ<sup>11</sup> mahājānaṃ  
mahāphāsukaṃ<sup>12</sup> bahalamassuṃ tambadāṭhikaṃ nibbiddha-  
15 piṇḍalaṃ<sup>13</sup> dussaṇṭhānaṃ bhībhaccaṃ<sup>14</sup> sabbesaṃ matthaka-  
matthakena paññāyamānaṃ M-assa pubbe verim Sonuttaraṃ<sup>15</sup>  
nāma nesādaṃ disvā „esa mama vacanaṃ<sup>16</sup> kātuṃ sakkhissa-  
tīti“ rājānaṃ anujānāpetvā taṃ ādāya sattabhūmakapāsādassa  
uparimatalaṃ āruya uttarasīhapañjaraṃ vivaritvā Uttara-  
20 himavantābhimukhaṃ hatthaṃ pasāretvā catasso gāthā ābhāsi.

9. Ito ujum<sup>17</sup> uttariyaṃ<sup>18</sup> disāyaṃ

atikamma<sup>19</sup> so satta giri<sup>20</sup> brahante

Suvaṇṇapasso nāma<sup>21</sup> giri<sup>20</sup> ulāro

supupphito kimpurisaṇuciṇṇo. 105.

25 10. Āruya selaṃ bhavanaṃ<sup>22</sup> kinnarānaṃ  
olokaya<sup>23</sup> pabbatapādamūlaṃ,

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -sā corr. to -saṃ, B<sup>d</sup> -sa. <sup>2</sup> C<sup>ks</sup> hatthināho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bhak-. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> gāthāhi te. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> omits vi-. <sup>6</sup> C<sup>ks</sup> disā tā. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> disatā, C<sup>s</sup> disātā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> disāsu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> cūlasu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> patthatha-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> hattapuṭasādisaṃ-, C<sup>s</sup> bha--saṃ-, B<sup>d</sup> -sadigha-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -pā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> nippaddhaṃ-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> vibhajjaṃ. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> soṇu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> esa camamaṃ, C<sup>s</sup> esa mamamanaṃ? <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -ū, <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -rā-. <sup>19</sup> C<sup>ks</sup> atikka-. <sup>20</sup> all three MSS. -ri. <sup>21</sup> so all three MSS. for pi? <sup>22</sup> so all three MSS. for bhavaṃ? <sup>23</sup> so all three MSS. for -yā?

atha dakkhasi meghasamānavannaṃ  
nigrodharājaṃ aṭṭhasahassapādaṃ<sup>1</sup>. 106.

11. Tath' acchatī kuñjaro chabbisāṇo  
sabbaseto<sup>2</sup> duppasaho parehi<sup>3</sup>,  
rakkhanti naṃ<sup>4</sup> aṭṭhasahassanāgā 5  
isādantā<sup>5</sup> vātajavappahārino. 107.  
12. Tiṭṭhanti te bhīmūla<sup>6</sup> passasantā,  
kuppanti vātassa pi eritassa,  
manussabhūtaṃ pana tattha disvā  
bhasmaṃ<sup>7</sup> kareyyuṃ, nāssa<sup>8</sup> rajo pi tassā<sup>9</sup> 'ti. 108. 10

Tattha<sup>10</sup> ito ti imamahā ṭhānā, uttariyaṃ<sup>11</sup> ti uttarāyaṃ<sup>12</sup>, ulāro ti mahā<sup>13</sup> itarehi chahi pabbatehi uccataro, olokayā<sup>14</sup> 'ti<sup>15</sup> olokeyyāsi, tatthacchatī ti tasmiṃ nigrodharukkhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampaṭicchanto<sup>16</sup> tiṭṭhati, duppasaho ti aññe<sup>17</sup> taṃ upagantvā pasayhakāraṃ kātuṃ samatthā nāma<sup>18</sup> 'ti atthīti duppasaho parehi<sup>19</sup>, isādantā ti rathisāsamanānantā, vāta- 15  
javappahārino ti vātajaveṇa gantvā paccāmitte paharaṇasīlā<sup>20</sup>, bhīmūlā<sup>21</sup> ti bhīmanakamahāsaddā nibaddhaṃ<sup>22</sup> assasāṃ<sup>23</sup> muñcantā<sup>24</sup>, eritassā<sup>25</sup> 'ti vātassa yaṃ<sup>26</sup> saddānubaddhaṃ eritaṃ calanaṃ kampanaṃ tassa<sup>27</sup> pi kuppanti<sup>28</sup> evaṃ pharusaṃ, nāssa<sup>29</sup> 'ti tassa nāsāvātena<sup>30</sup> viddhamāsitvā bhasmaṃ ka-  
tassa<sup>31</sup> tassa rajo<sup>32</sup> pi na<sup>33</sup> bhaveyya. 20

Taṃ sutvā Sonuttaro<sup>30</sup> maraṇabhayaabhīto<sup>31</sup>

13. Bahū h' ime rājakulamhi santi  
pilandhanā<sup>32</sup> jātārūpassa devi

<sup>1</sup> so Cks; fds -poram; read pi for aṭṭha? <sup>2</sup> so all three MSS. <sup>3</sup> Bd -bhi.  
<sup>4</sup> Cks taṃ. <sup>5</sup> Bd byāsananantā. <sup>6</sup> so Bd for bhīmālā, Cks timūlā. <sup>7</sup> Bd  
asmī. <sup>8</sup> so Cks for na? Bd nasā, B<sup>2</sup> nāsā. <sup>9</sup> Bds add bho luddaputta so tvam.  
<sup>10</sup> Bd -rā-. <sup>11</sup> Bd -rāya dīsāyaṃ, adding ujuṃ gaccha gacchāhi gamtvāna bra-  
hante sattagīri atikkamma atikkantena tayā pathamameva chapabbate atikkamitvā  
suvaṇṇapasso nāma gīri kidiso. <sup>12</sup> Bd mahanto. <sup>13</sup> Cks si <sup>14</sup> Bd adds ac-  
chatī. <sup>15</sup> Bds -ehi. <sup>16</sup> Bd parebhi, adding evarūpo kuñcaro tattha tasmi nigro-  
dhamūle gimhasamaye udakavātaṃ sampaṭicchanto acchatī tiṭṭhati ludda aṭṭha  
sahassanāgā kimdisā. <sup>17</sup> Bd adds evarūpā aṭṭhasa nāgā naṃ rakkhanti. <sup>18</sup> Bd  
bhīmūlan, Cks timūlā. <sup>19</sup> Bd nubandhaṃ. <sup>20</sup> Bd -sa passāsantā. <sup>21</sup> Cks muc-  
cantā, Bd muñcantā tiṭṭhanti. <sup>22</sup> Bd vātapaharītassa yaṃ. <sup>23</sup> Bd tassā <sup>24</sup>  
Bd adds te nāgā tattha tasmi ṭhāne āgataṃ manussabhūtaṃ disvā. <sup>25</sup> Bd  
nassā. <sup>26</sup> Bd nāsāvātena. <sup>27</sup> Bd katvā. <sup>28</sup> Bd adds rajaññabhāvaṃ  
bhasmaṃ pi kareyyuṃ. <sup>29</sup> Bd omits pina. <sup>30</sup> Cs Bd soṇu-. <sup>31</sup> Bd adds  
huvā. <sup>32</sup> Bd pīladdhanā.



muttā maṇī veluriyāmayā ca,  
 kiṃ kāhasī dantapilandhanena<sup>1</sup>,  
 udāhu ghāteṣṣasi luddaputte ti āha. 109.

Tattha pilandhanā<sup>2</sup> ti ābharāṇāni, veluriyāmayā ti veluriyāmayāni,  
 5 ghāteṣṣasīti udāhu pilandhanapadesena luddaputte ghātāpetukāmāstīti pucchati<sup>3</sup>.

Tato devī gātham āha:

14. Sā issitā dukkhitā c' asmi ludda,  
 uddhañ ca<sup>4</sup> sussāmi anussarantī,  
 karoḥi me luddaka etam atthaṃ,  
 10 dassāmi te gāṃavarāṇi pañca 'ti. 110.

Tattha sā ti sā ahaṃ, anussarantīti tena vāraṇena<sup>5</sup> mayi kataṃ  
 veraṃ anussaramānā, dassāmi te ti etasmim te atthe nippādite<sup>6</sup> sañ-  
 vacchare sataṣaṣṣuṭṭhānake pañca gāme<sup>7</sup> dadāmiṭi.

Evañ ca pana vatvā „samma luddaka 'ahaṃ etam'<sup>8</sup>  
 15 chaddantahatthim mārāpetvā<sup>9</sup> yamakadante āharāpetum<sup>10</sup>  
 samatthā homīti<sup>11</sup> paccekabuddhānaṃ dānaṃ datvā patthanaṃ  
 ṭhapesim, mayā supinantena diṭṭhaṃ<sup>12</sup> nāma n' atthi, sā pana  
 mayā patthitapatthanaṃ samijjhissati, tvaṃ gacchanto mā bhā-  
 yīti<sup>13</sup> taṃ samassāsesi<sup>14</sup>. So „sādhū ayyo<sup>15</sup>“ ti tassā va-  
 20 canaṃ sampatīcchitvā „tena hi me pākaṭaṃ katvā tassa  
 vasaṇaṭṭhānaṃ kathehīti“ pucchanto

13. Katth' acchatī<sup>16</sup> kattha-m-upeti ṭhānaṃ,  
 vīthi 'ssa kā nahānagatassa hoti,  
 kathaṃ<sup>17</sup> hi so nahāyati nāgarājā,  
 25 kathaṃ vijānemu gatiṃ gajassā 'ti ā. 111.

Tattha katthacchatīti kattha vasati, katthamupeti ṭhānaṃ ti  
 kattha tiṭṭhatīti attho, vīthissa kā ti tassa nahānagatassa kā vīthi hoti,  
 kataramaggena nāma<sup>18</sup> gacchatīti<sup>19</sup>, kathaṃ vijānemu 'ti tayā akathīte  
 mayam kathaṃ tassa gajassa gatiṃ vijānissāma, tasmā kathehi no ti attho.

<sup>1</sup> Bā piladdhanena, adding māretukāmā kuṇjaraṃ chabbisāṇaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>o</sup> -nāni, Bā piladdhanā. <sup>3</sup> Bā pucchi. <sup>4</sup> Bā uddhacca. <sup>5</sup> Bā adda pūre. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> Bā nippā-. <sup>7</sup> Bā varagāme te tuyhaṃ dassāmi. <sup>8</sup> Bā eka. <sup>9</sup> Bā māretvā. <sup>10</sup> C<sup>o</sup> -tu. <sup>11</sup> Bā diṭṭhā. <sup>12</sup> Bā -ssāsīti. <sup>13</sup> Bā -e. <sup>14</sup> all three MSS. -ti. <sup>15</sup> Bā kattha, C<sup>o</sup> kattha corr. to kathaṃ, Bā kathañ. <sup>16</sup> Bā adda so. <sup>17</sup> Bā -ati.

Tato sã jātissaraññāṇena paccakkhato diṭṭhatṭhānaṃ tassa  
acikkhanti dve gāthā abhāsi:

16. Tatth' eva sã pokkharanī adūre  
rammā sutitthā ca mahodikā<sup>1</sup> ca  
sampupphitā bhamaragaṇānucippā,  
ettha hi so nahāyati nāgarājā. 112. 5

17. Sīsam nahāto<sup>2</sup> uppalamālabhārī  
sabbaseto puṇḍarīkattacaṃgī<sup>3</sup>  
āmodamāno<sup>4</sup> gacchatī [san] niketaṃ  
purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan ti. 113. 10

Tattha tatthevā 'ti tassa vasanaṭṭhāne yeva, pokkharanīti Chad-  
dantadāham sandhāyāha, sampupphitā ti duvidhehi kumudehi tividdhehi  
uppalehi pañcavaṇṇehi ca paḍūmehi samantato pupphitā, ettha hi so ti so  
nāgarājā ettha Chaddantaḍahe nahāyati, uppalamālabhārīti uppalādīnaṃ  
jalajathalajānaṃ pupphānaṃ mālaṃ bharanto<sup>5</sup>, puṇḍarīkattacaṃgīti<sup>6</sup> puṇ- 15  
ḍarīkasadisattacabhāvena<sup>7</sup> odātena aṅgena samannāgato, āmodamāno<sup>8</sup> ti  
āmoditapamodito, sanniketaṃ ti attano vasanaṭṭhānaṃ, purakkhatvā ti  
sabbabhaddaṃ<sup>9</sup> nāma mahesiṃ purato katvā aṭṭhaḥhi nēgasahashehi parivuto  
attano vasanaṭṭhānaṃ gacchatī.

Taṃ sutvā Sonuttaro „sādhū ayye, ahaṃ taṃ vāraṇaṃ 20  
māretvā dante āharissāmi“ sampatiṇṇi. Ath' assa sã  
tuṭṭhā sahaṃsaṃ datvā „gehaṃ tāva gaccha, ito sattāhacca-  
yena tattha gamissasīti“ taṃ uyyojetvā kammāre pakkosā-  
petvā „tāta<sup>10</sup> ambhakaṃ vāsipharasukuddālanikhādanamuṭṭhika-  
veḷugumbacchedanasatthitaṇḍalāyanaasilohadaṇḍakhānukaayasim- 25  
ghātakehi attho, sabbāṃ sīghaṃ katvā āharā“ 'ti āṇāpetvā  
cammakāre pakkosāpetvā „tāta ambhakaṃ kumbhakāragāhikaṃ<sup>11</sup>  
cammabhastaṃ<sup>12</sup> kātum vaṭṭati<sup>13</sup>, cammayottavarattahatthipāda-  
upāhanacammachattehi<sup>14</sup> pi no attho, sabbāṃ sīghaṃ katvā  
āharā 'ti āṇāpesi. Te ubho pi sabbāni tāni sīghaṃ katvā 30

<sup>1</sup> Bđ -dakā. <sup>2</sup> read nahāt'? <sup>3</sup> Ck -i, Bđ puṇḍarīkatthacaṃgī. <sup>4</sup> Ck Bđ a-. <sup>5</sup>  
Bđ dhārento. <sup>6</sup> Ck puṇḍarīkattha-, Bđ puṇḍarīkatthacaṃgīti. <sup>7</sup> Bđ puṇḍari-  
kasadisattabhāvena. <sup>8</sup> Ck a-. <sup>9</sup> Cks sabbāṃ-. <sup>10</sup> Ck tāta, Cs tāta corr. to tāta.  
<sup>11</sup> Bđ -gāhakaṃ. <sup>12</sup> Cs cammaṃ bhesaṃ. <sup>13</sup> Cks vaṭṭatīti. <sup>14</sup> Cks yottañca-  
ratta-, Cs -upāhanañca cam-, Bđ -yottaṃ varattaṃ - - upāhanaṃ.

- āharitvā adamsu. Sā tassa pātheyyaṃ samvidahitvā araṇisa-  
hitam ādim katvā<sup>1</sup> sabbaṃ upakaraṇaṃ ca baddhasattuādikaṃ<sup>2</sup>  
pātheyyaṃ ca sammabhasatthāyaṃ pakkhipi, tam sabbam pi  
kumbhabhāramattam ahoṣi. Sonuttaro pi attano parivacchaṃ  
5 katvā sattame divase āgantvā devim vanditvā atthāsi. Atha  
nam sā „niṭṭhitam te samma<sup>3</sup> panthūpakaraṇam<sup>4</sup>, imam<sup>5</sup> tāva  
pasibbakaṃ gaṇhā“<sup>6</sup> 'ti āha. So pana mahāthāmo pañcannaṃ  
hatthinaṃ balaṃ dhāreti, tasmā tam pūpapasibbakaṃ<sup>7</sup> viya  
ukkipitvā upakacchantare ṭhapetvā rittahatto viya atthāsi.  
10 Cullasubhaddā<sup>8</sup> luddassa dāraṇānaṃ paribbayaṃ datvā raṇṇo  
ācikkhitvā Sonuttaram uyyojesi. So pi rājānaṃ ca devim ca  
vanditvā rājanivesanā oruḥa rathe ṭhapetvā mahantena pari-  
vārena nagarā nikkhamitvā gāmanigamaparamparāya<sup>9</sup> paccan-  
tam patvā jānapade<sup>10</sup> nivattetvā paccantavāsīhi saddhim  
15 araṇṇaṃ pavisitvā manussapatham atikkamma paccantavāsino  
pi nivattetvā ekako va gacchanto timsayojanikaṃ maggaṃ<sup>11</sup>  
dabbagahanaṃ kāsagahanaṃ tiṇagahanaṃ<sup>12</sup> tulasigahanaṃ<sup>13</sup>  
saragahanaṃ<sup>14</sup> tirivacchagahanādini<sup>15</sup> chakaṇṭakagumbaka-  
gahanāni vettagahanaṃ omisakagahanaṃ naḷavanasaravana-  
20 gahanasadisam<sup>16</sup> uragena pi dubbinivijjhaṃ ghanavanagahanaṃ  
rukkhagahanaṃ veḷugahanaṃ<sup>17</sup> kalalagahanaṃ udakagahanaṃ  
pabbatagahanaṃ ti atthārasagahanāni paṭipāṭiyā patvā<sup>18</sup> dabb-  
gahanādini asitena lāyitva<sup>19</sup> tulasigahanādini veḷugumbacche-  
danasatthena chinditvā rukkhe pharasunā koṭṭetvā<sup>20</sup> atimahante  
25 nikhādanena vijjhितvā maggaṃ karonto veḷuvane nissenim katvā  
veḷugumbaṃ<sup>21</sup> āruḥa veḷum chinditvā aparassa veḷugumbassa  
upari pāṭetvā veḷugumbamatthaken<sup>22</sup> eva gantvā kalalagahane

<sup>1</sup> Bā āharitvā. <sup>2</sup> Ck<sup>o</sup> -sattum-, Bā bandhasatthuādikaditvā. <sup>3</sup> Bā omits sa-. <sup>4</sup> Bā sabbūpa-. <sup>5</sup> Bā idam. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> puppasimbakaṃ, Bā tampulapasippa-. <sup>7</sup> Bā omits culla. <sup>8</sup> Bā -nigama janapadamparamparāya. <sup>9</sup> Bā ja-. <sup>10</sup> Ck<sup>o</sup> timsayojana, C<sup>o</sup> timsayojanikaṃ maggaṃ corr. to timsayojanaṃ. <sup>11</sup> Bā adda sara-gahanaṃ. <sup>12</sup> Bā tū-. <sup>13</sup> Ck<sup>o</sup> sarasiga-. <sup>14</sup> Bā -dīnaṃ vasena. <sup>15</sup> Bā naḷa-gahanaṃ sara-. <sup>16</sup> C<sup>o</sup> omits rukkhaḥagahanaṃ veḷugahanaṃ. <sup>17</sup> Bā petvā upa-gantvā. <sup>18</sup> Bā palā-. <sup>19</sup> Ck<sup>o</sup> koṭṭhe-, Bā koṭe-. <sup>20</sup> Bā veḷuvanagumbaṃ.

sukkhapadaram<sup>1</sup> attharivā tena gantvā aparam attharivā  
 itaram khipitvā puna purato attharanto tam atikkamivā  
 donim katvā tāya udakagahanam taritvā pabbatapāde t̥hatvā  
 ayasimghāṭakam yottena bandhitvā uddham khipitvā pabbate  
 laggāpetvā yottenāruya vajiraggena lohadaṇḍena pabbatam 5  
 vijjhivā khāṇukam koṭṭetvā tattha t̥hatvā simghāṭakam  
 ākaḍḍhitvā puna upari laggāpetvā tattha t̥hito cammayottam  
 olambetvā tam ādāya otarivā heṭṭhimakhāṇuke bandhitvā  
 vāmahatthena yottam gahetvā dakkhiṇahatthena muggaram  
 ādāya yottam paharivā khāṇukam niharivā puna abhirūhati, 10  
 eten' upāyena pabbatamatthakam āruya parato<sup>2</sup> otaranto<sup>3</sup>  
 purimanayen' eva paṭhamapabbatamatthake khāṇukam koṭṭetvā  
 cammapasibbake yottam<sup>4</sup> bandhitvā khāṇuke<sup>5</sup> veṭhetvā<sup>6</sup> sayam  
 antopasibbake nisīditvā makkaṭakānam makkaṭasuttavissajjanā-  
 kārena yottam viniveṭhento otari<sup>7</sup>, cammachattena vātam gāhā- 15  
 petvā sakunō viya otaratīti<sup>8</sup> pi vadanti yeva. Evaṃ tassā  
 Subhaddāya vacanam ādāya nagarā nikkhamivā sattarasa-  
 gahanāni atikkamivā pabbatagahanam patvā tatrāpi cha  
 pabbate atikkamivā Suvannapassapabbatamatthakam abhirūha-  
 bhāvam<sup>9</sup> ācikkhanto<sup>10</sup> S. ā.:

20

18. Tatth' eva so uggahevāna vākyam  
 ādāya tūpiṇ ca dhanuṇ ca luddo  
 vitureyyati<sup>11</sup> satta giri<sup>12</sup> brahante  
 Suvannapassam nāma girim<sup>13</sup> ulāram. 114.  
 19. Āruya selam bhavanam<sup>14</sup> kinnarānam 25  
 olokayī<sup>15</sup> pabbatapādamūlam,  
 tatth' addasā meghasamānavannam  
 nigrodharājām atṭhasahassapādam<sup>16</sup>. 115.

<sup>1</sup> Bā sukharukkhapa-. <sup>2</sup> Bā pu-. <sup>3</sup> Bā adds itare. <sup>4</sup> Bā yottakam. <sup>5</sup> Bā  
 -kam. <sup>6</sup> Bā pavedhitvā. <sup>7</sup> Bā -riti. <sup>8</sup> Bā otarantiti <sup>9</sup> Bā abhirūya. <sup>10</sup>  
 Bā āvikaronto. <sup>11</sup> so Cks; Bā vitariyati. <sup>12</sup> all three MSS. -i. <sup>13</sup> so all  
 three MSS. for pi? <sup>14</sup> so all three MSS. for bhavam? <sup>15</sup> all three MSS. -yi.  
<sup>16</sup> so Cks; Bā -poram; read pi for atṭha?

20. Tatth' addasā kuñjaram chabbisāṇaṃ  
sabbasetam duppasaham parehi<sup>1</sup>,  
rakkhanti nam atthasahassanāga  
isādantā<sup>2</sup> vātajavappaharino. 116.
- 5 21. Tatth' addasā pokkharaniṃ adūre  
rammam sutitthaṃ ca mahodikaṃ<sup>3</sup> ca  
sampupphitam bhamaraganānucinnaṃ  
yattha hi so nahāyati nāgarājā. 117.
- 10 22. Disvāna nāgassa gatim tṭhitiṃ ca  
vithi 'ssa yā nahānagatassa hoti  
opātam āgañchi anariyarūpo  
payojito cittavasānugāyā 'ti. 118.

Tattha so ti bhikkhave so luddo tatth' eva sattabhūmikapāsādātale  
tṭhitāya tassā<sup>4</sup> vacanaṃ uggahetvā saratūnīraṃ<sup>5</sup> ca mahādhanuṃ ca ādāya  
15 pabbatagahanaṃ patvā kataro nu kho Suvannapassapabbato nāmā 'ti satta  
mahāpabbate vitureyyāti<sup>6</sup> tasmim kāle tuletī tīretī, so evam tīrento Suvanna-  
passaṃ nāma girivaraṃ<sup>7</sup> disvā ayaṃ so bhavissatīti cintesi, olokayīti tam  
kinuarānaṃ bhavanabhūtaṃ<sup>8</sup> pabbataṃ āruya Subhaddāya dinnasaṇṇāvasena<sup>9</sup>  
hetthā<sup>10</sup> olokesi, tatthā 'ti tasmim pabbatapādamūle avidūre yeva taṃ  
20 nigrodham addasa, tatthā 'ti tasmim nigrodhamūle tṭhitaṃ, tatthā 'ti tatth'  
eva antopabbate tassa nigrodhasa avidūre<sup>11</sup> yattha so nahāyati tam pokkha-  
raniṃ addasa, disvāna 'ti gāthāyaṃ Suvannapassapabbatā oruya hatthinaṃ  
gatakāle hatthipādakaupāhanaṃ āruya tassa nāgarāṇṇo gatattṭhānaṃ nibaddha-  
vasanaṭṭhānāni<sup>12</sup> upadhārento iminā maggena gacchati idha nahāyati nahāyitvā<sup>13</sup>  
25 uttiṇṇo idha tṭṭhatīti sabbam disvā ahirikabhāvena anariyarūpo tāya citta-  
vasānugāya payojito tasmā opātam āgañchi<sup>14</sup> paṭipajji, āvātaṃ khaṇṭhi uttho.

Tatthāyaṃ<sup>15</sup> anupubbikathā: so kira M-assa vasanokāsaṃ  
sattamāsādhikehi sattehi samvaccharehi<sup>16</sup> sattadivasehi patvā  
vuttanayena tassa<sup>17</sup> vasanokāsaṃ sallakkhetvā idha āvātaṃ  
30 khaṇṭtvā<sup>18</sup> „tasmim tṭhito vārapādhipatiṃ<sup>19</sup> vijjhivā jīvitakkha-  
yaṃ pāpessāmīti“ vavatthapetvā araṇṇaṃ pavisitvā thambhā-  
dīnaṃ<sup>20</sup> atthāya rukkhe chinditvā dabbasambhāre sajjetvā

<sup>1</sup> Bā -bhi. <sup>2</sup> Bā byāsā-. <sup>3</sup> Bā -da-. <sup>4</sup> Bā adds subhaddāya. <sup>5</sup> Cks -tuṇhīraṃ. Bā -tuṇhīṇ. <sup>6</sup> so Cks; Bā vitariyati. <sup>7</sup> Bā giriulāraṃ. <sup>8</sup> Cks -naṃbhū-. <sup>9</sup> Bā -saṇṇāyavasena. <sup>10</sup> Cks add na. <sup>11</sup> Bā adds patvā. <sup>12</sup> Bā nibandhaṃ vasanaṭṭhānaṃ. <sup>13</sup> Bā nhatvā. <sup>14</sup> Bā tasmā upātaṃ āgacchi, Cks tassā ovādaṃ āgañchi. <sup>15</sup> Bā tatrāyaṃ. <sup>16</sup> Bā adds ca. <sup>17</sup> Ck tassā, Cs tassā corr. to tassa. <sup>18</sup> Ck Bā -ṇi-, Ck -ni-. <sup>19</sup> Bā adds visapitena kaṇḍeja. <sup>20</sup> Bā sambhārādīnaṃ.

batthīsu nahānatthāya gatesu tassa thānokāse<sup>1</sup> mahākuddālena  
 caturassam āvāṭam khaṇitvā uddhaṭapam̐suṃ<sup>2</sup> bijaṃ vapanto viya  
 uduke vikiritvā udukkhalapāsāṇānaṃ upari thambhe patitthā-  
 petvā tulā ca kāce<sup>3</sup> ca datvā padarāṇi attharitvā kaṇḍappa-  
 māṇaṃ chiddaṃ katvā upari paṃsuṃ ca kacavaraṇ ca pakkhi- 5  
 pitvā ekena passena attano pavisaṇatthānaṃ katvā evaṃ  
 niṭṭhite āvāṭe paccūsakāle yeva paṭṭisakāṃ paṭimuṇcitvā  
 kāsāvāṇi paridahitvā saddhiṃ visapītena<sup>4</sup> sallena dhanuṃ  
 ādāya āvāṭam otaritvā atthāsi.

Taṃ attham pakāsentō S.<sup>5</sup>:

10

23. Katvāna<sup>6</sup> kāsūṃ phañakehi chādayi  
 attānaṃ odhāya dhanuṃ ca luddo,  
 passāgataṃ puthusallena nāgaṃ  
 samappayī dukkatakkammakārīti vatvā<sup>7</sup> 119.

24. Viddho ca nāgo<sup>8</sup> koṇcam anādi ghoram<sup>9</sup>,  
 sabbe va<sup>10</sup> nāgā niṇṇadam<sup>11</sup> ghorarūpaṃ,  
 tiṇaṃ ca katthāṇ ca cuṇṇam<sup>12</sup> karontā  
 dhāvimsu te atthadisā samantato. 120.

15

25. Vadhissam etan ti<sup>13</sup> parāmasanto  
 kāsāvam<sup>14</sup> addakkhi dhajam isīnaṃ,  
 dukkhena phuṭṭass<sup>15</sup> udapādi<sup>16</sup> saṇṇā:  
 arahaddhajo<sup>17</sup> sabbhi avajjharūpo<sup>18</sup> ti ā. 121.

20

Tattha odhāya 'ti odahitvā pavesetvā, passāgatan ti attano<sup>19</sup> āvāṭassa  
 passam āgataṃ, so kira dutiyadivase āgantvā nahātvā<sup>20</sup> uttinno<sup>21</sup> tasmiṃ  
 mahāvisālamāleke nāma padese atthāsi, ath' assa sarīrato udakaṃ<sup>22</sup> nābhippa- 25  
 desena ogaḷitvā<sup>23</sup> tena chiddena<sup>24</sup> luddassa sarīre pati, tāya saṇṇāya so M-assa  
 āgantvā thitabhāvam fiatvā tam<sup>25</sup> passāgataṃ puthunā sallena samappayī<sup>26</sup> vijjhi,  
 dukkatakkammakārīti tassa M-assa<sup>27</sup> kāyikacetasikassa dukkhassa uppā-  
 danena dukkatassa kammasa kāraṇo, koṇcamānādīti koṇcamānaṃ kari, tassa  
 kira tam sallam<sup>28</sup> nābhiyā pavisitvā pihakādīni samcuṇṇitvā antāni chinditvā 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vasaṇokāsaṃ. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -su, B<sup>d</sup> uddhatampamsu. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> khaṇitvā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> omit vatvā. <sup>8</sup> so all three MSS. for so? <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ku-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>11</sup> so all three MSS. for nadum? <sup>12</sup> C<sup>s</sup> raṇam. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vadhissāminanti. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -yam. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> puttḥ-. B<sup>d</sup> puṭḥ-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> aharad-dhajo. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> avajja-. B<sup>d</sup> apajha-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add ca. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> nhatvā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> -e. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ogaḷitvā. <sup>23</sup> C<sup>s</sup> omit chiddena. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> omits tam. <sup>25</sup> C<sup>s</sup> samappayī, C<sup>s</sup> sampayī. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> omits m-assa. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sallena.

piṭṭhibhāgaṃ pharasunā phālentam<sup>1</sup> viya uggantvā ākāse pakkhandi, bhinnarajatakumbhato rajatam<sup>2</sup> viya pahāramukhena lohitam pagghari, balavavedanā uppajji, so vedanam adhivāsetum asakkonto vedanāmatto sakalapabbatam ekaninnādam karonto tikkhattum mahantam koṇanādam nadi, sabbevā<sup>3</sup> 'ti te  
 5 pi sabbe aṭṭhasahasā nāgā tam saddam sutvā maranabhayabhītā ghorarūpaṃ ninnadam<sup>4</sup>, cūṇṇam<sup>5</sup> karontā ti tena saddenāgantvā<sup>6</sup> chaddantavāraṇam vedanāmatam disvā paccāmittam gahissāmā<sup>7</sup> 'ti tinaṇca kaṭṭhaṃ ca cūṇṇavacūṇṇam karontā dhāvimsu, vadhissametan ti<sup>7</sup> bhikkhave so chaddantavāraṇo disā pakkhantesu nāgesu Subhaddāya kaṇeruyā<sup>8</sup> pavesse thatvā sandhāretvā  
 10 samassāsayaṃānāya vedanam adhivāsetvā kaṇḍassa āgataṭṭhānam sallakkhento<sup>9</sup> sace imam<sup>10</sup> puratthimadisādihi āgataṃ bhavissa<sup>11</sup> kumbhādihi pavisitvā pacchimakāyādihi nikkhamissati imam<sup>10</sup> paṇa nābhīm<sup>12</sup> pavisitvā ākāsam pakkhantam tasmā paṭhaviyaṃ ṭhiteṇa vossatṭham<sup>13</sup> bhavissati upadhāretvā ṭhitaṭṭhānam upaparikkhitukāmo ko jānāti kim bhavissati Subhaddam apanetum vaṭṭatī<sup>14</sup>  
 15 cintetvā bhadde aṭṭhasahasānāgā mama paccāmittam pariyesantā disā pakkhantā tvaṃ idha kiṃ karosīti vatvā deva ahaṃ tumhe sandhāretvā samassāsevutī<sup>15</sup> ṭhitā khamatha me ti tikkhattum padakkhinam kaṭvā catūsū ṭhānesu vanditvā tāya ākāsam pakkhantāya bhūmim pādanakhena pahari, padaram uppatitvā gataṃ, so<sup>15</sup> chiddena olovento Sonuttaram<sup>16</sup> disvā vadhissam<sup>17</sup>etan ti<sup>7</sup> cittam  
 20 rajatadāmaṇṇam soḍḍam pavesetvā parāmasanto Buddhādīnam isīnam dhammānāṃ kāsāvaṃ addakkhi, luddo kāsāvaṃ M-assa hatthe ṭhapesi, so tam ukkhipitvā purato ṭhapesi, ath' assa tena<sup>17</sup> tatharūpenāpi dukkhena phuṭṭhassa<sup>18</sup> arahaddhajo<sup>19</sup> nāma sabbhi<sup>20</sup> paṇḍitehi avajjharūpo<sup>21</sup> aññadatthu<sup>22</sup> sakkātabbo garukātabbo yevā ti ayaṃ saññā udapādi, so tena saddhim sallapanto gātha-

25 dḍayam ā :

26. Anikkasāvo kāsāvaṃ yo vattham paridahessati<sup>23</sup>

apeto damasaccena na so kāsāvaṃ arahati. 122. (Dhp. 9-10.

Jāt. II. <sup>19.2</sup>/<sub>1</sub>. Therag. v. 969.)

27. Yo ca vantakāsāv' assa sīlesu susamāhito

30 upeto damasaccena sa ve kāsāvaṃ arahahīti. 123.

Tass' attho: samma luddaputta yo puriso rāgādīhi kāsāvehi anikkasāvo indriyadamanena<sup>24</sup> c' eva vacīsaccena ca<sup>25</sup> anupagato tehi guṇehi kāsāyarasa-pītam kāsāvavattham paridahati so<sup>26</sup> tam kāsāvaṃ nārahati, ananucchaviko<sup>27</sup> so

<sup>1</sup> Ck pāl-, C<sup>s</sup> phāl-, B<sup>d</sup> padāl-. <sup>2</sup> Ck B<sup>d</sup> -nam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -cā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ninnādam.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> cūṇṇam, Ck<sup>s</sup> raṇam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -na-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vadhissāminanti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kaṇeruyā.

<sup>9</sup> B<sup>d</sup> -etvā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> idam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> abha-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -iyā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> viṣaṭṭham. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup>

-santi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds tam. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> soḍḍ-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits tena. <sup>18</sup> Ck pu-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>

arahattadhajo. <sup>20</sup> Ck sabba. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> abajha-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> aññamādatthum. <sup>23</sup> read

paridahassati? <sup>24</sup> B<sup>d</sup> -damena. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds apeto. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> nānu-.

tassa vatthiassa, yo pana tesam kāsāvaṇaṃ<sup>1</sup> vantattā<sup>2</sup> vantakasāvo<sup>3</sup> assa sīlesu  
susamāhito suppatitthito paripuṇṇasilācāro so etaṃ kāsāvaṇaṃ arahaṃ nāma<sup>4</sup> 'ti.

Evam vatvā M. tasmīm cittam nibbāpetvā „samma ki-  
mattham tvaṃ maṃ vijjhi<sup>4</sup> attano atthena<sup>5</sup> udāhu aññena  
payojito sīti“ pucchi. 5

Tam attham āvikaronto S.<sup>6</sup>

28. Samappito puthusallena nāgo

aduṭṭhacitto luddakaṃ ajjhabhāsi<sup>7</sup>:

kimatthiyam kissa vā samma hetu

mamam vadhī kassa vāyam payogo ti. 124. 10

Tattha kimatthiyan ti āyatiṃ kiṃ patthento, kissa va ti kissa hetu  
kena kārapena, kiṃ nāma tava mayā saddhim veran ti adhippāyo, kassa vā  
ti kassa vā aññassa ayam payogo, kena payojito maṃ vadhīti attho.

Ath' assa ācikkhanto luddo gātham āha:

29. Kāsisso rañño mahesi<sup>8</sup> bhadante,

15

sā pūjitā rājakule Subhaddā

[sā] taṃ addasā sā ca mamam asaṃsi,

dantehi attho ti<sup>9</sup> ca maṃ avocā 'ti. 125.

Tattha pūjitā ti aggamahesitthēnena<sup>10</sup> pūjitā, addasā ti sā kira taṃ  
supinena addasa, asaṃsīti sā ca mama sakkāraṃ karetvā Himavantapadeso 20  
evarūpo nāma nāgo asukasmiṃ nāma thāne vasīti ācikkhi, dantehīti tassa  
nāgassa chabbaṇṇaraṃsī samujjaladantā<sup>11</sup> tehi mam' attho<sup>12</sup> pilandhanam  
kātukāmo<sup>13</sup> 'mhi te me āharā 'ti maṃ avoca.

Tam sutvā „idaṃ<sup>14</sup> Cullasubhaddāya kamman“ ti ūtvā  
M. vedanaṃ adhiyāsetvā „tassā mama dantehi attho n' atthi, 25  
māretukāmatāya pana pahīṇīti“ dīpento gāthadvayam ā.:

30. Bahū hi me dantayugā ulārā

ye me pitunnam pi pitāmahānaṃ,

jānāti sā kodhanā rājaputtī,

vadhatthikā veram akāsi bālā. 126. 30

<sup>1</sup> Cks -vaṇ. <sup>2</sup> Cks vantatā <sup>3</sup> Bā -kā-. <sup>4</sup> Bā vijjasi, adding kiṃ. <sup>5</sup> Bā omits  
atthena. <sup>6</sup> Bā adds āha. <sup>7</sup> so all three MSS. for ajjhabhāsi luddam? <sup>8</sup> all  
three MSS. -ī <sup>9</sup> Bā te. <sup>10</sup> Bā -thāne thapetvā. <sup>11</sup> Cks -lantā. <sup>12</sup> Bā adds  
atthi. <sup>13</sup> Bā kāretukāma. <sup>14</sup> Bā imam.



31. Utṭhehi tvaṃ ludda, khuraṃ<sup>1</sup> gahetvā  
dante ime chinda purā marāmi,  
vajjāsi taṃ kodhanāṃ rājaputtiṃ:  
nāgo hato, handa im' assa dantā ti. 127.

5 Tattha ime ti<sup>2</sup> tassa kira pitupitāmahānaṃ dantā mā vinassīmsū 'ti  
guhāya sannicitā, te sandhāya evam āha, jānāttīti bahunnaṃ vāraṇānaṃ idha  
sannicite dante jānāti, vadhatthikā ti kevalaṃ pana sā maṃ māretukamā  
appamattā<sup>3</sup> dosaṃ hadaye ṭhapetvā attano veraṃ akāsi, evarūpena pharusa-  
kammena matthakaṃ pāpesi, khuraṃ<sup>1</sup> ti kakacaṃ, purā marāmiti yāva na  
10 marāmi<sup>4</sup>, vajjāsīti<sup>5</sup> vaddeyyāsi, handa imassa dantā ti hato so mayā  
nāgo, manoratho te matthakaṃ patto, gaṇha ime tassa dantā ti.

So tassa vacanaṃ sutvā nisinnatṭhānā utṭhāya<sup>6</sup> kakacaṃ  
ādāya „dante chindissāmīti“ tassa santikaṃ upagato. So pana  
ubbedhato atṭhāsītihattho pabbato viya<sup>7</sup> apaviddho, ten' assa  
15 so dantatṭhānaṃ na pāpuṇi<sup>8</sup>. Atha M. kāyaṃ upanāmento  
hetṭhāsīsako<sup>9</sup> nipajji, tadā nesādo M-assa rajatadāmasadisam  
soṇḍaṃ maddanto abhirūhitvā Kelāsakūte viya kumbhe ṭhatvā  
mukhakoṭimaṃsaṃ jānuna<sup>10</sup> paharitvā anto pakkhipitvā kum-  
bhato oruyha kakacaṃ antomukhe pavesesi. M-assa balava-  
20 vedanā uppajji, mukhaṃ lohiteṇa pūri. Nesādo ito c' ito ca  
sañcārento<sup>11</sup> kakacena chinditum na<sup>12</sup> sakkhi. Atha naṃ M.  
mukhato lohitaṃ chaḍḍetvā vedanaṃ addivāsetvā „kiṃ samma  
chinditum na sakkosīti<sup>13</sup>“ pucchi. „Āma sāmīti“ vutte<sup>14</sup> M.  
satiṃ paccupaṭṭhāpetvā „tena hi samma mama soṇḍaṃ ukkhi-  
25 pitvā kakacakoṭiyaṃ<sup>15</sup> gaṇhāpehi, mama sayam soṇḍaṃ ukkhi-  
pituṃ balaṃ n' atthīti“ āha. Nesādo tathā akāsi. M. soṇ-  
ḍāya kakacaṃ gahetvā aparāparaṃ cālesi, dantā kaḷirā viya  
chijjimsu. Atha ne āharāpetvā gaṇhitvā „samma luddaputta,  
ahaṃ ime dante tuyhaṃ dadamāno n' eva „mayhaṃ appiyā“

<sup>1</sup> Bā kha-. <sup>2</sup> all three MSS. ime hi. <sup>3</sup> Bā appamattakaṃ. <sup>4</sup> Bā adda tāva  
ime dantā kacchaṃ kakacaṃ pūretvā chinda te gahetvā kāsipuram gaṇitvā de-  
viyā datvā taṃ kodhanāṃ rājaputti. <sup>5</sup> Bā vajjāsīti, Cā vajjeyyāsīti. <sup>6</sup> Bā vu-  
thāya. <sup>7</sup> Bā adda atṭhāsi. <sup>8</sup> Bā -pāti. <sup>9</sup> Bā hatthā-. <sup>10</sup> Bā jaṇṇunā. <sup>11</sup> Cā  
sañcārento, Bā sañcaranto. <sup>12</sup> Cā Bā rā. <sup>13</sup> Bā nāsakkhīti. <sup>14</sup> Bā omits vu-.  
<sup>15</sup> Bā -ti.

ti dammi na Sakkatta-Māratta-Brahmādim' patthento, imehi  
 pana me dantehi satasahassaguṇena<sup>2</sup> sabbaññūtañāṇadantā  
 va piyatarā<sup>3</sup>, sabbaññūtañāṇapaṭivedhāya me idaṃ puñṇam  
 paccayo hotū<sup>4</sup> 'ti dante datvā „samma tvaṃ imaṃ ṭhānaṃ  
 'kittakena kālena āgato<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „sattamāsasattadivasā- 5  
 dhikehi sattasamvaccharehīti“ vutte „gaccha imesaṃ dan-  
 tānaṃ ānubhāvena sattadivasabbhantare yeva Bārāṇasiyaṃ<sup>6</sup>  
 pāpuṇissasīti“ vatvā tassa parittaṃ katvā<sup>7</sup> uyyojesi, uyyo-  
 jetvā ca pana anāgatesu<sup>8</sup> yeva tesu nāgesu c' eva Subhad-  
 dāya ca<sup>9</sup> kālam akāsi. 10

Imam atthaṃ pakāseto S.<sup>5</sup>

32. Uṭṭhāya so luddo khuraṃ<sup>10</sup> gahetvā  
 chetvāna dantāni gajuttamassa  
 vaggū subhe appaṭime pathavyā  
 ādāya pakkāmi tato hi khippan ti āha<sup>11</sup>. 128. 15

Tattha vaggū ti vilāsavante, subhe ti sundare, appaṭime ti imissā  
 puthuviyaṃ aññehi<sup>12</sup> asadise.

Tasmiṃ pakkante nāgā paccāmittaṃ adisvā āgamiṃsu.

Tam atthaṃ pakāseto S.<sup>13</sup>

33. Bhayadditā nāgavadhena aṭṭā 20  
 ye te nāgā aṭṭha<sup>14</sup> disā vidhāvum  
 adisva<sup>15</sup> posam gajapaccamittaṃ<sup>16</sup>  
 paccāgamum yena so nāgarājā ti āha<sup>17</sup>. 129.

Tattha bhayadditā ti maraṇabhayena upaddutā, aṭṭā ti dukkhitā,  
 gajapaccamittan<sup>16</sup> ti gajassa paccāmittaṃ, yena so ti yattha mahāvisāla- 25  
 mālāke<sup>18</sup> so nāgarājā kālam katvā Kelāsapabbato viya patito taṃ ṭhānaṃ  
 paccāgamum ti attho.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakkasampatti na mārasampatti na brahmasampatti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> sataguṇena  
 sahasaguṇena satasahassaguṇena. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> omits sabba - - tarā, B<sup>d</sup> omits tarā.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> ahato, B<sup>d</sup> adds si. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -sī, C<sup>s</sup> -sīm. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds taṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> āgatesu.

<sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits ceva and ca <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds āha <sup>10</sup> B<sup>d</sup> kha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits āha. <sup>12</sup>

B<sup>d</sup> add dantehi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> adisvā, B<sup>d</sup> adisvāna.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> parcā - <sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits āha. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> -mālāke, B<sup>d</sup> omits mahā.

- Tehi<sup>1</sup> saddhiṃ Subbhaddāpi āgatā, te sabbe tattha roditvā  
kanditvā M-assa kulūpakapaccekabuddhānam<sup>2</sup> santikaṃ gantvā  
„bhante tumhākaṃ paccayadāyako visasallena<sup>3</sup> viddho kāla-  
kato, sīvathikadassanam assa āgacchathā“<sup>4</sup> ti vadimsu.  
5 Pañcasatāpi<sup>5</sup> paccekabuddhā<sup>6</sup> ākāsenāgantvā mālake<sup>7</sup> otarimsu.<sup>8</sup>  
Tasmiṃ khane dve taruṇanāgā nāgarañño sarīraṃ dantehi  
ukkipitvā paccekabuddhe vandāpetvā citakaṃ āropetvā<sup>9</sup> jhā-  
payimsu. Paccekabuddhā sabbarattim ālāhane<sup>10</sup> sajjhāyam  
akamsu. Aṭṭhasahasā<sup>11</sup> nāgā ālāhanam<sup>12</sup> nibbāpetvā nahātvā  
10 Subhaddam purato katvā attano vasanaṭṭhānam gamimsu<sup>13</sup>.

Etam attham pakāsento S.

34. Te tattha kanditvā roditvā<sup>14</sup> nāgā  
sīse sake<sup>15</sup> paṃsukaṃ okiritvā  
agamamsu<sup>16</sup> te sabbe sakaṃ niketaṃ  
15 purakkhatvā mahesiṃ sabbabhaddan<sup>17</sup> ti ā. 130.

Tattha paṃsukaṃ ti ālāhanapaṃsukaṃ.

Sonuttaro<sup>18</sup> pi appatte yeva sattame divase dante ādāya  
Bāraṇasiṃ pāvisi<sup>19</sup>.

Tam attham pakāsento S.<sup>20</sup>

20. 35. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā  
suvaṇṇarājīhi samantamodare  
so luddako Kāṇipuraṃ upāgami,  
upanesi so rājakañṇāya dante:  
25 nāgo hato, handa im<sup>21</sup> assa dantā ti. 131.

Tattha suvaṇṇarājīhīti suvaṇṇaramsīhi<sup>22</sup>, samantamodare ti sa-  
mantato obhāsente<sup>23</sup>, sakalavanasandāraṃ suvaṇṇavaṇṇam viya karonte<sup>24</sup>,  
upanesīti Chiddantavāraṇassa chabbanṇaramsī viya vissajjamāne yamakadante

<sup>1</sup> Ck tena hi. <sup>2</sup> Bā -kānaṃpac-. <sup>3</sup> Bā visapitena sa-. <sup>4</sup> Bā omits pi. <sup>5</sup> Bā  
adds pi. <sup>6</sup> Ck mā-, Bā visālamālake <sup>7</sup> Ck citam āpetvā, Bā cittakam-.  
Ck Bā ālā-, Bā adding dhammam. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Ck ālā-. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Ck  
-tvā, Bā tvāna. <sup>12</sup> Ck sisakena, Ck sisakena. <sup>13</sup> Bā āgamimsu. <sup>14</sup> read: katvā  
pure sabbabhaddam mahesiṃ? <sup>15</sup> Ck soṇ- <sup>16</sup> Bā -nasiyam sampāpuṇi <sup>17</sup>  
Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck -rājīhi. <sup>19</sup> Bā -sante, Ck -sento <sup>20</sup> Ck -to.

ādāya āgacchāmi<sup>1</sup> nagaraṃ alaṃkārapetū 'ti deviyā sāsanaṃ pesetvā tāye rañño ārocetvā<sup>2</sup> devanagare<sup>3</sup> viya nagare alaṃkārapite Sonuttaro<sup>4</sup> pi nagaraṃ pavasi tvā pāsādaṃ āruya<sup>5</sup> dante upanesi.

Upanetvā<sup>6</sup> ca pana „ayye yassa kira tumhe appamattakaṃ<sup>7</sup> dosāṃ hadaye karittha<sup>8</sup> so nāgo mayā<sup>9</sup> lato mato“ ti<sup>10</sup>. „Mata-  
bhāvam me āroceyyāsīti“ āha. „Tassa matabhāvaṃ jānātha,  
ime tassa<sup>11</sup> dantā“ ti dante adāsi. Sā M-assa chabbanna-  
raṃsivicitte dante maṇitālavanṇena<sup>12</sup> gahetvā ūrūsu ṭhapetvā  
purimabhava<sup>13</sup> attano piyasāmikassa dante olokeṇti „evarūpaṃ  
nāma sobhaggappattaṃ vāraṇaṃ visapītena sallena jīvitakkha-  
yaṃ pāpetvā<sup>14</sup> dante chinditvā<sup>15</sup> āgato“ ti M-aṃ<sup>16</sup> anussaranti  
sokaṃ uppādetvā adhivāsetuṃ [nāsakkhi, ath' assā tatth' eva  
hadayaṃ phali<sup>17</sup>, taṃ divasaṃ eva kālam akāsi<sup>18</sup>.

Tam atthaṃ-ppakāsento S.<sup>19</sup>

26. Disvāna dantāni gajuttamassa  
bhattu-ppiyassa purimāya jātiyā  
tatth' eva tassā hadayaṃ aphāli,  
ten' eva sā kālam akāsi bālā ti āha. 132. 15
27. Sambodhipatto va<sup>20</sup> mahānubhāvo  
sitāṃ akāsi parisāya majjhe,  
pucchimsu bhikkhū suvinuttacittā,  
nākāraṇe pātukaronti buddhā. 133. 20
28. Yam addasātha<sup>21</sup> daharim kumārīm  
kāśāya vatthaṃ anagāriyaṃ<sup>22</sup> carantiṃ  
sā kho tadā rājakaṇṇā ahoṣi,  
ahaṃ tadā nāgarājā ahoṣim. 134. 25
29. Ādāya dantāni gajuttamassa  
vaggū subhe appaṭṭime pathavyā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> ga-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -cāpetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> soṇ-. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> oruya, B<sup>d</sup> āruyhitvā.  
<sup>6</sup> B<sup>d</sup> upanāmesi upanāmetvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ttā ti vadati. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> omit mayā.  
<sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> omit matoti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> jānāthā ti handa tassa ime <sup>12</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> maṇi-  
kālahatthavaṇṇe, B<sup>s</sup> maṇitālahatthavaṇṇe <sup>13</sup> B<sup>d</sup> porāṇaka, B<sup>s</sup> porāṇakassa. <sup>14</sup>  
B<sup>d</sup> add ime. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add sonuttaro. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> mahāsuttaṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> phalitvā. <sup>18</sup>  
B<sup>d</sup> -siti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> ca <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -ssatha <sup>22</sup> B<sup>d</sup> anagāriyaṃ.

yo<sup>1</sup> luddako Kāsipuram upāgami  
so kho tadā Devadatto ahoṣi. 135.

40. Anāvasūram cirarattasaṁsitam<sup>2</sup>  
uccāvacaṁ<sup>3</sup> caritam idaṁ purāṇam

5 vītaddaro vītasoko visallo  
sayam abhiññāya abhāsi Buddho. 136.

41. Aham vo tena kālena ahoṣim tattha bhikkhavo  
nāgarājā tadāhoṣim, evaṁ dhāretha jātakan ti 137.

imā gāthā Dasabalassa guṇe vaṇṇenteḥi dhammasaṁgāyikattherehi  
10 ṭhapitā.

Tattha sītam akāśīti āvuso<sup>4</sup> sambodhippato S. mahānubhāvo<sup>5</sup> alaṁ-  
katadhammasane parisamajjhe nisīno ekadivasam sītam akāsi, na akāraṇe ti  
bhante buddhā nāma akāraṇe sītam na karonti tumhehi<sup>6</sup> ca sītam kena nu  
kho kāraṇena taṁ katan ti mahākhīṇāsava<sup>7</sup> bhikkhū pucchimsu, yamad-  
15 sāthā<sup>8</sup> 'ti evaṁ puṭṭho āvuso S attano sitakāraṇam ācikkhanto ekaṁ dahara-  
bhikkhunim dassetvā evaṁ āha: bhikkhave yaṁ etaṁ<sup>9</sup> daharam yobbanap-  
pattam kumārīm kāsāyavattham anagāriyam upetaṁ pabbajitvā imasmīm sāsane  
carantim addasātha<sup>10</sup> passatha sū tadā visapitasallena<sup>11</sup> nāgam<sup>12</sup> gantvā<sup>13</sup>  
vadhehīti Sonuttaram<sup>14</sup> pesetvā<sup>15</sup> rājakaññā ahoṣi tena gantva jīvitakkhayaṁ  
20 pāpito aham tadā<sup>16</sup> nāgarājā ahoṣim ti attho, Devadatto ti bhikkhave idāni  
Devadatto tadā so luddo<sup>17</sup> ahoṣi, anāvasūram ti na avasuram anattam  
gatasuriyam ti attho, cirarattasaṁsitam<sup>18</sup> ti ito ciraratte anekavassakoṭi-  
matthake saṁsitam<sup>19</sup> añucinnam, i. v. h: āvuso ito anekavassakoṭi-  
matthake saṁsaritam<sup>20</sup> pi pubbanhe katarā taṁ divasam eva sāyanhe saranto  
25 viya attano caritavasena uccam tāya rājadhītāya ca<sup>21</sup> Sonuttarassa<sup>22</sup> ca carita-  
tavasena nīcattā uccānīcacaritam<sup>23</sup> idaṁ purāṇam rāgādīnam darānam<sup>24</sup> viga-  
tāya<sup>25</sup> vītaddaro nātīdhanasokādīnam<sup>26</sup> abhāvena vītasoko rāgasallādīnam  
vigatatta<sup>27</sup> visallo attanā<sup>28</sup> jānitvā Buddho abhāsi<sup>29</sup>, aham vo ti ettha vo ti  
nīpātamattam. bhikkhave aham tena kālena tattha Chaddantadāhe ahoṣim ti  
30 attho, nāgarājā ti bhonto<sup>30</sup> va<sup>31</sup> na añño koci tadā homi, atha kho  
nāgarājā homīti attho, evaṁ dhārethā<sup>32</sup> 'ti tumhe etaṁ<sup>33</sup> jātakam evaṁ dhā-  
rethā<sup>33</sup> pariyaṇuṇātha.

<sup>1</sup> Cks so, Bā ya. <sup>2</sup> Bā -rattam saṁsitam. <sup>3</sup> Ck uccāni, Cs uccānicam. <sup>4</sup> Bā so. <sup>5</sup> Bā adds alaṁkatasabāyam. <sup>6</sup> Cks tumhe. <sup>7</sup> Bā -ssathā. <sup>8</sup> Bā ekaṁ, omitting yaṁ. <sup>9</sup> Bā adassatha. <sup>10</sup> Bā -pitena-. <sup>11</sup> Bā nāgarājāni, adding vijhītvā. <sup>12</sup> Bā gantvā, Cks hantvā. <sup>13</sup> Cs son-, Bā sonuttarassa. <sup>14</sup> Cks pesitā. <sup>15</sup> Bā adds so. <sup>16</sup> Bā -ako. <sup>17</sup> Bā -rattiyamsitan. <sup>18</sup> Bā saṁsaritam. <sup>19</sup> Bā omits ca. <sup>20</sup> Bā sītam. <sup>21</sup> Bā omits ca. <sup>22</sup> Ck Bā son-. <sup>23</sup> Bā -nicamca-. <sup>24</sup> Cks dā-, Bā purāṇa, Bā ariṇānam. <sup>25</sup> Bā vīgatāya, Cks viha-tāyā. <sup>26</sup> Bā adds pana. <sup>27</sup> Bā omits dhana, Cks sokadhanasokā-. <sup>28</sup> Cs viha-. <sup>29</sup> Bā -no ca. <sup>30</sup> Bā -siti. <sup>31</sup> Ck homto, Bā hontā. <sup>32</sup> Bā ca. <sup>33</sup> Bā taṁ. <sup>34</sup> Bā upadhāretha, adding gāṇhātha.

Idaṃ ca pana desanaṃ sutvā bahū sotāpannādayo ahesuṃ, sā  
pana bhikkunī pacchā vipassitvā arahattaṃ pattā ti. Chaddanta-  
jātakam.

### 5. Sambhavajātaka.

Rajjaṇca paṭipannasmā 'ti. Idaṃ S. J. v. paññāpāramiṃ 5  
ā. k. Paccuppannavatthuṃ Mahāummaggajātake āvibhavissati.

Atīte pana Kururaṭṭhe Indapattanagare Dhanañ-  
jayakora byo nāma<sup>1</sup> rajjaṃ kāreti<sup>2</sup>. Tassa Sucīrato nāma  
brāhmaṇo purohito atthadhammānusāsako ahoṣi. Rājā  
dānādīni puññāni karonto dhammena rajjaṃ anusāsi. So ekā- 10  
divasaṃ dhammayāgaṃ nāma pañhaṃ abhisamkharitvā Sucī-  
rataṃ brāhmaṇaṃ āsane nisīdāpetvā sakkāraṃ katvā pañhaṃ  
pucchanto catasso gāthā abhāsi:

1. Rajjaṇ ca paṭipann' asmā adhipaccaṃ Sucīrata,  
mahattaṃ<sup>3</sup> pattum icchāmi vijetum paṭhaviṃ imaṃ 138. 15
2. Dhammena no adhammena, adhammo me na ruccati,  
kicco va<sup>4</sup> dhammo carito rañño hoti Sucīrata, 139.
3. Idha c' evāninditā<sup>5</sup> yena pecca<sup>6</sup> yena aninditā  
yasaṃ devamanussesu yena pappomu brāhmaṇa. 140.
4. Yo 'haṃ<sup>7</sup> atthaṇ ca dhammaṇ ca kattum icchāmi brāhmaṇa 20  
taṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṇ ca  
brāhmaṇ' akkhāhi pucchito ti. 141.

Tattha rajjan ti ācariya mayam imasmiṃ sattayojanike Indapattanagare  
rajjaṇ ca tiyojanasatike Kururaṭṭhe issariyabhāvasamkhātaṃ adhipaccaṇ ca  
paṭipannā adhigata, mahattaṇ<sup>8</sup> ti idāni mahantabhāvaṃ pattum icchāmi, 25  
vijetun ti imaṃ paṭhaviṃ dhammena abhibhavitum ajjhottharituṃ icchāmi,  
kicco<sup>9</sup> va<sup>10</sup> 'ti avasesajanehi rañño va<sup>11</sup> dhammo kicco<sup>12</sup> karaniyatara, rāja-  
nuvattako hi loko. so tasmīṃ dhammike sabbo<sup>13</sup> dhammiko hoti, tasmā esa  
dhammo<sup>14</sup> rañño va kicco ti, idha cevāninditā ti yena mayam idhaloke

<sup>1</sup> Bds add rājā. <sup>2</sup> Bds -si. <sup>3</sup> Ck Bds mahantaṃ, Cs mahattaṃ? <sup>4</sup> Bds ca. <sup>5</sup>  
Ck idha vevā-. <sup>6</sup> Bds pacca. <sup>7</sup> Cks sohaṃ. <sup>8</sup> Bds mahantaṃ. <sup>9</sup> Cks kiso. <sup>10</sup>  
Bds cā. <sup>11</sup> Bds carito. <sup>12</sup> Bds adds ca. <sup>13</sup> Bds add pi. <sup>14</sup> Bds add, ~~the~~

ca<sup>1</sup> paraloke ca aninditā, yena pappomū<sup>2</sup> 'ti yena mayam<sup>3</sup> nirayādīsu  
 anibbattitvā devesu ca manussesu ca<sup>4</sup> yasaṃ<sup>5</sup> issariyaṃ sobhaggaṃ pāpuṇey-  
 yāma taṃ<sup>6</sup> kāraṇaṃ kathehīti, yo han ti brāhmaṇo yo ahaṃ phalavipākasaṃ-  
 khātāṃ atthaṇ ca tassa<sup>7</sup> atthassa hetubhūtaṃ dhammaṇ ca katturū samādāya  
 5 vattitum uppādetuṇ ca icchāmi, taṃ tvaṇ ti<sup>8</sup> taṃ<sup>9</sup> tassa<sup>10</sup> mayhaṇ tvaṇ  
 suken' eva nibbānagāmmimaggāṇ āruya appaṭisaṇḍhikabhāvaṃ patthentassa taṃ  
 atthaṇ ca dhammaṇ ca pucchito akkhāhi me pākataṃ katvā kathehīti brāh-  
 maṇaṇ dhammayāgapaṇhaṇ pucchi.

Ayaṃ pana paṇho gambhīro Buddhavisayo, sabbaññu-  
 10 buddham ev' etaṃ<sup>11</sup> pucchitum yuttaṃ, tasmim asati sabbaññu-  
 tañānapariyesakaṃ Bodhisattaṃ. Sucīrato pana attano abodhi-  
 sattatāya paṇhaṇ kathetum nāsakkhi asakkonto ca paṇḍita-  
 mānaṃ akatvā attano asamatthabhāvaṃ kathento

5. Nāññatra<sup>12</sup> Vidhurā<sup>13</sup> rāja etad akkhātum<sup>14</sup> arahati  
 15 yaṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṇ ca  
 kattum icchasi khattiyā 'ti g. ā. 142.

Tass' attho<sup>15</sup>: avisayo esa mahārāja paṇho mādisānaṃ, ahaṇ hi n' ev'  
 assa ādīṇ na pariyoṇānaṃ passāmi. andhakāraṇ<sup>16</sup> pavittḥo viya homi, Bārāṇasi-  
 rañño pana purohito Vidhuro nāma brāhmaṇo atthi so etaṃ ācikkheyya,  
 20 taṃ tṭhapetvā yaṃ tvaṃ atthaṇ ca dhammaṇ ca kātum icchasi etad<sup>17</sup> akkhātum  
 na añño arahatīti.

Rājā tassa vacanaṃ sutvā „tena hi brāhmaṇa khippaṃ  
 tassa santikam gacchā“ 'ti paṇṇākāraṃ datvā taṃ pesetukāmo  
 6. Ehi kho pahito gaccha Vidhurassa upantikaṃ,  
 25 nikkham imaṃ<sup>18</sup> suvaṇṇassa haraṃ gaccha Sucīrata,  
 abhihāraṃ imaṃ dajjā atthadhammānusatthiyā ti g. ā. 143.

Tattha upantikaṇ ti santikaṃ, nikkhaṇ ti pañcadasaṇṇa<sup>19</sup> eko  
 nikkho, ayaṃ pana rattasuvāṇṇassa nikkhasahassaṇ datvā evaṃ āha, imaṃ  
 dajjā ti tena imasmim dhammayāgapaṇhe kathite tassā<sup>20</sup> atthadhammānu-  
 30 satthiyā abhihāraṇ pūjaṃ karonto imaṃ nikkhasahassaṇ dadeyyāsīti<sup>21</sup>.

<sup>1</sup> Bā omits ca <sup>2</sup> Bā pappe-. <sup>3</sup> Bā mayā <sup>4</sup> Bā ma. <sup>5</sup> Ck's yaṃ. <sup>6</sup> Bā's taṃ  
 no. <sup>7</sup> Ck's cassa. <sup>8</sup> Ck' omits taṃ tvaṇ ti <sup>9</sup> Bā omits taṇ. <sup>10</sup> Ck' omits  
 tassa. <sup>11</sup> Ck' evenāṇ, Bā buddhametaṇ. <sup>12</sup> Ck's naa-. <sup>13</sup> Bā vidhūrā. <sup>14</sup> Ck'  
 akko-, Ck' akkho-. <sup>15</sup> Ck' has etadakkhātum na añño arahatīti in the place of  
 khattiyā - - attho. <sup>16</sup> Bā -ra <sup>17</sup> Bā etaṃ. <sup>18</sup> Bā nikkhañci-. <sup>19</sup> Ck' -e,  
 Ck' -o. <sup>20</sup> Bā tassa. <sup>21</sup> Ck's dadeyyāti

Evañ ca pana vatvā pañhavissajjanassa likhanatthāya  
 satasahassagghanikaṃ suvaṇṇapaṭṭaṃ<sup>1</sup> gamanatthāya yānaṃ  
 parivāraṭṭhāya<sup>2</sup> balakāyaṃ<sup>3</sup> tañ ca paṇṇākāraṃ datvā taṃ  
 khaṇaṃ ñeva uyyojesi. So<sup>4</sup> Indapattanagarā nikkhamitvā  
 ujukam eva Bārāṇasim agantvā<sup>5</sup> yattha yattha paṇḍitā vasanti 5  
 sabbāni tāni ṭhānāni upasamkamitvā sakala-Jambudīpe pañ-  
 haṃ<sup>6</sup> vissajjetāraṃ<sup>7</sup> alabhivā anupubbena Bārāṇasim patvā  
 ekasmiṃ ṭhāne nivāsaṃ gahetvā katipayehi<sup>8</sup> saddhim pātara-  
 saṃ<sup>9</sup> bhuñjanavelāya Vidhurassa<sup>10</sup> nivesanaṃ gantvā āgata-  
 bhāvaṃ ārocāpetvā tena pakkosāpito taṃ sake ghare bhuñja- 10  
 mānaṃ addasa.

Tam atthaṃ pakāseto S. sattamaṃ gātham āha:

7. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Vidhurassa upantikaṃ,  
 tam addasa mahābrahmā asamānaṃ sake ghare ti. 144.

Tattha svādhippāgā<sup>12</sup> ti so Bhāradvājagotto Sucīrato adhippāgato<sup>13</sup> 15  
 ti attho, mahābrahmā ti mahābrāhmaṇo, asamānaṃ ti bhuñjamānaṃ.

So pana tassa bālasahāyako ekācariyakule uggahitasippo,  
 tasmā tena saddhim ekato bhuñjitvā bhattakiccapariyosāne  
 sukhanisino „samma kimatthaṃ āgato sīti“ [putṭho āgama-  
 kāraṇaṃ ācikkhanto atṭhamaṃ g. ā. 20

8. Rañño 'haṃ pahito dūto Korabyassa<sup>14</sup> yasassino,  
 'atthaṃ dhammaṃ ca pucchesi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
 taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
 Vidhur' akkhāhi<sup>15</sup> pucchito ti. 145.

Tattha rañño ti ahaṃ rañño Korabyassa<sup>16</sup> yasassino dūto. pahito<sup>17</sup> ti 25  
 tena pesito idhāgamiṃ, pucchesi ti so Yudhiṭṭhilagotto Dhanañjayaṛājā maṃ  
 dhammayāgapañhaṃ nāma pucchī, ahaṃ kathetuṃ asakkonto tvaṃ<sup>18</sup> sakkhissa-  
 sīti ñatvā tassārocesinī<sup>19</sup>, so paṇṇākāraṃ datvā pañhaṃ pucchanaṭṭhāya maṃ  
 tava santikaṃ pesento Vidhurassa<sup>20</sup> santikaṃ gantvā imassa pañhassa atthaṃ ea  
 paḷidhammaṃ ca puccheyyāsīti iti abravi. taṃ tvaṃ idāni mayā pucchito akkhāhīti. 30

<sup>1</sup> Bā - paṭṭaṇa. <sup>2</sup> Bā - raṇatthāya. <sup>3</sup> Bā - yaṇa. <sup>4</sup> Bā adds pana. <sup>5</sup> Ck Bā  
 āg-. <sup>6</sup> Ck -a. <sup>7</sup> Bā pañhassa visajjanākāraṃ. <sup>8</sup> Bā adds janehi. <sup>9</sup> Bā -a. <sup>10</sup>  
 Bā -dhū-. <sup>11</sup> Ck svādhippākāgā, Ck -ppagākā <sup>12</sup> Ck svādhippākā. <sup>13</sup> Ck  
 adhippāgāhato, Bā adhippāgā āgato? <sup>14</sup> Bā korabbassa. <sup>15</sup> Bā vidūra-. <sup>16</sup> Ck  
 -vyassa. <sup>17</sup> Ck pahī-, Bā pāhi-. <sup>18</sup> Ck taṃ. <sup>19</sup> Bā tassa ā-. <sup>20</sup> Bā vidhūra.



Tadā pana so brāhmaṇo „mahājanassa cittaṃ gaṇhissā-mīti“ Gaṇgaṃ pidahanto viya vinicchayaṃ vicāreti, nāssa pañhavissajjane okāso atthi<sup>1</sup>.

So tam atthaṃ ācikkhanto navamaṃ gātham āha:

- 5 9. Gaṃgaṃ me pidahissanti, na naṃ<sup>2</sup> sakkomi brāhmaṇa  
apidhetuṃ mahāsindhuṃ, taṃ kathaṃ so bhavissati,  
na te sakkomi akkhātum  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 146.

- Tass' attho: brāhmaṇa mayhaṃ<sup>3</sup> mahājanassa nānācittagatisamkhātāṃ  
10 gaṃgaṃ pidahissanti, vyāpāro uppanno, tam ahaṃ mahāsindhuṃ apidhetuṃ na  
sakkomi<sup>4</sup>, tasā kathaṃ so okāso bhavissati yasmim<sup>5</sup> te ahaṃ pañhe<sup>6</sup> vissaj-  
jeyyaṃ, iti cittekaggataṃ c' eva<sup>7</sup> okāsaṃ ca alabhanto na te sakkomi akkhātum  
atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti.

- Evaṃ ca pana vatvā „putto me paṇḍito mayā nāṇavanta-  
15 taro, so te vyākarissati<sup>8</sup>, tassa santikaṃ gacchā“ 'ti vatvā  
dasamaṃ gātham āha:

10. Bhadrakāro ca me putto oraso mama atrajo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 147.

- 20 Tattha oraso ti ure samvaddho, atrajo ti attano jāto.

Taṃ sutvā Sucīrato Vidhurassa<sup>9</sup> gharā nikkhamitvā Bha-  
drakārassa bhuttapātārāsassa attano parisāya majjhe nisinna-  
kāle nivesanaṃ agamāsi<sup>10</sup>.

Tam atthaṃ pakāsento S. ekādasamaṃ g. āha:

- 25 11. Sv-ādhippāgā<sup>11</sup> Bhāradvājo Bhadrakārass' upantikaṃ,  
tam addasa mahābrahmā nisinnaṃ samhi vesmanīti. 148.

Tattha vesmanīti ghare.

So tattha gantvā Bhadrakāramāṇavena katāsanābhihāra-  
sakkāro nisīditvā āgamanakāraṇaṃ puṭṭho dvādasamaṃ g. āha:

<sup>1</sup> Bā tassa pañhassa vi - - natthi. <sup>2</sup> Bā taṃ. <sup>3</sup> Bā pañhaṃ. <sup>4</sup> Bā na taṃ  
sakkomi brahmaṇa apidhetuṃ mahāsindhuṃ. <sup>5</sup> Bā yasmā. <sup>6</sup> Bā -aṃ. <sup>7</sup> Bā  
tava. <sup>8</sup> Bā -titi. <sup>9</sup> Ck -nā. <sup>10</sup> Bā āg-. <sup>11</sup> Ck svādhippakā

12. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino,  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
Bhadrakāra brāvīhi<sup>2</sup> me ti. 149.

Atha naṃ Bhadrakāro „tāta ahaṃ imesu divasesu<sup>5</sup>  
paradārakakamme<sup>3</sup> abhiniviṭṭho, cittaṃ me vyākulaṃ<sup>4</sup>, tena  
ty-āhaṃ<sup>5</sup> vissajjetuṃ na sakkhissāmi, mayhaṃ pana kaniṭṭho  
Saṅjayakumāro<sup>7</sup> mayā<sup>7</sup> visadañānataro<sup>8</sup>, taṃ puccha, so te  
taṃ pañhaṃ vissajjessatīti“ tassa santikaṃ pesetuṃ dve  
gāthā abhāsi: 10

13. Maṇsakācaṃ<sup>9</sup> avahāya godhaṃ anupatāṃ' ahaṃ,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 150.  
14. Saṅjaya nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇā 'ti. 151. 15

Tattha maṇsakācaṃ<sup>9</sup> ti yathā nāma puriso thūlamigamaṇsaṃ kācenā-  
jāya<sup>10</sup> gacchanto antaramagge godhapotakaṃ disvā maṇsakācaṃ<sup>9</sup> chaḍḍetvā taṃ  
anubandheyya evaṃ evaṃ<sup>11</sup> attano ghare vasantim<sup>12</sup> bhariyaṃ chaḍḍetvā parassa  
rakkhitagopitaṃ<sup>13</sup> itthim anubandhanto homīti dīpento evaṃ āha.

So tasmim̐ yeva khaṇe Saṅjayassa nivesanaṃ gantvā tena<sup>10</sup>  
katasakkāro āgamanakāraṇaṃ puṭṭho ācikkhi.

Taṃ atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

15. Sv-adhippāgā<sup>14</sup> Bhāradvājo Saṅjayassa upantikaṃ,  
taṃ addassa mahābrāhmā nisinnaṃ sa[mhi] parīsati<sup>15</sup>. 152.  
16. Rañño 'haṃ pahito dūto Koravyassa' yasassino, 25  
'atthaṃ dhammaṃ ca pucchasi' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca Saṅjay' akkhāhi pucchito ti. 153.

Saṅjayakumāro pi pana tadā paradāraṃ eva sevati, ath'  
assa „so ahaṃ tāta paradāraṃ sevāmi, sevanto ca<sup>16</sup> Gaṃgaṃ

<sup>1</sup> Bā -byassa. <sup>2</sup> Bā pabrūhi. <sup>3</sup> Cks pā-. <sup>4</sup> Bā byā-. <sup>5</sup> Bā kyāhaṃ. <sup>6</sup> Bā  
sañceyya-. <sup>7</sup> Bā mahā. <sup>8</sup> Bā ativiyañānavantaro. <sup>9</sup> Bā -jain. <sup>10</sup> Bā kaje-.  
<sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bā vasavattaniṃ. <sup>13</sup> Bā -taṃgo-. <sup>14</sup> Cks -ppakā. <sup>15</sup> Ck Bā  
parīsati, C parīsitiṃ. <sup>16</sup> Bā adds pana.

taritvā paratīraṃ gacchāmi, taṃ maṃ sāyaṃ ca pāto ca nadiṃ  
tarantaṃ maccu gilati nāma, tena me cittaṃ vyākulaṃ, na  
ty-āhaṃ ācikkhituṃ sakkhissāmi<sup>1</sup>, kaniṭṭho pana me<sup>2</sup> Sam-  
bhavakumāro nāma atthi jātiyā sattavassiko mayā sata-  
5 guṇena saḥassaguṇena<sup>3</sup> adhikañāṇo<sup>4</sup>, so te ācikkhissati, gaccha  
taṃ<sup>5</sup> pucchā<sup>6</sup> 'ti.

Tam atthaṃ pakāseto S. dve gāthā abhāsi:

17. Sadā maṃ gilati<sup>7</sup> maccu sāyaṃ pāto Sucīrata,  
na te sakkomi akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchito. 154.  
10 18. Sambhavo nāma me bhātā kaniṭṭho me Sucīrata.  
taṃ tvaṃ atthaṃ ca dhammaṃ ca  
gantvā pucchassu brāhmaṇa<sup>8</sup> 'ti. 155.

Taṃ sutvā Sucīrato „ayaṃ pañho imasmiṃ loke abbhuto  
bhavissati, imaṃ vissajjetuṃ samattho nāma n' atthi, maññe"  
15 ti cintetvā<sup>9</sup> dve gāthā abhāsi:

19. Abbhuto vata bho dhammo, nāyaṃ asmāka ruccati,  
tayo janā pitā puttā te su paññāya no vidu. 156.  
20. Na taṃ sakkotha akkhātuṃ atthaṃ dhammaṃ ca pucchitā,  
kathan nu daharo jaññā atthaṃ dhammaṃ ca pucchito ti. 157.  
20 Tattha nāyaṃ ti ayaṃ pañhadhammo<sup>10</sup> abbhuto, imaṃ kathetuṃ sa-  
matthena<sup>11</sup> nāma na bhavītabbaṃ, tasmā yaṃ tvaṃ kumāraṃ kathessatīti vadesi<sup>12</sup>  
nāyaṃ amhākaṃ ruccati, te sū 'ti ettha sukāro nipātamattaṃ, pitā Vidhuro<sup>13</sup>  
putto Bhadrakāro ca Sañjāyo cā 'ti te pi me tayo pitā puttā paññāya imaṃ  
dhammaṃ no vidu na vijñanti<sup>14</sup>, añño ko jānissatīti attho, na taṃ ti tumhe  
25 tayo janā pucchitā etaṃ akkhātuṃ na sakkotha daharo sattavassikakumāro puc-  
chito nu jaññā, kena kāraṇena jānituṃ sakkhissatīti attho.

Taṃ sutvā Sañjayakumāro „tāta Sambhavakumāraṃ  
daharo ti mā maññāsi, sace pi pañhaṃ<sup>15</sup> vissajjane n' atthi  
ko<sup>16</sup> gaccha taṃ pucchā<sup>17</sup> 'ti atthadīpanāhi upamāhi kumā-  
30 rassa vaṇṇam pakāseto dvādasa gāthā abhāsi:

<sup>1</sup> Bā - mīti. <sup>2</sup> Ck<sup>o</sup> omit me. <sup>3</sup> Bā adds sataḥassaguṇena. <sup>4</sup> Bā - nāpataro.  
<sup>5</sup> Bā tvaṃ. <sup>6</sup> Bā pucchāhi. <sup>7</sup> Bā - te. <sup>8</sup> Bā - hā-. <sup>9</sup> Ck<sup>o</sup> - ttho. <sup>10</sup> Bā vada-.  
<sup>11</sup> Bā - dhū-. <sup>12</sup> Ck<sup>o</sup> viditanti, Bā vidu ti. <sup>13</sup> Bā pañhā. <sup>14</sup> so all three MSS.  
for koci? <sup>15</sup> Ck<sup>o</sup> gacchā, omitting taṃ pucchā, Bā gaccha naṃ pucchā.

21. Mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 158.
22. Yathāpi cando vimalo gacchaṃ ākāśadbātuyā  
sabbe tārāgaṇe<sup>3</sup> loke ābhāya atirocati 159. 5
23. Evam pi dahar' ūpeto<sup>4</sup> paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi<sup>1</sup> apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ,  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa. 160.
24. Yathāpi rammako<sup>5</sup> māso gimhānaṃ hoti brāhmaṇa 10  
at' ev' aññehi māsehi dumapupphehi sobhati 161.
25. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 162.
26. Yathāpi himavā brahme pabbato Gandhamādano  
nānārukkhehi sañchanno<sup>6</sup> mahābhūtagaṇālayo  
osadhehi ca dibbehi disā bhāti pavāti ca 163. 15
27. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 164.
28. Yathāpi pāvako brahme accimālī yasassimā  
jalamāno caraṃ kacche<sup>7</sup> analo<sup>8</sup> kaṇhavattani 165.
29. Ghatāsano<sup>9</sup> dhumaketu uttamāhevanandaho<sup>10</sup>  
nisīthe<sup>11</sup> pabbataggasmim pahūtedho<sup>12</sup> viroceti 166. 20
30. Evam pi dahar' ūpeto -pe-. 167.
31. Javena bhadrāṃ jānanti balivaddaṃ ca vāhiye<sup>13</sup>  
dohena dhenum jānanti bhāsamānaṃ ca paṇḍitaṃ, 168.
32. Evam pi dahar' ūpeto paññāyogena Sambhavo,  
mā naṃ daharo [ti] uññāsi apucchitvāna<sup>2</sup> Sambhavaṃ, 25  
pucchitvā Sambhavaṃ jaññā  
atthaṃ dhammaṃ ca brāhmaṇa 'ti. 169.

Tattha jaññā ti jānissasi<sup>14</sup>, cando ti punṇacando, vimalo ti abbhā-  
dimalarabito, evampi daharūpeto ti evaṃ Sambhavaḥkumāro daharabhāvena

<sup>1</sup> Bā maññāsi. <sup>2</sup> Bā āp-. <sup>3</sup> Ck tarāgāṇā, Bā tārāgaṇe. <sup>4</sup> Cks upe-. <sup>5</sup> Ck  
raññāko. <sup>6</sup> Ck sañjanno, Cs sañjatto, Bā sacchanno. <sup>7</sup> Ck varaṃ kacche, Cs  
varaṃ kaccho, Bs vane gacche. <sup>8</sup> Cs atalo yathā pi pāvako - - - analo wanting in  
Bā. <sup>9</sup> Ck -ne. <sup>10</sup> Ck -hemanañcāho, Cs -hevanandāho, Bā -hevandaneho. <sup>11</sup>  
Ck -te, Bā nisīve. <sup>12</sup> Bā babutejo. <sup>13</sup> Cks -se, Bā vāhiye. <sup>14</sup> Cks -ti.

- upeto pi paññāyogena sakale pi<sup>1</sup> Jambudīpatale avasesapaṇḍitehi<sup>2</sup> atirocati<sup>3</sup> bhāsati<sup>4</sup>, rammako ti cittamāso, atevaññehīti ativiya aññehi ekādasahi māsehi, evan ti evaṃ Sambhavo pi paññāyogena sobhati, himavā ti hima-pātasamaye himayutto ti himavā, gimbhakāle himaṃ vamatīti<sup>5</sup> himavā, sampatta-janam<sup>6</sup> gandhena madayatīti<sup>7</sup> Gandhamādano, maṭṭabhūtaṇaṇālayo ti devagaṇanivāso, disā bhātīti sabbadisā ekobhāso<sup>8</sup> viya karoti, pavātīti gandhena sabbadisā<sup>9</sup> pharati<sup>10</sup>, evan ti Sambhavo pi paññāyogena<sup>11</sup> sabbadisā<sup>12</sup> bhāti<sup>13</sup> c' eva pavāti ca, yasassimā ti tejasampattiya yasassinihi accīhi<sup>14</sup> yutto, jalamāno caram<sup>15</sup> kacche<sup>16</sup> ti kacchasaṃkhāte<sup>16</sup> mahāvane
- 10 jalanto carati, analo ti atitto gatamaggassa kaṇhabhāvena kaṇhavattani yaññe āhutivasena<sup>17</sup> āhutam<sup>18</sup> ghatam asanātīti ghatāsano dhūmaketu kiccaṃ assa sādhetīti dhūmaketu, uttamāhevanandaho<sup>19</sup> ti ahevanaṃ vuccati vanaṇḍo, uttamavananaṇḍadaho ti<sup>20</sup> attho. nisīthe<sup>21</sup> ti rattibhāge, pabbataggasmin ti pabbatasikhare, pahūtedho<sup>22</sup> ti bahuindhano<sup>23</sup>, virocati
- 15 sabbadisāsu obhāsati<sup>24</sup>, evan ti evaṃ mama kaniṭṭho Sambhavakumāro pi paññāyogena virocati, bhadrān ti bhadrāṃ assājānīyaṃ jvasampattiya jānanti na sarīrena, vāhiye<sup>25</sup> ti vāhitabbe bhāre sati bhāravanatāya<sup>26</sup> ayaṃ uttamo ti<sup>27</sup> balivaddaṃ jānanti, dohenā ti dohasampattiya dhenum sakhīrā ti jānanti, bhāsamānaṃ ti ettha pana<sup>28</sup> bhāsamānaṃ jānanti missaṃ bālehi paṇḍitaṃ
- 20 ti suttaṃ āharitabbam

Sucīrato evaṃ etasmim<sup>29</sup> Sambhavaṃ vaṇṇante „pañhaṃ pucchitvā jānissāmīti“ „khaṃ pana te kumārakaniṭṭho“ ti pucchi. Ath' assa so sīhapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ pasāretvā „so esa<sup>30</sup> pāsādvāre antaravīthiyaṃ kumārakehi sad-

25 dhim suvaṇṇavaṇṇo kilati ayaṃ mama kaniṭṭho, upasaṃkamitvā naṃ puccha<sup>31</sup>, Buddhalīlāya te pañhaṃ kathessatīti“ āha. Sucīrato tassa vacanaṃ sutvā pāsādā oruyha kumārassa santikaṃ agamāsi, kāya velāya 'ti kumārasya<sup>32</sup> nivatthasātakam

<sup>1</sup> Bā sakala. <sup>2</sup> Bā -te. <sup>3</sup> Bā atikkamitvā pirocati, C<sup>s</sup> atirocati atakkamitvā virocati. <sup>4</sup> Bā sobhati <sup>5</sup> Ck himaṃ vatīti, Bā himaṃca vamatī. <sup>6</sup> Bā -(taṃ)ja-. <sup>7</sup> Bā mo-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Bā sabbā- <sup>10</sup> Ck pa-, Bā vāyati. <sup>11</sup> Bā paññāyo-. <sup>12</sup> Bā sabbā-. <sup>13</sup> Bā bhāsati <sup>14</sup> Bā -yā yasassimā accchimāhiti accīhi. <sup>15</sup> Bā vane <sup>16</sup> Bā ga-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> āhū-. <sup>18</sup> C<sup>s</sup> āhū-, Bā abutī. <sup>19</sup> Ck -naṇḍaho. <sup>20</sup> Bā -saṇḍam dahatīti. <sup>21</sup> Ck nisīce, Bā nisive. <sup>22</sup> Ck bahu-, C<sup>s</sup> bahū-, Bā bahūtejo, B<sup>s</sup> pahūtejo <sup>23</sup> Bā bahutaiddhino, B<sup>s</sup> pahūtaindhano. <sup>24</sup> Ck obhāsāsati. <sup>25</sup> Bā vāhaye. <sup>26</sup> Ck -vahanatāya, Bā -vahanatāya. <sup>27</sup> Ck omīti ti. <sup>28</sup> Bā nā. <sup>29</sup> Bā tasmim. <sup>30</sup> Bā eso; all three MSS. so for yo <sup>31</sup> Bā taṃ pucchatha. <sup>32</sup> Ck -re.

mocetvā khandhe<sup>1</sup> khipitvā ubhohi hatthehi paṁsum gahetvā  
ṭhitavelāya.

Tam atthaṁ āvikaronto S.

33. Sv-ādhippāgā<sup>2</sup> Bhāradvājo Sambhavassa upantikaṁ,  
tam addasa mahābrahmā kīlamānaṁ bahi pure ti g. ā. 170. 5

Tattha bahi pure ti bahi nivesane.

M. pi brāhmaṇaṁ āgantvā purato ṭhitaṁ disvā „tāta  
ken' atthenāgato sīti“ pucchitvā „tāta kumāra ahaṁ Jambudī-  
patale āhiṇḍanto mayā pucchitaṁ pañhaṁ kathetuṁ samatthaṁ  
alabhitvā tava santikaṁ<sup>3</sup> āgato 'mhīti“ vutte „sakala-Jam- 10  
budīpe kira avinicchito pañho, mama santikaṁ āgato, ahaṁ  
ñāṇena mahallako“ ti hiriottappaṁ paṭilabhitvā hatthagataṁ  
paṁsum chaḍḍetvā khandhato sāṭakaṁ ādāya nivāsetvā „puc-  
cha brāhmaṇa, Buddhalīlāya te kathessāmi“ sabbaññū pavā-  
raṇaṁ pavāresi. Tato brāhmaṇo 15

34. Rañño 'haṁ pahito dūto Koravyassa yasassino,  
'atthaṁ dhammaṁ ca pucchassu' icc-abravi Yudhiṭṭhilo,  
taṁ tvaṁ atthaṁ ca dhammaṁ ca  
Sambhav' akkhāhi pucchito ti 171.

gāthāya pañhaṁ pucchi. 20

Tass' attho Sambhavapaṇḍitassa gaganamajjhe punṇa-  
cando viya pākato ahosi. Atha naṁ „tena hi suṇāhīti“ vatvā  
dhammayāgapañhaṁ vissajjento

35. Taggha<sup>4</sup> te aham akkhissaṁ yathāpi kusalo tathā,  
rājā ca kho naṁ<sup>5</sup> jānāti yadi kāhati vā na vā ti g. ā. 172. 25

Tassa antaravithiyaṁ ṭhatvā madhurassarena<sup>6</sup> dhammaṁ  
desentassa saddo dvādasayojanikaṁ sakala-Bārāṇasinagaraṁ<sup>7</sup>  
avatthari<sup>8</sup>, atha rājā<sup>9</sup> uparājādayo ca sabbe sannipatiṁsu, M.  
mahājanamajjhe<sup>10</sup> dhammadesanaṁ paṭṭhapesi.

<sup>1</sup> Bā adds kaṇthe. <sup>2</sup> Ck\* -ppakā. <sup>3</sup> Bā -ke. <sup>4</sup> Ck -ā. <sup>5</sup> Bā tam. <sup>6</sup> Bā -rena  
sarena. <sup>7</sup> Bā -lambārā-. <sup>8</sup> Bā atthari. <sup>9</sup> Bā adds ca. <sup>10</sup> Bā -nassamajhe.

Tattha tagghā 'ti ekamsavacanāṃ, yathāpi kusalo ti yathā atikusalo  
sabbānñū Buddho ācikkhati tathā ekamsen' eva aham akkhissan ti attho. rājā  
ca kho naṃ<sup>1</sup> ti ahaṃ etam<sup>2</sup> pañhaṃ yathā tumhākaṃ rājā jānitum sakkoti  
tathā kathessāmi, tato uttarim rājā evaṃ taṃ jānāti yadi karissati vā na vā  
5 karissati, karonta-sa hi vā akarontassa vā tass' eva naṃ<sup>2</sup> bhavissati mayhaṃ  
pana doḍo n' atthīti dipeti.

Evaṃ imāya gāthāya pañhakathanāṃ paṭijānitvā idāni  
dhammayāgapañhaṃ kathento

36. Ajja suve ti saṃseyya raññā puṭṭho Sucīrata  
10 mā katvā avasī rājā atthe jāte Yudhiṭṭhilo. 173  
37. Ajjhataṃ ñeva saṃseyya raññā puṭṭho Sucīrata,  
kummaggaṃ na niveseyya<sup>3</sup> yathā mūlho acetaso. 174.  
38. Attānaṃ<sup>4</sup> nātivatteyya, adhammaṃ na samācare,  
atitthe na-ppātareyya<sup>5</sup>, anathe na yuto<sup>6</sup> siyā. 175.  
15 39. Yo ca etāni ṭhānāni kattuṃ jānāti khattiyo  
sadā<sup>7</sup> so vadḍhate rājā sukkapakkhe va candimā. 176.  
40. Ñātīnaṃ ca piyo hoti mittesu ca virocati,  
kāyassa bhedā sappañño saggāṃ so upapajjatīti āha. 177.

Tattha saṃseyyā 'ti katheyya, i. v. h : tāta Sucīrata sace tumhākaṃ  
20 raññā ajja dānaṃ dema sīlaṃ rakkhāma uposathakammaṃ karomā<sup>8</sup> 'ti koci  
puṭṭho mahārāja ajja tāva pānaṃ hanāma<sup>9</sup> kāme paribhuñjāma suraṃ pipāma<sup>10</sup>  
kusalaṃ pana<sup>11</sup> karissāma sve ti rañño saṃseyya<sup>12</sup> tassa attamahautassāpi  
amaccassa vacanaṃ katvā tumhākaṃ rājā Yudhiṭṭhilagotto tathārūpe atthe jāte  
taṃ divasaṃ pamādena vitināmento mā avasi tassa vacanaṃ akatvā uppannaṃ  
25 kusalcittāṃ aparihāpetvā kusalapāṭisaṃyuttaṃ kammaṃ karotu yeva idaṃ assa  
katheyyasīti, evaṃ M. imāya gāthāya 'ajj eva kiccaṃ ātappaṃ ko jaññā mara-  
ṇaṃ suve' ti Bhaddekarattasuttaṃ c' eva 'appamādo amatapadaṃ pamādo mac-  
cuno padan' ti Appamādovādaṃ ca katesi, ajjhataṃ yevā 'ti tāta Sucīrata  
Sambhavaṇḍito taya dhammayāgapañhe pucchite kiṃ katesīti raññā<sup>13</sup> puṭṭho  
30 samāno tumhākaṃ rañño<sup>14</sup> ajjhataṃ eva saṃseyya niyakajjhattasaṃkhātāṃ<sup>15</sup>  
khandhapañcakaṃ hutvā abhāvātaya<sup>16</sup> aniccaṃ ti katheyyasī, ettāvātā M. 'sabbe  
saṃkhārā aniccā ti yadā paññāya passati' 'aniccā vata saṃkhārā uppādaya-  
dhammaṃ' ti evaṃ pi bhāsitaṃ aniccataṃ katesi, kummaggaṃ ti brāhmaṇa

<sup>1</sup> Bā tan. <sup>2</sup> Bā tani. <sup>3</sup> Bā niseveyya. <sup>4</sup> ajja suve - - attānaṃ wanting in C<sup>s</sup>

<sup>5</sup> Bā pahāreyya. <sup>6</sup> Bā yutto. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> satani. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> karissāmā. <sup>9</sup> Bā pākema

<sup>10</sup> C<sup>s</sup> Bā pivā-. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> patata corr. to pana, C<sup>k</sup> pana na. <sup>12</sup> Bā add ka-  
theyya. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> -ā. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> niyakajjhattasaṃkhātā, C<sup>s</sup> tikajjhata-, Bā niyyakajha.

<sup>15</sup> Bā abhāvato.

yathā mūlho acetano andhabālaputhujjano dvāsattḥiditṭhigatasamkhātāṃ kum-  
 maggaṃ sevati etaṃ tava rājā taṃ na seveyya niyyānikaṃ dasakusalakamma-  
 pathamaggaṃ eva sevatu 'ti evam assa vadeyyāsīti, attānaṃ ti imaṃ sugatiyaṃ  
 tṭhitaṃ<sup>1</sup> attabhāvaṃ nātivatteyya, yena kammena tisso kusalasampattiyo sabba-  
 kāmamagge<sup>2</sup> atikkamitvā apāye nibbattati taṃ<sup>3</sup> kammaṃ na kareyyā 'ti attho, 5  
 adhammaṃ ti tividhaduccaritasamkhātāṃ adhammaṃ na samācareyya, atitthe  
 ti dvāsattḥisamkhāte atitthe nappatāreyya<sup>4</sup>, na otāreyyā 'ti pi pāṭho, attano  
 dīṭṭhānugatiṃ āpajjantaṃ janaṃ na otāreyya, anatthe 'ti akāraṇe<sup>5</sup>, yuto<sup>6</sup>  
 ti yuttapayutto na siyā, brāhmaṇa yaḍi te rājā dhammayāgapañhe vattitu-  
 kāmo imasmiṃ ovāde vattatū 'ti tassa katheyysīti ayam ettha adhippāyo, 10  
 sadā ti satataṃ, i. v. h.: yo khattiyo etāni kāraṇāni kātuṃ jānāti so rājā  
 sukkapakkhe<sup>7</sup> cando viya sadā vadḍhati, virocātīti<sup>8</sup> mittāmaccamajjhe attano  
 silācārāṇāpādiguṇehi<sup>9</sup> sobhati virocātīti.

Evam M. gaganatale candam utṭhāpento viya Buddhalī-  
 hāya brāhmaṇassa pañhe<sup>10</sup> kathesi. Mahājano nadanto selento<sup>11</sup> 15  
 appoṭhento sādhu-kārasahassāni adāsi celukkhepe ca aṅguli-  
 poṭhe ca pavattesi, hatthapilandhanādīni khipi, evam khitta-  
 dhanam koṭimattaṃ ahosi. Rājāpi 'ssa tuṭṭho mahantaṃ yasaṃ  
 adāsi. Sucīrato pi nikkhasahassena pūjetvā<sup>12</sup> suvaṇṇapaṭṭe  
 jātihiṅgulakena pañhe<sup>13</sup> vissajjanaṃ likhitvā Indapattanagaraṃ 20  
 gantvā rañño dhammayāgapañham kathesi. Rājā tasmim  
 dhamme vattitvā saggaṇḍam<sup>14</sup> pūresi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idāṃ' eva pubbe pi T. mahāpaṇho yevā"  
 'ti vatvā j. s.: „Tadā Dhanañjayarājā Anando ahosi, Sucīrato Anu-  
 ruddho<sup>15</sup>, Vidhuro Kassapo<sup>16</sup>, Bhadrakāro Moggallāno<sup>17</sup>, Sañjaya- 25  
 māṇavo Sāriputto<sup>18</sup>, Sambhavaṇḍito aham evā" 'ti. Sambhava-  
 jātakaṃ.

## 6. Mahākapijātaka.

Bārāṇassaṃ<sup>16</sup> ahū rājā ti. Idam S. Veluvane v. Deva-  
 dattassa silāpavijjanaṃ ā. k. Tena hi dhanuggahe payojetvā apara- 30

<sup>1</sup> Cks -yatṭhitaṃ. <sup>2</sup> Cks -kāmagge, Bḍ -kāmasagge. <sup>3</sup> Ck sam, Cc yaṃ. <sup>4</sup> Bḍ  
 nappakāreyya. <sup>5</sup> Bḍ -ṇena. <sup>6</sup> all three MSS. yutto. <sup>7</sup> Ck adds va. <sup>8</sup> Ck  
 -cati. <sup>9</sup> Bḍ -dīhigu- <sup>10</sup> Bḍ -am. <sup>11</sup> Bḍ omits se-. <sup>12</sup> Bḍ pūjam katvā.  
<sup>13</sup> Bḍ -am. <sup>14</sup> Bḍ -pūram. <sup>15</sup> Bḍ adds ahosi. <sup>16</sup> Bḍ -syam.



bhāge silāya paviddhāya<sup>1</sup> bhikkhūhi Devadattassa aṇṇe kathite S. „na bhikkhave idān’ eva pubbe pi Devadatto mayhaṃ silaṃ<sup>2</sup> pavijjhi yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Kāsīgāmake<sup>3</sup> eko kassakabrāhmaṇo khet-  
 5 taṃ kasitvā goṇe vissajjetvā kuddālakammaṃ kātuṃ ārabhi.  
 Goṇā ekasmiṃ gacche paṇṇāni<sup>4</sup> khādantā anukkamena aṭaviṃ  
 pavisitvā palāyiṃsu. So velaṃ sallakkhetvā kuddālaṃ ṭha-  
 petvā goṇe olokeno adisvā domanassappatto te pariyesanto  
 aṭaviṃ<sup>5</sup> pavisitvā āhiṇḍanto anto<sup>6</sup> Himavantam pāvisi, so tattha  
 10 disāmūlho<sup>7</sup> sattāhaṃ nirāhāro vicaranto ekaṃ tiṇḍukarukkhaṃ  
 disvā abhiruyha phalāni khādanto<sup>8</sup> parigalitvā<sup>9</sup> satṭhihatthe  
 narakapapāte pati, tatr’ assa dasadivasā vītivattā. Tadā Bo.  
 kapiyoniyam nibbattitvā phalāphalāni khādanto taṃ purisaṃ  
 disvā silāya yoggaṃ<sup>10</sup> katvā taṃ purisaṃ uddhari. So tassa  
 15 niddāyantassa silāya matthakaṃ padālesi<sup>11</sup>. M. tassa taṃ  
 kammaṃ ṇatvā uppatitvā sākāya nisīditvā „bho purisa, tvaṃ  
 bhūmiyaṃ<sup>12</sup> gaccha, ahaṃ sākhaḍḍena tuyhaṃ maggaṃ ācik-  
 khanto gamissāmi<sup>13</sup>“ taṃ purisaṃ araṇṇato niharitvā magge  
 ṭhapetvā pabbatapādam eva pāvisi. So<sup>14</sup> puriso M-e aparaj-  
 20 jhitvā kuṭṭhi<sup>15</sup> hutvā diṭṭhadhamme yeva manussapeto ahoṣi,  
 so sattavassāni dukkhapīlito vicaranto Bārānasiyaṃ Migā-  
 ciram<sup>16</sup> uyyānaṃ pavisitvā pākārantare kadalipaṇṇaṃ attharitvā  
 vedanāmatto<sup>17</sup> nipajji. Tadā Bārānasirājā uyyānaṃ gantvā  
 tattha vicaranto taṃ disvā „ko si tvaṃ, kiṃ vā katvā imaṃ  
 25 dukkhaṃ patto“ ti pucchi. So pi ’ssa sabbam vitthārato  
 ācikkhi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

1. Bārānassaṃ<sup>17</sup> ahū rājā Kāsīnaṃ raṭṭhavaḍḍhanaṃ,  
 mittāmaccaparibbūlho agamāsi Migāciram<sup>18</sup>. 178.

<sup>1</sup> Bḍ -vijhāya-. <sup>2</sup> Ck Bḍ si-. <sup>3</sup> Bḍ -gāme. <sup>4</sup> Bḍ tināni. <sup>5</sup> Bḍ anto aṭavi. <sup>6</sup> Bḍ omits anto. <sup>7</sup> Bḍ adds hutvā. <sup>8</sup> Bḍ tiṇḍukarukkhaṃ. <sup>9</sup> Bḍ -ji-. <sup>10</sup> Ck bhoggaṃ. <sup>11</sup> Ck pa-. <sup>12</sup> Bḍ -yā. <sup>13</sup> Bḍ adds pi. <sup>14</sup> Ck tuṭṭhi. <sup>15</sup> so Ck; Bḍ migājinaṃ. <sup>16</sup> Bḍ -patto. <sup>17</sup> Bḍ -nasyaṃ

2. Tattha brāhmaṇam addakkhi setaṃ citraṃ kilāsinam  
viddhastam kuviḷāraṃ<sup>1</sup> va kisaṃ dhamanisanthataṃ. 179.
3. Paramakāruṇṇataṃ pattaṃ disvā kicchagataṃ naraṃ  
avaca<sup>2</sup> vyamhito<sup>3</sup> rājā: yakkhānaṃ katamo nu si, 180.
4. Hatthapādā ca te setā, tato setataro<sup>4</sup> siro, 5  
gattaṃ kammāsavaṇṇan te. kilāsabahulo c' asi, 181.
5. Vaṭṭhanāvalisaṃkāsa<sup>5</sup> piṭṭhi te ninnatunnatā,  
kāḷā pabbā<sup>6</sup> ca te aṅgā, nāṇṇam<sup>7</sup> passāmi edisaṃ, 182.
6. Ugghaṭṭapādo<sup>8</sup> tasito kiso dhamanisanthato  
chāto ātattarūpo<sup>9</sup> si, kuto nu tvaṃ<sup>10</sup> agacchasi<sup>11</sup>, 183. 10
7. Duddasī appakāro si dubbaṇṇo bhīmadassano<sup>12</sup>,  
janetti yāpi te mātā na taṃ iccheyya passitum, 184.
8. Kiṃ kammaṃ akara<sup>13</sup> pubbe, kaṃ avajjhaṃ aghātayi<sup>14</sup>,  
kibbisam yaṃ karitvāna idaṃ dukkhaṃ upāgamīti. 185.

Tattha Bārāṇassaṃ<sup>15</sup> ti Baranasiyam, mittāmacceparibbūho ti 15  
mittehi ca dāhabhattihi amacehi parivuto, Migāciraṇ<sup>16</sup> ti evaṇṇamakaṃ  
uyyānaṃ, setaṃ ti setakutṭhena setaṃ kabarakutṭhena citraṃ<sup>17</sup> pabbinnena  
kaṇḍūyanakilāsakuṭṭhena<sup>18</sup> kilāsinam vedanāmettaṃ<sup>19</sup> kadalipanne nipannaṃ<sup>20</sup>  
addasa, viddhastam kuviḷāraṃ vā 'ti vanamukhehi patantena<sup>21</sup> mānsena  
viddhastam supupphitakuviḷārasadisāṃ<sup>22</sup>, kisaṃ ti ekaccesu padasesu atṭhi- 20  
cammamattasāriraṃ<sup>23</sup> sīrajālasantharaṃ<sup>24</sup>, vyamhito<sup>25</sup> ti bhīto vimhaya-  
puppo<sup>26</sup> vā, yakkhānaṃ ti yakkhānaṃ antare tvaṃ katarayakko nāma 'ti,  
vaṭṭhanāvalisaṃkāsa<sup>27</sup> ti piṭṭhikaṭṭhāne<sup>28</sup> āvunitvā ṭhāpitā vaṭṭhanāvali-  
sadisā<sup>29</sup>, aṅgā ti kālapabbavallisadisāni<sup>30</sup> te aṅgaṇi, nāṇṇaṃ ti aṇṇaṃ purisaṃ  
ca<sup>31</sup> edisaṃ na passāmi, ugghaṭṭapādo<sup>32</sup> ti rajokinnapādo, ātattarūpo<sup>33</sup> 25  
ti sukkhasarīro, duddasīti dukkhena passitabbo, appakāro sīti sarirappa-  
kārahito, dussanṭhāno sīti attho, kiṃ kammaṃ akaraṃ<sup>34</sup> ti ito pubbe kiṃ  
kammaṃ akara<sup>35</sup>, akāsīti attho, kibbisam<sup>36</sup> ti dāruṇakammaṃ.

Tatoparam brāhmaṇo āha:

9. Taggha te ahaṃ akkhissam yathāpi kusalo tathā, 30  
saccavādiṃ hi<sup>34</sup> lokasmiṃ pasamsant' idha paṇḍitā. 186.

<sup>1</sup> Bā ko-. <sup>2</sup> Ck avaṇca. <sup>3</sup> Bā byamitto. <sup>4</sup> Bā -raṃ. <sup>5</sup> so Ck; C vaṭṭhatā-  
vali-, B vaṭṭanā-, Bā vaḍḍhana-. <sup>6</sup> Bā kālapubbā <sup>7</sup> Bā naṇṇaṃ. <sup>8</sup> Bā ug-  
ghaṭṭha-. <sup>9</sup> Ck ātattā-, Bā āditta-. <sup>10</sup> Ck Bā tvaṃ. <sup>11</sup> Bā kuto si kattha  
gacchasi. <sup>12</sup> Ck hima-, Bā bhim-. <sup>13</sup> Bā -raṃ. <sup>14</sup> Ck -si, Bā aghātayi. <sup>15</sup>  
Bā -syaṇ. <sup>16</sup> Bā migājīnaṃ. <sup>17</sup> Bā vici-. <sup>18</sup> Bā kaṇḍupharāṇaki-. <sup>19</sup> Bā -nap-  
pattāni. <sup>20</sup> C tipa-, Bā nippa-. <sup>21</sup> Bā paggharaṇ- <sup>22</sup> Bā puppitaṃ ko-. <sup>23</sup>  
C Bā -mattāni-. <sup>24</sup> Ck -santhavaṃ, C -santhavaṃ corr. to -santhataṃ, Bā  
sīrajālasanaṭaṃ. <sup>25</sup> Bā by-. <sup>26</sup> Bā vimhayamāpanno. <sup>27</sup> so Ck; C vaṇṭhatāvali-,  
B vaṭṭanāvali-. <sup>28</sup> Bā piṭṭhikaṇḍukāṭhāne. <sup>29</sup> Ck kāḷavalli-, C kāḷāpavalli-.  
<sup>30</sup> Bā -saṃ, omitting ca-. <sup>31</sup> Bā atittā-, Bā āditta-. <sup>32</sup> so all three MSS. for  
-rā? <sup>33</sup> Bā -raṃ. <sup>34</sup> Ck -dīmhi, Bā -dī hi.

10. Eko caram gogaveso mūlho<sup>1</sup> accasarim vane  
araññe iriṇe<sup>2</sup> vane<sup>3</sup> nānakuṇḍjarasevite. 187.
11. Vālamigānucarite vippanattho 'smi kānane,  
acarim tattha sattāham khuppiāsāsamappito. 188.
- 5 12. Tattha tindukam addakkhim visamatthabubhukkhito  
papātam abhilambantam sampannaphaladhārinam. 189.
13. Vātasītāni bhakkhesim, tāni rucimsu me bhusam,  
atitto<sup>4</sup> rukkhā āruhim<sup>5</sup>, 'tattha hessāmi āsito'. 190.
14. Ekam me bhakkhitam āsi dutiyam abhipatthitam,  
10 tato sā bhañjatha<sup>6</sup> sākha chinnā pharasunā viya. 191.
15. So 'ham sahā va sākha uddhapādo<sup>7</sup> avamsiro  
appatitthe anālambe giriduggasmi pāpatam. 192.
16. Yasmā ca vāri gambhīram tasumā na samabhajjisam<sup>8</sup>,  
tattha sesim nirānando anūnā dasa rattiyo. 193.
- 15 17. Ath' ettha kapi-m-āgañchi<sup>9</sup> gonaṅgulo<sup>10</sup> daricaro  
sākha [hi] sākham vicaranto<sup>11</sup> khādamāno dumapphalam,  
so maṁ disvā kisaṁ paṇḍum kāruṇṇam akaram<sup>12</sup> mayi: 194.
18. Ambho ko nāma so ettha evaṁ dukkhena atṭito,  
manusso amanusso vā attānam me pavedaya. 195.
- 20 19. Tass' añjalim paṇāmetvā idaṁ vacanam abravim:  
manusso 'ham vasam patto. sā me n' atthi ito gati,  
tam vo<sup>13</sup> vadāmi: bhaddam vo<sup>13</sup>. tvaṁ ca me saraṇam bhava<sup>14</sup>. 196.
20. Garusilam<sup>15</sup> gahetvāna vicari pabbate kapi,  
silāya yoggam katvāna nisabho etad abravi: 197.
- 25 21. Ehi me piṭṭhim āruya gīvaṁ gaṇhāhi bāluhi<sup>16</sup>,  
ahan tam uddharissāmi giriduggato vegasā. 198.
22. Tassa tam vacanam sutvā vānarindassa sirīmato  
piṭṭhim āruya dhīrassa gīvaṁ bāhāhi aggahim. 199.
23. So maṁ tato samutṭhāsi tejasī<sup>17</sup> balavā kapi  
30 vihaṇṇamāno kicchena giriduggato vegasā. 200.
24. Uddharitvāna maṁ santo nisabho etad abravi:  
imgha maṁ sanma rakkhassu, passupissam<sup>18</sup> muhuttakam<sup>19</sup>. 201.

<sup>1</sup> Ck -e, C<sup>s</sup> -a <sup>2</sup> Cks irine, B<sup>d</sup> irane <sup>3</sup> Ck vicīṇe, C<sup>s</sup> vicīṇe. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> atito.  
<sup>5</sup> B<sup>d</sup> āruhi. <sup>6</sup> Cks bhajjitā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> uddham-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> sampapajjiyam. <sup>9</sup> Ck  
gañji, B<sup>d</sup> gacchi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guttho. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> so all three MSS.  
for -rā? <sup>13</sup> B<sup>d</sup> te. <sup>14</sup> Ck -vaṁ, C<sup>s</sup> -ve. <sup>15</sup> Ck B<sup>d</sup> silam. <sup>16</sup> Cks -hāhi. <sup>17</sup>  
Ck terasī, B<sup>d</sup> tejasī. <sup>18</sup> Cks passa-, B<sup>d</sup> pasu-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -tti.

25. Sīhavyagghā<sup>1</sup> ca dīpi<sup>2</sup> ca acchako kataracchayo  
te mañ pamattañ himseyyum, te tvañ disvāna<sup>3</sup> vāraya. 202.
26. Evam me paritātūna<sup>4</sup> passupi so muhuttakam;  
tadāham pāpikam dīthim patilacchim ayoniso: 203.
27. Bhakkho ayañ manussānam yathā c' aññe vane migā, 5  
yan nūn' imañ vadhivāna chāto khādeyya vānaram. 204.
28. Āsito<sup>5</sup> ca gamissāmi mamsam ādāya sambalam,  
kantāram nittharissāmi, pātheyyami me bhavissati. 205.
29. Tato silam<sup>6</sup> gahetvāna matthakam sannitālayim<sup>7</sup>,  
mama hatthakilantassa<sup>8</sup> pahāro dubbalo ahu. 206. 10
30. So ca vegen' udappatto<sup>9</sup> kapi ruhiramakkhito  
assupunñehi nettehi rodanto mañ udikkhati: 207.
31. Māyyo<sup>10</sup> mañ kari<sup>11</sup>, bhaddan te, tvañ ca nām' edisāni kari,  
tvañ ca kho nāma dighāyu<sup>12</sup> aññam<sup>13</sup> vāretum arahasi. 208.
32. Aho vata re purisa tāva dukkarakāraka<sup>14</sup> 15  
edisā visamā duggā papātā uddhaṭo<sup>15</sup> mayā. 209.
33. Anīto<sup>16</sup> paralokā va dubbheyyam<sup>17</sup> mañ amaññatha,  
tañ tena<sup>18</sup> pāpadhammena<sup>19</sup> pāpam pāpena cintitañ. 210.
34. Mā<sup>20</sup> h' eva tvañ adhammattha vedanañ kaṭukam phusi,  
mā h' eva pāpam kammantañ phalañ velum va tañ<sup>21</sup> vadhi. 211. 20
35. Tayi me n' atthi vissāso, pāpadhammañ amaññatha<sup>22</sup>,  
ehi me piṭṭhito gaccha dissamāno va santike. 212.
36. Mutto si hatthā vālānam<sup>23</sup>, patto si mānusiñ padam,  
esa maggo adhammattha, tena gaccha<sup>24</sup> yathāsukham. 213.
37. Idam vatvā giricarō rahade<sup>25</sup> pakkhalya matthakam 25  
assūni sampamajjitvā tato pabbatam āruhi. 214.
38. So 'ham tenābhisatto<sup>26</sup> 'sni pariāhena atṭito<sup>27</sup>,  
ḍayhamānena gattena vārim<sup>28</sup> pātum upāgamim. 215.
39. Agginā viya santatto rahado ruhiramakkhito  
pubbalohitasamkāso sabbo<sup>29</sup> me samapajjatha<sup>30</sup>. 216. 30

<sup>1</sup> Bđ sīhā byagghā. <sup>2</sup> all three MSS. -i. <sup>3</sup> Bđ -ni. <sup>4</sup> Ck -tetuna, C<sup>s</sup> -tātūna? Bđ -ttātūna. <sup>5</sup> Ck āsino, C<sup>s</sup> āsito? Bđ asito. <sup>6</sup> all three MSS. si-. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -layiñ, Bđ -layi. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> bhatta-, Bđ -gatta-, B<sup>s</sup> -gattam-. <sup>9</sup> Bđ -naduppatto. <sup>10</sup> Ck māyye. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> omit kari. <sup>12</sup> Bđ dighāvu. <sup>13</sup> Bđ -e. <sup>14</sup> Ck -kā, Bđ -rikam. <sup>15</sup> Bđ -to. <sup>16</sup> Ck ānito, Bđ anito. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> dumbheyya. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> tetani. <sup>19</sup> Bđ -kammena. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> me. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> va kam. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> asaññata. <sup>23</sup> Ck vālā-. <sup>24</sup> Ck -e. <sup>25</sup> Bđ<sup>s</sup> ruhiram. <sup>26</sup> Ck<sup>s</sup> tenābhisatto, Bđ tenābhisitto. <sup>27</sup> Ck atṭhi-, Bđ aṇḍito. <sup>28</sup> Bđ -i. <sup>29</sup> Ck<sup>s</sup> -e. <sup>30</sup> all three MSS. sammap-.

40. Yāvanto udabindūni kāyasmim nipatimsu me  
tāvanto gaṇḍū<sup>1</sup> jāyetha addhabeluvasādisā<sup>2</sup>. 217.
41. Pabbinnā paggharimsu me<sup>3</sup> kuṇapā pubbalohitā,  
yena yen' eva<sup>4</sup> gacchāmi gāmesu nigamesu ca 218.
- 5 42. Daṇḍahattā nivārenti itthiyo purisā ca mañi:  
okkita<sup>5</sup> pūtigandhena māssu orena-m-āgamā<sup>6</sup>. 219.
43. Etādisam idam dukkham sattavassāni dāni me  
anubhomi sakam kammaṃ pubbe dukkatam attano. 220.
44. Tam vo vadami bhaddam vo yāvant' ettha samāgatā: (Dhp. v. 337.)  
māssu mittānam dubbhittho<sup>7</sup>, mittadubbho<sup>8</sup> hi pāpako. 221.
- 10 45. Kuṭṭhī kilāsī bhavati yo mittānam idha<sup>9</sup> dubbhati,  
kāyassa bhedā mittaddu<sup>10</sup> nirayam [so] upapajjati. 222.

- Tattha kusalo ti yathā cheko kusalo katheti<sup>11</sup> tathā<sup>12</sup> kathessāmi, go-  
gaveso ti natthagone<sup>13</sup> gavesanto, accasarin ti manussapathanā atikkamitvā  
15 Himavantam pāvisim, araṇṇe ti arājake<sup>14</sup> suṇṇe, irine<sup>15</sup> ti sukkhakanāre,  
vicine<sup>16</sup> ti vitte<sup>17</sup>, vippanattho ti maggamūlho, bubhukkhitto ti sañ-  
jātabubhukkho chātājhatto, papatam abhilambantaṃ ti papātaabhimukham<sup>18</sup>  
olambantaṃ, sampannaphaladhārin ti madhuraṃ phaladhārinam, vatasītānāni  
paṭhamam tāva vātapatitāni khādini<sup>19</sup>, tattha<sup>20</sup> hessāmīti tasmim rukkhe  
20 suhito bhavissāmīti ārūlho 'mhi, tato sā<sup>21</sup> ti tassa abhipatthitassa atthāya  
tathhe pasārite sāmāyā abhirulhasākhā<sup>22</sup> pharasunā chinṇā viya abhañjatha<sup>23</sup>,  
anālambe ti ālambitattāhanarahite<sup>24</sup>, giriduggasmin ti girivisame, sesin  
ti sayito mhi, kapimāgañchīti<sup>25</sup> kapi āgacchī<sup>26</sup>, gonaṅgulo<sup>27</sup> tigunnam<sup>28</sup>  
naṅgutthasadisanaṅguttho, gonaṅguttho<sup>29</sup> ti pi pātho, gonaṅgulīti pi paṭhanti,  
25 akaram mayiti akari mayi, ambho ti maharāja so kapiarāja tasmim Nara-  
kapapāte<sup>30</sup> mama udakapothanasaddam sutvā mañi ambho ti ālapitvā ko  
nāma<sup>31</sup> so ti pucchi, vasappatto ti vyasanam patto<sup>32</sup>, papātassa vasam  
patto<sup>33</sup> ti attho, bhaddam<sup>34</sup> vo<sup>35</sup> ti tasmā tumhe vadāmi: bhaddam tum-  
hākam hotu, garusilan ti maharāja so kapiarāja maya evam vutte mā bhāyiti  
30 mañi assāsetvā paṭhamam tāva garuṇi silam<sup>36</sup> gahetvā yoggaṃ karonto pabbate

<sup>1</sup> Bds gaṇḍu, Cks anu. <sup>2</sup> Bd adha- <sup>3</sup> Cks omit me. <sup>4</sup> Bd yena ca <sup>5</sup> Ck  
osakkhitā, Cs osakkitā <sup>6</sup> Ck onemāgamam, Cs orena-, Bd orena āmāha <sup>7</sup> Bd  
dubbi-. <sup>8</sup> Cks -dubho <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bd -dubbi. <sup>11</sup> Bd -si. <sup>12</sup> Bds  
add vo. <sup>13</sup> Bds natthhe-. <sup>14</sup> Bd araṇṇe ti rājake, Cks araṇṇake ti arājake. <sup>15</sup>  
Ck irino, Cs irine, Bds irane. <sup>16</sup> so Cs; Ck -ne, Bd vivane. <sup>17</sup> Cks vitte.  
<sup>18</sup> Bd -tābhi-. <sup>19</sup> Bd omits khā-. <sup>20</sup> Cks omit tattha. <sup>21</sup> Bds sākā. <sup>22</sup> Bd  
-hā sākā. <sup>23</sup> Ck abhijja, Cs abhijjatha, Bd abhañcatha-. <sup>24</sup> Bds ālambitabba-.  
<sup>25</sup> Ck -gacchīti, Cs -gañjīti? Bd -gacchīti. <sup>26</sup> Ck āgacchi, Cs āgañji? <sup>27</sup> Bd  
gonaṅguttho. <sup>28</sup> Ck gunṇā, Cs gunṇa. <sup>29</sup> Bd omits go-. <sup>30</sup> Bd -ke-. <sup>31</sup> Cks  
-mo <sup>32</sup> Cks panno. <sup>33</sup> Bd omits va. <sup>34</sup> Cks bhaddam <sup>35</sup> Bds bhaddante.  
<sup>36</sup> Ck Bd si-.

viçari, nisabho ti purisanisabho uttamavānarindo papātata<sup>1</sup> <sup>1</sup> thatvā mañ  
 etad<sup>2</sup> abravi, bāhu<sup>3</sup>hiti<sup>3</sup> dvihi bāhāhi mama gīvañ sugahitañ gañhi<sup>4</sup>, vegasā  
 ti vegena, sirimato ti paññāvantassa, aggahin, ti saṭṭhihatthañ Narakapa-  
 pātā<sup>5</sup> vātavegena otarivā<sup>6</sup> udakapiṭṭhe ṭhitassa ahañ vegena piṭṭhiñ abhirū-  
 hitvā ubbohi bāhāhi gīvañ aggahesiñ, vihaññamāno ti kilanto, kicchena<sup>7</sup> 5  
 'ti dukkhena santo paṇḍito athavā parisanto kilamanto, rakkhassū 'ti ahañ  
 tañ uddharanto va<sup>8</sup> kilanto<sup>8</sup> muhuttañ vissamanto passupissam tasmā mañ<sup>9</sup>  
 rakkhāhīti, yathā c' aññe<sup>10</sup> vane migā ti sīhādhi<sup>11</sup> aññe pi ye imasmiñ  
 ṭhāne<sup>12</sup> vālamigā, pāliyañ pana acchako<sup>13</sup> kataracchayo ti likhanti, pari-  
 tātūnañ<sup>14</sup> ti mahārāja eva<sup>15</sup> so kapiṭṭhā mañ attano parittānañ katvā 10  
 muhuttañ passupi ayonisomanasikārena, bhakkho ti khāditaḍḍayuttako, āsito  
 ti dhāto<sup>16</sup> suhito, sambalan ti pātheyyañ, matthakañ sannitālayin<sup>17</sup>  
 ti tassa vānarindassa matthakañ pabarim<sup>18</sup>, sannitālayin<sup>19</sup> ti pi pāṭho, dub-  
 balo ahū 'ti na balavā āsi<sup>20</sup> yathādhippāyañ na agamāsi, vegena<sup>21</sup> 'ti mayā  
 pahaṭapāsānavegena<sup>21</sup>, udappatto<sup>22</sup> ti uṭṭhito, māyyo<sup>23</sup> ti tena mittadūbhi- 15  
 purisena<sup>24</sup> silāya paviddhāya<sup>25</sup> mahācammañ chijjivā<sup>26</sup> olambi, ruhirañ pag-  
 ghari, M vedanamatto<sup>27</sup> cintesi: imasmiñ ṭhāne añño<sup>28</sup> n' atthi, idañ bhayañ  
 imañ<sup>29</sup> purisañ nissāya uppannañ ti so maraṇabhayaḍḍhito olambantañ camma-  
 vattim<sup>30</sup> hatthena gaḥetvā uppativā sākhañ abhiruyha tena pāpēna saddhiñ  
 sallapanto māyyo<sup>31</sup> man ti ādim āha, tattha māyyo<sup>32</sup> mañ bhaddante ti mā 20  
 ayyo<sup>31</sup> mañ bhaddante ti<sup>32</sup> tañ nivāreti, tvañ nāma eva<sup>33</sup> mayā papāta uddhato<sup>31</sup>  
 edisañ pharusakammañ mayi kari aho te ayuttañ katan ti, aho vatū 'ti gara-  
 hanto eva<sup>34</sup> āha, tāva dukkarakāra<sup>35</sup> 'ti mayi aparajjhanena atidukkata-  
 kammakāra<sup>36</sup>, paralokā vā 'ti paralokato viya ānito, dūbheyya<sup>37</sup> ti dūbbhi-  
 tabbañ vadhitabbañ, vedanañ kaṭukañ ti eva<sup>38</sup> sante pi tvañ adhammattha 25  
 yādisa<sup>39</sup> ahañ phusa<sup>40</sup> edisa<sup>41</sup> vedanañ kaṭukañ mā phusi, tañ pāpa-  
 kammañ phalañ veḷuñ va tañ mā vadhīti mañ mahārāja piyaputtakañ viya  
 anukampi, aha nam ahañ etad avoca<sup>42</sup>: ayya mayā katañ dosañ hadaye<sup>43</sup> mā  
 kari, mā mañ asappurisañ evarūpe araññe mārayi<sup>44</sup>, ahañ disāmūḷho maggañ  
 na jānāmi, attanā katakammañ<sup>45</sup> mā<sup>46</sup> nāsetha, jīvitadānañ me detha, araññā 30  
 niharitvā manussapathe<sup>47</sup> ṭhaphethā 'ti eva<sup>48</sup> vutto so mayā saddhiñ sallapanto  
 tayi me n' atthi viśāso ti ādim āha, tattha tayi ito paṭṭhāya mayhañ tayi

<sup>1</sup> Bds pabbatapapāte. <sup>2</sup> Bd etañ. <sup>3</sup> all three MSS, bāhāhīti. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bd -te. <sup>6</sup> Cks notarivā. <sup>7</sup> Bd omits va. <sup>8</sup> Bd kilamanto. <sup>9</sup> Bs nam. <sup>10</sup> Cks yo cevaññe. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bd vane. <sup>13</sup> Cks acchā-. <sup>14</sup> Ck -tātūn, Bd parittānā. <sup>15</sup> Bd omits e-. <sup>16</sup> Bd khādito. <sup>17</sup> Ck -tālayin, Bd -tālayin. <sup>18</sup> all three MSS. -ri. <sup>19</sup> Cks -tālayin, Bd -tālan. <sup>20</sup> Bd asi. <sup>21</sup> Bd pahita-. <sup>22</sup> Cks udapa-. <sup>23</sup> Ck māyye. <sup>24</sup> Ck -dubhi-, Ck -dūbbhi, Bd -dubbi-. <sup>25</sup> Bd paviddhāya. <sup>26</sup> Bd bhijjivā. <sup>27</sup> Bd -ppatto. <sup>28</sup> Bd -e. <sup>29</sup> Bd omits i-. <sup>30</sup> Bds cammabandhañ. <sup>31</sup> Ck Bd -e. <sup>32</sup> Bd omits mā - ti. <sup>33</sup> Cks -rikā. <sup>34</sup> Bd dubbhi-. <sup>35</sup> Bd adds vedanañ. <sup>36</sup> Bd id-. <sup>37</sup> Cks omit dosañ hadaye. <sup>38</sup> Bd mā nassa. <sup>39</sup> Bd katañ-. <sup>40</sup> so all three MSS for mā mañ? <sup>41</sup> Bd -am.

- vissāso n' atthi, ehīti bho purisa ahaṃ tayā saddhiṃ magge na gamissāmi  
 tvaṃ pana ehi mama piṭṭhito avidūre dissamānasarīro va gaccha ahaṃ ruk-  
 khaggen' eva <sup>1</sup> gamissāmīti, mutto sīti atha maṃ so mahārāja araṇṇā niharitvā  
 bho purisa mutto si vālamigānaṃ hatthā <sup>2</sup>, patto si mānusiṃ padan ti  
 5 manussupacāraṃ <sup>3</sup> āgato si, esa te maggo etena gaccaā 'ti āha, giricaro ti  
 giricārivanaro, pakkhalyā 'ti dhovitvā, tenābhisatto ti so ahaṃ mahārāja  
 tena vānarena abhisatto pāpakamme parinate <sup>4</sup> tenābhisatto <sup>5</sup> 'smīti maññamāno  
 evaṃ āha, atṭhito <sup>6</sup> ti upadduto, upāgamin ti ekaṃ rahadaṃ upagato 'smi,  
 samapajjathā <sup>7</sup> 'ti jāto evarūpo hutvā upatṭhasi, yāvanto ti yattakāni,  
 10 gaṇḍū <sup>8</sup> jāyethā 'ti gaṇḍā jāyimsu, so kira pīpasaṃ sandhāretuṃ asakkonto  
 udakañjalim ukkhipitvā <sup>9</sup> thokaṃ pivitvā sesaṃ saṃre siñci <sup>10</sup>, ath' assa tāvad  
 eva udabindugananāya addhabeluvapakkapamānā <sup>11</sup> gaṇḍā utṭhahiṃsu, tasmā  
 evaṃ āha, pabhinna ti te gaṇḍā taṃ divasaṃ eva bhijjitvā kuṇapā <sup>12</sup> pūti-  
 gandhikā hutvā pubbalohitaṃ pagghariṃsu, yena 'ti yena <sup>13</sup> maggena, okkhitā <sup>14</sup>  
 15 ti <sup>15</sup> pūtigandhena okkhitā parikkhitā <sup>16</sup> parivāritā, māssu orena āgamā ti <sup>17</sup>  
 dutṭhasatta orena māssu āgamā, amhākaṃ santikaṃ mā agamasi <sup>18</sup>, evaṃ vadantā  
 nivārentīti <sup>19</sup> attho, dāni me ti mahārāja tato patṭhāya idāni sattavassāni mama  
 ettakaṃ kālam sakakammaṃ anubhomi, iti so attano mittadūbhikammaṃ <sup>20</sup>  
 vitthāretvā mahārāja maṃ yeva oloketvā evarūpaṃ kammaṃ na kenaci kattabban  
 20 ti vatvā taṃ vo ti ādim āha, tattha taṃ ti tasmā yasmā evarūpaṃ kammaṃ  
 evaṃ dukkhavipakaṃ tasmā ti attho, kutthi kilasī bhavati vo mittānaṃ idha  
 dubbhati kāyassa bhedā mittaddu <sup>21</sup> nirayam so upapajjati <sup>22</sup> ayaṃ abhisam-  
 buddhagāthā, bhikkhave yo idha imasmiṃ <sup>23</sup> loke mittānaṃ dubbhati himsati  
 so evarūpo hoti <sup>24</sup> attho
- 25 Tassāpi purisassa raṇṇā saddhiṃ kathentassa kathentass'  
 eva paṭhavi vivaram adāsi, taṃ khaṇaṃ nēva cavitvā avicimhi  
 nibbatto. Rājā tasmim paṭhaviṃ pavitṭhe uyyānā nikkhamitvā  
 nagaraṃ pavitṭho.

- S. i. d. ā „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto mayham  
 30 silaṃ <sup>25</sup> pavijjhi <sup>26</sup> yevā" 'ti vatvā j. s. : „Tadā mittadūbhipuriso Deva-  
 datto aho si, kapiṛājā ahaṃ evā" 'ti. Mahākapijātakaṃ.

<sup>1</sup> Bā -ggeheva. <sup>2</sup> Cks hattha. <sup>3</sup> Bā adds patto. <sup>4</sup> Bā -to. <sup>5</sup> Cks tena satto.  
<sup>6</sup> Cks atthi-, Bā aṇḍi-. <sup>7</sup> Cks sammāp-. <sup>8</sup> Cks andu. Bā gaṇḍu. <sup>9</sup> Cks  
 udakañjalim-, Bā udakañcalikkhipitvā. <sup>10</sup> Bā -cati. <sup>11</sup> Bā adhabelupakka-. <sup>12</sup>  
 Cks -pa. <sup>13</sup> Bā repeats yena. <sup>14</sup> Ck okkhitā <sup>15</sup> Cks add okkhitā. <sup>16</sup> Ck  
 -kkhata. Ck -kkhita, Bā -kkhitā. <sup>17</sup> māssu - - ti wanting in Cks. <sup>18</sup> Bā -siti.  
<sup>19</sup> Cks -retti. <sup>20</sup> Bā attanā dubbhi-. <sup>21</sup> Bā -dubbhi. <sup>22</sup> all three MSS.  
 uppa-. <sup>23</sup> Bā omits im-. <sup>24</sup> Cks aho si. <sup>25</sup> all three MSS. silaṃ. <sup>26</sup> Bā  
 pativijjhi, cfr. Dh. p. 279.

## 7. Dakarakkhasajātaka.

Sace vo vuyhamānānan ti. Dakarakkhasajātakaṃ. Tam sabbaṃ Mahāummaggajātaka āvibhavissati. Dakarakkhasajātakaṃ.

## 8. Paṇḍarajātaka.

5

Vikiṇṇavācan ti. Idam S. J. v. musāvādam katvā Deva-dattassa paṭhavipavesanaṃ ā. k. Tadā hi S. bhikkhūhi tassa ayaṇṇe kathite „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musāvādam katvā paṭhaviṃ pavittṭho yevā“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. pañcasatavāṇijā nāvāya samuddam pakkhan- 10  
ditvā sattame divase 'atīradassaniyāya nāvāya samuddapittṭhe  
bhinnāya tṭhapetvā ekaṃ avasesā macchabhattā<sup>1</sup> ahesuṃ. Eko  
pana vātavasena<sup>2</sup> Karambiyapaṭṭanaṃ nāma pāpuṇi, so sa-  
muddato uttaritvā naggabhoggo tasmim paṭṭane<sup>3</sup> bhikkhāya  
cari. Tam enaṃ manussā „ayaṃ samaṇo apiccho santuttṭho“ 15  
ti sambhāvetvā sakkāraṃ karimsu. So „laddho me jīviko-  
pāyo“ ti tesu nivāsanapāpuraṇaṃ<sup>4</sup> dadantesu<sup>5</sup> pi na icchi<sup>7</sup>.  
Te „n' atthi ito uttarim appiccho samaṇo“ ti bhiyyo bhiyyo  
pasiditvā tassa assamapadaṃ katvā tattha naṃ vāsesuṃ<sup>6</sup>.  
So karambiyaacelo<sup>8</sup> ti paññāyi. Tassa tattha vasantassa 20  
mahālābhasakkāro udapādi, eko nāgarājāpi 'ssa supaṇṇarājā  
ca upaṭṭhānaṃ āgacchanti, tesu nāgarājā nāmena Paṇḍaro  
nāma. Ath' ekadivasam supaṇṇarājā tassa santikaṃ gantvā  
vanditvā ekamantaṃ nisinno evam āha: „bhante amhākaṃ  
ñātakā nāge gaṇhantā bahu vinassanti, etesaṃ nāgānaṃ 25  
gaṇhananiyāmaṃ<sup>10</sup> mayam na jānāma, guyhakāraṇaṃ<sup>11</sup> kira  
nesaṃ atthi, sakkheyyātha<sup>12</sup> nu kho tumhe ete piyāyamānā<sup>13</sup>

<sup>1</sup> Bds macchakacchapabhakkhā. <sup>2</sup> Bd -vegana. <sup>3</sup> Bd adds neva <sup>4</sup> Bd -topāyo.

<sup>5</sup> Bd -pāruppanaṃ. <sup>6</sup> Bd dentesu; ahesuṃ eko - - - tesu wanting in Ck. <sup>7</sup> Bd icchati. <sup>8</sup> Bd vāsāpesuṃ. <sup>9</sup> Bd -biyam acelo, Cks -biyavelo. <sup>10</sup> Bd -taniyāmaṃ. <sup>11</sup> Cks guyhaṃ-. <sup>12</sup> Bds sakkheyyātha. <sup>13</sup> Bd piyamānā.



viya taṃ kāraṇaṃ pucchitun“ ti. So „sādhū“ 'ti sampaticchitvā supaṇṇarāje vanditvā pakkante<sup>1</sup> nāgarājassa āgata-kāle vanditvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ pucchi: „nāgarāja supaṇṇā kira tumhe gaṇhantā bahu vinassanti, tumhe gaṇhantā  
 5 katham gaṇhitum sakkontīti“. „Bhante, idaṃ amhākaṃ guyhaṃ<sup>2</sup> rahassaṃ, mayā imaṃ kathentena nātisaṃghassa maraṇaṃ ābhataṃ<sup>3</sup> hotīti“. „Kiṃ pana tvaṃ āvuso 'ayaṃ<sup>4</sup> aññassa kathessatīti“ evaṃsaññī hosi<sup>5</sup>, nāhaṃ aññassa<sup>7</sup> kathessāmi, attanā<sup>8</sup> pana jānitukāmatāya pucchāmi<sup>9</sup>, tvaṃ  
 10 mayhaṃ saddahitvā nibbhayo hutvā kathehīti“. Nāgarājā „kathemi bhante“ ti vanditvā pakkāmi. Punadivasaṃ<sup>10</sup> pi pucchi, tadāpi 'ssa na kathesi. Atha naṃ tatiyadivase āgantvā nisinnaṃ nāgarājānaṃ „ajja tatiyo divaso, mama pucchantassa kimatthaṃ na kathesi“. „Tumhe aññassa  
 15 ācikkhissathā 'ti bhayena bhante“ ti. „Kassaci na kathessāmi, nibbhayo kathehīti“. „Tena hi bhante aññassa mā kathayitthā“ 'ti paṭiññaṃ gahetvā „bhante mayaṃ mahante mahante pāsāṇe gilitvā bhāriyā hutvā nipajjitvā supaṇṇānaṃ āgama-kāle mukhaṃ nibbāhetvā dante vivaritvā supaṇṇe ḍasitum  
 20 gacchāma<sup>11</sup>, te āgantvā amhākaṃ sīsaṃ gaṇhanti, tesāṃ amhe garubbhāre hutvā nipanne uddharitum vayamantānaṃ<sup>12</sup> nēva udakaṃ ottharati, te anto udake yeva maranti, iminā kāraṇena bahū supaṇṇā vinassanti, tesāṃ amhe gaṇhantānaṃ kiṃ sīsena gahitena, bālā naṅguṭṭhe<sup>13</sup> gahetvā amhe heṭṭhā-  
 25 sīsake<sup>14</sup> katvā gahitaḡocaraṃ<sup>15</sup> mukhena chaḍḍāpetvā lahuke katvā gantum<sup>16</sup> sakkontīti“. Iti so attano rahassakāraṇaṃ tassa dussīlassa kathesi. Atha tasmiṃ pakkante supaṇṇarājā āgantvā karambiyaacelakaṃ<sup>17</sup> vanditvā „kiṃ bhante pucchitaṃ te nāgarājassa guyhakāraṇaṃ<sup>18</sup> ti āha. So

<sup>1</sup> Ck pakkhante. <sup>2</sup> Bđ guyha. <sup>3</sup> Bđ ahataṃ, Cks āvātaṃ. <sup>4</sup> Bds ahaṃ. <sup>5</sup> Bđ kathissāmi, B<sup>o</sup> kathissanti. <sup>6</sup> Bds ahoṣīti <sup>7</sup> Bđ aññānaṃ. <sup>8</sup> Bđ -no <sup>9</sup> Cks pucchi. <sup>10</sup> Bđ -se. <sup>11</sup> Bđ icchāma. <sup>12</sup> Bđ vāyamaṇa. <sup>13</sup> Bđ -ena. <sup>14</sup> Bđ sīse. <sup>15</sup> Ck -ti, Bđ gahitaṃ. <sup>16</sup> Cks add na. <sup>17</sup> Bđ -laṃ. <sup>18</sup> Cks guyhaṃ-.

„āma āvuso“<sup>1</sup> ti vatvā sabbam tena kathitaniyāmen<sup>2</sup> eva  
kathesi. Tam sutvā supaṇṇo „nāgarājena ayuttam katam<sup>3</sup>,  
ñātīnam nāma nassananiyāmo parassa na<sup>4</sup> kathetabbo, hotu  
ajja mayā supaṇṇavātam<sup>4</sup> katvā paṭhamam evam<sup>5</sup> eva gahe-  
tum vaṭṭatīti“ so supaṇṇavātam katvā Paṇḍaranāgarājānam<sup>5</sup> 10  
naṅguṭṭhe<sup>6</sup> gahetvā hetthāsīsakam<sup>7</sup> katvā gahitagocaram<sup>8</sup>  
chaddāpetvā uppatitvā ākāsam pakkhandi. Paṇḍarako<sup>9</sup> ākāse  
hetthāsīsakam olambanto „mayā va<sup>10</sup> mama dukkham ābha-  
tan“ ti paridevanto āha

1. Vikiṇṇavācam anigūḷhamantaṃ<sup>11</sup> 10  
asaññataṃ aparicakkhitāram<sup>12</sup>  
bhayaṃ tam anveti<sup>13</sup> sayam abodham<sup>14</sup>  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supaṇṇo. 223.
2. Yo guyhamantaṃ parirakkhaneyyam<sup>15</sup> 15  
mohā naro saṃsati bhāsamāno<sup>16</sup>  
tam bhinnaṃantaṃ bhayaṃ<sup>17</sup> anveti khippaṃ  
nāgaṃ yathā Paṇḍarakaṃ supaṇṇo. 224.
3. Nānumitto garuṃ<sup>18</sup> atthaṃ guyhaṃ vedetum arahati  
sumitto ca asaṃbuddhaṃ sambuddhaṃ vā<sup>19</sup> anattavā. 225.
4. Vissāsam āpajjim<sup>20</sup> ahaṃ: acelo 20  
samaṇo ayaṃ sammato bhāvitatto,  
tassāhaṃ akkhiṃ vivariṃ guyhaṃ atthaṃ<sup>21</sup>,  
ātītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi. 226.
5. Tassāhaṃ paramaṃ brahme guyhaṃ<sup>23</sup> 25  
vācam h' imaṃ nāsakkhi saṃyametum,  
tappakkhato hi bhayaṃ āgataṃ mama,  
atītamatto kapaṇo<sup>22</sup> rudāmi, 227.

<sup>1</sup> Bā kāraṇanti āmāvuso. <sup>2</sup> Bā ak-. <sup>3</sup> Bā omits na. <sup>4</sup> Bā -vākam. <sup>5</sup> Bā etam. <sup>6</sup> ti vatvā - - - naṅguṭṭhe wanting in Ck. <sup>7</sup> Bā sīsam. <sup>8</sup> Ck -te-. <sup>9</sup> Ck -ra, Bā -ro. <sup>10</sup> Bā omits va. <sup>11</sup> Bā -guyha-. <sup>12</sup> Bā aparirakkhi-. <sup>13</sup> Ck anve. <sup>14</sup> Ck akkho-, Cā akho-. <sup>15</sup> Bā -rakkheyyam. <sup>16</sup> Bā hā-. <sup>17</sup> so all three MSS. for bhay'. <sup>18</sup> Bā guru. <sup>19</sup> Ck ca. <sup>20</sup> Bā -i. <sup>21</sup> Ck Bā guyha-mattam, Cā guyhamattham for guyhattham? <sup>22</sup> Bā -ṇam. <sup>23</sup> so all three MSS. for tassāha brahme paramaṃ guyhattham?

6. Yo ve naro suhadam maññamāno  
guyham attham samsati dukkuline'  
dosā bhayā athavā rāgaratto  
pallittho<sup>3</sup> bālo asamsayam so. 228.
- 5 7. Tirokkhavāco<sup>3</sup> asatam pavitttho  
yo samgatissu<sup>4</sup>-m-udireti<sup>5</sup> vākyam  
āsiviso dummukho ty-āhu tam naram,  
ārā<sup>6</sup> arā<sup>7</sup> samyame tādissamhā. 229.
- 10 8. Annam pānam kāsikam<sup>8</sup> candanañ ca  
manāpittthiyo mālāmucchādanañ ca  
ohāya gacchāmase sabbakāme,  
supanna pānupagatā va ty-amhā 'ti. 230.

Tattha vikiṇṇavācan ti patthāvacanam, anigūḷhamantan<sup>4</sup> apaticchannamantan, asaṇṇatan ti kāyadvārādini rakkhitum asakkontam, apari-  
15 cakkhitāran<sup>10</sup> ti ayan mayā kathitamantan rakkhitum<sup>11</sup> na<sup>12</sup> sakkhissatīti  
puggalam oloketum upaparikkhitem asakkontam, bhayam tan<sup>13</sup> ti tam imehi  
catūhi āṇehi samannāgataṃ abodham<sup>14</sup> nippaṇṇam puggalam sayamkatam eva  
bhayam anveti<sup>15</sup> yathā mam Paṇḍarakam nāgam supanno anvāgato ti, sam-  
sati bhāsamāno ti rakkhitum asamattassa pāpapurissassa bhāsamāno ka-  
20 theti<sup>16</sup>, nānumitto ti na anumitto anuvattanamatena<sup>16</sup> yo mitto na hadayena  
so guyham<sup>18</sup> attham jānitum nārahātīti<sup>19</sup> paridevati, asambuddhan ti asam-  
buddham ajānanto, appaṇṇo ti attho, sambuddhan ti sambuddham jānanto  
ti attho, i v. h.: yo pi suhadayo mitto apaṇṇo sapaṇṇo pi vā yo<sup>20</sup> anattavā  
anattacaro so pi guyham veditum nārahāt' evā 'ti. samaṇo ayan ti ayan  
25 samaṇo ti ca lokasammato ti ca bhāvitatto ti ca maññamāno aham etasmim  
vissāsam āpajjim, akkhiṃ ti kathesiṃ, atītamatttho ti atītattho atikkha-  
tattho hutvā idāni kapaṇam rudāmīti paridevati, tassā 'ti tassa acelassa  
brahme ti supannam āapati, samyametun ti idam<sup>21</sup> guyham vācam ra-  
hassakāraṇam<sup>22</sup> rakkhitum guyhitum<sup>23</sup> na<sup>24</sup> sakkhiṃ, tappakkhatohīti idāni  
30 idam bhayam mama tassa acelassa pakkhato<sup>25</sup> koṭṭhāsaro santikā āgataṃ itī  
atītattho kapaṇam rudāmīti, suhadan ti suhado me ayan ti maññamāno.

<sup>1</sup> Cks -no. <sup>2</sup> so Cs; Ck pallitto, Bds pallatthito. <sup>3</sup> Ck nirukkha-, Cs rika-  
rukkha-. <sup>4</sup> Bd -tisu, Cks -tisa. <sup>5</sup> Bs sumu-. <sup>6</sup> Bds arā. <sup>7</sup> Cs arā. <sup>8</sup> Bd  
-ka. <sup>9</sup> Bd -guyha-. <sup>10</sup> Ck parimakkhi-, Cs paricakkhi-, Bd aparirakkhi-. <sup>11</sup>  
Cks add rakkhissati. <sup>12</sup> Bd nā. <sup>13</sup> Bd bhayamanveti. <sup>14</sup> Ck akhodaṃ, Cs  
akhodaṃ corr. to abo-. <sup>15</sup> Cks ārocati. <sup>16</sup> Bd kathesi. <sup>17</sup> Cks -mantena. <sup>18</sup>  
Cs Bd -a. <sup>19</sup> Bd araha-. <sup>20</sup> Cks so. <sup>21</sup> Bd imam. <sup>22</sup> Cks rahassam-. <sup>23</sup> Bds  
rahitum o: gu-. <sup>24</sup> Bd nā. <sup>25</sup> Ck ra-.

dukkulīne ti akulīne<sup>1</sup> nice, dosā ti etehi dosādīhi kāraṇehi yo evarūpe<sup>2</sup>  
 guyhaṃ saṃseati so bālo asaṃsayāṃ pallatthito<sup>3</sup> parivattetvā patito<sup>4</sup> hato yeva  
 nāmā<sup>5</sup> 'ti attho, tirokkhāvāco ti attano<sup>5</sup> vācam bhāsītukāmo<sup>6</sup> tassa tirokkha-  
 kattā<sup>7</sup> paṭicchannavāco<sup>8</sup>, asataṃ pavittṭho ti asappurisaṇaṃ antaraṃ pa-  
 vitṭho asappurisesu pariyaṇṇo, saṃgatisuṇudīretṭi<sup>9</sup> saṃgatisu udīreti 5  
 yo evarūpo paresaṃ rahassaṃ sutvā parisamajjesu asukena asukaṃ nāma  
 kataṃ vā vuttaṃ vā ti vākyāṃ udīreti taṃ naraṃ āsiviso dummukho pūti-  
 mukho ti āhu, tādisamhā purisā āra<sup>10</sup> āra<sup>10</sup> saṃyame dūradūrato<sup>11</sup> virameyya,  
 parivajjeyyā<sup>12</sup> 'ti attho, mālamucchādānañcā<sup>13</sup> 'ti māla<sup>14</sup> ca dibbaṃ catu-  
 jātigandhaucchādānaṃ ca<sup>15</sup>, ohāyā<sup>16</sup> 'ti etehi<sup>17</sup> dibbaṇṇādayo sabbakāme ajja 10  
 mayāṃ ohāya chaḍḍetvā gamissāma, supaṇṇapāṇupagatāvatyamaḥā<sup>18</sup> 'ti bho  
 supaṇṇa pāṇehi upagatā va te amhe<sup>18</sup> saraṇaṃ no hohīti.

Evam Paṇḍarako ākāse hetthāsīsako olambanto aṭṭhahi  
 gāthāhi paridevi<sup>19</sup>. Supaṇṇo tassa paridevanasaddaṃ sutvā  
 „nāgarāja attano rahassaṃ acelakassa kathetvā idāni ki- 15  
 matthaṃ paridevasīti“ taṃ garahitvā

9. Ko n' idha tinnāṃ garaḥaṃ upeti  
 asmiṃ dha loke pāṇabhū<sup>3</sup> nāgarāja:  
 samaṇo supaṇṇo athavā tav' eva,  
 kimkāraṇā Paṇḍaraka-ggahito ti gātham āha. 231. 20

Tattha koṇidhā 'ti idha amhesu tīsu janesu ko nu, asmiṃ<sup>20</sup> dhā 'ti  
 ettha, idhā 'ti nipātamattaṃ, asmiṃ loke ti attho, pāṇabhū ti pāṇabhūto,  
 athavā tavevā 'ti udāhu tava yeva, tattha samaṇaṃ tāva mā garaḥa, so hi  
 upāyena taṃ rahassaṃ pucchī, supaṇṇaṃ pi mā garaḥa, ahaṃ pi tava<sup>21</sup> pac-  
 catthiko, Paṇḍarakaggahito ti samma Paṇḍaraka ahaṃ kimkāraṇā supaṇṇena 25  
 gahito ti cintetvā paṇa attānaṃ eva garaḥa tayā hi rahassaṃ kathentena attanā  
 va attano anatto kato ti ayam ettha adhippāyo.

Taṃ sutvā Paṇḍarako itaraṃ gātham āha:

10. Samaṇo ti<sup>22</sup> me sammatatto ahosi  
 piyo ca me manasā bhāvitatto, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> akusalaje, B<sup>s</sup> akulaje. <sup>2</sup> B<sup>d</sup>s -paṃ. <sup>3</sup> so all three MSS. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pāpito. <sup>5</sup>  
 C<sup>k</sup>s add yā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> kathetu-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> tirokatatthā, C<sup>s</sup> tirokatattā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup>s apati-. <sup>9</sup>  
 C<sup>k</sup> saṃhatisa-, C<sup>s</sup> saṃgatisa-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup>s arā arā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits dūra. <sup>12</sup> all three  
 MSS. -yyan-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup>s mālaucchā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -lam. <sup>15</sup> B<sup>d</sup>s -jātiyagandhañca-. <sup>16</sup>  
 C<sup>k</sup>s -ya. <sup>17</sup> B<sup>d</sup>s omit hi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> amhaṃ. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -viti. <sup>20</sup> all three MSS.  
 asmi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> tāva. <sup>22</sup> C<sup>k</sup>s hiyo.

tasmāham<sup>1</sup> akkhiṃ vivariṃ gūyham attham<sup>2</sup>,  
atītamatto kapaṇam rudāmīti. 232.

Tattha sammatatto ti so samaṇo mayham sappuriso ayan ti sammata-  
bhāvo<sup>3</sup> ahoṣi, bhāvitatto ti sambhāvitabhāvo<sup>4</sup> ca me ahoṣi.

5 Tato supaṇṇo catasso gāthā abhāsi:

11. Na c' atthi satto amaro pathavyā,  
paññāvidhā n' atthi na<sup>4</sup> ninditabbā<sup>5</sup>,  
saccena dhammena dhiyā<sup>6</sup> damena  
alabbham avyāharatī naro idha. 233.

10 12. Mātāpitā paramā bandhavānam,  
nāssa<sup>7</sup> tatiyo<sup>8</sup> anukampak' atthi,  
tesam pi gūyham paramam na samse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 234.

13. Mātāpitā bhaginī bhātaro ca  
15 sabhāya vā<sup>9</sup> yassa hontī<sup>10</sup> sapakkhā  
tesam pi gūyham paramam na samse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno. 235.

14. Bhariyā ce purisaṃ vajjā komārī piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā nātisaṃghapurakkhatā  
20 tassāpi gūyham paramam na samse  
mantassa bhedaṃ parisamkamāno ti. 236.

Tattha amaro ti amarasabhāvo satto nāma n' atthi, paññāvidhā  
natthīti nakāro padasandhikaro, paññāvidhā atthīti attho, i. v. h.: nāgarāja  
loke amaro pi n' atthi, paññāvidhāpi atthi, sā aññesaṃ paññākoṭṭhāsaṃkhātā  
25 paññāvidhā attano jīvitahetu na ninditabbā ti, athavā paññāvidhā ti  
paññāsadisā na<sup>11</sup> ninditabbā<sup>12</sup> nāma, paññājātidhammā<sup>13</sup> n' atthi, tam  
kasmā nindastī, yesaṃ pana paññāvidhānam pi na ninditabban ti pi pāṭho  
tesaṃ<sup>14</sup> ujukam eva saccenā<sup>15</sup> 'ti ādisu vacīsaccena ca sucaritadhammena ca  
paññāsaṃkhātāya dhiyā<sup>16</sup> ca indriyadamanena<sup>17</sup> alabbham dullabbham attha-  
30 samāpattiphalanibbānaṃkhātā<sup>18</sup> pi<sup>19</sup> viśesaṃ avyāharatī<sup>20</sup> āvahati tam

<sup>1</sup> Bā tassā-. <sup>2</sup> so all three MSS. for gūyhattham? <sup>3</sup> Cks -tasabhāvo. <sup>4</sup> Cks  
omit na. <sup>5</sup> Cks nandi-. <sup>6</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā for dhicā, Bā dhītiyā. <sup>7</sup> Bā  
nassa. <sup>8</sup> Bā tiyo; read na assa tacco? <sup>9</sup> C sabbhāva, Bā sabhāyāva. <sup>10</sup> all three  
MSS. -i. <sup>11</sup> Ck omits na. <sup>12</sup> Ck nandi-. <sup>13</sup> Ck amñāchātīdhammā, Bā aññā-  
dhammājāti. <sup>14</sup> Cks tejasam. <sup>15</sup> Cks viyā, Bā dhītiyā, Bā vīthiyāya. <sup>16</sup> Bā  
-dhammena. <sup>17</sup> Bā -pattimaggaphala-. <sup>18</sup> C s hi <sup>19</sup> Bā abyā-.

nippādeti<sup>1</sup> naro idha, tasmā nārahasi<sup>2</sup> acelaṃ ninditum, attānam eva garaha,  
 acelena hi attano paññāvantatāya<sup>3</sup> upāyakusalatāya taṃ<sup>4</sup> vañcetvā tvaṃ<sup>5</sup> ra-  
 hassaṃ guḷhamantaṃ<sup>6</sup> pucchito ti attho, paramā ti ete ubho bandhavānaṃ  
 uttamabandhavā nāma, nassa<sup>7</sup> tatiyo ti assa puggalassa mātāpitūhi añño  
 tatiyo satto anukampako nāma n' atthi mantassa bhedaṃ parisamkamāno 5  
 paṇḍito, tesāṃ mātāpitunnam pi paramaguyhaṃ na samseyya, tvaṃ pana  
 mātāpitunnam pi akathetabbaṃ acelassa kathesi ti attho, sabhāya<sup>8</sup> vā ti suba-  
 dayamittā vā, sapakkhā<sup>9</sup> ti petteyyamātulapitucchāmātucchādayo samāna-  
 pakkhā nātayo<sup>10</sup>, tesampīti nesaṃ<sup>11</sup> pi nātimittānaṃ na kathesya, tvaṃ  
 pana<sup>12</sup> acelakassa kathesi, attano va kujjhassū 'ti dīpeti, bhariyā vā<sup>13</sup> ti 10  
 komāri piyabhāpini<sup>14</sup> puttēhi ca rūpena ca yasena ca upetā 'ēvarūpa bhariyāpi  
 ce<sup>15</sup> ūcikkhāhi me tava guyhaṃ ti vadeyya tassāpi na samseyya.

Tatoparā<sup>16</sup>:

16. Na guyhaṃ atthaṃ vivareyya rakkheyya naṃ yathā nidhiṃ,  
 na hi pātukato sādhu guyho<sup>17</sup> attho pajānatā<sup>18</sup>. 237. 15
16. Thiyā<sup>19</sup> guyhaṃ na samseyya amittassa ca paṇḍito  
 yo cāmisena<sup>20</sup> samhīro<sup>21</sup> hadayatthe no ca yo naro. 238.
17. Guyhaṃ atthaṃ asambuddhaṃ sambodhayati yo naro  
 mantabhedabhayā tassa dāsabhūto titikkhati. 239.
18. Yāvanto purisass' atthaṃ guyhaṃ jānanti mantinaṃ 20  
 tāvanto tassa ubbegā, tasmā guyhaṃ na vissaje<sup>22</sup>. 240.
19. Vivicca bhāseyya divā rahassaṃ,  
 rattim girāṃ nāvelaṃ pamuñce,  
 upassutikā hi suṇanti mantaṃ,  
 tasmā manto khippam upeti bhedaṃ ti 241. 25
- pañca gāthā Ummaggajātaka Pañcapaṇḍitapañhe āvibhavissanti<sup>23</sup>.

Tatoparāsu:

20. Yathāpi assa<sup>24</sup> nagaraṃ mahantaṃ  
 ālārakaṃ<sup>25</sup> āyasaṃ Bhaddasālaṃ

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> nippā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nāharasi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> paññāvantatāya. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits taṃ. <sup>5</sup> C<sup>s</sup>  
 omit tvaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> guyha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nassa. <sup>8</sup> all three MSS. sabhāya. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> saparikkhā.  
<sup>10</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> nāti-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> etc-. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> adds mātāpitunnampi akathetabbaṃ. <sup>13</sup>  
 B<sup>d</sup> ce. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> me. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -am. <sup>18</sup>  
 B<sup>d</sup> -to. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> piyā, B<sup>d</sup> tiyā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> -naṃ. <sup>21</sup> all three MSS. -hi-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup>  
 vissaje <sup>23</sup> C<sup>s</sup> -ssati. <sup>24</sup> B<sup>d</sup> aya. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> advār-.

samantakhātāparikhāupetaṃ

evam pi me te idha guyhamantā. 242.

21. Ye guyhamantā avikiṇṇavācā

daḷhā sadatthesu narā dujivhā<sup>1</sup>

5 ārā amittā vyavajanti tehi

āsivisā vā-r-iva sattusaṃghā<sup>2</sup> ti dvīsu gāthāsu. 243.

Bhaddasālan ti āpanādihi<sup>3</sup> sālādihi sampannam, samantakhātā-  
parikhāupetaṃ ti samantakhātāhi<sup>4</sup> parikhāhi upetaṃ<sup>5</sup>. evampi me ti  
10 evam pi mayham te purisā khāyanti katara ye idha guyhamantā, i. v. h.: yathā  
ālādvārakassa<sup>6</sup> ayomayanagarassa manussānam upabhogo<sup>7</sup> paribhogo anto hoti  
na abhantarimā bahi nikkhamanti na bāhirā anto pavisanti aparāparaṃ sañ-  
cāro<sup>8</sup> chijjati gūḷhamantā<sup>9</sup> purisā evarūpā honti attano gūḷham<sup>10</sup> attano anto  
yeva jirāpenti<sup>11</sup> na aññassa kathentīti, daḷhā sadatthesū 'ti' attano atthesu  
thirā, dujivhā ti Paṇḍarakam<sup>12</sup> nāgam ālapati, vyavajantīti paṭikkamanti,  
15 āsivisā vāriya sattusaṃghā<sup>13</sup> ti ettha vā 'ti' nipātamattam, āsivisā sattu-  
saṃghāriyā<sup>14</sup> 'ti' attho, yathā āsivisato sattusaṃghā<sup>15</sup> jīvitukāmā manussā ārā  
paṭikkamanti evam tehi guyhamantehi narehi<sup>16</sup> ārā amittā paṭikkamanti<sup>17</sup>.  
upagantum otāram<sup>18</sup> na labhantīti vuttam hoti.

Evam supañṇena dhamme kathite Paṇḍarako:

20 22. Hitvā<sup>19</sup> gharam pabbajito acelo

naggo muṇḍo carati<sup>20</sup> ghāsahetu,

tamhī nu kho vivarim<sup>21</sup> guyham attham<sup>22</sup>,

atthā ca dhammā ca avāgat<sup>23</sup> amhā<sup>24</sup>. 244.

23. Kathamkaro cā hi<sup>25</sup> supañṇarāja<sup>26</sup>

25 kiṃsīlo kena<sup>27</sup> vatena vattam

samaṇo caram hitvā mamāyitāni

kathamkaro saggam upeti ṭhānan ti āha. 245.

Tattha ghāsahetū 'ti' nissiriko kucchipūranattbhāya khādaniyabhojaniyam<sup>27</sup>  
pariyesanto carati, avāgatamhā<sup>28</sup> ti apagatā parihīn<sup>29</sup> amhā, kathamkaro

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> dujivā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> satthu-, B<sup>d</sup> satta saṅkhā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> āpanādihi sālāhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> samantā-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> upagatam. <sup>6</sup> so C<sup>k</sup> for āla-? C<sup>s</sup> āvarakassa, B<sup>d</sup> advār-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ga. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -caro. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> guyha-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> guyham-. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> ji-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ka. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> satta-, B<sup>s</sup> santa-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -gharivā, C<sup>s</sup> -ttusaṃghāriyā corr. to -gharivā, B<sup>d</sup> satta-saṅkhāriyā, B<sup>s</sup> santasaṃghā-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> satta-saṅkhā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> na-garehi. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> atikkamanti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> okāsam. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> hitvāna. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> vicarati. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> vicarim. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> guyhamattam. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> apagatamhā. <sup>24</sup> C<sup>s</sup> ca hi, B<sup>d</sup> hoti. <sup>25</sup> C<sup>k</sup> -jā. <sup>26</sup> so all three MSS. for keneva? <sup>27</sup> B<sup>d</sup> -ye.

cā<sup>1</sup> ti idaṃ nāgarājā naggassa samañābhāvaṃ<sup>2</sup> ūtvā samaṇapattipattim pucchanto āha. tattha kiṃsīlo ti katarena ācārena samannāgato, kena vatenā<sup>3</sup> ti katarena<sup>4</sup> vatasaṃmādanena vattanto, samaṇo caraṇa ti<sup>5</sup> pabbajjāya<sup>6</sup> sañcarauto<sup>7</sup> taṇhāmamāyitāni<sup>8</sup> hitvā kathaṃ samitapāpasamaṇo nāma hoti, saggam ti kathamkaronto ca suṭṭhu aggaṃ devanagaraṃ samaṇo upetiti.

5

Supaṇṇo āha:

24. Hiriyā titikkhāya daṇeṇa khantiyā  
akkodhano pesuṇiyāṃ pahāya  
samaṇo caraṇa hitvā mamāyitāni  
evaṃkaro saggam upeti ṭhānaṃ ti. 246.

10

Tattha hiriyā ti samma nāgarāja ajjhatabhiddhāsamuttāhānehi hirottapphehi titikkhāsamkhātāya adbhivāsanaṃ khantiyā indriyadaṇeṇa ca upeto akujjhanaṃ sīlo piṇḍavācāṃ pahāya taṇhāmamāyitāni ca hitvā pabbajjāya caranto samaṇo nāma hoti, evaṃkaro yeva ca etāni hiriādāni ca kusalaṇi karonto saggam upeti ṭhānaṃ ti.

15

Imaṃ supaṇṇarājassa dhammakathaṃ sutvā Paṇḍarako  
jīvitāṃ yācanto

25. Mātā va<sup>9</sup> puttāṃ taruṇāṃ tanujjāṃ<sup>10</sup>  
sampaṇṇa taṃ<sup>11</sup> sabbagattāṃ phareti<sup>12</sup>  
evam pi me tvaṃ pāturu ahu dijjinda<sup>13</sup>  
mātā va puttāṃ anukampamāno ti gātham āha. 247.

20

Tass attho: yathā mātā tanujjāṃ<sup>14</sup> attano sarirajātāṃ taruṇaputtāṃ sampassaṃ diṣvā taṃ<sup>15</sup> ure nipajjāpetvā thaṇaṃ<sup>16</sup> pāyenti puttasaṃphassaṇa<sup>17</sup> sabbāṃ attano<sup>18</sup> gattāṃ phareti na pi<sup>19</sup> mātā puttato bhāyati na putto mātito evam pi me<sup>20</sup> tvaṃ pāturu ahu pātubhūto dijjinda<sup>21</sup> dijjarāja, tasmā<sup>22</sup> mātā va puttāṃ mudukena hadayena anukampamāno maṃ passa jīvitam me dehitī:

25

Ath' assa supaṇṇo jīvitāṃ dadanto itaraṃ g. ā.:

26. Hand' ajja tvaṃ muñca vadhā dujivha<sup>23</sup>  
tayo hi puttā na hi añño atthi:

<sup>1</sup> Cks vā. <sup>2</sup> Cks assamaṇā-. <sup>3</sup> Bā adds saha. <sup>4</sup> Cks caratitī. <sup>5</sup> Cks -jjā. <sup>6</sup> Bā caranto. <sup>7</sup> Bā tamhā. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bā tanujjāṃ. <sup>10</sup> Bā -tā. <sup>11</sup> Cks parehi. <sup>12</sup> Cks dichinda. <sup>13</sup> Cks -jjāṃ. <sup>14</sup> Ck saṃphassaṇa diṣvā taṃ, Bā sabbassatā, Bā sampassa tā, omitting diṣvā. <sup>15</sup> Bā thaṇṇāṃ. <sup>16</sup> Ck Bā -saṃpassena. <sup>17</sup> Bā adds va. <sup>18</sup> Bā hi. <sup>19</sup> Bā omits me. <sup>20</sup> Cks dichinda, Bā dijjindā ti. <sup>21</sup> Bā tasmā. <sup>22</sup> Cks di-



antevāsī dinnako atrajo<sup>1</sup> ca,  
rajassu, putt' aññataro me ahosīti. 248.

Tattha muncā 'ti muñcarū<sup>2</sup>, ayam eva vā pātho, dujivhā 'ti tam ālapati,  
año ti año catuttho putto nāma n' atthi, antevāsīti<sup>3</sup> sippam vā ugga-  
15 hanto<sup>4</sup> pañham vā sunanto santike vutto<sup>5</sup>, dinnako ti ayam te putto hotū  
'ti parehi dinno, rajassū 'ti abhiramassu, aññataro sīti tīsu puttesu añña-  
taro<sup>6</sup> antevāsiputto me tvaṃ jāto ti dīpeti.

Evañ ca pana vatvā ākāsa otaritvā tam bhūmiyaṃ  
patitthāpesi.

- 10 Tam attham pakāsento S. dve gāthā abhāsi:  
27. Icc-eva<sup>7</sup> vākyam visajī<sup>8</sup> supaṇṇo  
bhūmyā patitthāya dijo dujivham<sup>9</sup>:  
mutt' ajja tvaṃ sabbabhayātivatto  
thalūdake hohi mayābhigutto. 249.  
15 28. Atamkinaṃ yathā<sup>10</sup> kusalo bhisakko  
pipāsītānaṃ [udaka] rahado va sīto<sup>11</sup>  
vesmaṃ yathā himasīratthitānaṃ<sup>12</sup>  
evam pi te saraṇam ahaṃ bhavāmiti. 250.

Tattha icceva vākyan ti iti evaṃ<sup>13</sup> vacanaṃ vatvā tam nāgarājānaṃ  
20 vissajjesi<sup>14</sup>, bhūmyā ti so sayam pi bhūmiyaṃ patitthāya dijo tam dujivham  
samassāsento mutto ajja tvaṃ ito patthāya sabbabhayātivatto thale ca udae ca  
mayā abhigutto rakkhito hohīti āha, ātamkinaṃ ti gilānaṃ, evampi te ti  
evaṃ ahaṃ tava saraṇam bhavāmiti

- „Gaccha tvaṃ“ ti tam uyyojesi. So<sup>15</sup> nāgabhavanaṃ pāvisi.  
25 Itaro pi supaṇṇabhavanaṃ gantvā „mayā Paṇḍarako<sup>16</sup> nāgo  
sapaṭham katvā saddahāpetvā vissajjito, kīdisaṃ<sup>17</sup> nu kho mayi  
tassa hadayaṃ, vimaṃsissāmi naṃ“ ti nāgabhavanaṃ gantvā  
supaṇṇavātaṃ akāsi. Tam disvā nāgo „supaṇṇarājā maṃ  
gahetuṃ. āgato bhavissatīti“ maññaṃāno vyāmasahassamattam  
30 attabhāvaṃ māpetvā pāsāne ca vālukaṃ ca gilitvā bhāriko<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Cks -je. <sup>2</sup> Ck muñca, Cs muñcā. <sup>3</sup> Bds -vāsi dinnako atrajo cā ti. <sup>4</sup> Bđ -hamāno. <sup>5</sup> Ck Bđ vutto. <sup>6</sup> tīsu - - - 10 wanting in Cks. <sup>7</sup> Ck iccesu, Cs iccesuva. <sup>8</sup> Ck visajīm, Cs visapīm, Bds vissajji. <sup>9</sup> Cks dijuvham. <sup>10</sup> so all three MSS for va? <sup>11</sup> Cks aīno, Bđ sito. <sup>12</sup> Cks -tthitānaṃ, Bđ himasīratthitānaṃ; read: himasīratthitānaṃ or himasīratthitānaṃ? <sup>13</sup> Bđ etain. <sup>14</sup> Bđ vissajjesi. <sup>15</sup> Bđ adds nāgarājā. <sup>16</sup> Bđ -ka. <sup>17</sup> Cks -so, Bđ kiindisaṃ. <sup>18</sup> Bđ -to.

hutvā naṅgutṭhaṃ heṭṭhā katvā bhogamatthake phaṇaṃ dhāra-  
yamāno<sup>1</sup> nipajjitvā supaṇṇarājānaṃ ḍasitukāmo viya ahoṣi.  
Taṃ disvā supaṇṇo itaraṃ g. ā.:

29. Sandhiṃ katvā amittena aṇḍajena jalābuja<sup>2</sup> (= II <sup>5.3</sup><sub>1.8</sub>)  
vivariya dāṭhaṃ<sup>3</sup> sayasi<sup>4</sup>, kuto taṃ bhayam āgatan ti. 251. 5  
Taṃ sutvā nāgarājā tisso gāthā abhāsi:  
30. Saṃketh'eva<sup>5</sup> amittasmim, mittasmim pi na vissase, (II <sup>5.3</sup><sub>2.2</sub>)  
abhayā bhayam uppannaṃ api mūlāni kantati. 252.  
31. Kathan nu vissase tyamhi yenāsi kalaho kato,  
niccayattena<sup>6</sup> ṭhātabbam, so disamhi<sup>7</sup> na rajjati. 253. 10  
32. Vissāsaya na ca naṃ<sup>8</sup> vissaseyya,  
asaṃkito<sup>9</sup> ca<sup>10</sup> saṃkito<sup>11</sup> bhaveyya,  
tathā tathā viññū parakkameyya  
yathā yathā bhāvaṃ<sup>12</sup> paro na jaññā ti. 254.

Tattha abhayā ti abhayatṭhānabhūtā<sup>13</sup> mittamhā bhayam uppannaṃ jīvita- 15  
saṃkhātāni mūlāni<sup>14</sup> eva kantati, tyamhīti tasmim, yenāsi yena saddhiṃ  
kalaho kato ahoṣi, niccayattena<sup>15</sup> 'ti niccaṃ paṭiyattena<sup>16</sup>, so disamhi  
na<sup>17</sup> rajjati<sup>18</sup> so<sup>19</sup> niccayatto tiṭṭhati<sup>20</sup>, so attano sattūhi saddhiṃ vissāsa-  
vasena na rajjati, tato tesam yathākāmakaraṇīyo<sup>21</sup> na hoti<sup>22</sup> attho, vissāsaya  
ti paraṃ attani<sup>23</sup> vissāsaya, taṃ pana sayam na vissaseyya, parena asaṃkito attā 20  
va<sup>24</sup> taṃ saṃkito bhaveyya, bhāvaṃ paro ti yathā yathā paṇḍito parakka-  
mati tathā tathā tassa<sup>25</sup> paro bhāvaṃ na jānāti, tasmā paṇḍitena viriyaṃ kat-  
tabbam eva 'ti dipeti.

Iti te aṇṇamaṇṇaṃ sallapitvā samaggā sammodamānā  
ubho pi acelassa assamaṃ gamimsu. 25

Tam atthaṃ pakāsento S.:

33. Te devavaṇṇi<sup>26</sup> sukhumālarūpā  
ubho samā<sup>27</sup> sujayo<sup>28</sup> puñṇagandhā<sup>29</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ri-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -jā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -dādhi. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sasayi, C<sup>s</sup> ḍasasi. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> yaṇ-, B<sup>d</sup>  
saketeva. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> yatthena. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> risappi, B<sup>s</sup> risabbhi. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> na, B<sup>d</sup> taṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup>  
ās-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omit ca. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> add ca. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -va. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -nambhūtā, B<sup>d</sup>  
abhatṭhānabhūtā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yatthenā. <sup>15</sup> niccapiyatthena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so risabbhi ni.  
<sup>17</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> niccayattena abhitiṭṭhati. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -kāmaṇ-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> atthāva,  
B<sup>s</sup> attanā ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> ssa. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> -ā. <sup>23</sup> C<sup>k</sup> omit samā. <sup>24</sup> so C<sup>k</sup>;  
B<sup>d</sup> -yā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> pañṇākhaudhā.

apāgamuṃ kārāmbiyāṃ<sup>1</sup> acelāṃ  
missībhūtā assavāhā va<sup>2</sup> nāgā ti āha. 255.

Tattha samā ti samānarūpā sadisaṣaṇṭhānā hutvā, sujayo<sup>3</sup> ti sucayo<sup>4</sup>  
parisuddhā<sup>5</sup> ayam eva vā pāṭho, puññagandhā<sup>6</sup> ti katakusalatāya puñña-  
5 gandham viṣajjenta<sup>7</sup> viya<sup>7</sup>, missībhūtā ti hatthena hattham gabetvā kāya-  
missībhāvaṃ upagatā, assavāhā va<sup>8</sup> nāgā ti dhurayuttakā<sup>9</sup> rathavāhā<sup>10</sup> dve  
assā viya purisanāgā<sup>11</sup> tassa assamaṃ agamaṃsu, gantvā pana supaṇṇarājā  
cintesi: ayam nāgarājā acelasā jīvitaṃ na dassati, etaṃ<sup>12</sup> dussilaṃ na van-  
dissamīti so bhi tathvā nāgarājānam eva tassa santikaṃ pesesi.

10 Tam sandhāya S. itaraṃ gātham āha :

84. Tato have Paṇḍarako acelāṃ  
sayam [evam] upāgama<sup>13</sup> idaṃ avoca :  
mutt' ajj' ahaṃ sabbabhayātivatto,  
na ha<sup>14</sup> nūna tuyhaṃ manaso piy' amhā ti. 256.

1 Tattha piyambā ti dussilaṃ aggabhoggaṃ musāvādi nūna mayāṃ tava manaso  
na-ppiyā abumhā ti taṃ paribhāsi.

Tato acelo itaraṃ gātham āha :

85. Piyo hi<sup>15</sup> me āsi supaṇṇarājā  
asaṃsayāṃ Paṇḍarakena saccaṃ,  
20 so rāgaratto<sup>16</sup> va akāsim etaṃ<sup>17</sup>  
pāpaṃ kammaṃ sampajāno na mohā ti. 257.

Tattha Paṇḍarakenā 'ti tayā Paṇḍarakena so<sup>18</sup> mama piyataro abosi  
saccam etaṃ, so ti so ahaṃ tasmīṃ supaṇṇe<sup>19</sup> rāgena ratto hutvā etaṃ<sup>20</sup>  
pāpakammaṃ jānanto va akāsim na mohena ajānanto ti.

25 Tam sutvā nāgarājā dve gāthā abhāsi :

86. Na me piyāṃ appiyaṃ vāpi hoti  
sampaṣṣato lokam imaṃ paraṃ ca, (IV <sup>127</sup>/<sub>17</sub>)  
susaññātānaṃ hi viyañjanaena<sup>21</sup>  
asaññato lokam imaṃ carāsi. 258.

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kasambī-, B<sup>d</sup> karampi, B<sup>s</sup> karapi-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ca. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -yā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sumcayo,  
B<sup>d</sup> sujayā. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> -o. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -khandhā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> puññakhandhā viya, C<sup>k</sup> -vi. <sup>8</sup>  
C<sup>ks</sup> ca. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhure-. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -ha. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -sā-. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> evaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sayam-  
evupāgamaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> omit hi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> so na rāgaratto. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> etaṃ  
in the place of metāṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> nāgā in the place of so. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>  
adds pi. <sup>21</sup> C<sup>ks</sup> piyañjanaena, B<sup>d</sup> viyañj-.

37. Ariyāvakāso si anariyo cāsi  
 asaṇṇato saṇṇatasannikāso,  
 kaṇhābhijātiko<sup>1</sup> si anariyarūpo,  
 pāpaṃ bahum duccharitaṃ acārīti. 259.

Tattha na me ti ambho dussīlanaggamusāvādi pabbajitassa hi imaṃ ca<sup>5</sup>  
 paraṃ ca lokam<sup>2</sup> sampaṣato piyaṃ vā me appiyaṃ vāpi me ti na hoti, tvaṃ  
 paṇa sasaṇṇatānaṃ silavantaṇaṃ vyañjanaena pabbajitaliṅgena asaṇṇato hutvā  
 imaṃ lokam vañcento carasi, ariyāvakāso sīti ariyapatirūpako<sup>3</sup>, asaṇṇato  
 ti kāyādihi asaṇṇato si, kaṇhābhijātiko<sup>4</sup> ti kālakasabbhāvo, anariyarūpo  
 ti abhikasabbhāvo, acārīti akāsi. 10

- Iti nam<sup>5</sup> garahitvā idāni abhisapanto imaṃ gātham āha:  
 38. Aduṭṭhassa tuvaṃ<sup>6</sup> dūbhi<sup>7</sup> dūbhi<sup>8</sup> ca pisuṇo c' asi<sup>9</sup>,  
 etena saccavajjena muddhā [te] phalatu sattadhā ti. 260.

Tass' attho: ambho dūbhi<sup>10</sup> tvaṃ aduṭṭhassa mittassa dūbhi<sup>10</sup> ca pisuṇo  
 cāsi, etena saccena muddhā te sattadhā phalatū 'ti. 15

Iti nāgarājassa passantass' eva<sup>11</sup> acelassa sīsaṃ sattadhā  
 phali, nisinnaṭṭhāne yev' assa bhūmi vivaraṃ adāsi. So  
 paṭhaviṃ<sup>12</sup> pavisitvā Avicimhi nibbatti, nāgarājasupannaṛājāno  
 pi attano bhavanam eva agamaṃsu<sup>13</sup>.

- S. tassa paṭhaviṃ pavitṭhabbhāvam pakāsentō osānag. ā.: 20  
 39. Tasmā hi mittānaṃ na dubbhitabbaṃ,  
 mittadubbhā<sup>14</sup> pāpiyo<sup>15</sup> n' atthi aṇṇo,  
 āsittasatto<sup>16</sup> nihato pathavyā,  
 indassa vākyena hi saṃvaro hato ti. 261.

Tattha tasmā ti yasmā mittadūbhikammaṃ<sup>17</sup> pharuso vipāko tasmā, 25  
 āsittasatto<sup>16</sup> ti āsittavisena satto<sup>18</sup>, indassā 'ti nāgindassa vākyena  
 saṃvaro ti<sup>19</sup> saṃvare ṭhito 'smīti paṭiññāya evaṃ<sup>20</sup> paññāto<sup>21</sup> ājiviko hato.

<sup>1</sup> so all three MSS. for -jacco? <sup>2</sup> Cks loka. <sup>3</sup> Bd paṭirūpako si. <sup>4</sup> Cks -yo.  
<sup>5</sup> Bd taṇi. <sup>6</sup> Cks tvaṃ. <sup>7</sup> Bd dubbhi, Cks omit dubbhi. <sup>8</sup> Bds dubbhi, Ck  
 dubbhi, Cs dubbam omitting ca. <sup>9</sup> Bc cāsi. <sup>10</sup> Cks -i, Bd dubbhi. <sup>11</sup> Bd  
 sampas-. <sup>12</sup> Cc -viyaṇ. <sup>13</sup> Bd āgamaṃsu. <sup>14</sup> Bd mittadubbhā. <sup>15</sup> Cks  
 -ko. <sup>16</sup> Bd -patto. <sup>17</sup> Bd -dubbhi-. <sup>18</sup> Bd patto. <sup>19</sup> Bd adds ahaṃ. <sup>20</sup>  
 Cc eva. <sup>21</sup> Bd saṇṇāto.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto musā-vādāṃ katvā paṭhavim pavitṭho“ ti vatvā j. s.: „Tadā acelo Devadatto ahosi, nāgarājā Sāriputto, supaṇṇarājā<sup>1</sup> aham pva“ 'ti. Paṇḍara-jātakam<sup>2</sup>.

5

### 9. Sambulajātaka.

Kā vedhamānā ti. Idam S. J. v. Mallikam devim ā. k. Vatthum Kummāsapiṇḍajātaka vittharitam eva. Sā pana T-assa tiṇṇam kummāsapiṇḍakānam<sup>3</sup> dānānubhāvena tam divasaṃ nēva raṇṇo aggamahesibhāvaṃ patvā pubbuṭṭhāyikādīhi<sup>4</sup> pañcabi kalyāṇadhammehi  
10 samannāgatā nāṇasampannā Buddhūpaṭṭhāyikā patidevatā ahosi, tassā patidevatābhāvo sakalanagare pākaṭo ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh. k. s.: „āvuso Mallikā devī kira vattasampannā patidevatā“ ti. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esā patidevatā  
15 yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadattassa raṇṇo Soṭthiseno nāma putto ahosi, tam<sup>5</sup> rājā vayappattaṃ uparajje patiṭṭhāpesi. Sambulā nāma aggamahesī ahosi uttamarūpadharā sarīrappabhāsam-pannā, nivāte jalamānā<sup>6</sup> dīpasikhā viya khāyati. Aparabhāge  
20 Soṭthisenassa sarīre kuṭṭham<sup>7</sup> uppajji, vejjā tikicchitum nā-sakkhimsu. So bhijjamāne kuṭṭhe paṭikkūlo hutvā vippaṭi-sāraṃ<sup>8</sup> patvā „ko me rajjen' attho, araṇṇe anāthamaraṇaṃ marissāmīti“ raṇṇo ārocāpetvā itthāgāraṃ<sup>9</sup> chaḍḍetvā nik-khami. Sambulā bahūhi upāyehi nivattiyamānāpi anivattitvā  
25 „aham tam sāmī<sup>10</sup> araṇṇe paṭijaggissāmīti“ vatvā saddhim yeva nikkhami. So araṇṇaṃ pavisitvā sulabhaphalāphale<sup>11</sup> c. āyūdakasampanne<sup>12</sup> padese paṇṇasālaṃ katvā vasaṃ kappesi. Rājadhītā tam paṭijaggi, katham: sā hi pāto uṭṭhāya assama-padaṃ sammajjitvā pāniyaṃ<sup>13</sup> paribhojanīyaṃ<sup>14</sup> upaṭṭhāpetvā

<sup>1</sup> Bā -ṇno-. <sup>2</sup> Bā paṇḍaranāgarārajā-. <sup>3</sup> Bā -piṇḍi-. <sup>4</sup> Bā pubbuṭṭhāyikādīhi, Ck pubbuṭṭhakā-, Cc pubbuṭṭhukāyikā-. <sup>5</sup> Ck omī tam. <sup>6</sup> Ck jalamā, Cc jalamānā. <sup>7</sup> Bā kuṭhi. <sup>8</sup> Ck -ri, Cc -rī. <sup>9</sup> Ck itthā-. <sup>10</sup> Bā sāmikam. <sup>11</sup> Bā sulabhamūlapha-. <sup>12</sup> Bā chāyo-. <sup>13</sup> Bā pāniya, Ck pāniyaṃ. <sup>14</sup> Ck Bā -niyaṃ.

dantakatthañ ca mukhadhovanañ ca upanāmetvā mukhe dhote  
 nānāosadhāni pimsitvā tassa vaṇe<sup>1</sup> makkhetvā madhurāni  
 phalāphalāni khādāpetvā mukhaṃ vikkhāletvā hatthesu dhotesu  
 „appamatto hohi devā“ ‘ti vatvā vanditvā<sup>2</sup> pacchikhanittiam-  
 kuse<sup>3</sup> ādāya phalāphalathāya araṇṇaṃ pavisitvā phalāphalāni<sup>4</sup>  
 āharitvā ekamante ṭhapetvā ghaṭena udakaṃ āharitvā nānā-  
 cunṇehi ca mattikāhi ca Sotthisenaṃ nahāpetvā puna madhura-  
 phalāphalāni<sup>5</sup> upanāmetvā<sup>6</sup> paribhogāvasāne vāsitaṇṇiyaṃ  
 upanāmetvā<sup>7</sup> sayāṃ phalāphalāni paribhuñjitvā padaratthara-  
 kaṃ<sup>8</sup> saṃvidahitvā tasmiṃ tattha nipanne tassa pāde dhovitvā<sup>9</sup>  
 sīsaparikammaṇipitṭhiparikammaṇipadaparikammāni katvā sayana-  
 passaṃ upagantvā nipajji<sup>10</sup>, eten’ upāyena sāmikaṃ paṭijaggi.  
 Sā ekadivasāṃ araṇṇā<sup>11</sup> phalāphalāni<sup>12</sup> āharanti<sup>13</sup> ekaṃ giri-  
 kandaraṃ disvā sīsato pacchiṃ otāretvā kandaratiṇe ṭhatvā<sup>14</sup>  
 „nahāyissāmīti“ otaritvā haliddāya sarīraṃ ubbaṭṭetvā<sup>15</sup> na-  
 hātvā<sup>16</sup> sudhotasarīrā uttaritvā vākacīraṃ nivāsetvā kantara-  
 tiṇe aṭṭhāsi. Ath’ assā sarīrappabhāya vanaṃ ekobhāsaṃ  
 ahosi. Tasmiṃ khāṇe eko dānava gocarathāya caranto taṃ<sup>17</sup>  
 disvā paṭibaddhacitto hutvā gāthadvayam āha:

1. Kā vedhamānā girikandarāyaṃ 20  
 ekā tuvaṃ<sup>18</sup> tiṭṭhasi saññatūru<sup>19</sup>,  
 putṭhāsi me pāṇipameyyamajjhe,  
 akkhāhi me nāmañ ca bandhave ca. 270.
2. Obhāsayaṃ vanaṃ rammaṃ sīhavyagghanisevitaṃ  
 kā vā tvam asi kalyāṇi, kassa vā tvam sumajjhime, 25  
 abhivādemi taṃ bhadde, dānav’ āhaṃ, nam’ atthu te ti. 271.

Tattha<sup>18</sup> vedhamānā ti nahātamatatāya<sup>19</sup> sītabhāvena kampamānā,  
 aṇṇatūru<sup>20</sup> ‘ti sampiṇḍitūru<sup>21</sup> uttamaūrulakkhaṇe<sup>22</sup>, pāṇipameyya-

<sup>1</sup> Ck vaṇno Bđ vaṇe? <sup>2</sup> Ck adds saṃkappesi. <sup>3</sup> Bđ -kusake. <sup>4</sup> Bđ omits phalā.

<sup>5</sup> Bđ -meti. <sup>6</sup> Bđ upanetvā. <sup>7</sup> Bđ padarasandharaṃ. <sup>8</sup> Bđ -iti. <sup>9</sup> Ck -a, Bđ -e.

<sup>10</sup> Bđ -laṃ. <sup>11</sup> all three MSS. -ī. <sup>12</sup> Bđ ṭhapetvā. <sup>13</sup> Bđ uppattitvā. <sup>14</sup> Ck

nahatvā, Bđ nahāyitvā. <sup>15</sup> Ck tā. <sup>16</sup> Ck ekaṃ tvaṃ. <sup>17</sup> Ck -turu, Ck Bđ -turū.

<sup>18</sup> Bđ adds kā. <sup>19</sup> Bđ nhāna-. <sup>20</sup> all three MSS. -turū. <sup>21</sup> Ck -turu, Bđ

-turū. <sup>22</sup> Ck Bđ -uru-.

majjhe ti hatthena minitabbamajjhe<sup>1</sup>, kā vā tvaṇ ti kā vā tvaṇ, abhivādemīti vandāmi, dānavāhan ti ahaṃ eko dānavo, ayaṃ namakkāro tava atthu, añjalīn te paggaṇhāmiti<sup>2</sup> avaca.

Sā tassa vacanaṃ sutvā tisso gāthā abhāsi:

- 5 a. Yo putto Kāsirājassa Sotthiseno ti taṃ vidū  
tassāhaṃ Sambulā bhariyā, evaṃ jānāhi dānava,  
[abhivādemi taṃ bhante, Sambulāhaṃ, nam' atthu te ti]. 272.
4. Vedehaputto bhaddan te vane vasati āturo,  
tam ahaṃ rogasammattaṃ<sup>3</sup> ekā ekaṃ upatṭh' ahaṃ. 273.
- 10 6. Ahañ ca<sup>4</sup> vanam uñchāya<sup>5</sup> madhumaṃsaṃ migābilaṃ  
yadā harāmi taṃ bhakkho, tassa nūn' ajja nādhatīti<sup>6</sup>. 274.

Tattha Vedeha, putto ti Vedeharājadhītāya putto, rogasammattan<sup>7</sup> ti rogapīlitaṃ, upatṭhahan ti upatṭhāmi patijaggāmi, upatṭhita<sup>8</sup> ti pi pātho, vanam uñchāya<sup>9</sup> 'ti vanam uñchitvā<sup>10</sup> cariyam caritvā. madhumaṃsaṃ ti  
15 nimmakkhikamaduṇṇaṃ ca migābilameṃsaṃ ca sīhavyagghamigeḥi khāditaṃsaṃsato  
atirittam<sup>11</sup> koṭṭhāsaṃ. taṃ bhakkho ti yaṃ<sup>12</sup> āharāmi<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> bhakkho va,  
so mama sāmiko, ta'ssa nūn' ajja āharāmi alabhamānassa  
sarīraṃ ātape<sup>15</sup> pakkhittapadumaṃ viya nādhati<sup>16</sup> upatappati milāyati<sup>17</sup>.

Tatoparaṃ dānavassa ca tassā ca vacanapaṭivacana-  
20 gāthā honti:

- a. Kiṃ vane rājaputtena āturena karissasi  
Sambule paricīṇṇena, ahaṃ bhattā bhavāmi te. 275.
7. Sokaṭṭāya<sup>18</sup> durattāya<sup>19</sup> kiṃ rūpaṃ vijjate mama,  
aṇṇaṃ pariyesa bhaddan te abhirūpataraṃ mayā. 276.
- 25 8. Ehi maṃgirim āruyha, bhariyā mayhaṃ catussatā<sup>20</sup>,  
tāsaṃ tvaṃ pavarā hohi<sup>21</sup> sabbakāmasamiddhinī. 277.
9. Nanu hāṭakavaṇṇābhe<sup>22</sup> yaṃ kiñci manas' icchasi  
sabban taṃ pacuraṃ mayhaṃ, ramasv-ajja<sup>23</sup> mayā saha. 278.

<sup>1</sup> Bā namitabba-. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> paggaṇh-. <sup>3</sup> Bā sampattarī? <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> addhāma in the place of ahanca. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāya, Bā uñcāya <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> nāvatīti. <sup>7</sup> Bā -pattan. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> utṭhita, Bā upaṭṭhihā. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> uñjāyā, Bā uñcāyā. <sup>10</sup> Bā uñchā. <sup>11</sup> Bā -a. <sup>12</sup> Bā adds ahaṃ. <sup>13</sup> Bā -miti. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omits taṃ. <sup>15</sup> Bā ātape. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> nāva-, Bā nādhatīti. <sup>17</sup> Bā adds āha. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> sokaṭṭhāya. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> durattāya. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> matussatā, C<sup>s</sup> catussatā? <sup>21</sup> Bā hoti. <sup>22</sup> Bā tārakāvaṇṇābhe, B<sup>s</sup> bārīta-vaṇṇābhe. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> ramasajja? C<sup>s</sup> ramassajja, Bā rammasvajja.

10. No ce tuvaṃ<sup>1</sup> maheseyyaṃ Sambule<sup>2</sup> kārayissasi  
alam tuvaṃ<sup>3</sup> pātārāsāya maññe bhakkhā bhavissasi. 279.
11. Tañ ca sattajaṭo luddo kaḷāro purisādako  
vane nāthaṃ<sup>4</sup> apassantiṃ<sup>5</sup> Sambulaṃ aggaḥi bhuje. 280.
- 12 Adhipannā<sup>6</sup> piśācena luddenāmisacakkhunā  
sā ca sattuvasam pattā<sup>7</sup> patim evānusocati. 281. 5
13. Na me idaṃ tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khādeyya rakkhaso  
yañ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā. 282.
14. Na santi devā, pavasanti nūna, (II <sup>123</sup>/<sub>15</sub>)  
na ha<sup>9</sup> nūna santi idha lokapālā,  
sahasā karontānaṃ asaññatānaṃ  
na ha<sup>9</sup> nūna santi paṭisedhitāro<sup>10</sup> ti. 283. 10

Tattha paricijñenā 'ti tena āturena paricijñena kiṃ karissasi, so-  
kaṭṭhāyā 'ti sokāturāyā<sup>11</sup>, sokaṭṭhāyā ti pi pātho soke thitāyā 'ti attho. du-  
rattāyā<sup>12</sup> 'ti duggatakapaṇabhāvappattāyā<sup>13</sup> attabhāvāyā<sup>14</sup>, ehi maṃ ti mā 15  
tvaṃ duratt' amhiti<sup>15</sup> cintayī<sup>16</sup>, etaṃ mama gīrīmhi dibbavimānaṃ ehi, imaṃ  
gīrīm abhiruḥha, catussatā ti tasmīṃ me<sup>17</sup> vimāne aparāpi catussatā bhari-  
yāyo atthi, sabbantaṃ ti yaṃ kiñci upabhogaparibhogāyā<sup>18</sup> vatthābharaṇādī-  
kaṃ<sup>19</sup> icchasi sabbān taṃ nanu mayhaṃ pacuraṃ bahuṃ sulabhaṃ, tasmā  
kaṇa' amhiti mā cintayī, ehi mayā saha ramassū 'ti vadati, maheseyyaṃ ti 20  
bhadde Sambule no ce me tvaṃ mahesibhāvaṃ kāressasi pariyattā tvaṃ mama  
pātārāsāya, tena taṃ balakkārena vimānaṃ nessāmi, tatra maṃ asarigaṇhanti  
mama sve pāto va bhakkhā<sup>20</sup> bhavissasīti, taṃ eā 'ti evaṃ vatvā so sattaḥi  
jaṭāhi<sup>21</sup> samannāgato<sup>22</sup> dāruṇo nikkhantadanto tasmīṃ vane kiñci<sup>23</sup> attano  
nāthaṃ apassantiṃ Sambulaṃ bhuje aggaḥesi, adhipannā<sup>24</sup> ti ajjhotthaṭṭā<sup>25</sup>, 25  
āmisacakkhunā ti kilesalolena, patimevā 'ti attano acintetvā patim eva  
anusocati, mano hessatīti maṃ cirāyantiṃ viditvā aññathā cittaṃ bhavissati<sup>26</sup>,  
na santi devā ti idaṃ sā dānavena bhuje gahitā devatujjhāpanaṃ<sup>27</sup> karonti  
āha, lokapālā ti evarūpanaṃ sīlavantīnaṃ patidevatānaṃ pālakā lokapālā  
nūna idhaloke na santīti paridevati. 30

<sup>1</sup> Cks tvaṃ. <sup>2</sup> Bā -lā. <sup>3</sup> Cks taṃ. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bā -i. <sup>6</sup> Cks -am. <sup>7</sup> Ck  
pannā, Bā satthā. <sup>8</sup> Cā Bā ca. <sup>9</sup> Cā Bā -ca. <sup>10</sup> Ck paṭime-, Cā paṭice-. <sup>11</sup> so-  
kaṭṭhāyā - - - turāya wanting in Cks. <sup>12</sup> Ck durattāyā. <sup>13</sup> Cks -ppatta. <sup>14</sup>  
Ck -vā. <sup>15</sup> Bā durattimhiti. <sup>16</sup> Cks cittayī. <sup>17</sup> Bā omits me. <sup>18</sup> Bā -gaṃ.  
<sup>19</sup> Bā --kiṃ, <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā etāhi. <sup>22</sup> Bā adds luddako. <sup>23</sup> so all three  
MSS. <sup>24</sup> Bā -pattā. <sup>25</sup> Ck ajjhetthaṭṭā, Cā ajjhotthathā, Bā ajhottaṭṭā. <sup>26</sup> Bā  
-tīti. <sup>27</sup> Bā -kujjhā-.



Ath' assā silatejena Sakkabhavanam kampi, Paṇḍu-kambalasilāsanam unḥākāram dassesi. Sakko āvajjanto taṃ kāraṇam nātvā vajiram ādāya vegenāgantvā dānavassa matthake thatvā itaram g. ā.:

- 5 15. Itthīnam esā pavarā yasassinī  
santā samā aggi-r-iv'<sup>1</sup> uggatejā,  
tañ ce'<sup>2</sup> tuvaṃ<sup>3</sup> rakkhasādesi kaññam  
muddhā va<sup>4</sup> hi sattadhā te phaleyya,  
mā tvaṃ jahī<sup>5</sup> muñca patibbatā yā 'ti. 284.

- 10 Tattha santā ti upasantā atha vā paṇḍitā nāpasampannā, samā ti kāyavisamādirahitā<sup>6</sup>, adesīti khādasī<sup>7</sup>, phaleyyā 'ti iminā<sup>8</sup> Indavajjrena paḥaṭam bhijjetha, mā tvaṃ jahīti<sup>9</sup> tvaṃ imam patibbatam mā vāraya.

- Taṃ sutvā dānavo Sambulam vissajjesi. Sakko puna pi „so esa<sup>10</sup> evarūpaṃ kareyyā“ 'ti cintetvā dānavam devasaṃ-  
15 khalikāya bandhitvā puna anāgamanāya tatiye pabbatantare vissajjesi, rājadhītarāṃ appamādena ovaḍitvā sakatṭhānam eva gato. Rājadhītāpi atthamite<sup>11</sup> suriye candālokena assamaṃ pāpuṇi.

T. a. p. S. atṭha gāthā abhāsi:

- 20 16. Sā ca assamaṃ āgañchi pamuttā purisāḍakā  
nīlaṃ<sup>12</sup> phalinasakuṇīva<sup>13</sup> gatasimgam<sup>14</sup> va ālayam. 285.  
17. Sā tattha paridevesi<sup>15</sup> rājaputtī yasassinī  
Sambulā utumattakkhā vane nātham apassantī: 286.  
18. Samaṇe brāhmaṇe vande sampannacarāṇe ise,  
25 rājaputtam apassantī tumham hi saraṇam gatā. 287.  
19. Vande sihe ca vyagghe ca ye ca aññe<sup>17</sup> vane migā  
rājaputtam etc. 288.  
20. Tiṇalatāni<sup>18</sup> osadhyo<sup>19</sup> pabbatāni vanāni ca etc. 289.  
21. Vande indivarīsāmaṃ<sup>20</sup> rattim nakkhattamālinim<sup>21</sup> etc. 290.

<sup>1</sup>Ck aggi pi. <sup>2</sup>Ck tace, Bđ bhance. <sup>3</sup>Cks tvaṃ. <sup>4</sup>Bđ ca. <sup>5</sup>Cks -i, Bđ dīhi.  
<sup>6</sup>Bđ -divira-. <sup>7</sup>Cks -ti. <sup>8</sup>Bđ adds me. <sup>9</sup>Bđ dahiti. <sup>10</sup>Bđ omits so esa.  
<sup>11</sup>Bđ atthaṅga- <sup>12</sup>Bđ āgacchi. <sup>13</sup>Bđ ninnam. <sup>14</sup>Ck palinasakuṇīva, C<sup>s</sup> palinasakuṇīva, Bđ palinam sakuni ca. <sup>15</sup>so C<sup>s</sup>; Bđ gavāsīṅga, Ck gatasimham.  
<sup>16</sup>Ck Bđ -vasi. <sup>17</sup>Cks canne. <sup>18</sup>Bđ -tā ca. <sup>19</sup>Ck osadध्ये, C<sup>s</sup> -ddhyo, Bđ osabyo. <sup>20</sup>Ck indavarām-, C<sup>s</sup> indisaram-, Bđ indipari. <sup>21</sup>Bđ nikkhitta-.

22. Vande Bhāgīrathīm gaṅgam<sup>1</sup> savantīnaṃ paṭiggahaṃ etc. 291.

23. Vande ahaṃ<sup>2</sup> [pabbata]rājasetṭhaṃ

Himavantaṃ siluccayaṃ etc. 292,

Tattha nīlaṃ<sup>3</sup> phalīnasakuṇīva<sup>4</sup> 'ti yathā sakunīkā mukhatuṇḍa-  
kena rocaraṃ gahetvā kenaci upaddavena sakunapotaṭṭhena phalīnatā<sup>5</sup> 5  
phalīnasakuṇī<sup>6</sup> nīlaṃ<sup>7</sup> āgaccheyya yathā vā gatasīṃgaṃ ti<sup>8</sup> nikkhanta-  
vacchakaṃ ālayaṃ suññaṃ<sup>9</sup> vacchakasālam vacchagiddhinī dhenu āgaccheyya  
evaṃ suññaṃ assamaṃ jāgañchīti<sup>10</sup> attho, tadā hi Sotthiseno Sambulāya  
cirāyamaṇāya itthiyo nāma lolā paccāmittaṃ pi me gahetvā āgaccheyyā 'ti  
parisaṃkanto paṇṇasālato nikkhamitvā gacchantaraṃ pavisitvā nisīdi, tena 10  
vuttaṃ utumattakkhā ti sokavegasamjātena<sup>11</sup> unḥautunā<sup>12</sup> mattalocaṇā<sup>13</sup>,  
apassantīti tasmiṃ vane nāthaṃ attano patitthaṃ apassantī ito c' ito ca  
sandhāvamaṇā paridevati, tattha samaṇe brāhmaṇe ti samitapāpabāhitapāpa-  
samaṇabrāhmaṇena<sup>14</sup> saha sīlāneṃ<sup>15</sup> aṭṭhannaṃ samāpattinaṃ vasaṇa<sup>16</sup> sam-  
pannacaraṇe ise vande ti, evaṃ vatvā rājaputtaṃ apassantī tumbhākaṃ sara- 15  
ṇaṃ gat' amhi, sace me sāmikassa nisinnaṭṭhānaṃ jānātha acikkhathā 'ti pari-  
devesīti attho, sesagāthāsu pi es' eva nayo, tīṇaḷatāni osadhyo<sup>17</sup> ti anto-  
pheggubāhisāratiṇāni ca latāni ca<sup>18</sup> antosāraosadhiyo ca, imaṃ gāthaṃ tīṇādisu  
nibbattadevatā<sup>19</sup> sandhāyāha, indīvarisāmaṇi ti indīvaripupphasamānavannaṃ,  
tumbaṃhīti rattiṃ sandhāya taṃ pi ahaṃ pīti<sup>20</sup> āha, Bhāgīrathin<sup>21</sup> ti 20  
evaṃpariyāyanaṃmikaṃ gaṅgaṃ, savantīnaṃ ti aññesaṃ<sup>22</sup> bahunaṃ nadīnaṃ  
paṭiggāhikagaṅgāya nibbattadevataṃ<sup>23</sup> sandhāy' evaṃ āha, Himavante pi es'  
eva nayo.

Taṃ evaṃ paridevamaṇaṃ disvā Sotthiseno cintesi: „ayaṃ  
atīviya paridevati, na kho paṇ' assā bhāvaṃ jānāmi, sace mayi 25  
sinehena etaṃ<sup>24</sup> karoti hadayaṃ pi 'ssa phaleyya, parigaṇhis-  
sāmi tāva naṃ“ ti gantvā paṇṇasāladvāre nisīdi. Sāpi pari-  
devamaṇā paṇṇasāladvāraṃ gantvā tassa pāde vanditvā  
„kuhiṃ gato si devā“ 'ti āha. Atha naṃ 'so „bhadda tvaṃ

<sup>1</sup> Ck bhāgīrasigaṅgā, C<sup>o</sup> bhāgīrasigaṅgā, B<sup>d</sup> bhagīrasigaṅgā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> haṃ; read  
vande 'haṃ pabbatasetṭhaṃ? <sup>3</sup> Ck līnaṃ, C<sup>s</sup> līnaṃ? B<sup>d</sup> niddam. <sup>4</sup> Ck pā-  
līmaṇa-, B<sup>d</sup> palīmaṇa-. <sup>5</sup> Ck phalīnatthā, C<sup>s</sup> phalīnatthā, B<sup>d</sup> palīnatthā? <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup>  
phalīnasakunaṃ, B<sup>d</sup> palīnasakuṇi, Ck<sup>s</sup> add vā gatasīṃgaṃ vā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> niddam. <sup>8</sup>  
so C<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> yathā gavāsigaṅgavanti. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> -ā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> āgacchati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -vegena-  
saṅjātana. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> unḥena-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> maṇha- or maṇḍa-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -pāpe samaṇe  
brahmaṇe damannacaraṇatī. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sīlana. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> adda ca. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -ddhyo, B<sup>d</sup>  
asabyo. <sup>18</sup> so B<sup>d</sup>; Ck<sup>s</sup> antepheggumhi sāratiṇāni. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -ttā. <sup>20</sup> C<sup>s</sup> tampi  
ahamaḃhīti, B<sup>d</sup> tamhi amhīti. <sup>21</sup> Ck bhāgīrasaṇa, C<sup>o</sup> bhāgīrasaṇa, B<sup>d</sup> bhagīrasaṇa.  
<sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> aññesaṃ. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -hitaṃ gaṅgāya nibbattaṃ-. <sup>24</sup> Ck ekaṃ, B<sup>d</sup> evaṃ.

aññesu divasesu na imāya velāya āgacchasi, ajja atisāyaṃ āgatāsīti“ pucchanto gātham āha :

24. Atisāyaṃ vatāgañchi<sup>1</sup> rājaputti yasassini,

kena nu 'jja<sup>2</sup> samāgañchi<sup>3</sup>, ko te piyataro mayā ti<sup>4</sup>. 393.

5 Atha naṃ sā „ahaṃ<sup>4</sup> ayyaputta phalāphalāni ādāya āgacchanti<sup>5</sup> ekaṃ dānavam passim, so mayi paṭibaddhacitto hutvā maṃ hatthe gaṇhitvā ‘sace me vacanaṃ na karosi khādissāmi tan’ ti āha, ahaṃ tāya velāya taṃ nēva anusocanti<sup>6</sup> evam paridevin<sup>4</sup> ti vatvā

10 25. Idam kho ‘haṃ tadāvocaṃ gahitā tena sattunā,

na me<sup>7</sup> idam tathā dukkhaṃ yaṃ maṃ khadeyya rakkhaso yaṃ ce<sup>8</sup> me ayyaputtassa mano hessati aññathā ti g. ā. 294.

Ath’ assa sesam pi pavattim ārocenti „tena panāhaṃ deva dānavena gahitā attānaṃ vissajjāpetum asakkonti deva-  
15 tujjhāpanakammaṃ<sup>9</sup> akāsim, atha Sakko vajirahattho āgantvā ākāse ṭhito dānavam santajjetvā maṃ vissajjāpetvā taṃ<sup>10</sup> deva-  
samkhalikāya bandhitvā<sup>11</sup> tatiye pabbatantare khipitvā pak-  
kāmi, ev’ ahaṃ Sakkaṃ nissāya jīvitam labhin<sup>12</sup> ti āha. Taṃ  
sutvā Sotthiseno „bhadde hotu, mātugāmassa antare saccaṃ  
20 nāma dullabhaṃ, Himavante<sup>12</sup> bahū<sup>13</sup> vanacarakatāpasavijjā-  
dharādayo vasanti<sup>14</sup>, ko tuyhaṃ saddahissatīti“ vatvā gā-  
tham āha :

26. Corīnaṃ<sup>15</sup> bahubuddhīnaṃ<sup>16</sup> yāsu saccaṃ sudullabhaṃ

thīnaṃ bhāvo durājāno macchassēvōdake gatan ti. 295.

25 Sā tassa vacanaṃ sutvā „ayyaputta<sup>17</sup> ahaṃ taṃ<sup>18</sup> asadda-  
hantaṃ mama saccabalen’ eva<sup>19</sup> tikicchissāmīti“ udakalasam  
pūretvā saccakiriyaṃ katvā tassa sīse udakaṃ āsiṇcanti

<sup>1</sup> Bā -gacchi. <sup>2</sup> Cks nūnāja. <sup>3</sup> Cks omit ti. <sup>4</sup> Bā āha. <sup>5</sup> Cks -i, Bā gac-  
chanti, Bā āgacchantim. <sup>6</sup> all three MSS. -i. <sup>7</sup> Cks ime. <sup>8</sup> Bā ca. <sup>9</sup> Ck  
tujjāna-, Ck tujjhāna-, Bā devakujjhāna. <sup>10</sup> Cks ta. <sup>11</sup> Bā add taṃ. <sup>12</sup>  
Bā adds hi. <sup>13</sup> Ck Bā -u. <sup>14</sup> Bā santi. <sup>15</sup> Ck Bā -inaṃ. <sup>16</sup> Ck -inaṃ, Bā  
-vuddhinaṃ. <sup>17</sup> Cks -am. <sup>18</sup> Cks maṃ. <sup>19</sup> Bā saccaṃ phaleneva.

27. Tathā mañ saccañ pāletu pālayissati ce mamañ  
yathāhañ nābhijānāmi aññam piyataram tayā<sup>1</sup>,  
etena saccavajjena vyādhi te vūpasammatū 'ti g. ā. 296.

Tattha tathāsaddo ce mamañ ti iminā saddhiñ yojetabbo, i. v. h.: yathā-  
hañ vadāmi tathā mama saccañ, ātha mañ idani pi pāletu āyatim pi pālessati, 5  
idani me vacanañ suva<sup>2</sup>: yathāhañ nābhijānāmiti<sup>3</sup>, potthakesu pana tathā  
mañ saccañ pāletiti likhitañ tañ<sup>4</sup> Atthakathāyañ n' atthi

Evam tāya saccakiriyañ katvā uduke āsittamatte yeva  
Sotthisenassa kuṭṭhañ ambiladhotam viya tambalamañ tāvad  
eva apagañchi<sup>5</sup>. Te katipāhañ tattha vasitvā araññato<sup>6</sup> nik- 10  
khamma Bārānasiñ patvā uyyānañ pavisiṃsu. Rājā tesañ  
āgatabhāvañ natvā uyyānañ gantvā tatthi<sup>7</sup> eva Sotthisenassa  
chattañ ussāpetvā Sambulañ aggamaheṣiṭṭhāne abhisiñcāpetvā  
nagarañ pavesetvā sayam isipabbajjañ pabbajitvā uyyāne  
vāsañ kappesi, rājanivesane yeva nibaddhañ bhuñji. Sotthi- 15  
seno pi Sambulāya aggamaheṣiṭṭhānamattam<sup>8</sup> eva adāsi, na  
pana<sup>9</sup> koci sakkāro ahosi, atthibhāvañ pi 'ssā va na<sup>9</sup> aññāsi,  
aññāh' eva itthiñ saddhiñ abhirami. Sambulā sapattiroseña<sup>10</sup>  
kisā ahosi uppaṇḍuppaṇḍukajātā dhamanisanthataḡattā<sup>11</sup>. Sā  
ekadivasam sokavinodanattañ bhuñjitum āgatassa sasuratā- 20  
pasassa santikañ gantvā tañ katabhattakiccañ vanditvā eka-  
mantam nisīdi. So tañ milātindriyañ<sup>12</sup> disvā

28. Ye kuñjarā sattasatā ulārā

rakkhanti rattindivam uyyutāvudhā<sup>13</sup>

dhanuggahānañ ca satāni soḷasa

25

kathañvidhe passati bhadde sattavo ti g. ā. 297.

Tass' attho: bhadde Sambule ye amhakañ sattasatā kuñjarā te va  
khaggagatānañ<sup>14</sup> yodhānañ ca vasena<sup>15</sup> uyyutāvudhā<sup>16</sup> aparāni ca soḷasa

<sup>1</sup> Ck yathā. <sup>2</sup> Bđ sunātha. <sup>3</sup> Ck Bđ -miti. <sup>4</sup> so B<sup>2</sup>; Ck<sup>2</sup> likhitāya, Bđ likhi-  
tañ. <sup>5</sup> Bđ -gacchi. <sup>6</sup> Bđ araññā. <sup>7</sup> Bđ -ṭhānañ. <sup>8</sup> Bđ puna. <sup>9</sup> Bđ piṣṣā ni.  
<sup>10</sup> Bđ yasapatidosena. <sup>11</sup> Ck dhamanasantaḡataḡattā? Bđ dhamanisaṇḡataḡattā.  
<sup>12</sup> Bđ<sup>2</sup> milāyati- <sup>13</sup> Ck uyyatā-, Bđ uyyuttā-. <sup>14</sup> Bđ tesañceva khandhagatānañ,  
Bđ tesañca gandha-. <sup>15</sup> Ck yodhānāvavasena, Bđ yodhānavasena. <sup>16</sup> Bđ uyyuttā-.

dhanuggabasatāni rattindivaṃ Bārāṇasīṃ rakkhanti, evaṃ surakkhite nagare  
kathaṃ vidhe tvam sattavo passasi<sup>1</sup>, yassā tava sāsāṃkā sappatibhayā araṇṇā  
āgatakāle<sup>2</sup> pabbāsampannaṃ sarīraṃ idāni paṇa mlātapaṇḍupalāsavaṇṇā<sup>3</sup> ati-  
viya kilantindriyāsi, kassa nāma tvam bhāyasitī<sup>4</sup>.

5 Sā tassa vacanaṃ sutvā „putto te deva mayi na puri-  
masadiso“ ti vatvā pañca gāthā abhāsi:

29. Alamkatāyo padumuttarattacā

virāgitā passati haṃsagaggarā,

tāsaṃ suṇitvā mitagītavādināṃ<sup>5</sup>

10 na 'dāni<sup>6</sup> me tāta tathā yathā pure. 298.

30 Suvannaśaṃkaccadharā<sup>7</sup> suviggaḥā

alamkatā mānusiya<sup>8</sup> accharūpamā

senūpiyā<sup>9</sup> tāta aninditaṅgiyo

khattiyakaṇṇā paṭilābhayanti<sup>10</sup> naṃ<sup>10</sup>. 299.

15 31. Sace ahaṃ tāta tathā yathā pure

patitā uñchāya,<sup>11</sup> punā vane bhare

sammānaye maṃ na ca maṃ vimānaye

ito pi me tāta tato varaṃ<sup>12</sup> siyā. 300.

32. Yaṃ annapāne vipulasmi ohite

20 nārī vimaṭṭhābharanā alamkatā

sabbaṅgupetā patino va<sup>13</sup> appiyā

ābajja<sup>14</sup> tassā maraṇaṃ tato varaṃ. 301.

33. Api ce daḷiddā<sup>15</sup> kapaṇā anālhiyā<sup>16</sup>

kālādutiya<sup>17</sup> patino ca sā piyā

25 sabbaṅgupetāya pi appiyāya

ayam eva seyyā kapaṇāpi yā piyā<sup>18</sup> ti. 302.

Tattha padumuttarattacā ti padumagabbhasadisauttarattacā, sabbāsaṃ  
sarīrato suvaṇṇābhā niccharantīti<sup>19</sup> vā dīpeti, virāgitā ti vilaggasārīrā

<sup>1</sup> Bds add bhadde. <sup>2</sup> Bd adds pi. <sup>3</sup> Ck - paṇḍusālavaṇṇā. <sup>4</sup> Bd add pucchī.

<sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> suṇitvāmhita-, Bd suṇitvā mitagītivāditāṃ, B<sup>s</sup> suṇitvāpita-. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> idāni.

<sup>7</sup> Bds -saṅkaṇṇa-. <sup>8</sup> Bd seno-. <sup>9</sup> Bds -lo-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> taṃ. <sup>11</sup> Ck patitā uñchāya,

Bd patitāṃ uccāya. <sup>12</sup> Bd paraṃ. <sup>13</sup> Bd ca. <sup>14</sup> Ck ābajja, Bd abajha. <sup>15</sup>

Bd dali-. <sup>16</sup> Ck anālhiyā, Bd adināliya. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -tiyā, Bd kaṭādutiya. <sup>18</sup>

Ck piyā, Bd miyāyā, B<sup>s</sup> piyāyā. <sup>19</sup> Ck Bd nicca-.

tanumajjhā ti attho, haṃsaggarā ti evarūpā haṃsamadhurassarā<sup>1</sup> nāriyo  
 passati, tāsān ti so tava putto tāsān nārīnaṃ gītādīnaṃ<sup>2</sup> sutvā<sup>3</sup> idāni me  
 tāta yathā pure tathā na vattatīti<sup>4</sup> vadati, suvaṇṇasamkaccadhara ti su-  
 vaṇṇamayā<sup>5</sup> ekaccālamkāradharā, alamkatā ti nānālamkārapatimaṇḍitā, mānu-  
 siyaccharūpamā ti mānusiyo accharūpamā, senūpiyā<sup>6</sup> ti sayanūpagatā<sup>7</sup>,  
 nan ti taṃ<sup>8</sup> tava puttān paṭilābhayanti<sup>9</sup>, sace ahaṇ ti tēta yathā pure sace  
 ahaṇ puna pi taṃ patim tath' eva kuṭṭharogena vanaṃ pavittān uñchaya  
 tasmiṃ vane bhare puna pi maṃ so<sup>10</sup> sammāneyya na vimāneyya<sup>11</sup> tato me  
 ito pi Bārāṇasirajjato taṃ araṇṇam eva varaṃ siyā ti sapattirosena<sup>12</sup> sussantiyā<sup>13</sup>  
 ti dīpeti, yamannapāne ti yaṃ anuapāne, ohite ti ṭhapite paṭiyatte, iminā<sup>14</sup>  
 bahvannapānaṃ<sup>15</sup> gharān dasseti, ayaṇ kir' assa<sup>16</sup> adhīppāyo: yā nārī vipu-  
 lannapāne pi ghare ekikā va asaṃpattisamānā vimaṭṭhābharaṇā nānāalamkārehi<sup>17</sup>  
 alamkatā sabbehi guṇehi upetā patino ca appiyā hoti ābajjha<sup>18</sup> gīvāya vallim  
 vā rajjūm vā<sup>19</sup> bandhitvā tassa<sup>20</sup> tato gharāvāsato [maraṇam eva varataran ti,  
 anālhiyā ti na ālhikā<sup>21</sup>, kālādutiya<sup>22</sup> ti nīpajjanakakaṭasarakadutiya<sup>23</sup>,  
 s'eyyā ti kapaṇāpi samānā sū patino piyā ayam eva uttamā ti.

Evam tāya attano parisussanakāraṇe tāpasassa kathite  
 tāpaso rājānaṃ pakkosāpetvā „tāta Soṭṭhisena tayi kuṭṭharo-  
 gābhibhūte<sup>24</sup> araṇṇam pavisante tayā saddhim pavisitvā taṃ  
 upaṭṭhahantī attano saccabalena tava rogaṃ [vūpasametvā yā<sup>25</sup>  
 te rajjapatitṭhānakāraṇaṃ<sup>26</sup> akāsi tassā nāma tvaṃ n' eva  
 ṭhitatṭhānaṃ na nisinnatṭhānaṃ jānāsi, ayuttaṃ te kataṇi,  
 mittadūbbikammaṃ nāma etam pāpikaṇ<sup>27</sup>“ ti vatvā puttān  
 ovadanto

24. Sudullabh' itthi purisassa yā hitā,  
 bhatt' itthiyā dullabho yo hito ca<sup>24</sup>,  
 hitā ca te silavatī ca bhāriyā,  
 janinda dhammaṇ cara Saṃbulāyā 'ti gātham āha. 303.

Tassa' attho: tāta yā<sup>25</sup> purisassa hitā muducittā anukampikā itthi yo ca  
 bhettā itthiyā hito katagunnān jānāti ubbo pi<sup>26</sup> te sudullabhā, ayaṇ ca Saṃbulā<sup>27</sup>

<sup>1</sup> B<sup>o</sup> haṃsā viya madhu-. <sup>2</sup> B<sup>o</sup> mibitādini, B<sup>o</sup> mitagītā. <sup>3</sup> B<sup>o</sup> sunitvā. <sup>4</sup> B<sup>o</sup> vaṭṭa-. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> B<sup>o</sup> seno-. <sup>7</sup> B<sup>o</sup> sotthisenassa piyā paṭipalobhayanti in the place of sayanūpagatā. <sup>8</sup> B<sup>o</sup> nam. <sup>9</sup> B<sup>o</sup> -lo-. <sup>10</sup> B<sup>o</sup> adds na. <sup>11</sup> B<sup>o</sup> mānātimāneyyā, B<sup>o</sup> nātimāneyya in the place of na vi-. <sup>12</sup> B<sup>o</sup> sapatidosena, B<sup>o</sup> apatidosena. <sup>13</sup> B<sup>o</sup> bahunnaihpānaṃ. <sup>14</sup> C<sup>o</sup> tirassa. <sup>15</sup> B<sup>o</sup> nānāla-. <sup>16</sup> B<sup>o</sup> abajha. <sup>17</sup> B<sup>o</sup> valliya vājjuvā vā. <sup>18</sup> B<sup>o</sup> tassā. <sup>19</sup> B<sup>o</sup> na alhāka, C<sup>o</sup> na anālhikā, C<sup>o</sup> na anālhikā. <sup>20</sup> B<sup>o</sup> kaṭadu-. <sup>21</sup> C<sup>o</sup> -to. <sup>22</sup> B<sup>o</sup> rajje-. <sup>23</sup> B<sup>o</sup> pāpa. <sup>24</sup> C<sup>o</sup> hitāya. <sup>25</sup> C<sup>o</sup> tayā. <sup>26</sup> B<sup>o</sup> pe.

tuyhaṃ hitā c' eva sīlasampannā ca, tasmā etissā dhammaṃ cara, kataguppaṃ jānitvā muducitto hohi, cittaṃ assā paritosehiti.

Evam so puttassa ovādaṃ datvā utthāya pakkāmi. Rājā pitari gate Sambulaṃ pakkosāpetvā „bhadde ettakaṃ kālāṃ  
 5 mayā katadosaṃ khama', ito paṭṭhāya sabbissariyaṃ tuyhaṃ eva dammīti“ osānagātham āha :

ss. Sace tuvaṃ<sup>2</sup> vipule<sup>3</sup> laddhabhoge

issāvatiṇṇā<sup>4</sup> maraṇaṃ upesi

ahaṃ ca te bhadde imā ca kaṇhā<sup>5</sup>

10 sabbe va te vacanakarā bhavāmā 'ti. 304.

Tass' attho: bhadde Sambule sace tvaṃ ratanarasimbi ṭhapetvā abhisin-citvā<sup>6</sup> aggamahesiṭṭhānavasena vipulabhoge<sup>7</sup> labhivāpi issāya otiṇṇā maraṇaṃ upesi ahaṃ ca imā ca rājakaṇhāyo<sup>8</sup> sabbe tava vacanakarā bhavāma tvaṃ yathādhippāyaṃ imaṃ rajjaṃ vicārehiti sabbissariyaṃ tassā adāsi.

15 Tato paṭṭhāya ubho samaggāvāsaṃ vasantā dānādīni puññāni katvā<sup>9</sup> yathākammaṃ gamamsu. Tāpaso jhānābhīṇṇaṃ<sup>10</sup> nibbattetvā Brahmaloṇḍakā ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Mallikā patidevatā yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā Sambulā Mallikā ahoṣi, Soṭṭhiseno

20 Kosalarājā, pitā tāpaso aham evā“ 'ti. Sambulajātakaṃ.

### 10. Gaṇḍatindujātaka.

Appamādo ti. Idam S. J. v. rājovādaṃ ā. k. Rājovādo heṭṭhā vitthārito.

Atīte pana Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālanagare  
 25 Pañcālo nāma rājā agatigamane ṭhito adhammena pamatto rajjaṃ kāresi. Ath' assa amaccādayo sabbe pi adhammikā jātā. Balipīṭā raṭṭhavāsino puttadāre ādāya araṇṇe migā viya carimsu. gāmaṭṭhāne gāmo nāma nāhoṣi, manussā rāja-

<sup>1</sup> Bḍ khamatha. <sup>2</sup> Ck tvaṃ. <sup>3</sup> Ck vipulama, C- lam? <sup>4</sup> Bḍ issācatiṇṇā. <sup>5</sup> Bḍ imā rājakaṇhā. <sup>6</sup> Bḍ -sittā. <sup>7</sup> Bḍ -le-. <sup>8</sup> Ck -kaṇhāso, Bḍ rājakaṇhā. <sup>9</sup> Bḍ karitvā. <sup>10</sup> Bḍ -āyo.

purisabhayena divā gehe vasitum na sakkonti, gehāni kaṇṭha-  
 kasākhāhi parikkhipitvā aruṇe uggacchante yeva araṇṇaṃ pavi-  
 santi, divā rājapurisā<sup>1</sup> vilumpanti rattim corā<sup>2</sup>. Tadā Bo.  
 bahinagare gaṇḍatindurukkhe<sup>3</sup> devatā hutvā nibhatti, anusam-  
 vaccharaṃ raṇṇo santikā sahasasagghaṇakaṃ<sup>4</sup> balikammaṃ 5  
 labhati, so cintesi: „ayaṃ rājā pamatto rajjaṃ kāreti, sakala-  
 raṭṭhaṃ vinassati, ṭhapetvā maṃ aṇṇo<sup>5</sup> rājānaṃ patirūpe  
 nivesetum samatto nāma n' atthi, upakārako cāpi me anu-  
 samvaccharaṃ sahasabalinaṃ pūjesi<sup>6</sup>, ovadisāmi na<sup>7</sup>“ ti so  
 rattibhāge raṇṇo sirigabbhaṃ pavisitvā ussisa kapasse ṭhatvā 10  
 obhāsaṃ vissajjento<sup>7</sup> ākāse atṭhāsi. Rājā taṃ bālasuriyaṃ viya  
 jalamānaṃ disvā „ko si tvaṃ, kena vā kāraṇena gata<sup>8</sup>“ ti pucchi.  
 So tassa vacanaṃ sutvā „mahārāja ahaṃ tindukadevatā,  
 tuyhaṃ ovādaṃ dassamīti āgato mhitī<sup>9</sup>. „Kim ovādaṃ nāma  
 dassasīti“ evaṃ vutte M. „mahārāja, tvaṃ pamatto hutvā 15  
 rajjaṃ kāresi, tena te sakalaratṭhaṃ bhata viluttaṃ<sup>9</sup> viya vi-  
 natṭhaṃ, rājāno nāma pamādena rajjaṃ kārentā sakala-  
 raṭṭhassāpi<sup>10</sup> sāmīno na<sup>11</sup> honti, ditṭhe va dhamme vināsaṃ  
 patvā samparāye pana mahānirāye nibbattanti, tesu ca  
 pamādaṃ āpannesu antojanā bahijanā pi 'ssa pamattā va 20  
 honti, tasmā raṇṇā atirekena appamattena bhavitaḥḥan<sup>12</sup> ti  
 vatvā dhammadesanaṃ paṭṭhapento āha:

1. Appamādo amatapadaṃ, pamādo maccuno padaṃ, (Dhp. v. 21)  
 appamattā na miyanti, ye pamattā yathāmatā. 305.
2. Madā pamādo jāyetha, pamādā<sup>12</sup> jāyate khayō, 25  
 khayā padosā<sup>13</sup> jāyanti, mā mado<sup>14</sup> bharaṭṭasabha<sup>15</sup>. 306.
3. Bahū hi khattiyā jīnā<sup>16</sup> atthaṃ raṭṭhaṃ pamādino  
 atho pi gāmīno gāmā anāgārā agārīno. 307.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā adds khādanti <sup>3</sup> Bā gaṇḍatindukarukkha. <sup>4</sup> Bā -nikaṃ.  
<sup>5</sup> Ck aṇṇe maṃ, C<sup>o</sup> aṇṇo maṃ. <sup>6</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> Bā visajjettvā. <sup>8</sup> Bā -na idhā-  
 gato si. <sup>9</sup> Bā bhata viluppantaṃ. <sup>10</sup> Bā -ssa. <sup>11</sup> Bā nāma. <sup>12</sup> Ck Bā -do. <sup>13</sup>  
 Ck -de-. <sup>14</sup> Bā pamādo. <sup>15</sup> Ck -sabhaṃ. <sup>16</sup> Ck pītā? Bā jinnā, B<sup>o</sup> jānā.



4. Khattiyassa pamattassa raṭṭhasmiṃ raṭṭhavaddhana  
sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate aghaṃ. 308.
5. N' esa dhammo mahārāja, ativeḷaṃ pāmajjasi,  
iddhaṃ<sup>1</sup> phītaṃ<sup>2</sup> janapadaṃ corā viddhaṃsayanti taṃ<sup>3</sup>. 309.
6. Na te puttā bhavissanti na hiraññaṃ na dhāniyaṃ,  
raṭṭhe vilumpamaṇaṃhi sabbabhogehi jīyasi<sup>4</sup>. 310.
7. Sabbabhogaparijñāṃ<sup>5</sup> rājānaṃ cāpi<sup>6</sup> khattiya  
ñātimitā suhajjā ca na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>8</sup>, 311.
8. Hatthārūhā<sup>9</sup> anīkaṭṭhā rathikā pattikārikā  
tam evaṃ upajīvantā na naṃ<sup>7</sup> maññaṇti khattiyāṃ<sup>10</sup>. 312.
9. Asaṃvihitakammantaṃ bālaṃ dummantimantitaṃ<sup>11</sup>  
sirī jahati dummedhaṃ jīṇṇaṃ va urago tacāṃ. 313.
10. Susaṃvihitakammantaṃ kāluṭṭhāyīṃ atanditaṃ —  
sabbe bhogābhivaḍḍhanti<sup>12</sup> gāvo sausaḥā-m-iva. 314.
11. Upassutiṃ mahārāja raṭṭhe janapade cara,  
tatha disvā ca sutvā ca tato taṃ paṭipajjasīti. 315.

Tattha appamādo ti satiyā avippavāso, amatapadaṇaṃ ti amatassa  
nibbānassa padaṇaṃ adhiḡamakāraṇaṃ<sup>13</sup>, maccuno padaṇaṃ ti maraṇassa kāraṇaṃ,  
pamatto hi vipassanaṃ avaḍḍhetvā<sup>14</sup> appaṭisaudhikabhāvaṃ pattuṃ asakko  
20 punappuna saṃsāre jāyati c' eva mīyati ca, tasmā pamādo maccuno padaṇaṃ  
nāma, na mīyanti vipassanaṃ vaḍḍhetvā appaṭisaudhikabhāvaṃ pattā puna  
saṃsāre anibbattantaṃ na mīyanti nāma, ye pamattā ti mahārāja ye puggalā  
pamattā te yathāmatā<sup>15</sup> tath' eva dāṭṭhabbā, tasmā<sup>16</sup> aniccaśādhanaṭāya tassāpi<sup>17</sup>  
hi abhāvaṃ dānaṃ dassāmi sīlaṃ rakkhissāmi uposaṭhakaṃ karissāmi kalyāṇa-  
25 kammaṃ karissāmi itthi ābhogo<sup>18</sup> vā patthanā<sup>19</sup> vā pariyaṭṭhānaṃ vā n' atthi,  
appattaviññānattā<sup>20</sup> pamattassāpi appamādaḥhā vā ti, tasmā ubho p' ete ekadivasa  
va<sup>21</sup>, madā ti mahārāja ārogyayobbanajīvitamaḍāsaniḥkhātā tividdhā madā<sup>22</sup> pa-  
mādo nāma jāyati, so pamatto pamādaṃ āpanno paṇātipātādīni pāpakkammāni  
karoti, atha naṃ rājāno chindāpentī vā hanāpentī vā sabbassa vā paṇ' assa<sup>23</sup>  
30 haranti, evaṃ assa pamādo<sup>24</sup> nātidhanaṇijīvitakkhaya jāyati, puna so<sup>25</sup> dhana-

<sup>1</sup> Bā idam. <sup>2</sup> Cā pītaṃ, Bā pītaṃ. <sup>3</sup> Bā naṃ. <sup>4</sup> Cā jīyati, Cā jīyati, Bā jīyati.

<sup>5</sup> Cā -junnaṃ, Bā -jinnāṃ. <sup>6</sup> Bā vāpi. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā mandiyaṃ. <sup>9</sup> Bā

-ro-. <sup>10</sup> Bā mantiyaṃ. <sup>11</sup> Cā -naṃ. <sup>12</sup> Bā bhogo pi vaḍḍhanti. <sup>13</sup> Bā -gamaṇa-.

<sup>14</sup> Cā vaḍḍhetvā, Bā vaḍḍhetvā. <sup>15</sup> Bā adde te. <sup>16</sup> Cā Bā kasmā. <sup>17</sup> so Cā;

Bā matassa pi. <sup>18</sup> Cā a-. <sup>19</sup> Cā pattaṇā, Cā pattatthanā? Bā paṭṭhaṇā. <sup>20</sup> Bā

aparagata. <sup>21</sup> so Cā; Bā ekadivasaṃ. <sup>22</sup> Cā dā, Bā omits madā. <sup>23</sup> so Cā;

Bā sabbāsaṃ vā dhanassa. <sup>24</sup> so all three MSS. for -dā? <sup>25</sup> Cā yo.

khayaṃ vā yasakkhayaṃ vā patto jīvitum asakkonto jīvitavuttatthāya kāya-  
 duccharitādini karoti, icc-assa<sup>1</sup> khayā padosā jāyanti, tena taṃ vadāmi: mā  
 mado<sup>2</sup> bharatūsaḥha ratthabharanakaḥḥa<sup>3</sup> Bharatūsaḥha mā pamajja<sup>4</sup>, mā  
 pamāditi<sup>5</sup> attho, atthaṃ ratthān ti janapadavāsinaṃ vuddhiṃ c' eva<sup>6</sup> sakala-  
 ratthān ca bahū pamādiṇo<sup>7</sup> jīnā<sup>8</sup>, tesam āvibhāvattāya Khantivādiḥḥatāka- 5  
 Mātāṅgajātaka-Sarabhaṅgajātaka-Bharujātaka-Cetiyaḥḥatākādini kathetabbāni, gā-  
 mino ti gāmahojakāpi<sup>9</sup> te te gāmino<sup>10</sup> bahupamādadossena jīnā<sup>6</sup> parihīnā  
 vinatthā, anāgārā agārino ti pabbajitāpi pabbajitapaṭipattito gihī pi gharā-  
 vāsato c' eva dhanadhaññādihi ca bahū jīnā<sup>8</sup> parihīnā ti vadati, taṃ vuccate  
 aghaṇ ti mahārāja bhogaparihāni<sup>11</sup> nāma taṃ rañño dukkhaṃ vuccati, bhoga- 10  
 bhāvena hi niddhanassa yaso hāyati, hīnayaso mahantaṃ kāyikacetasikadukkhaṃ  
 pāpunāti, nesa dhammo ti mahārāja esa porāpakarājūnaṃ dhammo na hoti,  
 iddhaṃ phitaṇ ti annapānādina hiraññasuvannādina phitaṇ pupphitaṃ, na  
 te puttā<sup>12</sup> ti mahārāja pavēnipālakā<sup>13</sup> te puttā na bhavissanti, ratthavāsino  
 hi adhammikarañño esa putto kim amhakaṃ vadḍhiṃ<sup>14</sup> karissati nāssa chattaṃ 15  
 dassamā<sup>15</sup> ti chattaṃ na denti, evam evaṃ<sup>15</sup> tesam pavēnipālakā<sup>13</sup> puttā na  
 bonti nāma, pariḥḥanna<sup>16</sup> ti parihīnaṃ rājānaṃ, cāpiti<sup>17</sup> sacce hi<sup>18</sup> so rājā  
 hoti atha naṃ rājānaṃ samānaṃ pi khattiyaṇ<sup>19</sup> ti ayaṃ rājā ti garucittena<sup>20</sup>  
 mānetabbam katvā na māññanti, upajīvanta ti upanissāya jīvantaṃpi ete  
 ettakā janā garucittena māññitabbam na māññanti, kimkāraṇā: adhammika- 20  
 bhāvena, sirīti yasavibhāvo<sup>21</sup>, tacaṇ<sup>22</sup> ti yathā urago jinnam tacaṇ  
 jigucchamāno jahati<sup>23</sup> na puna oloketi evaṃ tādisaṃ rājānaṃ sirī jābati, su-  
 samāvihitakamantaṇ<sup>24</sup> ti kāyadvārādihi pāpakammaṃ akarantaṃ<sup>25</sup>, abhi-  
 vadḍhantīti abhimukhaṃ gacchantā<sup>26</sup> vadḍhanti, saṇḥabhāmiṇā<sup>27</sup> ti sa-  
 usabhā iva, appamattassa hi usabhajetthako<sup>28</sup> gogaṇo viya bhoga vadḍhanti, 25  
 upassutina ti janapadacārittasavanāya cārikaṃ attano sakalaratthe janapade ca  
 rara, tatthā<sup>29</sup> ti tasmiṃ ratthe caranto datthabbaṃ diṇvā sotabbam sutvā  
 attano guṇaguṇaṃ paccakkhaṃ katvā tato attano hitapaṭipattiṃ paṭijaggissasi<sup>30</sup>.

Iti M. ekādasahi gāthāhi rājānaṃ ovaditvā „gaccha pa-  
 pañcaṃ akatvā parigaṇha ratthāṃ, mā nāsayīti“ vatvā sa- 30  
 katthānaṃ eva gato. Rājāpi tassa vācanaṃ sutvā sam-  
 vegappatto hutvā<sup>31</sup> punadivase rajjaṃ amacce paṭicchāpetvā<sup>32</sup>  
 purohitena saddhiṃ kālass' eva pācīnadvārena nagarā nikkha-

<sup>1</sup> Bā imassa. <sup>2</sup> Bds pamādo <sup>3</sup> Cks rattham-. <sup>4</sup> Cks pajja. <sup>5</sup> Bā mā pamā-  
 damāpajji. <sup>6</sup> Bā vuddhicceva, Cks vuddhameva. <sup>7</sup> Ck -no, Bā padāmādiṇo. <sup>8</sup>  
 Bā jinnā. <sup>9</sup> Bā -bhōjanakāpi. <sup>10</sup> Bā gāmāpi <sup>11</sup> Bds yasabhoga-. <sup>12</sup> Cks  
 vuttā. <sup>13</sup> Cks pamēpi-. <sup>14</sup> Bā vuddhi. <sup>15</sup> Bā eva. <sup>16</sup> Cks pariḥḥanna. <sup>17</sup> Bā  
 vāpiti. <sup>18</sup> Bds pi. <sup>19</sup> Bā mantiyaṇ. <sup>20</sup> Bā tigarukacittena. <sup>21</sup> Ck sirini-  
 yasavibhāvo, Ck sirītiyasavibhāvo, Bā sirīti-. <sup>22</sup> Cks tan. <sup>23</sup> Bā hoti. <sup>24</sup> Bā  
 -kamman. <sup>25</sup> Bā -to <sup>26</sup> Cks -taṃ. <sup>27</sup> Bā sa usabho jethako. <sup>28</sup> Bds  
 -pajjissasi. <sup>29</sup> Bā omits hutvā. <sup>30</sup> Bā -detvā.

mitvā yojanamattam gato. Tatth' eko gāmvāsimahallako  
 atavito kaṇṭhakasākhā<sup>1</sup> āharitvā gehadvāraṃ parikkhipitvā  
 pidahitvā puttadāraṃ ādāya araṇṇaṃ pavisitvā sāyaṃ rāja-  
 purisesu pakkantesu attano gharaṃ āgacchanto gehadvāre  
 5 pāde kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ukkuṭikaṃ nisīditvā kaṇṭakaṃ<sup>3</sup> nī-  
 haranto

12. Evaṃ vedetu Pañcālo saṅgāme saraṃsamappito<sup>4</sup>

yathāham ajja vedemi kaṇṭakena<sup>2</sup> samappito ti 316.  
 imāya gāthāya rājānaṃ akkosi, taṃ paṇ' assa akkosanaṃ<sup>5</sup>  
 10 B-ssānubhāven' eva ahosi, B-ttena adhiggaḥito va so akkosīti  
 veditabbo. Tasmim̐ pana samaye rājā ca purohito ca aññā-  
 takavesena<sup>6</sup> tassa santike va aṭṭhaṃsu. Ath' assa vacanaṃ  
 sutvā purohito itaraṃ g. ā.:

13. Jijṇo dubbalacakkhū sī, na rūpaṃ sādhu passasi,

15 kiṃ attha Brahmadaṭṭassa

yaṇ taṃ maggheyya<sup>6</sup> kaṇṭako<sup>7</sup> ti. 317.

Tattha maggheyya<sup>7</sup> 'ti vijjheyya<sup>8</sup>, i. v. h : yadi tvaṃ attano avyatta-  
 tāya kaṇṭakena<sup>2</sup> viddho ko ettha raṇṇo doso ti yena rājānaṃ akkosasi kiṃ te  
 raṇṇā<sup>9</sup> kaṇṭako<sup>2</sup> oloketvā ācikkhitabbo ti.

20 Taṃ sutvā mahallako tisso gāthā abhāsi:

14. Pahottha<sup>10</sup> Brahmaḍaṭṭassa yo<sup>11</sup> haṃ maggo<sup>12</sup> smi brāhmaṇa,  
 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā<sup>13</sup>. 318.

15. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
 raṭṭhasmim̐ kuḍḍarājassa<sup>14</sup> bahu adhammiko jano. 319.

25 16. Etādisse bhaye tāta bhayaṭṭhā tāva<sup>15</sup> mānavā  
 millenakāni kubbanti vane āhatvā<sup>16</sup> kaṇṭakan<sup>7</sup> ti. 320.

Tattha pahotthā<sup>17</sup> 'ti brāhmaṇa yo<sup>18</sup> kamsakaṇṭake maggo<sup>19</sup> patito  
 sannisinno bahū<sup>20</sup> ettha Brahmaḍaṭṭassa dosā<sup>21</sup>, tvaṃ ettakaṃ kālaṃ raṇṇo

<sup>1</sup> Bā kaṇḍakasākhā. <sup>2</sup> Bā kaṇḍa-. <sup>3</sup> Bā saraṃsamappito. <sup>4</sup> Cks -taṃ. <sup>5</sup> Bā -neva. <sup>6</sup> Bā yaṃ tvaṃ maggeyya. <sup>7</sup> Bā maggeyyā. <sup>8</sup> Ck Bā vijjheyya. <sup>9</sup> Bā -o. <sup>10</sup> so C; Ck bhotta, Bā pahettha. <sup>11</sup> Bā so. <sup>12</sup> so Cks for magge? Bā magga. <sup>13</sup> Bā matā. <sup>14</sup> Bā kuṭa-, B° kūtā-. <sup>15</sup> Ck māna, C° tāta. <sup>16</sup> Bā āhatā. <sup>17</sup> Bā pahvetthā. <sup>18</sup> Bā so. <sup>19</sup> Cks kaṇṭakena maggo. <sup>20</sup> Cks -u. <sup>21</sup> Bā -o.

dosena mama sakaṇṭake magge vicaraṇabhāvaṃ na jānāsi<sup>1</sup>, arakkhitā-pe-  
kaṇṭakan ti, tattha khāḍantīti vilumpanti, tuṇḍiyā<sup>2</sup> 'ti vadhabandhanādīhi  
piṭṭvā adhammalisādhakā<sup>3</sup>, kuḍḍarājassā<sup>4</sup> 'ti pāparaṇño, adhammiko ti  
paṭicchannakammanto, tātā 'ti purohitaṃ ālapati, mānavā ti manussā<sup>5</sup>,  
nillena kānīti nīliyanatṭhānāni, vane āhatva<sup>6</sup> kaṇṭakan ti kaṇṭakam 5  
āharitva dvārāni pidahitvā gharāni chaḍḍetvā puttadāraṃ ādāya vanam pavi-  
sitvā tasmīṃ vane attano nīliyanatṭhānāni karonti, athavā vane yo kaṇṭako taṃ  
āharitvā gharāni parikkhipanti, itī raṇño dosen' ev' amhi kantakena viddho mā  
eva rūpassa raṇño upatthambho hohīti.

Taṃ sutvā rājā purohitaṃ āmantetvā „ācariya mahallako 10  
yuttaṃ bhaṇati, amhākam eva doso, ehi nivattāma, dhammena  
rajjam kāressāmā“ 'ti āha. Bo. purohitassa sarīre adhi-  
muccitvā<sup>7</sup> purato ṭhatvā<sup>8</sup> „parigaṇhāma tāva mahārājā“ 'ti  
āha. Te tamhā gāmaṃ aṇṇaṃ gāmaṃ gacchantā antarāmagge  
ekissā mahallikāya saddaṃ assosum, sā kir' ekā daḍidditthi dve 15  
dhītaro vayappattā rakkhamānā tasmaṃ araṇṇaṃ gantum na  
deti, sayam araṇṇato dārūni c' eva sākaṃ ca āharitvā dhītaro  
paṭijaggi<sup>9</sup>. Sā taṃ divasaṃ ekaṃ gumbaṃ āruya sākaṃ  
gaṇhantī pavatṭamānā<sup>10</sup> bhūmiyaṃ patitvā rājānaṃ maraṇena  
akkosantī 20

17. Kadāssu nāmaṃ ayaṃ rājā Brahmadatto marissati  
yassa raṭṭhasmiṃ jivanti<sup>11</sup> appatitā<sup>12</sup> kumārīkā ti g. ā. 321.

Tattha appatitā<sup>13</sup> ti assāmikā, sace hi tā sassāmikā<sup>14</sup> assu maṃ po-  
syyuṃ, pāparaṇño pana rajje abhāṃ dukkhaṃ anubhomi, kadā nu kho esa  
marissatīti evaṃ Bodhisattānubhāvena<sup>15</sup> akkosī. 25

Atha naṃ purohito paṭisedhento

18. Dubbhāsitaṃ hi te jammi anattapadakovide,  
kuhiṃ rājā<sup>16</sup> kumārīnaṃ  
bhattāraṃ pariyesatīti g. ā. 322.

<sup>1</sup> Bds add tassa hi <sup>2</sup> Bd ku-. <sup>3</sup> Cks -sātakā, Bd adhammena balisādhakā.

<sup>4</sup> Bd kuṭa-, Bs kūṭa-. <sup>5</sup> Bd adds pi. <sup>6</sup> Cs āgatva, Bd āgantvā, Ck āhatvā. <sup>7</sup>

Bd -muñci-. <sup>8</sup> Bd gantvā. <sup>9</sup> Bd -ggati. <sup>10</sup> Bd pavatta-. <sup>11</sup> Bd raṭṭhamhi

jivanti. <sup>12</sup> Bd appatikā. <sup>13</sup> Ck Bd appatikā, Cs appatitīkā corr. to appatikā.

<sup>14</sup> Bds tasamsāmikā. <sup>15</sup> Bd -neva. <sup>16</sup> Cs -a.

Taṃ sutvā mahallikā dve gāthā abhāsi:

19. Na me dubbhāsitaṃ brahme<sup>1</sup>, kovid<sup>2</sup> atthapadā ahaṃ,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 323.

20. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
5 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>3</sup> bahu adhammiko jano,  
dujjīve dubbhare dāre kuto bhattā<sup>4</sup> kumāriyo ti. 324.

Tattha kovidatthapadā ti ahaṃ atthapade kāranapade<sup>4</sup> kovidā chekā,  
mā tvaṃ etaṃ pāparājānaṃ pasamsi, dujjīve ti dujjīve ratthas<sup>5</sup> dubbhare dāre  
jāte manussesu<sup>6</sup> bhittatasitesu araṇṇe vasantesu, kuto bhattā kumāriyo ti<sup>7</sup>  
10 kuto kumāriyo bhattāraṃ labhissantīti attho.

Te tassā vacanaṃ sutvā „yuttaṃ<sup>8</sup> kathetīti“ parato<sup>9</sup> gac-  
chantā ekassa kassakassa saddaṃ assosum, tassa kira kassan-  
tassa Sāliyo<sup>10</sup> nāma balivaddo phālena pahaṭo<sup>11</sup> sayi, so rājā-  
naṃ akkosanto

15 21. Evaṃ sayatu Pañcālo saṅgāme sattiyā hato<sup>12</sup>  
yathāyaṃ kapaṇo seti hato phālena Sāliyo ti g. ā. 325.

Tattha yathā ti yathā ayaṃ vedanāmatto<sup>13</sup> Sāliyabalivaddo seti evaṃ  
sayatū<sup>14</sup> ti attho.

Atha naṃ purohito paṭisedhento

20 22. Adhammena tuvaṃ<sup>14</sup> jamma Brahmadvattassa kujjhasi  
yo tvaṃ sapasi<sup>15</sup> rājānaṃ aparajjhivāna attanā ti g. ā. 326.

Tattha adhammena<sup>16</sup> ti akāraṇena asabhāvena.

Taṃ sutvā so<sup>16</sup> tisso gāthā abhāsi:

23. Dhammena Brahmadvattassa ahaṃ kujjhāmi brāhmaṇa,  
25 arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 327.

24. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>17</sup> bahu adhammiko jano. 328.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> -a. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-, B<sup>s</sup> kūṭa-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> hatthā, B<sup>d</sup> tatthā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kāraṇe. <sup>5</sup> C<sup>s</sup>  
adda rattham. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -sse. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> omits ti. <sup>8</sup> ti ahaṃ --- yuttaṃ wanting in  
C<sup>k</sup>. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> pu-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> sālittassayo. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> mahato. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> bhato. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
-nāppatto. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> tvaṃ. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> yapaṃsi, C<sup>s</sup> pasamsi, B<sup>d</sup> samasi or sapasi?  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup> omit so. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-

25. Sā nūna puna re pakkā vikāle bhattam āhari,  
bhattahāriṃ<sup>1</sup> apekkhanto hato phālena Sāliyo ti. 329.

Tattha dhammenā 'ti kāraṇen' eva na akāraṇena akkosatīti saññaṃ mā kari, sā nūna puna re pakkā vikāle bhattamāharīti brāhmaṇa sā mama bhattahārikā itthi pāto va mama bhattam pacitvā āharantī adhammabalisādhakehi Brahmaddattassa dāsehi palibuddhā bhavissati, te parivissitvā puna mayham bhattam pakkam bhavissati, tena kāraṇena vikāle bhattam āhari, ajja vikāle bhattam āharīti cintetvā chātajjhanto aham tam bhattahāriṃ olokeno goṇam aṭṭhāne patodena vijjhim, ten' esa pādam ukkhipitvā<sup>2</sup> phālena paharanto hato phālena Sāliyo, tasmā esa mayā hato ti saññaṃ mā kari, pāparañño yeva hato nām' esa, mā narass'<sup>3</sup> avannaṃ bhanīti. 5 10

Te parato<sup>4</sup> gantvā ekasmiṃ gāme vasiṃsu. Punadivase pāto va ekā kūṭadhenu godohakam pādena paharitvā saddhim khīrena<sup>5</sup> pavatṭesi<sup>6</sup>, so Brahmaddattam akkosanto

26. Evaṃ haññatu Pañcālo saṃgāme asinā daḥam<sup>7</sup> 15  
yathāham ajja pahato khīraṇ ca me pavatṭitan<sup>8</sup> ti g. ā. 330.  
Tam sutvā<sup>9</sup>

27. Yam pasu khīram chaḍḍeti<sup>10</sup> pasu phālaṇ ca himsati  
kim tattha Brahmaddattassa yam no garahato<sup>11</sup> bhavan ti 331.

brāhmaṇena gāthāya vuttāya puna<sup>12</sup> tisso gāthā abhāsi: 20

28. Gārayho brahme Pañcālo, Brahmaddattassa rājino  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 332.

29. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā  
raṭṭhasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>13</sup> bahu adhammiko jano. 333.

30. Caṇḍā aṭanakagāvi<sup>14</sup> yam pure na duhāmase 25  
tam dāni ajja dohāma khīrakāmeḥ' upaddutā ti. 334.

Tattha caṇḍā ti pharusā, aṭanakagāvīti<sup>15</sup> palāyanasilā, khīrakāmeḥīti addhammikaṇaṇṇo purisehi bahum khīram āharāpentehi upaddutā duhāma, sace hi so dhammena rajjam kāreyya na no evarūpaṃ bhayaṃ āgaccheyyā 'ti. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> bhattagāriṃ, C<sup>k</sup> -bhāriṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>k</sup> tarass. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> pu-.  
<sup>5</sup> C<sup>s</sup> sakhīrena. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ttesi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> hato. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> pavatṭhi-, B<sup>d</sup> pavatti. <sup>9</sup>  
B<sup>d</sup> add purohito. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> chaḍḍetvā. <sup>11</sup> so C<sup>s</sup> for -te? B<sup>d</sup> -hito. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>  
punaṃ so. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> kuṭa-. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> aṭakanāgāvi, B<sup>d</sup> akatanā-, B<sup>s</sup> akatanā-. <sup>15</sup>  
C<sup>s</sup> aṭakanāgāvīti, B<sup>d</sup> akatanāti.

Te „yuttaṃ kathetiti“ tamhā gāmā nikkhamitvā mahā-  
maggam āruyha nagarābhimukhā gamiṃsu. Ekasmiṃ ca  
gāme balisādhakā<sup>1</sup> asikosatthāya ekam<sup>2</sup> taruṇam kabara-  
vaccharaṃ<sup>3</sup> māretvā cammam gaṇhiṃsu, vacchakamātā dhenu  
5 puttasokena tiṇam na khādanti pāṇiyam<sup>4</sup> na pivati parideva-  
mānā āhiṇḍati. Tam disvā gāmadārakā rājānaṃ akkosantā

31. Evaṃ kandatū Pañcālo viputto vippasukkhato  
yathāyaṃ kapaṇā gāvī viputtā paridhāvati g. ā. 335.

Tattha paridhāvati paridevamānā dhāvati.

10 Tato purohito itaraṃ gātham āha:

32. Yaṃ pasu pasupālassa<sup>4</sup> pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā  
ko n' idha aparādh' atthi Brahmadattassa rājino ti. 336.

Tattha pabbhameyya<sup>5</sup> raveyya vā ti bhameyya vā viraveyya vā,  
i. v. h.: pasu nāma pasupālassa<sup>4</sup> rakkhantass' eva dhāvati pi viravati tiṇam:  
15 pi na khādanti pāṇiyam pi na pivati, idha rañño ko nu aparādhō ti.

Tato gāmadārakā dve gāthā abhāsiṃsu<sup>6</sup>:

33. Aparādhō mahābrahme Brahmadattassa rājino,  
arakkhitā jānapadā adhammabalinā hatā. 337.

34. Rattimhi corā khādanti, divā khādanti tuṇḍiyā,  
20 ratthasmiṃ kuḍḍarājassa<sup>7</sup> bahu adhammiko jano,  
kathaṃ no<sup>8</sup> asikosatthā khīrapā haññate pajā ti. 338.

Tattha mahābrahme ti mahābrāhmaṇa, rājino ti rañño, kathaṃ no  
ti kathaṃ nu kena nāma kārāṇena, khīrapā haññate pajā ti pāparājassa  
sevakehi khīrapako vacchako haññati, idān' eva sādhu puttasokena paridevati,  
25 so pi rājā ayaṃ dhenu viya paridevatū 'ti rājānaṃ akkosimso yeva.

Te<sup>9</sup> „kāraṇam vadathā“ 'ti vatvā pakkamiṃsu. Athi  
antarāmagge ekissā sukkhapokkharaniyā kākā<sup>10</sup> tuṇḍehi vij-  
jhitvā maṇḍuke<sup>11</sup> khādanti. Bo. tesu taṃ tṭhānaṃ sampattesu  
attano ānubhāvena maṇḍukena

<sup>1</sup> Ck balisādhako. <sup>2</sup> Bā -akam. <sup>3</sup> Ck pāni-, Bā pāṇi-. <sup>4</sup> Bā -phā-. <sup>5</sup> Bā sambha-. <sup>6</sup> Ck abhāsum. <sup>7</sup> Bā kuṭṭa-. <sup>8</sup> Bā nu. <sup>9</sup> Bā add sādhu vo. <sup>10</sup> Ck kākā. <sup>11</sup> Ck Bā -uke.

35. Evaṃ khajjatu Pañcālo hato yuddhe saputtako  
yathāham ajja khajjāmi gāmakehi<sup>1</sup> araṇṇājo ti 339.  
rājānaṃ akkosāpesi.

Tattha gāmakehi<sup>1</sup> gāmaṃvāsīhi.

Taṃ sutvā purohito maṇḍukena<sup>2</sup> saddhim sallapanto: 5  
36. Na sabbabhūtesu vidhenti rakkhaṃ  
rājāno maṇḍuka manussaloke,  
n' ettāvatā rājā adhammacārī  
yaṃ tādisaṃ jīvaṃ adeyyu<sup>3</sup> dhamkā ti g. ā. 340.

Tattha jīvaṃ ti jīvaṃtaṃ, adeyyuṃ<sup>4</sup> ti khādeyyuṃ<sup>5</sup>, dhamkā kākā. 10  
Ettāvatā rājā adhammiko nāma na hoti, kiṃ sakkā araṇṇāṃ pavisitvā raṇṇā  
taṃ rakkhantaṃ caritun ti.

Taṃ sutvā maṇḍuko dve gāthā abhāsi:

37. Adhammarūpo vata brahmacārī  
anuppiyaṃ bhāsati khattiyassa,  
vilumpamānāya puthuppajāya 15  
pūjesi rājā<sup>6</sup> paramappavādim<sup>7</sup>. 341.  
38. Sace imaṃ brahme surajjakaṃ siyā  
phītaṃ rattham muditaṃ vippasannaṃ  
bhutvā baliṃ aggapiṇḍaṃ ca kākā 20  
na mādisaṃ jīvaṃ adeyyu dhamkā ti. 342.

Tattha brahmacārīti purohitaṃ garahantaṃ<sup>8</sup> āha, khattiyassā<sup>9</sup> 'ti  
evārūpassa pāparaṇṇo, vilumpamānāya<sup>10</sup> ti viluppamānāya<sup>11</sup>, ayam eva vā  
pātho, puthuppajāya<sup>12</sup> ti vipulāya pajāya vināsiyamānāya, pūjesi<sup>13</sup> pasaṃsi<sup>14</sup>,  
surajjakaṃ ti chandādivasena agantvā<sup>15</sup> dasa rājadhamme akopentena<sup>16</sup> 25  
rakkhiyamānaṃ sace imaṃ surajjaṃ<sup>17</sup> bhavēya, phītaṃ ti deveṣu<sup>18</sup> sammā  
dhāraṇā<sup>19</sup> anuppavacchantesu<sup>20</sup> sampannasassaṃ<sup>21</sup>, na mādisaṃ ti<sup>22</sup> evaṃ sante  
mādisaṃ jīvaṃtaṃ yeva kākā na khādeyyuṃ, evaṃ chasu ṭhānesu akkosanaṃ  
Bodhisattānubhāvena ahosi.

<sup>1</sup> Bds -mi-. <sup>2</sup> Bd -ehi. <sup>3</sup> Cks ādheyya, Bd adeyyuṃ. <sup>4</sup> Ck adheyyuṃ. <sup>5</sup> Cks  
-dhe-. <sup>6</sup> Cks Bd rājāṃ. <sup>7</sup> Bd -dām. <sup>8</sup> Bds -to. <sup>9</sup> Bd viluppa-. <sup>10</sup> Cks  
viluppa-. <sup>11</sup> Ck -sayāṃ, Cs -sayiṃ. <sup>12</sup> Bd āg-. <sup>13</sup> Bd adda raṇṇā. <sup>14</sup> Bd  
-akam. <sup>15</sup> Cks deve. <sup>16</sup> Cks samma-. <sup>17</sup> Bd -va-. <sup>18</sup> Bd -ssisaṃ. <sup>19</sup>  
Ck khādiyaṃ, Cs khādisaṃ.



Tam sutvā rājā ca purohito ca araṇṇe vāsitaracchāna-  
maṇḍukaṃ<sup>1</sup> upādāya sabbe amhe yeva akkosantīti. Tato va  
nagaraṃ gantvā dhammena rajjaṃ kāretvā M-assa ovāde t̥hitā  
dānādīni puññāni karīmsu.

- 5 S. Kosalaraṇṇo i. d. ā. „mahārāja raṇṇā nāma agatigamanam  
pahāya dhammena rajjaṃ kāretabban“ ti vatvā j. s.: „Tadā gaṇḍa-  
tindukadevatā“ aham evā“ 'ti. Gaṇḍatindukajātakam'. Tīm-  
sanipātavannanā niṭṭhitā<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> vāsam-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍutiṇḍuka-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> gaṇḍutiṇḍukajātakam niṭṭhitam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>  
omits timsa - - tā

## XVII. CATTĀLĪSANIPĀTA.

### 1. Tesakuṇajātaka.

Vessantarantaṃ pucchāmi. Idam S. J. Kosalarañño  
ovādasena<sup>1</sup> kathesi. Tam hi rājānaṃ dhammasavanatthāya āgataṃ  
S. āmantetvā „mahārāja rañña nāma dhammena rajjaṃ karetabbam,  
yasmim hi samaye rājāno adhammikā honti rājayuttāpi tasmim<sup>2</sup> samaye  
adhammikā hontīti“ Catukkanipāte āgatayuttanayena<sup>3</sup> ovaḍitvā agati-  
gamane ca agamane ca ādīnavaṃ ca ānisaṃsaṃ ca kathetvā supina-  
kūpamā<sup>4</sup> ti ādinā nayena kāmesu ādīnavam vitthāretvā<sup>5</sup> „mahā-  
rāja imesaṃ<sup>6</sup>

10

Maccunā saṃgaro<sup>7</sup> n' atthi lañcaggāho na vijjati  
yuddham n' atthi jayo n' atthi, sabbe maccuparāyanā,  
tesaṃ paralokaṃ gacchantānaṃ t̐apetvā attanā katakalyāṇakammaṃ<sup>8</sup>  
aññā<sup>9</sup> paṭiṭṭhā nāma n' atthi, evaṃ ittarapaccupaṭṭhānaṃ avassaṃ  
pahātabbam, yasaṃ nissāya pamādaṃ kātum na vaṭṭati<sup>10</sup>, appamat-  
tena<sup>11</sup> hutvā dhammena rajjaṃ karetum vaṭṭati<sup>10</sup>, porāṇakarājāno<sup>12</sup>  
anuppanne pi Buddhhe paṇḍitānaṃ ovāde t̐atvā dhammena r. karetvā  
devanagaraṃ pūrayamānā gamimsū“ ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br-o r. k-o aputtako ahosi, patthento puttam vā  
dhītaram vā na labhi<sup>13</sup>. So ekadivasaṃ mahantena parivārena  
uyyānaṃ gantvā divasabhāgaṃ uyyāne kilītvā maṅgalasāla-

<sup>1</sup> Bā adds ārabha. <sup>2</sup> Bā adds hi. <sup>3</sup> Ck -suttanayena, Bā -vuttanayeneva. <sup>4</sup>  
Ck -ku-, Bā -kūpamā kāmā. <sup>5</sup> Bā vivaretvā. <sup>6</sup> Bā -sañhi. <sup>7</sup> Bā saṃka-. <sup>8</sup>  
Bā katanī-. <sup>9</sup> Ck<sup>a</sup> aññā. <sup>10</sup> Ck<sup>a</sup> vaṭṭatīti. <sup>11</sup> Bā appamattena. <sup>12</sup> Ck<sup>a</sup>  
pārānakā. <sup>13</sup> Bā -ati.

rukkhamūle sayanam attharāpetvā<sup>1</sup> thokaṃ niddāyitvā pabuddho  
 sālārukkhaṃ olovento<sup>2</sup> tattha sakunakulāvakaṃ passi, saha  
 dassanen<sup>3</sup> ev<sup>4</sup> assa sineho<sup>5</sup> uppajji, so ekaṃ purisaṃ pakkosā-  
 petvā „imaṃ rukkhaṃ abhirūhitvā<sup>6</sup> etasmiṃ<sup>7</sup> kulāvake kassaci  
 5 atthitaṃ vā natthitaṃ vā jānāhīti“ āha. So abhirūhitvā<sup>8</sup> tattha  
 tīṇi aṇḍakāni disvā rañño ārocesi. „Tena hi etesaṃ<sup>9</sup> upāri  
 nāsāvātaṃ<sup>10</sup> mā vissajjesīti“ vatvā caṃgotake<sup>11</sup> kappāsapicumaṃ  
 attharivitvā „tatth<sup>12</sup> etāni<sup>13</sup> aṇḍakāni ṭhapetvā sanikaṃ otarā<sup>14</sup>“ ‘ti  
 otarāpetvā caṃgotakaṃ<sup>15</sup> hatthena gahetvā „katarasakunaṇḍa-  
 10 kāni<sup>16</sup> nāma<sup>17</sup> etānīti“ amacce pucchi. Te „mayamaṃ na jānāma,  
 nesādā jānissantīti“ vadimsu. Rājā nesāde pakkosāpetvā  
 pucchi. Nesādā „mahārāja<sup>18</sup>, ekaṃ ulūkaṇḍaṃ<sup>19</sup>, ekaṃ sāli-  
 kāya aṇḍaṃ, ekaṃ sukaṇḍaṃ<sup>20</sup>“ ti kathayimsu. „Kiṃ pana  
 ekasmiṃ kulāvake tinnaṃ sakunikānaṃ aṇḍāni hontīti“.  
 15 „Āma deva paripantho asati sunikkhittāni na nassantīti“.  
 Rājā tussitvā „ime mama puttā bhavissantīti“ tāni tīṇi aṇḍāni  
 tayo amacce paṭicchāpetvā<sup>21</sup> „ime mayamaṃ puttā bhavissanti,  
 tumhe sādhukaṃ paṭijaggitvā aṇḍakosato nikkhantakāle mama  
 āroceyyāthā“ ‘ti āha. Te<sup>22</sup> sādhukaṃ rakkhimsu. Paṭhamamaṃ<sup>23</sup>  
 20 ulūkaṇḍaṃ bhijji, amacco ekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā „itthi-  
 bhāvaṃ vā purisabhāvaṃ vā jānāhīti“ vatvā tena vīmamsitvā  
 „puriso“ ti vutte rājānaṃ upasaṃkamitvā „putto te deva jāto“  
 ti āha. Rājā tuṭṭho tassa bahumaṃ<sup>24</sup> dhanamaṃ datvā „putta-  
 kaṃ<sup>25</sup> sādhukaṃ paṭijagga, Vessantaro ti c’ assa nāmaṃ  
 25 karohīti“ vatvā uyyojesi. So tathā akāsi. Tato katipāhacca-  
 yena sālikāya aṇḍaṃ bhijji, so pi amacco taṃ nesādena vī-  
 mamsāpetvā „itthīti“ sutvā rañño santikaṃ gantvā „dhītā  
 deva jātā“ ti āha. Rājā tuṭṭho tassāpi dhanamaṃ<sup>26</sup> datvā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> attharivitvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -etvā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> sineho. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ruyhitvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> ekasmiṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tesam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> nāsa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> caṃgotake. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> eva. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -āhi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> caṃkotakaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -kā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds tesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -kaṇḍaṃ. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> suvaka-  
 aṇḍaṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -detvā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds tāni. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tesu pa-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -u. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> adds me. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> bahudha-.

„dhītaram me sādhuḥkaṃ paṭijagga, Kuṇḍalinīti c' assā  
 nāmaṃ karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi. Puna  
 katipāhaccayena sukaṇḍaṃ<sup>2</sup> bhijji, so pi amacco taṃ ne-  
 sādēna vīmaṃsāpetvā „puriso“ ti vutte rañño santikaṃ gantvā  
 „putto te deva jāto“ ti āha. Rājā tuṭṭho dhaṇaṃ<sup>3</sup> datvā 5  
 „puttassa me māhantena parivārena maṃgalaṃ katvā Jam-  
 buko ti<sup>4</sup> nāma karohīti“ vatvā uyyojesi. So<sup>1</sup> tathā akāsi.  
 Te tayo pi sakunā tiṇṇaṃ amaccānaṃ gehesu rājakumāra-  
 parihārena vaḍḍhanti. Rājā „mama putto, mama dhītā“ ti  
 voharati. Atha<sup>5</sup> amaccā aññamaññaṃ avahasanti<sup>6</sup>: „passatha 10  
 rañño kiriyaṃ, tiracchānagate<sup>7</sup> ‘putto dhītā me’ ti vadanto  
 vicaraṭṭi“. Rājā cintesi: „ime amaccā etesaṃ pamāṇaṃ<sup>8</sup>  
 paññāsampadaṃ na jānanti, pākataṃ nesaṃ karissāmīti“.  
 Ath<sup>9</sup> ekaṃ amaccaṃ Vessantarassa santikaṃ pesesi: „tumhe<sup>8</sup>  
 pitā pañhaṃ pucchitukāmo, kadā kira āgantvā pucchatīti“.<sup>10</sup> 15  
 Amacco āgantvā<sup>11</sup> Vessantaraṃ vanditvā taṃ sāsanaṃ ārocesi.  
 Vessantaro attano paṭijaggakaṃ<sup>11</sup> amaccaṃ pakkhositvā<sup>12</sup>  
 „mayhaṃ kira pitā maṃ<sup>13</sup> pañhaṃ pucchitukāmo, tassa idhā-  
 gatassa sakkāro<sup>14</sup> kātum vaṭṭatīti<sup>15</sup>“, „kadā āgacchatīti<sup>16</sup>“.  
 pucchi. Amacco „ito sattame divase āgacchatū“ ti āha. Taṃ 20  
 sutvā Vessantaro „pitā me ito sattame divase āgacchatū“ ti vatvā  
 uyyojesi. So gantvā<sup>17</sup> rañño ārocesi<sup>18</sup>. Rājā sattame divase  
 nagare bheriṃ carāpetvā puttassa vasananivesanaṃ<sup>19</sup> agamāsi.  
 Vessantaro rañño mahantaṃ sakkāraṃ kāresi, antamaso dāsa-  
 kammakarādīnaṃ<sup>20</sup> pi sakkāraṃ kārāpesi<sup>21</sup>. Rājā Vessantarassa- 25  
 kuṇassa gehe bhuñjitvā mahantaṃ yasaṃ anubhavitvā sakani-  
 vesanaṃ āgantvā rājamaṇḍapaṃ karetvā<sup>22</sup> nagare  
 bheriṃ carāpetvā alaṃkatamaṇḍape mahājanaparivāro nisīditvā

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds pi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> suvaṇḍaṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> bahudha-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds cassa. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> athassa.

<sup>6</sup> C<sup>k</sup> abbasanti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> maṃa puttānaṃ in the place of pamāṇaṃ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -hākaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -tūti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> gantvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -naṃ. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> pakkosāpetvā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits maṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -raṃ. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> vaṭṭati. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> rājā āgacchatūti. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> ācikkhi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> omits vasana. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -kārānaṃ. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> kāresi. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> kārāpetvā.

„Vessantaram ānetū“ 'ti amaccassa santikaṃ pesesi. Amacco Vessantaram suvaṇṇapīṭhe nisīdāpetvā ānesi. Sakuṇo pitu amke nisīditvā pitarā saha kīḷitvā gantvā<sup>1</sup> tatth' eva pīṭhe nisīdi. Atha naṃ rājā mahājanamajjhe rājadhammaṃ puc-  
 5 chanto paṭhamam gātham āha:

1. Vessantaran taṃ pucchāmi<sup>2</sup>, sakuṇa' bhadam atthu te,  
 rajjam kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti. 1.

Tattha sakuṇa' 'ti taṃ ālapati, kiṃ sū 'ti katarakiccaṃ, kataṃ varan ti uttamaṃ hoti, kathehi me tāta sakalam rājadhammaṃ ti evaṃ kira naṃ<sup>3</sup>  
 10 so pucchi.

Taṃ sutvā Vessantaro pañham akathetvā va rājānaṃ tāva pamādena codento dutiyam gātham āha:

2. Cirassam vata maṃ<sup>4</sup> tato Kaṃso Bārāṇasiggaho  
 pamatto appamattaṃ maṃ pitā puttam acodayīti. 2.

Tattha tato 'ti pitā, Kaṃso ti idaṃ tassa nāmaṃ, Bārāṇasiggaho ti catūhi saṃgahavatthūhi Bārāṇasim gahetvā vattanto, pamatto ti evarūpanaṃ paṇḍitānaṃ santike vasanto pañhassa apucchana pamatto, appamattan ti silādiguṇayogena maṃ appamattaṃ, pitā ti posakapitā, acodayīti amaccehi tiracchānagate putte katvā voharatīti avahasiyamāno pamādam āpajjitvā cirassam.  
 15 20 ajja codesi pañham pucchīti vadati.

Imāya gāthāya codetvā „mahārāja raññā nāma tisu“ dhammesu thatvā dhammena rajjam kāretabban“ ti vatvā rājadhammaṃ kathento āha:

3. Paṭhamen' eva vitatham kodham hāsam<sup>5</sup> nivāraye,  
 25 tato kiccāni kāreyya, taṃ vataṃ<sup>6</sup> āhu khattiya. 3.
4. Yam tvaṃ tāta tape kammaṃ pubbe katam asaṃsayam  
 ratto dutṭho ca yam kayirā na taṃ kayirā tato punaṃ<sup>7</sup>. 4.
5. Khattiyassa pamattassa raṭṭhasmiṃ raṭṭhavaddhana<sup>8</sup>  
 sabbe bhogā vinassanti, rañño taṃ vuccate agham. 5.
6. Sirī ca tāta Lakkhī ca pucchitā etad abravum:  
 30 utṭhānaviriye<sup>9</sup> pose ram' āham<sup>10</sup> anusuyyake. 6.

<sup>1</sup> Bā omits ga-. <sup>2</sup> Ck -ma. <sup>3</sup> Ck -naṃ. <sup>4</sup> Bā taṃ. <sup>5</sup> Bā me. <sup>6</sup> Ck nāmāsisu. <sup>7</sup> Ck hāsam, Cc haṣam. <sup>8</sup> Bā vattam. <sup>9</sup> Cc Bā puna. <sup>10</sup> Bā -vaḍḍhana. <sup>11</sup> Bā utṭhāne-. <sup>12</sup> Ck ramaham, Bā ramāmaham.

7. Ussuyyake duhadaye purise kammadussake  
kālakaṇṇī mahārāja ramati cakkabhañjaṇī. 7.
8. So [tvam] sabbesaṃ<sup>1</sup> suhadayo sabbesaṃ rakkhito bhava,  
alakkhiṃ<sup>2</sup> nuda mahārāja lakkhi<sup>3</sup> bhava nivesanaṃ. 8.
9. Salakkhi dhisampanno puriso hi<sup>4</sup> mahaggaṭṭo  
amittānaṃ Kāsipati mūlaṃ aggaṃ ca chindati. 9. 5
10. Sakko pi hi bhūtapati utthāne<sup>5</sup> na-ppamajjati  
sa kalyāṇe dhiṭṭiṃ katvā utthāne kurute mano. 10.
11. Gandhabbā pitaro devā sañjīvā honti tādino,  
utthahato appamajjato anūtiṭṭhanti devatā. 11. 10
12. So appamatto akkuṭṭho tāta kiccāni kāraye  
vāyamaṃsa ca<sup>6</sup> kicesu, nālasa yindate sukhaṃ. 12.
13. Tatth' eva te vattapadā eṣā ca<sup>7</sup> anusāsani  
alaṃ mitte sukhāpetuṃ amittānaṃ dukkhāya cā<sup>8</sup> 'ti. 13.

Tattha paṭhameneva vitathan ti tāta rājā nāma ādito va musāvādaṃ 15  
nīvāraye, musāvādino hi rañño ratthānaṃ nirojaṃ hoti, paṭhaviyā oja<sup>9</sup> kamma-  
karaṇatthānato sattaratanaṃ mattaṃ beṭṭhā bhassati<sup>10</sup>, tato āhāre<sup>11</sup> telamadhū-  
phānitādisu vā osadhesu<sup>12</sup> oja<sup>9</sup> na hoti, nirojābhārahojiṇo<sup>13</sup> manussa bāvā-  
bādhā<sup>14</sup> honti, rattho thalajalapathesu āyo n' uppajjati, tasmīṃ anuppajjante  
rājāno duggatā honti, te sevake saṃgaṇḍhituṃ na sakkonti, asaṃgaṇḍhitā rājānaṃ 20  
garucittena ōlokeṇti, evaṃ tāta musāvādo nāma<sup>15</sup> eṣa nirojo, so jīvitaheṭṭu pi  
na<sup>15</sup> katabbo, sarcaṃ pana sādhuṭaraṃ<sup>16</sup> rasānaṃ ti tad eva pariggahetabbāṃ,  
api ca musāvādo nāma guṇaparidhaṃsako vipattipariyosāno dutiyakacittavāre  
avīcīparāyanaṃ karoti, imasmiṃ pan' atthe 'dhammo have hantitī' Cetiya-  
jātakaṃ kathetabbāṃ, kodhaṃ ti tāta rājā nāma paṭhamam eva kujjhaṇalakkha- 25  
ṇaṃ kodhaṃ pi nīvāreyya, tāta aññesaṃ hi kodho khippaṃ matthakaṃ na  
pāpuṇāti rājūnaṃ<sup>17</sup> pāpuṇāti, rājāno nāma [vācāvudhā kujjhitvā olokitaṃ matte-  
nāpi paresaṃ vināseṇti, tasmā rañño aññehi manussehi atirekatarāṃ nikkodhena  
bhavitabbāṃ khantimettānuddayasampannaṃ attano piyaputtaṃ viya lokāṃ  
volokentena, tāta atikodhana hi rājā uppannaṃ yasaṃ rakkhituṃ na sakkoti, 30  
imassa pan' atthassa dīpanatthaṃ Khantivādijātaka-Culladhammapāla-jātakāni  
kathetabbāni, Culladhammapāla-jātakasmiṃ hi Mahāpatāpano<sup>18</sup> rājā puttaṃ

<sup>1</sup> Bḍ sabbe. <sup>2</sup> Ck's -ī, Bḍ -i. <sup>3</sup> Bḍ -i, B's -khyā. <sup>4</sup> Bḍ ca. <sup>5</sup> C's -no. <sup>6</sup> Bḍ's sa. <sup>7</sup>  
Bḍ va. <sup>8</sup> Ck's vā. <sup>9</sup> Ck's ojo. <sup>10</sup> so C's; Ck's hassati, Bḍ bhavissati. <sup>11</sup> C's -ro,  
Bḍ's -re vā. <sup>12</sup> Bḍ adds vā. <sup>13</sup> Bḍ -janā. <sup>14</sup> C's bahmā, Bḍ bahvā. <sup>15</sup> Bḍ na  
so j. pi musāvādo. <sup>16</sup> Ck's sādhuṭara, C's sādurasam. <sup>17</sup> Bḍ rājānaṃ. <sup>18</sup> Bḍ  
mahāpatāpano, Jāt. III <sup>17</sup>/<sub>19</sub> mahāpatāpo.

- ghātetvā<sup>1</sup> puttāsokena hadaye<sup>2</sup> phalite matāya deviyā sayam pi devīm anuso-  
canto hadayaphālanen' eva<sup>3</sup> mari, atha ne tayo pi ekaālāhanen' eva<sup>4</sup> jhāpesuñ,  
tasmā raññā paṭhamam eva musāvādam vajjetvā dutiyam kodho vajjetabbo,  
hāsan<sup>5</sup> ti hassam<sup>6</sup>, ayam eva vā pāṭho, tesu tesu kiccesu ubbīlāvitacittatāya<sup>7</sup>  
5 kelisīlatañ parihāsam nivāreyya, tāta raññā nāma kelisīlena na<sup>8</sup> bhavitabban,  
aparapattiyenā<sup>9</sup> hutvā sabbakiccāni<sup>10</sup> attapaccakkhen' eva kātābbāni, ubbīlā-  
vitacitto<sup>11</sup> hi rājā atuletvā kammāni karonto laddham yasam vināseti, imasmīñ  
pan' atthe Sarabhañgajātake purohitassa vacanam gahetvā rañño<sup>12</sup> kisavacche  
aparajjhivā saha raṭṭhena ucchijjivā<sup>13</sup> Kukkulaniraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Mā-  
10 tañgajātake Mejjharañño brāhmanānam katham gahetvā Mātāngatāpase aparaj-  
jhivā saha<sup>15</sup> raṭṭhena ucchijjivā<sup>13</sup> niraye nibbattabhāvo<sup>14</sup> Ghatajātake dasa-  
bhātikarājādārakānam lobhamūlhanam<sup>16</sup> Kanhadīpāyane aparajjhivā Vāsudeva-  
kulassa nāsitabhāvo ca kathetabbo, tato kiccāni kāreyyā<sup>17</sup> 'ti evam tāta  
paṭhamam musāvādam dutiyam kodham tatiyam adhammahēsam vajjetvā tato  
15 pacchā rājā raṭṭhavasīnam katabbakiccāni kāreyya<sup>17</sup>, tam vatañ<sup>18</sup> āhu  
khattiyā 'ti khattiya mahārāja yañ mayā vuttam etam rañño vatasamādānam  
ti porāṇakapaṇḍitā kathayimsu, na tam kayirā ti yañ tayā rāgādivasena  
pacchātāpakaram kammam katañ hoti tato pubbe katañ tato<sup>19</sup> puna tādīsam  
kammam na kayirā<sup>20</sup> mā kāreyyāsi<sup>21</sup> tāta 'ti, vuccate ti tam rañño aghan  
20 ti vuccati, evam porāṇakapaṇḍitā kathayimsu 'ti, siri eā 'ti<sup>22</sup> Vessantara-  
sakunā<sup>23</sup> pubbe Bārāṇasīyañ pavattitam kāraṇam āharitvā dassento āha, tattha  
abravun ti Suciparivāraseṭṭhinā pucchitā kathayimsu, utṭhānaviriye<sup>24</sup> ti  
yo poso utṭhāne ca viriye ca paṭiṭṭhito na ca paresam sampattiñ disvā usuyyati<sup>25</sup>  
tasmīñ aham abhiramāmīti<sup>26</sup> evam<sup>27</sup> tāta Siri katesi, usuyyake<sup>28</sup> ti Alakkhi  
25 pana tāta pucchitā aham parasampattiusuyyake duccite<sup>29</sup> kalyāṇakammadussake,  
yo<sup>30</sup> kalyāṇakammam dussento<sup>31</sup> appiāyanto aṭṭiyanto<sup>32</sup> na karoti tasmīñ  
abhiramāmīti āha, evam sā kālakaṇṇī mahārāja ramati patirūpadesavāsādinō  
kusalacakkassa bhañjanī, suhadayo ti sundaracitto hitacittako, nudā<sup>33</sup> 'ti  
nīhara<sup>34</sup>, nivesanan ti lakkhyā<sup>35</sup> pana<sup>36</sup> nivesanam bhava paṭiṭṭhā hohi,  
30 salakkhī dhitisampanno ti mahārāja Kāśipati so puriso paññāya c' eva  
viriyena ca sampanno, mahaggato ti<sup>37</sup> mahajjhāsayo, corānam paccayabhūte  
gañhanto amittānam mūlam<sup>38</sup> core gañhanto amittānam<sup>39</sup> aggañ chīndatīti vadati,

<sup>1</sup> Bā ghāte-. <sup>2</sup> Ck -ya, C<sup>s</sup> -yam. <sup>3</sup> Bā hadayena phaliteneva. <sup>4</sup> Bā ekālāhāne.  
<sup>5</sup> Bā ha-. <sup>6</sup> Bā hā-. <sup>7</sup> Bā uppilāya cittakāya. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> kelisīlān nāma. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup>  
-patta-. <sup>10</sup> Bā sabbāni-. <sup>11</sup> Bā uppilāpita-. <sup>12</sup> Bā<sup>s</sup> daṇḍakirañño. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup>  
ucchinditvā. <sup>14</sup> Bā<sup>s</sup> add ea. <sup>15</sup> Bā saka. <sup>16</sup> Bā<sup>s</sup> moha mūlhanam vacanam gahetvā.  
<sup>17</sup> Bā ka-. <sup>18</sup> Bā vattam. <sup>19</sup> so Bā; Ck<sup>s</sup> katara in the place of katañ tato.  
<sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -ra. <sup>21</sup> Ck -rati, C<sup>s</sup> -rāti. <sup>22</sup> Bā adds idam, B<sup>s</sup> imam. <sup>23</sup> Bā -no.  
<sup>24</sup> Bā<sup>s</sup> -ne-. <sup>25</sup> Bā<sup>s</sup> ussuyati. <sup>26</sup> Bā adds āha. <sup>27</sup> Bā<sup>s</sup> add tāva. <sup>28</sup> Bā<sup>s</sup>  
ussuya-. <sup>29</sup> Bā<sup>s</sup> duhadaye. <sup>30</sup> Ck<sup>s</sup> so. <sup>31</sup> C<sup>s</sup> Bā dussanto. <sup>32</sup> Ck<sup>s</sup> aṭṭhi-,  
Bā ati-. <sup>33</sup> Ck<sup>s</sup> nudhā. <sup>34</sup> Ck<sup>s</sup> add ti. <sup>35</sup> Ck -s, C<sup>s</sup> lakhyā, Bā lakkhā. <sup>36</sup>  
Bā ṇanam. <sup>37</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti. <sup>38</sup> Ck<sup>s</sup> -le. <sup>39</sup> so Bā; Ck<sup>s</sup> omit amittānam.

Sakko ti Indo, bhūtapatīti rājēnaṃ ālapati, uttāhāne ti uttāhānaviriye na-  
ppamajjati<sup>1</sup> sabbakiccāni karoti, sa<sup>2</sup> kalyāṇe ti so devarājā uttāhānaviriye  
manāni karonto pāpakammaṃ akatvā kalyāṇe puññakammasmiṃ ōva dhiṭṭiṃ  
katvā appamatto uttāhāne manāni karoti, tassa pana kalyāṇakamme viriyakarāṇa-  
bhāvādassanattam<sup>3</sup> dvisu devalokesu devatāhi saddhīm Kaviṭṭhārāmaṃ<sup>4</sup> 5  
āgantvā pañhaṃ pucchitvā dhammassa sutabhāvo Mahākaṇhajātake attano ānu-  
bhāvena janāni tāsetvā osakkantassa pavattitabhāvo ti evaṃ ādini vatthūni  
kathetabbānti, gandhabbā ti cātummahārājikānaṃ heṭṭhā catuyonikadevā  
catuyonikattā yeva kir<sup>5</sup> ete<sup>5</sup> gandhabbā nāma jātā, pitaro ti brahmaganadevā<sup>6</sup>  
ti uppattivasena<sup>7</sup> chakāmaṇvacarā<sup>8</sup>, tādino ti tathāvidhassa kusalābhīratassa<sup>9</sup> 10  
rañño<sup>10</sup> te sajjivā honti samānājivikā upajīvitabbā, tādissā hi rājāno dānādini  
puññāni karonto<sup>11</sup> devatānaṃ pattim<sup>12</sup> denti, tā<sup>12</sup> taṃ pattim<sup>13</sup> anumoditvā  
sampaṭicchitvā dibbayasena vadḍhanti, anuttīṭṭhantīti, tādissā<sup>14</sup> rañño viriyaṃ  
karontassa appamādaṃ āpajjantassa devatā anuttīṭṭhanti anugacchanti<sup>15</sup> dhammika-  
rakkaṃ sāmīdhaṇṭi, so ti so tvaṃ, vāyassu cā<sup>16</sup> 'ti tēni ratṭha- 15  
kiccāni karonto tulanavasena tīraṇavasena paccakkhakammavasena<sup>17</sup> tesu<sup>18</sup> kie-  
cesu viriyaṃ karassu, tattheva te vattapadā ti tāta yaṃ maṃ tvaṃ<sup>19</sup> kiṃ  
su<sup>20</sup> kiṃcān katam<sup>21</sup> varan ti pucchi tattha vata<sup>21</sup> pañhe ye<sup>22</sup> ete mayā paṭha-  
men<sup>23</sup> eva vitathan ti ādayo vuttā ete vattapadā vattakoṭṭhāsā ettha vattassu,  
esā ti yā te mayā kathitā esā vata<sup>23</sup> anusāsanī, alān ti evaṃ vattamāno 20  
hi rājā attano mitte sukhāpetum amittānaṃ ca dukkhāya alān pariyatto<sup>24</sup>  
samatto<sup>24</sup> ti.

Evaṃ Vessantarasaṅkhepā ekāya<sup>25</sup> gāthāya rañño pa-  
mādaṃ codetvā ekādasahi gāthāhi dhamme kathite Buddha-  
līlāya pañho kathito ti. Mahājano acchariyabbhūtaṭṭajāto 25  
sādhukārasatāni pavattesi. Rājā somanassappatto amacce  
āmantetvā „bho<sup>26</sup> amaccā mama puttana Vessantarena evaṃ  
kathentena kena<sup>27</sup> kattabbakiccaṃ“ ti<sup>28</sup> „mahāsenaguttana<sup>29</sup> devā“  
ti „tena hi ‘ssa mahāsenaguttatṭhānaṃ<sup>29</sup> dammīti“ Vessantaraṃ  
ṭhānantare ṭhapesi. So<sup>30</sup> tato paṭṭhāya mahāsenaguttatṭhāne<sup>30</sup> 30  
ṭhito pitu kammaṃ akāsīti. Vessantarapañho niṭṭhito.

<sup>1</sup> Bā -tīti. <sup>2</sup> Cks omit sa. <sup>3</sup> Bā adds sarabhaṅgajātaka. <sup>4</sup> Bā kapiṭṭhā-. <sup>5</sup>  
Bā kira te. <sup>6</sup> Ck prā-, Bā brahmāno devā, Bā brāhmaganā-. <sup>7</sup> Bā upattideva-  
vasena. <sup>8</sup> Bā adds deva. <sup>9</sup> Bā kusalavasānābhīratassa. <sup>10</sup> Bā adds tādissassa  
rañño viriyaṃ karontassa rañño. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Bā te. <sup>13</sup> Cks  
pavattim. <sup>14</sup> Bā tādissassa. <sup>15</sup> Cks gacchanti. <sup>16</sup> Cks vā. <sup>17</sup> Ck paccakkhaya-  
dhammavasena, Cc paccakkhayaḍḍhi-. <sup>18</sup> Bā repeat tesu. <sup>19</sup> Bā omits tvaṃ. <sup>20</sup>  
Bā ki su, Ck omits kiṃ su. <sup>21</sup> Bā tava. <sup>22</sup> Bā yeva. <sup>23</sup> Bā vatava. <sup>24</sup> so Bā  
for samatto? Cks -auto. <sup>25</sup> Bā ettakāya. <sup>26</sup> Bā bhonto. <sup>27</sup> Bā kiṃ. <sup>28</sup> Cks  
omit mahāsenaguttana devā ti tena hīssa. <sup>29</sup> Bā -senāgutta-. <sup>30</sup> Cks omit so.



Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Kuṇḍaliniyā santikaṃ dūtaṃ pāhetvā<sup>1</sup> sattame divase tattha gantvā paccā-gantvā tath' eva<sup>2</sup> maṇḍapamajjhe nisīditvā Kuṇḍaliniṃ ānā-petvā<sup>3</sup> suvaṇṇapīṭhe nisinnaṃ rājadhammaṃ pucchanto

- 5 14. Sakkhī tuvaṃ Kuṇḍalini maññasi khattiyabandhunī:  
rajjaṃ kāretukāmena kiṃ su kiccaṃ kataṃ varan ti g. ā. 14.

Tattha sakkhīti mayā puṭṭhaṃ pañhaṃ kathetuṃ sakkhissasīti pucchati<sup>4</sup>, Kuṇḍalīnīti salīngato<sup>5</sup> āgatanāmenālapati, tassā kira dvīsu kaṇṇapīṭṭhesu kuṇḍalisaṇṭhānā<sup>6</sup> dve lekḥā ahesuṃ, tena tassā<sup>7</sup> Kuṇḍalīnīti nāmaṃ kāresi,  
10 maññasīti jānissasi mayā puṭṭhapañhassa atthan ti, khattiyabandhunīti khattiyassa mahāsenaguttassa<sup>8</sup> bhaginībhāvena nam' evaṃ ālapati, kasmā paṇ' esa Vessantarassakuṇaṃ evaṃ apucchitvā imam eva pucchati itthibhāvena, itthiyo hi<sup>9</sup> parittapaññā, tasmā sace sakkoti pucchissāmi no ce na pucchissā-mīti<sup>10</sup> vīmaṃsanavasena evaṃ pucchitvā taṃ ñeva pañhaṃ pucchi.

- 15 Sā evaṃ raññā rājadhamme pucchite „tāta maṃ 'itthikā nāma kiṃ kathessatīti' vīmaṃsasi<sup>11</sup> maññe, sakalan te rāja-dhammaṃ dvīsu yeva padesu pakkhipitvā kathessāmīti“  
vatvā<sup>12</sup> āha:

15. Dve vā tāta padakāni yesu<sup>13</sup> sabbaṃ patitṭhitāṃ  
20 aladhassa ca yo lābho laddhassa anurakkhaṇā<sup>14</sup>. 15.  
16. Amacce tāta jānāhi dhīre atthassa kovide  
anakkh' ākitave tāta asoṇḍe avināsake. 16.  
17. Yo ca taṃ tāta rakkheyya dhanāṃ yaṇ' c' eva te<sup>15</sup> siyā  
sūto<sup>16</sup> va rathaṃ saṃgaṇhe so te kiccāni kāraye. 17.  
25 18. Susaṃgahītantajano<sup>17</sup> sayāṃ cittaṃ avekkhiya  
nidhiṃ ca iṇadānaṃ ca na kare parapattiyā<sup>18</sup>. 18.  
19. Sayāṃ āyavayaṃ<sup>19</sup> jaññā, sayāṃ jaññā katākataṃ,  
niggaṇhe niggahārahaṃ, paggaṇhe paggaṇhārahaṃ. 19.

<sup>1</sup> Bā pesetvā. <sup>2</sup> Bā tattheva. <sup>3</sup> Bā āharāpe-. <sup>4</sup> Bā pucchi. <sup>5</sup> Bā tassālīn-gato. <sup>6</sup> Cks -naṃ. <sup>7</sup> Bā tenassā. <sup>8</sup> Bā -senaṅgutta-. <sup>9</sup> Cks pi. <sup>10</sup> Cks -mi.  
<sup>11</sup> Cks vīmaṃsati. <sup>12</sup> Cks omit vatvā. <sup>13</sup> Bā yattha. <sup>14</sup> Bā -ṇā. <sup>15</sup> Cks vane. <sup>16</sup> all three MSS. su-. <sup>17</sup> Cā -antajano? Ck Bā -atthajano. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> Bā āyavayaṃ, Cks āyavayaṃ.

20. Sayam jānapadam attham<sup>1</sup> anusāsa rathesabha,  
mā te adhammikā yuttā dhanam raṭṭhañ ca nāsayum. 20.
21. Mā ca vegena kiccāni kāresi kārayesi vā,  
vegasā hi katañ kammañ mando pacchānutappati. 21.
22. Mā te avisare<sup>2</sup> muñca<sup>3</sup> subālham adhikodhitam,  
kodhasā hi bahū pi tā kulā akulatañ<sup>4</sup> gatā. 22. 5
23. Mā tāta issaro 'mhīti anathāya patārayi,  
itthīnañ purisānañ ca mā te āsi dukhudrayo<sup>5</sup>. 23.
24. Apetalomahamsassa rañño kāmānūsārino  
sabbe bhogā vinassanti, rañño tañ vuccate agham. 24. 10
25. Tatth' eva te vattapadā esā ca<sup>6</sup> anusāsani,  
dakkh' assu dāni puññakaro asoṇḍo avināsako,  
silav' assu<sup>7</sup> mahārāja, dussīlo vinipātako<sup>8</sup> ti. 25.

Tattha padakānīti kṛāṇapadāni, yesū<sup>9</sup> 'ti yesu dvīsu padesu sabbam  
attham jātam<sup>10</sup> hitasukkam<sup>11</sup> patiṭṭhitam, aladdhassā 'ti yo pubbe aladdhassa 15  
lābhassa lābho yā ca<sup>12</sup> laddhassa anurakkhanā, tāta uppannassa hi lābhassa  
uppādanam nāma na<sup>13</sup> bhāro uppannassa pana anurakkhanam<sup>14</sup> eva bhāro,  
ekacco hi yasañ<sup>15</sup> uppādetvāpi yase pamatto mānañ<sup>16</sup> uppādetvā pañātipātā-  
dīni karoti mahācoro hutvā raṭṭham vilumpamāno carati, atha nañ rājāno  
gāhāpetvā mahāvīnāsam pāpenti, athavā pana<sup>17</sup> rūpādīsu kāmāgūnesu pamatto 20  
ayoniso dhanam nāseno sabbasāpateye<sup>18</sup> khīne kapano hutvā cirakavasano<sup>19</sup>  
kapālam<sup>20</sup> ādāya carati, pabbajito vā<sup>21</sup> pana gandhadhurādivasena lābhasakkāram  
nibbattetvā pamatto hināya vattati, aparo pathamajjhānādīni nibbattetvāpi  
muṭṭhassatitāya<sup>22</sup> tathārūpe ārammane bajjhivā jhāna<sup>23</sup> parihiyati, evam uppannassa  
yasassa vā jhānādīlābhassa vā rakkhanam<sup>24</sup> eva dukkaram, tadatthadīpanattham 25  
pana<sup>24</sup> Devadattassa vatthum Mudulakkhana-Lomasakassapa-Hārītājātaka-Sam-  
kappajātakāni ca kathetabbāni, eko pana lābhasakkāram uppādetvā appamāde  
īhatvā kalyāṇakammañ karoti, tassa so yaso sukkapakkhe cando viya pavaḍḍhati,  
tasmā mahārāja<sup>26</sup> appamatto payogasampattiya<sup>27</sup> īhatvā dhammena r. karento tava  
uppannam yasañ<sup>27</sup> anurakkhāhīti, jānāhīti bhaṇḍāgārikakammādikāraṇattham 30  
upadhārehi, anakkhākitave ti anakkhe akitave ajūtakare<sup>28</sup> c' eva akerāṭike

<sup>1</sup> Cks raṭṭham, Bd janapade attam, Bs attham. <sup>2</sup> Cks avisara, Bds adhisare. <sup>3</sup>  
Cks mucca <sup>4</sup> Bd kusālā akusalam. <sup>5</sup> Bd asi dukkhindriyo. <sup>6</sup> Bd va. <sup>7</sup> Bd  
silavāssu, Cks silavassa. <sup>8</sup> Bd -tiko. <sup>9</sup> Bds yatthā. <sup>10</sup> Cs atthajātam, Ck  
atthajāta <sup>11</sup> Bd hitam. <sup>12</sup> Cks vā. <sup>13</sup> Bd omits na. <sup>14</sup> Bd -nam. <sup>15</sup> Bd  
sayam. <sup>16</sup> Bd pamādam. <sup>17</sup> Bd uppanna. <sup>18</sup> Cks -patiyye. <sup>19</sup> Bd pilotika-  
vasano. <sup>20</sup> Bd kapalam? <sup>21</sup> Bd omits vā. <sup>22</sup> Bd muṭṭhassatitāya, Cks muṭṭha-  
satitāya. <sup>23</sup> Bd -nam. <sup>24</sup> Bd omits pana. <sup>25</sup> Bd adds tvañ. <sup>26</sup> Ck sayam. <sup>27</sup>  
Bds ajuta-, Cks adūta.

- ca, asoṇḍe ti pūvasurāgandhamālāsoṇḍabbhāvarahite, avināsaṅke ti tava  
 santakānam dhanadhaññādinam anāsaṅke<sup>1</sup>, yo ti yo amacco tam c' eva<sup>2</sup> yañ ca  
 te ghare dhanam siyā tam rakkheyya, sūto<sup>3</sup> vā 'ti rathasārathi viya yathā  
 sārathi visamamaggañivāraṇattham<sup>4</sup> asse<sup>5</sup> saṃganhanto ratham saṃganheyya  
 5 evam yo saha bhogehi tam rakkhitum sakkoti so te amacco nāma, rādisam gahetvā  
 bhaṇḍāgarikakiccāni<sup>6</sup> kāraye<sup>7</sup>, susaṃgahītantaṭṭajano<sup>8</sup> ti tāta yassa hi rañño  
 attano antojano antovaḷaṇṇanakaparijano<sup>9</sup> ca dānādīhi asaṃgahito hoti tassa  
 antonivesane suvaṇṇahiraññādīni tesam<sup>10</sup> asaṃgahitamānussānam vasena nassanti,  
 antomanto bahi gacchati<sup>11</sup>, tasmā tvaṃ<sup>12</sup> suṭṭhugahitaantojano<sup>13</sup> hutvā etta-  
 10 kam hi<sup>14</sup> nāma me vittan ti sayam attano dhanam avekkhitvā asukaṭṭhāne  
 nāma nidhiṃ nidhema asukassa iṇam demā 'ti idam ubhayam pi, na kare  
 parapattiyā<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> parapattiyāyitvā<sup>17</sup> mā kari, sabbam<sup>18</sup> attapaccakkhen'  
 eva<sup>19</sup> kareyyāsīti vadati, āyavayan<sup>20</sup> ti tato uppajjanakam<sup>21</sup> āyañ ca<sup>22</sup> tesam  
 tesam dātabbavayañ ca sayam eva jāneyyāsīti, katakatan ti saṃgāme vā  
 15 navakamme vā aññesu vā kiccesu iminā idam nāma mayham kataṃ iminā na  
 katan ti evam<sup>23</sup> pi sayam eva vā<sup>24</sup> jāneyyāsīti<sup>25</sup> mā parapattiyā<sup>26</sup> ahoṣi,  
 niggaṇhe ti tāta rājā nāma sandhicchedakārakam niggaḥārahāṃ ānetvā  
 dassitam upaparikkhitvā sodhetvā porānakarājūhi ṭhapitadandam oloketvā  
 dosānurūpam niggaṇheyya, paggaṇhe ti yo pana paggaḥārāho hoti abhinnaṣṣa  
 20 vā parabalassa bhetṭā<sup>27</sup> bhinnassa vā sakabalassa ārādhako<sup>28</sup> aladdhassa vā  
 rajjassa āharako<sup>29</sup> laddhassa vā thāvarakārako yena vā pana jīvitam diṇnam  
 hoti evarūpaṃ paggaṇheyya<sup>30</sup> mahantaṃ sakkārasammānam kareyya, evam hi  
 'ssa kiccesu aññesu<sup>31</sup> pi uram datvā kattaḥārahāṃ karissanti, jānapadan ti  
 janapadavāsīnam attham yasaṃ attapaccakkhen' eva anusāsa, adhammikā  
 25 yuttā ti adhammikā tattha tattha nīyuttā ayuttakālāṃ ca gahetvā vinicchayaṃ  
 bhindantā tava dhanāñ ca raṭṭhañ ca mā nāsayaṃ, iminā kāraṇena appamatto  
 hutvā sayam eva anusāsa, vegaṇā 'ti sahasā atuletvā atiretvā, vegaṣā ti  
 atuletvā chandādivasena sahasā katam kamman<sup>32</sup> na hi sādhu<sup>33</sup> kam<sup>34</sup> na  
 sundaram, kimkāraṇā: tādisaṃ hi katvā mando pacchā vippaṭṭisaravaseta  
 30 idhaloke apāyadukkhāni<sup>34</sup> anubhonto<sup>35</sup> paraloke ca anutappati<sup>36</sup>, ayam pan'  
 attho<sup>37</sup> 'isīnam antaram katvā Bharurājā<sup>38</sup> ti me sutan' ti Bharujātakena<sup>39</sup>

<sup>1</sup> Bds avinā-. <sup>2</sup> Bd yañcevā. <sup>3</sup> all three MSS. su-. <sup>4</sup> Bds -maggaṃamanani-.

<sup>5</sup> Cks asesu. <sup>6</sup> Bds -kādikiccāni. <sup>7</sup> Bds kāreyya, Cks kāraya. <sup>8</sup> Ck -attajano,

Cs -attajano? Bd -attajano. <sup>9</sup> Ck -antojana-, Cs rañño anne antovaḷaṇṇ-, Bd

-antojano vaḷaṇṇ-. <sup>10</sup> Cks tesu. <sup>11</sup> so Cks; Bd anto bahi ca gacchanā. <sup>12</sup>

Bd tam. <sup>13</sup> Bd saṃga-. <sup>14</sup> Bd omits hi. <sup>15</sup> so all three MSS. <sup>16</sup> Cks omit

ti. <sup>17</sup> Ck -patthiyāyitvā, Cs -patthiyāyitvā, Bd -pattiyāyitvā. <sup>18</sup> Bd tabbam.

<sup>19</sup> Ck -paccavekkheneva, Cs antopaccavekkheneva, Bds attapaccakkhameva. <sup>20</sup>

Cks āya-, Bd ayam. <sup>21</sup> Cks -ka. <sup>22</sup> Bd ayañca. <sup>23</sup> Bd etam. <sup>24</sup> Bd omits va.

<sup>25</sup> Cks -ti. <sup>26</sup> so Bd; Cks -yo. <sup>27</sup> Bd tinno. <sup>28</sup> Bd adhārako. <sup>29</sup> Cks āhā-. <sup>30</sup>

Bds paggaṇhārakam paggaḥetvā in the place of paggaṇheyya. <sup>31</sup> Cks añño. <sup>32</sup>

Bd kappāñhi. <sup>33</sup> Cs sādhu. <sup>34</sup> Bd -am. <sup>35</sup> Bd -bhavanto. <sup>36</sup> Bd -tapati.

<sup>37</sup> Bd adds ti. <sup>38</sup> Bds garu-, Vol. II <sup>172</sup>/<sub>18</sub>. <sup>39</sup> Bd garurājāt-.

dīpetabbo, mā te avisare muñca<sup>1</sup> subālhamadhikodhitau ti tāta tava hadayaṃ<sup>2</sup> kusalaṃ avisaritvā<sup>3</sup> atikkamitvā<sup>4</sup> pavatte paresaṃ akusaladhammesu<sup>5</sup> subālham<sup>6</sup> adhikodhitam kujjhāpitam<sup>7</sup> hutvā mā muñca<sup>8</sup> mā patitthayātū<sup>9</sup> 'ti attho, i. v. h.: tāta yadā te vinicchaye thitassa iminā puriso<sup>10</sup> vā hato sandhi vā chinno<sup>11</sup> ti<sup>12</sup> coraṃ dassenti<sup>13</sup> tadā te paresaṃ vacanehi suṭṭhu kodhitam<sup>14</sup> 5  
pi hadayaṃ kodhavasena mā muñca<sup>6</sup> apariggahetvā mā daṇḍam panesi<sup>15</sup>, kim-kāraṇā: acoraṃ pi hi<sup>16</sup> coro ti gahetvā ānenti, tasmā akujjhītvā<sup>17</sup> ubhinnaṃ attapaccakkhikānaṃ<sup>18</sup> katham sutvā suṭṭhu sodhetvā attapaccakkhena tassa corabhāvaṃ nātvā paveniyā thapitadaṇḍavasena kattabbaṃ karohi, raññā hi uppanne pi koddhe hadayaṃ sītaṃ akatvā kammaṃ na katabbaṃ, yadā 10  
pan' assa hadayaṃ nibbutaṃ hoti mudukaṃ tadā vinicchayakammaṃ katabbaṃ, pharusehi cittehi<sup>19</sup> pakkatṭhite<sup>20</sup> uduke mukhanimittam viya kāraṇaṃ na paññāyati, kodhasāhīti<sup>21</sup> tāta kodhane hi bahūni pi tāni<sup>22</sup> rājakulāni akulabhāvaṃ<sup>23</sup> gatāni mahāvīnaṣaṃ eva pattānīti, imassa pan' atthassa dīpanatthaṃ Khantivādijātakaṃ<sup>24</sup> Nālikerarājassa vatthunā sahasabāhu-Ajjuṇavattthu- 15  
ādīni<sup>25</sup> kathetabbāni, patārayīti tāta ahaṃ pathavissaro ti mā mahājānaṃ kāyaduccaritatānānatthāya patārayi<sup>26</sup> otārayi, yatha taṃ anātthaṃ samādāya vattati mā evaṃ akāsi attho, mā te āsi<sup>27</sup> tāta<sup>28</sup> tava vijite manussa-jātikānaṃ vā tiracchānajatikānaṃ vā itthipurisānaṃ dukkhudrayo<sup>29</sup> dukkhuppatti mā āsi<sup>30</sup>, yathā hi adhammikaṃ rājūnaṃ vijite manussa kāyaduccaritatāni karitvā<sup>31</sup> 20  
nirāye uppajjanti tava raṭṭhavāsīnaṃ dukkhaṃ yathā na hoti tathā karohīti attho, apetalomahaṃsassa 'ti attānuvādādibhayehi nibbhayassa, iminā idaṃ dasseti: tāta yo rājā kismiñci āsāmaṃ jakatvā attano kammaṃ<sup>32</sup> eva anussarati chandavasena yaṃ yaṃ icchati taṃ taṃ karoti vissaṭṭhayaṭṭhi viya andho niraṅkuso viya caṇḍahatthi hoti tassa sabbe bhogā vīnaṣanti, tassa 25  
taṃ bhogavyāsanānaṃ dukkhaṃ ti vuccati<sup>33</sup>, tatth' eva te vattapadā ti<sup>34</sup> purīmanāyena eva veditabbaṃ<sup>35</sup>, dakkhassu dānīti tāta tvaṃ imaṃ anusāsanam<sup>36</sup> sutvā idāni dakkho analaso puññaṃ karaṇena puññaṃ karoti surādi-pariharaṇena asoṇo dīṭṭhadhammikasamparāyikassa atthassa avināsaṇena avināsako bhavēyyāsi, sīlavassū<sup>37</sup> 'ti sīlavā<sup>38</sup> ācārasampanno bhava, dasasu rāja- 30  
dhammesu patiṭṭhāya r. kārehi<sup>39</sup>, dussīlo vinīpātiko ti dussīlo hi mahārāja<sup>40</sup> attānaṃ nirāye vinīpātento vinīpātako<sup>41</sup> nāma hotīti.

<sup>1</sup> Cks mucca, all three MSS. avisare. <sup>2</sup> Bd adds dukkhaṃ. <sup>3</sup> Bd adhi-. <sup>4</sup> Bd aviti-. <sup>5</sup> Bds -kamme. <sup>6</sup> Bd suṭhu-. <sup>7</sup> Cks kujjha-, Bd kujjhāmitam. <sup>8</sup> Cks mucca. <sup>9</sup> so Cks; Bd patiṭṭha. <sup>10</sup> B -sena. <sup>11</sup> Bd chinnaṃ. <sup>12</sup> Bd iti. <sup>13</sup> Bd dassissanti. <sup>14</sup> Cks kotam. <sup>15</sup> C pane-. <sup>16</sup> C acoraṃhi. <sup>17</sup> Bds add va. <sup>18</sup> Bd -paccatthikānaṃ. <sup>19</sup> Cks ecitte. <sup>20</sup> C pakkatṭhite, Bd pakkutike, B pakkutthiti. <sup>21</sup> Cks hi, omitting ti. <sup>22</sup> C bahūnīpāti ti, C bahūni, B bahūhi pi tāni. <sup>23</sup> Bd akusala-. <sup>24</sup> Cks -vādajātakaṃ, Bd -dijātaka, Bd -āñcuna-. <sup>25</sup> C adds mā, Bd ha. <sup>26</sup> Bd asiti. <sup>27</sup> B adds ahaṃ pathavissaro. <sup>28</sup> Cks dukkhudrayo? Bd dukkhindriyo. <sup>29</sup> Bd dukkhuppattamakāsi. <sup>30</sup> Bd -tāni katvā. <sup>31</sup> Bd kāmam. <sup>32</sup> Cks -anti. <sup>33</sup> Cks omit ti. <sup>34</sup> Bd yojetabbaṃ. <sup>35</sup> Bd -naṃ. <sup>36</sup> Cks -vassā. <sup>37</sup> Cks add ca. <sup>38</sup> C ka-. <sup>39</sup> Bd adds attā. <sup>40</sup> Bd -tiko.

Evam Kuṇḍalinī pi ekādasahi gāthāhi dh. desesi. Rājā  
 tuttho amacce āmantetvā pucchi: „bho' amaccā mama dhītāya  
 Kuṇḍaliniyā evam kathayamānāya kena katlabbakiccam katan“  
 ti. „Ehaṇḍāgārikaena devā“ ti. „Tena hi 'ssā bhaṇḍāgāri-  
 5 kaṭṭhāna' dammīti“ Kuṇḍaliniṃ<sup>2</sup> ṭhānantare ṭhapesi. Sā  
 tato paṭṭhāya bhaṇḍāgārikaṭṭhāne ṭhatvā pitu kamman akāsīti.  
 Kuṇḍalinipaṇho niṭṭhito.

Puna rājā katipāhaccayena purimanayen' eva Jambuka-  
 paṇḍitassa santikaṃ dūtaṃ pesetvā sattame divase tattha  
 10 gantvā sampattiṃ anubhavitvā paccāgato' tath' eva maṇḍapa-  
 majjhe nisīdi. Amacco Jambukapaṇḍitaṃ kañcanabaddha-  
 piṭhe<sup>4</sup> nisīdāpetvā piṭhaṃ sisenādāya āgañchi<sup>5</sup>. Paṇḍito pitu  
 amke<sup>6</sup> nisīditvā kiṭṭvā gantvā kañcanapiṭhe yeva nisīdi. Atha  
 naṃ rājā paṇhaṃ pucchanto

15 26. Apucchamhāpi<sup>7</sup> kosikaṃ<sup>8</sup> Kuṇḍaliniṃ ca tath' eva<sup>9</sup>,  
 Jambuka tvaṃ dāni vadehi<sup>10</sup> balānaṃ balaṃ uttaman ti g. ā. 26.

Tass' attho: tāta Jambuka ahaṃ tava bhātaraṃ kosiyagottaṃ Vessantaraṃ  
 bhaginiṃ ca te Kuṇḍaliniṃ rājadhammaṃ pucchim<sup>11</sup>, te attano balena katha-  
 sum, yathā pana te<sup>12</sup> pucchim<sup>13</sup> tath' eva idāni puttāṃ Jambukaṃ pucchāmi,  
 20 tvaṃ me rājadhammaṃ ca uttamaṃ balaṃ ca kathehīti.

Evam rājā M-am paṇhaṃ pucchanto aññesaṃ pucchita-  
 niyāmena apucchitvā visesetvā pucchi. Ath' assa paṇḍito „tena  
 hi mahārāja ohitasoto suṇa“<sup>14</sup>, sabbān te kathesāmīti“ pasārita-  
 hatthe sahaṃsatthavikaṃ ṭhapento viya dhammadesanam ārabhi:

25 27. Balaṃ pañcavidhaṃ loke purisasmim mahaggate,  
 tattha bāhābalaṃ<sup>15</sup> nāma carimaṃ vuccate balaṃ,  
 bhogabalaṃ ca dīghāvu dutiyaṃ vuccate balaṃ, 27.

28. Amaccabalaṃ ca dīghāvu tatiyaṃ vuccate balaṃ,  
 abhijaccabalaṃ c' eva<sup>16</sup> taṃ catutthaṃ asaṃsayam,  
 30 yāni<sup>17</sup> c' etāni sabbāni adhigaṇhāti paṇḍito 28.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> bhonto. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -niyāva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pacchā-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -bandha-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āgacchi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> aṅge. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -hāsi, B<sup>d</sup> āpucchimha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kosiyagottaṃ. <sup>9</sup> so all MSS. for tatheva ca? <sup>10</sup> so all three MSS. for vada? <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āpucchimhi, C<sup>k</sup> pucchi, C<sup>s</sup> pucchim. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> panete. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> pucchitā. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> suṇāhi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -hu-. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> ahimajjaccabalaṃ, C<sup>s</sup> abhimajjabalaṃ, B<sup>d</sup> abhijjañcaba-. <sup>17</sup> so all three MSS. for yena?

29. Taṃ balānaṃ balaṃ seṭṭhaṃ aggaṃ paññābalaṃ balaṃ<sup>1</sup>,  
paññābalaṃ<sup>2</sup> upatthaddho atthaṃ vindati paṇḍito. 29.
30. Api ce labhati mando phitaṃ dharaṇiṃ<sup>3</sup> uttamaṃ  
akāmassa pasayhaṃ<sup>4</sup> vā añño taṃ paṭipajjati. 30.
31. Abhijāto pi ce hoti rajjaṃ laddhāna khattiyo  
duppañño hi Kāsipati sabbena pi na jīvati. 31.
32. Paññā sutavinicchini<sup>5</sup> paññā [kitti] silokavaddhaṇi,  
paññāsahito naro idha [api] dukkhe<sup>6</sup> sukhāni vindati. 32.
33. Paññaṇ ca kho asussūsaṃ na koci adhigacchati  
bahussutaṃ anāgama dhammaṭṭhaṃ avinibbhujāṃ<sup>7</sup>. 33. 10
34. Yo dhammaṇ ca vibhāgaññū kāluttahāyī atandito  
anuttahati kālena kammaphalaṃ tassa ijjhati. 34.
35. Nānāyatanasīlassa<sup>8</sup> nānāyatanasevino<sup>9</sup>  
na nibbindiyakārissa samma-d-attho vipaccati. 35.
36. Ajjhataṇ ca payuttassa tathāyatanasevino  
anibbindiyakārissa samma-d-attho vipaccati. 36. 15
37. Yogappayogasaṃkhātaṃ sambhatassānuraṅkhaṇaṃ<sup>10</sup>  
tāni tvaṃ tāta sevassu, mā akammāya randhayi<sup>11</sup>,  
akammaṇā<sup>12</sup> hi dummedho naḷagāraṃ va sīdatīti. 37.

Tattha mahaggaṭṭe ti mahārāja imasmiṃ sattaloke mahajjāsāye purise 20  
pañcavidhaṃ balaṃ hoti, bāhūbalaṃ<sup>10</sup> ti kāyabalaṃ, carimaṇ ti taṃ ati-  
mahantaṃ pi samānaṃ lāmakam eva, kiṃkāraṇā: dandhabalabhāvena<sup>11</sup>, sace hi  
kāyabalaṃ mahantaṃ nāma bhavēyya vāraṇabalato laṭukikāya<sup>12</sup> balaṃ khudda-  
kaṃ bhavēyya vāraṇabalāṃ pana andhabalabhāvena<sup>13</sup> maraṇassa paccayo  
jātaṃ, laṭukikā<sup>14</sup> attano nānakusalatāya vāraṇaṃ jīvitaṅkhaṇaṃ pāpesīti<sup>15</sup>, 25  
imasmiṃ paṇ<sup>16</sup> atthe na h<sup>17</sup> eva sabbattha balena kiccaṃ, 'balaṃ hi bālassa  
vadhāya hoti' suttam āharitabbāṃ, bhogabalaṃ ti upatthambhanavasena  
sabbam<sup>18</sup> hiraññasuvannaṇḍiupabhogajūtaṃ bhogabalaṃ nāma, taṃ kāyabalato  
mahantataraṃ, amaccabalaṃ ti abhejjamantassa sūraṇa suhadassa<sup>19</sup> amacca-  
maṇḍalassa atthitā<sup>20</sup>, taṃ balaṃ saṅgāmasūratāya purimehi balehi mahanta- 30  
taraṃ<sup>21</sup>, abhijaccabalaṃ<sup>22</sup> ti tīni kulāni atikkamitvā khattiyakulavasena

<sup>1</sup> Ck -balabala, Cs -balambala. <sup>2</sup> Bā dhā-. <sup>3</sup> Cks akāmasā-, Bā akāmapakā-  
sayhaṃ, Bs akāmassa paseyhaṃ. <sup>4</sup> Cks add pi. <sup>5</sup> Bds -ijjati. <sup>6</sup> Bds anāya-.  
<sup>7</sup> Ck sambhakassā-, Cs sambhakassā-, Bā sambhūta-. <sup>8</sup> Bā raddhaya, Cks ru-.  
<sup>9</sup> Bds -unā. <sup>10</sup> Bā -hu-. <sup>11</sup> Bā andabāla. <sup>12</sup> Bā le-. <sup>13</sup> Cs -ba-. <sup>14</sup> Bā -si.  
<sup>15</sup> Cks sabba. <sup>16</sup> Bds -dayassa. <sup>17</sup> Bds -tāya. <sup>18</sup> Bā Cs mahantaraṃ. <sup>19</sup>  
Bā abhijja-.

- jātisampatti, tam itarehi balehi mahantataram<sup>1</sup>, jātisampannā eva hi yujjhanti na itare, yānicetānīti yāni ca etāni<sup>2</sup> cattāri pi balāni paṇḍito paññānu-bhāvena<sup>3</sup> adbhiganhāti<sup>4</sup> abbhivhavati tam sabbabalānaṃ paññābalam seṭṭhan ti ca aggan ti ca<sup>5</sup> vuccati, kimkāraṇa: tena hi balen' upatthaddho paṇḍito attham<sup>6</sup> vindati vaddhīm pāpunāti, tadatthajotanattham 'punnaṃ nadiṃ yena ca peyya-māhū<sup>7</sup> ti Punnaṇadījātakam Sirikālakappaṇiṇo<sup>8</sup> Pañcapaṇḍitapaṇḍho<sup>9</sup> Sattu-bhastajātaka-Sambhava-jātaka-Sarabhaṅga-jātakādīni kathetabbāni, mando ti mandapaṇḍho bālo, phītan<sup>10</sup> ti tāta mandapaṇḍho puggalo sattaratana-punnaṃ ce pi<sup>11</sup> uttamaṃ dharanīm labhi<sup>12</sup> tassa anicchanānass' eva pasayhakāraṃ<sup>13</sup> vā  
10 pana katvā añño paññāsampanno tam paṭipajjati mando<sup>14</sup> laddham pi<sup>15</sup> yasam rakkhītum kulasantakam vā pana paveniāgatam pi r. adhigantum na sakkoti, tadatthajotanattham 'addhā Pādañjaliṃ sabbe paññāya atirocatiti' Pādañjali-jātakam<sup>16</sup> kathetabbam, laddhānā<sup>17</sup> ti jātisampattim nissāya kulasantakam r. labhivāpi, sabbena pīti<sup>18</sup> sakalena pi rajjena (add: na) jīvati anupāya-  
15 kusalatāya duggato va hotiti, evaṃ M. ettake thāne apaṇḍitassa agunaṃ kathetvā idāni paññam<sup>19</sup> pasamsanto paññā ti ādim āha, tattha sutan ti sutapariyattakam<sup>20</sup>, tam hi paññavā<sup>21</sup> viricchinati<sup>22</sup>, kittisilokavaddhanīti kittighosassa ca lābhasakkārassa ca vaddhanī, sukhāni vindatīti dukkhe uppanne pi nibbhayo hūtvā upāyakusalatāya sukhāni paṭilabhati, tadatthadīpa-  
20 nattham 'yass' ete caturo dhammā vānarinda yathā tava<sup>23</sup>, 'alam etehi jambūhi<sup>24</sup> ambehi<sup>25</sup> panasehi cā<sup>26</sup> ti ādīni jātakāni kathetabbāni, asussūsana ti paṇḍitapuggale apayirupāsanto asuvanto, dhammatthān ti sabbhāvākāraṇe thitam, bahussutam anagamma tassa<sup>27</sup> asaddahanto, avinibbhujan<sup>28</sup> ti atthānattham kāraṇakāraṇam anugāhanto atirento na koci paññam<sup>29</sup> adhigacchati  
25 tāte<sup>30</sup>, dhamma vibhāgaññū<sup>31</sup> ti dasakusalakammaphavibhāgakusalo, kāluttarāyīti viriyam kātum yuttakale viriyassa<sup>32</sup> kārako, anuttarāhatīti tasmiṃ tasmiṃ kāle tam tam kiccaṃ karoti, tassā<sup>33</sup> ti<sup>34</sup> tassa puggalassa kammaphalaṃ samijjhati nippajjati, anāyatanasilassā<sup>35</sup> ti anāyatanam vuccati lābhayasa-sukhānam anākaṇḍo<sup>36</sup> dussilyakammaṃ<sup>37</sup> tamasilassa tena dussilyakammena sa-  
30 manāgatassa anāyatanabhūtam dussilapuggalam sevantassa, kusalassa kammasa karaṇakāle nibbindiyakārissā<sup>38</sup> ti<sup>39</sup> nibbinditvā ukkaṇṭhitvā<sup>40</sup> karontassa, evarūpassa<sup>41</sup> puggalassa kammānam<sup>42</sup> attho sammā na vipaccati na sam-pajjati<sup>43</sup>, tīni<sup>44</sup> kulaggāni cha kāmaggāni na upeṭṭi<sup>45</sup> attho, ajjhattaṃ cā

<sup>1</sup> Bā mahantaram. <sup>2</sup> Cks add ea. <sup>3</sup> Bā paññānabhā-, Cks yassānu-. <sup>4</sup> Cks Cks asamghanhāti. <sup>5</sup> Cks omit ea. <sup>6</sup> Bā -ān. <sup>7</sup> Cks jīvitān. <sup>8</sup> Cks cetipī, Bā ce. <sup>9</sup> Bā labhati. <sup>10</sup> Bā paseyyākāraṇi. <sup>11</sup> Bā adds hī. <sup>12</sup> Bā omits pi. <sup>13</sup> Bā adds vā. <sup>14</sup> Bā add tena. <sup>15</sup> Cks paññā. <sup>16</sup> Ck -santakam, Bā pariyatti. <sup>17</sup> Bā paññāva. <sup>18</sup> Bā -cchindati. <sup>19</sup> Cks add yassete tayo dhammā vānarinda yathā tava. <sup>20</sup> Bā appehi. <sup>21</sup> Ck jambehi, Bā jappuhi. <sup>22</sup> Ck vā. <sup>23</sup> Bā tam. <sup>24</sup> Bā -bbhajan. <sup>25</sup> Cs -ā. <sup>26</sup> Cs nāni or tāti. <sup>27</sup> so Cs Bā; asussūsana ti - - - āññū wanting in Ck. <sup>28</sup> Bā viya. <sup>29</sup> Cks omit tassāti. <sup>30</sup> Bā anākaṇḍo, Bā anācero. <sup>31</sup> Cks -an. <sup>32</sup> Cks -rissa, omitting ti. <sup>33</sup> Ck ukkaṇṭhi-, Bā ukkaṇṭhā corr. to ukkaṇṭhi-. <sup>34</sup> Bā add tāta. <sup>35</sup> Bā -āni. <sup>36</sup> Ck -tī, Bā omits na. <sup>37</sup> Ck tīni Cs tīni Bā kīni. <sup>38</sup> Bā upanevvaṭṭi.

'ti attano niyakajjhataṁ aniccabhāvanādivasena payuttassa, tathāyatana-  
 eevino ti tath' eva silavante puggale sevamānassa, vipaccatīti<sup>1</sup> sampajjati,  
 mahantaṁ yasaṁ deti, yogappayogasaṁkhātan ti yogayūñjitabbayuttake<sup>2</sup>  
 kāraṇe payogakotthāsabhūtaṁ paññaṁ<sup>3</sup>, sambhatassā<sup>4</sup> 'ti rāsikatassa anu-  
 rakkhaṇaṁ<sup>5</sup>, tāni tvaṇ ti etāni ca dve purimāni ca mayā vuttakāraṇāni<sup>6</sup> 5  
 sabbāni tāta sevassu, mayā vuttaṁ ovādaṁ hadaye katvā attano ghare dhaṇaṁ  
 rakkha, mā<sup>7</sup> akammāya randhayīti<sup>8</sup> ayuttana akāraṇena mā randhayi,  
 taṁ dhaṇaṁ mā jhāpayi mā nāsayi, kiṁkāraṇā: akammaṇā<sup>9</sup> hīti ayutta-  
 kammakāraṇena<sup>10</sup> dummedho puggalo sabbāni<sup>11</sup> dhaṇaṁ nāsetvā pacchā dug-  
 gato na lāgāraṁ va sīdatīti<sup>12</sup> yathā na lāgāraṁ mūlato paṭṭhāya jīramānaṁ 10  
 appaṭṭiṭṭhaṁ patati evaṁ akāraṇena dhaṇaṁ nāsetvā apāyesu nibbattatīti.

Evam pi Bo. ettakena ṭhānena pañca balāni vaṇṇetvā  
 paññābalaṁ ukkhipitvā candamaṇḍale<sup>13</sup> paharanto<sup>14</sup> viya ka-  
 thetvā idāni dasahi gāthāhi rañño ovādaṁ deti:

38. Dhammaṁ cara mahārāja mātāpitusu khattiya, (IV p. 421.) 15  
 idha dhammaṁ caritvāna rāja saggaṁ gamissasi. 38.  
 39. Dhammaṁ cara mahārāja puttadāresu khattiya -pe-. 39.  
 40. Dhammaṁ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya -pe-. 40.  
 41. Dhammaṁ cara mahārāja vāhanesu balesu ca -pe-. 41.  
 42. Dhammaṁ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca -pe-. 42. 20  
 43. Dhammaṁ cara mahārāja raṭṭhe<sup>15</sup> janapadesu ca -pe-. 43.  
 44. Dhammaṁ cara mahārāja samaṇabrāhmaṇesu ca -pe-. 44.  
 45. Dhammaṁ cara mahārāja migapakkhisu khattiya -pe-. 45.  
 46. Dhammaṁ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo<sup>16</sup> sukhāvaho<sup>17</sup>,  
 idha dhammaṁ caritvāna rāja saggaṁ gamissasi. 46. 25  
 47. Dhammaṁ cara mahārāja Indo<sup>18</sup> devā sabrahmakā  
 suciṇṇena divaṁ pattā, mā dhammaṁ rāja pamādo<sup>19</sup> ti. 47.

Tattha paṭhamagāthāya tāva dhammaṁ ti mātupaṭṭhānaṁ pitupaṭṭhānaṁ,  
 dhammaṁ kālaṣe' eva vuṭṭhāya mātāpitunnaṁ mukhodakadantakattādhānaṁ  
 ādīṇ katvā sabbāṁ sarīrapariharaṇaṁ<sup>20</sup> karonto ca<sup>21</sup> pūrehīti vadati, putta-  
 dāresu 'ti puttadhītarō tāva pāpā nivāretvā kalyāṇe nivesento<sup>22</sup> sippaṁ 30

<sup>1</sup> Cks vipajja-. <sup>2</sup> Cks yoga - - ko, Bā yoga - - tabbake, omitting yutta, Bā yoge-.

<sup>3</sup> Cks pañña-. <sup>4</sup> Bā sambhū-. <sup>5</sup> Bā -naṁ. <sup>6</sup> Cks -kara-. <sup>7</sup> Bā adds naṁ.

<sup>8</sup> Bā raddha-. <sup>9</sup> Bā -unā. <sup>10</sup> Cks -kara-. <sup>11</sup> Bā sakāṁ. <sup>12</sup> Cks sīdati. <sup>13</sup>

Bā -laṁ. <sup>14</sup> Bā sambha-. <sup>15</sup> Bā raṭṭhesu. <sup>16</sup> Bā suciṇṇo. <sup>17</sup> Bā sukhāmāvahā.

<sup>18</sup> Ck Bā indā. <sup>19</sup> read pamādo, cfr. IV p. 422. <sup>20</sup> Bā sabba sarīrapaṭṭijagga-

haraṇaṁ. <sup>21</sup> Bā va. <sup>22</sup> Bā nisevanto.



uggaṇhāpento veyappattakāle patirūpakulavasena<sup>1</sup> āvāhavivāhaṃ karonto samaṃ-  
vasena<sup>2</sup> dhanāṃ dento puttesu dhammāṃ carati nāma, bhariyaṃ samānento<sup>3</sup>  
anaticaranto issariyaṃ<sup>4</sup> vossajjanto alaṃkāraṃ anuppā<sup>5</sup>ento dāresu dhammāṃ  
carati nāma, mittāmaccesū<sup>6</sup> 'ti mittāmacce catūhi saṅgahavattūhi saṅgan-  
5 hanto<sup>7</sup> avisāṃvādentō<sup>8</sup> tesu<sup>9</sup> dhammāṃ carati nāma, vāhanesu balesu  
cā<sup>10</sup> 'ti hatthiassādināṃ vāhanānaṃ balakāyassa<sup>11</sup> dātābbayuttakāṃ dento sakkā-  
raṃ karonto<sup>12</sup> hatthiassādayo mahallakakāle kamme<sup>13</sup> ayojento tesu dhammāṃ  
carati nāma, gāmesu nigamesu cā<sup>14</sup> 'ti gāmanigamavāsino daṇḍabalīhi apī-  
lento va tesu dhammāṃ carati nāma, raṭṭhe<sup>15</sup> janapadesu cā<sup>16</sup> 'ti raṭṭhañ  
10 ca janapadañ ca akāraṇena kilamanto hitacittāṃ accupattāhapento<sup>17</sup> tattha adham-  
māṃ carati nāma apīlento pana hitacittena pharanto<sup>18</sup> tattha dhammāṃ carati  
nāma, samaṃ abrahmaṇesu cā<sup>19</sup> 'ti tesu cattāro paccaye dento va tesu  
dhammāṃ carati nāma, migapakkhisū<sup>20</sup> 'ti sabbatuppadasakunānaṃ abhayaṃ  
dento tesu dhammāṃ carati nāma, dhammo ciṇṇo<sup>21</sup> ti samacariyadhammo  
15 ciṇṇo nisammacariyadhammo ciṇṇo<sup>22</sup>, sukhāvaho<sup>23</sup> ti tisu kusalasampadāsu<sup>24</sup>  
chasu kāmasaggesu sukhaṃ āvati<sup>25</sup>, suciṇṇena<sup>26</sup> 'ti idha ciṇṇena kāyasu-  
caritādinaṃ suciṇṇena, divaṃ pattā<sup>27</sup> ti deva lokabrahmalokasamkhātāṃ divaṃ  
gatā, tattha dibbayasapaṭilābhino jātā, mā dhammāṃ rāja pamādo ti  
tasma tvaṃ mahārāja jīvitaṃ jahanto pi dhammāṃ mā pamajjīti.

20 Evaṃ dasa dhammacariyagāthā<sup>19</sup> vatvā uttarim pi ova-  
danto osānagātham āha:

48. Tatth' ev' ete<sup>20</sup> vattapadā esā ca anusāsani  
sappaṇṇe<sup>21</sup> sevi<sup>22</sup> kalyāṇi<sup>23</sup> samattāṃ sāmataṃ<sup>24</sup> vidū ti. 48.

Tattha tatthevete<sup>24</sup> vattapadā ti idaṃ purimanayen' eva yojetabaṃ,  
25 sappaṇṇe sevi<sup>25</sup> kalyāṇi<sup>26</sup> samattāṃ<sup>27</sup> sāmataṃ<sup>28</sup> vidū ti mahārāja  
taṃ mayā vuttam ovadāṃ tvaṃ niccakāle sappaṇṇo<sup>29</sup> puggalasevi kalyāṇaguṇa-  
samannāgato hutvā samattāṃ paripunnāṃ sāmāṃ vidū attapaccakkhato va  
jānitvā yathānusiṭṭhaṃ<sup>30</sup> patipajjā<sup>31</sup> 'ti.

Evaṃ M. ākāsagaṃgaṃ otārento viya Buddhalīhāya dh.  
30 d. Mahājano mahāsakkāraṃ akāsi sādhu kārasahassāni adāsi.  
Rājā tuṭṭho amacce āmantetvā pucchi: „bho amaccā mama

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -kusala-. <sup>2</sup> so C<sup>k</sup>s for samena? B<sup>d</sup>s samaye. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds anavamānento.  
<sup>4</sup> C<sup>k</sup>s -rāyaṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> omits saṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> omits avi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> etesu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds ca.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits s. k. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -esu. <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s apaccupa-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> pa-, B<sup>d</sup>  
ramanto. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>s suc-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sucaritadhammo in the place of sama - - - ciṇṇo.  
<sup>16</sup> C<sup>k</sup>s sukhāvahati, B<sup>d</sup> sukhānāvahati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ca. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -titi. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>  
-āyo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup>s tattheva te, C<sup>k</sup>s tatthete. <sup>21</sup> so C<sup>k</sup>s for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sabbāṇṇu?  
<sup>22</sup> so all three MSS. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> samantāṃ corr. to sāmāṃ, B<sup>s</sup> sāmāṃ. <sup>24</sup> C<sup>k</sup>  
tatthete, B<sup>d</sup> tattheva te. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> adds ti. <sup>26</sup> I<sup>d</sup> sāmattāṃ. <sup>27</sup> B<sup>d</sup> sāmāṃ taṃ.  
<sup>28</sup> so C<sup>k</sup>s for sappaṇṇa? B<sup>d</sup> sappaṇṇu-. <sup>29</sup> B<sup>d</sup> -seṭṭhaṃ.

puttena taruṇajambuphalasamānatuṇḍena<sup>1</sup> Jambukapaṇḍitena  
 evaṃ kathentena kena kattabbakiccaṃ katan<sup>2</sup> ti. „Senāpatinā  
 devā“ ti. „Tena hi 'ssa senāpatitṭhānaṃ dammīti“ Jambukaṃ  
 ṭhānantare ṭhapesi, so tato paṭṭhāya<sup>3</sup> senāpatitṭhāne ṭhatvā  
 pitukammāni akāsi. Tiṇṇaṃ sakunānaṃ mahanto sakkāro 5  
 ahosi, tayo pi janā<sup>4</sup> atthaṃ ca dhammaṃ ca anusāsimsu.  
 Mahāsattass<sup>5</sup> ovāde ṭhatvā rājā dānādīni puṇṇāni katvā sagga-  
 parāyano ahosi. Amaccā raṇṇo sarīrakiccaṃ kāretvā<sup>6</sup> sakunā-  
 naṃ ārocetvā „sāmi Jambusakuna rājā tumhākaṃ chattaṃ  
 ussāpetabbaṃ akāsīti“ vadiṃsu. M. „na mayhaṃ rajjen<sup>7</sup> 10  
 attho, tumhe appamattā r. kārethā“ 'ti mahājanaṃ sīlesu  
 patitṭhāpetvā „evaṃ vinicchayaṃ pavatteyyātha“ 'ti viniccha-  
 yadhammaṃ suvaṇṇapaṭṭe likhāpetvā araṇṇaṃ pāvisi. Tass<sup>8</sup>  
 ovādo cattālīsa vassasahassāni pavatti<sup>9</sup>.

S. raṇṇo ovādasena imaṃ dh. desetvā j. s.: „Tadā rājā 15  
 Anando ahosi, Kuṇḍalīni Uppalavaṇṇā, Vessantaro Sāriputto, Jambu-  
 kasakuno aham evā“ 'ti. Tesakunajātakaṃ.

## 2. Sarabhaṅgajātaka.

Alaṃkatā kuṇḍalino suvatthā ti. Idam S. Veḷuvane  
 v. Mahāmoggaḷānattherassa parinibbānaṃ ā. k. Sāriputtathero<sup>1</sup> 20  
 T-taṃ<sup>2</sup> J. viharantaṃ<sup>3</sup> parinibbānaṃ anujānāpetvā gantvā Nālagāmake  
 jātovarake<sup>4</sup> parinibbāyi. Tassa parinibbutabhāvaṃ sutvā S. Rāja-  
 gahaṃ gantvā Veḷuvane vihāsi. Tadā thero Isigilipasse Kālasilāyaṃ  
 viharati, so pana iddhibalena<sup>5</sup> koṭṭipattabhāvena devacārikaṃ ca  
 ussādacārikaṃ ca gacchati, devaloke Buddhasāvākānaṃ mahantaṃ 25  
 issariyaṃ ussadanirayesu ca titthiyasāvākānaṃ mahantaṃ dukkhaṃ  
 anubhavantaṃ disvā manussalokaṃ āgantvā „asukaupāsako aśuka-  
 upāsikā ca<sup>6</sup> asukasmim nāma devaloke nibbattitvā mahāsampattiṃ  
 anubhavanti<sup>7</sup> titthiyasāvakesu asuko ca asukā ca<sup>8</sup> nirayādisu

<sup>1</sup> Ck -pala - - tuccena, C<sup>s</sup> -pala - - tudhena. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds tuṭho. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds raṇṇo.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> katvā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ttayi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds hi. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -tena. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> -vārake. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> -le. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> asukā va upasikā. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -vati. <sup>12</sup> Ck -ko ca, C<sup>s</sup> omits asukā ca.

asukaapāyesu<sup>1</sup> nāma nibbattā<sup>2</sup> ti manussānaṃ katheti<sup>3</sup>. Manussā  
 sāsane pasīdanti titthiye parivajjenti<sup>4</sup>. Buddhasāvakaṇaṃ sakkāro  
 mahanto ahoṣi, titthiyānaṃ parihāyati. Te there āghātaṃ bandhitvā  
 „imasmiṃ jīvante amhākaṃ upatthākā bhijjanti, sakkāro parihāyati,  
 5 mārāpessāma nan“ ti therassa mārāṇatthaṃ samaṇaguttakassa<sup>5</sup> nāma  
 corassa sahaṣsaṃ adāmsu. So „theraṃ māressānīti“ mahantena pari-  
 vārena Kāḷasilaṃ agamāsi. Thero taṃ āgacchantam disvā iddhiyā  
 uppatitvā pakkāmi. Ćoro taṃ divasaṃ theram adisvā nivattitvā  
 punadvase pi punadvase pi ti cha divase agamāsi. Thero pi tath'  
 10 eva iddhiyā pakkāmi. Sattame divase therassa pubbe kataṃ aparā-  
 pariavedaniyakammaṃ okāsaṃ labhi<sup>6</sup>, so kira pubbe bhariyāya va-  
 canaṃ gahetvā mātāpitāro māretukāmo yānakena araṇṇaṃ netvā  
 corānaṃ utthitākāraṃ katvā mātāpitāro potheti paharati, te cakku-  
 dubbalatāya rūpadassanarahitā<sup>7</sup> puttaṃ asaṇṇānantā „corā eva<sup>8</sup>“ 'ti  
 15 saṇṇāya „tāta asukā<sup>9</sup>“ nāma corā no mārenti, tvaṃ pakkamā<sup>10</sup> 'ti  
 etass' eva paridevimsu, so cintesi: „ime mayā va<sup>11</sup> pothiyamānā<sup>12</sup>  
 mayhaṃ ūeva atthāya paridevanti, ayuttaṃ karonīti<sup>13</sup>“, atha ne assā-  
 setvā corānaṃ palātākāraṃ katvā hatthapāde sambāhitvā<sup>14</sup> „amma  
 tāta, mā bhāyittha, corā palātā“ ti vatvā puna attano gehaṃ eva  
 20 ahesi. Taṃ kammaṃ ettakaṃ kālāṃ okāsaṃ alabhivā bhasmā-  
 paṭicchanno aggirāsi<sup>15</sup> viya tthatvā<sup>16</sup> imaṃ antimasariraṃ upadhāvitvā  
 gaṇhi, thero tassa nissandena ākāse uppatitum nāsakki, Nando-  
 pananda-Damana-Vejayantassa<sup>17</sup> kampanasamatthā<sup>18</sup> pi 'ssa iddhi kamma-  
 balena dubbalattaṃ pattā<sup>19</sup>. Ćoro therassa atthiṇi saṇcunnetvā  
 25 palālapitthikakāraṇaṃ<sup>20</sup> nāma katvā „mato“ ti saṇṇāya saparivāro<sup>21</sup>  
 pakkāmi. Thero pi<sup>22</sup> satim labhitvā<sup>23</sup> jhānavēṭhanena<sup>24</sup> sariraṃ  
 vēṭhetvā<sup>25</sup> uppatitvā Satthu santikaṃ gantvā vanditvā „bhante āyu-  
 samkhāro me ossattho, parinibbāyissāmi“ parinibbānaṃ anujānapetvā  
 tatth' eva parinibbāyi. Taṃ khaṇaṃ ūeva chadevalokā ekakolāhalaṃ  
 30 ahesuṃ<sup>26</sup>, „amhākaṃ kirācariyo<sup>27</sup> parinibbuto“ ti dibbagandhamālā-  
 vāsadhūpe<sup>28</sup> c' eva<sup>29</sup> nānādārūni<sup>30</sup> c' eva gahetvā āgamiṃsu, ekūna-

<sup>1</sup> Bā -niraye. <sup>2</sup> Bā nippatto. <sup>3</sup> Bā -si. <sup>4</sup> Bā -vajjanti. <sup>5</sup> so Ck; Bā -rattassa.

<sup>6</sup> Bā -ati. <sup>7</sup> Ck -tāya. <sup>8</sup> Bā etā. <sup>9</sup> Ck -ka. <sup>10</sup> Ck -mī, Bā pakkamā corr. to

pakkamā. <sup>11</sup> Ck ca, Bā omits va. <sup>12</sup> Bā adds ca. <sup>13</sup> Bā a. me katan ti. <sup>14</sup>

Bā -etvā. <sup>15</sup> Bā āṇṇāsi. <sup>16</sup> Bā adds sinerurājāni vijhātvā pathavi nimujjivā.

<sup>17</sup> Ck Bā -ta. <sup>18</sup> Ck -ttham. <sup>19</sup> Ck patta, Ck pattam. <sup>20</sup> Bā -pitakaraṇaṃ.

<sup>21</sup> Bā adds yasaparivāro. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Bā patila-. <sup>24</sup> Bā -vedhanena.

<sup>25</sup> Bā vedhitvā. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bā kira ā-. <sup>28</sup> Bā gandha - - dhumehi,

omitting dibba. <sup>29</sup> Bā adds manussā. <sup>30</sup> Ck -dārū, Bā -dārūni.

sataratanacandanacitakā ahoṣi. S. therassa santike t̥hatvā sarīra-  
 nikkhepaṃ kāresi. ālāhanassa samantā yojanamatte pupphavassam  
 vassi, devānaṃ antare manussā manussānaṃ antare devā aṭṭhaṃsu<sup>1</sup>,  
 sattadivasāni sādhuḷāṃ kilīṃsu. S. therassa dhātuṃ gāhāpetvā  
 Veluvanadvārakotthake cetiyaṃ kārāpesi. Tadā dh. k. s. „āvuso  
 Sāriputtathero T-assa santike aparinibbutattā Buddhānaṃ<sup>2</sup> santikā  
 mahantaṃ sammānaṃ na labhi, Mahāmogallānatthero pana<sup>3</sup> samīpe  
 parinibbutattā mahāsammanānaṃ labhiti<sup>4</sup>“. S. āgautvā „kāya nu t̥tha  
 bhikkhave e. k. s.“ ti pucchitvā „imāya nāma<sup>5</sup>“ ti vutte „na bhik-  
 khave Mogallāno idān<sup>6</sup>“ eva mama santikā sammānaṃ labhi<sup>7</sup> pubbe  
 pi labhi yevā<sup>8</sup>“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. purohitassa brāhmaṇiṇyā kucchimhi paṭi-  
 sandhim gahetvā dasamāsaccayena paccūsasamaye mātu kuc-  
 chimhā nikkhami. Tasmim̐ khane dvādasayojanike Bārāṇasi-  
 nagare sabbāvudhāni pajjalīṃsu. Purohito puttassa jātakkhane  
 bahū nikkhamitvā ākāsaṃ olokeno nakkhattayogaṃ disvā<sup>9</sup>  
 „iminā nakkhattena jātattā esa kumāro sakala-Jambudīpe dha-  
 nuggahānaṃ aggo bhavissatīti“<sup>10</sup> n̄atvā kālāsa<sup>11</sup> eva rājakulaṃ  
 gantvā rājānaṃ suhasayitabhāvaṃ pucchitvā „kuto me ācariya  
 sukhaṃ<sup>12</sup>, ajja sakalanivesane āvudhāni pajjalitānīti“<sup>13</sup> vutte „mā  
 bhāyi deva, na tumhākaṃ nivesane yeva sakalanagare pi<sup>14</sup>  
 pajjalīṃsu yeva, ajja<sup>15</sup> amhākaṃ gehe kumārassa jātattā etad  
 ahoṣitī“. „Ācariya evaṃ jātakumārassa pana kiṃ bhavissa-  
 tīti“. „Na kiñci mahārāja<sup>16</sup>, so pana sakala-Jambudīpe agga-  
 dhanuggaho bhavissatīti“. „Sādhu ācariya, tena hi naṃ<sup>17</sup>  
 paṭijaggitvā vayappattakāle amhākaṃ dasseyyāsīti“<sup>18</sup> vatvā  
 khīramūlaṃ<sup>19</sup> sahaṣsaṃ dāpesi. Purohito taṃ gahetvā nive-  
 sanaṃ gantvā puttassa nāmagahaṇadivase jātakkhane āvudhāni<sup>20</sup>  
 pajjalitattā Jotipālo ti nāmaṃ akāsi. So<sup>21</sup> mahantena pari-  
 vārena vaḍḍhamāno soḷasavassakāle uttamarūpadharo ahoṣi.  
 Ath<sup>22</sup> assa pitā sarīrasampattim̐ olokeno<sup>23</sup> „tāta Takkaṣilaṃ

<sup>1</sup> B<sup>2</sup> ahesuṃ. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> -assa. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> omits pana. <sup>4</sup> F<sup>2</sup> labhatīti. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> labhati.

<sup>6</sup> B<sup>2</sup> oloketvā. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> omits su-. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> omits pi. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> omits a-. <sup>10</sup> B<sup>2</sup> -jāti.

<sup>11</sup> B<sup>2</sup> taṃ. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> adds tāva. <sup>13</sup> so all three MSS. for -naṃ? <sup>14</sup> B<sup>2</sup> adds  
 pana. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> -etvā.

gantvā disāpāmokkhassa ācariyassa santike sippam uggaṇhā<sup>1</sup>“  
 ‘ti āha. So „sādhū“ ‘ti ācariyabhāgam gahetvā mātāpitaro  
 vanditvā tattha gantvā sahaṣsam datvā sippam paṭṭhāpetvā<sup>2</sup>  
 sattāhen’ eva nipphattiṃ pāpuṇi. Ath’ assa ācariyo tussitvā  
 5 attano santakam khaggaratanam sandhiyuttamenḍakasīṅga-  
 dhanuṃ<sup>3</sup> sandhiyuttatunhīram<sup>4</sup> attano sannāhakaṇcukam<sup>5</sup>  
 unhīsaṇ ca datvā „tāta Jotipāla, aham mahallako, idāni tvam  
 ime māṇavake sikkhāpehīti“ pañcasate māṇavake pi tass’ eva  
 niyyādesi. Bo. sabbam gahetvā ācariyam vanditvā Bārāṇasim  
 10 eva āgantvā mātāpitaro passi. Atha nam vanditvā ṭhitam pitā  
 avoca: „uggahītam te tāta sippam“ ‘ti. „Āma tātā“ ‘ti. So  
 tassa vacanam sutvā rājakulam gantvā „putto me deva sippam  
 sikkhitvā<sup>6</sup> āgato, kim karotīti<sup>7</sup>“ āha. „Ācariya amhākam<sup>8</sup>  
 upaṭṭhahatū“ ‘ti. „Paribbāyam assa jānātha<sup>9</sup> devā“ ‘ti.  
 15 „Devasikam<sup>10</sup> sahaṣsam labhatū“ ‘ti. So „sādhū“ ‘ti sampa-  
 ṭicchitvā geham gantvā kumāram pakkosāpetvā „tāta rājānam  
 upaṭṭhahā“ ‘ti āha. So tato paṭṭhāya devasikam sahaṣsam  
 labhitvā rājānam upaṭṭhahi<sup>11</sup>. Rājapādamūlikā ujjhāyimsu<sup>12</sup>:  
 „mayam Jotipālena katakammaṃ na passāma, devasikam sa-  
 20 haṣsam gaṇhati<sup>13</sup>, mayam assa sippam passitukāmā<sup>14</sup>“ ‘ti.  
 Rājā tesam vacanam sutvā purohitassa kathesi. Purohito  
 „sādhū devā“ ‘ti puttassārocesi. So „sādhū tāta, ito sattame  
 divase dassessāmi, rājā attano vijite dhanuggahe sannipātāpetū“  
 ‘ti āha. Purohito gantvā tam attham raṇṇo ārocesi. Rājā  
 25 nagare bheriṇ carāpetvā dhanuggahe sannipātāpesi<sup>15</sup>. Saṭṭhi-  
 sahaṣsā dhanuggahā sannipatimsu. Rājā tesam sannipātita-  
 bhāvam ṇatvā va<sup>16</sup> „nagaravāsino Jotipālassa sippam passantū“  
 ‘ti<sup>17</sup> bheriṇ carāpetvā rājaṇṇaṇam sajjāpetvā mahājanaparivuto

<sup>1</sup> Bḍ gaṇhāhi. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> -ap-, Bḍ upaṭṭha-. <sup>3</sup> Bḍ sandhimenḍika-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -tumhī-  
 ram, Bḍ -yuttam tuṇḍilam or tunhīlam. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -hamukham, Bḍ -hakaccukam.

<sup>6</sup> Bḍ sikkhāpetvā. <sup>7</sup> Bḍ -tūti. <sup>8</sup> Bḍ<sup>s</sup> amhe. <sup>9</sup> so Bḍ; C<sup>k</sup> jānapa, C<sup>s</sup> jāna.

<sup>10</sup> Bḍ so de-. <sup>11</sup> Bḍ -ahati. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> upajjhā-, Bḍ ujjhāyisu. <sup>13</sup> Bḍ -āti. <sup>14</sup> Bḍ

-manhā. <sup>15</sup> Bḍ -pātesi. <sup>16</sup> Bḍ omits va. <sup>17</sup> Bḍ<sup>s</sup> add nagare.

pallamkavare nisīditvā dhanuggahe pakkositvā<sup>1</sup> „Jotipālo āgacchatū“<sup>2</sup> 'ti pesesi. So ācariyena dinnāni dhanutunhīra-sannāhakaṇcukaṇḥisāni<sup>3</sup> nivāsanantare ṭhapetvā khaggaṃ gāhāpetvā pakativesen' eva<sup>4</sup> rañño santikaṃ gantvā<sup>5</sup> ekamantaṃ aṭṭhāsi. Dhanuggahā „Jotipālo kira dhanusippaṃ dassetuṃ 5 āgato, dhanuṃ agahetvā<sup>6</sup> pana āgatattā ambhakaṃ hatthato dhanuṃ gahetukāmo bhavissati, nāssa<sup>7</sup> dassāmā“<sup>8</sup> 'ti katikaṃ karimsu. Rājā Jotipālaṃ āmantetvā „sippaṃ dassēhīti“ āha. So sāniṃ parikkhipāpetvā antosāṇiyaṃ ṭhito sāṭakaṃ apānetvā sannāhaṃ sannayha kaṇcukaṃ pavisitvā<sup>9</sup> unḥisaṃ sīse paṭi- 10 muñcitvā meṇḍakasiṅgadhanumhi pavālavannaṃ jīyaṃ āropetvā tunhīraṃ<sup>10</sup> piṭṭhe bandhitvā khaggaṃ vāmato katvā vajiraggaṃ nārācaṃ nakhapitṭhe parivattento<sup>11</sup> sāniṃ vivaritvā paṭhaviṃ bhinditvā alamkatanāgakumāro viya nikkhamitvā<sup>12</sup> rañño apacitiṃ dassetvā aṭṭhāsi. Taṃ disvā mahājano vaggati nadati 15 appoṭheti<sup>13</sup>. Rājā „dassehi Jotipāla sippaṃ“ ti āha. „Deva tumhākaṃ dhanuggahe su akkhaṇavedhivālavedhisaddavedhisaravedhino, caturo dhanuggahe pakkosāpehīti“<sup>14</sup>. Rājā pakkosāpesi. M. rājaṅgaṇe caturassaparichedabbhantare maṇḍapaṃ<sup>15</sup> katvā catūsu kaṇṇesu cattāro dhanuggahe ṭhapetvā ekekassa 20 tiṃsa tiṃsa kaṇḍasahassāni dāpetvā ekekassa santike kaṇḍadāyake ṭhapetvā sayāṃ vajiraggaṃ nārācaṃ gahetvā maṇḍalamajjhe ṭhatvā „mahārāja, ime cattāro dhanuggahā ekappahārena<sup>16</sup> sare khipitvā maṃ vijjhantu<sup>17</sup>, etehi khittakaṇḍāni vāressāmīti“ āha. Rājā „evaṃ karoṭhā“<sup>18</sup> 'ti ānāpesi. „Mahārāja, mayaṃ 25 akkhaṇavedhivālavedhisaddavedhisaravedhino, Jotipālo taruṇadārako, na mayaṃ vijjhissāmā“<sup>19</sup> 'ti. M. „sace sakkoṭha vijjhatha maṃ“ ti āha. Te „sādhū“<sup>20</sup> 'ti<sup>21</sup> ekappahārena<sup>22</sup> kaṇḍāni khipimsu. M.<sup>23</sup> tāni nārācena paharitvā paharitvāna<sup>24</sup> yathā vā

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā. <sup>2</sup> Bā -tunḥisarasannāhakaṇcukaṇḥissādini. <sup>3</sup> Bā -na. <sup>4</sup> Bā āg-.

<sup>5</sup> Cā āg-. <sup>6</sup> Bā -titi na. <sup>7</sup> Bā kaccukaṃ pavasetvā. <sup>8</sup> Bā tunḥisaraṇi. <sup>9</sup> Bā

parivatte galitvā. <sup>10</sup> Bā add āgaṃitvā. <sup>11</sup> Bā vagganti nadanti appoṭenti. <sup>12</sup> Bā maṇḍalaṃ. <sup>13</sup> Bā -neva. <sup>14</sup> Bā add ahaṃ. <sup>15</sup> Bā adds sampaṭicchitvā.

<sup>16</sup> Bā bodhisatto. <sup>17</sup> so Ckā; Bā omits paharitvā pa.

tathā vā pātesi, Bodhisatto koṭṭhakaṃ<sup>1</sup> parikkhipanto viya tālena<sup>2</sup> tālaṃ<sup>3</sup> dandakena dandakaṃ vājena vājaṃ anatikkamanto<sup>4</sup> khipitvā<sup>5</sup> saragabbhaṃ akāsi, dhanuggahānaṃ kaṇḍāni khīṇāni, so tesam khīṇabhāvaṃ ñatvā saragabbhaṃ avināsento va<sup>6</sup> uppatitvā<sup>7</sup> rañño santike aṭṭhāsi. Mahājano unnadanto vagganto<sup>8</sup> appoṭhento<sup>9</sup> mahākolāhalaṃ katvā vatthābharanāni khipi<sup>10</sup>, evaṃ rāsibhūtaṃ aṭṭhārasakoṭṭisaṃkhaṃ dhanam ahosi. Atha naṃ rājā pucchi: „kiṃ sippaṃ nāma<sup>11</sup> etaṃ Jotipālā“ ‘ti. „Sarapaṭibāhanaṃ nāma devā“ ‘ti. „Aññe p’ etaṃ jānantā<sup>12</sup> atthāti“ ‘ti. „Sakala-Jambudīpe mam ṭhapetvā n’ atthi devā“ ‘ti. „Aparaṃ dassehi tātā“ ‘ti<sup>13</sup>. „Deva<sup>14</sup>, ete tāva catusu kaṇḍesu ṭhatvā cattāro pi janā maṃ vijjhituṃ nāsakkhiṃsu, ahaṃ pana te catūsu<sup>15</sup> kaṇḍesu ṭhite<sup>16</sup> eken’ eva sarena vijjhissāmīti“ ‘ti. Dhanuggahā ṭhātuṃ na ussaḥiṃsu<sup>17</sup>. M. catūsu kaṇḍesu catasso kadaliyo ṭhapetvā<sup>18</sup> nārācapumkhaḥ<sup>19</sup> ratta-suttakaṃ<sup>20</sup> bandhitvā ekaṃ kadaliṃ sandhāya<sup>21</sup> khipi, nārāco taṃ<sup>22</sup> vijjhi<sup>23</sup> tato dutiyaṃ tato tatiyaṃ tato catutthaṃ, tato paṭhamam<sup>24</sup> viddham<sup>25</sup> eva vijjhivā puna hatthe yeva paṭiṭṭhahi<sup>26</sup>, kadaliyo suttaparikkhittā<sup>27</sup> aṭṭhaṃsu. Mahājano nādasahassāni<sup>28</sup> pavatteṣi. Rājā „kiṃ sippaṃ nāma<sup>29</sup> etaṃ tātā“ ‘ti. „Cakkaviddham nāma devā“ ‘ti. „Aparaṃ pi dassehi<sup>30</sup>“ ‘ti. M. saralaṭṭhiṃ nāma sararajjuṃ nāma saraveniṃ<sup>31</sup> nāma dassesi, sarapāsādaṃ nāma saramaṇḍapaṃ<sup>32</sup> saraso-pānaṃ nāma sarapokkharaniṃ nāma akāsi, sarapadumaṃ nāma pupphāpesi, saravassaṃ nāma vassāpesi. Iti aññehi asādhā-

<sup>1</sup> Ck bodhi koṭṭhakaṃ. <sup>2</sup> Ck ta-. <sup>3</sup> Bā adds vālena vālaṃ. <sup>4</sup> Bā ati-. <sup>5</sup> Bā repeats khi-. <sup>6</sup> Bā omits va. <sup>7</sup> Bā adds gaṇitvā. <sup>8</sup> Ck omit va-. <sup>9</sup> Bā -ṭento seḷento accharaṃ paharanto. <sup>10</sup> Bā khipisu. <sup>11</sup> Bā añño eva jānanto. <sup>12</sup> Bā adds vadati. <sup>13</sup> Bā so. <sup>14</sup> Ck pana te catusu, C’ pana te casu. <sup>15</sup> Bā panetesu catūsu kaṇḍesu ṭhitesu. <sup>16</sup> Bā -hanti. <sup>17</sup> C’ ṭhapetvā. <sup>18</sup> Bā nārācapokhe. <sup>19</sup> Ck rattasuttaka. <sup>20</sup> Bā kadalikhandhaṃ. <sup>21</sup> Bā adds kadali. <sup>22</sup> Ck vijjhivā. <sup>23</sup> Ck Bā patha-. <sup>24</sup> Bā vijham. <sup>25</sup> Bā paṭiṭṭhati. <sup>26</sup> Bā suttam parikkhipitvā. <sup>27</sup> Bā unṇāda-. <sup>28</sup> Bā nāmetam sippaṃ. <sup>29</sup> Bā dassehi tātā ti. <sup>30</sup> so Ck; Bā sarapavedhani. <sup>31</sup> Bā adds sarapākāraṃ nāma.

raṇāni imāni dvādasa sippāni dassetvā puna aññehi asādhā-  
 rane yeva satta mahākāye padālesi; aṭṭhaṅgulabahalaṃ udum-  
 barapadaraṃ vijjhi, caturaṅgulabahalaṃ asanapadaraṃ duvaṅ-  
 gulabahalaṃ tambapaṭṭam<sup>1</sup> ekaṅgulabahalaṃ ayapaṭṭam<sup>1</sup> ekā-  
 baddham phalakasataṃ vinivijjhivā<sup>2</sup> palālasakaṭavālukasakaṭa- 5  
 padarasakaṭānaṃ purimabhāge saraṃ khipitvā pacchima-  
 bhāgena nikkhāmesi<sup>3</sup>, pacchābhāge<sup>4</sup> khipitvā purimabhāgena<sup>5</sup>  
 nikkhāmesi<sup>3</sup>, udae catuusabham thale aṭṭhausabham thānaṃ<sup>6</sup>  
 kaṇḍam<sup>7</sup> pesesi, vātiṅgaṇasaññāya usabhamatthake vālaṃ  
 vijjhi. Tassa ettakāni sippāni dassentass' eva suriyo attham- 10  
 gato<sup>8</sup>. Ath' assa rājā senāpatitṭhānaṃ paṭijānitvā „Jotipāla,  
 ajja vikālo, sve senāpatisakkāraṃ<sup>9</sup> gaṇhissasi, massum<sup>10</sup> kāre-  
 tvā nahātvā ehīti“ taṃ divasaṃ paribbayatthāya satasahassaṃ  
 adāsi. M. „iminā me<sup>11</sup> attho n' atthīti“ aṭṭhārasakoṭidhanaṃ<sup>12</sup>  
 sāmikānaṃ ñeva datvā mahantena parivārena nahāyitum 15  
 gantvā massum<sup>10</sup> kāretvā nahātvā sabbālaṃkārapatimaṇḍito  
 anopamāya siriyā nivesanaṃ pavisitvā nānaggarasabhojanaṃ  
 bhujjivā sirisayanaṃ abhiruyha nipanno, dve yāme sayitvā  
 pacchimayāme pabuddho<sup>13</sup> pallaṃkaṃ ābhujjivā<sup>14</sup> sayana-  
 piṭṭhe nisinno, attano sippassa ādimajjhapariyosānaṃ olokento 20  
 „mama sippaṃ<sup>15</sup> ādito<sup>16</sup> param maraṇaṃ<sup>17</sup> paññāyati, majjhe  
 kilesaparibhogo pariyosāne nirayamhi paṭisandhi<sup>18</sup>, pānātipāto  
 hi<sup>19</sup> kilesaparibhogesu ca adhimattappamādo<sup>20</sup> niraye paṭi-  
 sandhim deti, raṇṇā mayhaṃ senāpatitṭhānaṃ dinnam, mahan-  
 tam me issariyaṃ bhavissati, bhariyā ca puttadhītarō ca bahū 25  
 bhavissanti, kilesavatthum kho pana vepullagataṃ duccejaṃ  
 hoti, idān' eva nikkhamitvā ekako va<sup>21</sup> araṇṇaṃ pavisitvā isi-

<sup>1</sup> Bā -paṭṭanaṃ. <sup>2</sup> Bā -vijjhi. <sup>3</sup> Bā nikkhamāpesi. <sup>4</sup> Cks -gena, Bā adda saraṃ. <sup>5</sup> Bā -ge. <sup>6</sup> Cks -bhatṭhānaṃ. <sup>7</sup> Ckīkaṇṭhaṃ, Bā omits ka-. <sup>8</sup> Bā aṅgamito. <sup>9</sup> Bā -tṭhānaṃsakkāraṃ. <sup>10</sup> Bā kesamassum. <sup>11</sup> Bā mayhaṃ. <sup>12</sup> Bā -koṭisaṅkhyadhaṇaṃ. <sup>13</sup> Bā adda uṭhāya. <sup>14</sup> Cs ābhuj-. <sup>15</sup> Cks -assa. <sup>16</sup> Bā adda va. <sup>17</sup> Cs paramma-, Bā paramā-. <sup>18</sup> Cks -dhiṃ, Bā adda paraṃ-parānaṃ, Bā paravaparā. <sup>19</sup> Bā omits hi. <sup>20</sup> Cks -dā, Bā adhimattappamādo. <sup>21</sup> Cks ekena.



pabbajjāṃ pabbajitūṃ yuttaṃ mayhaṃ<sup>1</sup> ti M. sayanato<sup>2</sup> ut-  
 thāya kañci<sup>3</sup> aṇāpetvā pāsādā oruyha aggadvārena nikkha-  
 mitvā ekako va araṇṇaṃ pavisitvā Godhāvaritīre<sup>4</sup> tiyojanikaṃ  
 Kaviṭṭhavanaṃ<sup>5</sup> sandhāya pāvāsi<sup>6</sup>. Tassa nikkhantabhāvaṃ  
 5 nātvā Sakko Vissakammaṃ<sup>7</sup> pakkosāpetvā „tāta, Jotipālo  
 abhinikkhamanaṃ nikkhanto<sup>8</sup>, mahāsamāgamo bhavissati, Go-  
 dhāvaritīre Kaviṭṭhavane<sup>9</sup> assamaṃ māpetvā pabbajitaparik-  
 khāre paṭiyādehīti<sup>10</sup> āha. So tathā akāsi. M. taṃ thānaṃ  
 patvā ekapadikamaggaṃ disvā „pabbajitānaṃ vasanaṭṭhānena  
 10 bhavitabban<sup>11</sup> ti tena maggena tattha gantvā kañci apassanto  
 paṇṇasālaṃ pavisitvā pabbajitaparikkhāre disvā „Sakko deva-  
 rājā mama nikkhamanabhāvaṃ<sup>12</sup> aṇṇāsi, mañṇe<sup>13</sup>“ ti cintetvā  
 sātakaṃ apānetvā rattavākacīraṃ nivāsetvā ca pārupitvā<sup>14</sup> ca  
 aṇṇacammaṃ ekaṃsagataṃ<sup>15</sup> akāsi, jaṭamaṇḍalaṃ bandhitvā  
 15 khārikājaṃ aṃse katvā kattaradaṇḍaṃ gahetvā paṇṇasālato  
 nikkhamitvā caṃkamaṃ āruyha katipayavāre<sup>16</sup> aparāparaṃ  
 caṃkami<sup>17</sup>. Pabbajjāsiriyaṃ vanaṃ upasobhayamāno so kasiṇa-  
 parikammaṃ katvā pabbajjato<sup>18</sup> sattame divase aṭṭha samā-  
 pattiyo pañca abhiñṇā ca<sup>19</sup> nibbattetvā uñchacariyāya vana-  
 20 mūlaphalāhāro<sup>20</sup> eko<sup>21</sup> va viḥāsi. Mātāpitumittasuhajjaṇṇāti-  
 vaggio<sup>22</sup> pi 'ssa taṃ apassanto rodanto carati<sup>23</sup>. Ath' eko  
 vanacarako<sup>24</sup> Kaviṭṭhaka-assamaṇapade<sup>25</sup> M-aṃ disvā sañjānitvā  
 tassa mātāpitunnaṃ ārocesi, te raṇṇo ārocayimṃsu. Rājā „etha,  
 naṃ passissāmā<sup>26</sup> ti mātāpitāro tassa<sup>27</sup> gahetvā mahājana-  
 25 parivāro vanacarakadesitena maggena<sup>28</sup> Godhāvaritīraṃ pāpuṇi.  
 Bo. naditīraṃ āgantvā ākāse nisinno dh. desetvā te sabbe

<sup>1</sup> Bḍ mahāsatto sayanato, Ck<sup>2</sup> mahāsayanapiṭṭhānaṃ. <sup>2</sup> Bḍ kiñci. <sup>3</sup> Bḍ -rinadi-  
 tire. <sup>4</sup> Ck<sup>2</sup> kapittha-, Bḍ kapitthanavanaṃ. <sup>5</sup> Bḍ vāsivapāvisi, B<sup>2</sup> pāvāsi. <sup>6</sup> Bḍ  
 visu-. <sup>7</sup> Ck<sup>2</sup> nikkhamanto. <sup>8</sup> Bḍ kapittha-, cfr. vol. III p. 463. <sup>9</sup> Bḍ nikkhanta-.  
<sup>10</sup> Bḍ omits mañṇe. <sup>11</sup> Bḍ pārup-. <sup>12</sup> Bḍ ekaṃsaṃ. <sup>13</sup> Bḍ -pāye-. <sup>14</sup> Bḍ  
 -itvā. <sup>15</sup> Bḍ pappaji tato. <sup>16</sup> Bḍ -āyo, omitting ca. <sup>17</sup> Bḍ omits vana. <sup>18</sup>  
 Bḍ ekako. <sup>19</sup> Bḍ -jjā - - vaggā. <sup>20</sup> Bḍ -tā rodantā paridevantā vīvaranti. <sup>21</sup>  
 Bḍ adds araṇṇaṃ pavisitvā. <sup>22</sup> Bḍ kapitṭhaka - - de nisinnaṃ. <sup>23</sup> Bḍ omits ta-.  
<sup>24</sup> Bḍ vanacarikena maggadesakena.

assamaṃ pavesesi<sup>1</sup>, tatrāpi tesam ākāse nisinno va kāmesu  
 ādinavaṃ pakāsetvā dh. d. Rājānaṃ ādim katvā sabbe va  
 pabbajimsu. Bo. isigaṇaparivuto tatth' eva vasi. Ath' assa  
 tattha vasanabhāvo sakala-Jambudīpe pākato ahosi. Rājāno<sup>2</sup>  
 ratthavāsīhi saddhiṃ āgantvā tassa santike pabbajanti<sup>3</sup>, sam- 5  
 āgamo mahā ahosi, anupubbena anekasahassā<sup>4</sup> parisā. Yo  
 kāmavitakkam vā<sup>5</sup> vyāpādavitakkam vā<sup>5</sup> vihiṃsāvitakkam vā<sup>5</sup>  
 vitakketi M. gantvā tassa purato ākāse nisīditvā dh. deseti<sup>6</sup>,  
 kaṣiṇaparikkammaṃ ācikkhati. Tass' ovāde tathavā samāpattim<sup>7</sup>  
 uppādetvā nipphattim pattā Sāliissaro Meṇḍissaro Pabbato 10  
 Kāladevalo Kisavaccho Anusisso Nārado ti satta jetthante-  
 vāsino ahesum. Aparabhāge Kavittḥassamo<sup>8</sup> paripūri, isigaṇassa  
 vasanokāso n' atthi<sup>9</sup>. Atha M. Sāliissaram āmantetvā „Sāliissara,  
 ayaṃ assamo isigaṇassa na-ppahoti, tvaṃ imaṃ isigaṇam<sup>11</sup>  
 gahetvāna<sup>11</sup> Caṇḍapajjotarañño<sup>12</sup> vijite Lambacūlakam<sup>13</sup> ni- 15  
 gamam upanissāya vasā<sup>14</sup>“ 'ti āha. So „sādhū“ 'ti tassa  
 vacanam sampatichchitvā anekasahassam isigaṇam gahetvā<sup>15</sup>  
 tattha gantvā vasaṃ kappesi. Manussesu āgantvā pabba-  
 jantesu puna assamo pūri<sup>16</sup>. Bo. Meṇḍissaram āmantetvā<sup>17</sup>  
 „imaṃ isigaṇam ādāya Surattḥajanapadassa<sup>18</sup> sīmantare Sāto- 20  
 dikā<sup>19</sup> nāma nadī atthi, tassā tīre vasā<sup>20</sup>“ 'ti uyyojesi<sup>21</sup>. Eten'  
 eva upāyena tatiyavāre Pabbatam „mahāataviyam<sup>22</sup> Añjana-  
 pabbato nāma atthi, tam upanissāya vasā<sup>20</sup>“ 'ti pesesi. Ca-  
 tutthavāre Kāladevalam „Dakkhiṇāpathe Avantirattḥe Ghana-  
 selapabbato nāma atthi, tam upanissāya vasā<sup>20</sup>“ 'ti pesesi. 25  
 Puna Kavittḥassamo pūri<sup>23</sup>, pañcasu tḥānesu anekasahasso<sup>24</sup>  
 isigaṇo ahosi. Kisavaccho pana M-am āpucchitvā Daṇḍakī-

<sup>1</sup> Cks -setvā. <sup>2</sup> Bā aññepi rā-. <sup>3</sup> Bā -jimsu. <sup>4</sup> Bā anekasatasahassa. <sup>5</sup> Bā omits vā. <sup>6</sup> Bā -si. <sup>7</sup> Bā -iyo. <sup>8</sup> Bā kapiṭhakassa ārāmo. <sup>9</sup> Bā nappahoti.  
<sup>10</sup> Bā omits isi. <sup>11</sup> Bā -tvā. <sup>12</sup> Bā tattha gantvā Mejhakarañño. <sup>13</sup> Bā ka-  
 lamba-. <sup>14</sup> Bā vasissāhi. <sup>15</sup> Cs -tvāna. <sup>16</sup> Bā paripūri. <sup>17</sup> Bā adds meṇḍis-  
 sara tvaṃ. <sup>18</sup> Bā suratta-. <sup>19</sup> Cks se-, Bā sātodakā. <sup>20</sup> Bā vasāhi. <sup>21</sup> Bā  
 adds puna kapiṭhaassamo paripūri. <sup>22</sup> Bā pappatamāha aṭṭa-, Bā pabbatam  
 māha aṭṭa-. <sup>23</sup> Bā kapiṭha ka ārāmo paripūri. <sup>24</sup> Bā -a.

rañño vijite Kumbhavatīnagare senāpatiṃ upanissāya uyyāne  
 vihāsi, Nārado Majjhimagāsi<sup>1</sup> Arañjaragiriṇāmake<sup>2</sup> pabbata-  
 jālantare vihāsi, Anusisso pana M-assa santikā<sup>3</sup> va<sup>4</sup> ahoṣi. Tas-  
 miṃ kālā Daṇḍakirajā ekam laddhasakkāraṃ ganikam ṭhānā  
 5 cāvesi, sā attano dhammatāya vicarantī uyyānam gantvā Kisa-  
 vacchatāpasam disvā „ayam kālakaṇṇī bhavissati, imassa  
 sarīre<sup>5</sup> kalim pavāhetvā nahātvā gamissāmīti“ dantakaṭṭham<sup>6</sup>  
 khāditvā sabbapaṭhamam tassa<sup>7</sup> bahalakhelaṃ niṭṭhubhanti  
 Kisavacchatāpasassa jaṭantare niṭṭhubhitaṃ dantakaṭṭham<sup>8</sup> pi  
 10 'ssa sīse yeva khipitvā sayam sīsam<sup>9</sup> nahāyitvā gatā<sup>10</sup>, rājāpi  
 tam saritvā<sup>11</sup> pākatikam eva akāsi, sā mohamūḷhā hutvā „kāla-  
 kaṇṇisarīre kalim pavāhetvā mayā yaso laddho“ ti saññam  
 akāsi. Tato nacirass<sup>12</sup> eva rājā purohitam ṭhānato cāvesi, so  
 tassā santikam gantvā „tvam kena kārāṇena puna ṭhānam  
 15 labhīti“<sup>13</sup> pucchi. Ath' assa sā „rājuyyāne kālakaṇṇisarīre  
 kalissa pavāhitattā“ ti ārocesi. Purohito gantvā tath' eva  
 tassa sarīre kalim pavāhesi, tam pi rājā puna ṭhāne ṭhapesi.  
 Ath' assa aparabhāge paccanto kuppi<sup>14</sup>, so senaṅgaparivuto  
 yuddhāya nikkhami. Atha nam mohamūḷho purohito „mahā-  
 20 rāja tumhe jayam icchatha parājayan“ ti pucchitvā „jayan“,  
 ti vutte „tena hi rājuyyāne kālakaṇṇī vasati, tassa sarīre  
 kalim<sup>15</sup> pavāhetvā yāhīti“. So tassa katham<sup>16</sup> gahetvā „mayā  
 saddhim gacchantā uyyāne kālakaṇṇisarīre kalim pavāhentū“  
 'ti vatvā<sup>17</sup> uyyānam pavisitvā dantakaṭṭham<sup>18</sup> khāditvā sabba-  
 25 paṭhamam sayam eva tassa jaṭantare khelaṃ ca dantakaṭṭhaṃ  
 ca khipitvā sīsam nahāyi, balakāyo pi 'ssa tathā akāsi. Tasmim  
 pakkante senāpati<sup>19</sup> gantvā tāpasam disvā dantakaṭṭhāni nī-  
 haritvā sādhuṃ nahāpetvā<sup>20</sup> „rañño kim<sup>21</sup> bhavissatīti“  
 pucchi<sup>22</sup>. „Āvuso mayham manopadoso n' atthi, devatā pana

<sup>1</sup> Bā pacchima-. <sup>2</sup> Bā añcanagiri-. <sup>3</sup> Ck ca, Bā yeva. <sup>4</sup> Bā imassupari. <sup>5</sup>

Bā daṇḍakoṭṭham. <sup>6</sup> Bā tassupari. <sup>7</sup> Bā omits sī-. <sup>8</sup> Bā gami. <sup>9</sup> Bā adds

puna. <sup>10</sup> Bā labhasiti. <sup>11</sup> Bā kupito. <sup>12</sup> Cks -lim. <sup>13</sup> Bā adds sutvā. <sup>14</sup>

Cks -hetū ti gantvā. <sup>15</sup> Cks -tim. <sup>16</sup> Bā nahāyitvā bhante. <sup>17</sup> Bā ki rañño.

<sup>18</sup> Cks pucchitvā.

kupitā, ito sattame divase sakalaratṭhaṃ aratṭhaṃ bhavissati,  
 tvaṃ siḅhaṃ palāyitvā aññattha yāhīti<sup>1</sup>. So bhītatasi to  
 gantvā rañño ārocesi. Rājā tassa vacanaṃ agaṇhi<sup>2</sup>. So  
 nivattitvā attano gehaṃ gantvā puttadāraṃ ādāya palāyitvā  
 aññaṃ ratṭhaṃ agamāsi. Sarabhaṅgasatthā taṃ kāraṇaṃ 5  
 ñatvā dve taruṇatāpase pesetvā Kisavacchaṃ mañcasivikāya  
 ākāseṇa ānāpesi<sup>3</sup>. Rājā yujjhivā core gahetvā nagaram eva  
 paccāgami. Tasmim āgate devatā paṭhamaṃ devaṃ vassa-  
 pesuṃ, vassoghena sabbakuṇapesu avahātesu<sup>4</sup> suddhavāluka-  
 matthake dibbapupphavassaṃ vassi, pupphamatthake māsaka- 10  
 vassaṃ, māsakamatthake kahāpaṇavassaṃ, kahāpaṇamatthake  
 dibbābharaṇavassaṃ vassi. Manussā somanassappattā hiraṇṇa-  
 suvaṇṇābharaṇāni gaṇhituṃ ārabhiṃsu. Atha nesaṃ sarīre  
 pajjalitaṃ<sup>5</sup> nānappakāraṃ<sup>6</sup> āvudhavassaṃ vassi, manussā  
 khaṇḍākhāṇikaṃ chijjimsu<sup>7</sup>. Atha nesaṃ upari mahantā 15  
 vītaccikaṅgārā patimsu, nesaṃ upari mahantāni pajjalita-  
 pabbatakūṭāni, tesaṃ upari satṭhihatthattṭhānaṃ pūrayantaṃ  
 sukhumavālukavassaṃ vassi. Evaṃ satṭhiyojanattṭhānaṃ araṭ-  
 ṭhaṃ ahosi, tassa<sup>8</sup> evaṃ vinattṭhabhāvo<sup>9</sup> sakala-Jambudīpe  
 paṇṇāyi<sup>10</sup>. Ath' assa ratṭhassa antaratṭhādhipatino Kaliṅgo<sup>11</sup> 20  
 Atṭhako Bhīmaratho<sup>12</sup> tayo rājāno cintayimsu: „pubbe Bārāṇa-  
 siyaṃ Kalābu<sup>13</sup> Kāsirajā Khantivādītāpase aparajjhivā paṭhaviṃ  
 pavittṭho ti sūyati, tathā Nālikīro<sup>14</sup> tāpase sunakhehi khādā-  
 petvā sahasabāhu Ajjuṇo ca Aṅgīrase aparajjhivā idāni  
 Daṇḍakīrājā Kisavacche aparajjhivā saha ratṭhena vināsaṃ 25  
 patto ti sūyati, imesaṃ<sup>15</sup> catunnaṃ rājūnaṃ nibbattattṭhānaṃ  
 mayaṃ na jānāma, taṃ no ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāraṃ  
 añño kathetuṃ samattho<sup>16</sup> u' atthi, taṃ upasaṃkamitvā<sup>17</sup>

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds āha. <sup>2</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> nagaṇhi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ānehi ānāpesi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> apaharantesu  
 suddhavālukaṃ vassaṃ vassāpesuṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampajjalikaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ṇam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup>  
 bhijjimsu. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits tassa. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -yati. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> ka-. <sup>12</sup>  
 B<sup>d</sup> bhīmaratho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -pu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> nālikeraṇajā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds pana. <sup>16</sup> B<sup>d</sup>  
 adds nāma. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds ime paṇhe.

pucchissāmā<sup>1</sup> "ti tayo pi mahantena parivārena pañhaṃ  
 pucchanatthāya nikkhamiṃsu. Te<sup>2</sup> pana<sup>3</sup> „asuko pi nikkhanto“  
 ti<sup>4</sup>, „asuko pi nikkhanto“ ti na jānanti<sup>5</sup>, ekeko „aham eva  
 gacchāmīti“ maññati, tesam Godhāvarīto avidūre samāgamo  
 5 ahoṣi, te rathehi otaritvā tayo pi ekam eva rathaṃ abhiruyha  
 Godhāvarītīraṃ sampāpuṇiṃsu. Tasmim̐ khaṇe Sakko Paṇḍu-  
 kambalasilāsane nisinno satta pañhe cintetvā „ime pañhe  
 ṭhapetvā Sarabhaṅgasatthāraṃ añño sadevake loke kathetum̐  
 samattho nāma n' atthi, taṃ pañhaṃ<sup>6</sup> pucchissāmi, ime pi  
 10 tayo rājāno Sarabhaṅgasatthāraṃ pañhaṃ pucchitum̐ Godhā-  
 varītīraṃ pattā, etesaṃ pañhe pi ahaṃ pucchissāmīti“ dvīsu  
 devalokesu devatāhi parivuto devalokato otari. Taṃ divasaṃ  
 eva Kisavaccho kālam akāsi, tassa sarīrakiccaṃ kātum̐ catūsu  
 ṭhānesu anekasahassā<sup>7</sup> isigaṇā Kisavacchassa candanacitakaṃ  
 15 katvā sarīraṃ jhāpesum̐, ālāhanassa samantā addhayaḥjanamatte  
 ṭhāne<sup>8</sup> dibbakusumavassaṃ vassi. M. tassa sarīranikkhepaṃ  
 kāretvā<sup>9</sup> assamaṃ pavisitvā tehi isigaṇehi parivuto nisīdi.  
 Tesam pi rājūnaṃ nadītīraṃ<sup>10</sup> āgatakāle mahāsenāvāhanaturī-  
 yasaddo<sup>11</sup> ahoṣi. M. taṃ sutvā Anusissatāpasam̐ āmantetvā  
 20 „tāta gantvā tāva jānāhi: kiṃsaddo nāma<sup>12</sup> eso“ ti āha. So  
 pāṇiyaghaṭaṃ ādāya tattha gantvā te rājāno disvā pucchā-  
 vasena paṭhamam̐ g. ā.:

1. Alam̐katā kuṇḍalino suvatthā  
 veluriyamuttā tharukhaggabaddhā  
 25 rathesabhā tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nu tumhe,  
 katham̐ vo jānanti manussaloke ti. 49.

Tattha veluriyamuttā tharukhaggabaddhā ti veluriyamanīhi c' eva  
 muttolambakehi<sup>13</sup> ca alam̐katatharūhi khaggaratanehi samannāgatā, tiṭṭhatha  
 'ti ekasmiṃ rathe tiṭṭhatha, ke<sup>12</sup> nū 'ti ke<sup>12</sup> nu tumhe, katham̐ vo sañjānantiti.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> tesam̐. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> omiṭṭe te pana. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> omiṭṭe ti, but add tesam̐ pana. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup>  
 jānāti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> taṃ ime pañhe. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds issayo tattheva gantvā pañcasu ṭhā-  
 nesu maḍḍappam̐ kāretvā anekasahassā. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> omiṭṭe ṭhāne. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -rāpetvā. <sup>9</sup>  
 B<sup>d</sup> -re. <sup>10</sup> C<sup>ks</sup> -am̐, B<sup>d</sup> adds mahā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kiṃ nāmeso saddo. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> ko.  
<sup>13</sup> B<sup>d</sup> muttā.

Te tassa vacanaṃ sutvā rathā otaritvā vanditvā aṭṭhaṃsu.  
Tesu Aṭṭhakarājā tena saddhiṃ sallapanto dutiyaṃ g. ā.:

1. Aham Aṭṭhako, Bhīmaratho panāyaṃ,

Kālīṅgarājā<sup>1</sup> pana uggato ayaṃ,

susaññatān'<sup>2</sup> isinaṃ<sup>3</sup> dassanāya

5

idhāgatā pucchitāyēma pañhe ti. 50.

Tattha uggato ti cando viya suriyo viya ca pākato paññāto, susaṇṇatānaṃ<sup>4</sup> isinaṃ<sup>5</sup> ti bhante na mayaṃ<sup>6</sup> idha vanakīlādīnaṃ atthāya āgatā, atha kho kāyādīhi susaṇṇatānaṃ sīlasampannānaṃ isinaṃ dassanattāya idhāgatā, pucchitāyēma pañhe ti Sarabhaṅgasatthāraṃ pañhe pucchitum emha<sup>7</sup> 10  
āgat' amhā 'ti attho, yakāro vyañjanasandhikaro ti veditabbo.

Atha te<sup>8</sup> tāpaso „sādhu mahārāja, āgantabbatṭhānaṃ nēva āgat' attha, tena hi nahātvā vissamitvā assamapadaṃ pavisitvā isigaṇaṃ vanditvā satthāraṃ<sup>9</sup> pañhaṃ pucchathā<sup>10</sup> 'ti tehi saddhiṃ paṭisanthāraṃ katvā pāṇiyaghaṭaṃ ukkhipitvā uda- 15  
kaccheve<sup>11</sup> puñjanto<sup>12</sup> ākāsaṃ oloketvā Sakkaṃ devarājānaṃ devagaṇaparivāraṃ Erāvaṇakkhandhagataṃ otarantaṃ disvā tena sallapanto tatiyaṃ g. ā.:

2. Vehāsayaṃ tiṭṭhati antalikkhe

pathaddhuno paṇṇarase va cando, (IV <sup>384</sup>/<sub>20</sub>)

20

pucchāmi taṃ yakkha mahānubhāva:

kathaṃ naṃ jānanti manussaloke ti. 51.

Tattha vehāsayaṃ ti<sup>13</sup> antalikkhe<sup>14</sup>, pathaddhuno ti pathaddhagato, addhapathe gaganamajjhe tṭhito ti attho.

Taṃ sutvā Sakko catutthaṃ g. ā.:

25

4. Yam āhu devesu Sujampatīti (IV <sup>403</sup>/<sub>27</sub>)

Maghavā ti naṃ<sup>15</sup> āhu manussaloke,

sa devarājā idam ajja<sup>16</sup> patto

susaññatān' isinaṃ<sup>17</sup> dassanāya 'ti. 52.

<sup>1</sup> Bā ka-. <sup>2</sup> Ck -te, Bā -tānaṃ. <sup>3</sup> C isinaṃ. <sup>4</sup> C's -te. <sup>5</sup> Ck isī-. <sup>6</sup> Bā adds idha. <sup>7</sup> Bā ne. <sup>8</sup> Bā sarabhaṅga-. <sup>9</sup> so C's; C's udaccheve, Bā udakatheve. <sup>10</sup> Bā muñcanto. <sup>11</sup> Bā adds abbhuggamtvā. <sup>12</sup> Bā adds ākāse tiṭṭhasi. <sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Ck idhamajja. <sup>15</sup> Ck -te isinaṃ, C's -te isinaṃ.

Tattha sa devarājā ti so ahaṃ Sakko devarājā, idamajja<sup>1</sup> patto ti idam thānam ajja āgato, dassanāyā 'ti dassanattāyā vandanattāyā Sarabbaṅgasattāhāraṃ ca pañhaṃ pucchannattāyā 'ti āha.

Atha naṃ Anusisso „sādhū mahārāja tumhe pacchā-  
 5 gacchathā<sup>2</sup>“ 'ti vatvā pāṇiyaghaṭaṃ ādāya assamaṃ pavasitvā  
 pāṇiyaghaṭaṃ paṭisāmetvā tiṇṇaṃ rājānaṃ devarājassa ca  
 pañhe<sup>3</sup> pucchannattāyā āgatabhāvaṃ M-assa ārocesi. So isi-  
 gaṇaparivuto mahāvisālamālake nisīdi. Tayo rājāno gantvā<sup>4</sup>  
 isigaṇaṃ vanditvā ekamantaṃ nisīdimsu. Sakko pi otaritvā  
 10 isigaṇaṃ upasaṃkamitvā añjaliṃ pagayha<sup>5</sup> isigaṇaṃ vaṇṇetvā  
 vandamāno pañcamaṃ g. ā.:

5. Dūre sutā no isayo samāgatā  
 mahiddhikā iddhiguṇūpapannā,  
 vandāmi te ayire<sup>7</sup> pasannacitto  
 15 ye jīvalok' ettha manussasettā ti. 53.

Tattha dūre sutā no ti bhante amhehi tumhe dūre devaloke thitehi  
 yeva sutā<sup>8</sup>, mamūyanto evam āha, i. v. h.: ime idha samāgatā ambakaṃ isayo  
 dūre sutā yāva Brahmaloṇa vissutā pākata ti, mahiddhikā ti<sup>9</sup> mahānubhāvā,  
 iddhiguṇūpapannā<sup>10</sup> ti pañcavidhena iddhiguṇena samannūgatā, ayire<sup>7</sup> ti  
 20 ayye<sup>11</sup>, ye ti<sup>12</sup> ye tumhe imasmiṃ jīvaloke manussasettā ti.

Evam isigaṇaṃ vanditvā Sakko cha nisajjadose pariharanto  
 ekamantaṃ nisīdi. Atha naṃ isīnaṃ adhovāte nisinnaṃ disvā  
 Anusisso chaṭṭhaṃ g. ā.:

6. Gandho isīnaṃ ciradakkhitānaṃ  
 25 kāyā cuto gacchati mālutena,  
 ito parakkamma<sup>13</sup> sahasanetta  
 gandho isīnaṃ asuci devarājā 'ti. 54.

Tattha ciradakkhitānaṃ ti cirapabbajittānaṃ, parakkammā<sup>14</sup> 'ti  
 parakkama<sup>15</sup> apehi, sahasanetta 'ti ālapanam etaṃ, Sakko hi amacca-  
 30 sabassehi<sup>15</sup> cintitān atthaṃ<sup>16</sup> ekako<sup>17</sup> va passati, tasmā sahasanetto ti

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> idhamajja. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> pacchā āg-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -am. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lake. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> āg-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>  
 adds thito. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ayyare. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> sutam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> omits ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -guṇo-.  
<sup>11</sup> C<sup>s</sup> ayyā, B<sup>d</sup> ayyākā. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> yo, omitting ti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> paṭikkamma. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>  
 paṭikkammā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ssena. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> omits atthaṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> ekameko.

vuccati, asuci ti sedamalādi-paribhāvitattā duggandho, tumhe ca sucikāma, tena vo esa gandho khādattī<sup>1</sup>.

Tam sutvā Sakko itaram g. ā.:

7. Gandho isīnam ciradakkhitānam

kāyā cuto gacchatu mālutena,

5

vicitrapuppham<sup>2</sup> surabhiṃ va mālām

gandham etaṃ paṭikamkhāma bhante,

na h' ettha devā paṭikkūlasaṇṇino ti. 55.

Tattha gacchatū 'ti yathāsukham pavattatu, nāsāpuṭam no paharatū 'ti attho, paṭikamkhāmā 'ti icchāma patthema, etthā 'ti etasmiṃ gandhe devā jegucchasaṇṇino<sup>3</sup> na honti, dussile<sup>4</sup> yeva hi devā jigucchanti na silavante ti. 10

Evaṇ ca pana vatvā „bhante Anusissa, aham mahantena ussāhena pañham pucchitum āgato, okāsam me karohīti“ āha. So tassa vacanam sutvā utthāyāsanaṃ isigaṇam okāsam karonto gāthadvayam āha:

15

8. Purindado bhūtapatī yasassī

devānam indo Maghavā Sujampati

sa devarājā Asura[gaṇa]ppamaddano<sup>5</sup>

okāsam ākamkhati<sup>6</sup> pañha' pucchitum. 56.

9. Ko n' ev' imesaṃ<sup>8</sup> idha paṇḍitānam

20

pañhe puṭho<sup>9</sup> nipuṇe vyākariṣṣati,

tiṇṇam ca rañṇam manujādhipānam

devānam indassa ca Vāsavassā 'ti. 57.

Tattha purindado ti ādini Sakkass' eva gaṇanāmāni, so hi pure dānam dinnattā purindado, bhūtesu<sup>10</sup> jeṭṭhakattā bhūpati, parivārasampadāya yasassī<sup>11</sup>, 25 paramissaratāya devānam indo, sattannaṃ vatasamādānānam sutthukattatā Sakko, purimajātivasena Maghavā, Sujāya<sup>12</sup> patibhāvena Sujampati, rañjanatāya<sup>13</sup> rājā, ko nevā 'ti ko nu eva, nipuṇe ti saṇhasukhumapañhe<sup>14</sup>, rañṇam ti rājūnam, imesaṃ catunnam janānam<sup>15</sup> manam gahetvā ko imesaṃ paṇḍitānam isi- nam pañham kathessati, pañhe<sup>16</sup> nesaṃ kathetum samattham jānāthā 'ti vadati. 30

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> khādha-? B<sup>d</sup> bādha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> vicittam-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> jigucchi-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s -lino. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> asūranappa-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -si. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -he, B<sup>d</sup> pañam. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> novimesam, B<sup>d</sup>s neva-tesam. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> puṭṭho. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> santesu. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -dāya ssi, C<sup>s</sup> -resampadāya sassi, B<sup>d</sup> -rasampadāya yassi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sujātāya asukañṇāya. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> rañjantāya. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ham. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> rājūnam. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ham.



Taṃ sutvā isigaṇo „mārisa Anusissa, tvam paṭhaviyaṃ  
thatvā paṭhaviṃ apassanto viya kathesi, ṭhapetvā Sarabhaṅga-  
satthāraṃ ko añño ete pañhe kathetuṃ samattho“ ti vatvā

10. Ayaṃ isī Sarabhaṅgo tapassī  
5 yato jāto<sup>1</sup> virato methunasma  
ācariyaputto suvinītarūpo  
so nesaṃ pañhāni viyākarissatīti g. ā. 58.

Tatha<sup>2</sup> Sarabhaṅgo ti sare khipitvā akāse sarapāsādādīni<sup>3</sup> katvā puna  
ekena sarena te sare<sup>4</sup> pātentō bhaggavibhagge<sup>4</sup> akāsīti Sarabhaṅgo, methu-  
10 nasmā ti methunadhammato, so kira methunaṃ asevitvā va pabbajito, ācari-  
yaputto ti rañño ācariyassa purohitassa putto.

Evaṃ ca pana vatvā isigaṇo Anusissaṃ āha: „mārisa  
tvam eva satthāraṃ vanditvā isigaṇassa vacanena Sakkena  
pucchitapañhaṃ kathanāya okāsaṃ karohīti<sup>5</sup>“. So „sādhū“  
15 'ti sampaṭicchitvā satthāraṃ vanditvā okāsaṃ karonto anan-  
taraṃ g. ā.:

11. Koṇḍañña pañhāni viyākarohi,  
yācanti taṃ isayo sādthurūpā,  
Koṇḍañña eso manujesu dhammo  
20 yaṃ vaddham<sup>6</sup> āgacchati esa bhāro ti. 59.

Tattha Koṇḍañña 'ti taṃ gottenālapati, dhammo ti sabhāvo, yaṃ  
vaddham<sup>7</sup> ti yaṃ paññāya vuddham<sup>8</sup> purisaṃ esa pañham<sup>9</sup> vīssajjanabhāvo<sup>10</sup>  
nāma āgacchati, esa<sup>11</sup> manujesu sabhāvo, tasmā candasuriyasahassaṃ<sup>12</sup> utthā-  
pento viya pākataṃ katvā devaraṇño pañhaṃ kathehīti.

25 Tato Mahāpuriso okāsaṃ karonto anantaraṃ g. ā.:

12. Katāvakāsā pucchantu bhonto  
yaṃ kiñci pañhaṃ manasābhipatthitaṃ,  
ahaṃ hi taṃ taṃ vo viyākarissaṃ  
ñatvā sayāṃ lokāṃ imaṃ paraṃ cā 'ti. 60.

<sup>1</sup> read: jāto yato? <sup>2</sup> Bā adds bhante anusissa. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -pāsādīni. <sup>4</sup> Cs -ggo,  
Bā bhaṅgavibhaṅgo. <sup>5</sup> Bā kare-. <sup>6</sup> Bā buddham. <sup>7</sup> Bā buddhan. <sup>8</sup> Bā  
buddham. <sup>9</sup> Bā -hānam. <sup>10</sup> Bā -bhāro <sup>11</sup> Bā eso. <sup>12</sup> Bā candima-.

Tattha yaṃ kiñcīti na kevaṃ tumhākaṃ eva sadevakassa lokassa yaṃ manasābhipatthitaṃ taṃ maṃ bhavanto pucchantu ahaṃ hi<sup>1</sup> idhalokanissitaṃ vā paralokanissitaṃ vā<sup>2</sup> sabbapaṇhaṃ<sup>3</sup> imaṃ ca paraṃ ca<sup>4</sup> lokam sayam abhiññāya sacchikātvā kathessāmīti sabbāññū pavāraṇaṃ pavāresi<sup>5</sup>.

Evaṃ tena okāse kate Sakko attano<sup>6</sup> abhisamkaṭaṃ pañ- 5  
haṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāsento S. āha:

13. Tato ca Maghavā Sakko atthaddassī purindado  
apucchi paṭhamam paṇhaṃ yañcāsi abhipatthitaṃ: 61.  
14. Kiṃ sū vadhivā na kadāci socati, 10  
kissa-ppahānaṃ<sup>7</sup> isayo<sup>8</sup> vaṇṇayanti,  
kass' idha vuttaṃ pharusam khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthaṃ ti. 62.

Tattha yañcāsīti yaṃ tassa manasā abhipatthitaṃ āsi taṃ pucchīti  
attho, etam ti etam mayā pucchitam atthaṃ akkhāhi me ti ekagāthāya tayo 15  
pañhe pucchi.

Tato<sup>9</sup> paṇhaṃ vyākaronto

15. Kodham vadhivā na kadāci socati,  
makkhappahānaṃ isayo vaṇṇayanti,  
sabbesaṃ vuttaṃ pharusam khametha, 20  
etam khantiṃ uttamam āhu santo ti āha. 63.

Tattha kodham vadhivā ti socanto hi paṭighacitten'eva<sup>10</sup> socati, kodhā-  
bhāvā kuto soko, tena vuttaṃ na kadāci socatīti, makkhappahānaṃ ti  
pucchi attano katagunamakkhanassa akataññūbhāvasamkhātassa makkhassa pa-  
hānaṃ isayo vaṇṇayanti, sabbesaṃ ti hīnamajjhīmokkapaṭṭhānaṃ<sup>11</sup> sabbesaṃ 25  
pharusavacanaṃ khametha, santo ti porāpakapanditā evaṃ kathenti.

16. Sakkā hi dvinnam<sup>12</sup> vacanaṃ titikkhitum  
sadisassa vā seṭṭhanarassa vāpi,  
kathan nu hīnassa vaco khametha,  
akkhāhi me Koṇḍañña etam atthaṃ<sup>13</sup>. 64. 30  
17. Bhayā hi seṭṭhassa vaco khametha  
sārambhabetu<sup>14</sup> pana sādissassa<sup>15</sup>,

<sup>1</sup> Bā adds vo. <sup>2</sup> Cks omī para- vā. <sup>3</sup> Bā sabbam-. <sup>4</sup> Cks para. <sup>5</sup> Bā sampa-.  
<sup>6</sup> Bā -nā. <sup>7</sup> Bā kiṃsu-. <sup>8</sup> so all three MSS. for isī? <sup>9</sup> Bā tatoparam. <sup>10</sup>  
Bā -mukka-. <sup>11</sup> Bā sakkā ubhinnaṃ. <sup>12</sup> Bā adds: sarabhaṅgo āha. <sup>13</sup> C Bā  
sārabha-. <sup>14</sup> Bā sa-.

yo c' idha hīnassa vaco kametha

etaṃ khantiṃ uttamam āhu santo ti 65.

evamādināṃ gāthānaṃ vacanapaṭivacanavasena sambandho  
veditabbo.

- 5 Tattha akkhāhīti bhante Koṇḍañña tumhehi<sup>1</sup> dve pañhā sukathitā, eko  
cittam me<sup>2</sup> na gaṇhāti kathaṃ sakkā attano<sup>3</sup> hīnatarassa vacanaṃ adbhivāsetuṃ tam  
me akkhāhīti pucchanto evam āha, etaṃ khantiṃ ti yam p' etaṃ jātigottādīhi  
hīnassa vacanaṃ khamā naṃ, etaṃ khantiṃ uttaman ti porāṇakapaṇḍitā va-  
danti, yaṃ pan' etaṃ jātiādīhi seṭṭhassa bhayena sadisassa kāraṇuttariya-  
10 lakkhaṇe sārāmbhe ādinavadassanena khamanaṃ n' esā adbhivāsanakhanti nāma  
'ti attho.

- Evam vutte Sakko M-am āha<sup>4</sup>: „bhante paṭhamam tumhe  
'sabbesaṃ vuttaṃ pharusaṃ khametha etaṃ khantiṃ uttamam  
āhū' ti vatvā idāni 'yo c' idha hīnassa vaco khametha etaṃ  
15 khantiṃ uttamam āhū' ti vadatha, na vo purimena pacchimaṃ  
sametīti“. Atha naṃ M. „Sakka, pacchimaṃ mayā ayaṃ  
hīno ti nātvā pharusavacanaṃ adbhivāsentassa vasena vuttaṃ,  
yasmā pana na sakkā rūpadassanamattena sattānaṃ seṭṭhādi-  
bhāvo nāturū tasmā purimaṃ<sup>5</sup>vuttan“ ti vatvā sattānaṃ aññatra  
20 saṃvāsā rūpadassanamattena seṭṭhādibhāvassa duviññeyyataṃ  
pakāsentō

18. Kathaṃ vijaññā catumaṭṭharūpaṃ  
seṭṭhaṃ sarikkhaṃ athavāpi hīnaṃ,  
virūparūpena caranti santo,  
25 tasmā hi sabbesaṃ vaco khamethā 'ti g. ā. 66.

Tattha catumaṭṭharūpaṃ ti catūhi iriyāpathehi paṭicchannasabbhāvaṃ,  
virūparūpenā 'ti virūpānaṃ lāmakapuggalānaṃ rūpena uttamaguṇā<sup>6</sup> santo  
pi caranti, imasmīṃ pan' atthe Majjhantikatherassa vatthuṃ kathetabbaṃ.

- Taṃ sutvā Sakko nikkamkko hutvā „bhante etāya no  
30 khantiyā ānisaṃsaṃ kathethā“ 'ti yāci. Ath' assa<sup>7</sup> M.:

19. Na h' etaṃ atthaṃ mahatī pi senā  
sarājikā yujjhamānā labhetha

<sup>1</sup> Cks -he. <sup>2</sup> Cks omit ne. <sup>3</sup> Bđ -nā. <sup>4</sup> Cks omit āha. <sup>5</sup> Bđ adds santo. <sup>6</sup>  
Bđ -ṇena. <sup>7</sup> Ck atha.

yaṃ khantimā sappuriso labhetha,  
khantībalass' ūpasamanti' verā ti g. ā. 67.

Tattha etamatthan ti etaṃ veravūpasamanāṃ nippatighabhāvasaṃ-  
khātāṃ atthaṃ.

Evam M-ena khantiguṇe kathite te rājāno cintayimsu: 5  
„Sakko attano pañhaṃ<sup>2</sup> pucchati, amhākaṃ pucchanokāsaṃ  
na dassatīti“. Atha nesaṃ ajjhāsayam viditvā<sup>3</sup> attanābhisaṃ-  
khaṭe<sup>4</sup> cattāro pañhe ṭhapetvā va tesam kaṃkhā<sup>5</sup> pucchanto

30. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
aññaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi, 10  
yathā ahū Daṇḍakī Nālikīro  
ath' Ajjuno Kalābu cāpi<sup>6</sup> rājā  
tesam gatiṃ brūhi supāpakammaṇaṃ  
katth' ūpapannā isinaṃ viheṭhakā ti g. ā. 68.

Tattha anumodiyānaṃ ti idaṃ mayā puṭṭhānaṃ tinnāṃ pañhānaṃ 15  
vissajjanasamkhātāṃ tava subhāsitaṃ anumoditvā, yathā ahū ti yo nāma  
ahosi<sup>7</sup>, Kalābu ca 'ti Kalābu ca rājā<sup>8</sup>.

Ath' assa vissajjento<sup>9</sup> M. pañca gāthā abhāsi:

31. Kisaṃ pi<sup>10</sup> Vacchaṃ avakiriya Daṇḍakī  
ucchinnamūlo sajano saratṭho 20  
Kukkulanāme<sup>11</sup> nirayamhi paccati,  
tassa pulliṅgāni<sup>12</sup> patanti kāye. 69.  
32. Yo saññate pabbajite avañcasi<sup>13</sup>  
dhammaṃ bhaṇante samaṇe adūsake  
taṃ Nālikīraṃ sunakhā parattha 25  
saṃgamma khādanti viphandamānaṃ. 70.  
33. Ath' Ajjuno niraye sattisūle<sup>14</sup>  
avaṃsiro patito addhapādo

<sup>1</sup> so Cks for ūpasamanti? Bđ upamanti. <sup>2</sup> Bđ -e. <sup>3</sup> Bđ adds sakko. <sup>4</sup> Bđ  
attano abhisañkhāte. <sup>5</sup> Bđ -am. <sup>6</sup> read: cāpi kalābu? <sup>7</sup> Bđ cattāro janā ca  
ahesaṃ in the place of yo - ahosi. <sup>8</sup> Cks omit rājā. <sup>9</sup> Bđ visajja-. <sup>10</sup> Bđ  
kisañhi? Cks kisaṃvi. <sup>11</sup> Cks -a. <sup>12</sup> Ck puli-, Bđ phulli-. <sup>13</sup> so Cks; Bđ  
acchedayi. <sup>14</sup> Bđ satta-.

Angīrasaṃ Gotamaṃ heṭṭhayitvā  
khantiṃ tapassim ciraḥbrahmacāriṃ. 71.

24. Yo khaṇḍaso pabbajitaṃ achedayi  
khantiṃ vadantaṃ samaṇaṃ adūsakaṃ  
5 Kalābu vīcim upapajja paccati  
mahābhitāpaṃ<sup>1</sup> kaṭukaṃ bhayānakam. 72.

25. Etāni sutvā nirayāni paṇḍito  
aññāni pāpiṭṭhatarāni<sup>2</sup> c' ettha  
dhammaṃ care samaṇabrāhmaṇesu,  
10 evaṃkaro saggam upeti ṭhānan ti. 73.

Tattha kisan ti appamaṇasalohitattā kisasarīraṃ, avakiriya<sup>3</sup> 'ti avakiritvā  
nuṭṭhubhanadantakaṭṭhapātanena<sup>4</sup> tassa sarīre kalin pavāhetvā, ucchinna-  
mūlo ti chinna-mūlo hutvā, sajana ti sapariso, Kukkulanāme<sup>5</sup> nira-  
yamhīti yojanasatappanāne kappena saṇṭhite uṇhachārikaniraye, pulliṅgā-  
15 nīti<sup>6</sup> vitaccikaṅgārā<sup>7</sup> tassa kira tattha uṇhakkukule nimuggassa navahi vaṇa-  
mukhehi uṇhachārikā<sup>8</sup> pavisanti<sup>9</sup>. sise mahantamahantā aṅgārā patanti yesaṃ<sup>10</sup>  
patanakāle sarīraṃ<sup>11</sup> diparukkho viya jalati, balavedanā vattanti, tam<sup>12</sup> adhi-  
vāsetum asakkonto mahāravaṇi ravati, Sarabhaṅgasatthā paṭhavim bhinditvā tam  
tathā<sup>13</sup> paccamaṇaṃ dassesi, mahājano bhayasantaṣaṃ āpajji, tassa atīta-  
20 bhāvaṃ<sup>14</sup> nātvā M. tam nirayaṃ antarabhāpesi, dhammaṃ bhanante ti  
dasakusalakammāpathadhammaṃ bhāsaṇte, samaṇe ti samitapāpe, adūsake  
niraparādhe, Nālikīraṇ ti evaṇnāmakarājānaṃ, paratthā<sup>15</sup> 'ti paraloke niraye  
nibbattaṃ, saṃgamaṃ<sup>16</sup> 'ti ito c' ito ca samāgantvā<sup>17</sup> mahantā sunakhā khā-  
danti, tasmiṃ kira Kālīṅgaratṭhe Dantapurāṇagare Nālikīre rajjaṃ kārayamaṇe  
25 eko mahatāpaso pañcasatāpasaṇivuto Himavanta āgamma jāyuyyāne vasaṃ  
kappetvā mahājanassa dhammaṃ desesi, dhammatāpaso uyyāne vasatīti raṇṇo  
ārocayimso, rājā paṇa adhammiko adhammena rajjaṃ kāreti, so amaccesu  
pasaṇisantesu aham pi dhammaṃ suṇissamīti uyyānaṃ gantvā tāpasaṃ vanditvā  
nisīdi, tāpaso raṇṇā saddhiṃ paṭisaṇṭhāraṃ karonto kiṃ mahārāja dhammena  
30 rajjaṃ kāresi janāni<sup>18</sup> na<sup>19</sup> pīṇesūti āha, so tassa kujjhitvā ayaṃ kūṭajaṭilo  
ettakaṃ kalam nāgarānaṃ santike mamaṃ űeva agupaṃ kathesi maṇṇe hotu  
jānissamīti cintetvā sve ambhakaṃ gharadvāraṃ āgaccheyyāthā<sup>20</sup> 'ti nimantetvā  
punadivase purāṇagūṭhassa cāṭiyo pūrāpetvā tāpasesu āgatesu tesam bhikkhā-  
bbājanāni gūṭhassa pūrāpetvā dvāraṃ pidahāpetvā musalāni ca lobhadāṇe ca

<sup>1</sup> Bā mahāpa-. <sup>2</sup> Bā nuṭṭhabhitadanta-. <sup>3</sup> Cks -ma. <sup>4</sup> Cks puli-, Bā phulli-.

<sup>5</sup> Bā vitaccikaṅgārā. <sup>6</sup> Cks -sati. <sup>7</sup> Bā tesam. <sup>8</sup> Bā sakalasarīre. <sup>9</sup> Bā so.

<sup>10</sup> Bā tattha. <sup>11</sup> so Ck for atibhīta-? Bā ativiyaḥhitabhāvaṃ, Cā anibhīta-  
bhāvaṃ. <sup>12</sup> Bā adds chinditvā. <sup>13</sup> Cks jana. <sup>14</sup> Bā na raṭṭhaṃ in the place  
of janana.

gāhāpetvāna isīnaṃ sīsāni bhindāpetvā jaṃghāsū<sup>1</sup> gahetvā kaḍḍhāpetvā suna-  
khehi khādāpetvā bhinnam paṭhaviṃ pavisitvā Sunakkhamahānirāye nibbatti, tatr'  
assa tigāvutikaṃ sarīraṃ ahoṣi, atha naṃ mahantā hatthikuccheppamāṇā pañca-  
vaṇṇasunakhā<sup>2</sup> anubandhitvā ḍasitvā navayojanāya jalitaayapaṭhavīyaṃ pātetvā  
mukhapūraṃ<sup>3</sup> luñcantā vipphandamānaṃ khādīṃsu, M. paṭhaviṃ dvidhā 5  
bhetvā<sup>4</sup> taṃ nirayaṃ dassetvā mahājanassa bhūtabbhāvaṃ ṇatvā puna antara-  
dhāpesi; athajjuno ti sahasabāhurājā, Añḍīrasaṇ ti aṅgehi raṃsīnaṃ  
niccharaṇato evaṃ laddhanāmaṃ, heṭṭhayitvā ti viheṭhetvā visapitakaṇḍena  
vijjhitvā jīvitaḥkhaṃ pāpetvā, so kira<sup>5</sup> Mahimsakaraṭṭhe Kekarājadhāniyaṃ<sup>6</sup>  
rajjam kārento migavaṃ gantvā mige vadhitvā aṅgaramaṃsaṃ<sup>7</sup> khādanto vicari, 10  
ath' ekadivasaṃ migānaṃ āgamaṇaṭṭhāne koṭṭhakaṃ katvā mige olokayamāno  
aṭṭhāsi, tadā so tāpaso tassa raṇṇo avidūre ekaṃ kārarukkhāṃ abhirūḍhitvā  
phalāni ocinanto ocitaphalaṃ<sup>8</sup> sakkhaṃ muñci, tassā viassaṭṭhāya<sup>9</sup> taṃ ṭhānaṃ  
pattā migā palāyīṃsu, rājā kujjhitvā tāpasam visena sallena vijjhi, so patitvā  
gaḷanto<sup>10</sup> matthakena khadirakhāṇuṃ<sup>11</sup> āsādetvā sūlagge yeva kālam akāsi, rājā 15  
taṃ khaṇaṃ nēva dvidhābhinnam paṭhaviṃ pavisitvā Sattisūlanirāye nibbatti,  
tigāvutappamāṇam sarīraṃ ahoṣi, tatra taṃ<sup>12</sup> nirayapālā jalitehi āvudhehi  
koṭṭetvā<sup>13</sup> jalitam ayapabbataṃ āropenti, pabbatamatthake ṭhitakāle<sup>14</sup> vāto  
paharati, so vātapahārena patitvā paṇḍitaṃ<sup>15</sup>, tasmīṃ khaṇe heṭṭhā nava-  
yojanāya jalitaayapaṭhavito<sup>16</sup> mahātūlakkhandhappamāṇam<sup>17</sup> jalantaṃ<sup>18</sup> aya- 20  
sūlam utṭhahati, so sūlaggaṃ matthaken' eva āsādetvā sūlavuto tiṭṭhati, tasmīṃ  
khaṇe paṭhavi jalati, sūlam jalati<sup>19</sup>, sarīraṃ<sup>20</sup> jalati, so tattha mahāraṇaṃ  
ravanto paccati, M. paṭhaviṃ dvidhā katvā nirayaṃ<sup>21</sup> dassetvā mahājanassa  
bhūtabbhāvaṃ ṇatvā antaradhāpesi, khaṇḍaso ti cattāro<sup>22</sup> cattāro batthapāde  
kaṇṇanūsaṃ ca khaṇḍakhaṇḍam katvā, adūsakaṃ ti niraparādhāṃ, tatha che- 25  
dāpetvā dvīhi kasāpahārasahashehi<sup>23</sup> tālāpetvā jaṭṭasū gahitaṃ<sup>24</sup> ākaḍḍhāpetvā  
paṭikujjāṃ nipajjāpetvā piṭṭhiyaṃ paṇhiyā paharitvā mahādukkhasamappitaṃ  
akāsi, Kalābuvicīṇ ti Kalābuaviciṇ, kaṭukan ti tikhiṇavedanaṃ, evaṃ<sup>25</sup>  
nirayaṃ upapajjitva channaṃ jālānaṃ antare paccati, vitthārato pana Kalābu-  
raṇṇo vatthuṃ Khantivādajātaka kathitaṃ eva, pāpiṭṭhatarāni cetthā 'ti 30  
etehi nirayehi pāpiṭṭhatarāni ca aññāni nirayāni sūtvā, dhammaṃ care ti  
Sakka devarāja paṇḍito kulaputto na kevalaṃ ete<sup>26</sup> cattāro nirayā eṭe yeva ca  
rājāno nerāyikā atha ko aṇṇe pi nirayā aṇṇe pi rājāno nirayeso upaṇṇā ti  
viditvā catupaccayadānadharmikarakkhāvaraṇasaṃvidhānaṃ khātāṃ samaṇa-  
brāhmaṇesu dhammaṃ careyya. 35

<sup>1</sup> Bds -ghādisu. <sup>2</sup> Bd -ṇṇā-. <sup>3</sup> Ck repeats mukha-, C<sup>s</sup> mukhapurāṇmuka. <sup>4</sup>  
Ck hetvā, Bd bhinditvā. <sup>5</sup> Bd adds ajjuno nāma rājā. <sup>6</sup> Bd kevaka. <sup>7</sup> Bds  
aṅgārapakkamaṃsaṃ. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> ocati-, Bds ocinaphala. <sup>9</sup> Bd adds saddena. <sup>10</sup>  
Bd paṇḍita- <sup>11</sup> Bds khadirakhāṇuke, C<sup>s</sup> khārahāṇuṃ. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> tatrāyaṃ. <sup>13</sup> Ck  
koṭṭhe-, Bd koṭe-. <sup>14</sup> Bd patitakāle. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -ḷeti. <sup>16</sup> Bd -pathaviyā. <sup>17</sup> Ck  
-ṇā, C<sup>s</sup> -ṇa <sup>18</sup> Ck jaḷ-, C<sup>s</sup> jalintaṃ, Bd jalitaṃ. <sup>19</sup> Bd sūlāni jalanti. <sup>20</sup>  
Bd tassa sa-. <sup>21</sup> Bd taṃ ni-. <sup>22</sup> Ck varo, Bd omits cattāro. <sup>23</sup> Bd kasāhi pa-.  
<sup>24</sup> Bd gahitvā corr. to gahetvā. <sup>25</sup> Bds evarūpaṃ. <sup>26</sup> Bd adds yeva.

Evam M-ena catunnam rājūnam nibbattaṭṭhāne dassite tayo rājāno nikkamkhā ahesum. Tato Sakko avasese cattāro pañhe pucchanto g. ā.:

26. Subhāsitan te anumodiyānam

- 5 aññam tam pucchāmi, tad imgha brūhi,  
kathamvidham silavantam vadanti,  
kathamvidham paññāvantam vadanti,  
kathamvidham sappurisaṃ vadanti,  
kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti. 74.

- 10 Tattha kathamvidham no<sup>1</sup> siri no jahātīti kathamvidham nu purisaṃ paṭiladdhasiri<sup>2</sup> na jahāti.

Ath' assa vissajjanto M. catasso gāthā abhāsi:

27. Kāyena vācāya ca yo<sup>4</sup> ca<sup>4</sup> saññato

- manasā ca kiñci na karoti pāpam  
15 na attahetu<sup>5</sup> alikam bhaṇāti  
tathāvidham silavantam vadanti. 75.

28. Gambhīrapañham manasābhicintayam<sup>6</sup>  
nāccāhitam kamma<sup>7</sup> karoti luddam (IV <sup>46</sup>/<sub>24</sub>)

- kālābhataṃ<sup>8</sup> atthapadam na riñcati  
20 tathāvidham paññāvantam vadanti. 76.

29. Yo ve kataññū<sup>9</sup> katavedi dhīro

- kalyāṇamitto dāḥabhatti<sup>10</sup> ca hoti<sup>11</sup>  
dukkhitassa<sup>12</sup> sakkacca karoti kiccam  
tathāvidham sappurisaṃ vadanti. 77.

- 25 30. Etehi sabbehi guṇeh' upeto<sup>13</sup>  
saddho mudū samvibhāgī vadaññū —  
saṃgāhakaṃ sakhilam<sup>14</sup> saṃhavācam (IV <sup>140</sup>/<sub>19</sub>)  
tathāvidham no siri no jahātīti. 78.

<sup>1</sup> Bā nu. <sup>2</sup> Bā -sīri, Ck -siriṃ. <sup>3</sup> C s. so. <sup>4</sup> E d s dha. <sup>5</sup> so all three MSS. for -tū? <sup>6</sup> Bā -tiyam. <sup>7</sup> Bā -am. <sup>8</sup> Bā -gataṃ. <sup>9</sup> all three MSS. -u. <sup>10</sup> Ck -bhanti, Bā -bhitti. <sup>11</sup> so all three MSS. for hoti ca? <sup>12</sup> Bā dukkhi-, Ck dukkhi- corr. to dukhī-. <sup>13</sup> Ck -hipeto. <sup>14</sup> Ck sakhī-.

Tattha kāyenā 'ti ādīni tividhasucaritadvārasena vuttāni, na attahetū ti<sup>1</sup> desanāsisam, etaṃ attahetu vā parahetu vā yasahetu vā dhanahetu vā lābba-hetu vā alikaṃ na katheti<sup>2</sup>ti attho, kāmaṃ c'esa<sup>3</sup> attho vācāsāññato ti iminā va-siddho, musāvādinō pana akattabbaṃ pāpakammaṃ nāma n' atthi<sup>4</sup>ti garuka-bhāvādi<sup>5</sup>panatthaṃ puna evaṃ āhā 'ti veditabbo<sup>6</sup>, gambhīrapañhaṃ ti<sup>7</sup> 5  
atthato ca pālito ca gambhīraṃ gūḷhaṃ paṭicchannaṃ Sattubhastajātaka-Ummaggajātakesu āgatasadisāṃ pañhaṃ, manasābhicintayan ti manasābhicintento atthapadaṃ<sup>8</sup> pativijjhitaṃ candasahassaṃ utthāpento viya pākataṃ katvā yo kathetuṃ sakko<sup>9</sup>ti attho, nācchāhitaṃ ti na atthahitaṃ<sup>10</sup> hitatikkantaṃ luddaṃ pharusaṃ sāhasikakammaṃ ca yo na karoti<sup>11</sup>ti attho, imassa ca paṇ' 10  
atthassa vibhāvanatthaṃ.

Na paṇḍitā attasukhassa hetu

pāpāni kammāni samācaranti<sup>12</sup>,

dukkhena phutṭhā khallitāpi santā<sup>13</sup>

chanda ca dosā na jahanti dhamman ti

15

Bhūripaṇho kathetabbo, kālābhataṃ<sup>14</sup> ti tattha dānaṃ dātābbakāle silāṃ rakkhana<sup>15</sup>kāle<sup>16</sup> uposathavāsakāle saṇḍesu paṭiṭṭhāpabbajjakāle<sup>17</sup> samaṇa-dhammakaraṇakāle vipassanācōrasmiṃ yuñjanakāle<sup>18</sup> ca imāni<sup>19</sup> dānādīni sam-pādentō<sup>20</sup> kālābhataṃ<sup>21</sup> atthapadaṃ na riñcati na gaḷapeti nāma, tathā-vidhan ti sabbaññū Buddhā ca Paccekabuddhā ca Bodhisattā ca paññavantaṃ 20  
kathentā evarūpaṃ puggalaṃ kathenti, yo ve ti gāthāya parena attano kata-guṇaṃ jānāti<sup>22</sup>ti kataññū evaṃ nātvā pana yen' assa guṇo kato tassa guṇaṃ paṭikaronto katavedi nāma, dukkhita<sup>23</sup>ssa<sup>24</sup> 'ti attano sahāyassa dukkhappattassa dukkhaṃ attani āropetvā yo tassa uppannaṃ kiecaṃ sahatthā sakkaccaṃ karoti Buddhādayo evarūpaṃ sappurisaṃ kathenti, api ca sappurisa nāma kataññū 25  
katavedino hontīti Satapattajātaka-Cullaḥamsa-Mahāḥamsajātakādīni<sup>25</sup> kathe-tabbāni<sup>26</sup>, etehi sabbehi<sup>27</sup>ti Sakka yo etehi heṭṭhavuttehi silādīhi sabbehi pi guṇehi upeto okappanasaddhāya samannāgato mudu<sup>28</sup> piyabhāni<sup>29</sup> saṃvibhāgā-bhiratattā saṃvibhāgi yācākaṇaṃ vacanaṃ nātvā<sup>30</sup> dānavasena vadaññū catūhi saṃgahavattūhi tesāni tesāni saṃgaṇhanato<sup>31</sup> saṃgāhakaṃ madhuravacanatāya 30  
sakhilaṃ maṭṭavacanatāya saṇhāvacaṃ tathāvidhaṃ no puggalaṃ<sup>32</sup> adhigata-yasasobhaggasamūhātā siri no jahāti, nāssa siri vinassa<sup>33</sup>ti.

<sup>1</sup> mitto dalha - - na attahetū ti wanting in C<sup>s</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> ceva. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds tam puggalaṃ silavantaṃ vadanti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds bho sakka yo gambhīrapañhaṃ. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> atthaṃ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> atthitaṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> samāha-, B<sup>d</sup> sammāca-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> piliṭṭhāpi-, C<sup>k</sup> khalinantaṇisanaṃ? C<sup>s</sup> balitattānisantaṃ? <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kālāga-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> -ha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> paṭiṭṭhānakāle pabbajitakāle. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> puñjana-, B<sup>d</sup> yujjana-. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> idāni. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> samādento. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dukkhi-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -dīhi. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -bbaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> mudu ti. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adds saṃvibhāgi ti silasaṃvibhāgādāna. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> sutvā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -gaṇhato. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> tathāvidhanti tathāvidhaṃ mudupuggalaṃ.



Evam M. gaganatale candaṃ utthāpento viya cattāro pañhe vissajjesi. Tatoparam sesapañhānaṃ pucchā ca<sup>1</sup> vissaj-janaṃ ca hoti:

81. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
 5 aññaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 sīlaṃ sirī<sup>2</sup> cāpi sataṇ ca dhammā<sup>3</sup>  
 paññā ca<sup>4</sup> — kaṃ seṭṭhataraṃ vadanti. 79.
82. Paññā hi seṭṭhā kusalā vadanti (III <sup>849</sup>/<sub>18</sub>)  
 nakkhattarājā-r-iva tārakānaṃ,  
 10 sīlaṃ sirī<sup>5</sup> cāpi sataṇ ca dhammā<sup>6</sup>  
 anvāyikā paññavato bhavanti. 80.
83. Subhāsitan te anumodiyānaṃ  
 aññaṃ taṃ pucchāmi, tad imgha brūhi,  
 kathaṃkaro kintikaro kiṃ ācaraṃ (IV <sup>339</sup>/<sub>25</sub>)  
 15 kiṃ sevamāno labhatīdha paññaṃ,  
 paññāya dāni paṭipadaṃ vadehi,  
 kathaṃkaro paññavā hoti macco. 81.
84. Sevetha vaddhe<sup>7</sup> nipuṇe bahussute,  
 uggāhako vā<sup>8</sup> paripucchako siyā,  
 20 suṇeyya sakkacca sabhāsītāni,  
 evaṃkaro paññavā hoti macco. 82.
85. Sa paññavā kāmagaṇe avekkhati  
 aniccato dukkhato rogato ca,  
 evaṃvipassī pajahāti chandaṃ  
 25 dukkhesu kāmesu mahabbhayesu. 83.
86. Sa vītarāgo pavineyya<sup>9</sup> dosaṃ,  
 mettā<sup>10</sup> cittaṃ bhāvaye<sup>11</sup> appamaṇaṃ,  
 sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍaṃ (IV <sup>452</sup>/<sub>23</sub>)  
 anindito Brahmam upeti ṭhānaṃ ti. 84.

<sup>1</sup> Cks omitt ca. <sup>2</sup> Ck siriṃ, Cs Bā siriṇ. <sup>3</sup> Bā -am. <sup>4</sup> Cks paññā vā, Bā paññaṇa. <sup>5</sup> Cks -riṇ, Bā -riṇ. <sup>6</sup> Bā -o. <sup>7</sup> Bā buddhe. <sup>8</sup> Bā -hato ca. <sup>9</sup> Bā savineyya. <sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā -veyya.

Tattha sīlan ti ācārasīlan<sup>1</sup> vā issariyasīlan<sup>1</sup> vā sappurissadhamman<sup>1</sup> vā paññan<sup>1</sup> vā ti imesaṃ dhammānaṃ kataradhamman<sup>1</sup> seṭṭhataraṃ vadantīti pucchati, paññā hīti Sakka etesu catūsu dhammesu yā eṣā paññā nāma sā<sup>2</sup> vā seṭṭhā itī Buddhādayo kusalā vadanti, yathā<sup>3</sup> hi tārakā candam parivārenti cando va<sup>4</sup> tnesaṃ<sup>5</sup> uttamo evaṃ sīlan<sup>6</sup> siri<sup>6</sup> cāpi sataṇ ca dhammo ti ete tayo pi anvā-  
yikā<sup>7</sup> paññavato bhavanti paññāvantaṃ eva anugacchanti<sup>8</sup>, paññāya eva parivārā  
hontīti attho, kathamkaro ti ādīni aññamaññavevacanān<sup>9</sup> eva<sup>9</sup>, katham  
karonto<sup>10</sup> kim nāma kamman karonto kim ācaranto kim sevamāno bhajamāno<sup>11</sup>  
idhaloke paññan<sup>12</sup> labhati, paññāyam eva paṭipadam vadehi, jānitukāmo 'mhi,  
kathamkaro macco paññavā nāma hotīti pucchati, vaddhe<sup>13</sup> ti paññāya vud-  
dhippatte paṇḍite nipune sukkhumakāraujānanasamatthe, evamkaro ti<sup>14</sup> yo  
puggalo evaṃvuttappakāre puggale sevati bhajati payirupāsati pālin ugganhāti  
punappuna atthan<sup>15</sup> pucchati pāsāne lekham<sup>16</sup> khamanto viya kañcecananāliya siha-  
vasaṃ paṭicchanto<sup>17</sup> viya obitasoto sakkaccaṃ subhāsītāni sunāti ayaṃ evam-  
karo macco paññavā hotīti evaṃ M pācīnalokadhātuto suriyaṃ utthāpento viya  
paññāya paṭipadam<sup>18</sup> kathetvā idāni tassā paññāya gunāṃ kathamto sa paññavā  
ti ādim āha, tattha kāmagine ti kāmakoṭṭhāse hutvā abbavatthena<sup>19</sup> aniccato  
ditthadhammikasamparāyikānaṃ dukkhānaṃ vatthubhāvena dukkhato attha-  
navutiyā rogamukhānaṃ kāme nissāya uppattisambhāvena rogato avekkhati<sup>20</sup>  
oloketi, so evaṃvipassī<sup>21</sup> etehi kāraṇehi kāmānaṃ aniccādītāni passanto kāme  
nissāya uppajjanakadukkhānaṃ<sup>22</sup> anto n' atthi kāmānaṃ pahānam eva sukhan  
ti viditvā dukkhesu kāmesu mahabbhayesu chandaṃ pajahati, sa vītaraḃo ti  
Sakka so puggalo evaṃ vītaraḃo navaḃhātavattuvasena uppajjanakabhāvaṃ<sup>23</sup>  
dosaṃ vinetvā<sup>24</sup> mettaccittān<sup>25</sup> bhāveyya, appamānasattā rammanattā appamānaṃ  
taṃ<sup>26</sup> bhāvetvā aparihīnājjhāno agarahito Brahma-loke uppajjati

Evam M-e kāmānaṃ dose<sup>27</sup> kathente yeva tesam tiṇṇam  
pi rājūnaṃ<sup>28</sup> sabalakāyānaṃ tadaṅgappahānena kāmaguṇarāgo<sup>29</sup>  
pahīno. Taṃ natvā M. tesam pahānsanavasena

37. Mahiddhiyaṃ āgamaṇaṃ ahosi

tava-m-Atthakā<sup>30</sup> Bhīmarathassa cāpi

Kālīngarājassa ca uggatassa,

sabbesaṃ vo kāmārāgo pahīno ti g. ā. 85.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -yasīri. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nāmesā. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> tathā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ca. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> te- <sup>6</sup> all three MSS. siriñ.

<sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -ko. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> omits paññā - - - gacchanti. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> aññamaññamevamānāneva.

<sup>10</sup> B<sup>d</sup> -karoti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> omits bha-. <sup>12</sup> C<sup>ks</sup> -ā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> vuddhe <sup>14</sup> C<sup>ks</sup> omit ti.

<sup>15</sup> C<sup>k</sup> -channo, C<sup>o</sup> vaṭicchanto, B<sup>ds</sup> sampaticchanto <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -tthena <sup>17</sup> C<sup>k</sup> ape-,

C<sup>o</sup> āve-, B<sup>d</sup> avekkhatīti. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -ssati. <sup>19</sup> C<sup>o</sup> uppajjanadu-, B<sup>d</sup> uppajjamānaka-.

<sup>20</sup> B<sup>ds</sup> -kasabbhāvaṃ. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> viditvā. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> -paṇi, omitting taṃ. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -am.

<sup>24</sup> C<sup>ks</sup> -nampi. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> paṇcakū-. <sup>26</sup> all three MSS. -ka.

Tattha mahiddhiyan ti mahattham mahāvippahāram mahājutikaṃ, tava maṭṭhakā ti tava Atṭhakā<sup>1</sup>, pahīno ti tadañgappahānena pahīno.

Tam sutvā mahārājāno M-assa thutini karontā<sup>2</sup>

ss. Evam etaṃ<sup>3</sup> paracittavedi:

6 sabbesaṃ no kāmarāgo pahīno,  
karohi okāsaṃ anuggahāya  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>4</sup> 'ti g. āhaṃsu. 86.

Tattha anuggahāyā 'ti pabbajjatthāya no okāsaṃ karohi yathā mayam pabbajitvā tava gatiṃ nipphattiṃ abhisambhavema pāpuṇeyyāma tayā paṭi-  
10 laddham<sup>5</sup> guṇaṃ paṭivijjheyāmā<sup>6</sup> 'ti vadimsu.

Atha nesaṃ okāsaṃ karonto M. itaraṃ g. ā.:

ss. Karohi okāsaṃ anuggahāya

tathā hi vo kāmarāgo pahīno,  
pharātha<sup>6</sup> kāyaṃ vipulāya pītiyā  
15 yathā gatiṃ me<sup>7</sup> abhisambhavethā<sup>8</sup> 'ti. 87.

Tattha pharāthā<sup>6</sup> 'ti jhānapītiyā vipulāya kāyaṃ pharathā<sup>6</sup> 'ti.

Tam sutvā te<sup>9</sup> sampaṭicchanta<sup>10</sup>.

40. Sabbaṃ karissāma tavānusāsaniṃ  
yaṃ yaṃ tuvaṃ<sup>10</sup> vakkhasi bhūripaṇṇa,  
20 pharāma kāyaṃ vipulāyā pītiyā  
yathā gatiṃ te abhisambhavemā<sup>11</sup> 'ti g. āhaṃsu. 88.

Atha nesaṃ balakāyānaṃ<sup>11</sup> M. pabbajjaṃ dāpetvā isi-  
gaṇaṃ uyyojento

41. Katāyaṃ Vacchassa Kisassa pūjā,  
25 gacchantu bhonto isayo<sup>12</sup> sādhurūpā,  
jhāne ratā bhotha sadā samāhitā,  
esā ratī<sup>13</sup> pabbajitassa setṭhā ti g. ā. 89.

Tattha gacchantū<sup>14</sup> 'ti attano attano vasaṇaṭṭhānāni gacchantu.

<sup>1</sup> Cks -ka. <sup>2</sup> all three MSS. -to. <sup>3</sup> so all three MSS. for evam pi etaṃ?

<sup>4</sup> Bā paṭividdha <sup>5</sup> Bā -viddhe-. <sup>6</sup> Bā phara- <sup>7</sup> Ck gatimeva, Bā gati me.

<sup>8</sup> Bā omits te. <sup>9</sup> Bā tati- corr. to sam-. <sup>10</sup> Cks yaṃ tvaṃ. <sup>11</sup> Bā sabbaba-.

<sup>12</sup> so all three MSS. for isi? <sup>13</sup> Ck -tiṃ, Cā Bā -ti.

Isayo tassa<sup>1</sup> vacanaṃ sirasā sampaṭicchitvā<sup>2</sup> vanditvā  
ākāsaṃ uppatitvā sakatṭhānāni<sup>3</sup> gamimsu. Sakko pi utṭhā-  
yāsanā M-assa thutiṃ katvā añjalim paggayha suriyam na-  
massanto viya M-aṃ namassamāno sapaṇiso pakkāmi.

Etam atthaṃ viditvā S. imā gāthā āha<sup>4</sup>:

5

41. Sutvāna gāthā paramatthasamhitā<sup>5</sup>  
subhāsita isinā paṇḍitena  
te vedajātā anumodamānā  
pakkāmu devā<sup>6</sup> devapuram yasassino. 90.

43. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā

10

subhāsita isinā paṇḍitena,  
yo koc' imā atṭhikatvā suṇeyya  
labhetha pubbāpariyam visesaṃ,  
laddhāna pubbāpariyam visesaṃ  
adassanaṃ maccurājassa gacche ti. 91.

15

Tattha paramatthasamhitā<sup>7</sup> ti<sup>8</sup> aniccādini dipanena nibbānanissitā,  
gāthā imā ti idaṃ S. Sarabhaṅgasatthuno nibbānadāyakaṃ subhāsitaṃ  
vaṇṇento āha, tattha atthavatīti nibbānadāyakaṭṭhena paramatthanissitā, su-  
vyañjanā ti superisuddhavyañjanā<sup>9</sup>, subhāsita ti sukathitā, atṭhikatvā ti  
attano atthikabhāvaṃ katvā atthiko hutvā sakkaccaṃ suṇeyya, pubbāpariyaṃ  
ti paṭhamajjhānaṃ pubbaviseso dutiyajjhānaṃ aparaviseso tatiyajjhānaṃ apar-  
viseso ti evam atṭhasamāpatticatunaggavasena pubbāparabhāvena ṭhitam<sup>10</sup>  
visesaṃ, adassanaṃ ti pariyoṣāne aparavisesaṃ arahattaṃ labhitvā nibbānaṃ  
pāpuṇeyya, nibbānappatto hi puggalo maccurājassa adassanaṃ gato nāma hotīti.

Evam S. arahattena desanākūtaṃ gaṇhitvā „na bhikkhave idān' 25  
eva pubbe pi Moggallānassa ālāhane pupphavassaṃ vassīti“ vatvā  
s. p. j. samodhāneto

44. Sālissaro Sāriputto Meṇḍissaro ca Kassapo

Pabbato Anuruddho ca Kaccāyano ca Devalo

Anusisso ca Anando Kisavaccho ca<sup>11</sup> Kolito<sup>12</sup>

30

Sarabhaṅgo Bodhisatto, evaṃ dhāretha jātakaṃ ti āha. 92.

Sarabhaṅgajātakaṃ.

<sup>1</sup> Bds sarabhaṅgasatthuno. <sup>2</sup> Cks paṭicch-. <sup>3</sup> Bds sakāni vasanaṭṭhānāni. <sup>4</sup> Bds  
gāthāyo abhāsi. <sup>5</sup> Bds -saññitā. <sup>6</sup> so Cks Bds for te? <sup>7</sup> Cks -mattham-, Bds  
-saññitā. <sup>8</sup> subhāsita - - ti wanting in Cks. <sup>9</sup> Bds omits su. <sup>10</sup> Bds tam.

<sup>11</sup> Cks pana. <sup>12</sup> Bds add nārado udāyitthero.

## 3. Alambusajātaka.

Atha bravīti. Idam S. J. v. purāṇadūtiyikapalobhanam<sup>1</sup> ā. k. Vatthum Indriyajātaka vitthāritarā eva. S. pana tam bhikkhum „saccam kira tvaṃ bhikkhu ukkaṇṭhito“ ti<sup>2</sup> pucchitvā  
 15 „saccam bhante“ ti „kena ukkaṇṭhāpito sīti“<sup>3</sup> purāṇadutiyaṅkāya 'ti vutte „bhikkhu esā itthi tuyham anattakārikā, tvaṃ etaṃ nissāya jhānam nāsetvā tiṇi samvaccharāni mūlho visaṇṇī“<sup>4</sup> nipajjitvā uppannāya saṇṇāya mahāparidevaṃ paridevīti<sup>5</sup> vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe brāhmaṇakule nibbat-  
 10 titvā vayappatto sabbasippesu<sup>6</sup> nipphattiṃ patvā isipabbajjam pabbajitvā araṇṇāyatane vanamūlaphalāhāro yāpesi. Ath' ekā migī<sup>7</sup> tassa passāvaṭṭhāne sambhavamissakam tiṇaṃ khādi<sup>8</sup> udakam pivi, ettaken' eva tasmiṃ paṭibaddhacittā gabbhaṃ paṭilabbhitvā tato paṭṭhāya tattha āgantvā<sup>9</sup> assamasāmaṇṇe<sup>10</sup>  
 15 yeva carati. M. parigaṇhanto taṃ kāraṇaṃ aṇṇāsi. Sā aparabhāge manussadārakam vijāyi, M. taṃ puttasiṇehena paṭijaggi, Isisiṅgo ti 'ssa nāmaṃ ahosi. Atha naṃ viṇṇūbhāvaṃ pattaṃ<sup>11</sup> pabbājetva attano mahallakakāle taṃ ādāya Nārivaṇaṃ nāma gantvā „tāta imasmiṃ Himavante imehi pupphehi sadisā itthiyo  
 20 nāma honti, tā“<sup>12</sup> attano vasagate mahāvināsaṃ pāpenti, tāsāṃ vasam nāma gantum na vaṭṭatīti<sup>13</sup>“ ovaditvā aparabhāge Brahma-lokaparāyano ahosi. Isisiṅgo pi jhānakilaṃ kilanto Himavanta-padese vāsam kappesi ghoratapo, parimāritindriyo ahosi. Ath'  
 25 kāraṇaṃ ñatvā „ayaṃ maṃ Sakkattā cāveyyā“<sup>14</sup> 'ti „ekam accharaṃ pesetvā sīlam assa bhindāpessāmi“<sup>15</sup> sakaladevalokaṃ upaparikkhanto attano adḍhateyyakoṭisaṃkhānaṃ<sup>16</sup> paricārikānaṃ majjhe ekam Alambusaṃ nāma accharaṃ ṭhapetvā aṇṇaṃ tassa sīlam bhinditum samatthaṃ adisvā taṃ pakkosāpetvā  
 30 tassa sīlabhedam kātum āṇāpesi.

<sup>1</sup> Bā ukkaṇṭhitabikkhum. <sup>2</sup> Bā sīti. <sup>3</sup> Cks si. <sup>4</sup> Bā -o. <sup>5</sup> Cks -e. <sup>6</sup> Bā -ā. <sup>7</sup> Bā -itvā. <sup>8</sup> Bā katthaci āgantvā, adding tattheva tiṇaṃ khādi. <sup>9</sup> Bā assamassa-. <sup>10</sup> Bā viṇṇūtappattaṃ. <sup>11</sup> Cks taṃ. <sup>12</sup> Cks cāpe-. <sup>13</sup> Ck -sam-khātataṃ, C' -saṃkhānaṃ, Bā -saṃkhātānaṃ.

Etam<sup>1</sup> attham āvikaronto S. imam<sup>2</sup> g. ā.:

1. Ath' abravī brahā Indo Vatrabhū<sup>3</sup> jayatam pitā  
devakaññam parābhetvā Sudhammāya Alambusan: ti. 93.

Tattha brahā ti mahā, Vatrabhū ti Vatrassa nāma asurassa abhi-  
bhavitā, jayatampitā ti jayantānam sesānam tettimsāya devaputtānam piti- 5  
kiccasāghanena<sup>4</sup> pitā, parābhetvā ti hadayaṃ bhinditvā olokeno viya tam  
paṭibālā ayan ti natvā ti attho, Sudhammāya ti Sudhammāya devasabhāya  
Paṇḍukambalasīlāsane nisinnō tam Alambusan pakkosāpetvā idam āha:

2. Misse devā tam<sup>5</sup> yācanti Tāvatisā saindakā:  
isim palobhiko gaccha Isisiṅgam Alambuse ti. 94. 10

Tattha Misse ti tam ālapati, idan<sup>6</sup> tassā nāman, sabbāpi pana itthiyo  
purise<sup>7</sup> kilesamissanena<sup>8</sup> missanato missā ti vuccanti, tena sādharanena nāme-  
nālapanto<sup>9</sup> evam āha, isim palobhiko ti isinam palobhanasamatthe,  
Isisiṅgan ti tassa kira matthake migasiṅgākārena dve cūlā utṭhabimsu, tasmā 15  
evam vuccati.

Sakko<sup>10</sup> „gaccha Isisiṅgam upasamkamitvā attano vasaṃ  
ānetvā sīlam assa bhindā“ ti Alambusan ānāpesi.

3. Purāyaṃ amhe acceti<sup>11</sup> vatavā brahmacariyavā  
nibbānābhirato vaddho<sup>12</sup>  
tassa maggāni ācara<sup>13</sup> iti vacanaṃ ā. 95. 20

Tattha purāyaṃ ti ayaṃ tāpaso vattasampanno ca brahmacariyavā ca, so  
kho pan' esa dīghayukatāya nibbānasamkhāte magge abhirato guṇavuddhiyā ca  
vaddho<sup>14</sup>, tasmā yāva esa amhe nātikkamati na abhibhavitvā imambhā ṭhānā  
cāveti<sup>15</sup> tāvad eva tvaṃ gantvā tassa devalokagamanāni maggāni ācara<sup>16</sup>, yathā  
idha nāgacchati evam karohi ti attho. 25

Tam sutvā Alambusā gāthadvayam āha:

4. Devarāja kim eva tvam, mam' eva tuvaṃ<sup>17</sup> s' ikkhasi<sup>18</sup>:  
'isim palobhiko<sup>19</sup> gaccha', santi aññāpi accharā 96.
5. Mādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane,  
tāsam pi hotu pariyāyo, tāpi yantu palobhikā ti. 97. 30

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bās pathaman. <sup>3</sup> so all three MSS. and Abhidhānappadīpikā  
for -hū =hā? <sup>4</sup> Cks pīti-, Bā pitukiccasā-. <sup>5</sup> Cks nam. <sup>6</sup> Bā idaṇca. <sup>7</sup> Bā  
-sena. <sup>8</sup> Bā -missena. <sup>9</sup> Bā guṇanāmenā-. <sup>10</sup> Bā iti sakko. <sup>11</sup> Bā nāceti.  
<sup>12</sup> Bā buddho. <sup>13</sup> Bā āvara. <sup>14</sup> Bā vu-. <sup>15</sup> Ck cāpesi, Bā cāvesi. <sup>16</sup> Bā ava.  
<sup>17</sup> Cks tvaṃ. <sup>18</sup> so all three MSS. for yikkhasi? <sup>19</sup> Bā -bhake, Bā -bhane.

Tattha kimeva tvaṃ ti kiṃ nāma' etaṃ tvaṃ karosīti dīpeti, mameva tuvaṃ<sup>1</sup> sikkhasīti<sup>2</sup> imasmim sakaladevaloke mam eva tuvaṃ ikkhasi<sup>3</sup> aññāmaṃ na passasīti adhippāyena vadati, sakāro<sup>4</sup> paṇ' ettha vyanjanasandhikaro, isim palobhike gacchā 'ti kimkāraṇaṃ maṇiṇeva evaṃ vadasīti adhippāyē, pavarā<sup>5</sup> cevā 'ti mayā uttaritarā c' eva, asoke ti sokarabhi, nandane ti nandijanake, pariyaṇṇa ti vāro.

Tato Sakko tisso gāthā abhāsi:

6. Addhā hi saccaṃ bhaṇasi, santi aññāpi accharā,  
tādisiyo pavarā c' eva asoke Nandane vane. 98.
- 10 7. Na tā evaṃ pajānanti pāricariyaṃ pumaṃ gatā  
yādisaṃ tvaṃ pajānāsi nāri sabbaṅgasobhane<sup>5</sup>. 99.
8. Tvaṃ eva gaccha kalyāṇi, itthiṇaṃ pavarā c' asi,  
tam eva vaṇṇarūpena vasam ānāmayissasīti<sup>6</sup>. 100.

Tattha pumaṃ gatā ti purisaṃ upasamkantā samānā purisapalobhani-  
15 pāricariyaṃ na jānanti, vaṇṇarūpenā 'ti sarīravāṇṇeṇ' eva ca rūpasampattiya  
ca, ānāmayissasīti<sup>7</sup> tam tāpasam attano vasam ānessasi.

Tam sutvā Alambusā dve gāthā abhāsi:

9. Na v' āhaṃ na gamissāmi devarājena pesitā,  
vihemi<sup>8</sup> c' etaṃ āsāduṃ, uggatejo hi brāhmaṇo. 101.
- 20 10. Aneke nirayaṃ pattā isim āsādiya<sup>9</sup> janā  
āpannā<sup>10</sup> mohasaṃsāraṃ, tasmā lomāni haṃsaye ti. 102.

Tattha na vāhan ti na ve ahaṃ, vihemīti<sup>11</sup> bhāyāmi, āsāduṃ ti āsāditum, i. v. h.: nāhaṃ deva tayā pesitā na gamissāmi, na v' āhaṃ tam isim silabhedanattāyā alliyitum<sup>12</sup> bhāyāmi, uggatejo hi so ti, āsādiya ti āsādetvā  
25 mohasaṃsāraṃ ti mohena<sup>13</sup> saṃsāraṃ, mohena isim palobhetvā saṃsāraṃ āpannā<sup>14</sup> vaṭṭadukkhe patitthitā sattā gaṇanapathaṃ atikkantā, tasmā, ti tena kāraṇenāhaṃ lomāni haṃsaye ti lomāni utthāpemi, tassa kirāhaṃ silaṃ bhindissāmīti cintayamānāya me lomāni haṃsantīti vadati.

11. Idam vatvāna pakkāmi accharā nāma vaṇṇinī  
30 missā missetum icchanti Isisiṅgaṃ Alambusā. 103.

<sup>1</sup> Cks tvaṃ. <sup>2</sup> so all three MSS. for yikkha-? <sup>3</sup> Cks sikkhasi. <sup>4</sup> Cks yakāro.

<sup>5</sup> Bā -ṇe. <sup>6</sup> Bā ānāyissasīti. <sup>7</sup> Cks anā-. <sup>8</sup> so Cks for bibhemi? Bā viromi.

<sup>9</sup> Bā -ya <sup>10</sup> Cks -a <sup>11</sup> Bā viromiti. <sup>12</sup> Bā apī cāhan in the place of na vāhaṃ. <sup>13</sup> Ck illi-. <sup>14</sup> Cks moha. <sup>15</sup> Ck Bā -a, Ck -a corr. to -ā.

12. Sā ca nam<sup>1</sup> vanam oḡayha Isisiṅgena rakkhitaṃ  
bimbijālakasañchannaṃ samantā adḡhayaḡjanaṃ 104.  
13. Pāto va pātarāsamhi udaṇhasamayam<sup>2</sup> pati  
agḡiṭṭhaṃ parimajjantaṃ Isisiṅgaṃ upāgamīti 105.  
imā abhisambuddhagāthā.

5

Tattha pakkāmiti tena hi devarājā āvajjeyyāsi man ti attano sayana-  
gabbhaṃ pavisitvā alaṃkaritvā Isisiṅgaṃ kilesena missetuṃ icchanti pakkāmi,  
bhikkhave sā accharā tassa assamaṃ gatā ti<sup>3</sup>, bimbijālakasañchannaṃ ti  
rattakuravakavaneṇa<sup>4</sup> sañchannaṃ, pāto va pātarāsamhīti bhikkhave pātarā-  
savelāya pāto va page yeva kīvape<sup>5</sup> ti udaṇhasamayam<sup>6</sup> patīti<sup>7</sup> suri-  
yuggamanavelāyam eva, agḡiṭṭhaṃ ti agḡisālaṃ rattipadhānaṃ<sup>8</sup> anuyunḡjitvā  
pāto va nahātvā udakakiccaṃ katvā paṇṇasālāya thokaṃ jhānasukhena vitthā-  
metvā nikkhamitvā agḡisālaṃ sammajjantaṃ<sup>9</sup> isiṃ sā upāgami, itthivīlasaṃ  
dassenti<sup>10</sup> tassa purato atṭhāsi.

- Atha nam tāpaso pucchamāno āha: 15
14. Kā nu vijju-r-ivābhāsi osadhī viya tārakā  
vicitrahatthābharaṇā<sup>11</sup> āmuttamanikuṇḡḡalā 106.  
15. Ādiccavaṇṇasaṃkāsaṃ hemacandanagandhani  
saññātūrū mahāmāyā kumārī cārudassanā 107.  
16. Vilākā mudukā suddhā, pādā te suppatiṭṭhitā, 20  
kamanā<sup>12</sup> kamanīyā te haranti<sup>13</sup> ñeva me mano. 108.  
17. Anupubbā va<sup>14</sup> te ūrū nāganāsasamūpanā,  
vimaṭṭhā tuyhaṃ sussoṇī akkhassa phalakaṃ yathā<sup>15</sup>. 109.  
18. Uppalassēva kiṇjakkhā nābhi te sādhusaṇṭhitā  
purā kaṇhaṇjanassēva dūrato patidissati. 110. 25  
19. Duvidhā jātā urajā avaṇṭā<sup>16</sup> sādḡhupaccudā<sup>17</sup>  
payodharā appatītā addhalābusamā<sup>18</sup> thanā. 111.  
20. Dīghā kambutalābhāsā<sup>19</sup> gīvā eṇeyyakā yathā  
paṇḡarāvaraṇā vaggu catutthamanasannibhā. 112.

<sup>1</sup> Bā tam. <sup>2</sup> Bā uṇhesa-. <sup>3</sup> Bā omits ti. <sup>4</sup> Bā -vaṇṇena. <sup>5</sup> Bā atipage. <sup>6</sup>  
Bā udaṇhe-. <sup>7</sup> Cks pati. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> rattitū-, Bā rattipatanam. <sup>9</sup> Bā adds tam. <sup>10</sup>  
all three MSS. -i. <sup>11</sup> Bā vicitta-. <sup>12</sup> Bā gamanā. <sup>13</sup> Bā -ti, Cks -tiṃ. <sup>14</sup>  
Bā ca. <sup>15</sup> Bā adds atha nam tāpaso pucchamāno. <sup>16</sup> Bā avaṇḡā? <sup>17</sup> Cks  
paṇḡu-. <sup>18</sup> Bā aḡaphālu-. <sup>19</sup> Bā kappukalā.



21. Uddhaggā ca adhaggā ca dumaggaparimajjitā  
duvijā nelasambhūtā dantā tava sudassanā. 113.
22. Apaṇḍarā lohitantā jīṇjukaphalasannibhā<sup>1</sup>  
āyatā ca visālā ca nettā tava sudassanā. 114.
- 5 23. Nātidīghā susammatṭhā<sup>2</sup> kanakaggāsamocitā<sup>3</sup>  
uttamaṅgaruhā tuyhaṁ kesā candanagandhikā<sup>4</sup>. 115.
24. Yāvatā kasigorakkhā vaṇijānaṁ ca yā gati  
isīnaṁ ca parakkantaṁ saññatānaṁ tapassināṁ — 116.
25. Na te samasamaṁ passe asmiṁ puthuvimaṇḍale<sup>5</sup>,  
10 ko vā tvaṁ kassa vā putto, kathaṁ jānenu taṁ mayan ti. 117.

Tattha vicitrahattābharanā<sup>6</sup> ti vicitrehi<sup>6</sup> hattābharāṇehi samannā-  
gatā, hemaandanagandhinīti suvaṇṇavaṇṇacandanagandhivilepanā, saññā-  
tūrū ti suvatṭitaghanaūru sampannaūrulakkhanā<sup>7</sup>, vilākā ti saṁkhittamajjhā<sup>8</sup>,  
mudukā ti mudusukhumālā<sup>9</sup>, suddhā ti nimmalā, suppatitṭhitā ti samaṁ  
15 pathaviṁ phussanta suttu patitṭhitā, Kamanā<sup>10</sup> ti gacchamānā<sup>11</sup>, kamanīyā  
ti kantā kāmatabbayuttakā, haranti<sup>12</sup> ñeva me mano ti ete evarūpā<sup>13</sup>  
paramena itthivilāsenā caṁkamantiyā tava padā mama cittaṁ haranti yeva,  
vimatṭhā ti visālā, sussonīti sundarasonī, akkhassā<sup>14</sup> ti suvaṇṇaphalakaṁ<sup>14</sup>  
viya visālā te sonīti vadati, uppallasēva kiṇjakkhā<sup>15</sup> ti nīluppalakannikā  
20 viya, kanhāñjanassevā<sup>16</sup> ti sukhumakanḥalomācitattā evaṁ āha, duvidhā  
ti gāthā thāne vaṇṇaṁ vadanto<sup>17</sup> āha, te hi dve hutvā ure jātā vaṇṇassa abhāvā  
avaṇṇā ure laggā eva hutvā suttu nikkhantattā sādhipaccudā<sup>18</sup> payassādhā-  
ranato<sup>19</sup> payodharā, appatītā ti na-ppatītā amilātātāya<sup>20</sup> vā anabbhunnatātāya<sup>21</sup>  
vā na anto<sup>22</sup> pavitṭhā ti appatītā, suvaṇṇaphalake ṭhapitasuvaṇṇamayavattā-  
25 lābuno<sup>23</sup> addhena sadisatāya addhalābusamānā thanā eṇeyyakā yathā ti  
eṇimigassa hi<sup>24</sup> dīghā ca vattā ca gīvā sobhati evaṁ tava gīvā<sup>25</sup> thokaṁ dīghā  
kambutalābhāsa<sup>26</sup> suvaṇṇālīṅgatalasannibhā gīvā ti attho, paṇḍapāvaranā  
ti dantāvaraṇā, catutthamanasannibhā ti catutthamano vuccati catuttha-  
vatthubbūtā<sup>27</sup> jivhā, abhirattabhāvena jivhāsadisāne otṭhaparīyosāne ti vadati,  
30 uddhaggā ti hetthimadantā, addhaggā ti uparimadantā, dumaggapari-

<sup>1</sup> Ck jīṇjūka-, Cs jīndhuka-. <sup>2</sup> Cks susama-, Bd susamapṭhā. <sup>3</sup> Bds -kabyā?

<sup>4</sup> Bd -itā. <sup>5</sup> Bd pathavī-. <sup>6</sup> Bd vicitt-. <sup>7</sup> Cks -ne. <sup>8</sup> Cks -majjhe, Bd -majhā.

<sup>9</sup> Cks -e. <sup>10</sup> Cs kāmānā, Bds gamanā. <sup>11</sup> so all three MSS. <sup>12</sup> Cks garahantiṁ.

<sup>13</sup> Bd -pena. <sup>14</sup> Bd sundaravaṇṇassasuvaṇṇassapalakaṁ. <sup>15</sup> Bd kiṇcikkhā. <sup>16</sup>

Ck kanhāja-, Cs kanṭabhaja-. <sup>17</sup> Ck gāthā ne vaṇṇaṁ-, Bd kathaṁ thāne

vaṇṇayanto. <sup>18</sup> Cks paṇḍudā. <sup>19</sup> Bd -ssa-. <sup>20</sup> Cks amīyāmānūtāya. <sup>21</sup> Cs

-tatayā, Bd anubbhannatātāya. <sup>22</sup> Cks add na <sup>23</sup> Cks -mayācabundo. <sup>24</sup> Cks

omit hi. <sup>25</sup> Cks omit gīvā. <sup>26</sup> Bd adds ti. <sup>27</sup> Cs catutthabhūtā, Bd catuttha-

manavattthubbūtā.

majjitā ti dantakaṭṭhaparimajjitā<sup>1</sup> parisuddhā, duvijā ti dvijā, nelasambhūtā ti niddosesu hanumaṇṣapariyosānesu sambhūtā, apaṇḍarā ti kaṇḍā, lohitantā<sup>2</sup> ti rattapariyantā, jiṇṇukaphalasannibhā ti rattatṭṭhāne jiṇṇukaphalasadisā, sudassanā ti passantānān atittakarā<sup>3</sup> pañcappasādasamannāgatā, nātidighā ti pamāṇayuttā, susammatṭhā ti suṭṭhu sammatṭhā, kanakaggā<sup>4</sup> samocitā ti kanakaggā<sup>4</sup> vuccati suvaṇṇaphaṇikā tāya<sup>5</sup> gandhatelaṇ<sup>6</sup> ādāya paharitā<sup>7</sup> suraritā<sup>8</sup>, kasigorakkhā ti iminā kasīṇ<sup>9</sup> ca gorakkhaṇ ca nissāya jīvanasatte<sup>10</sup> dasseti, yā gatitī<sup>11</sup> yattikā<sup>12</sup> nipphatti, parakkantaṇ ti yattakaṇ isīnaṇ parakkantaṇ<sup>13</sup>, vitthārikatā<sup>14</sup> imasmim Himavante yattakā isayo vasantīti attho, na te samasamaṇ ti tesu sabbesu ekam pi rūpalilā- 10  
vīlāsādisamatāya<sup>15</sup> tāya<sup>16</sup> samaṇ na passāmi, ko vā tvaṇ ti idaṇ tassā itthi-  
bhāvaṇ ti jānanto pi purisavohāravasena pucchi.

Evam pādato paṭṭhāya yāva kesā attano vappmaṇ bhāsante  
tāpase Alambusā tuṇhī hutvā tassa kathāya yathānusandhiṇ  
gatāya tassa sammūlhabhāvaṇ nātvā 15

26. Na pañhakālo bhaddan te Kassap' evaṇ gate sati,  
ehi samma ramissāma ubho amhākaṇ assame,  
ehi<sup>17</sup> taṇ upagūhissam ratīnaṇ kusalo bhavā 'ti g. ā. 118.

Tattha Kassapevaṇ gate satitī Kassapagotta evaṇ<sup>18</sup> tava citte  
pavatte sati pañhakālo na hoti, sammā 'ti vayassa<sup>19</sup>, ratīnaṇ ti pañca- 20  
kāmaguṇaratīnaṇ.

Evam vatvā Alambusā cintesi: „nāyaṇ mama ṭhitāya<sup>20</sup>  
hatthapassam<sup>21</sup> āgamiṇsati, gacchantī viya bhavissāmīti<sup>22</sup>“ sā  
itthimāyāya kusalatāya tāpasam kampetvā āgatamaggābhi-  
mukhī<sup>23</sup> pāyāsi. 25

Taṇ atthaṇ pakāsento Satthā:  
27. Idaṇ vatvāna pakkāmi accharā kāmavaṇṇinī  
miṣṣa missetum icchantī Isisīṇam Alambusā ti g. ā. 119.

<sup>1</sup> Bā dantaṭṭhaparī-. <sup>2</sup> Bā lohitaṇ. <sup>3</sup> Bā atitti-. <sup>4</sup> Bā -kabyā. <sup>5</sup> Ck -phani-  
kāya, Bā -palikātāya. <sup>6</sup> Ck -tela, C -kelam, Bā -tesam. <sup>7</sup> Bā -kā. <sup>8</sup> Bā  
sucaritā. <sup>9</sup> Ck -ī, C -ī. <sup>10</sup> Bā jīvanakasatte. <sup>11</sup> Ck gati, C gaṇī. <sup>12</sup> Bā  
yattā. <sup>13</sup> Ck -ta. <sup>14</sup> Bā -ritakatvā? <sup>15</sup> Bā -līlā-. <sup>16</sup> Bā tassa. <sup>17</sup> C  
adda ca, Ck ma. <sup>18</sup> ehi samma - - - evaṇ wanting in Bā. <sup>19</sup> Ck cayassa,  
Bā piyavacanaṇ mā lapanametaṇ. <sup>20</sup> Ck ṭhitassa, Bā mayi ṭhitāya. <sup>21</sup> Bā  
-pāsam. <sup>22</sup> Bā gamissāmīti. <sup>23</sup> Bā -khaṇi.

Atha naṃ tāpaso gacchantiṃ disvā „ayaṃ gacchatīti“  
attano dandhaparakkamaṃ<sup>1</sup> mandagamanāṃ chinditvā vegena  
dhāvitvā kesesu hatthena parāmasi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

- 5    28. So ca vegena nikkhamma chetvā dandhaparakkamaṃ<sup>2</sup>  
tam uttamāsu veṇīsu ajjhāpatto parāmasi. 120.  
29. Tam udāvattaṃ kalyāṇī palissajī<sup>3</sup> susobhanā<sup>4</sup>  
cavi tamhi<sup>5</sup> brahmacariyā<sup>6</sup> yathā taṃ atha tositā. 121.  
30. Manasā<sup>7</sup> āgamā Indaṃ vasantaṃ Nandane vane,  
10    tassā saṃkappam aṇṇāya Maghavā devakuṇjaro  
pallamaṃ pahiṇī khippaṃ sovaṇṇaṃ sopavāhanaṃ 122.  
31. Sauttaracchadapaṇṇāsāṃ<sup>8</sup> saḥassapaṭiyatthataṃ<sup>9</sup>,  
taṃ enaṃ tattha dhāresi ure katvāna sobhanā. 123.  
32. Yathā ekamuhuttaṃ va tīpi vassāni dhārayi  
15    vimado tihi vassehi paṭibujjhivāna<sup>10</sup> brāhmaṇo. 124.  
33. Addasāsi harirukkhe<sup>11</sup> samantā<sup>12</sup> aggiyāyanaṃ  
navapattavanaṃ phullaṃ kokilagaṇaghositaṃ<sup>13</sup>. 125.  
34. Samantā paviloketvā<sup>14</sup> rudam assūni vattaṃ,  
na juhe na jape mante, aggihuttaṃ a hāpitaṃ. 126.  
20    35. Ko nu me pāricariyāya pubbe cittaṃ palobbhayi  
araṇṇe me viharato yo me tejā ha sambhataṃ<sup>15</sup>  
nānāratana-paripūraṃ nāvaṃ va gaṇhi aṇṇave ti. 127.

Tattha ajjhāpatto ti sampatto, tamudāvattaṃ<sup>16</sup> kalyāṇīti taṃ  
kese parāmasitvā ṭhitaṃ isin udāvattitvā nivattitvā kalyāṇadassanā sā suṭṭhu  
25    sobhanā, palissajīti āliṅgi, cavi tamhi<sup>17</sup> brahmacariyā yathā taṃ  
atha tositā ti bhikkhave tassa isino tāvad eva jhānaṃ antaradhāyi, tasmim  
tamhā jhānā brahmacariyā cavite yathā taṃ Sakkena patthitaṃ<sup>18</sup> tath' eva  
ahosi, atha Sakkassa patthanāsamiddhabhāvaṃ<sup>19</sup> viditvā sā devakaṇṇā tositā,  
tassa tena brahmacariyāvināsa<sup>20</sup> sañjanitapiti pāmojjakatā<sup>21</sup> ti attho, manasā  
30    āgamā ti sā taṃ āliṅgitvā ṭhitā aho vata Sakko pallamaṃ peseyyā 'ti evaṃ<sup>22</sup>  
pavattena manasā Indaṃ āgamā, Nandane ti nandijananasammatthāya  
Nandanavanasaṃkhāte Tāvatisabbhavane vasantaṃ, devakuṇjaro ti Deva-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> daddhu-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> daddha-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> palissapī, B<sup>d</sup> palissajji. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ssusobhaṇi.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -yāya. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> sā ma-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -sa. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> -sattataṃ, C<sup>s</sup> -yatta-  
taṃ, B<sup>d</sup> yatthakaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> parivijjhivāna. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> haritaru-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> samannā.

<sup>13</sup> C<sup>k</sup> -lā-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> paṭi-. <sup>15</sup> so C<sup>k</sup>; C<sup>s</sup> tejābhasam-, B<sup>d</sup> tejābhasambhū-. <sup>16</sup>  
all three MSS. -tta. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> tehi. <sup>18</sup> so all three MSS. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -nāyasamī-.

<sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yāvanāsane. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> -mejjā, omitting katā. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> eva.

seṭṭho, pahīṇīti<sup>1</sup> pesesi, pāhīṇīti<sup>2</sup> pi pāṭho, sopavāhanan ti sapari-  
vāsam, sauttaracchadapaññāsan ti paññāsāya uttaracchadehi paṭicchāditaṃ,  
sahassapaṭiyatthatan ti sahassadibbakojavatthataṃ<sup>3</sup>, tamenam tatthā 'ti  
taṃ Isisiṅgam tattha dibbapallamke nisinnā sū ure<sup>4</sup> katvā dhāresi, tīṇi  
vassānīti<sup>5</sup> ekam<sup>6</sup> muhuttaṃ viya manussaganāyā tīṇi vassāni taṃ ure 5  
nipajjāpetvā tattha nisinnaṃ<sup>7</sup> dhāresi, vimado ti nimmodo vigatavisaññabbāvo,  
so hi tīṇi samvaccarāni visañño sayitvā pacchā paṭiladdhasañño pabujjhi<sup>8</sup>,  
tasmiṃ pabujjhamāne hatthādhiphandanaṃ disvā va Alambusā tassa pabujjha-  
bhāvaṃ ñatvā pallaṃkaṃ antaradhāpetvā sayam pi antarabhi<sup>9</sup> aṭṭhāsi,  
addasāsīti<sup>10</sup> assamapadaṃ olokeno kena nu kho 'mhi sīlavināsanam<sup>11</sup> 10  
pāpito ti cintevā mahantena saddena paridevamāno addasa<sup>12</sup>, harirukkhe<sup>13</sup>  
ti aggiyāyatanasamkhātā<sup>14</sup> aggisālam samantā parivāretvā ṭhite haritapatte<sup>15</sup>  
rukkhe, navapattavanan ti taruṇehi navapattehi samchannaṃ vanaṃ,  
rudan ti paridevanto, na jube na jape<sup>16</sup> mante<sup>17</sup> ti ayam assa pari-  
devanagāthā, ahāpitan ti hāpitaṃ, akāro<sup>18</sup> upasaggamattaṃ, pāricariyāyā 15  
'ti ko nu kilesapāricariyāya ito pubbe mama cittaṃ palobhayiti paridevati,  
yo<sup>19</sup> me tejāhasambhataṃ<sup>20</sup> ti hakāro<sup>21</sup> nipātamattaṃ yo mama samapa-  
tejena sambhataṃ<sup>22</sup> jhānaguṇaṃ nānāratanaṃ puṇṇaṃ<sup>23</sup> mahapannave nāvaṃ viya  
gaṇhi vināsaṃ pāpesi ko nām' eso ti paridevi<sup>24</sup>.

Taṃ sutvā Alambusā cintesi: „sac' āham na kathessāmi 20  
ayam me abhisapissati, hand' assa kathessāmīti“ sā dissa-  
mānena<sup>25</sup> kāyena ṭhatvā

36. Ahan te pāricariyāya devarājena pesitā

avadhi<sup>26</sup> cittaṃ cittena, pamādā tvaṃ na bujjhasīti g. ā. 128.

So tassā katham sutvā pitarā dinnaovādaṃ<sup>27</sup> saritvā 25  
„pitu vacanaṃ akatvā mahāvināsaṃ patto 'mhīti“ paridevanto  
catasso gāthā abhāsi:

37. Imāni kira maṃ tāto Kassapo anusāsate<sup>28</sup>:

kamalāsaris' itthiyo<sup>29</sup>, tāyo bujjhesi māṇava, 129.

38. Ure gaṇḍāyo bujjhesi, tāyo bujjhesi māṇava, 30

icc-ānusāsi man tāto yathā maṃ anukampako. 130.

<sup>1</sup> Bā pā-, Ck<sup>s</sup> pahīṇīti. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> pahīṇīti, C<sup>s</sup> pahīṇīti. Bā pahīṇīti. <sup>3</sup> Bā -kam.

<sup>4</sup> Bā uttare. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> omīti vassānīti. <sup>6</sup> Bā eka. <sup>7</sup> Bā -nnā. <sup>8</sup> Bā -itvā adda-  
sāsīti. <sup>9</sup> Bā -itvā. <sup>10</sup> Bā adda so. <sup>11</sup> Bā -nāsaṃ. <sup>12</sup> Bā -sāsi. <sup>13</sup> Bā  
haritaru-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> aggiyāyana-. <sup>15</sup> Bā -tta. <sup>16</sup> Bā jappe. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -to. <sup>18</sup>

Bā ā-. <sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> ye. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -bhasamahatan, Bā -hasambhutan. <sup>21</sup> C<sup>s</sup> bhākāro.

<sup>22</sup> Bā -bhūtaṃ. <sup>23</sup> Bā -pari puṇṇaṃ mahantaṃ. <sup>24</sup> Bā -vati. <sup>25</sup> Ck<sup>s</sup> dissa-,

mānena, Ck<sup>s</sup> disassamāneṇa, Bā disamānena. <sup>26</sup> so C<sup>s</sup> for -dhiṃ? Ck<sup>s</sup> Bā -dhi.

<sup>27</sup> Bā dinnaṃ-. <sup>28</sup> Bā -ti. <sup>29</sup> Ck<sup>s</sup> kamma-, Bā kamalāsiripittiso.

39. Tassāhaṃ vacanaṃ nākaṃ pitu vaddhassa<sup>1</sup> sāsanaṃ,  
araññe nimmanussamhi sv-ājja-jjhāyāmi<sup>2</sup> ekako. 131.
40. So 'haṃ tathā karissāmi, dhi-r-atthu jīvītena me,  
puna vā tādiso hessaṃ, maraṇaṃ<sup>3</sup> me bhavissatīti. 132.
- 5      Tattha imānāti imāni vacanāni, kamalāsarisiṭṭhiyo<sup>4</sup> ti kamalā<sup>5</sup>  
vuccati nāri phullatāya<sup>6</sup>, pupphasadisa itthiyo, tāyo bujjhesīti<sup>7</sup> māṇava  
tāyo jāneyyāsi, ñatvā dassanapathaṃ agantvā<sup>8</sup> palāyeyyāsi<sup>9</sup>, yāni evarūpāni  
vacanāni tadā maṃ tāto anusāsati imāni kira tānīti<sup>10</sup>, ure gaṇḍāyo ti  
uramhi dvīhi dvīhi<sup>11</sup> gaṇḍehi camannaṅgatāyo, tāyo bujjhesīti<sup>12</sup> tāyo attano  
10 vasagate<sup>13</sup> vināsaṃ pāpentīti jāneyyāsi<sup>14</sup>, nākaṃ ti nākarīṇaṃ, jhāyāmīti  
pajjhāyāmi<sup>15</sup> paridevāmi, dhiratthu jīvītena me ti dhi-r-atthu garahitaṃ  
mama jīvitaṃ<sup>16</sup>, jīvītena me ko attho, puna vā ti tathā karissāmi yathā puna  
tādiso<sup>17</sup> na bhavissāmi, naṭṭhajjhānaṃ<sup>18</sup> uppādetvā vītarāgo bhavissāmi,  
maraṇaṃ<sup>19</sup> me bhavissatīti.
- 15      So kāmarāgaṃ<sup>20</sup> pahāya<sup>21</sup> jhānaṃ uppādesi. Ath' assa  
samaṇatejaṃ disvā jhānassa ca uppāditabhāvaṃ ñatvā Alam-  
busā bhūtā khamāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā dve gāthā<sup>22</sup> abhāsi:

41. Tassa tejaṃ ca viriyaṃ ca dhitiṃ ca ñatvā avatthitaṃ  
20 sirasā aggahi pāde Isisiṅgaṃ Alambusā. 133.
42. Mā me kujjhi<sup>23</sup> mahāvīra, mā me kujjhi<sup>24</sup> mahāisi<sup>25</sup>,  
mahā attho mayā ciṇṇo tidasānaṃ yasassināṃ,  
tayā pakampitaṃ āsi sabbāṃ devapuraṃ tadā ti. 134.

Atha naṃ so „khamāmi te bhadde, yathāsukhaṃ gacchā“  
25 'ti vissajjento

43. Tāvatiṃsā ca ye devā tidasānaṃ ca Vāsavo  
tvaṃ ca bhadde sukhī hohi,  
gaccha kaññe yathāsukhaṃ ti g. ā. 135.
- Sā taṃ vanditvā ten' eva suvaṇṇapallaṅkena deva-  
30 puraṃ gatā.

<sup>1</sup> Bā vuḍḍh-. <sup>2</sup> Bā svaṃjjahā-. <sup>3</sup> Cks add vā. <sup>4</sup> Cks kamma-, Bā kamalāsiṭṭipittiyo.  
<sup>5</sup> Cks kammalā. <sup>6</sup> Ck phalla, Bā phullatātāsaṃ. <sup>7</sup> Bā bujjha-. <sup>8</sup> Bā ā-. <sup>9</sup> Bā  
malāpeyyāsīti. <sup>10</sup> Bā tāni <sup>11</sup> Bā omits one dvīhi. <sup>12</sup> Bā bujhasīti māṇava.  
<sup>13</sup> Bā vasani-. <sup>14</sup> Bā omits jā-. <sup>15</sup> Ck omits pa-, Bā has sajjhā-. <sup>16</sup> Cks  
omits ji-. <sup>17</sup> Bā adds vā <sup>18</sup> Bā naṭṭhajjhā-. <sup>19</sup> Bā adds vā. <sup>20</sup> Cks -gaṃ.  
<sup>21</sup> Bā adds puna. <sup>22</sup> Bā -āyo. <sup>23</sup> Bā -a. <sup>24</sup> Bā -e.

Tam attham pakāsento S. tisso gāthā abhāsi:-

44. Tassa pāde gahetvāna katvā ca nam padakkhiṇaṃ  
añjalim<sup>1</sup> paggahehvāna tamhā thānā apakkami. 136.

45. Yo ca tassāsi<sup>2</sup> pallaṃko sovaṇṇasopavāhano<sup>3</sup>  
sauttaracchadapaṇṇāso<sup>4</sup> sahaṣṣapaṭiyatthato<sup>5</sup>  
tam eva pallaṃkam āruyha agā devāna santike. 137. 5

46. Tam okkam iva āyantim<sup>6</sup> jalantaṃ vijjutaṃ yathā  
patito sumano vitto devindo<sup>7</sup> adadā varan ti. 138.

Tattha okkamivā<sup>8</sup> ti dipaṃ<sup>9</sup> viya, patito ti ādihi pi tuṭṭhākāro va  
dassito<sup>9</sup>, adadā varan ti āgantvā vanditvā thitāya tuṭṭho varam adāsi. 10

Sā tassa santikā<sup>10</sup> varam gaṇhantī osānagātham ā.:

47. Varaṇ ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara  
na isipalobhiyaṃ<sup>11</sup> gacche, etaṃ<sup>12</sup> Sakka varam vare ti. 139.

Tass' attho: Sakka devarāja sace me tvaṃ varam ado puna isipalobhikāya  
na gaccheyyaṃ mā maṃ etadatthāya pahineyyāsi etaṃ varam varenūti. 15

S. tassa bhikkhuṇo i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu  
sotāpatti-phale paṭiṭṭhahi): „Tadā Alambusā purāṇadutiyaikā ahoṣi,  
Isisiṅgo ukkaṇṭhitabhikkhu, pitā mahāisi aham evā“<sup>13</sup> ti. Alam-  
busajātakam.

#### 4. Saṅkhapāla-jātaka.

90

Ariyāvakaṣo sīti. Idam S. J. v. uposathakammaṃ ā. k.  
Tadā hi S. „uposathike upāsake sampahamsetvā porāṇakapaṇḍitā  
mahatim<sup>14</sup> nāgasampattim<sup>14</sup> pahāya uposatham upavasimsu yevā“<sup>15</sup> ti  
vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Tadā B. tassa rañño  
aggamahesiyā kucchinihi nibbatti, Duyyo dhaṇo ti 'ssa nāmaṃ  
karimsu. So vayappatto Takkaṣilāya<sup>16</sup> sippaṃ<sup>16</sup> uggaṇhitvā  
āgantvā pitaraṃ addasa. Atha naṃ pitā rajje abhisiñcitvā isi- 25

<sup>1</sup> Bā -ī. <sup>2</sup> Bā tassābhi. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -ṇṇāso-, Bā -ṇṇoso-. <sup>4</sup> Bā sam-. <sup>5</sup> Bā -ko. <sup>6</sup>  
C<sup>s</sup> Bā -ti. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> cino, C<sup>s</sup> citto. <sup>8</sup> Bā dipakam. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> va ssito. <sup>10</sup> Bā -ke.  
<sup>11</sup> Bā -itaṃ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> evaṃ. <sup>13</sup> Cfr. B. & Cariyāp. by R. Morris p. 91. <sup>14</sup>  
C<sup>k</sup> -ti, Bā -ti. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -ī, Bā -ī. <sup>16</sup> Bā -yaṃ. <sup>17</sup> Bā sabbasippāni.

pabbajjaṃ pabbajitvā uyyāne vasi, B. divasassa<sup>1</sup> tikkhattuṃ  
 pitu santikaṃ agamāsi<sup>2</sup>, mahālābhasakkāro udapādi. So tena<sup>3</sup>  
 palibodhena kaṣiṇaparikkammamattam pi kātūṃ asakkonto cin-  
 tesi „mahā me lābhasakkāro, na sakkā mayā idha vasantena  
 5 imaṃ jaṭaṃ bhinditūṃ, puttassa anārocetvā va aññattha ga-  
 missāmīti“ so kañci<sup>4</sup> ajānāpetvā uyyānā nikkhamma Magadha-  
 ratṭham atikkamitvā Mahimsakaratthe<sup>5</sup> Saṃkhapālādabato  
 nāma nikkhantāya Kaṇṇapennāya<sup>6</sup> nadiyā nivattane Candaka-  
 pabbataṃ nissāya<sup>7</sup> paṇṇasālaṃ katvā tattha<sup>8</sup> vasanto kaṣiṇa-  
 10 parikkammaṃ katvā jhānābhinnāṃ<sup>9</sup> nibbattetvā uñchācariyāya  
 yāpesi. Tam enaṃ Saṃkhapālo nāma nāgarājā mahantena  
 parivārena Kaṇṇapennanadito<sup>10</sup> nikkhamitvā antaranarā upa-  
 saṃkamati, so tassa dhammaṃ deseti<sup>11</sup>. Ath' assa putto  
 pitaraṃ datṭhukāmo gatattṭhānaṃ ajānanto anuvijjāpetvā<sup>12</sup>  
 15 „asukattṭhāne nāma vasatīti“ űatvā tassa dassanatthāya  
 mahantena parivārena tattha gantvā ekamante<sup>13</sup> khandhāvāraṃ  
 nivesetvā<sup>14</sup> katipayehi amaccehi saddhiṃ assamapadābhimukho  
 pāyāsi. Tasmim̐ khaṇe Saṃkhapālo mahantena parivārena dh.  
 suṇanto nisīdi, so taṃ rājānaṃ āgacchantam̐ disvā isiṃ van-  
 20 ditvā utṭhāya<sup>15</sup> pakkāmi. Rājā pitaraṃ vanditvā paṭisanthāraṃ  
 katvā nisīditvā pucchi: „bhante katararājā nāma' esa tumhākaṃ  
 santikaṃ āgato“ ti. „Tāta Saṃkhapālanāgarājā nāma' eso“  
 ti. So tassa sampattim̐ nissāya nāgabhavane lobhaṃ  
 katvā katipāham vasitvā pitu bhikkhāhāraṃ nibaddhaṃ dā-  
 25 petvā<sup>16</sup> attano nagaram̐ eva gantvā catūsu dvāresu dānasālaṃ<sup>17</sup>  
 kāretvā<sup>18</sup> sakala-Jambudīpaṃ khobhento<sup>19</sup> dānaṃ datvā silaṃ  
 rakkhitvā uposathakammaṃ<sup>20</sup> katvā nāgabhavanaṃ patthetvā  
 āyupariyosāne nāgabhavane nibbattitvā Saṃkhapālanāgarājā

<sup>1</sup> Bđ divase divase. <sup>2</sup> Bđ ā-. <sup>3</sup> Bđ teneva. <sup>4</sup> Bđ kiñci. <sup>5</sup> Cks mahiseka-. <sup>6</sup> Bđ kaṇṇavannāya. <sup>7</sup> Cs Bđ upani-. <sup>8</sup> Cks omit tattha. <sup>9</sup> Bđ -ññā. <sup>10</sup> Bđ kaṇṇavanna-. <sup>11</sup> Bđ -si. <sup>12</sup> Cks -vijjhā-, Bđs anuvicārapetvā. <sup>13</sup> Bđ -taṃ. <sup>14</sup> Bđ nivā-. <sup>15</sup> Bđ utthāyāsanā. <sup>16</sup> Ck nibaddhāpetvā, Cs nioddhāpetvā, Bđ nibandham̐ dā-. <sup>17</sup> Bđ -lāyo. <sup>18</sup> Bđ kārapetvā. <sup>19</sup> Bđ saṃkhobbhanto. <sup>20</sup> Bđ -thavāsaka-.

ahoṣi. So gacchante<sup>1</sup> kāle tāya sampattiyā vipattiṣārī hutvā  
 tato paṭṭhāya manussayoniṃ paṭthento uposathavāsaṃ vasi,  
 ath' assa nāgabhavane vasantassa uposathavāso na sampajjati,  
 sīlavināsaṃ pāpuṇāti, so tato paṭṭhāya nāgabhavanā nikkha-  
 mitvā Kaṇṇapennāya<sup>2</sup> avidūre mahāmaggassa ca ekapadika- 5  
 maggassa ca antare ekaṃ vammikaṃ parikkhipitvā uposathaṃ  
 adhiṭṭhāya samādinnaṣīlo „mama cammena atthikā<sup>3</sup> camma-  
 maṃsādīhi<sup>4</sup> atthikā maṃsādīni<sup>5</sup> harantū“ 'ti attānaṃ dāna-  
 mukhe vissajjettvā vammikamatthake nipanno samanaḍḍhammaṃ  
 karonto cātuddase<sup>6</sup> pannaṃ vasiṭvā paṭipade<sup>7</sup> nāgabhāvaṇaṃ 10  
 gacchati. Tasmiṃ ekadivasaṃ evaṃ sīlaṃ samādiyitvā ni-  
 panne<sup>8</sup> paccantaḡāmaṃvāsino soḷasa janā „maṃsaṃ āharissāma“  
 'ti āvudhahatthā araṇṇe carantā<sup>9</sup> kiñci alabbhitvā nivattā<sup>10</sup> taṃ  
 vammikamatthake nipannaṃ disvā „mayāṃ ajja godhapotakaṃ  
 pi na labhimha, imaṃ nāgārājānaṃ vadhitvā khādissāma“ 'ti 15  
 cintetvā „mahā kho paṇ' esa, gayhamāno palāyeyyāpi<sup>11</sup>, yathā  
 nipannaṃ eva taṃ<sup>12</sup> bhogesu sūlehi vijjhittvā dubbalaṃ katvā  
 gaṇhissāma“ 'ti sūlāni ādāya upasaṃkamimsu. B-assāpi  
 sarīraṃ mahantaṃ ekadonikaṇāvappamaṇaṃ vattetvā<sup>13</sup> ṭhapita-  
 sumanapupphadāmaṃ viya jīṇjukaphalasannibhehi akkhīhi 20  
 jayasumanapupphasadisena sīsena samannāgataṃ<sup>14</sup> ativiya so-  
 bhati, so tesāṃ soḷasaṇṇaṃ janānaṃ padasaddena bhoganta-  
 rato sīsaṃ nīharitvā rattakkhīni ummīletvā te sūlahatthe  
 āgacchante disvā cintesi: „ajja mayhaṃ manoratho matthakaṃ  
 pāpuṇissati, ahaṃ attānaṃ dānamukhe niyyādetvā viriyaṃ 25  
 adhiṭṭhahitvā nipanno, ime me sarīraṃ sattīhi koṭṭetvā<sup>15</sup>  
 chiddavichiddaṃ karonte kodhavasena akkhīni ummīletvā na  
 olokessāmīti<sup>16</sup>“ attano sīlabhedabhayaena dāhaṃ adhiṭṭhānaṃ<sup>17</sup>

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> repeat ga-. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -pinnāya, B<sup>d</sup> -vaṇṇāya. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> omits cammena atthikā.

<sup>4</sup> C<sup>k</sup> cammaṃ-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> cammamāṃsā-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -sī. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -pāde, B<sup>d</sup> paṭipāde.

<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -o. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vicaranta. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nikkhamantā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ti, B<sup>s</sup> palāpeyyāte. <sup>12</sup>

C<sup>k</sup> evaṃ naṃ. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> vaṭṭe-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -to. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> koṭe-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -eyyāmīti.

<sup>17</sup> B<sup>d</sup> omits adhi-.



adhittāya sīsam bhogantare yeva pavesetvā nipajji. Atha  
nam te upagantvā naṅguṭṭhe gahetvā kaḍḍhantā bhūmiyaṃ  
pātetvā tikkhasūlehi<sup>1</sup> aṭṭhasu ṭhānesu vijjhitvā sakaṇṭakā<sup>2</sup>  
kālavettayatṭhiyo pahāramukhehi pavesetvā aṭṭhasu ṭhānesu  
5 kāceḥ<sup>3</sup> ādāya<sup>4</sup> maggaṃ paṭipajjimsu. M.<sup>5</sup> sūlehi vijjhanato  
paṭṭhāya ekaṭṭhāne pi kodhavasena akkhini ummiletvā te na  
olokesi, tassa aṭṭhahi kāceḥ<sup>6</sup> ādāya<sup>7</sup> niyyamānassa sīsam olam-  
bitvā bhūmiyaṃ pahari. Atha nam „sīsam assa olambatīti“  
mahāmagge nipajjāpetvā taruṇasūlena nāsāpuṭe<sup>8</sup> vijjhitvā  
10 rajjukaṃ pavesetvā sīsam ukkhipitvā ca koṭiyaṃ<sup>9</sup> laggetvā  
puna<sup>8</sup> ukkhipitvā maggaṃ paṭipajjimsu. Tasmim̐ khaṇe Vide-  
haratṭhe Mithilanagaravāsī Ālāro nāma kuṭumbiko pañca sa-  
kaṭasatāni ādāya sukhayānake nisīditvā gacchanto te bhoja-  
putte B-aṃ tathā gaṇhitvā gacchante disvā tesam̐ soḷasannam  
15 pi soḷasahi vāhagoṇehi saddhiṃ pasataṃ pasataṃ suvaṇṇa-  
māsake sabbesaṃ nivāsanapārūpaṇāni bhariyānaṃ pi tesam̐  
vatthābharāṇāni datvā vissajjāpesi. So nāgabhavanaṃ gantvā  
tатtha papañcaṃ akatvā mahantena parivārena nikkhamitvā  
Ālāraṃ upasaṃkamitvā nāgabhavanassa vaṇṇaṃ kathetvā taṃ  
20 ādāya nāgabhavanaṃ gantvā tīhi<sup>9</sup> nāgakaṇṇāsatehi saddhiṃ  
mahantaṃ assa yasaṃ datvā dibbehi kāmehi santappesi.  
Ālāro nāgabhavane ekaṃ<sup>10</sup> vassaṃ vasitvā dibbe<sup>11</sup> kāme  
paribhuñjitvā „icchāṃ<sup>10</sup> ahaṃ samma pabbajitun“ ti nāgarā-  
jassa kathetvā pabbajitaparikkhāre gahetvā nāgabhavanato  
25 Himavantapadesaṃ gantvā pabbajitvā tattha ciraṃ vasitvā  
aparabhāge cārikaṃ caranto Bārāṇasim̐ patvā<sup>12</sup> rājuyyāne va-  
sitvā punadivase bhikkhāya nagaraṃ pavisitvā rājadvāraṃ aga-  
māsi<sup>13</sup>. Atha nam Bārāṇasirājā disvā iriyāpathe pasīditvā  
pakkosāpetvā paṇṇattāsane nisīdāpetvā nānaggarasabhojanaṃ

<sup>1</sup> Bā tikkhi. <sup>2</sup> Bā -ka. <sup>3</sup> Cā kacehā ādāya, Bā kajeṇādāya. <sup>4</sup> Cā -e. <sup>5</sup> Bā kajeḥi ā-. <sup>6</sup> Bā nāsāpuṭam̐. <sup>7</sup> Bā kajakko. <sup>8</sup> Bā adda pi. <sup>9</sup> Cā tīhi.  
<sup>10</sup> Bā -a. <sup>11</sup> Bā dippa. <sup>12</sup> Bā gantvā. <sup>13</sup> Bā -ā.

bhojetvā aññatarasmim nīce āsane nisinno vanditvā tena sad-  
dhiṃ sallapanto paṭhamam g. ā.:

1. Ariyāvakaṣo si pasannanetto  
maññe bhavam pabbajito kulamhā,  
kathan nu vittāni<sup>1</sup> pahāya bhoge  
pabbaji<sup>2</sup> nikkhamma gharā sapañña<sup>3</sup> 'ti. 140. 5

Tattha ariyāvakaṣosīti niddosasundarasarīrāvakaṣo abhirūpo sīti attho<sup>4</sup>  
pasannanetto ti pañcahi pasādehi yuttanetto, kulamhā ti khattiyabrāh-  
manakulā vā seṭṭhikulā vā pabbajito sīti maññāmi. kathan nū 'ti kena nu  
kārapena kiṃ ārammaṇam katvā dhanam ca upabhoge ca pahāya gharā nikkha- 10  
mitvā pabbajito si sapañña<sup>4</sup> paṇḍitapurisa<sup>5</sup> 'ti pucchati.

Tatoparam tāpasassa ca rañño ca vacanapaṭivacanavasena  
gāthānam sambandho veditaḥ:

2. Sayam vimānam naradeva disvā  
mahānubhāvassa mahoragassa  
disvāna puññānam mahāvipākam  
saddhāyāham pabbajito 'mhi rāja. 141. 15
3. Na kāmakāmā na bhayā na dosā  
vācam musā pabbajitā bhaṇanti,  
akkhāhi me pucchito etam attham,  
sutvāna me jāyihiti-ppasādo<sup>5</sup>. 142. 20
4. Vanijja<sup>6</sup> raṭṭhādhipa gacchamāno  
pathe addasāsim hi milācaputte<sup>7</sup>  
pavaṭṭakāyam<sup>8</sup> uragam mahantaṃ  
ādāya gacchante pamodamāne<sup>9</sup>. 143. 25
5. So 'ham samāgama janinda tehi  
saṃhaṭṭhalomo<sup>10</sup> avacasmi<sup>11</sup> bhīto:  
kuhiṃ ayaṃ nīyati bhīmakāyo,  
nāgena kiṃ kāhatha bhojaputtā. 144.

<sup>1</sup> Bā ci-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> pabbajja <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā -o ti <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mehi jāyihiti-, Bā me  
jāyiti. <sup>6</sup> Bā vāṇijjam. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> bhīlāca- corr. to calāca, Bā bhojana pu-. <sup>8</sup> Bā  
pavaḍha-. <sup>9</sup> Bā -o. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> pah-. <sup>11</sup> Bā avacasī, C<sup>s</sup> avacasim.

6. Nāgo ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto,  
sāduṃ ca thūlaṃ ca muduṃ ca maṃsaṃ  
na tvaṃ ras' amñāsi Videhaputta. 145.
- 5 7. Ito mayaṃ gantvā sakaṃ niketanaṃ<sup>2</sup>  
ādāya satthāni vikopayitvā  
maṃsaṃ bhokkhāma pamodamānā,  
mayaṃ hi vo sattavo pannagānaṃ. 146.
8. Sace ayaṃ nīyati bhojanatthaṃ  
10 pavattakāyo<sup>1</sup> urago mahanto  
dadāmi vo balivaddāni soḷasa,  
nāgaṃ imaṃ muñcatha bandhanasmā. 147.
9. Addhā hi no bhakkho ayaṃ manāpo  
bahū<sup>3</sup> ca no uragā<sup>4</sup> bhuttapubbā<sup>5</sup>,  
15 karoma te taṃ vacanaṃ Aḷāra,  
mittaṃ ca no hohi Videhaputta. 148.
10. Tad assu<sup>5</sup> te bandhanā mocayimsu  
yaṃ natthuto paṭimokkh' assa pāse,  
mutto ca so bandhanā nāgarājā  
20 pakkāmi pācīnamukho muhuttaṃ. 149.
11. Gantvāna pācīnamukho muhuttaṃ  
puṇṇehi nettehi palokayī maṃ,  
tad ass' ahaṃ piṭṭhito anvagañchim  
dasaṅguliṃ añjaliṃ paggahevā. 150.
- 25 12. Gacch' eva<sup>6</sup> kho tvaṃ taramānarūpo,  
mā taṃ amittā punar aggahesum,  
dukkho hi luddehi punā samāgamo,  
adassanaṃ bhojaputtāna<sup>7</sup> gaccha. 151.
13. Agamāsi so rahadaṃ vipprasannaṃ  
30 nīlobhāsaṃ ramaṇiyaṃ sutitthaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> pavaḍha-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> niketaṃ. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> -uñ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> so all three MSS. C<sup>ks</sup> gaccheca. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> -naṃ, C<sup>k</sup> -namna

samotataṃ<sup>1</sup> jambuhi vetasāhi<sup>2</sup>,  
pāvekkhi nittinṇabhayo<sup>3</sup> patīto. 152.

14. So taṃ pavissa<sup>4</sup> nacirassa nāgo  
dibbena<sup>5</sup> me pātur ahū janinda,  
upaṭṭhahī maṃ pitaraṃ va putto  
hadayaṅgamaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇanto. 153.  
15. Tvaṃ me si mātā ca pitā ca Alāra<sup>6</sup>  
abbhantaro pānadado saḥāyo,  
sakaṇ ca iddhiṃ paṭilābhito smi,  
Alāra passa me nivesanāni  
pahūtabhakkhaṃ bahuannapānaṃ  
Masakkasāraṃ<sup>7</sup> viya Vāsavassā<sup>8</sup> 'ti. 154.

Tattha vimānaṃ ti Saṅkhapālanāgarāṇṇo auekasatanāṭakasampatisam-  
pannaṃ kaṭṭhanamaṇḍivimānaṃ, puññānaṃ ti tena katānaṃ puññānaṃ ma-  
hantaṃ vipākaṃ disvā kammaṃ ca phalaṃ ca paralokaṃ ca saddahitvā pavattāya  
saddhāya ahaṃ pabbajito, na kāmakāmā ti na vatthukāmēna na pi bhaya-  
dosehi<sup>9</sup> musā bhananti, jāyihitī<sup>10</sup> bhaṇte tumhākaṃ vacanaṃ sutvā mayham  
pi pasādo somanassaṃ jāyissati, vaṇijjan ti vaṇijjakammaṃ karissāmi ti gac-  
chanto, pathe addasāsiṃ ti paṇcannaṃ sakatasatānaṃ purato sukhayānake  
nisiditvā gacchanto mahāmagge janapadamanusse addasāṃ, pavaṭṭakāyaṃ<sup>11</sup>  
ti vaḍḍhitakāyaṃ, ādāya<sup>12</sup> 'ti atṭhahi kācehi<sup>13</sup> gaheṭvā, avacasmiṃ<sup>14</sup> ti abhāsiṃ,  
bhīmakāyo ti bhayajanakakāyo, bhojaputtā ti luddake piyasamudācarenāla-  
pati, Vedeḥaputtā<sup>15</sup> 'ti Videharaṭṭhavasitāya<sup>16</sup> Alāraṃ<sup>17</sup> ālapimsu, viko pa-  
yitvā ti chinditvā, mayaṃ hi vo sattavo ti mayaṃ paṇṇagānaṃ verino  
nāma, bhojanatthā ti<sup>18</sup> khādanatthāya, mittaṇca no hohīti tvaṃ amhākaṃ  
mitto hohi, katagūṇaṃ jāna, tadassu te ti mahārāja tehi bhojaputtehi evaṃ  
vutte ahaṃ tesāṃ soḷasavāhagone<sup>19</sup> nivāsanaṇḍarūpanāni pasatam pasataṃ su-  
vaṇṇamāsake bhariyānaṃ ca tesāṃ<sup>20</sup> vatthalamkāraṃ adāsiṃ, aha Saṅkhapāla-  
nāgarājānaṃ bhūmiyaṃ nippajjāpetvā attano kakkhalaṭṭāya kaṇṭakācitā kālavetta-  
latā<sup>21</sup> koṭṭiyaṃ gaheṭvā ākaḍḍhitum ārabbiṃsu, athāhaṃ nāgarājānaṃ kilamantaṃ  
disvā aḷamanto va asinā tā latā chinditvā dāraḷānaṃ kaṇṇavedhato vaṭṭini-  
haraṇaniyāmena<sup>22</sup> adukkhaṇento saṅkaṃ nīharim, tasmiṃ kāle te bhojaputtā  
yaṃ bandhanaṃ assa natthuto pavesetvā pāse patimokkhaṃ tasmā bandhanaṃ

<sup>1</sup> Bā sammonataṃ. <sup>2</sup> Cks ceta-, Bā vedisāhi. <sup>3</sup> Ck -yā, C-ye. <sup>4</sup> Cks -issaṃ, Bā -issati. <sup>5</sup> Cks -ehi. <sup>6</sup> so all three MSS. for c' Alāra? <sup>7</sup> Bā pasakkāraṃ-sāraṃ. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā bhayena pi dosena pi. <sup>10</sup> Bā jāyihitī, Cks jāyihitī, C- jājihitī. <sup>11</sup> Bā pavaḍḍha --. <sup>12</sup> Bā kācehi. <sup>13</sup> so all three MSS. = avacaṃ asmiṃ? <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā ve. <sup>16</sup> Bā ā-. <sup>17</sup> Bā adds bhojanatthāya. <sup>18</sup> Cks -goṇena. <sup>19</sup> Bā ne-. <sup>20</sup> so Cks; Bā sakandakacitakālavettalatāya. <sup>21</sup> Bā atthihāra.

tañ uraṇaṃ mocayim̐su, tassa nāsato saha pāsena uan̐ rajjukāṃ nīharim̐sū 'ti  
 dīpeti, iti te uraṇaṃ vissajjetvā thokaṃ gantvā ayaṃ urago dubbalo matakāle  
 naṃ<sup>1</sup> gahevā va gacchissamā<sup>2</sup> 'ti niliyim̐su, puṇṇehi<sup>3</sup> so pi muhuttaṃ pā-  
 cīnamukho<sup>4</sup> gantvā assapūṇṇehi nettehi maṃ palokayi, tadassahaṃ<sup>5</sup> ti tadā  
 5 assa ahaṃ, gacchevā 'ti evaṃ taṃ avacaṃ ti vadati, rahadaṃ ti Kanna-  
 penṇadahaṃ<sup>6</sup>, samotatan<sup>7</sup> ti ubhayatīresu jamburukkhavetasarukkhehi<sup>8</sup> ota-  
 taṃ<sup>9</sup> vitataṃ<sup>10</sup>, nittinṇabbhaya patīto ti so kira taṃ rahadaṃ<sup>11</sup> pavisaṃto  
 Alārassa<sup>12</sup> nipaccākāraṃ dassetvā yāva naṅguṭṭhā otari, uḍake pavitṭhapa-  
 vitṭhappāṇānaṃ<sup>13</sup> ev' assa nibbanaṃ<sup>14</sup> ahoṣi, tasmā nittinṇabbhaya patito haṭṭha-  
 10 tuṭṭho pāvekkhi<sup>15</sup>, pavissā 'ti pavisitvā, dibbena me ti nāgabhavane pa-  
 mādaṃ anāpajjitvā mayi Kāṇṇapennatīraṃ<sup>16</sup> anatikkamante<sup>17</sup> yeva dibbena  
 parivārena mama purato pāturi ahoṣi, upatṭhahīti upāgami, abbhantaro ti  
 hadayamaṃsasadiṣo, passa me ti tvaṃ mama bahūpakāro sakkāraṃ te karis-  
 sāmi passa me nivesanāni<sup>18</sup> mama nāgabhavanaṃ passa, Masakkasāraṃ  
 15 viyā 'ti Masakkasāro vuccati osakkanaparisakkanābhāvena ghanasārātāya<sup>19</sup> ca  
 Sinerupabbatarājā, ayaṃ pana tattha māpītaṃ Tāvattimsabbhavanaṃ sandhāy'  
 evaṃ āha.

Mahārāja evaṃ vatvā so nāgarājā uttarim̐ attano bha-  
 vanam̐ vaṇṇento gāthadvayam āha:

- 20 16. Taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ,  
 asakkharā<sup>19</sup> c' eva mudū subhā ca  
 nīcātīṇā<sup>20</sup> apparajā<sup>21</sup> ca<sup>22</sup> bhūmi  
 pāsādikā yattha jahanti sokaṃ 155.
- 25 17. Anāvakulā<sup>23</sup> veluriyūpanṭilā,  
 catuddisaṃ ambavanaṃ surammaṃ,  
 pakkā ca pesī<sup>24</sup> ca phalā suphullā<sup>25</sup>,  
 niccotukā dhārayanti phalānīti. 156.

Tattha asakkharā ti<sup>26</sup> yā tattha bhūmi pāsāpasakkhararāhitā<sup>27</sup>, mudu  
 30 subhā kañcanarajataṃamimayā sattaratanaṃvālikākiṇṇā, nīcātīṇā<sup>28</sup> ti indago-  
 pakapitṭhisadisavaṇṇehi nīcātīṇehi<sup>29</sup> samannāgatā, apparajā ti paṃsurahitā,  
 yattha jahanti sokaṃ ti yattha pavitṭhamattā va nissokā honti, anāva-

<sup>1</sup> Bā paṃsaṃ. <sup>2</sup> Bā gami-. <sup>3</sup> Bā pācīnābhi-. <sup>4</sup> Cks tassahaṃ, Bā tadassāhaṃ.  
<sup>5</sup> Bā -veṇṇudahaṃ. <sup>6</sup> Bds -nataṃ. <sup>7</sup> Ck -rukkeve-, Cs -rukkebece-, Bā jam-  
 buka -rukkhavedisā-. <sup>8</sup> Cks -ta, Bds onataṃ. <sup>9</sup> Bā vinataṃ. <sup>10</sup> Bā dahan̐.  
<sup>11</sup> Bā a-. <sup>12</sup> Bā omits one pavitṭha. <sup>13</sup> Bā nippanṇam̐. <sup>14</sup> Cks pa-. <sup>15</sup> Bā  
 -vaṇṇa-. <sup>16</sup> Bā -kknte. <sup>17</sup> Bā -nanti. <sup>18</sup> Cks -tā. <sup>19</sup> Cks -ārā. <sup>20</sup> Cks  
 -paṃ, Bds nicca-. <sup>21</sup> Cks -jaṃ. <sup>22</sup> Cks va. <sup>23</sup> so all three MSS. for anuk-  
 kulā? <sup>24</sup> Cks kesī, Bā pesi. <sup>25</sup> Cks du-. <sup>26</sup> Bā adds paṃsurahitā. <sup>27</sup> Bā  
 omits sakkhara. <sup>28</sup> Bā nicca-.

kuḷā ti na avakuḷā<sup>1</sup> akhanimā<sup>2</sup> ukkulabhāvarahitā<sup>3</sup> va<sup>4</sup> samasaṇṭhitā, veḷuri-  
yūpenilā ti veḷuriyena upanilā, tasmim nāgabhavane veḷuriyamayā pasanna-  
salilā nīlobbhāsā anekavaṇṇakamaluppasāṇchannā pokkharanīti attho, catuddi-  
san ti tassā pokkharanīyā catūsu dīsasu, pakkā cā 'ti tasmim ambavane am-  
barukkhe<sup>5</sup> pakkaphalā ca addhapakkaphalā<sup>6</sup> ca tarunaphalā ca phullitā yevā 5  
'ti attho, niceotukā<sup>7</sup> ti channam pi utūnaṃ anurūpehi pupphaphalehi  
samanuṇḍatā ti.

18. Tesam vanānaṃ naradeva majjhe  
nivesanaṃ bhassarasannikāsaṃ  
rajaṭaggaḷaṃ sovaṇṇamayāṃ ulāraṃ 10  
obhāsati vijjur iv' antalikkhe 157.
19. Maṇimayā<sup>8</sup> sovaṇṇamayā<sup>9</sup> ulārā<sup>10</sup>  
anekacittā<sup>11</sup> satataṃ sunimmitā<sup>12</sup>  
paripūra<sup>13</sup> kaṇṇāhi alaṃkatāhi  
suvāṇṇakāyūradharāhi rāja. 158. 15
20. So Saṃkhaṇḍapālo taramānarūpo  
pāsādam āruyha<sup>14</sup> anomavaṇṇo  
sahassathambhaṃ atulānubhāvaṃ  
yatth' assa bhariyā mahesī ahosi. 159.
21. Ekā ca nārī taramānarūpā 20  
ādāya veḷuriyamayaṃ mahagghaṃ  
subhaṃ maṇiṃ jātimaṇṭupapannaṃ  
acoditā āsanam abbbhihāsi. 160.
22. Tato maṃ urago hatthe gahetvā<sup>15</sup>  
nisīdayī pamukhaṃ āsanasmim<sup>16</sup>: 25  
idam<sup>17</sup> āsanaṃ atrabhavaṃ nisīdatu,  
bhavaṃ hi me<sup>18</sup> aññataro garūnaṃ. 161.
23. Aññā ca nārī taramānarūpā  
ādāya vāriṃ upasaṃkamitvā  
pādāni pakkhālayi<sup>19</sup> me janinda 30  
bhariyā ca<sup>20</sup> bhattū patino piyassa. 162.

<sup>1</sup> Cks ā-. <sup>2</sup> so Ce; Ck akkhamā, Bđ akhānuni <sup>3</sup> Bds ukkulavikkula-. <sup>4</sup> Bds  
vā. <sup>5</sup> Bđ apparukkā. <sup>6</sup> Bđ adha-. <sup>7</sup> Cks -dukā. <sup>8</sup> so all three MSS. for  
-am? <sup>9</sup> Bđ -ā. <sup>10</sup> so all three MSS. <sup>11</sup> Cks -tvāna. <sup>12</sup> Bđ -namhi. <sup>13</sup> Bđ  
imam. <sup>14</sup> Bđ ve. <sup>15</sup> Cks -si. <sup>16</sup> Bđ vu.

24. Aparā ca nārī taramānarūpā  
paggayha sovaṇṇamayā<sup>1</sup> pātiyā  
anekasūpaṃ vividhaṃ viyañjanaṃ  
upanāmayī bhatta manuññarūpaṃ. 163.

5 25. Turiyehi maṃ Bhārata<sup>2</sup> bhuttavantaṃ  
upaṭṭhahum bhattu mano viditvā  
tatuttariṃ maṃ nipati mahantaṃ  
dibbehi kāmehi anappakehīti. 164.

Tattha nivesanaṃ ti pāsādo, bhassarasannikāsaṃ ti pabbassara-  
10 dassanaṃ, rajataggaḷaṃ ti rajatadvārakavāṭaṃ, maṇimayā ti evarūpā tattha  
kūṭāgarā ca gabbhā ca, paripūrā ti sampunṇaṃ<sup>3</sup>, so Saṃkhaḥapālo ti mahā-  
rāja ahaṃ evaṃ tasmīṃ nāgabhavanaṃ vaṇṇente taṃ daṭṭhukāmo ahoṣiṃ, atha  
maṃ<sup>4</sup> tattha netvā so Saṃkhaḥapālo hatthe gaheṭvā taramāno veluriyathambhehi  
sahassathambhaṃ pāsādaṃ āruya<sup>5</sup> yasmiṃ ṭhāne assa mahesī ahoṣi taṃ ṭhānaṃ  
15 isīti<sup>6</sup> dipeti, ekā cā 'ti mayi pāsādaṃ abhīrūḷhe ekā itthi aññeḥi pi<sup>7</sup> maṇi  
jātimantehi upetaṃ sabbaṃ veluriyāsanaṃ tena nāgarājena avuttā va, abbhīhā-  
sīti<sup>8</sup> abbhīhari, attharīti vuttaṃ hoti, pamukhaṃ āsanasmaṃ ti pamukhā-  
sanasmaṃ, uttamasāne nisīdāpesīti attho. garūnaṃ ti mātāpitunnāṃ me tvaṃ  
aññataro ti vatvā nisīdāpeti, vividhaṃ viyañjanaṃ ti vividhaviyañjanaṃ,  
20 bhattamanuññarūpan ti bhattaṃ manuññarūpaṃ, Bhārata<sup>9</sup> 'ti rājānaṃ  
ālapati, bhuttavantaṃ ti bhuttāvaṃ<sup>10</sup> katabhattakiccaṃ upaṭṭhahanti, anekasa-  
tehi turiyehi gandhabbaṃ kurumānā upaṭṭhahīsu, bhattumano viditvā ti  
attano patino cittaṃ jānitvā, tatuttariṃ ti tato gandhabbakaraṇato uttariṃ,  
maṃ nipatīti so nāgarāja maṃ<sup>11</sup> upasaṃkami, mahantaṃ dibbehi<sup>12</sup>  
25 mahantehi ulārehi dibbehi kāmehi tehi ca paṇa na appehi na appakehi<sup>13</sup>.

Evam upasaṃkamitvā ca paṇa

26. Bhariyā maṃ<sup>1</sup> etā tisatā Alāra  
sabb' atthamajjhā padumuttarābhā,  
Alāra etā su te kāmakāro<sup>14</sup>

30 dadāmi te tā paricārayassu<sup>15</sup> 'ti gātham āha. 165.

Tattha sabb' atthamajjhā ti sabbā atthamajjhā<sup>16</sup>, pāṇinā gahitappa-  
māṇamajjhā ti attho, aṭṭhakathāyaṃ paṇa sumajjhā ti pāṭho, padumutta-

<sup>1</sup> Bḍ su-. <sup>2</sup> Bḍs -tha. <sup>3</sup> Bḍ sappanna. <sup>4</sup> Cks omit maṃ. <sup>5</sup> Bḍ abhīrūya.

<sup>6</sup> so Cks; Bḍ netīti. <sup>7</sup> Bḍ omīti pi. <sup>8</sup> Cks abbhīhāsīti, Bḍ mabbhīyāsīti.

<sup>9</sup> Bḍs -thā <sup>10</sup> Bḍ gantabbaṃ. <sup>11</sup> Bḍ naṃ. <sup>12</sup> Cks add mahantaṃ dibbehi. <sup>13</sup>

Bḍ anappakehi in the place of na appehi. <sup>14</sup> so Bḍ for -rā? Cks -karo. <sup>15</sup>

Bḍ -cārī-, Cks -vāra-. <sup>16</sup> Bḍ atta-

rābhā ti padumavaṇṇanuttarābhā, padumavaṇṇacchaviyo<sup>1</sup> ti attho, paricāra-  
yassū<sup>2</sup> ti<sup>3</sup> pādapariśārikā karohīti vatvā tīhi itthisatehi saddhīm mahāsam-  
pattim<sup>4</sup> mayhaṁ adāsi.

So āha<sup>5</sup>:

27. Saṁvaccharam<sup>6</sup> dibbaras<sup>7</sup> ānubhuttvā  
tadass<sup>8</sup> aham<sup>9</sup> uttarim<sup>10</sup> paccabhāsim<sup>11</sup>:  
nāgass<sup>12</sup> idam<sup>13</sup> kinti<sup>14</sup> kathaṁ ca laddham<sup>15</sup>  
kath<sup>16</sup> ajjhagamāsi vimānasetṭham<sup>17</sup>. 166. 5
28. Adhicca<sup>18</sup> laddham<sup>19</sup> pariṇāmajan te  
sayamkatakam<sup>20</sup> udāhu<sup>21</sup> devehi dinnaṁ,  
pucchāmi te<sup>22</sup> nāgarāja<sup>23</sup> tam attham<sup>24</sup>,  
kath<sup>25</sup> ajjhagamāsi<sup>26</sup> vimānasetṭhan ti. 167. 10

Tattha dibbarasānubhuttvā ti dibbakāmagunarasas<sup>27</sup> anubhavitvā, ta-  
dassahan<sup>28</sup> ti tadāssa<sup>29</sup> aham<sup>30</sup>, nāgaseidan ti bhaddramukhassa Saṁkha- 15  
pālanāgassa idam<sup>31</sup> sampattijātam, kin ti kim nāma kammaṁ katvā laddham<sup>32</sup>  
katham<sup>33</sup> etaṁ vimānasetṭham<sup>34</sup> tvam<sup>35</sup> ajjhagamāsiti<sup>36</sup>, iti nam aham<sup>37</sup> pucchim<sup>38</sup>,  
adhicca laddhan ti ahetunā laddham<sup>39</sup>, pariṇāmajante ti kenaci tava  
atthāya pariṇāmitattā pariṇāmato jātam, sayamkatan ti kārake pakkosivā  
ratanāni datvā kārītan ti. 20

Tatoparā dvinnam pi vacanapaṭivacanagāthā ca

29. Nādhicca laddham<sup>40</sup> na pariṇāmajam me  
na sayamkatakam<sup>41</sup> na pi devehi dinnaṁ,  
sakehi kammehi apāpakehi  
puññehi me laddham<sup>42</sup> idam<sup>43</sup> vimānam<sup>44</sup>. 168. 25
30. Kin te vatam<sup>45</sup> kim pana brahmacariyam<sup>46</sup>  
kissa suciṇṇassa ayam<sup>47</sup> vipāko,  
akkhāhi me nāgarāje tam attham<sup>48</sup>:  
kathan nu te laddham<sup>49</sup> idam<sup>50</sup> vimānam<sup>51</sup>. 169.
31. Rājā ahoṣim<sup>52</sup> Magadhānam issaro  
Duyyodhano nāma mahānubhāvo, 30

<sup>1</sup> Bā -iko. <sup>2</sup> Bā add tā attano. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Ck aham. <sup>5</sup> Bā tadā-  
suteham. <sup>6</sup> Ck paccabhāsim, Bā pajabbhāsi. <sup>7</sup> Ck kiñci. <sup>8</sup> Bā avicca. <sup>9</sup> so  
all three MSS. for ādu? <sup>10</sup> Bā tam. <sup>11</sup> Bā -je. <sup>12</sup> Ck tadajjha-. <sup>13</sup> Bā  
dibbe-guṇe-. <sup>14</sup> Bā tadāsuhan, Bā tadassuhan. <sup>15</sup> Bā tadāsu, Bā tadāssu. <sup>16</sup>  
Ck tam. <sup>17</sup> Bā pajha-. <sup>18</sup> Bā vattam.



- so<sup>1</sup> ittaraṃ jīvitaṃ saṃviditvā  
asassataṃ vipariṇāmadhammaṃ 170.
32. Annañ ca pānañ ca pasannacitto  
sakkacca dānaṃ vipulaṃ adāsi<sup>1</sup>,  
5 opānabhūtaṃ me gharaṃ tadāsi,  
santappitā samaṇabrāhmaṇā<sup>2</sup> ca<sup>3</sup>. 171.
33. Tam me vataṃ<sup>4</sup> taṃ pana brahmacariyaṃ  
tassa suciṇṇassa ayaṃ vipāko,  
ten' eva me laddham idaṃ vimānaṃ  
10 pahūtabhakkhaṃ<sup>5</sup> bahuannaṇapānaṃ 172.
34. Naccehi gītehi upetarūpaṃ  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>6</sup>, na ca<sup>7</sup> sassat' āyaṃ,  
appānubhāvā taṃ mahānubhāvaṃ  
tejassināṃ hanti atejavanto,  
15 kim eva dāṭṭhāvudha<sup>8</sup> kiṃ paṭicca  
hatthattham āgañchi<sup>9</sup> vanibbakānaṃ. 173.
35. Bhayaṃ nu te anvagataṃ mahantaṃ  
tejo nu te nānvagaṃ dantamūlam,  
kim eva<sup>10</sup> dāṭṭhāvudha<sup>11</sup> kiṃ paṭicca  
20 kilesaṃ āpajji vanibbakānaṃ. 174.
36. Na me bhayaṃ anvagataṃ<sup>12</sup> mahantaṃ  
tejo na sakkā mama tehi hantuṃ,  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 175.
- 25 37. Cātuddasiṃ pannarasiṃ c' Alāra<sup>13</sup>  
uposathaṃ niccam upāvasāmi,  
athāgamuṃ soḷasa bhojaputtā  
rajjum gahetvāna dāhaṇ ca pāsaṃ. 176.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nā brā-? <sup>3</sup> Bds add mālāñca  
gandhañca vilepanaṇca paṇḍarāyaṇa yānaṇupassayaṇa acchādanāni sayanamathanna-  
pānaṃ sakkacca dānaṇi adamma tattha <sup>4</sup> Bds vattaṃ. <sup>5</sup> Bds bahūta. <sup>6</sup> so  
Bds; C<sup>s</sup> -tīmā, C<sup>k</sup> -tikā. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> va. <sup>8</sup> C<sup>s</sup> kimeva-, Bds kimeva dhāvudha.  
<sup>9</sup> Bds āgacchi. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kameva, Bds kiṃ meva. <sup>11</sup> Bds dhāvudha. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> anva-  
gamaṇi. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> ca ulāra, C<sup>s</sup> calāra, Bds cālāra.

38. Bhetvāna nāsaṃ atikassa<sup>1</sup> rajjūṃ  
 nayimsu maṃ sampatiggayha<sup>2</sup> luddā,  
 etādisaṃ<sup>3</sup> dukkham ahan titikkhiṃ  
 uposathaṃ appaṭikopayanto. 177.
39. Ekāyane taṃ pathe addasāsīm<sup>4</sup> 5  
 balena vaṇṇena upetarūpaṃ,  
 siriya<sup>5</sup> ca<sup>6</sup> paññāya ca bhāvito si,  
 kimatthiyaṃ nāga tapo karosi. 178.
40. Na puttahetu na dhanassa hetu (= IV <sup>4 6 6</sup>/<sub>11</sub>)  
 na āyuno cāpi Alāra hetu, 10  
 manussayoniṃ abhipatthayāno  
 tasmā parakkamma tato karomi. 179.
41. Tvaṃ lohitakkho vihatantaramso  
 alaṃkato kappitakesamassu  
 surosito<sup>6</sup> lohitacandanena 15  
 gandhabbarājā va disā pabhāsasi<sup>7</sup>. 180.
42. Deviddhipatto si mahānubhāvo  
 sabbehi kāmehi samaṅgibhūto.  
 pucchāmi taṃ nāgarāje tam atthaṃ:  
 seyyo ito kena manussaloko. 181. 20
43. Alāra nāññatra<sup>8</sup> manussalokā  
 suddhī ca<sup>9</sup> saṃvijjati saññamo vā,  
 ahañ ca laddhāna manussayoniṃ  
 kāhāmi jātīmarañassa antaṃ. 182.
44. Saṃvaccharo me vusito<sup>10</sup> tav' antike, 25  
 annena pānena upaṭṭhito 'smi,  
 āmantayitvāna palemi<sup>11</sup> nāga,  
 cirappavuttho 'smi ahaṃ janinda. 183.
45. Puttā ca dārā c' anujīvino<sup>12</sup> ca 30  
 niccānusiṭṭhā upatiṭṭhate taṃ,

<sup>1</sup> Bḍ anti-. <sup>2</sup> Bḍ samparipaggayha. <sup>3</sup> Cks -iṃ. <sup>4</sup> Bḍ addasaṃsu. <sup>5</sup> Cks -yāya,  
 Bḍ siriya, omitting ca. <sup>6</sup> Ck sure-, Bḍ surohi-. <sup>7</sup> Ck -sasīm, C<sup>s</sup> pabhassi, Bḍ  
 -āsī. <sup>8</sup> Cks na añ-. <sup>9</sup> Ck -iñca, C<sup>s</sup> -iññica, Bḍ suddhivā. <sup>10</sup> Bḍ -ro va me  
 vasato. <sup>11</sup> Cks pha-, Bḍ pale-. <sup>12</sup> Cks ca anu-, Bḍ ca manu-.

kaccin<sup>1</sup> nu te nābhisamsittha<sup>2</sup> koci,  
piyaṃ hi me dassanaṃ tuyh' Alāra. 184.

46. Yathā ca mātā ca pitā c' agāre<sup>3</sup>  
putto piyo paṭivihito va seyyo  
5 tato pi mayhaṃ idha-m-eva seyyo  
cittaṃ hi te nāga mayī pasannaṃ. 185.

47. Maṇi mama<sup>4</sup> vijjati lohitaṃko<sup>5</sup>  
dhanāhāro<sup>6</sup> maniratanam ulāraṃ,  
ādāya taṃ gaccha sakaṃ niketaṃ

10 laddhā dhanam taṃ maṇim ussajassū<sup>7</sup> 'ti. 186.

Tattha kinte vatan ti kin tava vatasamādānaṃ, brahmacariyaṃ ti  
seṭṭhacariyaṃ, opānabbhūtaṃ ti catumahāpathe khatapokkharanī<sup>8</sup> viya dham-  
mikasamaṇabrāhmaṇaṇam yathāsukhaṃ paribhuñjitabbavibhavaṃ, na ca sassa-  
tāyaṃ ti ciraṭṭhitikaṃ samānam pi kataṃ<sup>9</sup> mayhaṃ sassataṃ na hotīti me  
15 kathesi, appānubhāvā ti bhojaputte sandhāyāha, hantīti aṭṭhasu thānesu  
sūlehi vijjhantā kimkāraṇā hanīsu, kin paṭicca<sup>10</sup> 'ti kin sandhāya tvam tadā  
tesam hatthatthaṃ<sup>11</sup> āgāñchi<sup>12</sup> vasaṃ upagato, vanibbakānaṃ ti bhojaputtā  
idha vanibbakā ti vuttā, tejo nu te nānvagaṃ dantamūlaṃ ti kin nu tava  
te<sup>13</sup> bhojaputte disvā tadā bhayaṃ mahantaṃ anvāgataṃ<sup>14</sup> udāhu vasaṃ danta-  
20 mūlaṃ na anvāgataṃ<sup>15</sup>, kilesaṃ ti dukkhaṃ, vanibbakānaṃ ti bhoja-  
puttānaṃ santeke, bhojaputte nissāyā<sup>16</sup> 'ti attho, tejo na sakkā mama tehi  
hantun ti mama visatejo aññassa tejena abhiantum pi na sakkā, satan ti  
Buddhādīnaṃ dhammaṃ<sup>17</sup> ti silasamādhīpaññākhantīanuddayamettābhāvanāsaiṃ-  
khātadhammā<sup>18</sup>, sukittitānīti suvaṇṇitāni sukathitāni, kin ti katvā ti samudda-  
25 velā va<sup>19</sup>, tāni hi<sup>20</sup> tehi samuddavelā viya<sup>21</sup> sappurisehi jīvikatthaṃ<sup>22</sup> pi duracca-  
yānīti vaṇṇitāni, tasmā ahaṃ silābhedaḍḍhayaṃ khantimettāsamannāgato hutvā  
mama kopassa<sup>23</sup> silavelaṃ<sup>24</sup> atikkamituṃ nādāsīn ti āha, imissā pana Saṃkha-  
pālādhammadesanāya dasa pāramiyo labbhanti, tadā hi M-ena sarīrassa paric-  
cattabhāvo dānapāramī nāma hoti, tathārūpeṇa pi visatejēna silassa abhinattā  
30 silapāramī, nāgabbhavanato nikkhamitvā samaṇadhammakaṇṇaṃ<sup>25</sup> nekkhamma-  
pāramī<sup>26</sup>, idaṃ c' idaṃ ca kātum vaṭṭatīti saṃvidahanaṃ paññāpāramī, adhiva-  
sanaviriyaṃ viriyāpāramī, adhivāsanakhaṇṭhi khantipāramī, saccasamādānaṃ  
saccapāramī, mama silaṃ na bhindissāmīti adhiṭṭhānaṃ<sup>27</sup> adhiṭṭhānapāramī,

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Ck -sidha, Bā -sambhittha. <sup>3</sup> Bā ca agāre. <sup>4</sup> Bā mayhaṃ, Ck mama. <sup>5</sup> Bā -taṇḍo. <sup>6</sup> so all three MSS. for -hāro? <sup>7</sup> Cā maṇimusa-, Bā maṇimāssa-. <sup>8</sup> Ck Bā khaṇa-. <sup>9</sup> Bā cetarā. <sup>10</sup> Bā -ttan? <sup>11</sup> Bā -acchi.  
<sup>12</sup> Bā tejo. <sup>13</sup> Bā anva-. <sup>14</sup> Bā -tāni dhammāni. <sup>15</sup> so Bā; Ck kintikatvā samuddavelaṃ, Ck - - - velava. <sup>16</sup> Bā duraccayā ti in the place of tāni hi. <sup>17</sup> Ck samuddena velāya-. <sup>18</sup> so Bā; Ck jivitaṃ. <sup>19</sup> Bā kopathassa, Bā gopayasa?  
<sup>20</sup> Bā -lantaṃ. <sup>21</sup> Ck -dhammaṃ-. <sup>22</sup> Bā nikkhama-. <sup>23</sup> Bā omits adhi.

anuddayabhāvo mettāpāramī, vedanāya majjhataḥbhāvo upekkhāpāramī, athā-  
 gamun ti ath' ekadivasaṃ vammikamatthake nipannaṃ divā soḷasa bhojaputtā  
 khararajjuṃ ca dāhapaṣaṇṇaṃ ca sūlāni ca gahetvā mama santikaṃ āgatā, bhett-  
 vānā 'ti mama sarīraṃ atthasu thānesu bhinditvā kantakalatā pavesetvā, nā-  
 saṃ atikassa<sup>1</sup> rajjun ti thokaṃ gantvā sīsaṃ<sup>2</sup> olambantaṃ divā mahā-  
 magge nipajjāpetvā puna nāsaṃ pi me bhinditvā rajjuṃ<sup>3</sup> atikassa<sup>1</sup> kācakoti-  
 yaṃ<sup>4</sup> laggetvā samantato pariggahetvā maṃ nayimsu, addasaṃ sū 'ti samma  
 Saṃkhaṇḍapāla te bhojaputtā ekāyane ekagamane<sup>5</sup> jaṃghapadikamagge taṃ balena<sup>6</sup>  
 vaṇṇena<sup>6</sup> upetarūpaṃ passiṃsu, tvaṃ pana issariyasobhaggasiriyaṃ ca paṇḍāya ca  
 bhāvitvā vadḍhito, so tvaṃ evarūpo samāno<sup>7</sup> kimatthaṃ tapaṃ karosi<sup>8</sup>, kiṃ icchanto  
 uposathāvāsaṃ vasaṃ<sup>9</sup>, sīlaṃ rakhasīti<sup>10</sup> pi pātho, ahaṃ ekāyane mahāmagge  
 taṃ addasaṃ ti attho, abhipatthayaṇo ti patthento, tasmā ti yasmā  
 manussayoniṃ patthemi tasmā viriyena parakkamitvā tapokammaṃ karomīti,  
 surosito ti suanulitto<sup>11</sup>, ito ti imamhā nāgabhavanā mama manussaloko  
 kena uttaritaro ti<sup>12</sup>, suddhīti maggaphalanibbānaśāṃkhātā<sup>13</sup> viuddhi, saṃ-  
 yamo ti sīlaṃ, idaṃ so manussaloko va<sup>14</sup> Buddhapaccakabuddhānaṃ uppattiṃ  
 sandhāyāha, kāhāmīti attano appaṭṭisandhikabhāvaṃ<sup>15</sup> karonto jātimaṇassa  
 antaṃ<sup>16</sup> karissāmīti<sup>17</sup>, evaṃ mahārāja so Saṃkhaṇḍapālo manussalokaṃ vaṇṇe-  
 sīti<sup>18</sup>, saṃ vaccharo me ti evaṃ mahārāja tasmīṃ manussalokaṃ vaṇṇente  
 ahaṃ pabbajjāya sinehaṃ katvā etad avocaṃ, tattha upaṭṭhito 'smīti<sup>19</sup>  
 annapānehi<sup>20</sup> c' eva dibbehi ca kāmāgūnehi paricijño mānito<sup>21</sup>, paḷemīti<sup>22</sup>  
 paremi gacchāmi, cirappavuttho 'smīti<sup>23</sup> ahaṃ manussalokato cirappavuttho,  
 nābhisaṃsithā<sup>24</sup> 'ti kacci<sup>25</sup> nu<sup>26</sup> mama puttādisu koci taṃ nu akkosi  
 paribhāsīti pucchati<sup>27</sup>, nābhisaṃsithā<sup>28</sup> 'ti pātho, na kopesīti attho, paṭivī-  
 hito ti paṭijaggito, maṃ mamaṃ ti sace samma<sup>29</sup> Alāra<sup>30</sup> gacchasi yeva  
 evaṃ sante mama lohitamko<sup>31</sup> dhanāharaṇo<sup>32</sup> sabbakāmadado maṃ saṃvījati,  
 taṃ ulāraṃ maṇiratanāṃ ādāya tava gohaṃ gaccha, tattha imassānubhāvena  
 yāvadicchakaṃ laddhā dhanāṃ puna imaṃ maṇiṃ ossajassu<sup>33</sup> ossajanto<sup>34</sup> ca  
 aññattha anussajitvā<sup>35</sup> attano udakacāṭiyaṃ ossajeyyasīti<sup>36</sup> vatvā mayhaṃ  
 maṇiratanāṃ upanesīti vadati.

Evam vatvā Alāro<sup>30</sup> „athāhaṃ mahārāja taṃ<sup>35</sup> nāgarā-  
 jānaṃ<sup>36</sup> 'samma nāhaṃ dhanen' atthiko, pabbajitūṃ pana

<sup>1</sup> Bā antikassa. <sup>2</sup> Bā siramme. <sup>3</sup> Bā vattharajjuṃ. <sup>4</sup> Bā kāja-. <sup>5</sup> Bā omits  
 eka-. <sup>6</sup> Bā adds ca. <sup>7</sup> Bā adds si. <sup>8</sup> Bā adds ti. <sup>9</sup> Cks vasi, Bā vasi. <sup>10</sup>  
 Bā -asi addasāsinti. <sup>11</sup> Bā suthu-. <sup>12</sup> Bā omits ti. <sup>13</sup> Ck -laṃnibbānana-,  
 C -laṃ nibbānaṃ-. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup> Cks -tikasaṇ-. <sup>16</sup> Bā jātijarāmaṇassaṇ-  
 taṃ. <sup>17</sup> Cks -māti. <sup>18</sup> Bā -esi. <sup>19</sup> Ck -smimti, Bā -sminti. <sup>20</sup> Bā -ṇena. <sup>21</sup>  
 Ck mānato, Bā hanito. <sup>22</sup> Cks phale-. <sup>23</sup> -sminti. <sup>24</sup> Cks nāhisaṃsitha, C  
 nābhisaṃsīcā. <sup>25</sup> Bā kañci. <sup>26</sup> Bā adds kho. <sup>27</sup> Bā pucchi. <sup>28</sup> Ck abhiya-  
 jethā, C -tā, Bā nābhisaṃsithā. <sup>29</sup> Ck mama. <sup>30</sup> Bā ā-. <sup>31</sup> Bā -taṅgo. <sup>32</sup>  
 Bā -ko. <sup>33</sup> Bā uss-. <sup>34</sup> Bā manussajitvā. <sup>35</sup> Bā omits taṃ. <sup>36</sup> Bā adds  
 etadvoca.

icchāmīti' pabbajitaparikkhāre yācitvā ten' eva saddhim nāga-  
bhavanā nikkhamitvā taṃ<sup>1</sup> nivattetvā Himavantam pavisitvā  
pabbajito<sup>2</sup> ti vatvā raṇṇo dhammakatham<sup>3</sup> kathento gātha-  
dvayam ā.:

- 5        48. Diṭṭhā mayā mānusikāpi kāmā  
             asassatā vipariṇāmadhammā,  
             ādīnavam kāmagaṇesu disvā  
             saddhāy' aham pabbajito 'mhi rāja. 187.

- 10       49. Dumapphalāu<sup>4</sup> eva<sup>5</sup> patanti mānavā<sup>6</sup>  
             daharā ca vuddhā<sup>7</sup> ca sarīrabhedā,  
             etam pi disvā<sup>8</sup> pabbajito 'mhi rāja  
             apaṇṇakam sāmāññam eva seyyo. 188.

Tattha saddhāyā<sup>9</sup> ti kamman ca phalaṃ ca nibbānaṃ ca saddahitvā, du-  
mapphalāneva<sup>10</sup> ti yathā rukkhaphalāni pakkāni pi apakkāni pi patanti tathā  
15 daharā ca vuddhā ca patanti, apaṇṇakan ti aviruddham niyyānikam, sā-  
ññameva seyyo ti pabbajjā va uttamā ti pabbajjāya gaṇam disvā pab-  
ajito 'mhi mahārāja<sup>11</sup> ti.

Taṃ sutvā rājā anantaram gātham āha:

- 20       50. Addhā have sevitabbā sapaññā  
             bahussutā ye bahuṭhānacintino,  
             nāgaṇ ca sutvāna tavaṇ c' Alāra  
             karomi<sup>12</sup> puññāni anappakānīti. 189.

Tattha ye bahuṭhānacintino ti ye ca<sup>13</sup> bahūni kārāṇāni<sup>14</sup> jānanti,  
nāgaṇ<sup>15</sup> ti tathā appamādevihārim<sup>16</sup> nāgarājānaṃ ca tava ca<sup>17</sup> vacanam sutvā.

- 25       Ath' assa ussāham janento tāpaso osānagātham ā.:

51. Addhā have sevitabbā sapaññā  
             bahussutā ye bahuṭhānacintino,  
             nāgaṇ ca sutvāna mamaṇ ca rāja  
             karohi puññāni anappakānīti. 190.

<sup>1</sup> Cks omit taṃ. <sup>2</sup> so all three MSS. for -nīva? <sup>3</sup> Cks -ṇa-. <sup>4</sup> Bā vuddhā. <sup>5</sup>  
so all three MSS. for disvāpi taṃ? <sup>6</sup> Bā kāmāni. <sup>7</sup> Ck va, Bā omits ca. <sup>8</sup>  
Ck kārāṇakārāṇāni, Ck karāṇakārāṇāni. <sup>9</sup> Bā nāgaṇcā. <sup>10</sup> Bā -rinam. <sup>11</sup>  
Cks tava, Bā taṃ, all three MSS. omitting ca.

Evaṃ so rañño dh. desetvā tatth' eva cattāro vassāna-  
māse vasitvā<sup>1</sup> puna Himavantam gantvā yāvajīvam cattāro  
brahmavihāre bhāvetvā Brahmakūpago ahoṣi. Saṃkha-  
pālo pi yāvajīvam uposathavāsaṃ vasi<sup>2</sup>, rājā ca dānādīni puññāni  
karitvā yathākkammaṃ gato.

5

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā pitā tāpaso Kassapo ahoṣi, Bārāṇasirājā  
Ānando, Alāro Sāriputto, Saṃkha-  
pālo aham evā“<sup>3</sup> ti. Saṃkha-  
pāla-jātakaṃ.

### 5. Cullasutasomajātaka.

Amantayāmi nigaman ti. Idam S. J. v. nekkhammapāramim<sup>4</sup> 10  
ā. k Paccuppannavatthum Mahānārada-kassapa-jātaka-sadisam eva.

A. pana Bārāṇasī<sup>5</sup> Sudassanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi, tam  
Brahmadatto nāma rājā ca<sup>6</sup> ajjhāvasi. B. tassa aggamahesiyā  
kucchimhi nibbatti, tassa<sup>7</sup> puṇṇacandasassirikaṃ<sup>8</sup> mukhaṃ  
ahoṣi, ten' assa Somakumāro ti nāmaṃ karimṃsu. So viññū- 15  
tam patto<sup>9</sup> sutavitto<sup>10</sup> savanasīlo ahoṣi, tena naṃ Sutasoma  
ti sañjānimṃsu. So vayappatto Takka-silāya<sup>11</sup> sippaṃ<sup>12</sup> uggahetvā  
āgato pitu santikā setacchattaṃ labhitvā dhammena r. kāresi,  
mahantaṃ issariyaṃ ahoṣi, tassa Candadevi-pamukhāni soḷasa  
itthisahassāni ahesum. So aparabhāge puttadhītāhi vadḍhento 20  
gharāvāse anabhirato araṇṇaṃ pavisitvā pabbajitukāmo ahoṣi.  
'So ekadivasaṃ kappakaṃ āmantetvā „yadā me samma siras-  
sim phalitaṃ“<sup>13</sup> passeyyāsi atha me āroceyyāsi<sup>14</sup>“ āha. Kap-  
pako tassa vacanaṃ sampaṭicchitvā aparabhāge phalitaṃ<sup>15</sup>  
disvā ārocetvā „tena hi naṃ samma kappaka uddharitvā 25  
mama hatthe patitṭhāpehiti“<sup>16</sup> vutto<sup>17</sup> suvaṇṇasaṇḍāsena ud-  
dharitvā hatthe ṭhapesi. Tam disvā M. „jarāya me sarīraṃ  
abhibhūtaṃ“<sup>18</sup> ti bhīto tam phalitaṃ gahetvā va<sup>19</sup> pāsādā otaritvā

<sup>1</sup> Bā pavisetvā. <sup>2</sup> Bā -itvā. <sup>3</sup> Ck<sup>2</sup> -siyam. <sup>4</sup> Bā omits ca. <sup>5</sup> Bā adds pana.

<sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> Bā -tappatto. <sup>8</sup> Ck<sup>2</sup> -citto? <sup>9</sup> Bā -yam. <sup>10</sup> Bā sabba-  
sippāni. <sup>11</sup> Bā pa-. <sup>12</sup> Bā -e. <sup>13</sup> Bā pi.

mahājanassa dassanaṭṭhāne paññattarājapallaṃke<sup>1</sup> nisīditvā  
senāpatipamukhāni asītiamaṇṇasahassāni purohitapamukhāni  
saṭṭhibrahmaṇasahassāni aññe ca<sup>2</sup> raṭṭhikanegamādayo bahū  
pakkosāpetvā „sirasmim me phalitaṃ jātaṃ<sup>3</sup>, mahallako 'smi,  
5 mama pabbajjabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā“<sup>5</sup> 'ti paṭhamam g. ā.:

1. Āmantayāmi nigamaṃ mittāmacce paṛisaje<sup>6</sup>:

sirasmim phalitaṃ jātaṃ, pabbajjam dāni roc' ahaṃ<sup>7</sup> ti. 191.

'Tattha āmantayāmiṭi jānāpemi, rocāhaṃ<sup>8</sup> ti rocemi ahaṃ, tassa me  
bhonto pabbajjabhāvaṃ<sup>4</sup> jānāthā 'ti.

10 Taṃ sutvā tesu ekeko visādappatto<sup>9</sup> hutvā

1. Abhumme kathan nu bhaṇasi

sallam me deva urasi kampesi,

sattasatā te bhariyā

kathan nu te tā bhavissantīti g. ā. 192.

15 Tattha abhumme ti avuddhim<sup>10</sup>, urasikampesīti urasmim nisītam<sup>11</sup>  
sattim cāresi<sup>12</sup>, sattasatā ti samajātikā khattiyakaññā sandhāy' etaṃ vuttam,  
kathan nu te tā bhavissantīti tāta tava bhariyāyo<sup>13</sup> tayi pabbajite anāthā  
niṭṭhacāyā katham bhavissantī<sup>14</sup>, etā anāthā katvā tumbhakaṃ pabbajjā nāma  
yuttā<sup>15</sup> ti.

20 Tato M. tatiyaṃ gātham āha:

1. Paññāyihinti etā,

daharā, aññam pi tā gamissantī,

saggaṃ ca<sup>16</sup> paṭṭhayaṇo<sup>17</sup>

tena-m-ahaṃ<sup>18</sup> pabbajissāmīti. 193.

25 Tattha paññāyihintīti attano kammena paññāyissanti, ahaṃ etāsam kin  
homi, sabba p' etā daharāyo, añño<sup>19</sup> rājā bhavissati, taṃ etā gamissantīti.

Amaccā<sup>18</sup> B-assa paṭivacanam dātuṃ asakkontā<sup>19</sup> tassa  
mātu santikam gantvā tam attham ārocesuṃ. Sā turitaturitā

<sup>1</sup> C - ttaṃ-, B - tte- <sup>2</sup> Ck añña. omitting ca. <sup>3</sup> B adds ahaṃ. <sup>4</sup> B  
pappajita-. <sup>5</sup> Ck paṛisaje ca, B paṛisaje <sup>6</sup> B rocāhaṃ. <sup>7</sup> B visārapatto.

<sup>8</sup> Ck -, B avuddhi. <sup>9</sup> B sunissitatetaṃ. <sup>10</sup> Ck vā-. <sup>11</sup> B -riyā. <sup>12</sup> B -titi.  
<sup>13</sup> B nayuttā. <sup>14</sup> B cassa. <sup>15</sup> B payaṭṭhayaṇo. <sup>16</sup> B tena ahaṃ. <sup>17</sup> Ck B  
-e. <sup>18</sup> B -ccādayo. <sup>19</sup> all three MSS. -to.

āgantvā „saccaṃ kira tvaṃ tāta pabbajitukāmo“ ti vatvā dve  
gāthā<sup>1</sup> abhāsi:

1. Dulladdham me āsi<sup>2</sup>

Sutasoma yassa te ahaṃ<sup>3</sup> mātā

yaṃ me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 194.

5

2. Dulladdham me āsi<sup>4</sup>

Sutasoma yaṃ taṃ ahaṃ vijāyissam

yaṃ me vilapantiyā

anapekho pabbajasi deva. 195.

10

Tattha dulladdhan ti yaṃ etaṃ mayā<sup>5</sup> labhantiyā puttāṃ jammaṃ  
laddhan ti dulladdhaṃ, yaṃ me ti yena kāraṇena mayi nānappakāraṃ<sup>6</sup> vila-  
pantiyā tvaṃ pabbajitum icchasi tena kāraṇena tādissassa puttassa labhanaṃ  
mama<sup>7</sup> dulladdhaṃ nāma.

B. evaṃ paridevamānāya pi mātara<sup>8</sup> saddhiṃ kiñci na 15  
kathesi. Sā roditvā sayam eva ekamantaṃ ahosi. Ath' assa  
pitu ārocesuṃ. So āgantvā<sup>9</sup> ekaṃ tāva g. ā.:

3. Ko nāṃ' eso dhammo

Sutasoma kā<sup>10</sup> nāma pabbajjā

yaṃ no amhe jīṇṇe<sup>11</sup>

20

anapekho pabbajasi devā 'ti. 196.

Tattha yaṃ no amhe ti yaṃ tvaṃ amhakaṃ putto samāno amhe<sup>12</sup>  
jīṇṇe paṭijaggitabbakāle apatiṭṭhagatvā papāte silaṃ<sup>13</sup> pavattento viya chaḍḍetvā  
anapekho pabbajasi, tena taṃ vadāmi: ko nāṃ' eso tava dhammo ti adhippāyo.

Taṃ sutvā M. tuṇhī ahosi. Atha naṃ pitā „tāta Suta- 25  
soma sace pi te mātāpitūsineho<sup>14</sup> n' atthi puttadhītarō te bahū  
taruṇā, ne<sup>15</sup> tayā vinā vattitum na sakkhissanti, tesāṃ vuddhip-  
pattakāle<sup>16</sup> pabbajissasīti“ sattamaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bđ -āyo. <sup>2</sup> Cs Bđ asi. <sup>3</sup> Bđ homaḥam. <sup>4</sup> Bđ asi, Cs ādī. <sup>5</sup> Cks adds taṃ  
etaṃ. <sup>6</sup> Bđ -raṇaṃ. <sup>7</sup> Bđ omits mama. <sup>8</sup> Cks -rāya. <sup>9</sup> Bđ ga-. <sup>10</sup> Bđ adds  
ca. <sup>11</sup> Cs -o. <sup>12</sup> Cks add hi. <sup>13</sup> all three MSS. si-. <sup>14</sup> Bđ -tūsu si-. <sup>15</sup>  
Bđ omits ne. <sup>16</sup> Bđ vuḍhi.



7. Puttāpi tuyhaṃ bahavo  
dahaṛā appattayobbanā,  
mañjū te<sup>1</sup> taṃ apassantā  
maññe dukkhaṃ nigacchantīti<sup>2</sup>. 197.

5 Tettha mañjū ti madhuravacanā nigacchantīti nigacchissanti kāyika-  
cetasikadukkhaṃ paṭilabhissantīti maññāmi.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

8. Puttehi ca me etehi  
daharehi appattayobbanehi  
10 mañjūhi sabbehi pi tumhehi  
ciram pi katvā vinābhāvo<sup>3</sup> ti. 198.

Tattha sabbehi pi tumhehīti tēta na kevalaṃ<sup>4</sup> puttehi<sup>5</sup> eva atha kho  
tumhehi pi<sup>6</sup> sabbasaṃkhārehi ciram pi katvā<sup>7</sup> dīgham addhānaṃ thatvāpi vinā-  
bhāvo<sup>8</sup> va niyato, sakalasmin pi<sup>9</sup> lokasannivāse ekasaṃkhāro pi nicco nāma  
15 n' atthīti.

Evam M. pitu dh.<sup>9</sup> kathesi. So tassa dhammakathaṃ<sup>10</sup>  
suvā tuṇhī ahosi. Ath' assa sattasatānaṃ bhariyānaṃ āroca-  
yimsu, tā pāsādā oruyha tassa santikam āgantvā gopphakesu<sup>11</sup>  
gahetvā paridevamānā

- 20 9. Chinnam nu tuyhaṃ hadayaṃ  
ādu karunā ca n' atthi amhesu  
yaṃ no pi<sup>12</sup> kandantiyo  
anapekho pabbajasi devā 'ti g. ā. 199.

Tass' attho: sāmi Sutasoma amhe hi<sup>13</sup> vidhavā katvā gacchantassa appa-  
25 mattakassa pi sinehassa abhāvena chinnaṃ nu tava amhesu hadayaṃ udātu  
karunāya abhāvena kāruṇīyaṃ vā n' atthi yaṃ no evaṃ kandantiyo<sup>14</sup> pahāya  
pabbajasīti

M. tāsāṃ pādamūle pavattetvā paridevamānānaṃ taṃ<sup>15</sup>  
paridevaṃ<sup>16</sup> sutvā anantaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Cks add pi. <sup>2</sup> Cks dukkhānigacch-. <sup>3</sup> Bds thatvā vināsaḥbhāvo. <sup>4</sup> Cks  
-laṇca. <sup>5</sup> Bds add aññehi pi. <sup>6</sup> Bd omits cirampi katvā. <sup>7</sup> Bd vināsa-. <sup>8</sup>  
Cks add hīve. <sup>9</sup> Bds dhammakathasīti. <sup>10</sup> Bd omits dhamma. <sup>11</sup> all three  
MSS. goppa-. <sup>12</sup> Cs Bd vi. <sup>13</sup> Bd omits hi. <sup>14</sup> Bd vik-. <sup>15</sup> Bd omits taṃ.  
<sup>16</sup> Bd -vasaddam.

10. Na ca mayhaṃ chinnaṃ hadayaṃ  
atthi karuṇāpi mayhaṃ tumhesu,  
saggaṇ ca patthayāno<sup>1</sup>  
tena-m-ahaṃ<sup>2</sup> pabbajissāmīti. 200.

Tattha saggaṇcā 'ti ahaṃ saggaṇ ca patthayāno<sup>3</sup> yasmā cāyaṃ<sup>4</sup> pab-  
bajjā nāma Buddhādihi vaṇṇitā tasmā pabbajjissāmi tumhe mā cintayitthā 'ti  
tā assāsesi.

Ath' assa aggamaheṣiyā ārocesuṃ, sā garubbhārā pari-  
pūṇṇagabbhāpi samānā āgantvā M-am vanditvā ekamante  
ṭhitā tisso gāthā<sup>5</sup> abbāsi: 10

11. Dulladdham me āsi<sup>6</sup>  
Sutasoma yassa<sup>7</sup> te ahaṃ bhariyā  
yam me vilapantiyā  
anapekho pabbajasi deva. 201.

12. Dulladdham me āsi<sup>6</sup> 15  
Sutasoma yassa te ahaṃ bhariyā  
yam maṃ kucchimatim<sup>8</sup> santiṃ<sup>9</sup>  
anapekho pabbajasi deva. 202.

13. Paripakko me gabbho  
kucchigato, yāva naṃ vijāyāmi 20  
māhaṃ ekā vidhavā  
pacchā dukkhāni addakkhin ti. 203.

Tattha yaṃ me ti yasmā mama vilapantiyā tvam anapekho pabbajasi  
tasmā yaṃ mayā tava santiṃ aggamaheṣiṭṭhānaṃ laddhaṃ taṃ dulladdhaṃ me  
dutiya-gāthāya<sup>9</sup> yasmā maṃ tvam kucchimatim<sup>10</sup> santiṃ<sup>10</sup> pahāya anapekko pabba- 25  
jasi tasmā yaṃ mayā tava bhariyattaṃ taṃ dulladdham me ti attho, yāva na  
ti yāva ahaṃ<sup>11</sup> taṃ gabbhaṃ vijāyāmi tava adbhāṣehīti.

Tato M. gātham āha:

14. Paripakko te gabbho  
kucchigato, iṃgha naṃ vijāyassu 30

<sup>1</sup> Bā paṭhayamāno. <sup>2</sup> Ck tena mayhaṃ, Bā tena ahaṃ. <sup>3</sup> Bā paṭhayanto. <sup>4</sup>  
Bā yaṃ. <sup>5</sup> Bā -āyo. <sup>6</sup> Bā asi. <sup>7</sup> Ck sassa, Bā passa. <sup>8</sup> Bā me kucchipaṭi-  
sandhi. <sup>9</sup> so Ck; Bā -kathāya? <sup>10</sup> Bā kucchipaṭisaudhi. <sup>11</sup> Bā yāvāhan.

puttaṃ anomavaṇṇaṃ,  
taṃ hitvā pabbajissāmīti. 204.

Tattha puttaṃ ti bhadde tava gabbho paripakko ti jānāmi, tvaṃ pana  
vijāyanānaṃ puttaṃ vijāyissasi na dhītaraṃ, sā tvaṃ sotthinā vijāyassu puttaṃ,  
5 ahaṃ pana saddhiṃ taya taṃ puttaṃ hitvā pabbajissāmi yevā 'ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā sokaṃ sandhāretuṃ asakkonti  
„ito dāni patthāya deva amhākaṃ siri nāma n' atthhīti“ ubhohi  
hatthehi hadayaṃ dhārayamānā<sup>1</sup> assūni puñjantī mahasaddena  
paridevi. Atha naṃ samassāsento M.:

10 15. Mā tvaṃ Candē rudi<sup>2</sup>  
mā soci vanatimiramattakkhi, (IV <sup>285</sup>/<sub>24</sub>)  
āroha<sup>3</sup> ca pāsādaṃ,  
anapekko ahaṃ gamissāmīti g. ā. 205.

Tattha mā tvaṃ Candē rudīti<sup>4</sup> bhadde Candā devī tvaṃ mā rodi  
15 mā soci, vanatimiramattakkhīti<sup>5</sup> girikāṇṇikasamānānette<sup>6</sup>, Pāliyaṃ pana  
kovilāratambakkhīti likhitaṃ, tassa<sup>7</sup> kovilārapupphaṃ<sup>8</sup> viya tambanette ti attho.

Sā tassa vacanaṃ sutvā thātuṃ asakkonti pāsādaṃ āruhya  
rodamānā nisīdi. Atha naṃ B-assa jeṭṭhaputto disvā „kin  
nu kho me mātā rodanti nisinnā“ 'ti taṃ pucchanto:

20 16. Ko taṃ amma kopesi,  
kim rodasi pekkhasi<sup>9</sup> ca maṃ bālhaṃ,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ  
ñātīnaṃ udikkhamānānaṃ ti g. ā. 206.

Tattha kopesīti amma ko nāma taṃ kopesi, ko te appiyaṃ akāsi,  
25 pekkhasi<sup>6</sup> cū 'ti maṃ bālhaṃ pekkhanti<sup>10</sup> kimkāraṇaṃ rodasīti adhippāyo,  
ghātemi kaṃ avajjhaṃ<sup>11</sup> ti aghātetabbāṃ pi kaṃ attano ñātīnaṃ udikkha-  
mānānaṃ<sup>12</sup> nēva akkhāhi me ti pucchati

Tato devī gātham āha:

30 17. Na hi so sakkā hantuṃ  
jīvitāvī yo<sup>13</sup> maṃ [tātā<sup>14</sup>] kopesi,

<sup>1</sup> Bā vāra-. <sup>2</sup> Cks rucci. <sup>3</sup> Cks -hañ, Bā -hiṃ. <sup>4</sup> Cks ruccīti. <sup>5</sup> Cks -netta,  
Bā -ṇṇakapuppassa-. <sup>6</sup> Bā -rarattakkhīti. <sup>7</sup> so Cks; Bā -ā. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup>  
Ck -siṃ, Cā -si. <sup>10</sup> Bā -taṃ. <sup>11</sup> Bā taṃ avajjhaṃ ghātemi. <sup>12</sup> Cks ude-  
<sup>13</sup> Cks so. <sup>14</sup> Bā tūta.

pitā te mañ tāta avaca:

anapekkho ahañ gamissāmīti. 207.

Tattha vijitāvīti tāta yo mañ imissā paṭhaviyā vijitāvī kopesi appiya-samudācārena me hadaye kopāñ ca sokañ ca pavesesi so tayā hantuñ na sakkē, mañ hi tāta tava pitā ahañ rajjasiriñ ca tañ ca pahāya araṇṇaṃ pavisitvā 5 pabbajissāmīti avaca, idaṃ me rodanakāraṇaṃ ti.

So tassā vacanaṃ sutvā va<sup>1</sup> „amma, kin nāma tvaṃ kathesi, nanu evaṃ sante mayā anāthā<sup>2</sup> bhavissāmā“<sup>3</sup> ‘ti paridevanto

18. Yo ‘hañ pubbe niyyāmi

10

uyyānaṃ mattakuñjare<sup>4</sup> ca yodhemi

Sutasome pabbajite

kathaṃ nu dāni karissāmīti g. ā. 208.

Tass’ attho: yo ahañ pubbe caturājaññayuttam<sup>4</sup> sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ rathaṃ abhiruyha uyyānaṃ gacchāmi mattakuñjare yodhemi aññehi ca 15 assakīlādīhi kilāmi sv-āhañ idāni Sutasome pabbajite kathaṃ karissāmīti.

Atth’ assa kaniṭṭhabhātā sattavassiko te ubho pi<sup>5</sup> rodante disvā mātaraṃ upasaṃkamitvā „amme<sup>6</sup> kiṃkāraṇā<sup>7</sup> rodathā“ ‘ti pucchitvā tam atthaṃ sutvā „tena hi mā rodatha, ahañ tāt’ assa<sup>8</sup> pabbajituṃ na dassāmīti“<sup>9</sup> ubho pi te assāsetvā 20 dhātiyā saddhiṃ pāsādā oruyha pitu santikaṃ gantvā „tāta tvaṃ kira amhe akāmake pahāya ‘pabbajāmīti’ vadasi, ahañ te pabbajituṃ na dassāmīti“ pitaraṃ givāya daḷhaṃ gahetvā

19. Mātuc ca<sup>10</sup> me rudatyā<sup>10</sup>

jeṭṭhassa ca bhātuno akāmassa

25

hatthe pi te gahessaṃ,

na hi gañchisi<sup>11</sup> no akāmānaṃ ti g. ā. 209.

M. cintesi: „ayaṃ me paripanthakaro ti, kena nu kho naṃ upāyena paṭikkamāpeyyaṃ“ ti, tato dhātiṃ oloketvā „amma dhāti hand’ imaṃ maṇikkhandhapilāndhanaṃ<sup>12</sup> tav’ eso 30

<sup>1</sup> Ck ca, Bđ omits va. <sup>2</sup> Bđ adds nāma. <sup>3</sup> Cks omit matta <sup>4</sup> Cks -ā, Bds catuāj-. <sup>5</sup> Cks mi. <sup>6</sup> Cs -a, Bđ amhe. <sup>7</sup> Bds add tumhe. <sup>8</sup> Bđ tāpassa, Bs tāvassa <sup>9</sup> Bđ -tuñca. <sup>10</sup> Ck rudantiyā, Bđ rudatyāsi. <sup>11</sup> Bđ gacchasi, Cks gañjisi. <sup>12</sup> Cks -ampil-.

hoti<sup>1</sup>, puttāṃ apanehi, mā me antarāyaṃ karitī<sup>2</sup> sayāṃ puttāṃ  
hatthe gahetvā apānetuṃ asakkonto tassā lañcaṃ paṭṭijānitvā

10. Uṭṭhehi tvaṃ dhāti,

imaṃ kumāraṃ ramehi aññattha,

5 mā me paripantham akā

saggaṃ mama patthayānassā 'ti g. ā. 210.

Tattha imaṃ kumāraṃ ti amma dhāti tvaṃ uṭṭhehi, imaṃ kumāraṃ  
apanetvā āgantvā imaṃ maṇiṃ gahetvā aññattha naṃ abhiramehi.

Sā lañcaṃ labhitvā<sup>3</sup> kumāraṃ saññāpetvā ādāya aññattha  
10 gantvā paridevamānā

11. Yan nūn' imaṃ jaheyyaṃ<sup>4</sup>

pabhaṃkaraṃ, ko nu me n' attho<sup>5</sup>,

Sutasome pabbajite

kin nu me naṃ karissāmīti g. ā. 211.

15 'Tass' attho: yan nūna ahaṃ imaṃ lañcatthāya gahiṃ taṃ pabhaṃkaraṃ  
suppabhāsaṃ maṇiṃ jaheyyaṃ<sup>6</sup>, ko nu mayhaṃ Sutasomanarinde<sup>7</sup> pabbajite  
iminā attho, kin nu me taṃ<sup>8</sup> karissāmi<sup>9</sup>, ahaṃ tasmīṃ pabbajite imaṃ<sup>10</sup>  
labhissāmi, labhanti pi ca kin nu etaṃ karissāmi, passatha me kamman ti.

Tato mahāsenagutto cintesi: „ayaṃ rājā 'gehe me dhanāṃ'  
20 mandan' ti saññāṃ karoti maññe, bahubhāvam assa<sup>10</sup> kathessā-  
mīti<sup>11</sup>“ so uṭṭhāya vanditvā

12. Koso ca tuyhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca tuyhaṃ paripūraṃ<sup>11</sup>,

paṭhavi ca tuyhaṃ vijitā<sup>12</sup>,

25 ramassu mā pabbaja<sup>13</sup> devā 'ti g. ā. 212.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

13. Koso mayhaṃ vipulo,

koṭṭhāgāraṇ ca mayhaṃ paripūraṃ,

paṭhavi ca mayhaṃ vijitā,

30 naṃ<sup>14</sup> hitvā pabbajissāmīti. 213.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -tu. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gahetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> dadeyyaṃ. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup> for me ten' attho? B<sup>d</sup>  
me iminā attho, B<sup>2</sup> -iminattho. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -me-. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> naṃ, B<sup>d</sup> na. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -miti.  
<sup>8</sup> C<sup>k</sup> add na. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> vana? C<sup>s</sup> danaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> bahutāpassa. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> add saṃ.  
<sup>12</sup> C<sup>k</sup> -ta, B<sup>d</sup> -tavi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -ji. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> taṃ.

Taṃ sutvā tasmīṃ apagate Kulavaddhanasetṭhi nāma  
utthāya vanditvā g. ā.

24. Mayham pi dhanam pahūtam  
saṃkhātum no pi deva sakkomi,  
tan te dadāmi sabbam<sup>1</sup>, 5  
ramassu mā pabbaja<sup>4</sup> devā 'ti. 214.

Taṃ sutvā M. gātham āha:

25. Jānāmi dhanam pahūtam  
Kulavaddhana pūjito tayā c' asu.,  
saggañ ca patthayāno 10  
tena aham<sup>3</sup> pabbajissāmīti. 215.

Taṃ sutva Kulavaddhane apagate<sup>4</sup> Somadattam nāma  
kaṇiṭṭhabhātaram āmantetvā „tāta aham pañjaraparikkhitto<sup>5</sup>  
vanakukkūṭo viya ukkaṇṭhito, maṃ gharāvāse arati<sup>6</sup> abhi-  
bhavati, ajj' eva pabbajissāmi<sup>7</sup>, tvaṃ imaṃ r. paṭipajjā“ 'ti<sup>8</sup> 15  
r. niyyādentō

26. Ukkaṇṭhito smi bālham,  
arati maṃ Somadatta āvisati<sup>9</sup>,  
bahukāpi<sup>10</sup> antarāyā<sup>11</sup>,  
ajj' ev' aham<sup>12</sup> pabbajissāmīti g. ā. 216. 20

Taṃ sutvā so pi pabbajitukāmo taṃ<sup>13</sup> dipento itaram g. ā.

27. Idañ ca tuyham rucitam  
Sutasoma ajj' evā dāni tvaṃ<sup>14</sup> pabbaja<sup>15</sup>,  
aham pi pabbajissāmi,  
na ussahe tayā vinā aham ṭhātun<sup>16</sup> ti. 217. 25

Atha naṃ so paṭikkhipitvā upaḍḍhag. ā.

- 28<sup>17</sup>. Na hi sakkā pabbajitum,  
nagare na hi paccati janapade vā<sup>17</sup> ti. 218.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -mpi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -ji. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> mayham <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds mahāsatto. <sup>5</sup> B<sup>ds</sup> -pak-  
khitto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> anabhirati. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -mīti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> paṭiccedāhi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āgissati, B<sup>e</sup> vis-  
sati. <sup>10</sup> B<sup>ds</sup> add me. <sup>11</sup> C<sup>ks</sup> -ya. <sup>12</sup> B<sup>ds</sup> āham. <sup>13</sup> C<sup>ks</sup> -kāman. <sup>14</sup> C<sup>ks</sup>  
omit tvaṃ. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> pabbajjān, B<sup>ds</sup> pabbajja <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kātun. <sup>17</sup> B<sup>ds</sup> cā.

Tattha na hi paecatīti idaṃ n' eva tāva<sup>1</sup> ma'na pabbajjādhīppāyaṃ  
 sutva va imasmiṃ dasayojanike<sup>2</sup> Sudassananagare ca sakalajanapade ca na  
 parcati, kori uddhane aggim na jāleti<sup>3</sup>, amhesu pana dvīsu pabbajitesu anāthā  
 ca taṭṭhavasīno bhavissanti, tasmā na hi sakkā tayā pabbajitum, aham eva  
 5 pabbajissāmi.

Taṃ sutvā mahājano M-assa pādamūle pavatṭitvā<sup>4</sup> pari-  
 devanto

28<sup>b</sup>. Sutasome pabbajite

kathaṃ nu dāni karissāmā 'ti āha. 218.

10 Tato M. „alaṃ, mā socittha, ahaṃ ciram pi ṭhatvā tum-  
 hehi vinā bhavissāmi, uppannasamkhāro hi nicco nāma n'  
 atthīti“ mahājanassa dh. desento<sup>5</sup>

29. Upanīyat' idaṃ maññe (IV <sup>244</sup>/<sub>9</sub>)

parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,

15 evaṃ suparittake jīvite

na-ppamajjitukālo<sup>7</sup>. 219.

30. Upanīyat' idaṃ maññe

parittaṃ udakaṃ va caṃgavāramhi<sup>6</sup>,

evaṃ suparittake jīvite

20 atha bālā pamajjanti. 220.

31. Te vaḍḍhayanti<sup>8</sup> nirayaṃ

tiracchānayoniṃ ca pettivisayaṃ ca,

taṇhābandhanabaddhā<sup>9</sup>

vaḍḍhenti asurakāyaṃ ti āha. 221.

25 Tattha upanīyatidaṃ maññe ti tāta idaṃ jīvitaṃ upanīyatīti ahaṃ  
 maññāmi, aññesu suttesu upasamharauattho upanayanattho<sup>10</sup> idha pana pari-  
 yādauattho, tasmā yathā parittaṃ udakaṃ rajakānaṃ khāraṇavāre<sup>11</sup> pak-  
 khittaṃ siḥhaṃ pariyādiyati tathā jīvitaṃ pi, evaṃ suparittake jīvite taṃ  
 parittakaṃ āyusamkhāraṃ gahetvā vicarantānaṃ sattānaṃ na puññakiriyāya  
 30 pamajjitum<sup>12</sup> kālo, appamādo va<sup>13</sup> kātuṃ vaṭṭatīti ayam ettha attho, atha  
 bālā pamajjanti<sup>14</sup>ti ajarāmarā viya hutvā gūthakalale sūkarā viya kāmapiṇke

<sup>1</sup> so Bđ; Cks idaṃ nevatava. <sup>2</sup> Bđ dvādasa-. <sup>3</sup> Bđ jālehi, Cks jaleti. <sup>4</sup> Bđ pavatettvā. <sup>5</sup> Bđ kathamto. <sup>6</sup> Bđ caṃka-. <sup>7</sup> Bđ na ca papajjitu-. <sup>8</sup> Bđ vaḍḍhanti. <sup>9</sup> Bđ taṇhāyabandhanam-. <sup>10</sup> Bđ -niyya-. <sup>11</sup> Bđ -caṃka-. <sup>12</sup> Bđ papajji-. <sup>13</sup> Bđ ca.

nimujjantā<sup>1</sup> pamajjanti, asurakāyaṇ ti<sup>2</sup> kālakañjakaasurayoniṇ ca<sup>3</sup> vaḍḍhen-  
tīti<sup>4</sup> attho.

Evam M. mahājanassa dh. desetvā Pupphakaṃ nāma  
pāsādaṃ āruya sattamāya bhūmiyā ṭhito khaggena cūlaṃ  
chinditvā „ahaṃ tumhākaṃ kiñci na homi, attano rājānaṃ 5  
gaṇhathā“<sup>5</sup> ti saveṭhanacūlaṃ mahājanassa antare khipi. Taṃ  
gaṇetvā mahājano bhūmiyaṃ pavatṭento<sup>6</sup> vippavatṭento<sup>7</sup> pari-  
devi, tasmim ṭhāne mahantaṃ rajaggaṃ utṭhaḥi, paṭikkamitvā  
ṭhitajano taṃ oloketvā „raṇṇā“<sup>8</sup> cūlaṃ chinditvā saveṭhanacūlā<sup>9</sup>  
mahājanantare khittā bhavissati, tenāyaṃ pāsādassa avidūre 10  
rajavatṭi uggatā“ ti paridevanto

32. Ūhaññate rajaggaṃ

avidūre Pupphakamhi<sup>10</sup> pāsāde,

maññe no kesā<sup>11</sup> chiṇṇā

yasassino dhammarājassa<sup>12</sup> ti g. ā. 222.

15

Tattha ūhaññate ti utṭhahati, rajaggaṇ ti rajakkhandho, avidūre  
ti ito ambhakaṃ ṭhitatṭhānato avidūre, Pupphakamhīti Pupphakapāsādassa  
samīpe, maññe no ti ambhakaṃ dhammarājassa kesā chiṇṇā bhavissantīti  
maññe.

M. pi paricārakaṃ<sup>13</sup> pesetvā pabbajitaparikkhāre āharā- 20  
petvā kappakena kesamassuṃ oharāpeivā alaṃkāraṃ sayana-  
piṭṭhe pādetvā rattapaṭṭānaṃ<sup>14</sup> dasāni chinditvā tāni kāsāyaṇi  
nivāsetvā mattikāpattaṃ<sup>15</sup> vāmamsakūṭe<sup>16</sup> laggetvā kattara-  
daṇḍaṃ ādāya mahātale aparāparaṃ caṃkamitvā pāsādā ota-  
ritvā antaravithiṃ paṭipajji, gacchantāṃ pana taṃ<sup>17</sup> na koci 25  
sañjāni. Ath' assa sattaṣaṭṭhi khattiyakaññā pāsādaṃ abhirū-  
hitvā taṃ adisvā ābharaṇabhaṇḍaṃ eva disvā otaritvā avase-  
sānaṃ soḷasasahassānaṃ itthiṇaṃ santikaṃ gantvā „tumhā-  
kaṃ piyasāmiko Sutasomo mahissaro pabbajito“ ti mahā-  
saddena paridevamānā<sup>18</sup> bahi nikkhamimsu. Tasmim khaṇe 30

<sup>1</sup> Bā adds viya. <sup>2</sup> Cks omit asu-. <sup>3</sup> Bā -kañcika-. <sup>4</sup> Cks vaḍḍhanti-, Bā  
vadhanti-. <sup>5</sup> Bā -tt-. <sup>6</sup> Bā omits vi-. <sup>7</sup> Bā -o-. <sup>8</sup> Bā -nā-. <sup>9</sup> Bā adds ca.  
<sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Bā -lkaṃ. <sup>12</sup> Ck -ṭṭha, Bā -paṭā-. <sup>13</sup> Bā -ka-. <sup>14</sup> Bā vāma-  
amsa-. <sup>15</sup> Bā omits taṃ. <sup>16</sup> Bā adds va.



mahājano tassa pabbajitabhāvaṃ aññāsi, saḥalanagaraṃ saṃ-  
 khubhitvā „rājā kira no pabbajito“ ti<sup>1</sup> rājadvāre sannipati,  
 mahājano „rājā idha bhavissati, ettha bhavissatīti“ pāsādā-  
 dīni<sup>2</sup> paribhogatṭhānāni gantvā rājānaṃ adisvā

- 5        33. Ayam assa pāsādo  
           sovaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 223.
- 10       34. Ayam assa pāsādo  
           sovaṇṇo<sup>3</sup> pupphamalyavītikiṇṇo  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 224.
- 15       35. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 225.
- 20       36. Idam assa kūtāgāraṃ  
           sovaṇṇaṃ pupphamalyavītikiṇṇaṃ  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 226.
- 25       37. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo itthāgārehi. 227.
- 30       38. Ayam assa asokavanikā  
           supupphitā sabbakālīkā rammā  
           yamhi-m-anuvicari rājā  
           parikiṇṇo nātisaṃghena. 228.
- 35       39. Idam assa uyyānaṃ  
           supupphitaṃ sabbakālīkaṃ rammaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds tadā.    <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -e, B<sup>d</sup> -a.    <sup>3</sup> C<sup>a</sup> -e, B<sup>d</sup> -a.

- yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 229.
40. Idam assa uyyānaṃ  
supphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā 5  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 230.
41. Idam assa kaṇikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā 10  
parikiṇṇo itthāgārehi. 231.
42. Idam assa kaṇikāravanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 232. 15
43. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 233. 20
44. Idam assa pāṭalivanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 234. 25
45. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 235. 30
46. Idam assa ambavanaṃ  
supupphitaṃ sabbakālikaṃ rammaṃ  
yamhi-m-anuvicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghena. 236.
47. Ayam assa pokkharāṇi  
sañchannā aṇḍajehi vītikiṇṇā

yamhi-m-anu vicari rājā  
parikiṇṇo itthāgārehi. 237.

18. Ayam assa pokkharanī  
sañchannā aṇḍajehi vītikiṇṇā

5 yamhi-m-anu vicari rājā  
parikiṇṇo ñātisaṃghenā 'ti 238.

imāhi gāthāhi paridevanto vicari.

Tattha vītikiṇṇo ti sovaṇṇapupphehi ca nānāmalyehi ca samokiṇṇo,  
parikiṇṇo ti parivārīto, itthāgārehi<sup>1</sup> dāsiyo upādāya itthiyo itthāgāro  
10 nāma, ñātisaṃghenā 'ti amaccāpi idha ñātiyo eva, kūṭāgāran ti sattara-  
ranavicitto sayanakūtāgāragabbho. asokavanikā ti asokavanabhūmi, sabba-  
kālikā ti sabbakālaparibhogakkhamā niccapupphitā vā, uyyānaṃ ti Nandana-  
vana-Cittalatāvana-sadisam uyyānaṃ, sabbakālīkan ti tīsu<sup>2</sup> pi utūsu up-  
pajjanakapupphaphalasampannaṃ kaṇikāraṇādisu sabbakālīkan ti sabbakāle  
15 pupphitaphalitam eva, sañchannā ti nānāvidhehi jalajakusumehi<sup>3</sup> suṭṭhu  
sañchannā, aṇḍajehi vītikiṇṇā ti sakūṇasaṃghehi okiṇṇā.

Evaṃ tesu tesu ṭhānesu paridevitvā mahājano puna rājān-  
gaṇaṃ āgantvā

49. Rājā kho pabbajito

20 Sutasomo rajjāṃ imaṃ pahatvāna  
kāśāyavatthavasano  
nāgo va ekako caratīti 239.

gāthaṃ vaṭṭvā attano gharavibhavaṃ pahāya puttadhītaro  
hatthesu gahetvā nikkhamitvā B-ttass' eva santikaṃ aga-  
25 māsi, tathā mātāpitāro puttadaharā<sup>4</sup> soḷasasahassā ca nāṭa-  
kitthiyo ti sakalanagaraṃ tucchāṃ viya ahosi, janapadavāsino  
pi tesāṃ pacchato<sup>5</sup> agamaṃsu. B. dvādasayojanikaṃ<sup>6</sup> parisāṃ  
gahetvā himavantābhimukho pāyāsi. Ath' assa abhinikkha-  
manaṃ ñatvā Sakko Vissakammaṃ<sup>7</sup> āmantetvā „tāta Vissa-  
30 kamma', Sutasomarājā abhinikkhamanaṃ nikkhanto<sup>8</sup>, vasa-

<sup>1</sup> Cks -enā ti. <sup>2</sup> Bds chasu. <sup>3</sup> Bd jalajathalajaku-. <sup>4</sup> Bd -dārā, Cks -daharo.

<sup>5</sup> Bd repeats pa-. <sup>6</sup> Ck -ke, Bd -niyaṃ. <sup>7</sup> Bd visu-. <sup>8</sup> Bd adds ca.

natṭhānaṃ laddhuṃ<sup>1</sup> vaṭṭati, samāgamo mahā bhavissati,  
 gaccha Himavantapadese Gaṅgārīre tiṃsayojanāyāmaṃ pañca-  
 yojanavithataṃ assamapadaṃ māpehīti<sup>2</sup> pesesi, so tathā  
 katvā tasmim assamapade pabbajitaparikkhāre paṭiyādetvā  
 ekapadikamaggaṃ nīharitvā devalokaṃ eva gato. M. tena<sup>3</sup> 5  
 maggena<sup>4</sup> taṃ assamaṃ<sup>5</sup> pavisitvā paṭhamaṃ sayamaṃ pabha-  
 jitvā pacchā sese pabbājesi, aparabhāge bahū pabbajimsu,  
 tiṃsayojanikaṭṭhānaṃ<sup>6</sup> paripūri. Vissakammena<sup>7</sup> paṇ<sup>8</sup> assa  
 assamaṃ māpitanīyāmo ca bahunnaṃ pabbajitanīyāmo ca  
 B-assa assamapadaṃ saṃvidahananīyāmo<sup>9</sup> ca Hatthipāla- 10  
 jātake āgatanāyena<sup>10</sup> eva veditabbo. Tattha M. yassa yassa<sup>11</sup>  
 eva kāmavitakkādīnimicchāvitakko uppajjati taṃ taṃ ākāseṇa  
 upasaṃkamitvā ākāse pallaṃkena nisīditvā ovaḍanto<sup>12</sup> gātha-  
 dvayaṃ abhāsi:

50. Māssu<sup>13</sup> pubbe ratikīlītāni 15  
 hasitāni anussaritto<sup>14</sup>,  
 mā vo kāmā haniṃsu  
 rammaṃ hi Sudassanaṃ nagaraṃ. 240.
51. Mettaṇ ca cittaṇ ca bhāvētha  
 appamāṇaṃ divā ca ratto ca, 25  
 atha gañchittha<sup>15</sup> devaṃ puraṃ  
 āvāsaṃ puñṇakammānaṃ<sup>16</sup> ti. 241.

Tattha ratikīlītānīti kāmaraṭṭhiyo ca kāyavācākilāvasena<sup>17</sup> pavatta-  
 kilītāni ca, mā vo kāmā haniṃsū<sup>18</sup> 'ti mā tumhe vatthukāmakilesakāmā  
 haniṃsu, rammaṃ hīti Sudassananagaraṃ nāma ramaṇīyaṃ. taṃ mā anussa- 25  
 rittha, mettaṇ ti idaṃ desanāmatam eva, so pana cattāro pi brahmavibhāre  
 ācikkhi, appamāṇaṇ ti appamāṇasattāraṃmanāṃ, gacchitthā<sup>19</sup> 'ti gamissa-  
 tha<sup>20</sup>, devapuraṇ ti Brahmaḷokaṃ

<sup>1</sup> Bā adds ca. <sup>2</sup> Bā adds gamtvā. <sup>3</sup> Bā -mapadaṃ. <sup>4</sup> Bā -kaṃ ṭhā-, Ck  
 -kaṭhā-. <sup>5</sup> Bā visu-. <sup>6</sup> Bā -dahita-. <sup>7</sup> Bā ovāde-. <sup>8</sup> Bā māsu. <sup>9</sup> Bā  
 -ittha. <sup>10</sup> Ck gañji-, Bā gacchi-. <sup>11</sup> Bā -minan. <sup>12</sup> Bā -khiḍā-. <sup>13</sup>  
 Ck<sup>2</sup> -issati.

So pi isigaṇo tassa ovāde ṭhatvā Braḥmaloka-parāyaṇo  
aṇosīti sabbam Hatthipālajātakanayen' eva kathetabbam.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahānekkham-  
mam nikkhami yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā mātāpitāro mahārāja-  
5 kulāni ahesum. Candā Rāhulamātā, jeṭṭhaputto Sāriputto, kaniṭṭha-  
putto Rāhulo, dhātī Khujjuttarā, Kulavaddhanasetṭhi Kassapo, mahā-  
senagutto Moggallāno, Somadattakumāro Ānando, Sutasomarājā aham  
evā“ 'ti. Cullasutasomajātakam. Cattālisaniṭṭapāṭavaggaṇanā  
niṭṭhitā.

## XVIII. PANNĀSANIPĀTA.

### 1. Naḷinikājātaka.

Uḍḍayhate janapado ti. Idam S. J. v. purāṇadutiyika-  
palobhanam ā. k., kathento ca tam bhikkhum „kena ukkaṇṭhā-  
pito sīti“ pucchitvā „purāṇadutiyikāyā“ 'ti vutte „esā kho bhikkhu tava 5  
anattakārikā, pubbe tvaṃ etaṃ nissāya jhānā parihāyitvā mahāvi-  
nāsam patto“ ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. udicca brāhmaṇa mahāsālakule nib-  
battitvā vayappatto uggahitasippo isipabbajjam pabbajitvā  
jhānābhiññam<sup>1</sup> nibbattetvā Himavantapadese vāsam kappesi. 10  
Alambusājātake vuttanayen' eva tam paṭicca ekā migā gab-  
bham paṭilabbhitvā puttam vijāyi, Isisiṅgo t' ev' assa nāmam  
ahosi. Atha nam pitā vayappattam pabbājetvā kaṣiṇapari-  
kamman<sup>2</sup> ugganḥapesi. So nacirass' eva jhānābhiññam nib-  
battetvā<sup>3</sup> Himavantapadese<sup>4</sup> jhānasukhena kilī<sup>5</sup>, ghoratapo 15  
parimāritindriyo ahosi, tassa sīlatejena Sakkabhavanam kampi.  
Sakko āvajjanto tam kāraṇam ñatvā „upāyen' assa sīlam  
bhindissāmīti“ tīṇi samvaccharāni sakala-Kāsiratṭhe vutṭhim  
vāresi, ratṭham aggidaḍḍham viya ahosi, sasse asampajjamāne  
dubbhikkhapīlītā manussā sannipatitvā rājaṅgaṇe upakkosimsu. 20  
Atha ne rājā vātapāne tṭhito „kim etan“ ti pucchi. „Mahārāja

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -ā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds vatvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -ā uppādetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> omits hi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds so.

tīṇi saṁvaccharāṇi devassa avassantassa sakalaratṭham<sup>1</sup> uḍ-  
 dayhati, manussā dukkhitā, devaṁ<sup>2</sup> vassāpehi devā<sup>3</sup> 'ti. Rājā  
 silaṁ samādiyitvā uposathaṁ upavasanto vassāpetuṁ nāsakkhi.  
 Tasmim kāle Sakko adḍharattasamaye tassa sirigabbhaṁ pavi-  
 5 sitvā ekobhāsaṁ katvā vehāsaṁ atṭhāsi. Rājā taṁ disvā „ko  
 si tvaṁ“ ti pucchi. „Sakko 'ham asmīti“. „Ken' atthenā-  
 gato sīti“. „Vassati te mahārāja rajje<sup>3</sup> devo“ ti. „Na vassa-  
 tīti“. „Jānāsi pan' assa avassanakāraṇaṁ“ ti. „Na jānā-  
 mīti“. „Mahārāja Himavantapadese Isisiṅgo nāma tāpaso  
 10 vasati ghoratapo parimāritindriyo, so nibaddhaṁ deve vassante  
 kujjhitvā ākāsaṁ olokesi, tasmā devo na vassatīti“. „Idān'  
 ettha kiṁ kātabbān“ ti. „Tassa tape bhinne devo vassatīti“.  
 „Ko pan' assa tapaṁ bhindituṁ samattho“ ti. „Dhītā te  
 mahārāja Naḷinikā<sup>4</sup> samatthā, taṁ pakkositvā<sup>5</sup> 'asukatṭhānaṁ  
 15 nāma gantvā tāpasassa tapaṁ bhindā' ti pesehīti“. Evaṁ so  
 rājānaṁ anusāsītvā sakatṭhānaṁ eva agamāsi. Rājā puna-  
 divase amaccehi saddhiṁ mantetvā dhītaraṁ pakkosāpetvā  
 paṭhamam g. ā.:

1. Uḍdayhate janapado ratṭhaṇ cāpi vinassati,  
 20 ehi Naḷinike gaccha, taṁ me brāhmaṇam ānayā 'ti. 1.

Tattha tamme ti taṁ mama anattakāritū brāhmaṇaṁ attano vasaṁ  
 ānehi, kilesarativaseṇ' assa silaṁ bhindā 'ti.

Taṁ sutvā sā dutiyaṁ g. ā.:

2. Nāhaṁ dukkhakkhamā rāja, nāhaṁ addhānakovidā,  
 25 kathaṁ ahaṁ gamissāmi vanaṁ kuṇjarasevitaṁ ti. 2.

Tattha dukkhakkhamā ti ahaṁ mahārāja dukkhassa khamā na homi,  
 addhānaṁ pi na jānāmi, sāhaṁ kathaṁ gamissāmīti.

Tato rājā dve gāthā abhāsi:

3. Phītaṁ janapadaṁ gantvā hatthinā ca rathena ca  
 30 dārusaṁghāṭayānena evaṁ gaccha Naḷiniye. 3.

<sup>1</sup> Bā adds pi. <sup>2</sup> Bā vassam. <sup>3</sup> Bā rathe. <sup>4</sup> Bā milikā. <sup>5</sup> Bā pakkosāpetvā.

4. Hatthī assarathā patti — gacch' evādāya khattiye  
tav' eva<sup>1</sup> vaṇṇarūpena vasaṁ taṁ ānayissasīti. 4.

Tattha dārusaṅghāṭayānenā 'ti amma Naḷinike tvaṁ padasā na gamissasi, phītaṁ pana subhikkhaṁ khemaṁ attano janapadaṁ hatthivāhanehi<sup>2</sup> gantvā tatoparam pi ajjhokāse paṭicchannena vayhādina udakaṭṭhāne nāvāsaṁ- 5  
ghāṭena<sup>3</sup> dārusaṅghāṭayānenā gaccha, vaṇṇarūpenā 'ti evaṁ akilamamānā<sup>4</sup> gantvā tava<sup>5</sup> vannena c' eva rūpasampadāya ca taṁ<sup>6</sup> brāhmaṇaṁ attano vasaṁ ānayissasīti.

Evaṁ so dhītārā saddhiṁ akathetabbam pi ratṭhapari-  
pālanam nissāya kathesi. Sāpi „sādhū“ 'ti sampaṭicchhi. Ath' 10  
assā sabbaṁ dātabbayuttakaṁ datvā amaccehi saddhiṁ uyyo-  
jesi. Amaccā paccantaṁ gantvā tattha khandhāvāraṁ nivā-  
setvā rājadhītaraṁ ukkhipāpetvā vanacarakadesitena maggena  
Himavantaṁ pavisitvā pubbaṇhasamaye tassa assamasamīpaṁ<sup>7</sup>  
pāpuṇimsu. Tasmim khāṇe Bo. puttaṁ assamapade nivattetvā 15  
sayam phalāphalattāya araṇṇaṁ pavitṭho hoti. Vanacarakā  
sayam assamaṁ āgantvā tassa pana dassanaṭṭhāne ṭhatvā  
Naḷinikāya taṁ dassetvā<sup>8</sup> dve gāthā vadiṁsu:

1. Kadalidhajapaṇṇāṇo ābhūjiparivāraṇo<sup>9</sup>

eso padissati rammo Isisiṅgassa assamo<sup>10</sup>. 5. 20

2. Eso aggi 'ssa saṁkhāto, eso dhūmo padissati,  
maññe no aggiṁ hāpeti Isisiṅgo mahiddhiko ti. 6.

Tattha kadalisaṁkhātā dhajā paṇṇānaṁ<sup>11</sup> assā 'ti kadalidhajapaṇṇāṇo,  
ābhūjiparivāraṇo<sup>12</sup> ti bhūjapattavanaparikkhitto, saṁkhāto ti eso aggi  
assa Isisiṅgassa paṇṇaṇa<sup>13</sup> saṁkhāto paccakkhato jalati, maññe no aggin ti 25  
na aggiṁ hāpeti juhati<sup>14</sup> paricaratiti<sup>15</sup> maññe<sup>16</sup>.

Amaccāpi<sup>17</sup> B-assa araṇṇaṁ pavitṭhavelāyam eva assa-  
maṁ parivāretvā ārakkhaṁ ṭhapetvā rājadhītaraṁ isivesaṁ

<sup>1</sup> Ck tadveva. <sup>2</sup> Bd adds ca ratṭhavāhanehi ca. <sup>3</sup> Cks -nā. <sup>4</sup> Bd aklīmānā.

<sup>5</sup> Ck tañca. <sup>6</sup> Ck tu, Cs ta. <sup>7</sup> Bd assamāpadassasa-. <sup>8</sup> Bd dassanto. <sup>9</sup> Cks -jīm-, Bd -javārito. <sup>10</sup> Cks -e. <sup>11</sup> Ck -ṇā. <sup>12</sup> Bd ābhūjiparivārito, Cks ābhūjipariharāṇo. <sup>13</sup> Bd jhānena. <sup>14</sup> so Bd; Cks duggatim. <sup>15</sup> Cks -hara-. <sup>16</sup> Bd -āmi. <sup>17</sup> Bd adds kho.



gāhāpetvā suvaṇṇacīrakam<sup>1</sup> nivāsanaṇṇapārupaṇṇam<sup>2</sup> katvā sab-  
 bālamkārehi alamkaritvā tantubaddham<sup>3</sup> cittabheṇḍukam<sup>4</sup> gāhā-  
 petvā assamapadam pavesetvā sayam bahi rakkantā aṭṭhamasu.  
 Sā tena bheṇḍukena<sup>5</sup> kilānti camkamanakoṭim<sup>6</sup> otari. Tasmim  
 5 khaṇe Isisiṅgo paṇṇasāladvāre paṇṇasālaphalake<sup>7</sup> nisinno hoti,  
 so tam āgacchantiṃ disvā bhittatasito utthāya paṇṇasālam  
 pavisitvā aṭṭhāsi. Sāpi 'ssa paṇṇasāladvāram gantvā kilī yeva.

S. taṇ ca tato ca uttarim attham pakāsento tisso gāthā abhāsi:

7. Taṇ ca disvāna āyantiṃ āmuttamanikunḍalam<sup>8</sup>
- 10 Isisiṅgo pāvisi bhito assamam paṇṇachādanam. 7.
8. Assamassa ca sā dvāre bheṇḍuken<sup>9</sup> assa kilāti  
 vidamsayanti āṅgāni guyham pakāsītāni<sup>10</sup> ca. 8.
9. Taṇ ca disvāna kilantiṃ paṇṇasālam gato jaṭi,  
 assamā nikkhamitvāna idam vacanam abravīti. 9.
- 15 Tattha bheṇḍukena<sup>11</sup> 'ti assa Isisiṅgassa assamadvāre bheṇḍukena  
 kilāti, vidamsayanti<sup>12</sup> dassenti, guyham pakāsītāni<sup>13</sup> cā 'ti guyhaṇ ca  
 rahassāṅgam pakāsītāni<sup>14</sup> ca pakāsītāni mukhahatthādīni, abravīti<sup>15</sup> so kira  
 paṇṇasālāya (hatvā cintesi: sac' āyam yakkho bhavēyya paṇṇasālam pavisitvā  
 mam<sup>16</sup> murumurāpetvā khādeyya, nāyam<sup>17</sup> yakkho tāpaṇo bhavissatīti, tasmā<sup>18</sup>  
 20 nikkhamitvā pucchissāmi naṇ ti vatvā gātham<sup>19</sup> āha.

10. Ambho ko nāma so rukkho yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na tam ohāya gacchatīti kathesi. 10.

Tattha yassa tēvaṃgataṃ ti yassa tava rukkhassa evaṃgatikam  
 manoramam phalaṃ ko nāma so rukkho ti citrabheṇḍukena aditṭhapubbattā  
 25 rukkhaphalen<sup>20</sup> etena bhavitabban ti maññamāno evaṃ pucchi.

Ath<sup>21</sup> assa sā rukkham ācikkhanti:

11. Assamassa mama<sup>22</sup> brahme samīpe Gandhamādane  
 bahavo<sup>23</sup> tādisā rukkhā yassa tēvaṃgataṃ phalaṃ,  
 dūre pi khittam pacceti, na mam<sup>24</sup> ohāya gacchatīti g. ā. 11.

<sup>1</sup> Bā - kēna. <sup>2</sup> Ck - ṇam, C - pāpuraṇam, Bā nivāsena pāruppanam. <sup>3</sup> Bā  
 - bandham. <sup>4</sup> Bā citrage-. <sup>5</sup> Bā ge- throughout. <sup>6</sup> Bā - ṭiyam. <sup>7</sup> Bā pāsānapha-  
<sup>8</sup> Bā - līm. <sup>9</sup> Ck - kāni. <sup>10</sup> Bā adds pucchissāmi nanti, B - pucchissāmi nanti  
 gāthamāha. <sup>11</sup> Ck tam. <sup>12</sup> Ck nacāyam. <sup>13</sup> Bā tasmā corr. to assamā. <sup>14</sup>  
 Ck omīti pucchissāmi nanti vatvā gātham. <sup>15</sup> C - ca mam, Ck ca, omitting mam.  
<sup>16</sup> Ck - ve. <sup>17</sup> Bā vanam in the place of na mam.

Tattha samīpe Gandhamādane ti Gandhamādanapabbate mama assa-  
masamīpe, yassa teva űgatan ti yassa evaűgatan, takāro sandhikaro <sup>1</sup>.

Iti sā musā<sup>2</sup> abhāsi, itaro pana saddahitvā „tāpaso eso“  
ti saññāya paṭisanthāraṁ karonto:

12. Etū bhavaṁ assaṁ<sup>3</sup> imaṁ adetu, 5  
pajjaṇ ca bhakkhaṇ ca paṭicca dammi,  
idaṁ āsanaṁ atrabhavaṁ nisīdatu,  
ito bhavaṁ mūlaphalāni bhuñjatū<sup>4</sup> ti g. ā. 12.

Tattha assaṁimaṁ ti assemaṁ imaṁ bhavaṁ pavisatu, adetu<sup>5</sup> ti yathā-  
saññhitāni āhāraṁ bhuñjatu. pajjaṇ ti pādabbhañjanaṁ. bhakkhaṇ ti 10  
madhuraphalāphalaṁ, paṭicchā<sup>6</sup> ti paṭigāha. idaṁ āsanaṁ ti pavitṭhakāle  
evaṁ āha.

„Kin te idaṁ“ ti tassā<sup>7</sup> paṇṇasālaṁ pavisitvā kaṭṭhatthare<sup>8</sup>  
nisīdantiyā suvaṇṇacīrake dvidhāgate<sup>9</sup> sarīraṁ appaṭicchannaṁ  
ahosi, tāpaso mātugāmasarīrassa adiṭṭhapubbattā disvā „vaṇo 15  
eso“ ti saññāya evaṁ āha:

13. Kin te idaṁ űrunaṁ antarasmiṁ  
supicchitaṁ kaṇha-r-iva-ppakāsati,  
akkhāhi me pucchito etaṁ atthaṁ,  
kose<sup>10</sup> nu te uttamaṅgaṁ pavitṭhaṁ<sup>11</sup> ti. 13. 20

Tattha supicchitaṁ ti dvinnāṁ űrūnaṁ samāgamakale<sup>12</sup> suphassitaṁ<sup>13</sup>  
sippimukhasaṇṭhānaṁ<sup>14</sup> subhalakkhaṇena hi<sup>15</sup> asamañnāgatāya taṁ ṭhānaṁ  
āvāṭadhātukaṁ hoti samannāgatāya abbhunnataṁ<sup>16</sup> sippipuṭamukhasaṇṭhānaṁ.  
kaṇharivappakāsati<sup>17</sup> ubhosu passesu kālakaṁ<sup>18</sup> viya khāyati, kose<sup>19</sup>  
nu te uttamaṅgaṁ pavitṭhaṁ ti tava uttamaṅgaṁ līṅgasāṇṭhānaṁ na 25  
paññayati. kin nu taṁ tava sarīrasaṁkhāte kose pavitṭhaṁ ti pucchī.

Atha naṁ sā vañcayanti gāthadvayam āha:

14. Ahaṁ vane mūlaphalesanaṁ caraṁ  
āsādayiṁ acchaṁ sughorarūpaṁ<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> -kar-ena, C<sup>s</sup> -karona, B<sup>d</sup> byañjana-sandhikāro. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> musāvādaṁ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup>  
tassa. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> kaṭṭhantare. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -kate. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -so. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -tṭho. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -gamana-.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> -phu-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sippipuṭamukha-. B<sup>s</sup> sippibalamukha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ne ti. <sup>12</sup>  
so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> abbhantaraṁ. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -kāsīti, B<sup>d</sup> -kāsanti. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> kālakaṁ. <sup>15</sup>  
C<sup>k</sup> omit su.

so maṃ patitvā sahas' ajjhapatto  
panujja maṃ abbahi<sup>1</sup> uttamaṅgaṃ. 14.

15. Sv-āyaṃ vaṇo khajjati kaṇḍuvāyati,  
sabbañ ca kālāṃ na labhāmi sātāṃ,  
5 paho bhavaṃ kaṇḍum imaṃ vinetuṃ,  
kurute<sup>3</sup> bhavaṃ yācito brāhmaṇatthan ti. 15.

Tattha āsādayin ti ghaṭṭesim<sup>2</sup>, āgacchantāṃ disvā leḍḍunā pabarin<sup>4</sup> ti  
attho, patitvā ti upadhāvitvā, sahasajjhapatto ti<sup>5</sup> sahasā ajjhapatto  
sampatto, panujjā 'ti atha maṃ pādetvā, abbahīti<sup>6</sup> mukhena mama utta-  
10 maṅgaṃ luñcītvā pakkāmi, tato paṭṭhāya imasmim̐ tṭhāne vaṇo jāto, svāyaṃ ti  
so ayaṃ tato paṭṭhāya mayhem̐ vaṇo khajjati c' eva kaṇḍuṃ ca karoti, tappac-  
cayā cāhaṃ<sup>7</sup> sabbakālāṃ kāyikacetasikasukhaṃ na labhāmi, paho<sup>8</sup> ti paho<sup>9</sup>  
samattho, brāhmaṇatthan ti bhavaṃ mayā yācito idaṃ<sup>10</sup> brāhmaṇassa  
atthaṃ karotu idam me dukkhaṃ harā<sup>11</sup> 'ti vadati.

- 15 So tassā musāvādaṃ sabhāvo ti saddahitvā „sace vo<sup>12</sup>  
evaṃ sukhaṃ hoti karissāmīti“ taṃ padesaṃ oloketvā anan-  
taraṃ g. ā.:

16. Gambhīrarūpo te vaṇo salohito  
apūtika pannagandho<sup>13</sup> mahā ca,  
20 karomi te kiñci kasāyayogaṃ<sup>14</sup>  
yathā bhavaṃ paramasukhī bhaveyyā<sup>15</sup> 'ti. 16.

Tattha salohito ti rattobhāso, apūtika ti pūtimaṃsarahito, panna-  
gandho<sup>16</sup> ti thokaṃ duggandho, kasāyayogaṃ<sup>17</sup> ti ahaṃ kecīkecirukkha-  
kasāye<sup>18</sup> gahetvā tava ekaṃ kasāyayogaṃ<sup>17</sup> karomīti.

- 25 Tato Naḷinikā gātham āha:  
17. Na mantayogā na kasāyayogā  
na osadhā brahmacārī kamanti,  
yam te mudū tena<sup>19</sup> vinehi kaṇḍukaṃ  
yathā ahaṃ paramasukhī bhaveyyan ti. 17.

<sup>1</sup> Bā -bu-. <sup>2</sup> Bā karutaṃ. <sup>3</sup> Bā ghāte-. <sup>4</sup> Cks -ran-. <sup>5</sup> Bā adds mamaṃ. <sup>6</sup>  
Cks avyāhīti, Bā abbuhīti. <sup>7</sup> Bā khoḥaṃ. <sup>8</sup> Cks -ū. <sup>9</sup> Bā -o. <sup>10</sup> Bā imaṃ.  
<sup>11</sup> Bā -āhi, Bā -rāpehi. <sup>12</sup> Bā te. <sup>13</sup> so Cks; Bā vaṇṇa- corr. to vaṇa-. <sup>14</sup>  
Cks kā-. <sup>15</sup> Cks -yyan. <sup>16</sup> Bā vaṇṇa corr. to vaṇa-. <sup>17</sup> Cks kā-. <sup>18</sup> so Cks;  
Bā kecīruk-. <sup>19</sup> Bā ghaṭṭena mudukena.

Tattha kamantīti bho brahmacāri imasmīm mama vaṇe n' eva manta-  
yogā na kasāvayogā na pupphaphalādini osadhāni kamanti, anekavāraṃ katehi  
pi tehi etassa phāsubhāvo na bhūtapubbo, yaṃ pana te etaṃ mudu aṅgajātaṃ  
tena ghaṭṭiyamānass' eva<sup>1</sup> tassa kaṇḍu na hoti, tasmāssa tena vinehi<sup>2</sup>  
kaṇḍuṃ ti.

5

So „saccaṃ esā bhaṇatīti“ sallakkhetvā „methunasam-  
saggena sīlaṃ bhijjati jhānaṃ antaradhāyatīti“ ajānanto mātu-  
gāmassa aditṭhapubbattā methunadhammassa ca ajānanabhāvena  
bhesajjan ti vadantiyā tāya methunaṃ patisevi<sup>3</sup>, tāvad ev'  
assa sīlaṃ bhijji<sup>4</sup> jhānaṃ parihāyi, so dve tayo vāre sam- 10  
saggaṃ katvā kilanto hutvā nikkhamitvā saraṃ oruyha nahātvā  
paṭippassaddhadaratho āgantvā paṇṇasālāya nisīditvā puna pi  
taṃ tāpaso ti maññaṃāno vasanaṭṭhānaṃ pucchanto:

18. Ito nu bhoto katamena assamo,

kacci<sup>5</sup> bhavaṃ abhiramasī<sup>6</sup> araṇṇe,

15

kacci<sup>7</sup> te mūlaphalaṃ pahūtaṃ,

kacci<sup>8</sup> bhavantaṃ na vihiṃsanti vāḷā ti g. ā. 18.

Tattha katamenā 'ti ito katamena disābhāgena bhoto assamo, bhavaṃ  
ti ālapanam etaṃ.

Tato Naḷinikā catasso gāthā āha:

20

17. Ito ujum uttarāyaṃ<sup>9</sup> disāyaṃ

Khemā nadī Himavantā pabhāti,

tassā tīre assamo mayha<sup>9</sup> rammo,

aho bhavaṃ assamaṃ mayhaṃ<sup>9</sup> passe. 19.

20. Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo (IV <sup>466</sup>/<sub>9</sub>)

25

uddālakā pāṭaliyo ca phullā,

samantato kimpurisābhigītaṃ

aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>10</sup> passe. 20.

21. Tālā ca mūlā ca phalā ca mēṭṭha,

vaṇṇena gandhena upetarūpaṃ

30

<sup>1</sup> Bd ghaṭṭay-. <sup>2</sup> Bd tasmā vi-. <sup>3</sup> Bd paṭisevati. <sup>4</sup> Cks -itvā. <sup>5</sup> Bd kiñci.

<sup>6</sup> Bd -misaṃ. <sup>7</sup> Bd kicci. <sup>8</sup> Cks ujuttarāyaṃ. <sup>9</sup> all three MSS. mayhaṃ.

<sup>10</sup> Cs Bd -am.

taṃ bhūmibhāgehi upetarūpaṃ  
aho bhavaṃ assamaṃ mayha<sup>1</sup> passe. 21.

22. Phalā ca mūlā ca pahūta mēthā<sup>2</sup>  
vaṇṇena gandhena rasen' upetā,  
5 āyanti<sup>3</sup> ca luddakā taṃ padesaṃ,  
mā me tato mūlaphalaṃ ahaṃsū<sup>4</sup> 'ti. 22.

Tattha uttarāyaṇaṃ ti uttarāya, Khemā ti evaṃnāmikā nadī, Himavantaṃ  
pabbhātīti Himavantaṃ pavattati, aho ti patthanatthe nipāto, uddālakā ti  
vātaghātakā, kimpurisehi abhigītāṃ ti sabbadā<sup>5</sup> parivāretvā madhurasaddena  
10 gāyantehi kimpurisehi abhigītāṃ, tālā ca mūlā ca phalā ca metthā 'ti  
ettha mama assame pāsādikā tālarukkā ca tesaṃ yeva vaṇṇādīhi<sup>6</sup> sampannā  
kandasamkhātā tālamūlā ca tālā ca mūlā ca<sup>7</sup> pahūtametthā 'ti nānārukkha-  
phalāphalā<sup>8</sup> ca rukkhavallimūlā ca pahūta ettha, mā me tato ti taṃ mama  
assamapadesaṃ pahūtaluddakā āgacchanti, mayā c' ettha āharitvā tṭhapitaṃ  
15 babūṃ madhurasasāṃ mūlaphalaṃ<sup>9</sup> atthi, te mayi cirāyante mūlaphalāphalaṃ  
bareyyuṃ, te tato mama mūlaphalāphalaṃ mā āharissu, tasmā sace mayā  
saddhīm āgantukāmo ehi noce ahaṃ gamissāmīti āha.

Taṃ sutvā tāpaso yāva pitu āgamanā<sup>10</sup> adhivāsāpetuṃ g. ā.:

23. Pitā mamaṃ mūlaphalesanaṃ gato  
20 idāni āgacchati sāyakāle,  
ubho va gacchāmasa assamaṃ taṃ  
yāva pitā mūlaphalato<sup>11</sup> etū 'ti. 23.

Tattha ubho va gacchāmasa ti mamaṃ<sup>12</sup> pitu ārocetvā ubho va  
gamissāma.

25 Tato sā cintesi: „ayaṃ tāva araṇṇe vaḍḍhitabhāvena  
mama itthibhāvaṃ na jānāti, pitā pan' assa maṃ<sup>13</sup> disvā va  
jānitvā 'tvaṃ idha kiṃ karosīti' kājakotiya<sup>14</sup> paharitvā sīsaṃ  
pi me bhindeyya, tasmim' anāgate yeva mayā gantūṃ vaṭṭati.  
āgamanakammam pi me niṭṭhitaṃ<sup>15</sup> ti sā tassa āgamanūpāyaṃ  
30 ācikkhanti itaraṃ g. ā.

<sup>1</sup> Bā -am. <sup>2</sup> Ck -tamatta, Cā Bā -tamatte corr. to -tāmetha. <sup>3</sup> so all three  
MSS. for cā. <sup>4</sup> Bā samantato. <sup>5</sup> Bā vaṇṇagaḍḍhādī. <sup>6</sup> Bā phalā ca, Bā  
mūlā ca phalā ca in the place of tālamūlā - -. <sup>7</sup> Bā only one phalā. <sup>8</sup>  
Bā babū madhū rasaphalāphalaṃ. <sup>9</sup> Bā adds tāva. <sup>10</sup> so all three MSS. for  
-lāto? <sup>11</sup> Ck maṃ. <sup>12</sup> Ck mama. <sup>13</sup> Ck -yāya.

24. Aññe bahū isayo sādthurūpā  
rājīsayo anumagge vasanti,  
te yeva pucchesi mam' assaman taṃ  
te taṃ nayissanti mamaṃ sakāse ti. 24.

Tattha rājīsayo ti samma na sakkā mayā cirāyituṃ, aññe pana sādhusa- 5  
bhāvā brāhmaṇīsayo ca rājīsayo ca anumagge mama assamamaggapasse vasanti  
abhañ te taṃ<sup>1</sup> ācikkhivā gamissāmi, tvaṃ te puccheyyāsi, te taṃ mama  
santikaṃ nayissantīti.

Evam sā attano palāyanūpāyaṃ katvā paṇṇasālato nikkha-  
mitvā olokantam<sup>2</sup> eva „tvaṃ nivattā“<sup>3</sup> 'ti vatvā āgamaca- 10  
maggen' eva amaccānaṃ santikaṃ agamāsi, te taṃ gahetvā  
khandhāvāraṃ gantvā anupubbena Bārāṇasim sampāpunimisu.  
Sakko pi taṃ divasam eva tussitvā sakalaratṭhe devaṃ  
vassāpesi<sup>4</sup>. Isisiṅgatāpasassāpi<sup>5</sup> tāya pakkantamattāya sarīre<sup>6</sup>  
dāho uppajji, so kampanto paṇṇasālaṃ pavisitvā vākaciraṃ 15  
pārupitvā socanto nipajji. Bo. sāyaṃ āgantvā puttaṃ apas-  
santo „kuhin nu kho gato“ ti kācaṃ otāretvā paṇṇasālaṃ  
pavisitvā<sup>7</sup> nipannakaṃ disvā „tāta kiṃ karosīti“ piṭṭhiṃ pari-  
majjanto tisso gāthā abhāsi:

25. Na te kaṭṭhāni bhinnāni, na te udakam ābhataṃ, (IV <sup>221</sup>/<sub>19</sub>) 20  
aggi pi te na hāpito, kin nu mando va jhāyasi. 25.

26. Bhinnāni kaṭṭhāni huto ca<sup>8</sup> aggi  
tapani pi te samitā brahmacārī  
piṭṭhañ ca mayhaṃ udakañ ca hoti  
ramasi tvaṃ brahmabhūto puratthā. 26. 25

27. Abhinnakaṭṭho si anābhatodako  
ahāpitaḍḍi si<sup>9</sup> asiddhabhojano<sup>10</sup>  
na me tvaṃ ālapasī mam' ajja,  
naṭṭhan nu kiṃ cetasikañci<sup>10</sup> dukkhan ti. 27.

<sup>1</sup> Bā te sañ. <sup>2</sup> Bā te olokentaṃ. <sup>3</sup> Bā -ti. <sup>4</sup> Ck -go-. <sup>5</sup> Bā evaṃkāye.  
<sup>6</sup> Bā adds taṃ <sup>7</sup> Bā va. <sup>8</sup> Bā ahoṣitaḍḍi pi. <sup>9</sup> Cā asitṭha-, Bā āsitṭha. <sup>10</sup> so  
Ck for -kañ ca? Bā -ka.

Tattha bhinnānīti araṇṇato uddhaṇi, na hāpito ti na jalito, bhinnānīti pubbe tayā mamāgamanavelāya kaṭṭhāni uddhaṇa' eva honti, huto ca aggīti aggi ca huto<sup>1</sup> hoti<sup>2</sup>, tapanīti<sup>3</sup> visīvanaaggiṭṭhasaṅkhātā<sup>4</sup> tapanī pi te samitā va<sup>5</sup> samvidahitā va hoti, pīṭhan ti mama āsanatthāya pīṭhan ca  
 5 paññattam eva hoti, udakaṇ cā 'ti pādadhovanodakaṇ ca upaṭṭhitam<sup>6</sup> eva hoti, brahmabhūto ti tvaṃ hi<sup>7</sup> ito puratthā seṭṭhabhūto imasmim araṇṇe abhiramasi, abhinnakaṭṭho sīti so dāni ajja anuddhatakaṭṭho<sup>8</sup>, asiddha-  
 bhojano<sup>9</sup> ti na te kiñci amhākaṃ kandaṃlāṃ vā paṇṇam vā seditam, mamajjā 'ti mama putta ajja na me tvaṃ ālapasi, natthannu kin ti kin  
 10 te nattham, kiṃ cetasi dukkham, akkhāhi me nīpannakāraṇaṃ ti pucchati.

So pitu vacanaṃ sutvā taṃ kāraṇaṃ kathento ā.:

28. Idhāgamā jaṭilo brahmacārī  
 sudassaneyyo sutanū vineti  
 n' evātidīgho na punātirasso  
 15 sukaṇhakapaṇhacchadanehi<sup>10</sup> bhoto. 28.
29. Amassu jāto apurāṇavaṇṇī,  
 ādhārarūpaṇ ca paṇ' assa kaṇṭhe<sup>11</sup>,  
 dv' āssa gaṇḍā ure<sup>12</sup> sujātā  
 sovaṇṇapindūpanibhā<sup>13</sup> pabhassarā<sup>14</sup>. 29.
- 20 30. Mukhaṇ ca tassa bhusadassaneyyaṃ<sup>15</sup>,  
 kaṇṇesu<sup>16</sup> lambānti ca kuñcitaggā,  
 te jotare carato mānavassa  
 suttaṇ ca yaṃ saṃyamaṇaṃ jaṭānaṃ. 30.
- 25 31. Aññā ca tassa<sup>17</sup> saṃnāmanī catasso  
 nīlāpi tā lohitaḥ ca satā  
 tā pimsare<sup>18</sup> carato mānavassa  
 cirīṭṭisaṃghā-r-iva<sup>19</sup> pāvusaṃbi. 31.
32. Na mekkhalaṃ muñjamayaṃ dhareti,  
 na santacaṃ<sup>20</sup> no<sup>21</sup> pana pabbaj' assa<sup>22</sup>,

<sup>1</sup> Cks add ca <sup>2</sup> B<sup>2</sup> jahāti. <sup>3</sup> Cks -niyā ti. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> visibbana aggi saṅkhātā. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> adds sayameva <sup>6</sup> B<sup>2</sup> upaṭṭhāpi-. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> tuvampi. <sup>8</sup> Ck anuttāhava-, C<sup>2</sup> anuddhava-. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> asīṭha-. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> B<sup>2</sup> omit one kaṇha. <sup>11</sup> C<sup>2</sup> -o, B<sup>2</sup> -kaṇṭhe. <sup>12</sup> read: dv' āssa gaṇḍā urato? B<sup>2</sup> dveyamāgaṇḍhā-. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> suvaṇṇaṇṇiṇu-. <sup>14</sup> Cks -bhāsare. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> bhūsaṃ, Cks bhūja-. <sup>16</sup> Cks -osu, B<sup>2</sup> -āsu. <sup>17</sup> sa all three MSS. <sup>18</sup> Cks sīmsare, B<sup>2</sup> pisare. <sup>19</sup> Ck virīṭṭi-, C<sup>2</sup> elpīṭṭi, B<sup>2</sup> tiriṭṭi-. <sup>20</sup> so C<sup>2</sup>; Ck santamaṃ, B<sup>2</sup> saṇhara, B<sup>2</sup> saṇhara corr. to santare. <sup>21</sup> Cks vo. <sup>22</sup> Cks -ssu.

- tā<sup>1</sup> jotare jaghanavare<sup>2</sup> vilaggā  
 sateratā vijjur-iv<sup>3</sup> antalikkhe. 32.
33. Akhīlakāni<sup>4</sup> ca avaṇṭakāni  
 hetṭhā nabhyā kaṭisamohitāni  
 avighattitā niccam kilim<sup>5</sup> karonti. 5  
 han tāta kim rukkhaphalāni tāni. 33.
34. Jaṭā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>6</sup>  
 parosataṃ vellitaggā sugandhā,  
 dvedhāsiro sādhu vibhatarūpo,  
 aho nu kho mayha tathā jaṭāssu. 34. 10
35. Yadā ca so parikati tā<sup>7</sup> jaṭāyo  
 vaṇṇena gandhena upetarūpā  
 niluppalaṃ vātasameritam va  
 tath<sup>8</sup> eva saṃkhātī<sup>9</sup> vanassamo ayaṃ. 35.
36. Paṃko ca tassa bhusadassaneyyo<sup>10</sup>  
 n<sup>11</sup> etādiso yādiso mayha kāyo,  
 so vāyati erito mālutena  
 vanam yathā aggagimhesu phullaṃ. 36. 15
37. Nihanti so rukkhaphalaṃ pathavyā  
 sucittarūpaṃ ruciraṃ<sup>12</sup> dassaneyyaṃ  
 khittaṇ ca nassa<sup>13</sup> punar eti hattham,  
 han tāta kim rukkhaphalan nu kho taṃ. 37. 20
38. Dantā ca tassa bhusadassaneyyā<sup>14</sup>  
 suddhā samā saṃkhavarūpapannā  
 mano pasādenti vivariyamānā,  
 na ha<sup>15</sup> nūna so sākam akhāṇi tehi<sup>16</sup>. 38. 25
39. Akakkasaṃ agaḷitaṃ<sup>17</sup> muhum mudum<sup>18</sup>  
 [ujum] anuddhataṃ<sup>19</sup> acapalam assa bhāsitaṃ,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> sā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> jāṇḥatane corr. to jāṇḥanantare? <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> abila-, B<sup>d</sup> akhila-.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> kilim. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> bhusam-, Ck<sup>s</sup> bhuja-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> pakirati tā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> samvāyati  
 corr. to -vāti, H<sup>s</sup> -vāti. <sup>8</sup> so B<sup>d</sup>; Ck<sup>s</sup> suci-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ta-. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> bha, B<sup>d</sup> hi <sup>11</sup>  
 C<sup>k</sup> kehi. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> agala, C<sup>s</sup> agala, B<sup>d</sup> aggaḷitaṃ. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> muhum. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -tam.



rudaṃ manuññaṃ karavīkasussaraṃ  
hadayaṅgamaṃ rañjayat' eva me mano. 39.

40. Bindussaro nātivissaṭṭhavākya  
na nūna sajjhāyamatippayutto,  
5 icchāmi kho taṃ punar eva daṭṭhum  
mittaṃ<sup>1</sup> hi me māṇav' āhū puratthā. 40.

41. Susandhi sabbattha vimaṭṭh' imaṃ vaṇaṃ  
puthum<sup>2</sup> sujātaṃ kharapattasannibhaṃ —  
ten' eva maṃ uttariyāna<sup>3</sup> māṇavo  
10 vivariya ūrum<sup>4</sup> jagghanena pīlayi. 41.

42. Tapanti ābhanti<sup>5</sup> virocara va  
sateratā<sup>6</sup> vijjur-iv' antalikkhe  
bāhā mudū añjanalomasādisā  
vicitravatṭaṅgulikāssa sobhare. 42.

43. Akakkasaṅgo na ca<sup>7</sup> dīghalomo  
nakhāssa<sup>8</sup> dīghā api lohitaggā,  
mudūhi bāhāhi palissajanto<sup>9</sup>  
kalyāṇarūpo ramayaṃ<sup>10</sup> upaṭṭhahi. 43.

44. Dumassa tūlūpanibhā<sup>11</sup> pabhassarā<sup>12</sup>  
20 suvaṇṇakambūtalavaṭṭasucchavī  
hatthā mudū, tehi maṃ saṃphusitvā<sup>13</sup>  
ito gato, te maṃ dahanti tāta. 44.

45. Na ha<sup>14</sup> nūna so khārividhaṃ ahāsi<sup>15</sup>,  
na nūna<sup>16</sup> kaṭṭhāni sayāṃ abhañji<sup>17</sup>,  
25 na nūna so hanti dume kuṭhāriyā<sup>18</sup>,  
na pi 'ssa<sup>19</sup> hatthesu khilāni<sup>20</sup> atthi. 45.

46. Accho ca<sup>21</sup> kho tassa vaṇaṃ akāsi,  
so maṃ bravi: sukhitaṃ maṃ karohi,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -o, B<sup>s</sup> -ā. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> -ū, B<sup>d</sup> -u. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> -yāya. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> ūru. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> āhanti.  
<sup>6</sup> B<sup>d</sup> -ri-. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> va. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> nagh-, B<sup>d</sup> nakhassa. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> palissajanto. C<sup>k</sup>  
pajalissajanto. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> ramayaṃ, B<sup>d</sup> ramayaṃ, B<sup>s</sup> ramayaṃ? <sup>11</sup> C<sup>k</sup> pabhā-  
sarā. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> mamaṃphu-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> omits ha. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> abhāsi, B<sup>d</sup> ahoṣi. <sup>15</sup>  
B<sup>d</sup> adds so. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> abhu-. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> kumā-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> hīssa. <sup>19</sup> B<sup>s</sup> khilāni, C<sup>k</sup>  
khiṇāni. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> ajjeva.

- t' āhaṃ<sup>1</sup> karim<sup>2</sup>, tena mamāpi<sup>3</sup> sokhyaṃ.  
so ca bravī sukhito smīti brahme. 46.
47. Ayañ ca te māluvapaṇṇasanthatā  
vikiṇṇarūpā va mayā ca tena ca,  
kilantarūpā udake ramitvā 5  
punappunaṃ c' assa kuṭim vajāma. 47.
48. Na m' ajja mantā paṭibhanti<sup>4</sup> tāta  
na aggihuttaṃ na pi yaṃṇa tatra,  
na cāpi te mūlaphalāni bhuñje  
yāva na passāmi taṃ brahmacārim. 48. 10
49. Addhā pajānāsi tuvaṃ pi tāta  
yassaṃ disāyaṃ<sup>5</sup> vasate brahmacārī,  
taṃ maṃ disaṃ pāpaya tāta khippaṃ  
mā te ahaṃ amariṃ assamamhi. 49.
50. Vicitrapupphaṃ hi vanāṃ sutāṃ mayā 15  
dijābhigghuṭṭhaṃ<sup>6</sup> dijasaṃghasevitaṃ,  
taṃ maṃ disaṃ<sup>7</sup> pāpaya tāta khippaṃ  
purā te pāṇaṃ vijahāmi assame ti. 50. 15

Tattha idhāgamā ti tāta imaṃ<sup>8</sup> assamapadaṃ āgato, sudassaneyyo  
ti suṭṭhu dassaneyyo, sutanū ti suṭṭhu tanuko nātikiso nātithūlo, vinetīti 20  
attano sarirappabhāya assamapadaṃ ekobhāsaṃ viya pūreti, sukaṇṇhakaṇ-  
hacchadanehi bhoto ti tāta tassa bhoto kaṇṇhehi kaṇṇhacchadanehi bha-  
maravaṇṇehi kesehi sukaṇṇhasāsaṃ sumajjitamaṇimayaṃ viya khēyati, amassu-  
jāto ti na tāv' assa massu jāyati, taruṇo jeva, apurāṇavanāṇṇīti acirapabba-  
jito, ādhārarūpaṇca paṇassa kaṇṭhe ti kaṇṭhe ca paṇ' assa amhākaṃ 25  
bhikkhābhājanathapaṇapaṇṇadhārasadisaṃ<sup>9</sup> pilandhanaṃ atthīti muttābharanaṃ<sup>10</sup>  
sandhāya vadati, gaṇḍā<sup>11</sup> ti thano sandhāyāha, uresujātā ti uramhi sujātā,  
urato ti pi pāṭho, pabhassarā ti pabhāsampannā, pabhāsare ti pi pāṭho,  
obhāsayantīti attho, bhūsadassaneyyaṃ<sup>12</sup> ti ativiya dassaneyyaṃ, kuñci-  
taggā<sup>13</sup> ti sīhakunḍale<sup>14</sup> sandhāya vadati, suttāṇcā<sup>15</sup> 'ti yaṃ tassa jāṭā- 30  
bandhanasuttaṃ<sup>16</sup> tam pi jotati<sup>17</sup> pabhañ ca muṇcati, saññāmaṇi<sup>17</sup>  
catasso ti iminā maṇisuvannaṇapavāraṇajataṃ mayāni pi cattāri pilandhanāni

<sup>1</sup> Cks nāham, Bđ tāmahaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. kari. <sup>3</sup> Bđ -pi. <sup>4</sup> Cks -hanti.

<sup>5</sup> read: disā? <sup>6</sup> Cks -ghuṭṭā, Bđ -ghuṭṭhaṃ. <sup>7</sup> Bds vanāṃ. <sup>8</sup> Bđ idaṃ. <sup>9</sup> Bds -pattādhāra-. <sup>10</sup> Bds muttāhāraṃ. <sup>11</sup> Bđ kaṇḍā. <sup>12</sup> Cks bhuja-, Bđ bhusaṃ-.

<sup>13</sup> Bđ kiñci-. <sup>14</sup> Bđ -laṃ. <sup>15</sup> Cks -amsu-. <sup>16</sup> Bđ -teti-. <sup>17</sup> Bđ ayamāni.

- dasseti, tā pimsare<sup>1</sup> ti tāni pilandhanāni pāvusena va:vatte<sup>2</sup> deve cirīti-  
saṃghā<sup>3</sup> viya viravanti<sup>4</sup>, mekhale<sup>5</sup> ti mekhalāṃ, ayam eva vā pātho,  
idam<sup>6</sup> nivatthakañcaṇaciraṃ<sup>7</sup> sandhāyāha, na santace<sup>8</sup> ti na vāke<sup>9</sup>, i. v. h.  
tāta yathā mayāṃ tīṇamayāṃ vā vākamayāṃ vā vākaciraṃ<sup>10</sup> katvā<sup>11</sup> dhāreṇa  
5 na tathā so<sup>12</sup> so pana suvaṇṇaciraṃ dhāretīti, akhīlakāṇīti<sup>13</sup> akācāni<sup>14</sup> nik-  
kaṇṭhakāni<sup>15</sup>, kaṭisaṃohitānīti kaṭiyaṃ nibaddhāni<sup>16</sup>, niccaṃ kilīṃ<sup>17</sup>  
karontīti aghaṭṭitāni pi niccaṃ kilīkilāyanti<sup>18</sup>, ahantātā<sup>19</sup> ti ambho<sup>20</sup> tāta,  
kiṃ rukkhaphalāni<sup>21</sup> tānīti tāni tassa<sup>22</sup> māṇavassa<sup>23</sup> suttārūlāhāni kaṭiyaṃ  
baddhāni katararukkhaphalāni nāmā<sup>24</sup> ti maṇisaṃghāni<sup>25</sup> sandhāyāha, jaṭā ti  
10 jaṭamaṇḍalākāreṇa baddhā ratanamissakakesavattīyo sandhāyāha, vellitaggā ti  
kuñcitaggā<sup>26</sup>, dveddhāsiro ti tassa sisam dveddhā katvā baddhānaṃ jaṭānaṃ  
vasena<sup>27</sup> suttūhu vibhatarūpaṃ, tathā ti yathā tassa māṇavassa jaṭā tathā  
tumhehi mama na baddhā<sup>28</sup>, aho vata mamāpi tathā assū<sup>29</sup> ti patthento<sup>30</sup>,  
upetarūpa ti upetasabhāvā, vātasameritaṃ vā ti yathā nāma nīluppalaṃ  
15 vātena samīritaṃ tath<sup>31</sup> eva ayam imasmiṃ vanasaṇḍe assamo saṃvāti, netā-  
diso ti na etādiso, mama<sup>32</sup> kāye paṃko n' etādiso tassa, so hi dassaniyo c'  
eva sugandho ca, aggagimhesū<sup>33</sup> ti vasantasamaye, nihanīti paharati, kiṃ  
rukkhaphalaṃ nu kho taṃ ti katararukkhassa nu kho taṃ phalaṃ, saṃ-  
khavarūpapaṇuā<sup>34</sup> ti sudhotasaṃkhapaṭibhāgā, sākamakhādīti<sup>35</sup> nūna so  
20 māṇavo mayāṃ viya tehi dantehi rukkhapaṇṇāni c' eva mūlaphalāni ca na  
khādī, ambhakaṃ hi tāni khādantānaṃ<sup>36</sup> sākapapaṇṇapadantā<sup>37</sup> ti dipeti,  
akakkasan ti tāta tassa bhāsitaṃ aphaṇṇasam agāṭitaṃ, punappuna vadan-  
tassāpi madhuratāya muhum mudum<sup>38</sup> amammaṇatāya<sup>39</sup> ujum ācikkhittatāya<sup>40</sup>  
anuddhataṃ<sup>41</sup> patitthitātāya acapalaṃ<sup>42</sup>, rudan ti bhāsamaṇassa paṇ' assa<sup>43</sup>  
25 saraṃkhātāṃ rudam pi manoharaṃ karavikassa viya sussaraṃ sumadhuraṃ,  
rañjayatevā<sup>44</sup> ti mama mano rañjeti<sup>45</sup> yeva, bindussaro ti piṇḍitassaro,  
māṇavāhū ti so hi māṇavo puratthāya mama mittam<sup>46</sup> ahū, susandhi sab-  
battha vimaṭṭhimaṃ vaṇan ti tāta tassa māṇavassa ūrūnaṃ antare ekaṃ  
vaṇaṃ atthi, taṃ susandhiṃ suphussitaṃ<sup>47</sup> sippiputaṃ mukhasadisam sabbattha vi-  
30 maṭṭhaṃ samantato maṭṭhaṃ, puthun<sup>48</sup> ti mahantaṃ, sujātan ti susaṇṭhitaṃ,

<sup>1</sup> Cks tā pimsare, Bā tā pi sare. <sup>2</sup> Bā pavuthe. <sup>3</sup> Ck cirī-, Bā tiritisaṃkhāghā, Bā tirati-, Cks -ghāti. <sup>4</sup> Bā vadanti. <sup>5</sup> Bā mikhalan, Bā makhalan. <sup>6</sup> Cks idanti. <sup>7</sup> Bā vattha-. <sup>8</sup> Bā saṇhare? Bā sandhare. <sup>9</sup> Bā nivāte. <sup>10</sup> Cā ciraṃ. <sup>11</sup> Bā omits ka-. <sup>12</sup> Cks omit so. <sup>13</sup> Cks abīla-, Bā akhi-. <sup>14</sup> Ck akāmāni, Bā akāni. <sup>15</sup> Ck nikkhaṇṭhakāni, Bā nippaṇṇāni, Cā nibaṇṭa-. <sup>16</sup> Bā bandhāni, <sup>17</sup> Bā kilāṃ. <sup>18</sup> Bā nicca kīlāṃ kilā-. <sup>19</sup> Cks ahantā. <sup>20</sup> Cks ambe. <sup>21</sup> Cks -kkhe-. <sup>22</sup> Cks ssa. <sup>23</sup> Ck pamāṇamassa, Cā -ṇacassa. <sup>24</sup> so Ck; Cā -ṇi, Bā -ṭi. <sup>25</sup> Ck kuñḍinaggā. <sup>26</sup> Bā bandhānaṃ vaseṇa, omitting jaṭānaṃ. <sup>27</sup> Bā maṇi-bandhā in the place of mama-. <sup>28</sup> Bā assuti patthento. <sup>29</sup> Bā to tādiso ti tāta yādiso maṃma. <sup>30</sup> Bā saṃkhā-. <sup>31</sup> Bā -maṇikhādītehitina. <sup>32</sup> Bā -tā. <sup>33</sup> Bā sapāṇkāpaṇṇapaṇṇadantā. <sup>34</sup> Cks muhum. <sup>35</sup> so Cks; Bā apamussatāya, Bā āpussatāya. <sup>36</sup> so Cks; Bā āvi-, Bā omits u- tāya. <sup>37</sup> Bā -tati. <sup>38</sup> all three MSS. -phalaṃ <sup>39</sup> Bā omits paṇassa. <sup>40</sup> Bā -ja-. <sup>41</sup> Bā -o. <sup>42</sup> Bā -phuppassitaṃ, Cks -passitaṃ. <sup>43</sup> Cks -ū, Bā -u.

kharapattasannibhan<sup>1</sup> ti padumamakulasannibham, uttariyānā<sup>2</sup> 'ti uttaritvā avattharitvā, pīlayitī pīlesi<sup>3</sup>, tapantitī tassa mānavassa sarīrato niccharantā suvaṇṇavanna<sup>4</sup> ramsiyo jalanti<sup>5</sup> obhāsentī<sup>6</sup> virocentī<sup>7</sup> ca, bāhā ti bāhā pi 'ssa mudū, añjanalomasadisā<sup>8</sup> ti añjanasadesi<sup>9</sup> romehi<sup>10</sup> samannāgatā, vicitravaṭṭaṅgulikāssa<sup>11</sup> sobbare<sup>12</sup> ti hatthāpi 'ssa dhuvalakkhaṇa-  
 vicitrāhi<sup>13</sup> pavālamkurasadisāhi<sup>14</sup> vaṭṭaṅgulīhi samannāgatā sobhanti, akakka-  
 saṅgo ti kacchupīlakādirahitaṅgapaccasāṅgo, ram'ayam upaṭṭhahitī maṁ  
 ramayanto<sup>15</sup> upaṭṭhāsi paricari, tūlūpanibhā ti mudubhāvassa upamā, su-  
 vaṇṇakambutalavaṭṭasucchavīti suvaṇṇamayam ādāsatalam viya vaṭṭa ca succhavī  
 ca parimaṇḍalā c' eva sundaracchavī cā 'ti attho, samphussitvā ti sutthu 10  
 phussitvā attano hatthasamphassam mama sarīre pharāpetvā<sup>16</sup>, ito gato ti  
 mama olokontass' eva ito gato, te maṁ dāhantīti te tassa hatthasamphassā  
 idāni maṁ dāhanti, tathā hi tassa gatakālato paṭṭhāya mama sarīre dāho  
 utṭhito, ten' amhi domanassappatto nipanno<sup>17</sup> ti, khārividhan ti tāta nūna  
 so mānavo na khārībharāṁ ukkhipitvā vicari, khīlānīti<sup>18</sup> khīṇāni<sup>19</sup>, ayam 15  
 eva vā pātho, sokhyan ti sukharā, santhatā ti santhāro, vikiṇṇarūpavā  
 'ti tīta ayam tava māluvapaṇṇasanthāro ajja mayā ca tena ca aññamaññaṁ  
 parāmasanāliṅganavasena sammā parivattantehi vikiṇṇā viya ākulavyākulā jātā,  
 punappunamcassā<sup>20</sup> 'ti tāta ahaṇ ca so ca abhiramitvā kilantarūpā paṇṇa-  
 sālato nikkhamitvā udakam pavisitvā ramitvā vinītadarathā<sup>21</sup> punappuna imam 20  
 eva kuṭiyam<sup>22</sup> pavisamā 'ti vadati, mantā<sup>23</sup> ti ajja mama tassa gatakālato  
 paṭṭhāya n' eva mantā paṭṭibhanti<sup>24</sup> na<sup>25</sup> upaṭṭhabantīti<sup>26</sup> na ruccanti, na  
 agghihuttam na pi yamnam tatrā 'ti<sup>27</sup> mahābrahmuno ārāhanatthāya  
 kattabham havyadhūmādiyaññakiriyāpi<sup>28</sup> me na paṭṭibhātī<sup>29</sup> na ruccati, na  
 cāpi te ti tayā ābhatamūlaphalāni pi na bhuñjissāmi, yassam<sup>30</sup> disāyan<sup>31</sup> 25  
 yassan<sup>32</sup> disāyam, vanan ti tassa mānavassa assamam parivāretvā thitavanam.

Tass' evam vilapantassa tam vippalāpam sutvā M. „ekāya  
 itthiyā imassa silam bhiṇnam bhavissatīti“ natvā tam ovadanto  
 cha gāthā abhāsi:

51. Imasmā<sup>29</sup> haṁ jotirase vanamhi  
 gandhabbadevaccharasamghasevite

30

<sup>1</sup> Cks khura-. <sup>2</sup> Bds paṭīpi-. <sup>3</sup> Cs Bd -a. <sup>4</sup> Bd -tā. <sup>5</sup> Bd -anti. <sup>6</sup> Bd lo-.  
<sup>7</sup> Ck -kassa, Bd -tassa. <sup>8</sup> Bd -ṇe. <sup>9</sup> Cks -ṇamvicitrāhi. <sup>10</sup> Ccs -sehi. <sup>11</sup>  
 Cks add maṁ. <sup>12</sup> Bd parāmasitvā. <sup>13</sup> Bd omits ni-. <sup>14</sup> Cks khīnā-, Bd  
 khīnā-. <sup>15</sup> so Cs; Bd khīṇāni, Ck omits khīṇāni. <sup>16</sup> Cs vassā. <sup>17</sup> Bds vigata-.  
<sup>18</sup> Bd -i. <sup>19</sup> Bd namajjamantā. <sup>20</sup> Cks -hanti. <sup>21</sup> Cks nam. <sup>22</sup> Bd -anti.  
<sup>23</sup> Cks piyamñātatranti. <sup>24</sup> Cks bhavyā-, Bd kattabbahopividhumanādi-. <sup>25</sup> Bd  
 adds na upaṭṭhahati. <sup>26</sup> Cks yassa, Bd yassā. <sup>27</sup> Cks disan for disa? <sup>28</sup> Bd  
 yassa. <sup>29</sup> so all three MSS. for imasmi?

isīnaṃ āvāse sanantanamhi  
n' etādisaṃ aratim pāpuṇetha. 51.

52. Bhavanti mittāni atha na honti,  
ñātīsu mittesu karonti pemaṃ,

5 ayaṇ ca jammo kissa vā nivittṭho<sup>1</sup>  
yo n' eva jānāti: kuto 'mhi āgato. 52.

53. Samvāsena hi mittāni sandhīyanti punappunaṃ,  
sā ca metti asaṅgantu<sup>2</sup> asaṃvāsena jīrati. 53.

54. Sace tuvaṃ dakkhasi brahmacāriṃ  
10 sace tuvaṃ sallape brahmacārinā  
sampannasassaṃ va mahodakena  
tapoguṇaṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>3</sup>. 54.

65. Punap-pi<sup>4</sup> ce dakkhasi brahmacāriṃ  
punap-pi ce sallape brahmacārinā  
15 sampannasassaṃ va mahodakena  
usmāgataṃ khippam imaṃ pahassasi<sup>5</sup>. 55.

56. Bhūtāni etāni caranti tāta  
virūparūpena manussaloke.  
na tāni sevetha<sup>6</sup> naro sapañño,  
20 āsajjanam<sup>7</sup> tassati<sup>8</sup> brahmacārīti. 56.

25 Tattha imasmā<sup>9</sup> ti imasmiṃ, hau ti nipātamattam, jotirase ti hūya-  
mānassa jotino raṃsiobhāsite<sup>10</sup>, sanantanambhīti<sup>11</sup> porāṇake, pāpuṇethā<sup>12</sup>  
'ti pāpuṇeyya, i v. h: tāta evarūpe vane vasanto yam aratim<sup>13</sup> tvaṃ patto  
etādisaṃ na pāpuṇeyya paṇḍito kulaputto, pattum<sup>14</sup> na arahatīti attho, bha-  
vantīti imaṃ g. M. antagatam eva bhāsati, ayaṃ h' ettha<sup>15</sup> adhippayo: loke  
sattānaṃ mittāni nāma honti pi na honti pi, tattha yesaṃ honti te attano  
ñātīsu ca mittesu ca pemaṃ karonti, ayaṇ ca jammo migasiṅgo kissavāni-  
vittṭho<sup>16</sup> ti<sup>17</sup> kena nāma kāraṇena tasmiṃ mātagāme mittasaññāya nivittṭho,  
so migiyā kuecchimbī nibbattitvā araṇṇe vaddhitattā kutomhi āgato ti āgatatthā-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kissavānīnivittṭho, C<sup>k</sup> kissarivānivittṭho. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> yā ca menti asaggantum, B<sup>d</sup> sveva mitto asaṅgantu. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> pabha-, B<sup>d</sup> hessasi? B<sup>s</sup> pahissasi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> puna pi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> pahissasi, C<sup>k</sup> pabha-. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> na tādiso cetha. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> āsajja nam corr. to āpa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> na-. <sup>9</sup> so all three MSS. for imasmi? <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -tena. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> sanantanambhīti, B<sup>d</sup> sanantarambhīti corr. to -tanambhīti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -vittṭhā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> anabhiratim. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> pattum corr. to pattum, C<sup>k</sup> vattum. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> ayaṇñettha. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> kissarini-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> omit ti.

nam<sup>1</sup> eva na jānāti pag eva nādimitto ti<sup>2</sup>, punappunan ti tāni<sup>3</sup> mittāni  
 nāma punappuna samvāseṇa samāsevanena sandhiyanti<sup>4</sup>, sā ca mettīti<sup>5</sup> sā  
 eva mettī<sup>6</sup> asaṅgantu<sup>7</sup> asamāgacchantaṇṇassa purisaṇṇa tena asamāgamanasaṁ-  
 khāteṇa samvāseṇa jīratī vinassati, sace ti<sup>8</sup> tasmā tāta sace tvaṁ puna pi  
 taṁ dakkhasī tena vā sallapissasī atha yathā nāma sunipphannaṁ sassaṁ maho- 5  
 ghena harīyati evaṁ imaṁ attano tapogūṇaṁ pahassasī<sup>9</sup> pahāressasīti attho,  
 usmāgatan ti samanatejaṁ, virūparūpenā<sup>10</sup> ti vividharūpena. i. v. h.: tāta  
 manussalokasmiṁ hi etāni yakkhinisaṁkhātāni bhūtāni vividharūpapaṭicchan-  
 nena<sup>11</sup> attano rūpena attano vasaṁgate khādituṁ caranti, tāni sapaṇṇo naro na  
 sevetha, tādisaṁ hi bhūtaṁ āsajjanam<sup>12</sup> patvā nassati brahmacāri, diṭṭho si 10  
 tāya<sup>13</sup> yakkhiniyā na khādito ti evaṁ puttāṁ ovadi<sup>14</sup>.

So pitu kathaṁ sutvā „yakkhinī kira sā“ ti bhīto cittaṁ  
 nivattetvā „tāta, etto na gamissāmi, khamatha me“ ti khamā-  
 pesi. So pi naṁ samassāsetvā „ehi tvaṁ māpava, mettaṁ  
 bhāvehi karuṇaṁ<sup>15</sup> muditaṁ<sup>16</sup> upekkhaṇa“ ti brahmavihārābhāva- 15  
 naṁ ācikkhi. So tathā paṭipajjitvā puna jhānaṁ nibbattesi<sup>17</sup>.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabikkhu sotā-  
 pattipphale patiṭṭhahi): „Tadā Naḷinikā purāṇadutiyaikā<sup>18</sup> abosi, Isisiṅgo  
 ukkaṇṭhitabikkhu, pitā aham evā“ ti. Naḷinijātakaṁ<sup>19</sup>.

## 2. Ummadantijātaka.

20

Nivesanaṁ kassa nudaṁ Sunandā<sup>20</sup> ti. Idam S. J. v. uk-  
 kaṇṭhitabhikkhuṁ ā. k. So kir' ekadivasam Sāvatthiyaṁ piṇ-  
 dāya caranto ekaṁ alaṁkatapaṭiyattaṁ uttamarūpadharaṁ itthiṁ olo-  
 ketvā paṭibaddhacitto hutvā cittaṁ nivattetuṁ asakkonto vihāraṁ eva  
 āgantvā tato paṭṭhāya sallavidhho viya rāgāturo bhantamigapaṭi- 25  
 bhāgo<sup>21</sup> kiso dhamanisanthataगतatto uppaṇḍuppaṇḍukajāto anabhirato  
 ekiriyaṭhe cittaṁsādaṁ alabhanto ācariyavattādīni pahāya uddesapari-  
 pucchākammatṭhānānuyogavirahito vihāsi. So sahāyabhikkhūhi<sup>22</sup> „pubbe  
 tvaṁ āvuso pasannindriyo<sup>23</sup>, vippasannamukhavaṇṇo idāni, na<sup>24</sup> tathā,

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> attano gatathā-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> hi. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tāta. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> add ghaṭṭiyanti. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
 sveva mitto ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> sova mitto. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> asagantu, C<sup>k</sup> asaṅgantuṁ. <sup>8</sup> C<sup>k</sup>  
 omīti ti. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> pabha-, B<sup>d</sup> pahi-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> add ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āsajjanaṁ. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup>  
 tā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -diti. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> kāruṇṇaṁ corr. to karuṇaṁ, C<sup>k</sup> karuṇā. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -tā.  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> jhānābhīṇā-, C<sup>k</sup> jhānaṁ pabha-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -ti-. <sup>18</sup> so all three MSS. 2.  
 cfr. Th. Zachariae: Die 16te Erzähl der Vetālap. in Beiträge z. Kunde d. ig.  
 Sprachen IV. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> bhanda-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -yobhikkhuhi. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> santindr-. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> no-

kin nu kho kāraṇaṇ<sup>1</sup>“ ti puṭṭho „āvuso anabhirato: ‘smīti’ āha. Atha nam te „abhirama āvuso, Buddhuppādo nāma dullabho, tathā saddhammasavanaṃ manussapaṭilābho ca, so tvaṃ manussapaṭilābham labhivā dukkhassa antakiriyaṃ patthayamāno assumukhaṃ nātijanaṃ  
 5 pahāya saddhāya<sup>2</sup> pabbajitvā kinkāraṇā kilesavasaṃ yāsi, kilesā nāṃ<sup>3</sup> ete gaṇḍuppādapāṇaṃ<sup>4</sup> upādāya sabbabālaṇasādhāraṇā, ye tesam vatthubhūtā te<sup>5</sup> pi appassādā, kāma bahudukkhā bahupāyāsā, ādīnavo ettha bhiyyo, aṭṭhikāṃkalūpamā kāma, māmsapesūpamā kāma<sup>6</sup>, tiṇukkūpamā kāma<sup>7</sup>, aṅgarakāsūpamā kāma, supinakūpamā kāma, yācitakūpamā<sup>8</sup>  
 10 pamā<sup>9</sup> rukkhaṃphalūpamā<sup>10</sup> sattisūlūpamā<sup>11</sup> sappasirūpanā<sup>12</sup> kāma, tvaṃ nāma evarūpe sāsane pabbajitvā evaṃ anattakāraṇānaṃ<sup>13</sup> kilesānaṃ vasaṃ gato<sup>14</sup>“ ti<sup>15</sup> ovaḍitvā attano kathaṃ<sup>16</sup> gāhāpetuṃ asakkontā Satthu santikaṃ dhammasabhaṃ netvā „kiṃ bhikkhave aniccamānakaṃ bhikkhuṃ ānayitthā<sup>17</sup>“ ti vutte „ayaṃ kira ukkaṇṭhito“ ti āhaṃsu. S. „saccaṃ kirā<sup>18</sup>“ ti pucchitvā „saccaṃ bhante“ ti vutte „bhikkhu porāṇaka-  
 15 paṇḍitā rajjaṃ anusāsantāpi kilese kilese uppanne tassa vasaṃ āgantvā cittaṃ nivāretvā na ayuttam karimsū“ ti vatvā a. ā.:

A. Siviratṭhe Aritṭhapuranagare Sivi nāma rājā r. kāresi. Bo. tassa aggamaheṣiṃyā kucchimhi nibbati, Sivikumāro t’  
 20 ev’ assa nāmaṃ karimsu. Senāpatissāpi putto<sup>19</sup> vijāyi, Ahipārako<sup>20</sup> ti ‘ssa nāmaṃ karimsu. Te ubho pi sahāyakā hutvā abhivaḍḍhantā soḷasavassikā hutvā Takkaṣilaṃ gantvā sippaṃ uggaṇhitvā āgamimsu. Rājā tassa r. adāsi, so pi Ahipārakaṃ senāpatitṭhāne ṭhapetvā dhammena r. kāresi. Tasmim yeva  
 25 nagare Tirītavacchassa<sup>21</sup> nāma<sup>22</sup> asītikoṭṭidhanavibhavassa seṭṭhino dhītāpi nibbatti uttamarūpadharā sobhaggappattā subhalakkhaṇena samannāgatā, tassā nāmagahaṇadivase Ummadantīti nāmaṃ karimsu. Sā soḷasavassakāle atikkanta-mānusakavaṇṇā devaccharā viya abhirūpā<sup>23</sup> ahosi, ye ye  
 30 puthujjanā taṃ passanti te te sakabhāvena<sup>24</sup> saṇṭhātum<sup>25</sup> na

<sup>1</sup> Cks -nenā. <sup>2</sup> Cks saddhā, Bā omits sa-. <sup>3</sup> Ck -na, Bā -nakam. <sup>4</sup> Bā tiṇikkupamā kāma, cfr. M. N. 1,130; Cks omit tiṇu-. <sup>5</sup> Bā adds kāma. <sup>6</sup> Bā viśasappabbhīrū-. <sup>7</sup> Cks -raṇikānaṃ, Bā -raṇānaṃ. <sup>8</sup> Bā sīti. <sup>9</sup> Bā gātāṃ. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Bā abhi- throughout. <sup>12</sup> Bā tiriva-. <sup>13</sup> all three MSS. nāmaṃ. <sup>14</sup> Bā abhirūpadassaniyā pāsādikā paramāya vaṇṇāya samannāgatā. <sup>15</sup> Cks saka-bbā-. <sup>16</sup> Bā sandhāretum

sakkonti, surāpānamadena<sup>1</sup> viya kilesamadena mattā hutva  
 satim paccupatthāpetum samatthā nāhesum. Ath' assā pitā  
 Tirītavaccho<sup>2</sup> rājānam upasaṃkamitvā „deva mama gehe  
 itthiratanam uppannam rañño va anucchavikam, lakkhaṇa-  
 pāthake<sup>3</sup> pesetvā tam vīmaṃsāpetvā yathārucim karohīti“ āha. 5  
 Rājā „sādhū“ 'ti vatvā brāhmaṇe peseti, te seṭṭhigeham  
 gantvā katasakkārasammānā pāyāsam paribhuñjimsu. Tasmim  
 khaṇe Ummadanti sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitā tesam santikam  
 agamāsi. Te tam disvā satim paccupatthāpetum asakkontā  
 kilesamadammattā hutvā attano vippakatabhojanabbhāvam na 10  
 jānimsu, ekacce ālopaṃ gahetvā bhuñjāmā<sup>4</sup> 'ti saññāya sīse  
 ṭhapesum, ekacce upakacchantare<sup>5</sup> khipimsu, ekacce bhittim<sup>6</sup>  
 paharimsu, sabbe ummattakā ahesum. Sā te disvā „ime kira  
 mama lakkhaṇam vīmaṃsantīti<sup>7</sup>, gīvāya ne gahetvā nīharathā“  
 'ti nīharāpesi. Te maṃkubhūtā rājanivesanam gantvā Umma- 15  
 dantiyā ruṭṭhā<sup>8</sup> „deva sā itthi kālakaṇṇī, na tumhākam anuc-  
 chavikā“ ti vadimsu. Rājā „kālakaṇṇī kirā“ 'ti tam na ānā-  
 pesi<sup>9</sup>. Sā tam pavattim sutvā „aham kira kālakaṇṇīti raññā  
 na gahitā, kālakaṇṇīyo nāma evarūpā<sup>10</sup> hontīti“ vatvā „hotu,  
 sace pi tam rājānam passissāmi jānissāmīti“ tasmim āghātam 20  
 bandhi. Atha naṃ pitā Ahipārakassa adāsi, sā tassa piyā  
 ahosi manāpā. — Kassa pana kammassa phalena<sup>11</sup> evam abhi-  
 rūpā ahoṣīti rattavatthadānassa<sup>12</sup>: sā kira atīte Bārāṇasiyam  
 daliddakule nibbattitvā ussavadivase puññasampannā itthiyo  
 kusumbharattavattham nivāsetvā alaṃkatā kilāntiyo disvā 25  
 tādisam vattham nivāsetvā kilītukāmā hutvā mātāpitunnam  
 ārocetvā tehi „amma mayam daliddā, kuto no evarūpaṃ  
 vatthan“ ti vutte „tena hi maṃ ekasmim aḍḍhakule bhatim  
 kātum anujānātha, te mama guṇam ñatvā dassantīti“ vatvā

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> omit surā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> titiṭi-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds brahmaṇe. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> -jamā, B<sup>d</sup>  
 bhuñjaha, B<sup>o</sup> bhuñjamānā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds bhattam. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> bhittiyādisu. <sup>7</sup>  
 B<sup>d</sup> -sissanti, B<sup>o</sup> -sissantikim. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> kuddhā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> āpā-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> add na. <sup>11</sup>  
 B<sup>d</sup> adds sī. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> add nissandena.



- tehi anuñātā ekam kulam upasamkamitvā „kusumbharattavattkena bhatim karomīti“ āha. Atha nam te „tini samvaccharāni kamme kate tava guṇāguṇam<sup>1</sup> ūatvā dassāmā“ ’ti vadimsu. Sā „sādhū“ ’ti paṭisunitvā kammaṃ paṭipajji. Te
- 5 tassā guṇam ūatvā aparipunnesu yeva tīsu samvaccharesu tassā ghanakusumbharattavattkena<sup>2</sup> saddhim aññam pi vattham datvā „tava sahāyikāhi saddhim gantvā nahāyitvā nivāsehitī“ tam pesayimsu. Sā sahāyikā ādāya gantvā rattavattam tīre ṭhapetvā nahāyi. Tasmim khane eko Kassapadasabalassa
- 10 sāvako acchinnacivaro sākhabhaṅgam nivāsetvā ca pārupitvā ca tam padesam pāpuṇi. Sā tam disvā „ayam bhadanto acchinnacivaro bhavati<sup>3</sup>, pubbe pi adinnabhāvena mama nivāsanaṃ dullabham jātan ’ti‘ vattham dvidhā phāletvā ekam koṭṭhāsam ayyassa dassāmīti“ cintetvā uttaritvā attano nivā-
- 15 sanam nivāsetvā „tiṭṭhatha bhante“ ti vatvā theram vanditvā vattham phāletvā tass’ ekakoṭṭhāsam<sup>4</sup> adāsi. So ekamante paṭicchannaṭṭhāne ṭhatvā sākhabhaṅgam chaḍḍetvā tass’ ekam kaṇnam nivāsetvā ekam pārupitvā nikkhami, ath’ assa vatthobhāsenā sakalasarīram taruṇasuriyo viya ekobhāsam ahoṣi.
- 20 Sā tam disvā „ayam<sup>5</sup> ayyo paṭhamaṃ na sobhi<sup>6</sup> idāni taruṇasuriyo viya virocati, idam pi tass’ eva<sup>7</sup> dassāmīti“ dutiyam pi koṭṭhāsam datvā „bhante aham bhava carantī uttamarūpa-dharā bhaveyyam, maṃ disvā koci puriso sakabhāvena saṇṭhātum<sup>8</sup> mā asakkhi<sup>9</sup>, mayā abhirūpatarā nāma aññā mā hotū“
- 25 ’ti patthanam ṭhapesi. Thero anumodanam katvā pakkāmi. Sā devaloke sañcarantī<sup>10</sup> tasmim kāle Ariṭṭhapure nibbattitvā tathārūpā ahoṣi. — Atha tasmim nagare kattikachanaṃ ghosayimsu, kattikapunnamāya nagaram sajjayimsu. Ahipārako attano ārakkaṭṭhānam gacchanto tam āmantetvā „bhadde

<sup>1</sup> Bds omīti guṇā. <sup>2</sup> Bds ghaṇaku-. <sup>3</sup> Bds bhavissati. <sup>4</sup> Bds adds tam. <sup>5</sup> Bds sā tam koṭṭhāsam. <sup>6</sup> Bds mayham. <sup>7</sup> Bds -ati. <sup>8</sup> Bds etasseva. <sup>9</sup> Bds sandhāretum. <sup>10</sup> Cds -iti. <sup>11</sup> Bds saṃsarantī.

Ummadanti, ajja kattikacchaṇo<sup>1</sup>, rājā nagaraṃ padakkhiṇaṃ  
karonto paṭhamam imaṃ gehadvāraṃ āgamissati, mā kho tassa  
attānaṃ dassesi, so hi taṃ disvā satim upatṭhāpetum na  
sakkhissatīti<sup>2</sup> āha. Sā gacchantam<sup>3</sup> „ahaṃ jānissāmīti“.  
Tasmiṃ gate dāsim<sup>4</sup> ānāpesi: „rañño imaṃ gehadvāraṃ āgata- 5  
kāle mayhaṃ āroceyyāsīti“. Atha suriye atthamgate uggate  
puṇṇacande<sup>5</sup> devanagare<sup>6</sup> viya alamkate nagare sabbadisāsu  
dīpesu jālantesu<sup>7</sup> rājā sabbālamkārapatimaṇḍito ājaññaratha-  
varagato amaccaganaṇarivuto mahantena yasena nagaraṃ  
padakkhiṇaṃ karonto paṭhamam eva Ahipārakassa gehadvāraṃ 10  
agamāsi, taṃ pana gehaṃ manosiḷāvaṇṇapākāraparikkhittaṃ  
alamkataṃ dvārattālakaṃ sobhaggappattaṃ pāsādikam. Tas-  
mim khaṇe dāsi Ummadantiyā ārocesi, sā pupphasamuggaṃ  
gāhāpetvā kinnarilīḷhāya<sup>8</sup> vātapānaṃ nissāya ṭhitā rañño  
pupphāni khiṇi. So taṃ ulloketvā<sup>9</sup> kilesamadamatto satim 15  
paccupaṭṭhāpetum asakkonto „Ahipārakass’ etaṃ gehaṃ“ ti  
sañjānitum pi nāsakkhi. Atha sārathim āmantetvā pucchanto  
dve gāthā abhāsi:

1. Nivesanaṃ kassa nu ’daṃ Sunanda  
pākārena paṇḍumayena guttaṃ, 20  
kā dissati aggisikhā va dūre  
vehāsayaṃ pabbatagge va acci. 57.
2. Dhītā n’ ayaṃ kassa Sunanda hoti,  
sunisā n’ ayaṃ kassa atho pi bhariyā,  
akkhāhi me khippam id’ eva’ putṭho: 25  
avāvaṭṭā, yadvā atthi bhattā ti. 58.

Tattha kassa nudaṇ ti kassa nu<sup>10</sup> idaṃ, paṇḍumayenā ’ti rattitṭhi-  
kāmayena<sup>11</sup>, dissatīti vātapāne ṭhitā paññāyati, aggīti<sup>12</sup> analajālakkhandho<sup>13</sup>,

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kattikarattikacchaṇo. B<sup>d</sup> -rattī gāro chaṇo. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> gaccha tvaṃ sāmi. <sup>3</sup>

C<sup>o</sup> -am. <sup>4</sup> C<sup>o</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ram. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> jālitesu. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> līḷāya <sup>8</sup> B<sup>d</sup> disvā olo-.

<sup>9</sup> C<sup>o</sup> idheva, B<sup>d</sup> imeva. <sup>10</sup> C<sup>o</sup> omīti nu. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> rattitṭhakapākāramayena. <sup>12</sup>

C<sup>o</sup> aggaṭi, B<sup>d</sup> accitī. <sup>13</sup> C<sup>o</sup> naḷajā-.

dhītā nayan ti dhītā<sup>1</sup> nu ayaṃ, avāvaṭa ti apatābharaṇa<sup>2</sup> apariggahitā<sup>3</sup>,  
bhattā ti yadivā assā sāmiko atthi, idaṃ akkhāhīti.

Ath' assa so ācikkhanto dve gāthā<sup>4</sup> abhāsi:

3. Ahaṃ hi jānāmi janinda etaṃ  
5 matyā ca petyā ca atho pi assā<sup>5</sup>,  
tath' eva<sup>6</sup> so puriso bhūmipāla  
rattimdivaṃ appamatto tav' atthe. 59.
4. Iddho ca phīto<sup>7</sup> ca subāḥhiko<sup>8</sup> ca  
amacco te aññataro janinda,  
10 tass' esā bhariyā Ahipārakassa  
Ummadantī<sup>9</sup> nāmadheyena rājā 'ti. 60.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti matito ca pitito ca taṃ jānāmīti vadati,  
atho pi assā ti atha sāmikam pi 'ssā jānāmīti vadati, iddho ti samiddho,  
phīto<sup>7</sup> ti vatthālamkārehi phullito<sup>10</sup>, subāḥhiko<sup>11</sup> ti suṭṭhu addho, nāma-  
15 dheyenā 'ti nāmena, ayaṃ hi<sup>12</sup> yo naṃ passati taṃ ummadeti satim assa  
paccupatthāpetuṃ na deti tasmā Ummadantīti vuccati.

Taṃ sutvā rājā nāmaṃ assā thomento anantaraṃ g. ā.:

5. Ambho ambho<sup>13</sup> nāmaṃ idaṃ imissā  
matyā ca petyā ca kataṃ susādhū,  
20 tathā<sup>14</sup> hi mayhaṃ apalokayantī  
ummattakaṃ Ummadantī akāsīti. 61.

Tattha matyā ca petyā cā 'ti mātara ca pitarā ca, mayhaṃ ti upa-  
yogathe sampadānaṃ, apalokayantīti mayā apalokitā sayāṃ maṃ apaloka-  
yantī maṃ ummattakaṃ akāsīti attho.

- 25 Sā tassa kampitabhāvaṃ nātvā vātapānaṃ thaketvā siri-  
gabbhaṃ eva agamāsi. Rañño pi 'ssā<sup>15</sup> diṭṭhakālato patthāya  
nagarapadakkhiṇakarane<sup>16</sup> cittam eva nāhosi. So sārathim  
āmantetvā „samma Sunanda rathaṃ nivattehīti“ vatvā „ayaṃ

<sup>1</sup> Bā adds kā. <sup>2</sup> Bā -varaṇā. <sup>3</sup> Bā -ggahā. <sup>4</sup> Bā -āyo. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> tassā. <sup>6</sup>  
Bā<sup>s</sup> taveva. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> pī-, C<sup>s</sup> thī-, Bā phī-. <sup>8</sup> Bā suvaḍḍhito, B<sup>s</sup> suvaḍḍhito. <sup>9</sup>  
Bā umaddantīti, read: ummadini? cfr. Zachariae supra. <sup>10</sup> Bā puppito. <sup>11</sup>  
Bā suvaḍḍhito. <sup>12</sup> Bā ayañhi, Ck<sup>s</sup> ahañhi. <sup>13</sup> so all three MSS. for aho? <sup>14</sup>  
Bā tadā. <sup>15</sup> Bā tassā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -naṃka-, Bā -ṇakā-.

chaṇo amhākaṃ nānucchaviko, Ahipārakasenaṇṇatiss' evānucchaviko, r. pi tass' evānucchavikaṃ<sup>4</sup> ti rathaṃ nivattāpetvā pāsādaṃ abhiruyha sirisayane nipajjitvā vippalapanto āha:

6. Sā<sup>1</sup> puṇṇamāse migamandalōcanā  
upāvisī puṇḍarikattacaṅgī,  
dve puṇṇamāyo tadahū amaṇṇaṃ<sup>2</sup>  
disvāna pārāpatarattavāsiniṃ. 62. 5
7. Aḷārapamhehi subhehi vagguhi  
palobhayanti<sup>4</sup> maṃ yadā udikkhati  
vijambhamānā harat' eva me mano  
jātā vane kimpurisīva pabbate. 63. 10
8. Tadā hi brahatī<sup>5</sup> sāmā<sup>6</sup> āmuttamanīkuṇḍalā  
ekaccavasanā nārī migī bhantā<sup>7</sup> v' udikkhati. 64.
9. Kadāssu maṃ tambanakhā sulomā  
bāhāmudū candanasāralittā  
vaṭṭaṅgulī sannatavīrakuttiyā<sup>8</sup>  
nārī upaṇṇissati sīsato subhā. 65. 15
10. Kadāssu maṃ kaṇcanamāluracchadā<sup>9</sup>  
dhītā Tirīṭissa vilākamajjhā  
mudūhi bāhāhi palissajissati<sup>10</sup>  
brahāvane jātadumaṃ va māluvā. 66. 20
11. Kadāssu lākhārasarattasucchavī  
bindutthanī puṇḍarikattacaṅgī  
mukhaṃ mukhena upanāmayissati  
soṇḍo va soṇḍassa surāya<sup>11</sup> thālaṃ<sup>12</sup>. 67. 25
12. Yathāddasaṃ naṃ<sup>13</sup> tiṭṭhantiṃ sabbagattaṃ manoramam  
tato sakassa cittassa nāvabodhāmi kiṇcanam. 68.
13. Ummadanti<sup>14</sup> mayā diṭṭhā āmuttamanīkuṇḍalā<sup>15</sup>,  
na supāmi divārattiṃ sahasaṃ va parājito. 69.

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> so, B<sup>d</sup> yā <sup>2</sup> B<sup>d</sup> tadahumaṇṇāhaṃ, B<sup>e</sup> akhaṇṇātaṃ. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> sa-, C<sup>e</sup> sū-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> brahmāhi. <sup>6</sup> C<sup>e</sup> samāsemigamandā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> phandā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -dhira-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -jālura-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> -dissati <sup>11</sup> C<sup>k</sup> phu-, C<sup>e</sup> pu-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> phā-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> yadadda-santaṃ. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -tiṃ, B<sup>d</sup> -ti. <sup>15</sup> B<sup>e</sup> -laṃ.

14. Sakko ca<sup>1</sup> me varaṃ dajjā, so ca labbhetha me varo:  
ekarattim<sup>2</sup> dirattim<sup>3</sup> vā bhaveyyaṃ Ahipārako  
Ummadantya ramitvāna, Sivirājā tato siyā ti. 70.

- Tattha puṇṇamāse ti puṇṇacandāya rattiyā, migamandalocanā ti  
5 kaṇḍasantāseṇa palāyitvā vanantare tathā luddaṃ olokentiya migiyā viya man-  
dāni locanāni assā ti migamandalocanā, upāvisīti padumavaṇṇena karata-  
lena pupphāni khipitvā maṃ oloketi vātapāne nisīdi, puṇḍarikattacaṇḍigīti  
rattapadumapattavaṇṇasarirā, dve puṇṇamāyō ti ahaṃ tadā tasmim chāṇa-  
divase taṃ pārāpatapādasamānavāṇaṃ rattavatthanivattthaṃ disvā tassā mu-  
10 khaṃ<sup>4</sup> oloketo ekassa pācīnalokadhātuto ekassa Ahipārakasenaṇāpatino nive-  
sane ti dvinnāṃ puṇṇacandānaṃ uggatattā dve puṇṇamāyō amāññim, alāra-  
pamhehīti visālapakhumehi<sup>5</sup>, subhehīti parisuddhehi, vagguhīti madhurā-  
kārehi, udikkhatīti evarūpehi nettehi yasmiṃ khane oloketi, pabbate ti  
yathā Himavantapabbate suphullitavane<sup>6</sup> vīṇaṃ ādāya tantissareṇa attano sarāṃ  
15 saṃsanti<sup>7</sup> kimpurisaṃ kimpurissassa manāṃ haratī<sup>8</sup> evaṃ harateva me  
mano ti vipḍalapati, brahatīti<sup>9</sup> ulārā, sāmā ti suvaṇṇasāmā, ekacca-  
vasanā ti ekaccikavasanā, ekapaṭṭanivattthā ti attho, bhantaṃ udikkhatīti  
saṇhakesā<sup>10</sup> puthunālātā āyatabhamū visālakkhī tuṅganāsā rattotthī<sup>11</sup> setadantā  
tikhipadāṭṭhā suvatṭagīvā tanubāhu sasaṇṭhitapayodharā karamitamajjhā visāla-  
20 sonī<sup>12</sup> suvaṇṇakadalisaṃmānarūpā<sup>13</sup> sā<sup>14</sup> uttamitthi tasmim khane maṃ udik-  
khanīti bhayena vanāṃ pavisitvā puna nivattitvā luddaṃ udikkhanīti bhanta-  
migīvā<sup>15</sup> maṃ udikkhatīti vadati, bāhāmudū ti mudubāhā, sannata virā-  
kuttīyā<sup>16</sup> ti suphassitachekakaraṇā<sup>17</sup> upaṇṇissati maṃ ti sā subhā nārī  
kadā nu maṃ tehi tambhanakhehi sisato paṭṭhāya sannatena vīreṇa<sup>18</sup> karaṇeṇa  
25 paritosessatīti paṭṭhento vilapati, kañcanamāluracchadā<sup>19</sup> ti kañcanamaya-  
uracchadālamkāra, vilākamajjhā ti vilaggasarirā sā, brahāvane ti mahā-  
vane, rattasucchavīti batthapādātalaaggaṇakhaṇḍaṇṇesū lākhārasaratta-  
samānavāṇā, bindutthanīti udakabubbulaṇḍaparimaṇḍalaṭṭhanī, tato ti yadā  
taṃ tiṭṭhantiṃ addasaṃ tato paṭṭhāya, sakassa cittaṃ<sup>20</sup> ti attano cittaṃ  
30 anissaro jāto 'mhitī adhippāyo, kiñcanan<sup>21</sup> ti kiñci, ayam<sup>22</sup> asukā nāmā  
'ti na jānāmi, ummattako jāto 'mhitī vadati, diṭṭhā ti diṅvāna<sup>23</sup>, supāmiti  
n' eva rattimdivaṃ<sup>24</sup> niddaṃ labhāmi, so ca labbhethā 'ti yaṃ me Sakko  
varaṃ dadeyya so ca me varo labheyya<sup>25</sup>, labheyyaṃ c' āhaṃ varaṃ ti attho.

- Atha te amaccā<sup>26</sup> Ahipārakassāpi ārocayaṃsu: „sāmi rājā  
35 nagaraṃ padakkhiṇaṃ karonto tumhākaṃ gharadvāraṃ gantvā<sup>27</sup>

<sup>1</sup> Bā ce. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> Bā dvirattam. <sup>4</sup> Bā mukhassa sukhaṃ. <sup>5</sup> Ck -pa-  
mukhehi. <sup>6</sup> Bā supuppita-. <sup>7</sup> Bā -dati. <sup>8</sup> Ck haranti. <sup>9</sup> Bā brahāti. <sup>10</sup> Bā  
kaṇha-. <sup>11</sup> Ck ratto, Bā rattāti. <sup>12</sup> Ck -soni, C -yoni, Bā -yoni. <sup>13</sup> Ck  
-noruyā. <sup>14</sup> Ck omīti sā. <sup>15</sup> Bā bhanda-. <sup>16</sup> Bā -dhīra-. <sup>17</sup> Ck supa-, Bā  
suphuyā. <sup>18</sup> Bā dhīreṇa. <sup>19</sup> Bā -jālura-. <sup>20</sup> Bā kañci-. <sup>21</sup> Bā aññāṃ. <sup>22</sup>  
so Ck; diṭṭhāti diṅvāna wanting in Bā. <sup>23</sup> so Ck; Bā rattidivā. <sup>24</sup> so all  
three MSS. <sup>25</sup> Ck omīti atha-. <sup>26</sup> Bā patvā.

nivattitvā pāsādaṃ abhirūḷho<sup>1</sup> ti'. So attano gehaṃ gantvā Ummadantiṃ āmantetva „bhadde kacci<sup>2</sup> rañño attānaṃ dassesīti“ pucchi. „Sāmi, eko mahodaro mahādāṭhiko rathe ṭhatvā āgato puriso atthi, ahan taṃ rājā<sup>3</sup> vā rājako<sup>4</sup> vā ti na jānāmi, eko issaro ti pana<sup>5</sup> vutto<sup>6</sup>, vātapāne ṭhatvā pupphāni khipim<sup>7</sup>, so tāvad eva nivattitvā gato“ ti. So taṃ sutvā „nāsito 'mhi tayā“ ti punadivase pāto va rājanivesanaṃ āruyha siri-gabbhadvāre ṭhatvā rañño Ummadantiṃ nissāya vippalāpaṃ sutvā „ayaṃ Ummadantiyā paṭibaddhacitto jāto, taṃ alabhanto marissati, rañño ca mamaṃ ca aguṇaṃ mocetvā imassa mayā<sup>8</sup> 10 jīvitāṃ dātuṃ vaṭṭatīti“ attano nivesanaṃ gantvā ekaṃ dāḷhamantaṃ<sup>9</sup> upaṭṭhākaṃ pakkosāpetvā „tāta asukaṭṭhāne susiracetiyarukkho atthi, tvaṃ kañci<sup>10</sup> ajānāpetvā atthaṅgate suriye tattha gantvā anto rukkhe nisīda, ahaṃ tattha balikammaṃ karonto taṃ ṭhānaṃ patvā devatā namassanto yācāmi: 'deva- 15 rāja, ambhākaṃ rājā nagare chaṇe vattamāne akilītvā va siri-gabbhaṃ pavisitvā vippalapanto nipanno, mayaṃ tattha kāraṇaṃ na jānāma, rājā<sup>11</sup> devatānaṃ bahūpakāro anusamvaccharaṃ sahaṃsaṃ vissajjetvā balikammaṃ karoti'<sup>12</sup>, idaṃ<sup>13</sup> nāma nissāya rājā vippalapatīti ācikkha<sup>14</sup>, rañño no jīvitadānaṃ dethā'<sup>15</sup> 'ti yācissāmi, tvaṃ tasmim<sup>16</sup> khāṇe saraṃ parivattetvā<sup>17</sup> 'senāpati, tumhākaṃ rañño vyādhi nāma n' atthi, so pana tava bhariyāya Ummadantiyā paṭibaddhacitto, sace taṃ<sup>18</sup> labhissati jīvissati noce marissati, sace tassa jīvitāṃ icchasi Ummadantiṃ assa dehīti' katheyyāsīti'<sup>19</sup> evaṃ taṃ uggaṇhāpetvā uyyojesi. 25 So gantvā tasmim<sup>20</sup> rukkhe nisīditvā punadivase senāpatinā taṃ ṭhānaṃ gantvā āyācite<sup>21</sup> tathā abhāsi, senāpati „sādhū“ 'ti vatvā devataṃ vanditvā amacce jānāpetvā nagaraṃ pavisitvā rājanivesanaṃ abihruyha sirigabbhadvāraṃ ākoṭesi. Rājā satim

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -rūyhatīti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kiñci. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adda ti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> rājapurisoti, C<sup>k</sup> rājako.

<sup>5</sup> C<sup>k</sup> omitt pana. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -e. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -i. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -mittaṃ, B<sup>e</sup> duṭṭhamantaṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ki-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omitt rājā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kareti. <sup>12</sup> C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> imaṃ. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -atha. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> paṭivattitvātā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> naṃ. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> vadeyyāsīti. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -to.

upaṭṭhapetvā<sup>1</sup> „ko eso“ ti pucchi. „Ahaṃ deva Ahipārako“  
ti. Ath' assa rājadvāraṃ<sup>2</sup> vivari. So pavisitvā rājānaṃ  
vanditvā g. ā.:

15. Bhūtāni me bhūtapatī namassato  
5 āgamma yakkho idam evaṃ<sup>3</sup> abravi:  
rañño mano Ummadantiyā niviṭṭho,  
dadāmi te taṃ, parivārayassū<sup>4</sup> 'ti. 71.

Tattha namassato ti tumbhakaṃ vilāpakāraṇaṃ jānanatthaṃ balikammaṃ  
katvā namassantassa, taṃ ti ahaṃ taṃ Ummadantiṃ tumbhakaṃ paricārikaṃ  
10 katvā dadāmi.

Atha naṃ rājā „samma Ahipāraka mama Ummadantiyā  
paṭibaddhacittatāya vilapitabhāvaṃ yakkhāpi jānantīti“ pucchi.  
„Āma devā“ 'ti. So „sabbalokena kira me lāmakabhāvo nāto“  
ti lajji. dhamme patitṭhāya anantaraṃ g. ā.:

15. Puññā<sup>5</sup> ca dhamse amaro na c' amhi,  
jano ca no<sup>6</sup> pāpam idan ti jaññā,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ aditṭhā<sup>7</sup> ti. 72.

Tattha dhamse ti samma Ahipāraka ahaṃ tāya saddhiṃ kilesavasena  
20 paricārayanto puññato ca dhamseyyaṃ, tāya saddhiṃ paricāritamattena amaro  
ca na homi, mabājano ca me idaṃ<sup>8</sup> lāmakabhāvaṃ jāneyya, tato ayuttaṃ raññā  
katan ti garaheyya, taṃ ca mama datva pacchā piyabhariyaṃ aditṭhā<sup>9</sup> tava  
manaso vighāto c' assā 'ti attho.

Sesā ubhinnam pi vacanapaṭivacanagāthā:

25. Janinda nāññatra tayā mayā vā  
sabb' āpi kammaṃ katassa jaññā  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā vanathaṃ sajāhi<sup>10</sup>. 73.  
18. Yo pāpakaṃ kamma<sup>11</sup> karaṃ manusso  
30 so maññati: mā-y-idha maññiṃsu aññe<sup>12</sup>,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -ahetvā. <sup>2</sup> so all three MSS for rājā dvāraṃ? <sup>3</sup> B<sup>d</sup> idametad <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -cāra- <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> puññaṃ. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> me. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> adhiṭṭhā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> imarū. <sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> adhiṭṭhā, C<sup>s</sup> aditṭhe, B<sup>d</sup> aditṭhā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> adds rājā sha. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kammaṃ. <sup>12</sup> so all three MSS. for jāni añño?

- passanti bhūtāni karontam etaṃ  
yuttā ca ye honti narā pathavyā. 74.
19. Añño nu te ko 'dha' naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā<sup>1</sup> piyā ti,  
bhuso ca ty-āssa manaso vighāto 5  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ aditṭhā<sup>2</sup>. 75.
20. Addhā piyā mayha janinda esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
gacch' eva tvaṃ Ummadantiṃ bhadante  
sīho va selassa guhaṃ upeti<sup>3</sup>. 76. 10
21. Na pīṭitā attadukkhena dhīrā  
sukhapphalaṃ kamma pariccajanti,  
sammohitā cāpi sukhena mattā  
na pāpakaṃ kamma samācaranti. 77.
22. Tvaṃ hi mātā ca pitā ca mayhaṃ 15  
bhattā patī posako devatā ca.  
dāso ahaṃ tuyha saputtadāro,  
yathāsukhaṃ Sibba<sup>4</sup> karoḥi kāmaṃ. 78.
23. Yo issaro 'mhīti karoti pāpaṃ  
katvā ca<sup>5</sup> so n' uttapate paresaṃ 20  
na tena so jīvati dīgham āyu<sup>6</sup>,  
devāpi pāpena samekkhare na<sup>7</sup>. 79.
24. Aññātakam<sup>8</sup> sāmihehi padinnaṃ  
dhamme tṭhitā ye paṭicchanti dānaṃ  
paṭicchakā dāyakā cāpi<sup>9</sup> tattha 25  
sukhapphalaṃ űeva karonti kammaṃ<sup>10</sup>. 80.
25. Añño nu te ko 'dha'<sup>11</sup> naro pathavyā  
saddheyya lokasmi: na sā piyā ti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> aññe te koci. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> name sā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> adhi-. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> upehi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> siva, B<sup>s</sup> sivi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> na. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -urū. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds athassa abhipārakassa āha. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> aññātakam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> vāpi, C<sup>k</sup> cāpi. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds rājā āha. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> koci.



- bhuso ca ty-āssa manaso vighāto  
datvā piyaṃ Ummadantiṃ adiṭṭhā<sup>1</sup>. 81.
26. Addhā piyā mayha janinda esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla  
5 yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rājā vanatham saajāhi<sup>2</sup>. 82.
27. Yo attadukkhena parassa dukkhaṃ  
sukhena vā attasukhaṃ dahāti  
yath' ev' idaṃ<sup>3</sup> mayha tathā paresaṃ  
10 so<sup>4</sup> evaṃ jānāti sa vedi dhammaṃ. 83.
28. Añño<sup>5</sup> nu te ko dha<sup>6</sup> naro pathavyā  
saddheyya etc. 84.
29. Janinda jānāsi piyā mam' esā,  
na sā mamaṃ appiyā bhūmipāla,  
15 piyena te dammi piyaṃ janinda,  
piyadāyino deva piyaṃ labhanti. 85.
30. So nūn' ahaṃ<sup>7</sup> vadhissāmi attānaṃ kāmahetukam,  
na hi dhammaṃ aḍhammena ahaṃ vadhituṃ<sup>8</sup> ussahe. 86.
31. Sace tuvaṃ mayha satim janinda  
20 na kāmayaṃsi naraviriyasetṭha  
cajāmi naṃ sabbajanassa Sibba<sup>9</sup>,  
mayā pamuttaṃ<sup>10</sup> tato nam avhayesi. 87.
32. Adūsiyaṇ ce Ahipāraka tvam  
cajāsi katte ahitāya ty-āssa  
25 mahā ca te upavādo pi assa  
na cāpi ty-āssa nagaramhi pakkho. 88.
33. Ahaṃ sahissaṃ upavādam etaṃ  
nindaṃ pasaṃsaṃ garaham pi<sup>11</sup> sabbam,  
mam etaṃ āgacchatu bhūmipāla,  
30 yathāsukhaṃ Sibba<sup>12</sup> karoḥi kāmaṃ. 89.

<sup>1</sup> Ck adhi-. adding abhipārako āha. <sup>2</sup> Cks -āti. <sup>3</sup> Cks idā, Bđ idham. <sup>4</sup> Bđ yo. <sup>5</sup> Cks -ā. <sup>6</sup> Bđ koci. <sup>7</sup> Bđ so nunāham. <sup>8</sup> Cks vyādhi. <sup>9</sup> Bđ asibyā, Bđ sibyā. <sup>10</sup> C pavuttam. <sup>11</sup> Bđ -haṇ ca. <sup>12</sup> Bđ sivi.

34. Yo n' eva nindaṃ na puna-ppasaṃsaṃ  
ādiyaṭī garaḥaṃ no pi pūjaṃ  
sirī ca lakkhī ca apeti tamhā  
āpo suvuṭṭhī va<sup>1</sup> yathā thalamhā. 90.
35. Yaṃ kiñci dukkhaṃ ca sukhaṃ ca etto<sup>2</sup>  
dhammāṭisāraṃ va<sup>3</sup> manovighātaṃ  
urasā ahaṃ paccupadissāmi<sup>4</sup> sabbaṃ  
pathavī yathā thāvarānaṃ tasānaṃ. 91.
36. Dhammāṭisāraṃ va<sup>5</sup> manovighātaṃ  
dukkhaṃ ca n' icchāmi ahaṃ paresaṃ,  
eko p' imaṃ hārayissāmi<sup>6</sup> bhāraṃ  
dhamme t̥hito kañci na tāpayanto<sup>7</sup>. 92.
37. Saggūpagaṃ puññakammaṃ janinda,  
mā me tuvaṃ antarāyaṃ akāsi,  
dadāmi te Ummadantiṃ pasanno  
rājā va yaññe dhanam brāhmaṇānaṃ. 93.
38. Addhā tuvaṃ katte hitesi mayhaṃ,  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
nindeyyuṃ devā pitaro ca sabbe,  
pāpaṃ ca passa<sup>8</sup> abhisamparāyaṃ. 94.
39. Na h' et' adhammaṃ<sup>9</sup> Sivirāja vajjuṃ<sup>9</sup>  
sanegamā jānapadā ca sabbe  
yan te mayā Ummadanti padinnā,  
bhusehi rāja vanathaṃ sajāhi. 95.
40. Addhā tuvaṃ katte hitesi mayhaṃ  
sakhā mamaṃ Ummadanti tuvaṃ ca,  
sataṃ ca dhammāni sukittitāni  
samuddavelā va duraccayāni. 96.
41. Āhūniyo<sup>10</sup> me si hitānukampī  
dhātā vidhātā c' asi kāmapālo,

<sup>1</sup> Ck -ṭṭhī va, Bđ -ṭṭhivī. <sup>2</sup> Bđ ettho. <sup>3</sup> Bđ -raṇ ca. <sup>4</sup> so Cks for upa-? Bđ accuttariessāmi. <sup>5</sup> Cks kāra-. <sup>6</sup> Bds kiñci ahāpayanto. <sup>7</sup> Cks māssa. <sup>8</sup> Ck na henadh-, Bds na hetamdh-. <sup>9</sup> Bds vaje. <sup>10</sup> Ck āhu-, Cs ahū-, Bđ āhuṇeyyo.

- tayī hutā deva mahapphalā hi me,  
 kāmena me Ummadantiṃ paṭiccha. 97.
42. Addhā hi sabbam<sup>1</sup> Ahipārakā<sup>2</sup> tuvaṃ  
 dhammaṃ acārī mama kattaputta,  
 5 añño nu te ko idha sotthikattā  
 dipado naro aruṇe<sup>3</sup> jīvaloke. 98.
43. Tuvan nu seṭṭho, tvam<sup>4</sup> anuttaro si,  
 tvam dhammagū dhammavidū sumedho,  
 so dhammagutto ciram eva jīva,  
 10 dhammañ ca me desaya dhammapāla. 99.
44. Tad imgha Ahipāraka suṇohi vacanam mama,  
 dhammaṃ te desayissāmi sataṃ āsevitam ahaṃ. 100.
45. Sādhū dhammaruci rājā, sādhū paññānavā<sup>5</sup> naro,  
 sādhū mittānaṃ adubbho<sup>6</sup>, pāpass<sup>7</sup> akaraṇaṃ sukhaṃ. 102.
- 15 46. Akkodhanassa vijite t̥hitadhammassa rājino  
 sukhaṃ manussā āsetha sītaccāyāya saṃghare. 102.
47. Na vāham etaṃ abhirocaṃyāmi  
 kammaṃ asamekkha kataṃ asādhum<sup>8</sup>,  
 ye vāpi<sup>9</sup> nātvā na sayam karonti,  
 20 upamaṃ imā mayhaṃ tuvaṃ suṇohi: 103.
48. Gavañ ce taramānānaṃ jimhaṃ gacchati puṇḡavo (III  $\frac{11}{17}$ )  
 sabbā tā jimhaṃ gacchanti nette jimhagate<sup>10</sup> sati. 104.
49. Evam evaṃ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
 so ce adhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
 25 sabbam ratṭhaṃ dukkhaṃ seti rājā ce hoti<sup>11</sup> adhammiko. 105.
50. Gavañ ce taramānānaṃ ujum gacchati puṇḡavo  
 sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate<sup>12</sup> sati. 106.
51. Evam eva manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
 so ce pi dhammaṃ carati pag eva itarā pajā,  
 30 sabbam ratṭhaṃ sukhaṃ seti rājā ce hoti dhammiko. 107.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> saccaṃ. <sup>2</sup> all three MSS. -ka. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -o. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> tav. <sup>5</sup> Bā -navā. <sup>6</sup> Bā ā-. <sup>7</sup> all three MSS. -ssa. <sup>8</sup> read: kataṃ asādhum asamekkha kammaṃ?  
<sup>9</sup> Ck<sup>s</sup> yoyavāpi, C<sup>s</sup> yo vāpi. <sup>10</sup> Bā -aṃgate. <sup>11</sup> read hot'. <sup>12</sup> Bā ujum-.

52. Na cāp' ahaṃ adhammena amarattam pi patthaye  
imaṃ vā paṭhaviṃ sabbam vijetum<sup>1</sup> Ahipāraka. 108.
53. Yaṃ hi kiñci manussesu ratanaṃ idha vijjati  
gāvo dāso hiraṇṇaṃ ca vatthiyaṃ<sup>2</sup> haricandanam 109.
54. [Assitthiyo ratanaṃ maṇikaṇḍa  
yaṃ cāp' ime candimasuriyā abhipālayanti]  
na tassa hetu visamaṃ careyya,  
majjhe Sivīnaṃ usabho 'mhi jāto. 110.
55. Netā pitā uggato ratṭhapālo  
dhammaṃ Sivīnaṃ apacāyamāno  
so dhammam evānuvicintayanto  
tasmā sake cittavase na vatto. 111.
56. Addhā tuvaṃ mahārāja niccam avyasanam<sup>3</sup> sivaṃ  
karissasi ciraṃ rajjaṃ, paṇṇā hi tava tādisi. 112.
57. Etaṃ te<sup>4</sup> anūmodāma yaṃ dhammaṃ na-ppamajjasi,  
dhammaṃ pamajja khattiyo ratṭhā cavati issaro. 113.
58. Dhammaṃ cara mahārāja mātāpitusu khattiya (supra p. 123)  
idha dhammaṃ caritvāna rāja<sup>5</sup> saggaṃ gamissasi<sup>6</sup>. 114.
59. Dhammaṃ cara mahārāja puttadāresu khattiya, etc. 115.
60. Dhammaṃ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya, etc. 116. 20
61. Dhammaṃ cara mahārāja vāhanesu balesu ca, etc. 117.
62. Dhammaṃ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca, etc. 118.
63. Dhammaṃ cara mahārāja ratṭhe janapadesu ca, etc. 119.
64. Dhammaṃ cara mahārāja samaṇe brāhmaṇesu ca, etc. 120.
65. Dhammaṃ cara mahārāja migapakkhīsu khattiya, etc. 121. 25
66. Dhammaṃ cara mahārāja, dhammo ciṇṇo sukhāvaho,  
idha dhammaṃ caritvāna rāja saggaṃ gamissasi. 122.
67. Idha dhammaṃ caritvāna saindadevā sabrahmakā<sup>7</sup>  
suciṇṇena divam pattā, mā dhammaṃ rāja pamādo ti. 123.

<sup>1</sup> Cks -tu. <sup>2</sup> Bđ vattiya. <sup>3</sup> Cks avyasanīm, Bđ abyāsannaṃ. <sup>4</sup> Cks me. <sup>5</sup> Bđ rāja. <sup>6</sup> Cks -ti. <sup>7</sup> Bđ dhammaṃ cara mahārāja iudo devā sabrahmakā.

- Tattha sabbāpīti janinda aham p' etaṃ ekako va paṭicchādetvā ānessāmi  
 taṃ mā ṭhapetvā taṃ ca mamañ ca añño sabbo pi jano<sup>1</sup> imassa kaṃmassa katassa  
 ākāramattam pi na jāññā na jānissanti<sup>2</sup>, bhusehīti tāya saddhiṃ abhiramanto  
 attano taṇhāvanathaṃ bhuseṃ karoḥi vaddhehi, manorathaṃ pūrehīti, saajāhīti  
 5 manorathaṃ pana pūretvā sace te na ruccati<sup>3</sup> atha naṃ saajāhi, mayham eva  
 paṭicchāpehi<sup>4</sup>, kamma<sup>5</sup> karan ti samma Ahipāraka yo manusso pāpakammaṃ  
 karonto so pacchā mā idha aññe idaṃ pāpakammaṃ maññimsu mā jānantū<sup>6</sup> ti  
 maññe ti cinteti, duccintitā<sup>7</sup> etaṃ tassa, kiṃkāraṇa: karontam eva hi naṃ  
 passanti bhūtāni ye ca<sup>8</sup> Buddhā Paccekabuddhā Buddhaputtā iddhiyogena yuttā  
 10 te ca naṃ passanti yeva, na me piyā ti samma Ahipāraka añño nu te koci<sup>9</sup>  
 idha imasmiṃ sakalāya pi paṭhaviyā na me Ummadanti piyā<sup>10</sup> ti evaṃ<sup>11</sup> sadda-  
 heyya<sup>12</sup>, siho va selassa guhaṇ ti mahārāja sace taṃ tvaṃ idha na ānesi  
 atha yathā siho kilesaparilāhe uppaṇne sīhapotikāya vasaṇaṭṭhānaṃ maṇiguhāṃ  
 upeti evaṃ tassā vasaṇaṭṭhānaṃ gaccha, gantvā tattha attano patthanaṃ<sup>13</sup>  
 15 pūrehīti, sukhapphalan ti samma Ahipāraka, paṇḍitā attano dukkhena  
 puṭṭhā<sup>14</sup> samānā na sukhavipśkadāyakaṃ pariccejanti, sammohitā vāpi  
 hutvā mohena mūlhā sukhena mattā pāpakammaṃ nāma<sup>15</sup> na samācaranti,  
 yathāsukhaṃ Siḷha<sup>16</sup> karoḥi kāman ti sāmi Sivirāja, attano dāsiṃ pari-  
 vārentassa<sup>17</sup> garabā nāma n' atthi, tvaṃ yathāsukhaṃ yathājjhāsayāṃ kāmaṃ  
 20 karoḥi, attano icchaṃ pūrehīti, na tena so jīvati ti samma Ahipāraka, yo  
 iessaro 'mhiṭi pāpaṃ karoti katvā ca kiṃ<sup>18</sup> maṃ devamanussā vakkhantīti<sup>19</sup> na  
 uttāsati na otāpāti na so tena kammaṇa diḥaṃ kalam jivati khippam eva  
 marati, devatāpi ca naṃ kiṃ imassa pāparañño rajjena varam assa vālukaḥaṇaṃ  
 gale bandhittvā maraṇan ti lāmakena cakkhunā olokenti, aññātakān ti mahārāja  
 25 aññesaṃ santakaṃ tehi sāmikehi padinnadānaṃ ye attano dhamma ṭhitā paṭi-  
 cchanti te tattha<sup>20</sup> paṭicchakā ca dāyaka ca sabbe pi sukhapphalam eva kammaṃ  
 karonti, paṭiggāhake hi paṭiggaṇhante taṃ dānaṃ dāyakaṃ mahantaṃ vipākaṃ<sup>21</sup>  
 detti añño nu te -pe- addhā piyā -pe-, yo attadukkhena<sup>22</sup> 'ti samma Ahi-  
 pāraka yo attano dukkhena pīlito taṃ dukkhaṃ parassa dahati attano sarīrato  
 30 parasarīre khipati parassa vā<sup>23</sup> sukhena attano sukhaṃ dahati taṃ parassa  
 sukhaṃ gahetvā attani pakkhipati attano dukkhaṃ harissāmiti param dukkhitaṃ  
 karoti attānaṃ suhessāmiti parasukhaṃ nāseti na so dhammaṃ jānāti, yo  
 pana evaṃ jānāti yath'ev' idaṃ mayham sukhadukkhāṃ tathā paresan ti sa vedi  
 dhammaṃ so dhammaṃ jānāti nāma, ayam etissā gāthāya attho, piyena te  
 35 dammīti piyena kāraṇabhūtena piyaṃ phalaṃ patthento dammīti attho, piyaṃ  
 labhantīti saṃsāre saṃsaranāṃ piyaṃ eva labhanti, kāmahetukaṇ ti samma

<sup>1</sup> Bā añña sabbāpi janā, Ck<sup>a</sup> aññe sabbo pi jano. <sup>2</sup> so all three MSS. for -issati? <sup>3</sup> Ck<sup>a</sup> -cchādehi, Bā paṭidehi. <sup>4</sup> all three MSS. -im. <sup>5</sup> Bā duci-. Ck<sup>a</sup> ducaritaṃ. <sup>6</sup> Ck<sup>a</sup> va. <sup>7</sup> Ck<sup>a</sup> konu. <sup>8</sup> Ck<sup>a</sup> yā, C<sup>a</sup> viyā. <sup>9</sup> Ck<sup>a</sup> etaṃ. <sup>10</sup> Ck<sup>a</sup> -hessati. <sup>11</sup> Bā manāṃ. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Bā adds manasā. <sup>14</sup> Bā sivi. <sup>15</sup> C<sup>a</sup> Bā -cā-. <sup>16</sup> Bā kam. <sup>17</sup> Bā ra-, B<sup>a</sup> da-. <sup>18</sup> Bā nattha. <sup>19</sup> Bā vipphāraṃ. <sup>20</sup> Ck<sup>a</sup> omīti vā.

Ahīpāraka kāmahetukam ayuttakam katvā<sup>1</sup> attānam<sup>2</sup> vadhissāmīti<sup>3</sup> me parivittakko uppaṃjissati<sup>4</sup>, mayham satim ti mama santakam, mama santi<sup>5</sup> pi pātho, mama santikāyā<sup>6</sup> ti evam maññamāno, sace tvam tam na kāmesīti attho, sabbajanassā<sup>7</sup> 'ti sabbe<sup>8</sup> seniye<sup>9</sup> sannipātetvā tassa sabbajanassā<sup>10</sup> 'ti<sup>9</sup> ayam mayham ahitā ti pariccajissāmi, tato avhayesīti tato nam pariggabattā<sup>10</sup> 5 ānāpeyyāsi<sup>11</sup>, adūsiyan ti anaparādhām, katte ti tam eva aparena nāmena ālapati, so hi rañño hitam karoti tasmā kattā<sup>12</sup> ti vuccati, na cāpi tyāssā 'ti evam akiccekārīti nagare tava koci pakkho pi na bhavēyya, nindan ti na kevalam upavādam eva sace pi mam koci sammukhā nindissati pasamsissati vā dosam vā pana āropento garahissati tan p' aham nindam pasamsam garahañ 10 ca sabbam sahisāmi, sabbam etaṃ mamāgacchatū 'ti vadati, tamhā ti yo ete nindādayo na gaṇhāti tamhā purisā issariyasamkhātā siri ca paññāsamkhātā lakkhī ca thalaṭṭhānato suvutṭhisamkhātā āpo viya apeti na patitṭhāti, etto ti ito mama tassā pariccattakāraṇato, dhammātisāram vā ti dhammam atikkamitvā pavattam<sup>13</sup> akusalam vā yaṃ kiñci hoti, paccupadissāmīti sam- 15 paṭicchissāmi<sup>14</sup>, thāvarānam tasānan ti yathā mahāpaṭhavī khināsavānañ ca puthujanānañ ca na kiñci na paṭicchati sabbam adhivāsati tath' evāham pi sabbam etaṃ paṭicchissāmi adhivāsesāmi<sup>15</sup> dipeti, eko pi man ti aham eko<sup>15</sup> va imam attano dukkhabhāraṃ hārayissāmi<sup>16</sup> vahissāmi<sup>17</sup>, dhamme thito ti vinicchayadhamme pavēṇidhamme<sup>18</sup> tividhasucaritadhamme thito hutvā, saggū- 20 pagan ti devapuññakammam nām' etaṃ saggūpagam hoti, yaññe<sup>19</sup> dhanan ti yaññadhanam, ayam eva vā pātho, Ummadantīti Ummadanti pi mama sahāyikā tvam pi sahāyako, pitaro ti brahmāno<sup>20</sup>, sabbe ti na kevalam devabrahmuno<sup>21</sup> sabbe raṭṭhavāsino maṃ passatha bho sahāyakassa bhariyā sahāyikā iminā gehe katā ti nindeyyum, na hetadhamman<sup>22</sup> ti na hi etaṃ 25 adhammikam, yaṃ te mayā ti yasmā mayā sā<sup>23</sup> tuyham dinnā<sup>24</sup> tasmā etaṃ adhammo ti na vadissanti<sup>25</sup>, satan ti satānam Buddhādīnam khantimettābhāvanāsīlacārasamkhātāni dhammāni suvaṇṇitāni, tāni<sup>26</sup> samuddavelā vā duracayāni, tasmā yathā samuddo velaṃ nātikkamati evam aham pi silavelam<sup>27</sup> nātikkamāmīti<sup>28</sup> vadati, āhuneyyo me sīti mahārāja tvam mama āhuna- 30 pāhuasakkārassa<sup>29</sup> anucchaviko, dhātā vidhātā/casi<sup>30</sup> kāmāpālo ti tvam deva mama dhāraṇato dhātā issariyamukhaessāpi<sup>31</sup> dahanato vidhātā icchita-

<sup>1</sup> Cks akatvā, Bđ ayuttam katvā. <sup>2</sup> Bs adds na. <sup>3</sup> Bđ pavissāmīti. <sup>4</sup> Bds uppa-jati. <sup>5</sup> so Cks for santim? Bđ mayham pasinti, Bs mayham seti. <sup>6</sup> so Cks; Bđ santakāsāyā. <sup>7</sup> Bds -a. <sup>8</sup> Ck Bđ -yo, Cs seniyo. <sup>9</sup> Bds -nassa, omitting ti. <sup>10</sup> Bđ -hitattā. <sup>11</sup> Bđ āneyyāsi, Ck anāpeyyāsi, Rs aneyyāsi. <sup>12</sup> Cks kaccā. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> Cs sampaṭissacchissāmi, Bđ paccuttarissāmīti sampaṭicchissami dhārayissāni, Bs paccuparissāmīti sampaṭicchā dhāressāmi. <sup>15</sup> Bđ ekako. <sup>16</sup> Cks kār-, Bs tār-? <sup>17</sup> Cks ehiss-, Bđ vah or gah-, Bs pah-. <sup>18</sup> Bds -niyadh-. <sup>19</sup> Cks -ā. <sup>20</sup> Ck brahmano, Cs brāhmano. <sup>21</sup> so Cks for -māno; Bđ brahmaṇo, omitting deva. <sup>22</sup> all three MSS. hetamdh. <sup>23</sup> Cks omits sā. <sup>24</sup> Cks -am. <sup>25</sup> Bđ ne-vadissati. <sup>26</sup> Bđ omits tāni. <sup>27</sup> Cks silāni-. <sup>28</sup> Bks -missāmīti. <sup>29</sup> Bđ omits pāhuna. <sup>30</sup> Bds vasi. <sup>31</sup> Bds -sukhassāpi.

- patthitānaṃ kāmānaṃ pālanato kāmāpālo, tayi<sup>1</sup> hutā ti tuyhaṃ diṇṇā<sup>2</sup>,  
 kāmēna me ti mama patthanāya<sup>3</sup> Ummadantiṃ paṭicchā<sup>4</sup> 'ti; evaṃ Ahīpārako  
 rañño deti, rājā na mayhaṃ attho ti paṭikkhipati, gūthapatitaṃ<sup>5</sup> sākuṇikāṃ<sup>6</sup>  
 pacchiṃ piṭṭhipādena paharivā aṭaviyaṃ khipantā viya ubbo pi naṃ jahant'<sup>7</sup>  
 5 eva, idāni rājā punaakkathanatthāya taṃ santajjento addhā hīti g. ā. tattha  
 kattaputtā<sup>8</sup> 'ti piṭā<sup>9</sup> pi 'ssa kattā va<sup>9</sup> tena taṃ evaṃ ālapati, i. v. h.: addhā  
 tvaṃ ito pubbe mayhaṃ sabbāṃ dhammāṃ acari hitaṃ eva<sup>10</sup> akāsi, ajja<sup>11</sup> pana  
 paṭipakkho hutvā bahuṃ<sup>12</sup> kathesi, mā evaṃ vippalapi, añño nu te dipado  
 naro ko idha jīvaloke aruṇe yeva sotthiṃ kattā<sup>13</sup>, sace hī ahaṃ viya añño  
 10 rājā tava bhariyāya paṭibaddhacitto abhavissa anto aruṇe yeva tava sisāṃ chiudā-  
 petvā taṃ attano ghare kareyya, ahaṃ pana akusalabhayaṇ' eva na karomi,  
 tuṇhī hohi, na me tāya<sup>14</sup> attho ti santajjesi; so taṃ sutvā puna pi kiñci  
 vattum asakkonto rañño thutivasena tvaṃ nū<sup>15</sup> 'ti g. ā., tass' attho mahārāja  
 tvaṃ nēva sakala-Jambudīpe sabbesaṃ narindānaṃ seṭṭho tvaṃ anuttaro tvaṃ  
 15 vinicchayadhammapaveṇidhammasucaritadhammānaṃ<sup>16</sup> gopāya tena dhammagū-  
 tesāṃ<sup>17</sup> vidahitattā dhammavidū tvaṃ sumedho<sup>18</sup> tvaṃ yaṃ dhammāṃ gopesi  
 ten' eva gutto, ciraṃ jīva dhammāṃ ca me desehi dhammapāla dhammagopaka  
 rājā pavārā<sup>19</sup> 'ti; atha rājā dh. desento tadiṅghā 'ti ādim ā., tattha iṅghā  
 'ti codanatte nipāto, yasmā mama tvaṃ codesi tasmā ti attho, satan ti Bud-  
 20 dhādīhi sappurisehi āsevitāṃ, sādhu ti sundaro<sup>20</sup> pasattho vinicchayapaveṇi-  
 sucaritadhammo rocesīti dhammaruci, tādiso hi jīvitaṃ jahanto pi akiccaṃ na  
 karoti tasmā sādhu, paṇṇāpavā ti nānasampanno, mittānaṃ adubbho ti  
 mittassa adubbhanabhāvo<sup>21</sup>, thitadhammassā 'ti paṭiṭṭhitatidvidhadhammassa,  
 āsethā 'ti āseyyum nisideyyum, desanāsisaṃ ev' etaṃ<sup>22</sup>, cattāro iriyāpathe su-  
 25 khaṃ kappeyyun ti ayaṃ pan' ettha attho, sītacchāyāyā 'ti puttadārāṇāti-  
 mittānaṃ sītacchāyāya, saṅghare ti saṅghare attano gehe adhammabalidaṇḍa-  
 dihi anupaddutasukhaṃ paṣeyyun<sup>23</sup> ti das-eti, na vāhametan ti samma Ahī-  
 pāraka yaṃ etaṃ<sup>24</sup> asamekkhitvā kataṃ asādhukammaṃ etaṃ ahaṃ na roca-  
 yāmi, ye vāpi ṇatvāna ti ye vā pana rājāno ṇatvā tulayitvā tīretvāsayam  
 30 karonti tes' ahaṃ kammaṃ rocemīti adhippāyo, imā upamā ti imasmiṃ pan'  
 atthe tvaṃ mayhaṃ imā dve upamā suṇohi, jīmhaṃ ti vaṃkaṃ, nette ti yo  
 tā gūvīyo neti<sup>25</sup> tasmīṃ jeṭṭhakaṃsabhe, pagevā 'ti tasmīṃ adhammāṃ  
 carante itarā pajā pag eva carati ativiya karotiti attho, dhammiko ti  
 cattāri agatigamanāni pahāya dhammena r. kāreti<sup>26</sup>, amarattan ti devattam,  
 35 ratanān ti saviññāpakaratanāṃ<sup>27</sup>, vatthiyan ti kāsikavattham eva, as-  
 siṭṭhiyo ti vātasamagatiassā pi uttamarūpadharā itthiyo pi, ratanāṃ  
 maṇikañcā 'ti sattavidharatanāṃ ca māṇikkamayabhaṇḍaṇ ca<sup>28</sup>, abhīpāla-

<sup>1</sup> Cks tayā. <sup>2</sup> Cks -a. <sup>3</sup> Bc kāmēna. <sup>4</sup> Cks -a. <sup>5</sup> Bds bhūmiyaṃ pa-. <sup>6</sup> Cks  
 -ka, Bd -ṇinaṃ. <sup>7</sup> all three MSS. kattha-. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> Ck katthā va,  
 Bd kattā ca. <sup>10</sup> Bd adds vadhimeva. <sup>11</sup> Bd idāni. <sup>12</sup> Cks -u. <sup>13</sup> Cks katvā. <sup>14</sup>  
 Bd ettāya. <sup>15</sup> Cks nūnā. <sup>16</sup> Bd -paveṇiya-. <sup>17</sup> Cks -guttosaṃ. <sup>18</sup> Bd adds so.  
<sup>19</sup> Ck carā, Cc pacarā, Bds javarā. <sup>20</sup> Cks add ti. <sup>21</sup> Cks -bhāge. <sup>22</sup> Bd eva cetāni.  
<sup>23</sup> Cks vase-. <sup>24</sup> Bd yathā taṃ. <sup>25</sup> Cks neneti. <sup>26</sup> Bd -ento. <sup>27</sup> Bds saviññāṇa-  
 kāviññāpakaratanāṃ. <sup>28</sup> Ck māni-, Bds mahagghabhaṇḍakañca.

yaṇṭīti alamkarontā<sup>1</sup> rakkhanti, na. tassā 'ti tassa cakkavattirajjassāpi hetu  
na visamaṇi careyya<sup>2</sup>, usabho 'smīti yasmā ahaṇi Sivīnaṇi majjhe jeṭṭhakarājā  
huvā jāto tasmā cakkavattirajjakaraṇam<sup>3</sup> pi visamaṇi na carāmiti attho, netā  
ti mahārājānam<sup>4</sup> kusalesu paṭiṭṭhapetvā devanagaram netā hitakāraṇena tassa  
pitā<sup>5</sup> Sivirājā kira dhammarājā<sup>6</sup> ti sakala-Jambudīpe nātattā uggato samena 5  
raṭṭhaṇi pālanato<sup>7</sup> raṭṭhapālo, apacāyamāno ti Sivīnaṇi porāṇakarājūnaṇi  
pavenidhammaṇi apacāyamāno, so ti so ahaṇi tam eva dhammaṇi cintemi<sup>8</sup>  
manasikaromi, na vatte ti<sup>9</sup> tena kāraṇena attano cittassa vasa na vattāmi;  
evaṇi M-assa dhammakathaṇi sutvā Ahipārako thutiṇi karonto addhā hīti  
ādim ā., na pamajjasīti attanā<sup>10</sup> kathitadhammaṇi<sup>11</sup> na-ppamajjasi tatth' 10  
eva vattesi, dhammaṇi pamajjā 'ti<sup>12</sup> dhammaṇi pammussitvā<sup>13</sup> agarivasena  
gantvā<sup>14</sup>; evaṇi so tattha<sup>15</sup> thutiṇi katvā dhammacariyāya niyojento<sup>16</sup> uttarin  
dasagāthā<sup>17</sup> abhāsi, tā<sup>18</sup> heṭṭhā Tesakuna-jātaka vāṇitā va.

Evaṇi Ahipārakasena-patinā rañño dhamme desite rājā  
Ummadantiyā paṭibaddhacittaṇi vinodesi. 15

S. i. d. ā. s. j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpatti-phale  
paṭiṭṭhahi): „Tadā Sunandasārathi Anando ahoṣi, Ahipārako Sāriputto,  
Ummadanti Uppalavaṇṇā, sesapariṣā Buddhapariṣā, Sivirājā ahaṇi evā“  
'ti. Ummadanti-jātakaṇi.

### 3. Mahābodhi-jātaka.

20

Kinṇu daṇḍaṇi kimājinaṇi ti. Idaṇi S. J. v. paṇṇāpāra-  
niṇi ā. k. Vatthum Mahāummagge āvibhavissati. Tadā pana S.  
„na bhikkhave idāṇi eva pubbo pi T. paṇṇavā parappavādamaddano  
yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiraṭṭhe asitikoṭivibhavassa udicca- 25  
brāhmaṇamaḥāsālassa<sup>17</sup> kule nibbatti<sup>18</sup>, Bodhikumāro ti  
'ssa nāmaṇi karimsu. So vayappatto Takkasilāya<sup>19</sup> uggahita-  
sippo paccāgantvā agāramajjhe vasanto aparabhāge kāme  
pahāya Himavantapadesaṇi pavisitvā paribbājakapabbajjam

<sup>1</sup> Bds ālokaṇkarontā. <sup>2</sup> Cks mareyyuṇi. <sup>3</sup> Bd -kār-. <sup>4</sup> Bds mahājānaṇi. <sup>5</sup>  
Bds hitā. <sup>6</sup> Bds dhammacārī. <sup>7</sup> Bd raṭṭhapālayanaṭṭhāya. <sup>8</sup> Bd anucintayanto. <sup>9</sup>  
Bds yasmā in the place of manasi - - ti. <sup>10</sup> Bds -no. <sup>11</sup> Bd -e. <sup>12</sup> Cks  
parimajjasīti. <sup>13</sup> Bd sammussitvā. <sup>14</sup> Bds ag-. <sup>15</sup> Bds tassa. <sup>16</sup> Bds dhammaṇi-  
carā ti uyyojento, Bds -yojento. <sup>17</sup> Bds uttari tassa osānagāthā. <sup>18</sup> Cks te. <sup>19</sup>  
Cks -la. <sup>20</sup> Cks -itva. <sup>21</sup> Bd -yāni.



pabbajitvā tattha vanamūlaphalāhāro ciraṃ vasitvā vassārattasamaye Himavantā oruyha cārikaṃ caranto anupubbena Bārāṇasim<sup>1</sup> patvā rājuyyāne vasitvā punadivase paribbājakasāruppena nagare bhikkhāya caranto rājadvāraṃ pāpunī.

5 Tam enaṃ sihapāñjare t̥hito rājā disvā tassa upasame pasiditvā taṃ attano bhavanam pavesetvā rājapallamke nisīdāpetvā katapaṭisanthāro thokaṃ dhammakatham sutvā nānaggarasabhojanam dāpesi. M. bhattam gahevā cintesi: „idaṃ rājakulam nāma bahudosam bahupaccāmittam hoti<sup>2</sup>, ko nu kho

10 mama uppannam bhayam nittharissatīti<sup>3</sup>“ so avidūre t̥hitaṃ rājavallabham ekaṃ piṅgalasunakham<sup>4</sup> disvā mahantaṃ<sup>5</sup> bhattapiṇḍam gahevā tassa dātukāmatākāram<sup>6</sup> dassesi. Rājā natvā sunakhassa bhājanam āhārāpetvā bhattam gāhāpetvā dāpesi, M. pi tassa datvā bhattakiccaṃ nit̥thāpesi. Rājāpi tassa<sup>7</sup>

15 paṭiññam gahevā antonagare<sup>8</sup> rājuyyāne paṇṇasālam kāretvā pabbajitaparikkhāre datvā taṃ tattha vāsesi<sup>9</sup>, devasikaṃ c’ assa dve tayo vāre upaṭṭhānam agamāsi, bhojanakāle pana M. niccam rājapallamke yeva nisīdati, rājabhojanam eva bhuñjati, evaṃ dvādasa saṃvaccharāni atītāni. Tassa pana rañño pañca

20 amaccā atthaṃ ca dhammaṃ ca anusāsanti, tesu eko ahetvādi<sup>10</sup> eko issarakāraṇavādi<sup>11</sup> eko pubbekatavādi eko ucchedavādi eko khattavijjavādi<sup>12</sup>. Tesu ahetukavādi „ime sattā saṃsārasuddhikā“ ti mahājanam uggaṇhāpesi, issarakāraṇavādi „ayaṃ loko issaranimmitto“ ti uggaṇhāpesi, pubbekatavādi

25 „imesam sattānam sukham vā dukkham vā uppajjamānam<sup>13</sup> pubbekaten’ eva uppajjatīti“ gaṇhāpesi, ucchedavādi „ito paralokagatā<sup>14</sup> nāma n’ atthi, ayaṃ loko ucchijjatīti“ gaṇhāpesi, khattavijjavādi<sup>15</sup> „mātāpitāro pi māretvā attano va attho kāmetabbo<sup>16</sup>“ ti gaṇhāpesi. Te rañño vinicchaye niyuttā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> iyaṃ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -mittā honti. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> nitta-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> siṅgāla-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> mahāsatto.

<sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -makākāram. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> ssa. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> attano nagare. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasmim vāsāpesi.

<sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> he-, B<sup>d</sup> ahetukavādi. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> -namittavādi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> khetta-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -uānam.

<sup>14</sup> C<sup>s</sup> -kaṃgatā, B<sup>d</sup> -kaṃgato. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> kātabbo.

lañcakhādakā hutvā assāmikam sāmikam<sup>1</sup> karonti. Ath' eka-  
divasam eko puriso kūtattaparājito M-am bhikkhāya rājageham  
pavisantam disvā vanditvā „bhante, tumhe rājagehe bhuñja-  
mānā vinicchayāmacce lañcam gahetvā lokam vināsente kasmā  
ajjhūpekkhatha, idāni 'mhi pañcahi amaccehi kūtattakārassa 5  
hatthato lañcam gahetvā sāmiko va samāno assāmiko kato“  
ti paridevi. So tasmim kārūññavasena vinicchayam gantvā  
dhammena vinicchinitvā sāmikam ñeva sāmikam akāsi, mahā-  
jano ekappahāren' eva mahāsaddena sādhu-kāram adāsi. Rājā  
tam saddam sutvā „kimsaddo nāmāyan“ ti pucchitvā tam 10  
attham sutvā katabhattakiccam M-am upanisiditvā pucchi:  
„bhante ajja kira vo<sup>2</sup> attho vinicchito“ ti. „Āma mahārājā“  
'ti. „Bhante tumhesu vinicchinantesu mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatī<sup>4</sup> ito paṭṭhāya tumhe va vinicchinathā“ 'ti. „Mahā-  
rāja, mayam pabbajitā nāma, n' etam amhākam kamman“ ti. 15  
„Bhante mahājane kārūññena katum vaṭṭati, tumhe sakala-  
divasam mā vinicchinatha, uyyānato pana idhāgacchantā<sup>5</sup>  
vinicchayaṭṭhānam gantvā pāto va cattāro attho vinicchinatha,  
bhutvā uyyānam gacchantā cattāro, evam mahājanassa vaḍḍhi<sup>3</sup>  
bhavissatī“<sup>6</sup>. So tena punappuna yāciyamāno „sādhū“ 'ti 20  
sampaṭicchitvā tato paṭṭhāya tathā akāsi. Kūtattakārakā  
okāsam<sup>7</sup> na<sup>8</sup> labhimsu, te pi amaccā lañcam alabhantā dug-  
gatā hutvā cintayimsu: „Bodhiparibbājakassa vinicchinana-  
kāto“ paṭṭhāya mayam kiñci na labhāma, handa nam rāja-  
veriko ti vatvā rañño antare paribhinditvā mārāpema<sup>9</sup>“ 'ti te 25  
rājānam upasamkamitvā „mahārāja Bodhiparibbājako tumhākam  
anattakāmo“ ti asaddhahantena rañña<sup>10</sup> „sīlavā esa nāna-  
samppanno, na evam karissatī“ vutte „mahārāja, tena<sup>11</sup> sa-  
kālanagaravāsino attano hatthe katā<sup>12</sup>, kevalam amhe yeva

<sup>1</sup> Bā adda sāmikam assāmikam <sup>2</sup> Bā te. <sup>3</sup> Bā vuḍḍhi. <sup>4</sup> Bā -ssati <sup>5</sup> Bā -o

<sup>6</sup> Ck lañcam. <sup>7</sup> Ck alabh- in the place of na labh-. <sup>8</sup> Ck -cchinakā-, 1'd -cchanakā-. <sup>9</sup> Bā -pessāmā. <sup>10</sup> Ck -tenam rañño. <sup>11</sup> Bā adda hi. <sup>12</sup> Ck kathā. Bā katvā.

pañca jane kātuṃ na sakkoti<sup>1</sup>, sace ambhākāṃ na saddahatha  
 tassa idhāgatakāle parisam olokethā<sup>2</sup> 'ti āhaṃsu. Rājā  
 „sādhū“ 'ti sīhapañjare thito taṃ āgacchantam olokento  
 parivāram disvā attano aññānena attakārakamanusse tassa  
 5 parivāro ti maññamāno bhijjitvā te amacce pakkosāpetvā  
 „kin ti karomā“ 'ti pucchi. „Gaṇhāpetha naṃ devā“ 'ti.  
 „Oḷārikaṃ aparādham apassantā naṃ<sup>3</sup> katham gaṇhāpessāmā<sup>4</sup>“  
 'ti. „Tena hi mahārāja pakatiparihāram assa hāpetha, taṃ  
 parihāyantam disvā paṇḍito paribbājako kassaci anārocetvā  
 10 sayam eva palāyissatīti“<sup>5</sup>. Rājā „sādhū“ 'ti vatvā anupubbena  
 tassa parihāram hāpesi. Paṭhamadivasam tāva taṃ tuccha-  
 pallamke yeva nisīdāpesuṃ, so pallamkam disvā va rañño pari-  
 bhinnabhāvaṃ ṇatvā uyyānam gantvā taṃ divasam eva  
 pakkamitukāmo hutvā „ekantena<sup>6</sup> ṇatvā pakkamissāmīti“<sup>7</sup> na  
 15 pakkāmi, ath' assa punadivase tucchapallamke nisinnassa  
 rañño pakkabhattaṃ ca aññaṃ ca gahetvā missakabhattaṃ  
 adāmsu, tatiyadivase mahātalam pavisitum adatvā sopānasise  
 yeva thapetvā missakabhattaṃ adāmsu, so taṃ ādāya uyyā-  
 nam gantvā bhattakiccam akāsi, catutthadivase heṭṭhāpāsāde  
 20 thapetvā kaṇājakabhattaṃ adāmsu<sup>8</sup>, tam pi gahetvā uyyānam  
 gantvā bhattakiccam akāsi. Rājā amacce pucchi: „mahā-  
 Bodhiparibbājako sakkāre parihāpīte<sup>9</sup> pi na pakkamati, kin  
 ti<sup>10</sup> karomā“ 'ti. „Deva, na so bhattatthāya carati chattatthāya  
 pana carati, sace bhattatthāya careyya paṭhamadivase<sup>11</sup> yeva  
 25 palāyeyyā“ 'ti. „Idāni kiṃ karomā“ 'ti. „Sve ghātāpetha  
 naṃ mahārājā“ 'ti. So „sādhū“ 'ti tesam yeva hatthe khagge  
 thapetvā „sve antaradvāre thatva pavisantass' eva sīsam  
 chinditvā khaṇḍākhaṇḍikam katvā kañci<sup>12</sup> ajānāpetvā vacca-  
 kuṭiyam pakkhipitvā nahātvā āgaccheyyāthā“ 'ti āha. Te  
 30 „sādhū“ 'ti sampatīcchitvā „sve āgantvā evam karissāmā“ 'ti

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sakkā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> omits naṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -hāmā. <sup>4</sup> so C<sup>k</sup> for ekamsena? B<sup>d</sup> pi-  
 kantena. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -missatīti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds so. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -to. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> add naṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>  
 -sam. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> ki-.

aññamaññam vicāretvā attano attano nivesanāni āgamimsu<sup>1</sup>.  
 Rājāpi sāyam bhuttabhojano sirisayane nipajjitvā M-assa guṇe  
 anussari, ath' assa tāvad eva soko uppajji, sarīrato sedā  
 muccimsu<sup>2</sup>, sayane assādam alabhanto aparāparam parivatti.  
 Atha nam aggamahesī upanipajji, so tāya saddhim sallā- 5  
 pamattam pi na kari, atha nam sā „mahārāja, kin nu  
 kho sallāpamattam pi na karotha, api nu<sup>3</sup> me koci aparādho  
 atthīti“ pucchi. „N' atthi devīti, api ca kho Bodhiparibbā-  
 jako kira amhākaṃ paccatthiko jāto ti, tassa sve ghāta-  
 natthāya pañca amacce āñāpesim, te tam hanitvā<sup>4</sup> khaṇḍā- 10  
 khaṇḍikaṃ katvā vaccakūpe khipissanti, so pana amhākaṃ  
 dvādasā samvacccharāni bahum dh. d., ekāparādho pi 'ssa mayā  
 paccakkhato na diṭṭhapubbo, parapattiyena pana hutvā tassa  
 mayā vadho āṇatto, tena kāraṇena socāmīti“. Atha nam sā<sup>5</sup> „sace  
 te deva so paccatthiko jāto tam ghātento kim socasi, paccat- 15  
 thikaṃ nāma puttam pi ghātetvā attano va sotthibhāvo  
 kātabbo, mā cintayitthā“<sup>6</sup> 'ti assāsesi. So tassā vacanena  
 paṭiladdhassāso niddaṃ okkami. Tasmim khane koleyyako  
 piṅgalasunakho<sup>7</sup> tam katham sutvā „sve mayā attano balena  
 tassa jīvitadānam dātum vaṭṭatīti“ cintetvā punadivase pāto 20  
 va pāsādā oruyha mahādvāraṃ āgantvā umpāre sīsam katvā  
 M-assa āgamanamaggaṃ<sup>8</sup> olokento nipajji. Te khaggahatthāpi  
 amaccā pāto va āgantvā anantaradvāre<sup>9</sup> atthamso. Bo. pi  
 velam sallakkhetvā uyyānā nikkhamma rājadvāraṃ āgacchi<sup>10</sup>,  
 atha nam sunakho disvā mukhaṃ vivaritvā catasso dāṭhā 25  
 dassetvā „kim bhante Jambudīpatale aññattha bhikkhaṃ na  
 labhasi, amhākaṃ rājā tava māraṇatthāya pañcamacce khagga-  
 hatthe antaradvāre<sup>11</sup> ṭhapesi, mā tvam nalāṭena maccum  
 gahetvā āgami<sup>12</sup>, sīgham<sup>13</sup> pakkamā“ 'ti mahāsaddena viravi.  
 So sabbarudaññutāya tam attham natvā tato nivattitvā uyyānam 30

<sup>1</sup> Bā -amsu. <sup>2</sup> Bā muñc-. <sup>3</sup> Bā add kho. <sup>4</sup> Bā te pana nam maritvā. <sup>5</sup>  
 Bā add āha. <sup>6</sup> Bā socittā. <sup>7</sup> Bā siṅgala-. <sup>8</sup> Ck -mattam. <sup>9</sup> so Ck for antara-  
 dvāre? Bā anantare. <sup>10</sup> Ck āgañchi, Bā agamāsi. <sup>11</sup> Bā dvārantare. <sup>12</sup> Bā  
 āgamāsi. <sup>13</sup> Bā siṅgah.

gantvā pakkamanatthāya parikkhāre ādiyi. Rājāpi sīhapañjare  
 1 thito taṃ āgacchantaṃ c' adisvā „sace ayaṃ mama paccat-  
 thiko<sup>1</sup> uyyānaṃ gantvā balaṃ sannipādetvā kammāsajjo bha-  
 vissati no ce attano parikkhāre gahetvā gamanasajjo bhavissati,  
 5 jānissāmi tāv' assa kiriyaṃ“ ti uyyānaṃ gantvā M-aṃ attano  
 parikkhāre ādāya „gamissāmīti“ paṇṇasālato nikkhamantaṃ  
 caṃkamanakoṭiyaṃ disvā vanditvā ekamantaṃ thito paṭha-  
 maṃ g. ā. :

1. Kin nu daṇḍaṃ kim ajinaṃ kiṃ chattaṃ kiṃ upāhanaṃ  
 10 kiṃ amkusaṃ ca pattaṃ ca saṃghātiṃ cāpi brāhmaṇa  
 taramānarūpo gahāsī kin nu patthayase disaṃ ti. 124.

Tass' attho: bhante, pubbe tvaṃ amhākaṃ ghaṇaṃ āgacchanto daṇḍādāni  
 gahāsī, ajja pana kena kāraṇena daṇḍaṃ ca ajinaṃ ca chappāhanaṃ ca  
 mattikapasibbakolambanaṃ<sup>2</sup> amkusaṃ ca mattikapattaṃ ca saṃghātiṃ cā 'ti sabbe  
 15 p' ime parikkhāre taramāno gahāsī. katarā nu disaṃ patthesi, kattha gantu-  
 kāmo sīti pucchī.

Taṃ sutvā M. „ayaṃ attanā katakammaṃ na jānātīti  
 maññe ti, jānāpessāmi naṃ“ ti dve gāthā abhāsī:

2. Dvādas' etāni vassāni vusitāni tav' antike,  
 20 nābhijānāmi sonena piṅgalena<sup>3</sup> abhinikūjitaṃ<sup>4</sup>. 125.
3. Sv-āyaṃ ditto<sup>5</sup> va nadati sukkadāṭhaṃ vidamsayaṃ<sup>6</sup>  
 tava sutvā sabhāriyassa vītasaddhassa<sup>7</sup> mam patīti. 126.

Tattha abhinikūjitaṃ<sup>8</sup> ti etena<sup>9</sup> tava sunakhena evaṃ mahāvīraṇa  
 viravitaṃ na jānāmi, ditto<sup>5</sup> vā 'ti dappito<sup>10</sup> viya, sabhāriyassa<sup>11</sup> 'ti tava  
 25 sabhāriyassa mama māraṇatthāya pañcannaṃ<sup>12</sup> amaccānaṃ āṇattabbavaṃ katha-  
 tassa sutvā tvaṃ kiṃ<sup>13</sup> aṇṇattha bhikkhaṃ na labhasi raṇṇo<sup>14</sup> te vadho āṇatto  
 idha māgacchīti<sup>15</sup> ditto<sup>5</sup> va nadatīti, vītasaddhassa<sup>16</sup> mampatīti mam'  
 antare vigatasaddhassa<sup>17</sup> tava vacanaṃ sutvā evaṃ nadatīti ā.

- Tato rājā attano dosaṃ sampañicchitvā<sup>18</sup> khamāpento  
 30 catutthaṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add bhavēyya. <sup>2</sup> Bd -na, Bs -ka. <sup>3</sup> Bd sīṅgā-. <sup>4</sup> Cks abhinikujjitaṃ  
 for nikujjitaṃ? Bd -nābhinikujjitaṃ. <sup>5</sup> Bd dittho. <sup>6</sup> Bd vidh-. <sup>7</sup> Ck -sabbassa,  
 Bs bhītasaddassa? Bd vigatisaddassa. <sup>8</sup> Cks -kujji-. <sup>9</sup> Bs evaṃ. <sup>10</sup> Bd dippa-  
 Bs dammi-. <sup>11</sup> Cks -ānam. <sup>12</sup> Bds kiṃ tvaṃ. <sup>13</sup> Bds -ā. <sup>14</sup> Cs -gañchīti.  
<sup>15</sup> Ck viyasaddhasaddhassa, Cs vīnasaddhassa, Bd vigatasaddassa. <sup>16</sup> Bd -sad-  
 dassa. <sup>17</sup> Bds add tati.

4. Ahu esa kato doso yathā 'bhāsasi brāhmaṇa,  
esa bhiyyo pasidāmi, vasa brāhmaṇa mā gamā 'ti. 127.

Tattha bhiyyo ti sabbaṃ etaṃ mayā<sup>1</sup> āpattarāṃ ayaṃ me doso esa pañ-  
haṃ idāni adhikatarāṃ tava<sup>2</sup> pasidāmi idh' eva vasa mā aññattha gamā<sup>3</sup> ti.

Taṃ sutvā M. „mahārāja paṇḍitā nāma tādīsena para- 5  
pattiyena apaccakkhakārīnā saddhiṃ na vasantitī“ vatvā tassa  
anācāraṃ pakāśento ā.:

5. Sabbaseto pure āsi, tato pi<sup>4</sup> sabalo ahu,  
sabbalohitako dāni, kālo pakkamituṃ mama. 128.
6. Abbhantaraṃ pure āsi tato majjhe tato bahi, 10  
purā niddhamanā hoti sayam eva cajām' ahaṃ. 129.
7. Vītasaddhaṃ na seveyya udapānaṃ v' anodakaṃ,  
sace pi naṃ anukhaṇe vāri kaddamagandhikaṃ. 130.
8. Pasannaṃ eva seveyya appasannaṃ vivajjaye,  
pasannaṃ payirupāseyya rahadaṃ<sup>5</sup> va udakatthiko. 131. 15
9. Bhaje bhajantaṃ purisaṃ abhajantaṃ na bhājaye,  
asappurisadhammo so yo bhajantaṃ na bhājati. 132.
10. Yo bhajantaṃ na bhajati sevamānaṃ na sevati  
sa ve manussapāpittho<sup>6</sup> migo sākhasito yathā. 133.
11. Accābhikkhaṇasaṃsaggā asamosaraṇena ca 20  
etena mittā jīranti akāle yācanāya ca. 134.
12. Tasmā nābhikkhaṇaṃ gacche na ca gacche cirāciraṃ  
kālena yācaṃ yāceyya evaṃ mittā na jīrare<sup>7</sup>. 135.
13. Aticiraṃnivāsena piyo bhavati appiyo, (IV <sup>217</sup>/<sub>18</sub>)  
āmanta kho taṃ gacchāma purā te homa appiyā ti. 136. 25

Tattha sabbaseto ti mahārāja paṭhamāṃ eva tava nivesane mama  
odano<sup>8</sup> sabbaseto ahosi, yaṃ tvaṃ bhuñjasi tam eva maṃ dāpesīti attho, tato  
ti tato pacchā paribhedakānaṃ vacanaṃ gahetvā tava mayi virattakāle<sup>9</sup> missako-  
dano jāto, idāniti idāni sabbalohitako jāto, kālo ti aññānassa kho<sup>10</sup> tava  
santikā idāni mama pakkamituṃ kālo, abbhantaraṃ ti paṭhamāṃ mama 30

<sup>1</sup> Bā saccaṃ mayā evaṃ. <sup>2</sup> Cks va. <sup>3</sup> Bā -ī. <sup>4</sup> Cks vi. <sup>5</sup> Bā dahadaṃ. <sup>6</sup>  
Cks -ssa-. <sup>7</sup> Bā jīyyare. <sup>8</sup> Cks -ne. <sup>9</sup> Bā adds pi sabalo. <sup>10</sup> Bā agunāñ-  
ñussa for aññ-.

abbhantaram āsi<sup>1</sup> alamkatamahātalam<sup>2</sup> ussitasetacchatte rājapallamke yeva  
 mañ nīdāpesum, majjhe ti sopānamatthake, purā niddhamanā hotīti  
 yāva gīvāya gahetvā nikkadḍhanā<sup>3</sup> na hoti, anukhaṇe ti sace pi anūdakaṃ  
 udapānaṃ patto puriso udakaṃ apassanto kalalaṃ viyūhivā anukhaṇeyya tathāpi  
 5 taṃ vāri kaddamagandhiyaṃ bhaveyya amanuññatāya na piveyya, tath' eva  
 vītasaddhaṃ payirupāsantena<sup>4</sup> laddhapaccayāpi<sup>5</sup> parittā c' eva lūkhā ca ama-  
 nuññā aparibhogārāhā ti attho, pasannan ti patiṭṭhitasaddhaṃ, rahadan<sup>6</sup>  
 ti gambhīraṃ mahārāhadaṃ, bhajantan ti attānaṃ bhajantam eva bhajeyya<sup>7</sup>,  
 abhajantan 'ti paccatthikaṃ, na bhājaye ti na bhajeyya, na bhājatīti  
 10 yo puriso attānaṃ bhajantaṃ hitacittaṃ puggalaṃ na bhajati so asappurisa-  
 dhammo nāmā 'ti, manussapāpiṭṭho ti manussalāmaḥ patikiṭṭho<sup>8</sup> sabba-  
 pacchimako, sākhaṇṇito ti makkaṭo, accābikkhaṇasaṃsaggā ti ativiya  
 abhiṇhasaṃsaggena, akāle ti ayuttaappattakāle parassa piyabhaṇḍaṃ yācanāya  
 mittā jīraṇti nāma, tvam pi aticiraṇivāseṇa mayi mettīm bhindī, tasmā ti  
 15 yasmā accābikkhaṇasaṃsaggena āsamosaṇṇeṇa ca mittā jīraṇti tasmā, cira-  
 ciraṇ ti ciraḥkālaṃ vītiṇāmetvā ciraṃ<sup>9</sup> na gaccheyya na upasaṃkameyya<sup>10</sup>,  
 yācan ti yācītabbabhaṇḍakaṃ yuttakāleṇa yāceyya, na jīrare<sup>11</sup> ti evaṃ mittā  
 na jīraṇti, purā te homā ti yāva tava appiyā na homa tāva<sup>12</sup> āmantetvā  
 evaṃ gacchāmā 'ti.

20 Rājā āha:

14. Evañ ce<sup>13</sup> yācamānānaṃ añjaliṃ nāvabujjhasi  
 parivārakānaṃ sattānaṃ vacanaṃ na karosi no  
 evaṃ taṃ abhiyācāma puna kayirāsi pariyaṇan ti. 137.

Tattha nāvabujjhasīti sace bhante imaṃ<sup>14</sup> yācantena mayā kata-  
 25 añjaliṃ na jānāsi, na patigaṇhāsīti attho, pariyaṇan ti puna idhāgamanāya  
 ekaṃ vāraṃ kāreyyāsīti yāceti

Bodhisatto āha:

16. Evañ ce no viharataṃ antarāyo na hessati  
 tuyhaṃ cāpi<sup>15</sup> mahārāja mayhañ ca<sup>16</sup> ratṭhavaddhana<sup>17</sup>  
 30 app-eva nāma passema<sup>18</sup> ahorattānam accaye ti. 138.

Tattha evañce no ti sace mahārāja evaṃ nānā hutvā viharatānaṃ an-  
 hākaṃ antarāyo<sup>19</sup> na hessati, tuyhañcā<sup>20</sup> 'ti sace tuyhaṃ vā mayhaṃ vā<sup>21</sup>  
 jīvitāṃ pavattissatīti dīpeti, passema 'ti api nāma passeyyāma.

<sup>1</sup> Ck asi, Bā āsanaṃ. <sup>2</sup> Ck -thalam, Bā -talamhi. <sup>3</sup> Bā nikkadḍhamāno. <sup>4</sup> Ck  
 -pāsa, C' -pāsanto. <sup>5</sup> Ck laddhāyapaccayā. <sup>6</sup> Bā dahadan. <sup>7</sup> Cks add na. <sup>8</sup>  
 Bā -kuṭho. <sup>9</sup> Cks cirā. <sup>10</sup> Cks -me. <sup>11</sup> Bā jīyyare. <sup>12</sup> Cks tava. <sup>13</sup> Bā  
 evaṃ te. <sup>14</sup> Bā evaṃ. <sup>15</sup> Bā vāpi. <sup>16</sup> Bā mayhaṃ vā. <sup>17</sup> Bā -dḥana. <sup>18</sup>  
 Cks -āma. <sup>19</sup> Cks -yari. <sup>20</sup> Bā -ivā. <sup>21</sup> Cks omīti vā. Bā omīti mayhaṃ vā

Evaṃ vatvā M. rañño dh. desetvā „appamatto hohi ma-  
 hārājā“ 'ti vatvā uyyānā nikkhamitvā ekasmiṃ sabhāgaṭṭhāne  
 bhikkhāya caritvā Bārāpasito nikkhamma anupubbena Hima-  
 vantokāsam eva gantvā kiñci kālaṃ vasitvā puna otaritvā  
 ekaṃ paccantagāmaṃ nissāya araññe vihāsi<sup>1</sup>. Tassa pana 5  
 gatakālaṃ paṭṭhāya te amaccā puna vinicchaye nisīditvā vilo-  
 paṃ karontā cintayimsu: „sace Mahābodhiparibbājako punā-  
 gamissati jīvitāṃ no n' atthi, kin nu khv-assa<sup>2</sup> anāgamana-  
 kāraṇaṃ kareyyamā“ 'ti. Atha nesaṃ etad ahoṣi: „ime sattā  
 paṭibaddhaṭṭhānaṃ nāma jahitum na sakkonti, kin nu khv- 10  
 assa<sup>2</sup> idha paṭibaddhaṭṭhānaṃ“ ti, tato „rañño aggamaheṣīti“  
 ñatvā „ṭhānaṃ kho pan' etaṃ vijjati yaṃ so imaṃ nissāya  
 āgaccheyya, paṭigacc' eva<sup>3</sup> naṃ mārāpessāmā“ 'ti te rājānaṃ  
 etad avocum: „deva ime divase nagare ekā<sup>4</sup> kathā suyātīti“.  
 „Kimkathā nāmā“ 'ti. „Mahābodhiparibbājako ca<sup>5</sup> devī ca 15  
 aññamaññaṃ sāsanaṭṭhānaṃ pesessantīti“<sup>6</sup>. „Kin ti  
 katvā“ 'ti. „Tena kira deviyā pesitaṃ: 'sakkhasi'<sup>7</sup> nu kho  
 attano balena rājānaṃ mārāpetvā mama setacchattaṃ dātum'  
 ti, tāya pi 'ssa pesitaṃ: 'rañño māraṇaṃ nāma mama bhāro,  
 khippaṃ āgacchatu' 'ti“. Rājā tesāṃ punappuna kathentānaṃ 20  
 saddahitvā „idāni kiṃ kātābbaṃ“ ti pucchitvā „deviṃ māre-  
 tum vaṭṭatīti“ vutte anupaparikkhitvā<sup>8</sup> va „tena hi taṃ tumhe  
 māretvā khaṇḍākhaṇḍiyaṃ<sup>9</sup> chinditvā vaccakūpe khipathā“  
 'ti ā. Te tathā kariṃsu, tassā māritabhāvo sakalanagare pā-  
 kaṭo ahoṣi. Ath' assā cattāro puttā „iminā no niraparādhā 25  
 mātā māritā“ ti rañño paccatthikā ahesum. Rājā mahā-  
 bhayappatto ahoṣi. M. paramparāya taṃ pavattiṃ sutvā  
 cintesi: „ṭhāpetvā maṃ añño kumāre saññāpetvā pitaraṃ  
 khamāpetum samattho nāma n' atthi, rañño ca jīvitāṃ das-  
 sāmi kumāre ca pāpato mocessamīti“ so punadivase paccanta- 30  
 gāmaṃ pavasitvā manussehi dinnāṃ makkaṭamaṃsaṃ khādītva

<sup>1</sup> Bḍ vasi. <sup>2</sup> Bḍ khassa. <sup>3</sup> Bḍs -kacceva. <sup>4</sup> Cks -am. <sup>5</sup> Bḍ adds kira. <sup>6</sup> Bḍs  
 pesentīti. <sup>7</sup> Bḍ sakkā. <sup>8</sup> Cks -ttā <sup>9</sup> Bḍ -kaṃ.



- tassa cammaṃ yācivā<sup>1</sup> assamapāde sukkhāpetvā niggandhaṃ katvā nivāsesi pi pārupīti<sup>2</sup> pi amse ṭhapesi, kimkāraṇā<sup>3</sup>: „bahūpakāro<sup>4</sup> me“ ti vacanattāya. So taṃ cammaṃ ādāya anupubbena Bārāṇasīm gantvā kumāre upasaṃkamitvā „pitu
- 5 ghātakammaṃ nāma dāruṇaṃ, taṃ vo na kātābbaṃ ti, ajarāmaro satto nāma n' atthi, ahaṃ tumhe aññamaññaṃ samagge karissāmi<sup>5</sup> c' eva āgato, tumhe mayā<sup>6</sup> pahita-sāsanena āgaccheyyāthā“ 'ti kumāre ovaḍitvā antonagare uyyānaṃ pavisitvā makkaṭṭacammaṃ attharitvā silāpaṭṭe nisīdi.
- 10 Atha naṃ uyyānapālo disvā vegena gantvā rañño ārocesi. Rājā sutvā va sañjātasomanasso<sup>6</sup> te amacce ādāya tattha gantvā M-aṃ vanditvā nisīditvā paṭisanthāraṃ kātuṃ ārabhi. M. tena saddhiṃ asammoditvā makkaṭṭacammaṃ eva parimajji. Atha naṃ evaṃ āha: „bhante, tumhe maṃ apaṭṭhapetvā<sup>7</sup>
- 15 makkaṭṭacammaṃ eva parimajjatha, kiṃ vo idaṃ mayā<sup>8</sup> bahūpakārataran“ ti. „Āma mahārāja, bahūpakāro me esa vānaro, ahaṃ imassa piṭṭhe nisīditvā vicariṃ, ayaṃ me pāṇiyaghaṭaṃ āhari vasanaṭṭhānaṃ sammajji abhisamācārikavattapaṭivattaṃ me akāsi, ahaṃ pana attano dubbalacittatāya assa maṃsaṃ
- 20 khāditvā cammaṃ sukkhāpetvā attharitvā nisīdāmi c' eva nipajjāmi ca, evaṃ bahūpakāro esa mayhan“ ti. Iti so tesāṃ vādabhindanattāya vānaracamme vānaravohāraṃ āropetvā taṃ pariyāyaṃ sandhāya imaṃ kathaṃ kathesi. So hi tattha<sup>9</sup> nivatthapubbattā<sup>10</sup> „piṭṭhe nisīditvā vicarin<sup>11</sup>“ ti ā., taṃ amse
- 25 katvā pāṇiyaghaṭaṃ<sup>12</sup> āhaṭapubbattā „pāṇiyaghaṭaṃ āharatīti“ ā., tena cammena bhūmiyā sammatṭhapubbattā<sup>13</sup> „vasanaṭṭhānaṃ sammajjatīti“ ā., nipanna-kāle tena cammena piṭṭhiyā akkanta-kāle pādānaṃ puṭṭhapubbattā „vattapaṭivattakam<sup>14</sup> me akāsīti“ ā., chātākāle pana tassa maṃsaṃ labhitvā khāditattā „ahaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds gahetvā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -pesitī. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> add cammaṃ. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -iaṃ. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mayā. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds hutvā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> akathetvā. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> mahā. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> tasca. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> nivatta-, B<sup>d</sup> nivutha-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -ran. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ṭassa. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> sampajja-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> vattāvattapaṭi-.

panā attano dubbalacittatāy' assa maṃsaṃ khādīn<sup>14</sup> ti ā.  
 Taṃ sutvā te amaccā „pāṇātipāto tena kato“ ti saññāya  
 „passatha bho pabbajitassa kammaṃ: makkaṭaṃ kira māretvā  
 maṃsaṃ khādītvā cammaṃ gahetvā vicaratīti“ paṇiṃ paharītvā  
 parihaṣaṃ<sup>2</sup> akaṃsu. M. te tathā karonte disvā „ime attano 5  
 vādabhedanattahāya mama cammaṃ gahetvā<sup>3</sup> āgatabhāvaṃ na  
 jānanti, na jānāpessāmi te“ ti ahetukavādiṃ tava āman-  
 tetvā pucchi: „āvuso tvaṃ kasmā paribhāsaṃti“<sup>4</sup>. „Mitta-  
 dūbhikamassa c' eva pāṇātipātassa ca katattā“ ti. Tato  
 M. „yo pana tava c' eva diṭṭhiyā ca te saddahitvā evaṃ 10  
 kareyya tena<sup>5</sup> kiṃ dukkatan“ ti tassa vādaṃ bhindanto ā.:

16. Udīraṇā ce<sup>6</sup> saṃgatyā<sup>7</sup> bhāvāya-m-anuvattati  
 akāmā akaraṇīyaṃ vā karaṇīyaṃ vāpi kubbati  
 akāmakaraṇīyasmiṃ kuv-idha<sup>8</sup> pāpena lippati. 139.
17. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>9</sup> na pāpako 15  
 bhoto ce<sup>10</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 140.
18. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
 na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 141.

Tattha udīraṇā ti kathā, saṃgatyā 'ti saṃgatiyā, channaṃ abhijā-  
 tīnaṃ taṃ taṃ abhijātīṃ upagamanena, bhāvāyaṃ anuvattatīti bhāvena anu- 20  
 vattatīti karaṇatthe sampadānaṃ, akāmā ti akāmena aniechāya, akaraṇīyaṃ  
 vā karaṇīyaṃ vā ti akattabbaṃ pāpaṃ vā kattabbaṃ kusalaṃ vā, kubbatīti  
 karoti, kuvīdhā<sup>8</sup> 'ti ko idha, i. v. h.: tvaṃ ahetukavādi n' atthi hetu n' atthi  
 paccayo sattānaṃ saṃkilesāyā 'ti ādi diṭṭhiko: ayaṃ loko saṃgatiyā c' eva  
 sabhāvena ca anuvattati pariṇamati tattha sukhaṃ dukkhaṃ paṭisaṃvedeti 25  
 akāmako pāpakaṃ vā puññaṃ vā karotīti vadasi, ayaṃ tava udīraṇā sace<sup>11</sup>  
 tathā evaṃ sante akāmakaraṇīyasmiṃ attano va dhammatāya pavattamāne<sup>12</sup>  
 pāpe ko<sup>13</sup> idha satto pāpena lippati, sace hi attanā<sup>14</sup> akatena pi lippati<sup>15</sup> na  
 koḷi na lippeyyā 'ti, so ce ti so ahetukavādasamkhāto tava bhāsītatto<sup>16</sup> ca  
 atthajotako dhammo ca kalyāṇo ce<sup>17</sup> na pāpako ahetuappaccayā<sup>18</sup> sattā saṃ- 30  
 kilissantīti<sup>19</sup> vodayantīti<sup>20</sup> sukhadukkhaṃ paṭisaṃvediyantīti idaṃ bhoto vaca-

<sup>1</sup> Bā -dan. <sup>2</sup> so all three MSS. for paribhā-? <sup>3</sup> Bā ādāya. <sup>4</sup> Ck pariha-, Bā  
 -hāsatīti. <sup>5</sup> Bā adds saddhīm. <sup>6</sup> Bā te. <sup>7</sup> Ck -gacca. <sup>8</sup> Bā kvacīdha? <sup>9</sup>  
 Ck -e for -eva? <sup>10</sup> Ck ve. <sup>11</sup> Ck sāte, Cs sāce. <sup>12</sup> Bā -no. <sup>13</sup> Ck papako.  
<sup>14</sup> Bā -no. <sup>15</sup> Bā akate pāpe na lippati. <sup>16</sup> Ck hā-. <sup>17</sup> Bā ca. <sup>18</sup> Bā  
 ahetuka-. <sup>19</sup> Bā -ti. <sup>20</sup> so B; Ck codayantīti, Bā omits vo-.

naṃ saccaṃ ce suhato vānaro mayā, ko ettha mama doso<sup>1</sup> ti attho, vijāṇiyā<sup>2</sup> 'ti sace hi tvaṃ attano vādassa aparādhaṃ jāneyyāsi na maṃ garaheyyāsi, kiṃ-kāraṇā: bhoto vādo hi tādiso, tasmā<sup>3</sup> ayaṃ mama vādaṃ karotīti maṃ pa-saṃseyyāsi, attano pana vādaṃ aṇānto maṃ garahatīti<sup>4</sup>.

5 Evam M. taṃ niggaṇhitvā appaṭibhānaṃ<sup>5</sup> akāsi. So pi rājā parisati<sup>6</sup> maṃkubhūto pattakkhandho nisīdi. M. pi tassa vādaṃ bhinditvā issarakāraṇavādiṃ āmantetvā<sup>7</sup> „tvaṃ āvuso maṃ kasmā paribhāsasi yadi issaranimmānavādaṃ<sup>8</sup> sārato paccesīti<sup>9</sup> vatvā ā.:

- 10 19. Issaro sabbalokassa sace kappeti jīvitam  
iddhiviyasanabhāvaṃ ca kammaṃ kalyāṇapāpakam  
niddesakārī puriso issaro tena lippati. 142.  
20. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>7</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 143.  
15 21. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāṇiya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 144.

Tattha kappeti jīvitam ti sace Brahmā vā añño vā koci issaro tvaṃ ka-siṃ jīva tvaṃ gorakkheṇā<sup>10</sup> 'ti evaṃ sabbalokassa jīvitam<sup>8</sup> saṃvidahati<sup>9</sup> vicāreti<sup>10</sup> iddhiviyasanabhāvaṃ ca sesaṃ ca kalyāṇapāpam<sup>11</sup> kammaṃ yadi<sup>12</sup> issaro va<sup>13</sup> kappeti<sup>14</sup> karotī, niddesakārīti yadi tassa niddesaṃ āpattim eva<sup>15</sup> yo koci puriso karoti evaṃ sante yo koci pāpakam karoti tassa issarena katattā issaro va tena pāpam lippati, sesaṃ purimanayen<sup>16</sup> eva veditabbam, yathā ca idha evaṃ sabbattha.

25 Iti so ambato va<sup>16</sup> muggaraṃ gahetvā ambam pātentō viya issarakāraṇen<sup>17</sup> eva issarakāraṇavādaṃ<sup>17</sup> bhinditvā pubbe-katavādiṃ āmantetvā „tvaṃ āvuso maṃ kiṃ paribhāsasi yadi pubbekatavādaṃ saccaṃ maññasīti<sup>18</sup> vatvā ā.:

- 26 Sace pubbekatahetu<sup>18</sup> sukhadukkhāṃ nigacchati  
30 porāṇakam kataṃ pāpam tam eso muccate iṇam,  
porāṇakam iṇamokkho, kuvidha<sup>19</sup> pāpam lippati. 145.

<sup>1</sup> Cks kasmā. <sup>2</sup> Ck -sīti. <sup>3</sup> Bā -naṃ. <sup>4</sup> Bā paribhāsati. <sup>5</sup> Cks omit āmantetvā.

<sup>6</sup> Cks -nimmitavādaṃ. <sup>7</sup> Cks -e. <sup>8</sup> Cks omit jīvitam. <sup>9</sup> Cks -hāti. <sup>10</sup> Bā vitar-.

<sup>11</sup> Cks -naṃ. <sup>12</sup> Bā add sabbam. <sup>13</sup> Cks ca. <sup>14</sup> Cks -ati. <sup>15</sup> Bā adds seso.

<sup>16</sup> Bā ca. <sup>17</sup> Cks -naṃ-. <sup>18</sup> Cks -taṇhetu. <sup>19</sup> Bā kvaṇciva, Bā kociḍha.

23. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>2</sup> na ca pāpako  
bhoto ce vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 146.
24. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 147.

Tattha pubbekatahetū 'ti pubbakatahetu purimabhava katakammaṃ<sup>2</sup> 5  
kāraṇen' eva, tameso muccate inān ti yo vadhabandhanādihi dukkhaṃ pā-  
punāti yadi so yaṃ tena porāṇakaṃ kataṃ pāpaṃ taṃ idāni ipaṃ muccati  
evaṃ sante mamāpi esa porāṇakapaṇamokkho<sup>3</sup>, anena hi makkaṭena pubbe paribbā-  
jakena hutvā ahaṃ makkaṭo samāno hutvā<sup>4</sup> khādito bhavissāmi, sv-āyaṃ idha  
makkaṭattāni patto mayā<sup>5</sup> paribbājakattaṃ pattaṃ māretvā khādito bhavissati, 10  
ko idha pāpena lippatīti.

Iti so tassāpi vādaṃ bhinditvā ucchedavādiṃ abhi-  
mukhaṃ katvā<sup>6</sup> „tvaṃ āvuso n' atthi dinnan ti ādīni vatvā  
idh' eva sattā ucchijjanti paralokaṃ gacchantā<sup>7</sup> nāma n' atthīti  
maññamāno kasmā maṃ paribhāsaṃsīti<sup>8</sup>“ santajjettvā ā.: 15

25. Catunnaṃ yev' upādāya<sup>9</sup> rūpaṃ sambhoti paññanam  
yato ca rūpaṃ sambhoti tathā<sup>10</sup> eva anupagacchati. 148.
26. Idh' eva jīvati jīvo pecca pecca<sup>11</sup> vinassati,  
ucchijjati ayaṃ<sup>12</sup> loko ye bālā ye ca paṇḍitā,  
ucchijjamāne lokasmiṃ kuvidha<sup>13</sup> pāpena lippati. 149. 20
27. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>14</sup> na ca pāpako  
bhoto ce<sup>15</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 150.
28. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
na maṃ tvaṃ garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 151.

Tattha catunnaṃ ti paṭhaviādānaṃ bhūtānaṃ, rūpaṃ ti rūpakkhando, 25  
tattā eva 'ti yato taṃ rūpaṃ sambhoti nirujjhanakāle tathā<sup>16</sup> eva gacchati<sup>17</sup>,  
imināssa<sup>18</sup> catumabhūtiiko hi ayaṃ puriso yadā kālaṃ karoti<sup>19</sup> paṭhavi<sup>20</sup>  
paṭhavikāyaṃ anupeti<sup>21</sup> anupagacchati āpo tejo vāyo<sup>22</sup> vāyokāyaṃ anupeti  
anupagacchati ākāsaṃ indriyāni saṃkamaṃti āsandipaṇḍamā purisā matam  
ādāya gacchanti yāva ālāhanā pādāni paññāyanti kāpotakāni atthīni bhavanti 30

<sup>1</sup> Cks -e. <sup>2</sup> Bd -e. <sup>3</sup> Bd esa porāṇakaṃ evaṃ sabbattha ināto mokkho. <sup>4</sup> Bds  
add māretvā. <sup>5</sup> Cks mayā. <sup>6</sup> Bd thatvā. <sup>7</sup> Bd katā for gatā? <sup>8</sup> Bd -hāsiti.  
<sup>9</sup> Ck ye up-. <sup>10</sup> Cks -am. <sup>11</sup> Cks -tāyaṃ. <sup>12</sup> Bd kvacīdha, Bs kocīdha. <sup>13</sup>  
Ck -ne. <sup>14</sup> Ck te. <sup>15</sup> Bd anupag-. <sup>16</sup> Bds -nātassa. <sup>17</sup> Bd adds tadā. <sup>18</sup> Bd  
omits pa-. <sup>19</sup> Cks -ehi. <sup>20</sup> Bd omits vā.

bhasmantābhūtiyo<sup>1</sup> dattupaññattaṃ<sup>2</sup> yadidaṃ dānaṃ tesarū tucchā musāvillāpo<sup>3</sup> ye keci atthikavādāṃ vadanti bālā<sup>4</sup> ca paṇḍitā<sup>5</sup> ca kāyassa bhedā ucchijjanti vinassanti na honti<sup>6</sup> param maraṇā ti imaṃ diṭṭhiṃ patitṭhapeti, idheva<sup>7</sup> 'ti imasmīṃ yeva loke jīvo jīvati, pecca pecca<sup>8</sup> vinassatīti paraloke nibbatta-  
 5 satto gativasena idha anāgantvā tath' eva paraloke vinassati ucchijjati, evaṃ ucchijjamāne lokasmīṃ ko idha pāpena lippati.

Iti so tassa pi vādaṃ bhinditvā khattavijjavādim āmantetvā „tvam āvuso 'mātāpitara māretvā attano attho kā-  
 tabbo' ti imaṃ laddhiṃ ukkhipitvā caranto<sup>7</sup> kasmā maṃ pari-  
 10 bhāsasīti“ vatvā ā.:

29. Āhu khattavidhā loke bālā paṇḍitamānino:  
 mātaraṃ pitaraṃ haññe atho<sup>8</sup> jeṭṭham pi bhātaraṃ  
 haneyya putte ca dāre ca attho ce<sup>9</sup> tādiso siyā ti. 152.

Tattha khattavidhā ti khattavijjā<sup>10</sup>, ayam eva vā pāṭho, khattavijjā-  
 15 cariyānaṃ<sup>11</sup> etaṃ nāmaṃ<sup>12</sup>, bālā paṇḍitamānino ti bālā samānāpi paṇḍitā mayāṃ attano paṇḍitabhāvaṃ pakāsemā<sup>13</sup> 'ti maññamānā paṇḍitamānino hutvā evaṃ āhu, attho ce ti sace attano tathārūpo<sup>14</sup> koci attho siyā na kiñci pari-  
 vajjeyya sabbam haneyya vā<sup>15</sup> 'ti vadanti, tvam pi tesam aññataro ti.

Evam tassa pi laddhiṃ patitṭhāpetvā attano laddhiṃ  
 20 pakāseṇto ā.:

30. Yassa rukkhassa chāyāya nisīdeyya sayeyya vā  
 na tassa sākhaṃ bhañjeyya<sup>16</sup>, mittadūbhī hi pāpako. 153.  
 31. Atha atthe samuppanne samūlam api abbahe,  
 attho me sambalenā<sup>17</sup> 'ti<sup>18</sup> suhato vānaro mayā. 154.  
 25 32. So ce attho ca dhammo ca kalyāṇo<sup>19</sup> na ca pāpako  
 bhoto ce<sup>20</sup> vacanaṃ saccaṃ suhato vānaro mayā. 155.  
 33. Attano ce hi vādassa aparādhaṃ vijāniya  
 na maṃ tvam garaheyyāsi, bhoto vādo hi tādiso ti. 156.

Tattha, ambho khattavidha<sup>19</sup>, ambhakaṃ pana ācariyā evaṃ vaṇṇayanti:  
 30 attanā paribhuttachāyassa rukkhassa pi sākhaṃ vā paṇṇaṃ vā na bhañjeyya<sup>20</sup>,

<sup>1</sup> so Cks; Bā assantābhū-. <sup>2</sup> Bā rattu-. <sup>3</sup> Ck tuccha-, Bā bhilāpā, Cks vilāpo.

<sup>4</sup> Cks -e. <sup>5</sup> Bā adda ucchajjati <sup>6</sup> Cks -añ. <sup>7</sup> Bā vic-. <sup>8</sup> Cks attho. <sup>9</sup> Cks me. <sup>10</sup> Bā -vijā, Cks -vidhā. <sup>11</sup> Cks khatti-. <sup>12</sup> Ck Bā -a. <sup>13</sup> Cks -e. <sup>14</sup> Cks haneyyathā. <sup>15</sup> Bā bhindeyya. <sup>16</sup> Bā -si, Bā -pi. <sup>17</sup> Ck -e. <sup>18</sup> Ck me, Ck ve. <sup>19</sup> Bā -pidha? Cks -vādi. <sup>20</sup> Bā bhijjeyya.

kiṃkāraṇā: mittadūbho hi pāpako, tvaṃ pana evaṃ vadesi: atha atthe sam-  
uppanne samūlam api abbahe ti, mama ca<sup>1</sup> pātheyyena attho aho si, tasmā sacce  
p' esa mayā hato tathāpi attho me sambalenā<sup>2</sup> 'ti ti suhato vānaro mayā ti.

Evaṃ so tassāpi vādaṃ bhinditvā pañcasu pi tesu nippa-  
bhesu<sup>3</sup> nippaṭibhānesu<sup>4</sup> rājānaṃ āmantetvā „mahārāja, tvaṃ 5  
ime pañca raṭṭhaviḷopake mahācore gahe tvā vicarasi, aho si<sup>5</sup>  
bālo<sup>6</sup>, evarūpānaṃ pi<sup>7</sup> saṃsaggena puriso diṭṭhadhammikam pi  
samparāyikam pi mahādukkhaṃ pāpuṇeyya“<sup>8</sup> 'ti vatvā rañño  
dh. desento ā.:

84. Ahetuvādo puriso yo ca issarakuttiko 10

pubbekatī<sup>9</sup> ca ucchedi yo ca khattavidho naro, 157.

85. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,

kareyya tādiso pāpaṃ atho aññaṃ pi kāraye,

asappurisa saṃsaggo dukkhanto<sup>10</sup> kaṭukudrayo ti. 158.

Tattha tādiso ti mahārāja yādisā ete pañca diṭṭhigatikā tādiso puriso 15  
sayam pi pāpaṃ kareyya yo c' assa<sup>11</sup> vacanaṃ supāti taṃ aññaṃ pi kāraye,  
dukkhanto<sup>12</sup> ti evarūpehi asappurisehi saddhīm saṃsaggo idhaloke pi<sup>13</sup> para-  
loke pi dukkhanto<sup>14</sup> kaṭukudrayo va hoti, imassa paṇ' atthassa pakāsanatthaṃ  
'yāni kāñci bhikkhave bhayāni uppajjanti sabbāni tāni bālato<sup>15</sup> ti suttaṃ āhari-  
tabbaṃ, Godhajātaka-Saṇjīvajātaka-Akittijātakādīhi<sup>16</sup> pi cāyam attho dīpetabbo. 20

Idāni opammadassanavasena dhammadesanaṃ vaddhento ā.:

86. Urabbharūpena vak' āsu pubbe

asaṃkito ajayūthaṃ upeti,

hantvā urāṇiṃ<sup>17</sup> ajiyaṃ ajaṇ ca

citrāsayaṭtvā<sup>18</sup> yena kāmāṃ paleti. 159.

25

87. Tathāvidh' eke samaṇabrāhmaṇāse<sup>19</sup>

chadanaṃ katvā<sup>20</sup> vañcayanti<sup>21</sup> manusse

anāsakā thaṇḍilaseyyakā ca,

rajojallaṃ ukkuṭikappadhānam

<sup>1</sup> Ck cā. <sup>2</sup> Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā omits ni-. <sup>4</sup> Bā nisinnesu. <sup>5</sup> Bā omits si.

<sup>6</sup> Cks -ā. <sup>7</sup> Cks hi. <sup>8</sup> Ck -i, Bā katavi, Bā katti. <sup>9</sup> Bā dukkhandho. <sup>10</sup> Bā  
yvāyam, omitting cassa. <sup>11</sup> Cks -loka, omitting pi. <sup>12</sup> Cks -kaṇ-kaṇ-, Bā  
-ākatti-. <sup>13</sup> Bā uraṇi, Bā uraṇi. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Cks -ye. <sup>16</sup> all  
three MSS. -i.

- pariyāyabhattaṇ ca apānakattaṇ  
pāpācarā<sup>1</sup> arahanto vadānā. 160.
38. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
kareyya tādiso pāpaṇ aṭho aññaṇ<sup>2</sup> pi kāraye,  
5 asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 161.
39. Y' āhu<sup>4</sup> n' atthi viriyan ti hetuṇ ca apavadanti<sup>5</sup>  
[ye] parakāraṇ<sup>6</sup> attakāraṇ [ca]  
ye tucchaṇ samavannaṇayum, 162.
40. Ete asappurisā loke bālā paṇḍitamānino,  
10 kareyyya tādiso pāpaṇ aṭho aññaṇ<sup>2</sup> pi kāraye,  
asappurisasamsaggo dukkhanto<sup>3</sup> kaṭukudrayo. 163.
41. Sace hi viriyaṇ nāssa<sup>7</sup> kammaṇ kalyāṇapāpakam  
na bhare vaḍḍhakiṇ rājā na pi yantāni kāraye. 164.
42. Yasmā ca viriyaṇ atthi kammaṇ kalyāṇapāpakam  
15 tasmā yantāni kārenti rājā bharati<sup>8</sup> vaḍḍhakiṇ. 165.
43. Yadi vassasataṇ devo na vasse na himaṇ pate  
ucchiḍḍeyya ayaṇ loko vinasseyya ayaṇ pajā. 166.
44. Yasmā ca vassati devo himaṇ cānuphusiyati<sup>9</sup>  
tasmā sassāni paccanti raṭṭhaṇ ca pallate ciraṇ<sup>10</sup>. 167.
- 20 45. Gavaṇ ce taramānānaṇ jimhaṇ gacchati puṇḍavo (supra <sup>222</sup>/<sub>21</sub>)  
sabbā tā jimhaṇ gacchanti nette jimhagate sati. 168.
46. Evam evaṇ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce adhammaṇ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṇ dukkhaṇ seti rājā ce hoti adhammako. 169.
- 25 47. Gavaṇ ce taramānānaṇ ujum gacchati puṇḍavo  
sabbā tā ujum gacchanti nette ujugate sati. 170.
48. Evam evaṇ manussesu yo hoti seṭṭhasammato  
so ce pi<sup>11</sup> dhammaṇ carati pag eva itarā pajā,  
sabbam raṭṭhaṇ sukhaṇ seti rājā ce hoti dhammiko. 171.
- 30 49. Mahārukkhassa phalino āmaṇ chindati yo phalaṇ  
rasaṇ c' assa na jānāti bijaṇ c' assa vinassati. 172.

<sup>1</sup> Bḍ -cārā. <sup>2</sup> Cks -e. <sup>3</sup> Bḍ dukkhandho. <sup>4</sup> Bḍs yamāhu. <sup>5</sup> so Cks; Bḍ ahetuṇca avindīye. <sup>6</sup> Cks pakā-. <sup>7</sup> Bḍs nassa. <sup>8</sup> Bḍ labhati. <sup>9</sup> Ck -seyyasi, C' -siyyasi, Bḍ cānuphusiyati. <sup>10</sup> Bḍ pāleti ciraṇ. <sup>11</sup> Cks omīti pi.

50. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ adhammena yo pasāsati  
rasaṇ c' assa na jānāti raṭṭhaṇ c' assa vinassati. 173.
51. Mahārukkhassa phalino pakkaṃ chindati yo phalaṃ  
rasaṇ c' assa vijānāti bjaṃ c' assa na nassati. 174.
52. Mahārukkhūpamaṃ raṭṭhaṃ dhammena yo pasāsati 5  
rasaṇ c' assa vijānāti raṭṭhaṇ c' assa na nassati. 175.
53. Yo ca rājā janapadaṃ adhammena pasāsati  
sabbosadhihi so rājā viruddho hoti khattiyo. 176.
54. Tath' eva negame himsaṃ<sup>1</sup> ye yuttā kayavikkaye  
ojadānabalikare<sup>2</sup> sa kosena virujjhati. 177. 10
55. Pahāravarakhettaññū saṃgāme katanissame<sup>3</sup>  
ussite himsayam<sup>4</sup> rājā sa balena virujjhati. 178.
56. Tath' eva isayo himsaṃ<sup>5</sup> saññate<sup>6</sup> brahmacārayo<sup>7</sup>  
adhammacārī khattiyo so saggena virujjhati. 179.
57. Yo ca rājā adhammatṭho bhariyam hanti adūsikaṃ 15  
luddaṃ pasavate<sup>8</sup> ṭhānaṃ puttehi ca virujjhati. 180.
58. Dhammaṃ care janapade negamesu balesu ca  
isayo ca na himseyya puttadāre samaṇ care. 181.
59. Sa tādiso bhūmipati raṭṭhapālo akodhano  
sāmaṇte sampakampeti Indo va asurādhipo ti. 182. 20

Tattha vakāsu<sup>9</sup> pubbe ti vako āsu<sup>10</sup> pubbe, āsu<sup>10</sup> 'ti nipātamattaṃ,  
i. v. h.: mahārāja, pubbe eko urabbharūpo vako ahoṣi, tassa naṅguṭṭhamattaṃ  
eva dīghaṃ, taṃ pana so antarasatthimhi<sup>11</sup> pakkhipitvā urabbharūpena asaṃ-  
kito ajayūthaṃ upeti, tattha urāṇikaṇ<sup>12</sup> ca ajikaṇ ca ajaṇ ca hantvā yena-  
kāmaṃ paleti, tathāvidheke ti<sup>13</sup> tathāvidhā eke samaṇabrāhmaṇā pabbajjā- 25  
liṅgena chādanaṃ katvā attānaṃ chādetvā madhuravacanā<sup>14</sup> hitakāmaṃ viya  
hutvā lokaṃ vañcenti<sup>15</sup>, anāsakā ti ādi tesam chādanaṃ dāssanattaṃ vuttaṃ,  
ekacce hi mayam anāsakā na kiñci<sup>16</sup> āharema<sup>17</sup> 'ti manusse vañcenti<sup>15</sup>, apare  
mayam thaṇḍilaseyyakā ti, aññesaṃ rajojallaṃ chādanaṃ, aññesaṃ ukkuṭi-  
kappadbānaṃ, te gacchantāpi uppatitvā ukkuṭikā gacchanti, aññesaṃ sattāha- 30

<sup>1</sup> Ck bhisam, C<sup>s</sup> bhinsam. <sup>2</sup> Cks -ne-. <sup>3</sup> Bds -niyame. <sup>4</sup> all three MSS.  
hisayam. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> hisam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> samyame. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -riyo. <sup>8</sup> Ck pavane, C<sup>s</sup>  
pavasate. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -assu. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> assu. <sup>11</sup> Ck -sakkhimhi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> ura-. <sup>13</sup> Cks  
omit ta-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -nādihi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -anti. <sup>16</sup> Cks kañci.



- dasāhādivārabhojanasamkhātā<sup>1</sup> pariyāyabbhattā<sup>2</sup> chadantā<sup>3</sup>, apare apānakattā<sup>4</sup> hontā<sup>5</sup>, mayā<sup>6</sup> pāṇiyā<sup>7</sup> na pīvāmā<sup>8</sup> 'ti vadanti, arahanto vadānā<sup>9</sup> ti pāpācarā<sup>10</sup> hutvāpi mayā<sup>11</sup> arahanto ti vadantā vicaranti, ete<sup>12</sup> ti mahārāja ime vā pañca janā<sup>13</sup> hontu aññe vā yāvanto<sup>14</sup> dīttihigatikā<sup>15</sup> nāma sabbe pi ete asappurisa.
- 5 yāhū<sup>16</sup> ti ye āhu ye vadanti, sace hi viriyā<sup>17</sup> nāssa<sup>18</sup> 'ti mahārāja sace ōṇasampannā<sup>19</sup> kāyikacetasikā<sup>20</sup> viriyā<sup>21</sup> na bhaveyya, nabhare ti evaṃ sante vadāhakā<sup>22</sup> vā aññe vā kārake rājā<sup>23</sup> na poseyya, na pi yantānīti na pi tehi sattabhūmikapāsādādīni yantāni kareyya<sup>24</sup>. kimkāraṇā<sup>25</sup>: viriyassa c' eva kammasa ca abhāvā<sup>26</sup>, ucchijjeyyā<sup>27</sup> 'ti mahārāja yadi ettakā<sup>28</sup> kalam n' eva<sup>29</sup>
- 10 devo vasseyya na himā<sup>30</sup> pateyya aha kappuṭṭhānakālo viya ayā<sup>31</sup> loko ucchijjeyyā<sup>32</sup>, ucchedavādīnā<sup>33</sup> kathitanīyamena pana ucchedo nāma n' atthi, pallate<sup>34</sup> ti pālayati<sup>35</sup>, gavañce ti catasso gāthā<sup>36</sup> rañño dhammadesanattam eva vuttā, tathā mahārukkhaṣṣā<sup>37</sup> 'ti ādikā<sup>38</sup>, tattha mahārukkhaṣṣā<sup>39</sup> 'ti madhuraambarukkhassa, adhammenā<sup>40</sup> 'ti agatigamanena, rasaṃ ca na jānātīti adhammiko
- 15 rājā<sup>41</sup> ratṭhaṣṣa<sup>42</sup> rasaṃ ojaṃ na jānāti āyasampattim na labhati, vinassatīti suññā<sup>43</sup> hoti, manussa<sup>44</sup> gāmanigame chaddetvā<sup>45</sup> paccantaṃ pabbatavisamaṃ bhajanti, sabbāni āyamukhāni pacchijjanti, sabbosadhīhīti<sup>46</sup> sabbehi mūlatapannapupphaphalādīhi<sup>47</sup> c' eva sappinavanitādīhi<sup>48</sup> ca osadhehi virujjhati, nāssa<sup>49</sup> tāni sampajjanti, adhammīkarañño hi paṭhavi nirojā<sup>50</sup> hoti, tassā
- 20 nirojatāya osadhānaṃ viriyā<sup>51</sup> na hoti, tāni rogaṃ vūpasametum na sakkonti. iti so tehi viruddho nāma hoti, negame ti<sup>52</sup> nigamavāsīkuṭimbike, himsaṃ<sup>53</sup> ti himsanto<sup>54</sup> pīlanto<sup>55</sup>, ye yuttā ti ye kayavikkaye yuttā āpanamukhathala-pathavānījā<sup>56</sup> te himsanto, ojadānabalīkare<sup>57</sup> ti tato tato<sup>58</sup> bhaṇḍāharāṇa-sumkādanavasena ojadānaṃ c' eva<sup>59</sup> chabbhāgadasabhāgādibhedā<sup>60</sup> balim ca
- 25 karonte, sa kosaṇā<sup>61</sup> 'ti so ete himsanto adhammīkarājā<sup>62</sup> dhanadhaññā<sup>63</sup> parihāyānto kosaṇa virujjhati evaṃ, pahāravarakhettaññū<sup>64</sup> ti imasmiṃ imasmiṃ<sup>65</sup> ṭhāne vijjhitum vaṭṭatīti naṃ pahāravaraṇā<sup>66</sup> khettaṃ jānante<sup>67</sup> dhanuggahe. saṃgāme katanissame<sup>68</sup> ti yuddhesu katakamme mahāyodhe, ussīte ti uggate paññāte<sup>69</sup> mahāmatte, himsaṃ<sup>70</sup> ti evarūpe sayā<sup>71</sup> vā himsanto parehi
- 30 vā himsapento<sup>72</sup>, balenā<sup>73</sup> 'ti balakāyena<sup>74</sup>, tathāvidham hi rājānaṃ ayā<sup>75</sup> bahūpakāre attano rajadāyake pi himsati kimaṅga<sup>76</sup> pana amhe ti avasesāpi yodhā jahanti yeva, iti so balena viruddho nāma hoti, tattheva isayo himsaṃ<sup>77</sup> ti yathā ca negamādayo tathā<sup>78</sup> eva esitaṅga<sup>79</sup> pabbajite akkosanapaharaṇa-

<sup>1</sup> Ck sattāham- -tā, Bđ sattāhadayāhaphāṇitabho-. <sup>2</sup> Bds pāpācarā. <sup>3</sup> Cks yepine. <sup>4</sup> Cks yāc-. <sup>5</sup> Bds yamāhu. <sup>6</sup> Bđ nassā. <sup>7</sup> Bđ sampayuttaṃ <sup>8</sup> Bds kā-. <sup>9</sup> Cks na. <sup>10</sup> Cks pallato, Bđ pālīte, Bs pālayate. <sup>11</sup> Cks pālāyati. <sup>12</sup> Cks mūlenaca-, Bđ mūlakacapatta-. <sup>13</sup> Bds nassa. <sup>14</sup> Bds oja. <sup>15</sup> Cks omit ti, Bđ reads negamehīti <sup>16</sup> Ck Bđ hisaṃ <sup>17</sup> Cs Bđ his-. <sup>18</sup> Bds pīlento. <sup>19</sup> Bds ayānaṃ mukhānaṃthalajala-. <sup>20</sup> Bds -kāre <sup>21</sup> Cks only one tato. <sup>22</sup> Bds ojanameva. <sup>23</sup> Bđ omits one im-. <sup>24</sup> Cks -to. <sup>25</sup> Bds -niyame. <sup>26</sup> Ck omits te. <sup>27</sup> Ck hisaṃ, Bđ hisayaṃ. <sup>28</sup> Ck himsapanto, Cs himsanto. <sup>29</sup> Bds add tam. <sup>30</sup> Ck isita-.

dīhi himsanto<sup>1</sup> adhammacāriko rājā kāyassa bheda apāyam eva upeti, sagge nibbattitum na sakkotīti saggena viruddho nāma hoti, bhariyam hanti adūsikan ti attano bāhuchāyāya vaḍḍhitam puttadhītāhi ca<sup>2</sup> samvaḍḍham<sup>3</sup> silavatibhariyam mittapatirūpakānam corānam vacanaṁ gahetvā māreti, luddam pasavate tñānaṁ ti so attano nirayūpapattim pasavati nipphādeti, puttehi<sup>5</sup> cā 'ti imasmim yeva attabhāve attano puttehi saddhim virujjhatīti; evaṁ assa so tesam pañcannaṁ janānaṁ katham gahetvā deviyā maritabhāvaṁ puttānaṁ viruddhabhāvaṁ<sup>4</sup> sandhimukhe<sup>5</sup> coraṁ cūlāya gaṇhanto viya kathesi, M-assa hi tesam amaccānaṁ niggaṇhanaṁ ca dhammadesanaṁ ca deviyā tehi<sup>6</sup> maritabhāvassa ca<sup>7</sup> āvikaranatthaṁ ca tattha<sup>6</sup> anupubbena katham āharitvā<sup>10</sup> okāsaṁ katvā etaṁ atthaṁ kathesi; rājā tassa vacanaṁ sutvā attano aparādham jāni, atha naṁ M. ito paṭṭhāya mahārāja evarūpanaṁ pāpakānaṁ katham gahetvā mā puna evarūpaṁ akāsi ti vatvā ovaḍanto dhammañcare ti ā. tattha dhammañcare ti mahārāja rājā nāma janapadaṁ adhammikenā balinā apīlento janapade dh. careyya, sāmike assāmike akaronto negamesu dh. careyya,<sup>15</sup> aṭṭhāne akilamento balesu dh. careyya, vadhabandhanaakkosaparibhāse<sup>9</sup> pariharanto<sup>10</sup> paccaye ca tesam dento<sup>11</sup> isayo na vihimseyya. dhītarō yuttaṭṭhāne<sup>12</sup> paṭṭhapento putte sippāni sikkhāpetvā sammā pariharanto bhariyam issariya-vossaggaalamkāradānasammānanādīhi anuggaṇhanto<sup>13</sup> puttadāre samaṇ<sup>14</sup> careyyā 'ti, sa tādiso ti so tādiso rājā paveṇim abbinditvā dhammena<sup>20</sup> samena r. kārento rājāṇāya rājatejena sāmante<sup>15</sup> sampakampeti tāseti caleti<sup>16</sup>, Indo vā 'ti idaṁ opammatthaṁ vuttaṁ, yathā asure jetvā abhigaṇhitvā<sup>17</sup> thitakālato paṭṭhāya asurādhipo ti saṁkham gato Indo te<sup>18</sup> attano sapattabhūte<sup>19</sup> asure kampesi<sup>20</sup> tathā kampeti

Evam M. rañño dh. desetvā cattaro pi kumāre pakko-<sup>25</sup> sāpetvā ovaḍitvā raññā katakammaṁ pakāsetvā „rājānaṁ khamāpethā“ 'ti khamāpetvā „mahārāja, ito paṭṭhāya atuletvā paribhedakānaṁ katham gahetvā mā evarūpaṁ sāhasikakammaṁ akāsi, tumhe pi kumārā mā rañño dubbhitthā“ 'ti sabbesaṁ ovādaṁ adāsi. Atha naṁ rājā ā.: „ahaṁ bhante<sup>30</sup> tumhesu<sup>31</sup> ca deviyā ca aparajjhanto ime<sup>22</sup> nissāya etesaṁ<sup>23</sup> katham gahetvā etaṁ pāpakammaṁ karim<sup>24</sup>, ime pañcāpi

<sup>1</sup> Cks Bā hisanto <sup>2</sup> Cks va, Bā omits ca. <sup>3</sup> Bā samvaḍḍham, Cks savaddham.

<sup>4</sup> Cks virujjha-. <sup>5</sup> Ck -o. <sup>6</sup> Ck teme, Cs te. <sup>7</sup> Bā omits ca. <sup>8</sup> Cs tasmā, C tassamā. <sup>9</sup> Cks -sā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Bā dadanto. <sup>12</sup> Cks putta-. <sup>13</sup>

Cks anuga-. <sup>14</sup> Bā dhammam. <sup>15</sup> Ck samanassamante. <sup>16</sup> Bā jā-. <sup>17</sup> Bā

abhibhavi-. <sup>18</sup> Bā va. <sup>19</sup> Ck sampatibhūto, Cs sammatibhūto. <sup>20</sup> Bā sampatta-

bhūte sineruto <sup>21</sup> Cks -ti. <sup>22</sup> Cks -he. <sup>23</sup> Cks -esaṁ. <sup>24</sup> Bā omits e-.

<sup>25</sup> all three MSS. kari, Bā adds ito.

māremīti“. „Na labbhā mahārāja evaṃ kātun“ ti. „Tena hi  
tesaṃ<sup>1</sup> hatthapāde chedāpemīti“. „Idam pi kātun na labbhā“  
ti. Rājā „sādhu bhante“ ti sampaticchitvā te sabbaharaṇe<sup>2</sup>  
katvā pañcacūlākaraṇagaddūlabandhanagomayasiṅcanehi<sup>3</sup> ava-  
5 mānetvā raṭṭhā pabbājesi. Bo. pi tattha katipāhaṃ vasitvā  
„appamatto hohiti“ rājānaṃ ovaḍitvā Himavantam eva gantvā  
jhānābhīṇṇaṃ<sup>4</sup> nibbattetvā yāvajīvaṃ Brahmavihāre bhāvetvā  
Brahmalokūpago ahoṣi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. pañṇavā yeva  
10 paravādappamaddano yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā pañca diṭṭhigatikā  
Purāṇakassapa<sup>5</sup>- Makkhaligosāla- Pakudhakaccāna<sup>6</sup>- Ajitakesakambali-  
Nigaṇṭhanāthaputtā abhesuṃ, piṅgalasunakho<sup>7</sup> Anando, Mahābodhi-  
paribbājako ahaṃ evā“ 'ti. Mahābodhi-jātakaṃ. Paṇṇāsa-  
nīpātavannaṇā nīṭṭhitā.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> naṃ. <sup>2</sup> so Ck; Cs B<sub>d</sub> sabbassaharane. <sup>3</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sub>d</sub> -gomayāsitaṅcanehi.

<sup>4</sup> B<sub>d</sub> -ā. <sup>5</sup> so all three MSS. for pūraṇa-, see E. Müller, Pali Proper Names in J. P. T. S 1858, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 290. <sup>6</sup> Ck kakudha-, cfr. Sp. Hardy, Manual p. 291 and Alwis, Buddhism p. 11. <sup>7</sup> B<sub>d</sub> siṅgāla-.

## XIX. CHATTHINIPĀTA.

### 1. Sonakajātaka.

Kassa<sup>1</sup> sutvā sataṃ dammīti. Idam S. J. v. nekkhammapāramim<sup>2</sup> ā. k. Tadā hi Bh. dhammasabhāyaṃ nekkhammapāramim<sup>3</sup> vaṇṇetanam<sup>4</sup> bhikkhūnam majjhe nisīditvā „na bhikkhave idān' eva 5 pubbe pi T. mahābhinikkhamanam nikkhanto yevā“ 'ti vatvā a. ā.:

A. Rājagahe Magadharājā r. kāresi. Bo. tassa aggama-hesiyā kucchisimim nibbatti, nāmagahaṇadivase c' assa Arindamakumāro ti nāmaṃ kariṃsu. Tassa jātadivase yeva purohitassa pi putto jāyi<sup>5</sup>, Sonakumāro ti 'ssa nāmaṃ kariṃsu. 10 Te ubho pi ekato vaḍḍhitvā vayappattā uttamarūpadharā, rūpena nibbisesā hutvā Takkasilaṃ gantvā uggahitasippā, tato nikkhamitvā „sabbasamayasippaṇ ca desacārittaṇ ca jānissāmā“ 'ti anupubbena cārikaṃ carantā Bārāṇasim patvā rājuyyāne vasitvā punadivase nagaraṃ pavisiṃsu. Tam divasaṇ ca 15 ekacce manussā „brāhmaṇavācanakaṃ karissāmā“ 'ti pāyāsaṃ paṭiyādetvā āsanāni paññāpetvā<sup>6</sup> gacchantā<sup>7</sup> te kumāre disvā gharaṃ pavesetvā paññattāsane nisīdāpesum. Tattha B-assa paññattāsane suddhavatthaṃ atthaṭam ahosi Sonakassa rattakambalaṃ. So tam nimittaṃ disvā „ajja<sup>8</sup> piyasahāyo Arinda- 20

1. Cfr. IV p. 37. III p. 238. . <sup>1</sup> Bā ta-. <sup>2</sup> Bā nikkhama-. <sup>3</sup> Bā vaṇṇayan-.

<sup>4</sup> Bā vij-. <sup>5</sup> Bā paññāpetvā. <sup>6</sup> Bā -e. <sup>7</sup> Bā add me.

makumāro Bārāṇasiyaṃ<sup>1</sup> rājā bhavissati, mayhaṃ pana senā-  
 patitṭhānaṃ dassatīti aññāsi. Te ubho pi katabhattakiccā  
 uyyānaṃ eva āgamaṃsu. Tadā Bārāṇasirañño kālakatassa  
 sattamo divaso hoti, aputtakam rājakulam, amaccādayo sasī-  
 5 sam<sup>2</sup> nahātā sannipatitvā „rājārahassa santikam gamissasīti“<sup>3</sup>  
 phussaratham vijjājesum, so nagarā nikkhamitvā anupubbena  
 uyyānaṃ gantvā uyyānavāre nivattitvā ārohanasajjo hutvā  
 atṭhāsi. Bo. maṅgalasilāpatṭhe sasisam pārupitvā nipajji, Sona-  
 kakumāro tassa santike nisīdi, so turiyasaddam sutvā „Arinda-  
 10 massa phussaratham<sup>4</sup> āgacchati, ajja ayaṃ<sup>5</sup> rājā hutvā mama  
 senāpatitṭhānaṃ dassati, na kho pana mayhaṃ issariyen<sup>6</sup> attho,  
 etasmim gate nikkhamitvā pabbajjissāmīti“ cintetvā ekamante  
 paṭicchanne atṭhāsi. Purohito uyyānaṃ pavisitvā M-am ni-  
 pannakam disvā turiyāni paggaṇhāpesi<sup>7</sup>, M. pabujjhivā pari-  
 15 vattitvā thokam nipajjitvā utṭhāya silāpatṭhe pallamkena nisīdi,  
 atha naṃ purohito añjalim paggaṇhitvā ā.: „rajjan te deva  
 pāpuṇātīti“. „Kim aputtakam rājakulan“ ti. „Evaṃ devā“  
 ti. „Tena hi sādhu“<sup>8</sup> ti. Atha naṃ te<sup>9</sup> tatth<sup>9</sup> eva abhisin-  
 citvā ratham āropetvā<sup>10</sup> mahanteva parivārena nagaram pave-  
 20 sesum, so nagaram padakkhiṇam katvā pāsadam abhiruyha<sup>11</sup>  
 yasamahantatāya pana Sonakakumāram na sari. So pi tasmiṃ  
 nagaram pavitṭhe<sup>12</sup> āgantvā silāpatṭhe nisīdi, ath<sup>12</sup> assa purato  
 bandhanā<sup>13</sup> pamuttasālarukkhato paṇḍupalāsam pati, so tam  
 disvā va „yath<sup>13</sup> ev<sup>13</sup> etaṃ tathā mama pi sarīram jaram patvā  
 25 patissatīti“ aniccādivasena vipassanaṃ paṭṭhapetvā pacceka-  
 bodhim pāpuṇi, tam khaṇam nēv<sup>13</sup> assa gihiliṅgam antaradhāyi,  
 pabbajitaliṅgam pātur ahoṣi, so „n<sup>13</sup> atthi dāni punabbhavo“  
 ti udānaṃ udānento Nandamūlakapabbhāram agamāsi. M. pi  
 cattālīsamattānaṃ samvaccharānaṃ accayena saritvā „kahan  
 30 nu kho me sabhāyo Sonako“ ti<sup>12</sup> punappuna saranto pi „mayā

<sup>1</sup> Bā -sī. <sup>2</sup> Bā casī-. <sup>3</sup> Bā -tīti. <sup>4</sup> Bā -tho. <sup>5</sup> Bā ajjesa. <sup>6</sup> C<sup>1</sup> turiyaṃ  
 nigg-. <sup>7</sup> Bā omīti te. <sup>8</sup> Bā abhirūhi-. <sup>9</sup> Bā -rūyiso. <sup>10</sup> Bā adda pacchā.

<sup>11</sup> Bā vaṇḍā for vaṇṭā. <sup>12</sup> Bā add sonakam.

suto vā diṭṭho vā“ ti vattāraṃ alabhivā alaṃkatamahātale  
rājaballāṃke nisinno gandhabbanāṇanaccakāḍiparivuto<sup>1</sup> sam-  
pattiṃ anubhonto<sup>2</sup> „yo me kassaci santike sutvā ‘asukaṭṭhāne  
nāma Sonako vasatīti’ ācikkhissati tassa sataṃ dammi<sup>3</sup>, yo  
sāmaṃ disvā ārocessati tassa sahaṣṣaṃ“ ti ekaṃ udānaṃ<sup>4</sup>  
abhisamkharitvā gītavasena udānento paṭhamam g. ā.:

Kassa<sup>5</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṣṣaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakaṃ,

ko me Sonakam akkhāti<sup>7</sup> sahāyaṃ paṃsukīlitan ti<sup>8</sup>.

Ath<sup>9</sup> assa mukhato luṅcantī viya gahetvā ekā nāṭakitthi taṃ  
gāyi, atha aññā atha aññā ti „amhākaṃ rañño piyagītaṃ“ ti<sup>10</sup>  
sabbā orodhā gāyimsu, anukkamena nagaravāsino pi janapada-  
vāsino<sup>11</sup> pi tam eva gītaṃ gāyimsu, rājāpi punappuna tam eva  
gītaṃ<sup>12</sup> gāyati. Paṇṇāsamattānaṃ samvaccharānaṃ accayena  
tassa<sup>13</sup> bahū<sup>14</sup> puttadhītarō ahesuṃ, jeṭṭhaputto Dīghāvuku-  
māro<sup>15</sup> nāma ahosi. Tadā<sup>16</sup> Sonakapaccekabuddho „Arinda-  
mārajā maṃ daṭṭhukāmo, gacchāmi ‘ssa kāmesv-ādīnavam’<sup>17</sup>  
nekkhamme cānisaṃsaṃ kathetvā pabbajjanākāraṃ karomīti“  
cintetvā iddhiyāgantvā<sup>18</sup> uyyāne nisīdi. Tadā<sup>19</sup> eko va satta-  
vassiko pañcacūḷakumāro mātaraṃ pahito gantvā uyyānu-  
pavane<sup>20</sup> dārūni uddharanto punappuna<sup>21</sup> gītaṃ gāyi. Atha<sup>22</sup>  
naṃ so pakkositvā „kumāra tvaṃ<sup>23</sup> aññaṃ agāyitvā ekam  
eva gītaṃ gāyasi, kiṃ aññaṃ jānāsīti“ pucchi. „Jānāmi  
bhante ti<sup>24</sup>, amhākaṃ pana rañño idam eva piyaṃ, tena<sup>25</sup>  
punappuna gāyāmīti“. „Etassa pana te gītassa paṭigītaṃ gā-  
yanto koci diṭṭhapubbo“ ti<sup>26</sup>. „Na diṭṭhapubbo bhante“ ti.<sup>27</sup>  
„Ahaṃ taṃ sikkhāpessāmi, sakkhissasi rañño santikaṃ gantvā  
paṭigītaṃ gāyitun“ ti. „Āma bhante“ ti. Ath<sup>28</sup> assa so paṭi-  
gītaṃ ācikkhanto „mayhaṃ sutvā“ ti ādim ā, uggaṇhāpetvā ca

<sup>1</sup> Bā - nāṭakanaccagītādīhi pa-. <sup>2</sup> Bā - bhavanto <sup>3</sup> Bā dassāmi. <sup>4</sup> Bā ta-.

<sup>5</sup> Bā diṭṭhi. <sup>6</sup> Bā - kkhāsi. <sup>7</sup> kassa sutvā - - ti wanting in Cks <sup>8</sup> Bā - dā <sup>9</sup>

Bā omits gī-. <sup>10</sup> Bā panassa. <sup>11</sup> Cks -u. <sup>12</sup> Ck -yu-. <sup>13</sup> Bā tato. <sup>14</sup> Bā

kāmesu ād. <sup>15</sup> Bā -yā ākāseuāgantvā. <sup>16</sup> Ck adds rājā, Cē rāja <sup>17</sup> Bā

-nap-. <sup>18</sup> Bā adds taṃ. <sup>19</sup> Bā adds katham. <sup>20</sup> Bā omits ti. <sup>21</sup> Bā add

naṃ. <sup>22</sup> Cks omit ti.

pana taṃ uyyojesi: „gaccha kumāra, imaṃ<sup>1</sup> paṭigītaṃ raññā  
saddhiṃ gāhi<sup>2</sup>, rājā te mahantaṃ issariyaṃ dassati, kin te  
dārūhi, vegena yāhīti<sup>3</sup>. So „sādhū“<sup>4</sup> 'ti taṃ paṭigītaṃ uggaṇ-  
hitvā vanditvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh' eva  
5 hothā“<sup>5</sup> 'ti vatvā vegena mātu santikaṃ gantvā „amma khip-  
paṃ maṃ nahāpetvā alaṃkarohi<sup>6</sup>, ajja taṃ daḷiddabbhāvato mo-  
cessāmīti<sup>7</sup>“ vatvā nahātamaṇḍito rājadvāraṃ gantvā „ayyado-  
vārika, 'eko dārako tumhehi saddhiṃ gītaṃ<sup>8</sup> gāyissāmīti  
āgantvā rājadvāre ṭhito' ti rañño ārocehīti<sup>9</sup>“ ā. So vegena  
10 gantvā ārocesi, rājā „āgacchatū“<sup>10</sup> 'ti pakkosāpetvā „tāta tvaṃ  
mayā saddhiṃ gītaṃ<sup>11</sup> gāyissasīti<sup>12</sup>“ ā. „Āma devā“<sup>13</sup> ti. „Tena  
hi gāyassū“<sup>14</sup> 'ti. „Deva na imasmim ṭhāne gāyāmi, nagare'  
pana bheriṃ carāpetvā mahājanaṃ sannipātāpetha, mahājana-  
majjhe gāyissāmīti<sup>15</sup>. Rājā tathā kāretvā alaṃkatamaṇḍape  
15 pallaṃkamajjhe nisīditvā tassa anurūpaṃ āsanaṃ dāpetvā  
„idāni tava gītaṃ gāyassū“<sup>16</sup> 'ti ā. „Deva, tumhe tāva gā-  
yatha, athāhaṃ paṭigītaṃ gāyissāmīti<sup>17</sup>. Tato rājā paṭhamam  
gāyanto

1. Kassa<sup>1</sup> sutvā sataṃ dammi sahaṃsaṃ daṭṭhu<sup>2</sup> Sonakaṃ,  
20 ko me Sonakam akkhāti sahāyaṃ paṃsukīlitan ti g. ā. 1.

Tattha sutvā ti asukaṭṭhāne nāma te piyasahāyo Sonako vasatīti tassa  
vasanaṭṭhānaṃ sutvā ārocentassa kassa<sup>3</sup> sataṃ dammi<sup>4</sup>, daṭṭhū<sup>5</sup> 'ti<sup>6</sup> asu-  
kaṭṭhāne nāma mayā diṭṭho ti diṣvā ārocentassa kassa<sup>7</sup> sahaṃsaṃ dammīti.

Evam raññā paṭhamam udānagāthāya gītāya pañcacūlakadārakena  
25 paṭigītabbhāvaṃ pakāsento S. abhisambuddho hutvā dve pade abhāsi:

1. Atha bravi mānavako daharo pañcacūlako<sup>10</sup>:

mayhaṃ sutvā sataṃ dehi sahaṃsaṃ daṭṭhu<sup>6</sup> Sonakam,

ahaṃ<sup>11</sup> Sonakam akkhissam sahāyaṃ paṃsukīlitan ti. 2.

Tena vuttagāthāya pana ayam attho: mahārāja, tvaṃ<sup>12</sup> sutvā ārocentassa  
30 sataṃ dammīti vadasi<sup>13</sup>, taṃ pi mayham eva dehi, yaṃ diṣvā ārocentassa

<sup>1</sup> Bds gāyāhi. <sup>2</sup> Cks -kara, Bds -rotu. <sup>3</sup> Bds gītapatiṭigītaṃ. <sup>4</sup> Bds -ramajhe.

<sup>5</sup> Bds ta-. <sup>6</sup> Bds diṭṭha. <sup>7</sup> Bds ta-. <sup>8</sup> Bds -īti. <sup>9</sup> Bds diṭṭhanti. <sup>10</sup> Cks add ti.

<sup>11</sup> Bds ahante. <sup>12</sup> Cks naṃ. <sup>13</sup> Bds -ti.

sahassam dammīti vadasi<sup>1</sup> tam pi mayham eva dehi, ahañ te tañ piyasabāyañ idāñ' eva parakkhato va ayañ so ti ācikkhissan ti, itoparañ suviññeyyañ, sambandhagāthā pālinayen' eva veditabbā.

3. Katarasmiñ [so<sup>2</sup>] janapade raṭṭhesu nigamesu ca  
kattha te<sup>3</sup> Sonako diṭṭho tam me akkhāhi pucchito. 3. 5
4. Tav'<sup>4</sup> eva deva vijite tav' ev' uyyānabhūmiyā  
ujuvaṃsā<sup>5</sup> mahāsālā nīlobhāsā manoramā 4.
5. Tiṭṭhanti megghasamonā rammā aññōññanissitā,  
tesaṃ mūlasmiñ Sonako jhāyati anupādāno<sup>6</sup>  
upādānesu lokesu<sup>7</sup> dayhamānesu nibbuto. 5. 10
6. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅgiyā,  
kārapetvā samañ maggañ agamā yena Sonako. 6.
7. Uyyānabhūmiñ gantvā vicaranto brahāvane  
āsinañ Sonakañ dakkhi dayhamānesu nibbutan ti. 7.

Tattha ujuvaṃsā<sup>5</sup> ti ujukhandhā, mahāsālā ti mahārakkhā, meggha- 15  
samānā ti nīlameghasaddisā, rammā ti ramaṇiyā, aññōññanissitā ti  
sākhāhi sākhā mūhehi ca mūlañ samsibbitvā<sup>8</sup> thitā, tesā ti eva rūpanaṃ tava  
uyyānavane sālānañ heṭṭhā<sup>9</sup>, jhāyatīti lakkhanūpaniṭṭhānārammaṇūpaniṭṭhāna-  
sāmkhātehi jhānehi jhāyati, anupādāno ti kāmupādānarahito<sup>10</sup>, dayhamā-  
nesū 'ti ekādasahi aggīhi dayhamānesu sattesu, nibbuto ti te aggī nibbā- 20  
petvā sītalena hadayena jhāyamāno tava uyyāne maṅgalarukkhamañ silāpatte  
nisinna esa te sahāyo kañcanapaṭimā viya sobhamāno patimānetīti, tato cā  
'ti bhikkhave tato so Ariṇdamo rājā tassa vacanañ sutvā Sonakapacceka-  
buddhañ pasissamīti caturaṅgiyā senāya pāyāsi nikkhami, vicaranto ti  
ujukam eva āgantvā tasmim mahante vasaṇde vicaranto tassa santikañ 25  
gantvā tañ āsinañ addakkhi, so tañ avanditvā<sup>11</sup> ekamantañ nisīditvā attano<sup>12</sup>  
kilesābhiratattā<sup>13</sup> tañ kapaṇo ti maññamāno imañ g. ā.:

8. Kapaṇo vatāyañ bhikkhu muṇḍo saṃghātipāruto  
amātiko apītiko rukkhamañlasmiñ jhāyatīti. 8.

Tattha jhāyatīti nimmātāpītiko kārūññappatto jhāyatīti<sup>14</sup>. 30

9. Imañ vākyam nisāmetvā Sonako etad abravi:  
na rāja<sup>15</sup> kapaṇo hoti dhammañ<sup>16</sup> kāyena phassayañ<sup>17</sup>. 9.

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> Ck yo. <sup>3</sup> Cks tattha so. <sup>4</sup> Cks tam. <sup>5</sup> Cks ujuvāsā. <sup>6</sup> so all  
three MSS. <sup>7</sup> upādānesu lokesu is wanting in Cks; and has been added in Bā.  
<sup>8</sup> Ck sabbittvā, Bā sabbittvā, Bā samsibbitvā. <sup>9</sup> Bā adds sandhāya. <sup>10</sup> Bā nādi-  
vira-. <sup>11</sup> Bā va-. <sup>12</sup> Bā -nā. <sup>13</sup> Ck -rattā, C -ratta. <sup>14</sup> Cks -sīti. <sup>15</sup>  
Bā -je. <sup>16</sup> Ck -a. <sup>17</sup> Cks pa-, Bā pu-, Bā phu-



bhadram eva, nāssa kiñcīti yo<sup>1</sup> hi bahuparikkhāro hoti so mā me<sup>2</sup> harimsū 'ti atirekatarāni<sup>3</sup> cīvarādīni autonagare upatthākakule nikkhipati, atha nagarambhi dayhamāne asukakule nāma aggi utthito ti sutvā socati kilamati, evarūpassa bhadram nāma n' atthi. yo pana mahārāja sakunavattam pūreti  
 5 kāyapaṭibaddhaparikkhāro va hoti tassa mādīsassa na kiñci adayhatha, ten' assa pañcamam hi<sup>4</sup> bhadram eva, vilumpamānamhīti viluppamānambhi ayam eva vā pāṭho, ahīrathā<sup>5</sup> 'ti yathā pabbatagahanādīhi nikkhamitvā rattham vilumpamānesu<sup>6</sup> coresu bahuparikkhārassa antogāme tthapitam vilumpati<sup>6</sup> hīrati<sup>7</sup> tathā yassa adhanassa kāyapaṭibaddhaparikkhārassa na kiñci ahiratha  
 10 tassa<sup>8</sup> chattham pi bhadram eva, ye caññe pāripanthikā<sup>9</sup> ti ye pi aññe tesu tesu thānesu sumkagahanatthāya tthapitā pāripanthikā<sup>9</sup> tehi ca rakkhitam pattacīvaran ti corānam aupakāraṇam sumkikānam asumkārahaṇam mattikapattam c' eva katadalhikammaparibhaṇam<sup>10</sup> paṇsukūlacīvaraṇ ca appagghāni kāyabandhanapariseāvanasūcivāsīsattakāni cā 'ti sabbe pi attha parikkhāre<sup>11</sup> kāyapaṭibaddhe katvā maggaṇ paṭipanno kenaci aviheṭhiyamāno<sup>12</sup> sotthim gacchati, subbato ti<sup>13</sup> lobhaniyāni hi cīvarādīni disvā corāpi haranti sumkikāpi kin nu kho etassa hatthe ti pattatthavikādīni sodhenti, subbato pana sullahukavutti tesam passantānam yeva sotthim gacchati, ten' assa sattamam pi bhadram eva, anapekkho va gacchatīti kāyapaṭibaddhato<sup>14</sup> atirekassa vibhāre paṭisānāntassa  
 20 kassaci parikkhārassa abhāvā vasanatthānaṇam nivattitvāpi na oloketi, yaṇ disaṇ gantukāmo hoti tam gacchanto anapekkho va gacchati<sup>15</sup>. Anurādhapurā nikkhamitvā thūpāraṇe pabbajitānaṇam dvinnam kulaputtānaṇam vuddhataro<sup>16</sup> viya. (—?)

Iti Sonakapaccekabuddho attha samaṇabhadrakāni<sup>17</sup> ka-  
 thesi, tato uttarim pana satam pi sahasam pi aparimāṇāni  
 25 samaṇabhadrakāni<sup>18</sup> esa kathetum samatto yeva, rājā pana kāmābhiratattā tam<sup>19</sup> katham paṭicchinditvā<sup>20</sup> „mayham samaṇabhadrakehi attho u' atthīti“ attano kāmādhivimuttitām<sup>21</sup> pakāsento āha:

30. Bahū pi bhadrakā ete yo<sup>22</sup> tvaṇ bhikkhu pasāmsasi,  
 30 ahañ ca giddho kāmesu katham kāhāmi<sup>23</sup> Sonaka. 20.  
 21. Piya me mānusa kāmā atho divyāpi me piyā,  
 atha kena nu vaṇṇena ubho loka labhāmase ti. 21.

<sup>1</sup> Cks so. <sup>2</sup> Bā adds coro <sup>3</sup> Bā adhikāni. <sup>4</sup> Bā pi. <sup>5</sup> Bā ahinda- <sup>6</sup> Bā viluppa-. <sup>7</sup> Ck virati, Bā harati. <sup>8</sup> Cks hīrathassa, Bā ahir-. <sup>9</sup> Bā parigañbikā <sup>10</sup> Bā -dalha-, Ck -dalhīcīvarabhaṇam, Bā -dalhīkammaparidaṇam. <sup>11</sup> Bā -ra, Cā -rā. <sup>12</sup> Bā -hedha- <sup>13</sup> Ck pubbako, Cks omit ti. <sup>14</sup> so Cks; Bā -baddhato. <sup>15</sup> Bā -tīti. <sup>16</sup> Cks bu-. <sup>17</sup> Bā -bhadragāthāyo <sup>18</sup> Bā -bhadragāthani. <sup>19</sup> Bā tassa. <sup>20</sup> Cā Bā pacchi. <sup>21</sup> Bā -muttataṇ. <sup>22</sup> Bā bahūni samaṇabhadraṇi yo. <sup>23</sup> Bā gāhā

Tattha vannaṇā 'ti kāraṇena.

Ath naṃ paccekabuddho āha:

22. Kāme[su] giddhā kāmaratā kāmesu adhimucchitā<sup>1</sup>  
narā pāpāni katvāna upapajjanti duggatim. 22.
23. Ye ca kāme pahatvāna<sup>2</sup> nikkhantā akutobhayā  
ekodibhāvādhigatā na te gacchanti duggatim. 23. 5
24. Upaman te karissāmi, taṃ suṇohi Arindama,  
upamāya p' idh' ekacce<sup>3</sup> atthaṃ jānanti paṇḍitā: 24.
25. Gaṅgāya kuṇapaṃ disvā vuyhamānaṃ mahaṇṇave  
vāyaso samacintesi appapañño acetaso: 25. 10
26. Yānaṃ ca vat' idaṃ laddhaṃ bhakkho cāyaṃ anappako,  
tattha rattim tattha divā tatth' eva nirato mano. 26.
27. Khādaṃ nāgassa maṇisāni pipam Bhāgīrasodakam<sup>4</sup>  
sampaṣsaṃ vanacetyāni<sup>5</sup> na palittha<sup>6</sup> vihaṅgamo. 27.
28. Taṃ va otaraṇī<sup>7</sup> Gaṅgā pamattaṃ kuṇape rataṃ  
samuddaṃ ajjhagāhayi<sup>8</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ. 28. 15
29. So ca bhakkhaparikkhiṇo udāpatvā<sup>10</sup> vihaṅgamo  
na pacchato na purato n' uttaraṃ no<sup>11</sup> pi dakkhiṇaṃ<sup>12</sup> 29.
30. Dīpaṃ so na ajjhagacchi<sup>13</sup> agati<sup>9</sup> yattha pakkhinaṃ,  
so ca tatth' eva pāpattha yathā dubbalako tathā. 30. 20
31. Taṃ ca sāmuddikā macchā kumbhīlā<sup>14</sup> makarā susū  
pasayhakārā khādiṃsu phandamānaṃ vipakkhinaṃ<sup>15</sup>. 31.
32. Evaṃ eva tuvaṃ rāja<sup>16</sup> ye c' aññe kāmabhogino  
giddhā<sup>17</sup> ce<sup>18</sup> na vamiṣṣanti<sup>19</sup> kākapaññāya te vidū. 32.
33. Esā te upamā rāja atthasandassanī katā.  
tvaṃ ca paññāyase tena yadi kāhasi vā na vā ti. 33. 25

<sup>1</sup> Cks -vettā. <sup>2</sup> Ck pahi-, Bđ -hantvāna. <sup>3</sup> Cks pi idhe-, Bđ midhe- <sup>4</sup> Ck pipasāhāgīrayodakam, Bđ pivaṅgīkarasodakam, Bs pivam gaṅgīra-, read: -tho-dakam? <sup>5</sup> Cks -vettāni. <sup>6</sup> Bđ palettha corr. to paletvā? <sup>7</sup> Bds tañra-, Cks ohāriṇī. <sup>8</sup> Bđ ajjhagāhasi, Cks ajjhagāhāsi. <sup>9</sup> Cks -tim. <sup>10</sup> so Ck; Cs udāpatvā, Bds udam patvā; read udāpattha? <sup>11</sup> Cks -ranto. <sup>12</sup> C/s -ṇā. <sup>13</sup> Bđ najjhāgā-gacchi, Bs najjhagāgacchi. <sup>14</sup> Cks -la. <sup>15</sup> Cks -itam, Bđ -iṇam, Bs -ikam. <sup>16</sup> Ck Bđ -jā. <sup>17</sup> Bđ gicchā. <sup>18</sup> Cks ve. <sup>19</sup> Cks ga-.

Tattha pāpānīti mahārāja tvaṃ kāmaggiddho na ca<sup>1</sup> kāme nissāya  
kāyaduccaritādāni pāpāni katvā yattha supinake pi dibbā ca mānusakā ca kāmā  
na labhanti<sup>2</sup> taṃ duggatīni upapajjantīti attho, pabattvānā<sup>3</sup> 'ti khelapiṇḍaṃ  
vīya pahāya, akutobhaya<sup>4</sup> ti rāgādisu kuto'ī anāgatabhaya, ekodibhāvādhi-  
5 gatā<sup>5</sup> ti ekodibhāvāṃ ekavīhārikāṃ adhigatā, na te ti te evarūpā pabbajitā  
duggatīni na gacchanti, upamante ti mahārāja dibbamānusakā kāmā patthen-  
tassa hatthikunape paṭibaddhakākasadisassa tava ekam upamaṃ karissāmi. taṃ  
suṇhīti attho, kuṇapana ti hatthikalebaram<sup>6</sup>, mahāṇṇave ti gambhīra-  
puthule<sup>7</sup> uḍake eko kira mahāvāraṇo Gaṇḍātīre caranto Gaṇḍāya pativā utta-  
10 rituṃ asakkonto tatth' eva mato Gaṇḍāya vuyhi. taṃ sandhī<sup>8</sup> etaṃ vuttam,  
vāyaso ti ākāseṇa gacchanto eko kāko, yanaṇca vatidāni ti so evaṃ cintetvā  
tattha niliyitvā idam mayā hatthiyānaṃ laddhaṃ ettha nilīno sukhaṃ carissāmi  
ayam eva ca me anappako bhakkho bhavissati idāni mayā aññattha gantum, na  
vaṭṭatīti sannitthānaṃ akāsi, tattha rattin ti tassa<sup>9</sup> rattin ca divā ca tatth'  
15 eva mano abhirato ahosi, na paṭitthā<sup>10</sup> 'ti na uddetva<sup>11</sup> pakkāmi, oṭaranīti<sup>12</sup>  
samuddabhimukhī oṭaramānā, ohāraṇīti pi paṭho, sū samuddābhimukhī ava-  
haramānā<sup>13</sup> ti attho, agatī yatthā<sup>14</sup> 'ti samuddamajjhe sandhāyāha, bhak-  
kha-parikkhīno ti parikkhīpabhakkho, uḍapatvā<sup>15</sup> ti khīne camme ca māme  
ca atthisaṃghaṭe ūmivegena bhinnō uḍake nimujji, atha so kāko uḍake patitthā-  
20 tuṃ asakkonto uppati, evaṃ uppatitvā ti attho, agatī yattha pakkhinān  
ti yasmiṃ samuddamajjhe pakkhināṃ agatī tattha so evaṃ uppatito, pacchināṃ  
disaṃ gantvā tattha patitthāṃ alabbhitvā tato puratthimaṃ tato uttaraṃ tato  
dakkhinān ti catasso pi disā gantvā attano patitthānaṃ na ajjhaḡacchīti<sup>16</sup>  
adhiḡaṇḡhīti<sup>17</sup> attho, atha vāyaso evaṃ uppatitvā pacchimādisu<sup>18</sup> ekekaṃ  
25 disaṃ aḡaṇḡhi, dipaṃ pana na ajjhaḡamā ti evaṃ p' ettha attho daṭṭhabbo,  
pāpatthā<sup>19</sup> ti patito, yathā dubbalako ti yathā dubbalako pateyya tatth' eva  
patito, susū ti susunāmaka<sup>20</sup> caṇḍamacchā, pasayhakāra ti anicchamānakaṃ  
yeva balakkāreṇa, vipakkhinān<sup>21</sup> ti viddhamasitapakkhakaṃ<sup>22</sup>, giddhā ca  
vamissanti<sup>23</sup> yadi giḡjhā hutvā kāmā na vamiṣṣanti<sup>24</sup> na chaḡḡessanti  
30 kākapaññāya te samānapaññā<sup>25</sup> ti<sup>26</sup>, iti te Buddhādayo paṇḍitā vidū vadanti  
jānanīti attho<sup>27</sup>, atthasandassanīti atthapakāsikā<sup>28</sup>, tvaṇca paññāyase<sup>29</sup> 'ti  
paññāyissasi, i. v. h.: mahārāja mayā hitakāmena tava ovādo dinno, taṃ pana  
tvaṃ yadi kāhasi deva-loke nibbattissasi, yadi na kāhasi kāmāpanike nimuggo  
jīvitapariyosāne niraye nibbattissasi, evaṃ tvaṃ eva tena kāraṇena vā akāra-

<sup>1</sup> Cks add me. <sup>2</sup> so all three MSS. for labbhanti? <sup>3</sup> Bd -varam. <sup>4</sup> Ck re-  
puthulodake. <sup>5</sup> Cks tassa <sup>6</sup> Ck palittā, Cs palitva, Bd paletvā, Bp phaletthā.  
<sup>7</sup> Bd uppatetvā, Bp uppadhotvā. <sup>8</sup> Ck ohārāni, Cs ohāraṇīti. <sup>9</sup> Bd avaharaṇī.  
<sup>10</sup> so Cks; Bd uḍakaṃ patvā corr. to uḍam? <sup>11</sup> Ck ajjhabhāḡacchatīti, Cs  
ajjhabhāḡaṇḡhīti, Bd ajjhaḡāḡacchīti altered to -gāṇāḡacchīti. <sup>12</sup> Bd nādhigac-  
chati. <sup>13</sup> Bd mādisāsu. <sup>14</sup> Ck susukānāmeka, Cs -kā. <sup>15</sup> Cks pakkhan, Bd vi-  
pakkhakaṇ. <sup>16</sup> Bd viddhamasatapakkhatam. <sup>17</sup> Cks ga-. <sup>18</sup> Bds -te ti kākassa-  
māna-. <sup>19</sup> Bd omits ti. <sup>20</sup> Cks omit a-. <sup>21</sup> Cks -itā.

ṇena vā sagge<sup>1</sup> vā nīraye<sup>1</sup> vā paññāyissasi, ahaṃ pana bhavehi<sup>2</sup> mutto appaṭṭi-  
 sandhiko ti; imaṃ<sup>3</sup> pana ovādaṃ dentena paccekabuddhena naḍi dassitā, taya  
 vuyhamānaṃ hatthikūṇapaṃ dassitaṃ, kūṇapakhādako kāko dassito, tassa<sup>4</sup> kūṇa-  
 paṃ khāditvā pāṇīyaṃ pīvanakālo<sup>5</sup> dassito, ramaṇīyavanasaṇḍadassana-kālo das-  
 sito, kūṇapassa naḍiyā vuyhamānaṃ samuddappaveso dassito, samuddamaṃjhe  
 5 kākassa hatthikūṇape paṭiṭṭhaṃ alabbhivā vināsaṃ pattakālo dassito, tattha naḍi  
 viya anamataggo saṃsāro daṭṭhabbo, naḍiyā vuyhamānaṃ hatthikūṇapaṃ viya  
 saṃsāre pañcakāmaguṇaṃ, kāko viya bālaputhujjano, kākassa kūṇapaṃ khāditvā  
 pāṇīyaṃ pīvanakālo viya puthujjanassa kāmaguṇaṃ<sup>6</sup> paribhuñjitvā somanassika-  
 kālo<sup>7</sup>, kākassa kūṇape laggass<sup>8</sup> eva ramaṇīyavanasaṇḍadassanaṃ<sup>8</sup> viya puthuj-  
 10 janassa kāmaguṇe laggass<sup>9</sup> eva savaṇavasena aṭṭhatīṃsaṃrammaṇadassanaṃ, kū-  
 ṇape samuddaṃ pavitṭhe<sup>9</sup> kākassa paṭiṭṭhaṃ<sup>10</sup> labhitaṃ asakkontassa vināsaṃ  
 pattakālo viya bālaputhujjanassa kāmaguṇagiddhassa pāpapaṇāyanaṃ kusala-  
 dhamme paṭiṭṭhaṃ alabbhivā mahānīraye mahāvināsaṃ pattaṃ ti<sup>11</sup>.

Evam assa so imāya upamāya ovādaṃ datvā idāni tam 15  
 eva ovādaṃ thiraṃ katvā paṭiṭṭhapetuṃ g. ā.:

34. Ekavācam pi dhevācam bhaṇeyya anukampako

taduttarim<sup>12</sup> na bhāseyya dāso ayirassa<sup>13</sup> santi ke ti. 34.

Tattha na bhāseyyā 'ti vacanaṃ aṇṇhantaṃ hi tato<sup>14</sup> uttariṃ bhā-  
 samāno hi sāmikassa santi ke dāso viya hoti, dāso hi sāmike kathaṃ gaṇhante 20  
 pi aṇṇhante pi katheti yeva, tena vuttaṃ taduttariṃ<sup>12</sup> na bhāseyyā 'ti.

35. Idam vatvāna pakkāmi Sonako amitabuddhimā

vehāse antalikkhasmiṃ anusāsivāna khattiyān ti 35.

abhisambuddhagāthāyaṃ.

Tattha idam vatvāna 'ti bhikkhave so paccekabuddho amitāya lokuttara- 25  
 buddhiyā amitabuddhimā idam vatvā iddhiyā uppatitvā sace pabbajissasi tav'  
 eva noce pabbajissasi tav' eva diṇno te mayā ovādo appamatto hobhīti evam  
 anusāsivāna khattiyān pakkāmi.

Bo. pi tam ākāseṇa gacchantam yāva dassanapathā<sup>15</sup>  
 olokento ṭhatvā tasmiṃ cakkhupathe atīte<sup>16</sup> samvegaṃ paṭi- 30  
 labhivā cintesi: „ayaṃ brāhmaṇo hīnajaṇṇo<sup>17</sup> samāno asam-  
 bhinnakhattiyavaṃse<sup>18</sup> jātassa mama matthake attano pāda-

<sup>1</sup> Cks -ena. <sup>2</sup> Bds sabbabh-. <sup>3</sup> Cks idam. <sup>4</sup> Ck tathassa. <sup>5</sup> Ck picana-, Cs pi  
 pana-. <sup>6</sup> Bd -ne. <sup>7</sup> Cks -itakālo. <sup>8</sup> Ck -, Cs -nī. <sup>9</sup> Cks -.o. <sup>10</sup> Cks  
 paṭiṭṭhita. <sup>11</sup> so Cks for pattakālo? Bds paṭiṭṭhitaḍḍhabba. <sup>12</sup> Bd tat-. <sup>13</sup> Bd  
 ayyassa. <sup>14</sup> Bd adds ce. <sup>15</sup> Bd dissana-. <sup>16</sup> Bds atikkamante. <sup>17</sup> Cks brāh-  
 maṇajacco. <sup>18</sup> Ck -nno - so, Cs -nne - - se.

rajaṃ okiranto ākāsaṃ uppatitvā gato, mayāpi ajj' eva nik-  
khamitvā pabbajitum vaṭṭatīti" so r. niyyādetvā pabbajitukāmo  
gāthadvayam ā.:

36. Ko nu 'me rājakattāro sūtā veyyattim āgatā',  
5 rajjaṃ niyyādayissāmi, nāhaṃ rajjena-m-atthiko. 36.  
37. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
māhaṃ<sup>2</sup> kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā<sup>3</sup> ti. 37.

Tattha ko nu me ti kuhīnu ime, rājakattāro tiye rājārahaṃ<sup>4</sup> abhi-  
siñcivā rājānaṃ karontī, sūtā veyyattimāgatā<sup>5</sup> ti sūtā ca ye ca aññe<sup>6</sup>  
10 veyyattabhāvaṃ<sup>7</sup> āgatā mukhamaṅgalikā, rajjenamatthiko ti rajjena atthiko,  
ko jaññā maraṇaṃ suve ti maraṇaṃ ajja<sup>8</sup> suve vā ti idaṃ ko<sup>9</sup> jānitum  
samattho.

Evam r. niyyādentassa sutvā amaccā āhaṃsu:

38. Atthi te daharo putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano<sup>10</sup>,  
15 taṃ rajje abhisīncassu, so no rājā bhavissatīti. 38.  
Tatoparaṃ raññā vuttagātham ādim katvā uttānasam-  
bandhagāthā<sup>11</sup> pālinayen' eva veditabbā.  
39. Khippaṃ kumāraṃ ānetha Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
taṃ rajje abhisīncassu, so vo<sup>12</sup> rājā bhavissati. 39.  
90 40. Tato kumāraṃ ānesuṃ Dīghāvuṃ raṭṭhavaddhanaṃ,  
taṃ disvā ālapi rājā ekaputtaṃ manoramaṃ: 40.  
41. Saṭṭhi<sup>13</sup> gāmasahassāni paripuññāni sabbaso —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi<sup>14</sup> te. 41.  
42. Ajj' eva pabbajissāmi, ko jaññā maraṇaṃ suve,  
25 māhaṃ kāko va dummedho kāmānaṃ vasam annagā. 42.  
43. Saṭṭhi nāgasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
suvaṇṇakacchā mātāṅgā hemakappanavāsasā 43.  
44. Ārūhā gāmaṇīyehi tomaraṃkusapāṇihi —  
te putta paṭipajjassu, rajjaṃ niyyādayāmi te. 44.

<sup>1</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta-. <sup>2</sup> Ck maham, Bds nāham. <sup>3</sup> Bđ anvagā. <sup>4</sup> Bđ  
rājā-. <sup>5</sup> Cks sudā-, Bđ sutāveyatta- corr. to suddhāve-. <sup>6</sup> Bds sudā-, Cks  
sutā va aññe ca. <sup>7</sup> Bds byatta-. <sup>8</sup> Bds add vā. <sup>9</sup> Bđ adds na. <sup>10</sup> Bđ -vaḍḍhano.  
<sup>11</sup> Bđ uttānatthasam-. <sup>12</sup> Ck ce. <sup>13</sup> Cks saṭṭhiṃ throughout. <sup>14</sup> Cks -tayāmi.

45. Ajj' eva etc. 45.
46. Saṭṭhi assasahassāni sabbālaṃkārabhūsitā  
ajāniyā va jātiyā sindhavā sīghavāhino<sup>1</sup> 46.
47. Ārūḷhā gāmaṇīyehi illiyācāpadhārihi<sup>2</sup> —  
te putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 47. 5
48. Ajj' eva etc. 48.
49. Saṭṭhi rathasahassāni sannaddhā ussitaddhajā  
dīpā<sup>3</sup> atho pi veyyagghā sabbālaṃkārabhūsitā 49.
50. Ārūḷhā gāmaṇīyehi cāpahatthehi vammahi —  
te putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 50. 10
51. Ajj' eva etc. 51.
52. Saṭṭhi dhenusahassāni rohaṇṇā<sup>4</sup> puṇḡavūsabhā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 52.
53. Ajj' eva etc. 53.
54. Soḷasitthisahassāni sabbālaṃkārabhūsitā 15  
vicitrahatthābharanā<sup>5</sup> āmuttamanīkuṇḍalā —  
tā putta paṭipajjassu, rajjam niyyādayāmi te. 54.
55. Ajj' eva etc. 55.
56. Daharass' eva me tāta mātā matā<sup>6</sup> ti me sutam,  
tayā vinā aham tāta jīvitum hi na ussahe. 56. 20
57. Yathā āraṇṇakam nāgam poto anveti pacchato  
jessantam giriduggesu samesu visamesu ca 57.
58. Evam tam anugacchāmi pattam<sup>7</sup> ādāya pacchato,  
subharo te bhavissāmi, na te hessāmi dubbharo. 58.
59. Yathā sāmuddikam nāvam vāṇijānam dhanesinam 25  
vohāro tattha gaṇheyya vāṇijā vyasanī<sup>8</sup> siyā<sup>9</sup> 59.
60. Evam evāyam puttakali<sup>10</sup> antarāyakaro māmam<sup>11</sup>,  
imam kumāram pāpetha pāsādam rativaddhanam. 60.

<sup>1</sup> Ck dighavāyano, Cs sīghavāhito, Bā sīghavāhanā, B<sup>s</sup> sīghavāhanā. <sup>2</sup> Bds in-  
driyācāpa-, Cks illiyocāpa-. <sup>3</sup> Bā -e. <sup>4</sup> Cks -haṇṇā. <sup>5</sup> Bā vicittavattā-. <sup>6</sup>  
Ck Bā mātā. <sup>7</sup> Bds pu-. <sup>8</sup> Bā byasanam. <sup>9</sup> so all three MSS. for siyam.  
<sup>10</sup> Cks -lim. <sup>11</sup> Bā mama.

61. Tattha kambussahatthāyo<sup>1</sup> yathā Sakkam va accharā  
tā nam tattha ramessanti<sup>2</sup>, tāhi-m-eso<sup>3</sup> ramissati. 61.
62. Tato kumāram pāpesum pāsādam rativaddhanam,  
tam disvā avacum<sup>4</sup> kaññā Dīghāvum raṭṭhaddhanam: 62.
- 5 63. Devatā nu si gandhabbo ādu Sakko purindado,  
ko vā tvaṃ kassa vā putto, katham jānemu tam mayam<sup>5</sup>. 63.
64. N<sup>6</sup> amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
Kāsirañño aham putto Dīghāvu raṭṭhavaddhano. 64.
65. Mama<sup>6</sup> bharatha, bhaddam vo, aham bhattā bhavāmi vo.  
10 Tam tattha avacum kaññā Dīghāvum raṭṭhavaddhanam:  
kuhiṃ rājā anuppatto, ito rājā kuhiṃ gato. 65.
66. Pamkam rājā atikkanto thale rājā patiṭṭhito  
akaṇṭakam agahanam paṭipanno mahāpatham. 66.
67. Ahañ ca paṭipanno 'smi maggam duggatigāminam  
15 sakantakam sagahanam yena gacchāmi duggatim. 67.
68. Tassa<sup>7</sup> te sāgataṃ<sup>8</sup> rāja sīhassēva giribbajam,  
anusāsa mahārāja, tvaṃ no<sup>9</sup> sabbāsam issaro ti.

Tattha khippan ti tena hi tam sīgham ānetha, ālapīti saṭṭhi gāmasa-  
hassānīti ādini vadanto ālapi, sabbālamkārabhūsitā ti te nāgā sabbehi  
20 sīsupagādīhi alaṃkārehi bhūsitā, hemakappanavāsasā ti suvaṇṇakacitena  
kappanena paṭicchannasarirā, gāmaṇīyehīti hatthācariyehi, ajāniyā vā 'ti  
kāraṇākāraṇā<sup>10</sup> jānanakā va<sup>11</sup>, jātiyā sindhavā ti sindhavaratṭhena<sup>12</sup> Sindhu-  
nadītire jātā, gāmaṇīyehīti assācariyehi, illiyācāpadhārīhīti<sup>13</sup> illiāvudhañ  
ca<sup>14</sup> cāpāvudhañ ca dhārentehi, dīpā atho pi veyyagghā ti dīpicamma-  
25 vyagghacammaparivārā<sup>15</sup>. gāmaṇīyehīti rathikehi, vammīhīti<sup>16</sup> sannaddha-  
vammehi<sup>17</sup>, rohaññā ti rattavaṇṇā, puṇḍavūsabhā ti usabhasam-  
khātena jeṭṭhakaṇḍavaggena samannāgatā, daharasseva me ti atha nam ku-  
māro tāta mama<sup>18</sup> daharasseva<sup>19</sup> sato mātā matā<sup>20</sup> iti mayā sutam so 'ham  
tayā vinā jīvitum na sakkhissāmi<sup>21</sup> ā., poto ti taruṇapotako, jessantaṃ ti  
30 vicarantaṃ, sāmuddikaṃ ti samudde vicarantaṃ, dhanesinaṃ ti dhanam  
pariyessantānaṃ, vohāro ti tasmīṃ ohārento<sup>21</sup> heṭṭhā kaḍḍhanako vālamaccho

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> kammusa-, B<sup>s</sup> kammussa-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -issauti. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> ceso. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> ālapuṇi.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds kumārōāha. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> mam mam, B<sup>s</sup> mamam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> tattha. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> svā-.

<sup>9</sup> C<sup>ks</sup> so. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -nam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> vijānanakā ca, C<sup>ks</sup> -ko va. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> jātiyā sin-

dhuraṭṭhe. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> indriyā-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> indriyāvu-. <sup>15</sup> C<sup>ks</sup> -pārā. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> cariyehi

vammibhiti, C<sup>ks</sup> cammibhiti. <sup>17</sup> C<sup>ks</sup> -cammehi. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds tāta mama. <sup>19</sup> B<sup>d</sup>

adds me. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mātā. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> vicitravohāro in the place of tasmīṃ --.

vā udakarakkhaso vā āvaṭṭo vā, tatthā 'ti tasmiṃ samudde, vāṇijā vya-  
 sanī siyā ti atha te vāṇijā vyasanasampattā bhaveyyum, siyū<sup>1</sup> ti vā pāṭho.  
 puttakalīti puttālāmakō puttakālakapṇī, kumāro puna kiñci vattum na visahī<sup>2</sup>,  
 atha rājā amacce āṇapento iman ti ādim ā., tattha kambussahatthāyo ti  
 kambussam vuccati suvaṇṇam, suvaṇṇābharanabhūsitahatthāyo ti attho, yathā 5  
 ti yathā icchanti tathā<sup>3</sup>, evaṃ vatvā M. tatth' eva tam abhisīcāpetvā nagaram  
 pāhesi, sayam pana ekako va uyyānā nikkhamitvā Himavantaṃ pavisitvā rama-  
 nīye bhūmibhāge paṇṇasālam māpetvā isipabbajjam pabbajitvā vanamūlaphalā-  
 hāro yāpesi, mahājano pi kumāram Bārāṇasim pavesesi, so nagaram padakkhi-  
 nam katvā pāsādam abhīrūhi<sup>4</sup>, tam attham pakāsento S. tato ti ādim ā., tam 10  
 disvā avacum kaṇhā ti tam mahantena sirisobhaggena āgataṃ disvā asuko  
 nam' eso ti ajanantiyo va tā nāṭakittiho avocum, mama<sup>5</sup> bharathā 'ti mam  
 icchatha, paṃkan ti rāgādikilesapaṃkam, thale ti pabbajjāya, akaṇṭakan ti  
 rāgakaṇṭakādirabitaṃ, teh' eva gahanehi agahanam, mahāpathan ti sagga-  
 mokkhagāminam mahāmaggaṃ paṭipanno, yenā 'ti yena micchāmaggena dugga- 15  
 tiṇ gacchanti tam aham paṭipanno ti vadati, tato tā cintesum: rājā tāva amhe  
 pahāya pabbajito, ayam pi kmesu viharantarūpo<sup>6</sup>, sace nam nābhīramessāma  
 nikkhamitvā pabbajeyya, abhiramaūākaram assa karissāma 'ti, atha nam abhi-  
 nandantiyo osānagātham āhāsu, tattha giribbajan ti sīhapotikānam<sup>7</sup> vasa-  
 natṭhānam kañcanaguham, kesarasīhassa āgataṃ viya tassa tava āgataṃ suā- 20  
 gataṃ<sup>8</sup>, tvanno ti tvam sabbāsam pi ambhākam issaro sāmīti.

Evaṃ ca pana vatvā sabbe turiyāni paggaṇhiṃsu, nānap-  
 pakārāni naccagītāni vattayīmsu<sup>9</sup>, yaso mahā ahosi, so yasa-  
 matto<sup>10</sup> pitaram na sari, dhammena pana<sup>10</sup> r. kāretvā yathā-  
 kamam gato, Bo. pi jhānābhīṇṇam<sup>12</sup> nibbattetvā<sup>13</sup> Brahmalo- 25  
 kūpago ahosi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahābhīnikkha-  
 manam nikkhanto yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā paccekabuddho pari-  
 nibbāyi, putto Rāhulakumāro ahosi, Arindamarājā aham evā“ 'ti.  
 Sonakajātakaṃ.

30

## 2. Saṃkiccajātaka.

Disvā nisinnam rājānan ti. Idam S. Jivakambavane v.  
 Ajātasattussa pitughātakammaṃ ā. k. So hi Devadattam nissāya

<sup>1</sup> Bā sighan. <sup>2</sup> Bā -hati. <sup>3</sup> Bds add karonti. <sup>4</sup> Bds -ruyhi. <sup>5</sup> Bds mamam.

<sup>6</sup> so Cks; Bds virattacittarūpo. <sup>7</sup> Cks -ikam. <sup>8</sup> Cks omit su-. <sup>9</sup> Bds pavattīmsu.

<sup>10</sup> Bā yasasampatto. <sup>11</sup> Bds omit pana. <sup>12</sup> Bds ā-. <sup>13</sup> all three MSS. -ttitvā.



- tassa vacanena pitaraṃ ghātāpetvā Devadattassa<sup>1</sup> saṃghabhedāvasāne bhinnaparisaṃsa roge uppanne „T-aṃ khamāpessāmi<sup>2</sup>“ mañcasīvīkāya Sāvattihī<sup>3</sup> gacchantassa Jetavanadvāre paṭhaviṃ pavitṭhabbhavaṃ sutvā „Devadatto Sammāsambuddhassa paṭipakkho hutvā paṭhaviṃ
- 5 pavisitvā avīciparāyano jāto, mayāpi taṃ nissāya pitā dhammiko dhammarājā ghātito, aham pi nu kho paṭhaviṃ pavississāmi<sup>4</sup>“ bhūto rajjasiriyaṃ cittassādaṃ alabhi<sup>5</sup>, „thokaṃ niddāyissāmi<sup>6</sup>“ niddaṃ upagatamatto navayojanabahalāya<sup>7</sup> ayapaṭhaviyaṃ<sup>8</sup> pāṭetvā ayasūlehi koṭṭiyamāno<sup>9</sup> viya sunakhehi luñcitvā khajjamāno viya bheravaravena
- 10 viravanto<sup>10</sup> utthāsi, ath' ekadivasam komudiya cātumāsiniya amaccaganaparivuto attano yasam oloketvā „mama pitu yaso ito“ mahantataro, tathārūpaṃ<sup>11</sup> nāmāham dhammarājā<sup>12</sup> Devadattaṃ nissāya ghātesin<sup>13</sup> ti cintesi, tass' evaṃ cintentass' eva kāye dāho uppajji, sakalasarīraṃ sedatintaṃ ahosi, tato „ko nu kho mama imaṃ bhayaṃ
- 15 vinodetīti<sup>14</sup>“ cintetvā „ṭhapetvā Dasabalaṃ añño n' atthīti<sup>15</sup>“ cintetvā<sup>16</sup> „aham T-assa mahāparādhiko, ko nu kho maṃ<sup>17</sup>“ netvā dassessatīti<sup>18</sup>“ cinto „na añño koci aññatra Jīvaka<sup>19</sup>“ ti sallakkhetvā tassa gahetvā gamanūpāyaṃ karonto „ramaṇiyaṃ vata bho dosinā rattīti<sup>20</sup>“ udānaṃ udānetvā „kin nu khv-ajja samaṇaṃ vā brāhmaṇaṃ vā payirupā-
- 20 seyyamā<sup>21</sup>“ 'ti vatvā purāṇasāvakaḍḍhi purāṇādīnaṃ guṇe kathite tesam vacanaṃ anādiyitvā Jīvakaṃ paṭipucchitvā tena T-assa guṇaṃ kathetvā „taṃ devo<sup>22</sup>“ Bhagavantaṃ<sup>23</sup> payirupāsatu<sup>24</sup>“ 'ti vutte hatthiyānāni kappāpetvā<sup>25</sup> Jivakambavanaṃ gantvā T-aṃ upasāṃkamitvā vanditvā T-ena katapaṭisaṃthāro sandiṭṭhikaṃ sāmāññaphalaṃ pucchitvā T-assa ma-
- 25 dhurasāmaññaphaladhammadeśanaṃ<sup>26</sup> sutvā suttapariyosāne upāsakattaṃ paṭivedetvā T-aṃ khamāpetvā pakkāmi. So tato paṭṭhāya dānaṃ dento sīlaṃ rakkhanto T-ena saddhīm saṃsaggāṃ katvā madhuradhammakathaṃ suṇanto kalyāṇamittasaṃsaggena pahīnabhayo vigatalomahaṃso hutvā cittassādaṃ paṭilabhi<sup>27</sup>, sukkena<sup>28</sup> cattāro
- 30 iriyāpathe kappesi. Ath' ekadivasam dh. k. s.: „āvuso, Ajātasattu pitughātakammaṃ katvā bhayappatto ahosi, rajjasiriṃ nissāya<sup>29</sup> cittassādaṃ alabhanto sabbiriyāpathesu dukkhaṃ anubhosi, so dāni T-aṃ āgamma kalyāṇamittasaṃsaggena vigatabhayo issariyasukhaṃ anubhotīti<sup>30</sup>“. S. āgantvā „kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s.<sup>31</sup>“ ti pucchitvā

<sup>1</sup> Bā -matī. <sup>2</sup> Ck -iyaṃ. <sup>3</sup> so Cks; Bā na labhi. <sup>4</sup> Bā -yaṃ. <sup>5</sup> Bā ayamahāpaṭhaviyaṃ, Cks paṭhaviṃ. <sup>6</sup> Bā koṭi-. <sup>7</sup> Bā vihar-. <sup>8</sup> Cks add ca. <sup>9</sup> Cks -pā. <sup>10</sup> Bā -jānaṃ. <sup>11</sup> Bā nātvā. <sup>12</sup> Cks me in the place of kho maṃ. <sup>13</sup> Cks vo. <sup>14</sup> Cks bhavantaṃ. <sup>15</sup> Ck sampā-, C' kappā-. <sup>16</sup> Bā medhuraṃ-. <sup>17</sup> Bā -itva. <sup>18</sup> Ck sumukkena.

„imāya nāmā“ 'ti vutte „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa pitughātakammaṃ katvā maṃ nissāya sukhāṃ sayīti“ vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadatto<sup>1</sup> Brahmadattakumāraṃ nāma puttāṃ paṭilabhi. Tadā Bo. purohitassa gehe paṭisandhiṃ gaṇhi, jātassa c' assa Saṃkiccakumāro ti nāmaṃ karimsu. Te 5 ubho pi rājanivesane ekato va vaḍḍhiṃsu, aññamaññasahāyaka<sup>2</sup> hutvā vayappattā Takkaṣilaṃ gantvā sabbasippāni uggaṇhitvā paccāgamimsu. Atha rājā puttassa uparajjāṃ adāsi, Bo. pi uparājass' eva santike ahosi. Ath' ekadivasāṃ uparājā pitu uyyānakilaṃ gacchantaṃ mahantaṃ yasaṃ disvā tasmim 10 lobhaṃ uppādetvā „mayhaṃ pitā mama bhātisaḍḍiso<sup>3</sup>, sace etassa maraṇaṃ olokaṣṣāmi mama mahallakakāle r. labhissāmi, tadā laddhena pi rajjena ko attho<sup>4</sup>, pitaraṃ māretvā r. kāressā-māti<sup>5</sup>“ cintetvā B-assa taṃ atthaṃ ārocesi. Bo. „samma, pitughātakammaṃ nāma bhāriyaṃ nirayamaggo, na sakkā 15 etaṃ kātuṃ, mā karīti“ paṭibāhi. So punappuna pi kathetvā yāvattatiyaṃ tena paṭibāhito pādamūlikehi saddhiṃ mantesi, te sampāṭicchitvā rañño<sup>6</sup> maraṇūpāyaṃ vīmaṃsimsu. Bo. taṃ pavattiṃ ñatvā „nāhaṃ etehi saddhiṃ ekato<sup>7</sup> bhavissāmīti“ mātāpitaraṃ anāpucchitvā aggadvārena nikkhamitvā Himavantaṃ 20 pavisitvā isipabbajjāṃ pabbajitvā jhānābhīññaṃ<sup>8</sup> nibbattetvā vanamūlaphalāhāro vihāsi. Rājakumāro pi tasmim gate pitaraṃ māretvā mahantaṃ yasaṃ anubhavi. „Saṃkiccakumāro kira isipabbajjāṃ pabbajito“ ti sutvā bahū kulaputtā nikkhamitvā tassa santike pabbajimsu, so mahatā isigaṇena parivuto tattha 25 vasi sabbehi samāpattilābhīhi<sup>9</sup> yeva. Rājā pitaraṃ māretvā appamattakaṃ yeva kālaṃ rajjasukhaṃ anubhavitvā<sup>10</sup> tato paṭṭhāya bhīto cittassādaṃ alabhanto niraye kammakaraṇappatto viya ahosi. So B-aṃ anussaritvā „sahāyo me 'pitughātakammaṃ bhāriyaṃ' ti paṭisedhetvā maṃ attano kathaṃ gāha- 30 petuṃ asakkonto attānaṃ niddosaṃ katvā palāyi, sace so idha

<sup>1</sup> Bds add r. kareuto. <sup>2</sup> Bd -ññamsa-. <sup>3</sup> Bds bhātissaka-. <sup>4</sup> Cks add ti. <sup>5</sup> Bd gaṇhissāmīti. <sup>6</sup> Cks omit rañño. <sup>7</sup> Bd -ko. <sup>8</sup> Bd -ā. <sup>9</sup> Ck -ihī, Bds -ino. <sup>10</sup> Cks anuvibh-.

- abhavissa na me pitughātakammaṃ kātuṃ adassa, idam pi me bhayaṃ hareyya, kahan nu kho<sup>1</sup> etarahi viharati, sac<sup>2</sup> assa<sup>3</sup> va-sanatṭhānaṃ jāneyyaṃ pakkosāpeyyaṃ, ko nu kho me tassa vasa-natṭhānaṃ āroceyyā<sup>4</sup> “ti cintesi. So tato patṭhāya antopure ca  
 5 rājasabhāyaṃ ca B-ass<sup>5</sup> eva vaṇṇaṃ bhāsatī. Evaṃ addhāne gate B. „rājā maṃ saratīti, mayā tattha gantvā<sup>6</sup> dh. desetvā taṃ<sup>7</sup> nibbhayaṃ katvā āgantuṃ vaṭṭatīti<sup>8</sup> paṇṇāsa vassāni Himavante vasitvā pañcasatatāpasaparivuto ākāseṇa gantvā Dāyapasse nām<sup>9</sup> uyyāne otaritvā isigaṇaparivuto silāpatṭe nisīdi. Uyyāna-  
 10 pālo taṃ disvā „bhante gaṇasatthā ko nāmā<sup>10</sup> “ti pucchi, „Saṃkiccapaṇḍito nāmā<sup>11</sup> “ti ca<sup>12</sup> sutvā sayam pi sañjānitvā „bhante yāvāhaṃ rājānaṃ ānemi tāva idh<sup>13</sup> eva hotha, amhākaṃ rājā tumhe datṭhukāma<sup>14</sup> “ti vatvā vanditvā vegena rājakulaṃ gantvā tassa āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tassa santikaṃ  
 15 gantvā<sup>15</sup> kattabbayuttakaṃ upacāraṃ katvā pañhaṃ pucchi.

Tam atthaṃ pakāseṇa S. ā.:

1. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ Brahmaḍattaṃ rathesabhaṃ ath<sup>1</sup> assa paṭivedesi yassāsi anukampako: 69.
2. Saṃkicc<sup>2</sup> āyaṃ anuppatto isīnaṃ sādhusammato, taramānarūpo niyyāhi<sup>3</sup>, khippaṃ passa mahesīnaṃ. 70.
3. Tato [ca] rājā taramāno yuttam āruya sandanaṃ mittāmaccaparibbūho agamāsi rathesabho. 71.
4. Nikkhippa pañca kakudhāni Kāsīnaṃ ratthavaḍḍhanaṃ vālavijāniṃ uñhīsaṃ khaggaṃ<sup>4</sup> chattaṃ upāhanaṃ<sup>5</sup> 72.
5. Oruya rājā yānaṃhā ṭhapayitvā paṭicchadaṃ āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ Saṃkiccā upasaṃkami. 73.
6. Upasaṃkamitvā [so] rājā sammodi isīnā saha, taṃ kathaṃ vītisāretvā ekamantaṃ upāvisi. 74.
7. Ekamantaṃ nisinnaṃ va yathā<sup>7</sup> kālāṃ amaññatha tato pāpāni kammāni pucchitūṃ paccapajjatha. 75.
8. Isīṃ pucchāmi Saṃkiccā isīnaṃ sādhusammataṃ āsīnaṃ Dāyapassasmiṃ isisaṃghapurakkhataṃ: 76.

<sup>1</sup> Bds add so. <sup>2</sup> Bds acetassa. <sup>3</sup> Bds adds tassa. <sup>4</sup> Bds omits taṃ. <sup>5</sup> Bds omits ca. <sup>6</sup> Ck āg-, C ag-. <sup>7</sup> Bds niyyāti. <sup>8</sup> Bds -a. <sup>9</sup> Bds chattañcup-. <sup>10</sup> Bds atha.

9. Kaṃ gatim<sup>1</sup> pecca gacchanti narā dhammāticārino,  
aticiṇṇo mayā dhammo, tam me akkhāhi pucchito. 77.

Ta. disvā ti bhikkhave so uyyānapālo rājānaṃ rājasabbhāya<sup>2</sup> nisinnaṃ  
disvā, athassā<sup>3</sup> 'ti evaṃ nisinnaṃ disvā atha tassa paṭivedesi yassasīti vadanto,  
ārocesi<sup>4</sup> attho, yassasīti mahārāja yassa tvaṃ anukampako muducitto āsi<sup>5</sup> 5  
yassa abhiññaṃ vaṇṇaṃ payirudāhāsi so ayaṃ Saṃkiccero isinaṃ antare sādhu  
latṭhako<sup>6</sup> ti sammato anuppatto tava uyyāne silāpatṭhe isiganaparivuto kaṭcana-  
paṭimā viya nisinnu, taramāna rūpo ti mahārāja pabbajitā nāma kule vā gaṇe vā  
alaggā tumhākaṃ anāgacchantānaṃ eva<sup>7</sup> pakkameyyuṃ<sup>8</sup> tasmā taramānarūpo khip-  
paṃ nlyyāhi mahantānaṃ silādiguṇānaṃ esitattā<sup>9</sup> gavesitattā<sup>10</sup> mahesinaṃ, tato 10  
ti bhikkhave so rājā tassa vacanaṃ sutvā tato tassa vacanato anantaram eva,  
nikkhippā<sup>11</sup> 'ti nikkhipitvā, tassa kira uyyānadvāraṃ patvā va etad ahoṣi: pabba-  
jitā nāma garuṭṭhānti<sup>12</sup> Saṃkiccatāpasassa santikaṃ uddhatavesena gantuṃ ayuttan  
ti so mañcittasuvannaṇḍaṇḍaṃ vālavijaniṃ kaṭcanaṃ mayā uñhisaṇṇaṃ supari-  
khittaṃ maṅgalakhaggaṃ setacchattaṃ sovaṇṇapādukaṃ ti imāni pañca rājaka- 15  
kudhabhaṇḍāni apanesi tena vuttaṃ nikkhippā<sup>13</sup> 'ti, paṭicchadanti tad<sup>14</sup> eva  
rājakakudhabhaṇḍaṃ ṭhapayitvā bhaṇḍāgarikassa hatthe datvā, Dāyapassasmiṃ  
ti evaṃnāmake uyyāne, atha kālaṃ amaññāthā<sup>15</sup> 'ti atha so idāni me pañ-  
haṃ pucchituṃ kālo ti jāni<sup>16</sup>, Pāliyaṃ pana yathā<sup>17</sup> kālaṃ ti āgataṃ, tassa  
kālanurūpeṇa pañhapucchanaṃ<sup>18</sup> amaññāthā<sup>19</sup> 'ti attho, paccapajjathā<sup>20</sup> 'ti 20  
paṭipajji, peccā<sup>21</sup> 'ti paṭigantvā, paralokassa vā nāmaṃ etaṃ<sup>22</sup>, tasmā paraloke<sup>23</sup>  
ti attho, mayā ti bhante mayā sucaritadhammo<sup>24</sup> atikkanto pitughātakammaṃ  
kataṃ, tam me<sup>25</sup> akkhāhīti tasmā me<sup>26</sup> akkhāhi<sup>27</sup>: kaṃ gatim<sup>28</sup> pitughātakā  
gacchanti katarasmiṃ niraye paccantīti pucchati, so taṃ sutvā tena hi mahārāja  
suṇohīti vatvā ovādaṃ tāva adāsi.

95

S. tam atthaṃ āvikaronto āha:

10. Isi avaca Saṃkiccero Kāsinaṃ ratṭhavaḍḍhanaṃ  
āsinaṃ Dāyapassasmiṃ, mahārāja suṇohi me: 78.  
11. Uppathena vajantassa yo maggaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā nāssa<sup>20</sup> maggeyya kaṇṭako. 79. 30  
12. Adhammaṃ paṭipannassa yo dhammaṃ anusāsati  
tassa ve vacanaṃ kayirā na so gaccheyya duggatin ti<sup>21</sup>. 80.

Ta. uppāthenā<sup>1</sup> 'ti corohi pariyutṭhitamaggena, maggamanusāsatiṃ  
khemaṃ maggaṃ akkhāti, nāssa maggeyya kaṇṭako ti tassa ovādakārassa

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> Bds -yam. <sup>3</sup> Bds ahoṣi. <sup>4</sup> Bds laddhako. <sup>5</sup> Bds anāgacchantā-  
naññeva, Cks gac-. <sup>6</sup> Cks -eyya. <sup>7</sup> Cks mahantaṃ - - guṇaṃ esitattaṃ. <sup>8</sup> Cks  
passa in the place of gavesitattā. <sup>9</sup> Bds tam. <sup>10</sup> Bds jānāti. <sup>11</sup> Cks tathā. <sup>12</sup>  
Cks pañhaṃ-. <sup>13</sup> Cks nāmatametaṃ, Bds nāmetam. <sup>14</sup> Cks -ko. <sup>15</sup> Cks add ti.  
<sup>16</sup> Cks kammaṃ, Bds yamme. <sup>17</sup> Cks ce. <sup>18</sup> Bds omit tasmā me a-. <sup>19</sup> all three  
MSS. -i. <sup>20</sup> Bds na-. <sup>21</sup> Cks -tiṃ, omitting ti.

purisassa mukhaṃ corakaṇṭako na passeyya, yo dhamman ti yo sucarita-  
 dhammaṃ ācikkhati, na so ti so puriso nirayādibhedā duggatīṃ na gaccheyya.  
 uppathasadi so hi mahārāja adhammo maggasadi so sucaritadhammo, tvaṃ pana  
 pubbe pītaṃ ghātvā rājā homīti mayhaṃ kathetvā mayā paṭibhito, mama  
 5 vacanaṃ akatvā pītaṃ māretvā<sup>1</sup> idāni socasi, paṇḍitaṇaṃ ovādaṃ akarontā  
 nāma coramaggaṃ<sup>2</sup> paṭipanna viya mahāvyaṣaṇaṃ pāpuṇantīti.

Evam assa ovādaṃ datvā upari dhammaṃ desento ā.:

13. Dhammo patho<sup>3</sup> mahārāja adhammo pana uppatho,  
 adhammo nirayaṃ neti  
 10 dhammo pāpeti suggatīṃ. 81. (IV  $\frac{496}{18}$ ).
14. Adhammacārino rāja narā visamajjīvino  
 yaṃ gatīṃ pecca gacchanti niraye te suṇohi me: 82.
15. Sañjīvo Kālasutto ca Saṃghāto dve ca Roruvā  
 athāparo Mahāvīci Tapano ca Patāpano. 83.
- 15 16. Icc-ete aṭṭha nirayā akkhātā duratikkamā  
 ākiṇṇā luddakammehi paccekā soḷas' ussādā 84.
17. Kadariyātapanā ghorā accimantā mahabbhayā  
 lomahaṃsanarūpā ca bhesmā<sup>4</sup> paṭibhayā dukkhā 85.
18. Catukkanna catudvārā vibhattā bhāgasā mitā  
 20 ayopākārapariyantā ayasā paṭikujjitā. 86.
19. Tesāṃ ayomayā bhūmi jalitā tejasā yutā,  
 samantā yojanasataṃ phuṭā tiṭṭhanti sabbadā. 87.
20. Ete patanti niraye uddhapādā avamsirā  
 isiṇaṃ ativattāro<sup>5</sup> saññatānaṃ tapassinaṃ. 88.
- 25 21. Te bhūnahuno<sup>6</sup> paccanti<sup>7</sup> macchābhilā<sup>8</sup> katā yathā  
 saṃvacchare asaṃkheyye narā kibbisakārino. 89.
22. Dayhamānena gattera niccaṃ santarabāhiraṃ  
 nirayā nādhigacchanti dvāraṃ nikkhamaṇesino. 90.
23. Puratthimena<sup>9</sup> dhāvanti tato dhāvanti pacchato,  
 30 uttarena pi dhāvanti tato dhāvanti dakkhiṇaṃ,  
 yaṃ yaṃ dvāraṃ gacchanti taṃ taṃ devā pithiyare<sup>10</sup>. 91.

<sup>1</sup> Bā ghātvā. <sup>2</sup> Bā -a. <sup>3</sup> Cs Bā patho. <sup>4</sup> Bās bhasmā. <sup>5</sup> Cks -cattāro.

<sup>6</sup> Ck guṇāhuno. <sup>7</sup> Bā paccanti. <sup>8</sup> Bā macchābhilā, Cks -bila. <sup>9</sup> Cks add pi.

<sup>10</sup> Bā pidhiyyare.

24. Bahūni vassasahassāni<sup>1</sup> janā nirayavāsino<sup>2</sup>  
bāhā paggayha kandanti patvā dukkhaṃ anappakaṃ. 92
25. Āsīvisam va kupitaṃ tejasim<sup>3</sup> duratikkamaṃ  
na sādthurūpe<sup>4</sup> āside<sup>5</sup> na saññatānaṃ tapassinaṃ. 93.
26. Atikāyo mahissāso Ajjuno Kekakādhipo 5  
sahassabāhu ucchinno isim āsajja Gotamaṃ. 94.
27. Arajaṃ<sup>6</sup> rajasā Vacchaṃ Kisaṃ avakiriya Daṇḍakī  
tālo va mūlato<sup>7</sup> chinno, sa rājā vibhavaṃ gato. 95.
28. Upahacca<sup>8</sup> manam<sup>9</sup> Mejjo<sup>10</sup>  
Mātaṅgasmim yasassine<sup>11</sup> (IV  $\frac{899}{27}$ ) 10  
sapārisajjo ucchinno, Mejjhāraññaṃ<sup>12</sup> tadā ahu. 96.
29. Kaṇhadīpāyan<sup>13</sup> āsajja isim Andhakaveṇhuyo<sup>14</sup>  
aññaññaṃ<sup>15</sup> musale hantvā sampattā Yamasādanaṃ<sup>16</sup>. 97.
30. Athāyaṃ isinā satto<sup>17</sup> antalikkhacaro<sup>18</sup> pure (III  $\frac{460}{1}$ )  
pāvekkhi paṭhaviṃ Cecco hīnatto patta pariyāyaṃ<sup>19</sup>. 98. 15
31. Tasimā hi chandāgamaṇaṃ na-ppasaṃsanti paṇḍitā,  
aduṭṭhacitto bhāseyya giraṃ saccupasaṃhitam, 99. (III  $\frac{460}{3}$ )
32. Manasā ce paduṭṭhena yo naro pekkhate<sup>20</sup> munim  
vijjācaraṇasampannaṃ gantā<sup>21</sup> so nirayaṃ adho. 100.
33. Ye vaddhe<sup>22</sup> paribhāseṇti<sup>23</sup> pharusūpakkamā janā 20  
anapaccā adāyādā tālavatthu<sup>24</sup> bhavanti te. 101.
34. Yo ca pabbajitaṃ hanti katakiccaṃ mahesinaṃ  
sa Kālasutte niraye cirarattāya paccati. 102.
35. Yo ca rājā adhammatṭho ratṭhavidhdhamsano mago  
tāpayitvā janapadaṃ Tapane<sup>25</sup> pecca paccati. 103. 25
36. So<sup>26</sup> ca vassasahassāni sataṃ divyāni paccati<sup>27</sup>  
accisaṃghapareto so dukkhaṃ vedeti vedanaṃ. 104.

<sup>1</sup> Cks sata-sahassāni. <sup>2</sup> Bds -gāmino. <sup>3</sup> Bd -si. <sup>4</sup> Cks -po. <sup>5</sup> Cks āside, Bd nāside. <sup>6</sup> Cks -jā. <sup>7</sup> Bd samūlo. <sup>8</sup> Ck -gaccha, Cs -gacca. <sup>9</sup> Bd mā-. <sup>10</sup> Bd ma-. <sup>11</sup> Ck Bd -no. <sup>12</sup> Bds -vindaṇo, Cs -venāhuyo, Ck -venhuso. <sup>13</sup> Ck aññañña, Bds aññañña. <sup>14</sup> all three MSS. -sādhanaṃ. <sup>15</sup> Cks santo. <sup>16</sup> Cks -kkhe-. <sup>17</sup> so all three MSS. for patva pariyāyaṃ. <sup>18</sup> Cks -to. <sup>19</sup> Cks hantā, Bd gantā. <sup>20</sup> Bd vudhe, Bds buddhe. <sup>21</sup> Bd -santi. <sup>22</sup> Bd tāla-. <sup>23</sup> Bd tā-. <sup>24</sup> Cks yo. <sup>25</sup> Bd pucati.

37. Tassa aggisikhā kāyā niccharanti pabhassarā  
tejobhakkhassa gattāni lomagehi<sup>1</sup> nakhehi ca. 105.
38. Dayhamānena gattena niccam santarabāhiraṃ  
dukkhābhitunno nadati nāgo tuttaddito<sup>2</sup> yathā. 106
- 5 39. Yo lobhā pitaraṃ hanti dosā vā purisādhamo  
sa Kālasutte niraye cirarattāni<sup>3</sup> paccati. 107.
40. Sa tādiso paccati lohakumbhiyā<sup>4</sup>,  
pakkaṇ ca sattīhi hananti nittacam  
andham karitvā muttakarīsabhakkham.
- 10 41. khāre nimujjanti<sup>5</sup> tathāvidham naram. 108.
42. Tattam pakatṭhitam<sup>6</sup> ayogulaṇ ca  
dīghe ca phāle<sup>7</sup> cirarattatāpīte  
vikkhambham ādāya vibhajja rajjuhi<sup>8</sup>  
vatte<sup>9</sup> mukhe sāmsavayanti rakkhasā. 109.
- 15 43. Sāmā ca soṇā ca balā ca gijjhā<sup>10</sup>  
kākolasaṃghā ca dijā ayomukhā  
saṃgamma khādanti vipphandamānaṃ  
jivham vibhajja vighāsaṃ<sup>11</sup> salohitam<sup>12</sup>. 110.
44. Tam dadḍhakoḷam<sup>13</sup> paribhinnagattam  
20 nippoṭhayantā<sup>14</sup> [anu]vicaranti rakkhasā,  
ratī hi nesaṃ<sup>15</sup>, dukhino pan' itare,  
etādisasmiṃ niraye vasanti  
ye keci<sup>16</sup> loke idha pettighātino<sup>17</sup>. 111.
45. Putto ca mātaraṃ hantvā<sup>18</sup> ito gantvā Yamakkhayaṃ  
25 bhusam āpajjate<sup>19</sup> dukkham attakammaphalūpago. 112.
46. Amanussā atibalā hantāraṃ janayantiyā  
ayomayehi phālehi<sup>20</sup> piḷayanti punappunam. 113.

<sup>1</sup> Bā lomehi ca. <sup>2</sup> Bā tuṇḍatṭito. <sup>3</sup> Bā -āya. <sup>4</sup> Bā -yam. <sup>5</sup> Ck na - -, Bā nisi- corr. to nisu-. <sup>6</sup> Bā pakkatṭhitam, Ck jakamkāthim. <sup>7</sup> Ck phalo, Bā pāle. <sup>8</sup> Bā rajjati. <sup>9</sup> so Ck; Bā vivate, Bā vivate. <sup>10</sup> Bā cabalā corr. to sabalā? Ck giddhā. <sup>11</sup> Ck vigha-. <sup>12</sup> Ck vilobhi-. <sup>13</sup> so Ck; Bā vadhakālam, Ck daṇḍakolam. <sup>14</sup> Ck nippoṭa-. <sup>15</sup> Bā te-. <sup>16</sup> Ck yo keci. <sup>17</sup> Bā pittī-. <sup>18</sup> Bā hatvā. <sup>19</sup> Ck āsajjate. <sup>20</sup> Ck pā-, Bā vā-.

46. Taṃ passutaṃ sakā gattā<sup>1</sup> ruhiraṃ attasambhavaṃ  
tambalohavilīnaṃ va tattaṃ pāyenti<sup>2</sup> mattighaṃ. 114.
47. Jighaññaṃ<sup>3</sup> kuṇapaṃ pūti<sup>4</sup> duggandhaṃ gūthakaddamaṃ  
pubbalohitasamkāsaṃ rahadam oḡayha tiṭṭhati. 115.
48. Taṃ enaṃ kimayo<sup>5</sup> tattha atikāyā ayomukhā<sup>6</sup> 5  
chaviṃ chetvāna<sup>7</sup> khādanti pagiddhā<sup>8</sup> maṃsalohite. 116.
49. So ca taṃ nirayaṃ patto nimuggo Sataporisaṃ  
pūtiṇaṃ<sup>9</sup> kuṇapaṃ vāti<sup>10</sup> samantā satayojanaṃ. 117.
50. Cakkhumāpī hi<sup>11</sup> cakkhūhi<sup>12</sup> tena gaudhena jīyati,  
etādisaṃ Brahmaḡatta mattigho<sup>13</sup> labhate dukhaṃ. 118. 10
51. Khuraḡhāraṃ anukkamma tikkhaṃ durabhisambhavaṃ  
patanti gabbhapātiniyo<sup>14</sup> duggaṃ Vetaraṇiṇaḡiṇaṃ. 119.
52. Ayomayā simbaliyo soḡasaṃgulakaṇṭakā  
dubhato-m-abhilambanti<sup>15</sup> duggaṃ Vetaraṇiṇaṃ nadīṃ. 120.
53. Te accimanto tiṭṭhanti aggikkhandhā va ārakā, 15  
āḡittā jāṭavedena uddhaṃ yojanaṃ uggatā. 121.
54. Ete<sup>16</sup> saḡanti niraye tatte tikhiṇakaṇṭake  
nāriyo ca aticāriṇiyo<sup>17</sup> narā ca paraḡāragū. 122.
55. Te patanti adhakkhandhā vivattā vihaṡā<sup>18</sup> puthū,  
sayanti vinividdhaṇḡā, dīghaṃ jagḡanti saṃvarīṃ<sup>19</sup>. 123. 20
56. Tato ratyā vivasane mahatiṃ pabbatūpamaṃ  
lohakumbhiṃ pavajjanti<sup>20</sup> tattaṃ agḡisamūḡakaṃ. 124.
57. Evaṃ divā ca ratto ca dussilā mohapārutā  
anubhonti<sup>21</sup> sakaṃ kammaṃ pubbe dukkatam attano. 125.
58. Yā ca bhariyā dhanakkīṡā sāmikaṃ atimaṇṇati 25  
sassuṃ vā sasuraṃ vāpi jettḡaṃ<sup>22</sup> vāpi nanandaraṃ<sup>23</sup>  
tassā vaṃkena jivhaggaṃ nibbahanti sabandhanaṃ. 126.

<sup>1</sup> Bḡ taṃ passavaṃ pakkā gattā. <sup>2</sup> Bḡ pāyanti. <sup>3</sup> Bḡ jighacchaṃ. <sup>4</sup> so Cks; Bḡ puti. <sup>5</sup> Bḡ -iyo. <sup>6</sup> Cks adho-. <sup>7</sup> Bḡ tetvāna. <sup>8</sup> Bḡ saṃgiddhā, Bḡ saṃ-  
viddhā. <sup>9</sup> Bḡ putikaṃ. <sup>10</sup> Cks pāti <sup>11</sup> so C; Cḡ Bḡ pi hi. <sup>12</sup> Cks -ūti.  
<sup>13</sup> Bḡ māṡugho. <sup>14</sup> Bḡ gabbhapātayo, Cks gabbhāpātiniyo. <sup>15</sup> Ck dubhatom-  
hilambanti, Bḡ ubhato abhilampanti. <sup>16</sup> Bḡ etaṃ te. <sup>17</sup> Bḡ -cāriyo. <sup>18</sup> Cks  
vigatā. <sup>19</sup> Bḡs sabbadā. <sup>20</sup> so all three MSS. for pabbajanti? <sup>21</sup> Cks -oti.  
<sup>22</sup> Cks seṡṡhaṃ. <sup>23</sup> Bḡ nandanaṃ.



59. Sa<sup>1</sup> vyāmamattam kiminam jivham passati attani,  
viññāpetum na sakkoti, Tapane pecca paccati. 127.
60. Orabbhikā sūkarikā macchikā migabandhikā  
corā goghātakā luddā avanne vannakārakā<sup>2</sup> 128.
- 5 61. Sattihi lohakūṭehi nettimsehi usūhi ca  
haññamānā khāranadim<sup>3</sup> papatanti avamsirā. 129.
62. Sāyam pāto kūtakārī ayokūṭehi haññati,  
tato vantaṃ durattānam paresaṃ bhuñjate sadā. 130.
63. Dhamkā<sup>4</sup> bherandakā gijjhā kākoḷā ca<sup>5</sup> ayomukhā  
10 vipphandamānaṃ<sup>6</sup> khādanti naraṃ kibbisakāriṇaṃ<sup>7</sup>. 131.
64. Ye migena migam hanti pakkhim vā pana pakkhinā  
asanto rajasā<sup>8</sup> channā<sup>9</sup> gantā<sup>10</sup> te nirayaṃ adho<sup>11</sup> ti. 132.

Ta patho<sup>12</sup> ti dasakusalakammapatho<sup>13</sup> dhammo, khemo ti<sup>14</sup> appati-  
bhayo sugatimaggo, visamajivino ti adhammena kappitajivika<sup>15</sup>, niraye  
15 te ti te etesaṃ nibbattaniraye kathamī, sunohi me ti M raññā piṭughātakā-  
nam nibbattananirayaṃ<sup>16</sup> pucchito pi pathamam tam adassetvā<sup>17</sup> attha mahāni-  
raye solasa ca usadaniraye<sup>18</sup> dassetum evam a., kimkaranā. pathamamhi tas-  
sīm dassiyamāne rājā phalītena hadayena tath' eva mareyya imesu pana nira-  
yesu paccanasatte disvā dīthānugatiko hutvā aham viya aññe pi bahupāpa-  
20 kammino atthi aham etesaṃ antare paccissamīti sañjatupatthambho ārogo<sup>19</sup>  
bhavissatīti, te pana niraye dassento M. pathamam iddhibalena pathavim dvidhā  
katvā pacchā dassesi, tesam vacanatto: nirayapālehi<sup>20</sup> pajjāhāni nānāyudhāni  
gahetvā khandākhādikam chinna<sup>21</sup> nerayikasatta punappuna sañjīvanti ettha 'ti  
Sañjīvo, nirayapālā pana nadantā vaggantā jalitāni nanāyudhāni gahetvā jali-  
25 tāya lohapathaviyam nerayike<sup>22</sup> aparāparam anubandhitva paharivā jalitapatha-  
viyam patite jalitam kalasuttam pātetva jalitapharasum gahetvā sayam unna-  
dantā mahantena attassarena<sup>23</sup> viravante atthamse solasamse karontā<sup>24</sup> ettha  
tacchantīti Kālasutto, mahantā jalitā<sup>25</sup> ayapabbatā samghātentī<sup>26</sup> etthā  
'ti Samghāto, tattha kira satte<sup>27</sup> navayojanāya jalitayapathaviyā yāva

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Ck apānevanakārakā, C<sup>s</sup> apānevaṇa-. <sup>3</sup> Ck khārā-. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> taṃkā. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> omit ca. <sup>6</sup> Ck -na, C<sup>s</sup> -nā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -kārakam. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> sajjuyā.  
<sup>9</sup> B<sup>d</sup> chandā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> gatā. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> ayo, B<sup>d</sup> nirayussadan. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> paṇḍo, C<sup>s</sup>  
pattho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tha. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> kappika-. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -ye, B<sup>d</sup> nīp-  
patta nirayaṃ. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> apassetvā. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> mahāni-. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> a-. <sup>20</sup> Ck<sup>s</sup> -lohi.  
<sup>21</sup> B<sup>d</sup> chindāchindam. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> adds satte. <sup>23</sup> Ck<sup>s</sup> attha-. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> -to, B<sup>d</sup> -to corr.  
to -tā. <sup>25</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>26</sup> Ck<sup>s</sup> ghātentī, B<sup>d</sup> samghātentī. <sup>27</sup> Ck<sup>s</sup> sante.

katito pavasetvā niccale<sup>1</sup> karonti, atha puratthimato<sup>2</sup> ayapabbato samutthāya  
 asani viya viravanto<sup>3</sup> āgantvā te satte sanhakaraṇīyaṃ<sup>4</sup> tilaṃ<sup>5</sup> piṇṣanto viya  
 gantvā pacchimadisāya tittḥati, parchimadisato samutthite pi tath' eva gantvā  
 puratthimadisāya tittḥati, dve pana ekato samāgantvā ucchuyante<sup>6</sup> ucchukha-  
 ḍāni<sup>7</sup> viya pīlenti, evaṃ ta. bahūnti vassasatasahassāni dukkhaṃ anubhonti, dve 5  
 ca Roruvā ti Jālaroruvo Dhūmaroruvo cā<sup>8</sup> 'ti dve, ta. Jālaroruvo kappena  
 santhitāhi rattalohitajālāhi<sup>9</sup> punno Dhūmaroruvo khāradhūmena<sup>10</sup>, nesu<sup>11</sup> Jāla-  
 roruve<sup>12</sup> paccantānaṃ<sup>13</sup> navahi vanamukhehi jālā pavisitvā sarīraṃ dahanti<sup>14</sup>.  
 Dhūmaroruve<sup>15</sup> navahi<sup>15</sup> vanamukhehi khāradhūmo pavisitvā pīthaṃ viya sarī-  
 raṃ sedeti, ubhayathāpi<sup>16</sup> paccantā sattā mahāvīravam viravanti dve pi<sup>17</sup> 10  
 Roruvā ti vuttā, jālānaṃ vā<sup>18</sup> pana sattānaṃ vā<sup>18</sup> tesam dukkhassa vā<sup>18</sup> vici-  
 antaraṃ n' atthi etthā 'ti Avici<sup>1</sup>, mahanto Avicīti Mahāavici, ta.<sup>19</sup> hi pu-  
 ratthimādihi bhittīhi jālā utthahitvā pacchimādisu patibhaññati tā ca bhittīyo  
 vinivijjhitvā<sup>20</sup> parato<sup>21</sup> yojanasatam ganhāti, hetthā utthitāpi<sup>22</sup> upari patibhaññati  
 upari utthitā hetthā patibhaññati, evaṃ tāv' ettha jālānaṃ vici nāma n' atthi, 15  
 tassa pana anto yojanasatam thānaṃ khīravallipīthassa pūritanāli viya sattehi  
 nīrantaram pūrītaṃ, catūhi iriyāpathehi paccantānaṃ pamānaṃ n' atthi, na ca  
 aññamaññaṃ<sup>23</sup> bādheṇti<sup>24</sup> sakasakatthāne<sup>25</sup> yeva paccanti<sup>26</sup>, evaṃ ettha sattā-  
 naṃ vici nāma n' atthi, yathā pana jīvhaḡge cha madhubindūni sattamassa tam-  
 balohabinduno anudahanabalavatāya<sup>27</sup> abbohārikāni honti tathā ta. anudahana-  
 balavatāya<sup>27</sup> seṣā cha akusalavipākupekā abbohārikā<sup>28</sup> honti, dukkham eva 20  
 nīrantaraṃ paññāyati, evaṃ ettha dukkhassa vici nāma n' atthi, sv-āyaṃ saha  
 vibhātīhi<sup>29</sup> vikkhambhato<sup>30</sup> atthārasādhikayojanasato<sup>31</sup> āvatṭato catupannā-  
 sādhikeyojanasato<sup>32</sup> saha ussadehi dasayojanasahasso ti<sup>33</sup> evaṃ assa mahantatā  
 vedītabbā, niccalasatte tapatīti Tapano<sup>34</sup>, atīviya tāpetīti Patāpano<sup>35</sup>, ta. 25  
 Tapanasmiṃ<sup>36</sup> tāva satte<sup>37</sup> tālakhandhappamāne<sup>38</sup> jalitāyasūle nisidāpenti,  
 tato hetthā pathavi jalati sūlaṃ<sup>39</sup> jalati, evaṃ so nīrayo<sup>40</sup> niccale<sup>41</sup> satte tapati,  
 itarasmiṃ pana sabbasatte<sup>42</sup> jalantehi āvudhehi paharītvā jalitāṃ ayapabbataṃ  
 āropenti, tesāṃ pabbatamatthake thitakāle kammaṃpaccayo vāto paharati, te ta.  
 santhātum asakkontā uddhapadā adhosirā papatanti, atha hetthā pathaviyā<sup>43</sup> 30  
 jalitāni āyasūlāni utthahanti, te tāni matthaken' eva āsādetvā tesu vinividdha-

<sup>1</sup> Ck -lo, Bā -laṃ. <sup>2</sup> Bā adds jalito <sup>3</sup> Bā viravanto. <sup>4</sup> Cks -ya, Bā santhā-?

<sup>5</sup> Ck -tilo, Cs tile. <sup>6</sup> Cks -to, Bā ucchayante <sup>7</sup> Bā uccha-. <sup>8</sup> Cks omit cā. <sup>9</sup> Cks  
 -rohiraajālehi. <sup>10</sup> Ck -dhūpena, Cs -dūpena. <sup>11</sup> Bā tesu. <sup>12</sup> Cks -o. <sup>13</sup> Cks

-nañca. <sup>14</sup> Cks dayh-. <sup>15</sup> Bā paccantānaṃ navahi <sup>16</sup> Ck -tāpi, Bā -ttāpi.

<sup>17</sup> Cks add ca. <sup>18</sup> Cks pā. <sup>19</sup> Bā tattha. <sup>20</sup> Bā vavajhi-, Bā pavijjhi-. <sup>21</sup> Bā

purato. <sup>22</sup> Bā omits pi. <sup>23</sup> Cks -ññeḥi. <sup>24</sup> Bā byāpādhenti. <sup>25</sup> Bā only one

saka. <sup>26</sup> Cks -enti. <sup>27</sup> Bā -da-. <sup>28</sup> Cks -kāni. <sup>29</sup> Bā -bhittīhi. <sup>30</sup> Bā

-bhanato. <sup>31</sup> Bā -katīyo-. <sup>32</sup> Bā kanavayo-, Bā -kanavayo-. <sup>33</sup> Bā -hassāni.

<sup>34</sup> all three MSS. tā-. <sup>35</sup> Bā mahātā-. <sup>36</sup> Bā tā-. <sup>37</sup> Bā tāpente satte, Bā

only tāpente for tāva satte. <sup>38</sup> Ck -no. <sup>39</sup> Bā sūlāni. <sup>40</sup> Cks -e. <sup>41</sup> Cks -o.

<sup>42</sup> Bā nibbattasatta <sup>43</sup> Bā ayapathavito pappatāni.

- sarīrā jalantā paccanti, evam esa<sup>1</sup> ativiya tāpetitī, B. pūna ete niraye dassento pathamam Sañjivam dassetvā ta. paccante nerayikasatte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne tam antaradhāpetvā puna pathavim dvidhā katvā Kāla-suttaṃ dassesi, ta. pi parcamāne satte disvā mahājanassa mahābhaye uppanne
- 5 tam pi antaradhāpesitī, evam paṭipāṭiyā dassesi, tato rājānam āmantetvā mahā-rāja tayā imesu aṭṭhasu mahānirayesu paccamāne satte disvā appamādam kātum vaṭṭatīti vatvā puna tesam yeva mahānirayānam kiccaṃ kathetum iccete ti ādim ā, ta. akkhātā ti mayā<sup>2</sup> tuyham kathitā porāṇakehi ca kathitā yeva, ākinṇā ti paripunnā<sup>3</sup>, paccakā soḷasussadā ti etesaṃ nirayānam ekekassa
- 10 catūsu dvāresu ekekasmim cattāro cattāro katvā soḷasa soḷasa ussadanirayā ti sabbe pi satam<sup>4</sup> aṭṭhaviṣaṭi<sup>5</sup> ussadanirayā aṭṭha ca mahānirayā ti chattiṃsa-nirayasatam, kadariyātapanā<sup>6</sup> ti sabbe p' ete kadariyānam tapanā<sup>7</sup>, balava-dukkhatāya ghorā, kappanibbattānam<sup>8</sup> accīnam atthitāya accimanto, bhayassa mahantatāya<sup>9</sup> mahabbhayā, diṭṭhamattā vā<sup>10</sup> sutamattā vā<sup>11</sup> lomāni
- 15 haṃsentitī<sup>12</sup> lomahaṃsanarūpā vā<sup>13</sup>, bhīṃsanatāya bhesmā<sup>14</sup>, bhayaajanana-tāya paṭibhayā, sukhābhāvena dukkhā, catukkannā ti sabbe pi caturasa<sup>15</sup> mañjūsasadiṣā, vibhattā ti catudvārasena vibhattā, bhāgasā mitā ti dvāra-vīthīnam vasena koṭṭhāse<sup>16</sup> tṭhapetvā mitā, ayasā paṭikujjitā<sup>17</sup> ti sabbe<sup>18</sup> pi navayojanikena ayakapālena paṭicchannā hutvā<sup>19</sup>, tiṭṭhantīti sabbe pi
- 20 ettakam thānam anupharitvā tiṭṭhanti, ete ti<sup>20</sup> tesu nirayesu samparivattitvā punappuna patamāne saudhāyāha, ativattāro ti pharusavācāhi atikkamitvā vattāro<sup>21</sup>, mahānirayesu kira yebhuyyena dhammikasamaṇabrāhmaṇesu katā-parādhā<sup>22</sup> paccanti, tasmā evam āha, te bhūnahuno ti te iṣṇam ativattāro attano vadḍhiyā hatattā bhūnahuno koṭṭhāsakatattā<sup>23</sup> macchā viyā<sup>24</sup> paccanti,
- 25 asaṃkheyye<sup>25</sup> ti gaṇetum asakkuṇeyye, kibbisakārino ti dāruṇakamma-kārino, nikkhamanesino ti nirayā nikkhamanam esantāpi gavesantāpi nikkha-manadvāram nādhigacchanti, puratthimenā 'ti yadā tam dvāram apārutam hoti atha tadabhimukhā dhāvanti<sup>26</sup>, tesam ta. chaviādīni jhāyanti, dvārasamīpaṃ<sup>27</sup> pattānam pi<sup>28</sup> etesaṃ<sup>29</sup> tam pithiyati<sup>30</sup>, paccimam apārutam viya khāyati,
- 30 esa nayo sabbattha, na sādhu-rūpe ti vuttappakāram sappam viya sādhu-rūpe isayo nāsīde<sup>31</sup> na pharusavacanehi<sup>32</sup> kāyakammena vā ghaṭṭento upa-gaccheyya, kimkāraṇā: saññatānam tapassīnam āsāditattā<sup>33</sup> aṭṭhasu mahānirayesu mahādukkhassa anubhavitabbattā<sup>34</sup>, idāni ye rājāno tathārūpe āsādetvā tam dukkham pattā te dassetum atikāyo ti ādim ā, ta. atikāyo ti balasampannamahākāyo,

<sup>1</sup> Cks etam. <sup>2</sup> Bd adds ca. <sup>3</sup> Bd parikinṇā. <sup>4</sup> Cks yaṃtaṃ. <sup>5</sup> Bd adds ca. <sup>6</sup> Bd -tā-. <sup>7</sup> Bd tā. <sup>8</sup> Bd kammani-. <sup>9</sup> Cks mahantāya. <sup>10</sup> Cks omit vā. <sup>11</sup> Cks pā. <sup>12</sup> Bd haṃsanti. <sup>13</sup> Bd ca. <sup>14</sup> Bd bhasmā. <sup>15</sup> Bd -raṃ. <sup>16</sup> Bd adds gahetvā. <sup>17</sup> Cks omit pa-. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Bd puṭā, Bc phuṭā. <sup>20</sup> Bds uddhāni-pādā avāṃsīrā ti evam for ete ti. <sup>21</sup> Cks catt-. <sup>22</sup> Cks -rāyā, Bds -parādhāva. <sup>23</sup> Bds -katā. <sup>24</sup> Bd adds ca. <sup>25</sup> Cks Bd -yyā. <sup>26</sup> Cks yā-. <sup>27</sup> Bd -pe. <sup>28</sup> Bd -nañca. <sup>29</sup> Bds te-. <sup>30</sup> Cks -yanti. <sup>31</sup> Cks nāsīde, Bd nāsīde. <sup>32</sup> Bd -uena. <sup>33</sup> all three MSS. asā-. <sup>34</sup> Cks -vitattā.

mahissāso ti mahādhanuggaho, saḥassabāhū 'ti pañcāhi dhanuggaḥasatehi  
 bāṇuṣaḥassena<sup>1</sup> āropetabbam dhanuṃ āropanasamattabāhū, Kekādhīpo<sup>2</sup> ti  
 Kekaraṭṭhādhipati<sup>3</sup>, vibhavam gato ti vināsapatto, vatthūni Sarabhaṅgajātake  
 vitthārītāni, upahacca manan<sup>4</sup> ti attano cittaṃ padūsetvā, Mātaṅgasmin ti  
 Mātaṅgapaṇḍite, vatthum Mātaṅgajātake vaṇṇitaṃ, Kaṇḍadīpāyanāsajjā 'ti  
 Kaṇḍadīpāyanam āsajja, Yamasādhanaṃ ti nirayam<sup>5</sup>, vatthum Ghaṭṭajātake<sup>6</sup>  
 vitthārītāni, isinā ti Kapilātāpasena, pāvekkhīti pavittḥo, Cecco ti Cetiya-  
 rājā, hīnatto ti parihiṇatābhāvo antarahitaḍḍhi, pattapariyāyan ti pari-  
 yāyan maranakālam patvā, vatthum Cetiyaajātake kathitaṃ, tasmā ti yasmā  
 cittavasiko hutvā isisu aparajjhitvā aṭṭhasu mahānirayesu paccati tasmā, chan-  
 dāgamanan ti chandādicatubbidham pi agatigamanam, paduṭṭhenā 'ti kud-  
 dhena, gantvā<sup>7</sup> so nirayan adho ti so tena adhogamaniyena kammena adho  
 nirayam eva gacchati, Pāliyan pana nirayassudan ti likhitaṃ, tam tassa ussa-  
 danirayam gacchatīti a., vaddhe<sup>8</sup> ti vavovaddhe ca guṇavaddhe ca, anapaccā  
 ti bhavantare pi apacraṃ vā dāyadāni vā na labhanti ti a., tālavatthū<sup>9</sup> ti ditṭha-  
 dhamme pi chinnaṃmūlatālo viya mahāvīnāsam patvā niraye nibbattanti, hantīti  
 māreṭi, cirarattāyā 'ti ciram, evam M. isivibhakkānāni paccananiraye dassetvā  
 upari adhanūmīkarājūnam paccananiraye dassento yo eā 'ti ādim ā., ta. raṭṭha-  
 viddham sāno ti chandādivasena gantvā raṭṭhassa viddham sāno, accisaṃgha-  
 pareto ti accisaṃmūhaparikkhito, tejobhakkhassā 'ti aggim eva khādan-  
 tassa, gattānīti tigāvute<sup>10</sup> sarīre sabbaṅgapaccāṅgāni lomehi ca nakhehi cā 'ti  
 etehi saddhīm sabbāni ekajālān' eva honti, tuttaḍḍito<sup>11</sup> ti ānaṇḍakāraṇam<sup>12</sup>  
 kāriyamāno tuttehi<sup>13</sup> viddho nāgo yathā nadati, idāni pitughātikādīnam paccana-  
 niraye dassetuṃ yo<sup>14</sup> lobhā ti ādim ā., ta. lobhā ti yasadhanalobhena, dosā  
 ti duṭṭhacittatāya, nittacan ti lohakumbhiyan bahūni vassasahassāni pakkam  
 niharitvā tigāvutam assa sarīram nittacan katvā jalitāya lohapaṭṭhaviyā<sup>15</sup> pādetva  
 tikkhehi<sup>16</sup> ayaṣūlehi koṭṭetvā<sup>17</sup> cunnavicuṇṇam karonti, andham karitvā ti  
 mahārāja tam pitughātakaṃ nirayapālā lohapaṭṭhaviyan uttānam pādetvā jalitehi  
 ayaṣūlehi akkhīni bhinditva<sup>18</sup> andham karitvā mukhe upham muttakarisaṃ  
 pakkhipitvā palālapīṭham viya<sup>19</sup> sāmvaṭṭetvā kappena saṇṭhite khāralohaudake  
 nimujjāpenti, tattaṃ pakkatṭhitam<sup>20</sup> ayogulān cā 'ti puna pakkatṭhita-  
 gūthakalalān<sup>21</sup> c' eva jalitāyogulān ca khādapenti, so pana tam āhariyamānam  
 disvā mukham pidheti<sup>22</sup>, ath' assa dighe ciratāpīte<sup>23</sup> jalamāne phālā<sup>24</sup> ādāya  
 mukham vikkhambhetvā<sup>25</sup> vivaritvā rajjubaddham ayabalisam khipitvā jivham

<sup>1</sup> Bā -ehi. <sup>2</sup> Bā ketak-. <sup>3</sup> Ck upāhacca manan, Bā upahacca mānan. <sup>4</sup> Bā  
 nirayapālakarājānam. <sup>5</sup> Cks ghata-. <sup>6</sup> all three MSS. gantvā. <sup>7</sup> Bā vudhe.  
<sup>8</sup> Cks nālā-, Bā tālavatthun. <sup>9</sup> Ck gāvasarīre, C' gāvute-, Bā tigāvute. <sup>10</sup> Bā  
 tuṇḍatīto, B' tuṇḍatīto? <sup>11</sup> Bā ānaṇḍanākā-. <sup>12</sup> Bā tuṇḍ-. <sup>13</sup> Cks ye. <sup>14</sup>  
 Bā -yam. <sup>15</sup> Bā tikkhehi. <sup>16</sup> Bā -entā. <sup>17</sup> Cks -dantā. <sup>18</sup> Bā add nam. <sup>19</sup>  
 Bā pakkudhitam, Cks chakamkathim. <sup>20</sup> Cks pakkatṭhigūthakalalā, Bā pakkadhitam  
 gudhakalalān, B' pakkutṭhitamgūthakalalān. <sup>21</sup> Ck pideti. <sup>22</sup> Cks cirarattāpīte.  
<sup>23</sup> Bā hale, Cks thāle. <sup>24</sup> Bā -itva.

- nīharitvā tasmīm vatte<sup>1</sup> vivaṭṭe mukhe taṃ ayogulaṃ saṃsavayanti pakkhipanti, rakkhassā ti nirayapālā, sāmā cā<sup>2</sup> ti mahārāja tassa pitughātakassa taṃ<sup>3</sup> balisena nikkaddhitvā ayasamkūhi<sup>3</sup> pathaviyaṃ vitataṃ<sup>4</sup> jivhaṃ sāmasonā sabalavannā sunakhā ca lohatuṇḍā<sup>5</sup> giḷḷhā ca kākasaṃghā ca aññe ca nānappakārā
- 5 sakunā samāgantvā āvudhehi chindantā viya vibhajja kākapadākāreṇa koṭṭhāse katvā vipphandamānaṃ viṣṣandamānaṃ<sup>6</sup> salohitaṃ<sup>7</sup> vighāsaṃ<sup>8</sup> khādanti<sup>9</sup> vighasantā<sup>10</sup> bhakkhayantīti attho, taṃ daḍḍhakolaṃ<sup>11</sup> ti taṃ pitughātakam jhāyamānaṃ tālam<sup>12</sup> viya jalitasariraṃ, paribhinnaḡattān ti ta. ta. bhinnagattāṃ<sup>13</sup>, nippothayantā ti jalitehi ayamuggalehi paharantā, ratī hi nesaṇ
- 10 ti tesaṃ nirayapālānaṃ sā ratī kīlā hoti, dukkhino paṇitāre ti itare pana nerayikasattā dukkhitā honti, pettighātino ti pitughātikā<sup>14</sup>, iti imaṃ pitughātikānaṃ paccanānirayaṃ disvā rājā bhītatasito ahoṣi, aha nam M. samassāsetvā mātughātikānaṃ paccanānirayaṃ dassesi, Yamakkhayaṇ ti Yamañiveṣaṇaṃ, nirayaṇ ti a., attakammaphalūpago ti attano kammaphalena upa-
- 15 gato, amanussā ti nirayapālā, hantāraṃ janayantiyā ti mātughātikaṃ, vālehi<sup>15</sup> ayamakacivālehi<sup>16</sup> vethetvā ayayantena piḷenti, taṇ ti taṃ mātughātikaṃ pāyenti<sup>17</sup> tassa piḷiyamānassa ruhiraṃ gaḷitvā ayakapallaṃ pūreti, aha nam yantato nīharanti, tāvad ev' assa sariraṃ pākatiḡam hoti, taṃ paṭhavīyaṃ uttānaṃ nīpajjāpetvā vilīnaṃ tambaloḡam viya pakkaṭṭhitāṃ<sup>18</sup> lobhitaṃ
- 20 pāyenti<sup>19</sup>, ogayha tiṭṭhatīti bahūni vassasahassāni ayayantena<sup>20</sup> piḷetvā jēgucchaduggandhapāṭikkūle mahante gūṭhakaddamaāvāṭe khipanti, so taṃ rahadaṃ ogayha ogayhitvā tiṭṭhati, a ti kāyā ti ekadonikaṇāvappamāṇasarirā<sup>21</sup>, ayo mukhā ti ayasūcimukhā, chaviṃ chetvānā<sup>22</sup> ti chaviṃ ādīm katvā yāvattīm pi bhetvā<sup>23</sup> atthimiṇjaṃ khādanti, pagid dha<sup>24</sup> ti gadhitā<sup>25</sup> mucchitā, na kevalaṃ
- 25 ca khādant' eva adhomaggādihi<sup>26</sup> pana pavisitvā mukhādihi nikkhamanti, vāma-passādihi pavisitvā dakkhinapaseādihi nikkhamanti, sakalasariraṃ<sup>27</sup> chiddāvacchiddaṃ karonti, so ta. atidukkhapareto viravanto paccati socati, so mātughātako taṃ Sataporisaṃ nirayaṃ patto sasīsako nimuggo va hoti, taṃ ca kunapaṃ<sup>28</sup> samantā yojanasataṃ pūti<sup>29</sup> hutvā vāyati, mattigho ti mātighātiko,
- 30 Khuradhāraṇamanukkammā<sup>30</sup> ti Khuradhāraṇanirayaṃ atikkamitvā ta.<sup>30</sup> nirayapālā mahantamahante khure uparidhāre katvā<sup>31</sup> santharanti<sup>32</sup>, tato yā hi gab-

<sup>1</sup> Bā omits vatte. <sup>2</sup> Bā jivhaṃ. <sup>3</sup> Ck ayaṃ samkūhi, C<sup>s</sup> ayaṃ samñāhi. <sup>4</sup> Ck vi, Bā vivaṭṭa. <sup>5</sup> Ck -tandi, C<sup>s</sup> -tuṇḍa, Bā -kuṇḍā. <sup>6</sup> Bā omits viṣ-. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> omit sa. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> vighāsaṃ. <sup>9</sup> Bā -tā. <sup>10</sup> Bā<sup>s</sup> viyasatte. <sup>11</sup> Bā -tālan. <sup>12</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bā kālaṃ. <sup>13</sup> Bā<sup>s</sup> paribhi-. <sup>14</sup> Ck adds viya. <sup>15</sup> so Bā<sup>s</sup>; Ck<sup>s</sup> vāla-bhūti. <sup>16</sup> so Ck Bā; C<sup>s</sup> avama-? <sup>17</sup> Bā pāya-. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> pakkaṇṭhantaṃ. Bā<sup>s</sup> pakkudhitaṃ. <sup>19</sup> Bā -anti. <sup>20</sup> Bā<sup>s</sup> -ehi. <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> -pikaṃ nā-. <sup>22</sup> Bā<sup>s</sup> bhe-tvāna. <sup>23</sup> Ck yāva vaṭṭhimhi hetvā, C<sup>s</sup> yāvattīmhihetvā, Bā yāva aṭhi vibhetvā, B<sup>s</sup> yāva aṭṭhi pi bhetvā. <sup>24</sup> Bā<sup>s</sup> saṃgi-. <sup>25</sup> C<sup>s</sup> gathitā, Ck gamitā. <sup>26</sup> Bā -mukhādihi. <sup>27</sup> Ck<sup>s</sup> -rā. <sup>28</sup> Ck kūpaṃ, B<sup>s</sup> vaccakūpaṃ in the place of tañca -. <sup>29</sup> Bā putikaṃ. <sup>30</sup> Bā<sup>s</sup> add kira. <sup>31</sup> Ck urasārekatvā, Bā upadhāritvā, B<sup>s</sup> uparidhāretvā? <sup>32</sup> Bā saṇṭha-, Ck tattharatti.

bhapaṭānāni<sup>1</sup> khārabhesajjāni<sup>2</sup> pivitvā gabbhapātita<sup>3</sup> gabbhapātiniyo itthiyo  
jalitehi āvudhehi pothentā anubandhanti tā tikkinakhuradhāra sukhāṇḍākhāṇḍikā  
hutvā punappuna utthāya taṃ durabbhisambhavaṃ Khuradhāranirayaṃ atikka-  
mantīyo atikkamitvā nirayapālehi anubaddhā<sup>4</sup> duggaṃ duggamaṃ<sup>5</sup> visamaṃ  
Vetaraṇiṃ patanti, ta. kammakāraṇaṃ Nimijātake āvibhavissati, evaṃ gabbha- 5  
pātiniṇaṃ nirayaṃ dassetvā yattha parādārakā ca aticāriniyo ca paccanti taṃ  
Koṭisimbalinirayaṃ<sup>6</sup> dassento ayomayā ti ādiṇ ā., ta. dubhato-m-abhi-  
lambhantīti<sup>7</sup> Vetaraṇiṃ ubhosu tīresu tesaṃ simbalīnaṃ sākā olambanti,  
te accimanto ti te pajjalitasarirā sattā accimanto hutvā tiṭṭhanti, yojanaṃ  
ti tigāvutaṃ tesaṃ<sup>8</sup> sarirato utthiṭṭhājālāya pana saddhiṃ te<sup>9</sup> yojanaubbedhā 10  
honti, ete sajanṭi ti te parādārīkā sattā nānāvidhehi āvudhehi koṭṭhiyamānā<sup>10</sup>  
ete Simbaliniraye abhīrūhanti, te patantīti te bahūni vassasabassāni rukka-  
vīṭapesu laggā jhāyitvā puna nirayapālehi āvudhehi<sup>11</sup> vihatā vivattā hutvā pari-  
vattitvā adhosisakā patanti, puthū ti bahū, vinividdhaṅgā ti tesaṃ tato  
patanakāle heṭṭhā ayapaṭhavito sūlāni utthahitvā tesaṃ matthakaṃ paṭicchanti, 15  
tāni tesaṃ adhomaggena<sup>12</sup> nikkhamanti, te evaṃ sūlesu viddhā viravanta<sup>13</sup>  
sayanti, dīghaṃ ti supiṇe pi niddaṃ alabbhanta dīgharattaṃ jaggantīti, tato<sup>14</sup>  
ratyā vivasane ti rattinaṃ accayena, cira-kālātikkaṃenā<sup>15</sup> 'ti a., pavajjantīti  
saṅghīyojanikaṃ jalitaṃ lohakumbhiṃ kappena saṅghitaṃ jalitatambaloharasa-  
punnāṃ lohakumbhiṃ nirayapālehi khittā<sup>16</sup> pavisanti<sup>17</sup>, dussilā ti parādārīkā, 20  
itoparaṃ<sup>18</sup> sāmikavattasassuvattādini<sup>19</sup> apūrentinaṃ<sup>20</sup> paccanaṭṭhānaṃ pakā-  
sento yā ca<sup>21</sup> 'ti ādim ā., ta. atimaññatīti Bhisajātake kathitaṃ<sup>22</sup> sāmika-  
vantaṃ akaronṭi atikkamitvā maññati, jeṭṭhaṃ ti sāmikassa jeṭṭhabhātaraṃ,  
nanandaraṃ<sup>23</sup> ti sāmikassa bhaginiṃ, etesaṃ pi aññatarassa hatthapāda-  
piṭṭhiparikammaṇahāpanabhojanādibhedāṃ vattaṃ apūrenti tesu hīrottappamā 25  
anupaṭṭhapenti te atimaññati nāma, sāpi niraye nibbattati, vanikena<sup>24</sup> 'ti  
tassā sāmikavattādinaṃ aparipūrīkāya sāmikādayo: akkositvā paribhāsitvā  
niraye nibbattāya lohapaṭhaviyaṃ nipajjāpetva ayasamkunā mukhaṃ vi-  
varitvā balisena jivhaggaṃ nibbahanti rajjubandhanena sambandhanaṃ<sup>25</sup>  
ākaḍḍhanti, kiminaṃ ti kimibharitaṃ, i. v. h. mahārāja so nerayikasatto 30  
evaṃ nikkadḍhitaṃ attano vyāmena vyāmamattaṃ<sup>26</sup> jivhaṃ āvudhehi koṭ-  
ṭhitakoṭṭhitatṭhāne<sup>27</sup> sañjātehi mahādonippamaṇehi<sup>28</sup> kimīhi<sup>29</sup> bharitaṃ  
passati viññāpetum na sakkotīti nirayapāle yācitukāmo 'pi kiñci vattum  
na sakkoti. Tapaṇe<sup>30</sup> ti evaṃ sā ta. bahūni vassasabassāni paccitvā puna  
Tapanamahāniraye<sup>31</sup> paccati, idāni sūkarikādīnaṃ paccanāniraye dassento 35

<sup>1</sup> Bds -nāhi. <sup>2</sup> Bd kha-. <sup>3</sup> Ck -pa-, Bd adds kā. <sup>4</sup> Ck -bandhā, Bd -bandhantā.

<sup>5</sup> Ba dukkhamāṃ. <sup>6</sup> Ck kota-, Bd kaṇhakamsippali-. <sup>7</sup> Ck -tombila-, Ck toma-

hila-. <sup>8</sup> Ck add sarīraṃ. <sup>9</sup> Bd omits te. <sup>10</sup> Bds koṭi-. <sup>11</sup> Bd -dhe gahetvā.

<sup>12</sup> Ck -e. <sup>13</sup> Bd cirarattā. <sup>14</sup> Bds attho. <sup>15</sup> Ck khittāṃ. <sup>16</sup> Bd paccanti.

<sup>17</sup> Bd tatopa-. <sup>18</sup> Ck -vattassuravattā-, Ck -vattassuravattā-. <sup>19</sup> Ck -tīti. <sup>20</sup>

Ck vā. <sup>21</sup> Bd vutta. <sup>22</sup> Bds -dan. <sup>23</sup> so Ck; Bd sab-. <sup>24</sup> Ck -mettā, Ck

-mattā. <sup>25</sup> Bd koṭi-. <sup>26</sup> Bd -nika-. <sup>27</sup> Bd omits ki-. <sup>28</sup> Bd tā-.

orabbhikā ti ādimā, ta. avanne vaṇṇakārikā<sup>1</sup> ti pesuñṇakārikā, khāra-  
nadin ti ete orabbhikādayo etehi sattīdāhi haññamānā Vetaraṇīṃ patantīti a.,  
sesāni orabbhikādīnaṃ paccanaṭṭhānāni Nimiṇṇātake āvibhavissanti, kūṭakāriti  
kūṭavinicchayassa c' eva tulākūṭādīnaṃ ca kārake<sup>2</sup> sandhāy' etaṃ vuttam, ta.  
5 kūṭavinicchayakūṭaṭṭakārikakūṭa agghāpanikānaṃ paccananirayāni Nimiṇṇātake āvi-  
bhavissanti, vantan ti vamtakam, durattānaṃ ti duggatattabbhāvānaṃ, i. v. h. :  
mahārāja, te durattabbhāvā sattā ayakūṭehi matthake bhijjamāne vamanā<sup>3</sup>, tato  
taṃ vantaṃ jalitakapālehi tesu ekaccānaṃ mukhe pakkhipanti, iti te paresaṃ  
vantaṃ bhuñjanti nāma, bheraṇḍakā ti sigālā, vipphandamānaṃ ti, ayo-  
10 mukhaṃ<sup>4</sup> nipaṇḍipitaṃ nikkadḍhitajivhaṃ<sup>5</sup> ito c' ito ca phandamānaṃ<sup>6</sup>, mi-  
genā 'ti okacaramigena<sup>7</sup>, pakkhinā 'ti tathārūpen' eva, gantā<sup>8</sup> te ti gan-  
tāro<sup>9</sup> te, nirayussadan ti ussadanirayaṃ. Pāḷiyāṃ pana nirayaṃ adho  
ti likhitaṃ, ayaṃ pana nirayo Nimiṇṇātake āvibhavissati.

Iti M. ettake niraye dassetvā idāni lokavivaraṇaṃ<sup>11</sup> katvā  
15 rañño devaloke dassento ā.:

65. Santo ca<sup>12</sup> uddhaṃ gacchanti suciṇṇen' idha kammanā<sup>13</sup>,  
suciṇṇassa phalaṃ passa: saindadevā<sup>14</sup> sabrahmakā. 133.  
66. Taṃ taṃ brūmi mahārāja: dhammaṃ raṭṭhapatī cara,  
tathā tathā rāja carāhi dhammaṃ  
90 yathā taṃ suciṇṇaṃ<sup>15</sup> nānutappeyya peccā<sup>16</sup> 'ti. 134.

Ta. santo ti kāyādihi upasanta, uddhaṃ ti devalokaṃ, saindā<sup>17</sup> ti ta.  
ta. indehi saddhiṃ, M.<sup>18</sup> hi 'ssa cātummahārājike deve ca dassento mahārāja  
cātummahārājādike hi deve passa cattāro mahārāje passa tāvatimse passa  
Sakkaṃ passā 'ti evaṃ sabbe pi indake<sup>19</sup> deve dassetvā idam pi suciṇṇassa  
25 phalaṃ ti dassesi, taṃ taṃ brūmiti tasmā taṃ bhaṇāmi, dhammaṃ ti ito  
paṭṭhāya pāṇātipātādīni pañca verāni pahāya dānādīni puñṇāni karoḥi<sup>20</sup>, yathā  
taṃ suciṇṇaṃ nānutappeyyā 'ti yathā taṃ dānādīnpuñṇakammaṃ suciṇṇaṃ  
pītughātakammapaccayaṃ<sup>21</sup> vipaṭṭisāraṃ paṭicchādetuṃ samatthātāya taṃ nānu-  
tappeyya tathā taṃ suciṇṇaṃ cara, bahum puñṇaṃ karoḥiti a.

<sup>1</sup> Ck avanne vaṇa-, Cs avannevāṇa-. <sup>2</sup> Cks omit kā-. <sup>3</sup> Cks -ve. <sup>4</sup> Ck vama-  
tanti, Cs vamananti, Bḍ vapanti. <sup>5</sup> so Cks for -khā? Bḍ adhomukhaṃ, <sup>6</sup>  
Ck Bḍ -hā. <sup>7</sup> Bḍ vipa-. <sup>8</sup> Bḍ otacāra-, Ck okatara-. <sup>9</sup> Bḍ gatā. <sup>10</sup> Bḍ  
gantvā. <sup>11</sup> Bḍ devaloka-. <sup>12</sup> va. <sup>13</sup> Bḍ -unā. <sup>14</sup> Bḍ sahindā-. <sup>15</sup> Cks  
omit su. <sup>16</sup> Cks gacchā, Bḍ peccā, read: yathā na taṃ anutappeyya pecca?  
<sup>17</sup> Bḍ sahindā. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bḍ sahindake sabrahmake ca. <sup>20</sup> Bḍ karoḥā ti.  
<sup>21</sup> Cks -kammaṃpa-.

So M-ssa dhammakathaṃ sutvā tato paṭṭhāya assāsaṃ  
paṭilabhi. B. pi kiñci kālaṃ ta. vasitvā attano vasanaṭṭhānaṃ  
yeva gato.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa mayā assāsito  
yevā“ 'ti vatvā j. s.: „Tadā rājā Ajātasattu ahosi, isiṃṇo Buddha- 5  
parisā, Saṃkiccapaṇḍito aham evā“ 'ti. Saṃkiccajātakaṃ.  
Saṭṭhinipātaṇṇanā nitṭhitā.



## XX. SATTATINIPĀTA.

### 1. Kusajātaka.

- Idante raṭṭhan ti, Idam S. J. v. ukkaṇṭhitabikkhum  
ā. k. So kira Sāvattvivāsi-kulaputto sāsane uram datvā pabbajito.  
5 ekadivasam Sāvattthiyam piṇḍāya caranto ekam alamkatakattim su-  
bhaninittaggāhavasena oloketvā kilesābhibhūto anabhirato vihāsi  
dīghakesanakho kisasarīro kiliṭṭhacīvaro uppaṇḍuppaṇḍukajāto dhama-  
nisanthatagatto, yathā hi devaloke cavanadhammānam devaputtānam  
pañca pubbanimittāni paññāyanti mālā milāyanti vatthāni kilissanti  
10 sarīre dubbaṇṇiyam okkamati ubho hi kacchehi sedā muccanti<sup>1</sup> devo  
devāsane nābhiramati evam evam sāsana cavanadhammānam ukkaṇṭhi-  
tabhikkhūnam pañca pubbanimittāni<sup>2</sup> paññāyanti saddhāpupphāni  
milāyanti silavatthāni kilissanti mamkubhāvātāya c' eva ayasavasena  
ca dubbaṇṇiyam okkamati kilesasedā muccanti<sup>1</sup> araṇṇarukkhamūla-  
15 suññāgāresu nābhiramanti, tassa pi tāni<sup>3</sup> paññāyimsu. Atha nam  
Satthu santikam netvā „ayam bhante ukkaṇṭhito“ ti dassesum. S.  
saccam „kirā“ 'ti pucchitvā „saccam bhante“ ti vutte „mā bhikkhu  
kilesavasiko aho si, mātugāmo nām' esa' pāpo, tasmim paṭibaddha-  
cittatam vinehi“<sup>4</sup>. sāsane abhirama, mātugāme paṭibaddhacittatāya hi  
20 tejavanto pi porāṇakapaṇḍitā nittejā hutvā anayavyasanam pāpuṇimsū“  
'ti vatvā a. ā.:

A. Mallaratṭhe Kusāvatīrājadhāniyam<sup>6</sup> Okkāko nāma rājā  
dhammena r. kāresi. Tassa soḷasannaṃ itthisahassānaṃ jeṭ-

<sup>1</sup> Bḍ muñc-. <sup>2</sup> Bḍ omits pubba. <sup>3</sup> Bḍ tassapitānimittāni. <sup>4</sup> Cks -esā. <sup>5</sup> Bḍ  
vīnodehi <sup>6</sup> Bḍ -yā.

1 ĥikā Sīlavatī nāma aggamahesī ahosi, sā n' eva puttāṃ na  
 dhītaraṃ labhati, nāgarā c' eva raṭṭhavāsino ca rājanive-  
 sanadvāre<sup>1</sup> sannipatitvā „raṭṭhaṃ<sup>2</sup> nassissati vinassissatīti“  
 upakkosiṃsu. Rājā sihapāñjaraṃ ugghāṭetvā „mayi r. kārente  
 adhammakāro nāma n' atthi, kasmā upakkosatha“<sup>3</sup> 'ti pucchi. 5  
 „Saccaṃ deva adhammakāro<sup>3</sup> n' atthi<sup>4</sup>. vaṃsānurakkhako pana<sup>5</sup>  
 vo putto na vijjati, añño r. gahetvā raṭṭhaṃ nāsessati, tasmā  
 dhammena r. kāretuṃ samatthaṃ puttāṃ patthethā“<sup>6</sup> 'ti. „Put-  
 taṃ patthento kiṃ karomīti“. „Paṭhamaṃ tāva ekaṃ<sup>5</sup> sattā-  
 haṃ cullanāṭakaṃ dhammanāṭakaṃ katvā vissajjetha, sace 10  
 taṃ<sup>6</sup> puttāṃ labhissati<sup>7</sup> sādhu, noce atha majjhimanāṭakaṃ  
 vissajjetha, tato jeṭṭhanāṭakaṃ vissajjetha, avassaṃ etikāsu  
 itthisu ekā puññavatī puttāṃ labhissatīti“. Rājā tesāṃ va-  
 canena<sup>8</sup> tathā katva sattame sattame divase yathāsukhaṃ  
 abhiramitvā āgatāgatā<sup>9</sup> pucchi: „kacci<sup>10</sup> vo putto laddho“<sup>11</sup> ti. 15  
 Sabbā „na labhāma devā“<sup>12</sup> 'ti āhaṃsu. Rājā „na me putto  
 uppajjissatīti“ anattamano ahosi. Nāgarā puna tath' eva  
 upakkosiṃsu. Rājā „kiṃ upakkosatha, mayā tumhākaṃ va-  
 canena nāṭakāni viṣaṭṭhāni, ekāpi puttāṃ na labhi, idāni kiṃ  
 karomīti“ ā. „Deva etā dussilā bhavissanti nippuññā, n' atthi 20  
 etāsaṃ<sup>11</sup> puttālābhāya puññaṃ<sup>12</sup>, tumhe etāsu puttāṃ alabhan-  
 tīsu mā appossukkataṃ āpajjatha, aggamahesī vo<sup>13</sup> Sīlavatī  
 devī sīlasampannā, taṃ vissajjetha, tassā putto uppajjissatīti“.  
 So „sādhū“<sup>14</sup> 'ti sampaṭicchitvā „ito kira sattame divase rājā  
 Sīlavatī devīṃ dhammanāṭakaṃ katvā vissajjessati, purisā 25  
 sannipatantū“<sup>15</sup> 'ti bheriṃ carāpetvā sattame divase devīṃ alaṃ-  
 kārāpetvā rājanivesanā otāretvā vissajjesi. Tassā sīlatejena  
 Sakkabhavanaṃ uṇhākāraṃ dassesi. Sakko „kin nu kho“<sup>16</sup> ti  
 āvajjanto<sup>14</sup> deviyā puttapatthanabhāvaṃ<sup>15</sup> nātvā „etissā mayā

<sup>1</sup> Ck omīti rāja. <sup>2</sup> Bā add te. <sup>3</sup> Bā add nāma. <sup>4</sup> Bā add api ca. <sup>5</sup> Ck  
 etaṃ. <sup>6</sup> Ck tā sace naṃ, C' sace tha, Bā sace tā. <sup>7</sup> all three MSS. -nti. <sup>8</sup>  
 Bā vacanaṃ sutvā. <sup>9</sup> Bā -tānaṃ. <sup>10</sup> Bā kiñci. <sup>11</sup> Bā -su. <sup>12</sup> Ck -ā. <sup>13</sup>  
 Bā te. <sup>14</sup> Ck -ento. <sup>15</sup> Ck puttāṃ-.

puttaṃ dātuṃ vaṭṭatīti<sup>1</sup>, atthi nu kho deva-loke etissānucchaviko<sup>2</sup> putto<sup>3</sup> ti upadhārento B-aṃ addasa, so kira tadā Tāvatiṃsabhavane āyuraṃ khepetvā uparidevaloke nibbattitukāmo<sup>4</sup> ahoṣi. Sakko tassa vimānadvāraṃ gantvā taṃ pakkosāpetvā  
 5 „mārisa<sup>5</sup> tayā manussalokaṃ gantvā Okkākaraṇṇo<sup>6</sup> aggama-hesiyā kucchismiṃ<sup>7</sup> paṭisandhiṃ gaṇhituṃ vaṭṭatīti<sup>8</sup> sam-paṭicchāpetvā aparaṃ pi devaputtaṃ „tvam pi tassā yeva<sup>9</sup> putto bhavissasīti<sup>10</sup>“ vatvā „mā kho pan' assā<sup>9</sup> koci sīlaṃ bhindīti<sup>10</sup>“ mahallakabrāhmaṇavesena raṇṇo nivesanadvāraṃ  
 10 agamāsi. Mahājano pi nahātālaṃkato „ahaṃ devīṃ gaṇhissāmīti<sup>11</sup>“ rājadvāre sannipati Sakkaṃ ca pana disvā „tvam kasmā āgato sīti<sup>12</sup>“ parihāsaṃ akāsi. Sakko pi „kiṃ maṃ<sup>11</sup>“ garahatha, sace pi me sarīraṃ jīṇaṃ rāgo pana na jīrati, sace Sīlavatīṃ labhissāmi ādāya naṃ gamissāmīti āgato 'mhitī<sup>13</sup>“ vatvā attano  
 15 ānubhāvena sabbesaṃ purato aṭṭhāsi, aṇṇo tassa tejena purato bhavituṃ nāsakkhi, so taṃ sabbālaṃkārapatimaṇḍitaṃ<sup>14</sup> nivesanā nikkhamantiṃ yeva hatthe gahetvā pakkāmi. Atha naṃ ta. ta. ṭhitā garahiṃsu: „passatha bho, mahallakabrāhmaṇo evaṃ uttamarūpadharaṃ devīṃ ādāya gacchati, attano yuttaṃ na  
 20 jānātīti<sup>15</sup>. Devī pi „mahallako maṃ gahetvā gacchatīti<sup>16</sup>“ aṭṭiyati<sup>13</sup> harāyati jigucchati<sup>14</sup>. Rājāpi vātapāne ṭhatvā „ko nu kho devīṃ gahetvā gacchatīti<sup>17</sup>“ olokeno taṃ disvā anattamano ahoṣi. Sakko taṃ ādāya nagaṛadvārena nikkhamitvā dvāra-saṃpe ekaṃ gharaṃ māpesi<sup>15</sup> vivaṭṭadvāraṃ paññattakapṭhat-tharikaṃ<sup>16</sup>. Atha naṃ sā „idaṃ vo<sup>17</sup>“ nivesanaṃ<sup>18</sup> ti pucchi. So „āma bhadde, pubbe pana ahaṃ eko, idāni 'mhā dve janā, ahaṃ bhikkhāya caritvā taṇḍulādīni āharissāmi, tvam imissā kapṭhattharikāya nipajjā<sup>18</sup>“ 'ti vatvā<sup>19</sup> naṃ mudunā hatthena

<sup>1</sup> Bā vaṭṭati. <sup>2</sup> Bā etissā anu-. <sup>3</sup> Cks nibbattidhammo. <sup>4</sup> Cks -sā <sup>5</sup> Bā uk-

<sup>6</sup> Bā -imhi. <sup>7</sup> Bā etissā eva. <sup>8</sup> all three MSS. -tīti <sup>9</sup> Cks -a. <sup>10</sup> Bā -da-tuhi. <sup>11</sup> Bā adds tumbe. <sup>12</sup> Cks -kāraṃ-. <sup>13</sup> Bā na aṭṭiyati na. <sup>14</sup> Bā omits ji-. <sup>15</sup> Ck mānesi, Cs manesi. <sup>16</sup> Bā adds katvā. <sup>17</sup> Bā te. <sup>18</sup> Bā -āhi. <sup>19</sup> Bā adds so.

parāmasi<sup>1</sup>, dibbasamphassaṃ pharāpetvā<sup>2</sup> ta. nipajjāpesi, sā  
 dibbasamphassapharanena saññāṃ vissajjesi. Atha naṃ attano  
 ānubhāvena Tāvatisabbhavanaṃ netvā alamkatavimāne dibba-  
 sayane nipajjāpesi. Sā sattame divase pabujjhivā taṃ sam-  
 pattim disvā „na so brāhmaṇo<sup>3</sup> manusso, Sakko bhavissatīti“ 5  
 aññāsi. Sakko pi tasmiṃ samaye pāricchattakamūle dibbanā-  
 ṭakaparivuto nisinno hoti. Sā sayanā utthāya tassa santikaṃ  
 gantvā vanditvā ekamantam atthāsi. Atha naṃ Sakko „varaṃ  
 te devi demi<sup>4</sup>, gaṇhāhīti“ ā. „Tena hi me deva puttaṃ de-  
 hīti“. „Devi, tiṭṭhatu eko<sup>5</sup>, ahaṃ te dve putte dassāmi, tesu 10  
 pana eko paññavā bhavissati na<sup>6</sup> rūpavā eko rūpavā na  
 paññavā, tesu<sup>7</sup> paṭhamam kataram icchasīti“. „Paññavantaṃ  
 devā“ ti. So „sādhū“ ti vatvā tassā kusatiṇaṃ dibbaṃ ca  
 vatthaṃ dibbacandanaṃ pāricchattakapupphaṃ Kokanadaṃ ca  
 nāma viṇaṃ datvā taṃ ādāya rañño sayanagharaṃ pavisitvā 15  
 raññā saddhim ekasayane nipajjāpetvā aṅgutthaken<sup>8</sup> assā  
 nābhim parāmasi, tasmiṃ khane B. tassā kucchimhi paṭisan-  
 dhim gaṇhi. Sakko pi sakaṭṭhānam eva gato. Paṇḍitā devī  
 gabbhassa patiṭṭhitabhāvaṃ jāni. Atha naṃ pabuddho rājā  
 disvā „kena nītāsīti“ pucchi. „Sakkena devā“ ti. „Ahaṃ 20  
 paccakkhato ekaṃ mahallakabrāhmaṇaṃ taṃ ādāya gacchan-  
 taṃ addasaṃ, kasmā maṃ vañcesīti<sup>9</sup>“. „Saddaha deva, Sakko  
 maṃ gaṇetvā devalokaṃ nesīti“. „Na saddahāmi devīti<sup>10</sup>“.  
 Ath' assa sā Sakka-dattiyaṃ kusatiṇaṃ dassetvā „saddahā“  
 'ti ā. Rājā „kusatiṇaṃ nāma yato kutoci labbhatīti“ na sad- 25  
 dahi. Ath' assa sā dibbavatthāni dassesi<sup>11</sup>. Rājā tāni disvā  
 saddahitvā „bhadde, Sakko tāva taṃ netu, putto pana te  
 laddho“ ti pucchi. „Laddho mahārāja, gabbho me patiṭṭhito“  
 ti. So tuṭṭho tassā gabbhaparihāraṃ adāsi. Sā dasamā-  
 saccayena puttaṃ vijāyi, tassa aññaṃ nāmaṃ akatvā kusa- 30

<sup>1</sup> Bā -santo. <sup>2</sup> Ck phā-. <sup>3</sup> tanḍuladini - - brāhmaṇo wanting in C. <sup>4</sup> Bā dadāmi. <sup>5</sup> Bā adds putto. <sup>6</sup> Bā vi. <sup>7</sup> Bā tesam. <sup>8</sup> Bā pādāṅg-. <sup>9</sup> Bā adds na saddahi. <sup>10</sup> Bā omits na saddahāmi - -. <sup>11</sup> Bā -ti.

tiṇanāmam eva akaṃsu. Kusakumārassa 'padasāgamanakāle itaro devaputto tassā kucchimhi paṭisandhim gaṇhi, tassa Jayampatīti nāmaṃ karimṃsu. Te mahantena yasena vaḍḍhimṃsu. B. paññavā ācariyassa santike kiñci<sup>1</sup> anuggahetvā attano pañ-

15 ṇāya sabbasippesu nipphattim pāpuṇi. Ath' assa solasavassakāle rājā r. dātukāmo devim āmantetvā „bhadde puttassa te r. datvā nātakāni upaṭṭhapessāma<sup>2</sup>, jīvantā yeva naṃ rajje patiṭṭhitam passissāma, sakala-Jambudīpe kho pana yassa rañño dhītaraṃ icchasi tam assa<sup>3</sup> ānetvā aggamaheṣim karissāma,

20 cittam assa jānāhi kataraṃ rājadhītaraṃ rocetīti<sup>4</sup>. Sā „sādhū“ 'ti sampatiṇṇhitvā „kumārassa ca imaṃ pavattim ārocetvā cit-taṃ jānāhīti“ ekaṃ paricārikaṃ pesesi. Sā gantvā tassa taṃ pavattim ārocesi. Taṃ sutvā M. cintesi: „ahaṃ na rūpavā, rūpasampannā rājadhītā ānītāpi maṃ disvā 'kim me iminā

25 virūpenā' 'ti palāyissati, iti no lajjitabbakaṃ bhavissati, kim me gharāvāsena, dharamāne<sup>5</sup> mātāpitara upaṭṭhahitvā tesam accayena nikkhamitvā pabbajissāmīti“ so „mayhaṃ n' eva rajjen' attho na nātakehi, ahaṃ mātāpitunnaṃ accayena pabbajissāmīti“ ā. Sā gantvā tassa kathaṃ deviyā ārocesi. Rājā

30 anattamano hutvā puna katipāhaccayena sāsanam pesesi, so pi paṭibāhi yeva. Evaṃ yāvatatiyaṃ paṭibāhitvā catutthavāre cintesi: „mātāpitūhi saddhim ekantena paṭipakkhabhāvo<sup>6</sup> na yutto, ekaṃ upāyaṃ karissāmīti“ so kammārajetṭhakaṃ pak-kosāpetvā bahum suvaṇṇaṃ datvā „ekaṃ itthirūpakaṃ<sup>7</sup> karo-

35 hīti“ uyyojetvā tasmiṃ pakkante aññaṃ suvaṇṇaṃ gahetvā sayam itthirūpakaṃ<sup>8</sup> akāsi. B-ttānaṃ adhippāyā<sup>9</sup> nāma ijjhanti<sup>10</sup>. Taṃ rūpaṃ jivhāya avaṇṇanīyasobhaṃ ahosi. Atha naṃ M. khomaṃ nivāsāpetvā sirigabbhe ṭhapāpesi<sup>11</sup>. So kammāra-jetṭhakena ābhatarūpaṃ disvā<sup>12</sup> taṃ garahitvā „gaccha am-

30 hākaṃ sirigabbhe<sup>13</sup> ṭhapitarūpakaṃ āharā“ 'ti ā. So gabbhaṃ

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> has added sippaṃ. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> has added mayam. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> tassetam. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -no.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> adds nāma. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -rūpaṃ. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samijhasi. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> ṭa-, C<sup>k</sup> pāpesi.

<sup>10</sup> C<sup>o</sup> ābbate rūpake, C<sup>k</sup> ahaṃte rūpake, both omitting disvā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> adds garitvā.

paviṭṭho taṃ disvā „kumārena saddhīm abhiramitum ekā devaccharā āgatā bhavissatīti“ hatthaṃ pasāretum avisahanto nikkhamitvā „deva sirigabbhe ayyā ekikā devadhītā ṭhitā<sup>1</sup>, upagantum na sakkomīti“ ā. „Tāta gaccha suvaṇṇarūpaṃ etaṃ āharā“<sup>2</sup> ti puna pesito āhari. Kumāro kammārena kataṃ rūpakaṃ<sup>3</sup> 5 suvaṇṇagabbhe khipāpetvā<sup>4</sup> attanā<sup>5</sup> kataṃ alaṃkārapetvā<sup>6</sup> rathe ṭhapāpetvā „evarūpaṃ labhanto gaṇhāmīti“ mātu santikaṃ paṇiṇi. Sā amacce pakkosāpetvā „tāta mayhaṃ putto mahāpuṇṇo sakkadattiyo, anucchavikaṃ kumārikaṃ<sup>7</sup> labhissati, tumhe<sup>8</sup> imaṃ rūpakaṃ<sup>1</sup> paṭicchannayāne ṭhapāpetvā<sup>7</sup> sakala- 10 Jambudīpaṃ carantā yassa raṇṇo evarūpaṃ dhītaraṃ passatha tass’ etaṃ datvā ‘Okkākarājā tumhehi saddhīm āvāhaṃ karissatīti’ divasaṃ vavatthapetvā<sup>8</sup> āgacchathā“<sup>9</sup> ti ā. Te „sādhū“<sup>10</sup> ti taṃ ādāya mahantena parivārena nikkhamitvā vicarantā yaṃ yaṃ<sup>11</sup> rājadhāniṃ pāpuṇanti ta. sāyaṇhasamaye mahā- 15 janassa samosaraṇatṭhāne taṃ rūpakaṃ vatthapupphālaṃkārehi<sup>10</sup> alaṃkaritvā suvaṇṇasavikaṃ āropetvā titthamagge ṭhapetvā<sup>11</sup> sayāṃ paṭikkamitvā āgatāgatānaṃ kathāsavanatthaṃ ekamante tiṭṭhanti. Mahājano taṃ oloketvā „suvaṇṇarūpaṃ“ ti saṇṇaṃ<sup>12</sup> akatvā „ayaṃ manussitthisamānā devaccharapaṭibhāgā atīviya 20 sobhati, kin nu kho ettha ṭhitā kuto vā āgatā, amhākaṃ nagare evarūpā n’ atthīti“ vaṇṇentā<sup>13</sup> pakkamanti<sup>14</sup>. Taṃ sutvā amaccā „sace idha evarūpā dārikā bhaveyya ‘asukā’<sup>15</sup> rājadhītā viya asukā<sup>15</sup> amaccadhītā<sup>16</sup> viyā’ ti vadeyyum<sup>16</sup>, addhā idha evarūpā n’ atthīti“ taṃ ādāya aṇṇaṃ nagaraṃ gacchanti. 25 Te<sup>18</sup> evaṃ vicarantā Maddaraṭṭhe Sāgalanagaraṃ<sup>19</sup> sampāpuṇimsu, ta. Maddaraṇṇo satta dhītaro uttamarūpadharā devaccharapaṭibhāgā, tāsāṃ sabbajetṭhikā Pabhāvatī nāma, tassā

<sup>1</sup> Bḍ ekikā devadhītā, Cks ekikā va ṭhitā. <sup>2</sup> Ck rūpaṃ. <sup>3</sup> Bḍ nikhi- corr. to nikkhī-. <sup>4</sup> Bḍ -no. <sup>5</sup> Bḍ omits ku-. <sup>6</sup> Bḍ adds evarūpaṃ labhantā gaṇhissatha. <sup>7</sup> Bḍ ṭhape-. <sup>8</sup> Cks tha-. <sup>9</sup> Bḍ only one yaṃ. <sup>10</sup> Ck vanta-, Cs vatta-, Bḍ vatthālaṅk-. <sup>11</sup> Bḍ adds āmaccā. <sup>12</sup> Cks saṇṇāya. <sup>13</sup> Bḍ -to. <sup>14</sup> Bḍ -ti. <sup>15</sup> Cks -a. <sup>16</sup> Ck Bḍ -kā-. <sup>17</sup> Cks -yya. <sup>18</sup> Bḍ ete. <sup>19</sup> Ck sāgalan.

sarīrato bālasuriyassa viya pabhā va niccharānti, kālandhakāre  
 pi catuhatthagabbhe<sup>1</sup> padīpakiccaṃ nāma n' atthi, sabbo gab-  
 bho ekobhāso va hoti. Dhātī pan' assā khujjā, sā Pabhāvatīm  
 bhojetvā tassā sīsaṃ nahāpanatthaṃ atthahi vaṇṇadāsīhi attha-  
 5 ghaṭe gāhāpetvā sāyaṇhasamaye udakatthāya gacchantī tittha-  
 magge tthitaṃ taṃ rūpakaṃ disvā „Pabhāvatīti“ saññāya  
 „ayaṃ dubbinīta 'sīsaṃ nahāyissāmīti' amhe udakatthāya pe-  
 setvā paṭhamataram āgantvā titthamagge tthitā“ ti kujihitvā  
 „are kulalajjāpanike“, purimataram āgantvā idhā tthitāsi, sace  
 10 rājā jānissati nāsessati no“ ti vatvā<sup>2</sup> hatthena gaṇḍapasse<sup>3</sup>  
 pahari, hatthatalaṃ bhijjanappamānaṃ<sup>4</sup> jātaṃ, tato „suvanna-  
 rūpakaṃ“ ti nātvā hasamānā<sup>5</sup> vaṇṇadāsīnaṃ santikaṃ gacchantī  
 „passatha<sup>6</sup> me kammaṃ, 'mama dhītā' ti<sup>7</sup> saññāya<sup>8</sup> pahāraṃ  
 adāsīm, ayaṃ mama dhītu santike kiṃ agghati, kevalaṃ mama  
 15 hattho dukkhāpito“ ti ā. Atha naṃ rājadūtā gahetvā „tvaṃ  
 'mama dhītā ito abhirūpataṛā' ti vadantī kaṃ<sup>10</sup> nāma kathe-  
 sīti“. „Maddarañño dhītaraṃ Pabhāvatīm<sup>11</sup>, idaṃ rūpaṃ<sup>12</sup>  
 tassā soḷasaṃ pi kalaṃ nāgghatīti<sup>13</sup>“. Te tuṭṭhamānasā rāja-  
 dvāraṃ gantvā „Okkākarañño dūtā dvāre tthitā“ ti rañño  
 20 paṭihāresuṃ. Rājā āsanā vuṭṭhāya tthitako va „pakkosathā<sup>14</sup>  
 'ti ā. Te pavisitvā rājānaṃ vanditvā „mahārāja amhākaṃ rājā  
 tumhākaṃ ārogyaṃ pucchatīti“ vatvā katasakkārasammānā  
 „kimatthaṃ āgatā<sup>15</sup>“ ti vutte „amhākaṃ rañño putto sihas-  
 saro Kusakumāro nāma, rājā tassa r. dātukāmo tumhākaṃ  
 25 santikaṃ paṇi, tumhākaṃ kira dhītaraṃ Pabhāvatīm tassa  
 detha, imaṃ ca<sup>16</sup> suvaṇṇarūpakaṃ<sup>17</sup> deyyadhammaṃ gaṇ-  
 hathā“ 'ti taṃ rūpakaṃ tassa adamsu. So pi „evarūpena  
 mahārājena saddhiṃ vivāhamaṅgalaṃ bhavissatīti“ tuṭṭhacitto

<sup>1</sup> Bā adds anto gabbhe.<sup>2</sup> Bā adds ambehi.<sup>3</sup> Bā gantvā.<sup>4</sup> Ck gaddha-

Bā gaṇḍa- corr. to kaṇṇa.

<sup>5</sup> Bā -naṃ corr. to -naṃ viya.<sup>6</sup> Bā adds tāsaṃ.<sup>7</sup> Bā -thetaṃ.<sup>8</sup> Bā ya.<sup>9</sup> Bā saññāti.<sup>10</sup> Ck kiṃ.<sup>11</sup> Bā -tīti.<sup>12</sup> Bā

-pakaṃ.

<sup>13</sup> Bā na ag-<sup>14</sup> Bā -sāpetthā.<sup>15</sup> Bā -tatthā.<sup>16</sup> Cks idaṃca.<sup>17</sup> Cks -rūpaṃ.

sampaṭicchī. Atha naṃ dūtā āhaṃsu: „mahārāja amhehi na  
sakkā papañcetum<sup>1</sup>, kumārikāya laddhabhāvaṃ gantvā rañño  
ārocessāma, atha<sup>2</sup> so āgantvā ādāya gamissatīti“. So „sādhū“  
'ti vatvā tesam sakkāraṃ katvā vissajjesi. Te gantvā rañño  
ca deviyā ca ārocesum. Rājā mahantena parivārena Kusā- 5  
vatito nikkhamitvā anupubbena Sāgalanagaraṃ sampāpuṇi<sup>3</sup>.  
Maddarājā paccuggantvā nagaraṃ pavesetvā mahantaṃ sakkā-  
ram akāsi. Silavatī devī paṇḍitattā<sup>4</sup> „ko jānāti kim bhavissa-  
tīti“ ekāhadvihaccayen<sup>5</sup> eva Maddarājānaṃ ā: „mahārāja  
sunisaṃ daṭṭhukāṃ<sup>6</sup> amhā<sup>7</sup>“ 'ti. So „sādhū“ 'ti sampaticchitvā 10  
pakkosāpesi, Pabhāvatī sabbālaṃkārapatimaṇḍitā dhātigaṇa-  
parivutā āgantvā sassum<sup>8</sup> vandi. Sā taṃ disvā va cintesi:  
„ayaṃ kumārikā abhirūpā, mayhaṃ putto virūpo, sace esā  
taṃ passissati ekāhaṃ pi avasitvā palāyissati, upāyaṃ karissā-  
mīti“ sā Maddarājānaṃ āmantetvā „mahārāja, sunisā me 15  
puttassa anucchavikā, api ca kho paṇ' amhākaṃ kule paveṇiyā<sup>9</sup>  
āgatacārittaṃ atthi, sace ayaṃ tasmiṃ cāritte vattissati nes-  
sāma nan“ ti ā. „Kim pana vo cārittan“ ti. „Amhākaṃ  
vaṃse yāva ekassa gabbhassa patitṭhānā divā sāmikaṃ pas-  
situm na labhanti<sup>10</sup>, sace esā tathā karissasi nessāma nan“ ti. 20  
Rājā „kim amma sakkhissasi evaṃ vattitun“ ti dhītaraṃ puc-  
chi. Sā „āma tātā“ 'ti ā. Tato Okkākarājā Maddarañño  
bahuṃ vibhavaṃ<sup>11</sup> datvā taṃ<sup>12</sup> ādāya pakkāmi. Maddarājāpi  
mahantena parivārena dhītaraṃ uyyojesi. Okkāko Kusāvatim  
gantvā nagaraṃ alaṃkarāpetvā sabbabandhanāni mocāpetvā 25  
puttassa abhisekaṃ datvā<sup>13</sup> Pabhāvatim aggamaheṣiṃ kāretvā<sup>14</sup>  
„Kusarājassa āṇā“ ti bheriṃ carāpesi. Jambudīpatale rājāno  
yesaṃ dhītaro atthi te Kusarañño dhītaro paṇiṇimsu yesaṃ

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> papañcetum, B<sup>d</sup> papañcaṃ kātum, C<sup>k</sup> vañcetum. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds naṃ. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pāpuṇi. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ḍittā, B<sup>d</sup> paṇḍipattā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -hi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> sassuraṃ. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pame-, C<sup>o</sup> pavame-, B<sup>d</sup> kulapave-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> patitṭhānaṃ hoti tāva divā taṃ sāmikaṃ p. na labbhati. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> dhanam. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> omits datvā taṃ, C<sup>o</sup> omits taṃ. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -kaṃ abhisañel rajjaṃ datvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> adds nagare.



- puttā' atthi te ten' eva saddhim mittabhāvaṃ akamkhaṇṭā  
 putte upatthāke katvā paṇiṃsu. B-assa nāṭakaparivāro  
 mahā ahoṣi, mahantena yasena r. kāresi. Pabhāvatim' pana divā  
 passitum na labhati, sāpi tam divā passitum na labhati, ubhin-  
 5 nam pi rattim dassanam eva hoti. Tattha Pabhāvatiyā sarīrap-  
 pabhā abbohārikā ahoṣi. B. pi sirigabbhato rattim yeva  
 nikkhamati. So katipāhaccayena Pabhāvatim divā daṭṭhukāmo  
 mātu ārocesi. Sā „mā te' rucci, yāv' ekaṃ puttam labhi'  
 tāva āgamehīti“ paṭikkhipi. So punappuna yāci yeva. Atha  
 10 naṃ<sup>6</sup> ā.: „tena hi hatthisālaṃ gantvā hatthimeṇḍavesena tiṭṭha,  
 ahaṃ tam ta. ānessāmi, atha naṃ akkhīni pūretvā olokeyyāsi,  
 mā ca attānaṃ jānāpesīti<sup>7</sup>. So „sādhū“ 'ti sampaṭicchitvā  
 hatthisālaṃ agamāsi. Rājamātā hatthimaṅgalaṃ kāretvā  
 Pabhāvatim „ehi sāmikassa te hatthino passissāmā“<sup>8</sup> ti tattha  
 15 netvā „ayaṃ hatthi asuko nāma ayaṃ asuko nāmā“<sup>9</sup> 'ti das-  
 sesi. Ta. naṃ rājā mātu pacchato gacchantim<sup>9</sup> hatthiccha-  
 kanapiṇḍena piṭṭhiyaṃ pahari, sā kuddhā „raññā“<sup>10</sup> te hatthaṃ  
 chindāpessāmīti<sup>11</sup> vatvā devim ujjhāpesi, sā naṃ saññāpetvā  
 piṭṭhiṃ parimajji. Puna pi rājā daṭṭhukāmo hutvā assasālāya  
 20 assagopakavesena disvā tath' eva assacchakanapiṇḍena pahari,  
 tadāpi naṃ kuddhaṃ sassū saññāpesi. Pun' ekadivasaṃ  
 Pabhāvatī M-am passitukāmā hutvā sassuyā ārocetvā „alaṃ  
 te mā<sup>11</sup> ruccīti“ paṭikkhittāpi<sup>12</sup> punappuna yāci, atha naṃ  
 sā ā.: „tena hi sve mama putto nagaraṃ padakkhiṇaṃ ka-  
 25 rissati<sup>13</sup>, tvaṃ sīhapañjaraṃ vivaritvā passeyyāsīti“, evaṃ ca  
 pana vatvā punadivase nagaraṃ alaṃkārapetvā Jayampati-  
 kumāraṃ rājavesaṃ gāhāpetvā hatthipasse nisidāpetvā nagaraṃ  
 padakkhiṇaṃ kārapesi. Pabhāvatim<sup>14</sup> ādāya sīhapañjare tathā  
 „passa<sup>15</sup> tava sāmikassa sirisobhaggan<sup>16</sup>“ ti ā. Sā „anuccha-

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Bā so pa-. <sup>3</sup> Bā adds tāta. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> -ati. <sup>5</sup> Bā -māhiti <sup>6</sup> Bā  
 adds sā. <sup>7</sup> Bā -hiti. <sup>8</sup> Bā passāmā. <sup>9</sup> Bā adds disvā. <sup>10</sup> Bā rañño kathetvā.  
<sup>11</sup> Bā mā te. <sup>12</sup> Bā paṭikkhipetvāpi. <sup>13</sup> Ck Bā -ssāti. <sup>14</sup> Bā sā pa. <sup>15</sup> Bā  
 passatha. <sup>16</sup> Bā -ggappatten.

viko me sāmiko laddho“ ti attamanā ahoṣi. Taṃ divasaṃ  
 pana M. hatthimeṇḍavesen' eva Jayampatissa pacchimāsane  
 nisīditvā yathādhippāyena Pabhāvatīm oloketvā<sup>1</sup> hatthavikārādi-  
 vasena cittaruciyaṃ kilāṃ<sup>2</sup> dassesi. Hatthimhi atikkante rāja-  
 mātā Pabhāvatīm pucchi: „diṭṭho te amma sāmiko“ ti. „Āma 5  
 ayye, pacchimāsane<sup>3</sup> pan' assa nisinno hatthimeṇḍo ativiya  
 dubbinīto mayhaṃ hatthavikārādīni dassesi, kasmā evarūpaṃ  
 alakkhikaṃ rañño pacchimāsane<sup>4</sup> nisīdāpesun“ ti. „Amma  
 rañño pacchāsane rakkhā nāma icchitabbā“ ti. Sā cintesi:  
 „ayaṃ hatthimeṇḍo ativiya nibbhayo rājānaṃ: rājā ti pi na 10  
 maññati, kacci<sup>5</sup> nu kho eso va<sup>6</sup> Kusarājā, addhā hi so virūpo  
 bhavissati, ten' eva maṃ na dassentīti“ sā khujjaṃ kaṇṇa-  
 mūle ā: „amma gaccha tāva, jānāhi kiṃ purimāsane nisinnako  
 rājā udāhu pacchimāsane“ ti. „Kathaṃ panāhaṃ jānissāmīti“.  
 „Sace hi so rājā bhavissati paṭhamataraṃ hatthipiṭṭhito ota- 15  
 rissati, imāya saññāya jānāhīti“. Sā gantvā ekamante ṭhitā  
 paṭhamāṃ M-aṃ otarantaṃ addasa pacchā Jayampatikumāraṃ.  
 M. pi ito c' ito ca olokeno khujjaṃ disvā „iminā<sup>7</sup> kāraṇena  
 esā āgatā bhavissatīti“ nātvā<sup>8</sup> pakkosāpetvā „imaṃ antaraṃ<sup>9</sup>  
 mā kathehīti“ dāhaṃ vatvā<sup>10</sup> uyyojesi. Sā gantvā „purimā- 20  
 sane nisinno paṭhamāṃ otarīti“ ā. Pabhāvatī tassā vacanaṃ<sup>11</sup>  
 saddahi. Puna rājā<sup>12</sup> daṭṭhukāmo hutvā mātaraṃ yāci. Sā  
 paṭikkhipitum asakkontī „tena hi aññātakavesena uyyānaṃ  
 gacchāhīti“ ā. So uyyānaṃ gantvā pokkharāṇiyaṃ galappa-  
 māṇaṃ udakaṃ pavisitvā paduminipaṇṇena<sup>13</sup> sisam chādetvā 25  
 pupphitapadumena mukhaṃ avattharitvā<sup>14</sup> atṭhāsi. Mātāpi  
 'ssa Pabhāvatīm uyyānaṃ netvā sāyaṇhasamaye „ime rukkhe  
 passa, sakūṇe passa, mige passā“ 'ti palobhayamānā pokkharāṇi-  
 tīraṃ pesesi<sup>15</sup>. Sā pañcavidhapadumasañchannaṃ pokkha-

<sup>1</sup> Bđ -ento. <sup>2</sup> Bđ kelīṃ. <sup>3</sup> Bđ pacchāsane. <sup>4</sup> Bđ -pesun niharāpehināṃ. <sup>5</sup> Ck pacca, Bđ kiṃ. <sup>6</sup> Ck ca. <sup>7</sup> Bđ adds nāma. <sup>8</sup> Bđ adds taṃ. <sup>9</sup> Bđ adds pabhāvatīyā. <sup>10</sup> Bđ katvā. <sup>11</sup> Bđ adds sutvā. <sup>12</sup> Bđ saddahi M. pi naṃ puna.  
<sup>13</sup> Bđ -ppattena. <sup>14</sup> Bđ avāritvā. <sup>15</sup> Bđ pāyāsi.

raṇim disvā nahāyitukāmā paricārikāhi saddhīm pokkharāṇim  
 otaritvā kilantī taṃ padumaṃ disvā gahetukāmā<sup>1</sup> hatthaṃ pa-  
 sāreti<sup>2</sup>, atha naṃ rājā paduminipannaṃ apanetvā „ahaṃ Kusa-  
 rājā“ ti hatthe gaṇhi. Sā tassa mukhaṃ disvā „yakkho maṃ  
 5 gaṇhatīti“<sup>3</sup> viravitvā tatth' eva visaññitaṃ pattā, ath' assā  
 rājā hatthaṃ muñci. Sā saññaṃ paṭilabbhitvā „Kusarājā kira  
 maṃ hatthe gaṇhi, iminā c' ahaṃ<sup>4</sup> hatthisālāyaṃ hatthicca-  
 kaṇena assasālāyaṃ ca assacchakaṇakena pahaṭā, ayaṃ c' eva  
 maṃ<sup>5</sup> hatthissa pacchāsane nisīditvā uppaṇḍesi, kim me evaṃ-  
 10 virūpena<sup>6</sup> dummukhena patinā, ahaṃ jīvantī aññaṃ patiṃ la-  
 bhissāmīti“ cintetvā attanā saddhīm āgate amacce pakkosā-  
 petvā „mama yānavāhanaṃ sajjaṃ karoṭha, ajj' eva gamissā-  
 mīti“ ā. Te rañño ārocesuṃ. Rājā cintesi: „sace gantuṃ na  
 labhissati hadayam assā<sup>7</sup> phalissati, gacchatu, puna taṃ attano  
 15 balena ānessāmīti“<sup>8</sup>. Ath' assā gamanaṃ anujāni. Sā pitu  
 nagaram eva agamāsi. M. pi uyyānato nagaraṃ pavisitvā  
 alaṃkatapāsādaṃ abhirūhi. B-aṃ hi sā pubbepatthanāvasena  
 na icchi, so pubbakammavasena<sup>9</sup> eva<sup>9</sup> virūpo ahoṣi. — A. kira  
 Bārāṇasidvāragāme uparimavīthiyā ca heṭṭhimavīthiyā ca dve  
 20 kulāni vasiṃsu, ekassa kulassa dve puttā ekass' ekā va dhītā  
 ahoṣi, dvīsu puttesu B. kaniṭṭho, naṃ kumārikaṃ jeṭṭhassa  
 ānesuṃ<sup>10</sup>, kaniṭṭho ādārāharane<sup>11</sup> bhātu santike yeva vasi.  
 Ath' ekadivasam tasmim ghare atirasakapūve paciṃsu, B.  
 araññaṃ gato hoti, tassa pūvaṃ ṭhapetvā avasesa<sup>12</sup> bhājetvā  
 25 khādiṃsu. Tasmim khaṇe paccekabuddho bhikkhāya ghara-  
 dvāraṃ agami<sup>13</sup>, B-assa bhātujaṃyā<sup>14</sup> „cūlapatino aññaṃ pūvaṃ  
 paciṃsāmīti“ taṃ gahetvā paccekabuddhassa adāsi, so pi taṃ  
 khaṇaṃ űeva araññaṇato āgacchi<sup>15</sup>, atha naṃ sā ā.: „sāmi  
 cittaṃ pasādehi, tava koṭṭhāso paccekabuddhassa dinno“ ti:

<sup>1</sup> Bā vicjñitu-. <sup>2</sup> C<sup>o</sup> Bā -rosi. <sup>3</sup> Bā gaṇhiti. <sup>4</sup> Bā vāhaṃ. <sup>5</sup> Bā ayameva ca mayhaṃ. <sup>6</sup> Bā evarūpena. <sup>7</sup> C<sup>o</sup> assa. <sup>8</sup> Bā adds cintetvā. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> pubbe-.  
<sup>10</sup> Bā jeṭṭhakassa adāsiṃsu. <sup>11</sup> so C<sup>o</sup>; Bā dārakabbāvena. <sup>12</sup> Bā -se. <sup>13</sup> Bā agamāsi. <sup>14</sup> C<sup>o</sup> jāyatu. <sup>15</sup> C<sup>o</sup> ag-.

So „tava koṭṭhāsaṃ khāditvā mama koṭṭhāsaṃ desi, aññaṃ  
 kiṃ karissasāti“<sup>1</sup> kuddho gantvā pattato pūvaṃ gaṇhi. Sā  
 mātu gharaṃ gantvā navavilīnaṃ campakapupphavaṇṇaṃ sap-  
 piṃ āharitvā pattaṃ pūresi<sup>2</sup>, taṃ obhāsaṃ muñci<sup>3</sup>. Sā taṃ  
 disvā patthanaṃ ṭhapesi: „bhante<sup>4</sup>, nibbattanibbattaṭṭhāne me  
 sarīraṃ obhāsajātaṃ<sup>5</sup> hotu, uttamarūpadharā bhaveyyaṃ<sup>6</sup>,  
 iminā ca me asappurisena saddhiṃ ekaṭṭhāne vāso mā ahoṣīti<sup>7</sup>.  
 Iti sā imissā pubbatthanaṃ vasena<sup>8</sup> taṃ na icchi. B. pi  
 taṃ pūvaṃ tasmiṃ patte<sup>9</sup> osidāpetvā patthanaṃ<sup>10</sup> ṭhapesi:  
 „bhante imaṃ yojanasataṃ<sup>11</sup> vasantim pi ānetvā mama pāda-  
 paricārikaṃ kātuṃ samatto bhaveyyaṃ“ ti. Ta. yaṃ<sup>12</sup> so  
 kuddho hutvā<sup>13</sup> pūvaṃ gaṇhi tassa pubbakamassa vasena  
 virūpo ahoṣi<sup>14</sup>. — So Pabhāvatīyā gatāya sokappatto ahoṣi,  
 nānākārehi paricaramānāpi naṃ sesitthiyo<sup>15</sup> oloketum<sup>16</sup> pi na  
 sakkhimsu, Pabhāvatirahitaṃ assa sakalam pi nivesanaṃ tuc-  
 chaṃ viya khāyi. So „idāni Sāgalanagaraṃ pattā bhavissa-  
 tīti“ paccūsamaye mātu santikaṃ gantvā „amma, ahaṃ Pa-  
 bhāvatim ānessāmi, tumhe r. anusāsathā“<sup>17</sup> ti<sup>18</sup> paṭthamaṃ g. ā.:

1. Idan te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggaṃ

sakāyuraṃ sabbakāmūpapaṇṇaṃ

20

idan te rajjaṃ<sup>17</sup> anusāsa amma,

gacchāṃ<sup>18</sup> ahaṃ yattha piyā Pabhāvatīti. 1.

Ta. sayoggaṃ ti hatthiyoggādisahitaṃ, sakāyuraṃ ti sapaṇṇarājakaku-  
 dhabhaṇḍaṃ, anusāsa ammā<sup>17</sup> ti so kira purisassa r. datvā puna gaṇhanaṃ  
 nāma me ayuttan ti pitu vā bhātu vā aniyādetaṃ mātu niyyādetto evaṃ ā. 25

Sā tassa kathaṃ sutvā „tena hi tāta appamatto bha-  
 veyyāsi, mātugāmo nāma asuddhāsāyo<sup>19</sup>“ ti vatvā nānaggara-  
 sabbojanassa<sup>20</sup> suvaṇṇakaroṭṭim pūretvā „idaṃ antarāmagge

<sup>1</sup> Bđ -ssāmiti. <sup>2</sup> Bđ -ritvā patte paccekabuddhassa pūresi. <sup>3</sup> Bđ mucchi. <sup>4</sup>  
 Bđ adds iminā dānapalena. <sup>5</sup> Ck Bđ -saṃjātaṃ. <sup>6</sup> Bđ -yyuṃ, Ck -yya. <sup>7</sup> Bđ  
 adds na. <sup>8</sup> Bđ sappīsa-. <sup>9</sup> Ck -naṇḍa. <sup>10</sup> Ck -te. <sup>11</sup> Bđ adds kārāṇaṃ. <sup>12</sup>  
 Bđ gantvā. <sup>13</sup> Bđ adds sā ca taṃ na icchitīti. <sup>14</sup> Bđ -cāriyamānā nisinna-  
 sitthiyo. <sup>15</sup> Bđ -kāpetum. <sup>16</sup> Bđ adds vadanto. <sup>17</sup> Bđ raṭṭhaṃ. <sup>18</sup> Bđ aparī-  
 suddhahadāyo. <sup>19</sup> Bđ -rasaggassa bho-.

- bhuñjeyyāsīti“ vatvā uyyojesi. So taṃ ādāya mātaraṃ vanditvā tikkhattuṃ padakkhiṇaṃ katvā „jīvanto puna passissāmīti“ sirigabbhaṃ pavisitvā pañcāvudhaṃ sannayhithā bhatakarotiyaṃ saddhiṃ kahāpaṇasahassaṃ pasibbake katvā<sup>3</sup> Kokana-
- 5 daṃ<sup>4</sup> vīṇaṃ ādāya nagarā nikkhamitvā maggaṃ paṭipajjitvā mahābalo mahāthāmo yāva majjhantikā paṇṇāsayaṇāni gantvā bhattaṃ bhuñjitvā sesena divasabhāgena puna paṇṇāsayaṇāni gantvā ekāhen<sup>5</sup> eva yojanasatikāṃ maggaṃ khepetvā sāyaṇhasamaye nahātvā<sup>6</sup> Sāgalanagaraṃ pāvisi. Tasmim paviṭṭha-
- 10 matte yeva tassa tejena Pabhāvatī sayanaṇipitṭhe saṇṭhātuṃ asakkonti otaritvā bhūmiyaṃ nipajji. B-am pi kilantindriyaṃ vīthiyaṃ gacchantāṃ aññatarā itthi<sup>7</sup> disvā pakkosāpetvā nīdāpetvā pāde dhovāpetvā sayanaṃ dāpesi<sup>8</sup>, tasmim niddūpagate bhattaṃ sampādetvā pabodhetvā bhattaṃ lhojesi, so
- 15 tuṭṭho tassā saddhiṃ karotiyaṃ kahāpaṇasahassaṃ adāsi. So pañcāvudhaṃ tatth<sup>9</sup> eva ṭhapetvā „gantabbatṭhānaṃ<sup>7</sup> no atthīti“ vatvā vīṇaṃ ādāya hatthisālaṃ gantvā „ajja me idha vasitum detha, gandhabbaṃ vo“ karissāmīti“ vatvā hatthigopakehi anuññāto ekamante nipajjitvā<sup>9</sup> paṭippassaddhadaratho utṭhāya
- 20 vīṇaṃ muñcitvā „sakalanagaravāsino imaṃ saddaṃ suṇantū“<sup>10</sup> ‘ti vīṇaṃ vādeto gāyi. Pabhāvatī bhūmiyaṃ nipannā taṃ saddaṃ sutvā<sup>10</sup> „ayaṃ na aññassa vīṇāya<sup>11</sup> saddo, nissam-sayaṃ Kusarājā mam<sup>12</sup> atthāya āgato“ ti aññāsi. Maddarājāpi taṃ saddaṃ sutvā „atvīya madhuraṃ vādeti, sve etaṃ pakko-
- 25 sāpetvā mama gandhabbaṃ kāressāmīti“ cintesi. B. „na sakkā idha vasamānena Pabhāvatīm daṭṭhuṃ, atṭhānaṃ etaṃ“ ti pāto va nikkhamitvā sāyaṃ<sup>12</sup> bhuttagehe yeva pātārāsaṃ bhuñjitvā vīṇaṃ ṭhapetvā rājakumbhakārassa santikaṃ gantvā tassa antevāsikabhāvaṃ upagantvā ekadivaseṇ<sup>12</sup> evaṃ gharaṃ mattikāya

<sup>1</sup> Ck passe-. <sup>2</sup> hadayamassaphalissati - - - - katvā wanting in C. <sup>3</sup> Bā nudañca. <sup>4</sup> Bā patvā. <sup>5</sup> Ck itti, C B itthim. <sup>6</sup> Bā adds so kilantatāya nipajjitvā niddaṃ okkamī athassā. <sup>7</sup> Bā gandhabba-. <sup>8</sup> Bā te gītaṃ. <sup>9</sup> Bā adds sokaṃ niddāyitvā. <sup>10</sup> Bā adds va cintesi. <sup>11</sup> Bā vīṇā. <sup>12</sup> Bā sayam.

pūretvā „bhājanāni karomi ācariyā“ 'ti vatvā „āma karohīti“  
 vutte ekaṃ mattikāpiṇḍam cakke ṭhapetvā cakkam āvijjhi<sup>1</sup>,  
 sakim āviddham<sup>2</sup> eva yāva majjhantikā tickam āgami<sup>3</sup> yeva.  
 So nānāvannaṇi khuddakamahantāni bhājanāni katvā Pabhā-  
 vatiyā atthāya bhājanam karonto nānārūpāni samuṭṭhapesi. 5  
 B-ttānam hi adhippāyā ijjhanti<sup>4</sup>. „Tāni pana rūpāni Pabhā-  
 vatī yeva passatū“ 'ti<sup>5</sup> adhiṭṭhāsi. So sabbabhājanāni sukkhā-  
 petvā pacitvā geham pūresi. Kumbhakāro nānābhājanāni ga-  
 hetvā rājakulam āgamāsi. Rājā disvā „ken' imani katānīti“  
 pucchi. „Mayā devā“ ti. „Aham tayā akatāni jānāmi, ka- 10  
 thehi kena katānīti“. „Antevāsina me devā“ 'ti. „Na te  
 antevāsī, ācariyo te so, tassa santike sippam sikkha, ito paṭ-  
 ṭhāya ca mama dhītānam bhājanāni karotu, imam c' assa  
 sahasam dehīti“ sahasam dāpetvā „imāni khuddakabhājanāni  
 mama dhītānam dehīti“ ā. So tāni tāsam santikam haritvā<sup>6</sup> 15  
 „imāni kilanattāya khuddakabhājanānīti“ ā. Tā sabbā āga-  
 mimsu. Kumbhakāro M-ena Pabhāvatiyā atthāya katabhājanam  
 eva tassā adāsi. Sā bhājanam gahetvā tattha attano ca  
 ca khujjāya ca rūpam passitvā „imam na aññena kataṃ,  
 Kusarājen' eva katan“ ti nātvā kujjhitvā „iminā mayham 20  
 attho n' atthi, icchantānam dehīti“ ā. Ath' assa bhaginiyo  
 kuddabhāvam<sup>7</sup> nātvā „Kusaraññā katan ti maññasi, na idam  
 tena kataṃ, kumbhakārena kataṃ, gaṇhāhi nan“ ti avaha-  
 simsu. Sā tena katabhāvam tassa ca āgatabhāvam tāsam na  
 kathesi. Kumbhakāro sahasam B-assa datvā „tāta rājā te 25  
 tuṭṭho, ito kira paṭṭhāya rājadhītānam bhājanāni kareyyāsi,  
 tātāham tāsam harissāmīti“ ā. So „idhāpi vasantena na sakkā  
 Pabhāvatim datṭhun“ ti tam sahasam tass' eva datvā rāju-  
 paṭṭhākassa naḷakārassa santikam gantvā tass' antevāsiko  
 hutvā Pabhāvatiyā<sup>8</sup> tālavaṇṭam katvā tatth' eva setacchattam 30

<sup>1</sup> Cks av-. <sup>2</sup> Bđ āvijjhi yeva. <sup>3</sup> so Cks; Bđ ābhami. <sup>4</sup> Bđ -yo nāma samijjhati.

<sup>5</sup> Bđ -tīti. <sup>6</sup> Bđ netvā. <sup>7</sup> Cks kujjha- for kujjhana-? <sup>8</sup> Bđ adds atthāya

āpānabhūmiñ ca vattham<sup>1</sup> gahetvā t̥hitaṃ Pabbāvatim cā 'ti  
 nānārūpāni dasseti<sup>2</sup>. Naḷakāro tañ ca aññañ ca tena kata-  
 bhaṇḍam ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā „ken' imāni  
 katānīti“ pucchitvā purimanayen' eva sahaṣṣaṃ datvā „imāni<sup>3</sup>,  
 5 naḷakārabhaṇḍāni mama dhītānaṃ dehīti“ ā. So pi B-ena  
 Pabbāvatiyā atthāya katatālavanṭam tassā yeva<sup>4</sup> adāsi, tatrāpi  
 rūpāni añño jano na passati, Pabbāvatī pana disvā rañña  
 katabhāvaṃ natvā „gaṇhitukāmā gaṇhantū“ 'ti kuddhā bhūmi-  
 yaṃ khipi. Atha naṃ sesā hasimsu. Naḷakāro sahaṣṣaṃ  
 10 āharitvā B-assa adāsi. So „idam pi mayhaṃ avasanaṭṭhānan“  
 ti sahaṣṣaṃ tass' eva datvā rājamālākārassa santikaṃ gantvā  
 antevāsikabhāvaṃ upagantvā nānāvidhaṃ mālāvikatiṃ bandhitvā  
 Pabbāvatiyā atthāya nānārūpacitraṃ ekaṃ cumbaṭakaṃ akāsi.  
 Mālākāro taṃ sabbaṃ ādāya rājakulam agamāsi. Rājā disvā  
 15 „ken' imāni ganthitānīti“ pucchi. „Mayā devā“ 'ti. „Ahaṃ  
 tayāganthitāni jānāmi, kathehi kena ganthitānīti“. „Antevā-  
 sinā me devā“ 'ti. „Na so antevāsī, ācariyo te so, tassa  
 santike sippaṃ sikkha, ito paṭṭhāya mama dhītānaṃ pupphāni  
 ganthatu, imaṃ c' assa sahaṣṣaṃ dehīti“ sahaṣṣaṃ datvā  
 20 „imāni pupphāni mama dhītānaṃ dehīti“ ā. B-ena Pabbāva-  
 tiyā atthāya kataṃ mālācumbaṭakaṃ tassā yeva adāsi. Sā  
 tatth' eva attano ca rañño ca rūpehi saddhiṃ nānārūpāni  
 disvā tena katabhāvaṃ natvā kujjhivā bhūmiyaṃ khipi.  
 Sesā bhaginiyo taṃ tath' eva avahasimsu<sup>5</sup>. Mālākāro pi sa-  
 25 haṣṣaṃ haritvā<sup>6</sup> B-assa datvā taṃ pavattiṃ ārocesi. So  
 „idam pi mayhaṃ avasanaṭṭhānan“ ti sahaṣṣaṃ tass' eva  
 datvā rañño sūdassa santikaṃ gantvā antevāsibhāvaṃ<sup>7</sup> upa-  
 gacchi. Ath' ekadivasaṃ sūdo rañño bhojanavikatiṃ haranto  
 attano atthāya pacitum B-assa aṭṭhimamsaṃ adāsi. So taṃ  
 30 tathā sampādesi yathāssa<sup>8</sup> gandho sakalanagaram avatthari.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vatthum. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -si. <sup>3</sup> C<sup>ks</sup> iminā. <sup>4</sup> C<sup>ks</sup> eva. <sup>5</sup> C<sup>ks</sup> apa-, B<sup>d</sup> avasa-  
 himsu. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> āha-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -sika-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> athassu.

Rājā nam ghāyitvā „kiṃ no<sup>1</sup> mahānase aññam pi maṃsaṃ pacasīti“<sup>2</sup> pucchi. „N' atthi deva, api<sup>3</sup> kho pana me antevāsi-kassa aṭṭhimaṃsaṃ pacanattāya dinnam, tass' eso<sup>4</sup> gandho bhavissatīti“<sup>5</sup>. Rājā tam<sup>6</sup> āharāpetvā tato thokaṃ jivhagge ṭhapesi, tāvad eva sattarasaharaṇisaḥassāni khobhetvā<sup>7</sup> phari. 5  
Rājā rasatanhāya bajjhivā<sup>8</sup> saḥassaṃ datvā „ito paṭṭhāya tava antevāsinaṃ mamaṃ ca<sup>9</sup> dhītānaṃ ca me bhattaṃ pacāpetvā tvaṃ mayhaṃ āhara, so mama dhītānaṃ haratū“<sup>10</sup> 'ti ā. Sūdo gantvā tassārocesi. So tam sutvā „idāni me manoratho mat-thahaṃ patto, idān' āhaṃ Pabhāvatim datṭhum labhissāmīti“<sup>11</sup> 10  
tuṭṭho tam saḥassaṃ tass' eva datvā punadivase bhattaṃ sam-pādetvā rañño bhattabhājanāni pesetvā rājadhītānaṃ ca bhatta-kācaṃ<sup>12</sup> sayam gahetvā Pabhāvatiyā vasanapāsādaṃ abhirūhi. Sā tam kācaṃ ādāya pāsādaṃ abhirūhantaṃ disvā cintesi: „ayaṃ attano ananucchavikaṃ dāsakammakarehi kattabbaṃ<sup>13</sup> 15  
karoti<sup>14</sup>, sace paṇāhaṃ<sup>15</sup> tuṇhi bhavissāmi 'idāni maṃ esā rocetīti' saññi hutvā katthaci agantvā<sup>16</sup> maṃ olokento idh' eva vasissati, idān' eva naṃ akkositvā paribhāsivā muhuttam pi idha vasitum adatvā palāpessāmīti“<sup>17</sup> sā dvāraṃ addhavi-vaṭaṃ katvā ekaṃ hatthaṃ kavāṭe laggetvā ekena aggalaṃ<sup>18</sup> 20  
uppiḷetvā dutiyaṃ g. ā.:

2. Anujjabbhūtena haraṃ mahantaṃ

divā ca ratto ca nisīthakāle

paṭigaccha tvaṃ khippaṃ<sup>19</sup> Kusāvatim Kusa<sup>20</sup>

na icchāmi<sup>21</sup> dubbaṇṇaṃ ahaṃ vasantaṃ ti. 2.

25

T. a.: mahārāja tvaṃ bhattakāro hutvā ujukena cittena yo pi te sīsaṃ bhindeyya tassa p' etaṃ kammaṃ na karosi, anujjukena<sup>22</sup> paṇa cittena<sup>23</sup> maṃ' attāya evaṃ<sup>24</sup> tam mahantaṃ kācaṃ haranto<sup>25</sup> divā ca ratto ca nisīthakāle

<sup>1</sup> Ck ko, Bđ te. <sup>2</sup> Cks -tīti. <sup>3</sup> Bđ adds ca. <sup>4</sup> Bđ tassevaso. <sup>5</sup> Bđ omit tam.

<sup>6</sup> Bđ khobhantaṃ <sup>7</sup> Cks bandhitvā. <sup>8</sup> Bđ mama. <sup>9</sup> Bđ māha-. <sup>10</sup> Cs

-kāvaṃ, Bđ -kājaṃ. <sup>11</sup> Bđ dāsakammaṃ karoti akattabbaṃ kammameva karoti.

<sup>12</sup> Bđ adds katipāhaṃ. <sup>13</sup> Ck Bđ āg-. <sup>14</sup> read: khippaṃ tvaṃ? <sup>15</sup> Bđ kuse,

Cs -saṃ, Ck -saṃ. <sup>16</sup> Ck -ma; read n'. <sup>17</sup> Ck -ke, Bđ anujjabbhūtena. <sup>18</sup> Ck

citte. <sup>19</sup> Cs evaṃkaṇi, Bđ etaṃ. <sup>20</sup> Bđ āha-.



mahantaṃ dukkhaṃ anubhavissasi, kiṃ tena anujjubhūta<sup>1</sup>, tvaṃ attano na-  
garam Kusāvatiṃ eva paṭigaccha, aññaṃ attanā sadisiṃ<sup>2</sup> atirasapūvasaṇṭhāna-  
mukhiṃ yakkhiniṃ aggamaheṣiṃ katvā r. kārehi, na icchāmi dubbannaṃ  
ahaṃ vasantaṃ ti ahaṃ pana taṃ dubbannaṃ dussaṇṭhitaṃ idha vasantaṃ na  
5 icchāmi.

So „Pabhāvatīyā me santikā kathā laddhā“ ti tuṭṭhacitto  
tisso gāthā abhāsi:

1. Nāhaṃ gamissāmi ito Kusāvatiṃ,  
Pabhāvatī<sup>3</sup> vaṇṇapalobhito tava  
10 ramāmi Maddassa niketaramme  
hitvāna raṭṭhaṃ tava dassane rato. 3.
1. Pabhāvatī<sup>4</sup> vaṇṇapalobhito tava  
sammūlharūpo vicarāmi mediniṃ,  
disaṃ jānāmi kuto 'mhi āgato,  
15 tay' amhi matto migamandalocane. 4.
5. Suvannacīravasane jātārūpasumekkhale  
sussoṇi tava kāmāhi<sup>5</sup> nāhaṃ rajjena-m-atthiko ti. 5.

Ta ramāmīti abhiraṃmāmi na ukkaṇṭhāmi, sammūlharūpo ti kilesa-  
sammūlho hutvā, tayamhi matto ti tayi matto 'mhi tayā vā matto 'mhi  
20 suvaṇṇacīravasane ti suvaṇṇakhacitavattavasane, rajjenamatthiko ti  
rajjena atthiko.

Evaṃ vutte sā cintesi: „ahaṃ etaṃ 'vipparisāri bhavissu-  
tīti' paribhāsāmi, ayaṃ pana rañjitvā va kathesi, sace kho pana  
maṃ 'ahaṃ Kusarājā' ti vatvā hatthe gaṇheyya ko naṃ vāreyya  
25 koci<sup>6</sup> no imaṃ kathaṃ suṇeyyā“ 'ti dvāraṃ thaketvā sucim  
datvā<sup>7</sup> anto<sup>8</sup> atṭhāsi. So pi bhattakācaṃ āharitvā rājadhīta-  
rhojesi. Pabhāvatī „gaccha Kusarājena pakkabhattaṃ āharā“  
'ti khujjaṃ pesesi. Sā āharitvā „bhuñjā“ 'ti ā. „Nāhaṃ tena  
pakkabhattaṃ bhuñjāmi, tvaṃ bhuñjitvā attano laddhanivāpaṃ  
30 gaṇetvā bhattaṃ pacitvā āhara, Kusarañño pana āgatabhāvaṃ  
mā kassaci ārocesīti“ ā. Khujjā tato paṭṭhāya tassā koṭṭhā-  
saṃ āharitvā sayam bhuñjati, attano koṭṭhāsaṃ tassā upaneti<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Ck anubhutena, Cs anububbhūtena. <sup>2</sup> Ck -saṃ. <sup>3</sup> Cks -tiṃ, Bđ -ti. <sup>4</sup> Cks -ti,  
Bđ -ti? <sup>5</sup> Bđ kāmāna. <sup>6</sup> Cks kovi. <sup>7</sup> Cs danto. <sup>8</sup> Bđ adda gabbhe. <sup>9</sup> Bđ -si.

Kusarājāpi tato paṭṭhāya taṃ passitum alabhanto cintesi:  
 „atthi nu kho Pabhāvatiyā mayi sineho udāhu n' atthīti, vi-  
 maṃsissāmi naṃ“ ti so rājadhītarō bhojetvā bhattakācaṃ ādāya  
 nikkhamanto tassā gabbhadvāre pāsādatalaṃ pādehi paharitvā  
 bhājanāni ghaṭṭetvā<sup>1</sup> nitthanitvā<sup>2</sup> visaññi hutvā avakujjo pati. 5  
 Sā tassa nitthanitasaddena<sup>3</sup> dvāraṃ vivaritvā taṃ bhattakācena  
 otthaṭaṃ disvā cintesi: „ayaṃ rājā sakala-Jambudīpe agga-  
 rājā maṃ nissāya rattindivaṃ dukkhaṃ anubhoti, sukhumāla-  
 tāya bhattakācena avatthaṭo pati<sup>4</sup>, jīvati nu kho“ ti sā gab- 10  
 bhato nikkhamitvā tassa nāsāvātaṃ upadhāretum gīvaṃ pasā-  
 retvā mukhaṃ olokesi. So mukhapūraṃ<sup>5</sup> kheḷaṃ gahetvā<sup>6</sup>  
 tassā sarīre pātesi. Sā taṃ paribhāsītva gabbhaṃ pavisitvā  
 dvāraṃ addhāvivaṭaṃ katvā ṭhitā:

6. Abbhu hi tassa bho hoti yo anicchantam icchati,  
 akāmaṃ rāja kāmehi akanto kantam<sup>7</sup> icchasīti g. ā. 6. 15

Tattha abbhu ti abhūti avaḍḍhīti<sup>8</sup> attho.

So paṭibaddhacittatāya akkosiyamāno pi paribhāsiyamāno  
 pi vipphaṭṭisāraṃ anuppādetvā va anantaraṃ g. ā.:

7. Akāmaṃ vā sakāmaṃ vā yo naro labhate piyaṃ  
 lābham ettha pasamsāma alābho tattha pāpako ti. 7. 20

Sāpi tasmim evaṃ kathente pi anosakkitvā thaddhava-  
 canaṃ<sup>9</sup> vatvā palāpetukāmā itaraṃ g. ā.:

8. Pāsāṇasāraṃ khaṇasi kaṇikārassa dārunā  
 vātaṃ jālena bādhesi<sup>10</sup> yo anicchantam icchasīti<sup>11</sup>. 8.

Ta. kaṇikārassa dārunā ti kaṇikārakaṭṭhena, bādhesīti<sup>12</sup> bandhasi. 25

Taṃ sutvā rājā tisso gāthā abhāsi:

9. Pāsāṇo nūna te hadaye ohito mudulakkhaṇe,  
 yo te sātāṃ na vindāmi tiro janapadaṃ<sup>13</sup> gato. 9.

<sup>1</sup> Bā vatṭe-. <sup>2</sup> Bā nitthu-. <sup>3</sup> Bā nikkhunitassa sa-. <sup>4</sup> Bā seti <sup>5</sup> Ck Bā  
 mukhaṃ-. <sup>6</sup> Bā adds khunanti corr. to nithunanti <sup>7</sup> Bā akantaṃ kantum.  
<sup>8</sup> Ck avaḍḍhati, C<sup>s</sup> adḍhīti, Bā abhūtiṭi avuḍḍhīti. <sup>9</sup> Ck thaddhatarāṃ na, C<sup>s</sup>  
 thaṇḍatarāṃ naṃ. <sup>10</sup> Cks bhādheti, Bā pādhesi <sup>11</sup> Cks -tīti. <sup>12</sup> C<sup>s</sup> bhā-,  
 Bā phā-. <sup>13</sup> Bā -dā.

10. Yadā mañ bhūkuṭim katvā rājaṇputti udikkhasi  
ālāriko tadā homi rañño Maddassa thūpure. 10.

11. Yadā umhayamānā<sup>1</sup> mañ rājaṇputti udikkhasi  
nālāriko tadā homi rājā homi tadā Kuso ti. 11.

5 Ta. mudulakkhaṇe ti mudunā itthilakkaṇena samannāgate, yo ti yo  
aḥam tiro raṭṭhaṃ<sup>2</sup> āgato tava santike vasanto paṭisanthāramattam pi sātaṃ<sup>3</sup> na  
labhāmi so<sup>4</sup> evaṃ maññāmi; mayi sinehuppattinivāraṇāya<sup>5</sup> nūna tava hadaye  
pāsāṇo ṭhapito, bhūkuṭim katvā ti kodhena valivisamaṃ<sup>6</sup> nalātaṃ katvā,  
ālāriko ti bhattakārako, tasmim khaṇe aḥam Muddarañño antepure bhattakāra-  
10 dāso viya homi ti vadati, umhayamānā<sup>7</sup> ti pahaṭṭhākāraṃ dassetvā hasamānā,  
rājā homi ti tasmim khaṇe aḥam Kusāvatīnagare r. karento rājā viya homi,  
kasmāsi evaṃ pharusā, ito paṭṭhāya mā evarūpaṃ kari bhaddhe ti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā cintesi: „ayaṃ ativiya alliyitvā  
katheti<sup>8</sup>, musāvādaṃ katvā upāyena taṃ ito palāpessāmīti“ g. ā.:

15 12. Sace hi vacanaṃ saccaṃ nemittānaṃ bhavissati  
n' eva me tvaṃ pati assa kāmaṃ chindantu sattadhā ti. 12.

T. a.: mahārāja mayā Kusarājā mayhaṃ pati bhavissati na bhavissatīti<sup>9</sup>  
bahunimittapaṭṭhakā pucchitā te kāmaṃ kira mañ saddadhā chindantu n' eva  
me tvaṃ pati bhavissasīti vadimsū 'ti.

20 Taṃ sutvā rājā taṃ paṭibāhanto „bhaddhe mayāpi attano  
raṭṭhe nemittikā<sup>10</sup> pucchitā te 'aṇṇatra sīhassara-Kusarājato  
tava pati nāma n' atthīti' vyākariṃsu, aḥam pi attano nāṇa-  
mimittena evaṃ evaṃ<sup>11</sup> kathemīti“ vatvā anantaraṃ g. ā.:

13. Sace hi vacanaṃ saccaṃ aṇṇesaṃ yadi vā mamaṃ<sup>12</sup>  
25 na c' eva te<sup>13</sup> pati atthi aṇṇo sīhassarā Kusā ti. 13.

T. a.: yadi hi<sup>14</sup> aṇṇesaṃ nemittānaṃ vacanaṃ yadi vā mama vacanaṃ  
saccaṃ tava aṇṇo pati nāma n' atthīti.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „na sakkā imaṃ lajjāpetum, pa-  
lāyatu vā mā vā kim me iminā“ 'ti dvāraṃ pidhāya attānaṃ  
30 na dassesi. So pi kācaṃ gahetvā otari. Tato paṭṭhāya taṃ  
daṭṭhumaṃ na labhi<sup>15</sup>, bhattakārakakammaṃ karonto ativiya kila-

<sup>1</sup> Ck -nañ. <sup>2</sup> Bā raṭṭhā. <sup>3</sup> Bā kātuṃ. <sup>4</sup> Cks yo. <sup>5</sup> Bā -nā. <sup>6</sup> Cks valici-.  
<sup>7</sup> Cks -nan. <sup>8</sup> Bā -si. <sup>9</sup> Cks -ati. <sup>10</sup> Bā -akā. <sup>11</sup> Bā eva. <sup>12</sup> Bā mama. <sup>13</sup>  
Cks nevamete, Bā na cevatte. <sup>14</sup> Ck omits hi. <sup>15</sup> Bā labhati.

mati, bhuttapātarāso dārūni phāleti bhājanāni dhovati kācena  
 udakaṃ āharati, sayanto ammaṇapitṭhiyaṃ sayati, pāto vutṭhāya  
 yāguādīni pacati harati bhojeti, nandirāgaṃ nissāya atidukkhaṃ  
 anubhoti. So ekadivasam bhattagehadvārena gacchantiṃ<sup>1</sup>  
 khujjam disvā pakkosi. Sā Pabhāvatiyā bhayena tassa san- 5  
 tikam gantum na visahanti<sup>2</sup> turitā<sup>3</sup> viya gacchati. Atha naṃ  
 javena<sup>4</sup> upagantvā „khujje“ ti ā. Sā nivattitvā tṭhitā „ko  
 eso“ ti vatvā „tumhākaṃ saddaṃ na suṇāmiti“ ā. Atha naṃ  
 „khujje tvam pi sāmini<sup>5</sup> pi te<sup>6</sup> ativiya thaddhā, ettakaṃ kālāṃ  
 tumhākaṃ santike vasantā ārogyasāsanamattam<sup>7</sup> pi na labhāma<sup>8</sup>, 10  
 deyyadhammaṃ pana kiṃ dassatha<sup>9</sup>, tiṭṭhatu tāv<sup>10</sup> etaṃ api  
 me Pabhāvatim mudum katvā dassetuṃ sakkhissasīti“ ā. Sā  
 „sādhū“ ti sampaṭicchī. Atha naṃ „sace me taṃ dassetuṃ  
 sakkhissasi khujjabhāvaṃ te ujukaṃ katvā gīveyyakaṃ dassā-  
 mīti“ palobhanto pañca gāthā ā.:

15

14. Nekkhaṃ gīvan te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatim  
 sace maṃ nāganāsūru olokeyya Pabhāvatī. 14.
15. Nekkhaṃ gīvan te kāressaṃ -pe- ālapeyya Pabhāvatī. 15.
16. Nekkhaṃ gīvan te kāressaṃ -pe- umhāpeyya<sup>10</sup> Pabhāvatī. 16.
17. Nekkhaṃ gīvan te kāressaṃ -pe- pamhāpeyya Pabhāvatī. 17. 20
18. Nekkhaṃ gīvan te kāressaṃ patvā khujje Kusāvatim  
 sace maṃ nāganāsūru pañhi<sup>11</sup> upasamphase ti. 18.

Ta. nekkhaṃ gīvante ti tava gīvaṃ sabbasuvaṇṇamayam<sup>12</sup> eva kāressā-  
 mīti attho, nekkhaṃ gīvan te karissāmīti<sup>13</sup> pi pātho, tava gīvāya nekkhassa  
 piḷandhanaṃ bandhessāmīti<sup>14</sup> a., olokeyyā<sup>15</sup> ti sace tava vacanena maṃ Pabhā- 25  
 vatī olokeyya sace maṃ tāya<sup>16</sup> olokāpetuṃ sakkhissasīti a., ālapeyyā<sup>17</sup> ti ādisu  
 pi eso va nayo, ettha pana umhāpeyyā<sup>18</sup> ti hasitavasena<sup>17</sup> parihāseyya<sup>19</sup>,  
 pamhāpeyyā<sup>17</sup> ti mahāhasitavasena parihāseyya<sup>19</sup>.

<sup>1</sup> Ck -taṃ. <sup>2</sup> Bā visahati. <sup>3</sup> Bā turitaturitā. <sup>4</sup> Bā varena. <sup>5</sup> Bā -ni, Ck  
 sāmīti. <sup>6</sup> Bā adds ubho pi. <sup>7</sup> Cks -yaṃ sā-. <sup>8</sup> so all three MSS. for -mā  
 ti? <sup>9</sup> so all three MSS. for -thā ti vutte? <sup>10</sup> Bā ummā-. <sup>11</sup> Bā pañinā.  
<sup>12</sup> Bā sabbam-. <sup>13</sup> Cks kāressāmīti. <sup>14</sup> Bā piḷaddhissāmīti. <sup>15</sup> Bā tasse.  
<sup>16</sup> Bā ummā- corr. to umhā-. <sup>17</sup> Bā mandaba-. <sup>18</sup> Cks -ha-. <sup>19</sup> Cs  
 -bhā-.

Sā tassa vacanaṃ sutvā „gacchatha tumhe deva, kati-  
 pāhena' taṃ tumhākaṃ vase karissāmi, passatha me parakka-  
 man“ ti vatvā taṃ karaṇīyaṃ tīretvā Pabhāvatīyā santi-  
 kaṃ gantvā tassā vasanagabbhaṃ sodhentī viya paharaṇa-  
 5 yoggaṃ leddukhaṇḍaṃ pi asesetvā antamaso pādukāpi nīharitvā  
 sakalaṃ' gabbhaṃ sammajjitvā gabbhadvāre ummāraṃ antaraṃ  
 katvā uccāsanaṃ<sup>3</sup> paññāpetvā Pabhāvatīyā ekaṃ nīcāpīṭha-  
 kaṃ attharitvā „ehi amma, sīse te ūkā vicinissāmīti“ taṃ  
 tattha nisīdāpetvā attano ūruantare tassā sīsaṃ ṭhapetvā tho-  
 10 kaṃ kaṇḍuyitvā „aho imissā sīse ūkā bahū“ ti sakasīsato ūkā  
 gahetvā tassā ṭhapetvā „passa kittikā te sīse ūkā“ ti piya-  
 kathaṃ kathetvā M-assa guṇakathaṃ kathenti

19. Na hi nūnāyaṃ rājaṇi Kuse sātamaṃ pi vindati

ālārike bhate<sup>4</sup> pose vetanena<sup>5</sup> anattihike<sup>6</sup> ti g. ā. 19.

15 T. a.: ekamsenāyaṃ<sup>7</sup> rājaṇi pubbe Kusāvatinagare Kusanarindassa  
 santike mālāgandhavilepanavathālamkārasena<sup>8</sup> appamattakam pi sātamaṃ na  
 vindati na labhati<sup>9</sup>, tambūlamattam pi<sup>10</sup> etissā<sup>11</sup> dinnapubbaṃ na bhavissati,  
 kiṃkāraṇā: itthiyo nāma ekaṃ divasaṃ pi amkaṃ<sup>12</sup> avattharitvā nipannasāmi-  
 kamba<sup>13</sup> hadayaṃ bhinditum na sakkonti, ayaṃ pana ālārike bhate<sup>14</sup> pose ālāri-  
 20 kattaṃ ca bhatakattaṃ<sup>15</sup> ca upagata etasmiṃ<sup>16</sup> purise mūlena anattihike<sup>17</sup> ke-  
 valaṃ imaṃ<sup>18</sup> yeva nissāya r. pahāya āgantvā evaṃ dukkhaṃ anubhavante  
 paṭisanthāramattam pi na karoti<sup>19</sup>, sace pi te<sup>20</sup> amma tasmiṃ sineho u' atthi  
 sakala-Jambudīpe aggarajā mama nissāya kilamatīti<sup>21</sup> tassa kiñcid eva dātum  
 arahaṃsi.

25 Sā khujjāya kujjhi<sup>22</sup>. Atha naṃ khujjā gīvāya gahetvā  
 anto gabbhe khipitvā<sup>23</sup> bahi hutvā dvāraṃ pidhāya āviñjana-  
 rajjumhi<sup>24</sup> olambantī atthāsi. Pabhāvatī naṃ gahetuṃ asakkonti  
 dvāramūle ṭhatvā akkosantī itaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bđ -haccayena. <sup>2</sup> Bđ -a. <sup>3</sup> Cks uccāsayaṇaṃ. <sup>4</sup> Cks gate. <sup>5</sup> Ck vetanena,  
 Bđ vetanena. <sup>6</sup> Ck atthike, Bđ anattihiko. <sup>7</sup> Ck ekāye-, C<sup>s</sup> ekāse-. <sup>8</sup> Bđ -ra-  
 divasena. <sup>9</sup> Cks omit nal-. <sup>10</sup> Bđ adds tena. <sup>11</sup> Bđ etassā. <sup>12</sup> so Cks; Bđ  
 agāre. <sup>13</sup> Cks -kaṃhi, Bđ -kampī. <sup>14</sup> Cks gato. <sup>15</sup> Bđ bhattaṃ. <sup>16</sup> Cks  
 ekasmiṃ. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> -ko. <sup>18</sup> Bđ taṃ. <sup>19</sup> Bđ karosi. <sup>20</sup> Bđ omits te. <sup>21</sup> Cks  
 -ati. <sup>22</sup> Ck -itvā, C<sup>s</sup> kujjītvā. <sup>23</sup> Bđ adds sayāṃ. <sup>24</sup> Ck āviñjana-, Bđ āvic-  
 chana-.

30. Na hi nūnāyaṃ sā<sup>1</sup> khujjā labhati jivhāya chedanāṃ  
sunisitena satthena evaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti. 20.

Ta. sunisitenā 'ti sutthu nisitena tikhinena satthena, evaṃ dubbhā-  
sitan ti evaṃ asotabbayuttakaṃ dubbhāsitaṃ bhaṇan ti.

Atha khujjā āviñjanarajjum<sup>2</sup> gahetvā ṭhitā va „nippuññe“<sup>3</sup> 5  
dubbinīte tava rūpaṃ kassa<sup>4</sup> kiṃ karissati, kiṃ<sup>5</sup> mayaṃ tava  
rūpaṃ khāditvā yāpessāmā<sup>6</sup> 'ti vatvā terasahi gāthāhi B-assa  
guṇaṃ pakāsentī khujjāgajjitaṃ nāma gajji:

31. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārohena Pabhāvatī,  
mahāyaso ti katvāna karassu rucire piyaṃ. 21. 10  
32. Mā naṃ rūpena pāmesi<sup>6</sup> ārohena Pabhāvatī,  
mahaddhano ti katvāna —pe— 22.  
33. Mā — — — mahabbalo ti katvāna —pe— 23.  
34. Mā — — — mahārattḥo ti katvāna —pe— 24.  
35. Mā — — — mahārājā ti katvāna —pe— 25. 15  
36. Mā — — — sīhassaro ti katvāna —pe— 26.  
37. Mā — — — vaggussaro ti katvāna —pe— 27.  
38. Mā — — — bindussaro ti katvāna —pe— 28.  
39. Mā — — — mañjussaro ti katvāna —pe— 29.  
40. Mā — — — madhussaro ti katvāna —pe— 30. 20  
41. Mā — — — satasippo ti katvāna —pe— 31.  
42. Mā — — — khattiyo<sup>7</sup> ti pi<sup>8</sup> katvāna —pe— 32.  
43. Mā naṃ rūpena pāmesi ārohena Pabhāvatī,  
Kusarājā ti katvāna<sup>9</sup> karassu rucire piyan ti. 33.

Ta. mā naṃ rūpena pāmesi ārohena Pabhāvatīti are Pabhāvatī 25  
mā tvaṃ etaṃ Kusanarindaṃ attano rūpena ārohaparināhena<sup>10</sup> pamiṇi<sup>11</sup>,  
māssu<sup>12</sup> evaṃ pamāṇaṃ gaṇhi, mahāyaso ti mahānubhāvo so ti evaṃ hadaye  
katvā rucire piyadassane karassu tassa<sup>13</sup> piyaṃ, ānubhāvo yeva hi 'ssa<sup>14</sup> rūpaṃ  
ti vadati, esa nayo sabbattha, api ca<sup>15</sup> mahādhano ti mahābhogo, mahab-

<sup>1</sup> Cks omit sā. <sup>2</sup> Bā āvicchana-. <sup>3</sup> Bā nippaṇṇe. <sup>4</sup> Bā omit kassa. <sup>5</sup> Bā  
omits kiṃ. <sup>6</sup> Bā pāpesi. <sup>7</sup> Ck -yāyo. <sup>8</sup> Cks omit pi. <sup>9</sup> Ck vatvāna. <sup>10</sup> Ck  
-parināha mahā thāmo mahārahena, Bā āropena parināhena. <sup>11</sup> Cks pameṇi.  
<sup>12</sup> Bā passa. <sup>13</sup> Cks -ssa. <sup>14</sup> Bā yenamahisā. <sup>15</sup> Bā adds mahāyaso ti mahā-  
parivāro.

balo ti mahāthāmo<sup>1</sup>, mahāraṭṭho ti vipularaṭṭho,<sup>2</sup> mahārājā ti sakala-Jambudīpe aggarājā, sīhassaro ti sīhasaddasamānasaddo, vaggussaro ti līlayuttasaro<sup>3</sup>, bindussaro ti sampiṇḍitaḥṇasaro, mañjussaro ti sundarassaro, madhussaro ti madhu viya<sup>4</sup> yuttassaro<sup>5</sup>, sataśippo ti paresaṃ  
 5 santike asikkhitvā attano balen' eva nīpphannaanekasatasippo, khattiyo ti Okkākapaveṇiyāṃ<sup>6</sup> jātasambhinnakhattiyo, Kusarājā ti Sakkadattiyakusatiṇa-samānanāmo rājā, evarūpo hi añño rājā nāma n' atthīti jānitvā etassa piyaṃ karohīti, ettikāhi gāthāhi tassa guṇaṃ kathesi.

Sā tassā vacanaṃ sutvā „khuḷḷe ativiya gajjasi, hatthena  
 10 pāpuṇanti<sup>7</sup> sassaṃikabhāvaṃ te<sup>8</sup> jānāpessāmīti<sup>9</sup>“ khuḷḷaṃ tajesi. Sāpi naṃ „ahaṃ taṃ rakkhamānā pituno te Kusarājassa āgatabhāvaṃ nārocemi<sup>10</sup>, hotu ajja rañño āroccassāmīti“ mahan-tena saddena taṃ bhāyāpesi. Sā „kocid eva na suṇeyyā“ 'ti khuḷḷaṃ saññāpesi. B. pi naṃ passitum alabhanto sattamāse  
 15 dubbhojanena dukkhasseyyāya kilamanto cintesi: „ko me etāya attho, sattamāse pi vasanto etaṃ passitum pi na labhāmi, ativiya kakkhālā sāhasikā<sup>11</sup>, gantvā mātāpitāro passissāmīti“<sup>12</sup>. Tasmiṃ khaṇe Sakko āvajjanto tassa ukkaṇṭhitabhāvaṃ nātvā „rājā sattamāse Pabhāvatīṃ daṭṭhum pi na labhati, labhana-  
 20 kāraṇaṃ assa karissāmīti“ Maddarañño dūte katvā sattannaṃ rājūnaṃ dūte<sup>13</sup> pāhento<sup>14</sup> „Pabhāvatī Kusarājānaṃ<sup>15</sup> chaḍḍetvā āgatā, āgacchantu Pabhāvatīṃ<sup>16</sup> gaṇhantū“ 'ti ekekassa visum visum sāsanaṃ pahīni. Te mahāparivārena gantvā nagaraṃ pattā aññamaññassa āgatakāraṇaṃ na jānanti<sup>17</sup>, te „tvam  
 25 kasmā āgato“ ti pucchitvā taṃ atthaṃ nātvā kuḷḷhitvā „ekaṃ<sup>18</sup> kira dhītaraṃ sattannaṃ dassati, passath' assa anācāraṃ, uppaṇḍeti no, gaṇhatha naṃ“ ti „sabbesaṃ<sup>19</sup> pi ambhākaṃ Pabhāvatīṃ vā detu yuddhaṃ vā“ ti sāsanaṃ pahīnitvā na-garaṃ parivārayiṃsu. Maddarājā sāsanaṃ sutvā bhīttasito  
 30 amacce āmantetvā „kiṃ karomā“ 'ti pucchi. Atha naṃ amaccā

<sup>1</sup> Bā omits mahabbalo - - -. <sup>2</sup> Bā -ssaro corr. to -saro. <sup>3</sup> Ck mādhuriya. <sup>4</sup> madhu - - - wanting in C. <sup>5</sup> Cks -me-. <sup>6</sup> so C; Ck -nanti, Bā hatthe mā ve gupanti. <sup>7</sup> Bā taṃ. <sup>8</sup> Bā jānissāmīti. <sup>9</sup> Ck nārocemi, Bā nāroccesi. <sup>10</sup> Bā omits na. <sup>11</sup> Bā adds ti. <sup>12</sup> Bā -am. <sup>13</sup> Ck -tā, C -to. <sup>14</sup> Ck -jā, C -jā corr. to -jaṃ. <sup>15</sup> Bā omits pa-. <sup>16</sup> Cks -tā. <sup>17</sup> Cks etaṃ. <sup>18</sup> Cks sabbe.

„deva satta p' ime<sup>1</sup> Pabhāvatim nissāya āgatā, 'sace na dasasi pākāram bhinditvā nagaram pavisitvā jīvitakkhayaṃ pāpetvā r. gaṇhissāmā' 'ti vadanti, pākāre abhinne yeva tesam Pabhāvatim pesemā<sup>2</sup>“ 'ti vatvā

34. Ete nāgā upatthaddhā sabbe tiṭṭhanti vammittā<sup>3</sup>,  
purā maddanti pākāram ānent' etaṃ Pabhāvatim ti 34.  
g. āhamsu.

Ta. upatthaddhā ti atitthaddhā dappitā<sup>4</sup>, ānentetan ti ānentu etaṃ Pabhāvatim ti sūsanāni pahipiṃsu, tasmā yāva<sup>5</sup> ete nāgā pākāram na maddanti tāva nesam Pabhāvatim pesehi mahārājā 'ti 10

Rājā taṃ sutvā „sac' āham ekassa Pabhāvatim pesessāmi sesā yuddham karissanti, na sakkā ekassa dātum, sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ chaddetvā<sup>6</sup> āgamanassa phalaṃ labhatu', vadhivā nam sattakhaṇḍāni katvā sattannaṃ pesessāmīti“ vadanto anantaram g. ā.: 15

35. Satta khaṇḍe karitvāna aham etaṃ Pabhāvatim  
khattiyānaṃ padassāmi ye maṃ hantum idhāgatā ti. 35.  
Tassa sā kathā sakalanivesane pākāṭa ahoṣi, paricārikā gantvā „rājā kira taṃ satta khaṇḍāni katvā sattannaṃ rājūnaṃ pesessatīti“ Pabhāvatiyā ārocesuṃ. Sā maraṇabhaya- 20  
bhītā āsanā vuṭṭhāya bhaginīhi parivutā mātu sirigabbhaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

36. Aputṭhahi<sup>7</sup> rājaputtī sāmā koseyyavāsini  
assupunnehi nettehi dāsigaṇapurakkhatā ti. 36. 25

Ta. sāmā ti suvaṇṇavannā, koseyyavāsini ti suvaṇṇakhacitakoseyya-nivāsana.

Sā mātu santikaṃ gantvā mātaram vanditvā parideva-mānā ā.:

<sup>1</sup> Bā satta rājāno pi. <sup>2</sup> Bā pesissāmā. <sup>3</sup> Bā -ikā. <sup>4</sup> Bā dappitā corr. to gabbitā? <sup>5</sup> Bā adds yāva. <sup>6</sup> Bā adds āgatā. <sup>7</sup> so all three MSS for labhantu?  
<sup>8</sup> Bā adds khattiyānaṃ. <sup>9</sup> Bā āvutṭhahi corr. to av-.



37. Tan nūna kakkūpanisevitaṃ mukhaṃ  
 ādāsadantātharupaccavekkhitaṃ  
 subhaṃ sunettaṃ virajaṃ anaṅgaṇaṃ  
 chuddhaṃ vane ṭhassati khattiyehi. 37.
- 5 38. Te nūna me asite vellitagge  
 kese mudū candanasāralitte  
 samākule sīvathikāya majjhe  
 pādehi gijjhā parikaḍḍhayanti. 38.
39. Tā<sup>1</sup> nūna me<sup>2</sup> tambanakhā sulomā  
 10 bāhā mudū candanasāralittā  
 chinnā vane ujjhitaṃ khattiyehi  
 gayha vako<sup>3</sup> gacchati yena kāmāṃ 39.
40. Te nūna tālūpanibhe alambe  
 nisevite kāsikacandanena  
 15 thanesu me lambahitī<sup>4</sup> sigālo  
 mātū va putto taruṇo tanūjo. 40.
41. Tan nūna soṇiṃ puthulaṃ sukoṭṭhitaṃ<sup>5</sup>  
 nisevitaṃ kañcanamekhalāhi<sup>6</sup>  
 chinnaṃ vane khattiyehi avatthaṃ  
 20 gayhā vako<sup>7</sup> gacchati yena kāmāṃ 41.
42. Soṇā vakā sigālā ca ye c<sup>8</sup> aññe santi dāṭhino  
 ajarā nūna hessanti bhakkhayitvā Pabhāvatīṃ. 42.
43. Sace maṃsā<sup>9</sup> harīyimsu<sup>9</sup> khattiyā dūragāmino  
 atṭhīni amma yācitvā anupathe<sup>10</sup> dahātha naṃ<sup>11</sup>. 43.
- 25 44. Khettāni amma kāretvā kaṇikār<sup>12</sup> ettha ropaya<sup>12</sup>,  
 yadā te pupphitā assu<sup>13</sup> hemantānaṃ himaccaye  
 sareyyātha mama amma: evaṃvaṇṇā Pabhāvatīti. 44.

Ta. kakkupanisevitaṃ ti sāsapakakkuloṇakakkumattikakakkutilakakku-  
 haliddikakkū mukhacunṇako<sup>14</sup> ti imehi pañcahi kakkūhi upanisevitaṃ,

<sup>1</sup> Cks tā. <sup>2</sup> Cks maṃ. <sup>3</sup> Bā vaṇko. <sup>4</sup> so Cks for lambihitī, Bā lambissati?  
<sup>5</sup> Bā -kotitaṃ. <sup>6</sup> Bā -lehi. <sup>7</sup> Bā dhanko. <sup>8</sup> C<sup>8</sup> Bā -āni. <sup>9</sup> Ck hari-, Bā  
 harisu. <sup>10</sup> Cks -patthe. <sup>11</sup> so Cks for nā = nāni? Bā maṃ. <sup>12</sup> Bā -ye. <sup>13</sup>  
 Bā āsum. <sup>14</sup> Bā -ke, Cks omit kakku after loṇa.

ādāsadantātāharupaccavekkhitan ti dantamayatharumhi ādāse pacca-  
vekkhitaṃ katvā<sup>1</sup> oloketvā maṇḍitaṃ, subhan ti subhamukhaṃ, viraĵan ti  
vigatarajaṃ nimmalāṃ, anaṅgaṇaṃ ti vaṅṣepilakādidossarahitaṃ<sup>2</sup>, chuddhaṃ<sup>3</sup>  
ti amma evarūpaṃ mama mukhaṃ addhā idānī khattiyehi chaḍḍitaṃ araṇṇe  
vane thassatīti paidevi, asite ti kālako, vellitagge ti natagge, sīvathi- 5  
kāyā 'ti susānamhi, parikaḍḍhayantīti<sup>4</sup> evarūpe mama kese manussamaṃ-  
sakhāḍakagijjhā pādehi paharitvā nūna parikaḍḍhissanti<sup>5</sup>, gayhā vako<sup>6</sup> gac-  
chatī yena kāmaṃ ti amma mama evarūpaṃ bāhaṃ nūna vako<sup>6</sup> gahetvā luṇ-  
citvā khādanto yena kāmaṃ gacchatī, tālūpanibhe ti suraṇṇatālapalasadise,  
kāśikacandanenā 'ti sukhumacandanena sevite<sup>7</sup> nisevite, thanesu me ti 10  
amma mama susāne patitāya evarūpe thane disvā mukhena ḍasitvā tesu me  
thanesu attano tanujo mātu taruṇaputto viya nūna sigālo lambissati, soṇiṇ  
ti kaṭiputhulakaṃ<sup>8</sup>, sukoṭṭhitaṃ<sup>9</sup> ti gohanukena paharitvā sukoṭṭhitaṃ<sup>10</sup>,  
avatthan ti chaḍḍitaṃ, bhakkhayitvā ti amma ete ettakā nūna mama  
maṃsaṃ khāditaṃ ajarāmarā bhavissanti<sup>11</sup>, hariyimsū 'ti<sup>12</sup> amma sace 15  
khattiyā mayi paṭibaddhacittā mama maṃsāni hareyyuṃ atha tumhe aṭṭhīni  
yācivā anupathe<sup>13</sup> dahātha naṃ<sup>14</sup> jaṅghamaggamahāmaggaṇāṃ<sup>15</sup> antare da-  
heyyāthā 'ti vadati, khettānīti amma mama jhāpitaṭṭhāne mālāvatthūni  
kāretvā ettha etesu khettesu kaṇikārarukkhe ropaya, himaccaye ti hima-  
pātātikame phaggaṃ<sup>16</sup> sareyyāthā 'ti tesāṃ pupphānaṃ caṅgo- 20  
ṭakaṃ<sup>17</sup> pūretvā urūsū ṭhapetvā mama dhītā Pabhāvatī evaṃvannā ti sarey-  
yāthā 'ti.

Iti sā maraṇabhayatajjitā mātu santike vilapi. Madda-  
rājāpi pharasuṇ ca gaṇṭhikaṇ<sup>18</sup> ca gahetvā „coraghāto<sup>19</sup> idh'  
eva āgacchatū“ 'ti āṇāpesi. Tassa āgamaṇaṃ sakalarājagehe 25  
pākataṃ<sup>20</sup> ahosi. Ath' assa<sup>21</sup> āgatabhāvaṃ sutvā Pabhāvatiyā  
mātā<sup>22</sup> utthāyāsanaṃ sokasamappitā raṇṇo santikaṃ agamāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

45. Tassā mātā udatṭhāsi<sup>23</sup> khattiyā devavaṇṇinī

disvā asiṇ<sup>24</sup> ca sūṇaṇ<sup>25</sup> ca raṇṇo Maddassa thūpure ti. 45. 30

<sup>1</sup> Bā tattha. <sup>2</sup> Bā kaṇḍapi- <sup>3</sup> Bā su-. <sup>4</sup> Bā -kaḍḍhissanti. <sup>5</sup> Bā ākaḍḍhi-.

<sup>6</sup> Bā dhaṅko. <sup>7</sup> Cks -taṇ, Bā -ta. <sup>8</sup> Ck kaṭiphalakam. <sup>9</sup> Bā -ṭi-. <sup>10</sup> Bā

suvaḍḍhi-. <sup>11</sup> Bā -issanti. <sup>12</sup> Ck hariyimsuci, Ck hariyimsucitī, Bā harisuti.

<sup>13</sup> Cks -patthe. <sup>14</sup> Bā mā. <sup>15</sup> Bā jaṅghamagge jaṅghamagga-. <sup>16</sup> Bā

paggaṇa-. <sup>17</sup> Bā suvaṇṇacaṅko-. <sup>18</sup> Ck -taṇ, Bā bhaṇḍikaṇ. <sup>19</sup> Bā -ghāṭako.

<sup>20</sup> Cks -ṭo. <sup>21</sup> Bā sā tassa. <sup>22</sup> Cks -tu. <sup>23</sup> Cks utthāsi. <sup>24</sup> Cks ā-. <sup>25</sup> Cks

sutaṇ, Bā suṇiṇ.

Ta. u da t t h ā s t i <sup>1</sup> ā sanā vutthāya rañño santikaṃ gantva atthāsi, a s i ñ c ā <sup>2</sup>  
'ti antepurambhī alamkatamahātale rañño parato nikkhittam pharasuṇ ca gaṇ-  
thikaṇ <sup>4</sup> ca disvā vilapanti.

46. Iminā nūna asinā <sup>5</sup> susaṇṇam tanumajjhimaṃ  
5 dhitarāṃ Maddo hantvāna khattiyānaṃ padassatīti g. ā. 46.

Ta. asinā ti pharasuṇ sandhāyāha, so hi imasmiṇ t h ā n e a s i n ā m j ā t o,  
susaṇṇam tanumajjhimaṃ ti suttu saṇṇātāṃ tanumajjhimaṃ.

Atha naṃ rājā saṇṇapento āha: „devi, kiṃ kathesi, tava  
dhītā sakala-Jambudīpe aggarājānaṃ virūpo ti chaḍḍetvā gata-  
10 magge padavalañje avinaṭṭhe yeva maccum <sup>6</sup> nalāṭenādāya āgatā,  
idāni attano rūpan nissāya issāsaphalaṃ <sup>7</sup> labhatu“ 'ti. Sā tassa  
vacanaṃ sutvā dhītu santikaṃ gantvā vilapanti ā.:

47. Na me akāsi vacanaṃ atthakāmāya puttaki <sup>8</sup>,  
sājja <sup>9</sup> lohitasanāchannā gañchisi <sup>10</sup> Yamasādanaṃ <sup>11</sup>. 47.  
15 48. Evam āpajjati poso pāpiyaṇ ca nigacchati (III <sup>323</sup>/<sub>24</sub>)  
yo ve <sup>12</sup> hitānaṃ vacanaṃ na karoti atthadassinaṃ. 48.  
49. Sace tvam ajja vāresi kumāraṃ cārudassanaṃ  
Kusena jātaṃ khattiyam suvaṇṇamaṇimekhalam  
pūjitā nātisaṃghehi na gañchisi <sup>13</sup> Yamakkhayaṃ. 49.  
20 50. Yatth' assu bheri nadati kuñjaro ca <sup>14</sup> nikuñjati <sup>15</sup>  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 50.  
51. Asso ca sīmsati <sup>16</sup> dvāre kumāro c' uparodati  
khattiyānaṃ kule bhadde, kin nu sukhatarāṃ tato. 51.  
52. Mayūraakoṇcābhirude kokilābhinikuñjite <sup>17</sup> etc. 52.

- 25 Ta. puttakīti <sup>18</sup> naṃ ālapati, i. v. h.: amma kiṃ idha karissasi <sup>19</sup> sāmi-  
kassa santikaṃ gaccha mā rūpamadena gajjiti <sup>20</sup> evaṃ yācantiyāpi me vacanaṃ  
11a <sup>21</sup> akāsi sā <sup>22</sup> ajja lohitasanāchannā <sup>23</sup> gañchisi <sup>24</sup> Yamasādanaṃ <sup>25</sup> maccu-

<sup>1</sup> Ck utth-, Cs vutth-. <sup>2</sup> Cks omit a-. <sup>3</sup> Cks sut-, Cs sun-, Bā su-. <sup>4</sup> Bā gaṇḍi-. <sup>5</sup> Ck mayinā, Cs masinā. <sup>6</sup> Ck -u, Cs macca. <sup>7</sup> Bā ādisaṃ-. <sup>8</sup> Bā puttike. <sup>9</sup> Bā svājja. <sup>10</sup> Cs gañjisi, Bā gacchasi. <sup>11</sup> all three MSS. -sā-dhanaṃ. <sup>12</sup> Bā ge. <sup>13</sup> Ck gacchisi, Cs gañjisi, Bā gacchasi. <sup>14</sup> Cks va. <sup>15</sup> Bā nikuj-. <sup>16</sup> so Ck; Cs sīmsati, Bā sisati; read hīmsati? <sup>17</sup> Bā -kujjite. <sup>18</sup> Bā -iketī. <sup>19</sup> Ck -ssati, Cs -ssati. <sup>20</sup> Bā majjiti. <sup>21</sup> Ck naṃ, Cs tam. <sup>22</sup> Cks omit sā. <sup>23</sup> Cks -am. <sup>24</sup> Cs gañjisi, Bā gacchasi. <sup>25</sup> all three MSS. -dha-.

bhavanam<sup>1</sup> gamissasīti, pāpiyañcā 'ti ito pāpataṇṇaṃ ca nigacchati, sace ca  
 ajja vāresīti amma sace tvaṃ cittavassam āgantvā Kusanarindam pañcicala-  
 dham attano rūpena sadisaṃ cārudassanam kumāram ārādhayasā<sup>2</sup>, Yamak-  
 khayam ti evam sante Yamanivesanam na gaccheyyāsi, tato ti yamhi khatti-  
 yakule ayam vibhūti tamhā nūābherisaddena c' eva mattavāṇakūñcanādena ca  
 ninnāditā Kusāvātirājakulā kin nu kho sukhataṇṇaṃ diṣṭvā idhāgatāsi<sup>3</sup> a,  
 hiṃsatīti<sup>4</sup> hesati<sup>5</sup>, kumāro ti susikkhito so gandhabbakumāro<sup>6</sup>, uparo-  
 datīti nānāturīyāni gahetvā<sup>7</sup> upahāram karoti, kokiḷābhiniḷakūñjite<sup>8</sup> ti  
 Kusaṇājakule sāyapātām<sup>9</sup> pavattam gītavādītupahāram paṭippharanti<sup>10</sup> viya ko-  
 kiḷāhi abhinikūjite<sup>10</sup>.

10

Iti sā ettikāhi gāthāhi<sup>11</sup> tāya saddhim sallapitvā „sace ajja  
 Kusanarindo idha assa ime satta rājāno palāpetvā mama dhī-  
 taram dukkhā mocetvā ādāya gaccheyyā“ 'ti cintetvā

53. Kahan nu sattudamano<sup>12</sup> pararaṭṭhappamaddano

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>13</sup>, so<sup>14</sup> no dukkhā pamocaye ti g. ā. 53. 15

Tattha soḷārapaṇṇāno<sup>15</sup> ti ulārapaṇṇo.

Tato Pabhāvatī „mama mātu Kusassa vaṇṇam bhaṇantiyā  
 mukham na-ppahoti, ācikkhissāmi tāv' assā<sup>16</sup> tassa idh' eva  
 ālārikakammam katvā vasanabhāvan“ ti cintetvā

54. Idh' eva no<sup>17</sup> sattudamano<sup>18</sup> pararaṭṭhappamaddano

20

Kuso soḷārapaṇṇāno<sup>19</sup>, so no<sup>20</sup> sabbe vadhissatīti g. ā. 54.

Ath' assā mātā „ayam maraṇabbhayabhītā vilapatitī<sup>21</sup>“  
 cintetvā

55. Ummattikā nu bhaṇasi ādu<sup>22</sup> bālā va bhāsasi,

Kuso ce<sup>23</sup> āgato assa kim na jānemu taṃ mayan ti g. ā. 55. 25

Ta. bālā ti mūḷhā añṇāpā hutvā, kim na jānemu 'ti kena kāraṇena na  
 jāneyyāma, so hi antarāmagge thito va amhākaṃ sāsanaṃ peseyya samussita-  
 dhajassa caturāṅgini senā pañṇāyetha<sup>24</sup> tvaṃ pana maraṇabbhayena kathesīti.

<sup>1</sup> Ck -nā, C<sup>o</sup> macca-, B<sup>d</sup> maccurājānam bhavanam. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> atarayasasi. <sup>3</sup> so  
 Ck; B<sup>d</sup> sisatiti corr. to hasisa-. <sup>4</sup> so all three MSS. for hesati? <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> -amba-,  
 B<sup>d</sup> -appa-. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> add tā. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -lāhi-, all three MSS. -kujite. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> sāyama-  
 pānam, B<sup>d</sup> sāyamapānam. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> -ti; read -tīhi? <sup>10</sup> Ck B<sup>d</sup> -kujite. <sup>11</sup> Ck<sup>s</sup> omit  
 gā-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> sattumaddano. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> so ulā-, C<sup>o</sup> sālūra-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> yo. <sup>15</sup> Ck<sup>s</sup> sālūra-  
 C<sup>o</sup> sālūra-. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> tāvassa, C<sup>o</sup> sāvassa, B<sup>d</sup> tassā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> so. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> -maddano.  
<sup>19</sup> Ck<sup>s</sup> sālā-. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> yo te <sup>21</sup> Ck<sup>s</sup> vilapanti, C<sup>o</sup> vilapantitī. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> andha. <sup>23</sup>  
 Ck<sup>s</sup> ca. <sup>24</sup> Ck<sup>s</sup> -petha.

Sā evaṃ vutte „na me mātā saddahati, taṁsa idhāgantvā sattamāse vasanabhāvaṃ na jānāti<sup>1</sup>, dassessāmi na<sup>2</sup> ti cintetvā mātaraṃ hatthe gahe tvā sihapañjaraṃ vivaritvā hatthaṃ pasāretvā dassenti:

5 56. Eso ālāriko poso kumārīpuramantare

dalhaṃ katvāna saṃvelliṃ<sup>3</sup> kumbhī<sup>4</sup> dhovati onato ti g. 56.

Ta. kumārīpuramantare ti tava dhītānaṃ kumārīnaṃ vasanaṭṭhānantare<sup>5</sup> olokehi, saṃvelliṃ<sup>6</sup> ti kacchaṃ bandhitvā<sup>7</sup> kumbhaṃ<sup>8</sup> dhovati

So kira tadā „ajja mama macoratho matthakaṃ pā-  
10 puṇissati, addhā maraṇabhayaṭṭajjitā Pabbhāvati mamāgata-  
bhāvaṃ<sup>9</sup> kathessati, bhājanāni dhovitvā paṭisāmessāmi<sup>10</sup>“ u-  
dakaṃ āharitvā bhājanāni dhovituṃ ārabhi. Atha<sup>11</sup> naṃ mātā  
paribhāsanti:

57. Veṇī<sup>12</sup> tvam asi caṇḍālī adū si kulagatthini<sup>13</sup>,

15 katham Maddakule jātā dāsaṃ kayirāsi<sup>14</sup> kāmukan ti g. ā. 57.

Ta. venīti<sup>15</sup> tacchikā<sup>16</sup>, adū si kulagatthini<sup>17</sup> udāhu tvam kuladūsika, kāmukan ti katham nāma tvaṃ evarūpe kule jātā attano sāmikaṃ dāsaṃ<sup>18</sup> kareyyāsīti.

Tato Pabbhāvati<sup>19</sup> „mama mātā imassa maṃ nissāya evaṃ-  
20 vasanabhāvaṃ na jānāti, maññe<sup>20</sup> ti cintetvā itaraṃ g. ā.:

58. N<sup>21</sup> amhi veṇī<sup>22</sup> na caṇḍālī, na c<sup>23</sup> amhi kulagatthini<sup>24</sup>,

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññāsīti. 58.

Ta. Okkākaputto ti amma esa Okkākaputto tvaṃ pana dāso ti maññasi kasmā naṃ ahaṃ dāso ti kathessāmi.

25 Idāni 'ssa yasaṃ<sup>25</sup> vaṇṇenti āha:

59. Yo brāhmaṇasahassāni sadā bhojeti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 59.

<sup>1</sup> Bā jānāmi. <sup>2</sup> Bā -am. <sup>3</sup> all three MSS. -i. <sup>4</sup> Bā -ena. <sup>5</sup> Bā -an. <sup>6</sup> Cks tacchaṃ, omitting bandhitvā. <sup>7</sup> Bā -bhi. <sup>8</sup> Bā maṃ āg-. <sup>9</sup> Ck adds ca. <sup>10</sup> Ck venu. <sup>11</sup> Ck venī, Bā venī. <sup>12</sup> Bā -vaddhini. <sup>13</sup> Cks -asi. <sup>14</sup> Cks venitī, Bā venitī. <sup>15</sup> Ck -ukā. <sup>16</sup> Bā -viddhini. <sup>17</sup> Ck dāsikaṃ, Bā dāsaṃ katvā. <sup>18</sup> Ck -titi, Ck pabbhāti, Bā pabbhāvati. <sup>19</sup> Cks venī, Bā venī. <sup>20</sup> Bā -viddhini. <sup>21</sup> Bā saṃ.

60. Yassa nāgasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ

Okkākaputto bhaddan te tvaṃ nu dāso ti maññasi. 60.

61. Yassa assasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 61.

62. Yassa rathasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc. 62.

63. Yassa usabhasahassāni sadā yojenti vīsatiṃ etc.<sup>1</sup> 63. 5

64. Yassa dhenusahassāni sadā duyhanti<sup>2</sup> vīsati<sup>3</sup> etc. 64.

Evam tāya chahi<sup>4</sup> gāthāhi M-assa yaso vaṇṇito. Ath' assā<sup>5</sup> mātā „ayaṃ asambhītā katheti<sup>6</sup>, addhā evam etan“ ti saddahitvā rañño santikaṃ gantvā tam atthaṃ ārocesi. So vegena Pabhāvatīyā santikaṃ āgantvā<sup>7</sup> „saccaṃ kira amma 10 Kusarājā idhāgato“ ti. „Āma tāta<sup>8</sup>, ajja<sup>9</sup> sattamāsā<sup>10</sup> tava dhītānaṃ ālārikattaṃ karontassā“ ti. So tassa asaddahanto khujjaṃ pucchitvā yathābhūtaṃ sutvā dhītaraṃ garahanto:

65. Taggha te dukkataṃ<sup>11</sup> bāle yaṃ khattiyaṃ mahabbalaṃ  
nāgaṃ<sup>12</sup> maṇḍūkavaṇṇena 15  
na taṃ akkhās' idhāgatan<sup>13</sup> ti g. ā. 65.

Tattha tagghā 'ti ekamse nipāto va<sup>14</sup>.

Evam dhītaraṃ garahitvā vegena tassa santikaṃ gantvā katapaṭisanthāro añjalim paggayha attano accayaṃ dassento:

66. Aparāddhaṃ mahārāja tvaṃ no khama rathesabha 20  
yaṃ taṃ aññāta-vesena na nāsīmha<sup>15</sup> idhāgatan ti g. ā. 66.

Taṃ sutvā M. „sac' āhaṃ pharusāṃ vakkhāmi idh' ev' assa hadayaṃ phalissati, assāsessāmi nan“ ti cintetvā bhājanantare tūto itaraṃ g. ā.:

67. Mādisassa na taṃ channaṃ yo 'haṃ ālāriko bhava, 25  
tvaṃ ñeva me paṣidassu, n' atthi te deva dukkatan ti g. ā. 67.

Rājā tassa santikā paṭisanthāraṃ labhitvā pāsādaṃ āru-  
yha<sup>16</sup> Pabhāvatīṃ pakkosivā khamāpanatthāya pesetuṃ:

<sup>1</sup> this verse is wanting in Bđ. <sup>2</sup> Bđ duyhanti. <sup>3</sup> Cks -tiṃ. <sup>4</sup> Bđ pañcāhi. Cks assa. <sup>5</sup> Bđ -si. <sup>6</sup> Bđ gantvā. <sup>7</sup> Bđ tātāti. <sup>8</sup> Bđ ajjassa. <sup>9</sup> Bđ -so. Bđ -tāni. <sup>10</sup> Ck -a, Bđ -o. <sup>11</sup> Bđ -siāg-. <sup>12</sup> Bđ -seneva. <sup>13</sup> Ck -ha. Bđ abhiññatvā.

68. Gaccha bāle khamāpehi Kusarājam mahabbalam,  
khamāpito Kusarājā so te dassati jīvitān ti g. ā. 68.

Sā pitu vacanaṃ sutvā bhaginīhi c' eva paricārikāhi ca  
parivutā tassa santikaṃ agamāsi. So pi kammakāra-vesena<sup>1</sup>  
5 ṭhito va tassā attano santikaṃ āgamaṇaṃ ṇatvā „ajja Pabhā-  
vatiyā mānaṃ bhinditvā pādamūle naṃ kalale nipajjāpessāmīti“  
sabbam attanā<sup>2</sup> ābhataudakam<sup>3</sup> chaḍḍetvā khalamaṇḍalamattam  
ṭhānaṃ madditvā ekakalalam akāsi. Sā tassa santikaṃ gantvā  
tassa pādesu patitvā kalalapiṭṭhe nipannā tam khamāpesi.

10 Tam atthaṃ āvikaronto<sup>4</sup> Satthā:

69. Pitussa vacanaṃ sutvā devavaṇṇī Pabhāvati  
sirasā aggahi pāde Kusarājam mahabbalan ti g. ā. 69.

Ta. sirasā ti sirasā nipatitvā, Kusarājan ti Kusarājam<sup>5</sup> pāde aggahesi,  
gahetvā ca pana khamāpentī tisso gāthā ā.:

15 70. Yā imā<sup>6</sup> ratyā atikkantā imā<sup>7</sup> deva tayā vinā,  
vande te sirasā pāde, mā me<sup>8</sup> kujjhi rathesabha. 70.

71. Saccaṃ te paṭijānāmi, mahārāja suṇohi me,  
na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 71.

72. Evañ ce yācamānāya vacanaṃ me na kāhasi

20 idāni maṃ tato hantvā khattiyānaṃ padassatīti. 72.

Ta. ratyā ti rattiyo, tā imā ti<sup>9</sup> tā<sup>10</sup> imā sabbāpi tayā vinā va atikkantā,  
saccaṃ<sup>11</sup> te paṭijānāmīti mahārāja ettakaṃ kalam mayā tava appiyaṃ eva  
kataṃ idāni te ahaṃ saccaṃ<sup>11</sup> paṭijānāmi, aparam pi suṇohi me<sup>12</sup> ito paṭṭhā-  
yāhaṃ pana tuyhaṃ appiyaṃ na karissāmi, evañ ce<sup>13</sup> ti sace evaṃ yācamānāya  
25 mama tvaṃ vacanaṃ na karissasīti<sup>14</sup>.

Tam sutvā rājā „sac“ āhaṃ imaṃ ‘tvaṃ ñeva jānissasīti’  
vakkhāmi hadayaṃ assā phalissati assāsessāmi nan<sup>15</sup> ti  
cintetvā ā.:

73. Evaṃ te yācamānāya kiṃ na kāhāmi te vaco,  
30 vikuddho ty-asmi<sup>15</sup> kalyāṇi, mā tvaṃ bhāyi Pabhāvati. 73.

<sup>1</sup> Bā -vasena, C<sup>k</sup> kammavegena, C<sup>s</sup> kammavesena. <sup>2</sup> Bā -no. <sup>3</sup> Bā -tam-. <sup>4</sup> Bā pakāsentto. <sup>5</sup> Bā -jam corr. to -jassa. <sup>6</sup> Bā mā. <sup>7</sup> Bā kāmā. <sup>8</sup> Bā maṃ. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> nī, C<sup>s</sup> ti? Bā kāmā ti in the place of tā imā ti. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> ti. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> sabbam. <sup>12</sup> Bā adds ti. <sup>13</sup> C<sup>s</sup> evaṃ me. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -si. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> Bā -smim.

74. Saccaṃ te paṭijānāmi rājaṇi me:

na cāpi appiyaṃ tuyhaṃ kareyyāmi ahaṃ puna. 74.

75. Tava kāmāhi<sup>1</sup> sussoṇi bahuṃ dukkhaṃ titikkhissam<sup>2</sup>

bahū Maddakule<sup>3</sup> hantvā nayitum taṃ Pabhāvatīti. 75.

Ta. kiṃ na kāmāhi<sup>1</sup> kiṃkāraṇā tava vacanaṃ na karissāmīti, vi- 5  
kuddho tyasmīti<sup>4</sup> vikuddho nikkopo te asmi, saccaṃ te ti<sup>5</sup> vikuddhabhāvaṃ  
ca idāni appiyaakaraṇaṃ ca ubhayaṃ te idaṃ saccaṃ eva paṭijānāmi, tava  
kāmā ti tava kāmena taṃ icchamāno, titikkhissan ti adbhāsemi, bahūni<sup>6</sup>  
Maddarājakuḷāni<sup>7</sup> hantvā balakkāreṇa taṃ netum samattho pi<sup>8</sup>.

So Sakkassa<sup>9</sup> devarañño paricārikam<sup>10</sup> viya taṃ attano 10  
parivāraṃ disvā khattiyamānaṃ uppādetvā „mayi kira dhara-  
māne yeva mama bhariyaṃ aññe“ gahetvā gamissantīti“ siho  
viya rājañgaṇe vijambhamāno „sakalanagaravāsino me āgata-  
bhāvaṃ jānantū“ 'ti vagganto nadanto appoṭhento<sup>11</sup>, „idāni te  
jīvagāhaṃ gahessāmi, rathādayo yojentū“ ti anantaram g. ā.: 15

74. Yojayantu rathe asse nānācitte samāhite,

atha dakkhatha me vegaṃ vidhamentassa sattavo ti. 74.

Ta. nānācitte ti nānālamkāracitte, samāhite ti asse sandhāya vuttaṃ,  
susikkhite nibbisevane ti attho, atha dakkhatha me vegaṃ ti atha me  
parakkamaṃ passissatha. 20

„Sattūnaṃ gaṇhanaṃ nāma mayhaṃ bhāro. gaccha tvaṃ  
nahātvā alamkāritvā pāsādaṃ abhirūha“ 'ti taṃ uyyojesi.  
Maddarājāpi 'ssa parihārakaraṇatthaṃ amacce paṇiṇi. Te tassa  
mahānasadvāre yeva sāniṃ parikkhipitvā kappake upatṭha-  
pesuṃ. So katamassukamma sīsaṃ nahāto sabbālamkārapati- 25  
maṇḍito amaccādi parivuto „pāsādaṃ abhirūhissāmīti“ disā  
viloketvā appoṭhesi<sup>12</sup>, olokitolokitattānaṃ<sup>13</sup> pakampittha<sup>14</sup>.  
So „idāni me parakkamaṃ passathā“ 'ti ā.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā anantaram g. ā.:

77. Taṃ ca tattha udikkhiṃsu rañño Maddassa thūpure<sup>15</sup> 30  
vijambhamānaṃ sihaṃ va pothentaṃ<sup>17</sup> diguṇaṃ<sup>18</sup> bhūjan ti. 77.

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> kāmāna, C<sup>k</sup> kāmāmi. <sup>2</sup> C<sup>o</sup> titikkhiyam, C<sup>k</sup> tidukkhiyam. <sup>3</sup> Bā -lani. <sup>4</sup>  
C<sup>k</sup> -inti, Bā inti. <sup>5</sup> Bā adds ti. <sup>6</sup> Bā bahunti. <sup>7</sup> Bā -kulaṃ. <sup>8</sup> Bā ti. <sup>9</sup>  
Bā aha so sakka. <sup>10</sup> Bā -vā-. <sup>11</sup> C<sup>o</sup> -o. <sup>12</sup> Bā -tento. <sup>13</sup> Bā -tesī. <sup>14</sup>  
C<sup>o</sup> sabbalokitattānaṃ. <sup>15</sup> Bā kampitvā. <sup>16</sup> Bā maddassantepure. <sup>17</sup> Bā  
appote-. <sup>18</sup> Bā dvī-.



T. a : tañ ca ta. vijambhantañ appoṭhentañ<sup>1</sup> iañño antepure<sup>2</sup> vāta-  
pānāni vivaritvā itthiyo udikkhimsū<sup>3</sup> 'ti.

Ath' assa Maddarājā kataānañjakāraṇaṃ alaṃkatavāraṇaṃ  
pesesi. So<sup>4</sup> samussitasetacchattaṃ hatthikkhandhaṃ āruya  
5 „Pabhāvatim ānethā“ 'ti tam pi pacchato nisīdāpetvā catu-  
raṅginīyā senāya parivuto pācīnadvārena nikkhamitvā parase-  
naṃ oloketvā „aham Kusarājā, jīvitatthikā“<sup>5</sup> udarena nipajjantū“  
'ti tikkhattuṃ sīhanādaṃ naditvā sattumathanaṃ<sup>6</sup> akāsi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

- 10 78. Hatthikkhandhaṃ ca āruya āropetvā Pabhāvatim  
saṅgāmaṃ otaritvāna sīhanādaṃ nadī Kuso. 78.  
79. Tassa taṃ nadato sutvā sīhassēv' itare migā  
khattiyāpi palāyimsu Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 79.  
80. Hatthāruhā<sup>7</sup> anikaṭṭhā rathikā pattikārikā  
15 aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup>. 80.  
81. Tasmiṃ saṅgāmasīsaṃsīm passitvā haṭṭhamānaso<sup>9</sup>  
Kusassa rañño devindo adā Verocanaṃ maṇim. 81.  
82. So taṃ vijitvā<sup>10</sup> saṅgāmaṃ laddhā Verocanaṃ maṇim  
hatthikkhandhagato rājā pāvekkhi Nagaraṃ puraṃ. 82.  
20 83. Jivagāhaṃ gahetvāna bandhitvā sattukhattiye<sup>11</sup>  
sasurass'<sup>12</sup> upanāmesi: ime te deva sattavo. 83.  
84. Sabbe va te vasaṃ gatā<sup>13</sup> amittā vihatā<sup>14</sup> taya,  
kāmaṃ karohi te tayā, muñca vā te<sup>15</sup> hanassu vā ti. 84.

- Ta. palāyimsū<sup>16</sup> 'ti satim paccupaṭṭhāpetuṃ asakkontā vipallatthacittā  
25 bhijjimsu, Kusasaddabhayaṭṭhitā<sup>6</sup> ti Kusarañño saddaṃ nissāya jātena  
bhayena upaddutā mūḥacittā, aṇṇamaṇṇassa khundanti<sup>8</sup> aṇṇamaṇṇāni  
chindanti, chindimsū<sup>17</sup> 'ti pi pāṭho, tasmiṃ ti evaṃ B-assa saddasavenen' eva<sup>18</sup>  
bhinne tasmiṃ saṅgāmasīse taṃ M-assa parakkamaṃ passitvā tuṭṭhahadayo  
Sakko<sup>19</sup> Verocanaṃ nāma maṇikkhandhaṃ tassa adōsi, Nagaraṃ purān ti  
30 Nagarasaṃkhātān purān, bandhitvā ti tesān yeva uttarisūṭakena pacchā-  
bāhaṃ bandhitvā, kāmaṃ karohi te tayā ti tvaṃ attano kāmaṃ icchaṃ  
rucim karohi, ete hi tayā dāsakatāpi sukātā yevā<sup>20</sup> 'ti.

<sup>1</sup> Bā appoṭe-. <sup>2</sup> Bā anto-. <sup>3</sup> Cks omit so. <sup>4</sup> Cks jīvika-. <sup>5</sup> Bā -maddanaṃ.  
<sup>6</sup> Bā -yaṭṭhitā, Ck -yaṃṭhitā. <sup>7</sup> Bā -rohā. <sup>8</sup> Ck bundan-, Bā chindan-. <sup>9</sup> Ck  
paṭṭha-, Bā tuṭṭha-. <sup>10</sup> Ck viditvā, Bā jītvāna. <sup>11</sup> Cks satta. <sup>12</sup> Cks -ssa. <sup>13</sup>  
Cks vasagatañ, Bā vasaṃ katvā corr. to vasaṃ gantvā? <sup>14</sup> Ck vihatā, Bā vigatā.  
<sup>15</sup> Cks ne. <sup>16</sup> Bā vipā-. <sup>17</sup> Bā bhindisu. <sup>18</sup> Ck saddaṃvan-, Bā -neva  
saṅgāme. <sup>19</sup> Cks omit sakko. <sup>20</sup> Bā dāsakatā yevā.

Rājā āha:

85. Tuih' eva' sattavo ete, na h' ete' mayhañ sattavo,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>3</sup>, muñca vā te<sup>4</sup> hanassu vā ti. 85.

Tattha tvaññeva no ti mahārāja tvañ yeva amhākañ issaro.

Evañ vutte M. „kiñ imehi māritehi, mā nesañ āgamanāñ 5  
nirattthakañ hotu<sup>5</sup>, Pabhāvatīyā kaniṭṭhā satta Maddarañño  
dhītaro atthi tā nesañ dāpessāmīti“ cintetvā:

86. Imā<sup>6</sup> te dhītaro satta devakaññāsamā subhā,  
dadāhi tesam ekekañ, hontu jāmataro tavañ<sup>7</sup> ti g. ā. 86.

Atha nañ rājā āha:

10

87. Amhākañ c' eva tāsāñ ca tvañ no sabbesañ issaro,  
tvañ ñeva no mahārājā<sup>8</sup>, dehi nesañ yad icchasi. 87.

Ta. tvanno sabbesañ ti mahārāja Kusanarinda kiñ vadasī tvañ etesañ  
ca sattannañ rājūnañ mama ca imāsañ ca sabbesañ no issaro, yadi icchasi  
yadi icchasi yassa vā yañ<sup>9</sup> icchasi tassa tañ dehīti

15

So<sup>10</sup> tā sabbāpi alaṃkārapetvā ekekassa rañño ekekañ adāsi.

Taṃ atthañ pakāsento S. pañca gāthā abhāsi:

88. Ekamekassa ekekañ adā sīhassaro Kuso  
khattiyānañ tadā tesam rañño Maddassa dhītaro. 88.  
89. Piñitā<sup>11</sup> tena lābhena tuṭṭhā sīhassaro Kuse  
sakarattṭhāni<sup>11</sup> pāyimsu khattiyā satta tāvade. 89.  
90. Pabhāvatīñ ca ādāya mañim Verocanañ tadā  
Kusāvatīñ Kuso rājā agamāsi mahabbalo. 90.  
91. Ty-assu ekarathe yantā pavisantā Kusāvatīm  
samānavanṇarūpena n' aññamaññātirocisu<sup>12</sup>. 91.  
92. Mātā puttana saṃgañchi<sup>14</sup>, ubhaya ca jayampatī  
samaggā te tadā āsum, phītañ dharañim āvasun ti. 92.

20

25

Ta piñitā<sup>15</sup> ti santappitā, pāyimsū 'ti idāni appamattā bhavēyyāthā  
'ti Kusanarindena ovaditā<sup>16</sup> agamañsu, agamañsīti katipāhañ vasitvā amhākañ

<sup>1</sup> Ck tuyhevaṭṭha. <sup>2</sup> Bđ hite. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> Bđ -ja. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> no. <sup>5</sup> Bđ hotūti. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup>  
ime. <sup>7</sup> Bđ tava. <sup>8</sup> all three MSS -ja. <sup>9</sup> Ck yasvāyañ, C<sup>s</sup> sassavāyañ, Bđ  
yasa yañ dītuñ tava. <sup>10</sup> Bđ evañ vutte so. <sup>11</sup> Bđ pañitā. <sup>12</sup> Ck<sup>s</sup> sakā-. <sup>13</sup>  
C<sup>s</sup> na añ-. Ck Bđ omit n, Bđ aññamaññāñ paṭirocisu. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -ñji, Bđ -cchi.  
<sup>15</sup> Ck piñita, C<sup>s</sup> piñā, Bđ panitā. <sup>16</sup> Ck<sup>s</sup> -itvā.

raṭṭhañ gamiṣṣāmi<sup>1</sup>ti sasurañ āpucehītvā gato, ekara<sup>2</sup>he yantā ti dve pi ekarathañ abhiruyha gacchantā, samānavanṇarūpenā<sup>3</sup>ti vappena ca rūpena ca samānā hutvā na<sup>4</sup> aññamaññātirocisun ti eko ekañ nātikkaṃ<sup>5</sup>, mañ-ratanānubhāvena kira M. abhirūpo ahoṣi suvaṇṇavanno sobhaggappatto, saṃ-  
 5 gañchīti<sup>6</sup> M-assa āgamaṇaṃ sutvā bahum paṇṇākāraṃ ādāya paccuggamaṇaṃ katvā samāgañchi<sup>7</sup>, so pi mātaraṃ saddhim yeva nagarañ padakkhiṇaṃ katvā alaṃkatapāsādataṃ abhirūhi, jayampatīti te pi ubho<sup>8</sup> jayampatikā samaggā ahesum, tato paṭṭhāya ca pana yāvajīvaṃ samaggā sammodamānā phītaṃ dharanīṃ ajjhāvasimsū<sup>9</sup> 'ti.

10 S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkaṇṭhitabhikkhu sotāpatti-phale patitṭhahi): „Tadā mātāpitara mahārājakulāni ahesum, kaniṭṭho Ānando, khujjā Khujjuttarā, Pabhāvatī Rāhulamātā, parisā Buddha-parisā, Kusarājā aham evā“ 'ti. Kusajātakam.

## 2. Sona-Nanda-jātaka.

15 Devatā nu sīti. Idam S. j. v. mātīposakabhikkhum ā. k. Vatthum Sāmajātaka vatthusadisam. Tadā pana S. „mā bhikkhave imaṃ bhikkhum ujjhāyatha<sup>1</sup>, porāṇakapaṇḍitā sakala-Jambudīpe r. labhamānāpi agahetvā mātāpitara posimsū<sup>2</sup>“ 'ti vatvā a. ā.:

A. Bārāṇasī Brahmvaddhanaṃ nāma nagaraṃ ahoṣi. Ta.  
 20 Manōjo nāma rājā r. kāresi. Ta. aññataro asītikoṭivibhavo brāhmaṇamahāsālo aputtako ahoṣi, tassa brāhmaṇi ten' eva „bhoti puttam patthehīti“ vuttā<sup>3</sup> patthesi. Atha B. Brahma-lokā cavitvā tassā kucchimi paṭisandhim gaṇhi, jātassa c' assa Sonakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tassa padasāgamana-  
 25 kālā añño pi satto Brahmaloḷā cavitvā tassā yeva kucchismiṃ<sup>4</sup> paṭisandhim gaṇhi, tassa jātassa<sup>5</sup> Nandakumāro ti nāmaṃ karimsu. Tesam uggahitavedānaṃ sabbasippe nipphattim pattānaṃ<sup>6</sup> rūpasampadam disvā brāhmaṇo brāhmaṇim āmantetvā „bhoti puttam Sonakumāraṃ gharabandhanena bandhissāmā“  
 30 'ti ā. Sā „sādhū“ 'ti sampatīcchitvā puttassa tam atthaṃ

<sup>1</sup> Bā omits na. <sup>2</sup> Bā -isu. <sup>3</sup> Cē -ñjīti, Ck Bā -cchīti. <sup>4</sup> Cē -ñji, Bā -cchi.

<sup>5</sup> Ck ubhayo. 2. N-to = Nandapaṇḍito, S-to = Sonapaṇḍito. <sup>6</sup> Bā -yittha. <sup>7</sup> Bā adds yevā. <sup>8</sup> Bā -e. <sup>9</sup> Bā -lmhl. <sup>10</sup> Bā omits jā-. <sup>11</sup> Bā adds vāyapattānaṃ.

ācikkhi. So „alam amma mayham gharāvāsena, aham hi  
 yāvajivam tumhe paṭijaggitvā tumhākaṃ accayena Himavantam  
 pavisitvā pabbajissāmīti“. Sā brāhmaṇassa tam<sup>1</sup> attham āro-  
 cesi. Te punappuna khatthentāpi<sup>2</sup> tassa cittaṃ alabbhitvā  
 Nandakumāraṃ āmantetvā „tāta tena hi tvaṃ kuṭumbaṃ paṭi- 5  
 pajjā“<sup>3</sup> 'ti vatvā „nāham bhātara chaḍḍitakilesaṃ<sup>4</sup> sīsena  
 ukkhipāmi, aham pi tumhākaṃ accayena bhātara va saddhim  
 pabbajissāmīti“ vutte „ime evaṃ taruṇāpi<sup>5</sup> kāme jahanti, ki-  
 maṇḍa<sup>6</sup> pana mayam sabbe va<sup>7</sup> pabbajissāmā“<sup>8</sup> 'ti cintetvā  
 „tātā“, kim vo amhākaṃ accayena pabbajjāya<sup>9</sup>, sabbe yeva<sup>10</sup> 10  
 pabbajissāmā“<sup>11</sup> 'ti raṇṇo ārocetvā sabbaṃ dhanam dānamukhe  
 vissajjetvā dāsajanaṃ bhujissaṃ katvā nātinaṃ dātabbayuttakaṃ  
 datvā cattāro pi janā Brahnavaddhananagaraṃ nikkhamitvā  
 Himavantapadesa pañcapadumasañchannaṃ saraṃ nissāya ra-  
 maṇīye vanasaṇḍe assamaṃ māpetvā pabbajitvā ta. vasiṃsu. 15  
 Ubho pi bhātaro mātāpitāro paṭijaggiṃsu, pāto va tesam danta-  
 kaṭṭhaṃ ca mukhadhovanaṃ ca datvā paṇṇasālaṃ ca parivenaṇ  
 ca sammajjitvā pāṇīyam upaṭṭhāpetvā araṇṇato madhura-  
 phalāni āharitvā mātāpitāro khādāpenti uṇhena vā sītena vā  
 vārinā<sup>12</sup> nahāpenti, jaṭā sodhenti, pādaparikammādīni tesam 20  
 karonti. Evaṃ addhāne gate Nandapaṇḍito „mayā ābhata-  
 phalāphalān' eva mātāpitāro khādāpessāmīti“<sup>13</sup> hiyyo ca para-  
 maho<sup>14</sup> ca gahitaṭṭhānato yāni vā tāni vā pāto va āharitvā  
 mātāpitāro khādāpeti, te tāni khāditvā mukhaṃ vikkhāletvā  
 uposathikā bhavanti. Sonapaṇḍito pana dūraṃ gantvā ma- 25  
 dhurāni supakkāni āharitvā upanāmeti. Atha nam te<sup>15</sup> „tāta,  
 kaṇiṭṭhena te ābhātāni mayam pāto va khāditvā uposathikā  
 jātā, idāni no attho n' atthiti“ vadanti, iti tassa phalāphalāni  
 paribhogam na labhanti vinassanti, punadivasādisu<sup>16</sup> pi tath'

<sup>1</sup> Bā etam. <sup>2</sup> Bā khatthentāpi. <sup>3</sup> Bā -āhi. <sup>4</sup> Ck -kilem, Bā -kheḷam. <sup>5</sup> Bā  
 -vi, Ck omitt pi. <sup>6</sup> Bā -am. <sup>7</sup> Bā yeva. <sup>8</sup> Bā -a. <sup>9</sup> Bā addh idāneva <sup>10</sup>  
 Ck saheva, C saheca. <sup>11</sup> Bā paṇīyena. <sup>12</sup> Ck -mi, Bā -mitti pūrato gantvā.  
<sup>13</sup> so Ck; Bā parahito, C bhīyyo ca paramato? <sup>14</sup> Bā omitt te. <sup>15</sup> Bā -sesu.

evā 'ti, evaṃ so pañcaabhiññatāya<sup>1</sup> dūraṃ gantvāpi<sup>2</sup> āharati,  
 te puna<sup>3</sup> na khādanti. Atha M. cintesi: „mātāpitāro me su-  
 khumālā, Nando ca yāni vā<sup>4</sup> tāni va apakkaduppakkāni<sup>5</sup> phalā-  
 phalāni āharitvā khādāpeti, evaṃ sante ime na<sup>6</sup> ciraṃ pa-  
 5 vattissanti, vāremi<sup>7</sup> nan“ ti, atha naṃ āmantetvā „Nanda ito  
 paṭṭhāya phalāphalaṃ āharitvā mamāgamanāṃ patimānehi,  
 ubho ekato va khādāpessāmā“ 'ti ā. So evaṃ vutte pi attano  
 va puññaṃ<sup>8</sup> paccāsiṃsanto na tassa vacanam akāsi. M.  
 „Nando mama vacanaṃ akaranto ayuttam karoti, paṇapessāmi<sup>9</sup>  
 10 nan“ ti, tato „ekato va mātāpitāro paṭijaggissāmi<sup>10</sup>“ cin-  
 tetvā „Nanda, tvaṃ anovādako, paṇḍitānaṃ vacanaṃ na ka-  
 rosi, ahaṃ jeṭṭho, mātāpitāro mamam eva<sup>11</sup> bhārā<sup>12</sup>, aham eva  
 ne paṭijaggissāmi, tvaṃ idha vasitum na lacchasi, aññattha  
 yāhīti“ tassa accharam pahari. So tena paṇāmito<sup>13</sup> tassa  
 15 santike ṭhātum<sup>14</sup> asakkonto taṃ vanditvā mātāpitāro upasaṃ-  
 kamitvā taṃ atthaṃ ārocetvā attano paṇṇasālaṃ pavisitvā  
 kaṣiṇaṃ oloketvā taṃ divasaṃ eva pañcābhiññā<sup>15</sup> atṭha samā-  
 pattiyo nibbattetvā cintesi: „ahaṃ Sinerupādato ratanavālikam  
 āharitvā mama bhātu paṇṇasālāpariveṇe okiritvā bhātaraṃ  
 20 khamāpetum pahomi, evam pana na sobhissati Anotattodakam<sup>16</sup>  
 āharitvā khamāpessāmi, evam pi na sobhissati sace me  
 bhātā<sup>17</sup> devatānaṃ vasena (add na?) kameyya<sup>18</sup> cattāro ma-  
 hārājāno Sakkaṃ ca ānetvā<sup>19</sup> khamāpeyyaṃ, evam pi me<sup>20</sup>  
 na sobhissati sakala-Jambudīpe Manojam aggarājānaṃ ādim  
 25 katvā rājāno ānetvā khamāpessāmi, evaṃ sante mama bhātu  
 guṇo sakala-Jambudīpaṃ<sup>21</sup> avattharitvā gamissati, candasuriyo  
 viya paññāyissatīti“ so tāvad eva iddhiyā gantvā Brahma-  
 vaddhananagare tassa rañño nivesanadvāre otaritvā<sup>22</sup> „eko

<sup>1</sup> Bđ -ātāya. <sup>2</sup> Bđ gantvā patitā. <sup>3</sup> Cks pana. <sup>4</sup> Bđ omits vā. <sup>5</sup> Ck Bđ -dupa-,  
 Cē omits aduppakk. <sup>6</sup> Ck va. <sup>7</sup> Bđ vāressāmi. <sup>8</sup> Cks -ā. <sup>9</sup> so Ck; Cē pañā-  
 Bđ palā-, read pañāmessāmi? <sup>10</sup> Cks -ssanti. <sup>11</sup> Bđ me va. <sup>12</sup> Bđ -o. <sup>13</sup> so  
 Cē; Ck paṇāmite, Bđ palāpito. <sup>14</sup> Bđ -āyo. <sup>15</sup> Bđ anotattato uda-. <sup>16</sup> Bđ  
 bhātaraṃ. <sup>17</sup> Bđ khamāpeyyaṃ. <sup>18</sup> Bđ āharitvā. <sup>19</sup> so Cks for ce? Bđ omits  
 me. <sup>20</sup> Bđ -pe. <sup>21</sup> Bđ adds ṭhito.

kira vo tāpaso datṭhukāmo“ ti rañño ārocāpesī. Rājā „kim pabbajitassa mayā diṭṭhena, āhāratthāya āgato bhavissatīti“ bhattam<sup>1</sup> pahīni, ūhattam na icchi, taṇḍulam pahīni<sup>2</sup>, vatthāni pahīni<sup>3</sup>, mūle<sup>4</sup> pahīni, mūlam<sup>5</sup> na icchi, atha tassa santike dūtam pesesi<sup>6</sup>, „kimattham kirāgato sīti“<sup>7</sup> so dūtena puṭṭho<sup>8</sup> „rājānam upatṭhāhitum āgato 'mhīti“ ā., rājā<sup>9</sup> sutvā „bahū mama upatṭhākā, attano tāpasadhammam<sup>10</sup> karotū“ 'ti pāhesi<sup>11</sup>, so tam sutvā „aham tumhākam rañño attano balena sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassāmīti“ ā., tam sutvā rājā cintesi: „pabbajitā nama paṇḍitā, kañci<sup>12</sup> upāyam jānissantīti“ tam<sup>13</sup> pakkosāpetvā āsanam dāpetvā vanditvā „bhante tumhe kira mayham sakala-Jambudīpe r. gahetvā dassathā“ 'ti pucchi<sup>14</sup>. „Āma mahārājā“ 'ti. „Katham gaṇhissathā“ 'ti. „Mahārāja antamaso khuddamakkhihāya pivanamattam pi lohitaṁ kassaci anuppādetvā tava dhanacchedanam<sup>15</sup> akatvā attano<sup>16</sup> iddhiyā va gahetvā dassāmi<sup>17</sup>, kevalam papañcam akatvā ajj'eva nikkhamitum vaṭṭatīti“. So tassa<sup>18</sup> saddahitvā senāṅga-parivuto nikkhami, sace senāya uṇham hoti N-to attano iddhiyā chāyam katvā sītam karoti, deve vassante senāya upari vassitum na deti, uṇham vātam<sup>19</sup> nivāreti<sup>20</sup>, magge khāṇukaṇṭa-<sup>21</sup> kādayo sabbaparissaye antaradhāpeti, maggam kaṣiṇamaṇḍalam viya samam<sup>22</sup> katvā sayam ākāse cammam<sup>23</sup> pattharitvā pallam-kena nisinno senāya purato<sup>24</sup> gacchati. Eyam senam ādāya paṭhamam Kosalaratṭham gantvā nagarassa avidūre khandhāvāram nivesetvā<sup>25</sup> „yuddham vā no detu vase vā vattatū“<sup>26</sup> 'ti<sup>27</sup> Kosalarañño dūtam pāhesi, so kujjhitvā<sup>28</sup> „kim aham na rājā ti, yuddham dammīti“ senam purakkhatvā<sup>29</sup> nikkhami<sup>30</sup>,

<sup>1</sup> Bā so bha-. <sup>2</sup> Bā adds t. na icchi. <sup>3</sup> Bā adds v. na icchi. <sup>4</sup> Bā tampulam.

<sup>5</sup> Bā pahīni. <sup>6</sup> Ck omitt sī. <sup>7</sup> Bā adds tam. <sup>8</sup> Bā tāpasassa kammam. <sup>9</sup>

Bā pesesi. <sup>10</sup> Bā ki-. <sup>11</sup> Bā pucchanti. <sup>12</sup> Bā -cchedam. <sup>13</sup> Bā adds api

ca. <sup>14</sup> Bā adds vacanam. <sup>15</sup> Cā vā na, Bā sītam vā uṇham vā. <sup>16</sup> Bā vāreti.

<sup>17</sup> Ck visamasamam. <sup>18</sup> Bā campakhaṇḍam. <sup>19</sup> Bā parivuto. <sup>20</sup> Bā nivā-.  
<sup>21</sup> Bā detum setacchattam vā no detum ki. <sup>22</sup> Bā adds āha. <sup>23</sup> Bā rūpakkhivā.

<sup>24</sup> Bā -itvā.

dve senā yujjhitum<sup>1</sup> ārabhiṃsu, N-to dvinnāṃ pi antare attanā<sup>2</sup> nisinnāṃ ajinacammaṃ<sup>3</sup> mahantaṃ katvā pasāretvā dvīhi pi senāhi khittasare cammen<sup>4</sup> eva sampatṭicchi, ekasenāya pi koci kaṇḍena viddho nāma n' atthi, hatthagatānaṃ pana kaṇḍānaṃ  
 5 khayena dve pi senā nirupāyā<sup>5</sup> atṭhaṃsu. N-to pi<sup>6</sup> „mā bhāyi mahārājā“ 'ti assāsetvā Kosalassa santikaṃ gantvā „mahārāja mā bhāyi, n' atthi te paripantho, tava r. tav' eva bhavissati, kevalaṃ Manojaraṇṇo vasavattī<sup>7</sup> hohīti“ ā. So tassa vacanaṃ<sup>8</sup> saddahitvā „sādhū“ 'ti sampatṭicchi, atha naṃ Mano-  
 10 jassa santikaṃ netvā<sup>9</sup> „mahārāja, Kosalarājā te vase vattati, imassa r. imass' eva hotū“ 'ti, so<sup>10</sup> „sādhū“ 'ti sampatṭicchitvā taṃ attano vase vattetvā dve senā ādāya Aṅgaratṭhaṃ gantvā Aṅgaṇ<sup>11</sup> ca gahetvā Magadharatṭhe Magadhan ti eten' upāyena sakala-Jambudīpe rājāno attano vase vattetvā tehi parivuto  
 15 Brahnavaddhananagaram eva gato, r. gaṇhanto pan' esaṃ<sup>12</sup> sattannaṃ samvaccharānaṃ upari sattadivasādhikehi sattamāsehi gaṇhi, so ekekarājadhānito nānappakāraṃ khajjabhojjaṃ āharāpetvā ekasataṃ rājāno gahetvā tehi saddhiṃ sattāhaṃ mahāpānaṃ pivi. N-to „yāva rājā sattāhaṃ issariyasukhaṃ anu-  
 20 bhoti tāv' assa attānaṃ na dassessāmīti“<sup>13</sup> Uttarakurumhi piṇḍāya caritvā Himavati<sup>14</sup> Kañcanaguhadvāre sattāhaṃ vasi. Manojo pi sattame divase<sup>15</sup> attano mahantaṃ sirivibhavaṃ oloketvā „ayaṃ yaso na<sup>16</sup> mayhaṃ mātāpitūhi na<sup>17</sup> aṇṇehi dionno, Nandatāpasam<sup>18</sup> nissāya uppanno, taṃ kho pana me  
 25 apassantassa ajja sattamo divaso, kahaṃ nu kho me yasada-yako sahāyo“ ti N-taṃ sari. So tassa anussaraṇabhāvaṃ ūtvā āgantvā purato ākāse atṭhāsi. So cintesi: „ahaṃ imassa tāpasassa devabhāvaṃ vā manussabhāvaṃ vā na jānāmi, sace

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> yujhi-, C<sup>k</sup> yuddhi-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -no. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> asina-, B<sup>d</sup> ajinna-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> nirupānāya corr. to- pāyā, B<sup>d</sup> nirupassābā, C<sup>k</sup> nirupāya. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> adds manojam, B<sup>d</sup> manojassa santike gantvā. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -i, B<sup>d</sup> vasevatti. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits va-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -ke ānetvā. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> te, C<sup>s</sup> omits so. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> ahaṇ, C<sup>s</sup> agaṇ, B<sup>d</sup> aṅgaratṭhaṃ, omittit ca. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> panase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dassāmīti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -vante. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -ena, C<sup>s</sup> -ena corr. to -e. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> omits na. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> naṃ. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> nauda tassa puññaṃ.

hi esa manusso sakala-Jambudīpe r. etass' eva dassāmi, atha devo ce hoti<sup>1</sup> devatāsakkāram assa<sup>2</sup> karissāmīti<sup>3</sup> so tam vīmaṃsanto paṭhamam g. ā.:

1. Devatā nu si gandhabbo adu Sakko purindado  
manussabhūto iddhimā, katham jānemu tam mayan ti. 93. 5  
So tassa vacanam sutvā sabhāvam eva kathento dutti-  
yam g. ā.:

1. N' amhi devo na gandhabbo na pi Sakko purindado,  
manussabhūto idhimā, evam jānāhi Bhāratā<sup>4</sup> 'ti. 94.  
Tattha Bhāratā<sup>4</sup> 'ti ratṭhabhāradhāritāya nam<sup>5</sup> evam ālapi 10  
Tam sutvā rajā „manussabhūto kirāyam, mayham evam  
bahūpakāro, mahantena yasena tam santappessāmīti<sup>6</sup>“ cin-  
tettvā ā.

1. Katarūpam idam bhotā<sup>6</sup> veyyāvaccam anappakam:  
devamhi vassamānamhi anvāvassam<sup>7</sup> bhavam akā. 95. 15
2. Tato vātātāpe ghere sītaccāyānam bhavam akā,  
tato amittamajjhesu suratānam<sup>8</sup> bhavam akā. 96.
3. Tato phītāni<sup>9</sup> ratṭhāni vasino te bhavam akā,  
tato ekasatam khatte anuyutte<sup>10</sup> bhavam akā. 97.
4. Patit' assu mayam bhoto, vara tam<sup>11</sup> bhañ ñam<sup>12</sup> icchasi, 20  
hatthiyānam assaratham nāriyo ca alamkatā  
nivesanāni rammāni mayam bhoto dadāmase. 98.
5. Atha [vā] Añge vā Magadhe [vā]<sup>13</sup> mayam bhoto dadāmase,  
atha vā Assakāvanti<sup>14</sup> sumanā damma te mayam. 99.
6. Upaddham vāpi rajjassa mayam bhoto dadāmase 25  
sace te attho rajjena, anusāsa yad icchasīti. 100.

Ta. katarūpamidam ti katajānīyam<sup>15</sup> katasabhāvam, veyyāvaccan  
ti kāyaveyyāvaṭṭikakammam<sup>16</sup>, anvāvassan<sup>17</sup> ti anuvassam, yathā devo na

<sup>1</sup> ce hoti wanting in Cks. <sup>2</sup> Cks -ā. <sup>3</sup> Ck Bđ -thā, C<sup>s</sup> -tā corr. to -thā. <sup>4</sup> all three MSS. -thā. <sup>5</sup> Bđ -radhāratāyanam. <sup>6</sup> Bđ -to. <sup>7</sup> Bđ anovassam. <sup>8</sup> so Bđ; Cks -majjhesaratānam. <sup>9</sup> Ck pi-, C<sup>s</sup> Bđ phi-. <sup>10</sup> Bđ -yante. <sup>11</sup> Cks cara tā. <sup>12</sup> Cks haññam, Bđ bhuñjam. <sup>13</sup> in Bđ corr. to atha añge vā magadhe. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -vanti, Bđ kassakāvanti. <sup>15</sup> Bđ omits ka-. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> kāyāvaṭṭika-, Bđ kāya-veyyāvaṭṭikammam. <sup>17</sup> Bđ anovassan.



vassati tathā katan ti a., sīracchāyaṇ ti sātalaṇṇāyaṇ, vasiṇo te ti te  
 raṭṭhavasino amhākaṃ vasavattino<sup>1</sup>, khatte<sup>2</sup> ti khaṭṭiye, aṭṭhakathāyaṇ pana  
 ayam eva vā pāṭho, patītassu mayan ti tuṭṭhā mayam, vara taṃ bhañña-  
 micchasīti<sup>3</sup> bhā ti<sup>4</sup> ratanass' etaṃ nāmaṃ, varan te dadāmi yaṃ ratanaṃ  
 5 icchasi taṃ varehīti<sup>5</sup> a., hatthiyānaṇ ti ādihi sarūpato taṃ ratanaṃ dasseti,  
 Assakāvantiṇ<sup>6</sup> ti Assakaraṭṭhaṇ vā<sup>7</sup> Avantiraṭṭhaṇ vā<sup>8</sup>, rajjena 'ti sace  
 hi sakalena Jambudīparajjena attho taṃ pi te datvā ahaṃ phalakāyudhahattho<sup>9</sup>  
 tumhākaṃ rathassa purato dhāvissāmiti dīpeti, yadicchasi<sup>10</sup> etesu mayā  
 vuttappakāresu yaṃ icchasi taṃ anusāsa āṇapehi.

10 Taṃ sutvā N-to attano adhippāyaṃ āvikaronto ā.:  
 o. Na me attho hi<sup>10</sup> rajjena nagarena dhanena vā,  
 attho pi janapadena attho mayhaṃ na vijjatīti. 101.  
 „Sace tava mayi sineho atthi<sup>11</sup> ekaṃ me vacanaṃ karo-  
 hīti“ vatvā:

15 10. Bhoto ca<sup>12</sup> raṭṭhe vijite araṇṇe atthi assamo,  
 pitā mayhaṃ janettī ca ubho sammanti assame. 102.  
 11. Tes' āhaṃ pubbacariyesu puññaṃ na labhāmi kātave,  
 bhavantaṃ ajjhācāraṃ<sup>13</sup> katvā  
 Sonam yācāmu<sup>14</sup> samvaran ti. 103.

20 Ta. raṭṭhe ti rajje, vijite ti āṇāpavattiṭṭhāne, assamo ti Himavanta-  
 raṇṇe eko assamo atthi, sammantīti tasmiṃ assame vasanti, tesāhaṇ ti  
 tesu ahaṃ, kātave ti vattapaṭivattaphalāharapaṇṇākaṃ puññaṃ kātum na  
 labhāmi, bhāta me S-to nāma maṃ' ekasmiṃ aparādhe mā idha vasīti maṃ  
 pañāmesi<sup>15</sup>, ajjhācāraṇ<sup>13</sup> ti<sup>16</sup> te mayam bhavantaṃ adhiācāraṇ parisaṃ<sup>17</sup>  
 25 parivāraṇ katvā S-taṃ samvaraṇ yācemu, āyatini<sup>18</sup> yācāma 'ti a., yācemu sam-  
 varan<sup>19</sup> ti pi pāṭho, mayam tayā saddhiṃ Sonam yāceyyāma khamāpeyyāma,  
 imaṃ varaṃ tava santikā gaṇhāmīti a.

Atha naṃ rājā āha:

30 13. Karomi te taṃ vacanaṃ yaṃ maṃ bhaṇasi brāhmaṇa,  
 etaṇ ca kho no akkhāhi kīvanto bhontu yācakā ti. 104.

<sup>1</sup> Cks -tti, Cs -tta. <sup>2</sup> Cks kkhette, Bđ khatye. <sup>3</sup> Bđ bhuñjam-. <sup>4</sup> Ck bhāti-  
 tibhā, Cs bhāsītibhā corr. to bhātītibhā, Bđ omits bhāti. <sup>5</sup> Bđ vade <sup>6</sup> Ck  
 -vantītan, Bđ -vantī <sup>7</sup> Ck va. <sup>8</sup> Ck omits avanti-. <sup>9</sup> Cks -tthehi. <sup>10</sup> Cs bhi,  
 Bđ pi. <sup>11</sup> Cks attho. <sup>12</sup> Bđ tava. <sup>13</sup> Bđ ajjhāvar-. <sup>14</sup> Bđ yācemu. <sup>15</sup> Bđ  
 palāpesi. <sup>16</sup> Bđ adds avivaraṇ. <sup>17</sup> Ck pharisa. Bđ sa <sup>18</sup> Bđ -tisamvaraṇ.  
<sup>19</sup> Ck yevaraṇ.

Ta. karomīti ahañ sakala-Jambudīpe r. dadamāno ettakañ kiñ na karissāmi, karomīti vadati, kīvanto ti kittakā.

Nandapaṇḍito āha:

13. Parosatañ jānapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino 5  
bhavañ ca rājā Manojo alaṃ hessanti yācakā ti. 105.

Ta. jānapadā ti gahapatī<sup>1</sup>, mahāsālā ca brāhmaṇā ti sārappattā brāhmaṇā ca parosatā yeva, alaṃ hessantīti antāpariyantā<sup>2</sup> bhavissanti, yācakā ti mam' atthāya S-tassa khamāpakā.

Atha rājā āha: 10

14. Hatthī asse ca yojentu rathaṃ sannayha nañ rathī<sup>3</sup>,  
ābandhanāni gaṇhātha pādās' ussārayaṃ dhaje,  
assamañ taṃ gamissāmi yattha sammati Kosiyo ti. 106.

Ta. yojentū 'ti hatthārohā hatthī assārohā ca asse kappentu, rathaṃ sannayhanāñ rathīti<sup>4</sup> samma rathikā<sup>5</sup> tvam pi rathaṃ sannayha<sup>6</sup>, 15  
ābandhanānīti hatthiassarathesu ābandhitabbāni bhaṇḍakāni gaṇhatha, pādā-  
ussārayaṃ dhaje ti rathe ṭhapitadhaje<sup>7</sup> ussārayantu ussāpentu, Kosiyo  
ti yasmiñ assame Kosiyaḡotto vasaṭīti vadati.

15. Tato ca rājā pāyāsi senāya caturaṅginī,  
agamā<sup>8</sup> assamañ ramañ yattha sammati Kosiyo ti 107. 20  
ayaṃ abhisambuddhagāthā.

Ta. tato cā 'ti bhikkhave evaṃ vatvā tato so rājā ekasatañ<sup>9</sup> khattiye  
gahetvā mahatiyā senāya parivuto N-taṃ purato katvā nagarā nikkhami, ca-  
turaṅginīti caturaṅginīyā<sup>10</sup> agamāsi<sup>11</sup>, antarāmagge vattamāno pi avassa-  
gāmitāya evaṃ vutto, catuvisatiakkhobhinisainkkena<sup>12</sup> balakāyena saddhīm 25  
maggapaṭipannassa tassa N-to<sup>13</sup> iddhānubhāvena aṭṭhasabhavitthataṃ maggañ  
samañ māpetvā ākāse cammañ pattharivā ta. pallaṃkena nisīditvā senāya pari-  
vuto alaṃkatahatthikkhandhe nisīditvā gacchantena<sup>14</sup> raññā saddhīm dhamma-  
yuttakaṃ kathento sītunhādīparissaye<sup>15</sup> haranto<sup>16</sup> agamāsi.

Ath' assa assamañ pāpuṇanadivase S-to „mama kaniṭṭha- 30  
thassa atirekasattadivasādhikāni<sup>17</sup> sattamāsādhikāni<sup>18</sup> satta-

<sup>1</sup> all three MSS. -i. <sup>2</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> pariyattā, omitting antā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> rathī, B<sup>d</sup> rathaṃ saṇhaya-sārathī. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> rathaṃ saṇhaya sārathīti. <sup>5</sup> Ck<sup>s</sup> rathikā, B<sup>d</sup> sārathī. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> saṇhayittha. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> ṭhapitadhajapādesudhaje. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> aggamā, B<sup>d</sup> āgamā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -te, Ck<sup>s</sup> -ta. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -giyā senāya. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> āgamāti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -sañ-khātena. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -tassa. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> -te. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> sītun-. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> vārento. <sup>17</sup> Ck<sup>s</sup> -sattamāsādhī-. <sup>18</sup> Ck<sup>s</sup> satta ca divasāni.

vassāni nikkhantassā“ 'ti āvajjitvā „kahan nu kho so etarahīti“ dibbena cakkhunā olokeno „catuvīsatiakkhohiṇiparivārena<sup>1</sup> ekasataṃ rājāno gahetvā maṃ yeva khamāpetuṃ āgacchatīti“ disvā cintesi: „imehi rājūhi c' eva parisāhi“ ca  
 5 mama kaniṭṭhassa bahūni pāṭihāriyāni diṭṭhāni, mamānubhāvaṃ ajānitvā ayaṃ kūṭajaṭilo attano pamāṇaṃ na jānāti, amhākaṃ ayyena saddhiṃ payojetīti maṃ vambhetvā<sup>3</sup> kathento avīci-parāyaṇā bhaveyyuṃ, iddhipāṭihāriyaṃ nesaṃ dassessāmīti“  
 10 so caturaṅgulamattena aṃsaṃ<sup>4</sup> asaṃphusaṃtaṃ ākāse kācaṃ ṭhapetvā Anotattodakaṃ<sup>5</sup> āharituṃ rañño avidūre ākāseṇa pāyāsi. N-to pana taṃ āgacchantaṃ disvā attānaṃ dassetuṃ avisahanto nisinnaṭṭhāne yeva antarādhāya<sup>6</sup> palāyitvā Hima-vantaṃ pāvīsi. Manojarājā pana naṃ ramaṇiyena isivesena<sup>7</sup> tathā āgacchantaṃ disvā:

- 15 10. Kassa kādambayo<sup>8</sup> kāco vehāsaṃ caturaṅgulaṃ  
 aṃsaṃ asaṃphusaṃ eti udahārassa gacchato ti g. ā. 108.

Ta kādambako<sup>8</sup> ti kadambarukkhamaṃ, asaṃphusaṃ<sup>9</sup> etīti aṃsaṃ<sup>10</sup> asaṃphusanto sayam eva gacchati, udahārassa 'ti udakaṃ āharituṃ gacchantaṃ esa<sup>11</sup> kāco evaṃ eti, ko nāma tvaṃ kuto vāgacchasi.

- 20 Evaṃ vutte Mahāsatto gāthadvayaṃ āha:  
 17. Ahaṃ Sono mahārāja tāpaso sahitaṃvato<sup>12</sup>,  
 bharāmi mātāpitara rattindivam atandito. 109.  
 18. Vane<sup>13</sup> phalaṇ ca mūlaṇ ca āharitvā disampati  
 posemi mātāpitara pubbekataṃ anussaraṇa ti. 110.

- 25 Ta sahitaṃvato<sup>12</sup> ti sabitaṃvato<sup>13</sup> silācārasaṃpanno, eko tāpaso ahaṃ ti vadati, bharāmi<sup>12</sup> posemi, atandito ti analaso hutvā, pubbekataṃ ti tehi pubbe kataṃ mayhaṃ guṇaṃ anussaranto.

Taṃ sutvā rājā tena saddhiṃ viśāsaṃ kattukāmo anantaraṃ g. ā.:

<sup>1</sup> Bā adds saddhi. <sup>2</sup> Cks -sāsu. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> vambhe-, Bā -bhento. <sup>4</sup> Cks sutaraṃ Bā asaṃ. <sup>5</sup> Bā anotattatho ud-. <sup>6</sup> Bā -yi. <sup>7</sup> Bā issariyena. <sup>8</sup> Bā kadaṃpā-mayo. <sup>9</sup> Cks e asaṃ-, Bā asaṃ-, Bā asaṃ asaṃphusaṃ. <sup>10</sup> Bā asakuṭam. <sup>11</sup> Bā kassa eka. <sup>12</sup> Bā sahappato. <sup>13</sup> Cks etaṃ.

19. Icchāma assamañ gantuñ yattha sammati Kosiyo,  
maggam no Sona akkhāhi yena gacchemu assaman ti. 111.  
Tattha assaman ti tumhākañ assamapadam.

Atha M. attano ānubhāvena assamapadagāmimaggañ  
māpetvā: 5

20. Ayañ ekapadī rāja yen' etañ meghasannibhañ  
koviḷārehi sañchannañ, ettha sammati Kosiyo ti g. ā. 112.

T. a.: mahārāja ayañ ekapadiko jaṃghamaggo iminā gacchatha yena disā-  
bhāgena tañ meghavaṇṇaṃ supupphitakoviḷārasañchannañ kānaṃ dissati  
ettha mama pitā Kosiyaḡotto vasati esa so assamo ti. 10

21. Idañ vatvāna pakkāmi taramāno mahāisi  
vehāse antalikkhasmiñ anusāsivāna khattiye. 113.

22. Assamañ parimajjitvā<sup>1</sup> paññāpetvāna āsanañ  
paṇṇasālāṃ pavisitvā pitarañ paṭibodhayi: 114.

23. Ime āyanti rājāno abhijātā yasassino, 15  
assamā nikkhamitvāna nisīda trañ mahāise. 115.

24. Tassa tañ vacanañ sutvā taramāno mahāisi  
assamā nikkhamitvāna paṇṇadvāraṃhi<sup>2</sup> upāvisīti 116.

imā abhisambuddhagāthā.

Ta pakkāmiti Anotattañ<sup>3</sup> agamāsi, parimajjitvā<sup>4</sup> ti bhikkhave so 20  
teḷ vegena Anotattañ gantvā<sup>5</sup> pañīyañ ādāya tesu rājesu<sup>6</sup> assamañ asampattesu  
yeva āgantvā pañīyaghaṭe pañīyamālake ṭhapetvā mahājano pivissatī vana-  
kusumehi<sup>7</sup> vasetvā<sup>8</sup> sammujjanañ<sup>9</sup> ādāya assamapadam sammajjitvā paṇṇa-  
sāladvāre pitu āsanañ paññāpetvā pavisitvā pitarañ jñāpesīti a., upāvisīti  
uccāsane nisīdi, B-ssa mātā pana tassa pacchato nīcatāre<sup>10</sup> āsane nisīdi, B. 25  
nīcāsane ekamante nisīdi.

N-to pi B-ssa Anotattato pañīyañ ādāya assamañ āgata-  
kāle<sup>11</sup> rañño santikañ āgantvā assamassa avidūre khandhā-  
vārañ nivesāpesi<sup>12</sup>. Atha rājā nahātvā sabbālaṃkārapati-  
maṇḍito ekasatarājaparivuto N-taṃ gahetvā mahantena siri- 30  
sobhaggena B-ttañ khamāpetuñ assamañ pāvisi. Atha naṃ  
tathā āgacchantā B-ssa pitā disvā B-añ pucchi, so pi  
'ssa ācikkhi.

<sup>1</sup> all three MSS. -jjetvā. <sup>2</sup> Cks padvāraṃhi. <sup>3</sup> Bā anotattato. <sup>4</sup> Bā -jjetvā.

<sup>5</sup> Bā -tthañ āg-. <sup>6</sup> Bā -āsu. <sup>7</sup> Bā nava-. <sup>8</sup> Cks māse-. <sup>9</sup> C sammañj-, Bā  
samajja-. <sup>10</sup> Bā nice. <sup>11</sup> Bā -magata-. <sup>12</sup> -re nivāsesi.

Tam attham pakāsento S. ā.:

25. Tañ ca disvāna āyantaṃ jalanta-r-iva<sup>1</sup> tejaśa  
khattasamghaparibbūhaṃ Kosiyo etad abravi: 117.
26. Kassa bherī mutiṅgā ca samkhā paṇavadeṇḍimā  
5 purato paṭipannāni hāsayaṇtā<sup>2</sup> rathesabhaṃ. 118.
27. Kassa kañcanapaṭṭena puthunā vijjuvaṇṇinā  
yuvā kalāpasannaddho, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 119.
28. Ukkāmukhe<sup>3</sup> pahaṭṭhaṃ va khadiraṅgārasannibhaṃ  
mukhaṃ cāru r-ivābbāti<sup>4</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 120.
- 10 29. Kassa paggaḥitaṃ chattaṃ sasalākaṃ manoranamā  
ādiccaramsāvaraṇaṃ, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 121.
30. Kassa amkaṃ pariggayha vālavijjanim uttamaṃ  
carati varapaṇṇassa hatthikkhandhena āyato. 122.
31. Kassa setāni chattaṇi ājāniyā ca vammittā  
15 samantā parikiranti<sup>5</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 123.
32. Kassa ekasataṃ khatyā anuyuttā<sup>6</sup> yasassino  
samantā anupariyanti<sup>7</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 124.
33. Hatthiassarathapattisenāya<sup>8</sup> caturaṅginī<sup>9</sup>  
samantā anupariyāti<sup>10</sup>, ko eti siriyaṃ jalaṃ. 125.
- 20 34. Kass' esā mahatī senā, piṭṭhito anuvattati  
akkhobhaṇī<sup>11</sup> apariyantā sāgarassēva ūmiyo. 126.
35. Rājābhiraṇā Manojo<sup>12</sup> Indo va jayataṃ pati  
Nandass' ajjhāvaraṃ eti assamaṃ brahmacāriṇaṃ. 127.
36. Tass' esā mahatī senā piṭṭhito anuvattati  
25 akkhobhaṇī<sup>13</sup> apariyantā sāgarassēva ūmiyo ti. 128.

Ta. jalantarivā 'ti jalantaṃ viya paṭipannānīti etāni turiyāni kassa  
purato āgacchantīti a. hāsayaṇtā 'ti tosentā, kañcanapaṭṭenā 'ti tāta  
kass' eso kañcanamayena vijjuvaṇṇinā uhhāsapattena nalāṭante<sup>14</sup> parikkhitto ti  
pucchatī, yuvā ti taruṇo kalāpasannaddho ti sannaddhasaratupāhiro, ukkā-  
30 mukhe pahaṭṭhaṃ vā 'ti kammārānaṃ uddhane pahaṭṭhasuvaṇṇaṃ viya,  
khadiraṅgārasannibhaṃ ti vitaccikkhadiraṅgāraṇaṃ<sup>15</sup>, ādiccaramsā-  
varaṇaṃ ti ādiccaramsīnaṃ āvaraṇaṃ, amkaṃ pariggayhā 'ti amkaṃ pa-  
riggaḥetvā<sup>16</sup> parikkhipitvā ti a., vālavijjanimuttamaṃ<sup>17</sup> ti vālavijjanim<sup>18</sup>

<sup>1</sup> Bā -tamriva. <sup>2</sup> Bā -o. <sup>3</sup> Bā -am. <sup>4</sup> Cā vā-, Bā mukhāncaruclā-. <sup>5</sup> Cā  
-renti. <sup>6</sup> Bā -yanta. <sup>7</sup> Bā -parikiranti. <sup>8</sup> Bā -rathā-, Cā -assārathāpattī-, Cā  
-assārathāpatthī-. <sup>9</sup> Cā -nīm, Bā -ni. <sup>10</sup> Bā -yāyanti. <sup>11</sup> Cā -bbhaṇi, Bā  
-bhaṇi. <sup>12</sup> Cā -rājamānojo, Bā -rājamanujo. <sup>13</sup> Cā -bbhaṇim, Cā -bbhaṇi. <sup>14</sup>  
so Cā; Bā nalāṭante. <sup>15</sup> Bā vitacchita-. <sup>16</sup> Cā adds passam, Bā parisam.  
<sup>17</sup> all three MSS. -mā. <sup>18</sup> Bā maṇivālavijjanī.

uttamān<sup>1</sup>, caratīti sañcarati, chattānti ajāniyapitthe nisinnānān dhārita-  
chattādhichattāni, parikīrantīti<sup>2</sup> kassa samantā sabbadisābhāgesu parikīri-  
yanti<sup>3</sup>, caturaṅginīti etehi hatthiādīhi catūhi aṅgehi samannāgatā<sup>4</sup>,  
akkhobhanīti khobhetum na sakkā, sāgarassevā<sup>5</sup> 'ti sāgarassa ūmiyo vīya  
apariyantā, rājābhirājā ti ekasatānān rājūnān pūjito<sup>6</sup> tesān vā adhiko 5  
rājābhirājā<sup>6</sup>, jayataṃ patīti jayappattānān tāvatimsānān jetthako, ajjhā-  
varan ti mama khamāpanatthāya Nandassa paṭisabhāvān upagantvā eti.

Satthā āha:

37. Anulittā candanena kāsikavatthadhārino

sabbe pañjalikā hutvā isīnam ajjhupāgamun ti. 129.

10

Ta. isīnān ajjhupāgamun ti bhikkhave sabbe pi te rājāno surabhi-  
candanena anulittā uttamakāsikavatthadhārino sirasi patīttāpitañjalī hutvā  
isīnān santikān upagatā.

Tato Manojarājā vanditvā ekamantaṃ nisinno paṭisanthāraṃ  
karonto:

15

38. Kacci<sup>7</sup> nu bhoto kusalaṃ, kacci<sup>7</sup> bhoto anāmayān,  
kacci<sup>7</sup> uñchena<sup>8</sup> yāpetha, kacci<sup>7</sup> mūlaphalā bahū. 130.

39. Kacci ḍaṃsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimāsapā<sup>10</sup>,  
vane vālamigākīṇe kacci himsā na vijjatīti 131.

gāthadvayaṃ ā.

20

Tatoparaṃ tesān vacanapaṭivacanavasena kathitagāthā<sup>11</sup>  
honti.

40. Kusalaṃ c' eva no rāja atho rāja anāmayān,  
atho uñchena<sup>8</sup> yāpema, atho mūlaphalā bahū. 132.

41. Atho ḍaṃsā ca<sup>9</sup> makasā ca appam eva sirimāsapā<sup>10</sup>,  
vane vālamigākīṇe himsā amhaṃ na vijjati. 133.

25

42. Bahūni c' assa<sup>12</sup> pūgāni assame sammataṃ idha<sup>13</sup>,  
nābhijānāmi uppannān ābādhaṃ amanoramaṃ. 134.

43. Svāgatan te mahārāja atho te adurāgataṃ, (IV <sup>434</sup>/<sub>5</sub>)  
issaro si anuppatto, yaṃ idh' atthi<sup>14</sup> pavedaya: 135.

30

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> -mā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> -kīrentīti. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -kīranti. <sup>4</sup> so all three MSS. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> pū-  
rato. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> rājādhi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> kīnci. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> uñ-, B<sup>d</sup> ucch-. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> omits ca. <sup>10</sup>  
B<sup>d</sup> sarisapā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> saṃgītīgāthā. <sup>12</sup> so Ck for cassu? C<sup>e</sup> B<sup>d</sup> vassa. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
sappato mama. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> idhanti, Ck<sup>s</sup> idhanti.

44. Tiṇḍukāni piyālāni madhuke kāsūmāriyo  
phalāni khuddakappāni, bhuñja rāja varaṃ varaṃ<sup>1</sup>. 136.
45. Idam pi pāṇiyaṃ sītaṃ ābhataṃ girigabbharā,  
tato piva mahārāja sace tvaṃ abhikaṃkhasi. 137.
- 5 46. Paṭiggahitaṃ yaṃ dinnaṃ ca<sup>2</sup> sabbassa agghiyaṃ kataṃ,  
Nandassāpi nisāmetha vacanaṃ yaṃ so pavakkhati. 138.
47. Ajjhāvar' amha Nandassa bhoto santikam āgatā,  
suṇātu bhavaṃ vacanaṃ Nandassa parisāya cā 'ti. 139.
- Imā<sup>3</sup> yebhuyyena pākāṭā<sup>4</sup> sambandhā<sup>5</sup> yeva, yaṃ pan' ettha apākaṭaṃ  
10 tad eva vakkhāma, pavedaya 'ti yaṃ imasmiṃ thāne tava abhirucitaṃ atthi  
taṃ ne kathehīni vadati, khuddakappāni<sup>6</sup> etāni nānārukkhaphalāni<sup>7</sup> khudda-  
madhupaṭibhāgāni<sup>8</sup> madhurāni. varaṃvarena<sup>9</sup> ti ito uttamuttamaṃ<sup>10</sup> gahetvā  
bhuñja, girigabbharā ti Anotattato, sabbassa agghiyaṃ ti yena mayaṃ  
āpucchitā taṃ amhehi paṭiggahitaṃ nāma tumhehi ca dinnaṃ eva nāma ettāvataṃ  
15 imassa janassa sabbassa agghiyaṃ tumhehi kataṃ, Nandassāpīti smhākaṃ  
tāva sabbaṃ kataṃ idāni N-to kiñci vattukāmo tassāpi<sup>11</sup> tāva<sup>12</sup> vacanaṃ sunotha,  
ajjhāvaramhā 'ti mayaṃ hi na aññena kammuna āgatā, Nandassa pana parisā  
hutvā tumhākaṃ khamāpanatthōya āgatā ti vadati, bhavaṃ ti bhavaṃ S-to suṇātu.

- Evam vutto N-to utthāyāsanaṃ mātāpitāro ca bhātaraṇ ca  
20 vanditvā parisāya<sup>13</sup> saddhiṃ sallapanto ā:  
48. Parosataṃ janapadā mahāsālā ca brāhmaṇā  
ime ca khattiyā sabbe abhijātā yasassino  
bhavaṃ ca rājā Manojo anumaññantu<sup>14</sup> me vaco. 140.
49. Ye hi santi samītāro<sup>15</sup> yakkhāni<sup>16</sup> idha assame  
araññe bhūtabhavyāni suṇantu vacanaṃ mama. 141.
50. Namo katvāna bhūtānaṃ isiṃ vakkhāmi subbatāṃ:  
so ty-āhaṃ dakkhiṇo<sup>17</sup> bāhu<sup>18</sup> tava Kosiya sammato. 142.
51. Pitaram me janettī<sup>19</sup> ca bhattukāmassa me sato  
vīra puññaṃ idaṃ thānaṃ<sup>20</sup>, mā maṃ Kosiya vārāya. 143.

<sup>1</sup> Bḍ varāvaram. <sup>2</sup> Bḍ omits ca. <sup>3</sup> Cks omit imā. <sup>4</sup> Cks -ṭa. <sup>5</sup> Bḍ sam-  
pandhā, Cks -dhi. <sup>6</sup> Cks na in the place of etāni nānā. <sup>7</sup> so Cks; Bḍ  
khuddakkhamadhu-. <sup>8</sup> Bḍ varāmvarena. <sup>9</sup> Bḍ uttamam u-. <sup>10</sup> Bḍ tassa pi.  
<sup>11</sup> all three MSS. tā. <sup>12</sup> Bḍ sakapa-. <sup>13</sup> Cks amanuññantu. <sup>14</sup> so Cks = sa-  
mitāro? Bḍ yevasantisamittāro. <sup>15</sup> Ck yakkharāni, Cs yakkhārāni. <sup>16</sup> Bḍ -ṇā,  
Ck -ṇe, Cs -ṇo corr. to -ṇe. <sup>17</sup> Cs babu, Bḍ bāhu. <sup>18</sup> Ck janentī, Cs janenettī,  
Bḍ janettī. <sup>19</sup> Bḍ dhīramapuñña pidaṃ thānaṃ, Cks cara puññaṃidaṃ thānaṃ.

52. Sabbhi h' etaṃ upaṇṇātaṃ, mam' etaṃ upanissaja',  
 utthānapāricariyāya dīgharattaṃ tayā kataṃ,  
 mātāpītusū puṇṇāni mama lokadado bhava. 144.
53. Tath' eva santi manuḍā dhamme dhammapadaṃ vidū  
 maggo<sup>2</sup> saggassa lokassa yathā jānāsi tvaṃ ise. 145. 5
54. Utthānapāricariyāya mātāpītusukkhāvahaṃ  
 taṃ maṃ puṇṇ' ābhivāreti<sup>3</sup> ariyamaggavaro naro ti. 146.

Ta. anumāṇāntū<sup>4</sup> 'ti anubujjhantu, sādhukaṃ katvā paccakkhaṃ ka-  
 rentū 'ti a, samītarō<sup>5</sup> ti samāgatā, araṇṇe bhūtabbhavyānīti asmīn  
 Himavantaṇṇe yāni bhūtāni c' eva buddhimariyādā<sup>6</sup> pattāni bhavyāni ca taruṇa- 10  
 devatāni, tāni pi<sup>7</sup> sabbāni mama vacanaṃ suṇantū 'ti a., namo katvānā 'ti  
 idaṃ so paṇisāya saṇṇaṃ datvā tasmīn vanasaṇḍe nibbattadevatā namakkāraṃ  
 katvā va ā., t. a.: aḍḍa bahūhi devatāhi mama bhātikassa dhammakathāsavanatthaṃ  
 āgatāhi bhavitabbaṃ, ayaṃ vo namakkāro, tumhe pi mayāṃ sahāyā hothā 'ti  
 so devatānaṃ aṇḍalim paggaṇhitvā paṇisaṃ saṇjānāpetvā isiṃ vakkhāmīti ādīm 15  
 ā., ta. isiṃ ti S-ānā sandhāya vadati, sammato ti bhātaro nāma aṇḍasamā  
 honti tasmā so te ahaṃ dakkhino<sup>8</sup> bāhū ti sammato tena<sup>9</sup> khamitum arahathā  
 'ti dipeti, virā 'ti viriyavanta mahāparakkama, puṇṇamidaṃ tñānān  
 'ti idaṃ mātāpītuṃ upaṇṇānaṃ nāma puṇṇaṃ saggasamvattanīkākāraṇaṃ tam karou-  
 taṃ maṃ mā vāyā 'ti vadati, sabbhihetu ti etaṃ mātāpītuṃ upaṇṇānaṃ 20  
 nāma paṇḍitehi upaṇṇātaṃ upagaṇtvā nātaṃ c' eva vaṇṇitaṃ ca, upanissajā  
 'ti idaṃ mayhaṃ nissaja vīssajehi dehi, utthānapāricariyāya<sup>10</sup> 'ti utthānena  
 c' eva pāricariyāya<sup>11</sup> ca katan ti, dīgharattaṃ tayā kusalaṃ kataṃ, puṇṇānīti  
 idāni ahaṃ mātāpītusū puṇṇāni kattukāmo, lokadado<sup>12</sup> hohi<sup>13</sup>, ahaṃ hi tesāṃ  
 vattaṃ upaṇṇānaṃ katvā devaloke aparimāṇaṃ yasaṃ labhissāmi, tassa me 25  
 tvaṃ dāyako hohiti vadati, tathēvā 'ti yathā tvaṃ jānāsi tath' eva aṇḍe pi  
 manuḍā imissā paṇisāya santi ye<sup>14</sup> nānappakāre dhamme idaṃ jettḥpācāyibhā-  
 vasaṃkhātāṃ dhammakopṭhāsaṃ vidanti<sup>15</sup> kin ti maggo saggassa<sup>16</sup> lokassa 'ti,  
 sukhāvahaṃ ti utthānena ca pāricariyāya<sup>17</sup> ca mātāpītuṃ sukkhāvahaṃ,  
 taṃ maṃ ti taṃ maṃ evaṃ samnāpātipannaṃ pi bhātā S-to tamhā puṇṇā 30  
 ābhivāreti nivāreti, ariyamaggavaro<sup>18</sup> ti<sup>19</sup> so evaṃ vārento ayaṃ naro  
 mama piyadasanaṭṭāya ariyasamkhātassa devalokassa maggāvarano<sup>20</sup> nāma  
 hotīti.

<sup>1</sup> Bā -sajju. <sup>2</sup> so all three MSS.. <sup>3</sup> Bā puṇṇānivāreti. <sup>4</sup> Ck<sup>2</sup> amanuṇṇāntū. <sup>5</sup>  
 Bā sapītarō. <sup>6</sup> Bā vuddhipari-. <sup>7</sup> Ck<sup>2</sup> -devatātānīpi, Bā -tāni ca tāni pi. <sup>8</sup> Bā  
 adda me. <sup>9</sup> Bā -ṇa. <sup>10</sup> Bā -pādacari-. <sup>11</sup> Bā pāda-. <sup>12</sup> Bā -do ti tassa  
 mama tvaṃ saggāṃ lokaṃ dādo. <sup>13</sup> all three MSS. hoti. <sup>14</sup> Bā yeva. <sup>15</sup>  
 Bā va-. <sup>16</sup> Bā sadevakassa. <sup>17</sup> Bā pādaca-. <sup>18</sup> Bā -āvaro. <sup>19</sup> Bā adda ariya-  
 maggassa āvaro <sup>20</sup> Ck<sup>2</sup> -vārano. Bā -varanaṃ.



Evam N-ena vutte M. „imassa tāva tumhehi vacanam sutam, idāni mama pi suṇāthā“ <sup>1</sup>ti sāverto ā.

55. Suṇantu bhonto vacanam bhātur' ajjhāvarā mama:  
kulavaṃsam mahārāja porāṇam parihāpayam  
6 adhammacāri jeṭṭhesu' nirayam so upapajjati. 147.  
56. Ye ca dhammassa kusalā poraṇassa disampati  
cārittena ca sampannā na te gacchanti duggatim. 148.  
57. Mātāpitā ca bhātā ca bhaginī nātibandhavā  
sabbe jeṭṭhassa te bhārā, evam jānāhi Bhārata<sup>2</sup>. 149.  
10 58. Ādiyitvā garum bhāram nāviko viya ussahe,  
dhammañ ca' na-ppamajjāmi,  
jeṭṭho c' asmi rathesabhā <sup>3</sup>ti. 150.

- Ta. bhāturajjhāvarā<sup>5</sup> ti mama bhātu parisā hutvā āgatā bhavanto  
sabbe pi rājāno mama pi tā<sup>6</sup> vacanam suṇantu, parihāpayan ti parihāpento.  
15 dhammassā <sup>7</sup>ti jeṭṭhāpacāyadhammapaveṇidhammassa, kusalā ti chekā, cā-  
rittena cā <sup>8</sup>ti ācārasilena sampannā, bhārā ti sabbe ete jeṭṭhena vāhitabbā paṭi-  
jaggitabbā ti tassa bhātārā nāma, nāviko viya <sup>9</sup>ti yathā nāvagarubhāram<sup>7</sup>  
ādiyitvā samuddamajjhe nāvaṃ sotthinaṃ netum nāviko ussahe ti vāyamati saha  
nāvāya subbabbhaṇḍam jano ca tass' eva bhāro hoti tathā mām' eva sabbe  
20 nātakā bhāro ahañ c' ete ussahāmi paṭijjaggitum sakkomi, tañ ca jeṭṭhāpacāya-  
nadhhammañ na-ppamajjāmi, na kevalaṃ ca etesañ nēva sakalassa pi lokassa  
jeṭṭho c' asmi, tasmā aham eva saddhim Nandena paṭijjaggitum yutto ti

- Tam sutvā sabbe pi rājāno attamanā hutvā „jeṭṭhabhā-  
tikassa kira avasesā bhārā“ ti ajja amhehi nātan<sup>8</sup> ti N-tam  
25 pahāya M-assa nissitā<sup>9</sup> hutvā tassa thutim karontā<sup>10</sup> dve gāthā  
abhāsimsu :

59. Adhigat' amha <sup>11</sup>tame nāṇam jālam va jātavedato<sup>12</sup>  
evam eva no bhavam dhammam Kosiyo pavidam'sayi. 151.  
60. Yathā udadhim ādicco vāsudevo pabhamkaro  
30 pāṇinam pavidamseti rūpaṃ kalyāṇapāpakaṃ  
evam eva no bhavam dhammam Kosiyo pavidam'sayīti. 152.

<sup>1</sup> Cks -tar <sup>2</sup> Cks jeṭṭho. <sup>3</sup> Ck -tha. <sup>4</sup> Bđ dhammassa. <sup>5</sup> Ck -tar-. <sup>6</sup> read tāva? <sup>7</sup> Bđ nāvāya. <sup>8</sup> Bđ -o. <sup>9</sup> Bđ -ttam sannisitā. <sup>10</sup> Ck Bđ -o. <sup>11</sup> so Ck; Bđ adhigamā. <sup>12</sup> Bđ jātadevato.

Ta. adhigatamhā<sup>1</sup> 'ti mayam ito pubbe jetthāpacāyanadhammapa-  
ticchāda ke tame vattamānā<sup>2</sup> aḷḷa jātavedato<sup>3</sup> jālam va nāṇam<sup>4</sup> adhigatā, eva-  
eva no ti yathā mahandhakāre pabbatamatthako jalito jātavedo samantā ālokaṃ  
pharanto rūpāni dasseti tathā no bhavaṃ Kosiyagotto dhammaṃ pavidamsayiti  
a., vāsudevo ti vasudevo<sup>5</sup> vasujotano<sup>6</sup> dhammappakāsano ti a.

5

Iti M. ettakam kalam N-tassa paṭihāriyāni disvā tasmim  
pasannacitte te rājāno nāṇabalena tasmim pasādam bhinditvā  
attano katham gāhāpetvā sabbe attano va mukhullokite akāsi.  
Atha nam N-to „bhātā me paṇḍito vyatto dhammakathiko,  
sabbe p' ime rājāno bhinditvā attano pakkhe kari<sup>7</sup>, ṭhapetvā 10  
imaṃ aṇṇo<sup>8</sup> mayham paṭisaraṇam n' atthi, imaṃ eva yācissā-  
mīti<sup>9</sup> cintetvā g. ā.:

61. Evaṃ me yācamānassa aṇḷalim nāvabujjhasi<sup>9</sup>,  
tava baddhañcaro<sup>10</sup> hessaṃ vuṭṭhito paricārako ti. 153.

T. a.: sace tumhe mama evaṃ yācamānassa khamāpanatthāya paggaḥitaru 15  
aṇḷalim nāvabujjhatha na paṭigaṇḥatha tumhe va mātāpitāro upaṭṭhahatha ahaṃ  
paṇa tumhākam baddhañcaro<sup>10</sup> veyyāvaccakaro hessaṃ rattimdivaṃ analasa-  
bhāvena vuṭṭhito<sup>11</sup> ahaṃ tumhe paṭijaggissāmīti.

M-assa pakatiyāpi N-te<sup>12</sup> roso<sup>13</sup> vā veraṃ vā n' atthi  
atithaddham<sup>14</sup> kathentassa paṇ' assa mānahāpanattham<sup>15</sup> nig- 20  
gahavasena<sup>16</sup> tathā katvā idāni 'ssa vacanaṃ sutvā tuṭṭhacitto  
tasmim pasādam uppādetvā „idāni te khamāmi, mātāpitāro ca  
paṭijaggitum labhissasīti<sup>17</sup>“ tassa guṇam pakāsento ā.:

62. Addhā Nanda vijānāsi saddhammaṃ sabbhi desitaṃ,  
ariyo ariyasamācāro, bālham tvaṃ mama ruccasi. 154. 25

63. Bhavantaṃ vadāmi bhotiṃ ca<sup>18</sup> suṇoṭha vacanaṃ mama:  
nāyaṃ bhāro bhāramato ahu<sup>19</sup> mayham kudācanaṃ. 155.

64. Tam maṃ upaṭṭhitaṃ santaṃ mātāpitūsukhāvaham  
Nando ajjhāvaram<sup>20</sup> katvā upaṭṭhānāya yācati. 156.

<sup>1</sup> Bā adhigamā. <sup>2</sup> Bā -ṇe. <sup>3</sup> Bā jātadevato. <sup>4</sup> Bā jātam lam paṇṇāṇam. <sup>5</sup>  
C\* vā-. <sup>6</sup> C\* sujātano. <sup>7</sup> Bā karavaṭha. <sup>8</sup> Bā raṇṇo. <sup>9</sup> Bā -bujjhatha. <sup>10</sup>  
Bā paṭṭhacaro. <sup>11</sup> Bā adda paricārako. <sup>12</sup> bhagini nātibandhanā v. 57 - - - -  
nandapaṇḍite wanting in C\*. <sup>13</sup> Bā doso. <sup>14</sup> C\* anitabham? <sup>15</sup> Bā -pahā-  
nattham. <sup>16</sup> Bā adda vā. <sup>17</sup> Bā -tīti. <sup>18</sup> C\* vā. <sup>19</sup> C\* āhu. <sup>20</sup> C\* -caraṃ.

65. Yo ve icchati kāmēna<sup>1</sup> santānaṃ brahmacāriṇaṃ  
Nandaṃ<sup>2</sup> vo<sup>3</sup> vadatha<sup>4</sup> eke kaṃ Nando<sup>5</sup> upatīṭṭhatū<sup>6</sup> ti. 157.

Ta. ariyo ti sundaro, ariyasamācāro sundarācāro si jāto, bāḷhaṇ ti idāni tvaṃ mama ativiya ruccasi. suṇoṭhā<sup>7</sup> 'ti amma tāta tumhe mama vacanaṃ  
5 suṇoṭha, nāyaṃ bhāro ti ayaṃ tumhākaṃ paṭṭjaggaṇabhāro na kadāci mama bhāramato ahu, tamman ti taṃ bhāro ti amaṇṇitvā va maṃ tumhe upaṭṭhi-  
taṃ samānaṃ, upaṭṭhānāyā<sup>8</sup> 'ti tumhe upaṭṭhātum maṃ yācati, yo ve ic-  
chatīti mayhaṃ hi tvaṃ me mātaraṃ vā pīlaraṃ vā upaṭṭbahā<sup>9</sup> 'ti vattuṃ na  
yuttaṃ, tumhākaṃ pana santānaṃ brahmacāriṇaṃ<sup>10</sup> yo<sup>11</sup> eko icchati taṃ vadāmi  
10 kāmāṃ<sup>12</sup> Nandaṃ vo vadatha<sup>13</sup> taṃ<sup>14</sup> mama kaṇīṭṭhaṃ Nandaṃ rocatha<sup>15</sup>  
tumhesu kaṃ esa upatīṭṭhati<sup>16</sup> ubho pi hi mayaṃ tumhākaṃ puttā yevā<sup>17</sup> 'ti.

Ath' assa mātā āsanā vuṭṭhāya „tāta S-ta ciravippavuttho  
te kaṇīṭṭho, evaṃ cirāgataṃ pi taṃ yācituṃ na visahāmi,  
mayaṃ hi taṃ nissitā idāni pana tayā anuṇṇātā, ahaṃ etaṃ  
15 brahmacāriṇaṃ bāhāhi upagūhitvā sīse upagghāyituṃ<sup>18</sup> la-  
bheyyaṃ“ ti imam atthaṃ pakāsentī:

66. Tayā tāta anuṇṇātā Sona taṃ nissitā mayaṃ,  
upaghātum labhe Nandaṃ  
muddhani brahmacāriṇaṃ ti g. ā. 158.

20 Atha nam M. „tena hi amma anujānāmi, tvaṃ<sup>19</sup> gaccha  
puttaṃ Nandaṃ āliṅgitvā sīsaṃ<sup>20</sup> ghāyitvā cumbitvā tava  
hadaye sokaṃ nibbāpehīti“ ā. Sā tassa santikaṃ gantvā  
N-taṃ parisamajje yeva āliṅgitvā sīsaṃ ghāyitvā cumbitvā  
hadaye sokaṃ nibbāpetvā M-ena saddhim sallapanti ā.:

- 25 67. Assatthassēva taruṇaṃ pavāḷaṃ māluteritaṃ  
cirassaṃ Nandaṃ disvāna hadayaṃ me pavedhati. 159.  
68. Yadā suttāpi<sup>21</sup> suppante Nandaṃ passāmi āgataṃ  
udaggā sumadā homi: Nando no āgato ayaṃ. 160.  
69. Yadā ca paṭibujjhivā Nandaṃ passāmi nāgataṃ  
30 bhiyyo āvisatī soko domanassaṃ cānappakaṃ. 161.

<sup>1</sup> Cks kāmānaṃ. <sup>2</sup> Ck -do, Cs -da. <sup>3</sup> Cs ve. <sup>4</sup> Cks caratha. <sup>5</sup> Bā -dā maṃ.  
<sup>6</sup> Cks omit maṃ. <sup>7</sup> Ck upaṭṭhitū. <sup>8</sup> Ck -rīṇaṃ, Bā -rī. <sup>9</sup> Cks so. <sup>10</sup> Bā  
-ena. <sup>11</sup> Cks ratha. <sup>12</sup> Cks omit taṃ. <sup>13</sup> Bā rodetha, Cs nanda rocetha. <sup>14</sup>  
Bā upaṭṭhātum. <sup>15</sup> Bā upasaṃghāyituṃ. <sup>16</sup> Cks taṃ. <sup>17</sup> Bā -e. <sup>18</sup> Bā  
suttāmhī.

70. Sāhaṃ ajja cirassam<sup>1</sup> pi Nandaṃ passāmi āgataṃ,  
bhattuc-ca<sup>2</sup> mayhañ ca piyo Nando no pāvisi gharaṃ. 162.
71. Pitu pi Nando suppiyo, yaṃ<sup>3</sup> Nando pāvisi gharaṃ  
labhatu tāta Nando taṃ: maṃ Nando upatiṭṭhatū 'ti. 163.

Ta. māluteritan ti yathā vātāhataṃ assatṭhapallavaṃ kampaṭi evaṃ ci-  
rassam Nandaṃ disvāna ajja mama hadayaṃ kampaṭi, soppante<sup>4</sup> ti tāta  
Sona yadāhaṃ suttā<sup>5</sup> supinena Nandaṃ āgataṃ passāmi tadāpi udaggā homiṭi,  
bhattuca<sup>2</sup> 'ti sāmikassa ca mayhañ ca piyo, Nando no pāvisi gharaṃ  
ti tāta putto no Nando paṇṇasālaṃ pavasatu<sup>6</sup>, yaṃ ti yasmā pitu<sup>7</sup> suttu piyo  
tasmā puna imamaḥ gharā na vip̐paseyya<sup>8</sup> Nando taṃ ti Nando yaṃ icchati  
taṃ labhatu, maṃ Nando ti tāta Sona tava pitarāṃ tvaṃ upaṭṭhaha Nando  
maṃ upatiṭṭhatu. 5 10

M. „evaṃ hotū“ 'ti mātu vacanaṃ sampaticchitvā „Nanda  
tayā jeṭṭhakakoṭṭhāso laddho, mātā nāma atigunakārikā, appa-  
matto hutvā paṭijaggeyyāsīti“ ovaditvā mātu guṇaṃ pakāsento 15  
dve gāthā abhāsi:

72. Anukampakā patiṭṭhā ca pubbe rasadadī ca no<sup>9</sup>  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate ise. 164.
73. Pubbe rasadadī gottī mātā puññūpasamhitā  
maggo saggassa lokassa mātā taṃ varate<sup>10</sup> ise ti. 165. 20

Ta. anukampakā ti muduhadaya, pubbe rasadadīti pathamam eva  
attano khīrasamkhātassa rasassa dāyikā, mātā taṃ ti mama mātā maṃ na<sup>11</sup>  
icchati taṃ varati<sup>12</sup>, gottīti gopāyikā, puññūpasamhitā ti puññanissitā  
puññadāyikā.

Evaṃ M. dvīhi gāthāhi mātu guṇaṃ kathetvā punāgantvā 25  
tassā āsane nisinnakāle „Nanda tvaṃ dukkarakārikaṃ mātā-  
raṃ labhi, ubho pi mayaṃ mātaraḥ dukkhena samvaddhitā,  
taṃ dāni tvaṃ appamatto paṭijaggāhi<sup>13</sup>, amadhurāni phalā-  
phalāni mā khādāpesīti<sup>14</sup>“ vatvā parisamajjhe yeva mātu duk-  
karakārikattaṃ pakāsento ā.: 30

<sup>1</sup> Cks -ssā. <sup>2</sup> Bd -uñca. <sup>3</sup> Ck sam. <sup>4</sup> Bd suttā. <sup>5</sup> Cks suttā. <sup>6</sup> so all three  
MSS. <sup>7</sup> Cks omit yaṃti yasmā pitu. <sup>8</sup> Ck Bd vip̐paseyya. <sup>9</sup> Bd ja no. <sup>10</sup>  
Bd vadate. <sup>11</sup> Bds yaṃ. <sup>12</sup> Bd vadati, Cks add icchati. <sup>13</sup> Ck -ggo, Cs -ggi.

74. Ākaṃkhamānā puttaphalaṃ devatāya namassati  
nakkhattāni ca pucchati utusamvaccharāni ca. 166.
75. Tassā utusinātāya hoti gabbhass' avakkamo,  
tena dohaḷinī hoti, suhadā tena vuccati. 167.
76. Samvaccharaṃ vā ūnaṃ vā pariharitvā vijāyati,  
tena sā janayanti (add ti), janettī tena vuccati. 168.
77. Thanakhīrena gitenā<sup>1</sup> aṅgapāpuraṇena ca  
rodantaṃ (add: eva) toseti, tosentī tena vuccati. 169.
78. Tato vātātape ghore mamimkatvā (add: va) dārakaṃ  
appajānantaṃ (add: poseti), posentī tena vuccati. 170.
79. Yaṇ ca mātu dhanam hoti yaṇ ca hoti pitū dhanam  
ubhayam etassa gopeti, api puttassa no siyā. 171.
80. Evaṃ putta adū putta iti mātā vihaññati,  
pamattaṃ paradāresu nisīthe pattayobbane  
sāyaṃ puttaṃ anāyantaṃ iti mātā vihaññati. 172.
81. Evaṃ kicchā bhato poso mātu aparicārako  
mātari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 173.
82. Evaṃ kicchā bhato poso pitu aparicārako  
pitari micchā caritvāna nirayaṃ so upapajjati. 174.
83. Dhan' āpi<sup>2</sup> dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
mātaraṃ aparicaritvāna kiccaṃ vā so nigacchati. 175.
84. Dhanam pi dhanakāmānaṃ nassati, iti me sutam,  
pitaraṃ aparicaritvāna kiccaṃ vā so nigacchati. 176.
85. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
mātaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 177.
86. Ānando ca pamādo ca sadā hasitakīḷitaṃ  
pitaraṃ paricaritvāna labbham etaṃ vijānato. 178.
87. Dānaṇ ca peyyavāsāṇ<sup>3</sup> ca atthacariyā ca yā idha  
samānattā<sup>4</sup> ca dhammesu tattha tattha yathārahaṃ. 179.
88. Ete kho saṅgahā loka rathassāṇīva yāyato,  
ete va<sup>5</sup> saṅgahā nāssu na mātā puttakāraṇā. 180.

<sup>1</sup> so both MSS. for gītena? <sup>2</sup>so both MSS. <sup>3</sup> so both MSS. for -vajjaṇ?  
so both MSS. for -ttaṃ? <sup>5</sup> so both MSS. for ca, read ce?

89. Labhetha mānaṃ pūjaṃ ca pitā va puttakāraṇā,  
yasmā ca saṅgahā ete samavekkhanti paṇḍitā 181.
90. Tasmā mahattaṃ papponti pāsaṃsā ca bhavanti te,  
Brahmā hi nātāpitaro pubbācariyā ti vuccare. 182.
91. Āhuneyyā ca puttānaṃ pajāya anukampakā',  
tasmā hi te namasseyya sakkareyyātha paṇḍito. 183.
92. Annena-m-atho<sup>3</sup> pānena vatthena sayanena ca  
ucchādanena nahāpanena pādānaṃ<sup>8</sup> dhovanena ca, 184.
93. Tāya naṃ paricariyāya mātāpitusu paṇḍitā<sup>4</sup>  
idha c' eva [naṃ<sup>5</sup>] pasamsanti pecca sagge ca modatīti. 185. 10

Ta. puttaphalaṃ ti puttasaṃkhātānaṃ phalaṃ, devatāya<sup>6</sup> namassatīti  
putto me upapajjati<sup>7</sup> ti devatāya namakkāraṃ karoti āyati<sup>7</sup>, pucchati<sup>8</sup> kata-  
rena nakkhattena jāto putto dīghāyuko hoti katarena appāyuko ti evaṃ nak-  
khattāni ca pucchati, utusamvacccharāni cā<sup>9</sup> ti channaṃ utūnaṃ kata-  
rasmiṃ<sup>8</sup> utumhi jāto dīghāyuko hoti katarasmiṃ<sup>8</sup> utumhi appāyuko kativassāya 15  
vā mātu jāto putto dīghāyuko hoti kativassāya appāyuko ti evaṃ utusam-  
vacccharāni ca pucchati, utusinātāya<sup>9</sup> ti pupphe uppanne utumhi nahātāya,  
avakkamo ti tiṇṇaṃ sannipātā<sup>10</sup> gabbhāvakkaman ti hoti kucchīyaṃ gabbho  
patiṭṭhāti, tenā<sup>11</sup> ti tena gabbhena sā dohaṇīni hoti, tenā<sup>11</sup> ti tadā tassā kucchimhi  
nibbattapajāya<sup>11</sup> sneho uppajjati<sup>12</sup> tena kāraṇena suhadā ti vuccati, tenā<sup>11</sup> ti 20  
tena kāraṇena sā janayanti janeti ca vuccati, aṅgapāpuraṇena<sup>13</sup> cā<sup>11</sup> ti  
thanantare<sup>14</sup> nīpajjapetvā sarīrasamphassaṃ pharāpeti aṅgasamkhāten<sup>15</sup> eva  
pāpuraṇena<sup>13</sup>, toseti<sup>16</sup> saṇḍāpeti hāseti, mamim<sup>15</sup> katvā ti agaṇḍiputtassa  
me<sup>16</sup> upari vāto paharati ātapo<sup>17</sup> pharati<sup>17</sup> evaṃ mamaṃkāraṇaṃ<sup>18</sup> katvā si-  
niddhena hadayena udikkhati, ubhayametassā<sup>19</sup> ti ubhayam pi taṃ dhaṇaṃ 25  
etassa puttassa atthāya aññesaṃ adassetvā sāragabbhādisu mātā gopeti, evaṃ  
putta adu puttā<sup>20</sup> ti andhabāla putta evaṃ rājakulādisu appamatto hohi<sup>19</sup>  
aduñ c' aduñ ca<sup>20</sup> kammaṃ karohi<sup>21</sup> sikkhāpeti<sup>21</sup> iti mātā vihaṇṇati kilamati,  
pattayobbane ti putte pattayobbane taṃ puttā<sup>21</sup> nisīthe<sup>21</sup> parādāresu pamattam  
āyaṃ anāgacchantaṃ nātvā assuppuṇehi nettehi maggaṃ oloketi vihaṇṇati 30  
kilamati, kicchā bhato ti kicchena bhato paṭijaggito, micchā caritvānā  
ti mātaraṃ apatiṭṭhagatvā, dhanā pīti<sup>22</sup> dhanampi<sup>22</sup>, ayam eva vā pāṭho, i. v. h.:

<sup>1</sup> tassā utu (v. 75) - - - anukampakā wanting in Bd. <sup>2</sup> Bd omits m. <sup>3</sup> Ck -na.

<sup>4</sup> Cks -tā. <sup>5</sup> so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -yam. <sup>7</sup> Bd āyati. <sup>8</sup> Cks katamaṃ. <sup>9</sup>

Bd -sanbhātāya? <sup>10</sup> so Cks; Bd -tāya. <sup>11</sup> Cks -ttamāpa-. <sup>12</sup> Bd jāyati. <sup>13</sup> Bd -vu-.

<sup>14</sup> Bd tadanantare. <sup>15</sup> Bd mapa. <sup>16</sup> Ck agaddhiputtasame, C agandiputtasame,

Bd adhituputtassa me. <sup>17</sup> Bd ātā-. <sup>18</sup> Bd dhammakā-. <sup>19</sup> Bd hoti. <sup>20</sup> Ck

duduñcaduñca, Bd aduñ ca aduñ ca. <sup>21</sup> Cks nisītha, Bd nisīve. <sup>22</sup> Bd -nāsiti.

<sup>23</sup> Bd adds adāsi.

dhanakāmānaṃ uppannadhanam pi mātaraṃ apatijaggantānaṃ nassatīti me sutan  
ti, kicchaṃ vā so ti iti dhanam vāssa nassati dukkhaṃ vā so<sup>1</sup> nigacchati,  
labbhāmetan ti tam idhaloke ca devaloke ca ānandādisukhaṃ mātaraṃ pari-  
caritvā vijānato paṇḍitassa labbhā<sup>2</sup>, sakkā laddhum tādisenā 'ti a., dānañcā  
5 'ti mātāpitunnānaṃ dānaṃ dātābbaṃ piyavacanaṃ bhaṇitabbaṃ uppannakicca-  
sādhanaśasena attho caritabbo jeṭṭhāpariāyanadhammesu ta. ta. parisamajjhe vā  
rahogātānaṃ vā abhivādānādīvasena samānattatā<sup>3</sup> kātābbaṃ na raho abhivādānādīni  
katvā parisatiṃ na kātābbāni<sup>4</sup> sabbattha samānen' eva bhavitābbaṃ, ete ca  
saṅgahā nassū 'ti sace ete cattāro saṅgahā na bhavēyyum, samavekkhan-  
10 tīti sammānāyena kāraṇena pekkhanti, mahattaṃ ti seṭṭhattam, brahmā ti  
puttānaṃ<sup>5</sup> brahmasamā uttamā seṭṭhā, pubbācariyā ti paṭhamācariyā, āhu-  
neyyā ti āhunapattiggāhaka yassa kassaci sakkārassa anucchavikā, annena-  
matho ti annena atho pānena, peccā 'ti kālakīriyāya pariyośāne ito gantvā  
sagge ca modatī pamodatīti.

15 Evaṃ M. Sinerum pavattento viya desanaṃ niṭṭhāpesi.  
Tam sutvā sabbe pi te rājāno sabbabalakāyā pasīdimsu. Atha  
ne pañcasu sīlesu patitṭhāpetvā „dānādīsu appamattā hothā“  
'ti ovaḍitvā uyyojesi, te sabbe pi dhammena r. kāretvā āyu-  
pariyośāne devanagaraṃ pūrayimsu. S-to N-to pi yāvatā-  
20 yukaṃ mātāpitāro paricaritvā Brahmaloḥa-parāyaṇā ahesum.

S. i. d. ā. s. p. j. s. (Saccapariyośane mātīposakabhikkhu sotā-  
pattīphale patṭhāsi): „Tadā mātāpitāro mahārājakulāni ahesum, N-to  
Ānando, Mañojarājā Sāriputto, ekasatarājā<sup>6</sup> asīti mahātherā ca añña-  
taratherā ca, catuvīsati akkhohiṇiyo Buddhaparīsā, Sonapaṇḍito pana  
25 aham evā 'ti. Sona-Nanda-jātakaṃ. Sattatinipāta-  
vannanā niṭṭhitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Bā adds puriso <sup>2</sup> Bā labbhā. <sup>3</sup> so all three MSS. for samānatā? <sup>4</sup> Cks  
-ti? <sup>5</sup> Ck na. <sup>6</sup> Cs -ja. <sup>7</sup> Bā -pātājātakaṃ niṭṭhitam-Kusajātakaṃ Sona ca  
dve jātakāni Sattatinipātamhi therehi saṅgahakārehi saṅgitā.

## XXI. ASĪTINIPĀTA.

### 1. Cullahaṃsajātaka.

Sumukhā ti. Idam S. Veļuvane<sup>1</sup> v. āyasmato Ānandassa<sup>2</sup> jīvitapariccāgamā. k. Devadattena hi T-assa jīvitā voropetum payojitesu dhanuggahesu paṭhamam<sup>3</sup> pesitena āgantvā „nāham bhante sakkomi“ 5 Bhagavantam jīvitā voropetum, mahiddhiko so Bhagavā mahānubhāvo“ ti vutte Devadatto<sup>4</sup> „alam āvuso, mā tvaṃ samaṇam Gotamam jīvitā voropehi“<sup>5</sup>, aham eva s-am G-am jīvitā voropessāmiti“<sup>6</sup> vatvā T-e<sup>7</sup> Gijjhakūṭassa pabbatassa pacchāchāyāya<sup>8</sup> caṃkamante<sup>9</sup> Gijjhakūṭam<sup>10</sup> pabbatam abhirūhitvā<sup>11</sup> yantavegena mahatiṃ<sup>12</sup> silam pavijjhi, 10 „imāya silāya s-am G-am jīvitā voropessāmiti“<sup>13</sup> dve pabbatakūṭāni<sup>14</sup> samāgantvā tam silam paṭicchimsu<sup>15</sup>, tato papaṭikā<sup>16</sup> uppatitvā Bhagavato pādam paharitvā ruhiram<sup>17</sup> uppādesi. Balāvavedanā pavattimsu. Jīvako T-assa pādam satthakena phāletvā duṭṭhalohitam vāmetvā<sup>18</sup> pūtimamsam apānetvā<sup>19</sup> bhesajjam ālīmpitvā<sup>20</sup> nīrogam<sup>21</sup> 15 akāsi. S. purimadivasam<sup>22</sup> eva bhikkhasamghaparivuto<sup>23</sup> mahatiyā<sup>24</sup> Buddhalīhāya<sup>25</sup> vicari<sup>26</sup>. Atha nam disvā Devadatto cintesi: „s-assa G-assa rūpaggappattam<sup>27</sup> sarīram disvā koci manussabhūto upasamkamitum na sakkoti, raṇṇo kho pana Nālāgiri nāma hatthi<sup>28</sup> caṇḍo

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> jetavane. <sup>2</sup> Sdr -dattherassa. <sup>3</sup> Bd Sdr sabbapatha-. <sup>4</sup> Sdr adds tam.

<sup>5</sup> Bds add āha, Sdr has so d. āha. <sup>6</sup> Bds -esi. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -tassa. <sup>8</sup> Sdr pacchima-.

<sup>9</sup> Sdr adds sayam. <sup>10</sup> Sdr -a. <sup>11</sup> Sdr -ruyhi-. <sup>12</sup> all three MSS. -ti. <sup>13</sup>

Bds add vatvā, Sdr tathā. <sup>14</sup> Bd -tā, Sdr -tādhā. <sup>15</sup> so Ck<sup>s</sup>; Bds Sdr sampaṭi-.

<sup>16</sup> Bd pabbatikā. <sup>17</sup> Sdr rudhi-. <sup>18</sup> Sdr -ta mopetvā. <sup>19</sup> Sdr adds chovitvā? <sup>20</sup>

Bd -etvā, Sdr -ppetvā. <sup>21</sup> all four MSS. ni-. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> purimasadisam, B<sup>s</sup> puna

divasam, Sdr purisadiso. <sup>23</sup> Sdr mahābhi-. <sup>24</sup> Sdr adds va. <sup>25</sup> Bd Sdr

-līhāya. <sup>26</sup> Sdr nagarāṃ pāvīsi. <sup>27</sup> Bds rūpasobhagga-, Sdr rūpamsobhaga-.

<sup>28</sup> Bd Sdr mahāha-.



pharuso<sup>1</sup> Buddha-Dhamma-Saṃgha-guṇe na jānāti<sup>2</sup>, so naṃ jīvitakkhayaṃ pāpessatīti<sup>3</sup> so gantvā taṃ attāhaṃ raṇṇo ārocesi. Rājā „sādhū“<sup>4</sup> 'ti sampatīcchitvā hatthācariyaṃ pakkosāpetvā „samma sve Nālāgirim mattaṃ katvā pāto va s-ena G-ena paṭipannavīthiyaṃ  
 5 vissajjehīti“ ā Devadatto pi naṃ<sup>5</sup> „āñṇesu divasesu hatthi kittakaṃ suraṃ pivatīti“ pucchitvā „attha ghaṭe“<sup>6</sup> ti vutte „sve<sup>7</sup> soḷasa ghaṭe pāyetvā s-ena G-ena paṭipannavīthim<sup>8</sup> abhimukhaṃ kareyyāsīti“ ā. So „sādhū“<sup>9</sup> 'ti sampatīcchi. Rājā nagare bheriṇ carāpessi<sup>10</sup>: „sve Nālāgirim matakkaṃ katvā nagare vissajjessanti, nāgarā pāto va  
 10 sabbakiccāni katvā antaravīthim mā paṭipajjimsu“<sup>11</sup> 'ti. Devadatto pi rājanivesanā<sup>12</sup> oruyha hatthisālaṃ gantvā hatthigopake āmantetvā „mayāṃ bhāṇe uccaṭṭhānīyaṃ<sup>13</sup> nīcaṭṭhāne<sup>14</sup> kātuṃ samatthā<sup>15</sup>, sace vo yasena attho sve pāto va Nālāgirim tikhīṇasurāya soḷasa ghaṭe pāyetvā s-assa G-assa āgamanavelāya tuttatomarehi<sup>16</sup> vijjhītvā<sup>17</sup> kujjhāpetvā  
 15 hatthisālaṃ bhindāpetvā s-ena G-ena paṭipannavīthim abhimukhaṃ<sup>18</sup> katvā s-aṃ G-aṃ jīvitakkhayaṃ pāpethā“<sup>19</sup> 'ti ā. Te „sādhū“<sup>20</sup> 'ti sampatīcchimsu. Sā pavatti sakalanagare vitthārīkā<sup>21</sup> ahoṣi. Buddha-Dhamma-Saṃgha-mānakā upāsakā taṃ sutvā S-raṃ upasamkamitvā „bhante, Devadatto raṇṇā saddhim ekato hutvā sve  
 20 tumhehi paṭipannavīthiyaṃ Nālāgirim vissajjāpessati, sve piṇḍāya apavisitvā idh' eva hotha, mayāṃ vihāre yeva Buddhapamukhassa saṃghassa<sup>22</sup> bhikkhaṃ dassāmā“<sup>23</sup> 'ti vadimsu. S. „sve piṇḍāya<sup>24</sup> pavississāmīti“ avatvā „ahaṃ sve Nālāgirim dametvā paṭihāriyaṃ katvā<sup>25</sup> titthiye madditvā Rājagahe piṇḍāya acaritvā<sup>26</sup> va bhikkhu-  
 25 saṃghaparivuto nagarā nikkhamitvā Veluvanam eva gamissāmi<sup>27</sup>, Rājagahavāsino pi bahūni<sup>28</sup> bhattabhājanāni gahetvā Veluvanam eva āgamissanti, sve vihāre bhattaggaṃ bhavissatīti“ iminā kāraṇena tesāṃ adhiyāsesi. Te T-assa adhiyāsanam viditvā bhattabhājanāni āharitvā<sup>29</sup> „vihāre yeva dānam dassāmā“<sup>30</sup> 'ti pakkamimsu. S-āpi paṭhamayāme  
 30 dh. desetvā majjhimayāme<sup>31</sup> paṇhe<sup>32</sup> vissajjetvā pacchimayāmassa paṭhamakoṭṭhāse<sup>33</sup> sīhaseyyaṃ kappetvā dutiyakoṭṭhāse phalasamā-

<sup>1</sup> Bā Sār add manussagahātaḥ <sup>2</sup> Sār ajānanto, omitting so <sup>3</sup> C's na. <sup>4</sup> Bā Sār add bhante. <sup>5</sup> Bā adds tvaṃ, Sār taṃ. <sup>6</sup> Bā Sār -iyaṃ. <sup>7</sup> Sār -petvā. <sup>8</sup> Sār -nato. <sup>9</sup> Bā Sār -nato. <sup>10</sup> Sār adds pi nīcaṭṭhānato uccaṭṭhāne. <sup>11</sup> Bā adds nīcaṭṭhānato vā uccaṭṭhāne kātuṃ samatthā. <sup>12</sup> Bā kuṭato-, Sār tutthato-. <sup>13</sup> Bā vijjhantā vijjhantā, Sār vijjhanto vijjhantā. <sup>14</sup> Bā Sār -iyaṃ. <sup>15</sup> Bā Sār -itā. <sup>16</sup> Bā Sār bhikkhusa-. <sup>17</sup> Bā Sār add na. <sup>18</sup> Sār paṭihāriyaka. <sup>19</sup> Sār caritvā. <sup>20</sup> Bā āgamissāmīti. <sup>21</sup> Ck -u, Cs -ū. <sup>22</sup> B's -rāpetvā. <sup>23</sup> Sār adds devadattāya <sup>24</sup> Bā Sār -aṃ <sup>25</sup> Sār path-.

pattiyā vitināmetvā<sup>1</sup> tatiyakotṭhāse mahākaruṇāsamāpattiṃ samāpajjivā  
 bodhaneyyabandhave<sup>2</sup> olovento Nālāgiriḍamane<sup>3</sup> caturāsītiyā pānasahassā-  
 nam dhammābhisamayam disvā pabhātāya rattiyā katasarīrapaṭijaggaṇo<sup>4</sup>  
 āyasmantaṃ Anandaṃ āmantetvā „Ananda ajja Rājagahaparivattakesu<sup>5</sup>  
 aṭṭharasasu vihāresu<sup>6</sup> sabbesaṃ<sup>7</sup> bhikkhūnaṃ mayā saddhiṃ Rāja- 5  
 gahaṃ pavisitum ārochehi“ ā. Thero tathā akāsi. Sabbe bhikkhū  
 Veluvane sannipatinisu. S. mahābhikkhusaṃghaparivāro<sup>8</sup> Rājagahaṃ<sup>9</sup>  
 pāvisi, hatthimeṇḍā<sup>10</sup> yathānusitṭhaṃ paṭipajjimsu<sup>11</sup>, mahanto samā-  
 gamo ahoṣi. Saddhāpasannā<sup>12</sup> manussā „ajja kira Buddhanāgassa<sup>13</sup>  
 tiracchānanāgena<sup>14</sup> saṅgāmo bhavissati. anopamāya<sup>15</sup> Buddhalīhāya 10  
 Nālāgiriḍamanam passissāmā“<sup>16</sup> ti pāsādammiyagehacchadanāni abhi-  
 ruyha aṭṭhaṃsu. Assaddhā pana micchādittbhikā<sup>16</sup> „Nālāgiri caṇḍo  
 pharuso<sup>17</sup>, Buddhādīnaṃ guṇaṃ na jānāti<sup>18</sup>, so ajja s-assa G-assa  
 suvaṇṇavannaṃ rūpaṃ<sup>19</sup> viddhamsetvā<sup>20</sup> jīvitakkhayaṃ pāpessati, ajja<sup>21</sup>  
 paccāmittassa piṭṭhiṃ passissāmā“<sup>22</sup> ti pāsādādisu<sup>2</sup> aṭṭhaṃsu. Hatthi 15  
 pi Bhagavantaṃ āgacchantaṃ disvā manusse tāsento gehāni viddham-  
 sento sakaṭāni saṃcuṇṇento soṇḍaṃ ussāpetvā pahaṭṭhakannaṃvālo  
 pabbato viya ajjhottharanto yena Bh. tenābhidhāvi, tam disvā bhikkhū  
 Bh-aṃ etad avocuṃ: „ayaṃ bkante Nālāgiri caṇḍo pharuso manussa-  
 ghātako<sup>23</sup> imaṃ racchaṃ paṭipanno, na kho paṇāyāṃ Buddhādīnaṃ 20  
 guṇaṃ jānāti, paṭikkamatu bhante Bh., paṭikkamatu Sugato“<sup>24</sup> ti.  
 „Mā bhikkhave bhāyatha<sup>24</sup>, paṭibalo<sup>25</sup> ahaṃ Nālāgirim dametuṃ“<sup>26</sup> ti.  
 Athāyasmā Sāriputto S-raṃ yāci: „bhante pitu uppannakiccaṃ<sup>26</sup>  
 nāma jeṭṭhaputtassa bhāro, ahaṃ etaṃ<sup>27</sup> damemi“<sup>28</sup>. Atha naṃ S.  
 „Sāriputta, Buddhabalaṃ nāma aṇṇaṃ, sāvakabalaṃ aṇṇaṃ, tiṭṭha 25  
 tvaṃ“<sup>29</sup> ti paṭibāhi. Evaṃ<sup>30</sup> yebhuyyena asītimahātherā yācimsu. S.  
 sabbe pi paṭibāhi. Athāyasmā Anando S-ri balavasinehena addhi-  
 vāsetum asakkonto „ayaṃ hatthi paṭhamam maṃ māretu“<sup>31</sup> ti T-tass’  
 atthāya jīvitam pariccajivā<sup>32</sup> Satthu purato aṭṭhāsi. Atha naṃ S.  
 „apehi Ananda, mā me purato aṭṭhāsīti“ ā. „Bhante, ayaṃ hatthi 30

<sup>1</sup> Ck yo vitti-, Sdr -yo samāpajjivā. <sup>2</sup> Bds -dhujane. <sup>3</sup> Bā Sdr -nena, B\* damena. <sup>4</sup> Bā Sdr add hutvā. <sup>5</sup> Cks -ke. <sup>6</sup> Bā Sdr mahāvi-. <sup>7</sup> Bā Sdr add pi. <sup>8</sup> Bā Sdr -parivutto. <sup>9</sup> Sdr add pindāya. <sup>10</sup> Cks -ḍo, Sdr atha ha-. <sup>11</sup> Cks paṭijaggiṃ. <sup>12</sup> Sdr -sammānā. <sup>13</sup> Sdr buddhamahānā-. <sup>14</sup> Sdr add saddhiṃ. <sup>15</sup> Bā anu-. <sup>16</sup> Sdr add ayaṃ. <sup>17</sup> Bā Sdr add manussagghātako. <sup>18</sup> Cks -titi. <sup>19</sup> Bā Sdr sariraṃ. <sup>20</sup> Cks -itvā. <sup>21</sup> Sdr ajjeva. <sup>22</sup> Sdr rukkhapā-. <sup>23</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>24</sup> Bā Sdr -ittha. <sup>25</sup> Ck Sdr -le. <sup>26</sup> so Bds; Cks pitunnaṃ kicca, Sdr uppannakiccaṃ omittig pitu. <sup>27</sup> Bds ahaṃ eva taṃ, Sdr ahaṃ meva. <sup>28</sup> Cks e. <sup>29</sup> Bā Sdr add gantvā

caṇḍo pharuso manussaghātako<sup>1</sup> kappuṭṭhānaggisadiso, paṭhamam māṃ  
 māretvā pacchā tumhākaṃ santikaṃ āgacchatu<sup>2</sup> 'ti thero avaca,  
 yāvattiyam vuccamāno pi ca tath' eva atthāsi<sup>3</sup> na paṭikkamati<sup>4</sup>.  
 Atha nam Bh.<sup>5</sup> iddhibalena paṭikkamāpetvā bhikkhūnam antare ṭha-  
 5 pesi<sup>6</sup>. Tasmim khane ekā itthi Nālāgirim disvā maraṇabbhayabhītā  
 palāyamānā<sup>7</sup> amkena gahitadārakam hatthino ca T-tassa ca antare  
 chaḍḍetvā palāyi, hatthi tam anubandhitvā<sup>8</sup> dārakassa santikaṃ āgami<sup>9</sup>.  
 dārako mahāravam ravi. S. Nālāgirim odissakamettāya<sup>10</sup> pharivā  
 sumadhuraṃ brahmassaraṃ nicchāretvā „ambho Nālāgiri, tam soḷasa-  
 10 surāghaṭe<sup>11</sup> pāyetvā mattam karontā<sup>12</sup> na aññam gaṇhissatīti ka-  
 riṃsu, māṃ gaṇhissatīti<sup>13</sup> kariṃsu, mā akāraṇena jaṃghāyo kilamento<sup>14</sup>  
 vicari. ito ehīti<sup>15</sup> pakkosi. So Satthu vacanam sutvā akkhini ummī-  
 letvā Bh-to rūpasirim oloketvā paṭiladdhasamvego Buddhatejasa  
 pacchinnasurāmado<sup>16</sup> soḍam olambetvā<sup>17</sup> kanne cāleno<sup>18</sup> gantvā  
 15 T-tassa pādesu pati. Atha nam S. „Nālāgiri, tvaṃ tiracchānahatthi,  
 ahaṃ Buddhavāraṇo, ito paṭṭhāya mā caṇḍo mā<sup>19</sup> pharuso mā ma-  
 nussaghātako<sup>20</sup> bhava, mettacittam paṭilabbhā<sup>21</sup> 'ti vatvā dakkhiṇa-  
 hattham pasāretvā kumbham<sup>22</sup> parāmasitvā<sup>23</sup>

Mā kuṇjara nāgam āsado,  
 20 dukkho hi kuṇjara nāgamāsado.  
 na<sup>24</sup> hi nāgahatassa<sup>25</sup> kuṇjara  
 sugatī hoti itoparāyano<sup>26</sup>.  
 Mā ca mado mā ca pamādo<sup>27</sup>,  
 na hi pamattā sugatim vajanti,  
 25 tena tvaṃ ūeva tathā karissasi  
 yena tvaṃ sugatim gamissasīti<sup>28</sup> dh. d.

Tassa sakalasariraṃ pītiyā nīrantararaṃ phuṭam<sup>29</sup> ahosi, sace<sup>30</sup>  
 tiracchānagato na<sup>31</sup> bhavissa sotāpannaphalam adhigamissa<sup>32</sup>. Manussā  
 tam pāṭihāriyam disvā unnadimsu appoṭhesum<sup>33</sup>, sañjātasomanassā  
 30 nānābharaṇāni khipimsu, tāni hatthissa sariraṃ paṭicchādayimsu, tato

<sup>1</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>2</sup> Bā akāsi, Sdr thito. <sup>3</sup> Bā Sdr -mi. <sup>4</sup> Sdr satthā. <sup>5</sup> Bā Sdr tha-. <sup>6</sup> Cks -nam. <sup>7</sup> Bā Sdr add nivattitvā. <sup>8</sup> Bā Sdr agamāsi. <sup>9</sup> Bā udissatam me-, Sdr uddassa me-. <sup>10</sup> Cks -ṭesu. <sup>11</sup> Bā -te. <sup>12</sup> Cks -ssati, Bā Sdr add pana. <sup>13</sup> Bā Sdr -manto. <sup>14</sup> Cks paṭicchanna-. <sup>15</sup> Sdr olabanto. <sup>16</sup> Cks omit mā. <sup>17</sup> Bā Sdr -ṭako. <sup>18</sup> Bā -e, Sdr -bbambhe. <sup>19</sup> Sdr adds imam gāthamāha. <sup>20</sup> Ck ti, Sdr ni. <sup>21</sup> so Ck Bā; Ck -hattassa. <sup>22</sup> Cks paramyato. <sup>23</sup> read pamado. <sup>24</sup> Sdr adds evam. <sup>25</sup> Sdr phuṭham. <sup>26</sup> Bā add kira. <sup>27</sup> Bā nā. <sup>28</sup> Bā Sdr -ssati. <sup>29</sup> Ck appoṭhesu, Bā appoṭesu, Sdr apphotayimsu.

paṭṭhāya Nālāgiri Dhanapālako nāma jāto. Tasmim kho pana Dhana-  
pālakasamāgame caturāsitipāṇasahassāni amataṃ pivimsu<sup>1</sup>. S. Dhana-  
pālakaṃ pañcasu silesu paṭiṭṭhāpesi. Soṇḍāya Bh-to pādapaṃsuṇi  
gahetvā upari muddhani ākiritvā paṭikuṭito<sup>2</sup> paṭikkamitvā dassanupacāre  
ṭhito Dasabalaṃ vanditvā nivattitvā hatthisālaṃ pāvīsi, tato paṭṭhāya 5  
ca danto<sup>3</sup> sudanto hutvā na kiñci viheṭheti<sup>4</sup>. S. nipanuamanoratho  
„yehi yaṃ dhanam khittam tesam yeva<sup>5</sup> tam hotū“<sup>6</sup> 'ti adhiṭṭhāya „ajja  
mayā mahantaṃ paṭihāriyaṃ kataṃ<sup>7</sup>, imasmim nagare piṇḍāya ca-  
raṇaṃ appatirūpan“<sup>8</sup> ti titthiye madditvā bhikkhusaṃghaparivuto ja-  
yappatto khattiyo viya nagarā nikkhamitvā Veluvanaṃ eva gato. 10  
Nagaravāsino bahuannaṇapānakhādaniyaṃ ādāya vihāraṃ gantvā mahā-  
dānaṃ pavattayimsu. Tam divasaṃ sāyaṇbāsamaye dhammasabhaṃ  
pūretvā nisinnā bhikkhū kathaṃsamutṭhāpesuṃ: „āvuso āyasmatā  
Anandena<sup>9</sup> 'T-tass' atthāya attano jīvitam pariccajantena dukkaraṃ  
kataṃ, Nālāgiriṃ disvā S-rā tikkhattum paṭibāhiyaṃāno pi nāpagato<sup>10</sup>, 15  
aho dukkarakārako āvuso therō<sup>10a</sup> 'ti. S. „Anandassa guṇakathā pa-  
vattati, gantabbaṃ mayā etthā“<sup>11</sup> 'ti Gandhakuṭito nikkhamitvā āgantvā  
„k. u. bh. e. k. s. ti p. i. n. ti v. na bh. i. p. p' Anando tiracchāna-  
yoniyaṃ nibbato pi mam' atthāya jīvitam pariccajiti“<sup>12</sup> vatvā<sup>12</sup> a. ā. :

A.<sup>13</sup> Mahimsakarattṭhe<sup>14</sup> Sakulaṇagare<sup>15</sup> Sakulo<sup>16</sup> nāma 20  
rājā dhammena r. kāresi. Tadā nagarato avidūre ekasmim  
nesādagāmake aññataro nesādo pāsehi sakūṇe bandhitvā nagare  
vikkinanto<sup>17</sup> jīvikaṃ<sup>18</sup> kappesi. Nagarato ca avidūre āvaṭṭato  
dvādasayojano<sup>19</sup> Mānusiyo<sup>20</sup> nāma padumasaro ahosi pañca-  
vaṇṇapadumasañchanno, ta. nānappakāro sakūṇasaṃgho osari<sup>21</sup>, 25  
so nesādo ta. aniyāmena pāse oḍḍeti<sup>22</sup>. Tasmim kāle dha-  
tarattṭha haṃsarājā channavutihaṃsasahassaparivuto<sup>23</sup> Citta-  
kūṭapabbate Suvannaguḥāyaṃ vasati<sup>24</sup>, Sumukho<sup>25</sup> nām' assa  
senāpati ahosi. Ath' ekadivasam<sup>26</sup> tato haṃsayūthā kati-

<sup>1</sup> Cks pāyimsu. <sup>2</sup> so Cks; B Sdr -iko, Bd patikuto. <sup>3</sup> B Sdr danta. <sup>4</sup> Bds Sdr  
-dhesi. <sup>5</sup> Bds ūeva, Cks va. <sup>6</sup> Cks -tā. <sup>7</sup> Bd sannisinnā, Sdr sannipattitvā.  
<sup>8</sup> Cks āyasmā ānando. <sup>9</sup> Sdr anapagato. <sup>10</sup> Sdr āyasmā ānando. <sup>11</sup> Sdr ti  
atha naṃ satthā dibbasotadhātuyā sutvā. <sup>12</sup> Sdr adds tuṇhi ahosi tehi yācīto.  
<sup>13</sup> Sdr adds bhikkhave. <sup>14</sup> Cks mahisara-, Sdr mahisaka-. <sup>15</sup> Bds Sdr sāgala-.  
<sup>16</sup> Bd Sdr sāgalo. <sup>17</sup> Ck Bd Sdr viki-. <sup>18</sup> Bd Sdr -tam. <sup>19</sup> Sdr -niko <sup>20</sup>  
Bd Sdr -siyo. <sup>21</sup> Sdr otari, Bd -ā otarimsu. <sup>22</sup> Bds Sdr -si. <sup>23</sup> Bd C  
-parivāro. <sup>24</sup> Sdr pariva-. <sup>25</sup> Ck sukhumo. <sup>26</sup> Bds Sdr ekadā.

payā suvaṇṇahaṃsā Mānusiyaśaraṃ<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> pahūtagocare  
 tasmiṃ yathāsukhaṃ caritvā<sup>3</sup> sucitra-Cittākūṭaṃ<sup>4</sup> gantvā dhata-  
 ratṭhassa ārocesuṃ: „mahārāja manussapathe Mānusiyo<sup>5</sup> nāma  
 padumasaro sampannagocaro, ta. gocaraṃ gaṇhituṃ gacchāmā“  
 5 'ti. So „manussapatho nāma sāsāṃko<sup>6</sup>, mā vo ruccīti“<sup>7</sup> pa-  
 ṭikkhipitvāpi<sup>8</sup> punappuna vuccamāno „sace tumhākaṃ ruccati  
 gacchāmā“ 'ti saparivāro taṃ saraṃ agamāsi. So ākāśa<sup>9</sup>  
 otaranto pādaṃ pāse pavesento<sup>10</sup> yeva otari, ath' assa pāso  
 pādaṃ ayasatthakena<sup>11</sup> bandhanto<sup>12</sup> viya ābandhitvā gaṇhi,  
 10 ath' assa „chindissāmi naṃ“ ti ākaḍḍhantassa paṭhamavāre  
 cammaṃ chijji<sup>13</sup> dutiyavāre maṃsaṃ<sup>14</sup> tatiyavāre nahāruṃ<sup>15</sup>,  
 pāso aṭṭhim āhacca aṭṭhāsi, lohitaṃ pagghari<sup>16</sup>, balavavedanā  
 pavattiṃsu<sup>17</sup>. So cintesi: „sac' ahaṃ baddharāvaṃ<sup>18</sup> ravissāmi  
 nātakā me uttara<sup>19</sup> hutvā gocaraṃ agaṇhitvā chātajjhataṃ va  
 15 palāyanta<sup>20</sup> dubbalatāya samudde patissantīti“ so vedanaṃ  
 adhivāsetvā<sup>21</sup> nātinaṃ yāvadatthaṃ caritvā<sup>22</sup> haṃsakiḷaṃ<sup>23</sup> ki-  
 ḷanakaḷe mahantena saddena<sup>24</sup> baddharāvaṃ<sup>25</sup> ravi, taṃ sutvā  
 va te haṃsā maraṇabhayaṭajjita<sup>26</sup> Citrakūṭābhimukhā<sup>27</sup> pakka-  
 mimsu<sup>28</sup>. Tesu<sup>29</sup> pakkantesu Sumukho haṃsasenaṇāpati „kacci  
 20 nu kho idaṃ bhayaṃ mahārājassa uppannaṃ, jānissāmi naṃ“  
 ti vegena pakkhanditvā purato gacchantassa haṃsagaṇassa  
 antare M-aṃ adisvā majjhimahaṃsagaṇaṃ vicini<sup>30</sup>, ta. pi<sup>31</sup>  
 adisvā „nissamsayaṃ tass' ev' etaṃ<sup>32</sup> bhayaṃ uppannaṃ“ ti

<sup>1</sup> Bā -ssiyam-. <sup>2</sup> Sā gantvā. <sup>3</sup> Bā Sār vica-. <sup>4</sup> Ck sucitrucitrakūṭaṃ, Bā su-  
 hitaṃ citta-, Sār cittakūṭaṃ, omitting sucitra. <sup>5</sup> Bā manussī-. <sup>6</sup> Sār sa-  
 patibhayo. <sup>7</sup> Sār ruccatīti, Bā ruccitthāti. <sup>8</sup> Bās Sār add tehi. <sup>9</sup> Sār -sato  
<sup>10</sup> Cks Bā Sār -santo <sup>11</sup> Bā Sār -mattakena, Bā -patta-, cfr 250 <sup>12</sup> Bā kaḍḍha-,  
 Bā kaḍḍhe-, Sār ghate-. <sup>13</sup> Cks chindi. <sup>14</sup> Bā Sār add chijji <sup>15</sup> Cks omit  
 mahāruṃ, Bās add chijji, Sār has nahāru chijji, adding catutthavare so. <sup>16</sup>  
 Sār -rati. <sup>17</sup> Bā Sār omit pa <sup>18</sup> Bā bandharavaṃ. Sār bandhanaravaṃ. <sup>19</sup>  
 Bā uttarāsa, Sār cūttarāsā. <sup>20</sup> Cks -ti. <sup>21</sup> Sār adds yāva. <sup>22</sup> Bā khāditvā,  
 Sār gocaraṃ gaṇhitvā. <sup>23</sup> Bā Sār haṃsānaṃ. <sup>24</sup> Cks omit sa-. <sup>25</sup> Bā bandhana-  
 ravaṃ, Sār bandharavaṃ. <sup>26</sup> Bās Sār add hutvā. <sup>27</sup> Bā Sār citta- <sup>28</sup> Sār  
 pakkhandimsu. <sup>29</sup> Cks pi. <sup>30</sup> Sār -passa viciniṭvā. <sup>31</sup> Sār adds taṃ. <sup>32</sup>  
 Sār tassevataṃ.

nivattitvā āgacchanto M-am pāse baddham<sup>1</sup> lohitamakkhitaṃ  
dukkhāturaṃ paṃkapiṭṭhe nipannaṃ disvā „mā bhāyi mahārāja”,  
aham mama jivitaṃ pariccajitvā tumhe pāsato mocessāmīti“  
vadanto otaritvā M-am assāsento paṃkapiṭṭhe nisīdi. Atha  
naṃ vīmaṃsento M. paṭhamam g. ā.: 5

1. Sumukha anupacinantā<sup>2</sup> pakkamanti vihaṅgamā,  
gaccha tuvaṃ pi, mā kaṃkhi, n' atthi baddhe<sup>13</sup> sahāyatā ti. 1.

Ta. anupacinantā<sup>4</sup> ti sinehena ālayavasena<sup>5</sup> anolokento<sup>6</sup>, pakka-  
mantīti ete channavutthihamasasahasā nātivihāgamā maṃ<sup>7</sup> chaddetvā gacchanti  
tvam pi gaccha mā idha thānaṃ<sup>8</sup> ākaṃkhi evaṃ hi pāsena baddhe mayi sa- 10  
hāyatā nāma n' atthi na hi te aham idāni kiñci sahāyakiṇṇaṃ kātuṃ sakkhis-  
sāmi kin te mayā nirupakāreṇa papañcaṃ akatvā gacch evā 'ti vadati.

Tatoparam<sup>9</sup>:

2. Gacch' evāhaṃ na vā gacche na tena amaro siyaṃ,  
sukkhitaṃ taṃ upāsītva dukkhitaṃ<sup>10</sup> taṃ kathaṃ jahe. 2. 15
3. Maraṇaṃ vā tayā saddhiṃ jivitaṃ vā tayā vinā  
tath' eva<sup>11</sup> maraṇaṃ seyyo yañce jīve tayā vinā. 3.
4. N' esa dhammo mahārāja yaṃ taṃ<sup>12</sup> evaṃgataṃ jahe,  
yā gati tuyhaṃ sā mayhaṃ ruccate vihaṅgādhipa<sup>13</sup>. 4.
5. Kā<sup>14</sup> nu pāsena baddhassa<sup>15</sup> gati aññā mahānasā,  
sā kathaṃ cetayānassa<sup>16</sup> muttassa tava<sup>17</sup> ruccati. 5.
6. Kaṃ vā tvaṃ passase<sup>18</sup> atthaṃ mama tuyhaṃ ca pakkhima  
nātīnaṃ vāvasiṭṭhānaṃ ubhinnaṃ jivitakkhaye. 6.
7. Yan na kañcanadepiccha<sup>19</sup> andhena tamasā gataṃ<sup>20</sup>  
tādise sañcajaṃ<sup>21</sup> pāṇaṃ kaṃ atthaṃ abhijotaye<sup>22</sup>. 7. 20
8. Kathaṃ nu patataṃ seṭṭha dhamme atthaṃ na bujjhasi,  
dhammo apacito santo atthaṃ dasseti<sup>23</sup> pāṇinaṃ. 8.

<sup>1</sup> Sdr bandhaṃ disvā. <sup>2</sup> Sdr -jā ti vatvā. <sup>3</sup> Ck anapavinantā, Cc anapavinantā, Sdr anuvi-. <sup>4</sup> Ck napavinantā, Cc napavin-, Sdr anuvi-. <sup>5</sup> Cks ālapanava-.  
<sup>6</sup> all four MSS. -to. <sup>7</sup> Cks omit maṃ. <sup>8</sup> Bds Sdr vāsanaṃ. <sup>9</sup> Sdr adds sumukho  
āha. <sup>10</sup> Cks omit dukkhi. <sup>11</sup> Bds Sdr tadeva. <sup>12</sup> Cks etaṃ. <sup>13</sup> Sdr -pā ti  
tato M. āha. <sup>14</sup> Bds kiṃ. <sup>15</sup> all four MSS. bandh-. <sup>16</sup> Cks cetasa-. <sup>17</sup>  
Cks ava. <sup>18</sup> Sdr -si. <sup>19</sup> Sdr dve piccha, Cks -de viñca. <sup>20</sup> Sdr kataṃ, Bd  
kathaṃ. <sup>21</sup> Sdr sañcaja, Bd sañcacaṃ. <sup>22</sup> Sdr adds ti sumukho āha <sup>23</sup> Cks  
dassati, Bd dassetiṃ.

9. So 'haṃ dhammaṃ apekkhāno<sup>1</sup>  
dhammā c' atthaṃ samuṭṭhitaṃ  
bhattiṃ ca tayi sampassaṃ<sup>2</sup> nāvakaṃkhāmi<sup>3</sup> jīvitaṃ. 9.
10. Addhā eso sataṃ dhammo yo mitto<sup>4</sup> mittam āpade  
na-ccaje jīvitaṃsāpi hetu dhammam anussaraṃ<sup>5</sup>. 10.
11. Sv-āyaṃ dhammo ca<sup>6</sup> te ciṇṇo bhatti ca veditā mayi,  
kāmaṃ<sup>7</sup> karassu mayh' etaṃ, gacch' evānumato<sup>8</sup> mayā. 11.
12. Api tv-evam<sup>9</sup> gate kāle yaṃ bandhaṃ<sup>10</sup> nātinam mayā  
tayā taṃ buddhisampannam<sup>11</sup> assa paramasaṃvutaṃ. 12.
13. Icc-eva<sup>12</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavuttinaṃ  
paccadissatha<sup>13</sup> nesādo āturaṇaṃ iv' antako. 13.
14. Te sattum abhisamikkha<sup>14</sup> dīgharattaṃ hitā dija  
tuṇhīm āsittha ubhaya na ca sañcesum<sup>15</sup> āsanā. 14.
15. Dhataratṭhe ca disvāna samuddante<sup>16</sup> tato tato  
abhikkamatha vegena dijasattu dijādhipe. 15.
16. So ca vegen' abhikkamma āsajja parame dije  
paccakampittha<sup>17</sup> nesādo<sup>18</sup> baddhā iti vicintayaṃ 16.
17. Ekaṇ ca baddhaṃ āsīnaṃ abaddhaṇ ca punāparaṃ  
āsajja baddham āsīnaṃ pekkhamānaṃ adīnavaṃ. 17.
18. Tato so vimato yeva paṇḍare ajjabbhāsatha  
pavaddhakāye<sup>19</sup> āsīne dijasamghagaṇādhipe: 18.
19. Yan nu pāsena mahatā baddho na kurute desaṃ —  
atha kasmā abaddho tvaṃ bali pakkhi na gacchasi. 19.
20. Kin nu t' āyaṃ dijo hoti, mutto baddham upāsasi, (IV <sup>496</sup>/<sub>10</sub>)  
ohāya sakunā yanti, kiṃ eko avahīyasi<sup>20</sup>. 20.
21. Rājā me so dijamitta<sup>21</sup> sakhā pāṇasamo ca me,  
n' eva naṃ vijahissāmi yāva kālassa pariyāyaṃ<sup>22</sup>. 21.

<sup>1</sup> Ck ave-, C<sup>2</sup> avakkhāto, B<sup>2</sup> apekkhanto. <sup>2</sup> C<sup>2</sup> S<sup>2</sup> sampassaṃ. <sup>3</sup> Cks -khāva, B<sup>2</sup> -khāpi. <sup>4</sup> Cks -o. <sup>5</sup> S<sup>2</sup> -ranti tato M. āha. <sup>6</sup> Cks kha. <sup>7</sup> S<sup>2</sup> kāyaṃ. <sup>8</sup> Cks gaccheva a-. <sup>9</sup> Ck -va. <sup>10</sup> so Ck; C<sup>2</sup> khandhaṃ, B<sup>2</sup> S<sup>2</sup> khaṇḍaṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> vuddhi-. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> -vaṃ. <sup>13</sup> Cks pabbadi-, B<sup>2</sup> S<sup>2</sup> paccudi-. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> ābhisam-cikkhi, Cks abhisamcikkha. <sup>15</sup> Cks navasañcōpa, B<sup>2</sup> sañcalesum, B<sup>2</sup> sañcesum, S<sup>2</sup> sañcesu. <sup>16</sup> Cks -ddante, S<sup>2</sup> -ddente. <sup>17</sup> Cks paṇḍa-, B<sup>2</sup> pañca-, B<sup>2</sup> pacchā-, S<sup>2</sup> mañca-. <sup>18</sup> Cks -de. <sup>19</sup> Ck pavatthikāse, C<sup>2</sup> pavattakāye, B<sup>2</sup> pavadhā-. <sup>20</sup> S<sup>2</sup> -sīti sumukho āha. <sup>21</sup> B<sup>2</sup> dijamitto, Cks dijomitto, cfr. IV <sup>496</sup>/<sub>15</sub>. <sup>22</sup> S<sup>2</sup> -yanti nesādo āha.

22. Kathaṃ paṇāyaṃ vihaṅgo<sup>1</sup> nāddasa<sup>2</sup> pāsam oḍḍitaṃ,  
padaṃ h'etaṃ mahantānaṃ, bodhum<sup>3</sup> arahanti<sup>4</sup> āpadaṃ<sup>5</sup>. 22.
23. Yadaṃ parābhavo hoti poso jīvitasaṃkhaye (IV <sup>426</sup>/<sub>27</sub>)  
atha jālaṃ ca pāsāṇ ca āsajjāpi na bujjhati<sup>6</sup>. 23.
24. Api tv-eva mahāpuñña<sup>7</sup> pāsā bahuvidhā tatā<sup>8</sup> 5  
gūḷham āsajja bajjhanti<sup>9</sup> ath' evaṃ jīvitakkhaye ti. 24.

Imāsaṃ gāthānaṃ sambandho Pāḷivasen' eva<sup>10</sup> vedītabbo; ta. gacchevā  
'ti mahārāja ahaṃ ito gaccheyyāṃ vā na vā nāhaṃ<sup>11</sup> tena gamanena<sup>12</sup> vā  
agamanena vā amaro siyaṃ, ahaṃ ito gato pi agato pi maraṇato<sup>13</sup> amutto va,  
ito pubbe pana sukhitaṃ taṃ upāsivā idāni dukkhitaṃ kathaṃ jaheyyan ti 10  
vadati, maraṇaṃ vā ti mamaṃ hi āgacchantassa<sup>14</sup> vā tayā saddhīm maraṇaṃ  
bhaveyya gacchantassa vā tayā<sup>15</sup> vinā jīvitaṃ, tesu dvīsu<sup>16</sup> yaṃ tayā sad-  
dhīm maraṇaṃ tad eva me varaṃ yaṃ pana tayā vinā jīveyyāṃ na me taṃ  
varaṃ ti a., ruccate ti yā va tava gati nipphatti<sup>17</sup> sā va<sup>18</sup> mayhaṃ ruccati,  
sā kathaṃ ti samma Sumukha mama<sup>19</sup> tāva dāhena vālapāseṇa<sup>20</sup> baddhassa 15  
parahattharātassa su gati ruccatu tava pana cetayānassa<sup>21</sup> sacetanassa paññā-  
vato muttassa<sup>22</sup> kathaṃ ruccati, pakkhimā 'ti pakkhasampanna<sup>23</sup>, ubbhinnan  
ti amhākaṃ dvīnaṃ jīvitakkhaye 'sati tvain mama vā tava vā avasitṭhānāti-  
naṃ<sup>24</sup> vā kam atthaṃ passasi<sup>25</sup>, yaṃ nā 'ti ettha nakāro upamāṇe, kañ-  
canaḍepiccha<sup>26</sup> 'ti kañcanaḍepiccha<sup>27</sup>, ayam eva vā pāṭho kañcanaḍaḍisa- 20  
ubhayapakkhā 'ti a., tamasaṃ ti tamasi, gataṃ ti kataṃ<sup>28</sup>, ayam eva vā pāṭho,  
purimassa nakārassa iminā sambandho, na katan ti kataṃ viyā 'ti a., i v. h.:  
tayaṃ paṇaṃ cajante pi<sup>29</sup> acajante pi<sup>30</sup> mama jīvitassa abhāvā yaṃ tava paṇa-  
sañcajanam taṃ<sup>31</sup> andhena tamasi katam viya kiñcid evarūpakammaṃ apaccak-  
khagunaṃ, tādise tava apaccakkhagune paṇasañcajane<sup>32</sup> tvain paṇaṃ sañcajanto 25  
kam atthaṃ joteyyāsīti<sup>33</sup>, dhammo apacito santo ti kin nu dhammo pūjito  
mānito<sup>34</sup> samāno, atthaṃ dasseti<sup>35</sup> vuddhiṃ<sup>36</sup> dasseti, apekkhāno ti  
apekkhanto, dhammā catthan<sup>37</sup> ti dhammato ca<sup>37</sup> atthaṃ samutṭhitān

<sup>1</sup> Bḍ Sḍr vihaṅgo. <sup>2</sup> Cks -sā. <sup>3</sup> Cks buddhum. <sup>4</sup> Bḍs -hati. <sup>5</sup> Sḍr -danti s. ā.  
<sup>6</sup> Sḍr -titi nesādo ā. <sup>7</sup> Ck apitvevamaḥaṃ maññe, Cs apitthevamaḥaṃ maññe,  
Bḍ apitvaṃ vaṃ mahāpuñña. <sup>8</sup> Ck tathā, Bḍ katā, Sḍr gatā? <sup>9</sup> Sḍr va-, Bḍ  
bu- <sup>10</sup> Bḍs Sḍr -nayeveva. <sup>11</sup> Cks haṃ. <sup>12</sup> Cks maggena. <sup>13</sup> Cks -na. <sup>14</sup>  
Sḍr ag-. <sup>15</sup> Cks add vā. <sup>16</sup> Cks omit dvī-. <sup>17</sup> Sḍr omits tava gati. <sup>18</sup>  
Cks yā ca. <sup>19</sup> Cks khama, Bḍ omits mama. <sup>20</sup> Sḍr vālamayapāsana. <sup>21</sup> Sḍr  
metayānassa, Ck metanāyassa, Cs cetanāyassa. <sup>22</sup> Cks yu-. <sup>23</sup> Bḍs -aṃ.  
<sup>24</sup> Bḍ Sḍr -tṭhānaṃ nā-. <sup>25</sup> Cks passi. <sup>26</sup> Cks depiccha. <sup>27</sup> Cks -dopiccha  
<sup>28</sup> Cks katā. <sup>29</sup> Cks -tenāpi. <sup>30</sup> Cks omit taṃ. <sup>31</sup> Bḍs Sḍr sañcajanto, omitting  
paṇa. <sup>32</sup> Bḍ kimatthaṃ jāneyyāsīti, Sḍr kimatthaṃ mahājoteyyoasīti. <sup>33</sup> Bḍs Sḍr  
add sammānito. <sup>34</sup> Cks dassa-. <sup>35</sup> Bḍ buddhi, Sḍr vuddhi. <sup>36</sup> Cks Bḍ vatthan.  
<sup>37</sup> Ck va.



- passanto, bhattu ti sineham, satam dhammo ti paṇḍitānaṃ sabhāvo, yo mitto ti yo mitto āpadāsu mittam na<sup>1</sup> caje, tassa acarijantassa<sup>2</sup> esa sabhāvo nāma addhā satam dhammo vidito<sup>3</sup> pākato jāto, kāmaṃ karassū 'ti etaṃ kāmam mayā icchitam mama karassu, api tvevaṃ gate kāle ti api tu evaṃ
- 5 gate kāle mayi imasmiṃ tṛāṇe pāseṇa baddho<sup>4</sup>, paramasaṃvutaṃ ti parama-paripuṇṇam, icceva<sup>5</sup> mantayantānaṃ ti gaccha na gacchāmi<sup>6</sup>ti evaṃ ka-the-tānaṃ, ariyānaṃ ti ācāriyānaṃ, paccadissathā<sup>7</sup> 'ti kāsāvāni vasetvā rattamāle<sup>8</sup> pilandhitvā muggaraṃ ādāya gacchanto<sup>9</sup> va<sup>6</sup> adissatha, āturaṇaṃ ti gilāṇaṃ maccu viya, abhisamikkhā<sup>9</sup> 'ti bhikkhave ti ubho pi sattum
- 10 āyantaṃ passitvā, hitā ti dīgharattam aññamaññassa hitā muducittā, na ca sañcesu āsanā<sup>10</sup> ti āsanato na calimsu yathā nisinnā va ahesum, Sumukho pana ayaṃ nesādo āgantvā paharanto<sup>11</sup> maṃ pathamaṃ<sup>11</sup> paharatū 'ti cintetvā M-aṃ paccato katvā nisīdi. dhataratṭhe ti hamse, samuddente<sup>12</sup> ti marana-bhayena ito c' ito ca uppatante disvā, āsajjā<sup>13</sup> 'ti itare dve jane upagantvā,
- 15 paccakampitthā<sup>13</sup> 'ti baddhā na baddhā ti cintento upadhārento akampittha, vegaṃ hāpetvā sapikaṃ agamāsi, āsajja baddhaṃ ti nibaddhaṃ M-aṃ upagantvā nisinnaṃ Sumukhaṃ, ādinavaṃ ti ādinavaṃ eva hutvā M-aṃ olokentaṃ disvā, vimato 'ti kin nu kho abaddho baddhassa santike nisinna kāranaṃ pucchissāmi<sup>14</sup>ti vimatijāto<sup>13</sup> hutvā ti a., paṇḍare ti hamse athavā pari-suddhe nimmale sampatṭhe kañcanavanne ti a., pavaddhakāye ti vaj-jhitakāye mahāsarīre, yannū<sup>15</sup> 'ti yaṇ tava eso mahāpāse baddho pi na kurute disaṃ ti palāyanaṭṭhāya ekaṃ disaṃ na vajati<sup>14</sup> taṃ yuttaṃ ti adhippāyo, balīti balasampanno hutvāpi, pakkhīti taṃ ālapati, ohāyā<sup>16</sup> 'ti cbaḍḍetvā, yantīti sesasakunā gacchanti, avahīyasīti ohīyyasi, dijāmittā<sup>17</sup> 'ti dijānaṃ amittā
- 25 yāva kālassa pariyāyaṃ ti yāva maraṇassa varo āgacchati, kathaṃ paṇāyaṇaṃ ti tvaṃ rājā me so ti vadasi rājāno ca nāma paṇḍitā honti, iti<sup>15</sup> paṇḍito samāno kena kāranaṇa odḍitaṃ pāsaṃ na<sup>16</sup> addasa<sup>17</sup>, padaṃ betan ti yasama-hattaṃ vā nānamahattaṃ vā pattānaṃ attano āpadabujjhaṇaṃ<sup>18</sup> nāma padaṃ kāraṇaṃ, tasmā te āpadaṃ<sup>19</sup> bodhuṃ arshanti, parābhavo ti avaḍḍhi,
- 30 āsajjāpīti upagantvāpi na bujjhati, tatā ti vitatā odḍitā, gūlhamāsa<sup>20</sup> 'ti tesu pāsesu yo<sup>21</sup> gūlho<sup>20</sup> pattechaṇṇo pāso tam<sup>22</sup> āsajja bajjhanti, athenaṃ ti aha evaṃ jīvitaḥkhaṇe bajjhant' eva<sup>23</sup> ti a.

Iti so tam<sup>23</sup> kathāsallāpena muduhadayaṃ katvā M-assa jīvitaṃ yācanto:

<sup>1</sup> Sār a. <sup>2</sup> Bds Sār add mittassa. <sup>3</sup> Cks vijitāti, Bds tihividito. <sup>4</sup> so C; Ck Bd Sār bandho. <sup>5</sup> Bd Sār -vaṃ. <sup>6</sup> Bs Sār -laṃ. <sup>7</sup> Sār āg-. <sup>8</sup> Cks ca. <sup>9</sup> Bd abhicīṇakakkhā, Bs Sār abhisāñceikkhā. <sup>10</sup> Cks nañcasañcopā, Bd nasaccelesu-, Bs naca sañcetuiṇ-, Sār nacalañcesunti. <sup>11</sup> Sār omits pa-. <sup>12</sup> Cks haṃsasamu-dente. <sup>13</sup> so Cks Bā; Sār mati-. <sup>14</sup> Bds Sār bhajati. <sup>15</sup> Bd Sār add pl. <sup>16</sup> Bd pāsanaṃ. Cks omit na. <sup>17</sup> Bd adassa, Sār addasaṃ. <sup>18</sup> so C; Ck ap-, Bd apadaṃ-. <sup>19</sup> Bds ap-. <sup>20</sup> Sār guyh-. <sup>21</sup> Cks so. <sup>22</sup> Cks pā naṃ, Bs pācā tam. <sup>23</sup> Ck sañtānaṃ, Cs sanam so, Bd so, omitting tam.

25. Api n' āyaṃ tayā saddhiṃ sambhāsassa<sup>1</sup> sukhudrayo,  
api no anumaññasi<sup>2</sup>, api no jīvitaṃ dade ti g. ā. 25.

Ta. api nāyaṃ ti api nu ayaṃ, sukhudrayo ti sukhaphalo, anu-  
maññasīti<sup>3</sup> Cittakūtaṃ<sup>4</sup> gantvā nātake passitum api no<sup>5</sup> anujāneyyāsi, jīvi-  
taṃ dade ti api no imāya kathāya<sup>6</sup> uppannavissāso na māreyyāsīti. 5

So tassa madhurakathāya bajjhivā

26. Na c' eva me tvaṃ baddho si, na pi icchāmi te vadhaṃ,  
kāmaṃ khippam ito gantvā jīva tvaṃ anigho ciraṇ ti g. ā. 26.  
Tato Sumukho catasso gāthā abbāsi:  
27. N' evāham<sup>7</sup> etaṃ icchāmi aññatr' etassa jīvitaṃ, 10  
sace ekena tuṭṭho<sup>8</sup> si muñc' etaṃ<sup>9</sup> mañ ca bhakkhaya<sup>10</sup>. 27.  
28. Ārohapariṇāhena<sup>11</sup> tuly' asmā vayasā ubho,  
na te lābhena jīn' atthi<sup>12</sup>, etena<sup>13</sup> niminā tuvaṃ. 28.  
29. Tad imgha samavekkhassu<sup>14</sup>, hotu giddhi tavāsmasu,  
maṃ pubbe bandha pāsena pacchā muñca dijāhipaṃ. 29. 15  
30. 'Tāvad eva ca te lābho katassā<sup>15</sup> yācanāya ca  
mettī ca dhataratṭhehi yāvajīvāya te siyā ti. 30.

Ta. etaṃ ti yaṃ aññatra etassa jīvitaṃ mama jīvitaṃ etaṃ ahaṃ n' icchāmi,  
tulyasmā ti samānā homa, niminā tuvaṃ ti parivattehi tvaṃ, tavāsmasū  
ti tava ambesu giddhi hotu, kin te etena, mayi lobham uppādehīti vadati, 20  
tāvadevā 'ti tattako yeva, yācanāya cā 'ti yā mama yācanā sā katā assā 'ti a.

Iti so tāya dhammadesanāya tele pakkhittakappāsapicu  
viya mudukatahadayo M-aṃ tassa dāsaṃ katvā dadanto āha:

31. Passantu no mahāsamghā tayā muttam ito gataṃ  
mittāmaccā ca bhaccā<sup>16</sup> ca puttadārā ca bandhavā. 31. 25  
32. Na ca<sup>17</sup> te tādīsā mittā bahunnaṃ idha vijjati  
yathā tvaṃ dhataratṭhassa pānasādhāraṇo sakhā. 32.  
33. So<sup>18</sup> te sahāyaṃ muñcāmi, hotu rājā tavānugo,  
kāmaṃ khippam ito gantvā nātimaṃjhe virocathā 'ti. 33.

<sup>1</sup> Bds Sdr samvā-. <sup>2</sup> Cks -esi, Bd Sdr -āsī. <sup>3</sup> Bd Sdr -āsīti. <sup>4</sup> Cks citra-. <sup>5</sup>  
Bds Sdr tvaṃ in the place of api no. <sup>6</sup> Bds Sdr gāthāya. <sup>7</sup> Sdr namevā-,  
Cks navā-. <sup>8</sup> Ck ku-. <sup>9</sup> Cks mañ-. <sup>10</sup> Cs -yaṃ. <sup>11</sup> Ck Sdr -nā. <sup>12</sup> so Cks  
Bds jirattī, Sdr onatā. <sup>13</sup> Cks add maṃ. <sup>14</sup> Bds Sdr -pe-. <sup>15</sup> Bd Sdr katassa  
<sup>16</sup> Cks bhattā. <sup>17</sup> Cks nā va. <sup>18</sup> Cks so.

Ta. no ti nipātamattaṃ, tayā muttan ti imaṃ hi tvaṃ nēva muñcasi  
nāma tasmā imariṃ tayā muttan ito Citrakūṭapabbas-gataṃ<sup>1</sup> mahantā nātisaṃghā  
ca<sup>2</sup> ete ca mittādayo passantu ettha, bandhavā ti ekalohitasambandhā<sup>3</sup>,  
vijjatīti vijjanti, pāpasādhāraṇo ti sādharāṇapāno avibhattajīvito<sup>4</sup>, yathā  
5 tvaṃ etassa saḥkā etādisā aññesaṃ bahunnaṃ mittā<sup>5</sup> nāma na vijjanti, tavā-  
nugo ti etaṃ<sup>6</sup> dukkhīṃ ādāya purato gacchantassa tava ayaṃ anugo hotu.

Evam vatvā pana nesādaputto pemacittena M-aṃ upasaṃ-  
kamitvā bandhanam chinditvā ālīṅgitvā sarato nikkhāpetvā<sup>7</sup> sara-  
tīre taruṇadabbapiṭṭhe<sup>8</sup> nisīdāpetvā pāde baddhapāsaṃ mudu-  
10 cittena saṇikaṃ mocetvā<sup>9</sup> dūre khipitvā M-e balavasinehaṃ  
paccupaṭṭhāpetvā mettacittena udakaṃ ādāya lohitaṃ dhovitvā  
punappuna parimajji, tassa mettacittānubhāvena B-assa pāde  
sirā sirāhi<sup>10</sup> maṃsaṃ maṃsena cammaṃ cammena ghaṭṭitaṃ<sup>11</sup>,  
tāvad eva pādo saṃrūḷho<sup>12</sup> saṇjātachavi<sup>13</sup> saṇjātalomo ahosi,  
15 abaddhapādena nibbiseso B. sukhito pakatibhāven<sup>14</sup> eva nisīdi.  
Atha Sumukho attānaṃ nissāya M-assa sukhitaḥbhāvaṃ disvā<sup>15</sup>  
jātasomanasso<sup>16</sup> nesādassa thutim akāsi.

Tam atthaṃ pakāseṇto Satthā āha:

34. So paṭīto pamuttana bhaddunā bhaddugāraṇo  
20 ajjhabhāsatha vakkāṅgo vācam kaṇṇasukhaṃ bhaṇam: 34.  
35. Evaṃ luddaka nandassu saha sabbehi nātibhi  
yathāham aja nandāmi muttan disvā dijādhīpan ti. 35.

Tattha vakkāṅgo ti vakkagīvo.

Evaṃ luddakā 'ti imaṃ<sup>17</sup> thutim katvā Sumukho B-aṃ ā:  
25 „mahārāja, iminā amhākaṃ mahāupakāro kato, ayaṃ hi am-  
hākaṃ vacanaṃ akatvā kilāhaṃse no<sup>18</sup> katvā issarānaṃ dento  
bahum dhanam labheyya, māretvā<sup>19</sup> maṃsaṃ vikkīṇanto pi  
labhetha<sup>20</sup>, attano pana jīvitam anoloketvā amhākaṃ vacanaṃ

<sup>1</sup> Bds -taṃ gamtvā. <sup>2</sup> Bd yeva, Sdr yeva. <sup>3</sup> Cks -taṃ-. <sup>4</sup> Bd -vako, Sdr -viko. <sup>5</sup> Cks -ānaṃ. <sup>6</sup> Cks ettha. <sup>7</sup> so Cks for -metvā? Bds Sdr nikkhami-. <sup>8</sup> Bds -dabbatīnapiṭṭhe, Sdr -dabbatīṇa-. <sup>9</sup> Cks temetvā, Bds mocitvā. <sup>10</sup> so Cks, Bds -rehi, Sdr sirāsīrā. <sup>11</sup> so Sdr; Bds -kaṃ, Ck sanikaṃ, Cs sanikaṃ. <sup>12</sup> Bd sammārūho. <sup>13</sup> Bd Sdr suechavi. <sup>14</sup> Bd viditvā. <sup>15</sup> Bd Sdr saṇjāta-. <sup>16</sup> Bds Sdr omīti imaṃ, Rd has imaṃ pana. <sup>17</sup> Bds -so nā <sup>18</sup> Sdr adds vā. <sup>19</sup> Ck labheta. Bd mūlaṃ pilaāheta, Sdr bahūdhanam labheteva.

kari, imaṃ raṇṇo santikaṃ netvā sukhajīvikāṃ karomā<sup>1</sup> 'ti. M. sampatīcchi. Sumukho attano bhāsāya M-ena saddhim kathento puna manussabhāsāya luddaputtaṃ āmantetvā „samma tvaṃ kimatthaṃ pāse<sup>2</sup> odḍesīti“ pucchitvā „dhanatthan“ ti vutte „evaṃ sante tuvaṃ<sup>3</sup> amhe ādāya nagaram pavisitvā raṇṇo 5 dassehi, bahuṃ<sup>4</sup> te dhanam dāpessāmīti“<sup>5</sup> ā.

36. Ehi<sup>6</sup> taṃ anusikkhāmi yathā tvaṃ api<sup>7</sup> lacchase lābham yathāyaṃ<sup>8</sup> dhatarattho pāpam kiñci na dakkhati<sup>9</sup>. 36.

37. Khippam antepuram netvā raṇṇo dassehi no ubho abaddhe pakatibhūte kāce<sup>10</sup> ubhayato tthe 37. 10

38. Dhataratthā<sup>10</sup> mahārāja hamsādhipatino ime, ayam hi rājā hamsānam, ayam senāpatitaro. 38.

39. Asamsayam imaṃ disvā hamsarājāṃ narādhipo patīto sumano vitto<sup>11</sup> bahuṃ dassati te dhanam ti. 39.

Ta. anusikkhāmīti anusāsami, pāpam ti lāmakam, raṇṇo dassehi 15 no ti amhe ubho pi raṇṇo dassehi, B-assa pañhapabbhāvassanattam<sup>12</sup> attano mittadhammassa āvibhāvanattam luddassa dhanalābhattham raṇṇo sile patitthāpanattam cā 'ti catūhi kāraṇehi evaṃ ā., dhataratthā<sup>13</sup> ti netvā ca pana raṇṇo evaṃ ācikkheyyāsi<sup>14</sup>: mahārāja ime dhataratthakule jātā dve hamsādhipatino<sup>15</sup>, etesu ayam rājā itaro senāpatiti. iti nam sikkhāpesi. patīto ti ādini 20 tiṇi pi tuṭṭhākāravacanān' eva<sup>16</sup>.

Evaṃ vutte luddo „sāmi, mā vo rājadassanam<sup>17</sup> ruccatu<sup>18</sup>, rājāno nāma calacittā, keḷihamse<sup>19</sup> vā vo<sup>20</sup> kareyyum mārapeyyum vā“ ti vatvā „samma mā bhāyi, ahaṃ tādisaṃ kak-khalam luddam lohita-pāṇim dhammakathāya mudukam katvā 25 mama pādesu pātesim<sup>21</sup>, rājāno nāma puññavantā ca paññavantā ca subhāsita-dubbhāsitaññū<sup>22</sup> ca, khippam amhe raṇṇo dassehīti“ vutte „tena hi mā mayham kujjhittha, ahaṃ āvuso<sup>23</sup>

<sup>1</sup> Bā Sdr -sam. <sup>2</sup> Bā Sdr omīti tuvaṃ. <sup>3</sup> Bā bahuṃam. <sup>4</sup> Bā pēssāmīti. <sup>5</sup> Cks add ca. <sup>6</sup> Cks tuvaṃ hi. <sup>7</sup> Bā Sdr tavāyam. <sup>8</sup> Sdr rakkhati. <sup>9</sup> Ck kāve, Bā koje, Sdr kāje. <sup>10</sup> Cks Sdr -a, Bā -o. <sup>11</sup> Bā Sdr citto, Ck vinto. <sup>12</sup> Bā paññābhāva-, Sdr paññānubhāva-. <sup>13</sup> Cks -o. <sup>14</sup> Cks -sīti. <sup>15</sup> Cks jāto vehāsādhi-. <sup>16</sup> Bā tuṭṭha-. <sup>17</sup> Cks rājā-, Sdr raṇṇo evaṃ dassanam. <sup>18</sup> Bā -ti, Sdr rucci. <sup>19</sup> Bā kila- altered to kiḷa-, Sdr kila-. <sup>20</sup> Cks omīti vo. <sup>21</sup> Sdr pādesi, Bā pātemi. <sup>22</sup> Sdr -tam dubbhāsitaṃ jānanti. <sup>23</sup> Bā Sdr āvassam.

tumhākam ruciya<sup>1</sup> nemīti<sup>2</sup> ubho pi kācam<sup>3</sup> āropetvā rājakulam  
gantvā rañño dassetvā raññā puttḥo yathābhūtam ārocesi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

40. Tassa tam vacanam sutvā kammanā upapādayi,  
5 khippam antepuram gantvā rañño hamse adassayi  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>3</sup> ubhayato tḥite. 40.
41. Dhataratṭhā<sup>4</sup> mahārāja hamsādhipatino ime,  
ayam hi rājā hamsānam, ayam senāpatītaro<sup>4</sup>. 41.
42. Katham pan' ime vihagā<sup>6</sup> tava hatthatham<sup>7</sup> āgutā,  
10 katham luddo mahantānam issare-m-idha-m-ajjhagā<sup>8</sup>. 42.
43. Vihitā sant' ime pāsā<sup>9</sup> pallalesu janādhīpa  
yam yadā yatanam māñe dijānam pānarodhanam. 43.
44. Tādisam pāsam āsajja hamsarājā abajjhatha,  
tam abaddho upāsīno mamāyam ajjhabhāsatha: 44.
- 15 45. Sudukkaram anariyehi dahate bhāvam uttamam  
bhattur atthe<sup>10</sup> parakkanto dhamme yutto vihaṅgamo. 45.
46. Attan' āyam cajitvāna jīvitam jīvitāraho  
anutthunanto āsīno bhattu yācittha jīvitam. 46.
47. Tassa tam vacanam sutvā pasādam<sup>11</sup> aham ajjhagam,  
20 tato tam pāmuñcim pāsā anuññāsim sukkena ca. 47.
48. So patīto pamuttana bhattunā bhattugāravo  
ajjhabhāsatha vakkaṅgo vācam kaṇṇasukkham bhaṇam. 48.
49. Evam luddaka nandassu saha sabbehi nātibhi  
yathāham ajja nandāmi muttam disvā dijādhipam. 49.
- 25 50. Ehi<sup>12</sup> tam anusikkhāmi yathā tvam api lacchase  
lābham yathāyam dhataratṭho pāpam kiñci na dakkhati<sup>13</sup>. 50.
51. Khippam antepuram gantvā rañño dassehi no ubho  
abaddhe pakatibhūte kāce<sup>14</sup> ubhayato tḥite. 51.
52. Dhataratṭhā<sup>15</sup> mahārāja hamsādhipatino ime,  
30 ayam hi rājā hamsānam, ayam senāpatītaro. 52.
53. Asamsayam imam disvā hamsarājā narādhipo  
patīto sumano vitto<sup>16</sup> bahum dassati te dhanam. 53.

<sup>1</sup> Bā rucayā. <sup>2</sup> Bā Sār kājam. <sup>3</sup> Bā kaje, Sār kājam. <sup>4</sup> Bā -o, Sār -a.

<sup>5</sup> Sār adds tam sutvā rājā āha. <sup>6</sup> Bā Sār vihaṅga. <sup>7</sup> Sār hatthatṭham. <sup>8</sup> Bā Sār -re idha a-. <sup>9</sup> Sār hamsā. <sup>10</sup> Bā Sār atthe. <sup>11</sup> Cks pā-. <sup>12</sup> Cks add ca. <sup>13</sup> Sār rakkhati. <sup>14</sup> Bā Sār kaje. <sup>15</sup> Cks Sār -o. <sup>16</sup> Cks citto.

54. Evam etassa vacanā ānītā 'me ubho mayā,  
etth' eva hi ime assu ubho anumatā mayā. 54.  
55. So 'yaṃ evaṃgato pakkhī dijo paramadhammiko,  
mādisassa hi luddassa janayeyyātha maddavaṃ. 55.  
56. Upāyanam hi<sup>1</sup> te deva nānāṃ passāmi edisaṃ  
sabbasākunīkagāme<sup>2</sup>, tam passa manujādhipā 'ti. 56.

5

Ta. kammanā<sup>3</sup> upapādayīti yaṃ so avaca tam karonto kāyakammena  
sāmpādesi, gantvā ti haṃsarājena nisinna-kācakoṭṭim<sup>4</sup> uccataraṃ senāpatinā<sup>5</sup>  
nisiṇṇakoṭṭim<sup>4</sup> thokaṃ nicaṃ katvā ubho pi<sup>6</sup> ukkhipitvā<sup>7</sup> haṃsarāja ca senā-  
pati ca rājānaṃ passitum gacchanti ussaratha ussarathā 'ti janāṃ ussārento 10  
evarūpā<sup>8</sup> sobbhagappattā suvaṇṇavannahaṃsarājāno<sup>9</sup> na diṭṭhapubbā ti<sup>10</sup> ma-  
nussesu paṇasantesu<sup>11</sup> khippam antepuraṃ gantvā, adassayīti haṃsa-  
rājāno tumhe dātṭhum āgatā ti rañño ārocāpetvā tena tuṭṭharittena āgacchantū<sup>12</sup>  
'ti pakkosapite<sup>13</sup> atiharitvā dassayi<sup>14</sup>, hatthatthan<sup>15</sup> ti hatthe atthahin<sup>16</sup>  
pattan ti vuttaṃ hoti, mahantānaṃ ti yasamahantaṃ pattānaṃ suvaṇṇa-  
vannaṇaṃ dharaṭṭhaṃsānaṃ issare<sup>17</sup> sāmino kathaṃ tvaṃ luddo hutvā 15  
adhigato ti pucchati, isseramidhamajjhagatā<sup>18</sup> ti pi pātho, etesaṃ issariyaṃ  
tvaṃ<sup>19</sup> kathaṃ ajjhagā ti a, vihitā ti yojitā, yaṃ yadā yatanam maññe  
ti mahārāja yaṃ yaṃ samosaraṇaṭṭhānaṃ diḍḍānaṃ pānarodhanaṃ jīvita-kka-  
yakaraṃ maññāmi ta. ta. mayā pallalesu pāsā vihitā, tādisaṃ ti mānusiya<sup>20</sup> 20  
sare tathāvidham pānarodhanaṃ mayā vihitam pāsā. taṃ ti tam etaṃ ta.  
baddham, upāsīno ti attano jivitaṃ agantvā upagantvā nisinno, mamāyaṃ  
ti maṃ ayaṃ senāpati abhāsatha<sup>21</sup>, mayā saddhiṃ kathesi, sudukkarāṃ ti  
tasmiṃ khane esa ambhōdisi anariyehi sudukkarāṃ akāsi, kiṃ<sup>22</sup> taṃ ti dahate  
bhāvamuttamaṃ ti attano uttamaṃ ajjhasayaṃ dahati vidahi pakāsayi<sup>23</sup>, 25  
attanāyaṃ ti attano ayaṃ, anutthunanto ti bhattu gūṇe vaṇṇento tassa  
jivitaṃ<sup>24</sup> maṃ yūci, tassā 'ti tassa tathā<sup>25</sup> yācantaṃ, sukhena ca 'ti yathā-  
sukhaṃ Citrakūṭam<sup>26</sup> gantvā nātisaṃgham passathā 'ti ca anujānīm, etthevā  
'ti mayā pana ime dve ettha<sup>27</sup> Mānusiyaṃ sare yeva Cittakūṭagamanāya anu-  
matā abhesum, evaṃgato ti sattuhatthagato, janayeyyātha maddavaṃ ti 30  
attani mettacittaṃ janesi, upāyanam<sup>28</sup> ti paṇṇākaram. sabbasākunika-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> upāyanañca, S<sup>d</sup>r upāyanañca, C<sup>k</sup>s upāsanam hi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup>s sabbe - - kagāme.

<sup>3</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -unā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -kajā-, S<sup>d</sup>r -kāpaṇkoṭṭim. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -ti. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r pi te.

<sup>7</sup> S<sup>d</sup>r pa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r add nāma. <sup>9</sup> S<sup>d</sup>r -ṇāh-. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r add muduhadayaṇa.

<sup>11</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r hisampattesu. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -atū. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -to. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> dassasi,

B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r dassesi. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s hatthapattthan, B<sup>d</sup> hatthattan, S<sup>d</sup>r hatthattthan. <sup>16</sup>

B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r hatthesu āgatā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -ra. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>s S<sup>d</sup>r issara - - gā. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s omit

tvaṃ. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> mānuṣsiya, S<sup>d</sup>r mānuṣsiya. <sup>21</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r ajjhabh-. <sup>22</sup> S<sup>d</sup>r ka,

B<sup>d</sup> omits kintanti. <sup>23</sup> B<sup>d</sup> -hati - - seti. <sup>24</sup> B<sup>d</sup>s S<sup>d</sup>r add muñcā ti. <sup>25</sup> C<sup>k</sup>s

gassetassa yathā. <sup>26</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r citta-. <sup>27</sup> C<sup>k</sup>s ete in the place of dve ettha. <sup>28</sup>

C<sup>k</sup> upāyan, B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r upāyanam.

gāme ti sabbasmīm pi sākuṇikagāme ahaṃ aññāṃ tava evarūpaṃ kenaci  
sākuṇikena ābhatapubbaṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> na passāmi, taṃ passā 'ti taṃ mayā  
ābhataṃ upāyanaṃ<sup>1</sup> passa manujādhipā 'ti.

Evam so t̥hitako va Sumukhassa guṇe kathesi. Tato  
5 rājā haṃsarañño mahārahaṃ āsanam Sumukhassa ca suvaṇṇa-  
bhaddapīṭhakaṃ dāpetvā tesam ta. nisinnānaṃ suvaṇṇabhā-  
janehi lājamadhuphāṇitādīni<sup>2</sup> dāpetvā tiṭṭhite pana<sup>3</sup> bhojanakicce  
añjalim paggayha M-aṃ dhammakathaṃ yācitvā suvaṇṇapīṭhe  
nisīdi. So tena yācito paṭisanthāraṃ tāva akāsi.

10 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

57. Disvā nisinnaṃ rājānaṃ piṭhe sovaṇṇaye subhe  
ajjhabhāsatha vakkāṇo vācaṃ kaṇṇasukhaṃ bhaṇam: 57.

58. Kacci<sup>4</sup> nu bhoto kusalaṃ, kacci<sup>4</sup> bhoto anāmayam,  
kacci<sup>4</sup> raṭṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>5</sup>. 58.

15 59. Kusalaṃ c' eva me haṃsa, atho haṃsa anāmayam,  
atho raṭṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>6</sup>. 59.

60. Kacci<sup>4</sup> bhoto amaccesu doso koci na vijjati,  
kaccin<sup>4</sup> nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>7</sup>. 60.

61. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
20 atho p' ime mam' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitam<sup>8</sup>. 61.

62. Kacci te sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava-cchandavasānugā<sup>9</sup>. 62.

63. Atho pi me sādīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā mama-cchandavasānugā ti. 63.

25 Ta rājānaṃ ti Sakulārājānaṃ<sup>10</sup>, vakkāṇo ti haṃsarājā, dhammena-  
manusissatīti<sup>11</sup> dhammena anusissati<sup>12</sup>, doso ti aparādhō, tavatthesū  
'ti uppannesu tava yuddhādīsu atthesu, nāvakaṃkhanti<sup>13</sup> uraṃ<sup>14</sup> datvā  
pariccajantā kacci<sup>4</sup> attano jīvitam na patthenti jīvitam cajitvā tav' ev' atthaṃ karonti,  
sādīsīti samajātikā, assavā ti vācanaṃ<sup>14</sup> sampatīccikā, puttarūpayasu-

<sup>1</sup> Bā Sdr upāyanaṃ. <sup>2</sup> Ck -pāṇiyādīni, C<sup>2</sup> -pāṇiyādīni, Bā -pāṇitādīni, Sdr -pāṇitādīni, B<sup>2</sup> -phāṇitā-. <sup>3</sup> Ck<sup>2</sup> pāna. <sup>4</sup> Bā kiñci. <sup>5</sup> Bā -ssāsīsi, Sdr -ssāsīti, adding rājā āha. <sup>6</sup> Bā -sāsahanti, Sdr -ssīssahanti, adding m. āha. <sup>7</sup> Sdr jīviteti, adding rājā āha. <sup>8</sup> Sdr -tanti, adding m. āha. <sup>9</sup> Sdr -gātī rājāha. <sup>10</sup> Ck<sup>2</sup> sakuṇa-, Bā Sdr sāgalaṃ-. <sup>11</sup> Ck<sup>2</sup> -sīti, Bā -ssāsīsi, Sdr -sāsāsīti. <sup>12</sup> Ck<sup>2</sup> -sāsīssati, Bā -sāsati, wanting in Sdr. <sup>13</sup> Ck<sup>2</sup> udaraṃ, C<sup>2</sup> upadaraṃ. <sup>14</sup> Bā Sdr -na

petā ti puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā, tavacchandavasānugā ti kacci<sup>1</sup> tav' ev' ajjhāsayam tava vasaṃ anuvattati na attano cittavasena vattatīti<sup>2</sup> pucchati.

Evam B-ena paṭisanthāre kate puna rājā tena saddhim kathento ā.:

64. Bhavan tu kacci<sup>3</sup> nu mahāsattuhatthathataṃ<sup>4</sup> gato<sup>5</sup>  
dukkham āpajji vipulaṃ tasmim paṭhamamāpade. 64.
65. Kacci<sup>1</sup> yan n' āpatitvāna daḍḍena samapothayi<sup>6</sup>,  
evam etesaṃ jammānaṃ pākatiṃ bhavati tāvade<sup>7</sup>. 65.
66. Khemam āsi mahārāja evam āpadi sāmsati<sup>8</sup>  
na cāyaṃ kiñci-r-asmāsu sattū va samapajjatha. 66.
67. Paccakampittha nesādo, pubbe va ajjhabhāsatha,  
tadāyaṃ Sumukho yeva paṇḍito paccabhāsatha<sup>9</sup>. 67.
68. Tassa taṃ vacanaṃ sutvā pasādam ayam ajjhagā,  
tato maṃ pāmuñci pāsā anuññāsi sukhena ca. 68.
69. Idam pi<sup>10</sup> Sumukhen' eva etadatthāya cintitaṃ  
bhoto sakāse āgamaṇaṃ etassa dhanam<sup>11</sup> icchatā<sup>12</sup>. 69.
70. Svāgataṃ c' ev' idam bhavataṃ patīto<sup>13</sup> c' asmi dassanā,  
eso api<sup>14</sup> bahum vittaṃ<sup>15</sup> labhataṃ yāvat' icchīti<sup>16</sup>. 70.

Ta. mahāsattuhatthathataṃ gato<sup>17</sup> ti mahantassa sattuno hat- 20  
thathataṃ<sup>18</sup> gato, āpatitvānā 'ti upadhāvitvā, pākatiṃ ti pakatikaṃ,  
ayam eva vā pātho, i. v. h. etesaṃ hi jammānaṃ tāvad eva evam pakatikaṃ  
hoti sakūṇe daḍḍena pothetvā jīvitaṃ bhayaṃ pāpetvā<sup>19</sup> va dhanam<sup>20</sup> labhanti<sup>21</sup>,  
kiñcīrasmaṃsū 'ti kiñci ambesu<sup>22</sup>, sattū vā 'ti sattū viya, paccakampitthā  
'ti mahārāja esa aṃhe disvā baddhā<sup>23</sup> ti saññāya thokaṃ osakkitha<sup>24</sup>, pubbe 25  
vā 'ti ayam eva paṭhamam<sup>25</sup> ajjhabhāsi, tadā ti tasmim kāle, etadatthāya  
ti etassa nesādaputtassa atthāya cintitaṃ, dhanam icchatā ti etassa dhanam

<sup>1</sup> Bā kiñci. <sup>2</sup> Bā Sār -na-. <sup>3</sup> Ck bhavannu-. Bā bhavantaṃ kiñci, B° bhaga-  
vantaṃ, Sār bhavanto-. <sup>4</sup> Ck° -kaṃ, Sār habhattha. <sup>5</sup> Ck° -ā. <sup>6</sup> Ck° -thayi.  
<sup>7</sup> read: pakati hoti -? Sār -evā ti hamsarājā āha. <sup>8</sup> so Ck°; Bā° evamāpari-  
yāsati, Sār evamāriyāsati. <sup>9</sup> Sār ajjha-. <sup>10</sup> Bā° Sār idaṇca. <sup>11</sup> Ck° vitt-. <sup>12</sup>  
Ck° -akā, Sār -tāti rājā āha. <sup>13</sup> Ck° panito, C° pinito, Bā Sār patito. <sup>14</sup>  
Bā Sār cāpi. <sup>15</sup> B° Sār cittaṃ. <sup>16</sup> Bā Sār yāvadi-. <sup>17</sup> Bā -kaṃgato, Sār  
hatthathagatā. <sup>18</sup> Bā hatthatha, B° hatthatham, Sār hatthatha. <sup>19</sup> Bā Sār  
pāpento. <sup>20</sup> Bā vettanaṃ, B° Sār vetanaṃ. <sup>21</sup> Bā labhati, Sār labhissati. <sup>22</sup>  
Sār adds idam vuttam hoti ete saba. <sup>23</sup> Bā bandhana, Sār bandhā. <sup>24</sup> Bā  
osakkatha, Sār usakkitha. <sup>25</sup> Ck° vā pātho maṃ.



icchantena tena tava saṭṭikaṃ ambākaṃ āgamanam<sup>1</sup> cintitaṃ, svāgataṃ  
cevidan<sup>2</sup> ti mā bhonto cintayantu bhavataṃ idaṃ idhāgamanam svāgataṃ eva,  
labhatan ti labhatu.

Evañ ca pana vatvā rājā aññataram amaccam oloketvā  
5 „kiṃ karomi devā“<sup>3</sup> ti vutte „imam nesādam kappitakesa-  
massum nahātānulittaṃ sabbālamkārapatimaṇḍitaṃ kāretvā  
ānehīti“ vatvā tena tathā katvā aññatassa tassa samvacchare<sup>4</sup>  
satasahassuttāhanakam<sup>5</sup> gāmam dve vithiyo<sup>6</sup> gahetvā tthitam<sup>7</sup>  
geham rathavaram<sup>8</sup> aññāñ ca bahum hiraññasuvannaṃ adāsi.

10 Tam attham āvikaronto Satthā:

71. Santappayitvā nesādam bhogehi manujādhipo

ajjhabhāsatha vakkāṇam vācam kaṇṇasukham bhaṇan ti g. ā. 71.

Atha M. rañño dh. d. So dhammakatham sutvā tuṭṭha-  
hadayo „dhammakathikassa sakkāram karissāmīti“ setacchattam  
15 datvā r. paṭicchāpento ā.:

72. Yam khalu dhammam ādhīnam<sup>9</sup> vaso<sup>9</sup> vattati kiñcanam<sup>10</sup>  
sabb'atth'issariyam bhavataṃ pasāsatha yad icchatha. 72.

73. Dānattham upabhotthum vā yam c' aññam upakappati  
etam dadāmi vo vittaṃ issaram vissajjāmi vo ti āha. 73.

20 Ta. vaso vattatīti yattha ca mama vaso<sup>11</sup> vattati, kiñcanam<sup>12</sup> ti  
appamattakam pi, sabbatthissariyan ti sabbam bhavataṃ yeva issariyam  
atthu, yam caññam upakappatīti puññakammātāya<sup>13</sup> dānattham vā chattaṃ  
ussāpetvā r. eva upabhotthum vā yam vā aññam tumhākam ruccati tam karotha,  
etam<sup>14</sup> dadāmi vo vittaṃ, saddhim setacchattena mama santakaissariyam  
25 vissajjāmīti.

Atha M. raññā dinnam setacchattam puna<sup>15</sup> tass' eva  
adāsi. Rājāpi cintesi: „hamsaraññā tāva me dhammakathā  
sutā, luddaputtana pana ayam Sumukho madhurakatho ti

<sup>1</sup> Sdr ga-. <sup>2</sup> Sdr -tantevi-. <sup>3</sup> Bā repeats sam-. <sup>4</sup> Bā Sdr add katvā. <sup>5</sup>

Bā itthiyo. <sup>6</sup> so Cks; Bā tamahantam, Sdr mahantam. <sup>7</sup> Bā Sdr -rañca. <sup>8</sup>

so C; Ck -dinam, Bā -dhinam, Sdr -pākinam. <sup>9</sup> so all four MSS. for vaso?

<sup>10</sup> Bā Sdr kiñci-. <sup>11</sup> Cks vā-. <sup>12</sup> all three MSS. kiñci-. <sup>13</sup> Bā Sdr -kāmātāya.

<sup>14</sup> Cks evam. <sup>15</sup> Sdr pana.

ativiya vaṇṇito, imassāpi dhammakatham sossāmīti“ so tena saddhiṃ sallapanto anantaram g. ā.:

74. Yathā ca my-āyaṃ Sumukho ajjhabhāseyya<sup>1</sup> paṇḍito  
kāmasā<sup>2</sup> buddhisampanno tam my-āssa paramappiyan ti. 74.

Ta. yathā ti yadi<sup>3</sup> i. v. h.: yadi ca me ayaṃ Sumukho paṇḍito buddhi- 5  
sampanno kāmasā<sup>1</sup> attano ruciya ajjhabhāseyya tam me paramappiyaṃ assā 'ti.

Tato Sumukho āha:

75. Ahaṃ khalu mahārāja nāgarājā-r-iv' antaram  
pativattum na sakkomi, na me so vinayo siyā. 75.  
76. Amhākam eva' yo seṭṭho tvaṃ ca uttamasattavo 10  
bhūmipālo manussindo pūjā<sup>5</sup> bahūhi hetubhi. 76.  
77. Tesam ubhinnaṃ bhaṇataṃ vattamāne vinicchaye  
nāntaram pativattabbaṃ pessena manuṇādhīpā 'ti. 77.

Ta nāgarājārivantaram ti selāyabbhantaram pavittḥo nāgarājā viya,  
pativattun ti tumhākaṃ dvinnam antare vattum na sakkomi, na meso ti 15  
sace vadeyyaṃ<sup>1</sup> na me so vinayo bhavēyya, amhākaṃ cevā 'ti<sup>6</sup> channavuttiya<sup>7</sup>  
hamasasahassānaṃ, uttamo sattavo ti uttamasatto, pūjā<sup>5</sup> ti ubho tumhe  
mayhaṃ bahūhi kāraṇehi pūjārahā c' eva pasamsārahā ca, pessena<sup>8</sup> 'ti pessa-  
vacanakarena<sup>9</sup> sevakena.

Rājā tassa vacanaṃ sutvā tuṭṭhahadayo jāto<sup>10</sup>, nesāda- 20  
putto vaṇṇesi<sup>11</sup>, „aññena tumhādisena madhuradhammakathi-  
kena nāma na bhavitabban“ ti vatvā ā.:

78. Dhammena kira nesādo<sup>12</sup>: paṇḍito aṇḍajo iti,  
na h' eva akatattassa nayo<sup>13</sup> etādiso siyā ti. 78.  
79. Evaṃ aggapakatimā evaṃ uttamasattavo 25  
yāvat' atthi mayā diṭṭhā nāññaṃ passāmi edisaṃ<sup>14</sup>. 79.  
80. Tuṭṭho 'smi vo pakatiyā vākyena madhurena ca,  
eso cāpi mama chando: ciraṃ passeyya vo ubho ti. 80.

<sup>1</sup> so all four MSS. <sup>2</sup> Cks -yā. <sup>3</sup> Cks yad, Sdr omits yadi. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r  
-kañceva. <sup>5</sup> so all four MSS. for pūjā? <sup>6</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r add amhākañceva. <sup>7</sup>  
B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -ti. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> peyenā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> veyyāvaccakarena, S<sup>d</sup>r veyyāvaccakāraṇena,  
Ck pessanavacanakarena. <sup>10</sup> Ck ṭhānetum, C<sup>s</sup> ṭhātum. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> S<sup>d</sup>r -ti. <sup>12</sup> Cks  
te saddo. <sup>13</sup> Cks naso. <sup>14</sup> S<sup>d</sup>r ī-.

Ta dhammena ti sabhāvena kāraṇena, akatattassā 'ti asampādita-  
 attabhāvassa mittadubbhissa<sup>1</sup>, nayo ti paññā, aggapakatimā ti aggasabhāvo,  
 uttamattavo ti uttamasatto, yāvatatthi ti yavatā mayā diṭṭhā nāma atthi,  
 nāññān ti tasmiṃ mayā diṭṭhatthāne aññam evarūpaṃ na passāmi, tuṭṭho  
 5 smi<sup>2</sup> vo pakatiyā ti samma haṃsarāja ahaṃ pakatiyā pathamam eva tum-  
 hākaṃ dassanena tuṭṭho, vākyenā 'ti idāni<sup>3</sup> vo madhuravacanena tuṭṭho smi,  
 ciraṃ passeyya vo ti icc-eva vasāpetvā muhuttam pi avippavasanto ciraṃ  
 tumhe passeyyan ti esa me chando ti vadati.

Tato M. rājānaṃ pasamsanto āha:

- 10 81. Yaṃ kiñci<sup>4</sup> parame mitte katar<sup>5</sup> asmāsu taṃ tayā,  
 pattā nissamsayaṃ ty-āmhā bhattir asmāsu yā tava. 81.  
 82. Aduṇ ca nūna sumahā nātisaṃghassa-m-antaraṃ,  
 adassanena amhākaṃ dukkhaṃ bahūsu pakkhisu. 82.  
 83. Tesāṃ sokavighātāya tayā anumatā mayāṃ  
 15 taṃ padakkhinato katvā nāti passem' arindama<sup>6</sup>. 83.  
 84. Addhāhaṃ vipulaṃ pītiṃ bhavataṃ vindāmi dassanā,  
 eso cāpi<sup>7</sup> mahā attho nātivissāsanaṃ siyā ti. 84.

Ta. katarasmāsu<sup>8</sup> 'ti kataṃ<sup>9</sup> amhesu, pattā nissamsayaṃ tyamhā  
 ti mayāṃ nissamsayena tayā pattā yeva. bhattirasmāsu yā tava<sup>10</sup> 'ti yā tava  
 20 amhesu bhatti tāya bhattiyā mayāṃ tayā asamsayena pattā yeva, na ca vip-  
 yuttā vipavutthāpi sahaवासिनो yeva nāma mayāṃ ti dipeti, aduṇ ca nūna  
 sumahā ti etaṃ ca ekaṃsen<sup>11</sup> eva sumahantaṃ, nātisaṃghassamantaraṃ  
 ti amhehi dvīhi janehi rahitassa mama nātisaṃghassa antaraṃ chiddaṃ, asmā-  
 kaṃ ti amhākaṃ dvinnāṃ adassanena bahūsu pakkhisu dukkhaṃ uppannaṃ,  
 25 passeramarindama<sup>12</sup> 'ti<sup>13</sup> passeyyāma arindama, bhavataṃ ti bhoṭo dassanena,  
 eso cāpi<sup>14</sup> mahā attho ti yā esā<sup>15</sup> nātisaṃghassaṃkhātā<sup>16</sup> nātivissāsanaṃ  
 siyā eso cāpi<sup>17</sup> mahanto attho.

Evam vutte rājā tesāṃ gamanaṃ anujāni<sup>18</sup>. M. pi rañño  
 pañcavidhe dussīle ādīnavaṃ sīle ca ānisaṃsaṃ kathetvā<sup>19</sup>  
 30 „imaṃ sīlaṃ rakkha<sup>20</sup>, dhammena r. kārehi<sup>21</sup>, catūhi saṃ-  
 gahavatthūhi janaṃ<sup>22</sup> saṃgaṇhā“ ti ovaditvā Cittakūṭaṃ agamāsi.

<sup>1</sup> Bā Sār -assa. <sup>2</sup> all three MSS. smiṃ. <sup>3</sup> Bā Sār add pana. <sup>4</sup> Cks kicca.

<sup>5</sup> so all four MSS. <sup>6</sup> all four MSS. nāti, Bā Sār -murin-. <sup>7</sup> Bā vāhi, Sār  
 vāpi. <sup>8</sup> Sār kataṃ. <sup>9</sup> Bā Sār -murin-. <sup>10</sup> Bā Sār vāpi. <sup>11</sup> Cks pi yam-  
 pisāsani. <sup>12</sup> Cks nātisaṃghasam-. <sup>13</sup> Sār -nāti. <sup>14</sup> Sār -esi. <sup>15</sup> Bā Sār  
 rakkhatha. <sup>16</sup> Sār -etha, Bā -esi. <sup>17</sup> Sār maharājanaṃ

Tam atthaṃ pakāśento Satthā āha :

95. Idam vatvā dhatarattho hamsarājā narādhipaṃ  
uttamajavamattāya<sup>1</sup> nātisaṃgham upāgamuṃ. 85.

96. Te aroge anuppatte divāna parame dije  
kekā ti-m-akarum<sup>2</sup> hamsā, puthusaddo ajāyatha. 86.

97. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
samantā parikarimsu aṇḍajā laddhapaccayā ti. 87.

Ta upāgamun ti aruṇuggamanavelāyana eva madhupānādini<sup>3</sup> pari-  
bhuñjitvā raññā ca deviyā ca dvīhi suvaṇṇatālavaṇṇehi<sup>4</sup> ukkhipitvā gandhamā-  
lādīhi katasakkārā tālavaṇṇehi<sup>4</sup> otaritvā rājānaṃ padakkhiṇaṃ katvā vehāsam 10  
uppatitvā raññā anjalim paggayha gacchatha sāmīno ti vutte sīhapanjarena  
nikkhamitvā<sup>5</sup> uttamaṇa javena gantvā nātigaṇaṃ upāgamimsu<sup>6</sup>. parame ti  
uttame, kekā ti attano sabhāvaravena kekā<sup>7</sup> ti saddam akāmsu, bhattugāravā ti  
bhattari sagāravā, parikarimsu<sup>8</sup> ti bhattuno muttabhāvena tuṭṭhā taṃ bhattā-  
raṃ samantā parivārayimsu, laddhapaccayā ti laddhapatitṭhā. 15

Evam parivāretvā pana te hamsā „kathaṃ mutto si ma-  
hārājā“<sup>9</sup> ti pucchimsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
Sakulārājaluḍḍaputtehi<sup>10</sup> katakammaṇ ca kathesi. Tam sutvā  
tuṭṭho<sup>9</sup> hamsagaṇo<sup>9</sup> „Sumukho senāpati ca rājā ca luḍḍaputto  
ca sukhitā niddukkhā ciraṃ jīvantū“<sup>10</sup> ti thutim akāsi. 20

Tam atthaṃ pakāśento Satthā osānagātham ā. :

98. Evaṃ mittavataṃ atthā sabbe honti padakkhiṇā  
hamsā yathā<sup>10</sup> dhataratthā nātisaṃgham upāgamun ti. 88.

Ta mittavataṃ ti kalyāṇamittasampannānaṃ, padakkhiṇā ti sukha-  
nipphattino vuddhiyuttā, dhataratthā ti hamsarājā<sup>11</sup> Sumukho raññā c' eva 25  
luḍḍaputtana cā ti dvīhi evaṃ ubho<sup>9</sup> pi te dhataratthā kalyāṇamittasampannā,  
yathā nātisaṃgham upāgamun nātisaṃghupagamanasamkhāto nesaṃ attho pa-  
dakkhino jāto evaṃ aññesaṃ pi mittavataṃ atthā padakkhiṇā hontīti.

<sup>1</sup> Bā -manvāya, Sār -mandāya, Bc -maṇvāya. <sup>2</sup> Cks -nim-. <sup>3</sup> Bā jālāmadhu-  
pāpitādini, Sār madhulājapāpitādini. <sup>4</sup> Bā -tālapaṇṇehi, Sār -pattehi. <sup>5</sup>

Bā Sār nikkhantā <sup>6</sup> Sār upasaṅkhamimsu. <sup>7</sup> Bā Sār keke. <sup>8</sup> Ck sakulārājā-,  
Bā sāgalarājā-, Sār sāgalarāñña ca luḍḍakena ca <sup>9</sup> Sār -ā. <sup>10</sup> Cks add pi.

<sup>11</sup> so Bā; Cks add sumukhādīhi.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe pi Anando mami' atthāya jīvitam paricajjīti“ vatvā j. s.: „Tadā nesādo<sup>1</sup> Channo' ahoṣi, rājā<sup>2</sup> Sāriputto, Sumukho Ānando<sup>3</sup>, navutihaṃsasahasā<sup>4</sup> Buddha-parisā, haṃsarājā aham evā“ 'ti. Culla haṃsajātakaṃ<sup>5</sup>.

5

## 2. Mahāhaṃsajātaka.

Ete haṃsā pakkamantīti. Idam S. Veluvane v. therassa<sup>7</sup> jīvitapariccāgam eva ā. k. Vatthum vuttasadisam eva, idha pana S. atītam āharanto idam āhari:

A. Bārāṇasiyam Seyyassa<sup>8</sup> nāma Bārāṇasirañño Khemā  
 10 nāma aggamahesī ahoṣi. Tadā B. navutihaṃsasahasaparivuto  
 Cittakūṭe vihaṣi. Ath' ekadivasam Khemā devī paccūsa-  
 samaye supinakam<sup>9</sup> addasa: suvaṇṇavannahaṃsā āgantvā rāja-  
 pallamke nisīditvā madhurassarena<sup>10</sup> dhammakatham kathe-  
 sum, deviyā<sup>11</sup> sādhu-kāram datvā dh. suṇantiyā<sup>12</sup> dhamma-  
 15 savanena atittāya eva ratti vibhāyi<sup>13</sup>, haṃsā dhammakatham  
 kathetvā sīhapañjarena nikkhamitvā agamaṃsu, sā vegen'  
 utthāya „palāyamāne haṃse gaṇhatha gaṇhathā“ 'ti vatvā  
 hattham pasārentī yeva pabujjhi. Tassā katham sutvā pari-  
 cārikāyo „kuhiṃ haṃsā“ ti thokaṃ avahasimsu, sā tasmiṃ  
 20 khaṇe supinakabhāvaṃ<sup>14</sup> ūatvā cintesi: „aham abhūtam na  
 passāmi, addhā imasmiṃ loke suvaṇṇahaṃsā bhavissanti, sace  
 kho pana 'suvaṇṇahaṃsānaṃ dh. sotukām' amhīti' rājānaṃ  
 vakkhāmi 'amhehi suvaṇṇahaṃsā nāma na diṭṭhapubbā, haṃ-  
 sānaṃ ca kathā nāma abhūtā yevā' 'ti vatvā nirussukko<sup>15</sup>  
 25 bhavissati 'dohaḷo' ti vutte pana kenaci<sup>16</sup> upāyena pariyessati,  
 evaṃ me manoratho ijjhissatīti“ sā gilānālayam dassetvā

<sup>1</sup> Sdr suddho. <sup>2</sup> Sdr channatthero. <sup>3</sup> Sdr sāgalo rājā. <sup>4</sup> Sdr sumukhasenāpati  
 ca ānandatthero ahoṣi ca. <sup>5</sup> Bds Sdr chana-. <sup>6</sup> Sdr -sā dhatarattho pana  
 lokapātho evaṃ haretha jātakan ti iti jātakatthakathā asitini. 2. Su. = Sumukho.  
<sup>7</sup> Bds anandattherassa. <sup>8</sup> Bds saṇyamaṇassa. <sup>9</sup> Bds -naṃ. <sup>10</sup> Bds -saddena. <sup>11</sup>  
 Ck -vīm, Cs -vīyam, Bd -vīyā. <sup>12</sup> Cks -tisā. <sup>13</sup> Cks vibhāyi. <sup>14</sup> Bd supinabh-.  
<sup>15</sup> Cks nirussako. <sup>16</sup> Bd yena ke-

paricārikānaṃ saññānaṃ [katvā nipajji. Rājā rājāsane nisinnō  
tassā dassanavelāya taṃ adisvā „kahaṃ Khemā devitī“ puc-  
chitvā<sup>1</sup> „gilānā“ ti sutvā tassā santikaṃ gantvā sayanekadesē  
nisiditvā piṭṭhiyaṃ parimajjanto „aphāsukan“ ti pucchi. „Deva,  
aphāsukaṃ n' atthi, dohaḷo pana me uppanno“ ti. „Bhaṇa“<sup>2</sup> 5  
devi yaṃ icchasi, sīghaṃ te upanāmessāmīti“. „Mahārāja  
aham ekassa suvaṇṇahaṃsassa setacchatte<sup>3</sup> rājapallamaṃke ni-  
sinnassa gandhamālādīhi pūjaṃ katvā sādhu-kāraṃ dadamānā<sup>4</sup>  
dhammakathaṃ sotuṃ icchāmi, sace labhāmi icc-etaṃ kusalaṃ  
noce jīvitāṃ me n' atthīti“. Atha naṃ rājā „sace manussa- 10  
loke atthi labhissasi, mā cintayīti“ assāsetvā sirigabbhā<sup>5</sup> nik-  
khamma amaccehi saddhiṃ mantesi: „hambho<sup>6</sup>, Khemā devī  
‘suvaṇṇahaṃsassa dhammakathaṃ sotuṃ labhanti jīvissāmi,  
alabhantiyā me jīvitāṃ n' atthīti’ vadati, atthi nu kho su-  
vaṇṇavaṇṇahaṃsā“ ti. „Deva amhehi n' eva diṭṭhapubbā na 15  
sutapubbā“ ti. „Ke pana jāneyyū“ ti. „Brāhmaṇā devā“  
ti. Rājā brāhmaṇo pakkosāpetvā<sup>7</sup> pucchi: „honti nu kho  
ācariyasuvaṇṇahaṃsā“ ti. „Āma mahārāja amhākaṃ ‘macchā  
kakkāṭakā kacchapā migā morā haṃsā ti ete tiracchānagatā  
suvaṇṇavaṇṇā’ hontīti’ āgataṃ<sup>8</sup>, ‘ta. dhataratṭhakulahaṃsā’<sup>9</sup> 20  
nāma paṇḍitā nāpasampannā’ iti manussehi saddhiṃ satta su-  
vaṇṇavaṇṇā hontīti“. Rājā attamano hutvā „kahan nu kho  
ācariyadhataratṭhahaṃsā vasantīti“ pucchitvā „na jānāma  
mahārājā“ ti. Atha „ke jānissantīti“ „luddaputtā“ ti vutte  
sabbe attano vijite luddake sannipātetvā<sup>10</sup> pucchi: „tātā<sup>11</sup> su- 25  
vaṇṇavaṇṇā dhataratṭhakule<sup>12</sup> haṃsā nāma kahaṃ vasantīti“.  
Ath' eko luddo „Himavante kira deva Cittakūṭapabbate ti<sup>13</sup>  
kulaparamparāya kathentīti“ ā. „Jānāsi pana tesāṃ gahaṇū-  
pāya“ ti. „Na jānāmi devā“ ti. So brāhmaṇapaṇḍite

<sup>1</sup> Bds pucchi. <sup>2</sup> Bd tena hi bha-. <sup>3</sup> Bd samussitase-. <sup>4</sup> Bd -naṃ. <sup>5</sup> Bd -ato. <sup>6</sup> Bd am-. <sup>7</sup> Bd adds sakkāraṃ katvā <sup>8</sup> Bd -yā-. <sup>9</sup> Cks suvaṇṇā. <sup>10</sup> Ck āha-. <sup>11</sup> Bd āgatā. <sup>12</sup> Cks dhataratṭhahaṃsakulā. <sup>13</sup> Bd -tāpetvā. <sup>14</sup> Bd -a.  
<sup>15</sup> Bd adds no.

- pakkosāpetvā Cittakūṭe suvaṇṇahaṃsānaṃ atthibhāvaṃ ārocetvā „jānātha nu kho tesaṃ gahaṇūpāyaṃ“ ti pucchi. „Mahārāja, kin tehi gantvā gahitehi, upāyena nagarasamīpaṃ ānetvā gahessāmā“<sup>1</sup> ti. „Ko pana upāyo“ ti. „Mahārāja nagarato
- 5 uttarena<sup>1</sup> tigāvutappamāṇaṃ khemaṃ<sup>2</sup> nāma saraṃ khaṇāpetvā<sup>3</sup> udakassa pūretvā nānādhāṇṇāni ropetvā pañcavaṇṇapadumasañchannaṃ<sup>4</sup> kāretvā ekaṃ paṇḍitaṃ<sup>5</sup> nesādaṃ paṭicchāpetvā manussānaṃ upagantuṃ adatvā catūsu kaṇṇesu ṭhitehi<sup>6</sup> abhayaṃ vatvā ghosāpetha, taṃ sutvā<sup>7</sup> nānāsakunā<sup>8</sup> otarissanti, te pi
- 10 haṃsā paramparāya tassa sarassa khemabhāvaṃ sutvā āgacchissanti, atha ne vālapāsehi bandhāpetvā gaṇhāpeyyāthā“ ti. Taṃ sutvā rājā tehi vuttappadesehi<sup>9</sup> vuttappakāraṃ saraṃ kāretvā<sup>10</sup> chekaṃ nesādaṃ pakkosāpetvā tassa saḥassaṃ dāpetvā „tvam ito paṭṭhāya attano kammaṃ mā kari, puttadāraṃ te ahaṃ
- 15 posessāmi, tvam appamatto khemaṃ saraṃ rakkhanto manusse paṭikkamāpetvā catūsu kaṇṇesu abhayaṃ ghosāpetvā āgatāgatasakunē<sup>11</sup> mama ācikkheyyāsi, suvaṇṇahaṃsesu āgatesu mahantaṃ sakkāraṃ labhissasīti“ taṃ samassāsetvā khemaṃ saraṃ paṭicchāpesi. So tato paṭṭhāya raṇṇā vuttanayen' eva
- 20 ta. paṭipajji<sup>12</sup>, „khemaṃ saraṃ rakkhatīti“ c' āssa Khemane-sādo tv-eva<sup>13</sup> nāmaṃ udapādi. Tato paṭṭhāya nānappakārā sakunā otarīmsu, „khemaṃ nibbhayaṃ saraṃ“ ti paramparāghosena nānāhaṃsā āgamīmsu: paṭhamāṃ tāva tiṇahaṃsā āgamīmsu<sup>14</sup>, tesaṃ ghosena paṇḍuhaṃsā<sup>15</sup>, tesaṃ gh. mano-silāhaṃsā<sup>16</sup>, tesaṃ gh. setahaṃsā<sup>17</sup>, tesaṃ gh. pākahaṃsā<sup>18</sup>.
- Tesu āgatesu Khemako raṇṇo ārocesi: „deva pañcavaṇṇahaṃsā āgantvā sare gocaraṃ gocaraṃ gaṇhanti, pākahaṃsānaṃ āgatattā idāni katipāheva suvaṇṇahaṃsā āgamiṃssanti,

<sup>1</sup> Iḍḍa avidūrena. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tigāvutamatte tigāvutappamāṇa-, B<sup>d</sup> tigāvuttamattetiḡa-vuttappamāṇaṃ-. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> kārapetvā. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> -ā. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> -hi. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> -o mit taṃ sutvā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds dasadisā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -se. <sup>10</sup> Iḍḍa kārapetvā. <sup>11</sup> Iḍḍa -tesa-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> paṭijajgi. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> tevassa. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -amsu. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds āgamīmsu. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> -lā vaṇṇā, B<sup>d</sup> adds āgamīmsu.

mā cintayittha devā“ 'ti. Tam sutvā rājā<sup>1</sup> „aññena ta. na gantabbam, yo gacchissati<sup>2</sup> hatthapādacchedaṇ ca gharavilopaṇ ca pāpuṇissatīti“ nagare bheriṇ carāpesi, tato paṭṭhāya ta. koci na gacchati. Cittakūṭassa pana avidūre Kañcanaguḥāya pākahaṃsā vasanti, te mahabbalā, dhataratṭhakulena saddhim<sup>3</sup> 5 tesam<sup>4</sup> sarīravanno ca viseso, pākahaṃsarañño pana dhītā suvaṇṇavaṇṇā ahosi, so taṃ „dhataratṭhamahissarassa anurūpā“ ti tassa pādapariṇāṇikam katvā pesesi, sā tassa piyā ahosi manāpā, ten<sup>5</sup> eva kāraṇena tāni dve haṃsakulāni añña-maññaṃ viśāsikāni jātāni. Ath<sup>6</sup> ekadivasam B-assa parivāra- 10 haṃsā pākahaṃse pucchimsu: „tumhe ime divase<sup>7</sup> kahaṃ gocaraṃ gaṇhathā“ 'ti. „Mayaṃ Bā-ito avidūre khemasare g. gaṇhāma, tumhe pana kuhiṃ āhiṇḍatha“, „asukaṃ nāmā“ 'ti vutte „kasmā khemaṃ saraṃ na gacchatha“, so hi saro ramaṇīyo nānāsakunaśamākiṇṇo pañcavaṇṇapadumasañchanno 15 nānādhaññaphalasampanno nānappakārabhamaragaṇanikūjito<sup>8</sup> catūsu kaṇṇesu niccappavattaabhayaghoṣano, koci naṃ<sup>9</sup> upasamkamitum samattho nāma n' atthi pag eva aññaṃ upaddavaṃ kātum, evarūpo so saro“ ti khemaṃ saraṃ vaṇṇayimsu. Te tesam<sup>10</sup> vacanaṃ sutvā „Bārāṇasīsamīpe kira evarūpo kemo 20 nāma saro atthi, pākahaṃsā ta. gantvā g. gaṇhanti, tumhe pi dhataratṭhamahissarassa ārocetha, sace<sup>11</sup> anujānāti mayam pi ta. gantvā g. gaṇheyyāma“ 'ti Sumukhassa kathesum, Su. rañño ārocesi, so cintesi: „manussā nāma bahumāyā<sup>12</sup> npāyakusalā, bhavitabbam ettha kāraṇena, ettakaṃ kalam esa<sup>13</sup> saro 25 n' atthi, idāni amhākaṃ gahaṇatthāya kato bhavissatīti“ so Su-am ā.: „mā te ta. gamanaṃ ruccatu<sup>14</sup>, na so saro tehi sudhammatāya kato, amhākaṃ gahaṇattham kato, manussā nāma<sup>15</sup> kharamantā upāyakusalā, tumhe sake<sup>16</sup> yeva gocare

<sup>1</sup> Cks omit rā-. <sup>2</sup> Bd adds tattha <sup>3</sup> Cks tesam saddhim. <sup>4</sup> Bd -esu divasesu.

<sup>5</sup> asukaṃ - - wanting in Cks <sup>6</sup> Cks -rarudatikujito. <sup>7</sup> Bd omits naṃ. <sup>8</sup> Cks te. <sup>9</sup> Cks omit sace <sup>10</sup> Bd adds kharamanto, Bk kharamantā. <sup>11</sup> Bd eso.

<sup>12</sup> Bds -tha. <sup>13</sup> Bds add bahumāyā. <sup>14</sup> Cks omit sake.



carathā“ 'ti. Suvannaḥamsā „khemam saram gantukām'  
 amhā“ 'ti dutiyam pi Su-assa ārocesum, so tesam ta. gantu-  
 kāmataṃ M-assa ārocesi. Atha M. „mama nātakā maṃ'<sup>1</sup>  
 nissāya mā kilamantu, tena hi gacchāmā“ 'ti navutisahas-  
 5 ḥamsaparivuto ta. gantvā g. gahetvā hamsakīlaṃ kīlītvā Citta-  
 kūṭam eva paccāgami. Khemako tesam caritvā gatakāle gantvā  
 tesam āgatabhāvaṃ rañño ārocesi. Rājā tuṭṭhacitto hutvā  
 „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃso gaṇhitum vāyama“<sup>2</sup>,  
 mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti“ vatvā paribbayaṃ datvā taṃ<sup>3</sup>  
 10 uyyojesi. So ta. gantvā cāṭipañjare nisīditvā hamsānaṃ ca-  
 raṇaṭṭhānaṃ vīmaṃsi. B-ā nāma nilloluppacārino honti, tasmā  
 M. otiṇṇaṭṭhānato paṭṭhāya sapadānaṃ<sup>4</sup> sālim khādanto āga-  
 māsi, sesā ito c' ito ca khādantā vicariṃsu. Atha luddaputto  
 „ayaṃ haṃso nilloluppacārī, imaṃ bandhitum vaṭṭatiti“ cin-  
 15 tetvā punadivase haṃsesu saram anotiṇṇesu yeva cāṭipañjare  
 nisinno taṃ ṭhānaṃ gantvā avidūre pañjare<sup>5</sup> attānaṃ paṭicchā-  
 detvā chiddena olovento acchi. Tasmim khaṇe M. navuti-  
 hamsasahasaparivuto<sup>6</sup> biyyo otiṇṇaṭṭhāne yeva otaritvā odhi-  
 yaṃ nisīditvā khādanto pāyāsi, neṣādo pañjarachiddena<sup>7</sup> olo-  
 20 kento tassa rūpaggappattaṃ<sup>8</sup> attabhāvaṃ disvā „ayaṃ haṃso  
 sakatappamānasarīro<sup>9</sup> suvaṇṇavaṇṇo tīhi rattarājīhi gīvāya  
 parikkhitto, tisso rājiyo galena otaritvā udarantarena gatā,  
 tisso pacchābhāgena nibbijjhitvā<sup>10</sup> gatā, rattakambalasutta-  
 sikkāya ṭhapitakañcanakkhandho viya atirocati, iminā etesaṃ  
 25 raññā bhavitabbaṃ, imaṃ eva gaṇhissāmīti“ cintesi. Haṃsarā-  
 jāpi bahuṃ gocaraṃ caritvā jalakīlaṃ kīlītvā hamsagaṇapari-  
 vuto Cittakūṭam eva agamāsi, iminā niyāmena chadivase<sup>11</sup> g. gaṇhi.  
 Sattame<sup>12</sup> divase Khemako kāḷaassavālamayaṃ<sup>13</sup> dāhaṃ mahā-  
 rajjūṃ vaṭṭetvā yaṭṭhiyā pāsaṃ katvā „sve haṃsarājā imasmim

<sup>1</sup> Cks nātakānaṃ. <sup>2</sup> Bds -atha. <sup>3</sup> Cks omitt taṃ. <sup>4</sup> Bd sampadānacārī. <sup>5</sup> Bd pañcarena. <sup>6</sup> Bd parikkhitto. <sup>7</sup> Cks -re-. <sup>8</sup> Bds rūpasobhagga-. <sup>9</sup> Bds sakata-  
 nābhi-. <sup>10</sup> so Cks; Bd nippajji-. <sup>11</sup> Bd pañca. <sup>12</sup> Bds chaṭṭhe. <sup>13</sup> Cks -vāla  
 dāhaṃ.

okāse otarissatīti<sup>1</sup> tatvāto<sup>1</sup> ñatvā anto udake yatthipāsāṃ  
 oḍḍi. Punadivase hamsarājā otaranto pādaṃ pāse pavesento yeva  
 otari, ath' assa pāso pādaṃ ayapaṭṭakena bandhanto<sup>2</sup> viya  
 ābandhitvā gaṇhi, so „chindissāmi nan“ ti vegāṃ janetvā kaḍ-  
 dhitvā poṭhesi<sup>3</sup>, paṭhamavāre<sup>4</sup> suvaṇṇavaṇṇaṃ cammaṃ chijji<sup>5</sup>,  
 dutiyavāre kambalavaṇṇamaṃsaṃ<sup>6</sup> chijji, tatiyavāre nahāruṃ  
 chijji, catutthavāre pan' assa pādā chindeyyuṃ<sup>7</sup>, rañño pana  
 hīnaṅgatā<sup>8</sup> nāma ananucchavikā ti na vāyāmaṃ akāsi, balave-  
 danā pavattimsu, so cintesi: „sac' āhaṃ baddharavaṃ ra-  
 vissāmi ñātakā me utrastā<sup>9</sup> hutvā g. agahetvā chātajjhata<sup>10</sup> va  
 palāyantā samudde patissantīti“ so vedanaṃ adhivāsetvā  
 pāsavase<sup>10</sup> vattetvā sāliṃ caranto<sup>11</sup> viya hutvā tesāṃ yāvad-  
 atthaṃ caritvā hamsakīlaṃ kīlanakāle mahantena saddena  
 baddharāvaṃ ravi, taṃ sutvā hamsā purimanayen' eva pakka-  
 mimsu. Su. pi heṭṭhavuttanayen' eva cintetvā vicinitvā tisu<sup>15</sup>  
 koṭṭhāsesu M-am adisvā „addhā tass' eva taṃ bhayaṃ uppan-  
 nan“ ti nivattitvā „mā bhāyi mahārāja, ahaṃ mama jīvitāṃ  
 pariccajitvā tumhe mocessāmiti“ vadanto otaritvā M-am assā-  
 sento paṃkapitṭhe nisīdi. M. „navutiyā<sup>12</sup> hamsasahassesu  
 maṃ chaḍḍetvā palātesu<sup>13</sup> ayaṃ<sup>14</sup> ekako va āgato, kin nu kho  
 luddaputtassa āgatakāle maṃ chaḍḍetvā palāyissati udāhu no“  
 ti vimāṃsanavasena lohitamakkhito pāsalaṭṭhiyaṃ olambanto<sup>15</sup>  
 yeva tisso gāthā abhāsi:

1. Ete hamsā pakkamanti vakkaṅgā bhayameritā, (IV <sup>124</sup>/<sub>10</sub>)  
 harittaca<sup>16</sup> hemavaṇṇa<sup>17</sup> kāmaṃ Sumukha pakkama. 89. 25
2. Ohāya maṃ ñātigaṇā ekaṃ pāsavaṣaṃ gataṃ  
 anapekkhamānā gacchanti, kiṃ eko avahiyyasi. 90.
3. Pat' eva patataṃ seṭṭha, n' atthi baddhe sahāyatā,  
 mā anīghāya hāpesi, kāmaṃ Sumukha pakkamā 'ti. 91.

<sup>1</sup> Cs B<sup>d</sup> tatthato, B<sup>e</sup> tattato. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> kaḍḍhanto. <sup>3</sup> Cs peṭhesi, B<sup>d</sup> pādesi, B<sup>e</sup> pātesi. <sup>4</sup> Cks omīti pa-. <sup>5</sup> Cs chiddi. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> -vaṇṇaṃ-. <sup>7</sup> so Cks for chijjeyyūṃ? B<sup>d</sup> pādo chijjeyya. <sup>8</sup> B<sup>e</sup> hīnaṅgaṃ. <sup>9</sup> cittuttrastā. <sup>10</sup> Cks pāsāṃ-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> khād-. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> palāyantesu. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adda sumukho. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -ento  
<sup>16</sup> Cks -ā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> --o.

Ta. bhayameritā ti bhayena eritā bhayaṭṭitā bhayacālita<sup>1</sup>, tatiyapade haritī pi hemaṇ ti pi suvaṇṇassa<sup>2</sup> eva nāmaṇ, so pi harittacatāya hemavaṇṇo, tena taṇ evaṇ ālapī, Sumukhā<sup>3</sup> ti sundaramukha, anapekkhamānā ti tava<sup>4</sup> nātayo<sup>5</sup> anolokentā<sup>6</sup> nirālayā hutvā, patevā<sup>7</sup> ti uppatāhi yeva. mā anighāyā  
5 'ti ito gantvā pattabbāya niddukkhabhāvāya viriyaṇ mā hāpeṣi.

Taṇ sutvā Su. „ayaṇ haṃsarājā mama bhāvaṇ<sup>8</sup> na jānāti, anuppiyabhānimitto<sup>9</sup> ti maṇ sallakkheti, sassinehabhāvaṇ<sup>10</sup> assa dassessāmīti<sup>11</sup>“ catasso gāthā abhāsi:

4. Nāhaṇ dukkhapareto pi<sup>12</sup> dhataratṭha tavaṇ<sup>13</sup> jahe,  
10 jīvitaṇ maraṇaṇ vā me tayā saddhiṇ bhavissati. 92.
5. Nāhaṇ dukkhapareto pi<sup>14</sup> dhataratṭha tavaṇ<sup>15</sup> jahe.  
na maṇ anariyaśaṇyutte<sup>16</sup> kamme yojetum arahasi. 93.
6. Sakumāro sakhā ty-asmi sacitte samite ṭhito,  
ñāto senāpati ty-āhaṇ haṃsānaṇ pavaruttama. 94.
- 15 7. Kathaṇ ahaṇ vikattissaṇ<sup>17</sup> nātimajje ito gato,  
taṇ hitvā patataṇ seṭṭha kin te vakkhāṇ<sup>18</sup> ito gato.  
idha pāṇaṇ cajissāmi, na anariyaṇ kattum ussahe ti. 95.

Ta. nāhaṇ ti ahaṇ mahārāja kāyikacetāsikena dukkhena puṭṭho pi taṇ na jahāmi, anariyaśaṇyutte ti mittadūbhikehi ahirikehi kattabbatāya anariya-  
20 bhāvena śaṇyutte. kamme ti taṇ jahitvā pakkamanakamme, sakumāro ti<sup>19</sup> ekadivase yeva paṭisaṇdhiṇ gahetvā ekadivase andakosaṇ padāletvā ekato vadḍhitakumāro ti a., sakhā tyasmiti ahaṇ te dakkhiṇakkhisamo<sup>20</sup> piyasa-  
hāyo, sacitte ti tava saka citte ahaṇ ṭhito<sup>21</sup> tava vase vattāmi tayi jīvante jivāmīti<sup>22</sup> a., saṇcitte<sup>23</sup> ti pi pātho, tava citte ahaṇ saṇṭhito sutṭhito ti a.,  
25 nāto ti sabbahaṃsānaṇ antare saññāto, vikattissaṇ<sup>24</sup> ti kubiṇ haṃsarājā ti pucchito ahaṇ kin ti kathessāmi, kinte vakkhāmi ti tava pavattin pucchante haṃsagane kin vakkhāmi.

Evāṇ Su-ena catūhi gāthāhi sīhanāde nadite tassa guṇaṇ pakāsento M. ā.:

- 30 a. Eso hi dhammo Sumukha yaṇ tvaṇ ariyapathe ṭhito  
yo bhattāraṇ sakhāraṇ maṇ na paricattum ussahe. 96.

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> B<sup>d</sup> ca-. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> tena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> nātakāyo. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sa mittabhāvaṇ. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> -e, B<sup>d</sup> anukampiyabhāvaṇmitto. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sineha-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> adds clintento. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> ti. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> tavaṇ. <sup>11</sup> all three MSS -yaṇsaṇ-. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup> for vikatti-? B<sup>d</sup> vikitti-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> adds saṇānakumāro. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> -nakkhi-, B<sup>d</sup> -naṇmīn-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> hito. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -mi na jīvante na jivāmīti. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> sac-. <sup>18</sup> so all three MSS.

9. Tam hi me pekkhamānassa bhayaṃ na tv-eva<sup>1</sup> jāyati,  
adhigacchasi tvaṃ mayhaṃ evaṃbhūtaṃ jīvitaṃ ti. 97.

Ta. dhammo ti esa porānapaññānaṃ sabhāvo, bhaddāraṃ sa-  
kharāṃ<sup>2</sup> ti sāmikaṃ ca saḥayaṃ ca samānaṃ, bhayaṃ ti cittutrāso mayhaṃ  
na jāyati, Cittakūṭapabbate haṃsaganamajjhe ṭhito viya homi, mayhaṃ ti mama 5  
jīvitam maṃ labhāpessasi.

Evaṃ tesam kathentānaṃ<sup>3</sup> luddaputto sarapariyante ṭhito  
haṃse tīhi khaṇdehi palāyante disvā „kin nu kho“ ti pā-  
saṭṭhānaṃ olovento B-aṃ pāsalaṭṭhiyaṃ olambantaṃ disvā  
sañjātasomanasso kacchaṃ<sup>4</sup> bandhitvā muggaraṃ gahetvā 10  
kappuṭṭhānaggi viya avattharamāno paṇhiyā akkantakalale<sup>5</sup>  
upari sīsena gantvā purato patante vegena<sup>6</sup> upasaṃkami.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

10. Icc-eva<sup>7</sup> mantayantānaṃ ariyānaṃ ariyavattinaṃ<sup>8</sup>  
daṇḍam ādāya nesādo āpadī<sup>9</sup> turito<sup>10</sup> bhusaṃ. 98. 15
11. Tam āpatantaṃ disvāna Sumukho aparibūhaya<sup>11</sup>,  
atṭhāsi purato raṇṇo haṃso vissāsayam vyathaṃ. 99.
12. Mā bhāyi patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādīsā.  
ahaṃ yogam payuñjissam yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ  
tena pariyāpadānena khippam pāsā pamokkhasīti. 100. 20

Ta. ariyavattinaṃ<sup>12</sup> ti ariyācāre vattamānānaṃ, bhusaṃ ti dalhaṃ bala-  
vaṃ, aparibūhayaṃ<sup>13</sup> anantaragāthāyaṃ āgataṃ<sup>14</sup> mā bhāyīti vacanaṃ bhaṇ-  
anto<sup>15</sup> atibūheṣi<sup>16</sup> mahāsaddam nicchāresi, atṭhāsi sace nesādo rājānaṃ  
paharissati ahaṃ pahāraṃ paṭicchissāmīti<sup>17</sup> jīvitam pariccajītvā purato atṭhāsi,  
vissāsayam ti vissāsento, vyathan ti vyathitaṃ bhītaṃ<sup>18</sup> rājānaṃ, mā 25  
bhāyīti iminā vacanena vissāsento, tādīsā ti tumhādisā nāpaviriya-sampannā,  
yogam ti viriyayogam<sup>19</sup> yuttaṃ ti anucchavikaṃ, dhammūpasamhitaṃ ti  
kāraṇanissitaṃ, tena pariyāpadānena<sup>20</sup> ti tena mayā payuttana<sup>20</sup> yogena  
parisuddhena, pamokkhasīti mucchissasi.

Evaṃ Su. M-aṃ assāsetvā luddaputtassa santikaṃ gantvā 30  
madhuraṃ mānusiṃ vācam nicchārento „samma tvaṃ konāmo“

<sup>1</sup> Bā teva. <sup>2</sup> Bā -raṃman. <sup>3</sup> Ck omit evam --. <sup>4</sup> Bā add dalhaṃ. <sup>5</sup> Bā  
-lam. <sup>6</sup> so Ck; Bā omits gantvā -- na. <sup>7</sup> Bā evam. <sup>8</sup> Bā -vu-. <sup>9</sup> Bā  
āpatī. <sup>10</sup> Ck -tu. <sup>11</sup> Ck -si. <sup>12</sup> Bā -vu-. <sup>13</sup> Ck -sīti. <sup>14</sup> Ck āhata. <sup>15</sup>  
Bā vadanto. <sup>16</sup> Bā -si. <sup>17</sup> Bā sampa-. <sup>18</sup> Bā bhi-, Ck hi-. <sup>19</sup> Ck -ga,  
Bā nāpaviriya-. <sup>20</sup> Bā vuttana.



Ta. añjalissā 'ti añjalim assa, na me ti<sup>1</sup> gāthāy' assa thutim karoti, ta. mānusin ti manussavācam, ariyan ti sundaram niddosaṃ, cājanto ti vissajjento, i. v. h.: samma tvaṃ diḷo samāno ajja mayā<sup>2</sup> mānusiṃ vācam bhāsanto niddosaṃ bruvāno<sup>3</sup> mānusiṃ girāṃ cājanto paccakkhato diṭṭho, ito pubbe pana idaṃ accchariyaṃ mayā n' eva sutam na diṭṭhan ti, kiṇu tāyan 5 ti yaṃ etaṃ<sup>4</sup> tvaṃ upāsaya kiṇu nu te ayaṃ hoti.

Evam dutṭhacittena<sup>5</sup> puṭṭho Su. „ayaṃ muduko jāto, idānim assa bhiyyosomattāya mudubhāvatthaṃ mama guṇaṃ dassessāmīti“ cintetvā ā.:

16. Rājā me so dijāmita<sup>6</sup>, sanāpacc' assa kārayim, 10  
tam āpade pariccattuṃ n' ussahe vihaḅādhipaṃ<sup>7</sup>. 104.

17. Mahāgaṇāya<sup>8</sup> bhattā me mā eko vyasanaṃ agā,  
tathā taṃ samma nesāda: bhattāyaṃ<sup>9</sup>, abhito<sup>10</sup> rame ti. 105.

Ta. nussahe ti na samattho 'mi, mahāgaṇāyā<sup>11</sup> 'ti mahato haṃsa-  
gaṇassa<sup>12</sup>, mā eko ti<sup>13</sup> mādisse sevake vijjamāne mā ekako<sup>14</sup> vyasanaṃ agā, 15  
tathā tan ti yathāhaṃ vadāmi tath' eva taṃ, sammā 'ti vayassa, bhattā-  
yaṃ<sup>15</sup> abhito rame ti bhattā ayaṃ mama, ahaṃ assa ca abhito rame santike  
ramāmi na ukkanthāmi

Taṃ<sup>16</sup> tassa dhammanissitaṃ madhurakathaṃ sutvā so-  
manassappatto pahatṭhalomo „sac' āhaṃ etaṃ sīlādiguṇa- 20  
yuttaṃ haṃsarājānaṃ vadhissāmi catūhi apāyehi na muñ-  
cissāmi, rājā maṃ yad icchati taṃ karotu, ahaṃ etaṃ Su-  
assa dāyaṃ katvā vissajjessāmīti“ cintetvā g. ā.:

19. Ariyavatt' asi<sup>17</sup> vakkaṅga yo piṇḍam apacāyasi.  
cājāmi te taṃ bhattāraṃ, gacchatu<sup>18</sup> bho yathāsukhan ti. 106. 25

Ta. ariyavattasīti mittadhammarakkhanasamkhātena ācāraariyānaṃ  
vattena samannāgato, piṇḍamapacāyasīti bhattu santikā laddhaṃ piṇḍam<sup>19</sup>  
pūjesi, gacchatu<sup>18</sup> bho ti dve pi janā assumukhe nātisaṅghe<sup>20</sup> sahāyamānā<sup>21</sup>  
yathāsukhaṃ gacchatha.

<sup>1</sup> Bds namassati. <sup>2</sup> Bds adds saddhim. <sup>3</sup> Bds brūhanto. <sup>4</sup> Cks omit yaṃ. <sup>5</sup> so Cks; Bds ekaṃ tuṭṭhacittena so. <sup>6</sup> Cks dijom-. <sup>7</sup> Cks -pa, Bds vihaṅgādhi-  
paṃ. <sup>8</sup> Bds -yaṃ. <sup>9</sup> Bds -raṃ, Cks bhattāhaṃ. <sup>10</sup> Ck atihito, Cs ahito. <sup>11</sup> Bds -yan. <sup>12</sup> Bds add sāmi. <sup>13</sup> Cks ki. <sup>14</sup> Bds -to. <sup>15</sup> Cks bhattāhaṃ. <sup>16</sup> Bds  
nesādo taṃ. <sup>17</sup> Bds -ttaṃsi. <sup>18</sup> Bds -antu. <sup>19</sup> Bds add senāpati. <sup>20</sup> Cks  
nāti. <sup>21</sup> so Ck; Ck bhāyamānā, Bds sahāyamānā.

Evam vatvā nesādo muducittena M-am upasamkamitvā  
 yatthim nāmetvā pamkapitthe nisidāpetvā pāsayatthim<sup>1</sup> mocetvā  
 ukkhipitvā sarato nīharitvā taruṇadabbatīnapitthe nisidāpetvā  
 pāde baddhapāsaṃ saṇikaṃ mocetvā M-tte balavasinehaṃ  
 5 paccupatthāpetvā mettena<sup>2</sup> cittena udakaṃ ādāya lohitaṃ puñ-  
 jitvā<sup>3</sup> punappuna parimajji, ath' assa mettānubhāvena sirāya  
 sirāṃ<sup>4</sup> māmsena māmsaṃ cammena cammaṃ ghaṭitaṃ, pādo  
 pākatiko ahosi, itarena nibbiseso B. sukhappatto hutvā pakati-  
 bhāvena nisidi. Su. attānaṃ nissāya rañño sukhitaḥbhāvaṃ  
 10 disvā sañjātasomanasso cintesi: „iminā amhākaṃ mahāupakāro  
 kato. am'hehi etassa kataṃ<sup>5</sup> nāma n' atthi, sace h' esa<sup>6</sup> rāja-  
 mahāmattānaṃ<sup>7</sup> atthāya amhe gaṇhi<sup>8</sup> tesāṃ santikaṃ netvā  
 bahudhanaṃ labhissati, sace attano atthāya gaṇhi amhe  
 vikkīṇitvā dhanāṃ labhissat' eva, pucchissāmi tāva nan<sup>9</sup> ti,  
 15 atha naṃ upakāraṃ kātukāmatāya pucchanto ā.:

19. Sace attappayogena ohito hamsapakkhinaṃ  
 patigaṇhāma te samma etaṃ abhayadakkhinaṃ. 107.

20. Noce attappayogena ohito hamsapakkhinaṃ  
 anissaro muñcaṃ amhe theyyaṃ kayirāsi luddakā 'ti. 108.

20 Ta. sace ti samma nesāda sace tayā attano payogena attano atthāya  
 hamsānaṃ<sup>9</sup> c' eva sesapakkhinaṃ ca pāso odḍito<sup>10</sup>, anissaro ti anissaro  
 hutvā amhe muñcanto yenāsi āpatto<sup>11</sup> tassa sātakaṃ gaṇhanto theyyaṃ kayirāsi

Tam sutvā nesādo „nāhaṃ tumhe attano atthāya gaṇhim,  
 Bā-rañño<sup>12</sup> pana saṃyamena gaṇhāpito 'mhiti<sup>13</sup>“ vatvā deviyā  
 25 diṭṭhasupinato<sup>14</sup> patthāya yāva raññā<sup>15</sup> tesāṃ āgatabhāvaṃ  
 sutvā „samma Khemaka ekaṃ vā dve vā haṃse gaṇhitum  
 vāyama, mahantaṃ te yasaṃ dassāmīti<sup>16</sup>“ vatvā paribbayaṃ  
 datvā uyyojitabhāvo tāva sabbaṃ pavattim ārocesi. Tam  
 sutvā Su. „iminā nesādena attano jīvitaṃ agaṇetvā amhe

<sup>1</sup> Bds -iyā. <sup>2</sup> Bā metta. <sup>3</sup> Bā dhovitvā. <sup>4</sup> Cks sirāṃ sirā. <sup>5</sup> Bā upakāraṃ, Bds upakāro. <sup>6</sup> Bā pesa. <sup>7</sup> C<sup>2</sup> rājārāja-, C<sup>1</sup> rājārāja-. <sup>8</sup> Cks -hinti. <sup>9</sup> C<sup>1</sup> na. <sup>10</sup> Bds ohito. <sup>11</sup> C<sup>1</sup> ananto, C<sup>2</sup> ānanto. <sup>12</sup> Bā -ā. <sup>13</sup> C<sup>1</sup> -tā, Bā diṭṭhasi-  
 supinakālato. <sup>14</sup> Cks -o.

vissajjentena dukkaraṃ kataṃ, sace mayāṃ ito va Cittakūṭaṃ gamissāma n' eva dhataratṭharaṇṇo paṇṇānubhāvo na<sup>1</sup> mayhaṃ mittadhammo pākaṭo bhavissati na luddaputto mahantaṃ yasaṃ lacchati na rājā pañcasu sīlesu paṭiṭṭhahissati<sup>2</sup> na deviyā manoratho matthakaṃ pāpuṇissatīti<sup>3</sup> cintetvā „samma, evaṃ sante 5 amhe vissajjetuṃ na labhasi, raṇṇo no<sup>3</sup> dassehi, so amhe yathārucim<sup>4</sup> karissatīti<sup>5</sup>“.

Imam atthaṃ pakāseto:

21. Yassa tvaṃ bhatako raṇṇo kāmaṃ tass' eva pāpaya.

tattha saṃyamāno<sup>6</sup> rājā yathābhiññoṃ karissatīti g. ā. 109. 10

Ta. tassevā 'ti tass' eva santikaṃ nehi, tatthā 'ti tasmiṃ nivesane, yathābhiññoṃ ti yathāhippāyaṃ yathārucim.

Taṃ sutvā nesādo „mā vo bhante' rājadassanaṃ rucci<sup>8</sup>, rājāno nāma sappatibhayā, keḷihamse vā vo kareyyuṃ mareyyuṃ vā<sup>9</sup> ti ā. Atha naṃ Su. „samma ludda, mā amhākaṃ cintayi, 15 ahaṃ tādissassa kakkhaḷassa dhammakathāya maddavaṃ janessim, raṇṇo kin nu na janessāmi, rājāno hi paṇḍitā subhāsitaṇṇū<sup>9</sup>, khippaṃ no raṇṇo santikaṃ nehi, nayanto ca mā baddho<sup>10</sup> nayi, pupphapañjare nisīdāpetvā nehi, pupphapañjaraṇ ca karonto dhataratṭhassa mahantaṃ setapadumasañchannaṃ mama 20 khuddakaṃ rattapadumasañchannaṃ katvā dhataratṭhaṃ<sup>11</sup> purato maṃ pacchato nicataraṃ katvā ādāya khippam netvā raṇṇo dassehīti<sup>12</sup> ā. So<sup>12</sup> tassa vacanaṃ sutvā „Sumukho rājānaṃ disvā mama mahantaṃ yasaṃ dātukāmo bhavissatīti<sup>13</sup> sañjātasomanasso mudūhi latāhi<sup>13</sup> pañjare katvā padumehi chā- 25 detvā vuttanayena te gahetvā agamāsi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

22. Icc-eva<sup>14</sup> vutto<sup>15</sup> nesādo<sup>15</sup> hemaṇṇe harittace

ubhohatthehi saṃgayha pañjare ajjhavodahi. 110.

<sup>1</sup> Cks omit na. <sup>2</sup> Cks paṭiṭṭhātī. <sup>3</sup> Cks add na. <sup>4</sup> Cks rucim. <sup>5</sup> Cks -sīdī.

<sup>6</sup> Cks -mano. <sup>7</sup> Bā bhaddante. <sup>8</sup> Bā -itta. <sup>9</sup> Bā -tadubbhasitaṇṇū. <sup>10</sup> so Cks for -e; Bā bandhanaena. <sup>11</sup> Cks add maṃ. <sup>12</sup> so C' l'd; Ck to sū corr. to sū for sāto? <sup>13</sup> Bā labhāhi. <sup>14</sup> Bā -vaṃ. <sup>15</sup> Cks -e.



23. Te pañjaragate<sup>1</sup> pakkhī ubho bhassaravaṇṇine  
Sumukhaṃ dhataratthaṃ ca luddo ādāya pakkamīti. 111.

Ta. ajjhavodahīti odahi thapesi, bhassaravaṇṇine ti pabhāsam-  
pannavanne.

- 5 Evaṃ luddassa te<sup>2</sup> ādāya pakkamanakāle dhatarattha-  
haṃso pākarañjahaṃsadhītaraṃ<sup>3</sup> attano bhariyaṃ saritvā Su-aṃ  
āmantetvā kilesavasena vilapi.

Ta. atthaṃ āvikaronto Satthā āha:

24. Hariyyamāno dhatarattho Sumukhaṃ etad abravi:  
10 bālhaṃ bhāyāmi Sumukha sāmāya lakkhaṇūruyā  
asmākaṃ vadham aṇṇāya ath' attānaṃ vadhissati. 112.  
25. Pākahaṃsā ca Sumukha Suhemā hemasuttacā<sup>4</sup>  
koñci<sup>5</sup> samuddatīre va<sup>6</sup> kapaṇā nūna rucchatīti<sup>7</sup>. 113.

- Ta. bhāyāmiti maraṇaṃ<sup>8</sup> bhāyāmi, sāmāya 'ti suvaṇṇavaṇṇāya, lak-  
15 khaṇūruyā ti lakkhaṇasampannaūruyā, vadhamaṇṇāyā 'ti vadhaṃ jānitvā  
māritā ti saṇṇi<sup>9</sup> hutvā, vadhissatīti kim me piyasāmike<sup>10</sup> mate jīviteuā 'ti  
marissati<sup>11</sup> pākahaṃsarājadhīta, Suhemā ti evaṃnāmikā, hemasuttacā<sup>12</sup> ti  
hemasadisasundaratacā<sup>13</sup>, rucchatīti<sup>14</sup> yathā loṇisaṃkhātaraṃ<sup>15</sup> samuddam  
otaritva mate patimhi koñcisakuṇikā<sup>16</sup> kapaṇa rodati evaṃ nūna sā rodissati.

- 20 Taṃ sutvā Su. „ayaṃ haṃso aṇṇe<sup>17</sup> ovadituṃ yutto mātu-  
gāmaṃ nissāya kilesavasena vilapati, udakassa ādittakālo viya  
vatiyā utthāya kedārakhādanakālo viya ca jāto, yaṃ nūnāhaṃ  
attano balena mātugāmassa dosaṃ pakāsetvā etaṃ saṇṇa-  
peyyaṃ“ ti cintetvā āha<sup>18</sup>:

- 25 26. Evaṃmahanto<sup>19</sup> lokassa appameyyo mahāgaṇī  
ekitthim anusoceyya, na idaṃ pañṇavato-m-iva. 114.  
27. Vāto va<sup>20</sup> gandham ādeti<sup>21</sup> ubhayaṃ chekapāpakaṃ  
bālo āmakapakkaṃ va lolo andho va āmisam. 115.

<sup>1</sup> Bā -re-. <sup>2</sup> Cks tam. <sup>3</sup> Bā pākahaṃsarājā- <sup>4</sup> Cks suvomaṃ hemasuttavā. <sup>5</sup>  
Ck koci, Cs koci, Bā koñci. <sup>6</sup> Cks ca. <sup>7</sup> Bā rucca-. <sup>8</sup> Ck -ā corr. to -am,  
Bā -ato. <sup>9</sup> Cks -ā. <sup>10</sup> Cks -iye. <sup>11</sup> Bā add pākahaṃsā ti. <sup>12</sup> Cks -yuttavā  
<sup>13</sup> Cks -rakattacā. <sup>14</sup> Cks rucchiti, Bā rucca-. <sup>15</sup> Bā loṇa-. <sup>16</sup> Cks kuñca-.  
<sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Cks omīti āha. <sup>19</sup> Bā mahāsatto. <sup>20</sup> Cks ca <sup>21</sup> Cks -hi.

28. Avinicchayaññū atthesu mando va paṭibhāsi<sup>1</sup> mañ, kiccākkiccaṃ na jānāsi sampatto kālapariyāyaṃ<sup>2</sup>. 116.
29. Aḍḍhummatto udīresi yo seyyā<sup>3</sup> maññas<sup>4</sup> itthiyo, bahū sādharāṇā h<sup>5</sup> etā soṇḍānaṃ va surāgharaṃ. 117.
30. Māyā c<sup>6</sup> esā marīci ca<sup>7</sup> soko rogo c<sup>8</sup> upaddavo. (II <sup>330</sup>/<sub>19</sub>) 5  
kharā ca bandhanā c<sup>9</sup> etā maccupāso<sup>10</sup> guhāsayo<sup>11</sup>,  
tāsu<sup>12</sup> yo vissase poso so naresu narādhamo ti. 118.

Ta mahanto ti mahanto<sup>7</sup> samāno, lokassā<sup>8</sup> ti haṃsalokaassa, appameyyo ti gūnehi metum<sup>9</sup> asakkameyyo, mahāganāti mahantena gaṇena samannāgato ganasatthā, ekitthiṃ ti yaṃ evarūpo bhavaṃ ekaṃ itthiṃ anuso- 10  
ceyya idaṃ anusocanaṃ na paññāvato-m-iva, tenāhaṃ ajja taṃ bālo ti maññāmi<sup>10</sup> adhippāyen<sup>11</sup> eva ā., ādetīti gaṇhāti, chekapāpakaṃ ti sundarā-sundaraṃ, āmakapakaṃ ti āmakaṃ ca pakkaṃ ca, lolo ti rasalolo, i. v. h : mahārāja yathā nāma vāto padumasarādīni paharitvā sugandham pi samkāraṭṭhā-nādīni paharitvā duggandham pīti ubhayaṃ chekapāpakaṃ gandham adiyati 15  
yathā ca bālo kumārako ambajambūnaṃ hetthā nisīno hattham pasāretvā patita-patitaṃ āmaṃ pi pakkam pi phalaṃ gahetvā khādati yathā ca rasalolo andho bhatte upanīte yaṃ kiñci samakkhikam pi nimakkhikam pi āmisam adiyati evaṃ itthiyo nāma kilesavasena aḍḍham pi dugḍḍatam pi kulinaṃ pi akulinaṃ 20  
pi abhirūpaṃ pi virūpaṃ pi gaṇhanti bhajanti<sup>12</sup>, tādisānaṃ papadhammānaṃ 20  
itthinaṃ kāraṇā<sup>13</sup> vippalapati mahārājā<sup>14</sup> ti, atthesū ti kāraṇakāraṇesu, mando ti andhabālo, paṭibhāsi<sup>15</sup> mañ ti mama upaṭṭhāsi, kālapariyā-  
yaṃ<sup>16</sup> ti evarūpaṃ maraṇakālaṃ patto jīvasmim kāle idaṃ kattabbhaṃ idaṃ na kattabbhaṃ idaṃ vattabbhaṃ idaṃ na vattabbhaṃ ti na jānāsi devā<sup>17</sup> ti, aḍ-  
ḍhummatto ti aḍḍhamattako<sup>18</sup> maññe hutvā, udīresīti yathā suraṃ pivitvānā<sup>19</sup> ti matto puriso yaṃ vā taṃ vā lapati evaṃ lapasīti a., seyyā<sup>20</sup> ti varā<sup>21</sup> uttamā<sup>22</sup>, māyā esā ti ādisu deva itthiyo nāma<sup>23</sup> etā vañcanaṭṭhena mēyā agayhūpaḍḍhena marīci sokādīnaṃ paccayattā soko, rogo cupaddavo 25  
ti rogādi<sup>24</sup> anekappakāro upaddavo, kodhādīhi thaddhabhāvena kharā, tā hi<sup>25</sup> nissāya andubandhanādīhi bandhanato<sup>26</sup> bandhanā cetā, itthiyo<sup>27</sup> nāma 30  
sariraguḥāyaṃ puna vasaṇakamaccu<sup>28</sup> nāma etā devā ti<sup>29</sup> kāmahetu kāmāni-dānaṃ kāmādhikāraṇaṃ eva rājāno coraṃ gahetvā ti suttena p<sup>30</sup> esa attho dīpetabbo (—?).

<sup>1</sup> Bā -ti. <sup>2</sup> so all three MSS. for -paryayaṃ. <sup>3</sup> Bā -o. <sup>4</sup> Bā C<sup>6</sup> va. <sup>5</sup> Bā -ā. <sup>6</sup> Bā tyāsu. <sup>7</sup> C<sup>6</sup> mahantattā. <sup>8</sup> Bā pame. <sup>9</sup> C<sup>6</sup> add kāsānaṃ vā. <sup>10</sup> C<sup>6</sup> kiṃkāraṇā. <sup>11</sup> Bā -ti. <sup>12</sup> C<sup>6</sup> -kiriyaṃ. <sup>13</sup> Bā aḍḍhuma-. <sup>14</sup> Bā -o. <sup>15</sup> Bā omīte cupaddavo --. <sup>16</sup> so Bā; C<sup>6</sup> tā, C<sup>6</sup> ti. <sup>17</sup> Bā bahānato. <sup>18</sup> C<sup>6</sup> -i, C<sup>6</sup> -ī. <sup>19</sup> C<sup>6</sup> caṇaṇakam. <sup>20</sup> C<sup>6</sup> etadevāti.

Tato dhataratṭho mātugāme paṭibaddhacittatāya „tvam mātugamasea guṇam na jānāsi, paṇḍitā etaṃ<sup>1</sup> jānanti, na etā<sup>2</sup> garahitabhā“ ti dīpento ā.:

31. Yaṃ vuddhehi upaṇṇātaṃ<sup>3</sup> ko taṃ ninditum arahati,  
6 mahābhūt' itthiyo nāma lokasmiṃ upapajjisun. 119.
32. Khiddā paṇihitā tyāsu, ratī tyāsu paṭiṭṭhitā,  
bijāni tyāsu rūhanti yadidaṃ sattā pajāyare,  
tāsu ko nibbide<sup>4</sup> poso paṇam āsajja paṇibhi. 120.
33. Tvam eva n' añño Sumukha thīnam atthesu yuñjasi,  
10 tassa ty-ajja bhaye jāte bhītena jāyate mati. 121.
34. Sabbo hi saṃsayam patto bhayaṃ<sup>5</sup> bhīru titikkhati,  
paṇḍitā ca mahantā no<sup>6</sup> atthe yuñjanti duyuyje. 122.
35. Etadatthāya rājāno sūram icchanti mantinam  
paṭibāhati yaṃ sūro āpadaṃ attapariyāyam<sup>7</sup>. 123.
- 15 36. Mā no ajja vikantimsu<sup>8</sup> rañño sūdā mahānase.  
tathā hi vaṇṇo pattānam phalaṃ veḷum va taṃ vadhi. 124.
37. Mutto pi<sup>9</sup> na icchi<sup>10</sup> uddetum<sup>11</sup>, sayam bandham<sup>12</sup> upāgami,  
so p' ajja<sup>13</sup> saṃsayam patto  
attham gaṇhāhi mā mukhan ti. 125.

- 20 Ta. yaṃ ti yaṃ mātugāmasamkhātān vatthum paṇṇāvuddhehi<sup>14</sup> nātān  
tesam eva pākātaṃ na bālānaṃ, mahābhūtā ti mahāguṇā mahānisamsā, upa-  
pajjisun<sup>15</sup> 'ti pathamakappikakāle itthiliṅgassa pathamaṃ pātubhūtattā paṇa-  
maṃ nibbattā ti a, tyāsū 'ti Su-a tāsu itthīsu kāyavacīkhiddā ca paṇihitā  
ohitā t̥hapitā kāmaganerati ca paṭiṭṭhitā, bijānīti Buddhapaccekaḥ Buddharīya-  
25 sāvakaḥ cakavattīdibijāni tāsu rūhanti, yadidaṃ ti ye ete sabbe pi sattā pajā-  
yare ti sabbe tāsaṃ yeva kucchimhi saṃvaddhā ti dīpeti, nibbide<sup>16</sup> ti nib-  
bindeyya, paṇam āsajja paṇibhīti attano paṇehi pi tāsaṃ paṇam āsādetvā  
attano jīvitam cajanto pi tā labhitvā ko nibbindeyyā 'ti a., nañño<sup>17</sup> ti na  
añño, Su-a 'mayā Cittakūṭatale haṃsaganamajjhe nisinnena<sup>18</sup> taṃ adisvā  
30 khaṇi Su. ti vutte esa mātugāmaṃ gahe tvā Kaṇṇanaguhāyaṃ uttamaratim<sup>19</sup>  
„nubhoti vadanti, evaṃ tvam eva thīnam atthesu yuñjasi yuttapayutto aho si

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> eva. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> netarū, B<sup>d</sup> na hi tā, B<sup>s</sup> na beā. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> saṃ vaddhehuṃ tva  
paṇṇātaṃ, C<sup>s</sup> saṃ vaddhehupaiṇṇātaṃ, B<sup>d</sup> yaṃ bu-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> nibbije. <sup>5</sup> B<sup>d</sup>  
sayam. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> camahātāno, C<sup>k</sup> mahattāno. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> attha-. <sup>8</sup> C<sup>k</sup> -katti-. <sup>9</sup>  
C<sup>k</sup> si. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> icchasi. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> oḍḍ-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> baddham. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> sajja. <sup>14</sup> C<sup>s</sup>  
-vudhehi. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -je. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> nā-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> -uno. <sup>18</sup> all three MSS. -ti.

na añño ti a, tassa tyajjā 'ti tassa te ajja maraṇabhaye jāte iminā bhītena maraṇabhayena<sup>1</sup> maññe ayaṃ mātugāmassa dosadassane nipuṇā matī jāyate ti adhippāyen' evam āha, sabbo hīti yo koci, saṃsayappatto ti jīvitasaṃsayappatto, bhīrū 'ti bhīru hutvāpi bhayaṃ adhivāseti<sup>2</sup>, mahantā no ti ye pana paṇḍitā ca honti mahante<sup>3</sup>. ca thāne<sup>4</sup> thitā mahantā no<sup>5</sup> te duiyūjje 5  
atthe yuñjanti ghaṇanti<sup>6</sup> vāyamanti, tasmā mā bhāyi dhiro bohīti taṃ usāhento evam ā, āpadan ti sāmīno āgataṃ<sup>7</sup> āpadam esa sūro paṭibāhati etadatthāya sūramantinam icchanti, attaparīyāyan ti attaparittāṇam pi ca kātum sakko-sīti<sup>8</sup> pi adhippāyo, vikantīmsū'ti<sup>9</sup> chindīmsu i. v. h.: Sum ukhatvā mayā attano anantare thāne thapito tasmā ajja yathā rañño sūdā amhe maṃsatthāya 10  
na kantanti<sup>10</sup> tathā karohīti, tādīso hi ambhākaṃ pattavaṇṇo taṃ avadhīti sv-āyaṃ vaṇṇo yathā nāma veḷum nissāya jātaṃ phalaṃ veḷum eva vadhati tathā mā<sup>11</sup> taṃ vadhi taṃ ca mamaṃ ca mā vadhīti adhippāyen' evam ā., muḍḍito pīti<sup>12</sup> yathāsukhaṃ Cittakūṭapabbataṃ gacchā 'ti evaṃ luddaputtena mayā saddhīm mutto vissajjito samāno pi uddītuṃ<sup>13</sup> na techi, sayan ti rājā- 15  
nam daṭṭhukāmo hutvā sayam eva bandhaṃ<sup>14</sup> upagato ti evam idaṃ ambhākaṃ bhayaṃ taṃ<sup>15</sup> nissāya āgataṃ, so pajjā<sup>16</sup> 'ti so pi<sup>17</sup> ajja jīvitasaṃsayam patto, atthaṃ gaṇhāhi mā mukhaṃ ti idāni ambhākaṃ muccanakāraṇaṃ<sup>18</sup> gaṇha yathā muccāma<sup>19</sup> tathā vāyāma, vāto va<sup>19</sup> gandhamādeti<sup>20</sup> ādini vadanto itthigarahatthāya<sup>21</sup> mā mukhaṃ pasārayi. 20

Evam M. mātugāmaṃ vaṇṇetvā Su-aṃ appaṭibhānaṃ katvā tassa anattamanabhāvaṃ viditvā idāni naṃ paggaṇhanto g. ā.:

ss. So tvaṃ<sup>22</sup> yogaṃ payuñjassu yuttaṃ dhammūpasāmhitaṃ, tava pariyāpadānena mama pāṇesanaṃ carā<sup>23</sup> 'ti. 126. 25

Ta. so ti samma Su-a so tvaṃ, taṃ yogan ti yaṃ pubbe ahaṃ yogaṃ payuñjissam yuttaṃ dhammūpasāmhitaṃ ti avacāsi taṃ idāni payuñjassu, tava - - nenā 'ti tava tena payogena parisuddhena, pariyodātenā<sup>24</sup> 'ti pi pāṭho parittānenā 'ti a., tayā katattā tava santakena<sup>25</sup> parittānena mama jīvitapariyosanaṃ<sup>26</sup> carā 'ti adhippāyo. 30

<sup>1</sup> Bds add bhito. <sup>2</sup> Bd -si. <sup>3</sup> Cks -tā. <sup>4</sup> Cks add ca. <sup>5</sup> Bd adds atthe yuñjanti duiyūje ti. <sup>6</sup> Bd -enti. <sup>7</sup> Cks -ta. <sup>8</sup> Bd -titi. <sup>9</sup> Cks vikatt-. <sup>10</sup> Cks katt-, Bds vikantīmsu. <sup>11</sup> Bd omits mā. <sup>12</sup> Cks sīti. <sup>13</sup> Cks oḍ-. <sup>14</sup> Bd dham, Ck baddham, Cs vaddham corr. to baddham or bamdham. <sup>15</sup> Bd kam. <sup>16</sup> Cks sajja. <sup>17</sup> Cks si. <sup>18</sup> Bd muñc-. <sup>19</sup> Cks ca. <sup>20</sup> Ck -dediti, Bd -dehiti. <sup>21</sup> Bd -garahanat- <sup>22</sup> Cks taṃ. <sup>23</sup> Cks caran. <sup>24</sup> Ck -dhātenā. <sup>25</sup> Bd santi-. <sup>26</sup> Bd -yosanaṃ

Atha<sup>1</sup> Su.<sup>2</sup> „ativiya maraṇabhayaḥhito, mama balaṃ na jānāti, rājānaṃ disvā thokaṃ kathaṃ labhitvā jānissāmi, assā-sessāmi tāva naṃ“ ti cintetvā g. ā.:

5. Mā bhāyi<sup>3</sup> patataṃ seṭṭha, na hi bhāyanti tādisā,  
 ahaṃ yogaṃ payuṇṇissaṃ yuttaṃ dhammūpasamhitaṃ,  
 mama pariyaṇapadānena khippaṃ pāsā<sup>4</sup> pamokkhasīti. 127.

Ta. pāsā ti dukkhaṇasato.

Iti tesāṃ sakuṇabhāsāya kathentānaṃ luddaputto na kiñci aññāsi, kevalaṃ pana te kācenādāya Bā - iṃ pāvīsi accha-  
 10 riyabbhutaajātena pañjalina mahājanena anugammamāno<sup>5</sup>, so rājadvāraṃ patvā attano āgatabhāvaṃ rañño ārocāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

40. So luddo haṃsakācena rājadvāraṃ upāgami,  
 paṭivedetha maṃ rañño: dhataratṭh' āyam āgato ti. 128.  
 15 Ta. paṭi -- maṃ ti Khemako āgato ti evaṃ rañño maṃ vadetha<sup>6</sup>, dha-  
 taratṭhāyaṃ ti ayaṃ dh-o āgato ti ca paṭivedetha.

Dovāriko gantvā paṭivedesi, rājā sañjātasomanasso „khip-  
 paṃ āgacchatū“ 'ti vatvā amaccagaṇaparivuto samussitase-  
 tacchatte rājaṇaṃ ke nisinno Khemakaṃ haṃsakākakaṃ  
 20 ādāya mahātalaṃ abhirūḍhaṃ disvā suvaṇṇavaṇṇe haṃse olo-  
 ketvā „sampaṇṇo me manoratho“ ti tassa<sup>7</sup> kattabbakiccaṃ  
 amacce añāpesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:

41. Te disvā puññasamkāse ubho lakkhaṇāsammate<sup>8</sup>  
 25 khalu saññamāno<sup>9</sup> rājā amacce ajjhabhāsatha: 129.  
 42. Detha luddassa vatthāni annapānaṃ ca bhojanaṃ,  
 kāmaṃkaro hiraṇṇ' assa<sup>10</sup> yāvanto eva<sup>11</sup> icchatīti<sup>12</sup>. 130.

Ta. puññasamkāse ti attano puññasadise, lakkhaṇāsammate<sup>8</sup> ti  
 seṭṭhasammate abhiññāte, khalū 'ti nipāto, tassa te khalu disvā ti purimāpadena  
 30 sambandho, dethā 'ti ādi rājā pasannākāraṃ karonto ā., ta. kāmaṃkaro

<sup>1</sup> Cks add naṃ. <sup>2</sup> Bđ adds ayaṃ. <sup>3</sup> Cks -a. <sup>4</sup> Cks -se. <sup>5</sup> Ck -gammāno, Bđ -gaṇchamāno. <sup>6</sup> Bđs nivedetha. <sup>7</sup> Bđ adds detha luddassa ti tassa. <sup>8</sup> Bds lakkhaṇa-. <sup>9</sup> Cks saññamāno, Bđ sañyamāno. <sup>10</sup> read: kāmaṃ karohi yam assa? <sup>11</sup> Cks esa. <sup>12</sup> Cks -sīti.

hiraññassā 'ti hiraññam<sup>1</sup> assa kāmakiṛiyā<sup>2</sup> atthu, yāvanto ti yattakam  
eva icchati tattakam hiraññam assa dethā 'ti a.

Evam pasannākāram kāretvā pītisomanassasamussāhito<sup>3</sup>  
„gacchatha, nam alamkaritvā ānethā“ 'ti ā. Atha nam  
amaccā rājanivesanā otāretvā kappitakesamassum nahātānu- 5  
littam sabbālamkārapatimaṇḍitam katvā rañño dassetum. Ath'  
assa rājā samvacchare satasahassuṭṭhānake dvādasagāme  
ājaññayuttam<sup>4</sup> ratham alamkatamahāgehañ cā 'ti mahantaṃ  
yasaṃ dāpesi. So mahantaṃ yasaṃ labhitvā attano kammaṃ<sup>5</sup>  
pakāsetum „na te<sup>6</sup> deva mayā yo vā so vā haṃso ānīto, 10  
ayaṃ pana navutihamsasatasahassānam rājā dhataratṭho nāma,  
ayaṃ pana senāpati Su. nāmā“ 'ti ā. Atha nam rājā „katham  
te samma ete gahitā“ ti pucchi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

43. Divā luddam pasannattam<sup>7</sup> Kāsirājā tadābravi<sup>8</sup>: 15  
yad' āyam<sup>9</sup> samma Khemaka puṇṇā haṃsehi tiṭṭhati 131.  
44. Katham ruciṇi majjhagataṃ pāsahattho upāgami,  
okīṇṇaṃ nātisaṃghehi nimajjhimaṃ<sup>10</sup> katham gahīti. 132.

Ta. pasannattan ti pasannabhāvaṃ somanassappattam, yadāyan<sup>11</sup> ti  
vayassa<sup>12</sup> Khemaka yadi ayam ambhakaṃ pokkharanī navutihamsasahashehi puṇṇā 20  
tiṭṭhati, katham ruciṇi majjhagatan ti evam sante tvaṃ tesam ruciṇaṃ  
piyadassanānam hamsānam majjhagataṃ etaṃ<sup>13</sup> nātisaṃghena okīṇṇaṃ, ni-  
majjhimaṃ ti n' eva majjhimaṃ n' eva<sup>14</sup> kaniṭṭham uttamaṃ haṃsarājānaṃ  
katham pāsahattho upāgami katham gahīti.

So tassa kathento āha:

45. Ajja me sattamā ratti ādānāni upāsato<sup>15</sup>, 25  
padam etassa anvesaṃ appamatto bhavassito<sup>16</sup>. 133.  
46. Ath' assa padam addakkhiṃ carato ādanesanaṃ<sup>17</sup>,  
tatthāham odahiṃ pāsaṃ, ev' etaṃ dijam aggahin ti. 134.

<sup>1</sup> Cks -o. <sup>2</sup> so Bā; Cks kāmam. <sup>3</sup> Bā pīti-, Cks pisom-. <sup>4</sup> Bā -a. <sup>5</sup> Cks kāmam.  
<sup>6</sup> Bā kho <sup>7</sup> Cks -antaṃ. <sup>8</sup> Bā tadabravi. <sup>9</sup> Bā yadyāyam. <sup>10</sup> so all three  
MSS. for nimm-? <sup>11</sup> Cks yantvāyan, Bā yadvāyan? Bā yadyāyan. <sup>12</sup> Cks  
cayassa, Bā samma. <sup>13</sup> Bā evam. <sup>14</sup> Cks omīti neva. <sup>15</sup> Bā upāga-. <sup>16</sup>  
Bā ghaṭa-. <sup>17</sup> Bā ādānesaram.

Ta. ādānānīti ādānāni gocaragahaṇatthānānīti a., ayam eva vā pātho, upāsato<sup>1</sup> ti upagacchantassa, padan ti gocarabūmiyaṃ akkantapadam, bhavassito<sup>2</sup> ti cātipaññānissito<sup>3</sup>, athassā<sup>4</sup> ti atha chaṭṭhe divase<sup>5</sup> ādānesanam<sup>6</sup> carantassa padam addakkhīm, evetan ti evaṃ etaṃ, dijaṃ aggahin ti sabbaṃ gahitopāyaṃ ācikkhi.

Taṃ sutvā rājā „ayam dvāre thatvā paṭivedento pi dhataratthassa<sup>7</sup> evāgamanam paṭivedesi, idāni pi ‘etaṃ ekam eva gaṇhin’ ti vadati, kinnu kho ettha kāraṇaṃ“ ti cintetvā g. ā.:

47. Ludda dve ime<sup>8</sup> sakunā, atha eko ti bhāsasi,  
10 cittan nu te vipariyattham<sup>9</sup> ādu kin nu jigimsasīti<sup>10</sup>. 135.

Ta. vipariyatthan<sup>9</sup> ti vipallattham, ādu kinnu jigimsasīti<sup>10</sup> udāhu kin nu cintesi, kim itaram gahetvā aññassa dātukāmo hutvā cintesīti pucchati.

Tato luddo „na me deva cittam vipallattham nāpi aham itaram aññassa dātukāmo, api<sup>11</sup> kho pana mayā ohite pāse eko  
15 baddho“ ti āvikaronto āha:

48. Yassa lohitakā tālā<sup>12</sup> tapaneyyanibhā<sup>13</sup> subhā  
uram samhacca<sup>14</sup> tiṭṭhanti so me bandham<sup>15</sup> upāgami. 136.

49. Athāyaṃ bhassaro pakkhī abaddho baddham āturam  
ariyaṃ bruvāno<sup>16</sup> atthāsi cajanto<sup>17</sup> mānusiṃ giran ti. 137.

20 Ta. lohitakā ti rattavannā. tālā ti rājīyo, uramsamhacca<sup>18</sup> ti uram āhacca, i. v. h.: mahārāja yass’ etā rattasuvannasappaṭibhāgā tisso lohitakā rājīyo gīvaṃ parikkhipitvā uram āhacca tiṭṭhanti so eko va mama<sup>19</sup> pāse bandham upagato<sup>20</sup> ti, bhassaro ti parisuddho pabbhāsampanno, āturam ti gilānam dukkhitam atthāseṭhi.

25 „Dhataratthassa baddhabhāvāṃ natvā nivattitvā etaṃ samassāsetvā mamāgamanakāle paccuggamanam katvā ākāse yeva mayā saddhiṃ madhurapaṭisanthāram katvā manussabhāsāya dhataratthassa guṇe kathento atthāsi, mama hadayaṃ mudu-

<sup>1</sup> Cks upāhato, Bđ upāgato. <sup>2</sup> Bds bhavi-, Bds ghaṭa-. <sup>3</sup> Ck cādvi-, Bđ cāti-.

<sup>4</sup> Bđ adda etassa. <sup>5</sup> Bđ ādānesaram, Cks -nesam. <sup>6</sup> Cks me. <sup>7</sup> Bđ -yattan, Ck -yatham, C -yatan.

<sup>8</sup> Ck jihissiti, Cg chigimsa-, Bđ jigisa-. <sup>9</sup> Cks -yatan. Bđ -yattan. <sup>10</sup> Ck jihim-, Cg chig-, Bđ jigis-.

<sup>11</sup> Bđ api ca. <sup>12</sup> Cks kalam.

<sup>13</sup> Bds -nīyā. <sup>14</sup> Ck urasammā, Cg urasamvācca, Bđ uramsamhañca, Bg urasamhañca.

<sup>15</sup> Cks baddham. <sup>16</sup> Ck brumāno, Bđ brahmano. <sup>17</sup> Bds vadanto. <sup>18</sup> Ck urasamhaddā, Cg urasam-.

<sup>19</sup> Cks mam. <sup>20</sup> Bđ upā-.

kaṃ katvā puna etass' eva purato atṭhāsi, athāhaṃ deva.  
 Su-assa subhāsitaṃ sutvā pasannacitto dhataratṭhaṃ vis-  
 sajjesiṃ, iti dhataratṭhassa pāsato makkho, ime haṃse ādāya  
 mama idhāgamaṇā ca Sumukhen' eva katan' ti evaṃ so  
 Su-assa guṇaṃ kathesi. Taṃ sutvā rājā Su-assa dhamma- 5  
 kathaṃ sotukāmo ahoṣi, luddaputtassa sakkāraṃ karantass'  
 eva suriyo atthagamito, dīpā pajjalitā, bahū khattiyādayo  
 sannipatitā, Khemā devī pi vividhanāṭakaparivārā<sup>1</sup> rañño  
 dakkhiṇapasse nisīdi, tasmiṃ khaṇe rājā Su-am kathāpetu-  
 kāmo g. ā. : 10

50. Atha kin nu dāni Sumukha hanū saṃbhacca tiṭṭhasi  
 adu<sup>2</sup> me parisaṃ patto bhayā bhīto no bhāsasīti. 138.

Ta. saṃbhaccā 'ti madhurakatho kira tvaṃ atha kasmā idāni mukhaṃ  
 pidhāya tiṭṭhasi, ādū ti kacci<sup>3</sup>, bhayā bhīto ti parisasārajjabhayena bhīto hutvā

Taṃ sutvā Sumukho abhītabhāvaṃ dassento ā: 15

51. Nāhaṃ Kāsipati bhīto oḡayha parisaṃ tava,  
 nāhaṃ bhayā na bhāsisāṃ vākyaṃ atthasmiṃ tādise ti. 139.

Ta. tādise ti api ca kho pana tathārūpe atthe uppanne vākyaṃ bhā-  
 sisāmi<sup>4</sup>ti vacanokāsaṃ oloken<sup>5</sup>to nisinno 'mbhīti a.

Taṃ sutvā rājā kathaṃ vaddhetukāmatāya paribhāsaṃ 20  
 karonto ā. :

52. Na te abhisaraṃ passe na rathe nāpi<sup>4</sup> pattike  
 nāssa cammaṃ vā kīṭaṃ vā vammīna ca dhanuggahe 140.

53. Na hiraṇṇaṃ suvaṇṇaṃ vā nagaraṃ<sup>5</sup> vā sumāpitaṃ  
 otiṇṇaṃ<sup>6</sup> parikhaṃ duggaṃ dāhaṃ atṭālakotṭhakaṃ 25  
 yattha pavitṭho Sumukha bhāyitabbaṃ<sup>7</sup> na bhāyasīti<sup>8</sup>. 141.

Ta. abhisaraṃ ti rakkhanatthāya<sup>9</sup> parivāretvā ṭhitaṃ āvudhabhatthaṃ  
 parisaṃ te na passāmi, nāssa 'ti ettha assā 'ti nipātamattaṃ, cammaṃ ti sara-  
 parittānacammaṃ<sup>10</sup>, kīṭaṃ ti kīṭakaṃ cātipālaṃ vuccati, cātipālahatthāpi te  
 santike<sup>11</sup> n' atthīti dīpeti, vammīna ti vammāsannaddhe, na hiraṇṇaṃ ti 30  
 yaṃ nissāya na bhāyasi<sup>12</sup> taṃ hiraṇṇaṃ pi te na passāmi.

<sup>1</sup> Cks devī tividhā nāṭaka-. <sup>2</sup> Cks adā. <sup>3</sup> Bā adu ti kiñci. <sup>4</sup> Bā nā. <sup>5</sup> Cks  
 Cks nabharaṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā okiṇṇaṃ. <sup>7</sup> Cks bhāsi-. <sup>8</sup> Cks bhāsa-. <sup>9</sup> Ck  
 -ṇa-. <sup>10</sup> Cs -ṇa-. <sup>11</sup> Cks santi. <sup>12</sup> Cks bhāseyyāsīti.



Evam raññā „kiṃ te abhāyanakāraṇaṃ“ ti vutte taṃ kathento ā.:

1. Na me abhisaren' attho nagarena dhanena vā,  
apathena pathaṃ yāma antalikkhecarā mayaṃ. 142.  
5 55. Sūtā ca paṇḍitā ty-ambhā nipuṇā atthacintakā<sup>1</sup>,  
bhāsem' atthavatīm vācaṃ sacce<sup>2</sup> c' assa patitṭhito. 143.  
56. Kiṃ ca tuyhaṃ asaccassa anariyassa karissati  
musāvadiṣṣa luddassa bhaṇitam pi subhāsitan ti. 144.

Ta. abhisarenā 'ti āraḍḍhaparivārena, attho ti etena mama kiccaṃ u'  
10 atthi, kasmā yasmā aparena<sup>3</sup> tumhādisānaṃ amaggena maggaṃ<sup>4</sup> māpetvā yāma  
ākāsacārino mayan<sup>5</sup> ti, paṇḍitā tyambhā ti tayā sut' ambhā, 'ten' eva kāraṇena  
ambhākaṃ santikā dhammasotukāmo kira no gāhāpesi, sacceccassā 'ti sacce<sup>6</sup>  
pana tvaṃ sacce patitṭhito assa atthavatīm kāraṇaṇissitaṃ vācaṃ bhāseyyāma,  
asaccassā 'ti vacisaccarahitassa tava subhāsitaṃ muṇḍassa dantasucī<sup>7</sup> viya  
15 kiṃ karissati.

Taṃ sutvā rājā „kasmā maṃ musāvādī anariyo ti vadasi,  
kiṃ mayā katan“ ti āha. Atha naṃ Sumukho tena hi suṇā-  
hīti vatvā ā.:

57. Taṃ<sup>7</sup> brāhmaṇānaṃ vācanā<sup>8</sup> imaṃ Khemim' akārayi,  
90 abhayaṃ ca tayā ghuṭṭhaṃ imāyo dasadhā disā. 145.  
58. Ogayha te pokkharapaṇim vippasaunodakaṃ sucim  
pahūtaṃ cādanam<sup>10</sup> tattha ahimsā c' ettha pakkhinam. 146.  
59. Idam sutvāna nigghosaṃ āgat' asmā<sup>11</sup> tav' antike,  
te te baddh' asmā<sup>12</sup> pāsena, etaṃ<sup>13</sup> te bhāsitaṃ musā. 147  
25 60. Musāvādaṃ purakkhatvā icchālobhaṃ ca pāpakaṃ  
ubho sandhim atikkamma asātaṃ upapajjati. 148.

Ta. tan ti tvaṃ, Khemin<sup>14</sup> ti evaṃnāmikaṃ pokkharapaṇim, ghuṭṭhan  
ti catūsu kappesu ṭhatvā ghoṣāpitaṃ, dasadhā ti imā tā dasadhā ṭhitā ti<sup>15</sup>  
disāsu tayā abhayaṃ ghuṭṭhaṃ, ogayhā 'ti ogahitvā āgatānaṃ santikā, pahū-  
30 tañcādanam<sup>16</sup> ti pahūtaṃ ca padumuppasāllādikam adanam<sup>17</sup>, idam

<sup>1</sup> Ck atta-, Bā catta-. <sup>2</sup> Cks sabbe. <sup>3</sup> Bds apathena. <sup>4</sup> Bds patham. <sup>5</sup> Cks  
vayan. <sup>6</sup> Ck sacce, Cs sacce. <sup>7</sup> so all three MSS. <sup>8</sup> Cks -naṃ. <sup>9</sup> Bā -am.  
<sup>10</sup> Ck modanam, Bā khā-. <sup>11</sup> Bā -tambhā. <sup>12</sup> Bā bandhanasamā. <sup>13</sup> Bā ekan.  
<sup>14</sup> Bds -an. <sup>15</sup> so Cks; Bds dasadhā disā taṃ taṃ. <sup>16</sup> Cks -cādan-, Bds -khā-  
danam. <sup>17</sup> Bds khādanam.

sutvānā ti tesam tava pokkharaniṃ ogahitvā āgatānaṃ santikā idam abhayaṃ  
 sutvā tava santike tava samīpe tayā kārītapokkharaniṃ āgat' ambā ti a., te te  
 ti te mayaṃ tava pāseṇa baddhā, purakkhatvā ti purato katvā, icchā-  
 lobhan ti icchāsamkhātāṃ pāpakāṃ lobham, ubho sandhin ti ubhayam  
 devaloke ca manussaloke ca paṭisandhīm, imam eva pāpadhamme<sup>1</sup> purato katvā 5  
 caranto puggalo sugatipaṭisandhīm atikkamitvā, asātan ti nīrayam upapajjati.

Evam parisamajjhe yeva rājānaṃ lajjāpesi. Atha naṃ  
 rājā „nāhaṃ Sumukha tumhe māretvā maṃsakhādītukāmo<sup>2</sup>  
 gaṇhāpesiṃ, paṇḍitabhāvaṃ pana vo sutvā subhāsitaṃ sotukāmo  
 gaṇhāpesiṃ ti“ pakāseṇto ā. : 10

61. Nāparajjhāma<sup>3</sup> Sumukha, na pi lobhā vaṃ aggahim,  
 sutā ca paṇḍitā ty-attha nipuṇā atthacintakā<sup>4</sup>. 149.  
 62. Appev' atthavatiṃ vācaṃ vyākareyyuṃ<sup>5</sup> idhāgatā,  
 tathā taṃ samma nesādo vutto Sumukha-m-aggahīti. 150.

Ta. nāparajjhāmā<sup>3</sup> ti mārento avarajjhati<sup>6</sup> nāma mayaṃ na mārema, 15  
 lobhāvaṃaggahim ti maṃsaṃ khādītukāmo hutvā lobhā vaṃ<sup>7</sup> tumhe na pi<sup>8</sup>  
 aggahim, paṇḍitā tyatthā ti paṇḍitā ti sut' attha<sup>9</sup>, atthacintakā ti pa-  
 ṭicchannānaṃ atthānaṃ cintakā, atthavatiṃ ti kārāṇāṇissitaṃ, tathā ti tena  
 kārāṇeṇa, vutto ti mayā vutto hutvā, Sumukhamaggahīti ālapati, makāro  
 sandhikaro, aggahīti dhammaṃ desessatīti<sup>10</sup> tumhe gaṇhi. 20

Taṃ sutvā Sumukho<sup>11</sup> „ayuttaṃ te kataṃ mahārājā“ 'ti  
 vatvā ā. :

63. N' eva bhītā<sup>12</sup> Kāsiṇḍipati upanītasmiṃ jīvite,  
 bhāseṃ' atthavatiṃ vācaṃ sampattā kālāpariyāyaṃ<sup>13</sup>. 151.  
 64. Yo<sup>14</sup> migena migam hanti pakkhiṃ vā pana pakkhinā 25  
 sutena vā sutam kiṇe<sup>15</sup> ki anariyātaram tato. 152.  
 65. Yo ca ariyarudam bhāse anariyadhamm' avassito  
 ubho so dhamśate lokā idha c' eva parattha ca. 153.  
 66. Na majjetha yasaṃ patto, na vyathe<sup>16</sup> pattasaṃsayam,  
 vāyameth' eva kiccesu, saṃvare vivarāṇi ca. 154. 30

<sup>1</sup> so Cks; Bā imeva dhamme. <sup>2</sup> C, Bā maṃsaṃ-. <sup>3</sup> Cks nāva-. <sup>4</sup> Bā tyattha-  
<sup>5</sup> so Cks; Bā byāhareyyuṃ. <sup>6</sup> so Cks; Bā avirajjhati, B<sup>2</sup> avirujjhati. <sup>7</sup> C<sup>2</sup> -vā.  
 B<sup>2</sup> -va. <sup>8</sup> Bā nāhaṃ. <sup>9</sup> Bā sutā attham. <sup>10</sup> Bā deseturā. <sup>11</sup> Bā add subhāsitaṃ  
 sotukāmena. <sup>12</sup> Bā bhū-. <sup>13</sup> read -pariyayam. <sup>14</sup> Cks ye. <sup>15</sup> Bā kilyā, B<sup>2</sup>  
 kiṇyā. <sup>16</sup> Bā byādhe.

87. Ye vaddhā abbatikkantā<sup>1</sup> sampattā kālapariyāyan<sup>2</sup>  
idha dhammaṃ caritvāna ev' ete tidiyaṃ gatā. 155.
88. Idam sutvā Kāshipati dhammam attani pālaya  
dhataratṭhaṇ ca muñcāhi haṃsānaṃ pavaruttaman ti. 156.

- 5 Ta. upanītasmin ti maraṇasantikam<sup>3</sup> upanīte, kālapariyāyan ti  
maraṇakālavāram pattā samānā<sup>4</sup> bhāsiyāma<sup>5</sup> na hi dhammakathikam bandhitvā  
maraṇabbhayaena tajjetvā dhammaṃ supanti, ayuttan te kataṃ, migena<sup>6</sup> 'ti  
eṭṭhusikkhāpitena dīpakamigena, hantīti hanti pakkhinā ti dīpakapakkhinā  
ca, sutena<sup>7</sup> 'ti khemaṃ nibbhayan ti visautena dīpakamigapakkhisadisena padu-  
10 masarena, sutan ti paṇḍito cittakathīti eva sutam dhammakathikam, kiṇe<sup>8</sup>  
ti dhammaṃ sossāmīti<sup>9</sup> pāsabandhanena vā yo<sup>10</sup> kiṇeyya bādheyya, tato ti  
tesam kiriyato uttarim aññam anariyatarāṃ nāma kim atthi, ariyarudan ti  
mukhena ariyavacanaṃ suṇḍaravacanaṃ bhāsatī, dhammavassito ti kammena<sup>11</sup>  
anariyadhammaṃ<sup>12</sup> avassito, ubho ti devalokā ca manussalokā cā 'ti ubha-  
15 yambhā, idha cevā 'ti idha upapanno<sup>13</sup> pi parattha upapanno<sup>14</sup> pi evarūpo  
dvihi sugatilokehi dhammitvā nirayaṃ eva upajjati, pattasamāyan ti jīvi-  
tasamāsayapamāṇam<sup>15</sup> pi dukkham patvā na kilameyya, samvare - - cā 'ti attano  
chiddāni randhāni<sup>16</sup> samvareyya pidaheyya, vaddhā ti gunavaddhā paṇḍitā,  
abbatikkantā ti imam manussalokam<sup>17</sup> atikkantā, pariyāyan ti maraṇa-  
20 kālapariyāyapattā hutvā, evete ti evam ete, idan ti idam mayā vuttam attha-  
nissitam vacanaṃ, dhamman ti pavēnidhammam<sup>18</sup> pi sucaritadhammam pi.

Tam sutvā rājā āha:

89. Āharant' udakam pajjam<sup>19</sup> āsanaṃ ca mahārahaṃ  
pañjarato pamokkhami dhataratṭhaṇ yasassinam 157.
- 25 90. Taṇ ca senāpatim dhiram nipunaṃ atthacintakam  
yo sukhe sukhito<sup>20</sup> rañño dukkhite hoti dukkhito. 158.
91. Etādiso<sup>21</sup> kho arahati<sup>22</sup> piṇḍam asnātu<sup>23</sup> bhattuno  
yathāyaṃ Sumukho rañño paṇasādhāraṇo sakhā ti. 159.

- Ta. udakan ti pādadhovanaṃ, pajjam ti pādabbhañjanaṃ, sukhe ti  
30 sukhambhi sati.

Rañño vacanaṃ sutvā tesam āsanāni haritvā ta. nisinnā-  
nam gandhodakena pāde dhovitvā satapākatelena abbañjayimsu.

<sup>1</sup> Cks abbhā-. <sup>2</sup> read -paryayam. <sup>3</sup> Cks -kā. <sup>4</sup> Bds add na. <sup>5</sup> Cks -mi. <sup>6</sup> Bds kilyā, Bs kiṇyā. <sup>7</sup> Bds desessā-. <sup>8</sup> Cks so. <sup>9</sup> Cks kammanam. <sup>10</sup> Bds -yamidhamma. <sup>11</sup> Cks uppa-. <sup>12</sup> Bds -sayamāpannam. <sup>13</sup> Bds dvārānāni. <sup>14</sup> Cks omī abba - -. <sup>15</sup> Bds -niya-. <sup>16</sup> Bds majjam. <sup>17</sup> Cks -tā. <sup>18</sup> Cks -ā. <sup>19</sup> Cks -anti. <sup>20</sup> Ck asanātu, Bds bhasmātu, Cs asmātu.

Satthā tam attham pakāsento āha :

72. Piṭṭhañ ca sabbasovannaṃ aṭṭhapādaṃ manoramaṃ  
matṭhañ<sup>1</sup> kāsikavatthinaṃ<sup>2</sup> dhataratṭho upāvisi. 160.
73. Kocchañ ca sabbasovannaṃ veyyagghaparisibbitaṃ<sup>3</sup>  
Sumukko ajja pāvekkhi dhataratṭhass' anantarā. 161. 5
74. Tesam kañcanapattehi<sup>4</sup> puthū ādāya Kāsiyo  
hamsānaṃ abhihāreyyuṃ aggarañño pavāsitaṃ ti. 162.

Ta. matṭhan ti karaṇaparinīṭṭhitaṃ, kāsikavatthinaṃ<sup>5</sup> ti kāsika-  
vatthena atthataṃ, kocchan ti majjhe saṃkhattavyagghacammāparisibbitaṃ<sup>6</sup>  
maṅgaladivase aggamahesiyaṃ nisīdanapīṭhakaṃ, kañcanapattehi<sup>7</sup> suvaṇṇa- 10  
bhājaṇehi, puthū ti bahujanā. Kāsiyo ti Kāsiraṭṭhavāsino, abhihāreyyuṃ  
ti upanāmesuṃ, aggarañño pavāsitaṃ ti aṭṭhasatasuvannaṇapātinaṃ<sup>8</sup> pakkhittaṃ  
hamsarañño paṇṇākārattāya Kāsirañño pesitaṃ nānagarasabhojanam.

Evam upanīte pana tasmim Kāsirājā tesam saṅghattham  
sayam suvaṇṇapātinaṃ gahetvā upanāmesi, te tato ca madhulāje 15  
khādītva madhurodakaṃ<sup>9</sup> pivimsu, atha M. rañño abhihāraṃ ca  
pasādaṃ ca<sup>10</sup> disvā paṭisanthāraṃ akāsi.

Tam pakāsento Satthā āha :

75. Disvā abhihaṭaṃ aggaṃ Kāsirājena pesitaṃ  
kusalo khattadhammānaṃ tato pucchi anantarā : 163. 20
76. Kaccin<sup>10</sup> nu bhoto kusalaṃ kacci<sup>10</sup> bhoto anāmayaṃ, (IV  $\frac{427}{264}$  V  $\frac{348}{18}$ )  
kacci ratṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>11</sup>. 164.
77. Kusalaṃ c' eva me hamsa aṭṭha hamsa anāmayaṃ,  
aṭṭha ratṭham idaṃ phītaṃ dhammena-m-anusissati<sup>12</sup>. 165.
78. Kacci bhoto amaccesu doso koci na vijjati, 25  
kaccin nu te tav' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitaṃ. 166.
79. Aṭṭha pi me amaccesu doso koci na vijjati,  
aṭṭha pi te mam' atthesu nāvakaṃkhanti jīvitaṃ. 167.
80. Kacci te sāsīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī  
puttarūpayasūpetā tava chandavasānugā. 168.
81. Aṭṭha me sāsīsī bhariyā assavā piyabhāṇinī 30  
puttarūpayasūpetā mama chandavasānugā. 169.

<sup>1</sup> Cks matṭha, Bd patha, Bs mattham. <sup>2</sup> Bd -vattinam, Bs -vatthinnam Cks  
patthinnam for patṭinam? <sup>3</sup> Bd -parisuppitaṃ, Cks -sibbitā. <sup>4</sup> Bd -mattehi.  
<sup>5</sup> Ck -pattinam, C -patthinnam, Bd vattinam. <sup>6</sup> Ck -ta. <sup>7</sup> Bd -satapalasu-,  
Bs -vaṇṇapalapātinaṃ. <sup>8</sup> Cks madhukam. <sup>9</sup> Cks abhihārapasā. <sup>10</sup> Bd kiñci  
throughout. <sup>11</sup> Bd -sāsati, Bs -sāsasi. <sup>12</sup> Bd -sāsāmi.

82. Kacci raṭṭhaṃ anuppīlaṃ<sup>1</sup> akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>2</sup>. 170.
83. Atho raṭṭhaṃ anuppīlaṃ akutociupaddavaṃ  
asāhasena dhammena samena-m-anusissati<sup>3</sup>. 171.
- 5 84. Kacci santo apacitā asanto parivajjitā,  
noce dhammaṃ niraṃkatvā adhammaṃ anuvattasi<sup>4</sup>. 172.
85. Santo ca me apacitā asanto parivajjitā,  
dhamme c' evānurvattāmi<sup>5</sup>, adhammo me niraṃkato. 173.
86. Kacci nānāgataṃ<sup>6</sup> dīghaṃ samavekkhaṃhi khattiya,  
10 kacci matto madaniye paralokaṃ<sup>7</sup> na santasi<sup>8</sup>. 174.
87. N' ahaṃ<sup>9</sup> anāgataṃ dīghaṃ samavekkhāmi pakkhima<sup>10</sup>,  
ṭhito dasasu dhammesu paralokaṃ na santase<sup>11</sup>: 175.
88. Dānaṃ sīlaṃ pariccāgaṃ ajjavaṃ maddavaṃ tapaṃ  
akkodhaṃ avihimsaṃ ca khantiṃ ca avirodhanaṃ 176.
- 15 89. Icc-ete kusale dhamme ṭhite passāmi attani,  
tato me jāyate pīti somanassaṃ c' anappakaṃ. 177.
90. Sumukho ca acintetvā vissaji pharusaṃ girāṃ  
bhāvadosaṃ anaṇṇāya asmāk' āyāṃ vihaṅgamo. 178.
91. So kuddho pharusaṃ vācaṃ nicchāresi ayoniso  
yān' asmāsu na vijjanti, na idaṃ<sup>12</sup> pañṇavatāṃ ivā 'ti. 179.
- 20

Ta disvā ti taṃ bahuaggapānabhojanam disvā, pesītan ti āharāpetvā  
upasaṇṇitaṃ, khattadhammānaṃ ti paṭhamakārakesu paṭisanthāradhammānaṃ,  
tato pucchi anantarā ti tasmiṃ kāle kacci nu bhoto ti anupaṭipāṭiyā puc-  
chi, tā pana cha gāthā heṭṭhāvuttatthā yeva, anuppīlan<sup>13</sup> ti kacci raṭṭhāvāsīno  
25 yante uccuṃ viya na pīḷesīti pucchati, akutociupaddavaṃ ti kutoci  
anupaddavaṃ, samena mananusissatīti<sup>14</sup> kacci tayā<sup>15</sup> raṭṭhaṃ dhammena  
samena anusāsīyati<sup>16</sup>, santo ti sīlādiguṇayuttā sappurisa, niraṃkatvā ti  
chaḍḍetvā, nānāgataṃ<sup>17</sup> dīghaṃ ti anāgataṃ attano jivita pavattim kacci  
dīghaṃ ti na samavekkhaṃhi āyusaṃkharānaṃ parittabhāvaṃ jānāsīti pucchati,  
30 nadaniye ti madāvahe<sup>18</sup> rūpādīraṃmaṇe, na santasīti<sup>19</sup> na bhāyasi<sup>20</sup>,  
i. v. h. : kacci rūpādīsu kāraṇesu amatto<sup>21</sup> appamatto hutvā dānādīnaṃ  
kusalānaṃ katattā paralokaṃ na bhāyasīti, dasasu 'ti dasasu rāja-  
dhammesu dānādīsu dasavattukācetanādānaṃ pañcasīladasasīladīsilāṃ deyya-

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> anupī-. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> -sāsati. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -sāsāmi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -ti. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mevā-, B<sup>d</sup> dham-  
menevamanu-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> nunā. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> -ke. <sup>8</sup> so all three MSS. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> nāgaṃ,  
B<sup>d</sup> ahaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -mā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> santasi, C<sup>k</sup> naccintase. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> yidam. <sup>13</sup> all  
three MSS. anupī-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> -sasatīti. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> tava. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -sāsasi. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> nāga-  
tam, B<sup>d</sup> anāgataṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> madāra-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> -taseti. <sup>20</sup> so all three MSS. <sup>21</sup>  
B<sup>d</sup> omits am-.

dhammaṃ cāgo pariccāgo ujubbhāvo ajjavaṃ mudubbhāvo maddavaṃ uposatha-kammaṃ tapo mettāpubbabbhāgo akkodho<sup>1</sup> karuṇāpubbabbhāgo avihimsā adhi-vāsanaṃ khaṇṭi avirodho avirodhanam, acintetvā ti mama imaṃ guṇasampattiṃ<sup>2</sup> acintetvā, bhāvadosaṃ ti cittadosaṃ, anaññāyā<sup>3</sup> 'ti ajānītvā, asmākaṃ pi cittadoso nāma n' atthi, yaṃ esa jāneyya taṃ ajānītvā pharusāṃ kakkhalāṃ<sup>4</sup> 5 gīraṃ vissajjesi, ayoṇiso ti anupāyena, yānasmāsu<sup>5</sup> 'ti yāni vajjāni amhesu na santi<sup>6</sup> tāni vadati, na idaṃ ti tasmāssa<sup>7</sup> idaṃ vacanaṃ paññavatāmiva na hoti ten' eva samma na paṇḍito viya upatthāti.

Taṃ sutvā Sumukho „mayā guṇasampanno va<sup>8</sup> rājā apa-sādito, so me<sup>9</sup> kuddho, khamāpessāmi naṃ“ ti cintetvā ā.: 10

92. Atthi me taṃ atisāraṃ vegena manuḍadhipa

dhataratṭhe ca baddhasmiṃ dukkham me vipulaṃ ahu. 180.

93. Tvam pitā viya<sup>7</sup> puttānaṃ bhūtānaṃ dharapī-r-iva<sup>8</sup>

asmākaṃ adhipannānaṃ khamassu rājakuñjarā 'ti. 181.

Ta. atisāraṃ ti pakkhalitaṃ<sup>9</sup>, vegena<sup>10</sup> 'ti ahaṃ etaṃ kathaṃ kathento 15 vegena sahasā kathesiṃ, dukkhaṃ ti cetasikadukkhaṃ mama vipulaṃ ahoṃ, tasmā kodhavasena yaṃ<sup>11</sup> mayā vuttaṃ taṃ me khamā<sup>12</sup> mahārājā 'ti, puttānaṃ ti tvaṃ ambhākaṃ puttānaṃ pitā viya, dharapīriva<sup>13</sup> 'ti pāṇabhūtānaṃ paṭhavi viya ca tvaṃ ambhākaṃ avassayo, adhipannānaṃ ti dosena aparādheṇa ajjhot-thaṭṭānaṃ, khamassu<sup>14</sup> 'ti idaṃ so āsanaṃ oruḃha pakkhehi añjaliṃ katvā ā. 20

Atha naṃ rājā āliṅgitvā ādāya suvaṇṇapīṭhe<sup>15</sup> nisīdāpetvā accayena<sup>16</sup> desanaṃ patigaṇhanto ā.:

94. Etaṃ te anumodāma yaṃ bhāvaṃ na nigūhasi,

khilaṃ pabhindasi pakkhi, ujuko si vihaṅgamā 'ti. 182.

Ta. anumodāma<sup>17</sup> 'ti etaṃ te dosam khamāma, yaṃ ti yasmā tvaṃ attano 25 cittaṃ paṭicchannabbhāvaṃ na gūhasi, khilaṃ ti cittaḥkhaṇukaṃ.

Idaṃ vatvā pana rājā M-assa dhammakathāya Sumukhassa ca ujubbhāve pasīditvā „pasannena nāma pasannākāro kātabbo“ ti ubhinnaṃ pi tesāṃ attano rajjasiriṃ niyyādentō ā.:

95. Yaṃ kiñci ratanaṃ atthi Kāsirājanivesane

rajataṃ jātarūpaṇ ca muttā veluriyā bahū 183.

<sup>1</sup> Bds akodho, Cks adbhikkodho. <sup>2</sup> Cks guṇaṃ-. <sup>3</sup> Bds vijjanti. <sup>4</sup> Bds tasmā mama.

<sup>5</sup> Cks himayā. <sup>6</sup> Ck semeke, Cs seme. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bds -ṇiviya. <sup>9</sup> Bds adda kathaṃ. <sup>10</sup> Cks taṃ. <sup>11</sup> Bds khamatha, Cks tasmā khamā. <sup>12</sup> Ck puttapiṭhe. <sup>13</sup> Cs puṇṇapīṭhe. <sup>14</sup> Bds -ya.

96. Maṇayo<sup>1</sup> saṁkhamuttañ ca vatthakaṁ<sup>2</sup> haricandanam  
ajinaṁ<sup>3</sup> dantabhaṇḍaṇ ca lohaṁ kālāyasaṁ<sup>4</sup> bahum<sup>5</sup>,  
etaṁ dadāmi vo vittaṁ, issaraṁ vissajāmi vo ti. 184.

Ta. atthhīti nidahitaṁ, muttā ti viddhāviddhamuttā, maṇayo<sup>6</sup> ti  
5 maṇibhaṇḍakāni, saṁkhamuttañcā 'ti dakkhiṇavaṭṭasaṁkharatanaṁ<sup>7</sup> ca  
āmalavaṭṭamuttaratanāṇ<sup>8</sup> ca, vatthakaṁ<sup>9</sup> ti sukhumakāsiyavattahāni, ajinaṁ ti  
ajinamigacammaṁ, lohaṁ kālāyasaṁ<sup>10</sup> ti tambaloḥaṇ ca kālaloḥaṇ ca, issaraṁ  
ti kaṭṭhanamālena setacchattena saddhīm dvādasayojanike Bārāṇasīnagare rajjāṁ.

Evañ ca pana vatvā ubho pi te setacchattena pūjetvā r.  
10 paṭicchāpesi. Atha M. raññā saddhīm sallapanto ā.:

97. Addhā apacitā ty-amhā sakkatā ca rathesabha,  
dhammesu vattamānānaṁ<sup>10</sup> tvaṁ no ācariyo bhava. 185.  
98. Ācariya samanūñātā tayā anumatā mayam,  
taṁ padakkhiṇato katvā ñāti passem' Arindamā<sup>11</sup> 'ti. 186.

15 Ta. dhammesū 'ti kusalakammaphadhammesu, ācariyo ti tvaṁ amhehi  
vyattataro tasmā no<sup>12</sup> ācariyo hohi, api ca dasannaṁ rājadhammānaṁ aka-  
thitattā<sup>13</sup> Sumukhassa dosaṁ dassetvā accayapaṭiggahaṇassa<sup>14</sup> katattāpi tvaṁ  
amhākaṁ ācariyo va<sup>15</sup>, tasmā idāni pi no ācārasikkhāpadena<sup>16</sup> ācariyo bhavā 'ti a.,  
passemarindamā<sup>11</sup> 'ti passemu Arindama.

20 So tesam saṁgamaṇaṁ anujāni. B-ttassāpi dh. kathen-  
tass' eva aruṇaṁ utthahi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

99. Sabbarattim cintayitvā mantayitvā yathātatham  
Kāsirajā anuññāsi hamsānaṁ pavaruttaman<sup>17</sup> ti g. ā. 187.

25 Ta. yathātathan ti yaṁ kiñci attham<sup>18</sup> tehi saddhīm cintetabbaṁ ca  
mantetabbaṁ ca sabbaṁ taṁ cintetvā ca mantetvā cā 'ti a., anuññāsi  
gacchathā 'ti anuññāsi.

Evaṁ tena anuññāto B. rājānaṁ „appamatto dhammena  
r. kārehīti“ vatvā<sup>19</sup> pañcasu sīlesu patitthāpesi. Rājāpi tesam

<sup>1</sup> Bā iyo <sup>2</sup> Cks -ikaṁ <sup>3</sup> Ck apitaṁ, Bā ajinnaṁ <sup>4</sup> Cks kālāṁ-, Bā kālā-  
<sup>5</sup> Ck Bā -u. <sup>6</sup> Bā -iyo. <sup>7</sup> Bā dakkhiṇāvattāṇ-. <sup>8</sup> Bā āmalakavattāṇ-. <sup>9</sup> Cks  
-iyan Bā ikaṁ. <sup>10</sup> Ck kālā-, Bā kālāyan. <sup>11</sup> Bā vu-. <sup>12</sup> Bā -muriṇ-. <sup>13</sup> Cks sa-  
māno tattha in the place of tasmā no. <sup>14</sup> Cks -mmākathī-. <sup>15</sup> Cks parigg-, C  
periggahaṇassa, Bā paṭiggahaṇassa. <sup>16</sup> Cks ca. <sup>17</sup> Cks -patena, Bā ācariyasi-. <sup>18</sup>  
Cks -mo. <sup>19</sup> Cks atthi. <sup>20</sup> Bā ovaditvā.

kañcanabhājanehi madhulāje madhurodakañ<sup>1</sup> ca upanetvā<sup>2</sup> niṭṭhitāhārakicce gandhamālādīhi pūjetvā B-am suvaṇṇa-caṇḍoṭakena sayam ukkhipi<sup>3</sup>, Khemā devī Sumukhaṃ ukkhipi, atha ne sīhapañjaraṃ ugghātāpetvā suriyuggamanavelāya „gacchatha sāmīno“ ti vissajjesuṃ. 5

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

100. Tato ratyā vivasane suriyuggamanam pati  
pekkhato Kāsīrājassa bhavanā te<sup>4</sup> vigāhisuṃ ti g. ā. 188.

Tattha vigāhisuṃ ti ākāsaṃ pakkhandiṃsu.

Tesu M. suvaṇṇacaṇḍoṭakā<sup>5</sup> uppatitvā ākāse ṭhatvā „mā 10  
cintayi mahārāja, appamatto amhākaṃ ovāde vatteyyāsīti“  
rājānaṃ samassāsetvā Sumukhaṃ ādāya Cittakūṭam eva gato,  
tāni pi kho navutihaṃsasahassāni Kañcanaguhato nikkhamitvā  
pabbatatale nisinnāni<sup>6</sup> te āgacchante disvā paccuggantvā pari-  
vāresuṃ, te nātigaṇaparivutā Cittakūṭatalaṃ pavisiṃsu. 15

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

101. Te āroge anuppatte disvāna parame dije  
keke ti-m-akarūṃ<sup>7</sup> haṃsā, puthusaddo ajāyatha. 189.  
102. Te patitā pamuttana bhattunā bhattugāravā  
samantā parikarīṃsu<sup>8</sup> aṇḍajā laddhapaccayā. 190. 20

Ta. parame ti uttame, akarūṃ ti mahāsaddaṃ nicchāresuṃ, keke ti  
attano sabhāvena keke ti saddam akaṃsu, bhattugāravā parikarīṃsū 'ti  
bhattuno pamuttabhāvena gantvā attānaṃ (bhattāraṃ?) samantā parivārayiṃsu,  
laddhapaccayā ti laddhapattitṭhā

Evam parivāretvā ca pana te haṃsā „kathaṃ mutto si 25  
mahārājā“ 'ti pucchiṃsu. M. Sumukhaṃ nissāya muttabhāvaṃ  
Saṃyamarājaputtehi katakammaṃ ca kathesi, taṃ sutvā tuṭṭhā  
haṃsagaṇā „Sumukho pana senāpati ca rājā ca luddo ca  
sukhitā niddukkhā naciraṃ jīvantū“ 'ti āhaṃsu.

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> madhudakañ. <sup>2</sup> B<sup>s</sup> -nāmetvā. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> ukkhipetvā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> bhavanato.  
B<sup>d</sup> -kato. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -nnā, B<sup>s</sup> nīpaṇā. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> -ti samakarūṃ. <sup>7</sup> Ck<sup>s</sup> -kiṇesūṃ.



Tam attham pakāsento Satthā āha<sup>1</sup>:

103. Evaṃ mittavataṃ atthā sabbe honti paḍakkhiṇā  
hamsā yathā<sup>2</sup> dhataratṭhā nātisaṃgham upāgamun ti. 191.  
Tam Cullahamsajātaka vitthāritam<sup>3</sup> eva.

S. i. d. ā. j. s.: „Tadā luddo Channo ahosi, Khemā devī  
Khemā bhikkhunī, rājā Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Sumukho  
Anando, dhataratṭho aham evā“<sup>4</sup> ti. Mahāhamsajātakaṃ.

### 3. Sudhābhojanajātaka.

Naguttame<sup>5</sup> ti. Idam S. J. v. ekaṃ dānājḥāsayaṃ bhik-  
10 khū ā. k. So kira Sāvattiyaṃ eko kulaputto Satthu dhamma-  
kathaṃ sutvā pasannacitto pabbajitvā silesu paripūrākārī<sup>6</sup> dhutaṅga-  
guṇasamannāgato sabrahmacārīsu pavattamettacitto divasassa tikkhat-  
tum Buddhadhammasaṃghupaṭṭhāne appamatto ācārasampanno dānāj-  
jhāsayo ahosi, sārāṇiyadhammapūrako attanā laddham paṭiggāhakesu  
15 vijjamānesu chinnabhatto hutvā deti yeva, tassa<sup>7</sup> so dānājḥāsayo  
dānābhiratabhāvo bhikkhusaṃghe pākato ahosi. Ath' ekadivasaṃ dh.  
k. s. „āvuso asuko nāma bhikkhu dānājḥāsayo dānābhirato attanā  
laddham pasatamattam<sup>8</sup> pāṇiyam pi lobham chinditvā sabrahmacārīnaṃ  
deti, Bodhisattass' ev' assa ajḥāsayo“ ti. S. taṃ kathaṃ dibbāya  
20 sotadhātuyā sutvā Gandhakuṭṭito nikkhamitvā āgantvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „ayaṃ bhikkhave bhikkhu pubbe adānasīlo  
maccharī tiṇaggena telabindum pi adātā ahosi, atha taṃ aham dametvā  
nibbisevanam katvā dānaphalaṃ vaṇṇetvā dāne patitṭhāpesiṃ, so  
pasatamattam udakam pi labhitvā 'adatvā na pivissāmīti' mama sātike  
25 varam aggahesi, tassa phalena dānājḥāsayo dānābhirato“ ti vatvā<sup>9</sup> a. ā. :

A. B. Br. r. k. eko gahapati aḍḍho ahosi asītikoṭivibhavo.  
Ath' assa rājā setṭhiṭṭhānaṃ adāsi. So rājavūjito nagara-  
janapadapūjito hutvā ekadivasaṃ attano sampattiṃ oloketvā  
cintesi: „ayaṃ yaso mayā atitabhaven' eva<sup>10</sup> niddāyantena  
30 kāyaduccaritādīni karontena<sup>10</sup> (add: na) laddho sucaritāni pana

<sup>1</sup> tattha parame - - - āha wanting in Cks. <sup>2</sup> Bds add pi. <sup>3</sup> Bds vuttattham.

<sup>4</sup> so Cks; Bd neva nīṇami o: neva kiṇāmi, B<sup>2</sup> na guttame girivare. <sup>5</sup> Bd paripūri-, Cks paripūra-. <sup>6</sup> Bd tasmā <sup>7</sup> Bd pasaṭa-. <sup>8</sup> Bds add tuṇhi ahosi tehi yācito. <sup>9</sup> Ck atibhāveneva, Bd atitaveneva. <sup>10</sup> Cks -to na.

pūretvā laddho<sup>1</sup>, anāgate pi mayā mama paṭiṭṭham kātuṃ  
vattatīti<sup>2</sup> so rañño santikaṃ gantvā „deva mama ghare asīti-  
koṭidhanam atthi, tam gaṇhā“<sup>3</sup> 'ti vatvā „na mayham tava  
dhanena attho, bahum me dhanam, tato<sup>4</sup> pi yad icchasi gaṇhā“  
'ti vutte „kin nu deva mama dhanam dānam<sup>5</sup> dātuṃ labhā- 5  
mīti“ ā. Atha raññā „yathārucim karohīti“ vutte catūsu  
nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre cā 'ti cha dāna-  
sālā<sup>6</sup> kāretvā devasikaṃ chasatasahassapariccāgam karonto  
mahādānam pavattesi. So yāvajīvam dānam datvā „imam  
mama dānavamsam mā ucchinditthā“<sup>7</sup> 'ti putte anusāsivā<sup>8</sup> 10  
jīvitapariyosāne Sakko hutvā nibbatti. Putto pi 'ssa tath' eva  
dānam datvā Cando hutvā nibbatti, tassa putto Suriyo hutvā<sup>9</sup>  
tassa putto Mātali hutvā<sup>10</sup> tassa putto Pañcasikho hutvā nib-  
batti. Tassa pana putto chaṭṭho seṭṭhi<sup>11</sup> Maccharikosiyo nāma  
ahosi asītikoti vibhavo yeva, so „mama pitupitāmahā ñālā 15  
ahesum, dukkheṇa sambhataṃ dhanam chaḍḍesum, aham pana  
dhanam rakkhissāmi, kassaci kiñci na dassāmīti“ cintetvā  
dānasālam viddhamsetvā agginā jhāpetvā thaddhamacchari  
ahosi. Ath' assa gehadvāre yācakā sannipatitvā bāhā pag-  
gayha „mahāseṭṭhi mā attano pitipitāmahanam vamsam nāsayi, 20  
dānam dehīti“ mahāsaddena paridevimsu. Tam sutvā mahā-  
jano „Maccharikosiyeṇa attano vamsa<sup>12</sup> ucchinno“ ti nam  
garahi. So lajjito vivesanadvāre yācakānam<sup>13</sup> thānam nivāre-  
tum ārakkham thapesi, te nippaccayā hutvā puna tassa geha-  
dvāram na olokesum, so tato paṭṭhāya dhanam eva sam- 25  
gharati<sup>14</sup>, n' ev' attanā paribhuñjati na puttadārādīnam deti,  
kañjikadutiyam<sup>15</sup> sakundakabhataṃ bhuñjati, mūlaphalamatta-  
tantāni<sup>16</sup> thullavatthāni nivāseti, pañnachattaṃ matthake kāretvā  
jaragaṇāyuttajajjararathakena<sup>17</sup> yāti, iti tassa asappurissassa

<sup>1</sup> Cks -ā. <sup>2</sup> Bđ ito. <sup>3</sup> Bđ omits dā-. <sup>4</sup> Bđ -āyo. <sup>5</sup> Bđ -dathā. <sup>6</sup> Cks  
-sāritvā. <sup>7</sup> Bđ adds nibbatti. <sup>8</sup> Bđ laddho seṭṭhiṭṭham in the place of  
seṭṭhi. <sup>9</sup> Cks -e, Bđ dānavamsa. <sup>10</sup> Bđ add āgatānam. <sup>11</sup> Bđ sambari. <sup>12</sup>  
Bđ kiñciyam bilaṅgadutiyam. <sup>13</sup> so Cks; Bđ dhūlakapamatta-. <sup>14</sup> Bđ jaraggena  
yuttana jajjara-.

tattakam dhanam sunakhena laddhanālikeraṃ viya ahosi. So ekadivasam rājupatṭhānam gacchanto „anuseṭṭhim ādāya gamissāmīti“ tassa geham agamāsi, tasmiṃ ca khaṇe anuseṭṭhi puttadhītāhi parivuto navasappipakkamadhurasakkharacunṇehi  
 5 saṃkhataṃ pāyasaṃ bhuñjamāno nisinno ahosi<sup>1</sup>, so Macchariyakosiyam disvā āsanā vuṭṭhāya „ehi mahāseṭṭhi imasmiṃ pallamke nisīda<sup>2</sup> pāyasaṃ bhuñjissāmā“ ‘ti<sup>3</sup> ā. So<sup>4</sup> tassa pāyasaṃ disvā va mukhe kheḷo uppajji, bhuñjitukāmo ahosi, evaṃ pana cintesi: „sac’ āham bhuñjissāmi seṭṭhino<sup>5</sup> mama geham  
 10 āgatakāle paṭisakkāro kātabbo bhavissati, evaṃ me dhanam nassissati, na bhuñjissāmīti“ ā., atha<sup>6</sup> punappuna yāciyamāno pi „idāni me bhuttaṃ, suhito smīti“ na icchi, anuseṭṭhimhi<sup>7</sup> bhuñjante pana<sup>8</sup> olokeno mukhe sañjāyamānena<sup>9</sup> kheḷena nīditvā tassa bhattakiccāvasāne tena saddhim rājanivesanaṃ  
 15 gantvā<sup>10</sup> puna<sup>12</sup> attano geham anuppatto pāyāsatanhāya pīliyamāno cintesi: „sac’ āham ‘pāyasaṃ bhuñjitukāmo ‘mhīti’ vakkhāmi mahājano bhuñjitukāmo bhavissati bahutaṇḍulādayo nassissantī, na kassaci kathessāmīti“ so rattindivaṃ pāyasaṃ eva cintento vītināmetvāpi dhananāsanabhayena kassaci aka-  
 20 thetvā va pipāsaṃ adhivāsesi, anukkamena adhivāsetum asak-konto uppaṇḍuppaṇḍukajāto ahosi, evaṃ sante pi dhananāsa-bhayena akathento aparabhāge dubbalo hutvā seyyam<sup>12</sup> upagūhitvā nipajji. Atha naṃ bhariyā upasaṃkamitvā<sup>13</sup> hatthena  
 25 piṭṭhim parimajjānā „kin te sāmi aphāsukan“ ti pucchi, „tav’ eva sarīre aphāsukaṃ karohi“. „Mama aphāsukaṃ n’ atthīti“. „Sami, panduvaṇṇo si jato, kin nu te kaci cintā atthi, udāhu raja kupito, ādu<sup>14</sup> puttehi avamāno kato, atha vāpi kāci tanhā uppanā“ ti. „Āma<sup>15</sup> tanhā<sup>16</sup> uppanā“ ti, „kathehi sāmi<sup>17</sup>, sakkhissasi nam rakkhitun“ ti. „Rakkhitabbayuttakāme rakkhissāmīti.“ Evam

<sup>1</sup> Bā hoti. <sup>2</sup> Cks -di. <sup>3</sup> Bā -mīti. <sup>4</sup> Cks omit so. <sup>5</sup> Bā anuse-. <sup>6</sup> Bā adds nam. <sup>7</sup> Cks omit an-. <sup>8</sup> Bā puna. <sup>9</sup> Bā sajja-. <sup>10</sup> Bā adds rājanam rājanivesanato otarivā. <sup>11</sup> Bā omit puna. <sup>12</sup> Bā sayanam. <sup>13</sup> Bā -gantvā. <sup>14</sup> Bā a-. <sup>15</sup> Bā kama. <sup>16</sup> Bā add me. <sup>17</sup> Cks omit ti kathehi sāmi.

pi dhananāsabhayena kathetum na ussahi, tāya pana punapuna pñijamāno kathesi: „bhadde ahaṃ ekadivasaṃ anu-  
 setthim sappimadhusakkharacunñehi saṃkhatam pāyāsaṃ bhuñ-  
 jantaṃ disvā tato paṭṭhāya tādisaṃ pāyāsaṃ bhuñjitukāmo  
 jāto“ ti. „Asappurisa, kiṃ tvaṃ duggato, sakala-Bārāṇasi-  
 vāsīnaṃ pahonakaṃ pāyāsaṃ pacissāmīti.“ Ath' assa sīse  
 daḍḍena paharaṇakālo viya ahosi. So tassā kujjhivā „jānam'  
 ahaṃ tava mahaddhanabhāvaṃ, sace te kulagharā ābhataṃ'  
 atthi pāyāsaṃ pacitvā nāgarānaṃ dehīti“ ā. „Tena hi eka-  
 vithivāsīnaṃ pahonakaṃ katvā pacāmīti“. „Kin te tehi", 10  
 attano santakaṃ khādantū“ 'ti. „Tena hi ito c' ito ca satta-  
 gharavāsīnaṃ<sup>3</sup> pahonakaṃ katvā“ ti. „Kin te tehīti". „Tena  
 hi imasmiṃ gehe pariḷhanassa“ 'ti. „Kin te tenā“ 'ti.  
 „Tena hi bandhujanassa' eva<sup>7</sup> pacāmīti“. „Kin te etenā“ 'ti.  
 „Tena hi tuyhaṇ ca mayhaṇ ca pacāmi sāmīti“. „Kāsi tvaṃ, 15  
 tuyhaṃ na vaṭṭatīti“. „Ekakassa' eva<sup>8</sup> te pacāmi sāmīti“  
 „Mayhaṇ ca mā paci, gehe<sup>10</sup> pacante bahū paccāsiṃsanti,  
 mayhaṃ pana patthaṃ<sup>11</sup> taṇḍulānaṃ ca catubhāgaṃ khīrassa  
 accharaṃ sakkharāya karaṇḍakaṃ<sup>12</sup> madhussa ekaṃ ca pacana-  
 bhājanaṃ<sup>13</sup> dehi, araṇṇaṃ pavisitvā tattha pacitvā bhuñjissāmīti“. 20  
 Sā tathā akāsi. So taṃ sabbaṃ ceṭakena<sup>14</sup> gāhāpetvā gaccha<sup>15</sup>  
 „asukatṭhāne tiṭṭhā“ 'ti<sup>16</sup> taṃ purato pesetvā ekako va  
 oḅuṇṭhikaṃ katvā aññātakavesena<sup>17</sup> tattha gantvā naditīre  
 ekasmiṃ gacchamūle uddhanaṃ kāretvā dārudakaṃ āharāpetvā  
 „tvaṃ gantvā ekasmiṃ<sup>18</sup> magge ṭhatvā kañcid<sup>19</sup> eva disvā 25  
 mama saññaṃ dadeyyāsi, mayā pakkositakāle āgaccheyyāsi“  
 taṃ pesetvā aggim katvā pāyāsaṃ paci. Tasmiṃ khāṇe Sakko  
 devarājā dasasahassayojanaṃ alaṃkatadevanagaraṃ<sup>20</sup> saṭṭhi-

<sup>1</sup> Ck Bā āha-. <sup>2</sup> Bā kiṃte etehi. <sup>3</sup> Cks sattasatta-. <sup>4</sup> Bā adds pacāmi. <sup>5</sup> Bā ete-. <sup>6</sup> Bā et-. <sup>7</sup> Bā add pahonakaṃ katvā. <sup>8</sup> Bā tena hi ekasseva pahonakaṃ katvā. <sup>9</sup> Bā adds vutte. <sup>10</sup> Bā adds pana. <sup>11</sup> Bā piṭṭhaṃ. <sup>12</sup> Bā add sappissa karaṇḍikaṃ. <sup>13</sup> Cks panabhā-. <sup>14</sup> Cks -ke. <sup>15</sup> Cks omit gaccha. <sup>16</sup> Bā -naṃ tiṭṭhāhīti. <sup>17</sup> Cks aññātara-. <sup>18</sup> so all three MSS for etasmiṃ? <sup>19</sup> Bā ki-. <sup>20</sup> Cks -taṇḍeva-

yojanaṃ Suvannavithiṃ<sup>1</sup> yojanasahasussitaṃ<sup>2</sup> Vejayantaṃ  
 pañcayojanasatikaṃ Sudhammaṃ<sup>3</sup> saṭṭhiyojanaṃ Paṇḍukambala-  
 silāsaṇaṃ pañcayojanāvattaṃ<sup>4</sup> Kañcanaṃālasatthacchattaṃ adḍha-  
 teyyakoṭisaṃkhādevaccharālaṃkatapaṭiyattaṃ<sup>5</sup> attabhāvaṃ ti  
 5 imaṃ attano sirim oloketvā „kin nu kho katvā mayā ayaṃ  
 yaso laddho“ ti cintetvā Bārāṇasiyaṃ seṭṭhibhūtena pavattita-  
 dānaṃ addasa, tato „mama puttādayo kuhiṃ nibbattā“ ti  
 olokeno<sup>6</sup> „putto me Cando devaputto hutvā nibbatti tassa  
 putto Suriyo“ ti<sup>7</sup> sabbesaṃ nibbattiṃ disvā „Pañcasikhassa  
 10 putto kīdiso“ ti olokeno attano vaṃsassa ucchinnabhāvaṃ  
 passi, ath’ assa etad ahoṣi: „ayaṃ asappuriso macchari hutvā  
 n’ ev’ attanā paribhuñjati na paresaṃ deti, mama tena vaṃso  
 ucchinno, kālaṃ katvā niraye nibbattissati, ovādam assa datvā  
 mama vaṃsaṃ paṭiṭṭhāpetvā etassa imasmiṃ devanagare nib-  
 15 battanākāraṃ karissāmi“ so Candādayo pakkosāpetvā „etha  
 manussapathaṃ gacchissāma“, Maccharikosikena<sup>8</sup> amhākaṃ  
 vaṃso ucchinno: dānasālā jhāpitā n’ ev’ attanā paribhuñjati na  
 paresaṃ deti, idāni pana pāyāsaṃ paribhuñjitukāmo<sup>9</sup> hutvā  
 ghare paccante aññassāpi pāyāso<sup>10</sup> dātabbo bhavissatīti araññaṃ  
 20 pavisitvā ekako va pacati, etaṃ dametvā dānaphalaṃ jānāpetvā  
 āgamissāma, api<sup>11</sup> kho pana amhehi sabbehi<sup>12</sup> ekato yāciya-  
 māno tatth’ eva mareyya<sup>13</sup>, mama paṭhamaṃ gantvā pāyāsaṃ  
 yācivā nisinnakāle tumhe brāhmaṇavaṇṇena paṭipāṭiyā āgantvā  
 yāceyyāthā“ ti vatvā sayāṃ tāva brāhmaṇavesena<sup>14</sup> taṃ upa-  
 25 saṃkamitvā „bho kataro Bārāṇasigamamaggo“ ti pucchi. Atha  
 naṃ Maccharikosiyo „kiṃ ummatto si<sup>15</sup>, Bā-maggaṃ pi na  
 jānāsi, kiṃ<sup>16</sup> ito esi etto yāhīti“ ā. Sakko tassa vacanaṃ<sup>17</sup>  
 asuṇanto viya „kiṃ kathesi“ taṃ upagacchat’ eva. So pi

<sup>1</sup> Ck -vithiṃ, C -vithi, Bā vittinṇaṃ. <sup>2</sup> Bā -ssubbedhaṃ. <sup>3</sup> Bā -asabhaṃ. <sup>4</sup> Bā -ttaṃ. <sup>5</sup> Bā -khātā-. <sup>6</sup> Bā -etvā. <sup>7</sup> Bā adds tassa putto mātali tassa putto pañcasikhō ti. <sup>8</sup> Bā gami-. <sup>9</sup> Bā -yena. <sup>10</sup> Bā omits pari. <sup>11</sup> Ck omits pāyāso. <sup>12</sup> Bā api ca. <sup>13</sup> Ck sarehi, Bā omits sabbehi. <sup>14</sup> so Ck; Bā pareyya, read: vareyya? <sup>15</sup> Bā -vaṇṇena. <sup>16</sup> Ck ti. Bā omits si. <sup>17</sup> Bā ti. <sup>18</sup> Bā adds sutvā.

„are badhirabrāhmaṇa kiṃ ito esi parato yāhīti“ viravi. Atha naṃ Sakko „bho kasmā viravasi, dhūmo paññāyati, aggi paññāyati, pāyāso paccati, brāhmaṇanimantanatṭhānena<sup>1</sup> bhavitabbaṃ<sup>2</sup>, aham pi brāhmaṇānaṃ bhojanakāle thokaṃ labhissāmi<sup>3</sup>, kiṃ mam nicchubhasīti“<sup>4</sup> vatvā „n' atth' ettha brāhmaṇanimantanānaṃ, parato<sup>5</sup> yāhīti“ vutte „tena hi kasmā kujjhasi, tava bhojanakāle thokaṃ labhissāmīti“ ā. Atha naṃ so „aham te ekasittham<sup>6</sup> pi na dassāmi, thokaṃ idaṃ<sup>7</sup> mama yāpanamattam eva, mayāpi c' etaṃ<sup>8</sup> yācitvā va laddhakaṃ<sup>9</sup>, tvaṃ aññato<sup>10</sup> tavābhāraṃ pariyesā“<sup>11</sup> 'ti<sup>12</sup> bhariyaṃ<sup>13</sup> yācitvā<sup>14</sup> laddhabhāvaṃ sandhāy' evaṃ vatvā:

1. N' eva kiṇāmi na pi vikkiṇāmi,  
na cāpi me sannicayo ca atthi,  
sukiccharūpaṃ vat' idaṃ parittam,  
patthodano nālam ayaṃ duvindaṃ<sup>15</sup> ti g. ā. 192. 15

Taṃ sutvā Sakko „aham pi te madhurasaddena ekaṃ silokaṃ kathessāmi<sup>14</sup>. suṇāhīti“ vatvā „na me tava silokena attho“ ti tassa<sup>15</sup> vārentassa vārentassa

2. Appamhā appakaṃ dajjā anumajjhato majjhakaṃ,  
bahumhā bahukaṃ dajjā, adānaṃ na upapajjati. 193. 20
3. Taṃ taṃ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>14</sup>  
ariyaṃ<sup>17</sup> maggaṃ samāruha<sup>18</sup>,  
n' ekāsi<sup>19</sup> labhate sukhaṃ ti 194.

gāthadvayam āha.

Ta. anumajjhato majjhakan ti appakam pi majjhe chetvā dve koṭṭhāse karitvā ekakoṭṭhāsaṃ datvā tato avasesato anumajjhato pi puna majjhe chetvā eko koṭṭhāso dītabbo yeva, adānaṃ na - ti appaṃ vā bahum vā dīnaṃ hotu<sup>20</sup>, adānaṃ nāma na hoti, tam pi dānaṃ eva mahapphalaṃ evā 'ti.

<sup>1</sup> Bā -pānaṃ-. <sup>2</sup> Bā -anti. <sup>3</sup> Bā -miti. <sup>4</sup> Bā niccharāyasīti. <sup>5</sup> Bā pū-. <sup>6</sup> Bā -sithaṃ. <sup>7</sup> Bā imaṃ. <sup>8</sup> Bā mayāpacitaṃ. <sup>9</sup> so Cks; Bā va me laddhaṃ kiṃ. <sup>10</sup> Bā aññāni. <sup>11</sup> Bā adda vatvā. <sup>12</sup> Cks yā. <sup>13</sup> so Bā for duvindaṃ? Cks vidunnaṃ. <sup>14</sup> Bā adda taṃ. <sup>15</sup> Cks omit tassa. <sup>16</sup> Bā tha. <sup>17</sup> Ck -yā, C -ya. <sup>18</sup> Bā -yha. <sup>19</sup> Cks -si, Bā nekālapī. <sup>20</sup> Bā hoti.

So tassa vacanaṃ sutvā „manāpaṇ te brāhmaṇa kathitaṃ, pāyāse pakke thokaṃ labhissasi, nisīdā“<sup>1</sup> ti ā. Sakko ekamante nisīdi. Tasmim̐ nisinne Cando ten' eva nayena<sup>2</sup> upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva

4. Moghañ c' assa hutam̐ hoti moghañ cāpi samīhitam̐ atithismim̐ yo nisinnasmim̐<sup>3</sup> eko bhuñjati bhojanam̐. 195.  
 5. Tam̐ tam̐ vadāmi Kosiya: dehi dānāni bhuñja ca<sup>4</sup>, ariyamaggaṃ samārūha<sup>5</sup>,  
 10 n' ekāsi<sup>6</sup> labhate sukhan ti g. ā. 196.

Tattha samīhitaṃ ti dhanuppādanaviriyaṃ.

So tassa vacanaṃ sutvā<sup>7</sup> kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“<sup>8</sup> ā. So gantvā Sakkassa santike nisīdi. Tato Suriyo ten' eva nayena upasaṃkamtivā tath' eva

- 15 kathaṃ pavattetvā<sup>9</sup> tassa<sup>10</sup> vārentassa vārentass' eva  
 6. Saccaṃ tassa hutam̐ hoti saccañ cāpi samīhitam̐ atithismim̐ yo nisinnasmim̐ n' eko bhuñjati bhojanam̐. 197.  
 7. Tam̐ tam̐ vadāmi etc. gāthadvayam<sup>11</sup> āha. 198.  
 20 Tassa pi vacanaṃ sutvā kicchena kasirena „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“<sup>12</sup> ā. So gantvā Candassa santike nisīdi. Atha naṃ Mātali ten' eva nayan' upasaṃkamtivā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa vārentassa vārentass' eva  
 8. Sarasañ ca yo juhati<sup>13</sup> bahukāya Gayāya ca  
 25 Doṇe Timbarutitthasmim̐ sīghasote mahāvahe 199.  
 9-10. Atra c' assa hutam̐ hoti atra c' assa samīhitam̐ atithismim̐ yo - - sukhan ti imā gāthā abhāsi. 200- 201

Tāsam̐ attho: yo puriso nāgayakkhādīnam̐ ballim̐<sup>14</sup> karomīti samuddaloṇi-pokkharāṇiādisu<sup>15</sup> yaṃ kiñci saraṃ upagantvā juhati<sup>16</sup> tattha balikammaṃ

<sup>1</sup> Bā niyāmena. <sup>2</sup> Cks -amhi. <sup>3</sup> Bā tha. <sup>4</sup> Bds -rūya. <sup>5</sup> Cks -si, B -pi. <sup>6</sup> Bds add tatheva katham̐ pavattetvā. <sup>7</sup> Cks kathetvā. <sup>8</sup> Cks omīti tassa. <sup>9</sup> Bā gātham. <sup>10</sup> Bds add poso. <sup>11</sup> Bā phalikkammaṃ. <sup>12</sup> Bā -ṇādisu. <sup>13</sup> Bā -tīti.

karotī tathā bahukāya nadiyā Gayāya<sup>1</sup> pokkharaniyā Doṇanāmake ca Tīm-  
barūnāmake ca titthe, sīghasote mahante vārivahe<sup>2</sup>, atra cassā 'ti yadi atrāpi  
etesu<sup>3</sup> sarādīsu assa purisassa butān c' eva samihitān ca hoti saphalaṃ sukhu-  
drayaṃ<sup>4</sup> sampajjati, atthiṣimim yo nisinnasimim neko bhuñjati bhojanaṃ ettha  
vattabbam eva n' atthi, tena taṃ vadāmi Kosiya dānāni ca dehi sayān ca<sup>5</sup>  
bhuñja ariyānaṃ dānābhiraṭānaṃ Buddhādīnaṃ maggaṃ abhirūha na hi<sup>6</sup>  
ekāsi<sup>7</sup> eko va bhuñjamāno sukhaṃ nāma<sup>8</sup> labhatī<sup>9</sup>

So tassāpi<sup>10</sup> vacanaṃ sutvā pabbatakūṭena otthaṭo<sup>11</sup> viya  
kicchena<sup>12</sup> „tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Mātali  
gantvā Suriyassa santike nisīdi. Tato Pañcasikho ten' eva<sup>13</sup>  
nayena upasaṃkamitvā tath' eva kathaṃ pavattetvā tassa  
vārentassa vārentass' eva

11-12. Balisaṃ hi so niggilati<sup>14</sup> dīghasuttaṃ sabandhanaṃ  
atthiṣimim yo nisinnasimim eko<sup>15</sup> - - sukhaṃ ti 202-3.  
gāthadvayam āha.

15

Maccharikosiyo taṃ sutvā dukkhayogena nitthunanto  
„tena hi nisīda, thokaṃ labhissasīti“ ā. Pañcasikho gantvā  
Mātaliṣṣa santike nisīdi. Iti tesu pañcasu brāhmaṇesu ni-  
sinnamattessv-eva<sup>16</sup> pāyāso pacci<sup>17</sup>. Atha naṃ Kosiyo ud-  
dhanā otāretvā „tumhākaṃ pattāni āharathā“ 'ti ā. Te<sup>18</sup>  
yathānisinnā<sup>19</sup> va hatthe<sup>20</sup> pasāretvā Himavantato māluva-  
pattāni āharimṣu. Kosiyo tāni disvā „tumhākaṃ etesu pattesu  
dātābbapāyāso n' atthi, khadirādīnaṃ pattāni āharathā“ 'ti.  
Te tāni āharimṣu, ekekapattaṃ yodhaphalakappamānaṃ<sup>21</sup> ahoṣi.  
So sabbesam dabbīyā pāyāsaṃ adāsi, sabbantimassa dānakāle<sup>22</sup>  
pi ukkhalīyā ūnaṃ<sup>23</sup> na paññāyi<sup>24</sup>. Pañcannam pi datvā  
sayān ukkhalīm gahetvā nisīdi. Tasmim khaṇe Pañcasikho  
utthāya attabhāvaṃ jahitvā sunakho hutvā tesam purato pas-  
sāvaṃ karonto āgamāsi<sup>25</sup>, brāhmaṇā attano pāyāsaṃ pattena  
pidahimṣu, Kosiyaṣṣa hatthapiṭṭhe passāvabindu<sup>26</sup> pati, brāh- 30

<sup>1</sup> Bā gatāya. <sup>2</sup> Cks nājīvahe, B<sup>2</sup> vārasahe <sup>3</sup> Bā ekesu. <sup>4</sup> Bā sukhindriyaṃ.

<sup>5</sup> Bā -rūhanti. <sup>6</sup> Bā ekāpīti, Cks ekāsi. <sup>7</sup> Bā add na. <sup>8</sup> Cks -sīti. <sup>9</sup> Bā

tassa. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> ottharo, Bā ottako. <sup>11</sup> Bā add kasirena. <sup>12</sup> Cks yo, Bā nigī-

<sup>13</sup> Cks neko. <sup>14</sup> Cks -tṭeyeva. <sup>15</sup> Bā paṭi. <sup>16</sup> Cks tathā-. <sup>17</sup> Bā -am. <sup>18</sup> Bā

yāvapha-. <sup>19</sup> Bā talaṃ. <sup>20</sup> Bā paññāpiyi, Cks paññāsi-. <sup>21</sup> Ck ag-. <sup>22</sup>

Cks -um.



maṇā kuṇḍikāhi udakaṃ gahetvā pāyāsaṃ abbhukkiritvā bhuñ-  
 jamānā viya ahesuṃ. Kosiyo „mayhaṃ pi udakaṃ detha,  
 hatthaṃ dhovitvā bhuñjissāmīti“ ā. „Tava udakaṃ āha-  
 ritvā hatthaṃ dhovā“ 'ti. „Mayā tumhākaṃ pāyāso dinno,  
 5 mayhaṃ thokaṃ udakaṃ dethā“ 'ti. „Mayaṃ piṇḍapatiṇḍa-  
 kammaṃ nāma na karomā“ 'ti. „Tena hi imaṃ ukkhalim  
 oloketha, hatthaṃ dhovitvā āgamissāmīti“ nadim otari. Tasmiṃ  
 khane sunakho ukkhalim passāvena<sup>1</sup> pūresi, so taṃ passāvaṃ  
 karontaṃ disvā mahantaṃ daṇḍaṃ ādāya tajjento āgacchi, so  
 10 assājāniyamatto hutvā taṃ anubandhanto,<sup>2</sup> nānāvaṇṇo ahoṣi,  
 kāḷo pi hoti seto pi suvaṇṇavaṇṇo pi kabaro pi ucco pi nīco  
 pi, evaṃ nānāvaṇṇo hutvā Maccharikosiyaṃ anubandhi, so  
 maraṇabbhayabhīto brāhmaṇe upasaṃkami, te pi uppatitvā ākāse  
 ṭhitā. So tesāṃ taṃ iddhiṃ disvā:

- 15 13. Uḷāravaṇṇā vata brāhmaṇā ime,  
 ayaṃ ca vo sunakho kissa hetu  
 uccāvacāṃ vaṇṇanibhaṃ vikubbati,  
 akkhātha no brāhmaṇā: ko nu tumhe ti. 204.  
 Taṃ sutvā Sakko devarājā:  
 20 14. Cando ca Suriyo ca ubho idhāgatā,  
 ayaṃ pana Mātali devasārathi,  
 Sakko 'ham asmi tidasānam indo,  
 eso ca kho<sup>3</sup> Pañcasikho ti vuccatīti g. vatvā 205.

tassa yasaṃ vaṇṇento:

- 25 15. Pāṇissarā mutiṅgā ca murajālambārāni ca  
 suttam etaṃ pabodhenti, paṭibuddho ca<sup>4</sup> nandatīti g. ā. 206.  
 So tassa vacanaṃ sutvā<sup>5</sup> „evarūpaṃ dibbasampattiṃ kinti  
 katvā labhantīti“ pucchi<sup>6</sup>. „Adānasilā tāva pāpadhammā mac-  
 charino devalokaṃ na gacchanti, niraye nibbattantīti“ das-  
 30 sento:

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> vassa. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> ambandhato. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> so. <sup>4</sup> C<sup>k</sup> va. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> add sakka. <sup>6</sup>  
 B<sup>d</sup> adda sakko

16. Ye kec' ime maccharino kadariyā  
paribhāsakā samaṇabrāhmaṇānaṃ  
idh' eva<sup>1</sup> nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedaṃ nirayaṃ vajantīti 207.

imaṃ gāthaṃ vatvā dhamme t̥hitānaṃ devalokapaṭilābhaṃ s  
dassetuṃ:

17. Ye kic' ime suggatim āsasānā<sup>2</sup>  
dhamme t̥hitā saṃyame saṃvibhāge  
idh' eva nikkhippa sarīradehaṃ  
kāyassa bhedaṃ sugatim vajantīti g. ā. 208. 10

'Ta. āsasānā<sup>3</sup> ti āsīnsantā, ye keci sugatim āsīnsanti sabbe te saṃ-  
yamasamkhātē dassasiladhamme saṃvibhāgasamkhātē dānadhamme ca t̥hitā  
hutvā idha sarīrasamkhātānaṃ dehaṃ nikkhipitvā tassa kāyassa bhedaṃ sugatim  
vajantīti a

Evam vatvā ca „Kosiya, no mayaṃ tava santike pāyā- 15  
satthāya āgatā, kārūṇiṇena pana taṃ anukampamānā āgat'  
amhā“ 'ti tassa pakāsetuṃ:

18. Tvaṃ no si' nātī purimāsu jātisu  
so maccharī rosako<sup>4</sup> pāpadhammo,  
tav' eva atthāya idhāgat' amhā 20  
mā pāpadhammo nirayaṃ apatthā 'ti āha. 209.

Ta. so ti so tvaṃ mā pāpadhammo ti ayaṃ amhākaṃ nātī pāpadhammo  
mā nirayaṃ agamā ti etadattham āgat' amhā 'ti a.

Tam sutvā Kosiyo „atthakāmā kira me ete, maṃ niraya  
uddharitvā sagge patiṭṭhāpetukāmā“ ti tuṭṭhacitto: 25

19. Addhā [hi] maṃ vo<sup>6</sup> hitakāmā yaṃ maṃ samanūsāsatha<sup>7</sup>,  
so 'haṃ tathā karissāmi sabbam vuttaṃ<sup>8</sup> hitesihi. 208.  
20. Esāham<sup>9</sup> ajj' eva upāramāmi<sup>10</sup>,  
na cāp' ahaṃ<sup>11</sup> kiñci kareyya<sup>12</sup> pāpam

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> add te. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, Bds<sup>s</sup> āsiyamānā. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> assānā, C<sup>s</sup> āssānā, Bd<sup>s</sup> āsisā-  
mānā, B<sup>s</sup> āsiṃsamānā. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> omit si. <sup>5</sup> Bd<sup>s</sup> kosiyo. <sup>6</sup> Ck<sup>s</sup> te. <sup>7</sup> Bds<sup>s</sup> samanū-  
bhāsatha. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> utto, C<sup>s</sup> vutto. <sup>9</sup> Bd<sup>s</sup> eso-. <sup>10</sup> Bd<sup>s</sup> upa-. <sup>11</sup> Bds<sup>s</sup> cāpā-. <sup>12</sup>  
Bds<sup>s</sup> -yyam.

na cāpi me kiñci-m-adeyyam atthi  
na cāpi datvā udakam p' aham piye<sup>1</sup>. 211.

21. Evañ ca me dadato sabbakālam<sup>2</sup>  
bhogā ime Vāsava khīyissanti<sup>3</sup>,  
5 tato aham pabbajissāmi Sakka  
hitvāna kāmāni yathodhikānīti āha. 212.

Ta. man ti mama, vo<sup>4</sup> ti tumhe. yañ man ti yena mañ samanūsasatha  
tena me tumhe hitakāmā, tathā ti<sup>5</sup> yathā vadatha tath' eva karissāmi, upāra-  
māmiti<sup>6</sup> maccharibhāvato upāramāmi<sup>6</sup>, adeyyamatthīti ito paṭṭhāya mama  
10 ālopato upaḍḍham pi adeyyam nāma n' atthi, na cāpi datvā ti udakapasatam  
pi cāham labhitvā adatva na pivissāmi, khīyissantīti vikhīyissanti<sup>7</sup>, yatho-  
dhikānīti vatthukāmakilesakāmasasena yathāhitakopṭṭhāsāni yeve.

Sakko Maccharikosiyam dametvā nibbisevanam katvā  
dānaphalam jānāpetvā dhammadesanāya pañcasu sīlesu pa-  
15 tiṭṭhāpetvā saddhim tehi devanagaram eva gato. Macchari-  
kosiko pi nagaram pavisitvā rājānam anujānāpetvā gahita-  
gahitabhājānāni pūretvā gaṇhantū ti yācakānam dhanam datvā  
tasmiñ khaṇe nikkhamma Himavato<sup>8</sup> dakkhiṇapasse Gaṅgāya  
c' eva<sup>9</sup> ekassa jātassarassa (add ca?) antare pañṇasālam katvā  
20 pabbajitvā vanamūlaphalāhāro tattha ciram vihāsi jaram pāpuṇi.  
Tadā Sakkassa Āsā Saddhā Siri Hirīti catasso dhītaro honti, tā  
bahudibbagandhamālam<sup>10</sup> ādāya udakakīlanatthāya Anotatta-  
dham gantvā tattha kilītvā Manosilātale nisīdimsu. Tasmiñ  
khaṇe Nārado nāma brāhmaṇatāpaso Tāvatiṃsabhavanam  
25 divāvihāratthāya gantvā Nandavana-Cittakūṭalatāvanesu<sup>11</sup> divā-  
vihāram katvā pāricchattakapuppham chattam viya chā-  
yatthāya dhārayamāno Manosilātalamatthake<sup>12</sup> attano vasa-  
natṭhānam<sup>13</sup> Kañcanaguham gacchati. Atha tā tassa hatthe  
tam puppham disvā yācimsu.

<sup>1</sup> Bds pivāmi in the place of pahamp'ye, Cs pahampipe. <sup>2</sup> Bd -le <sup>3</sup> so all three MSS. for -yisanti. <sup>4</sup> Cks te. <sup>5</sup> Cks -kāmattā ti. <sup>6</sup> Bds upa-. <sup>7</sup> Cks omit vi. <sup>8</sup> Bds -vattato. <sup>9</sup> Cks -yameva. <sup>10</sup> Bds bahum-. <sup>11</sup> Bds omit kūta. <sup>12</sup> Bd -kena. <sup>13</sup> Cks omit thānam.

Tam attham pakāsento Satthā āha :

22. Naguttame girivare<sup>1</sup> Gandhamādane  
modanti tā devavarābhipālita<sup>2</sup>,  
athāgamā isivaro sabbalokagū<sup>3</sup>  
supupphitaṃ dumavarasākham ādiya 213. 5
23. Sucim sugandham tidasehi sakkatam  
pupphuttamaṃ amaravarehi sevitam  
aladdha maccehi<sup>4</sup> vā dānavehi vā  
aṇṇatra devehi tadārahaṃ h' idam. 214.
24. Tato catasso kanakattacūpamā 10  
uṭṭhāya nariyo<sup>5</sup> pamadādhipā<sup>6</sup> munim  
Asā ca Saddhā ca tato Sirī Hirī  
icc-abravum<sup>7</sup> Nārada devabrāhmaṇam<sup>8</sup> : 215.
25. Sace anuddiṭṭham tuyā mahāmuni  
pupphaṃ imaṃ pāricchattassa brahme 15  
dadāhi no, sabbagatī te ijjhantu<sup>9</sup>,  
tvam pi no hohi<sup>10</sup> yath' eva Vāsavo. 216.
26. Tam yācamānābhisamekkha<sup>11</sup> Nārado  
icc-abravī saṃkalahaṃ udīrayi:  
na mayham atth' atthi imehi koci naṃ. 20  
yā yeva vo seyyasi sā piḷayhathā<sup>12</sup> 'ti. 217.

Ta. girivare ti purimassa vevacanam, devavarābhipālita<sup>13</sup> ti Sakkena  
rakkhitā, sabbalokagū ti devaloke ca manussaloke ca sabbattha gamana-  
samatto, dumavarasākhamādiyā 'ti sākāya jātattā dumavarassa Sākhan ti  
laddhanāmapupphaṃ<sup>14</sup> gahetvā, sakkatan ti katasakkāraṃ, amaravarehīti 25  
Sakkaṃ sandhāya vuttaṃ, aṇṇatra devehīti thapetvā deve ca iddhimante ca  
aṇṇehi manussehi vā yakkhādīhi vā aladdham, tadārahaṃ hidan ti tesam  
yeva hidam<sup>15</sup> arahaṃ anucchavikaṃ, kanakattacūpamā ti kanakūpamataccā,  
uṭṭhāya 'ti ayyo mūlāgandhavilepanādīpaṭivirato<sup>16</sup> pupphaṃ na piḷandhissati  
ekasmiṃ padese chaḍḍessati, etaṃ yācitvā pupphaṃ piḷandhissamā 'ti hatthe<sup>17</sup> 30  
pasāretvā yācamānā ekappahāren' eva uṭṭhahitvā, pamadādhipā<sup>18</sup> ti pama-  
dānam uttamā, munin ti isiṃ, anuddiṭṭhan ti asukassa nāma dassāmīti an-  
uddiṭṭham<sup>19</sup>, sabbagatī te ijjhantū 'ti sabbā te cittagatī ijjhatu patthita-

<sup>1</sup> Ck hirivāre. <sup>2</sup> Cks varāhi-. <sup>3</sup> Bā omits sabba-. <sup>4</sup> Bds maññehi. <sup>5</sup> Bā nā-.

<sup>6</sup> Bā pamudādhipā, Bā pamadāyipā, Cks -paṃ. <sup>7</sup> Ck -vaṃ, Bā -vu. <sup>8</sup> Bds  
-daṃde-. <sup>9</sup> Cks ijjha. <sup>10</sup> Ck Bds hoti, C soti. <sup>11</sup> Cks -nāhisam-. <sup>12</sup> Bā  
piḷaddheyathā, Bā yā piḷandhetha. <sup>13</sup> Cks -rāhi-. <sup>14</sup> Bā -nāmaṃ-. <sup>15</sup> Ck hitam.

<sup>16</sup> Ck -panābhavivirato. <sup>17</sup> vāyakkhā - - - hatthe wanting in C. <sup>18</sup> Bds pamu-.

<sup>19</sup> Bā -ā.

patthitassa lābhi hohitī<sup>1</sup> assa<sup>2</sup> maṅgalaṃ vadaṇṭi, yatheva vāsavo ti yathā  
ambhākaṃ pitā Vāsavo icchīticchitaṃ deti tath' eva so tvaṃ pi hohitī, taṃ ti  
taṃ pupphaṃ, abhisamekkhā 'ti diavā, saṃkalahaṃ ti nānāgāhaṃ kalaha-  
vaddhanaṃ kathaṃ udīresi, imehiti imehi pupphehi nāma mayhaṃ attbo n'  
5 atthi, paṭivirato ahaṃ mālādhāraṇato ti dīpeti, yā yeva vo seyyasīti yā tumhākaṃ  
antare jetthikkā, sā pi layhathā<sup>3</sup> 'ti sā etaṃ pi landhatū 'ti a

Tā catasso pi tassa vacanaṃ sutvā gātham āhamasu<sup>4</sup>:

17. Tvaṃ no 'ttamo vābbisamekkha<sup>5</sup> Nārada  
yass' icchasi tassam anuppavecchasu,  
10 yassā hi no Nārada tvaṃ padassasi  
sā yeva no hohiti seṭṭhasammatā ti<sup>6</sup>. 218

Ta. tvaṃ nottamo<sup>7</sup> ti uttamamahāmuni tvaṃ eva no upadhārehi

Tāsaṃ vacanaṃ sutvā Nārado tā ālapanto:

18. Akallaṃ etaṃ vacanaṃ sugatte,  
15 ko brāhmaṇo ko<sup>8</sup> kalahaṃ udīraye,  
gantvāna bhūtādhipam eva pucchatha  
sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. a. 219.

T. a : bhaddhe<sup>9</sup> sugatte, idaṃ tumhehi vuttam vacanaṃ mama ayuttam,  
evaṃ hi satī mayā tumhesu ekaṃ seṭṭhaṃ sesā hīnā<sup>10</sup> karontena<sup>11</sup> kalaho vaḍ-  
30 dhitto bhavissati, ko ca bāhitapāpo brāhmaṇo kalahaṃ udīreyya<sup>12</sup> vaḍḍheyya,  
evaṃ rūpassa hi kalahavaḍḍhanaṃ nāma ayuttam, tasmā ito gantvā attano pitarāṃ  
bhūtādhipam Sakkam eva pucchatha sace attano uttamaṃ vā adhamam vā na  
jānāthā 'ti.

Tato Satthā:

25 19. Tā Nāradena paramappakopitā  
udīritā vaṇṇamadena mattā<sup>13</sup>  
sakāse<sup>14</sup> gantvāna Sahassacakkhuno  
pucchimsu bhūtādhipaṃ: kā nu seyyasīti g. ā. 220.

Ta. paramappakopitā ti pupphaṃ adentena ativiya kopitā tassa kupitā  
30 butvā, udīritā ti bhūtādhipam eva pucchathā 'ti vuttā, sahassa - - ti Sakkassa  
santikaṃ gantvā, kā nū 'ti ambhākaṃ antare katarā uttamā ti pucchimsu.

<sup>1</sup> Cks alabhi hohi. <sup>2</sup> Bds tassa thuti <sup>3</sup> Bd piladdheyyatā, Bs pilandeyyathā. <sup>4</sup>  
Cks omit g. ā. <sup>5</sup> Bds -mevā-. <sup>6</sup> Cks add g. ā. <sup>7</sup> Bds -mevā-. <sup>8</sup> Bds omit ko.  
<sup>9</sup> Bd sadde. <sup>10</sup> Ck hīnā, Cs bhīna, Bd hīnāti, Bs bhītā. <sup>11</sup> Bd kathentena. <sup>12</sup>  
Bd uddiseyya, Bs udisseyya. <sup>13</sup> Rd pattā <sup>14</sup> Bds -saṃ.

Evam pucchitvā ñhitā:

30. Tā disvā<sup>1</sup> āyattamanā Purindado  
icc-abravī devavaro katañjali:  
sabbā va vo<sup>2</sup> hotha sugatte<sup>3</sup> sādīsī,  
ko n' eva<sup>4</sup> bhadde kalahaṃ udīrayīti. 221.

5

Ta. tādīsivā ti bhikkhave catasso pi attano santikaṃ āgatā disvā, āyattamanā ti ussukkamanā<sup>5</sup> vyāṭacittā, katañjalitī namassamānāhi devatāhi pagghitañjali, sādīsīti sabbā va<sup>6</sup> tumhe sādīsīyo, konevā<sup>7</sup> 'tī ko nu eva kalahaṃ udīrayīti imaṃ nānāgāhaṃ viggahaṃ kathesi vaḍḍhesi.

Ath' assa tā kathayamānā:

10

31. Yo sabbalokaṃ carako<sup>8</sup> mahāmuni  
dhamme ñhito Nārado saccanikkamo<sup>9</sup>  
so no bravī girivare Gandhamādane:  
gantvāna bhūtādhipaṃ eva pucchatha  
sace na jānātha idh' uttamādhamaṃ ti g. āhaṃsu. 222. 15

Tatha saccanikkamo<sup>10</sup> ti tathaparakkamo

Tam sutvā Sakko „imā catasso pi mayhaṃ dhītaro, sac' āhaṃ etāsu ekā guṇasampannā uttamā ti vakkhāmi sesā kujjhisanti, na sakkā ayaṃ aṭṭo vinicchinituṃ, imā Himavante Kosiyatāpasassa santikaṃ pesessāmi, so etāsaṃ aṭṭaṃ vinicchī- 20 nissatīti“ cintetvā „ahaṃ tumhākaṃ aṭṭaṃ na vinicchīnāmi, Himavante Kosiyatāpaso nāma atthi, tassāhaṃ attano sudhābhojanaṃ pesessāmi, so parassa adatvā na bhuñjati dadanto<sup>11</sup> ca vicinitvā guṇavantaṇaṃ deti, yā tumhesu tatth' assa hatthato bhattaṃ labhissati sā uttamā bhavissatīti“ ācikkhanto: 25

32. Asu brahāraññacarō mahāmuni  
nādatvā<sup>12</sup> bhattaṃ varagatte bhuñjati,  
viceyya dānāni dadāti Kosiyo,  
yassā hi so dassati sā va seyyasīti<sup>13</sup> g. ā. 223.

<sup>1</sup> so all three MSS. for disva. <sup>2</sup> Cks va co, Bds ca vo. <sup>3</sup> Cks -eṇa. <sup>4</sup> Bds nedha.

<sup>5</sup> Ck ussukkamanā, Cs ussukkamanā. <sup>6</sup> Ck ca. <sup>7</sup> Bds nedhā. <sup>8</sup> Bds -lokarato.

<sup>9</sup> Ck -tikka-. <sup>10</sup> Cks -tikka-. <sup>11</sup> Cks bhuñjanto. <sup>12</sup> so all three MSS. for -tva. <sup>13</sup> Cks sā nu-.

Ta. brahāraṇṇacarō ti mahāraṇṇavāsī.

Iti so tāpasassa santikaṃ pesetvā Mātaliṃ pakkosāpetvā  
tassa santikaṃ pesento anantaram g. ā.:

53. Asū hi yo<sup>1</sup> sammati dakkhiṇaṃ disaṃ  
Gaṅgāya tīre Himavantapasmani<sup>2</sup>  
sa<sup>3</sup> Kosiyo dullabhapānabhojano,  
tassa sudham<sup>4</sup> pāpaya devasārathīti. 224.

Ta. sammatī ti vasatī, dakkhiṇaṃ ti Himavantassa dakkhiṇāya disāya,  
pasmanīti<sup>5</sup> passe.

- 10 Tato Satthā āha:

54. Sa Mātali devavarena pesito  
sahassayuttaṃ abhirūyha sandanaṃ  
sa khippaṃ eva upagamma assamaṃ  
adissamāno munino sudhaṃ adā<sup>6</sup> ti. 225.

- 15 Ta. adissamāno ti bhikkhave so Mātali devarājassa vacanaṃ sampañc-  
chitvā taṃ assamaṃ gantvā adissamānakāyo hutvā tassa sudhaṃ adā, dadamāno  
ca rattiṃ padhānaṃ anuyūñjitvā paccūsasamaye aggiṃ paricaritvā vibhātāya rattiya  
udentaṃ suriyaṃ namassamānassa tītassa tassa hatthe sudhābhojanaṃ patitthāpesī.

Kosiko taṃ gahetvā tītako va gāthadvayam ā.:

- 20 55. Udaggihuttam upatitthato<sup>7</sup> hi me  
pabhaṃkaraṃ lokatamonud' uttamaṃ  
sabbāni bhūtāni aticca<sup>8</sup> Vāsavo,  
ko n' eva me paṇisu kiṃsudh' odahi. 226.  
56. Saṃkhūpamaṃ setam atulyadassanaṃ  
25 sucim sugandhaṃ piyarūpaṃ abbhutaṃ  
aditthapubbaṃ mama jātacakkhuhi  
kā devatā paṇisu kiṃsudh' odahīti. 227.

- Ta. udaggihuttan ti udaaggihuttaṃ paricaritvā udaaggisālato nik-  
khamma paṇṇasāladvāre tthavā pabhaṃkaraṃ lokatamonudaṃ uttamaṃ ādiecāṃ  
30 upatitthato mama sabbāni bhūtāni aticca<sup>9</sup> atikkamitvā vattamāno Vāsavo nu  
kho evaṃ[mama paṇisu kiṃsudhaṃ<sup>10</sup> kiṃ nāṃ' etaṃ odahi, saṃkhūpamaṃ  
ti ādīhi tītako sudhaṃ vanṇeti.

<sup>1</sup> Bds so. <sup>2</sup> Bds -tupasmini, Bs -tapasmini. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds sukhaṃ, Cks sudhaṃ.

<sup>5</sup> Bds pasmi-. <sup>6</sup> Cks padā. <sup>7</sup> Cks -tthito, Bds upatthato. <sup>8</sup> so Cks; Bds adhicca.

<sup>9</sup> Bds adhicca. <sup>10</sup> Cks sudhāvā.

Tato Mātali āha:

27. Ahaṃ Mahindena mahesi pesito  
sudh' ābhīhāsim<sup>1</sup> turito mahāmuni,  
jānāsi maṃ Mātali<sup>2</sup> devasārathi<sup>3</sup>,  
bhuñjassu bhuttattamaṃ, mā vicārayi<sup>4</sup>. 228. 5
28. Bhuttā ca sā dvādasa hanti pāpake:  
khudaṃ pipāsaṃ aratiṃ duraklamaṃ<sup>5</sup>  
kodhūpanāhaṃ ca vivādapesuṇaṃ  
sītunhatandiṃ ca rasuttamaṃ idan ti. 229.

Ta. sudhābhīhāsin<sup>1</sup> ti idam sudhābhojanaṃ tuyhaṃ abhiharim, jānā- 10  
sīti jānāsi maṃ tvaṃ, ahaṃ Mātali nāma devasārathīti a., mā vicārayīti<sup>6</sup>  
na bhunjamī ti. ukkhipitvā bhuñja, mā papañcaṃ kara<sup>7</sup>, pāpāke ti ayam  
sudhā bhuttā dvādasa pāpadhamme hanti<sup>8</sup>, khudaṃ ti paṭhamaṃ tāva chāta-  
bbhāvaṃ hanti<sup>9</sup> dutiyaṃ pañīyapipāsaṃ tatiyaṃ ukkaṇṭhitaṃ catutthaṃ kāya-  
darathaṃ pañcamaṃ klamaṃ<sup>10</sup> kilantabbhāvaṃ chaṭṭhaṃ kodhaṃ sattamaṃ upa- 15  
nāhaṃ aṭṭhamaṃ vivādaṃ pesuṇaṃ<sup>11</sup> dasamaṃ sītaṃ ekādasamaṃ uṇhaṃ dvā-  
dasamaṃ taudim ālasiyabbhāvaṃ, idam rasuttamaṃ uttamaṃ sudhābhojanaṃ  
ime dvādasa pāpadhamme hanti.

Tam sutvā Kosiyo attano vatasamādānaṃ āvikaronto:

29. Na kappati<sup>11</sup> Mātali mayha bhuñjitum 20  
pubbe adatvā iti me vatuttamaṃ,  
na cāpi ekāsanam ariyapūjitaṃ,  
asaṃvibhāgi ca sukhaṃ na vindatīti g. vatvā 230.
- „bhante tumhehi parassa adatvā bhojane kaṃ dosaṃ disvā  
idaṃ vataṃ samādinnaṃ“ ti Mātalinā puṭṭho āha: 25
30. Thīghātakā ye c' ime<sup>12</sup> pārādārikā<sup>13</sup>  
mittadduno ye ca sapanti<sup>14</sup> subbate  
sabbe ca<sup>15</sup> te maccharipañcamādhama<sup>16</sup>,  
tasmā adatvā udakam pi nāsmiye<sup>17</sup>. 231.

<sup>1</sup> Cks -bhāsim. <sup>2</sup> so all three MSS for -im? <sup>3</sup> Bā mābhivārayi. <sup>4</sup> Bā dara-  
thakkhamaṃ, B° darathakkamaṃ. <sup>5</sup> Cks -bhāsin. <sup>6</sup> Ck picā-, Bā habbhivārayitī.  
<sup>7</sup> Bds -ri. <sup>8</sup> Bā hanati. <sup>9</sup> Bds omit klamaṃ. <sup>10</sup> Ck -naṃ. <sup>11</sup> all three MSS.  
-ti. <sup>12</sup> Cks came. <sup>13</sup> all three MSS. pa-. <sup>14</sup> Cks savanti. <sup>15</sup> Bā va. <sup>16</sup>  
Bā -māgamā. <sup>17</sup> Bds nasmī.



41. So' 'h' itthiyā vā purisassa vā pana  
dassāmi dānaṃ vidusam pavaṇṇitaṃ,  
sabbā vadaññū idha vītamaccharā  
bhavanti h' ete sucisaccasammata ti. 232.

5 Ta. pubbe ti paṭhamam adavā<sup>2</sup>, athavā iti me pubbe vatuttamam, idam  
pubbe va mayā vataṃ<sup>3</sup> samādinnaṃ ti dasseti, na cāpi ekāsaṇaṃ ti ekakassa  
āsaṇam na ariyehi Buddhādīhi pūjitaṃ, sukhaṃ ti dībbamānusaṇasukham na  
labhati, thīghātakā ti itthighātakā<sup>4</sup>, ye ime<sup>5</sup> ti ye ca ime, sapantīti<sup>6</sup>  
akkosanti, subbate ti dhammikasamaṇabrāhmaṇe, maccharipaṇcamā ti  
10 maccharipaṇcamo etesaṃ ti maccharipaṇcamā, adhamā ti ime pañca adhamā  
nāma, tasmāti yasmā<sup>7</sup> ahaṃ pañcamaadhammabhāvaḥayena<sup>8</sup> adavā udakam  
pi nāsmiye<sup>9</sup> na paribhuñjissāmi ti imaṃ vataṃ samādiyāmi<sup>10</sup>, so<sup>10</sup> hitthiyā vā  
ti so<sup>10</sup> ahaṃ itthiyā vā, vidusampavaṇṇitaṃ ti vidūhi paṇḍitehi Buddhādīhi  
vaṇṇitaṃ, sucisaccasammata ti ete okappanīyasaddhāya samannāgata  
15 vadaññū vigatamaccherā purisā suci c' eva<sup>11</sup> uttamasammata ca hontīti a.

Tam sutvā Mātali dissamānakāyena aṭṭhāsi. Tasmim khane  
tā catasso devakaññā catuddisaṃ aṭṭhaṃsu: Siri pācīnadisāya  
aṭṭhāsi, Āsā dakkhiṇadisāya aṭṭhāsi, Saddhā pacchimadisāya,  
Hiri uttaradisāya.

- 20 Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha:  
42. Ato mutā<sup>12</sup> devavarena pesitā  
kaññā catasso kanakattacūpamā:  
Asā ca Saddhā ca Sirī Hirī tato  
taṃ assamaṃ āgamuṃ yattha Kosiyo. 233.  
25 43. Tā disvā<sup>13</sup> sabbo paramappamodito  
subhena vaṇṇena sikhā-riv' aggino  
kaññā catasso cāturo<sup>14</sup> catuddisa  
icc-abravī Mātaliṇo ca sammukhā: 234.  
44. Purimaṃ disaṃ kā tvaṃ pabhāsi devate  
30 alaṃkatā tāravarā va osadhī,  
pucchāmi taṃ kañcanavelliviggahe<sup>15</sup>,  
ācikkha me tvaṃ katamāsi devatā. 235.

<sup>1</sup> Cks yo. <sup>2</sup> Cks sutvā. <sup>3</sup> Bā tava in the place of vataṃ, Cks cataṃ. <sup>4</sup> Cks -ke.

<sup>5</sup> Cks came. <sup>6</sup> Ck suvaṇ-, Cs saṇaṇ-. <sup>7</sup> Cks tasmā. <sup>8</sup> Cks -maṃ adhammi-,  
Bā pañcamaadhamma-. <sup>9</sup> Bā -dayi. <sup>10</sup> Cks yo. <sup>11</sup> Bā suci-, Cks sucimeva.

<sup>12</sup> Bā ma-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Bā cāturo. <sup>15</sup> so Cks; Bā -vella-.

45. Sir' āham<sup>1</sup> devī manjesu<sup>2</sup> pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya. 236.
46. Yassāham icchāmi sukham mahāmuni 5  
sa<sup>3</sup> sabbakāmehi naro pamodati,  
Siriti maṁ jānāhi<sup>4</sup> jūhat' uttama,  
taṁ maṁ sudhāya varapañña bhājaya 'ti. 237.

Ta. ato ti tato, mutā<sup>5</sup> ti anumatā, atha devavarena anumatā c' eva  
pesitā cā 'ti a., sabbō - to ti anavasseso<sup>6</sup> hutvā atipamudito, sāman ti pi pāṭho, 10  
tā devatā sāman disvā ti a., caturo<sup>7</sup> ti<sup>1</sup> caturā<sup>7</sup>, ayam eva vā pāṭho cāturiyena  
samannāgatā ti a., tāravara ti tāraṇaṁ varā, kañcana - - gahe ti kañcanarū-  
pakasaddisasarīre, Sirāhan ti Siri āham, tavantimāgatā ti tava santikaṁ  
āgatā, bhājaya 'ti yathā maṁ sudhā bhajati<sup>8</sup> tathā karohi, sudham me dehi<sup>9</sup>  
a., jānāhi<sup>10</sup> jāna<sup>9</sup>, jūhatuttamā 'ti agglm jūhantānaṁ uttama. 15

Taṁ sutvā Kosiyo āha:

47. Sippena vijjācaraṇena buddhiyā  
narā upetā paṇṇā sakammanā<sup>10</sup>  
tayā vihinā na labhanti kiñcanaṁ,  
tay-idaṁ na sādhu yadidaṁ tayā kataṁ. 238. 20
48. Passāmi posaṁ alasaṁ mahagghasaṁ  
sudukkulināṁ pi arūpimaṁ naraṁ,  
tayānugutto Siri jātimāṁ api  
peseti<sup>11</sup> dāsaṁ viya bhogavā sukhī. 239.
49. Tan taṁ asaccaṁ avibhajjasevinim 25  
jānāmi mūlham vidurānupātinim<sup>12</sup>,  
na tādisī arahati āsanūdakaṁ  
kuto sudhā<sup>1</sup>, gaccha na mayha ruccasīti. 240.

Ta. sippenā 'ti hatthiassaraṭṭharusippādīnā<sup>13</sup> vijjācaraṇaṇa 'ti vedattaya-  
saṁkhātāya vijjāya c' eva silena ca paṇṇā, sakammanā<sup>14</sup> ti attano purisākāreṇa 30  
padhānagaṇasamannāgatā, kiñcanaṁ ti kiñci appamattakam pi yasaṁ vā sukham  
vā na labhanti, yadidaṁ ti yam etaṁ issariyattāya sippādīni uggahetvā<sup>15</sup>

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds -ebhi. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Bds jānā-. <sup>5</sup> Bds ma-. <sup>6</sup> Cks  
-sā. <sup>7</sup> Bd cā-. <sup>8</sup> Ck bho-, C bhā-. <sup>9</sup> Bds jānātu. <sup>10</sup> Bd -unā. <sup>11</sup> Bd -si.  
<sup>12</sup> Cks -nīpā-, Bd vidūrā-. <sup>13</sup> Bds dhanu in the place of tharu. <sup>14</sup> Bds -unā.  
<sup>15</sup> Bd uggahī-.

carantānaṃ tayā vekallaṃ kataṃ taṃ<sup>1</sup> te na sādhu, arūpimaṃ ti virūpaṃ, tayānugutto ti tayā anurakkhito, jātimāma pīti jātisampannaṃ pi sippavijjācaraṇa-buddhikammehi sampannaṃ pi<sup>2</sup>, pesetīti pesanākāraṃ<sup>3</sup> karoti, taṃ taṃ ti tasmā taṃ, asaccan ti sabhāvasamikkhāte sacce avattanatāya<sup>4</sup> asaccaṃ uttama-  
 5 bhāvarahitaṃ, avibhajjasevinin ti avibhajtvā yuttāyuttam ajānītvā sippādisampanne pi itare pi sevamānaṃ, vidurānupātīnin ti paṇḍitānupātīnin paṇḍite<sup>5</sup> pāteṭvā<sup>6</sup> pothetvā<sup>7</sup> vithetvā caramānaṃ, kuto sudhā ti tādisāya niggunāya kuto sudhābhōjanaṃ, na me ruccasi gaccha mā idha tittā<sup>8</sup> 'ti.

Sā tath' ev' antaradhāyi. Tato so Āsāya saddhiṃ salla-  
 10 panto ā.:

50. Kā sukkadāṭhā paṭimuttakunḍalā  
 cittaṅgadā<sup>9</sup> kambuvimaṭṭhadhārinī,  
 osittavaṇṇaṃ paridayha sobhasi<sup>9</sup>  
 kusaggirattaṃ apiḷayha mañjarim. 241.

15 51. Migīva bhantā<sup>10</sup> saracāpadhārinā<sup>11</sup>  
 virādhitaṃ mandam iva udikkhasi.  
 ko te dutiyo idha mandalocane,  
 na bhāyasi ekikā kānane vane ti. 242.

Ta. cittaṅgadā<sup>12</sup> ti citrehi aṅgadehi samanāṅgatā, kambu--nīti karaṇa-  
 20 parinīṭṭhānena<sup>13</sup> vimaṭṭhasuvaṇṇālaṃkāradhārinī, osittavaṇṇaṃ ti avasitta-  
 udakadhāraṇaṃ dibbadukūlaṃ, paridayhā 'ti nivāsetvā ca pārupitvā ca,  
 kusaggirattaṃ ti kusatiṇaggiṣikkhāvaṇṇaṃ, apiḷayha mañjarin ti sapallavaṃ  
 asokakapnikem kaṇṇe piḷandhitvā ti vuttaṃ hoti, saracāpadhārinā<sup>14</sup> ti luddhena,  
 virādhitaṃ ti virāddhapahārā, maṇḍamivā 'ti yathāsā migī bhītā<sup>15</sup> vanante<sup>16</sup>  
 25 ṭhatvā taṃ mandam oloketi evaṃ olokesi.

Tato sā:

52. Na me dutiyo idha-m-atthi Kosiya,  
 Masakkasārappabhav' amhi devatā,  
 Āsā sudhāsāya tav' antim āgatā,  
 30 taṃ maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti g. ā. 243.

Ta. Masakkasārappabhavamhīti<sup>17</sup> Tāvatiṃsabhavane sambhavā.

<sup>1</sup> Cks -omit taṃ. <sup>2</sup> Bā omits sippa - - pi. <sup>3</sup> Ck -ṇa-, Bā -rakaṃ. <sup>4</sup> Cks avat-tāya. <sup>5</sup> Bā -ehi. <sup>6</sup> Ck pāpe - - <sup>7</sup> Bā omits po-. <sup>8</sup> Cks jā. <sup>9</sup> Bā -ti. <sup>10</sup> Ck hantā, Bā sandā. <sup>11</sup> Bā -no. <sup>12</sup> Cks -jā. <sup>13</sup> Bā -nīṭṭhena. <sup>14</sup> Cks -no. <sup>15</sup> Cks hitā, Bā bhī-. <sup>16</sup> Bā -tare. <sup>17</sup> Cks -vāti.

Taṃ sutvā Kosiyo „tvam kira yo te ruccati tassa āsā-phalanipphādanena āsaṃ<sup>1</sup> desi, yo te na ruccati tassa na desi<sup>2</sup>, n' atthi tayā samāpatti tattha vināśakārīti<sup>3</sup>“ dipento ā.

53. Āsāya yanti vāṇijā dhanesino,  
nāvaṃ samāruhya parenti añṇave, 5  
te tattha sīdanti atho pi ekadā  
jīnāḍhanā enti vinaṭṭhapābhata. 244.
54. Āsāya khettāni kasanti kassakā,  
vapanti bījāni, karonti 'pāyaso,  
itīnipātena avuṭṭhikāya vā 10  
na kiñci vindanti tato phalāgamam. 245.
55. Ath' attakārāni karonti bhattusu  
āsaṃ purakkhatvā narā sukhesino,  
te bhattur atthā atigāḷhitā puna  
disā panassanti aladdha kiñcanam. 246. 15
56. Jahitva<sup>4</sup> dhaññaṃ ca dhanāṃ ca ñātaṃ  
āsāya saggādhimanā sukhesino  
tapanti lūkkham pi tapam cīrantaram,  
kummaggam āruhya parenti duggatim. 247.
57. Āsāvisaṃvādikasammatā ime, 20  
Āse sudhāya<sup>5</sup> vinayassu attani,  
na tādisī arahati āsanūdakam  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 248.

Ta. parentīti pakkhandanti, jīnāḍhanā ti jinadhanā, iti tava vasena eke sampajjanti eke vipajjanti n' atthi tayā sadisā pāpadhammā ti vadati. 25  
karonti pāyaso ti taṃ taṃ kiccaṃ upāyena karonti, itīnipātenā 'ti visavā-tamūsikasalabhasukapāṇakasetatṭhikarogādīnam sassupaddavānam aññataranipātena vā, tato ti tato sassato te<sup>7</sup> kiñci phalam na vindanti<sup>8</sup>, tesam pi āsacchedakakammam tvam eva karosīti vadati, athattakārānīti yuddhabhūmisu purisākāre, Āsaṃ purakkhatvā ti issariyāsaṃ<sup>9</sup> purato katvā, bhatturatthā ti sāmīno 30  
atthāya, atigāḷhitā ti paccatthikehi atipīḷitā viluttasāpateyyā viddhastavāhanā hutvā, panassantīti<sup>10</sup> palāyanti, aladdha kiñcanaan ti kiñci issariyam

<sup>1</sup> Cks āsā. <sup>2</sup> Cks dehi. <sup>3</sup> Bds -sikāti. <sup>4</sup> Bds panayanti. <sup>5</sup> Bd -tvā. <sup>6</sup> Cks sudhā sam. <sup>7</sup> Ck kena. <sup>8</sup> Cks vindati. <sup>9</sup> Bd -yā āsaṃ, B<sup>2</sup> -ya tāsaṃ. <sup>10</sup> Bds panayantīti.

alabhitvā, iti etesam pi issariyālābham tvameva kerosīti vadati, saggādhimanā  
ti saggam adhigantumā<sup>1</sup>, lūkhan ti nirojam pañcatapādikaṃ kāyakkila-  
matham, cirantaran ti cirakālam, āsāvisamvādikasammata ime ti evam ime  
sattā saggāsaya<sup>2</sup> duggatim gacchanti tasmā tvam āsā nāma visamvādikasammata<sup>3</sup>  
<sup>5</sup> visamvādikā ti samkham gatā, āse ti tam ālapati.

Sāpi tena paṭikkhittā tatth' ev' antaradhāyi. Tato Sad-  
dhāya saddhim sallapanto g. ā.:

ss. Daddallamānā yasaṣā yasassinī  
dighaññanāmavhayanam<sup>4</sup> disam pati,  
<sup>10</sup> pucchāmi tam kañcanavelliviggahe  
ācikkha me tvam katamāsi devatā ti. 249.

Ta. daddallamānā ti jalamānā, dighaññanāmavhayanam<sup>4</sup> ti aparā  
ti ca pacchimā ti ca evam dighaññena lāmakena nāmena vuccamānam disam  
pati daddallamānā tiṭṭhasi<sup>5</sup>.

<sup>15</sup> Tato sā gātham āha:  
so. Saddhāham<sup>6</sup> devī manujesu pūjitā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
tam maṃ sudhāya varapañña bhājayā 'ti. 250.

<sup>20</sup> Ta. Saddhā ti yassa kassaci vacanapattiyāyanā<sup>7</sup> sā<sup>8</sup> sāvajjāpi hoti ana-  
vajjāpi, pūjitā ti anavajjakotṭhāsavasena<sup>9</sup> pūjitā, apāpasattūpanisevi-  
nīti anavajjasaddhāya<sup>10</sup> ca ekantapattiyāyanasabhāvāya paresu pi pattiyāya-  
navidahanasamattḥāya devatāy' etam nāman.

Atha nam Kosiyo „ime sattā tassa tassa<sup>11</sup> vacanam  
<sup>25</sup> saddahitvā tam tam karontā<sup>12</sup> kattabbato akattabbam eva  
bahutaram karonti, tam sabbam tayā kāritam nāma hotīti“  
vaṭvā evam āha<sup>13</sup>:

so. Dānam damañ cāgam atho pi samyamam  
ādāya saddhāya karonti h' ekadā,

<sup>1</sup> all three MSS. -tummanā. <sup>2</sup> lds -sāya. <sup>3</sup> Cks dighaññā-; Bḍ disaññā-.

<sup>4</sup> C<sup>s</sup> jighaññā-, Bḍ dighaññā-. <sup>5</sup> Bḍ -ti. <sup>6</sup> so all three MSS. for -ha. <sup>7</sup>

Ck<sup>s</sup> -sayanā, C<sup>s</sup> -sāyanā. Bḍ vacanumattiyāyanā. <sup>8</sup> Bḍ omits sā. <sup>9</sup> Bḍ -jjākoṭ-

ṭhāsa-, Cks<sup>s</sup> -sevasena. <sup>10</sup> lds -ddhā. <sup>11</sup> Bḍ yassa kassaci in the place of

tassa tassa. <sup>12</sup> Bḍ -to. <sup>13</sup> in Bḍ imesatta - - evam āha come after v. 62 and

before tattha dānanti

theyyaṃ musākūṭam atho pi pesuṇaṃ<sup>1</sup>  
karonti h' eke puna viccutā tayā. 451.

61. Bhariyāsu poso sadisīsu<sup>2</sup> pekhavā  
sillūpapannāsu patibbatāsu pi  
vinetvā<sup>3</sup> chandaṃ kuladhītiyāsu<sup>4</sup> pi  
karoti<sup>5</sup> saddhaṃ pana kumbhadāsiyā. 252.

62. Tvam eva Saddhe paradārasevinī  
pāpaṃ karosi kusalam pi riñcasi<sup>6</sup>,  
na tādisi arahasi āsanūdakaṃ  
kuto sudhā, gaccha na mayha ruccasīti. 253. 10

Ta. dānaṃ<sup>7</sup> ti savatthukaṃ puññacetanaṃ, dāmaṃ ti indriyadamaṃ<sup>8</sup>,  
cāgaṃ ti deyyapariccegaṃ<sup>9</sup>, saṃyamaṃ ti silaṃ, ādāya saddhāyā<sup>10</sup> 'ti etāni  
dānādini<sup>10</sup> mahānisaṃsāni kātabbānti vadantaṃ vacanaṃ saddhāya ādiyitvā  
karonti ekadā, kūṭaṃ ti tulākūṭādikāṃ katvā<sup>11</sup> gāmakūṭādikāṃ<sup>12</sup> vā karonti,  
heke ti eke manussā evarūpesu nāma kālesu imesaṃ ca atthāya theyyādini<sup>13</sup> 15  
kātabbānti kesañci vacanaṃ saddahitvā etāni pi karonti, pana viccutā tayā  
ti pana tayā viyuttā sāvajjadukkhavipākāṃ<sup>14</sup> etāni na kātabbānti vadantaṃ vacanaṃ  
apattiyāyitvāpi<sup>15</sup> karonti, iti tava vasena anavajjam pi sāvajjam pi kareyya, tava<sup>16</sup>  
sadisīsu<sup>17</sup> 'ti jātigottasīlādīhi sadisīsu, pekhavā<sup>18</sup> ti pekhā vuccati taṇhā, sataṇho<sup>19</sup>  
ti a., chandaṃ ti chandarāgaṃ, saddhaṃ ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ 20  
karonti tassā<sup>20</sup> ahaṃ tumbhakaṃ imaṃ nāma upakāraṃ karissāmīti vadantiyā<sup>21</sup>  
pattiyāyitvā kulitthiyo pi chaḍḍetvā tam eva nisevanti<sup>22</sup> asukā nāma tumbesu  
paṭibaddhacittā ti kumbhadāsiyāpi vacane saddhaṃ katvā ca<sup>23</sup> paradāraṃ sevanti,  
tvam eva Saddhe<sup>24</sup> paradārasevinīti yasmā taṃ taṃ pattiyāyitvā tava  
vasena paradāraṃ sevanti pāpaṃ karonti kusalaṃ jahanti tasmā tvam eva para- 25  
dārasevinī tvam pāpaṃ karosi kusalaṃ riñcasi<sup>25</sup>, n' atthi tayā samānā lokavi-  
nāsikā pāpadhammā, gaccha na me ruccasīti<sup>26</sup>.

Sā tatth' ev' antaradhāyi. Kosiyo pi uttarato tthitāya  
Hiriya saddhim sallapanto gāthadvayam āha:

63. Dighaṇṇarattiṃ aruṇasmi<sup>27</sup> ūhate  
yā dissati uttamarūpavaṇṇinī 30

<sup>1</sup> Ck -naṃ. <sup>2</sup> Cks sā- <sup>3</sup> so all three MSS. for -tva. <sup>4</sup> Bā kulitthiyāsu. <sup>5</sup>  
Bā -onti. <sup>6</sup> Bā ni rīccasi. <sup>7</sup> Cks jā-. <sup>8</sup> Bā -damaṇaṃ. <sup>9</sup> Bā deyyadhamma-.  
<sup>10</sup> Bā etāya ādānā-. <sup>11</sup> Bā vā. <sup>12</sup> Bā adds kammaṃ. <sup>13</sup> Bā āp-. <sup>14</sup> Cks teva.  
<sup>15</sup> Cks omīti sataṇho. <sup>16</sup> Bā tasmā. <sup>17</sup> Cks -isā. <sup>18</sup> Cs pati-, Bā paṭi-. <sup>19</sup> Bā  
va. <sup>20</sup> Cks -o. <sup>21</sup> Bā nirīccasi. <sup>22</sup> Ck -titi. <sup>23</sup> all three MSS. -im.

tathūpamā maṃ paṭibhāsi devate,  
acikkha me tvaṃ katamāsi accharā. 254.

44. Kālā nidāghe-r-iva aggijāt' iva<sup>1</sup>  
anileritā lohitapattamālīnī  
5 kā tiṭṭhasi mandam ivāvalokayaṃ<sup>2</sup>,  
bhāsesamānā va' giram na muñcasīti. 255.

Ta. diḥhaññarattin ti pacchimarattim, rattipariyosāne ti a., ūhate ti' aruṇe uggate, yā ti yā puratthimā disā rattasuvannaṭāya uttamarūpadharā hutvā  
10 dissati, kālā nidāgherivā 'ti nidāghasamaye kālavallī viya, aggijāti va<sup>4</sup> 'ti  
aggijā<sup>5</sup> iva sāpī navajjhāmakkhette<sup>6</sup> pathamajātā viyā 'ti a., lohitapattamā-  
linīti lohitavaṇṇehi patteni parivutā, kā tiṭṭhasīti yathā sā tarunakālavallī  
vāteritā vilāsamānā sobhamānā tiṭṭhati evaṃ kā nāma tvaṃ tiṭṭhasi, bhāse-  
samānā vā<sup>7</sup> 'ti mayā saddhim bhāsītukamā viya hosi<sup>8</sup> na ca giram muñcasi.

Tato sā gātham āha:

- 15 45. Hir' āha<sup>9</sup> devī manujesu pūjītā  
apāpasattūpanisevinī sadā  
sudhāvivādena tav' antim āgatā,  
sā taṃ<sup>10</sup> na sakkomi sudham pi yācituṃ,  
kopīnarūpā viya yācan' itthiyā<sup>11</sup> ti. 256.

20 Ta. hirāhan<sup>12</sup> ti Hiri ahaṃ, sudhampīti sā ahaṃ sudhābhojanam taṃ  
yācituṃ pi na sakkomi, kimkāraṇā<sup>13</sup> ti, kopīnarūpā viya yācanitthiyā<sup>14</sup>  
yaṃ<sup>15</sup> itthiyā yācanā nāma kopīnarūpā viya rahassavivaraṇasadiṣā<sup>16</sup> hoti,  
nillajjā<sup>17</sup> viya hotīti a.

Taṃ sutvā tāpaso dve gāthā abhāsi:

- 25 46. Dhammena nāyena sugatte lacchasi,  
eso hi dhammo na hi yācanā sudhā,  
taṃ taṃ ayācantim<sup>18</sup> ahan nimantaye,  
sudhāya yam p' icchasi tam pi dammi te. 257.

<sup>1</sup> Bā aggijālāriva, B<sup>o</sup> -jāriva. Cks -jānica? <sup>2</sup> Bā igā-. <sup>3</sup> Bā bhāsesamānāriva, Cks bhāseṣimātāva. <sup>4</sup> Cks agga-, Bā aggijālāriva, B<sup>o</sup> -jāriva. <sup>5</sup> Cks agga-, Bā aggijālā, B<sup>o</sup> -jāte. <sup>6</sup> Bā nījhāma-. <sup>7</sup> Ck bhāsesīmanācā, C<sup>o</sup> bhāsesīmanāvā, Bā bhāsesamānāriva. <sup>8</sup> Bā ahosi. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> Bā -haṃ. <sup>10</sup> Bā haṃ. <sup>11</sup> Bā -nitthiyā, Cks yācanatthikā. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Cks -ṇan. <sup>14</sup> Cks -natthiyā, omitting ti. <sup>15</sup> Bā taṃ. <sup>16</sup> Bā rahassaṅgavi-. <sup>17</sup> Bā -jja-. <sup>18</sup> Bā nayā-.

67. Sā tvaṃ mayā ajja sakamhi assame  
nimantitā kañcanavelliviggahe,  
tvaṃ hi me sabbarasehi pūjīyā,  
taṃ pūjayitvāna sudham pi asmiye<sup>1</sup> ti. 258.

Ta dhammenā<sup>2</sup> 'ti sabhāvena, nāyenā<sup>3</sup> 'ti kāraṇena, na hi yācanā<sup>4</sup> 5  
sudhā ti na hi yācanāya sudhā labbhati, ten<sup>5</sup> eva kāraṇena itarā tisso na  
labbhissu, taṃ tan ti tasmā taṃ, yamicchasi<sup>6</sup> ti na kevaṃ nimantemi<sup>7</sup> yeva  
yaṇi ca sudham icchasi taṃ pi dammi te, kañcanavelliviggahe ti kañca-  
narāsissasirīkassarīre<sup>8</sup>, pūjīyā ti na kevaṃ sudhāya aññehi pi sabbarasehi  
tvaṃ mayā pūjetabbayuttikā<sup>9</sup> va, asmiya<sup>1</sup> ti taṃ<sup>5</sup> pūjetvā sace sudhāya<sup>6</sup> 10  
avasesaṃ bhavissati aham pi bhuñjissāmi.

Tato aparā abhisambuddhagāthā<sup>7</sup>:

68. Sā Kosiyenānumatā jutimatā  
addhā Hirī rammaṃ pāvīsi-y-assamaṃ<sup>8</sup>  
udaññavantam<sup>9</sup> phalam ariyapūjitam  
apāpasattūpanisevitam sadā. 259. 15
69. Rukkhaggaḥāṇā<sup>10</sup> bahuk<sup>1</sup> ettha pupphitā  
ambā piyālā panasā ca kiṃsukā  
sobhañjanā lodda-m-atho pi padmakā  
kekā ca bhaṅgā tilakā ca pupphitā. 260. 20
70. Sālā kareri bahuk<sup>1</sup> ettha jambuyo  
assatthanigrodhamadhukā ca vedisā<sup>11</sup>  
uddālakā paṭali sindhuvāritā  
supuññagandhā<sup>12</sup> mucalindaketakā. 261. 25
71. Hareṇukā veḷukā veṇutindukā  
sāmākanivāra-m-atho pi cīnakā  
mocā kadali bahuk<sup>1</sup> ettha sāliyo  
pavīhaya ābhujino pi<sup>13</sup> taṇḍulā. 262.
72. Tasse ca uttare passe jātā pokkharāṇi sivā  
akakkasā apabbharā sādu appaṭigandhikā<sup>14</sup>. 263. 30
73. Tattha macchā sanniratā khemino bahubhojanā  
siṅgusavaṃkā sakulā<sup>15</sup> satavaṃkā ca rohitā  
āligaggarakākiṇṇā pāthīnā<sup>16</sup> kākamacchakā. 264.

<sup>1</sup> Cks -ise. <sup>2</sup> Bd -esi. <sup>3</sup> Bds -sadiśe. <sup>4</sup> Cks pūji-. <sup>5</sup> Cks tvam. <sup>6</sup> Cks omit  
su-. <sup>7</sup> Cks omit tato -. <sup>8</sup> Cks pāvīsiya as-, Bd pāvīsiyas-; read: pāvīsi  
ramma assamaṃ? <sup>9</sup> Hd udakamvantam. <sup>10</sup> Ck -ggahāṇā, Cs -ggahanā, Bd  
rukkhaggaḥāṇā. <sup>11</sup> so Bds; Cks -dhukacetasa. <sup>12</sup> Bds manuṇṇa-. <sup>13</sup> Bds ca.  
<sup>14</sup> Bd sādumapp-. <sup>15</sup> Bd siṅgupavaṅgā vaṅkulā. <sup>16</sup> Ck pāthīnā, Bd pāthīnā.



74. Tattha pakkhī sanniratā kheminō bahubhojanā  
bamsā koṇḍā mayūrā ca cakkavāḱā ca kukkuhā  
kuṇālakā bahucitrā sikhāṇḍijīvajīvakā. 265.
75. Tattha pānāya-m-āyanti nānāmigagaṇā bahū  
5 sihā vyagghā varāhā ca acchakokataracchayo. 266.
76. Palāsādā<sup>1</sup> ca gavajā mahisā rohitā rurū  
eṇeyyā varāhā c' eva gaṇino nikaṣūkarā<sup>2</sup>  
kadalimigā bahū c' ettha bilārā sasakaṇṇikā<sup>3</sup>. 267.
77. Chamāgiri<sup>4</sup> pupphavicitrāsanthatā  
10 dijābhigghuṭṭhā dijasamghasevitā ti. 268.

Ta. jutimatā ti ānubhāvasampannena, pāvisiyassaman ti pāvisi assa-  
mam, yakāro vyaññanasandhikaro, udaññavantan<sup>4</sup> 'ti tesu tesu ṭhānesu uda-  
kasampannam, phalan ti anekaphalasampannam, ariya -- ti nīvaranadosa-  
rahitehi jhānalābhihi ariyehi pūjitaṃ pasattham, rukkhaggahanā<sup>5</sup> ti pup-  
15 phūpagaphalūpagarukkhaggahanā<sup>6</sup>, sobhaññanā<sup>7</sup> 'ti siggurukkhā<sup>8</sup>, loddamatho  
pi padmakā<sup>9</sup> ti loddarukkhā ca padmarukkhā<sup>9</sup> ca, kekā ca bhaṇḱā cā 'ti  
evanñamakā rukkhā eva, kareṇīti<sup>10</sup> kareṇirukkhā, uddālakā ti vātthagatakā.  
mucalindaketakā ti mucalindā ca pañcavidhaketakā ca, hareṇukā ti apa-  
raṇṇajā ti, velukā ti vamsacorakā, veṇū<sup>11</sup> ti araṇṇamāsā timbarurukkhā, ci-  
20 nakā ti khuddakarājamāsā, mocā ti aṭṭhikadali, sāliyo ti nānappakāra-  
jātassaram upanissāya jātā nānāsāliyo, pavīhaya ti nānappakārā vihayo,  
ābhujino ti bhūjapattā, taṇḍulā ti nikkūṇḍakathusā sayāñ jātataṇḍulasīsāni,  
tassa cā 'ti bhikkhave tassa ca assamassa uttaradisābhāge, pokkharaṇīti  
pañcavidhapaḍumasañchannajātassaraṇipokkharaṇī, akakkasā ti macchapittasevā-  
25 lādikkakassarahitā, apabbharā ti acchinnaṭṭā<sup>12</sup> samatitthā<sup>13</sup>, appaṭigan-  
dhiyā ti appaṭikkūlagandhena sugandhena udakena samannāgatā, tatthā 'ti  
tassā pokkharaṇiyā, kheminō ti<sup>14</sup> abhayā siṅgū ti ādīni tesam macchānam  
nāmāni, kuṇālakā ti kokilā, citrā ti citrapattā, sikhāṇḍīti utṭhitasikhā  
morā aññe pi vā matthake jātasikhā pakkhino, pānāyamāyanti ti pānāya  
30 āyanti, palāsādā ti khaggā gavajā, gaṇino ti gokaṇṇā, kaṇṇikā<sup>15</sup> ti  
kaṇṇikamigā<sup>16</sup>, chamāgiriti<sup>17</sup> bhūmīyam patthatā piṭṭhīpāsāṇā, puppha --  
ti ti vicītrapupphasanthatā, dijābhigghuṭṭhā ti madhurassarehi dijehi abhi-  
ghuṭṭhā, evarūpā yattha bhūmīpabbatā<sup>18</sup> ti

Evam Bh. Kosiyaṃ assamaṇi vaṇṇesi. Idāni<sup>19</sup> Hirideviyā  
35 ta. pavisanādīni dassetuṃ āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> palāsājā, B<sup>d</sup> palasādā, B<sup>s</sup> pallasadā. <sup>2</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> nika-, B<sup>d</sup> niṅga-. <sup>3</sup> C<sup>s</sup> -akā. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> udakavantan. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> -nā. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> pupphāpagarukkhaggahanā ti, C<sup>s</sup> -gahanā ti. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> -a, B<sup>d</sup> siṅgarukkhā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> -padukā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> paduru. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> kareṇīti. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> keṇu. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> -taṭṭā. <sup>13</sup> B<sup>s</sup> supatitthā. <sup>14</sup> C<sup>s</sup> add kheminō. <sup>15</sup> C<sup>s</sup> -akā. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> -aka-. <sup>17</sup> C<sup>s</sup> ja-. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> tattha. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> imāni.

79. Sā suttacā nīladumābhilambitā  
vijjumahāmegha-r-ivānupajjatha  
tassā susambandhasiraṃ kusāmayāṃ  
sucim sugandhaṃ ajinūpasevitaṃ  
atricchakocchaṃ, Hirim etad abravi: 5  
nisīda kalyāṇi sukha-y-idam<sup>1</sup> āsanaṃ. 269.
80. Tassā tadā kocchagatāyā Kosiyo  
yad icchamānāya jaṭājjinaṃdharo<sup>2</sup>  
navehi pattehi sayāṃ sahūdakaṃ  
sudh<sup>3</sup> ābhihāsi turito mahāmuni. 270. 10
81. Sā taṃ patiggayha ubhoḥi pāpihi  
icc-abravi attamanā jaṭādharaṃ:  
handāham etarahi pūjitā tayā  
gaccheyya<sup>4</sup> brahme tidivaṃ<sup>5</sup> jitāvinī. 271.
82. Sā Kosiyeṇānumatā jutīmātā 15  
udīritā vaṇṇamadena mattā  
sakāse gantvāna sahasasacakkhuno:  
ayaṃ sudhā Vāsava, dehi me jayaṃ. 272.
83. Tam ena<sup>6</sup> Sakko pi tadā apūjayi  
sahindā ca devā surakaññaṃ uttamaṃ 20  
sā pañjalī devamanussapūjitā  
navamhi kocchamhi yadā upāvisīti. 273.

Ta. suttacā ti suchavi, nīladumābhilambitā ti nilesu dumesu abhi-  
lambitā htvā, taṃ taṃ<sup>6</sup> nīladumasākhaṃ parāmasaṇṭṭi-attho, mahāmegha-  
rivā 'ti tena nimanṭitā mahāmeghavijju viya tassa taṃ assamaṇi pāvisi, tassā 25  
ti tassā Hiriyā, susambandhasiraṇ ti susambandhasiraṇ<sup>7</sup>, kusāmayā  
ti usīrādimissakakusatiṇamayāṃ, sugandhaṇ ti usīrena c' eva aññena ca  
sugandhatiṇena missakattā sugandhaṃ, ajinūpasevitaṇ ti upari atthaṇena  
ajinena upasevitaṃ, atricchakocchaṇ ti evarūpaṃ kocchāsanāṇi paṇṇasāla-  
dvāre attharitvā, sukhayidaṃ āsanaṇ ti sukhaṃ nisīda idam āsanaṃ, yaṇ ti 30  
yāvadatthaṇi, icchamānāyā 'ti sudhaṃ icchantiyā, navehi pattehi taṃ  
khaṇaṃ űeva pokkharanito ābhatehi allapaduminiṇipattehi, sayāṇ<sup>8</sup> ti sahatthēna.

<sup>1</sup> so all three MSS., read sukhedaṃ. <sup>2</sup> Bds -jutiṇdharo. <sup>3</sup> Bd -am. <sup>4</sup> Cks  
te-. <sup>5</sup> Bds enaṃ. <sup>6</sup> Cks ti. <sup>7</sup> Bd suṭṭhusampannasiraṇ. <sup>8</sup> Cks sayāṇ.

sahūḍakan ti dakkhinodakasahitaṃ, sudhābhībhāsīti sudham abhīhari,  
turito ti somanassavegena turito, handā 'ti 'vavassaggaṭṭhe' nīpāto, jītāvi-  
nīti jāyappattā hutvā, anumatā ti idāni yathāruccim gacchā 'ti anuññatā, udī-  
ritā ti tīdasapuram gantvā Sakkassa santike ayaṃ sudhā ti udīrayi, sura-  
5 kaññān ti devadhītaram, uttaman ti pavaram. sāpañj - - tā ti pañjalihi<sup>2</sup>  
devehi ca manussehi ca pūjitā, yadā ti yadā nisīdanatthāya Sakkena dāpīte  
nave kañcanapīṭhasamkhāte kocche sā upāvisi tadā tam ta, nisinnam Sakko ca  
sesadevatā ca paricchattakapupphādīhi pūjayiisu.

Evaṃ Sakko tam pūjetvā cintesi: kena nu kho kāraṇena  
10 Kosiyo sesānam adatvā imissā va sudham adāsīti. So tassa  
kāraṇassa jānanatthāya puna Mātaliṃ<sup>3</sup> pesesi.

Tam attham āvikaronto Satthā:

83. Tam eva saṃsī punar<sup>4</sup> eva Mātaliṃ  
sahassanetto tīdasānam indo:  
15 gantvāna vākyam mama brūhi Kosiyaṃ  
[Asāya Saddha-Siriya ca Kosiyaṃ] (cfr. v. 89)  
Hiri sudham kena-m-alattha<sup>5</sup> hetunā ti g. ā. 274.

Ta. saṃsīti abbāsi<sup>6</sup>, vākyam mama 'ti mama vākyam Kosiyaṃ brūhi,  
Āsāya Saddhā-Siriya ca 'ti Āsāto ca Saddhāto ca Sirito ca Hiri yeva  
20 kena hetunā sudham alattha.

So tassa vacanam sampaticchitvā Vajayantaratham āruya  
agamāsi.

Tam attham pakāsento Satthā āha:

94. Tam suplavattham<sup>7</sup> udatārayī ratham  
25 daddallamānam upakiriyasādisam  
jambouadīsam tapaneyyasannibham  
alamkataṃ kañcanacittasantikam<sup>8</sup>. 275.  
95. Suvannacand' ettha bahū nipātītā  
hatthigavassā kikivagghadīpiyo<sup>9</sup>  
30 eṇeyyakā lamghamay' ettha pakkhiyo  
mig' ettha velūriyamayā<sup>10</sup> yudhāyutā. 276.  
96. Tatth' assarājaharayo ayojayum  
dasasatāni susunāgasādise<sup>11</sup>

<sup>1</sup> Bḍ upasagg-. <sup>2</sup> Cks añj-. <sup>3</sup> Cs -li, Ck Bḍ -li. <sup>4</sup> Bḍ -nad. <sup>5</sup> Bḍ aladdhā.

<sup>6</sup> Ck ahāsi. Ck ahāsi. <sup>7</sup> Bḍ sulabbhavatthum. <sup>8</sup> so Cks; Bḍ -sannibham. <sup>9</sup> Bḍs kimpurisa in the place of kiki. <sup>10</sup> Cks -yā-. <sup>11</sup> Cks -sā.

alamkate kañcanajāluracchade  
āveḷine saddagame<sup>1</sup> asaṃgite. 277.

97. Taṃ yānaseṭṭhaṃ abhiruyha Mātali  
dasa diṣā imā abhinādayittha  
nabhañ ca selañ ca vanaspatini ca  
sasāgarāṃ pavyathayittha mediniṃ. 278.

98. Sa khippam eva upagamma assamañ  
pāvāramekaṃsakato katañjali  
bahussutaṃ vaddhaṃ vinītavantaṃ  
icc-abravī Mātali devabrāhmaṇaṃ: 279.

99. Indassa vākyam nisāmehi Kosiya,  
dūto ahaṃ, pucchati taṃ puriṇḍado:  
Asāya Saddhā- Sīriyā ca Kosiya  
Hiriṃ sudham kena-m-alattha hetunā ti. 280.

Ta. taṃ suplavatthan<sup>2</sup> ti taṃ Vejayanantaratham sukheṇa plavanatthaṃ, 15  
udatārayīti uttāresi, ukkhiptvā gamanasajjam akāsi, upakiriyasādīsaṃ  
ti upakaraṇabhaṇḍehi sadīsaṃ, yathā tassa aggisikhāsamanānavanṇāni<sup>3</sup> jalanti tattha  
eva jalitaṃ ti a., jambunadīsaṃ ti jambunadasaṃkhātaraṭṭasuvanṇamayāṃ  
īsaṃ, kañcanacittasantikaṇ<sup>4</sup> ti kañcanamayena sattaratanacittena attha-  
maṅgalena samannāgataṃ, suvanṇacandettā<sup>5</sup> 'ti suvanṇamayā caudakā 20  
ettha rathe, batthīti suvanṇarajataṃamāyā batthi<sup>6</sup>, gavādisu pi es' eva nayo,  
laṃghimāyettā pakkhiyo<sup>7</sup> ti ettha rathe laṃghamayā nānūratanamāyā  
pakkhiyo<sup>8</sup> paṭipāṭiyā ca ṭhitā, yudhāyutā ti attano attano yūdhena<sup>9</sup> saddhiraṃ  
yuttā hutvā dassitā, assarājāharayo<sup>10</sup> ti harivaṇṇamanomayaassarājāno, su-  
sunāgasādise<sup>11</sup> ti balasampattiyā tarunanāgasādise<sup>12</sup>, kañcanajāluracchade 25  
ti kañcanajālamayena uracchadālamkāreṇa samannāgate. āveḷine ti āveḷasaṃ-  
khātehi<sup>13</sup> kaṇṇālamkārehi yutte, saddagame ti patodappahāraṃ vinā sadda-  
matten' eva gamanasīle. asaṃgite ti nissaṅge sīghajave, evarūpe assarāje  
tattha yojesaṃ ti a., abhinādayitthā<sup>14</sup> ti yānasaddena ekaninnādaṃ akāsi,  
vanaspatini ca<sup>15</sup> 'ti vanaspatini ca vanasaṇḍe ca<sup>16</sup> 'ti a., pavyathayitthā<sup>17</sup> ti 30  
kampayittha, ta. akāsaṭṭhaviṃṇakampanena nabhakampanaṃ veditabbhaṃ, pā-  
vāramekaṃsakato ti ekaṃsakatapavaradibbavattho, vaddhaṃ ti guṇavuddhaṃ,  
vinītavantaṃ ti vinītena ācāravattena samannāgataṃ, iccābravīti rathaṃ  
ākāse ṭhapetvā otarivā evaṃ abravī, devabrāhmaṇaṃ ti devasamaṃ<sup>18</sup>  
brāhmaṇaṃ.

35

<sup>1</sup> Cks -hame. <sup>2</sup> Bds -tthun. <sup>3</sup> Bd adds upakaraṇāni. <sup>4</sup> Bds -sannibhaṇ. <sup>5</sup>  
so all three MSS. <sup>6</sup> Bd -īno. <sup>7</sup> Bd pakkhigaṇāpi. <sup>8</sup> Cks Bd yu-. <sup>9</sup> Cks  
rājā-. <sup>10</sup> Bds -sā. <sup>11</sup> Cks -li-. <sup>12</sup> Bd seṭṭha.

So tassa vacanaṃ sutvā :

90. Addhā Sirī maṃ paṭibhāti Mātali

Saddhā aniccā pana devasārathi

Āsā visamvādikasammātā hi me

5 Hirī ca ariyamhi guṇe paṭiṭṭhitā ti g. ā. 281.

Ta. addhā ti sippādisampanne pi asampanne pi bhajānato addhā ti maṃ paṭibhāti, aniccā ti Saddhā pana taṃ taṃ<sup>1</sup> [vatthum pahāya aññasmiṃ aññasmiṃ<sup>2</sup> uppajjamānato<sup>3</sup> hutvā abhāvākarena<sup>4</sup> aniccā ti maṃ paṭibhāti, visam- - matā ti Āsā pana yasmā dhanatthikā nāvāya samuddaṃ pakkhanditrā  
10 vinatṭhapābhata<sup>5</sup> enti tasmā visamvādikā ti maṃ paṭibhāti, ariyamhi guṇe ti Hirī pana hirōttappabhāvasamkhāte<sup>6</sup> parisuddhe ariyaguṇe paṭiṭṭhitā ti.

Idāni tassā guṇaṃ vaṇṇento āha :

91. Kumāriyo yā c' imā gottarakkhitā

jinnā ca yā yā ca sabhattuitthiyo

15 tā chandarāgaṃ purisesu uggataṃ

hiriyaṃ nivārenti sacittam attano. 282.

92. Saṃgāmasīse sarasattisaṃyutte

parājītānaṃ patataṃ palāyinaṃ

hiriyaṃ nivattanti jahitva<sup>7</sup> jīvitam

20 te sampatiṇṇanti punā hirīmanā. 283.

93. Velā yathā sāgaravegavārini<sup>8</sup>

hir' āyaṃ hi<sup>9</sup> pāpajanaṃ nivāraṇī.

taṃ sabbaloke Hirim ariyapūjitaṃ

Indassa taṃ vedaya devasārathīti. 284.

25 Ta. jinnā ti vidhavā, sabhattū<sup>1</sup> ti sassāmikā tarunittthiyo, attano ti tā sabbāpi parapurisesu attano chandarāgaṃ uggataṃ viditvā ayuttam etaṃ amhākaṃ ti hiriyaṃ sacittam nivārenti, hiri pāpakammaṃ na karoti<sup>10</sup>, patataṃ palāyinaṃ ti patantānaṃ ca palāyantānaṃ ca antare, jahitvā jīvitaṃ ti ye hirīmanā [honti attano jīvitaṃ cajitvā hiriyaṃ nivattanti, te ti evaṃ nivattā<sup>11</sup>  
30 ca pana te hirīmanā puna attano sāmikaṃ sampatiṇṇanti amīttahatthato mocetvā gaṇhanti, pāpajanaṃ nivāraṇīti pāpato janaṃ nivāraṇī, āyaṃ eva vā

<sup>1</sup> Bds omit pettha. <sup>2</sup> Bd only one aññ-. <sup>3</sup> Bds uppajjanato. <sup>4</sup> Bd -va-, Bs abhātā-. <sup>5</sup> Cks -ṭṭhā-. <sup>6</sup> Bds -ppasabhāva-. <sup>7</sup> Bd -tvā-. <sup>8</sup> Bd -dhārini. <sup>9</sup> so Cks: Bd omits hi; read -ya hi? <sup>10</sup> omits hiri, and reads karonti. <sup>11</sup> Bd te hi evaṃ nivattā, Cks te ti evaṃ ti vatvā.

pāṭho, taṇ ti taṇ Hiriṇi, ariyapūjitaṇ ti ariyehi Buddhādhihi pūjitaṇ.  
Indassa taṇ vedayā 'ti yasmā evaṇ mahāguṇā ariyapūjita c' esā tasmā taṇ  
evaṇ uttamā nāṃ' esā ti Indassa kathehi.

Taṇ sutvā Mātali.

94. Ko te imaṇ Kosiya diṭṭhim odahi

5

Brahmā Mahindo atha vā Pajāpati.

Hir' āyaṇ devesu hi seṭṭhasammatā

dhītā Mahindassa mahesi jāyathā 'ti g. ā. 285.

Ta. diṭṭhaṇ,<sup>1</sup> ti Hiri mahāguṇā ariyapūjita ti laddhiṇi, odahi ti hadaya-  
pavesesi, seṭṭhasammatā ti tava santike sudhāya laddhakālato paṭṭhāya 10  
Indassa santike kañcanāsanaṇi labhivā sabbadevatāhi pūjijamānā uttama-  
sammatā jāyatha.

Evaṇ tasmim kathente yeva Kosiyaassa taṇ khaṇaṇ  
ñeva cavanadhammo<sup>2</sup> jāto. Atha naṇ Mātali „Kosiya āyu-  
samkhāro te<sup>3</sup> ossaṭṭho dānadhammo<sup>4</sup> pi samatto<sup>5</sup>, kin te ma- 15  
nussalokena, devalokaṇ gacchāmā“ 'ti ta. netukāmo hutvā

95. Hand' ehi dāni tidivaṇ samakkama<sup>6</sup>

rathaṇ samāruyha mamāyitaṇ imaṇ<sup>7</sup>.

Indo ca taṇ Inda-sagotta kaṇkhati,

ajj' eva tvaṇ Indasahavyataṇ vajā 'ti g. ā. 286. 20

Ta. mamāyitaṇ ti piyaṇ maṇapaṇ, Indasagottaṇ ti purimabhava  
Indena sagottaṇ<sup>8</sup>, kaṇkhati ti tavāgamaṇaṇi icchanto kaṇkhati.

Iti tasmim Kosiyaena saddhim kathente yeva Kosiyo ca-  
vitvā opapātiko devaputto hutvā āruyha dibbarathe atṭhāsi.  
Atha naṇ Mātali Sakkassa santikaṇ nesi. Sakko taṇ disvā 25  
tuṭṭhamānaso attano dhītaṇ Hirideviṇ tassa aggamahesiṇ  
katvā adāsi, aparimāṇaṇ assa issariyaṇ ahoṣi.

Taṇ atthaṇ viditvā „anomasattānaṇ kammaṇ nāna evaṇ vi-  
sujjhatī“ S. osānagāthaṇ āha:

96. Evaṇ samijjhanti apāpakammīno,

30

atho suciṇṇassa phalaṇ na nassati,

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> nassanadham-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> no? B<sup>d</sup> omits te. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> ca-  
vanadham-. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampatto. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> apakkama. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> idaṇ. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> samānago-.

ye keci-m-addakkhu sudhāya bhojanam  
sabbe va te Indasahavyatam gatā ti. 287.

Ta. apāpakammīno ti apāpakammā<sup>1</sup> sattā evaṃ visujjhanti, ye keci-m-addakkhun ti ye keci sattā tasmīṃ Himavanta-padese tadā Kosiyena Hiriyā  
5 diyyamānāṃ sudhābhojanam addasamsu, sabbeva te ti sabbe pi taṃ dānam anumoditvā cittaṃ pasādetvā Indasahavyatam gatā ti.

S. i. d. ā. „na bhikkhave idān' eva pubbe p' etam adānābhiratam  
thaddhamacchariyaṃ<sup>2</sup> samānaṃ ahaṃ damesim evā<sup>3</sup>“ 'ti vatvā j. s.:  
„Tadā Hiridevatā Uppalavaṇṇā ahoṣi, Kosiyo dānapati bhikkhu,  
10 Pañcasikho Anuruddho, Mātali Anando, Suriyo Kassapo, Cando Moggallāno, Nārado Sāriputto, Sakko ahaṃ evā<sup>4</sup>“ 'ti. Sudhābho-  
jana-jātakaṃ<sup>5</sup>.

#### 4. Kuṇāla-jātaka.

Evama-kk-hāya-ti. Idam S. Kuṇāladahe v. anabhiratipīlīte  
15 pañcasate bhikkhū ā. k. Tatrāyaṃ anupubbikathā: Sākiya-Koliyā<sup>\*</sup>  
kira Kapilavattunagarassa ca Koliyanagarassa ca antare Rohiṇīm  
nāma nadīm eken' eva āvaraṇena bandhāpetvā sassāni karenti. Atha  
Jetṭhamūlanāse sassesu milāyantesu ubhayaganagaravāsīnaṃ<sup>4</sup> pi kamma-  
karā<sup>5</sup> sannipatiṃsu. Tattha Ko-vāsīno vadimsu: „idam udakam ubhato<sup>6</sup>  
20 nīhariyamānaṃ<sup>7</sup> n' eva tumhākaṃ na amhākaṃ pahossati<sup>8</sup>, amhākaṃ  
pana sassaṃ ekaudaken' eva nippajjissati, idam udakam amhākaṃ  
dethā<sup>9</sup>“ 'ti. Ka-vāsīno vadimsu: „tumhesu koṭṭhake pūretvā ṭhitesu  
mayam rattasuvannaṇīlamanīkālakahāpāne gahetvā na sakkhissāma  
pacchipasibbakādi-hatthā tumhākaṃ gharadvāre vicarituṃ, amhākaṃ pi  
25 sassaṃ eken' eva udakena nippajjissati, idam udakam amhākaṃ dethā<sup>10</sup>  
'ti. „Na mayam dassānā<sup>11</sup>“ 'ti. „Mayam pi na dassāma<sup>12</sup>“ ti. Evaṃ  
katham<sup>13</sup> vadḍhetvā eko utthāya ekassa pahāraṃ adāsi so pi aṇṇassā  
'ti evaṃ aṇṇamaṇṇāṃ paharitvā rājakulānaṃ jātīm ghaṭetvā<sup>10</sup> kalahaṃ  
vadḍhesuṃ<sup>11</sup>. Koliyakammakarā vadanti: „tumhe Ka-vāsike<sup>12</sup> gahetvā

<sup>1</sup> Bā -a    <sup>2</sup> Bās -ti    <sup>3</sup> Bā -kaṃ, asīti nipātavaṇṇanā nīhitā. 4. K. = Kuṇālo, s. = sakuno    Ka = Kapilavattu. Ko. = Koliyanagara    Bhl. = bhikkhave. P. = Punnamukho, ph. = phussakokilo. \* cfr. Dhammapada p. 351. Weber's Ind. Studien Bd. 5 p. 412. Senart's Mahāvastu T. 1 p. 336. <sup>4</sup> Bā -vāsīkānaṃ. <sup>5</sup> Bā kasikamma-. <sup>6</sup> Bā -yato. <sup>7</sup> Ck niha-, C tiha-, Bā har-. <sup>8</sup> Bā pahoti. <sup>9</sup> Bās kalahaṃ. <sup>10</sup> Bā ghaṭetvā ghaṭetvā. <sup>11</sup> Bā pavatte-. <sup>12</sup> Bā -vāsīno sūkiyadārake.

gacchatha, ye soṇasigālādayo viya attano bhaginīhi saddhiṃ vasimsu  
 etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā amhākāṃ kiṃ karissan-  
 titi<sup>1</sup>. Sākiyakammakarā vadanti: „tumhe dāni kuṭṭhino dārake  
 gahetvā gacchatha, ye anāthā niggaṭikā<sup>2</sup> tiracchānā viya kolarukkhe  
 vasimsu etesaṃ hatthiassādayo vā phalakāyudhāni vā amhākāṃ kiṃ  
 karissantiti. Te gantvā tasmim kamme niyuttaamaccānaṃ kathesum,  
 amaccā rājakulānaṃ kathesum, tato Sākiyā „bhaginīhi saddhiṃ saṃ-  
 vāsikānaṃ<sup>3</sup> thāmaṇ ca balaṇ ca dassessāmā<sup>4</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkha-  
 miṃsu. Koliyāpi „kolarukkhavāsānaṃ<sup>5</sup> thāmaṇ ca balaṇ ca dasses-  
 sāmā<sup>6</sup> ‘ti yuddhasajjā nikkhamiṃsu. Apare panācariyā: Sākiya-  
 Koliyānaṃ dāsīsu udakathāya nadiṃ gantvā cumbaṭāni bhūmiyaṃ  
 nikkhipitvā sukhakathāya<sup>7</sup> nisinnāsu ekissā cumbaṭaṃ ekā saka-  
 saṇṇāya gaṇhi, taṃ nissāya „tava cumbaṭaṃ mama cumbaṭaṃ<sup>8</sup> ‘ti  
 kalahe pavatte kamena ubhayanagaravāsino dāsakammakarā<sup>9</sup> c’ eva  
 sevakabhojakāmaccapārājāno<sup>10</sup> cā ‘ti sabbe yuddhasajjā nikkhamiṃsū  
 ‘ti vadanti, imamhā pana nayā purimanayo va bahūsu atthakathāsu  
 āgato yuttarūpo cā ‘ti sv-eva<sup>11</sup> gahetabbo. Te pana sāyanhe<sup>12</sup> yuddha-  
 sajjā nikkhamiṃsantiti. Tasmim samaye Bh. Sāvattiyaṃ<sup>13</sup> viharanto  
 paccūsasamaye lokam volokento ime evaṃ yuddhasajje nikkhamante<sup>14</sup>  
 addasa, disvā<sup>15</sup> „mayi gate esa kalaho vūpaniṃsati nu kho no<sup>16</sup> ‘ti  
 upadhārento „aham ettha gantvā kalahavūpasamattham tīpi jātakāni  
 kathessāmi, tato kalaho vūpasamiṃsati, atha sāmaggridīpanathāya dve  
 jātakāni kathetvā Attadaṇḍasuttaṃ dessessāmi<sup>17</sup>. desanaṃ sutvā  
 ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni kumārasatāni dasses-  
 santi<sup>18</sup>. ahan te pabbajessāmi, mahanto samāgamo bhavissatitī<sup>19</sup> san-  
 niṭṭhānaṃ katvā<sup>20</sup> sarirapaṭijagganaṃ katvā Sāvattiyaṃ piṇḍāya caritvā  
 piṇḍapātapaṭikkanto sāyaṇhasamaye Gandhakuṭito nikkhamitvā kassaci  
 anārocevā<sup>21</sup> sayam eva pattacivaraṃ ādāya dvinnam senānaṃ antare  
 ākāse pallaṃkam ābhujitvā<sup>22</sup> tesam samvegajananattham disvā andha-  
 kāraṃ kātum kesaraṃsiyo vissajjento nisīdi, atha tesam samvigga-  
 mānasānaṃ attānaṃ dassento chabbannaṃ buddharasmiyo vissajjesi.  
 Ka-vāsino Bh-taṃ disvā „amhākāṃ nātisettho S. āgato, diṭṭho nu  
 kho amhākāṃ kalahakaraṇabhāro<sup>23</sup> ‘ti cintetvā „na kho pana sakkā  
 S-ri āgate amhehi parassa sarīre sattham pātetum, Ko-vāsino amhe

<sup>1</sup> Bā -thā ti niggaṭitā. <sup>2</sup> Cks vasiṭakānaṃ. <sup>3</sup> Bā kolyarukkhanaḥṭasīnaṃ

<sup>4</sup> Ck sukhātāya <sup>5</sup> Bā sevakaḥṭamabho-. <sup>6</sup> Bā so va. <sup>7</sup> Bā -hasamaye. <sup>8</sup> Cks  
 -tthim. <sup>9</sup> Bā nikkhamante. <sup>10</sup> Bā adda ca. <sup>11</sup> Suttanipāta p. 173, Cks dasse-.

<sup>12</sup> Cks dassanti. <sup>13</sup> Bā add pātova. <sup>14</sup> Cks -ci-. <sup>15</sup> Bā ābhujj-. <sup>16</sup> Cks -ham-.



- hanantu vā pacantu vā<sup>1</sup> ti āyudhāni chaḍḍesum. Ko-vāsino pi tath<sup>2</sup> eva akaṃsu. Atha Bh. otaritvā ramaṇiye padese vālikāpūline paṇṇattavarabuddhāsane nisīdi anopamāya Buddhasiriya virocamaṇo, te pi rājāno<sup>3</sup> Bh-taṃ vanditvā nisīdīmsu. Atha ne S. jānanto va „kasmā
- 5 āgat<sup>4</sup> attha mahārājā<sup>5</sup>“ ti pucchitvā „n<sup>6</sup> eva bhante nadidassanattāya na<sup>7</sup> kīlanattāya<sup>8</sup> imasmiṃ pana ṭhāne saṃgāmaṃ paccupatthāpetvā āgat<sup>9</sup> amhā<sup>10</sup>“ ti. „Kiṃ nissāya vo kalaho mahārājā<sup>11</sup>“ ti. „Udakaṃ nissāya<sup>12</sup> bhante“ ti. „Udakaṃ kiṃ agghati mahārājā<sup>13</sup>“ ti. „Appaṃ<sup>14</sup> bhante“ ti. „Paṭhavi nāma kiṃ agghati m.<sup>15</sup>“ ti. „Anagghā bh.<sup>16</sup>“ ti.
- 10 „Khattiyā kiṃ agghantīti<sup>17</sup>“. „Khattiyā nāma anagghā bh.<sup>18</sup>“ ti. „Appagghaṃ udakaṃ nissāya kasmā mahagge khattiye nāsetha m.<sup>19</sup>“ ti „kalahasmiṃ hi assādo nāma n<sup>20</sup> atthi, kalahavasena hi mahārāja ekāya rukkhadevatāya kālasīhena saddhiṃ buddhāghāto<sup>21</sup> sakalam pi imaṃ kappam anuppatto yevā<sup>22</sup>“ ti vatvā Phandanaajātakam kathesi.
- 15 Tato „parapattiyena nāma mahārāja na bhavitabbaṃ, parapattiyā<sup>23</sup> hutvāpi ekassa sasassa<sup>24</sup> kathāya tiyojanasahassavittthate Himavante catuppadaṇa<sup>25</sup> mahāsamuddaṃ pakkhandino ahesum, tasmā parapattiyena na bhavitabbaṃ“ ti vatvā Daddabhaj. kathesi. Tato „kadāci mahārāja dubbalo pi mahabbalassa randhe<sup>26</sup> passati, kadāci mahabbalo
- 20 pi dubbalassa<sup>27</sup>, laṭukikāpi sakunīkā hatthināgaṃ ghātesīti<sup>28</sup>“ vatvā Laṭukikaj. kathesi. Evaṃ kalahavūpasamanattāya tiṇi jātakāni kathetvā sāmaggiparidīpanattāya dve jātakāni kathesi: „sammaggānaṃ hi mahārāja koci otāraṃ<sup>29</sup> nāma passitum na sakkotīti<sup>30</sup>“ vatvā Rukkha-dhammaj. kathesi, tathā „sammaggānaṃ mahārāja koci vivaraṃ<sup>31</sup> passi-
- 25 tum nāsakkhi, yadā pana aññamaññaṃ vivādam akaṃsu atha ne eko<sup>32</sup> nesādaputto jīvitakkhayaṃ pāpetvā ādāya gato, vivāde assādo nāma n<sup>33</sup> atthīti<sup>34</sup>“ vatvā Vaṭṭakaj. kathesi. Evaṃ imāni pañca jātakāni kathetvā avasāne Attadaṇḍasuttaṃ kathesi. Rājāno pasannā „sace S. nāgamiṣṣa mayaṃ aññamaññaṃ vadhitvā lohitanadīm pavattayissāma,
- 30 S-ran nissāya no jīvitam laddhaṃ, sace pana S. āgāraṃ ajjhāvasissa dvīpasahassadvayaparivāraṃ<sup>35</sup> catumahādīparajjaṃ<sup>36</sup> hatthagataṃ abhaviṣṣa atirekasahassa<sup>37</sup> kho pan<sup>38</sup> assa puttā abhaviṣṣamsu<sup>39</sup> tato khattiyaparivāro abhaviṣṣa<sup>40</sup>, taṃ kho pan<sup>41</sup> esa sampattiṃ pahāya nikkha-

<sup>1</sup> Cks rājā. <sup>2</sup> Cks omit na. <sup>3</sup> Bds add api ca kho pana <sup>4</sup> Cks omit ni. <sup>5</sup> Bds appaggham. <sup>6</sup> Bds bandhā-. <sup>7</sup> Bds -yo. <sup>8</sup> Bds sasakassa. <sup>9</sup> Bds -ṇādayo. <sup>10</sup> Bds anattthu. <sup>11</sup> Bds adds anattam passati. <sup>12</sup> Bds okāraṃ. <sup>13</sup> Bds vivādam. <sup>14</sup> Cks omit ne eko. <sup>15</sup> Bds dipaparivāraṃ, Bds dvīpasahassadvīpa parivāraṃ. <sup>16</sup> Bds adds assa. <sup>17</sup> Bds -am. <sup>18</sup> Cks abhaviṣṣa. <sup>19</sup> Bds -ro ca ācāriṣṣa.

mitvā sambodhiṃ patto, idāni pi khattiyaparivāro va vicaratū<sup>1</sup> 'ti ubhayanagaravāsino adḍhateyyāni adḍhateyyāni<sup>2</sup> kumārasatāni adāmsu, Bh. te pabbājetvā mahāvanam agamāsi, punadivasato paṭṭhāya tehi parivuto ekadā Kapilapure<sup>3</sup> ekadā Koliyanagare ti dvīsu nagaresu piṇḍāya carati, ubhayanagaravāsino mahāsakkāram karimsu. Tesam<sup>4</sup> garugāravena na attano ruciya pabbajitānam anabhirati uppajji, purāṇadutiyikāyo pi tesam anabhiratijānanatthāya tam tam vatvā sāsanaṃ pesesi<sup>5</sup>, te atirekataram ukkaṇṭhimsu. Bh. āvajjanto tesam anabhiratibhāvam natvā „ime bhikkhū mādīsena Buddhena saddhiṃ ekato vasantā ukkaṇṭhanti, kathamrūpā nu kho tesam dhamma-<sup>10</sup> kathā<sup>6</sup> sappāyā<sup>7</sup>“ ti upadhārento Kuṇḍaladhammadesanaṃ passi. Ath' assa etad ahoṣi: „ahaṃ<sup>8</sup> ime bhikkhū Himavantam netvā Kuṇḍala-kathāya tesam mātugāmadosaṃ pakāsetvā unabhiraṭim haritvā<sup>9</sup> sotā-pattimaggaṃ dassāmi<sup>10</sup>“ so pubbaṇhasamayam nivāsetvā pattacīvaram ādāya Kapilavatthum piṇḍāya caritvā pācchābhataṃ piṇḍapāta-paṭi-<sup>15</sup> kanto bhattakiccavēlayam eva te<sup>11</sup> pañcasate bhikkhū āmantetvā „ditṭhapubbo vo phi. ramaṇīyo Himavantapadeso<sup>12</sup>“ ti pucchi. „No h' idam<sup>13</sup> bhante<sup>14</sup>“ ti. „Gacchissatha pana Himavantacārikam<sup>15</sup>“ ti<sup>16</sup>. „Bhaute aniddhimantā<sup>17</sup> mayam, katham gamissāma<sup>18</sup>“ ti. „Sace pana vo koci gahetvā gaccheyya gaccheyyāthā<sup>19</sup>“ ti. „Ama bhante<sup>20</sup>“ ti. S. sabbe pi ne attano iddhiyā gahetvā ākāse uppatitvā Himavantam gantvā gaganatale ṭhito va ramaṇīye Himavantapadeso Kañcanapabbata-<sup>25</sup> tam<sup>21</sup> Mañip. Hīṅgulap. Añjanap. Sānup. Phalikapabbatan ti nānāvidhe pabbate pañca mahānadiyo<sup>22</sup> Kaṇṇamuṇḍakam Rathakāram Sihappa-pātam Chaddantam Tiyaḅgalam<sup>23</sup> Anotattam Kuṇḍaladahan ti sattadahe<sup>24</sup> dassesi, Himavanto nāma mahā<sup>25</sup> pañcaṣojanasatubbedho tiyojanasa-hassavithato, tassa imam ramaṇīyam ekadesam<sup>26</sup> attano ānubhāvena dassesi, ta. katanivāsāni<sup>27</sup> sihavyagghahatthikulādini catuppādāni pi ekadesato dassesi<sup>28</sup>, ta. āramāraṇeyyakādini pupphaphalūpage ruk-<sup>30</sup> khe nānāvidhe sakuṇasaṃghe jalathalajapupphāni Himavantassa pu-ratthimapasse suvaṇṇatalam pacchimapasse hīṅgulatalam dassesi, inesam rāmaṇeyyakādinaṃ<sup>29</sup> ditṭhakālato paṭṭhāya tesam bhikkhūnam purāṇadutiyikāsu chandarāgo pahīno<sup>30</sup>. Atha S. te bhikkhū gahetvā

<sup>1</sup> Cks only one ad-. <sup>2</sup> Bd -lavatthupure. <sup>3</sup> Cks -sumi. <sup>4</sup> Bds dhammi-. <sup>5</sup> Cks omit aham. <sup>6</sup> Bds vinodetvā. <sup>7</sup> Cks omit te. <sup>8</sup> Bd hetam. <sup>9</sup> Bd adds vutte. <sup>10</sup> Bd -to. <sup>11</sup> Bd adds ratanap. <sup>12</sup> Bd adds satta mahāsārā. <sup>13</sup> Bd kiyaṅgalam. <sup>14</sup> Bds add pathavito. <sup>15</sup> Bd ekam-. <sup>16</sup> Bd -vāsānāni. <sup>17</sup> Bd -ti. <sup>18</sup> Bd -ṇiyakānāni. <sup>19</sup> Bd bahino.

- ākāsato otarivā Himavantassa pacchimappaṣse saṭṭhiyojanike silātale<sup>1</sup> sattayojanikassa kappatthikasālarukkhassa heṭṭhā tiyojanāya<sup>2</sup> manosi-lāya<sup>3</sup> tehi bhikkhūhi parivuto chabbaṇṇabuddharasmiyo vissajjento aṇṇavakucchiṃ khobhetvā jalamāno suriyo viya nisīditvā madhurassa-
- 5 ram nicchārento te bhikkhū āmantesi: „bhi, imasmiṃ Himavante tum-behi aditṭhapubbaṃ pucchathā“ ti. Tasmiṃ khaṇe dve citrakokilā ubhosu koṭṭisu daṇḍakam mukhena ḍasitvā<sup>4</sup> majjhe attano sāmikam nisīdāpetvā aṭṭha cittakokilā purato aṭṭha pacchato aṭṭha dakkhiṇato aṭṭha vāmato aṭṭha heṭṭhato<sup>5</sup> aṭṭha upari chāyāṃ katvā evaṃ taṃ
- 10 citrakokilam parivāretvā ākāsenāgacchanti. Te bhikkhū taṃ sakuṇa-saṃgham disvā S-ram pucchimsu: „ke nāṃ<sup>6</sup> ete bhante sakuṇā“ ti. „Bhi, mama esa<sup>7</sup> porāṇako vaṃso, mayā ṭhapitapaṇeṇ<sup>8</sup> maṃ pubbe evaṃ parivāriṃsu<sup>9</sup>. tadā paṇ<sup>10</sup> esa sakuṇagaṇo mahā ahoṣi. addhuddhāni dijakāṇṇāsahassāni maṃ<sup>11</sup> parivāriṃsu, anupubbena<sup>12</sup> parihāyitvā
- 15 idāni ettako jāto“ ti. „Kathamrūpe<sup>13</sup> pana bhante vanasaṇḍe etā dijakāṇṇā tumhe paricarimsu“ ti. Atha nesaṃ S. „tena hi bhi, su-nāthā“ ti satim upaṭṭhapāpetvā atītam āharitvā dassento āha:

- Evam akkhāyati evam anusūyati: sabbosadhadharanidhare nekapupphamalyavitare<sup>14</sup> gajagavajamahisarurucamarapasada-
- 20 khaggagokanṇasīhavyagghadīpiacchakokataracchauddārakākada-limigabilārasasakaṇṇikānucarite<sup>15</sup> ākinṇanelamaṇḍalamahāvarāhanāgakuḷakaṇerusaṃghādhivutthe<sup>16</sup> issammigasākhammigasa-rabhammigaṇimigavātammigapasadammiḡapurisallukimpurisa-yakkharakkhasanisevite<sup>17</sup> amajjamañjarīdharabrahmaṭṭhapup-
- 25 phapuphitaggane kapādapagaṇavitare<sup>18</sup> kuraracakoravārana-mayūraparabhuta jīvajīvakaḷāvakabhimkāra karavīka mattavihaṇ-gasatasampaghuṭṭhe<sup>19</sup> añjanamanosilaharitālahiṇḡgulakahemara-jatakanakadhātusatavinaddhapatimaṇḍitappadesa<sup>20</sup> — evarūpe khalu kho ramme vanasaṇḍe Kuṇālo nāma sakuṇo paṭivasati

<sup>1</sup> Bḍ mano. <sup>2</sup> Bḍs -nikāya. <sup>3</sup> Bḍ -silatalāya. <sup>4</sup> Bḍs gaḥetvā. <sup>5</sup> Bḍ heṭṭhā. <sup>6</sup> Ck eka, Bḍ esa mama. <sup>7</sup> Cks pameṇi. <sup>8</sup> Ck -cār-. <sup>9</sup> Cks mama. <sup>10</sup> Bḍ adds pana. <sup>11</sup> Bḍ katham evarūpe. <sup>12</sup> Ck -malyā-, Bḍ -malla-. <sup>13</sup> Bḍ -cāma-ri-taracchayo-udārikadali-, Cks kaṇṇakā-. <sup>14</sup> Bḍ -nāṇakuḷakareṇu-vuṭṭhe. <sup>15</sup> Bḍs -pūrisālū-. <sup>16</sup> Bḍ -pahatṭhapupphapussitaggā-vitāte. <sup>17</sup> Bḍ -kurura-, Cks -cakura-, Bḍs -sarabhūta-, Cks -karavīra-, Bḍ satatamsam-. <sup>18</sup> Bḍ -kanakāne-kadhātusata.

ativiya citto ativiya cittapattacchadano, tass' eva khalu bho  
 K-assa s-assa addhuddhāni itthisahassāni paricārikā dijakaññāyo.  
 Atha khalu bho dve dijakaññāyo kaṭṭhaṃ mukhena ḍasitvā  
 taṃ K-aṃ s-aṃ majjhe nisīdāpetvā uddenti, „mā naṃ K-aṃ  
 s-aṃ addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>1</sup> 'ti. Pañ- 5  
 casatadijakaññāyo<sup>2</sup> heṭṭhato heṭṭhato ḍenti<sup>3</sup>, „sac' āyaṃ K. s.  
 āsanā paripatissati<sup>4</sup> mayan taṃ pakkhehi paṭiggahessāmā“<sup>5</sup> 'ti<sup>6</sup>.  
 Pañcasatā dījakaññāyo uparūpari<sup>7</sup> ḍenti, „mā naṃ K-aṃ s-aṃ  
 ātapo paritāpīti“<sup>8</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo ubhatopasse ḍenti<sup>9</sup>  
 „mā naṃ K-aṃ s-aṃ sītaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā 10  
 vāto vā ussāvo vā upapphusīti“<sup>10</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo purato  
 purato ḍenti<sup>11</sup>. „mā naṃ K-aṃ s-aṃ gopālakā vā pasu-  
 pālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā  
 kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>12</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daḍḍena vā  
 satthena vā sakkharāhi<sup>13</sup> vā pahāraṃ adamsu<sup>14</sup>, māyaṃ K. s. 15  
 gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā<sup>15</sup> thambhehi vā pāsāṇehi vā  
 balavantehi vā pakkhihi saṃgāmesīti“<sup>16</sup>. Pañcasatā dijakaññāyo  
 pacchato ḍenti<sup>17</sup> saṃhāhi sakhiḷāhi mañjūhi<sup>18</sup> madhurāhi vā-  
 cāhi samudācarantiyo, „māyaṃ<sup>19</sup> K. s. āsane pariyukkanthīti“<sup>20</sup>.  
 Pañcasatā dijakaññāyo<sup>21</sup> disodisaṃ ḍenti<sup>22</sup> nekarukkhavividha- 20  
 vikatiphalam āharantiyo, „māyaṃ K. s. khudāya parikilamitthā“<sup>23</sup>  
 'ti. Atha khalu bho dijakaññāyo taṃ K-aṃ s-aṃ ārāmen'  
 eva ārāmaṃ uyyānen' eva uyyānaṃ nadītithen' eva n-aṃ  
 pabbatasikharen' eva p-aṃ ambavanen' eva a-aṃ jambuvanen'  
 eva j-aṃ labujavanen' eva l-aṃ nāḷikerasañjādiyen' eva<sup>24</sup> 25  
 n-iṃ<sup>25</sup> khippam eva abhisambhonti ratatthāya<sup>26</sup>. Atha khalu  
 bho K. s. tāhi dijakaññāhi divasaṃ<sup>27</sup> paribbūḷho<sup>28</sup> evam apa-

<sup>1</sup> Bds -ethā. <sup>2</sup> Bd adds mukhe. <sup>3</sup> Ck uaccenti, Bd heṭhako ḍenti. <sup>4</sup> Cks -tis-  
 sati. <sup>5</sup> Bd -mī, omitting ti. <sup>6</sup> Cks evarūpari <sup>7</sup> so Cks for -tāpayīti? Bd  
 -tāpeti. <sup>8</sup> Cks naccenti, Bd naḍenti. <sup>9</sup> Ck naccenti <sup>10</sup> Bd kathalāya. <sup>11</sup> Cks  
 -āyā. <sup>12</sup> Cks addamsu. <sup>13</sup> Bd adds sākhehi vā. <sup>14</sup> Cks -messasīti. <sup>15</sup> Ck  
 naccenti. <sup>16</sup> Bd maññāhi. <sup>17</sup> Cks mā saṃ, Bd yā maṃ. <sup>18</sup> Cks omit di-  
<sup>19</sup> so Cks; Bds -sañcāriyeneva. <sup>20</sup> Bds -sañcāri. <sup>21</sup> Bd rati-. <sup>22</sup> Cks -se  
<sup>23</sup> Ck -he.

sādeti: „nassatha tumhe vasaliyo, virassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo lahucittiyo katassa appatīkārīkāyo anilo viya yenakāmamgamāyo“ ti.

Tatrāyam atthavannanā bhī yo vannasando evam akkhayati evaṇ ca  
 5 anusuyati kin ti kathiyati sabbosadhadharanidhare ti vitthāro, tā sabbosa-  
 dhadharanidhare ti sabbosadhadharanīmhi mulatacapattapupphadisabbosa-  
 dhadharaya<sup>1</sup> dharanīva samannagato ti a, sabbosadhayutto vā dharanidharo<sup>2</sup>,  
 so hi padeso sabbosadhadharanidharo ti evam akkhāyati evaṇ ca anusūyati,  
 tasmim vānasande ti vuttam hoti, sesapadaḍḍajanaya [i es eva nayo, neka-  
 10 pupphamalyavitate ti nekehi<sup>3</sup> pīlandhanatthaya<sup>4</sup> uppannapupphēhi c' eva  
 pīlandhanamalyehi ca vitate ruru ti suvaṇṇavanna miga, uddara ti upadra-  
 miga<sup>5</sup>, bīlara ti mahābīlara nelamandalam vuccati taruna bhīmīkacchacamaṇḍa-  
 lam<sup>6</sup>, mahavarahā ti mahahatthino, akinnanelamandalamahāvarahena gocarī-  
 kadibhedena dasavidhena nagakulena c' eva kanerusaṃghena<sup>7</sup> ca adhivuttho<sup>8</sup> ti  
 15 a, issamīga<sup>9</sup> ti kalasīha, vatammīga ti pasatammīga<sup>10</sup> ti citramīga,  
 purisallu<sup>11</sup> ti valavamukhayakkhīmiyo, kimpurisa ti devakinnaracandakinnara-  
 dumakim aradandamanavakontasakunakannapapuradibheda kinnara, amajja-  
 māñjaridharabrahattapupphaḥ upphitaggane kapadapaganavitate  
 ti makuladharehi c' eva māñjaridharehi ca supupphitehi ca aggamattapupphēhi<sup>12</sup>  
 20 c' anekehi padapaganehi ca vitate, varana nana hatthilingasakuna, celapaka  
 ti<sup>13</sup> pī eke<sup>14</sup> sakuna yeva hemaṇ c' kañcanaṇ ca ti dve suvaṇṇajātīyo,  
 etehi añjanadīhi nekadhatusatehi anekehi vannadhaturajīhi<sup>15</sup> vinaddhapatimandi-  
 tappadesa, bho ti dhammālanamattam etam, citto ti mukhatundake<sup>16</sup> hettha-  
 udarabhage pī<sup>17</sup> citro<sup>18</sup> va, addhuddhanīti<sup>19</sup> tīmī sahasaṇi pañcasatanīti a,  
 25 addhanapariyāyapathe ti addhanasamīkate gamanamagge, ubbahettha<sup>20</sup> ti  
 badhayittha<sup>21</sup>, upapphusīti upagantva phusī, paharam adamsu 'ti ettha ma-  
 nan ti padassa samivasen' attho veditabbo, saṃgasesīti saṃgami, saṇha-  
 bhīti matthabhi<sup>22</sup>, sakkhilāhīti<sup>23</sup> piyāhi, māñjuhīti sakkhilāhi<sup>24</sup>, madhura-  
 hīti madhurassarahī, samudacarantiyo ti gandhakaranavasena paricarantiyo  
 30 nekarukkhavividhaviḍḍakatiṭṭhalan ti nekehi rukkhēhi vidhaviḍḍakatiṭṭhalan,  
 arameneva araman ti pupphamadisū añnatarena aramen' eva añṇam ara-  
 mam nentīti a uyyanadisū pī es eva nayo, nālikīrasañjādīyena<sup>25</sup> ti nāli-  
 kīraṇanen eva annam nālikīraṇanam abhisambhotīti evam netva tattha nam

<sup>1</sup> Cks -rā. <sup>2</sup> Cks -re. <sup>3</sup> Bā anek-. <sup>4</sup> Bā phalatthāya. <sup>5</sup> so C; Ck upadrāñ-  
 chā? Bā uddā. <sup>6</sup> so C; Ck bhīmījakacchāca-, Bā taruṇabhigacchāpa-, Bā  
 bhīmīgacchāja-. <sup>7</sup> Bā kareṇu-. <sup>8</sup> Bā -vuṭṭhe. <sup>9</sup> Bā issamīga etc. <sup>10</sup> Bā  
 pasada-. <sup>11</sup> Cks -u, Bā -sālu. <sup>12</sup> Bā -pupphitehi. <sup>13</sup> Cks -phakā ti. <sup>14</sup> Bā  
 ete. <sup>15</sup> Bā -rāsīhi. <sup>16</sup> Bā hi. <sup>17</sup> Bā uparibhogehi. <sup>18</sup> Cks -e. <sup>19</sup> Bā adda  
 aḍḍhacattutthāni. <sup>20</sup> Bā -ethā. <sup>21</sup> Bā bāhūttha. <sup>22</sup> Cks mayāhi, Bā matthāhi.  
<sup>23</sup> Cks saddhīmīlābhīti. <sup>24</sup> Cks salīlāhi. <sup>25</sup> so Cks; Bā -sañjāriyenevā.

khippaṃ nēva ratattāyā<sup>1</sup> pāpuṇanti, divasaṃ<sup>2</sup> paribbūḷho ti sakalādivasaṃ  
vūḷho<sup>3</sup>, apasādetīti tā kira taṃ evaṃ divasaṃ pi paricaritvā nivāsarukkhe  
otāretvā parivāretvā rukkhāsākhāsu nisīditvā app-eva nāma madhuravacanāṃ  
labheyyamā<sup>4</sup> ti patthayantiyo iminā uyyojitakāle attano vasaṇatthānaṃ gami-  
sāmā<sup>5</sup> ti vasaṇti, Kuṇālarājā pana tā uyyojento nassathā<sup>6</sup> ti ādi vacanehi  
apasādeti, ta.<sup>7</sup> vinassathā<sup>8</sup> ti sabbatobhāgena nassatha gehe dhanadhaññādīnaṃ  
nāsanena coriyo bahumāyatāya dhuttiyo naṭṭhasatitāya<sup>9</sup> asatiyo anavaṭṭhitacitta-  
tāya lahucittāyo katavināsanena mittadūbhitāya appatīkāriyo ti.

Evaṃ ca pana vatvā<sup>10</sup> „iti kho bhi. ahaṃ tiracchānagato pi  
itthīnaṃ akataññūtaṃ bahumāyataṃ anācāratam<sup>11</sup> dussilataṃ ca jānāmi.  
tadā p' ahaṃ<sup>12</sup> tāsāṃ vase avattitvā tā yeva attano vase vattemīti“  
imāya kathāya<sup>13</sup> tesāṃ bhikkhūnaṃ anabhiratiṃ haritvā S. tuṇhi ahoṣi.  
Tasmīṃ khaṇe dve kālakokilā sāmikāṃ daṇḍakena ukkhipitvā hetthā-  
bhāgādisu catasso catasso hutvā taṃ padesaṃ āgamiṃsu, tāpi disvā  
te S-raṃ pucchīṃsu. S. „pubbe bhi. mama sahāyo Puṇṇamukho<sup>14</sup>  
nāma phussakokilo<sup>15</sup> ahoṣi, tassāyaṃ vāṃso“ ti vatvā purimanāyen<sup>16</sup>  
eva tehi bhikkhūhi pucchito āha:

Tass' eva<sup>17</sup> khalu bho Himavato pabbatarājassa puratthima-  
disābhāge susukhumasunipunaḡirippabhavā<sup>18</sup> haritupayantiyo<sup>19</sup> ti.

Ta. suttusukhumasanaḡasakhilatāya<sup>20</sup> susukhumasunipunaḡ<sup>21</sup> giri<sup>22</sup> etā-  
saṃ pabhavā<sup>23</sup> ti girippabhavā<sup>24</sup> Himavantato sandamānā, haritatinamissa-  
oghatāya harita-Kuṇāladahaṃ upagamanena upayantiyo ti sukhumasunipuna-  
girippabhavā<sup>25</sup> haritupayantiyo<sup>26</sup> evarūpā nadiyo yasmīṃ santīti a. Idāni yaṃ  
Kuṇāladahaṃ tā upayanti ta.<sup>27</sup> pupphāni vaṇṇento āha:

Uppalakumudapadumanaḡinasatapattasogandhikamandālaka-  
sampattivirūḷhasucigandhamanuññapāvākappadese<sup>28</sup> ti.

Ta. uppalaṇ ti nīluppalaṇ, naḡinaṇ ti setapadumaṇ, satapattanaṇ ti  
paripuṇṇasatapattapadumaṇ, sampattīti etehi sampattivirūḷhehi abhinavajātehi  
sucigandhena c' eva manuññena ca hadayaabandhanasamattatāya pāvakena<sup>29</sup> ca  
padeseṇa samannāgato ti a. Idāni tasmīṃ dāhe rukkhādāyo vaṇṇento āha:

<sup>1</sup> Bā rati. <sup>2</sup> Ck -sa. <sup>3</sup> I'd paribbūḷho. <sup>4</sup> Bā adda nassathā ti gacchatha. <sup>5</sup>  
Ck -ra. <sup>6</sup> Bā pāhaṃ. <sup>7</sup> Bā gāthāya. <sup>8</sup> C's Bā pu-. <sup>9</sup> Ck's evaṃ. <sup>10</sup> Ck  
-ppahāvā, I'd -patava. <sup>11</sup> Ck bhari-, C's bharitūpasantiyo, Bā tassa susukhuma-  
sunipunaḡ in the place of tattha. <sup>12</sup> I'd -salilatāya. <sup>13</sup> Ck -ṇo. <sup>14</sup> Ck's giri.  
Bā giri. <sup>15</sup> Ck's pabhavo, I'd pabhavo. <sup>16</sup> Ck -bhāvā. <sup>17</sup> Ck -bhāvā. <sup>18</sup> Ck  
haritālayantiyo, C's haritūlayantiyo. <sup>19</sup> I'd -yantiyo tāni. <sup>20</sup> Ck -dālava-.  
<sup>21</sup> I'd māva-.

Kuravakamucalindaketakacetasa vajjapunnāgavakulatilakapiyakahasanasālasalācampakāsokanāgarukkhathirīṭṭibhūjapattaloddacandanoghavane kālāgalupadmakapiyaṅgudevadārukacocagahane<sup>1</sup> kakudhakuṭajaamkolakaccikārakannikārakanaṇaverako-  
 5 raṇḍakoviḷārakimsukayodhivanamallikamanaṅgaṇamanavajjabhaṇḍisurucirabhaginimālādimalyadhare jātisumanamadhugandhikadhanukārikatālīsatagarauśirakoṭṭhakacchavitate atimuttakasamkusumitalatāvitatapativamāṇḍitappadese haṃsapilavakādambakāraṇḍavābhinadite vijjādharaśiddhasamaṇatāpasagaṇādhivutthe  
 10 varadevayakkharakkhasadānavagandhabbakiṇṇaramahoragānu-  
 ciṇṇappadese<sup>2</sup> —

Evarūpe khalu bho ramme vanasaṇḍe Puṇṇamukho nāma phussakokilo pativasati ativiya madhuragiro vilasitanayanamattakkho, tass' eva khalu bho P-assa ph-assa aḍḍhuḍḍhāni  
 15 itthisatāni paricārīkā dijakaṇṇāyo. Atha khalu bho dve dijakaṇṇāyo kaṭṭhaṃ mukhena ḍasitvā taṃ P-aṃ ph-aṃ majjhe nisidāpetvā uḍḍenti, „mā naṃ P-aṃ ph-laṃ addhānapariyāyapathe kilamatho ubbāhetthā“<sup>3</sup> 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo hetṭhato ḍenti,<sup>4</sup> „sac' āyaṃ P. ph.<sup>5</sup> āsanā paripatissati<sup>6</sup> mayāṃ taṃ  
 20 pakkhehi paṭiggaheṣṣāma<sup>7</sup>“ 'ti. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo uparūpari ḍenti,<sup>8</sup> „mā naṃ P-aṃ ph-aṃ ātāpo paritāpīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo ubhatopasse ḍenti,<sup>9</sup> „mā naṃ P-aṃ ph-aṃ sitaṃ vā uṇhaṃ vā tiṇaṃ vā rajo vā vāto vā ussāvo vā upapphusīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo purato<sup>10</sup> ḍenti,<sup>11</sup> „mā naṃ P-aṃ  
 25 ph-aṃ gopālakā vā pasupālakā vā tiṇahārakā vā kaṭṭhahārakā vā vanakammikā vā kaṭṭhena vā kaṭhalena<sup>12</sup> vā pāṇinā vā leḍḍunā vā daṇḍena vā satthena vā sakkharāhi vā pabhāraṃ adamsu, māyaṃ P. ph. gacchehi vā latāhi vā rukkhehi vā thambhehi vā pāsāṇehi vā halavantehi vā pakkhihi<sup>13</sup> sam-  
 30 gāmesīti“. Paṇṇāsa dijakaṇṇāyo pacchato<sup>14</sup> ḍenti saṇḍhāhi sa-

<sup>1</sup> Bḍ kurā-ketakavidisamaṇṇulapunnāgababūla-piyaṇkāhasanasaralācampakāsokakālagulupaduka-dāruṇatecagahane. <sup>2</sup> Bḍ tatthevayakkha-. <sup>3</sup> Bḍ -ethā. <sup>4</sup> Cks naccenti. <sup>5</sup> Bḍ adds sakūṇo. <sup>6</sup> Cks -paṭi-. <sup>7</sup> Cks repeat pu-. <sup>8</sup> Ck naccenti. <sup>9</sup> Ck kalena, Bḍ kathalāya. <sup>10</sup> Cks -ohi, Bḍs -ihi. <sup>11</sup> Cks repeat pa-.

khlāhi mañjūhi<sup>1</sup> madhurāhi vācāhi samudācarantiyo, „māyaṃ  
 P. ph. āsane pariyukkaṇṭhīti<sup>2</sup>“. Paññāsa dijakaññāyo diso-  
 disaṃ ḍenti nekarukkhavividhaviakatiphalaṃ āharantiyo, „mā-  
 yaṃ P. ph. khudāya parikilamitthā“<sup>3</sup> 'ti. Atha khalu bho dija-  
 kaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ ārāmen' eva ārāmaṃ uyyānen' eva<sup>4</sup>  
 uyyānaṃ nadittitthen' eva n-aṃ pabbatasikharen' eva p-aṃ  
 ambavanen' eva a-aṃ jambuvanen' eva j-aṃ lambujavanen'  
 eva l-aṃ nālikerasañjādiyen' eva<sup>5</sup> n-iṃ<sup>6</sup> khippam eva abhi-  
 sambhonti<sup>7</sup> ratatthāya<sup>8</sup>. Atha khalu bho P. ph. tāhi dija-  
 kaññāhi divasaṃ paribbūho<sup>9</sup> evaṃ pasaṃsati: „sādhū sādhū<sup>10</sup>  
 bhaginiyo, etaṃ kho bhaginiyo tumhākaṃ patirūpaṃ<sup>11</sup> kula-  
 dhītānaṃ<sup>12</sup> yaṃ tumhe bhattāraṃ paricareyyāthā<sup>13</sup>“ 'ti. Atha  
 khalu bho P. ph. yena Kuṇālo s. ten' upasaṃkami, addassuṃ<sup>14</sup>  
 kho K-assa s-assa paricārikā dijakaññāyo taṃ P-aṃ ph-aṃ,  
 dūrato āgacchantāṃ disvāna yena P. ph. ten' upasaṃkamimsu<sup>15</sup>,  
 upasaṃkamitvā taṃ P-aṃ ph-aṃ etad avocuṃ: „ayaṃ samma  
 P-kha Kuṇālo s. ativiya pharusō ativiya pharusavāco, app-eva  
 nāma tavaṃ<sup>16</sup> pi āgama piyavācaṃ labheyyānā<sup>17</sup>“ 'ti. „App-  
 eva nāma bhaginiyo“ ti vatvā yena K. s. ten' upasaṃkami,  
 upasaṃkamitvā K-ena s-ena saddhiṃ paṭisammoditvā eka-  
 mantaṃ nisinno kho P. ph. taṃ K-aṃ s-aṃ etad avoca:  
 „kissa tvaṃ samma K-la itthīnaṃ sujātānaṃ kuladhītānaṃ  
 sammāpaṭipannānaṃ micchāpaṭipanno<sup>18</sup>, amanāpabhāṇīnaṃ pi  
 kira samma K-la itthīnaṃ manāpabhāṇinā bhavitabbaṃ ki-  
 maṅga pana manāpabhāṇinan<sup>19</sup>“ ti. Evaṃ vutte<sup>20</sup> K. s. taṃ<sup>21</sup>  
 P-aṃ ph-aṃ evaṃ apasādesi: „nassa tvaṃ samma jamma  
 vasala, vinassa tvaṃ samma jamma vasala, ko nu tayā viyatto  
 jāyāyācitenā<sup>22</sup>“ 'ti, evaṃ apasādito va<sup>23</sup> pana P. ph. tato h'

<sup>1</sup> Bā maññūhi. <sup>2</sup> Ck pari-. <sup>3</sup> Ck -jātadiyeneva, C -jādiy-, Bā -sañcāri-  
 keneva. <sup>4</sup> Ck -sañjātādi, Bā -sañcāraṃ. <sup>5</sup> Bā -bhenti. <sup>6</sup> Bā rati. <sup>7</sup> Ck  
 divasapari-, Bā divasampi-. <sup>8</sup> Ck -pa. <sup>9</sup> Ck -dhitā. <sup>10</sup> Bā paṭi-. <sup>11</sup> Ck  
 addassu, C addasāsu, Bā addasāsum. <sup>12</sup> Bā omits upa-. <sup>13</sup> Bā taṃ. <sup>14</sup> Bā  
 adda sl. <sup>15</sup> Bā -o. <sup>16</sup> so Ck; Bā jāyājīnenā. <sup>17</sup> Bā ca.



eva<sup>1</sup> paṭinivatti. Atha khalu bho P-assa ph-assa aparena samayena nacirass' eva<sup>2</sup> kharo ābādhō uppajji lohitapakkhandikā pabālāhā vedanā vattanti<sup>3</sup> maraṇantikā. Atha khalu bho P-assa kokiḷassa paricārikānaṃ dijakaññānaṃ etad ahoṣi:  
 5 „ābādhiko ayaṃ P. ph., app-eva nāma imamahā ābādhā<sup>4</sup> vuṭṭhaheyyā“ 'ti, ekaṃ adutiyaṃ ohāya yena K. s. ten' upasaṃkamimsu. Addasā<sup>5</sup> kho K. s. tā dijakaññāyo dūrato va āgacchantiyo, disvāna tā dijakaññāyo etad avoca: „kahaṃ pana tumhākaṃ<sup>6</sup> vasaliyo bhattā“ ti, „ābādhiko samma K-la P. ph.,  
 10 app-eva nāma tamhā ābādhā<sup>7</sup> vuṭṭhaheyyā“ 'ti<sup>8</sup>, evaṃ vutte K. s. tā dijakaññāyo evaṃ apasādesi: „nassatha tumhe vasaliyo, vinassatha tumhe vasaliyo coriyo dhuttiyo asatiyo labhucittiyo<sup>9</sup> katassa appatikārikāyo auilo viya yena kāmāṃgamāyo“ ti vatvā yena P. ph. ten' upasaṃkami upasaṃkamitvā taṃ  
 15 P-aṃ ph-aṃ etad avoca: „haṃ<sup>10</sup> samma P-khā“ 'ti, „haṃ samma K-lā“ 'ti. Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ pakkhehi ca tuṇḍakena ca pariggahetvā vuṭṭhāpetvā nānābhesajjāni pāyāpesi<sup>11</sup>, atha khalu bho P-assa ph-assa so ābādhō paṭippassambhīti.

20 Ta. piyakā ti setapupphā, hasanā ti hakāro sandhikero, asanāyavā<sup>12</sup>, tiriṭṭi ekarukkhaḥāti, candanā ti rattasurabbhicandanā, oghavane ti etesaṃ oghena ghaṭṭāya<sup>13</sup> samannāgate vane, devadārurukacocagahane<sup>14</sup> ti devadārurukkhehi c' eva kadalihi ca gahane, kaccikārā ti ekā rukkhajāti, kaṇṭhikārā ti mahāpupphā, kaṇṭhikārā ti khuddakapupphā, kiṃsukā ti vi-  
 25 ghāṭakā<sup>15</sup>, yodhikā ti yudhikā<sup>16</sup>, vanamallikamānaṅganamanavaḥḥa-  
 bhaṇḍisurucirabhaginimālaṃ/alyadhare ti mallikānaṃ ca anaṅgaṇānaṃ anavaḥḥānaṃ ca bhaṇḍīnaṃ surucirānaṃ ca bhaginīnaṃ pupphehi malyadhāraya-  
 māne, dhanukārīti dhanupātālī, tālīsa ti tālīsapattarukkha, kacchavitate<sup>17</sup> ti etehi sumanādihi vitatanadikacchapabbatakacce<sup>18</sup>, saṃkusumitalatā<sup>19</sup> ti  
 30 tesu tesu thānesu suṭṭhukusumitaatimuttakehi<sup>20</sup> c' eva nānāvidhalatāhi ca<sup>21</sup>  
 vitatapatimaṇḍitappadese, tāpasasamaṇagaṇādhivutthe ti etesaṃ vijjā-  
 dharādīnaṃ gaṇehi adhivutthe, P-mukho ti<sup>22</sup> mukhaparipuṇṇatāya P-kho<sup>23</sup>,

<sup>1</sup> B<sup>s</sup> yeva. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds accayena. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> pav-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds naṃ, B<sup>s</sup> na <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -sa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> tumhaṃ. <sup>7</sup> B<sup>s</sup> add na. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> si. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> -āyo. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> haṃ. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> yāyā-. <sup>12</sup> so C<sup>k</sup> for asano yeva? B<sup>d</sup> asanāyeva. <sup>13</sup> B<sup>s</sup> satatagha-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> -cova-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> vātaghaṭakā. <sup>16</sup> C<sup>k</sup> yutikā, C<sup>s</sup> suyūthikā. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> gaccha-. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> -late. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> adhi-. <sup>20</sup> C<sup>k</sup> -latā omitting ca. <sup>21</sup> C<sup>k</sup> omits p-mukho ti. <sup>22</sup> C<sup>k</sup> -khā.

parehi puṭṭhatāya phussakokilo, vilasitanayano<sup>1</sup> ti vilasitanetto, mattak-  
kho ti yathā mattānaṃ akkhīni rattāni honti evaṃ rattakkho pamāṇayuttanetto  
vā, bhagīniyo ti ariyavohārena ālapanāṃ, paricareyyāthā<sup>2</sup> 'ti sakaladivasāṃ  
gahetvā vicareyyātha, iti so piyakathāṃ kathetvā uyyojeti<sup>3</sup>, kadāci pana K. s.  
saparivāro P-mukhaṃ dassanāya gacchati kadāci P. K-lassa santikaṃ gacchati, 5  
tenāha: atha khalu bho ti, sammā 'ti vayassa, āgammā 'ti paṭicca upanissāya,  
labheyyāma<sup>4</sup> 'ti K-assa' santikaṃ piyavacanaṃ labheyyāma, appevanāma<sup>5</sup> 'ti  
apī nāma labheyyāma, vakkhāmi naṃ ti, sujātānaṃ ti samānajātikānaṃ, nassā  
'ti palāya, jammā 'ti lāmaka, vyatto ti ko nu<sup>6</sup> sadiso añño vyatto nāma  
atthi, jāyāyācitenā<sup>7</sup> 'ti jāyājitenā<sup>8</sup>, ayam vā pāṭho, evaṃ itthiparājītena tayā 10  
sadiso ko nāma vyatto atthīti, taṃ puna evarūpassa vacanassa ābhaṇanattāya<sup>9</sup>  
apasādeti, tato heva<sup>7</sup> 'ti kuddho m. K. ti cintetvā tato yeva paṭinivattī, so  
nivattitvā saparivāro attano vasanatṭhānaṃ eva agamāsi, appeva nāma<sup>10</sup> 'ti  
saṃsayaparivitakko imamhā ābādhā vuṭṭhaheyya vā na vā ti evaṃ cintetvā taṃ  
ohāya pakkamiṃsu, tumhaṃ<sup>11</sup> ti tumhakaṃ, app-eva nāma<sup>12</sup> 'ti tamhā ābādhā 15  
vuṭṭhaheyya vā na vā, amhākaṃ āgatakāle mato bhavissati, mayāṃ hi idāṃ<sup>13</sup> esa  
marissatīti natvā tumhākaṃ pādaparicārikā bhavituṃ āgatā ti, ten' upasaṃ-  
kamīti imā itthiyo samikassa matakāle āgatā<sup>14</sup> paṭikkulā bhavissāmā<sup>15</sup> 'ti taṃ pahāya  
āgatā<sup>9</sup> gantvā mama sahāyaṃ pupphaphalādīni nānābhesajjāni saṃharitvā āro-  
gamā<sup>10</sup> karissāmīti cintetvā nāgabalā M. ākāse<sup>11</sup> uppatitvā yena so ten' upa- 20  
saṃkamī, haṃ ti nipāto, jīvāsi sammā<sup>12</sup> 'ti pucchanto evaṃ āha, itaro pi 'ssa  
jīvāmīti vadanto haṃ sammā<sup>13</sup> 'ti āha, pāyāpesīti pāyesi, paṭippassambhīti  
vūpasanto.

Tāpi dijakaññāyo tasmīṃ aroge jāte āgatā. K. pi P-khaṃ  
katipāhaṃ phalāphalāni<sup>12</sup> khādāpetvā tassa balappattakāle 25  
„samma tvaṃ idāni ārogo<sup>10</sup>, attano paricārikāhi saddhiṃ vasa,  
aham pi attano vasanatṭhānaṃ gamissāmīti“ ā. Atha naṃ so  
„imā<sup>13</sup> maṃ bālāhagilānaṃ pahāya palātā<sup>14</sup>, na me etāhi dhut-  
tīhi<sup>15</sup> attho“ ti ā. Taṃ sutvā M. „tena hi te samma itthīnaṃ  
pāpabhāvaṃ ācikkhiṣāmīti“ P-aṃ gahetvā Himavantapasse 30  
manosilātalaṃ netvā sattayojaniyasālamūle manosilāsane<sup>16</sup> nisīdi,  
ekasmiṃ passe P. saparivāro nisīdi. Sakala-Himavante deva-  
ghosauācari<sup>17</sup>: „ajja K. sakunārājā Himavati<sup>18</sup> manosilāsane  
nisīditvā Buddhalīlāhāya dh. desessati, taṃ suṇāthā“ 'ti param-

<sup>1</sup> Bā -nā. <sup>2</sup> Bā -si. <sup>3</sup> Bā adds tayā. <sup>4</sup> Bā jāyājītenā. <sup>5</sup> Ck Bā jāyā-. <sup>6</sup>  
Ck āhanatthāya, C<sup>o</sup> ābhanat-, Bā abhanat-, B<sup>o</sup> abhaṇanat-. <sup>7</sup> Bā yevā. <sup>8</sup> Ck  
tiyahan, C<sup>o</sup> tuihan. <sup>9</sup> Bā adds ti ahaṃ, B<sup>o</sup> ahaṃ. <sup>10</sup> Bā a-. <sup>11</sup> Bds -ena.  
<sup>12</sup> Bā -lena. <sup>13</sup> Bā adds samma. <sup>14</sup> Bds palāyanti. <sup>15</sup> Bā vasalīhi. <sup>16</sup> Bā  
-lātale. <sup>17</sup> Bā devatā-. <sup>18</sup> Bā -vante.

parāghosena chakāmāvacarā devā nātvā<sup>1</sup> yebhuyyena<sup>2</sup> sannipatimsu, bahū nāgasupannagijjhā aṭaviyam pi<sup>3</sup> devā<sup>4</sup> taṃ atthaṃ ugghosimsu. Tadā Ānando nāma gijjharājā dasasahassagijjhaparivāro Gijjhapabbate paṭivasati, so pi taṃ kolā-  
 5 hamaṃ sutvā „dh. suṇissāmīti“<sup>5</sup> saparivāro āgantvā ekamantaṃ nisīdi. Nārado pi pañcābhinnānāpaso dasasahassatāpasapari-  
 vuto Himavantapadese viharanto taṃ devaghosanaṃ sutvā „sahāyo kira me K. itthīnaṃ agunaṃ kathessati“<sup>6</sup>, mayāpi taṃ desanaṃ sotum vaṭṭatīti<sup>7</sup> tāpasasahassena<sup>8</sup> saddhim iddhiyā  
 10 ta. gantvā ekamantaṃ nisīdi. Buddhānaṃ desanāsannipāta-  
 sadiso mahāsamāgamo ahosi. Atha M. jātissaraññāṇena itthi-  
 dosapaṭisamyuttaṃ atītabhave diṭṭhakāraṇaṃ P-aṃ<sup>9</sup> kāya-  
 sakkhim katvā kathesi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā āha :

15 Atha khalu bho K. s. taṃ P-aṃ ph-aṃ gilānāvutṭhitaṃ acira-  
 vutṭhitaṃ gelaṇṇā<sup>9</sup> etad avoca : „diṭṭhā mayā samma P-kha Kaṇhā<sup>10</sup>  
 dveṇṇikā<sup>11</sup> pañcapatikā ya<sup>12</sup> chaṭṭhe purise cittaṃ paṭibaddhaṃ ti<sup>13</sup>  
 yā yadidāṃ kavandhe pīṭhasappimhīti<sup>14</sup>“. Bhavati ca paṇ’ uttar’  
 ettha<sup>15</sup> vākyam :

20 1. Ath’ Ajjuno Nakulo Bhīmaseno  
 Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>16</sup> ca rājā  
 ete paṭi pañca-m-aticca<sup>17</sup> nārī  
 akāsi<sup>18</sup> khujjavāmanena pāpaṇ ti. 288.

„Diṭṭhā mayā samma P-kha Saccatapaṇvī nāma samaṇī su-  
 25 sāmamaṃjhe vasantī<sup>19</sup> catutṭhabhattaṃ pariṇāmayamānā, sā<sup>20</sup> tulāputta-  
 kena<sup>21</sup> pāpaṇ akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kākāti<sup>22</sup> nāma devī  
 samuddamajjhe vasantī bhariyā Venateyyassa<sup>23</sup> Naṭakuverena<sup>24</sup> pāpaṇ  
 akāsi. Diṭṭhā mayā s. P-kha Kuraṇṅavī<sup>25</sup> lomasundarī<sup>26</sup> Eḷa-

<sup>1</sup> Bā sutvā. <sup>2</sup> Bā adds tattha. <sup>3</sup> Bā -nnāvijjādharādīnaṃ pi, Bā -vijjhātāṭavisa-  
 yampi. <sup>4</sup> Bā devatā. <sup>5</sup> Cks sūssāmīti. <sup>6</sup> Bā adds mahāsamāgamo bhavissati.  
<sup>7</sup> Bā -dasasahassena. <sup>8</sup> Bā -khassa. <sup>9</sup> Bā gelaṇṇāṇāṃ, Cks gelaṇṇāṇāṃ. <sup>10</sup> Bā  
 adds devī. <sup>11</sup> Bā dvī-. <sup>12</sup> so Cks for yassā? Bā yo, Bā raṇ. <sup>13</sup> so Cks;  
 Bā -bandhi. <sup>14</sup> Bā pīṭha-, Cks pīṭṭha-. <sup>15</sup> Cā pha-, Bā ma-. <sup>16</sup> Bā sīha-.  
<sup>17</sup> Bā paticca. <sup>18</sup> Bā akāri. <sup>19</sup> all three MSS. -ī. <sup>20</sup> Cks omit sā. <sup>21</sup> so Cks;  
 Ck tulāputtaṇkena, Bā sūravuttakena, Bā surādhū-. <sup>22</sup> Bā kākavanti; so III  
 p. 90. <sup>23</sup> Bā nevat-. <sup>24</sup> -kupparena. <sup>25</sup> Bā kurūṇṅadevī. <sup>26</sup> Cks -sudarī.

kamāraṃ<sup>1</sup> kāmayaṃānā Chalaṅgakumāra - dhanantevāsina<sup>2</sup> pāpam akāsi, Evaṃ h' etaṃ<sup>3</sup> mayā nātaṃ: Brahmadattassa mātaraṃ ohāya Kosalarājā<sup>4</sup> Pañcālacaṇḍena pāpam akāsi. Etā ca aññā ca akāmsu pāpam, tasmāhaṃ itthīnaṃ na vissase na-ppasaṃse, mahī yathā jagati-samānarattā vasundharā itaritarāpatiṭṭhā sabbasahā<sup>5</sup> aphananā<sup>6</sup> 5 akuppā tath' itthiyo<sup>7</sup>, tāyo na vissase naro

2. Siho yathā lohitamaṃsabhojano  
vālāmigo<sup>8</sup> pañcahattho<sup>9</sup> suruddho  
pasayhakhādī parahimsane rato  
tath' itthiyo<sup>10</sup>, tāyo na vissase naro. 289. 10

Na khalu<sup>11</sup> s. P-kha vesiyo nāriyo gamaniyo<sup>12</sup>, na h' etā bandha-kiyo<sup>13</sup> nāma, vadhikāyo nāma etāyo yadidaṃ vesiyo nāriyo gamaniyo ti, corā viya veṇikatā madir' iva diddhā<sup>14</sup> vāñijā<sup>15</sup> viya vācāsanthutiyo<sup>16</sup> issāsīṅgam iva parivattāyo uraga-m-iva dujjivhāyo sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā rakkhasī viya duttosā<sup>17</sup> Yamo 15 v' ekantahāriyo sikhī-r-iva<sup>18</sup> sabbabhakkhā nadī-r-iva sabbavāhī<sup>19</sup> anilo viya yenakāmaṃcarā<sup>20</sup> Neru viya avisesakārā visarukkho<sup>21</sup> viya nicca-phalitāyo<sup>22</sup> ti. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:

3. Yathā coro yathā diddho<sup>23</sup> vāñijo va<sup>24</sup> vikatthanī<sup>25</sup>  
issāsīṅgam ivāvattā<sup>26</sup> dujjivhaurago yathā<sup>27</sup> 290. 20  
4. Sobbham iva paṭicchannā pātālam iva duppurā  
rakkhasī viya duttosā Yamo v' ekantahāriyo<sup>28</sup> 291.  
5. Yathā sikhī nadī vāto Neru nāvasamākatā<sup>29</sup>  
visarukkho viya pañcadhā<sup>30</sup> nāsayinganti ghare bhogaṃ  
ratanān' antakaritthiyo<sup>31</sup> ti. 292. 25

Ta. gilānāvutṭhitan ti paṭhamam gilānam paccāvutṭhitaṃ<sup>32</sup>, diṭṭhā mayā ti atite kira Brahmadatto Kāsirājā sampannabalavāhanatāya Kosalarajjam gahetvā Kosalarājānam māretvā tassa aggamaheṣiṃ sannisiṇṇagabbhaṃ gahetvā

<sup>1</sup> Cks elamārakaṃ, Bđ elakakumāraṃ. <sup>2</sup> Cđ Bđ -raṃdha-. <sup>3</sup> Bđ evañhi-. <sup>4</sup> so Cks; Bđ -jam <sup>5</sup> Cđ sabbāsaha, Ck sabbāsahā. <sup>6</sup> Ck athanānā. <sup>7</sup> Ck tali-, tathi-, Bđ dati-. <sup>8</sup> Cđ valā-. <sup>9</sup> Bđ pañcāvuddho, Bđ -vudho, Ck pañcahatthe. <sup>10</sup> Ck ratthitthiyo, Cđ tthitthiyo, Bđ tattitthiyo. <sup>11</sup> Bđ adda kho. <sup>12</sup> so all three MSS. <sup>13</sup> Cks na hetāvakavandhakiyo. <sup>14</sup> so Cđ; Ck madirā viya visagiddhā, Bđ madirā varitṭhā. <sup>15</sup> Bđ -o. <sup>16</sup> Ck vācāyasatthutiyo. <sup>17</sup> Ck dutto, Cđ dhutto. <sup>18</sup> all three MSS. sikhī-. <sup>19</sup> all three MSS. -i. <sup>20</sup> Cks -māvacarā. <sup>21</sup> Bđ -ā. <sup>22</sup> Cks -liniyo. <sup>23</sup> Bđ riṭho. <sup>24</sup> Bđ ti. <sup>25</sup> Ck vitatthati, Bđ vikattani. <sup>26</sup> Bđ isiṅgamiva parivattā. <sup>27</sup> Bđ dujjivhā. <sup>28</sup> avisesa - - - wanting in Cđ. <sup>29</sup> so Cđ; Ck -samāpakā ti, Bđ -samāgatā. <sup>30</sup> so Cđ; Ck pañcadā, Bds niccaphalo. <sup>31</sup> Ck ratanattakaritthiyo, Bđ ratanānantaritthiyo. <sup>32</sup> Ck pañcā-, Bđ paccānuva-.

- Bārāṇasīm gantvā tam attano aggamahesiṃ akāsi, sā<sup>1</sup> aparabhāge dhītaraṃ vijāyi, rañño pana<sup>2</sup> pakatīyā dhītā vā putto vā n' atthi, so tussitvā: bhadde varāṃ gaṇhā<sup>3</sup> 'ti ā, sā gaṇitakaṃ katvā tḥapesi, tassā pana kumārīkāya Kaṇhā ti nāmaṃ karīmsu, ath' assā vayappattāya mātā<sup>4</sup>: amma pītārā te varo dinno,
- 5 tam ahaṃ gaṇetvā tḥapesiṃ, tava ruccanakāṃ varāṃ gaṇhā 'ti ā.<sup>5</sup> sā: mayhaṃ<sup>6</sup> avijjamānaṃ<sup>7</sup> n' atthi, paṭiṃ gahaṇatthāya<sup>8</sup> me sayāṃvarāṃ kārehīti kilesa-bahulatāya hirottappaṃ bhinditvā mātaraṃ ā, sā rañño ārocesi, rājā: yathā-rucciṃ<sup>9</sup> paṭigaṇhātū 'ti vatvā sayāṃvarāṃ ghoṣāpesi. rajaṅgaṇe sabbālaṃkāra-patimaṇḍitā bahupurisā sannipatiṃsu. Kaṇhā pupphaśamuggaṃ ādāya uttara-
- 10 sihaṇḍajare tḥitā olokenū ekam pi na rocesi, tadā Paṇḍurājagottato<sup>10</sup> Ajjuno Nakulo Bhūnaseno Yudhiṭṭhilo Sahadevo<sup>11</sup> ti ime pañca Paṇḍurājaputtā<sup>12</sup> Takkaśilāya disāpāṃmokkhassa ācariyassa santike sippaṃ gaṇetvā<sup>13</sup> desacārittaṃ jānissāmā 'ti vicarantū Bārāṇasīm pattā<sup>14</sup> antonagare kolāhalaṃ sutvā pucchitvā tam atthaṃ nātvā mayam pi gaṇissāmā 'ti kañcanarūpasamānarūpā pañca<sup>15</sup>
- 15 pi ta. gantvā paṭipāṭīyā aṭṭhaṃsu, Kaṇhā te disva pañcasu tḥitesu paṭibaddha-cittā hutvā pañcannam pi sisesu mālācumbatākāni khipitvā: amma ime pañca jane vāreṃtū<sup>16</sup> ā, sā rañño ārocesi, rājā varassa dinnattā na labhissasīti<sup>17</sup> avatvā anattamano va kiṃjātikā kassa puttā ti pucchitvā Paṇḍurājaputtabhāvaṃ<sup>18</sup> nātvā tesāṃ sakkāraṃ katvā tam pādapaṇḍarīkaṃ adāsi, sā sattabhūmakapāsāde
- 20 te<sup>19</sup> kilesavasena saṅgaṇhi, eko paṇ' assā paṇḍarīko khujjo piṭhasappi atthi, sā pañca rājaputte kilesavasena saṅgaṇhitvā tesāṃ bahinikkhantakāle okāsaṃ labhitvā kilesena anuḍḍayhamānā khujjena saddhiṃ pāpaṃ karoti, tena ca sad-dhiṃ kathaṇṭi: mayhaṃ tayā sadiso piyo n' atthi rājaputte māretvā tesāṃ galalohitena tava pāde makkhāpessāmīti<sup>20</sup> vadati, itaresu pi jeṭṭhabhātikena
- 25 missibhūtakāle: imehi catūhi janehi tvam eva mayhaṃ piyataro mayā jīvitaṃ pi tav' atthāya pariccattāṃ mama pitu accayena tuyhaṃ yeva r. dāpessāmīti<sup>21</sup> va-dati, itarehi saddhiṃ missibhūtakāle pi es' eva nayo, te ayaṃ<sup>22</sup> anhe piyāyati issariyaṃ ca no etaṃ nissāya jātaṃ ti tassā ativiya tussanti, sā ekadivasāṃ ābādhikā ahoṣi, atha naṃ te parivāretvā eko sīsaṃ sambāhanto nisīdi sesā
- 30 ekekaṃ hatthaṃ ca pādaṃ ca, khujjo pana pādamaṇḍe nisīdi, sā sīsaṃ sambāha-mānassa jeṭṭhabhātikassa Ajjunakumārassa: mayhaṃ tayā piyataro n' atthi jīvamānā tuyhaṃ jīvissāmi pitu accayena tuyhaṃ r. dāpessāmīti sīsena saññaṃ dadamānā tam saṅgaṇhi, itaresaṃ pi hatthapādehi tath' eva saññaṃ adāsi, khujjassa pana: tvaiṃ nēva mama piyo tav' atthāya ahaṃ jīvissāmīti jivhāya
- 35 saññaṃ adāsi, te sabbe pi pubbe kathitabhāvena tāya saññāya tam atthaṃ jāniṃsu, tesu sesā attano dinnasaññāyo<sup>23</sup> jāniṃsu, Ajjunakumāro pana tassā

<sup>1</sup> Bā tā, Cks omīti sā. <sup>2</sup> Cks omīti pana. <sup>3</sup> Bā -hāhi. <sup>4</sup> Bā adds taṃ āha. <sup>5</sup> Bā omīte āha. <sup>6</sup> Bā adds aññaṃ. <sup>7</sup> so Cks; Bā adds dhanam. <sup>8</sup> Bā gaṇhana-. <sup>9</sup> Bā -itaṃ. <sup>10</sup> Ck paṇḍarājā bhoggano, Cs paṇḍarāja bho. <sup>11</sup> Bā siha-. <sup>12</sup> Cks paṇḍa-. <sup>13</sup> Bā ugga-. <sup>14</sup> Bā patvā. <sup>15</sup> Bā adds paṇḍurājaputtā. <sup>16</sup> Bā jane va me dehīti. <sup>17</sup> Cks -tīti. <sup>18</sup> Ck -da ti. <sup>19</sup> Bā -māti. <sup>20</sup> Bā pāpessā-mīti. <sup>21</sup> Cks te saṃ. <sup>22</sup> Bā -āyeva.

hatthapāḍajivhāvikāro disvā: yathā mayhaṃ evaṃ sesānam pi imāya saññāya  
 dinnam<sup>1</sup> bhavissati khujjena cāpi saddhīm etissā santhavena<sup>2</sup> bhavitabban ti  
 cintetvā bhātaro gahe tvā bhi nikkhamitvā pucchi: diṭṭhā vo pañcapatikā mama  
 sīsavikāraṃ dassentīti, āma diṭṭhā ti, kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, idam  
 nām' ettha kāraṇaṃ: tumhākaṃ hatthapāḍehi dinnasaññāya kāraṇaṃ jānāthā 'ti<sup>3</sup> 5  
 ambhākam pi ten' eva kāraṇena adāsīti, khujjaasa jivhāvikārena saññādānassa  
 kāraṇaṃ jānāthā 'ti, na jānāmā 'ti, aha nesaṃ ācikkhitvā imināpi saddhīm  
 etāya pāpakammaṃ katan ti<sup>4</sup>, tesu asaddhabantesu khujjaṃ pakkosītva pucchi,  
 so sabbam pavattim khesi, te tassa vacanaṃ sutvā tassā vigatachandarāgā: aho  
 mātugāmo nāma pāpo dussilo, ambhādisse nāma jāṭisampanne sobhaggappatte pa- 10  
 hāya evarūpena jeguechapaṭikkūlena khujjena saddhīm pāpakammaṃ karoti, ko  
 nāma paṇḍitajātiko evaṃ nillajjāhi pāpadhammāhi itthihi saddhīm ramessatīti  
 anekapariyāyena mātugāmaṃ garahitvā alam no gharāvāsenā 'ti pañca janā  
 Himavantaṃ pavisitvā kaṣāṇaparikkammaṃ katvā āyupariyosāne yathākammaṃ  
 gatā, K. saṇḍarājā Ajjunakumāro aho, tasmā<sup>5</sup> attanā diṭṭhakāraṇaṃ dassento 15  
 diṭṭhā mayā ti ādiṃ ā.

Ta. dve pitikā<sup>6</sup> ti Kosalarāñño<sup>7</sup> Kāsirañño ca vasaṇ' etan vuttam,  
 pañcapatikā yā 'ti pañcapatikā, yakāro nipātamatto, paṭibaddhantiyā<sup>8</sup> ti  
 paṭibaddhamanā<sup>9</sup>, kavandhe<sup>10</sup> ti<sup>11</sup> tassa kira gīvāya<sup>12</sup> onamitva<sup>13</sup> uram  
 allinā tasmā chinnaśīso viya khāyati, pañcamaticcā<sup>14</sup> 'ti ete pañca atikka- 20  
 mitvā, khujjavāmanenā 'ti khujjena vāmanakena<sup>15</sup>, aparāni pi diṭṭhapubbāni  
 dassento puna diṭṭhā ti ādiṃ āha, ta. paṭhamavattusmim tāva ayaṃ vibhāvanā:  
 atīte kira Bārāpasim nissāya Saccatapāvī<sup>16</sup> nāma setasamaṇi susāne paṇṇa-  
 sālam karetvā ta. vasaṇānā cattāri<sup>17</sup> bhattāni atikkamitvā bhuñjati, sakalanā-  
 gare Cando viya Suriyo viya ca pākāṭa aho, B-sīvasīno khipitvāpi<sup>18</sup> khali- 25  
 tvāpi namo Saccatapāvīyā<sup>19</sup> ti vadanti, ath' ekasmiṃ chaṇakāle paṭhamadivase  
 tāva suvaṇṇakārā gaṇabandhane<sup>20</sup> ekasmiṃ padese maṇḍapaṃ karetvā<sup>21</sup> maccha-  
 mamsasurāgandhamālādini netvā<sup>22</sup> surāpānaṃ śrabhiṃsu, ath' eko suvaṇṇakāro  
 surādhittako<sup>23</sup> chaḍḍento: namo Saccatapāvīyā<sup>24</sup> ti vatvā ekena paṇḍitena: ambho  
 andhabāla calacittāya itthiyā namo karosi aho bālo sīti vutte: samma mā evaṃ 30  
 avaca mā nirayasavattanikaṃ kammaṃ<sup>25</sup> karoti ā, aha naṃ so: dubbuddhi  
 tuṇhi hohi<sup>26</sup> sahasena abbhutaṃ kara<sup>27</sup> ahan te<sup>28</sup> Saccatapāvīm<sup>29</sup> ito sattame  
 divase alamkatapaṭiyattam imasmiṃ thāne nisinnā suravittam<sup>30</sup> gāhāpetvā suram

<sup>1</sup> so Bā; Ck. -ā. <sup>2</sup> Bā sandhavana. <sup>3</sup> Bā add āma jānāmā ti. <sup>4</sup> Bā add  
 vatvā. <sup>5</sup> Bā tattha. <sup>6</sup> Bā add ca. <sup>7</sup> Bā dvi-. <sup>8</sup> so Ck; Bā paṭibandhiyā,  
 Ck paṭibaddhantibaddhayā. <sup>9</sup> Ck paṭibaddhamanā, Bā -bandhamanā. <sup>10</sup> Ck  
 tav-, Bā kaphante. <sup>11</sup> Ck pi. <sup>12</sup> Bā givā. <sup>13</sup> Bā -etvā. <sup>14</sup> Ck pañcapatima-  
 ticcā, Ck pañcapatimaticcā, Bā pañcapaticcā. <sup>15</sup> Bā add idam vatvā. <sup>16</sup> Ck  
 -pāpi, Ck -pāci, Bā -pāvi. <sup>17</sup> Bā add divasāni. <sup>18</sup> Ck omit pi. <sup>19</sup> all  
 three MSS. pāpiyā <sup>20</sup> Bā gaṇābandhena. <sup>21</sup> Bā katvā. <sup>22</sup> Bā āharetvā. <sup>23</sup>  
 Ck -vittako for vittako? <sup>24</sup> Ck -pāciyā? Bā -pāpiyā. <sup>25</sup> Ck omit kā-. <sup>26</sup>  
 Bā add ti. <sup>27</sup> Bā karoti. <sup>28</sup> Bā tam. <sup>29</sup> Bā -pāpi. <sup>30</sup> so Ck for -vittakarū?  
 Bā -dhittakam.

- pivissāmi mātugāmo dhuvasilo n' atthīti ā., so<sup>1</sup> na sakkhissasīti vatvā tena saddhīm sahasseṇa abbhutaṃ akāsi, so<sup>1</sup> aññesaṃ suvaṇṇakārānaṃ ārocetvā punadivase pāto va tāpasavesena susānaṃ pavisitvā tassā vasaṇaṭṭhānassa avīdūre suriyaṃ namassanto aṭṭhāsi, sā bhikkhāya gacchamānā taṃ dīvā: mahid-
- 5 dhiko tāpaso bhavissati ahan tāva susānapasse vasāmi ayaṃ majjhe susānassa bhavittabham ass' antarena<sup>2</sup> santadhammena vandissāmi nan ti upasaṃkamitvā vandī, so n' eva olokesi na pi ālapi, dutiyadivase pi tath' eva akāsi, tatiya-
- divase pana vanditakāle adhomukho va gacchā 'ti ā., catutthadivase kacci<sup>3</sup> bhikkhāya na kilamasīti paṭisaṇthāraṃ akāsi, sā paṭisaṇthāro me laddho ti
- 10 tuṭṭhā pakkāmi, pañcamadivase bahutaraṃ paṭisaṇthāraṃ labhītvā thoḃaṃ nissīditvā gatā, chaṭṭhadivase pana taṃ āgantvā vanditvā nisinnaṃ: bhagini kin nu kho ajja Bārānasiyaṃ mahāgītavāditaśaddo ti vatvā: ayya tumhe na jānātha nagare chaṇo ghuṭṭho ta. kilantānaṃ esa saddo ti vutte: ettha nāma<sup>4</sup> esa saddo ti ajānanto viya hutvā: bhagini katibhattāni atikkamasīti pucchi, cattārī ayya<sup>4</sup>
- 15 tumhe pana kati atikkamethā 'ti, satta bhaginīti, idaṃ so musā abhāsi<sup>5</sup>, devasikaṃ h' esa<sup>6</sup> rattim bhuñjati, so<sup>7</sup>: kati te<sup>8</sup> bhagini vassāni pabbajitāyā 'ti pucchitvā tāya dvādasassa vassānīti vutte tumhākaṃ kati hīti vutto<sup>9</sup> idaṃ<sup>10</sup> chaṭṭhaṃ vassan ti ā., aha naṃ: atthi pana te bhagini santadhammādhigamo ti pucchitvā n' atthi ayyā 'ti<sup>11</sup> tumhākaṃ pana<sup>12</sup> atthīti vutte mayam pi n'
- 20 atthīti vatvā: bhagini mayam n' eva kāmasukhaṃ labhāma na nekkhammasukhaṃ kiṃ amhākaṃ yeva upho nirayo mahājanassa kiriyaṃ karoma ahaṃ gihī<sup>13</sup> bhavissāmi atthi me<sup>14</sup> mātu santakaṃ<sup>15</sup> dhanāni na sakkomi dukkhaṃ anubhavitun ti ā., sā tassa vacanāni sutvā attano calacittatāyā<sup>16</sup> tasmim paṭibaddhacittā hutvā: ayya aham pi ukkanthitā sace maṃ na chaḍḍetha<sup>17</sup> aham pi gihinī bhavissā-
- 25 mīti ā., aha naṃ so pi: ehi na taṃ chaḍḍessāmi bhariyā me bhavissasīti taṃ nagaraṃ pavesetvā samvasitvā surāpānamandaṇapaṃ gantvā tāya surāvitthakaṃ<sup>18</sup> gāhāpetvā surāni pivi, itaro sahasajito<sup>19</sup>, sā taṃ paṭceṇa puttadhītāhi vaḍḍhi, tadā K. putto<sup>20</sup> ahoṣi, so taṃ kārānaṃ āharitvā dassento diṭṭhā ti ādim ā.
- 30 Dutiyavatthusmīni<sup>21</sup> atitakathāya catukkanipāte Kākāti jātakavaṇṇana<sup>22</sup> vitthārītā, tadā pana K. Garuḷo ahoṣi, tasmā attanā diṭṭhaṃ pakāseṇto diṭṭhā mayā ti ādim ā., tatiyavatthusmīni<sup>23</sup> atīte Brahmaḍatto Kosalarājānaṃ vadhitvā r. gaheṭvā tassa aggamaheṣin gabbhinim<sup>24</sup> ādāya Bārānasiṃ paccāgantvā tassā gabbhinibhāvaṃ jānanto pi taṃ aggamaheṣin akāsi, sā paṭipakkagabbhā<sup>25</sup> su-
- 35 vaṇṇarūpakasādisaṃ puttāni vijāyitvā: vuddhippattāni pi naṃ Bārānāsirājā esa

<sup>1</sup> Bā adds taṃ. <sup>2</sup> C -tare, Bā -passabbhantare. <sup>3</sup> Bā kiñci. <sup>4</sup> Bā ayyāni.

<sup>5</sup> Ck bhāsi. <sup>6</sup> Bā so sadā. <sup>7</sup> Bā adds taṃ. <sup>8</sup> Ck omit te. <sup>9</sup> Bā kati vassāni ti vutte. <sup>10</sup> Bā adds me. <sup>11</sup> Ck omit natthi and ti. <sup>12</sup> Bā pi. <sup>13</sup> Ck -i, Bā gihī. <sup>14</sup> Bā adds na. <sup>15</sup> Ck -ti-. <sup>16</sup> Bā bāla-. <sup>17</sup> Bā -essatha. <sup>18</sup> C -cittakam, Bā -dhiṭhakam. <sup>19</sup> C -mīto, Bā -ssena jito. <sup>20</sup> Bā surādhuttako.

<sup>21</sup> Bā tatiya-. <sup>22</sup> cfr. III p. 90, Bā kākavati-. <sup>23</sup> Bā catukka-. <sup>24</sup> Bā sag-. <sup>25</sup> Bā paṭipunnā-.

me paccāmittassa putto kiṃ iminā ti mārāpessati mā me putto parahatthena  
maratū 'ti cintetvā: amma imaṃ mama<sup>1</sup> dārakaṃ pilotikaṃ attharitvā āmakasusāne<sup>2</sup>  
nipajjāpetvā ehi ti ā., dhāti<sup>3</sup> tathā katva nahātvā<sup>4</sup> paccāgamī, Kosalarājāpi ma-  
ritvā puttassa ārakkhadevatā hutvā nibbatti, tassānubhāvena ekassa elapālassa  
tasmiṃ padese elakā varentassa<sup>5</sup> ekā elikā taṃ kumāraṃ disvā sinehaṃ uppā- 5  
detvā khīraṃ pāyetvā thokaṃ caritvā puna gantvā dve tayo<sup>6</sup> cattāro vāre pā-  
yesi, elakapālo tassā kiriyāṃ disvā taṃ thānaṃ gantvā taṃ dārakaṃ disvā  
puttasinehaṃ paccupaṭṭhāpetvā attano bhariyāya adāsi, sā pana aputtikā, ten'  
assā thaṇṇaṃ n' atthi, aha naṃ elikā khīraṃ eva pāyesi, tato paṭṭhāya devasikaṃ  
dve tisso elikā maranti, elakapālo: imasmiṃ paṭijaggiyamāne sabbā elikā marissanti 10  
kiṃ no'iminā ti taṃ ekasmiṃ mattikabbhājane nipajjāpetvā aparena pidahitvā māsā-  
cuṇṇena mukhaṃ nibbivaraṃ limpivā<sup>7</sup> nadiyā vissajjesi, taṃ enaṃ vuyhamānaṃ  
hetthātithhe rājanivesane jīṇapaṭisaṃkhārako eko caṇḍālo sapajjāpatiko mukhaṃ<sup>8</sup>  
dhovanto disvā vegena gantvā āharitvā tīre ṭhapetvā kiṃ etthā 'ti vivaritvā  
olokento dārakaṃ passi, bhariyāpi 'ssa aputtikā, tassā<sup>9</sup> tasmiṃ puttasineho 15  
nibbatti, aha naṃ gehaṃ netvā paṭijaggi. taṃ sattaṭṭhavassakālato paṭṭhāya  
mātūpitaro rūjakulaṃ gacchanta adāya gacchanta, soḷasavassakālato paṭṭhāya so  
ca<sup>10</sup> bahulaṃ gantvā jīṇapaṭisaṃkhāranaṃ<sup>11</sup> karoti, raṇṇo, ca aggamahesiya  
Kuraṅgavī<sup>12</sup> nāma dhītā ahoṣi uttamarūpadharū, sā tassa diṭṭhakālato paṭ-  
ṭhāya tasmiṃ paṭibaddhacittā hutvā aññattha anabhiratā tassa kammakaraṇaṭṭhā- 20  
naṃ eva āgacchati, tesāṃ abhinhadassanena<sup>13</sup> aññamaññaṃ paṭibaddhacittānaṃ  
antorājakule yeva paticchannokāse ajjhācāro pavatti, gacchante kāle paricāri-  
kāyo<sup>14</sup> raṇṇo ārocesuṃ, rājā kuljhitvā amacce sannipādetvā: iminā caṇḍāla-  
puttena imaṃ<sup>15</sup> nāma kataṃ imassa kattabbaṃ jānāthā 'ti ā., amaccā: mahā-  
parādho esa nānāvidhā<sup>16</sup> kammakaraṇā<sup>17</sup> karetvā paccā naṃ māretuṃ vaṭṭa- 25  
titi vadimsu, tasmiṃ khaṇe kumārassa pitā ārakkhadevatā tass' eva kumārassa  
mātū sarīre adhimucci, sā devānubhāvena<sup>18</sup> rājānaṃ upasaṃkamitvā: maharāja  
nāyaṃ kumāro caṇḍālo esa mama kucchismiṃ nibbatto Kosalarāṇṇo putto ahaṃ  
putto me mato ti tumbhakaṃ musā avacaṃ ahaṃ etaṃ tumbhakaṃ paccāmittassa  
putto ti dhātiyā<sup>19</sup> datvā āmakasusāne chaḍḍāpesiṃ aha naṃ eko elapālako 30  
paṭijaggi so attano elikāsu marantiṣu nadiyā pavāhesi aha naṃ vuyhamānaṃ  
ambhakaṃ<sup>20</sup> gehe jīṇapaṭisaṃkhārako caṇḍālo disvā posesi sace na saddahatha  
te sabbe pakkosūpetvā pucchathā 'ti, rājā dhātīm<sup>21</sup> ādiṃ katvā sabbe pakkosā-  
petvā pucchitvā tath' eva taṃ pavattim sutvā jūṭisampanno kumāro ti tuṭṭho  
taṃ nahāpetvā alanikārapetvā tass' eva dhītaraṃ adāsi, tassa pana elakānaṃ 35

<sup>1</sup> C<sup>o</sup> B<sup>d</sup> omit mama. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> āgamaka-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> cēti? C<sup>o</sup> dhāti, B<sup>d</sup> jāti. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> netvā.

<sup>5</sup> B<sup>d</sup> -ke carentassa. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> tatiye in the place of dve tayo. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> vili-. <sup>8</sup>

B<sup>d</sup> makaci. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> tasmā. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> sveda. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> gehajīṇapaṭisaṃkhā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>

kuruṅgadevī. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> abhinnaṃvad-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> adds sutvā, B<sup>o</sup> natvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> idam.

<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -a. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> -ṇam. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> devatā-. <sup>19</sup> B<sup>d</sup> -yo. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> tum-. <sup>21</sup> C<sup>k</sup>

dhāti, B<sup>d</sup> -tiyo.



māritattā Elakamāro<sup>1</sup> ti nāmaṃ karīṃsu<sup>2</sup>, ath' assa rājā sasenavāhanam datvā: gaccha attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti tam<sup>3</sup> uyyojesi, so hi Kuraṅgaviṇ<sup>4</sup> ādaya gantvā rajje patitthāsi, ath' assa Bārāpasirājā anuggahitasippo ayan ti sippasikkhāpanattam Chalaṅgakumāram nāma ācariyam<sup>5</sup> katvā pesesi, so tassa

5 ācariyo me ti senāpatitthānam adāsi, aparabhāge Kuraṅgavi<sup>6</sup> tena saddhim anācāram akāsi, senāpatino pi paricārako<sup>7</sup>. Dhanantevāsī nāma atthi, so tassa hatthe Kuraṅgaviyā<sup>7</sup> vatthālāmkarādini pesesi, sā tenāpi saddhim paṇam akāsi, K. tam kārāṇam āharitvā dassento ditthā mayā ti adim āha.

Ta. Iomasundarīti romarājīyā maṇḍitandurā<sup>8</sup>, Chalaṅgakumāra-

10 dhanantevāsīnā ti Elakamārakam<sup>9</sup> patthayamānāpi Chalaṅgakumārasenāpatinā<sup>10</sup> ca tass' eva<sup>11</sup> paricārikena dhanantevāsīnā ca saddhim pāpam akāsi, evam anācārā<sup>12</sup> itthiyo dussilā pāpadhammā, tenāham tā<sup>13</sup> na-ppasamsamīti, idam M. atitam āharitvā dassesi, so hi tadā Chalaṅgakumāro ahoṣi, tasmā attanā ditthakārāṇam āhari.

15 Pañcamavatthusmim pi atite Kosalarājā Bārāpasirajjam gahetvā B-sirañño aggamahesiṃ gabbhinim pi aggamhesiṃ katvā sakanagaram eva gato, sā aparabhāge puttam vijjāyi. rājā aputtakattā tam puttasiṇehena positvā<sup>14</sup> sabbasippāni sikkhāpetvā veyappattam attano pitu santakam r. gaṇhā 'ti pesesi, so tattha gantvā r. karesi, ath' assa mātā puttam passitukam<sup>15</sup> amhīti Kosalarājānam

20 āpucchitvā mahāparivārā Bārāpasim gacchanti<sup>16</sup> dvinnam ratthānam antare ekasmiṃ nigame nivāsam gaṇhi, ta. eko Pañcālacaṇḍo nāma brāhmaṇakumāro atthi abhirūpo, so tassā paṇḍakāram uṇanesi<sup>16</sup>, sā tam disvā va paṭibaddha-cittā tena saddhim pāpakammam<sup>17</sup> katvā katipāham tath' eva vitināmetvā B-sim gantvā puttam disvā khippam nivattitvā puna tasmim yeva nigame nivāsam gahetvā katipāham tena saddhim anācāram caritvā Kosalanagaram gatā, sā tato patthāya nacirass' eva tam tam kārāṇam vatvā puttassa santikam gac-

25 chissamīti<sup>18</sup> rājānam āpucchitvā gacchanti ca āgacchanti ca tasmim nigame addhamāsamattam tena saddhim anācāram caritvā sampuṇṇamukhahitthiyo nāma<sup>19</sup> dussilā musavādīniyo ti, idam pi atitam dassento<sup>20</sup> evam h' etan ti<sup>21</sup>

30 adim āha.

Ta. Brahmadattassa mātaram ti Bārāpasirajjam karentassa Brahmadattassa kumārassa mātaram, tadā kira K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, tasmā tam attanā nātam kārāṇam dassento evam ā. Etācā 'ti samma Puṇṇamukha etā ca pañca itthiyo pāpam akāṃsu, na aññā ti saññam mā kari, atha kho etā ca

35 aññā ca bahū pāpakammakārikā ti, imasmiṃ thāne thatvā loke aticārīṇīnam vatthūni kathetabbāni, jagatīti yathā jagatisamkhātā mahā samānaratā ti paṭigbhābhāvena sabbesu samarattā<sup>22</sup> hutvā sā vasundharā itaritarāpatitthā

<sup>1</sup> Bds elakakumāro. <sup>2</sup> Bd akāṃsu. <sup>3</sup> (ks omīti tam. <sup>4</sup> Bds kuraṅgadevi. <sup>5</sup> Ck ācā. <sup>6</sup> Ck Ed -iko. <sup>7</sup> Ed kuraṅgadeviyā. <sup>8</sup> Cks -udārā. <sup>9</sup> Bds elakumārakam. <sup>10</sup> Cks -kumārāṇse-. <sup>11</sup> Bd -sseva. <sup>12</sup> Cks -ra. <sup>13</sup> Cks tam. <sup>14</sup> Bds -etvā. <sup>15</sup> Ck -ati. <sup>16</sup> Ed -auto. <sup>17</sup> Bd -nāmesī. <sup>18</sup> Bd pāpam. <sup>19</sup> Bds gacchamīti. <sup>20</sup> Bds nāmetā. <sup>21</sup> Bds add mahāsatto. <sup>22</sup> Ck hetanattāhi, Cs hetananti. <sup>23</sup> Fds samāna-.

ti<sup>1</sup> uttamānaṃ ca adhamānaṃ ca paṭiṭṭhā hoti tathā<sup>2</sup> itthiyo pi kilesavasena  
 sabbesam uttamādhamaṇaṃ paṭiṭṭhā honti, itthiyo hi okāsaṃ labhamāna<sup>3</sup> ke-  
 naci<sup>4</sup> saddhiṃ pāpaṃ<sup>5</sup> karonti nāma, sabbasaḥā ti yathā ca sā<sup>6</sup> sabbam eva  
 sahati na phandati<sup>7</sup> na kuppati<sup>8</sup> tathā itthiyo sabbe pi purise<sup>9</sup> lokassa-  
 davasena<sup>10</sup> saḥanti, sace tasmaṃ koci puriso citte paṭiṭṭhito va hoti tassa<sup>11</sup> rak- 5  
 khanatthaṃ na phandanti<sup>12</sup> na kolābalaṃ karonti<sup>13</sup> nāma, yathā ca sā na  
 kuppati na calati evaṃ itthiyo methunadhammena na kuppanti na calanti na  
 sakkā tena pūretuṃ, vālamigo ti duṭṭhamigo, pañcahattho<sup>14</sup> ti mukhassa  
 c' eva catunnaṃ ca caraṇānaṃ vasaṇ' etaṃ vuttaṃ, suruddho ti suluddo su-  
 pharuso, tath' itthiyo ti yathā sīhassa mukhaṃ c' eva<sup>15</sup> cattāro hatthapādā 10  
 ti pañcāvudhāni tathā itthīnaṃ rūpasaddagandharasapoṭṭhabbāni pañcāvudhāni,  
 yathā so attano bhakkhaṃ gaṇhanto tehi pañcahi ji gaṇhāti tathāji<sup>16</sup> kilesa-  
 bhakkhaṃ gaṇhamāna rūpādīhi āvudhehi pahaṇitvā gaṇhanti, yathā so kakkhaḷo  
 pasayha khādati evaṃ etāpi kakkhaḷā pasayha khādikā<sup>17</sup>, tathā h' etā thirasīle  
 pi purise attano balena pasayhakāraṃ katvā silavināsaṃ pāpeti, yathā so 15  
 parahimsane rato evaṃ tāpi kilesavasena parahimsane<sup>18</sup> ratā, tāyo<sup>19</sup> ti tā  
 evaṃ agūṇasamannāgatā, tāsū<sup>20</sup> na vissase naro, gamaniyo<sup>21</sup> ti gaṇikāyo,  
 i. v. h.: samma P-kha yān' etāni itthīnaṃ vesiyo ti ādīni nāmāni na etāni  
 tasmaṃ sabhāvato vuttāni<sup>22</sup>, na h' etā vesiyo nāma nāriyo nāma na<sup>23</sup> gamaniyo  
 nāma na vandhakiyo<sup>24</sup> nāma, sabhāvanāmato pana vadhiḷkāyo<sup>25</sup> nāma etāyo yā 20  
 etā vesiyo nāriyo<sup>26</sup> gamaniyo ti vuccanti<sup>27</sup>, vadhiḷkāyo ti<sup>28</sup> sāmikaghātikāyo,  
 sv-āyam attho Mahābhāsaajātakena dipetabbo, vuttāni h' eto ti:

Māyā c' eṣā mariciva soko rogo c' upaddavo (supra p. 367)

kharū ca bandhanā c' etā maccupāso<sup>29</sup> guhāsāyo<sup>30</sup>

tāsū yo vissase poso so naresu narādhamo ti, 25

veṇikatā ti kataveniyo, yathā hi molinā bandhītā aṭaviyaṃ thītacoro janāni  
 vilumpati evaṃ etāpi kilesavasāni<sup>30</sup> netvā dhanāni<sup>31</sup> vilumpanti, madiriva  
 dīdḍhā<sup>32</sup> ti visamissasurā viya, yathā sā<sup>33</sup> vikāraṇi dasseti evaṃ eva tāpi  
 aññesu purisesu sūratā kiccrākiecraṇi ajānantiyo aññasmiṇi kattabbe aññaṃ eva  
 karonti vayovikāraṇi<sup>34</sup> dassenti, vācāsanthutiyo<sup>35</sup> ti yathā vāñjo attano 30  
 bhaṇḍassa vaṇṇam eva bhaṇati evaṃ etāpi attano agūṇaṃ paṭicebādetvā gūṇam  
 eva pakāsetti, parivattāyo<sup>36</sup> ti yathā issāmīgassa<sup>37</sup> siṅgaṃ parivattitvā  
 thītaṃ evaṃ lahucittatāya pi<sup>38</sup> parivattā yeva honti, uragamivā 'ti urago

<sup>1</sup> Cks omit ti. <sup>2</sup> Bđ katham. <sup>3</sup> Cks -nam. <sup>4</sup> Cks na kenaci. <sup>5</sup> Cks add na.

<sup>6</sup> Cks omit sā. <sup>7</sup> Ck pandati, Bđ omits ph-. <sup>8</sup> Bđ adds na calati. <sup>9</sup> Bđ sabbesu purisesu. <sup>10</sup> Cks nalo-. <sup>11</sup> Bđ tassā, Ck omits tassa. <sup>12</sup> Bds -ati.

<sup>13</sup> Bđ -oti. <sup>14</sup> Bds pañcāvudho. <sup>15</sup> Cks mukhe ceva. <sup>16</sup> Bđ tathā tāpi. <sup>17</sup>

Bđ -itā. <sup>18</sup> Bđ -sāya. <sup>19</sup> Cks ta-. <sup>20</sup> Bđ omits tā-. <sup>21</sup> so Bđ; Ck gamaṇi,

Cs gamatiyo. <sup>22</sup> Bđ sabhāvanāmāni. <sup>23</sup> Cks vess-. <sup>24</sup> Bđ ba-. <sup>25</sup> Bđ vadhiṭtāyo.

<sup>26</sup> Ck adds na. <sup>27</sup> Cks -antiti. <sup>28</sup> Ck omits ti. <sup>29</sup> Bđ -ā. <sup>30</sup> Bđ -vanam. <sup>31</sup>

Bđ janam. <sup>32</sup> Bds -rāvaritthā. <sup>33</sup> Bđ yathassā. <sup>34</sup> Cs yovi-, Bds viparitākāraṃ.

<sup>35</sup> Cks -satthu-, Bđ -saṇha-. <sup>36</sup> Bds vipa-. <sup>37</sup> Bđ isimi-. <sup>38</sup> Bđ vi.

- viya musāvādītāya dujjivhā nāma, sobbhamivā<sup>1</sup> 'ti yathā paṭicchanno<sup>1</sup> gūthakūpo evaṃ vatthālāmākārapaṭicchannā hutvā vicaranti, yathā ca<sup>2</sup> kacavarādi-paṭicchanno āvāto akkanto pādadukkhān janeti evaṃ etāpi vissāseṇa upasevīyamānū, pātālamivā<sup>3</sup> 'ti yathā mahāsamudde pātālān duppūrān evaṃ etāpi methunena vijāyānena alāmkārenā<sup>4</sup> 'ti tīhi duppūrā, ten' evāha: tiṇṇaṃ bhī. dhammānān atitto mātugāmo ti ādi, rakkhāsī viyā<sup>5</sup> 'ti yathā rakkhāsī nāma māmsagiddhatāya dhanena na sakkā tosetum bahum pi dhanam paṭikkhipitvā māmsam eva pattheti evaṃ etāpi methunagiddhatāya bahunāpi dhanena na tussanti dhanān agapetvā methunam eva patthenti, Yamo vā<sup>6</sup> 'ti yathā Yamo ekantaharo<sup>7</sup> na kiñci pariharati evaṃ etāpi jātisampannādīsū na kiñci pariharanti sabbān kilesavasena silavināsaṃ pūpetvā dutiyacittavāre nīrayān upanenti, sikkhivā<sup>8</sup> 'ti yathā sikkhī sucim pi asucim pi sabbān bhakkhayati tath' eva tāpi hīnuttame sabbe sevanti, nādiupamāya pi es' eva nayo, yena kāmāmaṃcarā ti bhummattā karanavacanān, yattha etāsān kāmo hoti tatth' eva dhāvanti,
- 15 Nerū<sup>9</sup> 'ti Himavati eko suvaṇṇapabbato tam upagatā<sup>10</sup> kākāpi suvaṇṇavāṇṇāpi<sup>11</sup> honti, yathā so evaṃ etāpi nibbisesakārā<sup>12</sup> attānaṃ upagatān ekasadiśān katvā passanti, visarukkho ti ambasadiśo kimpakkarukkho, so niccam eva phalati vaṇṇādisampanno ca<sup>13</sup> hoti, tena tam nīrasāmkā paribhuñjitvā maranti, evaṃ etāpi<sup>14</sup> rūpādivasena<sup>15</sup> niccaphalitā<sup>16</sup> ramanīyā viya khāyanti, seviyamānā pa-
- 20 mādān uppādetvā<sup>17</sup> apāyesu pātentī, tena vuttān:  
 Āyatīm<sup>18</sup> dosān nāññāya<sup>19</sup> yo kāme paṭisevati  
 vipākante hananti naṃ kimpakkam iva bhakkhitan ti  
 yathā vā visarukkho niccaphalito<sup>20</sup> sadā anattā vā<sup>21</sup> hoti evaṃ etāpi silādivi-
- 25 nūsavasena<sup>22</sup> yathā visarukkhaṃ mūlam pi<sup>23</sup> teco pi pattam pi puppham pi phalam pi viṣam evā<sup>24</sup> 'ti niccaphalo tath' etāsān<sup>25</sup> rūpam pi -pe- poṭṭhabbān pi viṣam evā<sup>26</sup> 'ti visarukkho viya niccaphalitāyo ti, punaruttaranā<sup>27</sup> ti gāthābandhanena tam atthān pākātaram<sup>28</sup> kātum evaṃ āha, ta. ratanā nta-
- karitthiyo<sup>29</sup> ti sāmikehi dukkhasambhatānaṃ ratanānaṃ antarāyākārā itthiyo tāni paresān datvā anācāraṃ caranti.

- 30 Itoparam nānappakārena attano dhammakathāvilāsaṃ dassento āha, cattār' imāni sammā P-kha yāni kicce jāte anattaharāni<sup>31</sup> bhavanti tāni<sup>32</sup> parakule na vāsetabbāni: goṇaṃ dhenuṃ yānaṃ bhariyaṃ cattārī etāni paṇḍito yāni gharā vippavāsāye<sup>33</sup>

<sup>1</sup> Bds padarapaṭi-. <sup>2</sup> Cks omit ca. <sup>3</sup> Bd -māro. <sup>4</sup> Ck -a. <sup>5</sup> Bd -āva. <sup>6</sup> Bd -kārā. <sup>7</sup> Cks va. <sup>8</sup> Bd ekāpi, omitting evaṃ. <sup>9</sup> Bds -didassanavasena. <sup>10</sup> Bd -latāya. <sup>11</sup> Cks apā-. <sup>12</sup> Ck ayati, Bd āyati. <sup>13</sup> Cks na añ-. <sup>14</sup> Bds -lattā. <sup>15</sup> Ck anantā va, Cs anattā vaho, Bd an attā ca. <sup>16</sup> Bd -sanavasena. <sup>17</sup> Bd tatthevātasu. <sup>18</sup> Bds puuamaru-. <sup>19</sup> Bd -taṃ. <sup>20</sup> Bd -nantika-. <sup>21</sup> Bd anattaharāni. <sup>22</sup> Cks omit kicce jāte anattaharāni tāni. <sup>23</sup> Cks gharāni nippa-.

- α. Goṇaṃ dhenum ca yānaṃ ca<sup>1</sup>  
 bhariyaṃ nātikule na vāsaye,  
 bhajanti<sup>2</sup> rathaṃ ajānakā<sup>3</sup>,  
 ativāhena hananti puṅgavaṃ, 293.  
 ∴ Dohena hananti vacchakaṃ,  
 bhariyā nātikule padussatīti. 294.

Cha imāni samma P-kha yāni<sup>4</sup> kicce jāte anattacarāni bhavanti:  
 agūṇaṃ dhanum nātikule<sup>5</sup> ca bhariyā cāraṃ<sup>6</sup> nāvā<sup>7</sup> akkhabhaggaṃ  
 ca<sup>8</sup> yānaṃ dūremitto pāpasahāyako<sup>9</sup> ca kicce jāte anattacarāni<sup>10</sup>  
 bhavanti. Atthahi khalu samma P-kha ṭhānehi itthi sāmikaṃ ava- 10  
 jānāti<sup>11</sup>: daliddatā āturaṭṭaṃ jinṇakatā surasoṇḍakatā muddhatā<sup>12</sup> pa-  
 mattatā sabbakiccesu anuvattanatā sabbadhammaṃ<sup>13</sup> anuppādena<sup>14</sup>,  
 imehi khalu s. P-kha atthahi ṭhānehi itthi sāmikaṃ avajānāti. Bha-  
 vati ca pan' uttar' ettha<sup>15</sup> vākyam:

- α. Daliddaṃ āturaṃ cāpi jinṇakaṃ surasoṇḍakaṃ 15  
 pamattaṃ muddhapattaṃ ca<sup>16</sup> rattaṃ<sup>17</sup> kiccesu<sup>18</sup> hāpanaṃ  
 sabbakāmapadāneha<sup>19</sup> avajānanti sāmikaṃ ti. 295.

Navahi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi padosaṃ āharati<sup>20</sup>: āramaga-  
 manasilā ca hoti uyyānasilā<sup>21</sup> ca hoti naditthagamanasilā ca hoti  
 nātikulagamanasilā ca hoti parakulagamanasilā ca hoti adāsadussa- 20  
 maṇḍanānuyogaṃ<sup>22</sup> anuyuttasilā ca hoti majjapāyini ca hoti nillokanasilā  
 ca hoti padvārathāyini<sup>23</sup> ca hoti, imehi khalu s. P-kha navahi ṭhānehi  
 itthi padosaṃ āharatīti. Bhavati ca pan' uttar' ettha<sup>24</sup> vākyam:

- α. Arāmasilā<sup>25</sup> uyyānaṃ<sup>26</sup> nadī nātīparakulam<sup>26</sup>  
 dussamaṇḍanam<sup>27</sup> anuyuttā yā c' itthi majjapāyini<sup>28</sup> 296. 25  
 10. yā ca nillokanasilā yā ca padvārathāyini<sup>29</sup>  
 navahi etehi ṭhānehi padosaṃ āharat' itthiyo<sup>30</sup>. 297.

Cattālīsāhi khalu s. P-kha ṭhānehi itthi purisaṃ accāvadati<sup>31</sup> vijam-  
 bhati vinamati vilasati vilajjati nakhena nakhaṃ ghaṭṭeti pādena  
 pādaṃ akkamati<sup>31</sup> kaṭṭhena paṭhaviṃ likhati dārakaṃ ullaṃgheti 30

<sup>1</sup> read: gavaṃ ca - - yāna ca? <sup>2</sup> Bḍ bhuñjanti, Ck bhajanti for bhañj-? <sup>3</sup> Bḍ  
 ayā. <sup>4</sup> Bḍ adds vatthūni. <sup>5</sup> Ck -lā. <sup>6</sup> so Ck for cāra? Bḍ vāraṃ, Cḥ pāraṃ.  
<sup>7</sup> Ck nāvāṃ. <sup>8</sup> Bḍ arikha bhaṅgaṃ. <sup>9</sup> Cḥ pāpasahāyako. <sup>10</sup> Bḍ -karāni.  
<sup>11</sup> Bḍ add bhavati ca manuttarettha vākyam. <sup>12</sup> Bḍ muṭhatā, Bḥ muddatā <sup>13</sup>  
 Bḍ sabbadhane. <sup>14</sup> so Bḍ; Ck anuppādena, Cḥ anuppapāna. <sup>15</sup> Ck panu-  
<sup>16</sup> Bḍ -ttaraṇa. <sup>17</sup> Ck rathanam. <sup>18</sup> Bḍ sabbaki-. <sup>19</sup> so Ck; Bḍ paṇidhāneha.  
<sup>20</sup> Bḍ -anti. <sup>21</sup> Bḍ -gamanasilā. <sup>22</sup> Bḍ ādāya-. <sup>23</sup> Cḥ pañcadvā-, Bḍ padvārāyini.  
<sup>24</sup> Bḍ ma-. <sup>25</sup> Bḍ add ca hoti. <sup>26</sup> so all three MSS. <sup>27</sup> Bḍ ādāyadu-. Bḥ adā-  
 sadu-. <sup>28</sup> Bḍ -na- <sup>29</sup> Ck -ṭṭhū-, <sup>30</sup> Bḍ -rant- <sup>31</sup> Bḍ ajjhāreti. <sup>32</sup> Bḍ -mi.

- olaṃgheti<sup>1</sup> kilāti kilāpeti cumbati cumbāpeti bhuñjati bhuñjāpeti<sup>2</sup>  
 dadāti<sup>3</sup> āyācati<sup>4</sup> katam anukaroti uccam bhāsati nīcam bhāsati avic-  
 cam bhāsati viviccam bhāsati naccena gītena vāditenā roditenā vilasi-  
 tena vibhūsitena jagghati pekkhati paṭicāleti guyhabhaṇḍakam sañ-  
 5 cāleti ūrum vivarati ūrum pidahati thanam dasseti kaccham dasseti  
 nābhīm dasseti akkhiṃ nikhanati<sup>5</sup> bhamukam ukkhipati oṭṭham pali-  
 khati<sup>6</sup> jivham palikhati<sup>7</sup> jivham nillāleti<sup>8</sup> dussam muñcati dussam  
 bandhati<sup>9</sup> sirasam muñcati sirasam<sup>10</sup> bandhati, imehi khalu s. P-kha  
 cattālīsāhi<sup>11</sup> ṭhānehi itthi purisam accāvadati<sup>12</sup>. Pañcaviśāhi khalu  
 10 s. P-kha ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhavati: sāmīkassa pavāsam  
 vaṇṇeti pavuttham<sup>14</sup> na-ssarati āgataṃ nābhinandati avañṇam tassa  
 bhaṇati vaṇṇam<sup>11</sup> tassa na bhaṇati anattam tassa carati attham  
 tassa na carati akiccam tassa karoti kiccam tassa na karoti parida-  
 hitvā sayati parammukhī nipajjati parivattakajātā<sup>15</sup> kho pana hoti  
 15 kumkumiyajātā<sup>16</sup> digham assasati dukkham vediyati uccārapassāvam  
 abhiṇham gacchati vilomam ācarati parapurisasaddam sutvā kaṇṇa-  
 sotam vivarati tam odahati<sup>17</sup> niḥatabhogā kho pana hoti paṭivissakehi  
 santhavam karoti nikkhantapādā kho pana hoti visikhānucārīnī ati-  
 cārīnī kho pana hoti sāmīke agāravā paduṭṭhamanasamkappā<sup>18</sup>, imehi  
 20 khalu s. P-kha pañcaviśāhi<sup>19</sup> ṭhānehi itthi paduṭṭhā veditabbā bhava-  
 tīti<sup>20</sup>. Bhavati ca pan' uttar' ettha vākyam:

11. Pavāsam assa [vaṇṇeti] gataṃ nānūsocati,  
 disvā patim āgataṃ nābhinandati,  
 bhattāra<sup>21</sup> vaṇṇam na kadāci bhāsati,  
 25 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 298.

12. Anattam tassa<sup>22</sup> carati<sup>23</sup> asaṇṇatā,  
 atthaṃ ca hāpeti akiccakārīnī,  
 paridahitvā sayati<sup>23</sup> parammukhī,  
 ete paduṭṭhāya bhavanti lakkhaṇā. 299.

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> ulaṃghāpesu. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> bhojā-, C<sup>s</sup> bhujā-. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> dadati. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> yā-. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> -ṇati, B<sup>d</sup> nikkhaṇati. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> upalikkhati. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> omits jivham pa-. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> nille-  
 lati. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> paṭib-. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> sirasam. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> -sehi. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> aghācarati. <sup>13</sup> B<sup>d</sup>  
 -ṭṭham, C<sup>s</sup> pavussam, C<sup>k</sup> pavuccasam. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> omitt tassa bh. v. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> parā-  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> kukupiya-, B<sup>s</sup> kukammiya-. <sup>17</sup> C<sup>k</sup> omitt tita. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> adds abhiṇham  
 dvāre tiṭṭhati kacchāni aṅgāni ṭhānāni dasseti disoddisam gamtvā pekkhati. <sup>19</sup>  
 B<sup>d</sup> -vīsati. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> -antīti. <sup>21</sup> so all three MSS. <sup>22</sup> so C<sup>k</sup> for anattamassa,  
 B<sup>d</sup> anattam tasseva. <sup>23</sup> all three MSS. -ti.

13. Parivattakājatā<sup>1</sup> ca bhuvati<sup>2</sup> kumkumī,  
dīghañ ca assasati dukkha vediti<sup>3</sup>,  
uccārapassāvaṃ abhiṇṇa<sup>4</sup> gacchati, etc etc. 300.
14. Vilomam ācarati akiccekārinī<sup>5</sup>.  
saddam nisāmeti parassa bhāsato.  
nihatabhogā ca karoti santhavam, etc etc. 301. 5
15. Kicchena laddham kasirābhatam dhanam  
vittam vināseti dukkhena sambhatam,  
paṭivissakehi ca karoti santhavam, etc etc. 302.
16. Nikkhamtapādā visikhānucārinī  
niccam sasāmiṃhi paduṭṭhamānasā  
aticārinī hoti tath' ev' agārava<sup>6</sup>. etc etc. 303. 10
17. Abhikkhaṇam tiṭṭhati dvāramūle  
thanāni kacchāni ca<sup>7</sup> dassayanti.  
disodisam pekkhati bhantacittā, etc etc. 304. 15
18. Sabbā nadī vāṃkagati<sup>8</sup> sabbe kaṭṭhamayā vanā  
sabbitthiyo kare pāpam labhamāne<sup>9</sup> nivātake. 305.
19. Sace labhetha khaṇam vā raho vā  
nivātakam<sup>10</sup> vāpi labhetha tādisam  
sabbā ca itthi kareyyum no<sup>11</sup> pāpam  
aṇṇam aladdhā<sup>12</sup> piṭhasappināpi [saddhim]. 306. 20
20. Narānam āramakarāsu nārisu  
anekacittāsu aniggahāsu ca,  
sabb' attanā<sup>13</sup> pītikarāpi vesiyā<sup>14</sup>,  
na vissase, titthasamā hi nāriyo ti. 307. 25

Ta. goṇam dhenun ti lūṅgavipallāsena vuttam, nātikule padussatīti  
ta. sā nibbhaya hutvā taruṇakālato paṭṭhāya vissāsikehi dāsādīhi saddhim anā-  
cāram carati, nātakā nātavāpi niggaham na karonti attano akittim pariharamānā  
ajānantā viya honti, anattacārinīti<sup>15</sup> anāsiṃsitabbaatthā<sup>16</sup>, akiccekārinīti<sup>17</sup> a.,  
aguṇan ti jiyārahitam, pāpasahāyako ti dummitto, daliddatā ti dalidda- 30  
tāya, sesapadesu pi es' eva nayo, ta. daliddo alamkāradīnam abhāvato kilesena  
saṃgaṇhitum na sakkotīti tam avajānātīti<sup>18</sup>, gilāno pi<sup>19</sup> vatthukāmakillesakāme<sup>20</sup>  
saṃgaṇhitum na sakkotīti. jarājīṇno kāyikavācasikkhidḍāratīsamatto na hoti,

<sup>1</sup> Ck parivattaka-, C parivattakā-, B parivattaka-. <sup>2</sup> read: hoti. <sup>3</sup> Bds vedayati.

<sup>4</sup> read: -ha. <sup>5</sup> Ck Bds atikicca-. <sup>6</sup> Bds apetagā. <sup>7</sup> Cks vi. <sup>8</sup> Ck -ta, Bds -nāti.

<sup>9</sup> Cks -nā. <sup>10</sup> Cks -kā. <sup>11</sup> so Bds; Cks omit no. <sup>12</sup> Cks alattā. <sup>13</sup> Bds

-tthanā. <sup>14</sup> Bds cesiyā. <sup>15</sup> so all three MSS. for anattacārinī-? <sup>16</sup> so Cks

for -attānī?; Ck -attāni. Bds anācaritabbāni anattāni. <sup>17</sup> so all three MSS.

for -karānīti? <sup>18</sup> Bds -nāti. <sup>19</sup> Bds ti, Cks piya. <sup>20</sup> Bds adds hi

- surāsoṇḍo tassā hatthe<sup>1</sup> pilandhanādīni pi surāgharāṃ āeva paveseti, muddho<sup>2</sup> andhabālo ratikusalo<sup>3</sup> na hoti, pamatto dāseisoṇḍo<sup>4</sup> hutvā gharadāsīhi<sup>5</sup> saddhiṃ samvasati, bhariyaṃ pana akkosati paribhāsati tena taṃ<sup>6</sup> avajānāti<sup>7</sup> sabbakicceṣu anuvattantaṃ ayaṃ nittejo mam eva anuvattatīti taṃ akkosati paribhāsati, yo pana<sup>8</sup>
- 5 sabbadhamā anuppādeti kuṭumbaṃ paṭicchāpeti tassa bhariyā sabbaddhana-sāraṃ hatthe katvā taṃ dāsaṃ viya avajānāti icchamānā ko tayā attho ti gharato pi taṃ nikkadḍhissati<sup>9</sup>, muddhapattanti muddhabbhāvappattaṃ, rattanti pamattaṃ, padosaṃ āharatīti sāmike padosaṃ āharatī dussati pāpakammaṃ karotīti a., ārāmagamanasīlā ti sāmikaṃ<sup>10</sup> anāpucchā va abhiṇhaṃ puppha-
- 10 rāmādīsu aññatarāṃ gantvā ta. anācāraṃ caritvā ajja mayā āramarukkhadeva-tāya<sup>11</sup> balikammaṃ katan ti ādīni vatvā bālasāmikaṃ saññāpeti, paṇḍito pana addhā esā ta. anācāraṃ caratīti puna tassā gantum na deti, evaṃ sabbattha attho veditabbo, parakulan ti sandiṭṭhasambhattādīnaṃ gehaṃ, taṃ sā<sup>12</sup> asukakule me vadḍhi payojitā atthi tāvakālikaṃ dinnam<sup>13</sup> atthi taṃ sodhe-mīti ādīni vatvā gacchati, nillokanasīlā ti vāṭapānantarādīhi olokanasīlā<sup>14</sup>, padvāṭaṭṭhāyiniṭṭi attano aṅgapaccāṅgaṇi dassenti padvāre ṭiṭṭhati, accāvva-
- 15 datīti<sup>15</sup> atikkamma caratī atikkamma vadati<sup>16</sup> sāmikassa santike ṭhitā ca<sup>17</sup> aññassa nimittaṃ dassetīti a., vijambhatīti<sup>18</sup> ahaṃ taṃ diavā vijambhissāmī<sup>19</sup> tāya saññāya okāsassa atthitaṃ vā natthitaṃ vā<sup>19</sup> jāneyyāsīti paṭhamam eva
- 20 katasamketā vā hutvā akatasamketā vāpi evaṃ esa mayi bājhiṃssatīti sāmikassa passe ṭhitā vā vijambhatī<sup>20</sup> vijambhanaṃ<sup>20</sup> dasseti, vinamatīti kiñcid eva bhūmiyaṃ pādetvā taṃ ukkhipanti viya onamitvā piṭṭhiṃ dasseti, vilasatīti gamanādīhi iriyāpathehi alamkāreṇa vilāsaṃ dasseti, vilajjatiṭṭi vilajjanti viya vatthena sariraṃ chādeti kavātaṃ vā bhittaṃ vā alliyati, nakhenā<sup>21</sup> ti pādana-
- 25 khena pādanakhaṃ hatthanakhaṃ hatthanakhaṃ<sup>21</sup> ghaṭṭeti, kaṭṭhenā<sup>21</sup> ti daṇḍakena, dārakan ti attano vā puttaṃ aññassa vā puttaṃ gahetvā ukkhi-pati vā ukkhipāpeti vā, kilāṭīti sayam kilāṭi dārakaṃ kilāpeti, cumbanādīsu pi es<sup>22</sup> eva nayo, dadātīti tassa kiñcid eva phalaṃ vā pupphaṃ vā deti, yāca-tīti taṃ eva paṭiyāceti, anukarotīti dārakena kataṃ anukaroti, uccanti ti
- 30 mahāsaddavasena vā thomanavasena<sup>23</sup> vā uccam, nīcan ti mandasaddavasena<sup>23</sup> vā amanāpavacanena vā<sup>24</sup> paribhavavacanavasena<sup>25</sup> vā nīcam, aviccan ti bahujanamajjhe apāṭicchanno<sup>26</sup>, viviccan ti raho paṭicchannoṃ, naccenā<sup>27</sup> ti eteḥi naccādīhi nimittaṃ karoti, ta. roditena nimittakaraṇena<sup>27</sup> rattim deve vas-sante vāṭapānena hatthiṃ āropetvā setṭhiputtana nīṭāya purohitabrāhmaṇiṇyā
- 35 vatthuṃ kathetabbāṃ, jagghatīti mahāhasitaṃ hasatī<sup>28</sup>, evaṃ pi nimittaṃ

<sup>1</sup> Bā -a. <sup>2</sup> Ck -e, Bā adds ti. <sup>3</sup> Ck -le. <sup>4</sup> Bā -isu soṇḍo. <sup>5</sup> Cks ahi-. <sup>6</sup> Bā nam. <sup>7</sup> Bā -jānāni. <sup>8</sup> Cks so, omitting pana. <sup>9</sup> Bā nam nikkadḍhati. <sup>10</sup> Bā adde āpucchā vā. <sup>11</sup> Bā -me-. <sup>12</sup> Bā tassā. <sup>13</sup> Bā dvinnakam. <sup>14</sup> Bā ullo-. <sup>15</sup> Bā accācaratīti. <sup>16</sup> Bā omits a. vadati. <sup>17</sup> Bā va. <sup>18</sup> Cks vijamb-. <sup>19</sup> Bā atthi-bhāvam vā in the place of atthitaṃ -. <sup>20</sup> Ck vijamb-. <sup>21</sup> Bā omits hattha -. <sup>22</sup> Ck thomasavanena. <sup>23</sup> Ck mandasavanavasena. <sup>24</sup> Cks omit amanāpa -. <sup>25</sup> Cks -bhavanavasena, Bā -bhāsavacana-. <sup>26</sup> Bā -am. <sup>27</sup> Cks -karaṇe. <sup>28</sup> Cks -anti.

karoti, kacchan ti upakacchakaṃ, palikkhatīti<sup>1</sup> dantehi likhati sīrasaṃ ti kesavaṭṭim eva, kesānaṃ mocanabandhane pi<sup>2</sup> parapuriśānaṃ nimittam karoti<sup>3</sup> aniyāmetvā<sup>4</sup> vā<sup>5</sup> kocid eva sārājjiessatīti pi karoti<sup>6</sup> yeva<sup>7</sup>, veditabbā bhavattīti<sup>8</sup> ayaṃ mayi paduṭṭhā kuddhā kujjhītvā pana micchā carattīti paṇḍitena veditabbā bhavati<sup>9</sup>, pavāsaṃ ti asukagāme payuttadhaṇaṃ nassati gaccha taṃ sādhehi<sup>10</sup> vyavahāraṃ<sup>11</sup> karohīti ādīni vatvā tasmiṃ gate anācāraṃ caritukāmā pavāsaṃ vaṇṇeti, anattān ti avadḍhiṃ, akiccaṃ ti akattabbayuttakaṃ, paridāhītvā ti gāhaṃ nivāsetvā, parivattakajātā<sup>12</sup> ti ito c' ito ca parivattamānā, kum-kuriyājātā ti kolāhalajātā pādamaḷe nīpanne upaṭṭhāpeti dīpaṃ jālāpeti nānappakāraṃ kolāhalaṃ karoti tassa kilesaratīti nāseti dukkhaṃ vedayattīti sīsaṃ<sup>13</sup> me rujjatīti ādīni vadati, vilomamācarattīti āhāraṃ sītaṃ icchantassa uṇhaṃ detīti ādīnaṃ vasena paccanīkavutti hoti, nihatabhogā ti sāmīkena dukkhaṃ<sup>14</sup> sambhatānaṃ bhogaṇaṃ surāolatādīhi vināsikā, santhavaṃ<sup>15</sup> ti kilesavasena santhavaṃ<sup>16</sup> karoti, nikkhanta-pādā ti jārassa upadhāraṇatthāya nikkhanta-pādā, sāmīke patimhi agāraṇa<sup>17</sup> eva ca paduṭṭhamānasatāya ca aticārīni hoti,<sup>18</sup> sabbitthiyo ti ṭhapetvā vipassanāya tanukatakilesā sesā sabbā itthiyo pāpaṃ kareyyuṃ, labhamāne ti<sup>19</sup> labhamāne saṃvijjamāne ti a, nivātake ti raho nantaṇake paribhedake khaṇaṃ<sup>20</sup> vā raho vā ti pāpakaṇaṇatthāya okāsaṃ vā paṭicchannaṇatthānaṃ vā kareyya<sup>21</sup>, no ti ettha no ti nipātamattaṃ, alattā<sup>22</sup> ti aladdhā ayaṃ eva vā pāṭho, aññaṃ sampannapurisaṃ<sup>23</sup> alabbhītvā pīṭhasappi-<sup>24</sup> nāpi tato patikkhātarena<sup>25</sup> pi<sup>26</sup> pāpakaṃ kareyy' eva, āramakārāsū ti<sup>27</sup> abhiratikārīkāsu<sup>28</sup>, aniggahāsū<sup>29</sup> ti niggahena vinetuṃ asakkuṇeyyaṃ, tītthasamā ti yathā tīttham uttamādhamesu na kiñci<sup>30</sup> nahāyantaṃ vāretī tathā etāpi raho va khaṇe vā nivātake vā satī na kiñci<sup>31</sup> patikkhipanti.

Tathā hi: Atīte pana Bārāṇasiyaṃ Kaṇḍari<sup>1</sup> nāma rājā uttama-<sup>2</sup> rūpadharo, tassa devasikaṃ amaccā<sup>3</sup> gandhakaraṇḍakasahassaṃ āharanti, ten' assa nivesane paribhaṇḍaṃ katvā gandhakaraṇḍake phāletvā gandhadārūni katvā āhāraṃ pacanti<sup>4</sup>, bhariyā paṇ' assa<sup>5</sup> abhirūpā ahoṣi nāmena Kinnarā<sup>6</sup> nāma, purohito pi 'ssa samavayo Pañcālacaṇḍo nāma buddhisampanno<sup>7</sup> ahoṣi, rañño pana pāsādaṃ nissāya<sup>8</sup> antopākāre jamburukkho nibbatti, tassa sākā pākāramatthake olambanti, tassa chāyāya jeguccho dussaṇṭhāno pīṭhasappi vasati, ath' ekadivasaṃ Kinnarā devī vātapānena oloketi taṃ disvā patibaddha-

<sup>1</sup> Bā upalikkh-. <sup>2</sup> Bā hi. <sup>3</sup> Bā omīti niyāmetvā vā. <sup>4</sup> Ck piyakaroti. <sup>5</sup> Bā add paduṭṭhā. <sup>6</sup> Bā -antīti. <sup>7</sup> Bā -anti. <sup>8</sup> Bā voh-. <sup>9</sup> Ck parā-. <sup>10</sup> C Bā -a. <sup>11</sup> Bā saṇṭha-. <sup>12</sup> Ck -no pi, C -no ti. <sup>13</sup> Ck mattanakkhataṃ, C man-tanakkhaṇa. <sup>14</sup> Bā -yyuṃ. <sup>15</sup> Bā aladdhā. <sup>16</sup> C Bā -nnaṃ. <sup>17</sup> Bā paṭik-kūlata-. <sup>18</sup> Ck add āramakārāsu, C -karāsu. <sup>19</sup> Bā anabhi-. <sup>20</sup> so all three MSS. for kañci? <sup>21</sup> Bā kinnaro. <sup>22</sup> Bā -ccasahassaṃ. <sup>23</sup> Bā puccati. <sup>24</sup> Bā pissa. <sup>25</sup> Bā -rī. <sup>26</sup> Ck vuddhi-.



- cittā hutvā rattim rājānaṃ ratiyā saṃgaṇḥitvā tasmim niddaṃ okkante saṇikaṃ utthāya nānaggarasabhojanaṃ suvaṇṇasarake pakkipitvā ucchaṅge,<sup>1</sup> katvā sātakarajjuyā vātapānena otarivā jambuṃ āruyha sākkhāya oruyha pīṭhasappiṃ bhojetvā pāpaṃ katvā āgataṃ maggen' eva pāsādaṃ āruyha gandheli sarīraṃ ubbaṭṭetvā raṇṇā saddhiṃ nipajji, eten' upāyena nibaddhaṃ ten' eva saddhiṃ pāpaṃ karoti, rājāpi na jānāti. So ekadivasaṃ nagaraṃ padakkhiṇaṃ katvā nivesanaṃ pavisaṃto jambucchāyāya sayitaṃ paramakāruṇṇāpattāṃ pīṭhasappiṃ disvā purohitaṃ āha: „pass' etaṃ<sup>2</sup> manussapetaṃ“ ti. „Āma devā“  
 10 'ti. „Api nu kho samma evarūpaṃ paṭikkūlaṃ kāci itthi chandara-gavasena upagaccheyyā“ 'ti. Taṃ kathaṃ sutvā pīṭhasappi mānaṃ janetvā „ayaṃ rājā kiṃ kathesi, attano deviyā mama santikaṃ āgamaṇaṃ na jānāti maṇṇe“ ti jamburukkhasa añjalim paggaḥetvā „suṇa sāmi jamburukkhe nibbattadevate, ṭhapetvā taṃ<sup>4</sup> añño etaṃ  
 15 kāraṇaṃ na jānātīti“ ā. Purohito tassa kiriyāṃ disvā cintesi: „addhā raṇṇo aggamaḥesi jamburukkhenāgantvā<sup>4</sup> iminā saddhiṃ pāpaṃ karotīti“ so rājānaṃ pucchi: „mahārāja deviyā te rattibhāge sarīrasam-phasso kīdiso hotīti“. „Samma aññaṃ na passāmi, majjhimayāme pan' assā sarīraṃ sītaṃ hotīti“<sup>5</sup>. „Tena hi deva tiṭṭhatu añña  
 20 itthi, aggamaḥesi te Kinnarā devī iminā saddhiṃ pāpaṃ karotīti“. „Samma kiṃ vadesi, evarūpā paramavilāsappattā<sup>6</sup> kiṃ iminā parama-jegucchena saddhiṃ abhiramissatīti“. „Tena hi naṃ deva parigaṇḥāhīti“. So „sādhū“ 'ti rattim bhuttasāyamāso tāya saddhiṃ nipajjitvā „parigaṇḥissāmi tan“ ti pakatiyā niddūpagamanavelāya niddupagato  
 25 viya ahosi, sāpi utthāya tath' eva akāsi, rājā tassā anupadaṃ yeva gantvā jambucchāyaṃ nissāya atthāsi. Pīṭhasappi deviyā kujjhitvā „tvāṃ<sup>7</sup> aticirāyitvā āgatā“ ti<sup>8</sup> hatthena kaṇṇasakkhaliyaṃ<sup>9</sup> pahari, atha naṃ „mā<sup>10</sup> kujjhi sāmi, raṇṇo niddūpagamaṇaṃ olokesiṃ“ ti vatvā tassa gehe pādapariṇāṇikā viya ahosi, tena<sup>11</sup> pan' assā pahā-  
 30 rena sīhanukhaṇḍalaṃ kaṇṇato galitvā raṇṇo pādamaṇḍale pati, rājā „vaṭṭissati<sup>12</sup> ettakaṃ“ ti taṃ gaḥetvā gato, sāpi tena saddhiṃ aticaritvā purimaṇiyāmeṇ' eva gantvā raṇṇā saddhiṃ nipajjituṃ ārabhi. Rājā paṭikkhipitvā punadivase „Kinnarā devī mayā dinnāṃ<sup>13</sup> sabbālaṃkāraṃ alaṃkaritvā etū“ 'ti āṇāpesi, sā „sīhakuṇḍalaṃ me suvaṇṇa-  
 35 kāraṇaṃ santike“ ti vatvā nāgami, puna pesite pana ekakuṇḍalā va

<sup>1</sup> all three MSS. ucca-. <sup>2</sup> Bā ekam. <sup>3</sup> Bā hitam. <sup>4</sup> Bā -na-. <sup>5</sup> Cks hoti. <sup>6</sup> Bā -sasampannā. <sup>7</sup> Bā adds ajja. <sup>8</sup> Bā āgacchati. <sup>9</sup> Bā -saṅkhā-. <sup>10</sup> Bā adds maṇ. <sup>11</sup> Cks te. <sup>12</sup> Bā vatt-. <sup>13</sup> Cks -a.

āgamāsi, rājā pucchi „kahan te kuṇḍalan“ ti „suvanṇakārassa san-  
 tike“ ti suvanṇakāraṃ pakkositvā<sup>1</sup> „kimkāraṇā imassā<sup>2</sup> kuṇḍalaṃ na  
 desīti“<sup>3</sup> ā, „nāhaṃ gaṇhāmi devā“ ti, rājā kujjhitvā „pāpe caṇḍālī<sup>4</sup>  
 mādisena te suvanṇakārena bhavitabban“ ti vatvā „taṃ kuṇḍalaṃ  
 purato khipitvā purohitaṃ ā: „samma saccaṃ tayā vuttaṃ, gaccha 5  
 sīsam assā chedāpehīti“. So taṃ rājagehe yeva ekasmiṃ padese ṭha-  
 petvā rājānaṃ upasaṃkamitvā „deva mā Kinnarādeviyā<sup>5</sup> kujjhi“<sup>6</sup>, sabbā  
 itthiyo evarūpā yeva, sace pi itthīnaṃ dussilabbhavaṃ passitukāmo<sup>7</sup>  
 dassessāni te etāsaṃ pāpakaṃ c' eva bahumāyābhāvaṃ ca, ehi aññā-  
 takavesena janapadaṃ carāma“<sup>8</sup> 'ti. Rājā „sādhū“ 'ti mātaraṃ r. 10  
 paṭicchāpetvā tena saddhīṃ cārikaṃ pakkāmi, te saṃyojanamaggaṃ  
 gantvā mahāmagge nisinnānaṃ eko kuṭimbiko puttass' atthāya maṅ-  
 galaṃ katvā ekaṃ kumārikaṃ paṭicchannayāne nisidāpetvā mahantena  
 parivārena gacchati, taṃ disvā purohito<sup>9</sup> ā: „sace icchasi imaṃ ku-  
 mārikaṃ tayā saddhīṃ pāpaṃ karetuṃ sakkā“<sup>10</sup> ti, „kim kathesi, 15  
 mahāparivārā na sakkā sammā“ 'ti, purohito „tena hi passa devā“  
 'ti purato gantvā<sup>11</sup> maggato avidūre sāniṃ<sup>12</sup> parikkhipitvā rājānaṃ anto-  
 sāṇiyaṃ katvā sayāṃ maggapasse rodanto nisīdi, atha naṃ kuṭimbiko  
 disvā „tāta kasmā rodasīti“ pucchi, „bhariyā me garubbhārā, taṃ kula-  
 gharaṃ netuṃ maggapaṭipanno 'smi, tassā antarāmagge yeva gabbho 20  
 cali, esā antosāṇiyaṃ kilamati, kāci 'ssa itthi santike n' atthi, mayāpi  
 ta. gantuṃ na sakkā, na jānāmi kim bhavissatīti“, „ekaṃ itthiṃ  
 ladhuṃ vattatīti, mā rodi, bahū itthiyo, ekā gamissatīti“, „tena hi  
 ayaṃ eva kumārikā gacchatu, etissāpi maṅgalaṃ bhavissatīti“, so  
 cintesi: „saccaṃ vadati, suṇisāya pi maṅgalaṃ eva iminā nimittena, sā 25  
 puttadhītāhi vaḍḍhissatīti“ taṃ eva pāpesi<sup>13</sup>, sā ta. pavisitvā rājānaṃ  
 disvā paṭibaddhacittā hutvā pāpaṃ akāsi, rājāpi 'ssa aṅgulimuddikaṃ  
 adāsi, atha naṃ katakiccaṃ nikkhamitvā āgataṃ pucchimsu: „kim  
 vijātā“ ti, „suvanṇavannaṃ puttan“ ti, kuṭumbiko taṃ ādāya pāyāsi,  
 purohito pi raṇṇo santikaṃ gantvā „ditthā“<sup>14</sup> te deva kumārikāpi evaṃ 30  
 pāpā kimaṅga pana aññāpi, api pana te kiñci dinnan“ ti, „āma aṅguli-  
 muddikā dinnā“ ti, „nāssa taṃ dassāmīti“ vegena gantvā yānakaṃ  
 gaṇhitvā „kim etan“ ti vutte „ayaṃ me“<sup>15</sup> brāhmaṇiyā ussisake  
 ṭhapitamuddikaṃ gaṇetvā āgatā“ ti „dehi amma muddikan“ ti, sā taṃ

<sup>1</sup> Bā -sāpetvā. <sup>2</sup> Bā imissā. <sup>3</sup> Bā detīti. <sup>4</sup> Bā -le. <sup>5</sup> Cks -im. <sup>6</sup> Bā -ittha.

<sup>7</sup> Bā nātukāmo. <sup>8</sup> Bā adds rājānaṃ. <sup>9</sup> Bā sakkonī. <sup>10</sup> Bā gaṇitvā, Cks omit  
 gantvā. <sup>11</sup> Ck sāniṃ, Bā sādhaṇa. <sup>12</sup> Bā pesesi. <sup>13</sup> Cks -an. <sup>14</sup> Bā ayameva.

dadamānā brāhmaṇaṃ hatthe<sup>1</sup> nakkena vijjhivā „gaṇha corā“<sup>2</sup> 'ti  
adāsi. Evaṃ brāhmaṇo nānāvidhehi upāyehi aṇṇā bahū aticāriniyo  
raṇṇo dassetvā „idha tāva ettakaṃ hoti“<sup>3</sup>, aṇṇattha gamissāma devā“  
'ti ā. Rājā sakala-Jambudīpe cari, te pi „sabbā itthiyo evarūpā bha-  
vissanti: kin no etāhi, nivattāmā“<sup>4</sup> 'ti<sup>5</sup> Bārāṇasim eva paccāgantvā  
„evaṃ<sup>6</sup> mahārāja itthiyo nāma, evaṃ pāpadhammā pakati etāsaṃ.  
khāma<sup>7</sup> deva Kinnarādeviyā“<sup>8</sup> ti purohitena yācito khamitvā rājanive-  
sanato naṃ<sup>9</sup> nikkadḍhāpesi, tñānato pana taṃ<sup>10</sup> apanetvā aṇṇaṃ  
aggamahesiṃ akāsi, taṃ ca pīṭhasappiṃ nikkadḍhāpetvā jambusākhaṃ<sup>11</sup>  
chedāpesi. Tadā K. Pañcālacaṇḍo ahoṣi, iti attanā dīṭṭhakāraṇaṃ eva<sup>12</sup>  
āharitvā dassento

21. Yaṃ ve<sup>10</sup> disvā Kaṇḍari-Kinnarānaṃ<sup>11</sup>

sabbitthiyo na ramantī agāre

taṃ tādisaṃ maccaṃ cajitvā bhariyā<sup>12</sup>

15 aṇṇaṃ disvā purisaṃ pīṭhasappin ti g. ā. 308.

T. a.: Yaṃ ve Kaṇḍarissa<sup>13</sup> raṇṇo Kinnarāya ca deviyā ti imesaṃ  
Kaṇḍari-Kinnarānaṃ virāgakāraṇaṃ ahoṣi taṃ disvā jānitabbaṃ sabbitthiyo  
attano sāmikānaṃ na ramanti agāre, tathā hi aṇṇaṃ pīṭhasappipurisaṃ disvā  
taṃ rājānaṃ tādisaṃ ratikusalaṃ maccaṃ cajitvā<sup>14</sup> bhariyā tena manussapetena  
saddhiṃ pāpaṃ akāsi

Aparo: atīte Bako nāma Bārāṇasirājā dhammena r. kāresi, tadā  
Bārāṇasiyā pācīnadvāravāsino ekassa daliddassa Pañcapāpā nāma  
dhītā ahoṣi, sā kira pubbe pi ekā daliddadhītā mattikaṃ madditvā gehe  
bhittim limpiti, ath' eko paccekabuddho attano pabbhāraparibhaṇḍa-  
karaṇatthaṃ „kahaṃ mattikaṃ labhissāmīti“ cintetvā „Bārāṇasiyaṃ  
laddhuṃ sakkā“<sup>15</sup> ti<sup>16</sup> pārupitvā pattahatto nagaraṃ pavisitvā tassā  
avidūre atthāsi, sā kujjhivā olokenti<sup>16</sup> „samaṇa mattikaṃ pi na  
labhasīti“<sup>17</sup> vatvā<sup>17</sup> mahantaṃ mattikāpiṇḍaṃ āharitvā patte tñāpesi, so  
tāya mattikāya pabbhāre paribhaṇḍaṃ akāsi<sup>18</sup>, tassā mattikāpiṇḍa-

<sup>1</sup> Bā - pahattham. <sup>2</sup> Bā hotu. <sup>3</sup> Cks nivattitvā, <sup>4</sup> C<sup>s</sup> imā, Bā omits evaṃ. <sup>5</sup> Bā - atha. <sup>6</sup> Cks omit naṃ. <sup>7</sup> Cks omit taṃ. <sup>8</sup> Cks add agge. <sup>9</sup> C<sup>s</sup> - katheva, C<sup>s</sup> - kameva, B<sup>s</sup> - karaṇameva. <sup>10</sup> Bā yaṇca. <sup>11</sup> Bā kinnari-. <sup>12</sup> read: -ttha bhariyā. <sup>13</sup> Bā yaṇca kinnarikassa. <sup>14</sup> so all three MSS. <sup>15</sup> Bā adds cī-  
varam. <sup>16</sup> Bā add padutthena manasā mattikampi bhikkhatīti avoca pacceka-  
buddho niccālo va ahoṣi atha sā paccekabuddhaṃ niccalitaṃ disvā puna cittaṃ  
pasādetvā oloketvā. <sup>17</sup> Bā adds sukhumaṃ. <sup>18</sup> Bā add sā nacirasseva tato  
cavitvā tasmim yeva nagare bahidvāragāme duggatitthiyā kucchimhi paṭisandhiṃ  
gaṇhi sā dasamāsaccayena mātukucchiṭo nikkhami.

phalena sarīraṃ phassasampannaṃ ahoṣi, kujjhitvā olokitattā paṇa  
 hatthapādamukhaakkhināsāni pāpāni virūpāni ahesuṃ, tena naṃ Pañ-  
 capāpā t' eva' sañjānimsu. Ath' ekadivasam Bārāṇasirājā rattim  
 aññatakavesena nagaraṃ parigaṇhanto taṃ padesaṃ gato, sāpi gāma-  
 dārikāhi saddhim kilānti ajānitvā va rājānaṃ hatthe gaṇhi, so tassā  
 hatthasamphassena sabhāvena saṇṭhātum' nāsakkhi, dibbaphassena  
 puṭṭho viya ahoṣi, so phassarāgaratto tathārūpaṃ<sup>1</sup> pi taṃ hatthe ga-  
 hetvā „kassa dhītāsīti“ pucchitvā „dvāravāsino“ ti vutte assāmika-  
 bhāvaṃ pucchitvā „ahan te sāmiko bhavissāmi, gaccha mātāpitāro  
 anujānāpehīti“ ā., sā mātāpitāro upagantvā „eko maṃ puriso iccha-  
 tīti“ vatvā „so pi duggato bhavissati“ sace tādisaṃ pi icchati, sādhu  
 'ti vutte gantvā mātāpitūhi anuññatabhāvaṃ ārocesi, so 'tasmim yeva  
 gehe tāya saddhim vasitvā pāto va rājanivesanaṃ pāvīsi, tato paṭṭhāy'  
 eva rājā aññatakavesena nibaddhaṃ ta. gacchati aññaṃ itthim olo-  
 ketum na icchati. Ath' ekadivasam tassā pitu lohitaṃ pakkhandikā  
 uppajji, asambhinnakhīrasappimadhusakkharayutto pāyāso tassa<sup>2</sup> bhe-  
 sajjam, taṃ te daliddatāya uppādetum na sakkonti, tato Pañcapāpāya  
 mātā dhītaraṃ ā.: „kiṃ amma tava sāmiko pāyāsaṃ uppādetum  
 sakkhissatīti“, „amma mama sāmikena amhehi pi duggatatarena bha-  
 vitabbaṃ, evaṃ sante pi pucchissāmi naṃ, mā cintayīti“ vatvā tassā  
 gamanavelāya dummanā<sup>3</sup> hutvā nisīdi, atha naṃ rājā āgantvā „kiṃ  
 dummanāsīti“ pucchitvā taṃ atthaṃ sutvā „bhādde idaṃ atīssara-  
 bhesajjam kuto labhissāmīti“ vatvā cintesi: „na sakkā mayā nicca-  
 kālaṃ evaṃ caritum, antarāmagge parissayo pi daṭṭhabbo, sace kho  
 paṇa etaṃ antepuraṃ nessāmi etissā phassasampadaṃ ajānantā 'am-  
 hākaṃ rājā yakkhinim gahetvā āgato' ti kelim karissanti, sakala-  
 nagaravāsino etissā samphassaṃ jānāpetvā garahaṃ mocessāmīti“,  
 atha naṃ ā.: „bhādde mā cintayi, āharissāmi te pitu pāyāsaṃ“ ti  
 vatvā tāya saddhim abhiramitvā rājanivesanaṃ gantvā punadvase  
 tādisaṃ pāyāsaṃ pacāpetvā paṇṇāni aggaḥetvā<sup>4</sup> dve puṭe katvā ekas-  
 miṃ<sup>5</sup> pāyāsaṃ pakkhipitvā ekasmiṃ cūlāmaṇim ṭhapetvā bandhitvā  
 rattibhāge gantvā „bhādde mayam daliddā, kicchena sampāditam,  
 tava pitaraṃ 'ajja imambā puṭā pāyāsaṃ bhuñja<sup>6</sup> sve imambā' ti  
 vadeyyāsīti“ ā.: sā tathā akāsi, ath' assā pitā ojasampannattā  
 pāyāsassa thokaṃ eva bhuñjitvā titto jāto, sesaṃ mātu datvā sayam

<sup>1</sup> Bḍ tveva-. <sup>2</sup> Bḍ sandhāretum. <sup>3</sup> Bḍ -samphassena. <sup>4</sup> Bḍ tathāvirū-. <sup>5</sup> Bḍ  
 -tīti. <sup>6</sup> Bḍ va etassa. <sup>7</sup> C<sup>ks</sup> -no. <sup>8</sup> Bḍ āharāpetvā. <sup>9</sup> C<sup>ks</sup> omit ek-. <sup>10</sup>  
 Bḍ -atu.



mātāpitunnaṃ pi 'ssā issariyaṃ dāpesi, tato paṭṭhāya pana' sammatto  
 n' eva vinicchayaṃ paṭṭhapesi na aññaṃ itthiṃ oloketi, tā tassā<sup>2</sup>  
 antaraṃ pariyesiṃsu, sā ekadivasaṃ dvinnam<sup>3</sup> aggamahesibhāvassa  
 supine nimittaṃ disvā rañño ārocesi, rājā supinapāṭhake pakko-  
 sāpetvā „evarupe supine diṭṭhe kiṃ hotīti“ pucchi, te itarāsaṃ 5  
 itthinaṃ santikā lañcaṃ gahetvā „mahārāja deviyā sabbasetahatthino  
 khandhe nisinnabhāvo tumhākaṃ maraṇassa pubbanimittaṃ hatthik-  
 khandhagatāya candaparāmasanaṃ tumhākaṃ paccāmittarājanaya-  
 nassa<sup>4</sup> pubbanimittan“ ti vatvā „idāni kiṃ katabban“ ti vutte  
 „deva imaṃ māretuṃ na sakkā, nāvāya pana naṃ ṭhapetvā 10  
 nadiyaṃ vissajjetuṃ vaṭṭatīti“ vadimsu, rājā āhāravatthālāmkārehi  
 saddhiṃ rattibhāge<sup>5</sup> naṃ nāvāyaṃ ṭhapetvā nadiyaṃ vissajjāpesi, sā  
 nadiyā vuyhamānā heṭṭhānadiyā nāvāya udakakīlaṃ kīlantassa Pā-  
 vāriyarañño abhimukhaṃ<sup>6</sup> pattā, tassa senāpati nāvāṃ disvā „ayaṃ  
 nāvā mayhan“ ti ā, rājā „nāvāya bhaṇḍaṃ mayhan“ ti vatvā āga- 15  
 tāya nāvāya taṃ disvā „kā nāma tvaṃ piśācisadisā“ ti pucchi, sā  
 sitaṃ katvā Bakassa rañño aggamahesibhāvaṃ kathetvā taṃ<sup>8</sup> sabbāṃ  
 pavattin tassa kathesi, sā pana Pañcapāpā ti sakala-Jambudīpe pā-  
 kaṭṭā<sup>9</sup>, atha naṃ rājā hatthe gahetvā ukkhipi, saha gahaṇeṇ<sup>7</sup> eva  
 phassarāgaratto aññasu itthiṃsu<sup>10</sup> itthisaññaṃ pi akatvā taṃ agga- 20  
 mahesitthāne ṭhapesi, sā tassa pāṇasamā ahoṣi, Bako taṃ pavattin  
 sutvā „nāhaṃ tassa aggamahesiṃ<sup>11</sup> kātuṃ dassāmiti“ senaṃ saṃ-  
 kadḍhitvā<sup>12</sup> tassa paṭitithe<sup>13</sup> nivesanaṃ katvā paṇṇaṃ pesesi: „bhari-  
 yaṃ vā me detu yuddhaṃ vā“ ti, so<sup>14</sup> yuddhasajjo ahoṣi, ubhinnaṃ  
 amaccā „mātugāmaṃ nissāya maraṇakiccaṃ n' atthi, purimasāmikattā 25  
 esā Bakassa pāpuṇāti nāvāya laddhattā Pāvāriyassa<sup>15</sup>, tasmā eke-  
 kassa gehe sattasattadivasaṇi hotū“ ti mantetvā dve pi rājāno sañña-  
 pesuṃ, te ubho pi attamaṇā hutvā titthapaṭitithe<sup>16</sup> nagarāni māpetvā  
 vasiṃsu, sā dvinnam pi tesāṃ mahesittā<sup>17</sup> kāresi, dve pi tassā saṃ-  
 mattā<sup>18</sup> ahesuṃ, sā pana ekassa ghare sattāhaṃ vasitvā nāvāya 30  
 itarassa gharaṃ gacchati<sup>19</sup>, nāvāṃ pājetvā nentena ekena mahallaka-  
 khañjakena<sup>20</sup> vattena saddhiṃ nadimajjhe pāpaṃ karoti. Tadā K.

<sup>1</sup> Bds add tāya. <sup>2</sup> Cs tātassam, Cks tā yassā. <sup>3</sup> Bds add rājūnaṃ. <sup>4</sup> Bd -rā-  
 jassa. <sup>5</sup> Cks -gāya. <sup>6</sup> Bd -khathānaṃ. <sup>7</sup> Bd -ca-. <sup>8</sup> Cks omit taṃ. <sup>9</sup> Cks  
 add ahesuṃ. <sup>10</sup> Cks omit itthiṃsu. <sup>11</sup> all three MSS. -si. <sup>12</sup> Bds -dḍhi. <sup>13</sup>  
 Bds tassa pana naditithe. <sup>14</sup> Bds add yuddhaṃ dassāmi na bhariyaṃ ti vatvā.  
<sup>15</sup> Ck -riyayassa, Bds riyassāti. <sup>16</sup> Bds titthapaṭitithena. <sup>17</sup> Bd aggamahesitaṃ.  
<sup>18</sup> Cks samaggā. <sup>19</sup> Bd ghare gacchanti. <sup>20</sup> Cks -ke, Bds -khujjakena.

sakunārājā Bako ahosi, tasmā idam attanā dīṭṭhakam<sup>1</sup> āharitvā dassento ā.:

22. Bakassa ca<sup>2</sup> Pāvārikassa rañño

accantakāmānugatassa bhariyā

5 avācarī<sup>3</sup> baddhavasānugassa<sup>4</sup>.

kaṃ vā itthī<sup>4</sup> nāticare tadanān ti. 309.

Ta. accantakāmānugatassā 'ti accantaṃ kāmam anugatassa, avācarī<sup>5</sup> anācārī carī, baddhavasānugassā<sup>6</sup> 'ti baddhassa<sup>6</sup> attano vasānugatassa attano pesanakārassa santike ti a., karanatthe vā<sup>7</sup> sāmīvacanaṃ. tena  
10 saddhim pāpam akāsīti vuttaṃ hoti, tadanān ti kataram<sup>8</sup> aññaṃ purisaṃ nāticareyyā 'ti a.

Aparam<sup>9</sup> pi: atūte Brahmāḍattassa bhariyā Pīṅgiyānī<sup>10</sup> nāma<sup>11</sup> sīhapañjaram vivaritvā olokeṇti māṅgalassagopakam disvā rañño nidokkamanakāle<sup>12</sup> vātapānena oruyha tena saddhim aticaritvā puna  
15 pāsādam abhiruya gandhehi sarīram ubbaṭṭetvā rañña saddhim nipajji, ath' ekadivasam rājā „kin nu kho deviyā aḍḍharattasamaye niccam sarīram sītalam hoti, parigaṇhissāmi nan“ ti ekadivasam niddupagato viya hutvā tam utthāya gacchantim anugantvā assabandhena saddhim aticarantim disvā nivattitvā sayanam abhirūhi<sup>13</sup>, sāpi aticaritvā  
20 āgantvā cullasayane<sup>14</sup> nipajji, punadivase rājāmaccamajjhe yeva tam pakkosāpetvā tam kiccam āvikaritvā „sabbā va itthiyo pāpadhammā“ ti tassā vadhabandhanachejjabhejjārahaṃ dosaṃ<sup>15</sup> khamitvā ṭhānā cāvetvā aññaṃ aggamaheṣim akāsi. Tadā Kuṇālarājā Brahmāḍatto ahosi, tena tam attanā dīṭṭhakam āharitvā dassento pi:

23. Pīṅgiyānī<sup>16</sup> sabbalokissarassa

rañño piyā Brahmāḍattassa bhariyā

avācarī baddhavasānugassa<sup>17</sup>,

taṃ vāpi sā nājjhaga kāmakāminīti g. ā. 310.

Ta. tam ti sā evaṃ aticaranti tam va assabandham tam vā<sup>18</sup> aggamaheṣe sīṭhānaṃ ti ubhayam pi na ajjhaga<sup>19</sup>. ubhayato bhaṭṭhā ahosi, kāmakāminīti kāme patthayamānā, evaṃ pāpadhammā itthiyo ti.

<sup>1</sup> Bḍ dīṭṭham. <sup>2</sup> Bḍ anācārī. <sup>3</sup> Bḍ paṭhavasānugata-. <sup>4</sup> so C<sup>s</sup>; C<sup>k</sup> kaṃ vāsi itthi, Bḍ kaṃ vāpi itthi, read: kaṃ vāpi thī? <sup>5</sup> Bḍ anācārīti. <sup>6</sup> Bḍ paṭhassa. <sup>7</sup> Bḍ tam. <sup>8</sup> Bḍ adda tam. <sup>9</sup> Bḍ -rā. <sup>10</sup> C<sup>s</sup> pīṅgiyāti, C<sup>k</sup> pigiyāti, Bḍ piyaṅgiyāni. <sup>11</sup> Bḍ adda aggamaheṣi. <sup>12</sup> so C<sup>s</sup>; Bḍ niddupagamana-. <sup>13</sup> Bḍ -rūyhi. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> tulla-, Bḍ cūlasayanake. <sup>15</sup> C<sup>k</sup> -bandhanajje bhejjārahaṃnosaṃ, Bḍ -bandhachajjabhajjā-, C<sup>s</sup> -raharam-. <sup>16</sup> Bḍ piyaṅgiyāni. <sup>17</sup> Bḍ anācārī paṭha vasānugatassa. <sup>18</sup> C<sup>k</sup> omit assa --. <sup>19</sup> Bḍ nājjhagamā.

Atītavatthumhi itthinaṃ dosam kathetvā aparena pi pariyāyena  
tāsam dosam eva kathento āha:

24. Khuddānaṃ lahucittānaṃ akataññuna dūbbhinā<sup>1</sup>  
nādevasatto puriso thīnaṃ saddhātum arahati. 311.
25. Na tā<sup>2</sup> pajānanti kataṃ na kiccaṃ 5  
na mātaraṃ pitaraṃ bhātaraṃ vā,  
anariyā samatikkantadhammā  
sass<sup>3</sup> eva<sup>3</sup> cittassa vasaṃ vajanti. 312.
26. Cirānuvuttham<sup>4</sup> pi piyaṃ maṇāpaṃ  
anukampakam<sup>5</sup> pāṇasaman pi santam<sup>6</sup> 10  
āvāsu<sup>7</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
tasmāham itthinaṃ na vissasāmi. 313.
27. Thīnaṃ hi cittaṃ yathā vānarassa<sup>8</sup>  
kannappakannaṃ yathā rukkhachāyā,  
calācalaṃ hadayaṃ itthiyānaṃ<sup>9</sup> 15  
cakkassa<sup>10</sup> nemi viya<sup>11</sup> parivattati. 314.
28. Yadā tā passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>13</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
saṇhāhi vācāhi nayanti-m-etaṃ<sup>15</sup>  
kambojakā jalajenēva assaṃ. 315. 20
29. Yadā na passanti samekkhamānā<sup>12</sup>  
ādeyyarūpaṃ<sup>16</sup> purisassa vittaṃ<sup>14</sup>  
samantato naṃ parivajjyanti  
tiṇṇo nadīpāragato va kullaṃ. 316.
30. Silesūpamā sikhī-r-iva<sup>17</sup> sabbabbhakkhā 25  
tikkhāmayā<sup>18</sup> nadi-r-iva<sup>19</sup> sīghasotā  
sevanti h<sup>20</sup> etā piyaṃ appiyaṃ ca<sup>20</sup>  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 317.
31. Na tā<sup>21</sup> ekassa na dvinnaṃ āpaṇo va<sup>22</sup> pasārito,  
yo tā mayhan ti maññeyya vātaṃ jālena bādha<sup>23</sup>. 318. 30

<sup>1</sup> Bđ -naṃ mittadubbhinā. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> tañ. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> sassāva. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> -nnuttam,  
Bđ -vuttham. <sup>5</sup> Bđ -kammaṃ. <sup>6</sup> Bđ bhattam, Ck<sup>s</sup> santa, C<sup>s</sup> santim. <sup>7</sup> C<sup>s</sup> Bđ  
avāsu. <sup>8</sup> Bđ bārāssa, B<sup>s</sup> vāra-. <sup>9</sup> Bđ itthinaṃ. <sup>10</sup> Ck<sup>s</sup> omit ca-. <sup>11</sup> so  
Bđ; Ck<sup>s</sup> nevivara, C<sup>s</sup> nemiva. <sup>12</sup> Bds sapekkha-. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> a-. <sup>14</sup> Ck<sup>s</sup> ci-. <sup>15</sup>  
C<sup>s</sup> Bđ enam. <sup>16</sup> C<sup>s</sup> a-. <sup>17</sup> read: sikhīva? <sup>18</sup> so Ck<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> tikkhāmayā, Bđ  
tikkhāmānā. <sup>19</sup> C<sup>s</sup> Bđ nadīriva; read: nadīva? <sup>20</sup> so. C<sup>s</sup>; Ck<sup>s</sup> yamampiyaṇa,  
Bds yamappiyanti. <sup>21</sup> Bds etā. <sup>22</sup> Ck<sup>s</sup> so. <sup>23</sup> Bds bandhaye.



82. Yathā nadī ca pantho ca pānāgāraṃ sabhā papā  
evam lokitthiyo nāma. velā tāsam na vijjati<sup>1</sup>. 319.
38. Ghatāsanasaṃhā h' etā kaṇhasappasirūpamā,  
gāvo bahitipassēva<sup>2</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 320
- 5 31. Ghatāsanam kuṇjaram kaṇhasappam  
muddhābhisittam pamadā ca sabbā  
ete na so<sup>3</sup> niccayatto bhajetha,  
tesam bhava<sup>4</sup> dubbidu sabbabhāvo. 321.
36. Nāccantavaṇṇā na bahūna<sup>5</sup> kantā  
16 na dakkhiṇā pamadā sevitaḥḥā,  
na parassa bhariyā na dhanassa hetu  
et' itthiyo pañca na sevitaḥḥā ti. 322.

Ta. khuddānaṃ<sup>6</sup> ti khuddānaṃ<sup>6</sup>, Kaṇaverajātake<sup>7</sup> viya baddhacore pi  
sārajjanaṃ sandhāy' etaṃ vuttam, lahuḥcittānaṃ ti taṃ muhuttam eva pari-  
15 vattanacittānaṃ, Culladhaṇuggabajātaken' etaṃ kathetabbam<sup>8</sup>, akatuññutā pana  
etāsam Ekanipāte Takkāriyajātakeṇa dipetabbā, nādevasatto ti na adevasatto  
devena asatto anāsatto<sup>9</sup> ayakkhugahitako abhūtāvattito<sup>10</sup> puriso thīnaṃ sila-  
vantataṃ<sup>11</sup> saddhātum<sup>12</sup> nārahati<sup>13</sup> bhūtāvatto<sup>14</sup> pana saddaheyya, katan ti  
attano kataṃ upakāraṃ, kiccan ti attanā kātabbakieram, na mātaran<sup>15</sup> ti  
20 sabbe pi nātake chaḍḍetvā yasmim patibaddhacittā honti taṃ nēva anubandha-  
nato ete mātādayo na jānanti<sup>15</sup> nēma mahūpanthakamātā<sup>16</sup> viya, anarya ti  
nillajjā, sassā<sup>17</sup> ti sakassa, avāsū<sup>18</sup> ti āpadāsu<sup>17</sup>, kiccesū<sup>17</sup> ti tesu tesu karaṇi-  
yesu, kannappakannan ti otinnotinnaṃ, yathā hi visame padese rukkhac-  
chāyā ninnam pi orohati thalam pi abhirūhati<sup>18</sup> tathā etāsam pi cittaṃ na  
25 kiñci uttamādhamam vajjeti, calācalaṃ ti ekasmim yeva apatitthitaṃ, nemiti  
sakaṭassa gacchato cakkaneṃ viya. ādeyyarūpan<sup>19</sup> ti gahetabbajātikaṃ,  
vittan ti dhanam, nayanānti attano vasaṃ nenti, jalajenā<sup>20</sup> ti jalajāta-  
sevālena, kāmbojakaraṭṭha-vāsino kira yadā aṭavito asse gaṇhitukāmā honti tadā  
ekasmim thāne vatim parikkhipitvā dvāraṃ yojetvā assānaṃ udakapānatitthe  
30 sevālaṃ madhunā makkhetvā sevālasambaddhāni<sup>20</sup> tīre<sup>21</sup> tiṇāni ādim katvā yāva  
parikkhepadvārā makkhenti, assā pāniyam pivitvā rasagedhena madhumakkhitāni  
tiṇāni carantā<sup>22</sup> anukkamena taṃ thānaṃ pavasanti, iti te<sup>23</sup> yathā jalajena

<sup>1</sup> in līd the second hemistich comes before the first. <sup>2</sup> Cks bahu-. <sup>3</sup> Cks Bā  
ro, Bā yo. <sup>4</sup> Bds have. <sup>5</sup> Ck bahunā, Bā bahuuna. <sup>6</sup> Bds luddā-. <sup>7</sup>  
Cks -ru-, Bā kajavedā-. <sup>8</sup> Bā dipetabbam. <sup>9</sup> so Cks; Bds na devasattoti na  
devasatto devena anāsatto. <sup>10</sup> so Cks; Ck abhūtāvattito, Bā abhūtapavattito. <sup>11</sup>  
Bds -vantatavādāni. <sup>12</sup> Bā sandhā-. <sup>13</sup> so all three MSS. <sup>14</sup> Ck -e, Bā  
bhūta vitto. <sup>15</sup> Bds -āti. <sup>16</sup> Cks -patthaka-? Bā -paṇhaka. <sup>17</sup> Ck Bā apa-. <sup>18</sup>  
Bds -rūyhati. <sup>19</sup> Cks a-. <sup>20</sup> Ck -savaddhāni, Ck -saṃvaddhāni, Bā sambandhāni,  
Bā -saṃbandhanā. <sup>21</sup> Bā omits tīre. <sup>22</sup> Bds khādantā. <sup>23</sup> Ck se, Bā yathā te.

palobhetvā asse<sup>1</sup> vasaṃ<sup>2</sup> nenti tathā etāpi dhanam disvā tassa gahanatthāya  
 saṇḍhī vācchi purisaṃ vasaṃ nentitī a., kullaṇaṃ ti taraṇatthāya gahitaṃ yaṃ  
 kiñci, silesūpamā ti purisaṇaṃ cittabandhanena silesasadisā, tikkhāmāyā  
 ti tikkhāmāyā<sup>3</sup>, sīghasotā nadīrivā 'ti yathā pabbateyyā nadī sīghasotā<sup>4</sup>  
 ti a., āpaṇo ti yathā ca pasāritāpaṇo yesaṃ mūlaṃ atthi tesam yeva upakāro 5  
 tath' etāpi, yo tā ti yo puriso tā itthiyo, bādha<sup>5</sup> ti yo vātaṃ pi jālena  
 bādheyya<sup>6</sup>, velā tūsaṃ na vijjatitī yathā etāsaṃ nadīnaṃ asukavelāyā ev'  
 ettha gantabbā ti velā n' atthi rattim pi divāpi icchitīcchitakkhaṇe upagantabbā  
 n' eva asuken' evā<sup>7</sup> 'ti pi mariyādā n' atthi atthikattikkena upagantabbā n' eva  
 (- ?) tathā etāpiti a., ghatāsaṇasamā ti yathā aggi indhanena tappati etāpi 10  
 killesaratīyā, kaṇha -- ti kodhanatāya upanāhitāya ghoravisatāya dūjivhatāya  
 mittadūbbhitāya 'ti pañcahi kāraṇehi kanhasappasirasadisā, tattha bahulārāgatāya  
 ghoravisatā pisunatāya dūjivhatā<sup>8</sup> aticāritāya mittadūbbhitā veditabbā, gāvo  
 bahitipassa<sup>9</sup> 'ti yathā gāvo khāditaṭṭhānaṃ chaḍḍetvā bahimanāpassa<sup>10</sup>  
 tipassa varaṃ varaṃ omasanti khādanti evam etāpi niddhanam chaḍḍetvā 15  
 aññaṃ sadhanam eva gacchantitī<sup>11</sup> a., muddhābhisittan ti rājānaṃ, pa-  
 madā ca sabbā ti sabbā tā itthiyo, ete<sup>12</sup> ti ete pañca jāne, niccayatto<sup>13</sup>  
 ti niccam saṃnāto upaṭṭhitasati, appamatto va hutvā ti a., dubbidū 'ti dūjjāno,  
 sabbabhaṇḍo ti ajjhāsāyo, cirapariciṇṇo pi hi aggi dahati ciravissāsiko pi  
 kuñjaro ghāteti ciraparicito pi sappo dasati ciravissāsiko pi rājā anatthakāro<sup>14</sup> 20  
 hoti, evam cirapariciṇṇāpi itthiyo vikāraṃ dassentitī, naccantavaṇṇā ti  
 abhirūpavatī, na bahūna<sup>15</sup> kantā ti adḍhakāsigaṇikā viya na bahunnaṃ piyā  
 manāpā, na dakkhiṇā ti naccagītakusalā, tathārūpā hi<sup>16</sup> bahumittā hontī  
 tasmā na sevittabbā, na dhanassa hetū 'ti yā dhanahetu yeva bhajati sā  
 apariggaḥāpi na sevittabbā, sū hi dhanam alabhamānā kujjhati. 25

Evam vutte mahājano M-assa „aho sukathitan“ ti sādhu-  
 kāram adāsi, so etehi kāraṇehi itthīnaṃ agunaṃ kathetvā  
 tuṇhi ahosi.

Tam sutvā Ānando gijjharājā „samma Kuṇālarājā aham  
 pi attano nānabalena itthīnaṃ agunaṃ kathessāmīti“ vatvā 30  
 agunakatham ārabhi.

Tam dassento Bhagavā<sup>17</sup> āha: Atha khalu bho A. gijjharājā  
 K-ssa sakuṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>18</sup> viditvā tāyaṃ velāyaṃ  
 imā gāthāyo abhāsi:

<sup>1</sup> Ck -ā, Cs -a, Bđ -am. <sup>2</sup> Bđ -e. <sup>3</sup> all three MSS. tikkhāmāyā ti tikkhiṇa-  
 māmāyā. <sup>4</sup> Ck sīghamāyā, Bđ Cs add evam sīghamāyā. <sup>5</sup> Bds bandh-. <sup>6</sup> Ck  
 baddh-, Bds bandh-. <sup>7</sup> Cks -kenavā. <sup>8</sup> Cs -tāya. <sup>9</sup> Cks bahu-. <sup>10</sup> Cks -manā-  
 pamanāpassa. <sup>11</sup> Bds bhaj-. <sup>12</sup> Cks etā. <sup>13</sup> Cs -yanto, Ck niccam yatto, Bđ  
 -yato. <sup>14</sup> Cs Bđ -karo. <sup>15</sup> Ck bahu, Bđ bahunnaṃ. <sup>16</sup> Cs Bđ add bahūhi pat-  
 thitā. <sup>17</sup> Bds satthā. <sup>18</sup> Bđ -gāthā pari-.

36. Puṇṇam pi ce 'maṃ paṭhaviṃ dhanena  
dajj' itthiyā puriso sammatāya  
laddhā khaṇaṃ atimaññeyya taṃ pi,  
tāsaṃ vasaṃ asatīnaṃ na gacche. 323.
- 5 37. Utthāhakaṇ ce pi alīnavuttim  
komārabhattāraṃ piyaṃ manāpaṃ  
āvāsu<sup>1</sup> kiccesu ca naṃ jahanti,  
tasmā hi itthīnaṃ na vissasāmi. 324.
38. Na vissase icchatī man ti poso,  
10 na vissase rodatī me sakāse,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 325.
39. Na vissase sākhapurāṇasanthataṃ,  
na vissase mittapurāṇacoraṃ,  
15 na vissase rājā sakha<sup>2</sup> mamaṃ ti,  
na vissase itthi dasanna mātaraṃ. 326.
40. Na vissase rāmakarāsu nārisu  
accantasīlāsu asaṇṇatāsu,  
accantapemānugat' assa bhariyā  
20 na vissase, titthasamā hi nāriyo. 327.
41. Haneyyu<sup>3</sup> chindeyyuṃ pi chedayeyyuṃ<sup>4</sup>  
kaṇṭham<sup>5</sup> pi chetvā<sup>6</sup> rudhiraṃ pipeyyuṃ<sup>7</sup>,  
mā dīnakāmāsu<sup>8</sup> asaṇṇatāsu  
bhāvaṃ kare Gaṅgatiṭṭhūpaṃāsu. 328.
- 25 42. Musā tāsaṃ yathā saccaṃ saccaṃ tāsaṃ tathā<sup>9</sup> musā,  
gāvo bahitiṇassēva<sup>10</sup> omasanti varaṃ varaṃ. 329.
43. Gaten' etā palobhenti pekkhitena mihitena<sup>11</sup> ca  
atho pi dunnivatthena mañjunaṃ bhaṇitena ca. 330.
44. Coriyo kaṭṭhinā h' etā vālā ca lapasakkharā<sup>12</sup>,  
30 na tā kiñci na jānanti yaṃ manussesu vañcanaṃ. 331.
45. Asā lokitthiyo nāma, velā tāsaṃ na vijjati,  
sārattā ca pagabbhā ca sikhī sabbaghaso yathā. 332.
46. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
sevanti h' etā piyaṃ appiyaṃ ca  
35 nāvā yathā orakūlaṃ paraṃ ca. 333.

<sup>1</sup> Cks apassu. <sup>2</sup> Cks rāja-, Bd rājā sukhā. <sup>3</sup> Cks -uṃ, Bds -umpi. <sup>4</sup> Bds chindā-peyyumpi. <sup>5</sup> Bds -e. <sup>6</sup> Ck jatvā. <sup>7</sup> Bds piveyyuṃ. <sup>8</sup> Bds dīnna-. <sup>9</sup> Bds yāthā. <sup>10</sup> Cks bahu-. <sup>11</sup> Bd mitena, read: smitena or mihitena. <sup>12</sup> Bc capala.

47. N' atth' itthīnaṃ piyo nāma appiyo pi na vijjati,  
dhanattā pativellanti latā va dumanissitā. 334.
48. Hatthibandhaṃ assabandhaṃ gopurisaṃ ca caṇḍālaṃ<sup>1</sup>  
chavaḍḍhakaṃ [pupphachaḍḍakaṃ]  
sadhanam anupatanti nāriyo. 335.
49. Kulaputtam pi jahanti akiñcanaṃ chavakasamaṃ<sup>2</sup>  
sadisam api<sup>3</sup> gacchanti [anupatanti] dhanahetu<sup>4</sup> nāriyo ti. 336.

5

Ta, ādimajjhakathūpariyosānaṃ<sup>5</sup> ti kathāya<sup>6</sup> ādimajjhapariyosānaṃ,  
laddhā khaṇaṃ ti okāsaṃ labhivā, icchatī man ti maṃ esā icchatīti pi  
puriso itthīnaṃ na vissaseyya, sākha purāṇasanthataṃ ti hiyyo vā pare vā 10  
santhataṃ purāṇapaṇṇasanthataṃ<sup>7</sup> na vissase, appoṭhetvā<sup>8</sup> apaccavekkhitvā na  
paribhuñjeyya, tatra hi dīghajātiko vā pavisitvā tiṭṭheyya paccāmito vā satthaṃ  
nikkhiṭṭheyya, mittapurāṇacoraṃ ti panthadūbhanatthāne ʾhitam coraṃ  
purāṇamitto me ti<sup>9</sup> na vissaseyya, corā<sup>10</sup> hi ye<sup>11</sup> saṃjānanti te yeva mārenti,  
sakkā manāṃ ti so hi khippam eva kujjhati, tasmā rājānaṃ sakkā me ti na 15  
vissase, dasannamātaraṃ ti ayaṃ mahallikā idāni maṃ na aticarissati attā-  
naṃ rakkhissati<sup>12</sup> na vissasitabbā, rāmakarāsū 'ti bālānaṃ ratikarāsū,  
accantasīlāsū 'ti atikkantasīlāsū, accanta--gatassāpīti sace pi accanta-  
anugatapemā assa tathāpi naṃ na vissase, kinkāraṇā: titthasamā hi nāriyo  
ti sambandho, titthaṃ viya sabbasādhāraṇā ti a., haneyyun ti kuddhā vā 20  
aṇṇapurisasārattā vā hutvā sabbesaṃ taṃ hananādikaṃ kareyyum, mā dīna-  
kāmaśū<sup>13</sup> 'ti bhīṇajjhāsayaśū<sup>14</sup> kilīṭṭhaśayaśū, bhāvaṃ ti evarūpāsu sinehaṃ  
mā kari<sup>15</sup>, Gaṅgātītthūpamāsū 'ti sabbasādhāraṇatthēna Gaṅgātītthasadisāsu,  
musā ti musāvādo tasmaṃ saccasadisō va, gatenā 'ti ādisu pekkhitena palo-  
bhanena<sup>16</sup> Ummadantijātakaṃ dunnivattthēna Naṇinijātakaṃ mañjunā bhaṇitena 25  
'tuvaṭṭam kho ayyaputta ḍgaccheyyāsīti' Nandattherassa vatthum kathetabbam,  
coriyo ti sambhatassa<sup>17</sup> vināsanena coriyo, kaṭṭhinā ti thaddhabadaya, vāḷā  
ti duṭṭhā appaken' eva kujjhanasīlū, lapasakkharā<sup>18</sup> ti nīratthakalapānena  
sakkharā viya madhurā, aśā ti asatiyo lāmikā, sārattā ti sabbasārattā<sup>19</sup>, pa-  
gabbhā ti kāyapagabbhiyādīhi pagabbhā, yathā ti yathā sikkhi sabbaghaso evaṃ 30  
tāpi sabbaghasā, pativellanti ti parissajanti upagūhanti veṭṭenti, latā vā 'ti  
yathā latā rukkhaniṣṣitā rukkhāṃ veṭṭeti evaṃ etā purisaṃ parissajantiyo pi  
dhanam<sup>20</sup> parissajanti nāma, hatthibandhādīsu gopuriso ti vuccati gopālako,  
chavaḍḍhakaṃ ti chavānaṃ ḍhakaṃ susānagopānaṃ<sup>21</sup> ti vuttaṃ hoti, puppha-  
chaḍḍakaṃ ti vaccaṭṭhānasodhakaṃ, sadhanam ti etesu pi sadhanam anu- 35

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> so B<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> chavakasama, C<sup>k</sup>s caṭaka. <sup>3</sup> read: abhi? <sup>4</sup> add va? <sup>5</sup> B<sup>d</sup>s -gāthāpari-. <sup>6</sup> B<sup>d</sup>s gāthāya. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> sakkā in the place of paṇṇa.  
<sup>8</sup> so C<sup>k</sup>s; B<sup>d</sup> -ṭetvā. <sup>9</sup> B<sup>d</sup>s add taṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> -o. <sup>11</sup> C<sup>k</sup>s yene, B<sup>s</sup> yeye? <sup>12</sup> C<sup>k</sup>s -sīti. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> B<sup>d</sup> dīna-. <sup>14</sup> C<sup>k</sup> lita-, C<sup>s</sup> lina-, B<sup>d</sup> hina-. <sup>15</sup> C<sup>k</sup>s tare. <sup>16</sup> C<sup>k</sup>s -ne. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds dhanassa. <sup>18</sup> B<sup>d</sup>s lapanasa-. <sup>19</sup> C<sup>k</sup>s -dārattā. <sup>20</sup> B<sup>d</sup> omits pari -. <sup>21</sup> B<sup>d</sup>s susānapālan.

gacchanti yeva, akiñcanan ti adhanam, chavakasaman<sup>1</sup> ti sunakhamam-  
sakhādakacandālena samam sadisam tena nibbisejam pi purisam bhajanti gac-  
chanti<sup>2</sup>, kasmā<sup>3</sup>: yasmā anupatanti dhanahetu nāriyo.

Evaṃ attano nāne thatvā Ānando gijjharājā itthinaṃ  
5 agunam kathetvā tuṇhi ahosi. Tassa vacanam sutvā Nārado  
pi attano nāne thatvā tasmā agunam kathesi.

Tam dassento Satthā āha: Atha khalu bho Nārado deva-  
brāhmaṇo Ānandassa g-assa ādimajjhakathāpariyosānam<sup>4</sup> veditvā tāyam  
velāyam imā gāthāyo abhāsi:

- 10 50. Cattāro 'me na pūrenti, te me sunātha<sup>5</sup> bhāsato:  
samuddo brāhmaṇo rājā itthi cāpi dijampati. 337.  
51. Saritā sāgaram yanti yā kāci pathaviṃ sitā<sup>6</sup>  
tā samuddam na pūrenti, ūnattā<sup>7</sup> hi na pūراتي. 338.  
52. Brāhmaṇo ca adhiyānam vedam akkhānapāñcamam<sup>8</sup>  
15 bhiyyo pi sutam iccheyya, ūnattā hi na pūراتي. 339.  
53. Rājā ca pathaviṃ sabbam sasamuddam sapabbatam  
ajjhāvase vijinitvā anantaratanocitam,  
pāram samuddam pattheti, ūnattā hi na pūراتي. 340.  
54. Ekamekāya itthiyā aṭṭhaṭṭha patino siyā  
20 sūrā ca balavantā<sup>9</sup> ca sabbakāmarasāharā,  
kareyya navame chandam, ūnattā hi na pūراتي. 341.  
55. Sabbitthiyo sikhi-r-iva sabbabhakkhā,  
sabbitthiyo nadi-r-iva sabbavāhī,  
sabbitthiyo kaṇṭhakānam<sup>10</sup> pasākhā,  
25 sabbitthiyo dhanahetū vajanti. 342.  
56. Vātam jalena<sup>11</sup> paro<sup>12</sup> parāmase  
osiñciyā<sup>13</sup> sāgaram eka-pāṇinā  
sukena tālena<sup>14</sup> haneyya ghosanam  
yo sabbabhāvam pamadāsu ossajeyya<sup>15</sup>. 343.  
30 57. Corīnam bahubuddhīnam yāsu saccam sudullabham<sup>(94)</sup>  
thīnam bhāvo durājāno macchassēvōdake gataṃ. 344.

<sup>1</sup> Ck caṭakasan, Cs vaṭakasasidan, Bā chavakasama sadisan. <sup>2</sup> Ck bhaga-, read: abhig-? <sup>3</sup> Cks tasamā. <sup>4</sup> Bā gāthāpariyosāne. <sup>5</sup> Bā sunātha mama. <sup>6</sup> Bā -vāsītā. <sup>7</sup> Cks ūnantā. <sup>8</sup> Bā -ānam-, Cks -kkhāma-. <sup>9</sup> Bā -to. <sup>10</sup> Cs kaṇṭa-  
<sup>11</sup> Bā jū-; read: jaleneva? <sup>12</sup> Bā paro. <sup>13</sup> Bā -ceyya, Cks -ciyasa. <sup>14</sup> Bā batthena. <sup>15</sup> Cks bbassajeyya. Bā uyujje; read ossaje.

59. Analā mudusambhāsā duppūrā tā nadīsamā (II  $\frac{326}{18}$ , IV  $\frac{471}{21}$ )  
sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye. 345.
60. Avaṭṭanī mahāmāyā brahmacariyavikopanā (II  $\frac{320}{10}$ , IV  $\frac{471}{19}$ )  
sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye. 346.
61. Yam etā upasevanti chandasā vā dhanena vā 5  
jātavedo va saṇ ṭhānam khippam anuḍahanti nau ti. 347.

Ta. dijampatīti dijaseṭṭhakam<sup>1</sup> Kuṇḍalam ālepati, saritā ti ādi ṭha-  
pitamāṭikāya bhājanattam vuttam, ūnattā ti udakapattīṭṭhānassa hi mahantattā  
ūnā yeva, adhiyāhan ti sajjhāyivā, vedamakkhānapaṇḍaman<sup>2</sup> ti  
itihāsapaṇḍaman vedacatukkam, ūnattā ti so hi ajjhāsāyamahantatāya sikkhi- 10  
tabbassa na pūrati, ratanocitan ti nānāratanehi citam paripunnam, ūnattā  
ti so hi taṇhāmahanatāya na pūrati, siyā ti siyūm, ayam eva vā pāṭho,  
sabbakāmarasāharā ti sabbesam kāmarasānam āharapakā, navame ti aṭṭhahi  
atittibhāvadassanattam vuttam, sā pana dasame pi<sup>3</sup> tato uttaritare pi chandan  
karot' eva, ūnattā ti sā hi kāmataṇhāmahanatāya na pūrati, kaṇṭakānam 15  
pāsākhā ti sambādhamagge<sup>4</sup> kaṇṭakasākhāsaddisā, yathā hi sākhā laggitvā ākaḍ-  
ḍhati evam etāpi rūpādīhi kaḍḍhanti, yathā sākhā hatthādīsū vijjhitvā dukkham  
uppādeti evam etāpi putṭhamattā va sarīrasamphassena vijjhitvā mahāvīnāsam pā-  
pentī, vajantīti parapurisam vajanti, parāmase ti gapheyya, osiñciyā ti  
nahāyitum otiṇṇo ekena pāṇinā sakalasamudde<sup>5</sup> udakam osiñceyya<sup>6</sup> gahetvā chaḍ- 20  
ḍeyya, sakenā 'ti ekena attano hatthena tam eva hattham hanitvā<sup>7</sup> ghesam  
uppādeyya, sabbabhāvan ti tvam me<sup>8</sup> iṭṭho kanto piyo manāpo ti vucca-  
māno yo<sup>9</sup> puriso evam ev<sup>10</sup> etan ti saddahanto attano ajjhāsāyam pamadāsu  
ossajjeyya<sup>10</sup> so jālādīhi vātagaṇḍādīni kareyyā 'ti a., gatan ti gamanani,  
analā ti tīhi dhammehi alan ti vacanarahitā, duppūrā ti yathā mahānadi 25  
udakena evam kilesaratiyā duppūrā, sīdanti nam -- nā ti tattha<sup>11</sup> nan ti  
nīpātammattam, itthiyo allinā catūsū apāyesu sīdantīti viditvā, āvaṭṭanīti yathā  
āvaṭṭanī mahājanassa hadayaṁ mohetvā attano vase vatteti evam etāpīti<sup>12</sup> a..  
vikopanā ti nāsanattāthena ca garahanattāthena ca brahmacariyassa kopikā,  
chandasā vā<sup>13</sup> ti piyasamvāsavasena vā, dhanena vā ti dhanahetu vā. 30  
saṇṭhānan ti yathā jātavedo attano ṭhānam yam yam padesaṁ allīyati tam  
tam<sup>14</sup> ḍahati tathā etāpi yam yam purisaṁ kilesavasena allīyanti tam tam  
anuḍahanti mahāvīnāsam pāpentī.

Evam Nāradena itthīnam aguṇe pakāsīte puna M. vise-  
setvā tāsam aguṇam pakāsesi. 35

<sup>1</sup> Bā -jeṭṭhakam. <sup>2</sup> Bā bedamakkhāna-, Ck devakkhūmanap-. <sup>3</sup> Bā add vīsa-  
time pi. <sup>4</sup> Ck sakhādha-, Bā sampāva-. <sup>5</sup> Bā -a. <sup>6</sup> Ck -eyyā, Bā -eyyūm. <sup>7</sup>  
Bā haritvā. <sup>8</sup> Bā tvam eva. <sup>9</sup> Bā so. <sup>10</sup> Bā uss-. <sup>11</sup> Bā ettha. <sup>12</sup> Ck  
-pi attho. <sup>13</sup> Ck chandavāsāva. <sup>14</sup> Ck only one tam.

Tam dassetuṃ Satthā āha: Atha khalu bho K. s. Nāradaṣṣa devabrāhmaṇassa ādimajjhakathāpariyosānaṃ<sup>1</sup> viditvā tāyaṃ velāyaṃ imā gāthāyo abbhāsi:

81. Sallape nisitakhaggapāṇinā  
paṇḍito api pisācadosinā.  
uggatejauragam<sup>1</sup> pi āside,  
eko ekapamadam<sup>2</sup> hi nālape<sup>3</sup>. 348.
82. Lokacittamathanā hi nāriyo  
naccagītābhaṇitamihitāvudhā<sup>4</sup>,  
bādhayanti anupatthitāsati  
dīpe rakkhasigaṇo va<sup>5</sup> vāṇije. 349.
83. N' atthi tāsāṃ vinayo na saṃvaro.  
majjamaṃsaniratā asaṇṇatā  
tā gilanti purisassa pābhataṃ  
sāgare va makaraṇaṃ timiṅgilo. 350.
84. Pañcakāmaguṇasātagocarā  
uddhatā aniyatā asaṇṇatā  
osaranti pamadā pamādināṃ  
loṇatoyavatiyaṃ va āpakā<sup>6</sup>. 351.
85. Yaṃ naraṃ uparamanti<sup>7</sup> nāriyo  
chandasā ca<sup>8</sup> ratiyā dhanena vā  
jātavedasadisam pi tādisaṃ  
rāgadosavatiyo<sup>9</sup> ḍahanti naṃ. 352.
86. Addham<sup>10</sup> ṇatvā purisaṃ mahaddhanam  
osaranti sadhamaṃ saḥ<sup>11</sup> attanā,  
rattacittam ativeṭṭhayanti naṃ<sup>12</sup>  
sāla<sup>13</sup> māluvalatā kāṇane. 353.
87. Tā upenti vividhena chandasā  
citrabimbamukhiyo alaṃkatā.  
ūhasanti pahasanti nāriyo  
Saṃvaro va sati<sup>14</sup> māyakovidā. 354.
88. Jātarūpamaṇimuttabhūsitā  
sakkatā patikulesu nāriyo

<sup>1</sup> Bđ -aṃ ura-. <sup>2</sup> Cks ekam-, Bds ekāya-. <sup>3</sup> Cks pamadā hi-, Bđ ekāya pamudāya nālape, Bs ekāya pamadā hi-. <sup>4</sup> so C for -tamhi- or -tasmi-, Ck -haṇitami-hita udhā, Bđ -tapita-. <sup>5</sup> Ck gaṇeva? Bđ gaṇāva. <sup>6</sup> Bđ āpagaṇi, Bs āpagā. <sup>7</sup> Bđ upalāpentī. <sup>8</sup> Bds vā. <sup>9</sup> Bđ -vadhīyo. <sup>10</sup> Bđ uddham, read: addha ṇatva? <sup>11</sup> Cks nā. <sup>12</sup> Bđ -aṃ. <sup>13</sup> so Ck; C e satī? Bđ va samtatani.

rakkhitā aticaranti sāmikam  
dānavam va hadayanantarassitā<sup>1</sup>. 355.

69. Tejavāpi hi naro vicakkhaṇo  
sakkato bahujanassa pūjito  
nārinam vasagato na bhāsati 5  
Rāhunā upagato va candimā. 356.

70. Yam kareyya kupito diso disam  
duṭṭhacitto vasam āgataṃ ari  
tena bhiyyo vyasanam nigacchati  
nārinam vasagato apekkhavā. 357. 10

71. Kesalūnanakhachinnatajjitā  
pādapāṇikasadaṇḍatālitā<sup>2</sup>  
hīnam eva<sup>3</sup> upagatā hi nāriyo  
tā ramanti kuṇape va makkhikā. 358.

72. Tā kulesu visikhantaresu vā 15  
rājadhāninigamesu vā puna  
oḍḍitam Namucipāsavākaram  
cakkhumā parivajje sukhaththiyo<sup>4</sup>. 359.

73. Ossajitva<sup>5</sup> kusalam tapogunaṃ  
yo anariyacaritāni-m-ācari<sup>6</sup> 20  
devatāhi nirayam nimissati  
chedagāmimaniyam va vāṇijo. 360.

74. So idha<sup>7</sup> garahito parattha ca  
dummati<sup>8</sup> upagato sakammunā  
gacchati aniyato gaḷāgaḷam 25  
duṭṭhagadrabharatho va uppathe. 361.

75. So upeti nirayam Patāpanam  
sattisimbaliṇaṇ ca-m-āyasam<sup>9</sup>  
āvasitvā[na] tiracchānayoniyaṃ<sup>10</sup>  
petarājavisaṃyam na muṇcati<sup>11</sup>. 362. 30

76. Dibbakhidḍaratiyo ca<sup>12</sup> Nandane  
cakkavatticaritaṇ ca mānuse  
nāsayanti pamadā pamādinam  
duggatiṇ ca paṭipādayanti nam. 363.

<sup>1</sup> Bds -yantaniṣṣitā. <sup>2</sup> all three MSS. -kaṣā-. <sup>3</sup> read: ev'. <sup>4</sup> Bds -jjeyya su-  
khattiko, C<sup>s</sup> -jje sukhanayo. <sup>5</sup> all three MSS. ossajjitvā. <sup>6</sup> Cks omit yo, Bds  
have yo anariyesu ca-. <sup>7</sup> read: idhā. <sup>8</sup> Bd dummedho. <sup>9</sup> Bd āyasam, B<sup>s</sup>  
āyasam, C<sup>k</sup> mānasayam, C<sup>s</sup> māsayam. <sup>10</sup> Cks -yo. <sup>11</sup> Cks muccati. <sup>12</sup> Cks va



77. Dibbakhidḍaratiyo na dullabhā  
cakkuvatticaritañ ca mānuse  
sovaṇṇavyamhanilayā<sup>1</sup> va<sup>2</sup> accharā.  
ye caranti pamadāh' anattikā. 364.
78. Kāmadhātusamatikkamā gati  
rūpadhātuyā bhāvo na dullabho  
vītarāgavisayūpapattiya  
ye caranti pamadāh' anattikā. 365.
79. Sabbadukkkhasamatikkamañ sivañ  
accantañ acalitañ asaṃkhatañ  
nibbutehi sucihi<sup>3</sup> na dullabhañ<sup>4</sup>  
ye caranti pamadāh' anattikā ti. 366.

- Ta sallape ti sace maya saddhiñ sallapessasi sīsañ te pāṭessāmīti<sup>5</sup>  
vatvā khaggañ ādāya thītenāpi<sup>6</sup> sallapītamatte yeva tañ khādītva jīvitavināsañ  
15 pāṭessāmīti dosiñ hutvā thītena piṣācenāpi saddhiñ sallape, upagatañ dāsi-  
tvā<sup>7</sup> nāṭessāmīti thītañ<sup>8</sup> uggatejañ uragañ<sup>9</sup> āside va, eko pana hutvā raho  
ekāya<sup>10</sup> pamadūya na hi sallape<sup>11</sup>, lokacittamathanā ti lokassa cittaghā-  
tikā<sup>12</sup>, dipe rakkhāsigañ<sup>13</sup> ti yathā yakkhadīpe rakkhāsigañ<sup>13</sup> manussena<sup>14</sup>  
vesena<sup>15</sup> vāñje palobhetvā<sup>17</sup> attano vasagata katvā khādanti evaṃ imāpi kama-  
20 guñehi attano vase katvā satte mahāvināsañ pāpentīti a., vinayo ti ācāro,  
saṃvaro ti mariyādā, pābhatañ ti dukkhasambhatañ dhaññañ gilanti nāṣenti,  
aniyatā ti aniyatacittā, loṇatoyavatiyañ ti loṇatoyavantañ samuddaṇ<sup>17</sup>  
ti a., āpakā<sup>18</sup> ti āpagā, ayam eva vā pāṭho, yathā samuddaṇ nadiyo osa-  
ranti evaṃ pamādināñ pamadā ti a., chandasā ti pemeña, ratiya ti pañca-  
25 kāmagaṇaratiya, dhañña vā ti dhaññetu vā, jātavedasādīsañ ti guṇa-  
sāmpattiya aggim iva jalantañ<sup>19</sup> pi, rāgadosavatiyo ti rāgadosēhi vadhikā.  
rāgadosagatiyo<sup>20</sup> ti pi pāṭho, osarantīti madhuravacanena tañ bandhantiyo  
upagacchanti, sadhānañ<sup>21</sup> ti sadhānā<sup>22</sup>, ayam eva vā pāṭho, vatthālamkāratthāya  
kiñci attano dhaññañ datvāpi otaṇantīti a., sahattaṇā<sup>23</sup> 'ti attabhāvena sad-  
30 dhiñ attano<sup>24</sup> bhāvañ pi tass' eva paricajantiyo viya honti, ativeṭṭha-  
yanti ti dhanagabhaṭṭhāya ativiya veṭṭenti piṇenti, vividhena chandasā ti  
nānāvīdhena ākāreña, citrabimbamukhiyo ti alāmkāraṇavasena citrasarirā  
vicitramukhiyo va hutvā, ūhasantīti mahāhasitañ hasanti, paḥasantīti  
mandahasitañ hasanti, Saṃvaro vā<sup>24</sup> 'ti māyākārapurīso viya asurinda viya

<sup>1</sup> Ck -vyamhi-, Bḍ suvaṇṇavyamhi-. <sup>2</sup> Bḍ ca <sup>3</sup> Cks -jhi, Bḍ -ibbi, Bḍ -īhi. <sup>4</sup> Cks -ā. <sup>5</sup> Bḍ phāle-, Ck pāthe-. <sup>6</sup> Bḍ adda sallape. <sup>7</sup> Ck taḍayitvā. <sup>8</sup> Bḍ tañ. <sup>9</sup> Cks omīti uragañ. <sup>10</sup> Cks ekāya. <sup>11</sup> Cks ālape. <sup>12</sup> Bḍ lokacittassā-ghāṭakā. <sup>13</sup> Bḍ -ā. <sup>14</sup> Cks manumñeña. <sup>15</sup> Bḍ veseva, Cks omīti vesena. <sup>16</sup> Bḍ upalāpetvā. <sup>17</sup> Ck vatta-. <sup>18</sup> Bḍ āpagā, Cks -kan. <sup>19</sup> Bḍ jalitañ. <sup>20</sup> Cks -dosavā. <sup>21</sup> Cks -nā. <sup>22</sup> Cks -nañ. <sup>23</sup> Bḍ Cḍ attā. <sup>24</sup> Cks cā.

ca<sup>1</sup>, dānavam va hadayantarassitā<sup>2</sup> ti yathā kuto nu āgacchatha bho tayo  
 janā ti Karandakajāṭake<sup>3</sup> hadayantarassitā<sup>2</sup> antoudaragatāpi<sup>4</sup> dānavam aticāri  
 evam aticaranti, arakkhiyo<sup>5</sup> h' etā ti dīpeti, na bhāsati ti na virocati Hārīta-  
 Lomasakassapa-Kusa-rājāno viya, tenā<sup>6</sup> ti tato<sup>6</sup> amittena katavyasanā atirekatara-  
 vyanan ti a., apekkhāvā ti satanho, kesa -- tajjitā ti ākaḍḍhivā lūna- 5  
 kesā<sup>7</sup> nakhehi chinuagattā<sup>8</sup> tajjitā pādādihi ca tālitā va hutvā yo<sup>9</sup> kelivasena<sup>10</sup>  
 ete pi vippekāre karoti<sup>11</sup> tādīsam hīnam eva upagatā nāriyo ramanti na<sup>12</sup> ete  
 vippekāre pariharanti madhurasamācāre<sup>13</sup>, kimkāraṇā: ramanti kuṇape va  
 makkhikā ti yasmā jegucche hatthikuṇapādīmhi makkhikā viya tā hīne yeva  
 ramantīti a., odḍitan ti na etā itthiyo nāma atha kho imesu thānesu Na- 10  
 mucino Kilesamārassa migapakkhigahaṇattham luddakehi odḍitam pāsā ca vā-  
 karaṇā cā<sup>14</sup> ti<sup>14</sup> maññamāno paññācakkhunā ca<sup>15</sup> cakkhumā<sup>16</sup> dibbamānusakena<sup>17</sup>  
 sukkena atthiko parivajjeyya, ossajjivā ti devamanussesu mahāsampattidā-  
 yakaṁ tapogunam chaḍḍetvā<sup>18</sup> yo puriso anariyesu<sup>19</sup> pañcasu kāmāgunesu  
 kāmaraticaritāni ācarati, devatāhi nirayam nimissati<sup>20</sup> so sadevalokena 15  
 parivattetvā<sup>21</sup> nirayam gaṇhissati, chedagāmimaṇiyam va vāṇijo ti yathā  
 bālavāṇijo mahagghabhaṇḍam datvā chedagāmīlāmakaṁ maṇikaṁ gaṇhati tathā-  
 rūpo ayam hotti a., so ti so itthīnam vasaṁ gato, aniyato ti ettakaṁ kālam  
 apāyesu paccissati, gaḷagaḷan ti devalokā ca<sup>22</sup> manussalokā ca<sup>22</sup> galitvā apā-  
 yam eva gacchatīti<sup>23</sup> a., yathā kiṁ: duṭṭha -- uppathe ti yathā kūtagadra- 20  
 bhayuttaratho maggā okkamitvā uppathe yeva gacchati tathā, sattisimbali-  
 vanan ti sattisadisehi kaṇṭakehi yuttam āyasaśimbali vanam, petarājavisayan  
 ti petavisayaṁ ca kālakaṇṭhakaasuravisayaṁ ca<sup>24</sup>, pamādinan ti pamattānam.  
 te hi pamadāsu pamattā tāsā sampattīnam mūlabhūtam kusalam na karonti,  
 iti tesā pamadā sabbā tā nāsayanti nāma, paṭipādayanti nan ti tathā- 25  
 vidham purisaṁ tā pamādavasena<sup>25</sup> eva akusalam kāretvā duggatiṁ paṭipādentī  
 nāma, sovaṇṇavyamhanīlayā ti suvaṇṇamayavimānavāsīniyo, pamadā-  
 hanatthikā ti ye<sup>26</sup> purisā pamadāhi anattikā hutvā brahmacariyam caranti, sa-  
 matikkamā ti kāmādhātusamatikkamena yā gati, rūpadhātuyā bhāvo ti  
 yo kāmādhātusamatikkamagatisamkhāto rūpadhātusambhavo<sup>26</sup> tesā na dullabho, 30  
 vitarāgavisayūpapattiya<sup>27</sup> ti yā<sup>27</sup> vitarāgavisaye suddhāvāsalo ke uppatti  
 āpi tesā na dullabhā ti a., accantan ti anatītaṁ<sup>28</sup> avināśadhammakam<sup>29</sup>,  
 acalitan ti kilesehi akampitaṁ, nibbutehi nibbutakilesehi, sucīhīti  
 parisuddhehi evarūpaṁ nibbanam pi na dullabham.

<sup>1</sup> Cks yeva vā. <sup>2</sup> Bā<sup>2</sup> -yantaniissitā. <sup>3</sup> = Samugga- Vol. III p. 527. <sup>4</sup> Cks attano.

<sup>5</sup> Bā<sup>5</sup> -itā. <sup>6</sup> Bā tamhā. <sup>7</sup> Cks -sa. <sup>8</sup> Ck jinna-. <sup>9</sup> Cks ye. <sup>10</sup> Bā kilesa-.

<sup>11</sup> Cks -ontī. <sup>12</sup> so Cks; Bā nam. <sup>13</sup> Bā<sup>13</sup> add ti. <sup>14</sup> Cks vākarajjañcāti, Bā

vākūñce. <sup>15</sup> Ck ma, Bā omits paññā-. <sup>16</sup> Bā adds puriso. <sup>17</sup> Bā omits dibba

<sup>18</sup> Bā adds yo ti. <sup>19</sup> Bā<sup>19</sup> add aparisuddhesu. <sup>20</sup> Cks -atia. <sup>21</sup> Bā<sup>21</sup> niva-. <sup>22</sup> Bā

vā. <sup>23</sup> Bā<sup>23</sup> -issatīti. <sup>24</sup> Bā asurā ca petañca. <sup>25</sup> Cks yo. <sup>26</sup> Bā<sup>26</sup> -tuyā bhāvo.

<sup>27</sup> Ck sā, Bā omits yā. <sup>28</sup> Cks antātītaṁ. <sup>29</sup> Bā -taṁ.

Evam M. amatamahānibbānam pāpetvā desanam niṭṭha-  
pesi. Himavante kinnaramahoragādayo ākāse ṭhitadevatā ca  
„aho Buddhalīlāhāya kathitan“ ti sādhu-kāram adamsu. Ānando  
gijjharājā Nārado devabrāhmaṇo Puṇṇamukho ca phussakokilo  
6 attano attano parisam ādāya yathāṭṭhānam eva gamimsu. M.  
sakatṭhānam eva gato. Itare pana antarantarā<sup>1</sup> āgantvā<sup>2</sup> Ma-  
hāsattassa santike ovādam gahetvā tasmim ovāde ṭhatvā sagga-  
parāyanā ahesum.

S. i. d. ā. j. samodhānento osānagāthā abhāsi:

- 10 80. Kuṇālo 'ham tadā āsim, Udāyi phussakokilo,  
Ānando gijjharājāsi, Sāriputto ca Nārado,  
evam dhāretha jātakan ti. 367.

Te pana bhikkhū gamanakāle Satthu ānubhāvena gantvā āgamana-  
kāle attano attano ānubhāvena āgatā, tesam S. mahāvane kammaṭṭhānam  
15 kathesi, te tam divasam eva arahattam pāpuṇimsu. Mahā devatā-  
samāgamo ahoṣi, atha<sup>3</sup> Bh. Mahāsamayasuttam kathesi. Kuṇāla-  
jātakam. Asītinipātam<sup>4</sup>.

### 5. Mahāsutasomajātaka.

Kasmā tuvan ti. Idam S. J. v. Aṅgulimālattheram  
90 ā. k. Tassa uppatti ca pabbajjā ca<sup>5</sup> Aṅgulimālasuttavaṇṇanāya vutta-  
nāyena vitthārato veditabbā. So pana saccakiriyaṃ mūlhaḡabbhāya  
itthiyā sotthibhāvam katvā tato paṭṭhāya sulabhapiṇḡo hutvā vivekam  
anubrūhanto aparabhāge arahattam patvā abhiññāto asītimahātherānam  
abbhantaro<sup>6</sup> ahoṣi. Tasmim kāle dh. k. s.: „āvuso aho Bhagavatā  
95 tathārūpaṃ luddam lohita-pāṇim mahācoraṃ Aṅgulimālaṃ adaṇḍena  
asatthena dametvā nibbisevanam karontena dukkaraṃ kataṃ, aho  
Buddhā nāma dukkarakārikā“ ti. S. Gandhakuṭiyam nisinnō<sup>7</sup> va  
dibbāsotena katham sutvā „ajja mama gamanam bahūpakāraṃ bha-  
vissati, mahādharmadesanā pavattissatīti“ nātvā anopamāya Buddha-  
90 līlāya dhammasabham<sup>8</sup> gantvā paññattāsane nisīditvā „k. n. bh. e.  
k. s.“ ti p. „i. n.“ ti v. „anacchariyam bhi. idāni paramābhisam-

<sup>1</sup> Bā anantarantā. <sup>2</sup> Bā gantvā. <sup>3</sup> Bā athassa. <sup>4</sup> Ck<sup>s</sup> omīti asīti-. 5. Cfr. Morris, B. & Cariyā-Piṭaka p. 100. <sup>5</sup> Bā add upasampadā ca. <sup>6</sup> Bā -re yeva. <sup>7</sup> Bā ṭhito. <sup>8</sup> Bā -bhāyam.

bedhiṃ pattaṇa mayā etassa vinayanam, sv-āhaṃ pubbacariyaṃ ca-  
ranto padesañāṇe t̥hito pi etaṃ dāmesin<sup>1</sup> ti vatvā<sup>1</sup> a. ā.:

A. Kururaṭṭhe Indapattanagare Koravyo nāma rājā  
dhammena r. kāresi<sup>2</sup>. B. tassa aggamahesiyā kucchismim  
nibbatti<sup>3</sup>, sutavittakatāya<sup>4</sup> pana taṃ Sutasomo ti sañjānimsu, <sup>5</sup>  
tam enaṃ rājā vayappattaṃ<sup>5</sup> disāpāmokkhācariyassa santike  
sippaṃ gahaṇatthāya Takkaṣilaṃ pesesi, so ācariyabhāgaṃ  
ādāya nikkhamitvā maggaṃ paṭipajji. Bārāṇasiyaṃ<sup>6</sup> Kāsirañño  
putto Brahmaḍattakumāro pi tath' eva vatvā pitarā pesito, nik-  
khamitvā tam eva maggaṃ paṭipajji. Sutasomo<sup>7</sup> maggaṃ <sup>10</sup>  
gantvā nagaradvāre sālāya phalake vissamanatthāya nisīdi.  
Brahmaḍattakumāro pi gantvā tena saddhiṃ ekaphalake nisīdi.  
Atha naṃ Sutasomo paṭisanthāraṃ karonto „samma magga-  
kilanto kuto āgacchasīti“ pucchitvā „Bārāṇasito“ ti vutte  
„kassa putto“ ti<sup>8</sup> „Brahmaḍattassā“ ti<sup>9</sup> „konāmo“ ti<sup>10</sup> „Brah- <sup>15</sup>  
maḍattakumāro nāma“ ti<sup>10</sup> „kena kāraṇena āgato sīti“ pucchi.  
So „sippagahaṇāya“<sup>11</sup> ti vatvā tam pi maggakilanto ti ten'  
eva nayena itaraṃ pucchi. So pi sabbaṃ ācikkhi. Te ubho pi  
„mayāṃ khattiyā ekācariyass' eva santike sippagahaṇāya“<sup>12</sup>  
gacchāma<sup>12</sup> ti aññamaññaṃ mittabhāvaṃ katvā nagaraṃ pavi- <sup>20</sup>  
sitvā ācariyakulaṃ gantvā ācariyaṃ abhivādetvā attano jātiṃ  
āvikatvā sippagahaṇāya<sup>13</sup> āgatabhāvaṃ kathesuṃ. So „sādhū“  
ti sampatīcchi. Te ācariyabhāgaṃ datvā sippaṃ paṭṭha-  
pesuṃ, na kevalaṃ ca te yeva aññe pi tadā Jambudīpe eka-  
satamattā rājaṇṇa tassa santike sippaṃ gaṇhanti<sup>14</sup>. Suta- <sup>25</sup>  
somo tesāṃ jeṭṭhantevāsiko<sup>14</sup> hutvā sippaṃ upadisanto nacirass'  
eva nipphattiṃ pāpuṇi, so aññesaṃ<sup>15</sup> santikaṃ agantvā<sup>16</sup> „sa-

<sup>1</sup> Bds add tuṇhi ahoṣi tehi yacito. <sup>2</sup> Bds add tadā amhākaṃ. <sup>3</sup> Bds add  
dasamāse atikkante suvaṇṇavaṇṇaṃ puttāṃ vijāyi. <sup>4</sup> Bds -vittatāya. <sup>5</sup> Bds  
add disvā nikkhasabhaṃ datvā. <sup>6</sup> Bds tadā Bā-. <sup>7</sup> Bds aṭṭha Su-. <sup>8</sup> Bds  
sīdi. <sup>9</sup> Cks -assa, omitting ti. Bds read: kāsirañño putto ti. <sup>10</sup> Bds nāma,  
omitting ti. <sup>11</sup> Cks -ayā, Bds sippagahaṇatthāya. <sup>12</sup> Bds sippagahaṇatthāya.  
<sup>13</sup> Bds -tā āgacchanti. <sup>14</sup> Cks jeṭṭhācariyo. <sup>15</sup> Bds -assa. <sup>16</sup> Cks āg-.

hāyo me<sup>1</sup> ti vatvā Brahmāḍattakumāraṃ eva gantvā<sup>2</sup> tassa  
 piṭṭhiācariyo hutvā khippaṃ sikkhāpesi, itaresaṃ pi kaṃena<sup>3</sup>  
 sippaṃ niṭṭhitaṃ. Te anuyogaṃ datvā ācariyaṃ vanditvā  
 Sutasomaṃ parivāretvā nikkhaṃiṃsu, atha ne Sutasoma mag-  
 5 gadhure<sup>4</sup> ṭhatvā uyyojento „tumhe attano attano pitunnaṃ sip-  
 paṃ dassetvā rajjesu patitṭhaḥessatha<sup>5</sup>, patitṭhitaṃ pana maṃ<sup>6</sup>  
 ovādaṃ kareyyāthā<sup>7</sup>“ ‘ti ā. „Kiṃ ācariyā<sup>8</sup>“ ‘ti. „Pakkha-  
 divasesu uposathikā hutvā mā ghātaṃ<sup>9</sup> kareyyāthā<sup>10</sup>“ ‘ti. Te  
 „sādhū<sup>11</sup>“ ti sampatiṇṇiṃsu. B. hi aṅgavijjāpāṭhakattā<sup>12</sup> „anā-  
 10 gate Bārāṇasikumāraṃ<sup>13</sup> nissāya mahābhayaṃ uppajjissatīti<sup>14</sup>  
 ṇatvā ca te evaṃ<sup>15</sup> ovaditvā uyyojesi. Te sabbe pi attano  
 attano janapadaṃ gantvā pitunnaṃ sippaṃ dassetvā rajje  
 patitṭhāya patitṭhitabhāvaṃ c’ eva ovāde vattanabhāvaṃ ca  
 jānāpetuṃ paṇṇākārena saddhiṃ paṇṇāni paṇiṃsu. M. taṃ  
 15 pavattiṃ ṇatvā „appamattā hoṭhā<sup>16</sup>“ ti paṇṇāni paṇiṃ. Tesu  
 Bārāṇasirājā maṃsaṃ vinā bhattaṃ na bhuṇjati, uposatha-  
 divasatthāya pi ‘ssa maṃsaṃ gaḥetvā ṭhapenti<sup>17</sup>, ath’ ekadiva-  
 saṃ evaṃ ṭhapitamāsaṃ bhattakāraḥassaṃ paṃādena rāja-  
 gehe koleyyasunakhā khādiṃsu, bhattakārako maṃsaṃ adisvā  
 20 kahāpaṇaṃuṭṭhiṃ ādāya caranto maṃsaṃ uppādetuṃ asaḥ-  
 kanto „sace amaṃsakabhattaṃ upanāmessāmi jīvitaṃ me n’  
 atthi, kiṃ nu kho karissāmi<sup>18</sup>“ cintetvā „atth’ eso upāyo<sup>19</sup>“ ti  
 vikāle<sup>20</sup> āmakasusānaṃ gantvā taṃmuhuttamatassa<sup>21</sup> purisassa  
 ūramaṃsaṃ āharitvā supakkaṃ pacitvā bhattaṃ upanāmesi,  
 25 raṇṇo maṃsakhaṇḍaṃ jivhaḡe ṭhapimattam eva sattarasaharaṇi-  
 saḥassāni phari, sakalasaṃsāraṃ khobhetvā atṭhāsi, kiṃkāraṇā:  
 pubbe<sup>22</sup> sevitaṭāya<sup>23</sup>, so kira atitānantare attabhāve yakkho  
 hutvā bahuṃ manussamaṃsaṃ khādi<sup>24</sup>, ten’ assa taṃ piyaṃ

<sup>1</sup> Cks omit gantvā, Bds read brahmāḍattassa kumārasseva santikaṃ gantvā. <sup>2</sup>  
 Bds anukka-. <sup>3</sup> Bds maggantare. <sup>4</sup> Bd patitṭhaḥessanti. <sup>5</sup> Bd ghātaṃ. <sup>6</sup>  
 Bd -pātakusalattā, Bs -pākaṭattā <sup>7</sup> Bds -ṇasiyaṃ brahmāḍattakumāraṃ. <sup>8</sup>  
 so Cks; Bds tesāṃ in the place of ca te evaṃ. <sup>9</sup> Cks hontū. <sup>10</sup> Bds -eti. <sup>11</sup>  
 Bd kāle. <sup>12</sup> Cks -mattassa, Bds muhuttaṃ matassa. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> Bd sevana-  
 tāya. <sup>15</sup> Bd khāditapubbo.

ahosi, so „sac’ āhaṃ tuṇhi yeva paribhuñjissāmi na me ayaṃ  
 imaṃ maṃsaṃ kathessatīti“ cintetvā saha khelena bhūmiyaṃ  
 pātesi<sup>1</sup>, „niddosaṃ deva khādāhīti“ ca vutte manusse paṭikka-  
 māpetvā „aham etassa niddosabhāvaṃ jānāmi, kiṃ maṃsam  
 etan“ ti „purimadivasesu paribhogamaṃsam eva devā“ ti 5  
 „nanu aññasmiṃ kāle ayaṃ raso n’ atthīti“ „ajja supakkaṃ  
 devā“ ti „nanu pubbe pi evam eva pacasīti“, atha naṃ tuṇhi-  
 bhūtaṃ ūatvā „sabhāvaṃ vā kathehi<sup>2</sup> jīvitaṃ vā te n’ atthīti“  
 ā., so abhayaṃ yācitvā yathābhūtaṃ katesi, rājā „mā saddam  
 akāsi, pakatiyā pacanamāsaṃ tvaṃ<sup>3</sup> khāditvā mayhaṃ manussa- 10  
 maṃsam eva pacāhīti“ ā., „nanu dukkaraṃ devā“ ti, „mā bhāyi.  
 na dukkaran“ ti, „nibaddhaṃ<sup>4</sup> kuto labhissāmīti“, „nanu ban-  
 dhanāgāre bahumanussa“ ti, so tato paṭṭhāya tathā akāsi, aparā-  
 bhāge bandhanāgāre manussesu khīnesu „idāni kiṃ karomīti“  
 ā., „antarāmagge sahasabhaṇḍikaṃ khipitvā yo taṃ gaṇhati<sup>5</sup> 15  
 taṃ ‘coro’ ti gaṇetvā mārehīti“, so tathā katvā<sup>6</sup> aparabhāge  
 sahasabhaṇḍikaṃ oloketam pi adisvā „idāni kiṃ karomīti“  
 ā., „yāma bherivelāya<sup>7</sup> nagaraṃ ākulaṃ hoti, tvaṃ ekasmiṃ  
 gharasandhimhi vā<sup>8</sup> catukke vā ṭhatvā manussaṃ paharitvā<sup>9</sup>  
 maṃsaṃ gaṇhā“ ti, so tato paṭṭhāya thūlamaṃsaṃ ādāya 20  
 gacchati, tesu tesu ṭhānesu kaḷebarāni dissanti, „mama mātā  
 na paññāyati, pitā na paññāyati, bhātā bhaginī na paññāyatīti“  
 manussānaṃ paridevanasaddo suyati, nāgarā bhītatasiṭā hutvā  
 „ime manusse sīho nu kho khādati vyaggho nu kho yakkho  
 nu kho“ ti oloketā pahāramukhaṃ disvā „eko manusso khā- 25  
 dati maññe“ ti<sup>10</sup> mahājano rājaṅgane sannipatitvā upakkosi<sup>11</sup>,  
 rājā „kiṃ tātā“ ti pucchi, „deva imasmiṃ nagare manussa-  
 khādako coro atthi, gaṇhāpethā“ ti, „aham kathaṃ jānissāmi,  
 kiṃ ahaṃ nagaraṃ rakkhanto carāmīti“, mahājano „rājā

<sup>1</sup> Bā pādesi. <sup>2</sup> Bās add no ce katesi. <sup>3</sup> Cks taṃ. <sup>4</sup> Ck khaṇḍam, Bā uibandham. <sup>5</sup> Bā -hissati. <sup>6</sup> Bās akāsi. <sup>7</sup> Bās paṭhamapacchimayāme yadā majhimayāme-. <sup>8</sup> Bās add vīthiyaṃ vā. <sup>9</sup> Bās -sse māretvā. <sup>10</sup> Bā -tīti paññanti. <sup>11</sup> Bā -sisu.

nagarena anattiko, Kālahatthisenāpatissa ācikkhissāmā“ 'ti  
 vatvā<sup>1</sup> tassa kathetvā „coraṃ pariyesitum vaṭṭatīti“ vadimsu,  
 so „sattāhaṃ āgametha, pariyesitvā coraṃ dassāmīti“ mahā-  
 5 janam uyyojetvā purise ānāpesi „tātā nagare kira manussa-  
 khādako coro atthi, tumhe tesu tesu ṭhānesu niliyitvā taṃ  
 gaṇhathā“ 'ti, te „sādhū“ 'ti vatvā tato paṭṭhāya nagaram  
 parigaṇhanti, bhattakārako pi ekasmiṃ gharasandhimhi paṭi-  
 channo hutvā ekaṃ itthiṃ māretvā ghanaghanamaṃsaṃ ādāya  
 pacchiṃ pūretum ārabhi, atha naṃ te purisā gahetvā pothetvā<sup>2</sup>  
 10 pacchābāhaṃ bandhitvā „gahito manussakhādako coro“ ti  
 mahāsaddaṃ karimsu, mahājano<sup>3</sup> parivāresi, atha naṃ suṭṭhu  
 vadhitvā<sup>4</sup> maṃsapacchiṃ gīvāya bandhitvā senāpatissa dasse-  
 sum, senāpati<sup>5</sup> disvā „kin nu kho esa imaṃ maṃsaṃ khādati  
 udāhu aññena maṃsena missetvā vikkiṇāti udāhu aññassa  
 15 vacanena māretīti“<sup>6</sup> cintetvā taṃ atthaṃ pucchanto<sup>7</sup> paṭha-  
 maṃ gātham āha:

1. Kasmā tuvaṃ rasaka edisāni  
 karosi kammāni sudāruṇāni,  
 hanāsi<sup>8</sup> itthi purise ca mūlho  
 20 maṃsassa hetu adu<sup>9</sup> dhanassa kāraṇā ti. 368.

Ta. ra'sakā 'ti bhattakārakaṃ ālapati, itoparaṃ uttānasambandhāni va-  
 canapaṭivacanāni Pāliyaṇe<sup>10</sup> eva vedittabbāni<sup>10</sup>.

2. Na attahetu na dhanassa kāraṇā  
 na puttadārassa sahāyaññātinam,  
 25 bhattā ca me bhagavā bhūmipālo  
 so khādati<sup>11</sup> maṃsaṃ bhadante<sup>12</sup> edisaṃ<sup>13</sup>. 369.
3. Sace tuvaṃ bhattur atthe payutto  
 karosi kammāni sudāruṇāni

<sup>1</sup> Bā gamtvā. <sup>2</sup> Ck poth-. <sup>3</sup> Bā atha naṃ mahā-. <sup>4</sup> Ck vadi-, Bā bandhi.

<sup>5</sup> Bā add tani. <sup>6</sup> Bā -siti. <sup>7</sup> Bā add sutasomajūtake. <sup>8</sup> Ck hanāti, Bā hanasi. <sup>9</sup> Ck ā-. <sup>10</sup> Bā add bhattakārako āha. <sup>11</sup> all three MSS. -ti. <sup>12</sup> Ck bhante, Bā bhaddante. <sup>13</sup> Bā -santi atha naṃ senāpati āha.

pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā  
lapeyyāsi me rājino sammukhe taṃ'. 370.

4. Tathā karissāmi ahaṃ bhadante<sup>2</sup>

yathā<sup>3</sup> tuvaṃ bhāsasi Kālahatthi,  
pāto va antepuraṃ pāpuṇitvā

vakkhāmi te rājino sammukhe taṃ ti. 371.

Ta. bhagavā ti gāravādivacanam etaṃ, sacce tuvaṃ ti saccaṃ nu kho  
bhaṇati<sup>4</sup> udāhu maraṇamukhe<sup>5</sup> musā ti<sup>6</sup> vīmaṃsanto evaṃ ā, ta. su-  
dāruṇānīti manussagātakammāni, sam mukhetan ti sammukhe thatvā evaṃ  
vadeyyāsīti so sampaticchanto g. ā.

10

Atha naṃ senāpati gāḷhabandhanam eva sayāpetvā vi-  
bhātāya rattiyā amaccehi ca saddhiṃ mantetvā sabbesu eka-  
vādesu<sup>7</sup> jātesu sabbaṭṭhānesu ārakkhaṃ ṭhapetvā nagaram  
hatthagataṃ katvā rasakassa pi gīvāya maṃsapacchiṃ ban-  
dhitvā ādāya rājanivesanaṃ pāyāsi, sakalanagaraṃ viravi<sup>8</sup>, 15  
rājā hiyyo<sup>9</sup> bhuttaṭātarāso sāyamāsaṃ pi alabhitvā „rasako  
idāni āgacchissati idāni āgacchissatīti“ nisinno va rattim viti-  
nāmetvā „ajjāpi rasako nāgacchati<sup>10</sup>, nāgarānaṃ ca mahāsaddo  
suyyati, kin nu kho etan“ ti vātapānena olokento taṃ tathā-  
rūpaṃ āṇiyamānaṃ disvā „pākaṭaṃ idaṃ kāraṇaṃ jātan“ ti 20  
cintetvā dhitim<sup>11</sup> upaṭṭhapetvā pallaṃke nisīdi, Kālahatthi pi  
naṃ upasaṃkamitvā anuyuñji, so pi 'ssa kathesi.

Tam atthaṃ pakāseto Satthā āha:

a. Tato ratyā vivasane<sup>12</sup> suriyass' uggamanam pati

Kālo rasakam ādāya rājānaṃ upasaṃkami,

upasaṃkamitvā rājānaṃ idaṃ vacanam abravi<sup>13</sup>: 372.

25

a. Saccaṃ kira mahārāja rasako pesito tayā

hanāti<sup>14</sup> itthi purise tuvaṃ maṃsāni khādasi<sup>15</sup>. 373.

<sup>1</sup> Bds tanti aha naṃ rasako āha. <sup>2</sup> Bds bhatt-. <sup>3</sup> Ck yameva, Cs yame. <sup>4</sup>  
Ck bhaṇeti, Cs bhati, Bds bhaṇasi. <sup>5</sup> Bds -bhayena. <sup>6</sup> Bds musā bhaṇasīti. <sup>7</sup>  
Bds -chandesu. <sup>8</sup> Bds vivari. <sup>9</sup> Bds hiyo, Cs bhiyo. <sup>10</sup> Bds -viti. <sup>11</sup> Bds sati.  
<sup>12</sup> Ck rattā-. <sup>13</sup> Bds -viti tattha bhikkhave tato tadā kālo ratyāvivassāne suriyugga-  
manam pati kālo rassakam ādāya rājānaṃ upasaṃkamitvā idaṃ vacanam abravi  
avoca. <sup>14</sup> Bds hanati. <sup>15</sup> Bds -sīti tattha mahārāja kira rassako tayā pesito  
saccaṃ ayaṃ rassako itthi ca purise ca hanati tvaṃ maṃsāni manussamaṃsāni  
khādasi saccaṃ kira tato rājā āha.



7. Evam evaṃ<sup>1</sup> tathā Kāla rassako pesito mayā.  
mama atthaṃ karontassa kim etaṃ paribhāsaṣi. 374.

Ta. Kālā 'ti Kālahatthi, evamevaṃ ti tejavanitena senāpatinū anuyutto<sup>2</sup>  
musā vattum asakkonto evam āha, ta. tathā ti idaṃ purimass' eva vevacanāṃ,  
5 mamatthaṃ ti mama vadḍhim, karontassa 'ti karontaṃ, kimetaṃ ti kasmā  
evaṃ paribhāsaṣi aho dukkaraṃ karosi tvaṃ nāma aññaṃ coraṃ agahetvā mama  
pesanākārakaṃ<sup>3</sup> gaṇhāsīti tassa bhayaṃ janento kathesi<sup>4</sup>.

- Taṃ sutvā senāpati „ayaṃ saken' eva mukhena paṭijānāti,  
aho sāhasiko, ettakaṃ nāma kālaṃ manussā<sup>4</sup> etena khādītā<sup>5</sup>,  
10 vāressāmi nan<sup>6</sup> ti cintetvā āha: „mahārāja mā evaṃ kari,  
mā<sup>7</sup> manussamaṃsaṃ khādīti<sup>8</sup>“. „Kālahatthi kim kathesi,  
nāhaṃ ito viramituṃ sakkomīti<sup>9</sup>“. „Mahārāja<sup>10</sup> sace na vira-  
missasi attānaṃ ca raṭṭhaṃ ca nāsessaṣi<sup>11</sup>“. „Evaṃ nassante<sup>12</sup>  
pi ahaṃ n' eva viramituṃ sakkomīti<sup>13</sup>“. Tato senāpati tassa  
15 saññāpanāya<sup>13</sup> vatthuṃ āharitvā dassesi<sup>14</sup>: atītasmiṃ hi mahā-  
samudde cha mahāmacchā ahesuṃ, tesu Ānando Timando<sup>15</sup>  
Ajjhohāro<sup>16</sup> ti ime tayo janā<sup>17</sup> pañcayojanasatikā, Tītimīti<sup>18</sup>  
Mīṅgalo Timirapiṅgalo<sup>19</sup> ti ime<sup>20</sup> saḥassayojanikā<sup>21</sup>, te sabbe  
pi pāsāṇasevālabhakkhā<sup>22</sup> ahesuṃ, tesu Ānando samuddassa  
20 ekapasse vasati, taṃ<sup>23</sup> bahū macchā dassanāya upasaṃ-  
kamanti, ekadivasam „sabbesam dipadacatuppadānaṃ rājā  
paññāyati, amhākaṃ rājā<sup>24</sup> n' atthi, mayam p' etaṃ<sup>25</sup> rājā-  
naṃ karissāmā<sup>26</sup> 'ti cintetvā sabbe ekacchandā hutvā Ānandaṃ  
rājānaṃ karimso. macchā tato paṭṭhāya tassa sāyapātaṃ<sup>26</sup>  
25 upaṭṭhānaṃ gacchanti. Ath' ekadivasam Ānando ekasmiṃ pab-  
bate pāsāṇasevālaṃ khādanto ajānitvā sevālo<sup>27</sup> ti saññāya eka-

<sup>1</sup> Bā eva. <sup>2</sup> Cs -ē. <sup>3</sup> Cs -ṇa-. <sup>4</sup> Bā tattha bho kālahatthi evameva tathā  
rassako me mayā pesito mama atthaṃ karontassa rassakassa etaṃ rassakaṃ  
kim paribhāsaṣi in the place of tattha - - kathesi. <sup>5</sup> Bā -ssamaṃsaṃ. <sup>6</sup> Bā  
-taṃ. <sup>7</sup> Cks omit mā. <sup>8</sup> Bā khādasīti. <sup>9</sup> Cks -mi. <sup>10</sup> Cks omit ma-. <sup>11</sup>  
Cks -tīti, Bā nassissaṣi. <sup>12</sup> Bā -o. <sup>13</sup> Bā -natthāya. <sup>14</sup> Bā add mahārāja  
<sup>15</sup> Bā panando. <sup>16</sup> C ajjhoro, Ck ajjhāro. <sup>17</sup> Bā macchā. <sup>18</sup> Ck timīti. <sup>19</sup>  
Bā piṅgalo timirapiṅgalo mahātimirapiṅgalo. <sup>20</sup> Bā adds tayo macchā <sup>21</sup>  
Bā add honti. <sup>22</sup> Ck -na-. <sup>23</sup> Cks omit taṃ. <sup>24</sup> Cks omit rājā. <sup>25</sup> Cks  
pekaṃ. <sup>26</sup> Bā sāyapato. <sup>27</sup> Bā -lani.

macchaṃ<sup>1</sup> khādi, tassa taṃ maṃsaṃ chādesi, so<sup>2</sup> „kin nu kho idam ativiya madhuran“ ti nīharitvā olokeno macchakhaṇḍaṃ disvā „ettakaṃ kālaṃ ajānitvā na khādin“,“ ti cintetvā „sāyam pi pāto pi macchānaṃ upatṭhānaṃ katvā<sup>4</sup> gamanakālē ekadve<sup>5</sup> macche khādissāmi, pākaṭaṃ katvā khādiyamānesu<sup>6</sup> hi<sup>7</sup> eko pi maṃ na upasaṃkamissati, sabbe palāyissantīti“<sup>8</sup> paṭicchanno hutvā pacchā<sup>9</sup> osakkito sakkitāṃ paharitvā<sup>10</sup> khādi, macchā parikkhayaṃ gacchantā<sup>11</sup> cintayīṃsu: „kuto nu kho nātināṃ bhayaṃ uppajjissatīti“, ath<sup>12</sup> eko paṇḍitamaccho<sup>13</sup> „mayhaṃ Ānandassa kiriyāṃ<sup>14</sup> na rūceti, parigaṇhissāmi<sup>15</sup> 10 nan“ ti macchesu upatṭhānaṃ gatesu Ānandassa kaṇṇapattena paṭicchanno atṭhāsi, Ānando macche uyyojetvā pacchato gacchante<sup>16</sup> khādi, so maccho taṃ disvā itaresaṃ ārocesi, te sabbe pi bhītā<sup>17</sup> palāyīṃsu, Ānando tato paṭṭhāya maccharasa-lobhena<sup>18</sup> anñāṃ gocaṃ na gaṇhāti, so jighacchāya<sup>19</sup> kila- 15 manto<sup>20</sup> „kahaṃ nu kho gatā“ ti<sup>21</sup> te macche pariyesanto ekaṃ pabbataṃ disvā „mama bhayena imaṃ pabbataṃ nissāya vasanti maññe<sup>22</sup>, pabbataṃ parikkhipitvā upadhāressāmi“ naṅguṭṭhena sīsena ca ubho passāni<sup>23</sup> parikkhipitvā gaṇhi, „sace idha vasissanti<sup>24</sup> palāyissantīti“ pabbataṃ parikkhipantaṃ<sup>25</sup> 20 attano naṅguṭṭhaṃ disvā „ayaṃ maccho maṃ vañcetvā pabbataṃ nissāya vasatīti“ kuddho paṇṇāsajojanamattaṃ naṅguṭṭhaṃ gaṇhi<sup>26</sup>, aññāṃ macchan ti<sup>27</sup> saññāya<sup>28</sup> gahetvā murumurāyanto<sup>29</sup> khādi, dukkhā<sup>30</sup> vedanā uppajji, lohitagandhena macchā sannipatitvā luñcitvā luñcitvā<sup>31</sup> khādantā<sup>32</sup> yāvasīsam āgamīṃsu, 25

<sup>1</sup> Bds ekam-. <sup>2</sup> Bds khādantassa in the place of ch. so. <sup>3</sup> Bds khādāmi. <sup>4</sup> Bds āgantvā. <sup>5</sup> Bds ekam-. <sup>6</sup> Bds -ne, omitting hi. <sup>7</sup> Bds macchaṃ. <sup>8</sup> Bds add khādissāmi tathā katvā. <sup>9</sup> Bds viditvā. <sup>10</sup> Bds -to-. <sup>11</sup> Bds kāraṇaṃ, Bds karaṇaṃ. <sup>12</sup> Cks omit pari. <sup>13</sup> Bds -taṃ. <sup>14</sup> Bds bhītasitā. <sup>15</sup> Bds -rassa-giddhena. <sup>16</sup> Ck tigacchāsāyaṃ, Cs jigacchāsāyaṃ. <sup>17</sup> Ck kilento, Cs kilanto. <sup>18</sup> Bds adds jigacchāya piḷito. <sup>19</sup> Bds adds ti taṃ. <sup>20</sup> Bds passesu, Bds ubhosu passesu. <sup>21</sup> Bds vasanti. <sup>22</sup> Bds khaṇḍaṃ. <sup>23</sup> Cks maccha, omitting ti. <sup>24</sup> Bds adds dāhaṃ. <sup>25</sup> Bds murumurāpento. <sup>26</sup> Bds dukkha. <sup>27</sup> Bds omits l. l. <sup>28</sup> Bds adds bhuñjetvā.



Tam sutvā rājā „Kālahatthi tvam eva upamaṃ jānāsi aham pi jānāmiti“ manussamaṃsagiddhatāya porāṇakavatthum āharitvā dassento āha:

11. Sujāto nāma nāmena tassa atrajaoraso<sup>1</sup>

jambupesim aladdhāna mato so tassa<sup>2</sup> saṃkhaye. 378. 5

12. Evam eva ahaṃ Kāla bhuttā<sup>3</sup> bhakkhaṃ rasuttamaṃ

aladdhā mānusaṃ: maṃsaṃ maññe hassāmi<sup>4</sup> jivitaṃ ti. 379.

Ta. tassā 'ti tassa Sujātassa<sup>5</sup>; atīte kira Bārāṇasīyaṃ Sujāto nāma kuṭimbiko loṇambilasevanatthāya Himavanta<sup>6</sup> āgatāni pañca isisatāni attano uyyāne vasāpetvā upaṭṭhahi<sup>7</sup>, gbare niccapaṇṇāta<sup>8</sup> va bhikkhā abosi, te pana 10 tāpasā kadāci janapade pi bhikkhāya caranti<sup>9</sup>, mahājambupesī pi āharitvā khādanti, tesam jambupesim āharitvā khādanakāle Sujāto cintesi: ajja bhadantaṇaṃ tayo cattāro divasā anāgacchantānaṃ kahaṃ nu kho gatā ti so puttakaṃ aṅguḷiya<sup>10</sup> gāhāpetvā tesam bhattakiccakāle tattha agamāsi, tasmim samaye mahallakānaṃ mukhavikkhālanaudakam<sup>11</sup> datvā sabbanavako<sup>12</sup> jambupesim khādati, Sujāto tāpase 15 vanditvā nisinno: kiṃ bhante khādathā 'ti pucchī, mahājambupesim āvuso ti, tam sutvā kumāro pipāsaṃ uppādesi, ath' assa gaṇajetthako<sup>13</sup> thokaṃ dāpesi, so tam khādītva vararase bajjhītva: pesim me detha pesim me dethā 'ti punappuna yāci, kuṭimbiko dhammaṃ supanto<sup>14</sup>: mā viravi<sup>15</sup> gehaṃ gantvā khādisattīti<sup>16</sup> naṃ vañcetvā imaṃ nissāya bhadantā ukkaṇṭhēyyuṃ ti tam samassāsento 20 tam isigaṇaṃ āpucchitvā<sup>17</sup> va gehaṃ gato, gatakalato paṭṭhāy' eva c' assa putto: pesim me dethā 'ti paridevi, isayo pi<sup>18</sup> ciraṃ vutth' amhā<sup>19</sup> 'ti vatvā Himavantaṃ eva gatā, ārame isayo apassantā<sup>20</sup> tassa ambajambupanasamocādinam pesiyo sakkharācunṇasamuyuttā<sup>21</sup> adāmsu, tā tassa jivhagge ṭhapitamattā halāhalavisassa- disā honti, so sattāhaṃ niraḥāro hutvā<sup>22</sup> jivitaṃ bhayaṃ pāpuṇi; rājā idaṃ 25

maṃsaṃ khādanachando, vigetū ti vigacchatu vīramatu, mā bhakkhayitī mahā- rāja manussamaṃsaṃ mā bhakkhayi mā khādī, mā tvam imaṃ kevalanti mahā- samuddaṃ suññaṃ karonto vārījo ānando maccho idha, dvipadādhipā ti bho dhipa- dādhipa dvipadānaṃ manussānaṃ issara mā tvam kevalaṃ saccato imaṃ tvam kāsikaraṭhaṃ nagaraṃ suññaṃ mā akāsitī attho. <sup>1</sup> Bds oraso tassa atrajo. <sup>2</sup> Bds -ā. <sup>3</sup> so Cks; Bds bhuttaṃ. <sup>4</sup> Bds hissāmi. <sup>5</sup> Bds tattha kālahatthi ku- ṭumpiko nāmena sujāto nāma tassa atrajo putto oraso jambupesī aladdhā na alabhetvāna, mato ti tassā jambupesiyā saṃkhayo so kutumpikaputto mato yathā ahaṃ evameva rasuttamaṃ aññarasānañca uttamaṃ manussānaṃ maṃsaṃ bhutvā bhuñcetvā aladdhā manussamaṃsaṃ jivitaṃ hissāmiti maññe maññāmi. <sup>6</sup> Bds -tato. <sup>7</sup> Bds upaṭṭhāsi. <sup>8</sup> Bds niccapañcasatamattā. <sup>9</sup> Bds adds kadāci. <sup>10</sup> Bds -yaṃ. <sup>11</sup> Bds -nakāle u-. <sup>12</sup> Bds saṃghana-. <sup>13</sup> Bds adds tāpaso. <sup>14</sup> Bds adds putta. <sup>15</sup> Bds vivari. <sup>16</sup> so all three MSS. for -sīti? <sup>17</sup> Bds anāp-. <sup>18</sup> Bds add idha. <sup>19</sup> Cks vutthāya, Oks vatthumhā, Bds vatthamhā. <sup>20</sup> Bds -o. <sup>21</sup> Bds -e. <sup>22</sup> Oks omīti hu-.

kāraṇaṃ āharitvā dassento evam āha, tassa saṃkhaye ti tassa jambupesiya khaye aññaṃ āhāraṃ anāharitvā mato, bhakkhaṇ ti khādanīyaṃ, rasuttaman ti uttamaṃ rasaṃ, haṣṣāmīti jahissāmi, haṣṣāmīti pi pāṭho<sup>1</sup>.

Tato Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, aparāṇi”  
 5 udāharaṇāni āharissāmīti“ cintetvā „mahārāja viramā”<sup>2</sup> ‘ti ā.,  
 „na sakkomīti”<sup>3</sup>, „sace na viramissasi nātimaṇḍalato c’ eva  
 rajjasirito ca parihāyissasi”; — atītasim pi<sup>4</sup> idh’ eva Bārā-  
 ṇasiyaṃ pañcasīlarakkhakaṃ sotthiyakulaṃ<sup>5</sup> ahosi, tassa ku-  
 lassa eko puttako ahosi, so mātāpitunnaṃ piyo manāpo paṇ-  
 10 dīto<sup>7</sup> tiṇṇaṃ vedānaṃ pāragū, so samavayehi taruṇehi saddhiṃ  
 gaṇabandhanena vicari, sesagaṇabandhā macchamaṃsādīni khā-  
 dantā suraṃ pivanti, māṇavo maṃsādīni na khādanti suraṃ pi  
 na pivati, te cintayimṣu<sup>8</sup>: „ayaṃ surāya apivanato ambhakaṃ  
 mūlaṃ na deti, upāyena naṃ suraṃ pāyessāmā”<sup>9</sup> ‘ti’ te sanni-  
 15 patitvā „samma chaṇaṃ kilissāmā”<sup>10</sup> ‘ti āhaṃsu, „tumhe”<sup>10</sup> su-  
 raṃ pivatha ahaṃ. na pivāmi, tumhe va gacchathā”<sup>11</sup> ‘ti,  
 „samma tava pānatthāya”<sup>11</sup> khīraṃ gaṇhāpessāmā”<sup>12</sup> ‘ti, so  
 „sādhū”<sup>12</sup> ‘ti sampatīcchi, dhuttā uyyānaṃ gantvā padumini-  
 pañnesu tikkhiṇaṃ suraṃ bandhāpetvā ṭhapayimṣu, atha nesaṃ  
 20 pānakāle māṇavassa khīraṃ upanayimṣu<sup>13</sup>, eko dhutto „pok-  
 kharamadhuṃ bho āharā”<sup>14</sup> ‘ti āharāpetvā paduminipatte puṭaṃ  
 heṭṭhā<sup>14</sup> chiddaṃ katvā<sup>15</sup> mukhe ṭhapetvā ākaḍḍhi, evaṃ itare  
 pi āharāpetvā pivimṣu, māṇavo „kim etan”<sup>16</sup> ti pucchi, „pok-  
 kharamadhusaṇṇāya suraṃ pivi, ath’ assa aṅgāre pakkamaṃsaṃ  
 25 adaṃsu, tam pi khādi”<sup>16</sup>, evam assa punappunaṃ pivantassa  
 mattakāle „na etaṃ pokkharamadhu, surā esā”<sup>17</sup> ti vadimṣu, so  
 „ettakaṃ kālaṃ”<sup>17</sup> madhurarasaṃ na jānim<sup>18</sup>, āharatha bho  
 suraṃ”<sup>18</sup> ti ā., āharitvā<sup>19</sup> puna pi adaṃsu, pipāsā mahatī ahosi,

<sup>1</sup> C<sup>k</sup> jahessumi, C<sup>s</sup> jahessāmi, tassa saṃkhaye -- pāṭho wanting in B<sup>d</sup>. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add piṣsa. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> -māhi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> adds so maṇussamaṃsaṃ viramitumina. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -m hi. <sup>6</sup> C<sup>k</sup> soṭṭi-. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> adds byatto. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> mantayisu. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> adds vatvā.  
<sup>10</sup> samma tu-. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> pivana-. <sup>12</sup> C<sup>k</sup> -pesahī, C<sup>s</sup> -pehī, B<sup>s</sup> -pemā. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> add atha. <sup>14</sup> so C<sup>k</sup>; B<sup>d</sup> -pattapuṭaṃ gahetvā. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds aṅguli, B<sup>s</sup> aggaiṃ?  
<sup>16</sup> B<sup>d</sup> -dati. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> add evaṃ. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> jānāmi. <sup>19</sup> C<sup>k</sup> omit ā-.

ath' assa puna yācentassa' „khīṇā“ ti vadimsu, so „handā  
 taṃ bho' āharāpethā“ 'ti aṅgulimuddikaṃ adāsi, tato' sakala-  
 divasaṃ tehi saddhiṃ pivtvā matto rattakkho kampanto'  
 vippalapanto gehaṃ gantvā nipajji, ath' assa pitā surāya  
 pītabhāvaṃ<sup>5</sup> nātvā vigate made<sup>6</sup> „tāta ayuttan te kataṃ 5  
 sotthiyakule jātena suraṃ pivantena', mā puna evaṃ akāsi'ti“  
 ā., „tāta ko mayhaṃ doso“ ti, „surāya pītabhāvo“<sup>7</sup>, „tāta kiṃ  
 kathesi, mayā evarūpaṃ madhurarasāṃ ettakaṃ kālaṃ aladdha-  
 pubbaṃ“ ti, brāhmaṇo punappuna yāci, so pi „nā sakkā'  
 viramitun“ ti ā., atha brāhmaṇo „evaṃ sante amhākaṃ kula- 10  
 vaṃso ca ucchijjissati dhanaṃ ca nassissatīti“ cintetvā:

13. Māṇava abhirūpo si, kule jāto si sotthiye,  
 na tvam arahasi tāta abhakkhaṃ bhakkhayetave ti g. ā. 380.

Ta. abhakkhaṃ -- ti abhakkhitabbayuttakaṃ bhakkhituṃ<sup>10</sup>.

Evaṃ ca pana vatvā „tāta virama sace na viramasi 15  
 ahaṃ vā“<sup>11</sup> ito gehā nikkhamissāmi tava vā<sup>12</sup> ratthā pabbā-  
 janiyakammaṃ karissāmi'ti“ ā., māṇavo „evaṃ sante pi ahaṃ  
 suraṃ jahitum na sakkomīti“ vatvā gāthādvayam ā.:

14. Rasānaṃ aññataraṃ etaṃ yasmā<sup>13</sup> maṃ tvaṃ nivāraye,  
 so 'haṃ tattha gamissāmi yattha lacchāmi edisaṃ. 381. 20  
 15. So vāhaṃ nippatissāmi, na te vacchāmi santike  
 yassa me dassanena tvaṃ nābhinandasi brāhmaṇā 'ti. 382.

Ta. rasānaṃ ti lonambilatittakaṭukakhārikamadhurakasāvaṇaṃ<sup>14</sup> sattana-  
 naṃ<sup>15</sup> aññataraṃ, uttamarasabhūtaṃ etaṃ majjaṇa nāma, so vāhaṃ ti so  
 ahaṃ eva, nippatissāmi'ti nikkhamissāmi. 25

Evaṃ ca pana vatvā „nāhaṃ surāpānā viramissāmi, yaṇ  
 te ruccati taṃ karohīti“ ā., atha brāhmaṇo „tayaṃ amhe  
 pariccajante mayam pi taṃ pariccajissāma“ 'ti vatvā

<sup>1</sup> Bā yāca-. <sup>2</sup> Cks tha, omitting bho. <sup>3</sup> Bds so. <sup>4</sup> Cks -ento. <sup>5</sup> Bā pivita-.  
<sup>6</sup> Bds matto. <sup>7</sup> Bds add na vaṭṭati. <sup>8</sup> Bds pivitabhāvenāti. <sup>9</sup> C Bā -o. <sup>10</sup>  
 Bds -ayitum. <sup>11</sup> Bā tāta. <sup>12</sup> Bā taṇ ca. <sup>13</sup> Bds kasmā. <sup>14</sup> Bds -kasāva-  
 saṅkhātānaṃ. <sup>15</sup> Bds add rasānaṃ.

16. Addhā aññe<sup>1</sup> pi dāyāde putte lacchāma māṇava,  
tvañ ca jamma vinassasu  
yattha pattañ na [tañ] suṇomā<sup>2</sup> ti g. ā. 383.

Ta, yattha pattan ti yattha gatañ tañ<sup>3</sup> asukaṭṭhāne nāma vasatīti na  
5 suṇāma tattha gacchā<sup>4</sup> ti a.

- Atha nañ vinicchayañ netvā aputtabhāvañ katvā nīharā-  
pesi, so aparabhāge nippaccayo kapaṇo pilotikañ<sup>5</sup> nivāsetvā  
kapālahattho piṇḍāya caranto aññatarañ kuḍḍañ nissāya  
kālam akāsi. — Idañ kāraṇaṃ āharitvā Kālahatthi rañño dassetvā  
10 „mahārāja sace tvañ ambhākāñ vacanañ na karissasi pabbā-  
janiyakammañ te karissantīti“ vatvā g. ā.:

17. Evam eva tuvañ rāja<sup>6</sup> dipadinda suṇohi me:

pabbājessanti tañ raṭṭhā soṇḍamāṇavakañ yathā ti. 384.

- Evam Kālahatthinā upamāya ābhatāya pi rājā tato viramituñ  
15 asakkonto aparañ pi udāharaṇañ dassetuñ ā.:

18. Sujāto nāma nāmena bhāvitattāna sāvako

accharaṃ kāmayañto va na so bhuñji na so pivi. 385.

19. Kusagge udakañ<sup>7</sup> ādāya samudde udakañ mine  
evañ mānusakā kāmā dibbakāmāna santike. 386.

20. 20. Evam eva ahañ Kāla bhutvā bhakkhañ rasuttamañ  
aladdhā mānusañ maṃsañ maññe hessāmi jivitañ ti. 387.  
Vatthun heṭṭhāvuttanayen<sup>8</sup> eva.

- Ta. bhāvitattānañ ti bhāvitacittānañ tesañ pañcannañ isisatānañ,  
accharaṃ kāmayañto ti, so kira<sup>9</sup> isiñāñ mahājambupesikhādanakāle<sup>7</sup> anāga-  
25 manañ viditvā<sup>8</sup> kena nu kho kāraṇena na<sup>9</sup> āgacchanti sace katthaci gatā jāñissāmi  
noce atha nesañ santike dhammañ suñissāmiti uyyānañ gantvā<sup>10</sup> gaṇajettha-  
kassa santikā dhammañ suṇanto<sup>11</sup> suriye atthaṃgate uyyojyamāno pi ajja idh<sup>8</sup>  
eva vasissāmiti vatvā isiṇaṇañ vanditvā paṇṇasālañ pavisitvā nīpajji, rattibhāge  
Sakko devarājā devasaṃghaparivuto saddhīm attano paricārīkāhi isiṇaṇañ van-  
30 dituñ āgato, sakalārāmo ekobhāso ahośi, Sujāto kin nu kho etañ ti utṭhāya  
paṇṇasālacchiddena oloketvā Sakkañ isiṇaṇañ vandituñ āgatañ devaccharā-

<sup>1</sup> Cks -am. <sup>2</sup> Bā omits tañ. <sup>3</sup> Bds jīṇṇapi-. <sup>4</sup> Bds mahārāja, Cks tuvañ rāja.

<sup>5</sup> so Cks for dakañ, Bds kusaggenudakañ. <sup>6</sup> Bds add tesañ. <sup>7</sup> Cs -sīm-, Bā -siyā-. <sup>8</sup> Bā diāvā. <sup>9</sup> Bds kinnu kāraṇaṃ na, Cks omit na. <sup>10</sup> Bds add isayo vanditvā. <sup>11</sup> Bds add nīsiṇno va.

parivutaṃ dīsvā accharāṇaṃ sahadassanena' eva rāgaratto ahoṣi, Sakko nisīditvā dhammakathaṃ sutvā sakaṭṭhānam eva gato, kuṭṭimbiko punadvase isigaṇaṃ vanditvā pucchi: bhante ko nāma' esa rattibhāge tumhākaṃ vandanatthāya āgato ti, Sakko āvuso ti, taṃ parivāretvā nisinnā katamā<sup>1</sup> ti, devaccharā nāma' etā ti, so isigaṇaṃ vanditvā gehaṃ gantvā gatakālo paṭṭhāya accharaṃ me detha accharaṃ me<sup>2</sup> dethā ti vilapi, tātakā parivāretvā bhūtapaviṭṭho<sup>3</sup> nu kho ti accharaṃ paharimsu, so nāhaṃ etaṃ<sup>4</sup> accharaṃ kathaṃ devaccharaṃ kathamiti vatvā ayaṃ accharā ti alaṃkaritvā ānīṃsaṃ bhariyaṃ pi gaṇikaṃ pi oloketvā<sup>5</sup> nāyaṃ accharā yakkhīnī esā ti devaccharaṃ me dethā 'ti vippalapanā nīrahāro<sup>6</sup> jīvitaṃ khaṇḍiyaṃ pāpūṇi, tena vuttaṃ: accharaṃ kāmayanto va na so bhuñji na so pivīti, samudde<sup>7</sup> udakaṃ mine ti samma Kālahatthi yo kusaggena udakaṃ gahetvā ettakaṃ siyā<sup>8</sup> samudde udakaṃ ti tena saddhiṃ upamāya mineyya so kevalaṃ mineyya' eva kusagge<sup>9</sup> udakaṃ pana jātiya parittam eva yathā taṃ evaṃ mānussa kā kāmā dibbakāmānaṃ santike, tasmā so Sujāto aññaṃ itthiṃ na olokesi, accharaṃ eva patthento mato, evameva<sup>10</sup> 'ti yathā so dibbakāmānaṃ alabhanto jīvitaṃ jahi<sup>11</sup> evaṃ ahaṃ pi uttamarasaṃ manussamaṇesaṃ alabhanto jīvitaṃ<sup>12</sup> jahissā-mīti vadati.

Taṃ sutvā Kālahatthi „ayaṃ rājā ativiya rasagiddho, saññāpessāmi naṃ“ ti, „sakaṇḍimāṃsaṃ<sup>13</sup> khāditvā ākāśacara-suvannaṃ haṃsāpi tāva natṭhā“ ti dassetuṃ gāthādvayaṃ āha: 20

21. Yathāpi te dhataratṭhā haṃsā vehāsayaṃgamā<sup>14</sup>

avuttiparibhogena<sup>15</sup> sabbe abbatthataṃ gatā 388.

22. Evam eva tuvaṃ rāja dipadinda suṇohi me:

abbakkhaṃ rāja bhakkhesi tasmā pabbajayanti taṃ ti. 389.

Ta. avuttiparibhogenā<sup>16</sup> 'ti attano anājivabhūtena<sup>17</sup> paribhogena, 25 abbatthataṃ ti sabbe maraṇaṃ eva pattā: atīte kira Cittakūṭe Suvanna-guhāya navutthaṃsaṃsaṃsaṃ vasaṃti, te vassiko cattāro māse na nikkhamanti, sace nikkhameyyūṃ udakapūṇehi pakkhehi<sup>18</sup> āhiṇḍetuṃ<sup>19</sup> asakkontā samudde yeva pateyyūṃ<sup>20</sup>, tasmā na nikkhamanti, upakaṭṭhe pana vassakāle jātassaro sayañjātasālīṃ āharitvā guhaṃ<sup>21</sup> pūretvā sālīṃ khādatā vasaṃti, tesāṃ pana<sup>22</sup> guhaṃ pavitṭhakāle gubhāvāre eko rathacakkapaṃṇo uppanābhimakkaṭṭako<sup>23</sup> ekekaṃ mase ekekaṃ jālaṃ<sup>24</sup> bandhati<sup>25</sup>, tassa ekekaṃ suttaṃ gorajjuppa-māṇaṃ<sup>26</sup>, haṃsā naṃ<sup>27</sup> jālaṃ chindissatīti<sup>28</sup> ekassa taruṇaṃsaṃsaṃ dve

<sup>1</sup> Cks nisinnā, Bds nisinnā kā nāmetā. <sup>2</sup> Ck bhūtavatṭho, Bds -āvatṭho. <sup>3</sup> Bds evaṃ. <sup>4</sup> Bds -ento. <sup>5</sup> Bds add hutvā tattheva. <sup>6</sup> Bds mahā. <sup>7</sup> Bds -ena. <sup>8</sup> Cks omīti jī-. <sup>9</sup> Bds -jātikanāṃ mānasaṃ. <sup>10</sup> Bds vehāsayaṃgamā-. <sup>11</sup> Ck ā-, Bds atutta-, Bds abhutta-. <sup>12</sup> Bds abhutta-. <sup>13</sup> Bds sajātibhū-. <sup>14</sup> Cks sapattēhi. <sup>15</sup> Bds uppatitūṃ. <sup>16</sup> Cks pā-. <sup>17</sup> Bds guhāyaṃ. <sup>18</sup> Bds uppa-. <sup>19</sup> Bds add na. <sup>20</sup> Cks vinatī for vinamati?. <sup>21</sup> Bds add hoti. <sup>22</sup> Bds taṃ. <sup>23</sup> Bds -ssantīti.



koṭṭhāse denti, so vigate deve purato hutvā<sup>1</sup> jālaṃ chindati, ten' eva maggena  
 seṣā gacchanti, ath' ekasmiṃ kāle pañca māse vassāratto<sup>2</sup> ahoṣi, haṃsā khīṇa-  
 gocarā kiṃ nu kho kattabban ti mantetvā<sup>3</sup> jīvaṇṭa añḍāni labhiṣṣamā 'ti paṭha-  
 maṃ añḍāni khādīṃsu tato potake tato jīṇṇamaṃse, pañcamāśaccayena vassaṃ  
 5 apagataṃ, makkaṭako pañcajālāni vibandhati<sup>4</sup>, haṃsā sakaṇṭhikānaṃ maṃsaṃ  
 khādītva appatthamā jāta, dviguṇakoṭṭhāsalābhitaruṇamaṃso<sup>5</sup> jālaṃ<sup>6</sup> paharitvā  
 cattāri bhindi<sup>7</sup>, pañcamam bhinditum nāsakkhi, tatth' eva laggi, ath' assa sīsaṃ  
 chinditvā<sup>8</sup> makkaṭo lohitaṃ pivi, añño pi añño pi āgantvā jālaṃ pahari, so pi  
 tatth' eva laggo ti evaṃ sabbesaṃ makkaṭako lohitaṃ pivi, tadā dhataṛaṭṭha-  
 10 kulaṃ ucchinna ti vadanti<sup>9</sup>, tena vuttaṃ: sabbe abbatthataṃ gatā ti, eva m-  
 evaṃ<sup>10</sup> ti yathā te haṃsā abhakkaṃ saṇṭatimaṃsaṃ khādīṃsu tathā tvam pi  
 khādaṣi sakalanagaraṃ bhayappattaṃ virama mahārāja 'ti, tasmā pabbā-  
 jayanti taṃ ti yasmā abhakkaṃ saṇṭatimaṃsaṃ bhakkesi tasmā<sup>11</sup> nagara-  
 vāsīno taṃ raṭṭhā pabbājenti.

15 Rājā aparam pi upamaṃ vattukāmo ahoṣi, nāgarā pana  
 utṭhāya „sāmi senāpati kiṃ karosi<sup>12</sup>, kiṃ manussamaṃsa-  
 khāḍakacoram gahetvā carasi<sup>13</sup>, sace na viramati raṭṭhato  
 naṃ pabbājehi<sup>14</sup>“ nāssa kathetum adamsu, rājā ba-  
 hunnaṃ katham sutvā bhīto pana<sup>15</sup> vattum nāsakkhi, puna  
 20 pi naṃ senāpati „kiṃ mahārāja viramitum sakkhissasīti“ va-  
 tvā „na sakkomīti“ vutte sabbaṃ<sup>16</sup> orodhajanaṃ ca<sup>17</sup> putta-  
 dhītaro ca sabbālaṃkārapaṭimaṇḍitaṃ<sup>18</sup> passe ṭhapetvā „ma-  
 hārāja imaṃ nāṭimaṇḍalam eva amaccaganaṃ ca rajjasiriṇ ca  
 olokehi, mā nassi, virama manussamaṃsato“ ti ā., rājā „na  
 25 mayhaṃ etaṃ<sup>19</sup> manussamaṃsato piyataran<sup>20</sup>“ ti vatvā „tena  
 hi mahārāja imamhā nagarā ca raṭṭhā ca nikkhamatha“ 'ti  
 vutte<sup>21</sup> „Kāḷaḥatthi, na me rajjen' attho<sup>22</sup>, nikkhamāmi, ekaṃ  
 pana<sup>23</sup> khaggaṃ ca rasakaṇṭhaṃ ca<sup>24</sup> dehīti“ ā., ath' assa khaggaṃ  
 ca manussamaṃsapacanabhājanaṃ ca pacchiṇ ca ukkhipāpetvā  
 30 rasakaṇṭhaṃ ca datvā raṭṭhā pabbājaniyakammaṃ karīṃsu. So<sup>25</sup>

<sup>1</sup> Bds gantvā. <sup>2</sup> B -vuttho, Bd -vuṭho. <sup>3</sup> Bds add mayam. <sup>4</sup> B vinandhati, Ck vini. <sup>5</sup> Bd -naṃkoṭṭhāsaṃ. <sup>6</sup> Bds -le. <sup>7</sup> Bd -ati. <sup>8</sup> Bd vijhitvā. <sup>9</sup> Bd omits va-. <sup>10</sup> Ck -etan. <sup>11</sup> Bds add ime. <sup>12</sup> Bds -oma. <sup>13</sup> Bd vicarissasi. <sup>14</sup> Bds add vutte. <sup>15</sup> C Bd pu-. <sup>16</sup> Bds sabbesaṃ. <sup>17</sup> Bds -dhānaṇa. <sup>18</sup> so Ck; Bd -te, B -to. <sup>19</sup> Bds etc. <sup>20</sup> Bd -rā. <sup>21</sup> Bds add rājā āha. <sup>22</sup> Bds add nagarā. <sup>23</sup> Bds add me. <sup>24</sup> Bds add bhājanaṇa. <sup>25</sup> Bds add khaggaṇa.

rasakam<sup>1</sup> ādāya nagarā nikkhamitvā araṇṇam pavisitvā ekas-  
 mim nigrodhamule vasanaṭṭhānam katvā ta. vasanto aṭavimagge  
 ṭhatvā manusse māretvā āharitvā rasakassa deti, so pi 'ssa  
 maṁsam pacitvā<sup>2</sup> upanāmeti, evaṁ ubbo pi jīvanti<sup>3</sup>, „aḥam  
 are<sup>4</sup> coro porisādo“ ti vatvā tasmim pakkhante koci saka- 5  
 bhāvena saṇṭhātum<sup>5</sup> na sakkoti, sabbe bhūmiyaṁ patanti, tesu  
 yaṁ icchati taṁ uddhapādam vā<sup>6</sup> adhopādam<sup>7</sup> vā katvā<sup>8</sup> rasa-  
 kassa deti, so ekadivasaṁ araṇṇe kañci manussaṁ alabhitvā  
 āgato rasakena „kiṁ devā“ 'ti vutte „uddhane ukkhalim ārope-  
 hīti“ ā., „maṁsam kahaṁ devā“ 'ti, „labhissām' ahaṁ maṁ- 10  
 san“ ti, so „n' atthi dāni me jīvitān“ ti kampamāno uddhane  
 aggim katvā ukkhalim āropesi, atha naṁ porisādo asinā pa-  
 haritvā māretvā maṁsam pacitvā khādi. Tato paṭṭhāya ekako  
 jāto sayam eva pacitvā khādi<sup>9</sup>. „Porisādo maggaṁ paṭipanne<sup>10</sup>  
 hanatīti“ sakala-Jambudīpe pākataṁ<sup>11</sup> ahosi. Tada eko sam- 15  
 pannavibhavo brāhmaṇo pañcahi sakaṭasatehi vohāraṁ karonto  
 pubbantato aparantaṁ sañcarati, so cintesi: „porisādo nāma  
 kira coro magge<sup>12</sup> manusse māreti, dhanam datvā<sup>13</sup> aṭavim  
 atikkamissāmīti“ so aṭavimukhavāsinaṁ manussānam<sup>14</sup> „maṁ  
 aṭavim<sup>15</sup> atikkamethā“ 'ti sahassaṁ datvā tehi saddhim mag- 20  
 gaṁ paṭipajji, gacchanto ca<sup>16</sup> sabbasatthaṁ<sup>17</sup> purato katvā  
 nahātānulitto sabbālaṁkārapatimaṇḍito setagonayutte sukha-  
 yānake nisinno tehi ativāhikapurisehi parivuto<sup>18</sup> sabbapacchato  
 agamāsi<sup>19</sup>, porisādo rukkhāṁ āruya purise upadhārento „se-  
 samanussesu kim imesu<sup>20</sup> khāditabbaṁ atthīti<sup>21</sup>“ vigatacchando 25  
 hutvā brāhmaṇaḍiṭṭhakālato<sup>22</sup> paṭṭhāya taṁ khāditukāmatāya  
 upaḷitakhelo<sup>23</sup> ahosi, so tasmim attano santikaṁ āgate<sup>24</sup>

<sup>1</sup> Bds -añña. <sup>2</sup> Bds add rājānam. <sup>3</sup> Bds add manussagahaṇakāle. <sup>4</sup> Ck māre, Bā araṇṇa, Bā araṇṇam. <sup>5</sup> Bā sandhāretum. <sup>6</sup> Bds omit vā. <sup>7</sup> Bā adhosisaṁ, Bā -siraṁ. <sup>8</sup> Bds add āharitvāva. <sup>9</sup> Bds -ati. <sup>10</sup> Cks omit pa-, Bā reads magge maggaṭipippanne, Bā maggapanne. <sup>11</sup> Bds -o. <sup>12</sup> Bds antarāmagge. <sup>13</sup> Bā adds taṁ. <sup>14</sup> Bds add āha tumhe. <sup>15</sup> Bā -ito. <sup>16</sup> Bds add brahmaṇo. <sup>17</sup> Bā -sakaṭam. <sup>18</sup> Bds add sayam. <sup>19</sup> Ck Bā ā-. <sup>20</sup> Bds add mayā. <sup>21</sup> Bds add sabbesu. <sup>22</sup> Cks omit brāhmaṇa. <sup>23</sup> Bds paggharita-. <sup>24</sup> Bds add rukcato oruya.

- „aham are<sup>1</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ<sup>2</sup> sāvetvā khaggaṃ parivattento vālukāya akkhini pūrento viya pakkhandi, eko pi utthātum<sup>3</sup> samattho nāma nāhosi, sabbe urena bhūmiyaṃ nipajjimsu, so sukhayānake nisinnam brāhmaṇaṃ pāde gāhetvā
- 5 piṭṭhiyaṃ adhosīsakaṃ olambetvā sīsaṃ gopphakehi paharanto ukkhipitvā pāyāsi<sup>4</sup>, purisā utthāya „bho purisa cara<sup>5</sup>, mayam brāhmaṇassa hatthato sahassam<sup>6</sup> gaṇhimha, ko nāma amhākaṃ purisākāro<sup>7</sup> sakkonto vā asakkonto vā, thokaṃ anubandhāmā<sup>8</sup>”
- 10 saṇikaṃ pāyāsi, tasmim khaṇe eko sūrapuriso vegena taṃ pāpuṇi, so taṃ disvā ekaṃ vatim laṃghento<sup>9</sup> khadirakhānukaṃ akkamitvā khānum piṭṭhipādena nikkhami, so<sup>10</sup> lohiteṇa gaḷantena<sup>11</sup> laṃghamāno yāti, atha naṃ so puriso disvā „kho mayā esa viddho, kevalam tumhe pacchato etha, gaṇhissāmi nan“
- 15 ti ā., te dubbalabhāvaṃ nātvā taṃ anubandhimsu, so tehi anubandhanabhāvaṃ nātvā brāhmaṇaṃ vissajjetvā attānaṃ sotthim akāsi, ativāhikā<sup>12</sup> brāhmaṇassa laddhakālato paṭṭhāya „kim amhākaṃ coreṇā“ ti tato nivattimsu, porisādo pi attano nigrodhamulāṃ gantvā pārohanataram<sup>13</sup> pavisitvā nipanno „ayyo
- 20 rukkhadevate, sace me sattāhabbhantare yeva vaṇaṃ phāsukaṃ kātum sakkhissasi sakala-Jambudīpe ekasatakhattiyānaṃ gala-lohiteṇa te khandhaṃ dhovitvā<sup>14</sup> antehi parikkhipitvā<sup>15</sup> pañcamadhuramaṃsena balikammaṃ karissāmīti“ āyācanaṃ akāsi<sup>16</sup>, tassa pana annapānaṃ alabhanatassa sarīraṃ sukkhi<sup>17</sup>, anto-
- 25 sattāhe yeva vaṇo phāsuko ahosi, devatānubhāvena<sup>18</sup> tassa phāsukabhāvaṃ sallakkhesi, so katipāhaṃ manussamaṃsaṃ khāditvā bale<sup>19</sup> gahetvā cintesi: „bahūpakārā me devatā, āyācanā<sup>20</sup> muccissāmīti<sup>21</sup>“ so khaggaṃ ādāya rukkhamaḷato

<sup>1</sup> Ck aham māre, C<sup>2</sup> āmare, B<sup>2</sup> aham hare. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> add tikkhāttum. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> utthātum. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> add tadā. <sup>5</sup> so B<sup>2</sup>; C<sup>2</sup> bho tissa pussa. <sup>6</sup> B<sup>2</sup> kahāpaṇa-  
<sup>7</sup> so C<sup>2</sup>; B<sup>2</sup> asappurisaṅkaro. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> add vatvā. <sup>9</sup> B<sup>2</sup> -anto. <sup>10</sup> C<sup>2</sup> omīti so.  
<sup>11</sup> B<sup>2</sup> paggharantena. <sup>12</sup> B<sup>2</sup> -kapurisa. <sup>13</sup> so C<sup>2</sup>; Ck pa-, B<sup>2</sup> po-. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> dhovissāmi. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> -pāpetvā. <sup>16</sup> B<sup>2</sup> karī. <sup>17</sup> B<sup>2</sup> sussetva. <sup>18</sup> B<sup>2</sup> so deva-  
<sup>19</sup> B<sup>2</sup> -am. <sup>20</sup> B<sup>2</sup> -namassā. <sup>21</sup> B<sup>2</sup> muñc-.

nikkhamitvā „rājāno ānessāmīti“ pāyāsi, atha naṃ purimabhavē  
yakkhakāle ekato manussamaṃsakhādako sahāyako yakkho  
anuvicaranto taṃ disvā „ayaṃ mama atitabhavē sahāyo“ ti  
fiatvā „samma maṃ sañjānāsīti“ pucchi, „na jānāmīti“, ath'  
āssa purimabhavē katakārāṇaṃ<sup>1</sup> kathesi, so<sup>2</sup> sañjānitvā paṭi-  
santhāram akāsi, „kuhiṃ<sup>3</sup> nibbatto sīti“ puṭṭho nibbattaṭṭhānaṃ  
ca raṭṭhato<sup>4</sup> pabbājita-kārāṇaṃ ca idāni vasanaṭṭhānaṃ ca<sup>5</sup>  
khānuviddhakārāṇaṃ ca<sup>6</sup> devatāya āyācanamocanattamaṃ<sup>7</sup> ga-  
manakārāṇaṃ ca ārocetvā<sup>8</sup> „tayaṃ pi 'mama taṃ<sup>9</sup> kiccaṃ  
nittharita-bbaṃ, ubho pi gacchāma sammā“ 'ti ā., „samma“<sup>10</sup>  
gaccheyyāma<sup>11</sup>, ekaṃ pana me kammaṃ atthi, ahaṃ kho pana  
agghapadalakkhaṇaṃ<sup>12</sup> nāma mantaṃ jānāmi, so balaṃ ca  
javaṃ ca tejussattaṃ ca<sup>13</sup> karoti<sup>14</sup>, taṃ mantaṃ gaṇhā<sup>15</sup> 'ti ā.,  
so „sādhū“ 'ti sampaṭicchi, yakkho pi 'ssa taṃ datvā pak-  
kāmi, porisādo mantaṃ uggahetvā tato paṭṭhāya vātajavo<sup>16</sup>  
atisūro ahosi, so sattāhabbhantare yeva ekasatarājāno uyyānā-  
dīni gacchante disvā vātavegena pakkhanditvā<sup>17</sup> nāmaṃ sāveta-  
vagganto nadanto bhayappatte katvā pāde gahetvā adhosire<sup>18</sup>  
katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto vātavegena netvā hatthatalesu  
chiddāni katvā rajjuyā<sup>19</sup> nigrodharukkhe olambesi, aggapādaṃ-  
gullhi bhūmiyaṃ phusamānāhi<sup>20</sup> vāte paharante milātaka-raṇḍa-  
kadāmāni<sup>21</sup> viya parivattanta<sup>22</sup> olambiṃsu, Sutasomaṃ pana  
„piṭṭhiācariyo me“ ti ca „Jambudīpo mā tuccho ahoṣīti“ pi nāṇesi,  
so<sup>23</sup> „balikammaṃ karissāmīti“ aggim katvā sūlaṃ tacchento<sup>24</sup>  
nisīdi, rukkhadevatā<sup>25</sup> disvā „mayhaṃ kir' esa balikammaṃ<sup>26</sup>  
karoti, vaṇo pi 'ssa mayā<sup>27</sup> phāsukaṃ kataṃ n' atthi, idāni

<sup>1</sup> Bā sañjā-, Bc mayam jānāmīti. <sup>2</sup> Bā kataṃ-. <sup>3</sup> Bā add taṃ. <sup>4</sup> Bā ka-

<sup>5</sup> Bā raṭṭhā. <sup>6</sup> Ck adds devatānaṃ. <sup>7</sup> Bā khānūnā-. <sup>8</sup> Bā āyācanā-. <sup>9</sup> Bā add  
samma. <sup>10</sup> Bā mametaṃ. <sup>11</sup> Bā add na. <sup>12</sup> Bā -mahaṃ. <sup>13</sup> Bā Cc anag-  
ghaṃ-. <sup>14</sup> so Ck; Bā tejussadattaṃ. <sup>15</sup> Bā -hi. <sup>16</sup> Bā add ahaṃ are porisādo ti.

<sup>17</sup> Bā -sise. <sup>18</sup> Bā adds ānuṇetvā, Bc ādhunetvā. <sup>19</sup> Ck Bā -nehi; Bā add  
te. <sup>20</sup> Bā -kor-. <sup>21</sup> Ck -antā. <sup>22</sup> Bā sutasoma pana mama piṭṭhi ācariyo

hoti sace gaṇhiṣṣāmi sakala-jambudīpe tuccho bhaviṣṣatīti taṃ nāṇesīti so imehi.  
<sup>23</sup> Bā sūle tacchanto. <sup>24</sup> Bā add taṃ kiriyam. <sup>25</sup> Bā add kiñci.

mahāvināsaṃ karissati, kin nu kho kattabban<sup>1</sup> ti cintetvā „aḥam  
 etam vāretum na sakkhissāmīti“ cātummahārājikānam santikaṃ  
 gantvā<sup>2</sup> kathetvā „nivāretha nan“ ti ā., tehi<sup>3</sup> „na mayam<sup>4</sup>  
 sakkhissāmā“ ti vutte<sup>5</sup> Sakkaṃ upasaṃkamitvā tam atthaṃ  
 5 kathetvā „nivarehi nan“ ti ā., so pi „nāhaṃ sakkomi nivāre-  
 tum, samatthaṃ pana ācikkhissāmīti“ vatvā „ko nāmā“ ti  
 vutte „sadevake loke<sup>6</sup> añño n’ atthi, Kururaṭṭhe pana Inda-  
 pattanagare Korabyarājaputto Sutasomo nāma, taṃ nibbiseva-  
 naṃ damessati rājūnaṃ ca jīvitam dassati, taṃ ca manussa-  
 10 maṃsā<sup>7</sup> oramāpessati, sakala-Jambudīpe amataṃ<sup>8</sup> abhisiñ-  
 cissati, sace pi rājūnaṃ<sup>9</sup> jīvitam dātukāmo Sutasomaṃ ānetvā  
 balikammaṃ kātum vadehīti<sup>10</sup>, so „sādhū“ ti<sup>11</sup> khippaṃ  
 āgantvā pabbajitavesena tassa avidūre pāyāsi, so padasaddena  
 „rājā nu kho koci palāto“ ti<sup>12</sup> olovento taṃ disvā „pabbajitā  
 15 nāma khattiyā va, imam gahetvā ekasataṃ pūretvā balikammaṃ  
 karissāmīti“ utthāya asihattho<sup>13</sup> anubandhi, tiyojanaṃ anu-  
 bandhitvāpi pāpūnitum nāsakkhi, gattehi<sup>14</sup> sedā muccimsu<sup>15</sup>,  
 so cintesi: „aḥam pubbe hatthim pi assam pi ratham pi dhā-  
 vantaṃ anubandhitvā gaṇhāmi, ajj’ imam pabbajitaṃ sakāya  
 20 gatiyā<sup>16</sup> gacchantam sabbatthāmena dhāvanto pi gaṇhitum na  
 sakkomi, kin nu kho kāraṇaṃ“ ti, tato „pabbajitā<sup>17</sup> nāma va-  
 canakārakā hontīti<sup>18</sup> tiṭṭhā“ ti nam<sup>19</sup> vatvā „ṭhitam gabhessā-  
 mīti“ cintetvā „tiṭṭha samaṇā“ ti ā., „aḥam tāva ṭhito, tvaṃ  
 pana ṭhātum vāyama<sup>20</sup> ti ā.<sup>21</sup>, atha nam „bho pabbajitā<sup>22</sup> nāma  
 25 jīvitahetu pi alikaṃ na bhaṇanti<sup>23</sup>, tvaṃ pana musā kathe-  
 sīti“ vatvā g. ā.:

<sup>1</sup> Bds add tamatthaṃ. <sup>2</sup> Cks te. <sup>3</sup> Bds add porisādassa kammaṃ nivāretum.

<sup>4</sup> Bds add ko sakkhissasīti pucchitvā sakko devarājā ti sutvā. <sup>5</sup> Bds add sadiso.

<sup>6</sup> Cks -sam. <sup>7</sup> Bds add viya dhammaṃ. <sup>8</sup> Cks -ānaṃ. <sup>9</sup> Bds vaṭṭatīti vadehīti āha. <sup>10</sup> Bds add sampaññehitvā. <sup>11</sup> Bds bhavissatīti. <sup>12</sup> Bds āvudha-. <sup>13</sup> Cks gatte. <sup>14</sup> Bds muñc-. <sup>15</sup> Bds pakatīyā. <sup>16</sup> Bds so p-to. <sup>17</sup> Bds -karo hoti. <sup>18</sup> Bds vacanaṃ. <sup>19</sup> Bds dhāvītum vāyamamakāsaṃ. <sup>20</sup> Bds -to. <sup>21</sup> Bds -ati.

23. Tīṭṭhāhīti mayā vutto so tvaṃ gacchasi yammukho',  
 aṭṭhito ṭhito 'mhīti' lapasi  
 brahmacāri' idaṃ te samaṇa ayuttaṃ,  
 asiṃ ca me maññasi kaṃkapattan ti'. 390.

Tattha sammukho ti parammukho<sup>5</sup>.

5

Tato devatā gāthadvayam āha:

24. Ṭhito 'ham asmi saddhammesu rāja,  
 na nāmagottaṃ parivattayāmi,  
 coraṇ ca loke aṭṭhitaṃ vadanti  
 apāyikaṃ nerayikaṃ ito cutaṃ'. 391. 10
25. Sace pi sahasi' rāja sutam gaṇhāhi khattiya,  
 tena yaññaṃ yajitvāna evaṃ saggaṃ gamissasīti. 392.

Ta. saddhammesū 'ti sakesu kusalakammāpathesu<sup>8</sup>, na nāmagottaṃ  
 ti yathā tvaṃ pubbe<sup>9</sup> Brahmaḍatto hutvā<sup>10</sup> taṃ nāmaṃ jahitvā porisādo hutvā  
 idāni kammāsapādo jāto khattiyakule<sup>11</sup> jāto<sup>12</sup> abhakkhaṃ<sup>13</sup> bhakkhesi nāhaṃ 15  
 tathā nāmagottaṃ parivattayāmi, coraṇcā 'ti akusalakammāpathesu ṭhitaṃ  
 coraṃ aṭṭhitaṃ nāma vadanti, ito cutaṃ ti ito cutaṃ hutvā apāye niraye  
 nibbattamānaṃ, so hi niraye patauto na paṭiṭṭhānaṃ laḥhati nāma, sutan ti<sup>14</sup>  
 bho porisādo musāvādi tayā mayhaṃ sakala-Jambudīpe rājāno ānetvā bali-  
 kammaṃ karissāmiṃti paṭissutaṃ idāni ye vā te vā dubbalarājāno ānesi Jambudī- 20  
 patale jeṭṭhakaṃ Sutasomārājānaṃ sace tvaṃ nānessasi vacanan te musā nāma  
 hoti tasmā Sutasomaṃ gaṇhāhīti.

Evaṃ vatvā devatā pabbajitavesaṃ antaradhāpetvā sakena  
 vaṇṇena ākāse suriyo viya jalamānā aṭṭhāsi, so tassā kathaṃ  
 sutvā rūpaṃ ca oloketvā „kāsi tvaṃ“ ti ā., „imaṃsīm rukkhe 25  
 nibbattadevatā“ ti, so „diṭṭhā me attano devatā“ ti tussitvā  
 „sāmi devarāja, mā Sutasomaṃ kārāṇā cintayi, attano ruk-

<sup>1</sup> Bds pammū-. <sup>2</sup> so Cks; Bds aṭṭhito tvaṃ ṭhito sūti. <sup>3</sup> so Cks; Bds -rini. <sup>4</sup> Cks asiṃca  
 me vaññaṃsi-, Bds kaṇkha-. <sup>5</sup> Itd tattha samaṇa tīṭṭhāhīti tīṭṭhāhi idaṃ vacanaṃ  
 mayā vutto so tvaṃ pamukho, parammukho hutvā gacchasi brahmacarinī aṭṭhito  
 tvaṃ ṭhito aṃhi iti lapasi me asiṃca kaṇkhaṃ pattaṃ maññasi. <sup>6</sup> Bds -o. <sup>7</sup> Bds  
 sace tvaṃ saddahasi. <sup>8</sup> Bds dasaku-, adding ṭhito asmi bhavāmi. <sup>9</sup> Bds add  
 daharakāle. <sup>10</sup> Bds adds pitari kālaṇkate bārāṇasīrajaṃ labhitvā bārāṇasīrājā  
 jāto. <sup>11</sup> Cks omīti khattiya. <sup>12</sup> Bds adds pi. <sup>13</sup> Bds manussamaṃsaṃ. <sup>14</sup> the  
 wording of the previous passages is quite different in Bds.

- khaṃ pavisā“ 'ti ā., devatā tassa passantass' eva rukkhaṃ pāvisi, tasmim̐ khaṇe suriyo atthaṃgamito cando uggato, porisādo vedavedaṅgakusalo nakkhattacārāṃ jānāti, so nabhaṃ oloketvā „sve Phussanakkhattaṃ bhavissati, Sutasomo nahā-
- 5 yitum̐ uyyānaṃ gamissati, tattha taṃ gaṇhissāmi, ārakkho pana' mahā bhavissati, samantā tiyojanaṃ sakala-Jambudīpavāsino rakkhantā carissanti, asaṃvihite ārakkhe paṭhama-yāme yeva Migāciruyyānaṃ<sup>2</sup> gantvā maṅgalapokkharāṇim̐ otarivā ṭhassāmīti<sup>3</sup>“ cintetvā<sup>4</sup> gantvā pokkharāṇim̐ oruyha
- 10 paduminipattena<sup>5</sup> sīsaṃ paṭicchādetvā atṭhāsi, tassa tejena macchakacchapādayo osakkitvā udakapariyante vaggavaggā hutvā vicarimsu, „kuto pan' assāyaṃ tejo“ ti pubbayogato, so hi Kassapadasabalassa kāle khīrasalākabbattaṃ upatṭhāpesi<sup>6</sup>, tena mahāthāmo ahosi, aggisālaṃ kāretvā bhikkhusaṃghaṃ
- 15 sītavinodanatthaṃ aggiṇ ca dārūni ca dāruccchedanavāsīpharasuṇ ca adāsi, tena tejavā ahosi, evaṃ tasmim̐ antouyyānaṃ<sup>7</sup> gate yeva balavapaccūse<sup>8</sup> samantā tiyojane ārakkhaṃ gaṇhimsu, rājāpi pāto va bhuttaṭpātarāso alaṃkatahatthikkhandhagato caturaṅginīyā senāya<sup>9</sup> nagarā nikkhami, tasmim̐ khaṇe<sup>10</sup>
- 20 Takkasilato Nando nāma brāhmaṇo catasso satārahagāthā<sup>11</sup> ādāya vīsaṃyojanasataṃ<sup>12</sup> maggaṃ atikkamma taṃ nagaraṃ patvā dvāragāme vasitvā suriye uggate nagaraṃ pavisanto rājānaṃ pācīnadvārena nikkhamantaṃ disvā hatthaṃ ussāpetvā<sup>13</sup> jayāpesi, rājā disācakkhuko hutvā gacchanto unna-
- 25 tappadese ṭhitassa brāhmaṇassa pasāritahatthaṃ disvā hatthinā taṃ<sup>14</sup> upasaṃkamitvā evaṃ āha<sup>15</sup>:

26. Kasmin nu ratṭhe tava jātibhūmi,

atha kena atthena idhānupatto,

<sup>1</sup> Bds panassa. <sup>2</sup> Bds migājīnaṃ-. <sup>3</sup> Bds vasissāmīti. <sup>4</sup> Bds adda tattha. <sup>5</sup> Bds paduma-. <sup>6</sup> Bds paṭhapesi. <sup>7</sup> Bds -ne. <sup>8</sup> Bds -sasamaye. <sup>9</sup> Bds add pari-vuto. <sup>10</sup> Bds tadā in the place of t. kh. <sup>11</sup> Bds -āyo. <sup>12</sup> Bds vīsati-, Bds vīsamīti-. <sup>13</sup> Bds pasāretvā. <sup>14</sup> Bds hatthināgaṃ. <sup>15</sup> Bds pucchi, omitting evaṃ.

akkhāhi me brāhmaṇa etam atthaṃ,  
kim icchasī demi tay-ajja patthitan ti<sup>1</sup>. 393.

Atha naṃ so<sup>2</sup> āha:

27. Gāthā catasso dharaṇīmahessara<sup>3</sup>  
sugambhiratthā varasāgarūpamā,  
tav' eva<sup>4</sup> atthāya idhāgato 'smi,  
suṇohi gāthā paramatthasamhitā ti<sup>5</sup> 394.

vatvā<sup>6</sup> „mahārāja imā Kassapadasabalena desitā catasso satā-  
rahā gāthā<sup>7</sup>, tumhe sutavittakā ti sutvā tumhākaṃ desetum  
āgato mhitī“ āha, rājā tuṭṭhamānaso hutvā „ācariya sutṭhu te 10  
kataṃ<sup>8</sup>, mayā pana nivattitum na sakkā<sup>9</sup>, ajja Phussayogena  
sīsaṃ nahāyituvivo<sup>10</sup>, āgantvā sossāmi, tvaṃ mā ukkaṇ-  
ṭhīti“ vatvā „gacchatha brāhmaṇassa asuke gehe sayanaṃ  
paññāpetvā ghāsacchādanam saṃvidahathā“ 'ti amacce āṇā-  
petvā uyyānaṃ pāvisi, taṃ atṭhārasahatthena pākārena pa- 15  
rikkhitaṃ ahosi, taṃ aññamaññaṃ ghaṃsantā<sup>11</sup> hatthī pa-  
rikkhipimsu, tato assā tato rathā tato dhanuggahādayo pattūti  
khubhitamahāsamuddo<sup>12</sup> viya uttiṇṇabalakāyo<sup>13</sup> ahosi, rājā  
olārikāni ābharaṇāni muñcitvā<sup>14</sup> massukammaṃ kāretvā ubbaṭṭi-  
tasarīro pokkharaniyā<sup>15</sup> rājavibhavena nahātvā paccuttaritvā 20  
udakagahaṇasāṭake<sup>16</sup> nivāsetvā atṭhāsi, ath' assa gandhamālā-  
laṃkāre<sup>17</sup> upaharimsu<sup>18</sup>, so porisādo cintesi: „rājā alaṃkata-  
kāle bhāriko bhavissati, sallahukakāle yeva naṃ gaṇhissāmīti“

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> adds tattha bho brahmaṇa tava jātibhūmi kismi raṭhe atthi, yena atthena  
tvaṃ payojanena hetubbhūtena idha imasmim nagare anuppatto bho brahmaṇa  
mayā pucchito so tvaṃ etamatthaṃ etam payojanam me mayham akkhāhi,  
kathēhi tayā paṭhitaṃ vatthum te tuyham dadāmi kim vatthum icchasīti taṃ  
bhagavantaṃ pucchāmi. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds gātham. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> C<sup>s</sup> mahi-. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> tameva <sup>5</sup>  
B<sup>d</sup> add tattha dharaṇī mahissara bhūmipāla kassapadasabalena desitā catassatā-  
rahā catasso gāthā kimbhūtā sugambhīratthavarā saagarūpamā tava eva atthāya  
idha thāṇe anuppatto asmi bhavāmi suṇohīti kassapadasabalena desitā para-  
matthasamhitā imā satārahā gāthāyo suṇohīti attho. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds ca pana. <sup>7</sup>  
B<sup>d</sup> -āyo. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> āgataṃ. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> sakkomi. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> nhāyitum āgatombhīti ahaṃ  
punadvāso. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> saṃghaṭṭantā samantā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> saṃkh-. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> unnā-  
detvā ba-. <sup>14</sup> B<sup>d</sup> om-. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> add auto. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> -ena. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> upanayimsu.



- so nadanto vagganto vijju<sup>1</sup> viya matthakupari khaggaṃ parivattento<sup>2</sup> „aḥam are<sup>3</sup> coro porisādo“ ti nāmaṃ sāvettvā aṅgulim nālāṭe ṭhapetvā udakā nikkhami<sup>4</sup>, tassa saddaṃ sutvā va hatthārohā hatthīhi assārohā assehi rathikā<sup>5</sup> rathehi<sup>6</sup> bhas-  
 5 siṃsu, balakāyo gahitāni<sup>7</sup> āvudhāni chaḍḍetvā udarena<sup>8</sup> nipajji, porisādo Sutasomaṃ ukkhipitvā gaṇhi, sesarājāno pāde ga-  
 hetvā adhosiraṃ<sup>9</sup> katvā paṇhiyā sīsaṃ paharanto gacchati, Bodhisattaṃ pana upagantvā onato ukkhipitvā khandhe nisi-  
 dāpesi<sup>10</sup>, so „dvārena gamanaṃ papañco“ ti<sup>11</sup> sammukhaṭṭhā-  
 10 nen<sup>12</sup> eva<sup>13</sup> atthārasaḥatthaṃ pākāraṃ laṃghitvā purato pi gaḷitamadamattavāraṇakumbhe<sup>14</sup> okkamitvā<sup>15</sup> pabbatakūṭāni pātento viya vātajavāni<sup>16</sup> assaratanāni<sup>17</sup> piṭṭhe akkamanto pātetvā rathavare<sup>18</sup> rathasīse<sup>19</sup> akkamitvā bhamarikam bha-  
 manto viya nīlaphalakāni<sup>20</sup> nigrodhapattāni maddanto viya  
 15 ekavegen<sup>21</sup> eva<sup>22</sup> tiyojanamattaṃ<sup>23</sup> gantvā „atthi nu kho koci Sutasomass<sup>24</sup> atthāya pacchato āgacchanto“ ti avaloketvā kañci<sup>25</sup> adisvā saṇikaṃ gacchanto Sutasomassa kesehi uda-  
 bindūni attano upari patantāni<sup>26</sup> disvā „maraṇassa abhāyanto nāma n<sup>27</sup> atthi, Sutasomo pi maraṇabhayena rodati maññe<sup>28</sup>“  
 20 ti cintetvā āha:

28. Na ve rudanti matimanto sapaññā  
 bahussutā ye bahuṭhānacintino, (cfr. IV <sup>467</sup>/<sub>913</sub>)  
 dīpaṃ hi etaṃ paramaṃ narānaṃ  
 yaṃ paṇḍitā sokaṇudā bhavanti. 395.

29. Attānaṃ ñāti<sup>24</sup> uda<sup>25</sup> puttadāraṃ  
 dhaññaṃ<sup>26</sup> dhanam rajataṃ jātārūpaṃ

<sup>1</sup> Cks macchaṃ. <sup>2</sup> Bā matthake khaggaṃ paribhamanto. <sup>3</sup> Bā hare. <sup>4</sup> Bā uttari. <sup>5</sup> Bā rathārohā. <sup>6</sup> Bā adds sabbe. <sup>7</sup> Bā gahitaḡahitāni. <sup>8</sup> Bā urena, adding bhūmiyaṃ. <sup>9</sup> Bā -sisakaṃ. <sup>10</sup> Cks -petvā. <sup>11</sup> Bā bhavissatīti. <sup>12</sup> Bā -neyeva. <sup>13</sup> Bā paggalitapāde matta-. <sup>14</sup> Bā ak-. <sup>15</sup> Bā -naṃ. <sup>16</sup> Bā -dhure. <sup>17</sup> Bā -sesu. <sup>18</sup> Cks -kā. <sup>19</sup> Bā ekaṃ-. <sup>20</sup> Bā adds maggaṃ. <sup>21</sup> Bā ki-. <sup>22</sup> Bā ure patitāni. <sup>23</sup> Bā omits maññe. <sup>24</sup> so all three MSS. for attāna ñāti? <sup>25</sup> Bā udāhu.

kimo nu<sup>1</sup> tvaṃ Sutasomaṇutappe,  
Koravyasetṭha vacanaṃ suṇoma te<sup>2</sup> ti. 396.

Ta. yaṃ paṇḍitā ti yaṃ tumhādisā paṇḍitā aññesam pi sokanudā  
bhavanti evaṃ sokavinodanaṃ aññesam pi dīpaṃ samudde bhinnanāvānaṃ dīpo  
viya patitṭhā hoti tasmā tumhādisā matimantā (add na) rudantitī a., kimo nu  
tvaṃ ti samma Sutasoma tumhādisa maraṇabhayaena rodante aññe andhabālā kiṃ  
karissanti api ca taṃ pucchāmi imesu puttādīsu kimo nu tvaṃ Sutasomaṇu-  
tappe ti kiṃ eva anusocasi kiṃ cintesi ti a.<sup>3</sup> 5

Sutasoma āha:

30. Na<sup>4</sup> vāhaṃ attānaṃ anutthunāmi<sup>5</sup> 10  
na puttadāraṃ na dhaṇaṃ na raṭṭhaṃ,  
sataṇ ca dhaṇaṃ carito purāṇo,  
taṃ saṃgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassaṇutappe. 397.

31. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
raṭṭhe sake issariye ṭhitena, 15  
taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> (supra p. 24, 15.)  
saccānurakkhī punar āvajjissan ti. 398.

Ta. anutthunāmīti ahaṃ na<sup>8</sup> te<sup>9</sup> rudāmi, imesam pi puttādīnaṃ  
attāya na anutthunāmi na socāmi, api ca kho sataṃ paṇḍitānaṃ carito purāṇa-  
dhammo atthi, saṃgaram katvā saddhānuppattaṃ nāma<sup>10</sup> etaṃ saṃgaram brāh- 20  
maṇassa ahaṃ anusocāmi ti a., saccānurakkhīti saccānaṃ anurakkhanto<sup>10</sup>, so  
brāhmaṇo Takkaṣilato Kassapadasabalena<sup>11</sup> desitā catasso gāthāyo ādāya āgato,  
tassāhaṃ āgantukavattaṃ karetvā nahātvā āgato suṇissāmi, yāva mamāgamaṇā  
āgamehīti saṃgaram katvā āgato, tvaṃ tā gāthā sotuṃ adavā va maṃ gaṇhi,  
sace maṃ vissajjesi taṃ dhammaṃ sutvā saccānurakkhī punar āvajjissan 25  
ti vadati.

Atha porisādo āha:

32. Na vāhaṃ<sup>12</sup> etaṃ abhisaddahāmi:  
sukhī naro maccumukhā pamutto  
amittahatthaṃ punar āvajeyya<sup>13</sup>, 30  
Koravyasetṭha na hi maṃ upehi. 399.

<sup>1</sup> Bā kimiva. <sup>2</sup> Bā -metan. <sup>3</sup> so Ck; the comment in Bā is more diffuse and quite different from the above. <sup>4</sup> Bā nevā-, Ck tāvā-. <sup>5</sup> Bā anuttarāmi. <sup>6</sup> Bā saṃkaram. <sup>7</sup> Bā -ṇaṃ sampadāya. <sup>8</sup> C tā va. <sup>9</sup> C ne. <sup>10</sup> The comment in Bā is quite different. <sup>11</sup> Bā -lassa. <sup>12</sup> Bā nevā-. <sup>13</sup> Ck -deyya.

33. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā (cfr. supra p. 25, 27.)  
gantvā sakam mandiraṃ kāmakāmi  
madhuraṃ piyaṃ jīvitam laddha rāja  
kuto tuvaṃ ehisi me sakāsaṃ ti. 400.

5 Ta. sukhīti sukhappatto hutvā, maccumukhā pamutto ti mādisassa  
corassa hatthato muttātāya maraṇamukhā pamutto nāma hutvā, na hi maṃ  
upehīti<sup>1</sup> na hi maṃ upagamissasi, mandiraṃ ti rājadhānigehaṃ gantvā,  
kāmakāmiti ālapanam etaṃ, kāmam kāmayaṃāno ti a, kuto ti kena nāma  
kāraṇena<sup>2</sup>.

10 Tam sutvā Mahāsatto siho viya asambhīto āha:

34. Mataṃ vareyya<sup>3</sup> parisuddhasīlo  
na<sup>4</sup> jīvitam garahito pāpadhammo,  
na hi tam naraṃ tāyate duggatīhi<sup>5</sup>  
yassāpi hetū alikaṃ bhaṇeyya. 401.

15 35. Sace pi vāto girim āvaheyya (IV  $\frac{462}{16}$ )  
cando ca suriyo ca chamā pateyyum  
sabbā va najjo paṭisotaṃ vajeyyum  
na tv-ev' ahaṃ rāja musā bhaṇeyyan ti. 402.

Ta. mataṃ vareyyā 'ti maraṇam iccheyya, icchatu<sup>6</sup> patthetū 'ti a, na  
20 hi jīvitam ti pāpadhammo pana garahito jīvitam na vareyya mā icchatu,  
jīvitam hi tassa anāyatabhadrakattā<sup>7</sup> dujjīvitam nāma, yassa<sup>8</sup> 'ti yassa attādīno  
atthāya dussīlo alikaṃ bhaṇeyya etaṃ attādivatthum na tam purisaṃ duggatīhi  
na tāyate<sup>9</sup> na rakkhati, girimāvaheyyā 'ti samma porisāda mayā saddhīna  
ekācariyakule sikkhito evarūpo sahāyako hutvā ayam<sup>10</sup> jīvitahetu musā na ka-  
25 thetīti<sup>11</sup>, kim pana na saddahasi: sace hi puratthimādibhedo vāto utthāya ma-  
hantaṃ pabbataṃ tulapicu viya ākāse āvaheyya tam saddhātappaṃ ahaṃ ca  
musā na bhaṇeyyan ti idaṃ pana na tv-eva saddhātappaṃ<sup>12</sup>.

Evam vutte pi so na saddhahi yeva, atha<sup>13</sup> Bodhisatto  
„ayam mayham na saddahati<sup>14</sup>, sapathena<sup>15</sup> pi nam saddahā-  
30 pessāmīti“ cintetvā „samma porisāda, khandhato tāva maṃ  
otārehi, sapatham pi katvā tam saddahāpessāmīti“ vutte tena<sup>16</sup>  
otāretvā bhūmiyaṃ ṭhapito sapatham karonto āha:

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> upesiti. <sup>2</sup> The comment in B<sup>d</sup> very different. <sup>3</sup> Ck<sup>o</sup> -yyam. <sup>4</sup> Ck<sup>o</sup> add hi. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> -tibhi. <sup>6</sup> Ck<sup>o</sup> icchetu. <sup>7</sup> C<sup>o</sup> -ti-. <sup>8</sup> Ck<sup>o</sup> nānārayate, C<sup>o</sup> natārayate. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> ahaṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> emīti. <sup>11</sup> The comment quite different in B<sup>d</sup>. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> add kho. <sup>13</sup> B<sup>d</sup> -hi. <sup>14</sup> Ck<sup>o</sup> -the. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> adds tam.

86. Asin̄ ca sattin̄ ca parāmasāmi,  
 sapatham pi te samma ahaṃ karomi,  
 tayā pamutto anaṇo<sup>1</sup> bhavitvā  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 403.

Tass' attho: sace icchasi evarūpehi āvudhehi susanivihitārakkhe khatti- 5  
 yakule nibbatti nāma mā hotū 'ti asin̄ vā sattin̄ vā parāmasāmi aññam vā yaṃ  
 icchasi taṃ sapatham pi te samma ahaṃ karomi yathā ahaṃ tayā mutto gantvā  
 brāhmaṇassa anaṇo hutvā saccam anurakkhanto punāgamiṣan<sup>2</sup> ti.

Tato porisādo „ayaṃ Sutasomo khattiyehi akattabbaṃ  
 sapatham karoti, kim me iminā, etamhā<sup>3</sup> ahaṃ pi khattiya- 10  
 rājā, mam' eva bāhulohitaṃ<sup>4</sup> gahetvā devatāya balikaṃmam  
 karissāmi, ayaṃ ativiya kilamatīti“ cintetvā āha:

87. Yo<sup>5</sup> te kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 taṃ saṅgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassa-ppadāya<sup>7</sup> 15  
 saccānurakkhī punar āvajassū 'ti g. ā. 404.

Ta. punarāvajassū 'ti puna āgaccheyyāsī.

Atha naṃ Mahāsatto „samna mā cintayi, catasso satā-  
 rahā gāthā sutvā dhammakathikassa pūjaṃ katvā pāto vāga-  
 missan<sup>8</sup>“ ti vatvā g. ā.: 20

88. Yo<sup>9</sup> me kato saṅgaro<sup>6</sup> brāhmaṇena  
 raṭṭhe sake issariye ṭhiteṇa  
 taṃ saṅgaram<sup>6</sup> brāhmaṇassa-ppadāya  
 saccānurakkhī punar āvajissan ti. 405.

Atha naṃ porisādo „mahārāja tumhe<sup>9</sup> khattiyehi akattab- 25  
 baṃ sapatham karittha, taṃ<sup>10</sup> anusareyyāthā“ 'ti vatvā „samma  
 porisāda, tvaṃ maṃ daharakālato paṭṭhāya jānāsi<sup>11</sup>, hassena<sup>12</sup>  
 pi me musā na kathitapubbaṃ, sv-āhaṃ<sup>13</sup> idāni rajje ṭhito<sup>14</sup>  
 dhammādhammaṃ jānanto kiṃ musā kathessāmi, saddaha

<sup>1</sup> all three MSS. an-. <sup>2</sup> Bđ -ssāmi. <sup>3</sup> so Cks; Bđ esa etu gāmā, B<sup>9</sup> esa etu  
 vā mā vā. <sup>4</sup> so Cks; Bđ bahu-. <sup>5</sup> Ck so. <sup>6</sup> Bđ saṅka-. <sup>7</sup> Bđ -naṃ sap-.  
<sup>8</sup> Cs so. <sup>9</sup> Cks tvaṃ. <sup>10</sup> Cks -ritvā tvaṃ. <sup>11</sup> Ck Bđ ja-. <sup>12</sup> Bđ<sup>9</sup> hāsena.  
<sup>13</sup> Ck suvāhaṃ, Bđ sohaṃ. <sup>14</sup> Bđ<sup>9</sup> pati-.

- mayhaṃ, ahaṃ te balikammaṃ pāpuṇissāmi<sup>1</sup>“ saddahāpito  
 „tena hi gaccha mahārāja, tumhesu aṇāgatesu balikammaṃ na  
 bhavissati, devatāpi tumhehi vinā na sampatiṇṇhatī, mā me  
 balikammassa jantārāyaṃ karitthā“ 'ti M-aṃ uyyojesi, so  
 5 Rāhumukhā pamuttacando viya nāgabalo thāmasampanno  
 khippam eva nagaraṃ pāpuṇi, senāpi 'ssa „Sutasomarājā paṇḍito  
 madhuradhammakathiko ekadvekkathā kathetuṃ labhanto porī-  
 sādāṃ dametvā sihamukhā muttamattavāraṇo<sup>1</sup> viya āgamissa-  
 tīti“ ca<sup>2</sup> „rājānaṃ porisādassa datvā āgatā ti no<sup>3</sup> garahissatīti“  
 10 ca cintetvā bahinagare yeva niviṭṭhā<sup>4</sup> naṃ<sup>5</sup> dūrato va āgacchan-  
 taṃ disvā paccuggantvā vanditvā „kiñcittha<sup>6</sup> mahārāja porī-  
 sādēna na kilamitthā“ 'ti paṭisanthāraṃ katvā „porisādēna  
 mayhaṃ mātāpitūhi pi dukkarataraṃ kataṃ, tathārupo nāma  
 caṇḍo sāhasiko mama dhammakathaṃ sutvā maṃ vissajjesīti“  
 15 vutte rājānaṃ alaṃkaritvā hatthikkandhaṃ āropetvā pari-  
 vāretvā<sup>8</sup> nagaraṃ pavisiṃsu<sup>9</sup>, taṃ disvā sabbe nāgarā tus-  
 siṃsu, so pi dhammasoṇḍatāya mātāpitāro adisvā va „pacchāpi  
 ne<sup>10</sup> passissāmi“ rājanivesanaṃ pavisitvā rājāsane nisajja<sup>11</sup>  
 brāhmaṇaṃ pakkosāpetvā massukammāni 'ssa āṇāpetvā taṃ  
 20 kappitakesamassuṃ nahātānulittaṃ vatthālaṃkārapatimaṇḍitaṃ  
 katvā ānetvā dassitakāle<sup>12</sup> sayāṃ pacchā nahātvā tassa attano  
 bhojanaṃ dāpetvā tasmiṃ bhutte sayāṃ bhuñjitvā taṃ mahā-  
 rahe pallaṃke nisīdāpetvā dhammagarukatāy' assa<sup>13</sup> gandha-  
 mālādīhi pūjāṃ katvā sayāṃ nīcāsane<sup>14</sup> nisīditvā „tumhehi  
 25 mayhaṃ ābhatā gāthā suṇāma<sup>15</sup> ācariyā“ 'ti yāci.

Tam atthaṃ dīpento Satthā āha:

39. Mutto ca so porisādassa hatthā

gantvāna taṃ brāhmaṇaṃ etad'āvoca<sup>16</sup>:

<sup>1</sup> B<sup>2</sup> -pattani vā-. <sup>2</sup> B<sup>2</sup> ime. <sup>3</sup> B<sup>2</sup> mahājano. <sup>4</sup> B<sup>2</sup> yeva khandhavāraṃ  
 katvā aṭṭhāsi. <sup>5</sup> B<sup>2</sup> taṃ. <sup>6</sup> so C<sup>2</sup>; B<sup>2</sup> kiñci. <sup>7</sup> B<sup>2</sup> -ito. <sup>8</sup> B<sup>2</sup> omīti pari-  
 9 B<sup>2</sup> pavīsi. <sup>10</sup> B<sup>2</sup> nesaṃ. <sup>11</sup> B<sup>2</sup> nisīditvā. <sup>12</sup> so C<sup>2</sup>; C<sup>2</sup> assita-, B<sup>2</sup>  
 desita-. <sup>13</sup> B<sup>2</sup> -gurutā. <sup>14</sup> B<sup>2</sup> nivesane. <sup>15</sup> B<sup>2</sup> suṇo-. <sup>16</sup> so all three MSS.  
 for et'āvoca?

suṇoma gāthāyo satārahāyo

yā me sutā assu hitāya brahme ti. 406.

Ta. etadavocā 'ti etaṁ avoca.

Brāhmaṇo Bodhisattena yācitakāle gandhehi hatthe ub-  
baṭṭetvā pasibbakā manoramam potthakam niharitvā ubhohi 5  
hatthehi gahetvā „tena hi mahārāja Kassapadasabalena desitā  
rāgamadādinimmadanā' ālayasamugghātavattupacchedatanhak-  
khayatthāya' virāgaṇirodhaamatamahānibbānasampāpikā' ca-  
tasso satārahā gāthā suṇāhīti'“ vatvā potthakam olokento āha:

40. Sakid eva<sup>5</sup> Sutasoma sabbhi hotu<sup>6</sup> samāgamo, 10

sā nam<sup>7</sup> saṅgati pāleti nāsabbhi bahusamāgamo. 407.

11. Sabbhir eva samāsetha

sabbhi kubbetha santhavam, (Samyutta-N. I p. 17.)

sataṁ saddhammam aṇṇāya seyyo hoti na pāpiyo. 408.

12. Jīranti ve rājarathā sucittā, (Dhp. v. 151, Samyutta-N. I. p. 71.) 15

atho sarīram pi jaram upeti,

sataṁ ca dhammo na jaram upeti,

santo have sabbhi pavedayanti. 409.

13. Nabhā<sup>8</sup> ca dūre paṭhavī ca dūre,

pāram samuddassa tad āhu dūre,

tato have dūrataram vadanti

sataṁ ca dhammam<sup>9</sup> asataṁ ca rājā 'ti. 410. 20

Ta. sakideva<sup>5</sup> 'ti ekavāram eva, sabbhīti sappurisehi, sā nan ti sā  
sabbhi saṅgati samāgamo ekavāram<sup>10</sup> pavatto<sup>11</sup> pi taṁ puggalam pāleti rak-  
khatl, nāsabbhīti asappurisehi pana bahum<sup>12</sup> suciram pi kato samāgamo 25  
-kattāne nivāso<sup>13</sup> na pāleti, na thāvaro hotīti a., samāsethā 'ti saddhim  
nisīdeyya, sabbe pi iriyāpathe paṇḍiten' eva saddhim pavatteyyā 'ti a., san-  
thavan ti mittasanthavam, sataṁ saddhamman ti paṇḍitānaṁ Buddhā-  
-līnaṁ sattatīmasabodhapakkhiyadhammasaikkhātāṁ saddhammam seyyo hoti<sup>14</sup>,  
etaṁ dhammaṁ natvā vadāhi yeva hotīti, hāni nāma n' atthīti a., rājarathā 30

<sup>1</sup> so Ck B<sup>s</sup>; C<sup>s</sup> -nimadanā, Rd -nippidanā. <sup>2</sup> C<sup>s</sup> omits tthāya. <sup>3</sup> ālaya -  
nirodha wanting in B<sup>s</sup>. <sup>4</sup> Rd -no-. <sup>5</sup> B<sup>s</sup> sakim deva. <sup>6</sup> B<sup>s</sup> -ti. <sup>7</sup> Ck sa  
taṁ. <sup>8</sup> B<sup>s</sup> -aṇ. <sup>9</sup> B<sup>s</sup> -o. <sup>10</sup> Ck -ra. <sup>11</sup> B<sup>s</sup> pavattento. <sup>12</sup> Ck -u. <sup>13</sup> B<sup>s</sup>  
-e. <sup>14</sup> B<sup>s</sup> ti.

ti rājūnaṃ ārohaniyarathā, sucittā ti<sup>1</sup> suparikammakatā, sabbhi pave-  
dayāntīti Buddhādayo santo sabbhīti saṃkham gataṃ sobhanaṃ uttamaṃ  
nibbānaṃ pavedenti<sup>2</sup>, so nibbānasaṃkhāto saṇḍadhammo<sup>3</sup> jaraṃ na upeti na  
jīrati, nabha<sup>4</sup> ti ākāso, dūre ti paṭhavi hi sappatitṭhā<sup>5</sup> saṅgahaṇā<sup>6</sup> ākāso  
5 nirālambo appatitṭho, iti ubho ete ekā baddhāpi<sup>7</sup> visamyogaṭṭhena anupalittat-  
ṭhena ca<sup>8</sup> dūre nāma honti, pāraṇ ti orimatīrato paratīraṃ, tadāhū ti  
taṃ āhu.

Iti brāhmaṇo catasso satārahā gāthā Kassapadasabalena  
desitaniyāmena desetvā tuṇhi ahosi, tā<sup>9</sup> sutvā M. „saphalaṃ  
10 me āgamanan“ ti tuṭṭhacitto „imā gāthā n' eva sāvaka-  
bhāsītā na isibhāsītā na ikavikatā<sup>10</sup>, sabbaññunā va bhāsītā,  
kin nu kho agghantīti<sup>11</sup>“ cintetvā „imāsaṃ sakalam pi cakka-  
vālaṃ yāva Brahmaloḷkā sattaratanapunnāṃ katvā dadamāno  
n' eva anucchavikaṃ kātuṃ sakkoti, ahaṃ kho paṇ' assa tiyo-  
15 janasate Kururaṭṭhe sattayojanike Indapattanagare rajjam  
dātuṃ pahomi, atthi<sup>12</sup> khv. assa rajjam karetuṃ bhāgyaṃ“ ti  
aṅgavijjānubhāvena olovento nāddasa, tato senāpatiṭṭhānādini<sup>13</sup>  
cintetvā<sup>14</sup> ekagāmabhojanam pi tassa<sup>15</sup> bhāgyaṃ adisvā dhana-  
lābhassa olovento koṭidhanato paṭṭhāya oloketvā catunnaṃ  
20 kahāpanasahassānaṃ bhāgyaṃ disvā „ettakena naṃ pūjessā-  
mīti“ catasso saḥassatthavikā dāpetvā „ācariya tumhe aṇṇe-  
saṃ khattiyānaṃ imā gāthā desetvā kiṃ<sup>16</sup> labhathā“ ti pucchi,  
„ekekāya<sup>17</sup> sataṃ sataṃ mahārāja, ten' eva<sup>18</sup> satārahā nāma  
jātā“ ti āha, atha naṃ Mahāsatto „ācariya tvaṃ attanā<sup>19</sup> ga-  
25 hetvā vicaraṇabhaṇḍassa<sup>20</sup> anagghaṃ<sup>21</sup> na jānāsi, ito paṭṭhāya  
tā<sup>22</sup> saḥassārahā nāma hontū“ ti vatvā gātham āha:

44. Sahassīyo imā gāthā na imā gāthā satārahā,  
cattāri tvaṃ saḥassāni hippaṃ gaṇhāhi brāhmaṇa' ti<sup>23</sup>. 411.  
Ath' assa ekaṃ sukhayānakaṃ datvā „brāhmaṇaṃ sotthinā

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> omit ti. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> adds thomentī. <sup>3</sup> B<sup>d</sup>s sataṃdh-. <sup>4</sup> B<sup>d</sup>s -an. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> sampa-. <sup>6</sup> so B<sup>d</sup>s; Ck<sup>s</sup> yagaganam, C<sup>s</sup> yagahaṇam. <sup>7</sup> B<sup>d</sup> bandh-. <sup>8</sup> Ck<sup>s</sup> vi. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> taṃ. <sup>10</sup> B<sup>d</sup> na kenaci bhāsītā. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> agghanti, Ck<sup>s</sup> agghatīti. <sup>12</sup> B<sup>d</sup>s add nu. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -dinaṃ. <sup>14</sup> B<sup>d</sup>s olovento. <sup>15</sup> B<sup>d</sup> -bhojanassāpi. <sup>16</sup> B<sup>d</sup> kitta-  
kaṃ dhanam. <sup>17</sup> B<sup>d</sup> adds gāthāya. <sup>18</sup> B<sup>d</sup> add tā. <sup>19</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> -no dhanam  
<sup>20</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> vikiṇṭabha-. <sup>21</sup> so Ck<sup>s</sup>; B<sup>d</sup> aggham. <sup>22</sup> B<sup>d</sup> ekekā gāthā. <sup>23</sup>  
B<sup>d</sup>s add an explanation of this verse.

gehaṃ pavesethā<sup>1</sup> ‘ti purise āṇāpetvā taṃ uyyojesi, tasmim̐  
 khaṇe Sutasomena raññā satārahā yathā saḥassārahā katvā  
 pūjitā<sup>2</sup>, sādḥū sādḥū ‘ti mahāsādhukārasaddo ahosi, tassa  
 mātāpitāro taṃ saddaṃ sutvā „kimsaddo nāma<sup>3</sup> eso“ ti puc-  
 chitvā yathābhūtaṃ sutvā<sup>4</sup> dhanalolatāya<sup>5</sup> Mahāsattassa<sup>6</sup> kuj-  
 jhimsu, so pi brāhmaṇaṃ uyyojetvā tesāṃ santikaṃ gantvā  
 vanditvā aṭṭhāsi, atha<sup>7</sup> assa pitā<sup>8</sup> „tāta evarūpassa sāhasika-  
 corassa hatthato mutto sīti“ paṭisanthāram pi akatvā attano  
 dhanalolatāya<sup>9</sup> „saccaṃ kira tāta tayo catasso gāthā sutvā  
 cattāri saḥassāni dinnānīti“ pucchitvā „saccan“ ti vutte 10

45. Asītiyā<sup>1</sup> navutiya<sup>2</sup> ca gāthā,  
 satārahā cāpi bhavēyyu<sup>3</sup> gāthā,  
 paccattam eva Suttasoma jānāhi  
 saḥassīyo nāma kutha<sup>4</sup> atthi<sup>5</sup> gāthā ti āha. 412.

Ta. paccattamevā ‘ti attanā jānāhi, kudh[atth]īri kuhim̐ atthi<sup>10</sup>. 15

Atha naṃ Mahāsatto „nāhaṃ tāta dhanena vaddhim̐  
 icchāmi sutena icchāmīti“ saññāpento āha:

46. Icchāmi vo ‘haṃ sutavuddhim̐ attano,  
 santo ca maṃ suppurisā bhajeyyūṃ,  
 ahaṃ savantīhi mahodadhiva 20  
 na hi tāta tappāmi subhāsitenā. 413.

47. Aggi yathā tinakatṭhaṃ dahanto  
 na tappatī sāgaro vā nadihi<sup>11</sup>  
 evaṃ pi te paṇḍitā rājasetṭha  
 sutvā na tappanti subhāsitenā 414. 25

48. Sakassa dāsassa yadā suṇomi  
 gāthā ahaṃ atthavatī janinda

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> sampādetthā, C<sup>s</sup> sampāpethā. <sup>2</sup> B<sup>d</sup> add ti nagaravāsino. <sup>3</sup> B<sup>d</sup> adds attano.

<sup>4</sup> B<sup>d</sup> -lobhatāya. <sup>5</sup> C<sup>k</sup> mahāsaddantassa. <sup>6</sup> B<sup>d</sup> adds katham̐. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> add vā.

<sup>8</sup> C<sup>k</sup> -um̐, B<sup>d</sup> -yya. <sup>9</sup> C<sup>k</sup> kuthāthi, B<sup>d</sup> kā atthi. <sup>10</sup> C<sup>k</sup> hatthi; B<sup>d</sup> tattha

tāta sutasoma gāthā asitārahā navutārahā satārahā cāpi gāthā bhavēyya, tāta  
 sutasoma paccattameva attanā va jānāhi, saḥassārahā nāma gāthā kā kassa  
 puggalassa santike atthīti. <sup>11</sup> C<sup>k</sup> nadihi, B<sup>d</sup> nadibhi.



tam eva sakkacca nisāmayāmi,  
na hi tāta dhammesu mam' atthi tittīti. 415.

Ta. vo ti nipātamattāṃ, santo ti ete ca mañ bhajeyyū ti icchāmi,  
savantīhīti nadīhi, sakassā 'ti tiṭṭhatu Nandabrāhmaṇo yadā ahañ attano  
8 dāsassāpi<sup>1</sup> suṇomi<sup>2</sup>.

Evañ ca pana vatvā „inā mañ tāva<sup>3</sup> dhanahetu pari-  
bhāsi<sup>4</sup>, ahañ 'dhammam sutvā āgamiśśāmiti' sapatham katvā  
āgato, idān' ahañ porisādassa santikaṃ gamiśśāmi<sup>5</sup>. idaṃ vo  
rajjam gaṇhathā<sup>6</sup>“ 'ti niyyādentō

- 10 40. Idaṃ te raṭṭhaṃ sadhanaṃ sayoggaṃ ( $\frac{28}{16}$ )  
sakāyuraṃ sabbakāmūpapannaṃ.  
kiṃ kāmahetu paribhāsase mañ,  
gacchāṃ' ahañ porisādassa kante<sup>6</sup> ti g. ā. 416.

Ta. kante<sup>6</sup> ti santike.

- 15 Tasmiñ samaye pitu rañño hadayaṃ uṇham ahosi, so  
„tāta Sutasoma kin nām' etaṃ kathesi, caturaṅginiyā senāya  
coraṃ gaheśśāmiti“ vatvā g. āha:

50. Attānurakkhāya bhavanti h' ete  
hatthārohā rathikā pattikā ca  
20 assārohā yeva dhanuggahāse,  
senāṃ payuñjāma, hanāma sattun ti. 417.

Ta. hanāmā 'ti sace evaṃ payojitā<sup>7</sup> senā taṃ gaheṭṭuṃ na sakkonti  
atha nañ sakalaratthavāsino gaheṭvā gantvā hanāma sattun māreṇa<sup>8</sup> tañ.  
attano<sup>9</sup> paccāmittan ti a

- 25 Atha nañ mātāpitaro assupunṇamukhā „tāta mā<sup>10</sup> gan-  
tuṃ<sup>11</sup> labbhā“ ti yāciṃsu, soḷasasahassā nāṭakitthiyo pi sesa-  
parijano pi „amhe anāthe katvā kuhiṃ gacchasi devā“ 'ti  
parideviṃsu, sakalanagare koci sakabhāvena saṇṭhātuṃ<sup>12</sup>  
asakkonto „porisādassa kira<sup>13</sup> paṭiññāṃ datvā āgato, idāni

<sup>1</sup> Bds add santike. <sup>2</sup> Bds add tāta dhammesu mama titti na hi atthiti. <sup>3</sup> Bđ  
tāta. <sup>4</sup> Bds -sasi. <sup>5</sup> Ck -iti. <sup>6</sup> so Cks for nātte? cfr. p. 26.6; Bđ unte, Bs  
ante? <sup>7</sup> Ck -kañ, Cs -kā. <sup>8</sup> Bđ hanema. <sup>9</sup> Bds amhākañ. <sup>10</sup> Bđ adds gaccha.  
<sup>11</sup> Bds add na. <sup>12</sup> Bds sandhāretuṃ. <sup>13</sup> Bđ pana kira ahañ.

catasso satārahā<sup>1</sup> gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ  
katvā mātāpitāro vanditvā puna kira corassa santikaṃ ga-  
missatīti<sup>2</sup> sakalanagaraṃ ekakolāhalaṃ ahosi, so mātāpitunnaṃ  
vacanaṃ sutvā

51. Sudukkaraṃ porisādo akāsi:

5

jīvaṃ gahetvāna avassajī maṃ,  
taṃ tādisaṃ pubbakiccaṃ saranto  
dubbe ahaṃ tassa kathaṃ janindā 'ti g. ā. 418.

Ta. jīvaṃ gahetvānā 'ti jīvagāhaṃ<sup>2</sup> gahetvā, taṃ tādisaṃ ti taṃ  
tena kataṃ tathārūpaṃ<sup>3</sup>. pubbakiccaṃ ti purīmaupakāraṃ, janindā 'ti 10  
pitaraṃ ālapati.

So mātāpitāro assāsetvā<sup>4</sup> „amma tāta tumhe mayhaṃ mā  
cintayittha, katakalyāṇo ahaṃ, chakāmaggissariyaṃ<sup>5</sup> na dulla-  
bhan“ ti mātāpitāro vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā pakkāmi.

Tam atthaṃ pakāsento Satthā gātham āha:

15

52. Vanditvā<sup>6</sup> so pitaraṃ mātaraṃ ca  
anusāsetvā negamaṃ [ca] balaṃ ca  
saccavādī saccānurakkhamāno<sup>7</sup>  
agamāsi so yena<sup>8</sup> so porisādo ti. 419.

Ta. saccānurakkhamāno ti saccaṃ anurakkhamāno, agamāsi ti taṃ 20  
rattinā nivesane yeva sayitvā<sup>9</sup> punadvase arunuggamanavelāya mātāpitāro  
vanditvā sesajanaṃ anusāsetvā assamukhena nānappakāraṃ paridevanta itthā-  
gārādijanena anugato nagarā nikkhamma taṃ janaṃ nivattetuṃ asakkonto  
mahāmagge daḍḍakena tiriyaṃ lekhaṃ katvā „imaṃ<sup>10</sup> mayi sasnehā<sup>11</sup> mā<sup>12</sup>  
atikkamiṃsū“ 'ti āha, mahājano tejavato silavantassa ānaṃ atikkamituṃ asak- 25  
konto mahāsaddena paridevamāno taṃ sīhaviijambhītena gacchantaṃ olokeno<sup>13</sup>  
thaṭvā tasmiṃ dassanūpacāraṃ atikkamante ekaṛāvaṃ ravanto nagaraṃ pāvisi,  
so pi āgataṃ maggen' eva tassa santikaṃ gato, tena vuttaṃ: agamāsi so yattha  
so porisādo ti.

Tato porisādo cintesi<sup>14</sup>: „sace mama sahāyo Sutasomo 30  
āgantukāmo āgacchatu vā mā vā<sup>15</sup> rukkhadevatā me yaṃ<sup>16</sup>

<sup>1</sup> Bā sahasārahā. <sup>2</sup> Bā jīvamānaṃ. <sup>3</sup> Cks tathānuru-. <sup>4</sup> Bā anusāsetvā. <sup>5</sup>

Bā -masaggissariyaṃ. <sup>6</sup> so all three MSS. <sup>7</sup> read: saccānurakkhamāno saccavādī?

<sup>8</sup> Bā yattha. <sup>9</sup> Bā vasitvā. <sup>10</sup> Bā adds sace. <sup>11</sup> Bā sineho atthi. <sup>12</sup> Ck

maṃ. <sup>13</sup> Bā -etvā. <sup>14</sup> Cks gacchantaṃ pana in the place of tato porisādo cintesi.

<sup>15</sup> Bā omits vā mā vā. <sup>16</sup> Bā yaṃ mayhaṃ.

icchatu taṃ karotu, ime rājāno māretvā pañca madhuramaṃsena  
 balikammaṃ karissāmīti“ citakaṃ kaṭvā aggim jāletvā „am-  
 gāraṃ tāva hotū“ 'ti tassa sūlaṃ tacchantassa nisinnakāle<sup>1</sup>  
 āgato<sup>2</sup>, atha naṃ porisādo disvā tuṭṭhacitto „samma gantvā  
 5 kattabbakiccaṃ te katan“ ti pucchi, Mahāsatto „āma mahārāja  
 Kassapadasabalena desitā me gāthā sutā<sup>3</sup>, dhammakathikassa  
 sakkāro ca kato, tasmā gantvā kattabbakiccaṃ nāma hotīti“  
 dassetuṃ gātham āha:

53. Kato mayā saṃgaro brāhmaṇena  
 10 raṭṭhe sake issariye ṭhitenā,  
 taṃ saṃgaram brāhmaṇassa-ppadāya<sup>4</sup>  
 saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
 yajassu yaññaṃ hantvāna mama maṃsaṃ<sup>5</sup>  
 khādāhi vā maṃ samma porisādā<sup>6</sup> 'ti. 420.

15 Ta. yajassu 'ti maṃ māretvā devatāya vā yaññaṃ yajassu maṃsaṃ vā  
 me khādāhi a.

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ rājā na bhāyati, vigatama-  
 raṇabhayo hutvā katheti, kissa nu kho esa ānubhāvo“ ti  
 cintetvā „aññaṃ n' atthi: ayaṃ 'Kassapadasabalena desitā  
 20 me gāthā sutā' ti vadati, tasmaṃ etenānubhāvena bhavitabbaṃ,  
 aham p' etaṃ kathāpetvā tā gāthā soṇṇāmi, evaṃ aham pi  
 nibbhayo bhavissāmīti“ sannīṭṭhānaṃ katvā gātham āha:

54. Na hāyate khādituṃ<sup>7</sup> mayhaṃ pacchā,  
 citakā ayaṃ tāva sadhūmikā va<sup>8</sup>,  
 25 niddhūmake pacitaṃ sādhu pakkāṃ,  
 suṇāma<sup>9</sup> gāthāyo satārahāyo ti. 421.

Ta. khādituṃ<sup>10</sup> ti khādanam, tava khādanam<sup>11</sup> mayhaṃ pacchā vā  
 pure vā na parihāyati, pacchāpi<sup>12</sup> hi tvaṃ mayā khāditabbo va, pacitan ti  
 niddhūmake nijjāle aggimhi pakkamaṃsaṃ sādhu pakkāṃ nāma hoti.

<sup>1</sup> Bds add sutasomo. <sup>2</sup> Cks gato. <sup>3</sup> Bd sutvā. <sup>4</sup> Bd -ṇasampadāya. <sup>5</sup> so Bds;  
 Cks omīti hantvāna mama maṃsaṃ; read: hantvāna me maṃsaṃ yajassu yaññaṃ?

<sup>6</sup> Cks khāda maṃ porisādā. <sup>7</sup> Bd -tan. <sup>8</sup> Bd ca. <sup>9</sup> Bd -ṇo. <sup>10</sup> Bd -tan.

<sup>11</sup> Bd tāva khādeyyam. <sup>12</sup> Ck paccāya pl.

Taṃ sutvā Mahāsatto „ayaṃ porisādo pāpadhammo, imaṃ thokaṃ niggahetvā lajjāpetvā kathessāmīti“ cintetvā āha:

55. Adhammiko tvaṃ porisādak' āsi

ratthāto bhaṭṭho udarassa hetu,

dhammañ c' imā abhivadanti gāthā,

5

dhammo adhammo ca kuhiṃ sameti. 422.

56. Adhammikassa luddassa niccaṃ lohitapāṇino

n' atthi saccaṃ kuto dhammañ<sup>1</sup>, kiṃ sutena karissasīti. 423.

Ta. dhammañcā 'ti imā ca gāthā navalokuttaradhammaṃ abhivadanti, kuhiṃ sameti<sup>2</sup>ti kattha samāgacchati<sup>3</sup>, dhammo hi sugatīṃ vā agatīṃ<sup>4</sup> vā 10 pāpeti adhammo duggatīṃ, kuto dhammañ<sup>1</sup> ti vacīsaccaṃ<sup>5</sup> pi n' atthi kuto dhammo, kiṃ sutena<sup>6</sup> 'ti tvaṃ etena sutena kiṃ karissasi, mattikābhā-janaṃ viya sihavaśāya abhijanaṃ tvaṃ dhammassa.

So evaṃ kathite n' eva kujjhi, kasmā: Mahāsattassa mettānubhāvena<sup>5</sup> mahantena, atha nañ „kiṃ puna samma 15 Sutasoma aham eva adhammiko“ ti vatvā gātham āha:

57. Yo maṃsahetu migavaṃ careyya

yo cāhane<sup>6</sup> purisaṃ attahetu

ubho pi te pecca samā bhavanti,

kasmā no adhammikaṃ brūsi<sup>7</sup> maṃ tvaṃ ti. 424.

20

Ta. kasmā no ti ye Jambudīpatale rājāno alaṃkatapaṭṭiyattā mahābala-parivārā rathavaragatā migavaṃ carantā tikkiṇehi sarehi mige vijjhītvā mārenti te avatvā kasmā tvaṃ maṃ yeva adhammikaṃ vadesi<sup>8</sup>, yadi te niddosā aham pi niddoso yevā 'ti dipeti.

Taṃ sutvā Mahāsatto laddhiṃ bhindanto gātham āha: 25

58. Pañca pañca na khā<sup>9</sup> bhakkhā khattiyena pajānatā,

abhakkhaṃ rāja bhakkhesi, tasmā adhammiko tuvaṃ ti. 425.

Tass' attho: samma porisāda<sup>10</sup> khattiyadhammaṃ jānanta pañca pañca 'ti hatthiādayo das' eva sattā maṃsamayena<sup>11</sup> na kho<sup>12</sup> bhakkhā na kho<sup>13</sup> 30 khādītabbayuttakā, na kho t' eva vā pāṭho, aparo nayo: khattiyena khattiya-dhammaṃ jānanta pañcanakhesu sattesu sasako sallako godho<sup>13</sup> sāmi<sup>14</sup> kummo

<sup>1</sup> Bā -o. <sup>2</sup> Cks -si. <sup>3</sup> Bds nibbānaṃ. <sup>4</sup> Ck -saccaṃ tampi. <sup>5</sup> Bds mettā-bhāvanāya. <sup>6</sup> Bā gāhane. <sup>7</sup> Cks brūhi. <sup>8</sup> Bā -asi. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bds add khattiyena nāma. <sup>11</sup> so Cks; Bā maṃsavaseṇa. <sup>12</sup> Bā omits kho. <sup>13</sup> Cks -ā. <sup>14</sup> so Cks; Bds sāci.

ti ime pañc' eva sattā bhakkhitabbayuttakā na aññe, tvaṃ pana abhakkharū purisamaṃsaṃ bhakkhesi, tenāpi adhammiko ti.

Iti so niggahaṃ patvā aññaṃ nissaraṇaṃ adisvā attano pāpaṃ paṭicchādentō gātham āha:

- 5      59. Mutto tuvaṃ porisādassa hatthā  
           gantvā sakaṃ mandiraṃ kāmakāmī  
           amittahatthaṃ punar āgato si,  
           nakkhattadhamme kusalo si rājā 'ti. 426.

10      Ta. nakkhattadhamme ti tvaṃ nakkhattadhammasamkhāte nīti-  
           satthe<sup>1</sup> na kusalo si<sup>2</sup>, attano atthānatthaṃ na jānāsi, akāraṇen' eva te loke  
           paṇḍito ti kitti patthaṭṭa<sup>3</sup>, ahaṃ pana te paṇḍitabhūvaṃ na passāmi<sup>4</sup>, atibālo  
           sīti vadati.

Atha naṃ Mahāsatto „samma khattadhamme kusalena  
           nāma mādisen' eva bhavitabbaṃ, ahaṃ taṃ jānāmi, na puna  
 15      tathattāya<sup>5</sup> paṭipajjāmīti“<sup>6</sup> vatvā gātham āha:

60. Ye khattadhamme kusalā bhavanti  
           pāyena<sup>7</sup> te nerayikā bhavanti,  
           tasmā ahaṃ khattadhammaṃ pahāya  
           saccānurakkhī punar āgato 'smi,  
 20      yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā<sup>8</sup> 'ti. 427.

Ta. kusalā ti tathattāya paṭipajjanakusalā, pāyena<sup>7</sup> ti yebhuyyena nera-  
           yikā, ye pana tattha na nibbattanti te sesāpāyesu nibbattanti.

Porisādo āha:

61. Pāsādavāsā paṭhavīgavāssaṃ<sup>9</sup>  
 25      kāmītthiyo kāsikacandanaṃ ca  
           sabbam tahiṃ labbhati sāmītāya<sup>10</sup>,  
           saccena kiṃ passasi ānisaṃsaṃ ti. 428.

30      Ta. pāsādavāsā ti samma Sutasoma tava tiṇṇaṃ utūnaṃ anucchavikā  
           dibbavimānakappā tayo nivāsapāsādā, paṭhavīgavāssaṃ<sup>10</sup> ti paṭhavi ca gāvo  
           ca assā ca bahū, kāmītthiyo ti kāmavattubhūta itthiyo, kāsikacandanaṃ

<sup>1</sup> Bḍ natti-. <sup>2</sup> Bḍs yo. <sup>3</sup> Cks -patthavā, Bḍ patthaṭṭo. <sup>4</sup> Bḍ adds na jānāmi.

<sup>5</sup> Cks only tāya. <sup>6</sup> Cks pāse. <sup>7</sup> read: maṃ khāda passāsi yajassu yaññaṃ?

<sup>8</sup> Bḍs -ā. <sup>9</sup> Bḍ labhasi sāmikāya. <sup>10</sup> Bḍ -ssā.

cā 'ti kāsikavattḥaṇ ca lohitacandanaṇ ca. sabbaṇ taḥiṇ ti etaṇ<sup>1</sup> ca aññaṇ  
ca upabhogaparibhogaṇ sabbaṇ taḥiṇ<sup>2</sup> attano nagare sāmītāya labhasi. sāmī  
huvā yathā icchasi tathā paribhuñjitum labhasi, so tvaṇ sabbaṇ etaṇ pahāya  
saccānurakkhī idhāgacchanto saccena kim ānisaṃsaṇ<sup>3</sup> passasi.

Bodhisatto āha:

62. Ye kec' ime atthi rasā pathavyā  
saccaṇ tesāṇ sādhutaraṇ rasānaṇ,  
sacce tḥitā samaṇabrāhmaṇā ca  
taranti jātimaṇassa pāraṇ ti. 429.

Ta. sādhutaraṇ ti yasmā sabbe pi rasā sattānaṇ saccakāle yeva paṇītā 10  
honti tasmā saccaṇ tesāṇ sādhutaraṇ<sup>4</sup>, yasmā vā viratisaccavacīsacce tḥitā  
jātimaṇassaṇkhātassa tebhūmakavaṭṭassa pāraṇ amatamahānibbānaṇ taranti  
pāpupanti tasmā taṇ sādhutaraṇ ti.

Evam assa Mahāsatto sacce ānisaṃsaṇ kathesi, tato  
porisādo vikaṣitapadumapupṇṇacandasassirīkam ev' assa mu- 15  
khaṇ oloketvā „ayaṇ Sutasomo<sup>5</sup> aṇṇāracitakaṇ maṇ sasūlaṇ<sup>6</sup>  
tacchantaṇ passati, cittutrāsamattam pi 'ssa n' atthi, kin nu  
kho esa<sup>7</sup> satārāhānaṇ gāthānaṇ ānubhāvo udāhu saccassa  
aññaṇ<sup>8</sup> eva vā kassacīti<sup>9</sup> cintetvā „pucchissāmi tāva naṇ“  
ti pucchanto gātham āha: 20

63. Mutto tvaṇ porisādassa hatthā  
gantvā sakaṇ mandiraṇ kāmakāmi  
amittahatthaṇ punar āgato si,  
na ha<sup>10</sup> nūna te maraṇabhayaṇ janinda,  
alīnacitto c' asi<sup>11</sup> saccavādīti. 430. 25

Mahāsatto pi 'ssa ācikkhanto āha:

64. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yitṭhā<sup>12</sup> ye vipulā pasatthā,  
visodhito paralokassa maggo,  
dhamme tḥito ko maraṇassa bhāye. 431. 30

65. Katā me kalyāṇā anekarūpā,  
yaññā yitṭhā ye vipulā pasatthā,

<sup>1</sup> Ck<sup>s</sup> evañ. <sup>2</sup> Ck<sup>s</sup> taṇhi, Bđ hi. <sup>3</sup> Ck<sup>s</sup> -anusāsaṇ. <sup>4</sup> Bds add rasānaṇ. <sup>5</sup>  
Ck<sup>s</sup> omit oloketvā ayaṇ sutasomo. <sup>6</sup> Bđ māṇsasulaṇ. <sup>7</sup> Bđ assa. <sup>8</sup> Bđ hi.  
<sup>9</sup> Bđ asi. <sup>10</sup> Bđ dīṭhā.

anānutappaṃ paralokaṃ<sup>1</sup> gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisāda. 432.

66. Pitā ca mātā ca upaṭṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
5 viṣodhito paralokassa maggo,  
dhamme ṭhito ko maraṇassa bhāye. 433.

67. Pitā ca mātā ca upaṭṭhitā me,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
10 yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādo. 434.

68. Nāṭīsu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ -pe-. 435.

69. Nāṭīsu mittesu katā me kārā<sup>2</sup>,  
dhammena me issariyaṃ pasatthaṃ,  
15 anānutappaṃ -pe- 436.

70. Dinnaṃ me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
viṣodhito paralokassa maggo -pe- 437.

71. Dinnaṃ me dānaṃ bahudhā bahunnaṃ,  
santappitā samaṇā brāhmaṇā ca,  
20 anānutappaṃ paralokaṃ gamissaṃ,  
yajassu yaññaṃ khāda maṃ porisādā 'ti. 438.

Ta. kalyāṇā ti kalyāṇakammā, anekarūpā ti dānādīvasena<sup>3</sup> neka-  
vidhā, yaññaṃ ti dasavidhadānavatthupariccāgavasena ativipulā paṇḍitapasatthā  
25 yaññāpi yitṭhā pavattitā, dhamme ṭhito ti evaṃ dhamme paṭiṭṭhito mādiso ko  
nāma maraṇassa bhāyeyya, anānutappan ti ananutappamāno, dhammena me  
issariyaṃ pasatthan ti dasavidharājadhammaṃ akopetvā dhamme<sup>4</sup> eva mayā  
rajjam pasamsitam<sup>4</sup>, kārā<sup>5</sup> ti nāṭīsu nāṭikicāni mittesu ca mittakicāni,  
dānaṃ ti savatthukacetanā, bahudhā ti bahūhi ākārehi, bahunnaṃ ti na  
30 pañcannaṃ na dasannaṃ satassa pi sahasassa pi<sup>6</sup>, dinnaṃ eva, santappitā  
ti gahitagahitabhājanāni pūretvā suṭṭhu tappitā<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> so all three MSS. <sup>2</sup> Bds katūpakārā. <sup>3</sup> Bd annādi-. <sup>4</sup> Bds pasāsi-. <sup>5</sup> Bds  
katūpakārā, C<sup>s</sup> karo. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> sahasam pi, Bd adds satasahasassa pi. <sup>7</sup> Bd santa-

Taṃ sutvā porisādo „ayaṃ Sutasomarājā sappuriso nāṇa-sampanno<sup>1</sup>, sac' āhaṃ' etaṃ khādeyyaṃ muddhā me sattadhā phaleyya paṭhavi vā pana me vivaraṃ dadeyyā“ 'ti bhittasito „samma na tvaṃ mayā khāditaḥḥayuttarūpo“ ti vatvā gātham āha:

5

71. Visaṃ pajānaṃ puriso adeyya  
 āsīvisaṃ jalitaṃ uggatejaṃ,  
 muddhāpi tassa vipateyya sattadhā  
 yo tādisaṃ saccavādiṃ adeyyā 'ti. 439.

Ta. visaṃ ti tatth' eva māraṇasamattham<sup>2</sup> halāhalavisaṃ, jalitaṃ ti 10  
 attano visatejen' eva jalitaṃ tena uggatejaṃ aggikkhandhaṃ viya vicarantaṃ  
 āsīvisaṃ vā pana so gīvāya gaṇheyya.

Iti so Mahāsattaṃ „halāhalavisasadiso me tvaṃ, ko taṃ khādissatīti“ vatvā tā gāthāyo sotukāmo taṃ yācitvā tena dhammagāravajananattham „evarūpānaṃ anavajjadhammānaṃ“ 15  
 gāthānaṃ tvaṃ abhājanan“ ti paṭikkhitto pi „sakala-Jambudīpe  
 iminā sadiso paṇḍito n' atthi, ayaṃ nāma mama hatthā muñ-  
 citvā gantvā tā gāthā sutvā dhammakathikassa sakkāraṃ katvā  
 nalāṭeṇa maccuṃ ādāya punāgato, ativiya sādthurūpā gāthā  
 bhavissantīti“ suṭṭhutamaṃ saṅjātasavanādaro hutvā yācanto 20  
 gātham āha:

73. Sutvā dhammaṃ<sup>3</sup> vijānanti narā kalyāṇapāpakam,  
 api gāthā suṇitvāna dhamme me ramatī mano ti. 440.

Tass' attho: samma Sutasoma narā nāma dhammaṃ sutvā kalyāṇam pi  
 pāpam pi jānanti, app-eva<sup>4</sup> tā gāthā sutvā mama pi kusalapathadhamme<sup>5</sup> mano 25  
 rameyyā 'ti.

Atha Mahāsatto „sotukāmo dāni porisādo, kathessāmi 'ssa nan“ ti cintetvā „tena hi samma sādhuḥkaṃ suṇāhiti“ taṃ ohitasotaṃ katvā Nandabrāhmaṇeṇa kathitaniyāmen' eva gāthānaṃ thutiṃ katvā chakāmāvacaradevesu<sup>6</sup> ekakolāhalaṃ 30

<sup>1</sup> Bds add medhuradhammakathiko. <sup>2</sup> Cks svāhaṃ. <sup>3</sup> Cks Bd ma-. <sup>4</sup> Bd omits dhammānaṃ. <sup>5</sup> Cks -a. <sup>6</sup> Bds add nāma. <sup>7</sup> Bd kusalakammāpatha. <sup>8</sup> Bd chasu - - vesu.



katvā devatāsu sādhu-kārām dadamanāsu<sup>1</sup> Mahāsatto porisā-  
dassa dhammāṃ kathesi:

74. Sakideva Sutasoma sabbhi hotu<sup>2</sup> samāgamo,  
sā naṃ saṃgati pāleti nāsabbhi bahusaṃgamo. 441.
75. Sabbhir eva samāsetha sabbhi kubbetha santhavaṃ,  
sataṃ saddhammam aññāya seyyo hoti na pāpiyo. 442.
76. Jīranti ve rājarathā sucittā,  
atho sarīram pi jaraṃ upeti,  
sataṃ ca dhammo na jaraṃ upeti,  
santo have sabbhi pavedayanti. 443.
77. Nabhā<sup>3</sup> ca dūre paṭhavi ca dūre,  
pāraṃ samuddassa tad āhu dūre,  
tato have<sup>4</sup> dūratarāṃ vadanti  
sataṃ ca dhammāṃ asataṃ ca rājā 'ti. 444.
- 15 Tassa tena sukathitattā c' eva attano paṇḍitabhāvena ca  
„gāthā sabbaññūbuddhakathitā viyā“ 'ti cintentassa sakala-  
sarīram pañcavaṇṇāya pītiyā phari<sup>5</sup>, Bodhisatte muducittāṃ  
ahosi, setacchattadāyakaṃ pitaram viya naṃ amaññi, so „ahaṃ  
Sutasomassa“<sup>6</sup> dātabbahiraññasuvanne<sup>7</sup> na passāmi, ekekāya  
20 pan' assa<sup>8</sup> gāthāya ekekaṃ<sup>9</sup> varaṃ dassamīti“ cintetvā  
gātham āha:
78. Gāthā imā atthavatī suvyañjanā ( $\frac{151}{10}$ )  
subhāsītā tuyhaṃ janinda sutvā  
ānandicitto<sup>10</sup> sumano patīto,  
25 cattāri te samma vare dadāmīti. 445.

Ta. ānandīti ānandajāto<sup>11</sup>, sesāni tass' eva vevacanāni, cattāro pi h'  
ete tuṭṭhākārā yeva.

Atha naṃ Mahāsatto „kiṃ nāma tvaṃ varaṃ dassasīti“  
apasādentō āha:

<sup>1</sup> C<sup>s</sup> Bā - deve. <sup>2</sup> Bāṣ hoti. <sup>3</sup> Bāṣ - aṃ. <sup>4</sup> C<sup>s</sup> bhavē. <sup>5</sup> C<sup>s</sup> pūri, Bāṣ pari-  
pūri. <sup>6</sup> C<sup>s</sup> sutasomo massa. <sup>7</sup> Bāṣ dātabbaṃ kiñci hivaṇṇaṃ. <sup>8</sup> Bā pana.  
<sup>9</sup> C<sup>s</sup> -kā. <sup>10</sup> Bā ānautivitto, C<sup>s</sup> ānandacitto. <sup>11</sup> C<sup>s</sup> -di-.

79. Yo n' attano maraṇaṃ bujjhasi tvaṃ  
hitāhitaṃ vinipātāṇ ca saggaṃ  
giddho rase duccharite nivittṭho  
kiṃ tvaṃ<sup>1</sup> varaṃ passasi pāpadhamma'. 446.

80. Ahañ ca taṃ dehi varan ti vajjaṃ  
tvañ cāpi datvāna avākareyya,  
sandittṭhikaṃ kalaham imaṃ vivādaṃ  
ko paṇḍito jānam upabbajeyyā 'ti. 447.

Ta. yo ti yo tvaṃ maraṇadhammo aham asmīti attano maraṇaṃ na  
jānāsi<sup>2</sup> na bujjhasi<sup>4</sup> pāpadhammam eva karosi, hitāhitaṃ ti idaṃ me kam- 10  
maṃ hitaṃ idaṃ ahitaṃ idaṃ vinipātāṇaṃ nessati<sup>5</sup> idaṃ saggaṃ ti na jānāsi,  
rase ti manussamaṃsarase, vajjan ti vadeyyaṃ<sup>6</sup>, avākareyyā 'ti vācāya  
datvā dehi me varan ti vuccamāno<sup>7</sup> avākareyyāsi<sup>8</sup> na da-deyyāsi<sup>8</sup>, upabba-  
jeyyā 'ti ko imaṃ kalaham paṇḍito upagaccheyya.

Tato porisādo „nāyaṃ mayhaṃ saddahati, saddahāpessāmi<sup>15</sup>  
nan“ ti gātham āha:

81. Na taṃ varaṃ arahati jantu dātum  
yaṃ vāpi datvāna avākareyya,  
varassu samma avikampamāno,  
paṇaṃ cajitvāna pi dassam evā 'ti. 448. 20

Ta. avikampamāno ti anoliyamāno

Atha Mahāsatto „ayaṃ ativiya sūro hutvā kathesi<sup>9</sup>, ka-  
rissati me vacanaṃ gaṇhissāmi<sup>10</sup>, sace pana 'manussamaṃsaṃ  
na khāditaṃ' ti paṭhamam eva varaṃ varissaṃ<sup>11</sup> ativiya  
kilamissati, paṭhamam aṇṇe tayo vare gahetvā pacchā etaṃ<sup>25</sup>  
gaṇhissāmiti“ cintetvā āha:

82. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>12</sup>  
paññassa paññāṇavatā<sup>13</sup> sameti,  
passeyya taṃ vassasataṃ arogaṃ,  
etaṃ varānaṃ paṭhamam varāmīti. 449. 30

<sup>1</sup> Bā tati. <sup>2</sup> Bā -o, B<sup>s</sup> -e. <sup>3</sup> Ck omits na, Bā omits jānāsi. <sup>4</sup> Bā adds na  
jānā. <sup>5</sup> Bā omits nessati. <sup>6</sup> Bā<sup>s</sup> add na. <sup>7</sup> Bā adds na. <sup>8</sup> Bā omits na da-  
<sup>9</sup> Bā -eti. <sup>10</sup> Bā -miti. <sup>11</sup> Bā<sup>s</sup> vārayissaṃ. <sup>12</sup> Bā sakkhi. <sup>13</sup> Ck<sup>s</sup> -navatā.

Ta. ariyassā 'ti ācāsaariyassa, sakkhīti<sup>1</sup> sakkhīdhammo ti<sup>2</sup> mitta-  
dhammo, paññāṇavatā<sup>3</sup> ti ṇāpasampanne<sup>4</sup>, sametīti Gaṇḍodakam viya  
Yamunodakena saṃsaudati dhātuso<sup>5</sup> hi sattā saṃsundanti, passeyya tan ti  
porisādaṃ ciraṃ jīvitam icchanto<sup>6</sup> paṭhamam attano jīvitavaram yācati paṇḍi-  
5 tassa hi pana<sup>7</sup> mama jīvitam dehīti vattum ayuttam api ca so mayham eva<sup>8</sup>  
ārogyam icchatīti cintetvā tussissatīti<sup>9</sup> pi evam āha.

So tam sutvā va „ayam issariyā dhammetvā<sup>9</sup> idāni mam-  
sam khāditukāmassa evam mahāanattakārassa mahācorassa  
mayham eva jīvitam icchati, aho mama hitakāmo“ ti tuṭṭha-  
10 mānaso tam<sup>10</sup> vañcetvā varassa gahitabhāvam ajānitvā va tam  
varam dadamāno gātham āha:

83. Ariyassa ariyena sameti sakkhi<sup>11</sup>  
paññassa paññāṇavatā sameti,  
passe pi<sup>12</sup> mam vassasatam arogam<sup>13</sup>,  
15 etam varānam paṭhamam dadāmīti. 450.

Ta. varānam ti catunnaṃ varānam paṭhamam.

Tato Bodhisatto āha:

84. Ye khattiyā ye<sup>14</sup> idha bhūmipālā  
muddhābhisittā katanāmadheyyā  
20 na tādise bhūmipatī adesi,  
etam varānam dutiyam varāmīti. 451.

Ta. katanāmadheyyā ti muddhani abhisittatā<sup>15</sup> va muddhābhisittā  
katanāmadheyyā ti, na tādise ti tādise khattiye na adesi mā khādīti.

Iti so dutiyam varam gaṇhanto parosatānam khattiyānam  
25 jīvitavaram gaṇhi, porisādo pi 'ssa dadamāno āha:

85. Ye khattiyā ye<sup>16</sup> idha bhūmipālā  
muddhābhisittā katanāmadheyyā  
na tādise bhūmipatī ademi<sup>17</sup>,  
etam varānam dutiyam dadāmīti. 452.

<sup>1</sup> Bā sakkhīti. <sup>2</sup> Bā omīti ti. <sup>3</sup> Bā ṇāna-. <sup>4</sup> Bā -yo. <sup>5</sup> Bā adda viya. <sup>6</sup> Ck  
pi, Bā omīti pana. <sup>7</sup> Bā adda esa. <sup>8</sup> Ck -sīti. <sup>9</sup> Bā -yam ṭhapetvā. <sup>10</sup>  
Ck omīti tam. <sup>11</sup> Bā sakkhi. <sup>12</sup> Bā passapi. <sup>13</sup> Bā ārogyam. <sup>14</sup> Bā se. <sup>15</sup>  
Ck -ttatā. <sup>16</sup> Bā se. <sup>17</sup> Ck adesi.

Kim pana te tesam saddam suṇanti na<sup>1</sup> suṇantīti na<sup>2</sup>  
 sabbam suṇanti, porisādena hi rukkhassa dhūmajālupaddava-  
 bhayena<sup>3</sup> paṭikkamitvā aggi kato, aggino ca rukkhassa ca  
 antare nisiditvā Mahāsatto tena saddhim kathesi, tasmā sab-  
 bam asutva upadḍhupaḍḍham suṇimso, te „idāni Sutasomo 5  
 porisādam damessati, mā bhāyathā“<sup>4</sup> 'ti aññamaññaṃ samassā-  
 sesum, tasmim khaṇe Mahāsatto imam gātham āha:

36. Parosataṃ khattiyā te gahitā  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāhi,  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ varāmīti. 453. 10

Ta, parosataṃ ti atirekasataṃ, te gahitā ti tayā gahitā, talāvutā  
 ti hatthatalesu āvutā.

Iti Mahāsatto tatiyaṃ<sup>5</sup> varaṃ gaṇhanto tesam khatti-  
 yānaṃ sakaraṭṭham<sup>6</sup> niyyātanavaraṃ gaṇhi, kimkāraṇā: so 15  
 akhādanto pi verabhayena<sup>7</sup> sabbe te dāse katva araṇṇe yeva  
 vāsāpeyya<sup>8</sup> māretvā vā chaḍḍeyya paccantaṃ vā netvā vikki-  
 neyya, tasmā tesam sakaraṭṭhaniyyātanavaraṃ gaṇhi, itaro pi  
 'ssa<sup>9</sup> dadamāno imam<sup>10</sup> gātham āha:

37. Parosataṃ khattiyā me gahitā  
 talāvutā assumukhā rudantā,  
 sake te<sup>4</sup> raṭṭhe paṭipādayāmi,  
 etaṃ varānaṃ tatiyaṃ dadāmīti. 454. 20

Catuttham pana gaṇhanto Bodhisatto imam gātham āha:

38. Chiddan te raṭṭham vyādhitaṃ<sup>11</sup> bhayāhi,  
 puthū narā lenam anuppaviṭṭhā,  
 manussamaṃsaṃ viramehi rāja<sup>12</sup>,  
 etaṃ varānaṃ catuttham varāmīti. 455. 25

<sup>1</sup> Ck omits suṇanti na. <sup>2</sup> Ck taṃ. <sup>3</sup> Cks -lā-. <sup>4</sup> Cks na. <sup>5</sup> Bđ -ya. <sup>6</sup> Bđ -e.  
<sup>7</sup> Bđ veri-. <sup>8</sup> Bđ vāseyya. <sup>9</sup> Cks omit ssa. <sup>10</sup> Cks idaṃ. <sup>11</sup> C vya-, Bđ  
 byādhikāya. <sup>12</sup> Ck Bđ -jā.

Ta. chiddan ti na<sup>1</sup> ghanāvāsān<sup>2</sup>, tattha gāmādinān uṭṭhitattā savivaraṃ, vyādhitaṃ<sup>3</sup> bhayāhīti porisādo idāni āgamissatīti tava bhayena kampamānā<sup>4</sup>, lenamanuppaviṭṭhā ti dārake hatthesu gaheva ṭṭṭagabanādinilīyanatṭhānaṃ<sup>5</sup> paviṭṭhā, manussamaṃsaṃ ti duggandhajegucchapaṭikkūlaṃ manussamaṃsaṃ<sup>6</sup> 5 pajaba nissakkatthe<sup>6</sup> vā upayogaṃ, manussamaṃsato viramāhīti attho.

Evam vutte porisādo pānīm paharivā hasanto „samma Sutasoma, kin nām' etaṃ kathesi, kath' āhaṃ tuyhaṃ' etaṃ varam dadeyyāmi<sup>8</sup>, sace pi gaṇhitukāmo aññaṃ gaṇhā<sup>9</sup> 'ti vatvā<sup>9</sup> gātham āha:

- 10      99. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi<sup>10</sup> vanaṃ paviṭṭho,  
so 'haṃ kathaṃ etto upārameyyaṃ,  
aññaṃ varānaṃ catutthaṃ varassū 'ti. 456.

Ta. vanaṃ ti rajjaṃ pahāya imāni vanaṃ paviṭṭho.

- 15      Atha naṃ Mahāsatto „tvaṃ manussamaṃsassa piyattā<sup>11</sup>  
'tato viramitaṃ na sakkomīti' vadasi, yo hi piyaṃ nissāya  
pāpaṃ karoti ayaṃ bālo<sup>12</sup> ti vatvā gātham āha:

- 20      99. Na ve piyaṃ<sup>12</sup> me ti janinda tādiso (III <sup>280</sup>/<sub>3</sub>)  
attaṃ<sup>13</sup> niraṃkatvā piyāni sevati,  
attā va seyyo paramā va seyyo,  
labbhā piyā ocitatthena pacchā ti. 457.

- Ta. tādiso ti janinda tādiso yuvā abhirūpo mahāyaso idāni nāma me  
piyaṃ ti piyavatthūh' ālago<sup>14</sup> attānaṃ niraṃkatvā sabbasugatīhi c' eva sukha-  
visesehi ca nuditvā<sup>15</sup> niraye pātetvā na ve piyāni sevati, paramā va seyyo  
25 ti purisassa hi paramhā<sup>16</sup> piyavatthumhā attā va varataro<sup>17</sup>, labbhā piyā ti  
piyā nāma visayavasena<sup>18</sup> c' eva puññena ca ocitatthena vadḍhitatthena diṭṭha-  
dhamme c' eva parattha ca devamanussasampattiṃ patvā sakkā laddhum.

Evam vutte porisādo bhayappatto hutvā „ahaṃ<sup>19</sup> Suta-  
somena gaṇhitavaram vissajjāpetum pi manussamaṃsato vira-

<sup>1</sup> Bds omīti na. <sup>2</sup> Bds gharā-. <sup>3</sup> Bds byādhitā, Cks vyādhitaṃ. <sup>4</sup> Bds kampitā.

<sup>5</sup> all three MSS. gahaṇā-. <sup>6</sup> Cks nissakkanatthe. <sup>7</sup> Bds tumhākaṃ. <sup>8</sup> Bds dassāmi.

<sup>9</sup> Ck pavatvā, Bds gaṇhāhi ti vatvā. <sup>10</sup> Bds hetumhi. <sup>11</sup> Bds piyatarattā. <sup>12</sup>

Ck navepiyaṃ. <sup>13</sup> Bds attānaṃ. <sup>14</sup> C- ūhi lago, Bds -vatthulo tena tattha. <sup>15</sup>

Bds cavetvā. <sup>16</sup> Bds omīti pa-. <sup>17</sup> Bds add. kiṃkāraṇā. <sup>18</sup> Cks visayāvasena.

<sup>19</sup> C- Bds add hi.

mitum pi na sakkomi, kin nu kho karissāmīti<sup>6</sup> assapunnehi  
nettehi gātham āha:

91. Piyam me mānusaṃ maṃsaṃ  
Sutasoma vijānāhi<sup>1</sup>,  
n' amhi sakko nivāretum  
aññaṃ tuvaṃ<sup>2</sup> samma varaṃ varassū 'ti. 458. 5

Ta. vijānāhīti tvam pi jānāhi<sup>3</sup>

Tato Bodhisatto āha:

92. Yo ve piyam me ti piyānukaṃkhī<sup>4</sup>  
attaṃ niraṃkatvā piyāni sevati  
soṇḍo va pītvāna visassa<sup>5</sup> thālaṃ  
ten' eva so hoti dukkhī parattha. 459. 10
93. Yo c' īdha saṃkhāya piyāni hitvā  
kicchena pi<sup>6</sup> sevati ariyadhammaṃ  
dukkhito va pītvāna yathosadhāni  
ten' eva so hoti sukhī paratthā 'ti. 460. 15

Ta. yo ve ti samma porisāda yo idam me piyan ti pāpakiriyāya attānaṃ  
niraṃkatvā yāni vatthūni sevati so surāpemeṇa visamissaṃ suraṃ pītvā<sup>7</sup> soṇḍo  
viya tena pāpakammaṇa parattha nirayādisu dukkhī hoti, saṃkhāya 'ti jānitvā  
tuletvā piyāni hitvāpi<sup>8</sup> adhammapaṭisaṃyuttāni piyāni chaḍḍetvā. 20

Evam vutte porisādo kapaṇaṃ paridevanto<sup>9</sup> gātham āha:

94. Ohāy' ahaṃ pitaraṃ mātaraṃ ca  
manāpīke kāmagaṇe ca pañca  
etassa hetumhi vanaṃ pavīṭṭho,  
tan te varaṃ kin ti-m-ahaṃ dadāmi. 461. 25

Ta. etassā 'ti manussamaṃsaṃ dasseti<sup>10</sup>, kintimahan ti kiṃ katvā<sup>11</sup>  
ahaṃ taṃ varaṃ demī.

Tato Mahāsatto imaṃ gātham āha:

95. Na paṇḍitā diguṇaṃ<sup>12</sup> āhu vākyam,  
saccappaṭiñṇā ca<sup>13</sup> bhavanti santo, 30

<sup>1</sup> B<sup>d</sup> -nāhi. <sup>2</sup> C<sup>k</sup> tuvaṃ. <sup>3</sup> C<sup>k</sup> jānāsi. <sup>4</sup> B<sup>d</sup> -nurakkhī. <sup>5</sup> B<sup>d</sup> visamissa. <sup>6</sup>  
so all three MSS. <sup>7</sup> C<sup>k</sup> pītvā, B<sup>e</sup> pīvitvā. <sup>8</sup> B<sup>d</sup> hitvāti. <sup>9</sup> B<sup>d</sup> kalunaṃ. <sup>10</sup>  
C<sup>k</sup> dassa, B<sup>d</sup> manussamaṃsassa. <sup>11</sup> B<sup>d</sup> kintī vatvā. <sup>12</sup> B<sup>d</sup> dvi-. <sup>13</sup> C<sup>k</sup> -ññāya.

varassu samma iti mañ avoca,  
icc-abravī tvañ na hi te sametīti. 462.

Ta. diguṇaṇ<sup>1</sup> ti samma porisāda paṇḍitā nāma ekam vattvā puna tañ  
visamvādentu dutiyañ vacanañ na vadanti<sup>2</sup>, iti mañ avocā 'ti samma Suta-  
5 soma varassu varañ ti evañ mañ avocā 'ti<sup>3</sup>, iccabravīti tañmā<sup>4</sup> yañ tvañ  
iti abravī te idāñi na sameti.

Puna so rodanto yeva gātham āha:  
96. Apuññalābhañ ayasañ akittim  
pāpañ bahuñ duccharitañ kilesañ  
10 manussamañsassa kate<sup>5</sup> upāgā,  
tan te varañ kin ti-m-ahañ dadeyyan ti. 463.

Ta. pāpañ ti kammapathañ apattañ<sup>6</sup>, duccharitañ ti kammapathap-  
pattañ, kilesañ ti dukkhañ, manussamañsassa kate<sup>5</sup> ti manussamañ-  
sassa hetu, upāgā ti upagato 'mbi, tan te ti tañ tuyhañ, kath' āhañ varañ  
15 demi, mā mañ mārayi, anukampañ kāruññañ mayi karohi, aññañ varañ  
gañhā 'ti āha.

Atha Mahāsatto āha:  
97. Na tañ varañ arahati jantu dātum  
yañ vāpi datvāna avākareyya,  
20 varassu samma avikampamāno,  
pāṇañ jahitvāna<sup>7</sup> pi dassam evā 'ti. 464.

Evañ tena paṭhamañ vuttagātham āharitvā dassetvā vara-  
dāne ussāhañ janento<sup>8</sup> gātham āha:

98. Pāṇañ cājanti santo nāpi dhammañ<sup>9</sup>,  
25 saccappaṭiññā ca<sup>10</sup> bhavanti santo,  
datvā varañ khippam avākarohi<sup>11</sup>  
etena sampajja surājasetṭha. 465.  
99. Caje dhanam yo para aṇḍahetu<sup>12</sup>  
aṇḍam caje jīvitam rakkhamāno,

<sup>1</sup> Bḍ dvi-. <sup>2</sup> Bḍ kathenti. <sup>3</sup> Bḍ abhāsi, Bḍ abhāsasi. <sup>4</sup> Bḍ kasmā. <sup>5</sup> Bḍ  
bhavo. <sup>6</sup> so Cks; Bḍ appattañ. <sup>7</sup> Cks jahe-, Bḍ cājivāna. <sup>8</sup> Bḍ ussāhento.  
<sup>9</sup> Cks sata nesa dhammo. <sup>10</sup> Bḍ va. <sup>11</sup> Bḍ khippamevāk-. <sup>12</sup> Bḍ dhanam  
aṇḍavarassa hotu, Cḍ omits yo pana.

aṅgadhaṇaṃ<sup>1</sup> jīvitāṃ cāpi sabbaṃ  
caje nara dhammam anussaranto ti. 466.

Ta. pāṇaṃ ti jīvitāṃ, santo taṃ ca<sup>2</sup> api jīvitāṃ cajanti, na dhammaṃ  
khippamavākarohīti idha khippaṃ mayhaṃ dehīti attho, etena<sup>3</sup> 'ti etena  
dhammena c' eva sacceṇa ca sampañña sampanno upapanno hohi, surāja-  
seṭṭhā<sup>4</sup> 'ti taṃ saṃgaṇhanto<sup>5</sup> ālapati, caje dhaṇaṃ ti samma porisāda paṇ- 5  
ḍito puriso hatthapādādimhi aṅge chejjaṃāne<sup>6</sup> tassa rakkhanatthāya<sup>7</sup> bahum  
pi dhaṇaṃ cajeyya, dhammam anussaranto ti aṅgadhaṇajīvitāṃ pariccajanto  
pi satam dhammaṃ na vitikkamissāmi<sup>8</sup> evaṃ dhammaṃ anussaranto.

Evaṃ Mahāsatto imehi kāraṇehi taṃ sacce patitṭhāpento  
idāni attano garubhāvaṃ dassetum 10

100. Yassāpi<sup>9</sup> dhammaṃ puriso vijaññā  
ye c' assa kaṃkhaṃ vinayanti santo  
taṃ hi 'ssa dīpaṃ ca parāyanaṃ ca  
na tena mittiṃ jarayetha<sup>10</sup> pañño ti gātham āha. 467.

Ta. yassā 'ti yambā purisā, dhammaṃ ti kusalākusalaḥotakaṃ kāraṇaṃ, 15  
vijaññā ti jāneyya<sup>11</sup>, taṃ hiṣṣā 'ti taṃ ācariyakulaṃ etassa puggalassa  
patitṭhānatthēna<sup>12</sup> dīpaṃ uppaṇne bhaye gantabbatthānatthēna<sup>13</sup> parāyanaṃ ca,  
na tena mittiṃ ti tena ācariyapuggaleṇa saha<sup>14</sup> paṇḍito kenaci kāraṇena  
mettiṃ na jarayetha<sup>15</sup> na vināseyya.

Evaṃ ca pana vatvā „samma porisāda gūṇavantaṃ 20  
ācariyassa vacanaṃ nāma bhinditum na vaṭṭati, ahaṃ ca ta-  
runakāle pi tava piṭṭhiācariyo hutvā bahum<sup>16</sup> sikkhāpesim,  
idāni Buddhaliḥhāya satārahā gāthā kathesiṃ, tena me va-  
canaṃ kātum arahasīti“ āha, taṃ sutvā porisādo<sup>17</sup> „Sutasomo  
mayhaṃ ācariyo c' eva paṇḍito ca<sup>18</sup>, varo c' assa mayā dinno, 25  
kiṃ sakkā kātum, ekasmiṃ attabhāve maraṇaṃ nāma dhuvaṃ,  
manussamaṃsaṃ na khādissāmi, dassāmi 'ssa varaṃ“ ti assu-  
dhārāhi pavattamānāhi utṭhāya Sutasomanarindassa pādesu  
patitvā varaṃ dadamāno imaṃ gātham āha:

<sup>1</sup> Ck ahaṃ dhaṇaṃ. <sup>2</sup> Bds nāma in the place of taṃca. <sup>3</sup> Bd paggaṇhanto.  
<sup>4</sup> Bd chijj-. <sup>5</sup> Ck -ṇatthāya. <sup>6</sup> Cks yassāhi. <sup>7</sup> Bds ji-. <sup>8</sup> Bd vijā-. <sup>9</sup> Cks  
-ṭṭhatthēna. <sup>10</sup> Cks gantabbatthēna, Bd gaudhappatthāna-. <sup>11</sup> Ck saḥāsaha, Bds  
saḥaso. <sup>12</sup> Bd jīyaretha, Bs jīyetha. <sup>13</sup> Bd adda sikkhā, Bs sikkhaṃ. <sup>14</sup>  
Bd adda ayaṃ. <sup>15</sup> Cks omit paṇḍito ca.



101. Addhā hi so bhakkho mamaṃ manāpo,  
etassa hetum pi vanaṃ pavittṭho,  
sace va' maṃ yācasi etam atthaṃ  
etam pi te samma varaṃ dadāmi. 468.

- 5 Atha naṃ Mahāsatto „evam atthu' samma, sīle patiṭṭhi-  
tassa maraṇam pi nāma varaṃ, gaṇhāmi mahārāja tayā din-  
naṃ varaṃ, ajja<sup>3</sup> paṭṭhāya ācariyapathe<sup>4</sup> patiṭṭhito 'si, evaṃ  
sante pi taṃ yācāmi: sace te mayi sineho atthi pañcasīlāni  
gaṇha mahārājā“ 'ti āha, „sādhū samma dehi me sīlānīti“,  
10 „gaṇha mahārājā“ 'ti, so Mahāsattaṃ pañcapatiṭṭhitena van-  
ditvā ekamantaṃ nisīdi, Mahāsatto pi taṃ sīle<sup>5</sup> patiṭṭhāpesi,  
tasmiṃ khaṇe tattha sannipatitā bhummadevā „Mahāsatte  
pītiṃ janento<sup>6</sup> Avīcito yāva bhavaggā añño porisādaṃ ma-  
nussamaṃsato nivāretuṃ samatto nāma n' atthi, aho Suta-  
15 somena dukkaraṃ<sup>7</sup> katan“ ti mahantena saddena vanaghaṭaṃ  
unnādentō sādhu-kāraṃ adāmsu, tesāṃ saddaṃ sutvā cātumma-  
hārājikā ti evaṃ yāva Brahmālokā ekakolāhalaṃ ahosi, rukkhe  
laggitārājāno pi taṃ devatānaṃ sādhu-kārasaddaṃ suṇiṃsu,  
rukkhadevatāpi vimāne<sup>8</sup> ṭhitā va sādhu-kāraṃ adāsi, iti deva-  
20 tānaṃ saddo sūyati rūpaṃ na dissati, devatānaṃ sādhu-kāra-  
saddaṃ sutvā rājāno cintayiṃsu: „Sutasomaṃ nissāya<sup>9</sup> jīvi-  
taṃ laddhaṃ, dukkaraṃ kataṃ Sutasomena porisādaṃ da-  
mento“ ti Bodhisattassa thutiṃ karīṃsu, porisādo Mahāsat-  
tassa pāde vanditvā ekamantaṃ atṭhāsi, atha naṃ Mahāsatto  
25 „samma khattiye mocehīti“ āha, so cintesi: „ahaṃ etesaṃ  
paccāmitto, ete mayā mocitā 'gaṇhatha no paccāmittan' ti  
maṃ himseyyum pi, mayā jīvitaṃ cajantenāpi na sakkā Su-  
tasomassa hatthato gaṇitaṃ sīlaṃ bhindituṃ, iminā saddhiṃ  
yeva gantvā mocessāmi, evaṃ me abhayaṃ bhavissatīti“, atha  
30 Bodhisattaṃ vanditvā „Sutasoma ubho pi gantvā khattiye  
mocessāmā“ ti<sup>10</sup> gātham āha:

<sup>1</sup> Bā Cā ca. <sup>2</sup> Bā āha. <sup>3</sup> Bā ajjato. <sup>4</sup> Bā bhariya. <sup>5</sup> Bā naṃ sīlesu. <sup>6</sup> Bā  
-etvā. <sup>7</sup> Bā -ratarāṃ. <sup>8</sup> Bā sakavi-. <sup>9</sup> Bā add no. <sup>10</sup> Bā add vatvā.

103. Satthā ca me hosi sakhā ca me si,  
vacanam pi te samma ahaṃ akāsiṃ,  
tuvam<sup>1</sup> pi me samma karohi vākyam,  
ubho pi gantvāna pamocayāmā<sup>2</sup> 'ti. 469.

Ta. satthā ti saggamaggassa desitattā satthā, taruṇakālato paṭṭhāya 5  
sakhā<sup>3</sup> ca.

Atha naṃ Bodhisatto

103. Satthā ca te homi sakhā ca ty-amhi,  
vacanam pi me samma tuvaṃ akāsi,  
aham pi te samma karomi vākyam, 10  
ubho pi gantvāna pamocayāmā<sup>4</sup> 'ti<sup>5</sup> vatvā 470.

te upasaṃkamtivā āha:

104. Kammāsapādena viheṭṭhitattā<sup>6</sup>  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhetha imassa rañño, 15  
saccappaṭiññāṃ me paṭissuṇāthā<sup>7</sup> 'ti. 471.

Ta. kammāsapādenā 'ti idaṃ Mahāsatto ubho pi gantvāna pamoca-  
yūmā ti sampatichchitvā khattiyā nāma mānathaddhā honti muttamattā iminā  
viheṭṭhit<sup>8</sup> amhā 'ti porisādaṃ potheyyum pi haneyyum pi na kho pan' esa tesu  
dubbhissati ahaṃ ekako va gantvā paṭiññāṃ tāva nesaṃ gaṇhāmiti cintetvā 20  
tattha gantvā te hatthatale āvūṇitvā aggaṇḍakāle nāgādantesu<sup>9</sup> olambitakaraṇḍakadu-  
māni<sup>10</sup> viya samparivattante addasa, te pi taṃ disvā idāni 'mha arogā ti ekappa-  
hāren<sup>11</sup> eva mahāraṇḍaṃ ravimāsu, aha te Mahāsatto mā bhāyathā<sup>12</sup> ti assaṇḍetvā  
mayā porisādato<sup>13</sup> tumhākaṃ abhayaṃ gahitaṃ tumhe pana me vacanam karothā 25  
'ti vatvā evam āha, tattha na<sup>14</sup> jātū 'ti ekamāsen<sup>15</sup> eva na dubbhetha.

Tato te āhaṃsu:

105. Kammāsapādena viheṭṭhit<sup>16</sup> amhā  
talāvutā assumukhā rudantā,  
na jātu dubbhema imassa rañño, 30  
saccappaṭiññāṃ te paṭissuṇāmā<sup>17</sup> 'ti. 472.

<sup>1</sup> all three MSS. tvaṃ. <sup>2</sup> Cks -āya. <sup>3</sup> Bds add evaṃ. <sup>4</sup> so Cks for viheṭṭhit<sup>8</sup>  
attha? Bds viheṭṭhitambhā, B viheṭṭhayittambhā. <sup>5</sup> Bds -hiṃ. <sup>6</sup> Bds bhūmi. <sup>7</sup> Cks  
-tesu, Bds olaggite. <sup>8</sup> Bds -dante. <sup>9</sup> Bds olaggitakor-. <sup>10</sup> Bds -yitthā. <sup>11</sup> Bds  
-do damito. <sup>12</sup> Cks pana. <sup>13</sup> Bds paṭissuṇomā.

Ta. paṭissuṇāmā<sup>1</sup> 'ti evaṃ paṭiññāṃ adhiṇṇesā sampaticchāma api ca kho pana mayā kilantā kathetuṃ na sakkoma tumhe sabbasattānaṃ saraṇaṃ tumhe va kathetha mayā vo vacanaṃ sutvā paṭiññāṃ dassāma<sup>2</sup> 'ti.

Atha naṃ<sup>3</sup> Bodhisatto „tena hi me<sup>4</sup> paṭiññāṃ dethā“  
5 'ti vatvā<sup>5</sup>

106. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no<sup>6</sup> hotu ayaṃ ca rājā,  
tumhe ca vo hotha yath' eva puttā<sup>7</sup> ti. 473.

10 Te pi sampaticchamānā imaṃ gātham āhaṃsu:

107. Yathā pitā vā athavāpi mātā  
anukampakā atthakāmā pajānaṃ  
evam eva no hotu ayaṃ ca rājā,  
mayam pi heṣṣāma tath' eva puttā ti. 474.

15 Ta. tumhe ca vo ti vokāro nipātamattaṃ.

Iti Mahāsatto tesāṃ paṭiññāṃ gahetvā porisādaṃ pakko-  
sitvā „ehi<sup>8</sup>, khattiye mocehīti“ āha, so khaggaṃ gahetvā ekassa  
rañño bandhanaṃ chindi, rājā sattāhaṃ nirāhāro vedanāmatto<sup>9</sup>  
sahabandhanacchedā mucchito bhūmiyaṃ pati, taṃ disvā Ma-  
20 hāsatto kāruṇṇāṃ katvā „samma porisāda, mā evaṃ chindīti“  
ekaṃ rājānaṃ ubho hi hatthehi dāhaṃ gahetvā ure katvā  
„idāni bandhanaṃ chindā“ 'ti āha, atha porisādo khaggena  
chindi, Mahāsatto pi thāmasampannatāya taṃ ure nipajjāpetvā  
orasaputtaṃ viya muducittena otāretvā bhūmiyaṃ nipajjāpesi,  
25 evaṃ sabbe pi te bhūmiyaṃ nipajjāpetvā vaṇe dhovitvā dāra-  
kānaṃ kaṇṇato suttaṃ viya saṇikaṃ rajjuyo nikkadḍhitvā  
pubbalohitaṃ dhovitvā vaṇe niddose katvā „samma porisāda,  
ekaṃ rukkhatacaṃ pāsāne ghaṃsitvā āharā“ 'ti āharāpetvā  
saccakiriyaṃ katvā tesāṃ hatthatalāni makkhesi, taṃ khaṇaṃ  
30 yeva vaṇo phāsukaṃ<sup>10</sup> ahosi, porisādo taṇḍule<sup>10</sup> gahetvā vāra-

<sup>1</sup> Bḍ paṭissuṇomā. <sup>2</sup> Bḍ ne. <sup>3</sup> Bḍ omits me. <sup>4</sup> Bḍ adds gāthamāha. <sup>5</sup> Bḍ no.

<sup>6</sup> Bḍ mayam pi heṣṣāma yatheyatva puttā in the place of tumhe - -. <sup>7</sup> Bḍs add samma. <sup>8</sup> Bḍs -patto. <sup>9</sup> so all three MSS. <sup>10</sup> Bḍs -lanā.

ṇaṃ<sup>1</sup> paci, ubho janā parosataṃ khattiye vāraṇaṃ<sup>2</sup> pāyesuṃ<sup>3</sup>,  
 iti te sabbe santappitā, suriyo pi atthaṃgato, punadivase pi pāto  
 ca majjhantike ca sāyaṇ ca vāraṇaṃ<sup>4</sup> eva pāyevā tātīyādivase  
 sasitthakaṃ yāguṃ pāyesuṃ, tāvatā<sup>5</sup> arogā<sup>6</sup> ahesuṃ, atha te  
 Mahāsatto „gantūṃ sakkhissathā“<sup>7</sup> 'ti pucchitvā „gacchāmā“<sup>8</sup> 5  
 'ti vutte „ehi samma porisāda, sakaraṭṭhaṃ gacchāmā“<sup>9</sup> 'ti  
 āha, so rodamaṇo tassa pādesu patitvā „tvaṃ samma rājāno  
 gahetvā gaccha, ahaṃ idh' eva mūlaphalāni khādanto vasissā-  
 mīti“ āha, „samma idha kiṃ karissasi, ramaṇiyan te raṭṭhaṃ,  
 Bārāṇasiyaṃ rajjāṃ karohīti“<sup>10</sup>, „samma kiṃ kathesi, na sakkā 10  
 mayā tattha gantūṃ, sakalanagaravāsino pi<sup>11</sup> me verikā<sup>12</sup>, te  
 'mayhaṃ iminā mātā khādītā mayhaṃ pitā' ti maṃ paribhā-  
 sissanti, 'gaṇhath' imaṃ coraṇ' ti ekaleḍḍunā<sup>13</sup> va<sup>14</sup> maṃ jīvita  
 voropessanti, ahaṃ ca tumbhākaṃ santike sīle patiṭṭhito, jīvita-  
 hetum pi na sakkā mayā paraṃ māretūṃ, nāhaṃ gacchāmi, 15  
 ahaṃ manussamaṃsato viratattā<sup>15</sup> kittakaṃ jivissāmi, idāni  
 mama tumbhākaṃ dassanaṃ n' atthīti“ roditvā „gacchatha  
 tumhe“ ti āha, ath' assa Mahāsatto piṭṭhiṃ parimajjitvā<sup>16</sup>  
 „samma<sup>17</sup> Sutasomo nāmāhaṃ, mayā hi tādiso kakkhaḷo<sup>18</sup> vi-  
 nūto, Bārāṇasivāsikesu kiṃ vattabbaṃ<sup>19</sup> atthi, ahaṃ taṃ tattha 20  
 patiṭṭhāpessāmi<sup>20</sup>, attano rajjāṃ dvidhā bhinditvā dassāmīti“,  
 „tumbhākaṃ pi nagare mama verino atthi yevā“ 'ti vutte „iminā  
 mama vacanaṃ karontena dukkaraṃ kataṃ, yena ten' upāyena  
 porāṇakayase patiṭṭhāpetabbo esa mayā“ ti cintetvā tassa palo-  
 bhanatthāya nagarasampattiṃ vaṇṇento āha:

25

108. Catuppadaṃ sakunaṃ cāpi mānsaṃ  
 sūdehi randhaṃ sukataṃ suniṭṭhitaṃ  
 sudhaṃ va Indo paribhuñjīyāna<sup>21</sup>  
 hitvā kath' eko ramaṇi araṇṇe. 475.

<sup>1</sup> Ck<sup>o</sup> taraṇaṃ. <sup>2</sup> so Ck<sup>o</sup>; Bā pāhesuṃ. <sup>3</sup> Bā yāvatā. <sup>4</sup> Ck<sup>o</sup> -ā. <sup>5</sup> Ck<sup>o</sup> kare-, Bā kare-. <sup>6</sup> Bā hī. <sup>7</sup> Bā verino. <sup>8</sup> Bā ekeka-. <sup>9</sup> C<sup>o</sup> Bā vā. <sup>10</sup> Bā -maṃ-  
 sassa viramitattā. <sup>11</sup> Ck<sup>o</sup> -mauditvā, C<sup>o</sup> -madditvā. <sup>12</sup> Bā add porisāda mā  
 cintayī. <sup>13</sup> Bā add pharusō. <sup>14</sup> Ck<sup>o</sup> omīti vattabbaṃ. <sup>15</sup> Bā add sace. <sup>16</sup>  
 Ck<sup>o</sup> -sāna, B<sup>o</sup> -yāni.

109. Tā khattiyā vellivilākamajjhā<sup>1</sup>  
alamkatā samparivārayitvā  
Indaṃ va deveṣu pamodayiṃsu  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 476.
- 5 110. Tambūpadhāne<sup>2</sup> bahugonakamhi  
sucimhi<sup>3</sup> sabbasayanamhi saṇṇate<sup>4</sup>  
sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 477.
- 10 111. Pāṇissaraṃ kumbhathūnaṃ nisīthe  
atho pi ve<sup>5</sup> nippurisam hi turiyaṃ  
bahuṃ sugītaṃ ca suvāditaṃ ca  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 478.
- 15 112. Uyyānasampannaṃ<sup>6</sup> pahūtamalyaṃ<sup>7</sup>  
migācirūpetapuraṃ<sup>8</sup> surammaṃ  
hayehi nāgehi ratheh' upetaṃ  
hitvā kath' eko ramaṣī araṇṇe. 479.

Ta. sukatan ti nānappakārehi suṭṭhukataṃ, suniṭṭhitaṃ ti sambhāra-  
yojanena<sup>9</sup> taṃ<sup>10</sup> suṭṭhuyojitāṃ, katheko ti kathaṃ eko, ramaṣīti mūla-  
phalāni khādanto kathaṃ ramassasi, ehi mahārāja gamissāmā<sup>11</sup> 'ti, vellivilāka-  
majjhā<sup>12</sup> ti ettha vellīti<sup>13</sup> rāsi<sup>14</sup> vilākamajjhā ti vilaggamajjhā uttattaghana-  
suvanṇarāsippabhā<sup>15</sup> c' eva<sup>16</sup> tanudīghamajjhā ca<sup>17</sup> 'ti dasseti, deveṣu<sup>18</sup> 'ti  
devaloke accharā Indaṃ va ramaṣīye Bārāṇasīnagare pubbe taṃ pamodayiṃsu  
'ti, tā hitvā idha kiṃ karissasi, ehi samma gacchāmā<sup>19</sup> 'ti, tambupadhāne<sup>20</sup>  
ti rattupadhāne sabbasayanamhi<sup>21</sup> sabbattharaṇatthate sayane, saṇṇate<sup>22</sup>  
25 ti anekabhūmike<sup>23</sup> dassetvā attharatālamkayatutte<sup>24</sup> tuvaṃ<sup>25</sup> pubbe sayīti atho,  
sukhaṃ ti tādīsassa sayanassa majjhamhi sukhaṃ sayitvā idāni kathaṃ araṇṇe  
ramassasi, ehi gacchāma sammā<sup>26</sup> 'ti, nisīthe ti rattibhāge<sup>27</sup>, hitvā ti eva-  
rūpaṃ sampattīṃ chaḍḍetvā, uyyānasampannaṃ pahūtamalyaṃ<sup>28</sup> ti  
mahārāja tava uyyānasampannaṃ nānāvidhapupphaṃ<sup>29</sup>, migācirūpetapuraṃ<sup>30</sup>

<sup>1</sup> Bā veli-. <sup>2</sup> Bā kambupadāne. <sup>3</sup> Bā subhamhi. <sup>4</sup> Bā saṅgo. <sup>5</sup> Bā atho  
nisīve, B° nīsiṭe. <sup>6</sup> Ck° -nna. <sup>7</sup> Ck° pahuta-, C° bahūta-, Bā bahuta-. <sup>8</sup> Bā  
Bā migājīnūpetam-. <sup>9</sup> Bā nānāsambh-. <sup>10</sup> Bā omīti taṃ. <sup>11</sup> Bā veli-. <sup>12</sup>  
so Bā; Ck° ramaṣi. <sup>13</sup> Ck° -bhāvova, Bā -suvanṇarāsīvanṇarāsīpabhā ceva. <sup>14</sup>  
Ck° vā. <sup>15</sup> Bā kampu-. <sup>16</sup> Bā saṅgo. <sup>17</sup> Ck° -kā. <sup>18</sup> so B°; C° atthathattā-  
amkayatutte, Ck° attharanāamkayatutte, Bā addharatālaṅkata-. <sup>19</sup> Bā tatthatuvaṃ.  
<sup>20</sup> Bā add nīsiṭe ti pi pāṭho. <sup>21</sup> Bā bahuta-, B° uyyānaṃ-. <sup>22</sup> Ck° nānā-  
vidhehi pupphaṃ.

suramman ti taṃ uyyānaṃ Migāciraṇ<sup>1</sup> nāma nāmena upetaṃ puram pi te  
suṭṭhu rammaṃ hitvā ti evarūpaṃ manoramaṃ chaḍḍetvā.

Iti Mahāsatto „app-eva nāma esa pubbe upabhuttaupa-  
bhogarasaṃ<sup>2</sup> saritvā gantukāmo bhaveyyā“ ‘ti paṭhamam bho-  
janena palobhesi dutiyaṃ kilesena<sup>3</sup> tatiyaṃ sayanena catutthaṃ 5  
naccagītavāditena pañcamaṃ uyyānena c’ eva nagarena cā ‘ti  
imehi ettakehi palobhetvā „ehi mahārāja, ahaṃ taṃ ādāya  
gantvā Bārāṇasiyaṃ patiṭṭhāpetvā pacchā sakaraṭṭhaṃ gac-  
chāmi<sup>4</sup>, sace Bārāṇasirajjaṃ na labhissāma<sup>5</sup> upaḍḍharajjan te  
dassāmi, kiṃ te araṇṇavāsena, mama vacanaṃ karohīti“ āha, 10  
so tassa kathaṃ<sup>6</sup> sutvā gantukāmo hutvā „Sutasoma’ mayhaṃ  
atthakāmo anukampako paṭhamam kalyāṇe patiṭṭhāpetvā ‘idāni  
porāṇakayase<sup>7</sup> patiṭṭhāpessāmiti’ vadati, sakkhissati c’ esa  
patiṭṭhāpetum, iminā saddhiṃ yeva gantum vaṭṭati, kiṃ me  
araṇṇenā<sup>8</sup>“ ‘ti cintetvā tuṭṭhacitto tassa guṇam nissāya vaṇṇam 15  
kathetukāmo „samma Sutasoma kalyāṇamittasaṃsaggato sādhu-  
taram pāpamittasaṃsaggato ca pāpataram nāma n’ atthīti“  
vatvā āha:

113. Kālapakkhe yathā cando hāyat’ eva suve suve  
kālapakkhūpamo rāja asataṃ hoti samāgamo. 480. 20
114. Yathāhaṃ rasakam āgamma<sup>10</sup> sūdakaṃ<sup>11</sup> purisādhamaṃ<sup>12</sup>  
akāsim pāpakaṃ kammaṃ yena gacchāmi duggatiṃ. 481.
115. Sukkapakkhe yathā cando vaḍḍhat’ eva suve suve  
sukkapakkhūpamo rāja sataṃ hoti samāgamo. 482.
116. Yathāhaṃ tavam āgamma Sutasoma vijānāhi<sup>13</sup> 25  
kāhāmi kusalaṃ kammaṃ yena gacchāmi suggatiṃ. 483.
117. Thale yathā vārijanindavaṭṭaṃ<sup>14</sup>  
anaddhaneyyaṃ aciraṭṭhitikaṃ<sup>15</sup>

<sup>1</sup> Bds migājīnaṃ. <sup>2</sup> Bd -paribhoga-. <sup>3</sup> Bd -savaṣena. <sup>4</sup> Bds gamissāmi. <sup>5</sup>  
Bd labhissasi. <sup>6</sup> Bd vacanaṃ. <sup>7</sup> Ck -ma. <sup>8</sup> Bds add ca. <sup>9</sup> Bds -avāsena. <sup>10</sup>  
Ck yathā bhārasmā gamma, Bd yathā harassakam-. <sup>11</sup> Bd suddhaṃkā. <sup>12</sup> Ck  
purisāda-. <sup>13</sup> Bd pajānāhi. <sup>14</sup> Bds vuṭṭhaṃ. <sup>15</sup> Ck Bd -itikaṃ, Cs -itikaṃ.

evam pi ce hoti asataṃ samāgamo  
anaddhaneyyo udakaṃ thale, va. 484.

118. Sare yathā vārijanindavaṭṭaṃ<sup>1</sup>  
ciraṭṭhitikaṃ<sup>2</sup> naraviriyaśeṭṭha

5 evam pi ce hoti sataṃ samāgamo  
ciraṭṭhitiko udakaṃ sare va. 485.

119. Avyāyiko hoti sataṃ samāgamo,  
yāvaṃ pi tiṭṭheyya tath' eva hoti,  
khippaṃ hi veti asataṃ samāgamo,

10 tasmā sataṃ dhammo asabbhi ārakā ti. 486.

Ta. suve suve ti divase divase, anaddhaneyyan ti naaddhānakkamaṇi,  
sare ti samudde, naraviriyaśeṭṭhā 'ti naresu viriyena seṭṭha, udakaṃ  
sare vā 'ti samudde vaṭṭaudakaṃ vīya, avyāyiko ti avigacchanako, yāvaṃ  
pi tiṭṭheyyā 'ti yattakaṃ kālaṃ jīvitaṃ tiṭṭheyya tattakaṃ kālaṃ tath' eva  
15 hoti, na jīraṭi sappurisehi mittabhāvo.

Iti so porisādo sattahi gāthāhi Mahāsattass' eva vaṇṇaṃ  
kathesi, so porisādaṇ ca te rājāno ca gahetvā paccanta-  
gāmaṃ agamāsi, paccantavāsino Mahāsattaṃ disvā nagaraṃ  
gantvā<sup>3</sup> ācikkhiṃsu, amaccā balakāyaṃ ādāya gantvā parivāra-  
20 yimsu, Mahāsatto tena parivārena Bārāṇasirajjaṃ agamāsi,  
antarāmagge janapadavāsino<sup>4</sup> paṇṇākāraṃ datvā anugamaṃsu<sup>5</sup>,  
mahanto parivāro ahosi, tena saddhiṃ Bārāṇasim sampāpuṇi,  
tadā porisādassa putto rājā hoti, senāpati Kālahatthi yeva,  
nāgarā raṇṇo ārocayimsu: „mahārāja Sutasomo kira porisādaṃ  
25 dametvā ādāya idhāgacchati, nagaram assa<sup>6</sup> pavisitum na  
dassāmā“ 'ti siḅhaṃ nagaradvārāni pidahitvā āvudhahatthā  
aṭṭhaṃsu, Mahāsatto dvārapidahitabhāvaṃ ñatvā porisādaṇ ca  
parosataṇ ca rājāno ohāya katīhi ca amaccehi saddhiṃ āgantvā  
„ahaṃ Sutasomo<sup>7</sup> rājā, dvāraṃ vivarathā“ 'ti āha, purisā  
30 gantvā raṇṇo ārocesum, so „khippaṃ vivarathā“ 'ti vivarā-  
pesi, Mahāsatto nagaraṃ pāvisi, rājā ca Kālahatthi ca<sup>8</sup> paccug-

<sup>1</sup> Bds vuṭṭhaṃ. <sup>2</sup> Ck Bd -ikaṃ <sup>3</sup> Bds add amaccānaṃ. <sup>4</sup> Bd adds bodhisattassa.

<sup>5</sup> C<sup>s</sup> -miṃsu, B<sup>d</sup> gacchiṃsu. <sup>6</sup> Cks nagarassa. <sup>7</sup> Bd -ma. <sup>8</sup> Bd cassa.

gamanam katvā ādāya pāsādam āropayimsu, so rājāsane nisi-  
 ditvā porisādassa aggamaheśiṇ ca sesāmacce ca pakkosāpetvā  
 Kālahaṭṭhim āha: „Kālahaṭṭhi kasmā rañño nagaram pavisitum  
 na dethā“ ‘ti, „so rajjam karonto imasmim nagare bahumanusse  
 khādi, khattiyehi akattabham kari, sakala-Jambudīpaṁ chiddam 5  
 ‘akāsi evarūpo pāpadhammo, tena kāraṇenā ‘ti, idāni so eva-  
 rūpaṁ karissatīti“, „mā cintayittha, ahaṁ tam dametvā sīlesu  
 patitṭhāpesim, jīvitahetu pi kañci<sup>1</sup> na vihetṭhessati, n’ atthi  
 vo tato bhayaṁ, evaṁ mā karittha, puttehi nāma mātāpitāro  
 paṭijaggitabbā, mātāpitiposakā’ hi saggaṁ gacchanti, itare 10  
 nirayaṁ“, evaṁ so nīcāsane nisinnassa puttārājassa ovādaṁ  
 datvā „Kālahaṭṭhi tvaṁ rañño sahāyo c’ eva sevako ca, rañ-  
 ñāsi’ mahante issariye patitṭhāpito, tayāpi rañño atthaṁ cari-  
 tum vaṭṭatīti“ senāpatim pi anusāsivā „devi tuvaṁ pi kula-  
 gehā āgantvā tassa santikā’ mahesiṭṭhānaṁ’ patvā puttadhītāhi 15  
 vuddhippattā, tayāpi tassa atthaṁ caritum vaṭṭatīti“ deviyā  
 ovādaṁ datvā tam eva vatthum matthakaṁ pāpetum dham-  
 maṁ desento āha:

190. Na so rājā<sup>1</sup> yo ajeyyaṁ jināti,  
 na so sakhā yo sakhāraṁ<sup>2</sup> jināti, 20  
 na sā bhariyā<sup>3</sup> yā patino vibhetti<sup>4</sup>,  
 na te puttā<sup>10</sup> ye na bharanti jīṇaṁ. 487.
191. Na sā sabhā yattha na santi santo,  
 na te santo<sup>11</sup> ye na bhaṇanti dhammaṁ,  
 rāgaṇ ca dosaṇ ca pahāya mohaṁ 25  
 dhammaṁ bhaṇantā va bhavanti santo. 488.
192. Nābhāsamānaṁ<sup>12</sup> jānanti missaṁ bālehi paṇḍitaṁ,  
 bhāsamānaṁ ca jānanti desentaṁ amataṁ padaṁ. 489.
193. Bhāsaye jotaye dhammaṁ, paggaṇhe isinaṁ dhajaṁ,  
 subhāsitadhajā isayo, dhammo hi isinaṁ dhajo ti. 490. 30

<sup>1</sup> Bā kīñci. <sup>2</sup> Bā -tuposakā. <sup>3</sup> Bā raññāpi. <sup>4</sup> Bā -ke. <sup>5</sup> Bā aggama-.  
 read: rājā na so? <sup>7</sup> Bā sakhāna. <sup>8</sup> read: bhariyā na sā? <sup>9</sup> Bā viroti, Ck  
 pihoti. <sup>10</sup> read: puttā na te? <sup>11</sup> read: santo na te? <sup>12</sup> Ck nabh-.



Ta. ajeyyan ti ajeyyā nāma mātāpitaro, te jinanto rājā nāma na hoti, sace tvaṃ pitu santakaṃ rajjaṃ labhivā tassa paṭisattu hosi<sup>1</sup> akiccekāri nāma bhavissasi, sakhāraṃ<sup>2</sup> jinātīti kuṭṭhena jināti, sace tvaṃ Kālahatthi rañña saddhīm mittadhammaṃ na pūresi adhamme hutvā niraye nibbattissasi, na  
 5 vibhetīti<sup>3</sup> na bhāyati<sup>4</sup>, sace tvaṃ rañño na bhāyasi ariyadhammo<sup>5</sup> tīhita nāma na hosi<sup>6</sup>, jīṇaṇa ti mahallakaṃ, tasmīm kāle abharantā<sup>7</sup> puttā nāma na honti, santo ti paṇḍitā, ye na bhaṇanti dhammaṃ ti ye pucchitā sabhāvaṃ na vadanti na te paṇḍitā nāma, dhammaṃ bhaṇantā ti ete rāgādayo pabāya parassa hitānukampakā hutvā sabhāvaṃ bhaṇantā paṇḍitā nāma honti,  
 10 nābhāsamānaṃ<sup>8</sup> ti na abhāsamānaṃ, amataṃ padan ti amatamabā-nibbānaṃ desentaṃ paṇḍitaṃ ti jānanti, ten' eva porisādo maṃ űatvā pasanno<sup>9</sup> cattāro vare datvā pañcasu silesu paṭiṭṭhito. bhāsaye ti paṇḍito puriso dhammaṃ bhāseyya joteyya<sup>10</sup>, Buddhādayo hi isayo, yasmā dhammo tesari dhaḷo subhāsitaḷhajā nāma, subhāsitaṃ gaṇhanti<sup>11</sup>, bālā pana subhāsitaṃ gaṇhantā  
 15 nāma n' atthīti.

Imassa dhammakathaṃ sutvā rājā ca senāpati ca tuṭṭhā „gacchāma mahārājānaṃ<sup>12</sup> ānessāmā<sup>13</sup>“ ti<sup>14</sup> nagare bheriṇ cārāpetvā nāgare sannipātetvā „tumhe mā bhāyathā<sup>15</sup>, rājā kira dhamme paṭiṭṭhito, etha<sup>16</sup> naṃ ānemā<sup>17</sup>“ ti mahājānaṃ  
 20 ādāya Mahāsattaṃ purakkhatvā<sup>18</sup> rañño santikaṃ gantvā vanditvā kappake upaṭṭhāpetvā kappitakesamassuṃ nahātapasā-dhitaṃ<sup>19</sup> rājānaṃ ratanarāsimaḷi paṭiṭṭhāpetvā abhisinācitvā nagaraṃ pavesesuṃ, porisādarājā parosātānaṃ khattiyānaṃ Mahāsattassa ca mahāsakkāraṃ kāresi, „Sutasomanarindena kira  
 25 porisādo<sup>20</sup> dametvā rajje paṭiṭṭhāpito<sup>21</sup>“ ti sakale-Jambudīpe mahākolāhalaṃ udapādi, Indapattanagaravāsino „rājāno āgacchantū<sup>22</sup>“ ti dūtaṃ paḷiṇimsu, so tattha māsamattaṃ vasitvā „samma gacchāma mayaṃ, tvaṃ appamatto hohi<sup>23</sup>, nagara-dvāre<sup>24</sup> ca nivesanadvāre<sup>25</sup> cā“ ti pañca dānasālā<sup>26</sup> kārehi<sup>27</sup>,  
 30 daṣarājadhamme<sup>28</sup> akopetvā agatigamaṇaṃ pariharā<sup>29</sup>“ ti porisādam ovadi, parosatāhi rājadhānihi balakāyo yebhuyyena

<sup>1</sup> Bā ahoṣi. <sup>2</sup> Bā nakhānaṃ. <sup>3</sup> Cks viheti. <sup>4</sup> Cks bhāsatī. <sup>5</sup> Cks bhari-. <sup>6</sup> Bā hoti, adding akiccekāri nāma bhavissati. <sup>7</sup> Ck arahantā, Ck aharantā. <sup>8</sup> Bds -acitto. <sup>9</sup> Bā kathyeyya. <sup>10</sup> Bā paggaṇhanti. <sup>11</sup> Bds -ja, omitting naṃ. <sup>12</sup> Bds ānemā. <sup>13</sup> Bā adda vatvā. <sup>14</sup> Bā -ittha. <sup>15</sup> Bā atha. <sup>16</sup> Bā purato katvā. <sup>17</sup> Ck -ditaṃ, Bā nhātānūlittā pasobhitaṃ. <sup>18</sup> Bā -dam. <sup>19</sup> Bds -atū. <sup>20</sup> Bā bohiti. <sup>21</sup> Bā -resu. <sup>22</sup> Ck nivāsana-. <sup>23</sup> Bā -lāyo. <sup>24</sup> Cks -esi. <sup>25</sup> Bā -esu.

sannipati, so tena balakāyena parivuto Bārāṇasito nikkhami, porisādo pi nikkhamitvā upaḍḍhapathā nivatti, Mahāsatto avāhanānaṃ rājūnaṃ vāhanāni datvā sabbe uyyojesi, te pi<sup>1</sup> tena saddhiṃ sammoditvā yathārahaṃ<sup>2</sup> vandanāliṅganādīni katvā attano attano janapadaṃ<sup>3</sup> gamiṃsu, Mahāsatto pi nagaraṃ<sup>5</sup> patvā mahantena issariyena Indapattavāsīhi devanagaraṃ viya alaṃkatanagaraṃ pavisitvā mātāpitaro vanditvā paṭisanthāraṃ<sup>4</sup> katvā mahātalaṃ abhirūhi<sup>5</sup>, so dhammena rajjaṃ kārento<sup>6</sup> cintesi: „rukkhadevatā mayhaṃ bahūpakārā, balikammalābham assā<sup>7</sup> karissāmīti“ so tassa nigrodhassa avidūre mahantaṃ taḷā-<sup>10</sup> kaṃ kāretvā bahūni kulāni pesetvā gāmaṃ nivesesi, gāmo mahā ahosi asītimattaāpaṇasahassapatimaṇḍito, tam pi rukkhamaḷaṃ sākhaṇṭatato paṭṭhāya samatalaṃ kāretvā parikkhittaṃ vedikaṃ toraṇadvārayuttaṃ akāsi, devatā pasīdi<sup>8</sup>, kammāsapādassa damitattḥāne nivṛṭṭhattā pana so gāmo Kammāsadammanigamo<sup>9</sup> <sup>15</sup> nāma jāto, sabbe<sup>10</sup> pi rājāno Mahāsattassa ovāde ṭhatvā dānādīni puññāni katvā saggapadaṃ<sup>10</sup> pūrayiṃsu.

Satthā imaṃ dhammadeśanaṃ āharitvā „nāhaṃ bhikkhave idān<sup>11</sup> eva Aṅgulimālaṃ damemi, pubbe p<sup>12</sup> esa mayā damito yevā“ ’ti vatvā jātakaṃ samodhānesi: „Tadā porisādarājā Aṅgulimālo ahosi, Kāḷaḥatthi <sup>20</sup> Sāriputto, Nandabrāhmaṇo Ānando, rukkhadevatā Kassapo, Sakko Anuruddho, sesarājāno Buddhaparisā, mātāpitaro mahārājakulāni, Sutasomaraājā kira aham evā“ ’ti. Mahāsutasomajātakaṃ<sup>11</sup>. Asītinipāta vaṇṇanā niṭṭhitā<sup>12</sup>.

<sup>1</sup> Bḍ adds rājāno. <sup>2</sup> Bḍs mahāsattaṃ. <sup>3</sup> Bḍs -de. <sup>4</sup> Bḍs madhurapa-. <sup>5</sup> Bḍ -rūhi. <sup>6</sup> Bḍ karonto. <sup>7</sup> Ck<sup>1</sup> assa. <sup>8</sup> Bḍs abhippasidati. <sup>9</sup> Ck<sup>1</sup> -dhamma-. <sup>10</sup> Bḍ saggapūraṃ. <sup>11</sup> Bḍ omits mahā and adds niṭṭhitaṃ. <sup>12</sup> C<sup>1</sup> adds paṭi-sandhimānusiho bhogavāsanaṭṭakattaye dānasilamayaṃ puññā mama hotu bhavū-bhave, iminā puññakammena yāva Buddho bhavāmahaṃ mahosadho va ṇāpeṇa jotissetthiva bhoginā vassantaro va dānena hotu mayhaṃ bhāvabhava. Bḍ adds an index of all the Jātakas contained in Visatīnipāta — Asītinipāta.



